

مختصر

كتاب الحجج

المسمى به:

التجريح

دانراوى: أبى العباس زين الدين الزبيدى

به كوردى كردن ولىکولىنه وەي

نوري فارس حمه خان

به گوئيرەي تەخريجى (د. مصطفى دىپ بالغا) تەخريج كراوه

محمود أحمد محمد

پىشىدا چۈتە دوسەر پەرشىتى نە چاپدانى كردۇرۇھ

دار المعرفة  
بيروت - لبنان

**مُختَصِّر صَحِيحُ الْبُخَارِي**

الشَّفِى  
بِالْتَّجْرِيدِ الصَّرِيقِ



# مُختَصَر صَحِيحُ الْبُخَارِي

الْمَسْمَى

## بِالْتَّجْرِيدِ الْصَّرِيقِ

دانراوی: أبی العباس زین الدین الزبیدی

به کوردى كردن و لیکۆلینه وەی

نوري فارس حمه خان

به گویرەی تەخريجى (د. مصطفى ديب البغا) تەخريج كراوه

محمود أحمد محمد

پىيىدا چۈته وو سەرپەردشتى له چاپدانى كردووه

ك 1431

ز 2010

بەرگى چوارەم

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

\*\*\*\*\*

﴿ ناوی کتیب : مختصر صحيح البخاری المسن بـ التجرید الصريح . ﴾

﴿ دانراوی : ابی العباس زین الدین الزبیدی . ﴾

﴿ ومرگیرانی : نوری فارس حمه خان . ﴾

﴿ تیراڑ ( ۲۵۰۰ ) دووهه زارو پینج سه دانه . ﴾

﴿ ژماره سپاردن : ( ۲۴۶۴ سالی ۲۰۰۹ ) . ﴾

﴿ سانی چاپ : ۱۴۳۱ ز ۲۰۱۰ ک . ﴾

﴿ کۆمپیوتە روھە ئە چنین : ( روبار حسین / کۆمپیوتەری شانیا ) ﴾

﴿ لەسەر ئەرکى كتىيغانە ئارام لە سلیمانى چاپ كراوه . ما فى چاپ كردنە وەي بۇ  
كتىيغانە ئاوبراؤ . ﴾

پایانی (خاتمه)

نامه‌ی سهره‌تای دروستبوون (كتاب بدء الخلق)

سده دوشست فهرموده‌ی به رزه و مکراوی و اتیدا، بیست و دوو طه ریقیان با پشتهن، نهوانی تریان پهیوه‌ست (موصول) ان. نهوده سافه رموده‌یان دووباره‌ن، پوخته‌گهیان : (۹۳-۱۶۰ = ۶۷) شهست و حمهوت فه رموده‌دن پیشه‌وا موسالیمیس وک مامؤسّتا بوخاری هه ممویانی گیراوه‌ته‌وه بیچگه له مانه‌یان:

۱. ژماره ۱۲۸۷ ت = ۳۱۹۰ ف - فهرموده‌گهی عیمرانی کوری حوصه‌ین، له باره‌ی سهره‌تای دروستبوونه‌وه ژماره ۱۲۸۷.
۲. ژماره ۳۱۹۲ فه‌تح. فهرموده‌گهی عومه‌ر سه‌بارهت به دروستبوونی بوونه‌وه له ته‌جربیده‌که‌دا لهم شوینه‌دا نییه.
۳. ژماره ۱۲۹۲ ت = ۳۲۰۰ ف - (الشمس والقمر مکوران...).
۴. ژماره ۱۳۰۰ ت = ۳۲۱۸ فه‌تح = (الا تزورنا اکثر ما تزورنا...).
۵. ژماره ۳۲۲۷ فه‌تح = (انا لاندخل بيتأ فيه صورة ولا كلب)، بروانه: ژماره ۱۵۳۲ ت = ۴۰۰۲ فه‌تح.
۶. ژماره ۱۳۰۲ ت = ۳۲۳۰ فه‌تح = (ونادوا ياما...).
۷. ژماره ۱۳۰۵ ت = ۳۲۳۳ ف، بروانه = ۱۳۰۵ ت.
۸. ژماره ۱۳۰۶ ت = ۳۲۳۴ ف، (عائیشة في الرؤية). بروانه پهراویزی ۱۳۰۶ ته‌جربید = به‌رگی ۳/ ل ۴۳۷.
۹. ۱۳۱۰ ته‌جربید = ۳۲۴۱ = (اگلعت في الجته...).
۱۰. ژماره ۱۳۱۳ ت = ۳۲۴۷ ف = فهرموده‌گهی سه‌هله‌ی کوری سه‌عبد، بروانه: پهراویزی ژماره: ۱۳۱۳ = به‌رگی ۳/ ل ۴۴۴.
۱۱. ژماره ۱۳۱۵ ت = ۳۲۵۱ فه‌تح = (ان في الجنة شجرة...).
۱۲. ژماره ۱۳۱۶ ت = ۳۲۵۲ فه‌تح = (ان في الجنة شجرة...).

١٣. ژماره ٣٢٦١ ف = (الحمدى من فيح جهنم...).

١٤. ژماره ٣٢٩٠ ف = (حديث عائشة في قتل والد حذيفة....).

١٥. ژماره ١٣٣٤ ت = ٣٣٢٠ ف = (إذا وقع الذباب).

ماموستای عہسقہ لانی (رحمتی خودی ن بن) دھفہ رموئی: چل بیستراو  
نہر(ی) صہ حابہ و دوا نہ وانیشتی و اتیادا.

ته واوکھری لیستی ناوی نہ و هاوه لکنہی پیغہ مبھر کے

ڈیاننامہ یان بُو نووسراوه (بروانہ بھرگی/ ٢ ل/ ٧).

- ژ- ٨٧٥/٨٦٠ - سوفیانی کورپی نہ بوزوھہیر لہ بوخاریدا دووفہ رموودہی  
ھیہ.

- ژ- ١٩٤٥/٨٩٧ - نہ بو دھرداء لہ بوخاریدا چوار فہرموودہی ھیہ.

- ژ- ٩٥٥ تجربید/ ١٩٦٠ فتح - رو بھیعی کچی موعہ ویز (سی فہرموودہی  
ھیہ).

- ژ- ١٩٨٦-٩١٦ - جوہیریہ کچی حاریث یہ ک فہرموودہی ھیہ لہ بوخاریدا.

- ژ- ٧٥٠ = ١٥٦١ + ٩٣١ = ٢٠٣٥ فتح صفیہ کچی حویہ.

- ژ- ٩٩٣ تھجربید = ٢٠٤٨ فتح الباری. عبدالرحمنی کوری عہوف  
(فہرموودہ).

- ژ- ٩٣٥ = ٢٢١٨ فتح. سہودہ کچی زہمعہ (یہ ک فہرموودہی  
لہ بوخاریدا ھیہ).

- ژ- ٩٦٤ ت = ٢١٢٨ ف. میقدامی کورپی مہعدی کھریب (دوو فہرموودہ).

- ژ- ٩٦٥/ ٢١٩ - عہ بدوللای کورپی زہید (نؤ فہرموودہی لہ بوخاریدا ھیہ).

۱. ژ- ٩٧٧/ ٢١٧٤ - مالیکی کورپی نہوسی کورپی حہدان (یہ ک فہرموودہ  
کہ نہ مہیہ).

۲. ژ- ١٠٠٠/ ٢٢٥٨ - نہ بو رافیعی نازاد کراوی پیغہ مبھر (درودی خودی لمسہ ربا)  
(یہ ک فہرموودہی ھیہ).

۳. ژ-۱۰۱۵-۲۳۰۷-مه روانی کوری حه که م (دوو فه رموده) بروانه: ژ: ۷۹۹
- ته جرید - ۱۶۹۴- زیاننامه می سوهری کوری مه خرمدی و اتیادا له گه ل  
ژماره فه رموده کانی له بخاری پیرۆزدا.
۴. ژ-۱۰۱۷- ۲۳۱۲- بیلای کوری ره باحی حه بشی (سی فه رموده).
۵. ژ-۱۰۲۰- ۲۳۲۱- نه بونومامه باهیلی (سی فه رموده) له بخاریدا هه یه).
۶. ژ-۱۰۲۵/۲۳۲۸ فتح - رافیعی کوری خه دیج (شـهـش فـهـ رـمـوـدـهـ) وا له بخاریدا).
۷. ژ-۱۰۳۰- ۲۳۳۹- ظوههیری کوری رافیع (یه ک فه رموده) وا له بخاریدا).
۸. ژ-۱۰۳۴- ۲۳۵۲- نیمامی زوهری تابیعی یه ، صه حابی نیه.
۹. ژ-۱۰۳۶- ۲۳۵۶- نه شعه سی کوری قهیس (له بخاریدا یه ک فه رموده) هه یه).
۱۰. ژ-۱۰۴۱- ۲۳۷۰- صه عبی کوری جه ثامه (له بخاریدا سی فه رموده) هه یه)
۱۱. ژ-۱۰۶۳- ۲۴۵۲- سه عبیدی کوری زهیدی کوری عه مر- (سی فه رموده) له بخاریدا هه یه).
۱۲. ژ-۱۰۸۰- ۲۵۰۲- عه بدوللای کوری هیشام (چوار فـهـ رـمـوـدـهـ) له بخاریدا هه یه).
۱۳. ژ-۱۱۰۷- ۲۵۹۳- سه وده کچی زه معه بروانه: ژماره: ۹۳۵ له پیشه وه.
۱۴. ژ-۱۱۱۳- ۲۶۲۴- صوههیبی رومی.
۱۵. ژ-۱۱۱۶- ۲۶۳۰- نوم نهیمه ن.
۱۶. ژ-۱۱۲۶- ۲۶۹۲- نوم کلثومی کچی عوقبه (یه ک فه رموده) له بخاریدا هه یه).
۱۷. ژ-۱۱۳۷- ته جرید - ۲۷۳۹ فتح - عه مری کوری حاریث (یه ک فه رموده).
۱۸. ژ-۱۱۴۵/۲۷۸۰- ته میمی داری (له بخاریدا فه رموده) نیه، له موسالیما هه یه تی).
۱۹. ژ-۱۱۵۴- ۲۸۰۲- جوندویی کوری سو فیان - جوندویی کوری عه بدوللای کوری سو فیانی بوجهیلی یه (له بخاریدا هه شت فه رموده) هه یه).
۲۰. ژ-۱۱۷۳- ۱۸۴۵- ثابتی کوری قهیس (یه ک فه رموده) له بخاریدا هه یه).

۲۱. ژ-۱۱۷۹-۲۸۵۶-موعازی کورپی جه‌بهل (شنهش فه‌رموده‌ی) له بوخاریدا هه‌یه).
۲۲. ژ-۱۱۹۴-۲۹۰۰-مالیکی کورپی ره‌بیعه ناسراو به (نهبو نوسه‌ید) (چوارده فه‌رموده‌ی) له صه‌حیحی بوخاریدا هه‌یه).
۲۳. ژ-۱۲۰۰-۲۹۲۴-نوم حه‌رام کچی میلخان (دوو فه‌رموده‌ی) له بوخاریدا هه‌یه).
۲۴. ژ-۱۲۰۷-۲۹۳۷-طوفه‌یلی کورپی عه‌مر (له بوخاریدا فه‌رموده‌ی نییه).
۲۵. ژ-۱۲۱۲-جه‌نظله له غه‌سیلوله‌لانیکه.
۲۶. ژ-۱۲۱۵-۲۹۶۲-موجاشیعی کورپی مه‌سعوود (یه‌ک فه‌رموده‌ی له بوخاریدا هه‌یه) + موجالیدی کورپی مه‌سعوود برای موجاشیع نییه‌تی.
۲۷. ژ-۱۲۱۸-۲۹۷۶-عه‌باباسی کورپی عه‌بدولوطه‌لیب (پینچ فه‌رموده‌ی) له بوخاریدا هه‌یه).
۲۸. ژ-۱۲۲۰-ئه‌بوبه‌شیری ئه‌نصاری (یه‌ک فه‌رموده‌ی له بوخاریدا هه‌یه).
۲۹. ژ-۱۲۶۴-خه‌وله‌ی ئه‌نصاری (یه‌ک فه‌رموده‌ی له بوخاریدا هه‌یه).
۳۰. ژ-۱۲۵۱-۳۰۷۱-نوم خالید کچی خالیدی کورپی سه‌عید ، ناوی نومه‌یه‌به (دوو فه‌رموده‌ی له بوخاریدا هه‌یه) ئه‌م فه‌رموده‌یه ژینامه‌ی خویه‌تی لهم به‌رگه‌دا (بر: ۱۰۹).
۳۱. ژ-۱۲۷۷-۳۱۵۸-عه‌مری کورپی عه‌وفی ئه‌نصاری (یه‌ک فه‌رموده‌ی له بوخاریدا هه‌یه) نهودی نییه، ناما‌دھی به‌در بووه، له‌گه‌ل غه‌زه‌واته‌کانی دوا به‌در ، له‌مه‌دینه نیشته‌جی بووه ، له‌کاتی جینشینی عومه‌ردا مردوه ئه‌و نویزی له‌سهر کرد.
۳۲. ژ-۱۲۷۸-۳۱۵۹-جبهه‌یری کورپی حه‌ییه (فه‌رموده‌ی له بوخاریدا هه‌یه) + هورموزان ناوی روسته‌م بووه ، (فه‌رموده‌ی له بوخاریدا نییه) به‌لام لهم فه‌رموده‌یه‌دا به‌دوورو دریزی باسی لیوه کراوه+ موغه‌یره کورپی شوعبه بر: ژ: ۱۳۷، ۱۸۲.



- .۳۳. ژ-۱۲۸۲/۳۱۷۳-سسه‌هلى کورى ئەبو خەيىھەمە (سى فەرمۇودە).
- .۳۴. ژ-۱۲۸۴/۳۱۷۶-عەوفى کورى مالىك (يەك فەرمۇودەي ھەيە).
- .۳۵. ژ-۱۲۲۵/۳۲۸۲-سولەيمانى کورى صورەدى کورى ئەلچون.
- .۳۶. ژ-۱۲۲۷/۳۳۲۹-عەبدوللائى کورى سەلام (دوو فەرمۇودە لە صەھىھى بوخارىدا ھەيە).
- .۳۷. ژ-۱۲۵۹/۳۳۵۹-ام شەرىك (يەك فەرمۇودە لەبوخارىدا ھەيە).
- .۳۸. ژ-۱۲۵۹-۴۰۲-خدرى زىنندە. فەرمۇودە لەبوخارىدا نىيە.
- .۳۹. ژ-۱۳۹۶/۴۰۰۹-واشىلەي کورى ئەسقەع (يەك فەرمۇودە لەبوخارىدا ھەيە).
- .۴۰. ژ-۱۴۱۴/۳۵۴۶-عەبدوللائى کورى بوسر (يەك فەرمۇودەي ھەيە).
- .۴۱. ژ-۱۴۴۴/۳۶۳۳-دېھىيە كەلبى.
- .۴۲. ژ-۱۴۴۸/۳۶۴۴-عوروەي بارىقى (لەبوخارىدا دوو فەرمۇودە ھەيە).
- .۴۳. ژ-۱۴۵۱/۳۶۶۱-عەممارى کورى ياسىر (لەبوخارىدا چوار فەرمۇودە ھەيە).
- .۴۴. ژ-۱۴۶۲/۳۷۰۵-فاطىمەي زەھرا(يەك فەرمۇودە لەبوخارىدا ھەيە).
- .۴۵. ژ-۱۴۶۹/۳۷۳۱-ئۇسامەي کورى زەيد (بىروانە: ژمارە: ۱۱۳: تەجريد) = بەرگى يەكەم لەپەرە ۱۳۷.
- .۴۶. ژ-۱۴۷۰/۳۷۳۳-فاطىمەي كچى ئەسۋەد (لەبوخارىدا فەرمۇودە نىيە).
- .۴۷. ژ-۱۴۷۳/۳۷۴۲-عەبدوللائى کورى مەسعود (لە بۇخارىدا شەستە پىنج فەرمۇودەي ھەيە حەفتاۋ نۇ فەرمۇودە لە صەھىھى مۇسلىم دا ھەيە).
- .۴۸. ژ-۱۵۰۰/۳۸۲۱-خەديجەي کورى خودىلىد (لەبوخارىدا باسى لە زۆر فەرمۇودەدا ھاتووه).
- .۴۹. ژ-۱۵۰۹/۳۸۷۴-ام خالىد بىروانە: ژمارە: ۱۲۵۱: تەجريد، لەم بەرگەدا، لەپەرە: ۱۹۹.
- .۵۰. ژ-۱۵۱۰/۳۸۸۳-عەباسى کورى عەبدولوطەلېب (بىروانە: ژمارە: ۱۲۱۸: ) ، لەم بەرگەدا ، لەپەرە: ۱۹۹.

۵۱. ژ-۱۵۱۳-۳۸۸۷- مالیکی کوری صهع صهعه (یهک فهرمودهی لهبوخاریدا ههیه).
۵۲. ژ-۱۵۱۷- عامیری کوری فوهههیره + سوراقهی کوری مالیک (یهک فهرمودهی لهبوخاریدا ههیه).
۵۳. ژ-۱۵۲۲- ۳۹۴۱- یهکه: عهلای حهضرههی (یهک فهرمودهی لهبوخاریدا ههیه). دووههه: لـهـکـوتـایـیـ نـهـمـ فـهـرـمـوـودـهـوـ باـسـهـکـهـوـهـ کـوـرـتـهـیـهـکـیـ پـوـخـتـ لـهـزـیـانـیـ خـوـشـهـوـیـستـ حـهـزـرـهـتـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـیـ خـوـدـاـ تـوـمـارـکـراـوـهـ (درـوـوـدـوـ سـلـاوـوـ رـهـحـمـهـتـیـ خـوـدـاـ لـهـخـوـیـ وـ پـهـپـرـهـوـانـیـ).
۵۴. ژ-۱۵۳۱- ۴۰۰۱- رـوـبـهـیـعـیـ کـورـیـ مـوـعـهـوـوـیـزـ (لـهـبـوـخـارـیـ پـیـرـوـزـدـاـ سـنـ فـهـرـمـوـودـهـیـ هـهـیـهـ).
۵۵. ژ-۱۵۳۶- ۴۰۲۴- مـيـقـدـادـیـ کـورـیـ عـهـمـرـیـ کـيـنـدـیـ (یـهـکـ فـهـرـمـوـودـهـیـ لهـبوـخـارـیدـاـ هـهـیـهـ).
۵۶. ژ-۱۵۴۷- ۴۰۷۲- وـهـحـشـیـ کـورـیـ حـهـربـیـ حـهـبـهـشـیـ (یـهـکـ فـهـرـمـوـودـهـیـ لهـبوـخـارـیدـاـ هـهـیـهـ).
۵۷. ژ-۱۵۴۸- ۴۰۷۳- مـالـیـکـیـ کـورـیـ سـینـانـ (لهـبوـخـارـیدـاـ فـهـرـمـوـودـهـیـ نـیـیـهـ).
۵۸. ژ-۱۵۵۱- ۴۱۰۹- سـوـلـهـیـمانـیـ کـورـیـ صـورـهـدـ دـوـوـ فـهـرـمـوـودـهـیـ لهـبوـخـارـیدـاـ هـهـیـهـ،ـ لهـمـوـقـهـدـیـمـهـیـ فـهـتـحـولـبـارـیـداـ دـهـفـهـرـمـوـیـ:ـ (یـهـکـ فـهـرـمـوـودـهـیـ لـهـ بوـخـارـیدـاـ هـهـیـهـ).
- (برـوـانـهـ:ـ ژـمـارـهـ:ـ ۱۳۲۵ـ تـهـجـرـیدـ =ـ بـهـرـگـیـ سـتـیـهـمـیـ تـهـجـرـیدـیـ بوـخـارـیـ)ـ لـاـپـهـرـهـ (۴۰۲/۵).
- ژ-۱۵۷۱- ۴۲۳۰- نـهـسـمـایـ کـچـیـ عـوـمـهـیـسـ(یـهـکـ فـهـرـمـوـودـهـیـ لهـبوـخـارـیدـاـ هـهـیـهـ)ـ نـهـمـ فـهـرـمـوـودـهـیـ بـهـرـاـسـتـیـ نـمـوـنـهـیـ ژـینـنـامـهـیـ پـرـ خـهـبـاتـ وـ تـیـکـوـشـانـیـ ژـنـانـیـ سـهـرـدـهـمـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـهـ (درـوـوـدـیـ خـواـ لـهـسـهـرـ پـیـغـهـمـبـهـرـوـ رـهـزـایـ خـوـدـاـ لهـهـمـوـ هـاـوـهـلـانـیـ،ـ جـپـیـاـوـ یـانـ،ـ جـژـنـیـانـ،ـ جـگـهـوـرـمـیـانـ جـمنـالـیـانـ).



- ژ-۴۲۰۹/۱۰۷۹- ممهیمومونه (حهوت فه‌رموده‌ی لهبوخاریدا همه‌یه) بروانه :
- ژماره: ۱۰۴ ته‌جريد = به‌رگی یه‌که‌م لاهه‌ره: ۱۷۰.
- ژ-۱۰۸۸/۴۳۰۲- عه‌مری کوری سه‌له‌مه‌ی کوری قه‌یس (یه‌ک فه‌رموده‌ی لهبوخاریدا همه‌یه).
- ژ-۱۵۹۱/۴۲۲۴- هیت صه‌حابه‌یه پیاویتکی سه‌رژنانی بwoo، به‌لام پیغه‌مبهر له‌سهر ئه‌وه‌ی که ژنانی بwoo، له‌مه‌دینه وده‌ری نا، وفه‌رمانیشی کرد به‌ئنه‌کانی که نه‌م جوّره که‌سه هه‌رزه‌گویانه هاموش‌ؤیان نه‌که‌ن + عه‌بدوللای کوری نومه‌ییه‌ی برای دایکی نوم سه‌له‌مه.
- ژ-۱۶۰۴/۴۲۰۹- ذوكولاع و ذوعه‌مر دووباشا بوون.
- ژ-۱۶۰۷/۴۳۷۲- ثومامه‌ی کوری نوثل.

### تیبینی:

ته‌ماشای کوتایی ژماره: ۱۳۸۸ ته‌جريد له‌م به‌رگه‌دا بفه‌رموو، بؤ چهند مه‌بستی، به‌تایبه‌تی نه‌و به‌شه‌ی که ده‌فه‌رموی: (رافه‌و شیکردن‌نه‌وه) هه‌روا کوتایی ژماره: ۱۴۷۶ ته‌جريد + فه‌رموده‌ی ۱۵۱۳ ته‌جريد خوّی و رافه‌که‌ی، هه‌روا ژماره: ۱۵۳۱ ته‌جريدو رافه‌که‌ی، هه‌روا ژماره: ۱۵۹۸ ته‌جريدو رافه‌که‌ی که هه‌موو نه‌م ژمارانه وان له‌م به‌رگی چواره‌مه‌دا.

### به‌سه‌رگرنجه‌وه:

- ژ-۲۷/۲۶- واته: بؤ سه‌عدی کوری نه‌بو و مقاص، بروانه ژماره: (۲۷/۲۶) نه‌وه‌ك ژماره: ۱۴۹.
- ژ-۱۴۷۳- ۳۷۴۲- نیبنو مه‌سعود، نه‌وه‌ك ژ- ۳۰: .
- ژ-۱۷۸/۲۴۷- به‌رانی کوری عازیب، نه‌وه‌ك ژ- ۳۸: .
- ژ-۵۳/۴۹- عه‌ل کوری جه‌عد، مام‌وستای شیخی بوخاری.

- ژ-۶۷-بیشتری کورپی موقه ضضه ل.
- ژ-۷۵/۶۶-عیکریمه.
- ژ-۹۸/۸۳-عه طای کورپی نه بو ره باح.
- ژ-۱۰۶/۸۹-ریبعی کورپی حیراش + نیمامی عه لی .
- ژ-۱۲۳-۱۵۶-عه بدوره حمانی کورپی نه سود.
- ژ-۱۷۷-۲۴۶-عه ففانی کورپی موسلیمه.
- ژ-۱۱۱-۱۳۷-عه بدوللای کورپی زهید. نه و دک ژ-۲۹۰: ۵۴۷/۲۲۰- نه بو به رزه .
- ژ-۲۳۲۸/۱۰۲۵- رافیعی کورپی خه دیج. نه و دک ژ-۲۲۹: .
- ژ-۱۵۱۳/۷۲۸- فه ضلی کورپی عه بباس، ثامنوزای پیغه مبه ر (دروووی خودای لمسه رین).
- ژ-۱۵۳۶/۷۲۸- یه علای کورپی نومه بیه.
- ژ-۱۰۰۳/۷۴۶- نافیعی کورپی سه رجیس.
- ژ-۱۰۸۸/۷۳۱- جه عفه رو عه قیل و طالیب و عه لی کورپانی نه بو طالیب.
- ژ-۱۶۴۳/۷۸۴- عوره و دی کورپی زوبه بیر.
- ژ-۱۶۶۴/۷۹۰- جوبه بیری کورپی موطنعیم + ژ-۱۸۴/۲۵۴: .

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

## ٦٤- نامهٔ پیغه مبه ران (پیغه مبه ران نامه)

### كتاب الانبياء

١٣٣٦ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (خلق الله أدم طولة سبعون فراعاً، قال: اذهب فسلّم على أولئك النفر من الملائكة جلوس فاستمع ما يحيونك فأئها تحياك وتحية دريك فقال السلام عليكم فقالوا: السلام عليك ورحمة الله فزادوه ورحمة الله فكل من يدخل الجنة على صورة أدم فلم يزل الخلق يتقص بعد حتى الان) (الحديث: ٦٢٢٧ - طرفه في: ٣٣٢٦) (٩٩) هذا نص الحديث في فتح الباري ج ٦ / ٣٦٢.

نه بوهورهيره (رمزی خودای لی بی) فهرموموی: پیغه مبه ری خودا (دروی خودای لسمه بی) فهرموموی: کاتا خودا باوه نادهمی دروست کرد، شهست بالا به بالی خوی، یا به بالی نیستای نیمه دریز بوو، وله هوت بالیش پان بوو، پاشان پیی فهرمومو: بچو بچو لای ها نه و کومنه له فریشته یه، که نه وهتان نا له ویدا دانیشتون، سلاویان لی بکه، گوا بگره که چون سلاوت لیده کهن و روز باشیت له گه لدا دده کهن، چونکه نه وه روز باشی خوت و روز باشی نه وه و وچه که مت ده بی له ناو خوتان هه تا هه تایه. نادهم (دروو دو صه لات و سه لامی خودای گه ورہ له سه ر بی) ته شریفی چوو بولایان پیی فهرمومون: (السلام عليکم: سلاواتان لی بی) فریشته کانیش سلاوه که یان سهندده و فهرمومویان: (السلام عليك و رحمة الله: سلاو و ره حمه تی خوا له توش بی) فریشته کان له ولامه که یاندا وشهی (رده حمه تی خودا) یان بچو نادهم پتر کرد. نیتر هه مومو که سی کاتی ده چیته به هه شته وه له سه ر شیوهی نادهمه، بالای شهست گهز به رزه شیوهی وه ک نه و شیرین و جوان و ریک و پیکه، نه ک وه ک شیوهی شیواوی دنیایی خوی!.

به لام ئیتر له وساوه ئەم خەلکە بەرەبەرە ھەر بچووک و کورت و ناشیرین دەبن، ھەتا ئەم دەمەيش ھەر لەکەمی و کورتىن، (ش/ تاج ۶ ل-۵۵-۳-۲). تەفسىرى سورەتى بەقەرە + رياض الصالحين/ ۲- ۳۱۲ ف- ۸۴۶ ز- ۱۳۱- ۲- ۵۵. نامەسى سلاوو روژباشى).

۱۳۳۷ - عن أنس (رضي الله عنه) قال: بلغ عبد الله بن سلام مقدم رسول الله (صلى الله عليه وسلم) المدينة، فاتاه فقال: ألي سائلك عن ثلاث لا يعلمُهنَّ إلا نبِيٌّ قال: ما أوَلُ اشتراط الساعَةِ، وما أوَلُ طَعَامٍ يَا كُلَّهُ أهْلُ الجَنَّةِ وَمِنْ أَيِّ شَيْءٍ يَنْزَعُ الْوَلَدُ إِلَيْهِ وَمِنْ أَيِّ شَيْءٍ يَنْزَعُ إِلَيْهِ الْخَوَالِهِ؟ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (خَرَبَنِي بِهِنَّ إِنْفَاقًا جِبْرِيلُ). قَالَ: فَقَالَ عَنْدَ اللَّهِ: ذَاكَ عَدُوُّ الْيَهُودِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَمَا أوَلُ اشتراطِ الساعَةِ فَنَازَ تَحْشِرُ النَّاسَ مِنَ الْمَشْرِقِ إِلَى الْمَغْرِبِ، وَأَمَا أوَلُ طَعَامٍ يَا كُلَّهُ أهْلُ الجَنَّةِ فَزِيَادَةُ كَبِيرٍ خُوتٍ وَأَمَا الشَّبَّهُ فِي الْوَلَدِ فَإِنَّ الرَّجُلَ إِذَا غَشِيَ الْمَرْأَةُ فَسَبَقَهَا مَأْوَهُهُ كَانَ الشَّبَّهُ لَهُ وَإِذَا سَبَقَ مَأْوَهُهَا كَانَ الشَّبَّهُ لَهَا) قَالَ: أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ.

ئەم قال: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَّ الْيَهُودَ قَوْمٌ بُهْتَ أَنْ عَلِمُوا باسلامي قَبْلَ أَنْ سَأَلُوهُمْ بِهَتْوَنِي عِنْدَكَ، فَجَاءَتِ الْيَهُودَ وَدَخَلَ عَنْدَ اللَّهِ الْبَيْتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَيُّ رَجُلٍ فِي كُمْ عَنْدَ اللَّهِ بْنَ سَلَامٍ؟) قَالُوا: أَعْلَمُنَا وَابْنُ أَعْلَمُنَا وَاحِيْرُنَا وَابْنُ اخِيْرُنَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَفَرَأَيْتُمْ أَنْ اسْلَمَ عَنْدَ اللَّهِ) قَالُوا: أَعْاذهُ اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ فَخَرَجَ عَنْدَ اللَّهِ الْأَيْمَنِ فَقَالَ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً رَسُولَ اللَّهِ فَقَالُوا: شَرُنَا وَابْنُ شَرُنَا وَوَقَعُوا فِيهِ (الحادي ۳۳۲۹ - اطرافة في ۳۹۱۱، ۳۹۳۸، ۴۴۸۰، ۱۰۰).

ئەنهەس (درزى خوداي بىن) فەرمۇوى عەبدۇللەي كورى سەلام لەناو باخا باخ دەرنىن، لەو كاتەدا دەبىستى كە پېغەمبەر (درودى خودى لىسرى بىن) كۆچى

کردووه بؤ مهدينه و تهشیريفي هيئناوه، جا دا بؤ خزمته و عهرزى دهکا: من سا شتت لى دهپرسم هه رکهسى پيغه مبهر نه بى نایانزانى: يه كه م نيشانه گهوره چيامهت چيبيه؟ و هيي كه م خوراکا كه بههشتى ده يخوا له بههشتا چيبيه؟ و ههوى چيبيه كه منال شيوهی له باوکى دهچا؟ يا له دايکى دهچا و شيوهی ده چييته وه سهر خالوانى؟.

پيغه مبهر (درودي خوداي نسمر بن) فه رمووى: (ئا ئىستاكه زور نيه كه جوب رائيل (سلاوي خواي لى بن) ئەم سى شتهى پا فه رمووم).

عەبدوللەللا فه رمووى: جولەكە لهناو خۇيانا، لهناو ھەموو فريشته كانا جوب رائيل بەدۇزمى خۇيان دادەنин. كەوا دەلىن پيغه مبهر (درودي خوداي نسمر بن) ئەم ئايىتهى خويىندەوە كە دەفه رمووى: «من کان عدوا جىرىيەل فالە نزەلە على قلبك» ئىنجا حەزرت (درودي خوداي نسمر بن) فه رمووى: يه كه م نيشانه گهوره ھاتنى چيامهت ئاگرىتكە خەلک لە خۇرھەلاتە وە دەدانە پيش و دەيانبات بؤ خۇرئاوا، يه كه م خۇرراکى بەھەشتىيە كانىش پارچە زىادە كەى كۆشته كەى جەگەرى نەھەنگە، ناوى پياويس نەگەر وەپىش ناوى ژن كەوت منالە كە دەكىشىتە سەر خۆى، بەلام نەگەر پىچەوانە بۇو ناوى ژن وەپىش ناوى پياو كەوت، ئەوا منالە كە دەكىشىتە سەر خۆى.

عەبدوللەللا (رمى خوداي لى بن) كاتى ئەم وەلامە راست و دروستە لە پيغه مبهر بىست بىرواي پىكىرد و ئىسلام بۇو فه رمووى: (شايمەتى دەددەم كە تۆ پيغه مبهرى راست و دروستى خوداي، له بىر نەوه شايمەتى دەددەم كە بىنچىگە لە يەزدانى پاڭ خواي بەھەقىت نېيە، وە شايمەتىش دەددەم كە تۆ پيغه مبهرى رەوانە كراوى خوداي، ئەم پيغه مبهرى خودا! بىگومان جولەكە هۆزىكى بوختانكەر و درۆزىن و ھەلاتبازان، لە پىش نەوهدا كە بازان من موسولمان بووم پرسىيارى حالى منيان لى بىكە، دەنا لە داخانا و لە رقانا بوختانم بؤ دەكەن.

جا کاتی جوله‌که هاتن عهبدوللا لهژوورهوه خوی شاردهوه، پیغه‌مبهر  
 (درویدی خودای نمسر بی) فهربمووی پییان: (عهبدوللا چون پیاویکه لهناوتانا؟)  
 گوتیان: چاکترینی ئیمەیه و زاناترینی ئیمەیه، خوی بهگە و بهگزادهیه،  
 حەزرهت (درویدی خودای نمسر بی) فهربمووی: (باشه پیم بلین: ئەگەر عهبدوللا  
 موسولمان ببئی ئیووه دەلین چى؟) گوتیان: خوا ئەوهنه‌کا خودا پەنای بدا  
 لهشتی وا!

حەزرهت (درویدی خودای نمسر بی) ئەم پرسیارە چەند جارا دووباره‌گردەوه  
 بؤیان، بەلام ئەوان لهکەل شەپیتان نەھاتنە خواردهوه هەر ئەو وەلامەیان  
 دايەوه، ئەو وەختە لهپر عهبدوللای كورى سەلام لەژوورهوه هاتە دەرەوه  
 بەدەنگى بەرز نىسلامبۇونى خوی راگەيىاند و فهربمووی: شايەتى دەدمەم كە  
 هەر يەزدانى پاك خودايە و موحەممەدى كورى عهبدوللا پیغه‌مبەرى  
 خودايە، ئەو کاتە جوله‌کەكان گوتیان: عهبدوللا خراپتىنى ئیمەیه و كورى  
 خراپتىنى ئیمەیه، ئىيت بەوشەوه نەھەستان بەقسەئى ناشىريين داييان شۆرد،  
 عهبدوللا فهربمووی: قوربان! خۇ دىت ئەمانە ج لهخودا نەترسىكىن من  
 عەرزم نەکردى؟؟ دەى من لەم زمانە پىسەيان دەترسام؟!) (تاج/ ۶ ل/ ۱۱  
 ف/ ۲. ز/ ۲. تەفسىرى سورەتى بەقەرە).

### رافه و شىكىرنەوه:

ئەم جۆرە فهربمودەيە لىكۈلىنەوەيەكى نواي دەوا ، كە كۆمەللى زاناي  
 پىسپۇرە هاوبەشى و هاوكارى تىيا بىكەن ، باشتىن گوتە ئەمە ئەم  
 فهربمودەيە: (ھەرچى كە چەسپا فهربمودەي خودا و پیغه‌مبەرە لهسەر  
 سەرو لهسەر چاوانە، لهھەر شويىنى سەبارەت بەفهربمودەيى گىرو گرفتى  
 ھەبۇو ، دەبىي رووبەررووى پىسپۇرانى ئەو بابەتە بىكىيەتەوە!)  
 عهبدوللای كورى سەلام (رمزى خودای لى بىن) يەكىكە لهھاپرى مەزنە  
 ناودارەكائى پیغه‌مبەر ، كاتا پیغه‌مبەر تەشرىفي كۆچى كرد بۇ مەدىنە

عه بدوللا موسوّلمن بwoo ، له پیشا زانایه کی گهوره جوله که بwoo ، له نهودی پیغه مبهر یوسفی کورپی پیغه مبهر یه عقوبه دروودی خوایان له سهر بی کاتنی ئیسلام بwoo ناوی حوصلهین بwoo ، پیغه مبهر (دروودی خودای له سمر بی) ناوه که گورپی و ناوی نا : عه بدوللا ، یه کیکه له عه شه ره موبه شه ره ، دوو کورپی خوی که ناویان یوسف و موحه ممهد بووه ، فه رمووده ئه ویان گیراوه ته وه ، هوی موسوّلمن بونی لهم فه رمووده هدا روون ده بیتله وه ، دوو فه رمووده له بوخاریدا هه یه ، له سهر قسهی مقدمهی فه تحولباری.

ئامؤزگاری ئیمامی عهلى کرد : که مینبهره که ی پیغه مبهر (دروودی خودای له سمر بی) به جا نه هیلى و نه چیت بؤ عیراق ، و دعه رزی کرد : (ئه م دوانگه یه به جا بهتى جاريکى تر ناي بىنيتھوه ، وه خوشى وابوو ، به کوئي دهنگ عه بدوللا له سالى چل و ساي كۆچيدا له شاري مه دينه مردووه!) دوو فه رمووده له صە حىحي بوخاریدا هه یه ، یه کیکيان ئه م فه رمووده یه .

كۆمهلى فه رمووده له مه تھى عه بدوللا دا هه یه ، زۇريان له تاج دا هه یه ، بروانه : تاج ، بەرگى پىنجەم ، لاپەرە ۲۱۱: ز ۶۱. باسى گهوره بى عه بدوللاى كورى سەلام ، له فه رمووده ژماره (۱) وە ، هەتا ژماره (۵) - (رمزاو رەحمەتى خوايلى بى).

۱۳۳۸ - (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَوْلَا بْنُو اسْرَائِيلَ لَمْ يَخْتَرِ اللَّحْمُ، وَلَوْلَا حَوَاءُ لَمْ تَحْنَ الْشَّى رَزْوْجَهَا) (الحدیث ۳۳۳، الحدیث ۱۰۱).

ئەبوهورھىرە (رمزا خودای لى بى) فه رمووى : پیغه مبهر (دروودی خودای له سمر بی) دفه رموى : (ئەگەر له بى شەرتا بەھۆى جوله که کانه وە نەبوايە ، هەرگىز خوارده مەنى نەدەگەنى و گۆشت بۆگەن نەدەبwoo ، چونكە له کاتى خۆيا خودا گەزۆ و گۆشتى شەلاقەى بؤ ناردن و فه رمووى : لەم گۆشت و گەزۆيە بخون ،

به لام لييان پاشهكهوت مهكهن ، كه چى ئەوان فەرمانەكەى خوداييان شكان و لييان هەلگرتەن بۇ لهوهە پاش، نىيت گۆشت و گەزۆكە گەنئىن، وە لهوهە گەنئىن و ترشانى خۇراك داكمەوت، وەھەتا نەمروق ھەروايە و لهەمە پاشيش نەم حالەتە بەردەوام دەبى، وەئەگەر بەھۆى دايىكە حەوايىشەوە نەبوايە ھەتا ھەتايە ھېچ ژنى گۈزىو ناپاكى لەمېرىدى خۆى نەدەكىد، چونكە حەوا لەبەھەشتا ئادەمى فرييو داو لەبەرى درەختە ھەددەغەكراوهەكەى دەرخوارد داو، بۇو بەھۆى ئەوهى كەلەبەھەشت دەركران - ش) (تاج/ ٣ / ل/ ١١٧ / ز/ ٤٧، مافى ژن لەسەر مېرىدى).

١٣٣٩ - (عَنْ أَئْسِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَرْفَعُهُ: (إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ لَا هُوَ أَهْوَنَ أَهْلَ التَّارِ عَذَابًا: لَوْ أَنَّ لَكَ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَيْءٍ كُنْتَ تَفْتَدِي بِهِ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَقَدْ سَأَلْتَكَ مَا هُوَ أَهْوَنُ مِنْ هَذَا وَأَلْتَ فِي صُلْبِ أَدَمَ: إِنَّ لَا تَشْرِكَ بِي فَأَنْتَ إِلَّا الشَّرُّكَ) (الحاديـث ٣٣٣٤ - طرفاـه في: ٦٥٣٨، ٦٥٥٧) (١٠٢)

ئەنەس (رمى خودى لى بى) فەرمۇسى: پىنگەمبەر (درودى خودى لەسەر بى) دەفەرمۇسى: ( لە رۆزى قيامەتا خوداي گەورە، بەھەمە دەفەرمۇسى: كە لەناو ئاگرى دۆزەخدا سزاو ئىش و ئازارى لەھەمۇ دۆزەخىيە كانىتر سووکترە، خودا پىي دەفەرمۇسى: ئەگەر ئىيىستا جىهان و ھەرچى لەجىهاندا بۇو، ھى تۆبىت ئايى دەيدەيت لە تۈلەتى خۇتقىدا، ھەتا لەم ئىش و ئازارە ئىيىستات رزگارت بىت يان نا؟ دەلى: بەلى ئەى خودايە! دەيدەم.

جا خودا پىي دەفەرمۇسى: توھىيىستا لەپىشى ئادەم دا بۇوى من شتىكىم لى داواكىدىت، كە گەلى لەمە ئاسانتر بۇو كە ئەوهە بۇو داوام لى كردىت، كە توھاوبىشىم بۇ بىرپيار نەدەيت و منىش نەتخەمە ناو ئاگرەوە، كە چى توھەر حەزىت لەوهە بۇو ھاوبىشىم بۇ بىرپيار بىدەي) (ش - شەيخەين - بوخارى و موسلىم. رەزاو رەحىمەتى خوداييان لى بى، تاج/ ٦ / ل/ ١٢٦ / ز/ ٦-٥ سورەتى مائىدە).

(١٠٢) أخرجه مسلم في صفات المنافقين واحكامهم، باب: طلب الكافر الفداء بعла الأرض ذهبا،

۱۳۴۰ - (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تُقْتَلُ نَفْسٌ إِلَّا كَانَ عَلَى أَبْنِ آدَمَ الْأَوَّلِ كِفْلٌ مِنْ دَمِهَا لَا لَهُ أَوْلُ مَنْ سَنَ القَتْلَ) (الحادیث ۳۳۳۵ - طرفاه فی: ۶۸۶۷ ، ۷۳۲۱ ، ۱۰۳)

عَبْدُو لَلَّا كُورِي مَهْ سَعْود (رمزی خودای لی بی) فَهُرْمُووی: پیغه‌مبهر (درودی خودی لی سمر بی) فَهُرْمُووی: (هُرْ کَهْ سَنِ بَهْ نَارِهْوا بَکُوزْرَی بَهْ شَنِ لَهْ تَوْبَالِی خَوْینِ پَشْتَنَه کَهْی بَهْ نَهْ سَتَوی کُورِه پیشوه‌کَهْی نَادَهْمَه، وَاتَهْ بَهْ مَلِی قَابِيلَه، چونَکَهْ ئَهْ وَیْ کَهْمَ کَهْ سَبُوو کَهْ پیاوَ کَوْشَتَنَی دَاهِيَنَا، وَهَكَ خَوَای گَهْ وَرَه لَهْ قَوْرَئَانَی پِيرْ قَوْزَدا لَهْ سُورَهْتَی مَاثِيدَدا لَهْ نَايَهْتَی سَيَهْمَ دَادَهْرَمَوا، هَفَطَوْعَت لَهْ نَفَسَهْ قَتَلَ اخِيهْ فَقَتَلَهُ فَاصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ) وَاتَهْ: دَهْرَوْونَی پیسَی قَابِيلَ، کَوْشَتَنَی هَابِيلَ بَرَای لَهْ بَهْرَ جَاوِي جَوانَ کَرَدَ وَکَوْشَتَنَی، نَيَّرَ بَهْمَ کَرَدَهْوَه نَاپَهْ سَهْنَدَه قَابِيلَ بَوْبَه پیاوِیکَی پیاوَکَوْزَی زَيَانَبار لَهْهَرَدوو جَيَهَانَدا) (تاج/ ۲/ ل/ ۲۰۰/ ز/ ۸۱/ ف/ ۱).

۱۳۴۱ - (عَنْ زَيْنَبَ بْنَتِ جَحْشٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَيْهَا يَوْمًا فَرِعَا يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا إِلَهَ إِلَّا لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدْ افْتَرَبَ فُتُحَ الْيَوْمِ مِنْ رَذْمٍ يَا جَحْوَجَ وَمَاجُوحَ مِثْلُ هَذِهِ) وَحَلَقَ بِاصْبَعِيهِ الْأَبْهَامِ وَالْأُثْرَى تَلِيهَا قَالَتْ زَيْنَبُ بْنَتُ جَحْشٍ: فَقَلَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اتَّهَلْكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ؟ قَالَ: نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخَبْثُ) (الحادیث: ۳۳۴۶ ، اطْرَافَهُ فی: ۳۵۹۸ ، ۷۰۵۹ ، ۷۱۳۵ ، ۱۰۴)

زَهِينَه بی کچی جَهْ حَشْ رَهْزَای خَوْدَای لی بی فَهُرْمُووی: جَارِی پیغه‌مبهر (درودی خودی لی سمر بی) لَهْ خَهْ وَ رَابِهْرَی وَ هَاتَ بَوْ لَامَ، رووی سَوَورَه لَگَهْ رَابِوو شَلَهْ زَابُوو دَهِیْفَهْرَمُوو: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ : هُرْ خَوْدَایه وَ بَهْ سَهَارَ

(۱۰۳) اخرجه مسلم في القيامة ، باب: بيان أثم من سن القتل، رقم: ۱۶۷۷.

(۱۰۴) اخرجه مسلم في الفتنة وشروط الساعة، باب: اقترايب الفتنة وفتح ردم ياجوج و ماجوج ، رقم: ۲۸۸۰.

له عهرب بـو ئـهـم شـهـرـهـي روـوـي تـىـ كـرـدوـونـ، وـاـيـ لـهـمـ رـوـزـهـ رـهـشـهـي يـهـخـهـي  
بـهـعـهـربـ گـرـتوـوـهـ(١).

ئـهـمـرـوـ كـهـ ئـهـوـنـدـهـ ئـهـمـهـ لـهـسـهـدـدـيـ يـهـنـجـوـجـ وـ مـهـنـجـوـجـ كـونـ بـوـوـاـ  
سوـفـيـانـيـ فـهـرـمـوـودـ بـهـرـ (راـويـ) سـهـرـيـ پـهـنـجـهـيـ شـايـهـتـوـمـانـيـ خـوـيـ نـوـسـانـدـ  
بـهـبـنـيـ پـهـنـجـهـ كـهـلـهـ يـهـوـهـ كـرـدـ بـهـئـلـقـهـيـهـ كـيـ بـچـكـؤـلـهـ وـ نـيـشـانـيـ دـاـ كـهـمـهـبـهـستـيـ  
حـهـزـرـهـتـ (درـودـيـ خـوـدـاـ لـسـمـرـبـ) لـهـنـامـاـزـهـ كـهـيـ ،ـ شـتـيـكـيـ زـورـ كـهـمـ بـوـوـهـ ،ـ كـونـيـ  
بـچـكـؤـلـهـ بـوـوـهـ وـهـكـ ئـهـمـ ئـهـلـقـهـ بـچـكـؤـلـهـيـهـ ،ـ زـهـينـهـبـ كـهـهـاـوـسـهـرـيـ پـيـغـهـمـبـهـرـ  
بـوـوـ فـهـرـمـوـوـيـ:ـ مـنـيـشـ عـهـرـزـيـمـ كـرـدـ قـورـبـانـ!ـ ئـهـيـ پـيـغـهـمـبـهـرـيـ خـودـاـ ئـهـگـهـرـ  
پـيـاوـچـاـكـيـشـمانـ لـهـنـاـوـدـابـنـ هـهـرـ دـهـفـهـوـتـيـيـنـ؟ـ فـهـرـمـوـوـيـ (درـودـيـ خـوـدـاـ لـسـمـرـبـ):ـ (ـ كـهـ  
پـيـسـيـوـ گـهـنـديـيـ پـهـرـهـيـ سـهـنـدـ پـيـاوـچـاـكـيـشـتـانـ تـيـادـاـ بـىـ،ـ وـادـهـبـيـ لـهـنـاـوـدـهـچـنـ)

(تاج ١٠/ ل ٢٠٥/ ز ٨٧/ ف ١/، باـسـيـ فـهـرـتـهـنـهـ گـهـلـ وـ نـيـشـانـهـكـانـيـ هـاتـنـيـ قـيـامـهـتـ).

١٣٤٢ - عـنـ اـبـيـ سـعـيـدـ الـخـدـرـيـ (رـضـيـ اللـهـ عـنـهـ) عـنـ النـبـيـ (صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ  
وـسـلـمـ) قـالـ:ـ (يـقـولـ اللـهـ تـعـالـىـ:ـ (يـاـ اـدـمـ ،ـ فـيـقـولـ:ـ لـيـتـكـ وـسـعـدـيـكـ وـالـخـيـرـ فـيـ يـدـيـكـ  
،ـ فـيـقـولـ:ـ اـخـرـجـ بـعـثـ النـارـ قـالـ:ـ وـمـاـ بـعـثـ النـارـ؟ـ قـالـ:ـ (مـنـ كـلـ الـفـ تـسـعـ مـائـةـ وـتـسـعـةـ  
وـتـسـعـيـنـ فـعـنـدـهـ يـشـيـبـ الصـغـيـرـ وـتـضـعـ كـلـ ذـاتـ حـمـلـ حـمـلـهـ وـتـرـىـ النـاسـ سـكـارـىـ وـمـاـ  
هـمـ بـسـكـارـىـ وـلـكـنـ عـذـابـ اللـهـ شـدـيـدـ) قـالـواـ:ـ يـاـ رـسـوـلـ اللـهـ،ـ وـاـيـنـاـ ذـلـكـ الـوـاحـدـ؟ـ قـالـ:ـ  
اـبـشـرـوـاـ فـاـنـ مـنـكـمـ رـجـلـاـ وـمـنـ يـاـجـوـجـ وـمـاـجـوـجـ الـفـاـ.ـ ئـمـ قـالـ:ـ وـالـلـهـيـ نـفـسـيـ بـيـدـهـ اـلـيـ  
اـرـجـوـ اـنـ تـكـوـنـواـ رـبـعـ اـهـلـ الـجـنـةـ) فـكـبـرـتـاـ فـقـالـ:ـ اـرـجـوـ اـنـ تـكـوـنـواـ ثـلـثـ اـهـلـ  
الـجـنـةـ.ـ فـكـبـرـتـاـ فـقـالـ:ـ اـرـجـوـ اـنـ تـكـوـنـواـ نـصـفـ اـهـلـ الـجـنـةـ فـكـبـرـتـاـ فـقـالـ:ـ مـاـ الـتـمـ فـيـ  
الـنـاسـ الاـ كـالـشـعـرـةـ السـوـدـاءـ فـيـ جـلـدـ ئـورـ اـبـيـضـ اوـ كـشـعـرـةـ بـيـضـاءـ فـيـ جـلـدـ ئـورـ  
اـسـوـدـ)ـ (الـحـدـيـثـ:ـ ٣٣٤٨ـ ،ـ اـطـرـافـهـ فـيـ:ـ ٤٧٤١ـ ،ـ ٦٥٣٠ـ ،ـ ٧٤٨٣ـ)ـ (١٠٥ـ).

(١٠٥ـ) اـخـرـجـهـ مـسـلـمـ اـنـظـرـ،ـ التـاجـ الجـامـعـ لـلـلاـصـولـ فـيـ اـحـادـيـثـ الرـسـوـلـ جـ/ـ٥ـ ،ـ سـوـرـةـ الـحـيـجـ ،ـ الـحـدـيـثـ

نهبوسه عيدي خودري (رمزي خوداي لى بى) فهرموموي: خوشەويىست (درويد خوداي لى سەر بى) فهرموموي: خوداي گەورە لەرۆزى قيامەتدا بەباوه ئادەم دەفەرمۇي: ئەم ئادەم! ئادەم (درويد خوداي لى سەر بى) دەفەرمۇا: (بىفەرمۇو ئەم پەرەردگارم وام لە خزمەتتا فەرمانت بەچىيە ھەتا جابەجاي بىكەم، ھەتا خۆشىنۈدى و رەزامەندى تۆ دەردەست دەكەم، چاكە ھەر بەدەستى تۆيىھ) خواي گەورە پىيى دەفەرمۇي: (ئەم ئادەم بەشى دۆزەخ لەنھەوە خوت جياوەكە، بابېرۇن بۇ ناواي) ئادەميش عمرىزى دەكا: (خودايى بەشى دۆزەخ لەنھەوە من چەند لەچەندە؟) دەفەرمۇي: (لەھەمۇو ھەزار كەسى نۆسەدو نەھەدونۇي بەشى ئاگرى دۆزەخە، وەتاھە يەكىنى بەشى بەھەشتە!).

فه رموموی: جا نا لهم کاته دا ده بی که منال پیر ده بی و همه مو ثاوس و دووگیانا خورپهی لی ده که وی و سکه کهی له بار ده چی و به چکه کهی فرہ ده دا، ده بی به فه رته نه و بشیویه کیوا که س سه رکه سی نا په مرزی، که ته ماشای مه رdom ده کهی له تؤ وا یه که مهست و سه رخوشن و ثاره قو باده ده نوشن، واحده په ساو شلمزاوو په روشن، وه گیزو ورن، به لام سه رخوش و مهستی چی؟ کا ده بی په رزیته سه رشتی وا، نه و نه و، مهست و سه رخوش نین، به لام سر زای سه خت و توندی نه و روزه و اگلزیزو وری کرد وون، ده لی سه رخوشن.

جا موسوّل‌مانه کان دهستیان کرد به‌گریان و عه‌رزه‌ی هژره‌تیان کرد؛  
 (جا نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا! ده‌بی نه‌و تاقد که سه کاممان بیت؟) پیغه‌مبه‌ر  
 (درودی خودای لسمه‌ر بن) فهرموموی؛ (موزده‌تان لی بی شته‌که خوی ناوایه نه‌وهک  
 وهک نه‌وهک که‌ئیوه بوی دهچن : له‌ئیوه يه‌ک که‌س بو به‌ههشت و لمیه‌نجوج  
 و مه‌ئجوج همزار که‌س بی دوژه‌خ ده‌بی).

نه‌وچا حمه‌زهت (دروی خودای لسمر بن) فه‌رمووی: (سویندم به‌و تاقه خودایه که‌گیانکمن وا له‌دهستی توانایی نه‌ودا، من نومید دهکم که نیوه‌ی دهسته‌ی نیمانداران چواریه‌کی خه‌لکی به‌ههشت بن)، نیمه‌یش له‌خوشیانا نه‌للاهونه‌کیه، مان به‌دهنگی به‌رز کرد، بف دریزینی خوشی و شادی،

به بُونه‌ی ئەم مژده‌ی پیغه‌مبهره‌و. حەزرت (دروی خودای نسمر بن) فەرمۇسى: (دە من ئومىد دەكەم كە ئىيەسىيەكى خەلگى بەھەشت بن). ئىيمە ديسان لە خۆشيانا دەستمان كرد بە (الله اکبر) كردن، خۆشەویست (دروی خودای نسمر بن) فەرمۇسى: دە من ئومىد دەكەم كە ئىيە نېوهى دانىشتوانى بەھەشت بن) ئىيمە ديسانه‌و دەستمان كردەوە بە (الله اکبر) كردن.

ئەوسا خۆشەویست (دروی خودای نسمر بن) فەرمۇسى: (رېزەي ئىيە له چاو ئەو خەلگەتىدا وەك تاقە مۇويەكى رەش وايە له پېستى گايەكى سېپىدا ياخود وەك تەلەمۇويەكى سې وان له پېستى گايەكى رەشدادا) (تاج/ ۲ ل/ ۳۰ / ز/ ۵ ف/ ۱، سورەتى حەج + تاج/ ۶ ل/ ۲۶۶ ف/ ۷ ز/ ۱۷. سوورەتى ئىسرا+ تاج/ ۱۰ - ل/ ۳۵۲ ف/ ۲ ز/ ۱۱۶. نامەي قيامەت و بەھەشت و دۆزەخ).

۱۳۴۳ - عن ابن عباس (رضي الله عنهم) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (إنكم مخشورون حفاة عرلا ثم قرأ: ﴿وَكَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ لَعِيدَةٌ وَغَدَّا عَلَيْنَا أَلَّا كُنَّا فَاعِلِينَ﴾ وَأَوْلُ مَنْ يُكْسَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِبْرَاهِيمُ، وَأَنَّ اتَّاسًا مِنْ اصحابي يُؤْخَذُ بِهِمْ ذَاتَ الشَّمَالِ فَأَقُولُ: اصحابي اصحابي، فَيَقُولُ: إِنَّمَا لَمْ يَزَالُوا مُرْتَدِينَ عَلَى اعْقَابِهِمْ مُنْذَ فَارَقْتُهُمْ، فَأَقُولُ كَمَا قَالَ الْعَبْدُ الصَّالِحُ: ﴿وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا ذُمْتُ فِيهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتِنِي﴾ - أَلَى قَوْلِهِ - ﴿الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ (الحادي: ۹، ۳۳۴، ۶۵۲۵، ۶۵۲۴، ۴۷۴۰، ۴۶۲۵، ۴۶۲۶، ۳۴۴۷) في: (۱۰۶) ۶۵۲۶

ئىيىنۈعەبباس (رمى خوابان لىكتىرىن) فەرمۇسى: خۆشەویست (دروی خودای نسمر بن) دوانىيىكى دا، لە دوانەدا فەرمۇسى: (ئەي كۆمەلەي ئادەمەمىزادا بىڭۈمان كە ئىيە لە قيامەتا لەپاش مردىن زىندىدەكىيەوە، و بەپېخاوسى و بەپرووت و قوقوتى و بەسوننەت نەكراوى حەشر دەكىرىن و دەبىرىن بۇ مەيدانى حەشر و

(۱۰۶) اخرجه مسلم في كتاب الجنۃ و صفة نعيمها و اهلها ، باب: فناء الدنيا و بيان العشر يوم القيمة (ص ۱۷ / ص ۱۹۲) — المترجم.

لیپرسینه و بؤلای خودای گهوره. نهوجا حه زرهت (دروی خودای لمسه رب) نه  
نایهته خوینده و که ده فهرومی: **﴿كَمَا بَدَأْنَا أُولَئِنَّ لَعِيَّةً وَعَذَّا عَلَيْنَا أَلَّا  
كُنَّا فَاعِلِينَ﴾** (۱۰۴-۲۱) واته: خودا ده فهرومی: لهرؤزی قیامه تدا وەک چون  
خودای گهوره له سه رهتاوه مرؤفی دروست کردوه، که له سکی دایکی  
ده که ویته خواره و رووت و فووت و خه تنه نه کراوه وبامال و با پاره و پوله،  
ثاوش بەبا کەم و زیاد، له سه ره مان شیوه، لهرؤزی قیامه تدا خودا دروستی  
ده کاته وە).

ئىنجا پىغەمبەر (دروی خودای لمسه رب) فەرمۇوی: (بىزانن! رؤزى ژىنە وە  
يە كەم كەسى كە پۇشته دەكىيەتە وە بەرگى له بەر دەكىيەتە وە ئىبراهىمە،  
ھۆشىار بن! كە چەند بىاۋى لە ئۆمەتى من دېنن و بەرەو لاي چەپ بەرەو  
ناو ئاگرى دۆزەخ بە كىشىيان دەكەن، لە تاقىمەي نەم ئابەتەن كە دەفهرومۇي:  
**﴿وَاصْحَابُ الشَّمَاءِ مَا اصْحَابُ الشَّمَاءِ﴾** الواقعە ۱/۵۶.

جا منىش بەسەر سامىيە وە دەلىم: نەپەپەر دەگارم! خۇ نەمانە له لاي  
خويان ھاوريى من بۇون، نەھە بۇ كوييان دەبەن؟ دەفهرمۇي:  
نەمىوحەممەدا! تۈ ئاگات لى نىيە كە لەپاش مەرگى تۈچ فەرتەنە يەكىان  
بەرپاکىردى بۇو، نەھە منىش وەك بەندە فەرباش عىسای كورى مەريم  
دەلىم: **﴿وَكَنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَادِمٌ فِيهِمْ، فَلَمَّا تَوَفَّيْتِي كَنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبُ**  
عليهم، وانت على كل شىئ شهيدە **﴿مَا نَدَدَهُ ۚ ۱۷/۵﴾**، واته: عىسای كورى  
مەريم، لهرؤزى ژىنە وەدا، وەلامى پەپەر دەگارى خۇى دەداتە وە، كەلىنى  
دەپرسى نەپەپەر عىسا! ئاپا تۈ كاتا پىغەمبەر بۇوى بەھە خەلکەت گوتۈوه: من و  
دایكىشم بکەن بە خودا و وەک خودا بمانپەرسەن؟

عىسا له سەر نەم شىيە وەلامى نەم پەرسىيارە پەپەر دەگار دەداتە وە:  
ھەتا من له ناوياندا بۇوم ئاگاداريم دەكردن و چاودىرىيم دەكردن، نەمدەھىشت  
كەشتى وا نابەجا بکەن، بەلام كاتا تۈ منت برده و بؤلای خوت، ئىت تۈ خوت  
چاودىرىبووی بەسەر يانە وە، هەپەپەر خوت چاودىرى بەسەر هەموو شىيىكى

ترهه، خوت دهانی شانیان چی هله‌گرا، نه‌گهر سزايان ددهه نه‌ها دیاره سزاواری نه‌هون و مولک مولکی خوته و کهس ههقی قسهو رهخنهی نیه، نه‌گهر به‌میهربانی خوشت لییان دهبوری نه‌ها له‌گهورهی خوته، به‌راستی تو ته‌وانا لویزان و داناو کاردروستی، کاری نابه‌جاو هله له‌توهه دووره (ریاض/۱۱-۱۵۲) + ۱۶۵. باسی فهرمان به‌نگاداری کردنی سوننهت + ریاض/۲ ل/۵۱ ز/۴۲۵ + تاج/۶ ل/۱۴۸ ز/۶ ف/۲۶-سووره‌تی مائیده).

۴- عنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَلْقَى ابْرَاهِيمَ ابْاهَ ازْرَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَعَلَى وَجْهِ ازْرَ قَتَرَةٍ وَغَيْرَةٍ فَيَقُولُ لَهُ ابْرَاهِيمُ: الَّمْ أَفْلَى لَكَ لَا تَعْصِنِي فَيَقُولُ أُبُوهُ: فَالْيَوْمُ لَا أَغْصِيكَ فَيَقُولُ ابْرَاهِيمُ: يَا رَبَّ أَنْكَ وَعَدْتَنِي أَنْ لَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبَعَثُونَ، فَأَيُّ خِزْنٍ أَخْزَى مِنْ أَبِي الْأَبْعَدِ فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: أَنِّي حَرَّمْتُ الْجَنَّةَ عَلَى الْكَافِرِينَ ثُمَّ يُقَالُ: يَا ابْرَاهِيمُ مَا تَحْتَ رِجْنِكَ فَيَنْظُرُ فَإِذَا هُوَ بِدِينِكَ مُلْتَطِخٌ فَيُؤْخَذُ بِقَوَافِلِهِ فَيُلْقَى فِي التَّارِ (الحادیث: ۳۳۵، طرفاه فی: ۴۷۶۸، ۴۷۶۹) <sup>(۱۰۷)</sup>

ئهبو هورهیهره (دزای خودای لس بى) له خوشه‌ویسته‌وه (درودی خودای لمسمر بى) دهه‌رموی: (رۆزى ژینه‌وه ئىبراهيم دروودی خواى لى بى-تووشى ئازه‌رى بابى ده‌بى، ده‌پوانى وا رووی ئازه‌ر دۆره‌نچ و تۆزو خۆلى لىنىشتوه و لىوبه‌بارو دلا خەفتبار داماواه، جا ئىبراهيم پىسى دهه‌رموی: ئه‌دى پىم نه‌گوتىت بەقسەم بکەو له قسەم دەرمەچۇ، كەچى تو هەر قسە قسەی خوت بۇو؟ بابىشى پىسى دەلى: ئەمەرۇ ھەرجى بلىتىت بەگویىت دەكمەم و له فەرمانىت دەرناجىم تازه ئه‌وه له دەستم چوو) جا ئىبراهيم دهه‌رموی: ئەى خودايى خۆ تو گفتت داومەتى كە له رۆزى زىندىو بۇونه‌وەدا پىسوم نەكەى و تەريقيم بەسەر نەيىنى، ئەدىي چى پىسوايى و روو زەردېيەك پىسوايى تە لەم

(۱۰۷) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي هريرة: (يلقى ابراهيم اباه) (فتح الباري ج/۲۰۸ ص/۷) المترجم.



ریسوایی و شهربازی و ثابرو و چوونه که به سه رئم با او که نه گبهته دوور  
له ره حمه تم هاتووه؟ له مه ریسوایی تر دهبا چی بی؟ خودای گهوره  
دهه رموی: من به هه شتم قه ده غه کردوه له ناموسولمانه کان و له بیباوده کان.  
له پاشا ده گوتیری: نهی نیبراهم! تم ماشای به رپیی خوت که نه وه چی به  
له بهر پیتا؟ نیبراهم تم ماشا ده کا وا باوکی بووه به گوله که متیاریکی تیسکن  
و له پیساای خویدا گه وزاوه، نهنجا هه ر چوار پهلى نه و ده عبایه ده گرن و  
توری ده دنه ناو دوزدخ!) (تاج/ ۶ ل/ ۱۵۴ ف/ ۴ ز/ ۷. سوره تم نهع).

۱۳۴۵ - عن ابی هریزه (رضی اللہ عنہ) قال: قیل: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَكْرَمَ النَّاسَ ، قَالَ: (أَنْقَاهُمْ) فَقَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا تَسْأَلُكَ قَالَ: فَيُوسُفُ نَبِيُّ اللَّهِ ابْنُ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنِ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنِ خَلِيلِ اللَّهِ قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا تَسْأَلُكَ، قَالَ: فَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ تَسْأَلُونَ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَهُوا) (الحدیث: ۳۳۵۳، اطراfe في: ۳۳۷۴، ۳۳۸۳، ۳۴۹۰، ۴۶۸۹) (۱۰۸).

نه بوهوره یه (دزای خودای ل بی) دهه رموی: له پیغه مبهه پرسیارکرا: کام  
که سی گهوره ترو به ریزتره؟ فه رمووی: (گهوره ترین و به ریزترینیان له لای  
خودای گهوره نه و که سه یانه که زورتر له خودا بترسی!). عه رزیان کرد!  
مه به ستمن نه مه نییه و لم باره یه وه لیت نا پرسین. فه رمووی:  
دهی گهوره ترین و به ریزترینیان به پرشته نه سه ب و بنه چه و رسه ن نامه  
پیغه مبهه یوسوفه، که هم خوی پیغه مبهه خودایه، هم باوکی پیغه مبهه خودایه،  
با پیره گهوره یشی که حه زره تی نیبراهمه دوستی خودایه، واته:  
(خلیل الله) یه. گوتیان: قوربان! مه به ستمن نه مه یش نیه و پرسیاری  
نه مه یشت ل نا کهین.

فه رمووی: (دیاره له بنه چهی بنه ماله و خانه دانه کانی عه ره ب پرسیار  
ده کهن، که وه کان وان، که هه کانی تایبه تمه ندی خوی هه یه؟ عه رزیان

کرد به‌لئن، مهبه‌ستمان نه وانه فهرمooی؛ (دهی بزانن که نه و که سانه‌تان که له‌سه‌رده‌می پیش هاتنی نیسلامه‌تیدا باش بوون ، نیستاش لمسه‌رده‌می هاتنی نیسلامه‌تیدا هر نه وانه‌تان باشه‌کانتان به‌لام به‌مه‌رجا که شاره‌زایی ته‌واو له‌ثایین پهیدا بکهن، وبه‌جوانی رهفتاری پابکهن!) (تاج/ ۷/ ل ۲۴۶ ز ۱۳/ ف ۲ سوره‌تی یوسف).

۱۳۴۶- عن سَمْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَتَانِي الْلِّيْلَةُ اِتِيَانٌ، فَأَتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ طَوِيلٍ، لَا أَكَادُ ارْأَى رَاسَةً طَولاً، وَأَنَّهُ ابْرَاهِيمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (الحادیث: ۳۳۵۴ ، طرفه فی: ۴۵۵ ت = ۸۴۵ ف) <sup>(۱۰۹)</sup>.

سه‌مووره‌ی کوری جوندوب (رمزی خودای لئے بی) فهرمooی؛ پیغه‌مبهر (دروی خودای نمسه‌بی) فهرمooی؛ (نه شه و له‌خه‌ودا دوو فریشته له‌سه‌ر شیوه‌ی دوو پیاو هاتن بؤ لام و له‌گه‌لا خویان بردمیان، تا گه‌شیتینه لای پیاویکی دریزی وا ، که به حالا، به‌ناسته‌م له‌بهر قوچی سه‌ریم دهدی ، وه نه و پیاوه نیبراهیم پیغه‌مبهر بیوو (دروی خویان بی) (تاج/ ۸/ ل ۱۰ ز ۴. نه و خه‌ونانه‌ی که پیغه‌مبهر خوی دیویانی).

۱۳۴۷- عن ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): امَّا ابْرَاهِيمُ فَانظُرُوا إِلَى صَاحِبِكُمْ، وَامَّا مُوسَى فَجَعَذَ ادْمُ ، عَلَى جَمَلٍ احْمَرَ مَخْطُومٍ بِخُلْبَةٍ، كَائِي الظُّرُّ إِلَيْهِ الْحَدَرَ فِي الْوَادِي) (الحادیث: ۳۳۵۵ طرفه فی: ۷۴۷ تحرید = ۱۵۵۵ فتح = بطری دووقم، لاثرة/ ۱۷۰) <sup>(۱۱۰)</sup>.

ئیبنووعه‌بباس (رمزی خودایان لئے بی) فهرمooی؛ خوش‌ویست (رمزی خودای لئے بی) فهرمooیه‌تی؛ (بؤ چونیه‌تی شیوه‌ی شیرینی نیبراهیم پیغه‌مبهر ته‌ماشای من بکهن که پیغه‌مبه‌ری نیوه‌م، چونکه شیوه‌ی ته‌واو له‌من ده‌کا، شیوه‌ی موسا

(۱۰۹) انظر رقم: ۴۵۵، الذي سبق في المجلد الاول ص ۴۲۲ - المترجم.

(۱۱۰) راجع رقم: ۱۵۵۵/ ۷۴۷ - بهرگی / ۲۶ - ۱۷۰ - المترجم.

پیغه مبه ریش ناوایه: موسا پیاویکی مووتنه نکی مووگرژه، پیاویکی سه وزه گه نم رهنگه، ده لیئی ئیستایش ههر له به ر چاومه، که موسا (دروی خوی نسمرین) که له شه وی نی سرادا دیم به سواری و شتره نیره یه کی سور بوو، هه وساري و شتره که گورزه یه گوش بوو له دانه که و داده په ری، دوو په نجه دانابوو له ناو دوو کونه گویچکه هاواری ده کرد له خودا و دنگی له ببیه یک کردنی به به رزی ده هات!) (بروانه: ژماره ٧٤٧: ت = ١٥٥٥ ف + تاج/٤ ل/٢٠٦ ف/٣ ز/١٠).

باسی ئیسرا + ل/٣٧٨ ز/١١٥ ف/٤ + ل/٢٨٢ ف/٣ + ل/٣٨٤ ف/٢ + ل/٣٨٧ ف/١ ز/١١٨ + بروانه: شه رحی فه رمووده ژماره: ١٥٩ تجربید = ٢١٦ فتح).

١٣٤٨ - عن إِبْرَاهِيمَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (اخْتَنَ ابْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَهُوَ أَنْ ثَمَانِينَ سَنةً بالقَدْوُمِ) وَفِي روایة (بالقدوم) مخففة. (الحادیث: ٣٣٥٦، طرفه في: ٦٢٩٨) (١١).

نه بوهوره یه ره (زمای خودی لی بی) ده فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) فه رمووی: (ئیبراہیم دروودی خودای له سهر بیت) له ته منه نی ههشتا سالیدا له گوندی قه ددوم، به ته شوی خوی سوننه ت کرد). (تاج/٤ ل/٣٧٥ ف/٢ ز/١١٥) باسی گهوره یی حه زرته تیبراہیم (دروودی خودی نسمر بیت).

له فه تحول باریدا ده فه رموا: (فه رمان به ئیبراہیم ده کری که خوی سوننه ت بکات، به ته شویه ک خوی سوننه ت ده کات نازارو ئیشیکی زوری ده بی، خودا سروشی بق ده نیری که به له ت کرد به ر له وی ئامیری خوی سوننه ت کردنے که ت بق رون بکهینه وه تو خوت سوننه ت کرد، حه زدتی ئیبراہیم ده فه رموی: په رودگارم! حه زم نه کرد که فه رمانی تو دوا بخه م).

١٣٤٩ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَمْ يَكُنْدِبْ أَبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَّا ثَلَاثَ كَتَبَاتٍ ثَتَّبَنَ مِنْهُ فِي ذَاتِ اللَّهِ غَزَّ وَجَلَّ، قَوْلُهُ: (إِنِّي سَقِيمٌ) وَقَوْلُهُ: (بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا) وَقَالَ: بَيْنَا هُوَ ذَاتَ يَوْمٍ وَسَارَةً، اذَاً أَتَى عَلَى جَبَارٍ مِنَ الْجَابِرَةِ، فَقَبِيلَ لَهُ: أَنَّ هَذَا هُنَّا رَجُلًا مَعْهُ امْرَأَةٌ مِنْ أَخْسَنِ النَّاسِ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَسَأَلَهُ عَنْهَا فَقَالَ: مَنْ هَذِهِ قَالَ: (اخْتِي) فَأَتَى سَارَةَ قَالَ: يَاسَارَةُ لَيْسَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ مُؤْمِنٌ غَيْرِكِيْ وَغَيْرُكِيْ، وَأَنَّ هَذِهِ سَالِيَيْ فَأَخْبَرَتْهُ إِلَكِ اخْتِيَيْ فَلَا يَكْدِيَنِي، فَأَرْسَلَ إِلَيْهَا فَلَمَّا دَخَلَتْ عَلَيْهِ ذَهَبَ يَتَّنَاوِلُهَا يَيْدِهِ فَأَخِدَهُ، فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ لِي وَلَا اضْرُكِيْ، فَدَعَتْ اللَّهَ فَاطِلْقَ، ثُمَّ تَنَاوَلَهَا الثَّانِيَةُ فَأَخِدَهَا مِثْلَهَا أَوْ أَشَدَّ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ لِي وَلَا اضْرُكِيْ، فَدَعَتْ، فَاطِلْقَ فَدَعَأْ بَعْضَ حَجَبِهِ فَقَالَ: إِلَكُمْ لَمْ تَأْتُونِي بِالْأَسَانِ الْمَأْتِيَّمُونِي بِشَيْطَانٍ، فَأَخْدَمَهَا هَاجِرَ، فَأَتَتْهُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي، فَأَوْمَأَ يَيْدِهِ: مَهْيَا. قَالَتْ: رَدَ اللَّهُ كَيْدَ الْكَافِرِ أَوْ الْفَاجِرِ فِي تَحْرِهِ، وَأَخْدَمَ هَاجِرَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: تِلْكَ اُمُّكُمْ يَا بَيْسِي مَاءِ السَّمَاءِ). (الْحَدِيثُ: ٣٣٥٨، طَرْفَهُ فِي: ٩٩٢ تَحْرِيد = ٢٢١٧ فَتحُ الْبَارِي)<sup>(١١٢)</sup>

ئهبو هورهيره (رمزى خودای لىپى) فەرمۇوی: پىغەمبەر (دروودى خوداي لى بىن) فەرمۇوی: (ئىبراھىم پىغەمبەر دروودى خوداي لهسەر بىت ھەرگىز درۆي نەكىدووه، تەنبا سى درۆ نەبىت ئە و سى درۆيەش دوانىيان ساخ لهبەر رەزاي خودا بۇو وەيەكى لەو دوووه ئەمەبۇوه كە فەرمۇويەتى: (ئائى سقىم): (من نەخوش و دەردەدارم) ئەمەكەي تىريشيان ئەمەبىو كە فەرمۇويەتى: (بىن فعلە كېرىم هذا): واتە: ئەم بىنانە من نەم شكاندون بەلكو كەورەكەپان ئەمەي كەردووه) تاقە يەكەكەي تىريشيان لەبارەي خاتتوو سارەي خىزانىيەوە بۇوه، جارى سارەي پى دەبىن دەگاتە ولاتى پادشاھىكى زۇردارى ملھوپ، سارە بۈچوانى وىنەي نابى.. (وەرگەپاۋى تەواى ئەم فەرمۇودەيە لەپىشەوە رايىورد لەزمارە: ٩٩٣ ت - ٢٢١٧ ف) = بەرگى/ ٣ ل/ ٥٨.

١٣٥٠ - عن ام شریلک (رضی الله عنها) ان رسول الله (صلی الله علیه وسلم) امر بقتل الوزغ وقال: (كان ينفع على ابراهيم عليه السلام) (الحادیث: ٣٣٥٩، طرفه في: ٣٣٠٧) <sup>(١١٣)</sup>

ئوم شهريك (رهزاي خوداي لى بن) فهرمووى: پىغەمبەرى خواد (دروودى خوداي لى بن) فەرمانى دەكىرد بەكوشتنى شەوگەرد وەھىفەرمۇو: كاتى مەنچەنىيەكەيان دانا بۇ حەزرتى ئىبراھىم شەوگەرد فۇوو لە ئاگرەكەى دەكىردو بەفۇو ئاگرەكەى خۆش دەكىرد.

### رالە و شىكىرىدىنەوه:

شىخى ئىبن حەجەرى عەسقەلانى (رەحمتى خوداي لى بن) لە(اصابة) دا دەفەرمۇى: ئوم شەريك دەوسىيە و بەنهىنى لە مەككە موسۇلمان دەبى، و بەنهىنى پەيوەندى بەئنانى قورھىشەوە دەكاو بەرھېرە لىيان موسۇلمان دەكا، كاتى خەلگى بەمە دەزانن، پىي دەلىن: لەبەر ھۆزەكەت نەبى و اوامان لىدەكىدى، بەلام دەتبەينەوه بۇ ناو ھۆزەكەت، ئوم شەريك دەفەرمۇى: جا بەسوارى وشتىكى پاشت رۈوت بىرمىيانەوه، سا شەوو سا رۇز نان و ئاوابىان نەدا پىيم، بەرھېرە گويم لەھىچ نەما، تا لەھەوارى لایان دا، دەستوورىان وابۇو، كە لەشۈتنى لایان دەدا، لەبەر خۇرەكە منيان توند توند دەبەستەوهو خۆشيان دەچۈونە بەر سېبەر و سېبەريان بۇ خۆيان دەكىرد و نان و ئاوابىان لى قەدەغە دەكىرم، هەتا باريان دەكىردهوه.

لەكاتىكىدا كە ئەمە حالت بۇو، وام ھەست كرد كە شتىكى تەپى فىئنك وابەسەر سەرمەوه، لەپاشا شتەكە نەما، دىسانەوه ئەو شتە هاتەوه، جا دەستم بىردو ھىنام، دەبىنەم جەوهەيى ئاوا بۇو، كە مىكىم لىخواردەوه، بەلام دىسانەوه بەرزبۇوهەو نەما، كەچى دووبارەو سى بارە چەند جارىتى

دهاته و هو به رزوه دهبوو، هەموو جارى كەمىكەم لى دەخواردەوە، تا تىراو بۇوم، لەپاشا نەو ناواھى لەجەونەكەدا مابۇو كردم بەسەر جەستەم و جله كانم دا، جا لەخەو خەبەريان بۇوه، كاتىك روانىييان من سەرو لەش و جله كانم تەپەو، تەواو گەش بۇومەتەوە، گوتىيان: ديارە خۇت كردۇتەوە جەونەكانى ئىمەت بەكارھىنَاوەو لىيىانت خواردۇتەوە، منىش گوتىم نەبەخودا شتى وام نەكردووە، بەلام راستى پەرەداوەكە خۆى واو وايە، گوتىيان: نەگەر قىسەكەت راست بى نايىنەكەى تو لەنايىنەكەى ئىمە باشتە، كەتە ماشىيان كرد، كوندەو جەونەكانى خۆيان وەك خۆيان مابۇون كەميان نەكردبۇو، ئىيتز هەموو موسۇلمان دەبن نەو جا ئوم شەرىك دەچى بۇ خزمەتى پېغەمبەر (درودى خودى لى بى) لە مەدینە.

ئوم شەرىك يەك فەرمۇودەي لەصەھىيە بۇخارىدا ھەيە كە ئەم فەرمۇودەي ئىرەيە، كەسەعىدى كورپى موسوپىيەب لەوەو گىزپاۋىتەوە، لە فەتحولبارىدا مامۇستاي عەسقەلانى دەفەرمۇي: ئوم شەرىك ناوى غوزھىيەيە، گوتراوه: ناوى غوزھىلەيە، ئەم زاتانە لەپەيرەوان، واتە لەچىنى دوھمى موسۇلمانان كەبەعەرەبى پىييان دەگوتىرى تابعىن، فەرمۇودەي پېغەمبەريان لەم ژنە بەرپىزە و كەھاۋى و صەحابەي پېغەمبەر بۇوە گىزپاۋەتەوە: سەعىدى كورپى موسەيىب و عورۇدە كورپى زوبەير (رمزاو رەحمەتى خوداي گەورە لەھەمۇويان بىت).

مامۇستاي عەينى (رەحمەتى خوداي بىسەر بىت) لىرىدا دەفەرمۇي: (ھەندىدا لەھەكىمەكان دەلىن وەزەغ: واتە: شەو گەرلاڭ) كەرە، ناجىتە شۇينى زەحفەرانى تىدا بىت، لەدەمەوە جووتە ئەگرى، وە ھىڭكە دەكا، بەگەورەكەيان دەگوتىرى: (سام ابرص) لە حاجەت وشتى وادا دەتفىتەوە بەھۆى نەوەوە زيانىكى زۆر لەم رۇفە دەكەوى، كاتى خوىدىدەست دەكەوى خۆى تىا دەگەوزىنى، ئەو دەبى بەھۆى كەوتىنەوەي گولى وە وەك مار لەزستانا چوار

مانگ سپ دهبي و لهو ماوهيهدا له كونيکا به بى خواردن حمهپس دهبي و له گهلا مارا زور هۆگرى يەكترين، هەروهك چۈن دووپشك و قۇلانچە هۆگرى يەكترين!... تەواو) شىخي خال (دەھمەت خودىلىنى) لە فەرھەنگى خال دا دەھەرمۇئ، (شەوگەرد دەھبایيەكە وەك مارمىلکە، بەلام نەم پېۋە دەدا).

١٣٥١ - عَنْ أَبْنَ عَبَّاسِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (أَوَّلَ مَا أَئْخَذَ النِّسَاءُ الْمِنْطَقَ مِنْ قِبْلِ أُمِّ اسْمَاعِيلَ، أَئْخَذَتْ مِنْ طَقَّا لَتَعْفَنِيَ اثْرَهَا عَلَى سَارَةَ، ثُمَّ جَاءَ بِهَا إِبْرَاهِيمُ وَبِإِيْرَاهِيمَ اسْمَاعِيلَ وَهِيَ تُرْضَعُهُ حَتَّى وَضَعَهُمَا عِنْدَ الْيَتِيمَةِ عِنْدَ دَوْحَةَ فَوْزَقَ زَمْرَمَ فِي اعْلَى الْمَسْجِدِ وَلَيْسَ بِمُكْكَةَ يَوْمَئِذٍ أَحَدٌ وَلَيْسَ بِهَا مَاءٌ فَوَضَعَهُمَا هُنَالِكَ وَوَضَعَ عِنْدَهُمَا جِرَابًا فِيهِ تَمْرٌ وَسِقَاءٌ فِيهِ مَاءٌ ثُمَّ قَفَّى إِبْرَاهِيمُ مُنْطَلِقاً فَقَبَعَنِيَ أُمُّ اسْمَاعِيلَ، فَقَالَتْ: يَا إِبْرَاهِيمُ أَيْنَ تَذَهَّبُ وَتَئْرُكُنَا بِهَذَا الْوَادِيِ الَّذِي لَيْسَ فِيهِ الْسَّمَاءُ وَلَا شَيْءٌ؟ فَقَالَتْ: لَهُ ذَلِكَ مِرَارًا وَجَعَلَ لَا يَلْتَقِيَنِيَاهَا، فَقَالَتْ لَهُ: اللَّهُ الَّذِي أَمْرَكَ بِهَذَا؟ قَالَ: لَعَمْ قَالَتْ: أَذْنَ لَا يُضِيقُنَا. ثُمَّ رَجَعَتْ فَالظَّلَقَ إِبْرَاهِيمُ حَتَّى اذَا كَانَ عِنْدَ الشَّيْةِ حَيْثُ لَا يَرَوْهُ اسْتَقْبَلَ بِوَجْهِهِ الْيَتِيمَةَ ثُمَّ دَعَاهُ بِهُؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ وَرَفَعَ يَدَيْهِ فَقَالَ: (هَرَبَّ أَنِي اسْكَنْتُ مِنْ ذُرْبَتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ يَيْتِيكَ الْمُحرَّمُ، حَتَّى بَلَغَ - يَشْكُرُونَهُ) وَجَعَلَتْ أُمُّ اسْمَاعِيلَ تُرْضَعُ اسْمَاعِيلَ وَتَشْرَبُ مِنْ ذَلِكَ الْمَاءِ حَتَّى اذَا تَفِدَ مَا فِي السَّقَاءِ عَطَشَتْ وَعَطَشَ ابْنَهَا وَجَعَلَتْ تَنْظَرُ أَلَيْهِ يَتَلَوَّى، اوْ قَالَ: يَتَبَلَّطُ فَالظَّلَقَتْ كَرَاهِيَةً أَنْ تَنْظَرَ أَلَيْهِ فَوَجَدَتِ الصَّفَا أَقْرَبَ جَبَلٍ فِي الْأَرْضِ يَلِيهَا فَقَامَتْ عَلَيْهِ ثُمَّ اسْتَقْبَلَ الْوَادِيَ تَنْظَرُ هَلْ تَرَى أَحَدًا فَلَمْ تَرَ أَحَدًا، فَهَبَطَتْ مِنْ الصَّفَا حَتَّى اذَا بَلَغَتِ الْوَادِيَ رَفَعَتْ طَرْفَ دِرْعَهَا ثُمَّ سَعَتْ سَعْيَ الْأَنْسَانِ الْمَجْهُودِ حَتَّى جَاؤَتِ الْوَادِيَ ثُمَّ ائَتِ الْمَرْوَةَ فَقَامَتْ عَلَيْهَا وَتَنْظَرَتْ هَلْ تَرَى أَحَدًا فَلَمْ تَرَ أَحَدًا، فَفَعَلَتْ ذَلِكَ سَبْعَ مَرَّاتٍ. قَالَ أَبْنُ عَبَّاسٍ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): فَذَلِكَ سَعْيُ النَّاسِ بِيَنْهُمَا فَلَمَّا اشْرَقَتْ عَلَى الْمَرْوَةَ سَمِعَتْ صَوْتاً فَقَالَتْ: صَهِ ثُرِيدُ لَفْسَهَا ثُمَّ تَسْمَعَتْ فَسَمِعَتْ أَيْضًا فَقَالَتْ: قَدْ اسْمَعْتَ أَنْ كَانَ عِنْدَكَ غِواصٌ، فَإِذَا هِيَ بِالْمَلَكِ عِنْدَ مَوْضِعِ زَمْرَمَ فَبَحَثَ بِعَقِيبِهِ اوْ قَالَ: بِجَنَاحِهِ

حتى ظهر الماء فجعلت تحوّله وتقول بيدها هكذا وجعلت تعرف. من الماء في سفائها وهو ينور بعد ما تعرف. قال ابن عباس: قال النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يرحم الله أم اسماعيل لو تركت زمزم) أو قال: (لو لم تعرف من الماء لكانت زمزم الله أم اسماعيل لو تركت زمزم) أو قال: لها الملك لا تخافوا الضيعة فإنها هنا بيت الله يعني هذا الغلام وأبواه، وأن الله لا يضيع أهله وكان البيت مرتقا من الأرض كالرأبة تاتيه الس رسول، فتأخذ عن يمينه وشماله فكانت كذلك حتى مرت بهم رفقة من جرهم أو أهل بيته من جرهم مقبلين من طريق كداء فنزلوا في أسفل مكانة فرأوا طائراً عائفاً فقالوا: إن هذا الطائر ليدور على ماء لعهدنا بهذا الوادي وما فيه ماء فارسلوا جريأاً أو جريئاً فإذا هم بالماء فرجعوا فأخبروهم بالماء فاقبلوا قال: وأم اسماعيل عن الماء فقالوا: أتاذين لنا ان ننزل عندك؟ فقالت: نعم ولكن لا حق لكم في الماء قالوا: نعم. قال ابن عباس: قال النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (فالنبي ذلك أم اسماعيل وهي تحب الناس) فنزلوا وارسلوا إلى أهليهم فنزلوا معهم حتى إذا كان بها أهل آيات منهم وشب الغلام وتعلمه العربية منهم والنساء وآعجبتهم حين شبه فلما ادرك زوجوه امرأة منهم وما تأت أم اسماعيل فجاء أبراهم بعد ما تزوج أم اسماعيل يطالع تركته فلم يجد اسماعيل فسأل امرأته عنه فقالت: خرج يبتغي لنا ثم سالها عن عيشهم وهبتهم شيئاً فقالت: نحن بشر نحن في ضيق وشدة فشككت إليه قال: فإذا جاء زوجك فاقرئي عليه السلام وقولي له: يغرس عتبة بإيه فلما جاء اسماعيل كأله ألس شيئاً فقال: هل جاءكم من أحد؟ قالت: نعم جاءنا شيخ كذلك وكتنا فسألنا عنك فأخبرته وسألني كيف عيشنا فأخبرته ألا في جهد وشدة قال: فهل أوصاك بشيء؟ قالت: نعم أمرني أن أقرأ عليك السلام ويقول: غير عتبة بإيك قال: ذاك أبي وقد أمرني أن أفارقك الحقي باهلك فطلقها وتزوج منهم آخر. فلما عيهم أبراهم ما شاء الله ثم أتاهم بعد فلم يجده فدخل على امراته فسألها عنه فقالت خرج يبتغي لنا قال: كيف أنت وسالها عن عيشهم وهبتهم فقالت نحن بخير وسعة

وَاثْنَتْ عَلَى اللَّهِ فَقَالَ: مَا طَعَامُكُمْ قَالَتْ: الْلَّحْمُ قَالَ: فَمَا شَرَابُكُمْ قَالَتْ: الْمَاءُ  
 قَالَ: اللَّهُمَّ باركْ لَهُمْ فِي الْلَّحْمِ وَالْمَاءِ.  
 قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ يَوْمَئِذٍ حَبٌّ وَلَوْ كَانَ لَهُمْ  
 دَعَا لَهُمْ فِيهِ قَالَ: فَهُمَا لَا يَخْلُو عَلَيْهِمَا أَحَدٌ بِعِنْدِ مَكْهَةِ الْأَلَمِ يُوَافِقَاهُ قَالَ: فَإِذَا جَاءَ  
 زَوْجُكِ فَاقْرَئْهُ عَلَيْهِ السَّلَامَ وَمُرِيهِ يُثِبِّتُ عَبَّةَ بَايِهِ فَلَمَّا جَاءَ اسْمَاعِيلُ قَالَ: هَلْ  
 أَكُمْ مِنْ أَحَدٍ قَالَتْ لَعْنَ أَنَا شَيْخُ حَسَنُ الْهَيْثَةِ وَاثْنَتْ عَلَيْهِ فَسَأَلَنِي عَنْكَ فَأَخْبَرْتُهُ  
 فَسَأَلَنِي كَيْفَ عَيْشَنَا فَأَخْبَرْتُهُ أَنَّا بِخَيْرٍ قَالَ: فَأَوْصَاكِ بِشَيْءٍ قَالَتْ لَعْنَ هُوَ يُقْرَأُ  
 عَلَيْكَ السَّلَامَ وَيَأْمُرُكَ أَنْ تُثِبِّتَ عَبَّةَ بَايِهِ قَالَ: ذَلِكَ أَبِي وَأَلْتَ الْعَبَّةَ امْرَنِي أَنْ  
 امْسِكَكِ ثُمَّ لَيْثَ عَنْهُمْ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ جَاءَ بَعْدَ ذَلِكَ وَاسْمَاعِيلُ يَبْرِي تِبْلَ لَهُ تَحْتَ  
 دُوْحَةَ قَرِيبًا مِنْ زَمْرَمَ فَلَمَّا رَأَهُ قَامَ إِلَيْهِ فَصَنَعَ كَمَا يَصْنَعُ الْوَالِدُ وَالْوَالِدُ  
 بِالْوَالِدِ ثُمَّ قَالَ: يَا اسْمَاعِيلُ أَنَّ اللَّهَ امْرَنِي بِأَمْرِكِ رَبِّكَ قَالَ:  
 وَتَعْيَنِي قَالَ: وَاعِينِكَ قَالَ: فَإِنَّ اللَّهَ امْرَنِي أَنْ ابْنِي هَا هُنَا يَبْتَأِ وَأَشَارَ إِلَى أَكْمَةِ  
 مُرْتَفَعَةِ عَلَى مَا حَوْلَهَا قَالَ: فَعِنْدَ ذَلِكَ رَفِعاً الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ فَجَعَلَ اسْمَاعِيلُ يَاتِي  
 بِالْحِجَارَةِ وَابْرَاهِيمُ يَبْتَأِ حَتَّى إِذَا ارْتَفَعَ الْبَنَاءُ جَاءَ بِهَذَا الْحَجَرِ فَوَضَعَهُ لَهُ فَقَامَ عَلَيْهِ  
 وَهُوَ يَبْتَأِ وَاسْمَاعِيلُ يَتَأْوِلُهُ الْحِجَارَةَ وَهُمَا يَقُولَانِ: هُرِبَّنَا تَقْبَلَنِ مِنَ الْكَالَتَ  
 السَّمِيعُ الْغَلِيمُ<sup>٤٤</sup>. (الحادي: ٣٣٦٤). (١١٤)

نیبنو عهباس (رمزی خوبیان لی بن) و باوکی فهرمودو: بؤیه کهم جار کهژنان  
 پشتینیان داهینا، له لایه نی دایکی نیسماعیلمه وه بوو، چونکه خاتوو هاجهره  
 که سکی پربوو به حه زرفتی نیسماعیل، خاتووساره که ئاغاژنی بوو، رقی لی  
 گرت و هه ویباری لی کیشا، له بمر ئه وه دایکی نیسماعیل پشتینی له قهدی  
 خوی بهست و، له ناو مالا دهستی کرد به خزمته کردن و، خوی وانیشان دا،

(١١٤) اشار العسقلاني في خاتمة كتاب احاديث الانبياء، الى عدم موافقة مسلم له في اخراج هذا  
 الحديث بطولة (فتح ٥٢٤/٦) - المترجم.

که کاره‌گهرب خاتوو سارهیه و هه‌وئی نییه، ههتا بهوه رقی خاتوو سارهی  
خانمی پی بنیشینیتهوه، بهلام سوودی نهبوو.

لهپاشا ئیبراھیم حاجه‌رهو ئیسماعیلی کوری حاجه‌رهی له  
بەیتوله‌قدیسەوه برد بۆ مەککه‌و، لهوی لهلای شوینی ئیستای بەیتا له بن  
شیخه‌لیکی گهورددا، له ژوور زەمزەمه‌وه، لهسەررووی شوینی مەسجید  
ولحەرامه‌وه داینان، ئەو کاته ئیسماعیل ساوابوو، بەبەر دایکیه‌وه بwoo،  
کۆرپەیه‌کی مەمکه خۆرە بwoo، دایکى خۆی مەمکی پی دهدا، وە ئەو  
سەردەمەش مەککه ئاودان نهبوو، نه ئاواو نه ئاودانی و نەکەسى لى نهبوو،  
لهوی داینان و هەمانه‌یەك خورماو كوندھیه‌ك ئاوى بۆ دانان و، ئیت خۆی  
بەرەو دواگەرايەوه بۆ شام، دایکى ئیسماعیل شوینی كەوت و پیی فەرمۇو:  
ئەی ئیبراھیم! تۆ بۆ کوئى دەچیت و ئیمە لەم شیوه چۈل و ھۆلەدا بە تەنیا  
بەجى دەھىلى؟! كە نەهاو دەنگى و نەشتىكى لى نىیه! چەن جارى حاجه‌ره  
ئەم قىسەيەى عەرزى ئیبراھیم كرد، بهلام ئیبراھیم ئاواو پى لى نەدایه‌وه، ههتا  
پیی گوت: تو خوا! ئایا خودا فەرمانى پى كردووی كەوا بکەی؟ فەرمۇوی:  
بەلى. حاجه‌ره فەرمۇوی: كەوابى خودا پەكمان ناخات.

ئیت حاجه‌ره خاتوون گەپایەوه، ئیبراھیمیش رۇیشت تاگەیشته  
سەركەل و، له دانەی سەرروو ئاوا بwoo كە لهوانيه‌وه دیارنەبwoo، ئەو جا رwooی  
كرده بەيت و بهم وشه پېرۋازانەی كە له قورئانى پېرۋىزدا باس كراون نزاي  
كرد، هەردوو دەستى ھەلبىرى و فەرمۇوی: *(رَبَّنَا أَنِي اسْكَنْتُ مِنْ ذُرَيْتِي بِوَادٍ*  
*غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمَ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْيَدَةً مِنْ النَّاسِ تَهْرِي*  
*إِلَيْهِمْ وَأَرْزُقْهُمْ مِنْ الشَّرَاثَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ)* ابراھیم (۱۴/۳۷).

ئەی خودايە! ئەی كەسى بى كەسان! وامن بازى لهوه چەو نەوهى خۆم  
جيگەنشين كرد له ناو ئەم دۆلە چۈل و ھۆلەدا، كە شىوي مەككەيەو، شىويكى  
وشكى بى كشتوكاله، لهپەناي ئەم خانەی خوتەدا، كە رېزت گرتۇوهو ھەدەغەت

کردووه، که کهسی ریزی بشکینی و قهدری نه زانا، دیاره ئەركى بەندە ئەوھىدە  
کەنويژو بەندەھى بۇ پەروەردگارى خۆی بکا، منيش بەم مەبەستە لىرەدا،  
دامناون، پەروەردگارى گەورەمان! پۇوى دلى موسولمانانىيان تىكە، کە بە تاسەو  
شەوقەو بېرۇن بۇ لایان و بچن بۇ دىئنى كابەی پېرۋۇز. خودايە! خوت پۇزىدەرى  
و بەس! دەی بەمېھى خوت ھۆو مايەی رۆزى و بەش و بارەي باشو زۆرى  
ھەردوو جىهانىيان بۇ فەراھەم بەھىنە، مىوهو سەۋەزەوات و بەھى دارو  
دەرەختىيان پى بىدە، بەلگۇو ئەوانىش سوباسى تو بىكەن.

ئىت دايىكى ئىسماعيل لەو ئاوهى دەخواردەوە مەمكى دەدادە ئىسماعيل،  
کە ئاوهەكە بپايدەوە ئەوسا خۆى و كورەكەي تۈونىيەن بۇو، دايىكى ئىسماعيل  
تەماشاي كرد ئىسماعيل لەتاو تۈونىيەن گىنگلە دەدا و، تەپاوتل دەكا، ئىت  
ئوقەھى پى نەگىراو چاوى بەرایى نەددەدا كە لەسەر ئەو حالتەماشاي جڭەر  
گوشە نۆبەرەكەي بکا! لەبەر ئەو رۆيىشت، روانى كەوا كىيۇي صەفا نزىكتىرين  
كىيۇھە نۆبەرەكەي بکا! لەبەر ئەو سەرەتە سەرەتە سەرەتە وەستاۋ، پۇوى كرددە  
ناو شىوهەكە، سەپىرى دەكىردى، تا بىزانى كەسىك دەبىنى، بەلام كەسى نەدى،  
لەصەفا هاتە خواردەوە، هەتا گەيشتە ناو شىوهەكە، لەۋى داۋىنى كراسەكەى  
خۆى ھەلگردو خۆى گورج كرددەوە چاكى كرد بەلادا، ئىنجا وەك مەرۇفەتكى  
شەكمەت و ماندوو، بەلام كۈل نەدرە تا ئاخىر ھەناسە دەستى كرد بە لۇ  
قەكىردىن، تالە شىوهەكە پەرييەوە، ئەو جا سەرەكەوتە سەر مەپۇھە لەسەرەتە  
پاوهستاۋ، تەماشاي ئەم لاولاي خۆى كرد، تابازانى ئايا كەسا دەبىنى، وەلى  
دىسان كەسى نەدى، وەحەوت جار واي كرد.<sup>(۱۵)</sup>

(۱۵) چارسەن تەخوشىكا! كاتى تەنكانە مەۋلا تەقەلائى بەبىن وچانە  
كىريان و شىيون پېتىشەن لەزانە تەنبا كەوشىش بۇ تەخەرمانە  
دايىكى ئىسماعيل نەو مەرەدە كوردە سەرەشق و دايىكى كەشت زىن كەوردە!

ئىيىنۇ عەباس (رەزى خودايانلىرى) دەفەرمۇسى: پېغەمبەر (سەرەت رەقح و مال و  
منال و ھەست و نەست، گشتى بە قوربانى گەردۇ توپىزى بەرپىشى دىنىكەرانى  
گۇپىزى پېرپۇزى بىت) فەرمۇسى: لەبەر ئەمەيەو، بۇ يادگارى روودا و داستانى  
ئەم ئافرەتە مەردا نەبەردەيە كە ئىيىستا لەكاتى حەج و عەمرەدا، حەوت جار  
خەلکى ھەپا دەكەن لە نىيوانى ئەم دووگىردداد، كە ئەم راکىدەنە ناو دارە بە  
سەعى نىيوانى سەقاو مەپوھ، دەنگى بەرگۈيى كەوت، خۆى بەخۆى گوت:  
ناوس! كە بە باشى گۈپىزى ھەلخىست، دەنگەكەي بە باشى بىست، جا ھاجىرە  
خاتۇون فەرمۇسى: گۈپىم لە دەنگەتە، لېقەوماوم، نەگەر بەھاوارى ئىمەوهە  
ھاتۇو، ئەى خاوهنى دەنگا! پەريشانىن تازووە فەريامان بىھەوا! كە سەرنجىدا  
وا فەريشىتەكە لە لاي شويىنى زەمزەم دايە، لە پەنا حەززەتى ئىسماعىل دا، بە  
پازنەي پىي يا گوتى: بە بالى خەرېك بۇو زەھىيەكەي دەكۈلىيەو، ھەللى كۆللى  
ھەتا ئاواي لى دەركەوت، ئىيت دايىكە ھاجىرە لە خۆشىيياندا بە خۇلۇن كەردى  
بەگۈمىلىكەو، بەدەستى ئاواي لى دەكەردى، ھەتا ئاوهكەي بلاو نەبىتەوە، وە خۆش  
خۆش بەمشت ئاوهكەي ھەل دەھىنچاو، دەيىكىردى كوندەكەيەوە، ئاوهكەيش لە  
دوا مىستەكەي ئەوەو خۆش خۆش ھەل دەقۇلایەوە!

پېغەمبەر (درودى خوداىلىرى) فەرمۇسى: دايىكى ئىسماعىل، (سلامى خوداىلىرى)  
نەگەر لەكاتى خۆيدا دەست كارى زەمزەمى نەكىرىدىا، يَا فەرمۇسى: ئەگەر  
بەلالەۋىچ ھەللى نەكۆزىيائى، ھەتا ھەتايە زەمزەم دەبۇو بەكانىياو، بەخور  
لەبەرى دەرپۇشىت، ئىيت دايىكى ئىسماعىل ھەم خۆى ئاواي خواردەوەو، ھەم  
شىرى دابە كورەكەي، جوبىرائىل پىي فەرمۇسى: مەترىن پەكتان ناكەوى،  
چۈنكە خانە خودا ئايلەدا ھەيە، ئەم كورەو باوکى دروستى دەكەن، وە  
خودا ئەھل و كەسى ئەو خانە خۆيە زايىه ناكاۋ دالىدەيان دەدا.  
بەيتىش ئەو سەرددەمە پارچەيى زەھى قوقۇز بۇو، وەك تە پۇلڭە  
وابۇو، لافاو لىيى دەدا و لە راست و لە چەپىيەوە لىيى دەبرىد، ئىيت دايىكى

ئىسماعىل ھەروا بەھ شىۋىدە لەھۇي مایھەوە، ئاۋى زەمزەمى دەخواردەوە، برىتىيى نان و ئاۋ دەكەوت بۆي و، مەمكى دەدا بە ئىسماعىل ھەتا كاروانىيىكى جورھومى، ياخىزانىيىكى جورھومى لە رېگەي كەلى كەدا ئەھەن، لە خوار مەكەوه خستيان، كەچى بالىندەيەكىان دى گىرى دەخوارد بەسەر ئاوهەوە، گوتىيان، بىي و نەبى ئەم مەلە بەسەر ئاوهەوە دەكەرەي، ئەم دۆلەش ئىمەشك بەرين شىوييکى وشك و برينى بىي ئاوه، دەي دەبى ئەمە چى بى؟

جانوييئەردى، دوو نويئەريان نارد، كە چوون ئاوهەكەيان دۆزىيەوە و كەرانەوە، ھەوالى ئاوهەكەيان بۆ يان بردهوە، ئەوانىش چوون بۆ لاي ئاوهەكە، دايىكى ئىسماعىل لەسەر ئاوهەكە بۇو، گوتىيان بىي: رېگەمان دەدەي كە لە لاي توھوار ھەل دەين؟ گوتى: بەللى، بەلام ئاوهەكە ھى منھو مافى ئىۋەتى پېۋە نىيە، مەگەر بەھرەزاي من سوودى لى وەربىگەن.

گوتىيان: بەللى باشه، پېغەمبەر (درودى خودى لى بى) فەرمۇسى: جا ئاوا ئە و خىلە لەسەر ئەھو حالە دايىكى ئىسماعىلىيان دۆزىيەوە تۈوشى بۇون، لەكاتىيىكى وادا كە دايىكە حاجەرە خۆشى حەزى لە ئاوددانى و ھاودەم و ئاۋ دەنگ بۇو! ئىت خۆيان لەھۇي بەزىن و ناردىيان بەشۈن كەس و كاريانا، ئەوانىش هاتن و لەگەل ئەوانا لەھۇي كۆچ و باريان خست و مەككەيان ئاوهەدان كرددەوە! ھەتا بەرە بەرە لەھۇي بۇون بەچەن مالى و زۇر بۇون، لەو لايشەوە كوركەپىش گەورە بۇو، تا بۇو بە ھەر زەكارو ھەر لەوانەوە فيئرى زمانى عەرەبى بۇو، كە گەورە بۇو دلىان گرتىو، كە رەسىدە بۇو ژىنەكىان لە خۆيان بۆ ھىئىنا، ئەھەن ئەھەن خاتوونى دايىكى ئىسماعىل كورپى (سلامى خودى لى بى) لە حىجرا ناشتى، پاش ژنهىناني ئىسماعىل، حەزرتى ئىبراھىم ھات سەر لە خىزانە جىماوهەكەي بىدات، وارى دەكەوى ئىسماعىل لە مال نابى، لە ژنهەكەي ئىسماعىل دەپرسى: ئىسماعىل لە كۆي يە؟ دەللى: چووه شتىكمان بۆ پەيدا بكا، لە گوزەران و حان و بارودۇخى زيانىشيانى پرسى، ژنهكە گوتى: حالمان شەرە و زۇر خرابە و

له ته نگانه و سه خلله تی داین! و هشکات و سکالایه کی زوری لای نیبراهیم کرد.  
 نیبراهیم (سلامی خودای لی بی) فهرموموی: که میرده که هاته وه سلاوی لی بکه و  
 پیی بلّی: ئاسانه‌ی دهرگاکه بگوّری، که نیسماعیل دیتھ وه وه سووسه و  
 بونی شتی بکا، دفه رموی: که سی هاتووه بؤ لاتان؟ ژنکه‌ی دهلى: بهلى، پیره  
 میردی لهم حاله لهم رنه‌گه هاتبwoo، پرسیاری تؤیشی لی کردین، منیش پیم  
 گوت، وه پرسیشی: که گوزه رانمان چونه، پیم گوت: حالمان شره، زور په روش  
 و سه خلله‌تین! فهرموموی: ئایا هیج ئاموّزگارییه کی نه کردیت؟ دهلى: با،  
 فهرموموی: سلاوت لی بکه و دهشی فهرموموی: ئاسانه‌ی دهرگاکه بگوّره.  
 فهرموموی: ئه و پیاوه باوکم بwoo، فهرمانی پی کردووم، که له تو حبیا ببمه وه و  
 دهستت لی به ردم، که واته برپروره وه بؤ لای که س و کاری خوت، ته لاقی داو  
 ژنیکی تری لی ماره کردن.

جا چهندی که خودا حمزکا ئه ونده نیبراهیم مایه وه و نه هاته وه بؤ لایان،  
 له پاشا که هاته وه بؤ لایان دیسان ئیسماعیلی نه بینی، چوو بؤ ماله وه  
 بؤ لای ژنه تازه که و هه والی ئیسماعیلی لی پرسی، گوتی: دهر چووه تا  
 بژیوییه کمان بؤ پهیدا بکا، دفه رموی: ئیوه چون و حاول گوزه رانستان چونه؟  
 دهلى: زور باشین و له خودا به زیاد بی، گوزه رانمان زور باشه عه رزی کرد: قوربان  
 بفه رموو دابه زه، پشوئی بده، نانی ناوی بخو، دفه رموی: خوراکتان چیه؟ دهلى:  
 گوشته، دفه رموی: ئه خواردن و هتان چیه؟ دهلى: ئاوه، دفه رموی: خودایه!  
 پیت و فهرو بهره که ت بخدره گوشت و ئاویانه وه بؤیان.

پیغمه مبله (درووی خودای لی بی) فهرموموی: ئه و سه رده مه دانه ویله یان  
 نه بwoo، ئه گینا بؤ ئه ویش نزای پیت و فهپی بؤ ده کردن. گوتی: هه رکه سا له  
 شوینیکی تر، جگه له مه ککه، خوراک و خواردن و هی ته نیا ئاوه گوشت بی،  
 پیی ناکه وی، بهلام له مه ککه پیی ده که وی، فهرموموی: که میرده که هاته وه  
 سلاوی لی بکه و پیی بلّی: ئاستانه‌ی دهرگاکه واته: داری ژیر دهرگاکه له  
 جبی خوی چه سپ بکاو بهیلیتھ وه.

که نیسماعیل دیته و دفه رموی: که س هاتووه بؤ لاتان؟ دهلى: بهلى، پیره میردیکی نوورانی شیوه شیرین هاته مالمان، گهلى و هسبى باشی کرد، پرسیاری تؤی لی کردم، هه والی تؤم بؤی باس کرد، له گوزه رانی پرسین، پیّم گوت: که زور باشین، فهرموموی: راسپیری کردیت؟ گوتی: بهلى، سلاوی لی دهکرديت و دهیفه رموو: که ئاستانه ده رگا یاه که مه حکمه مت بکه، فهرموموی: ئه وه باوکمه، ئاستانه ده رگا که يشم مه بست تؤیه، ژن به ردی بنچینه ماله، باشی و خراپی خانوو بهنده له سه ر به ردی بناغه که جابویه کا فهرمانی پی کردووم که له لای خوم بتهیلمه و هو به ره لات نه که م.

جا چەندی که خودا حمزبات، حمزه تىبراهيم مايە و هو، نه هاته وه بولایان، که هاته وه نیسماعیل له بن ئه و شیخه له گهوره دا که خۆی يه که مجار له وی داینان، که له نزیکی بیری زهمزمه و هو بwoo، خه ریک بwoo تىریکی داده داو دهیتاشی، که چاوی به باوکی که وت به رزه پی له به ری هەلس او چوو به پیریه و هو له سه ر شیوه باؤک و کور، دهست و مؤچان و ئه مانه يان کردو، له پاشا تىبراهيم فهرموموی: ئه نیسماعیل! خودا فهرمانیکی داوه به سه رما، نایا تؤ ده تواني کۆمە کیم بکه؟ فهرموموی: فهرمانی په رور دگارت به جى بىنە، فهرموموی: تؤ يار مە تیم ده ده؟ فهرموموی: منیش يار مە تیت ده ده.

تىبراهيم ته پولکه يه کی به نیسماعیل پی نیشان دا، که دهیروانی به سه ر ده روبه ری خۆی داو فهرموموی: خودای گهوره فهرمانی پی فهرموموم که ئا لېرده دا خانه يه ک دروست بکه، گوتی: ئیتر ئه و حله دهستیان کرد به بناغه دانانی به یتی خانه خوداو به ره به ره بناغه به یتیان دوو به دوو به رز کرده و، نیسماعیل شاگرد بwoo به ردی ده ھینا، تىبراهيم يش و هستابوو، دروستی ده کرد، يه ک شاگرد يه ک و هستا! تاخانووه که به رز بؤوه، ئه و جا نیسماعیل ئه م به ردی بؤ باوکی هینا، که پی ده گوتی: به ره که ژپر پای

ئیبراھیم، یا حەجەری مەقامی ئیبراھیم، بەردەگەی بۇ داناو، ئیبراھیم لە سەری وەستاو، خانووھەکەی دروست دەکردو ئىسماعیل بەردی بۇ دەھینا و دەبایە دەستى و ئەھویش لە پىزى دیوارەکەدا دای دەناو، پېكەوە بەيەك دەنگو يەك دل، بەسۆزەوە دەپارانەوە دەیان فەرمۇوو: ﴿ رَبَّنَا أَقْبَلَ مِنَا الْكَالْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴾ (۱۲۷/۲).

واتە: خوايە ئەم کارەمان لى قەبۇول بفەرمۇو، چونكە ھەر خوتى كە گویت لە دەنگمان بىن و ناگات لە حاڭى دەلمان بىن (تاج ۶/ل ۱۵/ز ۳/ق ۱۲).

كۈرۈش شاڪردىو باوكىي وەستايىه  
خانووش بەيتوللاڭ خانەن خودايە  
شتى واناياب، بەدەكمەن وايد  
بەھەرەن باوانىسى پەسولە تلايە

١٣٥٤ - عَنْ أَبِي ذَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ مَسْجِدٍ وُضِعَ فِي الْأَرْضِ أَوْلَ؟ قَالَ: (الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ)، قَالَ: قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ قَالَ: (الْمَسْجِدُ الْأَقْصَى) قُلْتُ: كَمْ كَانَ يَبْنَهُمَا؟ قَالَ: (أَرْبَعُونَ سَنَةً ثُمَّ اِنْتَمَا اذْرَكُتُكُمُ الصَّلَاةَ بَعْدَ فَصْلَةَ فَانَّ الْفَضْلَ فِيهِ) (الحاديٰث: ۳۳۶۶، طرفه في: ۳۴۲۵) (۱۱۶)

ئەبوزەر (رمزى خوداي لى بىن) فەرمۇوو: لە پىيغەمبەرم پرسى، كام مزگەوتە يەكەم مزگەوتە كە لە سەر زھوي دروست كراوه؟ فەرمۇوو: (مسجىد و لە حەرام) گوتىم: ئەى پاش ئەو؟ فەرمۇوو: (مسجىدول ئەقسا) گوتىم: چەن سالىيان بەين بۇوه؟ فەرمۇوو (چىل سال، پاش ئەمەش زھوي ھەمۇو بۇ تۇۋو بۇ ھەمۇ موسۇلمانى، لە حۆكمى مزگەوت دايەو، لە ھەركۈنى نويىزىت لى بۇو نويىزى خوتى بکە، چونكە خىر لە وەدایە كە ھەمۇو نويىزى لە كاتى خۆى دا، لە سەرەتاي كاتىيەوە بىكىرى). (تاج ۱/ل ۳۴۹ ۱۱۵ ز ۱/ف ۱ باسى گەورەپى سى مزگەوتەكە) + (رياض ۴/ل ۱۳۶۹ ف ۶۰).

رونکردنه وه:

مه بهست لهم فـهـ رـمـوـودـهـيـهـ ئـهـوـديـهـ كـهـ هـمـوـ شـويـنـيـكـيـ زـهـوـيـ بـهـ مـهـرجـيـ تـايـبـهـتـيـ خـلـوـيـ دـهـسـتـ دـهـدـاـ بـؤـ نـويـزـكـرـدنـ،ـ نـهـتـهـوـهـيـ ئـيـسـلاـمـ دـهـتـوـانـ لـهـهـرـ شـويـنـيـ نـويـزـ بـوـوـ نـويـزـ خـوـيـانـ بـكـهـنـ،ـ نـهـكـ وـهـكـ هـهـنـدـيـ نـهـتـهـوـهـيـتـ كـهـ بـهـپـيـ ئـايـيـنـيـ تـايـبـهـتـيـ خـوـيـانـ مـهـرـجـهـ هـهـرـ لـهـپـهـ رـسـتـگـاـكـانـيـانـاـ نـويـزـ بـكـهـنـ وـهـكـيـ تـريـشـ زـؤـرـ بـرـپـيـارـيـ تـرـ لـهـمـ بـرـپـيـارـهـ گـشتـيـيـهـ دـهـرـدـهـكـرـيـ،ـ وـهـكـ لـهـ غـهـيـرـيـ مـزـگـهـوـتـاـ نـويـزـ سـلاـوـيـ مـزـگـهـوـتـ نـاـكـرـيـ،ـ يـاـحـهـرـامـ نـيـيـهـ تـؤـ لـهـهـرـكـوـيـيـهـكـيـ زـهـوـيـ كـهـ مـزـگـهـوـتـ نـهـبـيـ،ـ دـورـسـتـ بـبـيـ لـهـگـهـلـ حـهـلـاـنـ خـوـتـاـ،ـ يـابـهـ لـهـشـيـ پـيـسـهـوـ دـابـنـيـشـيـ،ـ وـهـ زـؤـرـ بـرـپـيـارـيـ تـرـيـ لـهـمـ بـابـهـتـانـهـ.

١٣٥٣ - عـنـ اـبـيـ حـمـيـدـ السـاعـدـيـ (رـضـيـ اللـهـ عـنـهـ) أـلـهـمـ قـالـواـ:ـ يـاـ رـسـوـلـ اللـهـ كـيـفـ نـصـلـيـ عـلـيـكـ؟ـ فـقـالـ رـسـوـلـ اللـهـ (صـلـيـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ):ـ (قـولـواـ:ـ اللـهـمـ صـلـ عـلـىـ مـحـمـدـ وـأـزـوـاجـهـ وـدـرـيـتـهـ كـمـاـ صـلـيـتـ عـلـىـ الـ اـبـرـاهـيمـ وـبـارـكـ عـلـىـ مـحـمـدـ وـأـزـوـاجـهـ وـدـرـيـتـهـ كـمـاـ بـارـكـتـ عـلـىـ الـ اـبـرـاهـيمـ أـلـكـ حـمـيـدـ مـجـيـدـ) (الـحدـيـثـ:ـ ٣٣٦٩ـ،ـ طـرـفـهـ فـيـ:ـ ٦٣٦ـ،ـ (١١٧ـ).

ئـهـ بـوـ حـوـمـهـيـدـيـ سـاعـيـدـيـ (رـمـزـيـ خـودـيـ لـيـ بـيـ) فـهـ رـمـوـوـيـ:ـ عـهـرـزـيـ حـهـزـرـهـتـيـانـ كـرـدـ:ـ چـوـنـ جـوـنـيـ درـوـوـدـتـ لـهـ دـيـدارـ بـدـهـيـنـ؟ـ فـهـ رـمـوـوـيـ:ـ بـلـيـنـ:ـ (الـلـهـمـ صـلـ عـلـىـ مـحـمـدـ وـأـزـوـاجـهـ وـدـرـيـتـهـ كـمـاـ صـلـيـتـ عـلـىـ الـ اـبـرـاهـيمـ وـبـارـكـ عـلـىـ مـحـمـدـ وـأـزـوـاجـهـ وـدـرـيـتـهـ كـمـاـ بـارـكـتـ عـلـىـ الـ اـبـرـاهـيمـ أـلـكـ حـمـيـدـ مـجـيـدـ).

واتـهـ:ـ ئـهـيـ خـودـايـهـ!ـ بـرـزـيـنـهـ مـيـهـرـهـبـانـيـ وـرـهـحـمـهـتـ بـؤـ سـهـرـمـوـحـهـمـمـهـدوـ كـهـسـ وـكـارـيـ مـوـحـهـمـمـهـدـ،ـ وـهـكـ ئـهـوـ مـيـهـرـهـبـانـيـ وـرـهـحـمـهـتـهـيـ كـهـرـزـانـدـوـوـتـهـ بـهـسـهـرـ ئـيـبرـاهـيمـ وـ كـهـسـ وـكـارـيـ ئـيـبرـاهـيمـ دـاـ،ـ وـهـپـيـتـ وـ فـهـرـوـبـهـرـكـهـتـ بـرـزـيـنـهـ بـهـسـهـرـ مـوـحـهـمـمـهـدوـ بـنـاـمـالـهـيـ مـوـحـهـمـمـهـدـداـ وـهـكـ ئـهـوـ پـيـتـوـ فـهـرـوـ بـهـرـكـهـتـهـيـ

که پژاندووته به سه رئیسراهم و بنه ماله رئیسراهم دا، به پراستی تو نهی خودایه! شایسته هه مهوو سوپاس و ستایشیکیت، وه خودایه کی گهان گهوره و پیروزیت (تاج/۱ ل/۲۵۴ ز/۷۲ ف/۱۳ باسی بنيات (روگن) هکانی نویز + تاج/۹ ل/۲۴۴ ز/۸۸ ف/۱ - باسی صهلاوتدان له دیداری پیغه مبهر (دروودی خودای له سه رئیسراهم + ریاض/۲ ل/۱۰۰۹ ف/۱۱ - باسی نامه ریاض سهلاوتدان له دیداری پیغه مبهر).

**١٣٥٤** - عَنْ أَبْنَى عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعُوذُ بِالْحَسَنَ وَالْحُسْنَيْنِ وَيَقُولُ: (إِنَّ أَبَاكُمَا كَانَ يَعُوذُ بِهَا اسْمَاعِيلَ وَاسْحَاقَ اعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّائِمَةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَةَ وَمِنْ كُلِّ عَيْنٍ لَامَةَ) . (الحادیث: ۳۳۷۱) (۱۱۸)

نیبنو عمه بباس (رمای خودای لئے بن) فهرمومو: پیغه مبهر (دروودی خودای لئے بن) دووعای بیچاوینی و نزای ئاگاداری و چاوهزاری، بؤ حمه سن و حوسه ینی کچه زای (دروودو سه لات و سه لام، له سه رئیسراهم بایان و باوک و دایک و خویان بن) نزای چاوهزاری بهم شیوه یه بؤیان ده گرد، دهیفه رمومو: (اعیذ کما بکلمات الله التائمه من کل شیطان و هامه و میمن کل عین لامه) له پهنای و شه ته واوه کانی خودا دابن، دورو بن له زیانی هه مهوو شهیتانی، وه خودا بتانپاریزی له و هزه نی هه مهوو مارو میروو و گه زندھی، وه بی چاوینی بن له هه مهوو چاویکی پیسی تاوانبار، وه حهزرهت (دروودی خودای لئے بن) دهیفه رمومو: (بابه گهوره شتان رئیسراهم له کاتی خوی دا، بهم و شانه دواع او نزای حیفظ و چاوهزاری ده گرد، بؤ ئیسماعیل و ئیسحاق، که هه ردووکیان کوری خوی بیون، دروودی خودا له هه مهوو یان بن). تاج/۶ ل/۲۲۰ ز/۹ ف/۷۴ - باسی ووشہ کانی دواع و نوشتنی).

**١٣٥٥** - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (كَحْنُ احْقُّ بِالشَّكِّ مِنْ أَبْرَاهِيمَ اذْ قَالَ: هَرَبْ أَرْنِي كَيْفَ تُخْبِيَ الْمَوْتَى قَالَ: اوْ لَمْ تُؤْمِنْ قَالَ: بَلَى وَلَكِنْ لِيَطْمَئِنَّ قَلْبِي) وَيَرْحَمُ اللَّهُ لُوطًا لَقَدْ كَانَ يَأْوِي إِلَى رُكْنٍ

شَدِيدٍ وَلُوْلَيْتُ فِي السُّجْنِ طُولَ مَا لَيْثٌ يُوسُفُ لاجْبَتُ الدَّاعِيَ (الحادیث: ٣٣٧٢، ٦٩٩٢<sup>(١)</sup>، ٤٦٩٤، ٤٥٣٧، ٣٣٨٧، ٣٣٧٥) اطراfe في:

نهبو هورهيره (رمزي خوداي لى بى) فهرمووى: خوشەويىست (دروودى خوداي لى بى) فهرمووى: (گريمان نەگەر من لە فەرزى مەحالىدا، گومان و دوودلىم لە زىندۇو بۇونەودا ھەبى ئىبراھىم شتى واى نەبۈوه، بەلام ئەم گوفتوگۆى ئىبراھىمە، كە لەم ئايەتەدا، خوا باسى فەرمۇوه بۇمان، تەنیا بۇ نەوه بۇوه كە بە ھۆى دېتن بە چاوى سەرەوە، تەھاو دل نەستوورو دلىيابى، وەکوو چۈن ئىمە بەبىستان بۇمان دەركەوتۈوه، كە دەرياي گەورە گەورە ھەيە، بەلام كاتى بە چاوى سەر نەو دەريايانە دەبىنин، ھەرچەند زانست و عىلەمە كۈنە كەمان، كە لە پىگە ئەنەوتىنەوه بۇوه، ھىچ پەرنابى، بەلام پەھو ترو دامەزراوتر دەبى، تەنانەت نەگەر يەكى لەوه دوا بلى دەريا ووجۇدى نىيە، ئىمە بىرواي پى ناكەين.

ئايەتى گوفتوگۆكە ئەمەيە: ﴿رَبِّ ارِبِيْ كَيْفَ لَخِي الْمَوْعِيْ قَالَ: أَوْلَمْ تَزْمِنْ قَالَ: بَلَى وَلَكِنْ لِيَطْمَئِنْ قَلْبِي﴾ بهقەرە (٢٦٠/٢).

واتە: ئىبراھىم فەرمۇوى: پەرەردگارى من! ئەى خاوهنى ھەردو جىيەن! نىشانم بده ئەم خەلگە كە دەمن و سالەھاى سال دەبنە وە بەخاڭ و ئەندامەكانى لە شيان دەرىزىن و دەبن بە خۇلۇن و خاشاك و باى رۇزگار، بە ئارەزووی خۆى شەن و كەۋيان دەكاو، پەخش و پەرشيان دەكا لە وولاتا، چۈن چۈنى تۆ لە قىامەتا زىندۇويان دەكەيتەوه، بەچى شىۋەيى ئەو پارچە پەرت و بلاوانە يەك دەخەيتەوه؟

خودا لەھەلامى ئىبراھىم دا فەرمۇوى: ئەى ئىبراھىم! ئايا تۆ ھىشتا باوەرت نەھىيناوه بەوه كەمن دەتوانم مەردو زىندۇو بکەمەوه؟ عەرزى كرد:

(١) اخرجه مسلم في الإيمان، باب: زيادة طمانينة القلب بظهور الأدلة، وفي الفضائل، باب: من فضائل ابراهيم الخلايل الفتنية رقم: ٥١.

با، به خودا زور باش ئه و دهزانم و باوهرم بهوه همه يه، به لام ددهمه ووهى كه دلّم ئاو بخواته ووه و دها دابمه زرئ، كمهنيت دله راوكى و رينگه سووسه هى سووسه باي و هسوانس و راپايى و دوو دلى نهفنس و دهروون له دل وناخى مندا نه ميئنى و، ئه ووهى كه به دل باوهرم پىيى كردووه، به جاوي سهريش بىبىينم!! خوداي مهزن بؤ خواي دهيزانى كه ئىبراهيم ئهمه دهزانى، وهلى بويه ئهم پرسياهى لى كرد تا بىسەران و دلامه كەى ئىبراهيم بىبىستن<sup>1)</sup>). تاج/۱ ل/۴۸ ف/۵۶ ز/۳- تەفسىرى سوورەتى بەقەره).

پىيغەمبەر (دروودى خوداي لى بى) فەرمۇوشى: دەممەتى خودا لە لوووط پىيغەمبەربى، لەسەرچى بىر و باوھرى فەرمۇویەتى: «لۇ ان لى بىكۈم قۇءا از اوی الى رُكْنِ شَدِيدِه» واتە: حەزرەتى لوووط پىيغەمبەر، كاتى ھۆزەكەى پەلامارى مىوانە كانيان داو، ھەولى لەگەلياندا دا كەوازبىتن و رووزەردى بەسمەر خواي و مىوانە كانى نەھىيەن و ھەولەكەى سوودى نەبوو، پاش ئەمە فەرمۇوى: كاشكى ياخوم ھىزىيکم ببوايە، ھەتا چارەرى ئەم بى شەرمى و نامەردى و زىادەرھوئى ئىيۇھ مەپى بىكردايە، ياخود لە پەنای زاتىكى تەوانا و بەھىزدا دەبۈوم، تا ئەو چارەسەرى ئەم بى شەرمىيە ئىيۇھ بىكردايە!

پىيغەمبەر (دروودى خوداي لى بى) فەرمۇوى: چۈن وادھەرمۇئ، خۇ ئەو واتە: حەزرەتى لوووط لە راستىتىدا لە پەنای زاتىكى تەوانا و بەھىزدا بۇو، كە خوداي تەوانايىھ، ئىيت چۈن وا دەفەرمۇئ. لەلايەكى ترىشەوە ئافەرىم بؤ حەزرەتى يووسف، بؤ خواي و بؤسەبرى و بؤ خۆگرتى، بەرەستى مەردو بەسەبرو ئازاو بەپشۇو بۇو، ئەوه بۇو، پاش ئەو ھەمكە حەپس و زىندانىيە، كاتى پاشا ناردى بە شوئىنى دا، كە بچى بؤ لاي، ئەو نەچۈو، وە ويستى لە پىيش دا بىسەلەتىنى كە ئەو بەنارەوا بەند كراوه، بويە بەفروستادەكەى پاشاي فەرمۇو: بىرۇ عەرزى پاشا بکە، فەرمان بدا، ئەو ژنانە كە دەستى خۆيان لەت و پەت كرد، لەگەل ڙنى وەزيردا، لەكاتى دەعوەتە كەدا، كۆيان بکاتە ووه لىيان بېرسى: حالى ئەوان چۈن بۇوە و حالى منىش چۈن بۇوە؟ تا پاك و

پيس دهر بکه وی بو هه مو لای، نهوسا من دیم بو لای پاشا، وهن نهگه من له جيگه يووسف بعومايه و نهونده نه، وا زور له بهندیخانهدا بمايه ته و هرکه دههاتن به دواما، گورج بهبی چهندو چوون دهچووم له گهليان بو لای پاشا. تاج/ ٦/ ل ٢٤٢ / ف ٥ - باسي ته فسیرى سورهتى هوود.

١٣٥٦ - عن سلمة بن الأكوع (رضي الله عنه) قال: مر النبي (صلى الله عليه وسلم) على نفر من اسلم يتضلون فقال النبي (صلى الله عليه وسلم): (ارموا بنى اسماعيل فان اباكم كان راما ارموا وانا مع بنى قلان)، قال: فامسك احد الفريقين بآيديهم فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (ما لكم لا ترمون؟ قالوا: كيف ترمي وانت معهم قال النبي (صلى الله عليه وسلم): (ارموا فائى معكم كلكم) (الحديث: ٣٣٧٣، طرفه في: ٢٨٩٩، ٣٣٥٠٧) (١٢٠).

سلمه مهی کوری نه کوود (زمز خودی لئے بی) فهرمoo: پیغامبهر (دروودی خودی لئے بی) له لای دسته یه کی نه سله میه وہ را بورد، نیشانینان نابووه، فهرمoo: نه مهی نیسماعیل پیغامبهر! تیر بھاویژن و مهشق به تیرو رم و چهک بکهن، چونکه له کاتی خویدا، بابه گهوره یشتان تیرئنداز بوو! دهی بھاویژن و رهفتاری باش باو با پیرتان پشت گوئ مهخن، دهی تیگرن، من له سهر ئم تیپهه! تیتر تیپه کهی تر دهستیان کیشا یه وہ، حمزه رهت (دروودی خودی لئے بی) فهرمoo: (نه وہ چیتانه بو تی ناگهنه؟) گوتیان: چون تی بگهین که تو له سهر نهوان بیت! چون دلمن به رایی دهدا له دزی تیپا کار بکهین که تؤیان تیادا بی! فهرمoo:

(تیگهن من له گهه همووتانه!) تاج/ ٨/ ل ١٠٦ / ف ٤ / ٢٤ - باسي تیرئندازی.

١٣٥٧ - عن ابن عمر (رضي الله عنهم) ان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لما نزل الحجر في غزوة تبوك امرهم ان لا يشربوا من بشرها ولا يستقروا منها فقالوا: قذ عجنا منها واستقينا فامرهم ان يطرحو ذلك العجين ويهربقو ذلك الماء) (١٢١).

(١٢٠) استثناء العسقلاني من المتفق عليه (فتح/ ٦/ ص ١٩٥ - خاتمة كتاب الجهاد) - المترجم.

(١٢١) اخرجه مسلم في الزهد والرفانق، باب: لا تدخلوا مساكن الذين ظلموا ... رقم: ٢٩٨١.

ئیبنو عومنه (رمزی خودایان لى بى) فھرمۇوى: لە غەزاي تەبۇووكدا پېغەمبەر (دروودى خودای لى بى) كاتى لە حىجر دابەزى، كە حىجر ولاتى ھۆزى سەمۇودە، فەرمانى بە ھاوريکانى كرد: كە نە لەناؤى بېرەكەي بخۇنەوە نەناؤى لى بىگرن، ئەوانىش عەرزىيان كرد: قوربان! ساخۇ پېش ئەم فەرمانەتى تو، ھەم ھەۋىرىشمان پى شىللاوه، ھەم ئاوىشمان لى ھەلگرتۈوە! ئەۋىش فەرمانى پېكىدىن كە ھەۋىرەكەي فەرى بدەنە بەر وشتەكانيان و ئاواكەيش بېرىڭن) تاج/٦ ل/٢٥٨ ز/١٦ - سوورەتى حىجر.

١٣٥٨ - عن ابن عمر (رضي الله عنهما) عن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: الْكَرِيمُ ابْنُ الْكَرِيمِ ابْنُ الْكَرِيمِ يُوسُفُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ (الحاديـث: ٣٣٨٢، طرفاـه في: ٣٣٩٠، ٤٦٨٨) (١٢٢).

ئیبنو عومنه (رمزی خودایان لى بى) فھرمۇوى: پېغەمبەر (دروودى خودای لى بى) فھرمۇوى: (مەردى كورپى مەردى كورپى مەردى كورپى مەردى، كە خۆى و باوک و باپىرى مەردو بەرپىز بۇون، يووسفى كورپى يەعقوبى كورپى ئىسحاقى كورپى نيراهىمە، سلاوو دروودى خوايان لى بىت. تاج/٦ ل/٢٤٥ ز/١٣ - سوورەتى يووسف ٢+١).

١٣٥٩ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: أَئِمَّا سُمِّيَ الْخَضْرَاءُ أَئِمَّةُ جَلَسَ عَلَى فَرْوَةِ يَيْضَاءٍ فَإِذَا هِيَ تَهْتَزُ مِنْ خَلْفِهِ خَضْرَاءُ (الحاديـث: ٣٤٠٢) + (رياض/١ ل/٨٣ ف/١١ ز/٦ - باسى تەقۇا) (١٢٣).

ئەبو ھورھىرە (رمزی خودای لى بى) دەفھرمۇوى: پېغەمبەر (دروودى خودای لى بى) فھرمۇوى: (خدرى زىنەد بۆيە ناونراوه خدر، چونكە ھەركاتى دادەنىشت لەسەر زەھى وشك و بريىنگ، گىای سەوزى لى دەرۋاۋ سەوز دەبۇو، وە دەبۇو

(١٢٢) لم يستثنى العسقلانى من الاحاديث المتفق عليها فى خاتمة كتاب الانبياء. المترجم.

(١٢٣) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث (أئمـا سُمِّيَ الْخَضْرَاءُ) (فتح/٦ ص/٢٠٨ خاتمة كتاب احاديث الانبياء) -المترجم.

به پارچه‌یا سه‌وزه‌گیا جاله‌بهر نه‌مه ناونرا خضر (خدر) (واته: سه‌وزایی و شینایی) تاج/ل/۱۲ ز/۱ سووره‌تی که‌هف).  
پاشه و شیکردن‌دهو:

- ۱- بپوانه: تاج به‌رگی حه‌وتهم لابه‌ره/۴، فه‌رموده‌ی ژماره/۴+۳+۲ بو زایناری ته‌واو له‌بابه‌ت حه‌زره‌تی خدری زینده‌وه.
- ۲- کورته‌ی هه‌واله‌کانی حه‌زره‌تی خدری زینده:
- ۳- فه‌رمایش‌تی هه‌ره دروست نه‌وهیه که جه‌ماوهری زانیان ده‌فرمومون: پیغه‌مبه‌ره، هه‌ندیکیش ده‌فرمومون: وه‌لی‌یه، پیغه‌مبه‌رنیه.
- ۴- سه‌باره‌ت به زیانی، دیسان جه‌ماوهر ده‌فرمومون: هه‌ر ماوه‌وه، ثیستا له‌زیان دایه، به‌تایبه‌تی پیاوانی ته‌ریقه‌ت و خاوون که‌شف و که‌رامه‌ت‌هکان دووپاتی ده‌کنه‌وه، که ثیستا ده‌زی و زور جاران پیاو چاکان ده‌بیبن و له‌گه‌تی داده‌نیشن و گوفتوگوی له‌گه‌ل ده‌که‌ن، خوایه به‌نسیبمانی بفه‌رموموی و چاوی سه‌رو چاوی دلمن به دیداری نه‌وه و به‌دیداری پیاو چاکان روشن بکه‌یته‌وه، عه‌ینی ده‌فرمومی؛ عومه‌ری کوری عه‌بدولعه‌زیز و نیبراهیمی کوری نه‌ده‌هه و بیشری حافی و شیخ مه‌عرووفی که‌رخی و سری سه‌قه‌طی و جونه‌یدی به‌غدادی و نیبراهیمی خه‌واص و که‌سانی تریش به‌چاوی خویان بینیویانه.
- ۵- عه‌سقه‌لانی له فه‌تحدا ده‌فرمومی؛ نیبنو عه‌ساکیر له ژینامه‌ی نه‌بو زور عه‌ی رازیدا، به‌رشته‌یه‌کی ساغ (به‌سه‌ندیکی صه حیج) ده‌گیزیت‌هه و ده‌که: نه‌بوزور عه ده‌فرمومی: لاو بیوم، پیاویکم بینی، نامؤذگاری کردم و فه‌رموموی: هاموشوی کاربه‌دهستان و فه‌رماننره‌وایان مه‌که‌وه، ناما‌دهی کوپ و کوبوونه‌وه‌یان مه‌به، پاشان کاتی پیریش بیوم، هه‌مان پیاوم بینی‌یه‌وه، له‌سه‌ر هه‌مان شیوه‌ی پیشووی، دیسانه‌وه هه‌مان راس‌پییری کردم‌هه و ده‌فرموموی: ناورم دایه‌وه که فسه‌ی له‌گه‌ل بکه‌م، که‌چی نه‌مبینی، هات به‌دلما که نه‌وه خدری زینده‌بیوو!

۳- له م شويته دا مامؤستاي عهسهنه لانی له هه تحداو، مامؤستاي عهیني لهعومده تول قارىدا، به دوورو درېئى هەوالله كانى حەزرتى خضرىان نووسىوه.

١٣٦٠ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَجْنِي الْكَبَاثَ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (عَلَيْكُمْ بِالْأَسْوَدِ مِنْهُ فَالْأَطْيَبُ)، قَالُوا: أَكْنَتَ تَرْعَى الْفَقْنَمَ؟ قَالَ: (وَهَلْ مِنْ كَيْ أَلَا وَقَدْ رَغَاهَا) (الْحَدِيثُ: ٥٤٥٣، طَرْفُهُ فِي: ٣٤٠) (١٢٤).

جاییر (دزای خودای لی بی) فهربمووی: جاری له مهرو ظههاران، له خزمته‌تی پیغه‌مبه‌ردا بیوین (دروودی خودای لی بی) بهره‌دارسیواکمان دهرنی، فهربمووی (دروودی خودای لی بی): (رهشکه‌ی برپن، رهشکه‌ی خوش) عه‌رزمان کرد: قوربان! ده‌لیی رانت له وهراندووه، که‌وا باشی لی دهزانیت؟ فهربمووی: (نه‌دیی، بؤچی پیغه‌مبه‌ر هه‌یه که‌شوانی رانی نه‌گردبی<sup>۱۱</sup>). تاج/۴ ل/۷۳ ز/۲۱ - باسی خوارده‌مه‌نی.

١٣٦١ - عَنْ أَبِي مُوسَىَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كَمَلَ مِنَ الرِّجَالِ كَثِيرٌ وَلَمْ يَكُمِلْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا اسْيَةُ امْرَأَةٍ فِرْعَوْنَ وَمَرْيَمُ بَنْتُ عِمْرَانَ وَإِنَّ فَضْلَ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضْلِ الشَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ) (الحادي: ١١، ٣٤٣٣، ٣٧٦٩، ٥٤١٨)، اطْرَافُهُ فِي: (١٢٥).

ئەبو موسى (درزى خودى لى بى) فەرمۇسى: پىيغەمبەر (درودى خودى لى بى)  
فەرمۇسى: (زۆركەس لە پىاوان، پىاوى تەواويان لە دەرچووه، بىوون بە<sup>1</sup>  
پىاوى يەكى يەكى كەلەمېردى، بەلام لە ژنان ھەرمەريەمى كچى عىمران و  
ئاسىيە ئىنى فېرۇھون، ئافرەتى تەواويان لى دەرچوو، وە باو و فەضل و

(١٤) اخرجه مسلم في الأشريه، باب: فضيلة الاسود من الكناث، رقم: ٢٥٠

(١٢٥) خرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل خديجة أم المؤمنين (رضي الله عنها)، رقم: ٢٤٣١.

گهوره‌یی عائیشه له چاو ڏنانی تردا، وهک باو و گهوره‌یی تریت وایه له چاو خوارده‌مه نییه کانی تردا). ت/۴ ل/۷۶ ز/۱۲ ف/۲۱ - باسی خوارده‌مه‌نی.

۱۳۶۲ - عن ابن عباس (رضی اللہ عنہما) عن النبی (صلی اللہ علیہ وسَّلَمَ) قَالَ: مَا يَنْبَغِي لِعَبْدٍ أَنْ يَقُولَ إِنِّي خَيْرٌ مِنْ يُوْسَفَ بْنِ مَتْتَى وَكَسَبَةَ الَّذِي أَبْيَهُ (الحادیث: ۳۴۱۶، طرفه فی: ۳۴۱۵، ۴۶۳۱، ۴۶۰۴، ۴۸۰۵) (۱۲۶).

ثیبنووچه ببابس (درمای خودایان لئے بن) دفعه‌رموی: پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئے بن) دفعه‌رموی: (بُو كَهْسِ رَهْوا نِيَهُ لَهْ خَوْيِه وَهُ بَلْيَ مِنْ (واته پیغه‌مبهر) لهیونسی کوری مه‌تتا باشتزم ) حهزرت (دروودی خودای لئے بن) یوونسی بهناوی باوکیه‌وه ناوه‌ینا که مه‌تتایه) (تاج/۴ ل/۲۸۸ ز/۲ ف/۱۱۸ - باسی فهزل و گهوره‌یی یوونس...).

۱۳۶۳ - عن ابی هریرة (رضی اللہ عنہ) عن النبی (صلی اللہ علیہ وسَّلَمَ) قَالَ: خَفَّفَ عَلَى دَاؤْدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ الْقُرْآنُ فَكَانَ يَأْمُرُ بَدَأْبَهُ فَتَسْرَجَ فِي قُرْآنٍ قَبْلَ أَنْ تُسْرَجَ دَوَابَهُ وَلَا يَأْكُلُ أَلَا مِنْ عَمَلٍ يَدُو (الحادیث: ۳۴۱۷) (۱۲۷)

شہبو هورهیره (درمای خودای لئے بن) فهه‌رمووی: پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئے بن) فهه‌رمووی: (خویندنی زہبور و سووک و ئاسان و خوش کرابیو و بُو داود، گه‌نی جار که فهه‌مانی دهکرد ولاخه‌که‌یی بُو زین بکرین خوی له و ماوه‌که‌مه‌دا، ته‌یی زهمانی بُو دهکرا، له خویندنی زہبور دهبووه، که‌چی هیشتا مهیته‌رهکه له زین کردنی ولاخه‌که نهبوو بُو وه). (تاج/۶ ل/۹ ز/۱۷ - سووره‌تی نیسراء).

۱۳۶۴ - عن ابی هریرة (رضی اللہ عنہ) اَللَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صلی اللہ علیہ وسَّلَمَ) يَقُولُ مَثْلِي وَمَثْلُ النَّاسِ كَمَثْلِ رَجُلٍ اسْتُوْقَدَ نَارًا فَجَعَلَ الْفَرَاشُ وَهَذُو الدَّوَابُ تَقَعُ فِي النَّارِ (الحادیث ۳۴۲۶).

(۱۲۶) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: في ذكر یونس عليه السلام، رقم: ۲۲۷۷.

(۱۲۷) لم یوافقه مسلم على اخراج حديث ابی هریرة (خفف على داود القرآن) (فتح/۷/۲۰۸).

وقال: كَاتَتْ امْرَاتُهُنَّا مَعَهُنَّا ابْنَاهُنَّا جَاءَ الذُّلُوبُ فَذَهَبَ بَابِنْ اخْدَاهُنَّا فَقَالَتْ صَاحِبَتُهُنَّا: أَلَمَا ذَهَبَ بَابِنْ وَقَالَتْ الْأُخْرَى: أَلَمَا ذَهَبَ بَابِنْ فَتَحَاهُ كَمَّا إِلَى دَاؤُدَ فَقَضَى بِهِ لِلْكُبْرَى فَخَرَجَتَا عَلَى سُلَيْمَانَ بْنَ دَاؤُدَ فَأَخْبَرَتَاهُ فَقَالَ: اثْسُونِي بِالسُّكْنَى اشْقَهُ بَيْنَهُنَّا فَقَالَتْ الصُّغْرَى: لَا تَفْعَلْ يَرْحَمُكَ اللَّهُ هُوَ ابْنُهَا فَقَضَى بِهِ لِلصُّغْرَى).

(الحديث: ٣٤٢٧، طرفه في: ٦٧٦٩). (١٢٨)

فَهُرْمُودَهِي يَهْكَهِمْ لَهُ رِيَاضُ الصَّالِحِينَ دَأْنَاوَاهِيهِ:

لَهُ جَابِيرُهُوهُ (رِمَزُ إِلَيْهِ خُودَى لَهُ بَنِي) لَهُ حَمْزَرَتَهُوهُ (دَرُووْدِي خُودَى لَهُ بَنِي) دَهْمَرَمُوى: (وَيَنْهَى مَنْ وَيَنْهَى نَيْوَهِي نَوْمَهَتِي مَنْ، وَهَكَ وَيَنْهَى بِيَاوِي وَايِهِ، ثَاكِرِيَّى كَرْدِبِيَّتَهُوهُ، جَانَهُوَهُرُو بِهِبُولَهِيَّهِي زَوْرِي تَىْ وَوَرُووْكَابِيْ وَ، بِهِيَتَا بِكَهُونَهِ نَاوِي وَبَسَوْتَيْنِ، ثَهُوَشِ خَوْشِ خَوْشِ بَهِ بِهِرْوَشَهُوهُ دَوَورِيَانِ بَخَاتَهُوهُ لَهُ ثَاكِرِهِكَهِ، ثَهُوَهُ تَانِي مَنْ كَهْمَهْرُمْ گَرْتَوُونَ وَ بَهْزَوْرُ دَوَورَتَانَ دَهْخَهَمَهُوهُ لَهُ ثَاكِرِهِكَهِ، كَهْجِي نَيْوَهِ بَهْزَوْرُ خَوْتَانَ لَهُ دَهْسَتَمْ رَادِهِپَسْكَىنَ وَ خَوْتَانِي تَىْ فَرِي دَدَدَهِنِ!). (رِيَاضِ لَهُ ١٥١/ زَلِهِ ١٦٢/ فَلِهِ ١٦٣) + (تَاجِ لَهُ ٥٤/ زَلِهِ ٩/ فَلِهِ ٦).

فَهُرْمُودَهِي دَوَوَهَمِيشِ لَهُ تَاجُولُ ثَوْصُولِ دَأْنَاوَاهِيهِ:

ثَهُبوْ هُورَهِيرَهِ فَهُرْمُودَهِي: بِيَيْغَهِمَبَهِرِ (دَرُووْدِي خُودَى لَهُ بَنِي) فَهُرْمُودَهِي (جَارِي دَوَوَزِنِ دَوَوِ كُورِي خَوْيَانِ بَهِ دَهْبِيِّ، گُورِكِيِّ لَهُوَلَوَهِ دَهِّ، كُورِي ژَنِيَّكِيَانِ دَهْبِيِّ، ژَنِهِكَهِ بَهَهَاوِرِيَّكَهِ دَهْلِيِّ: گُورِكَهِهِ كُورِهِكَهِيِّ تَوْيِ فَرَانِدوُوهُ، ثَهُوَشِ دَهْلِيِّ: ثَهِءِ، كُورِهِكَهِيِّ تَوْيِ بَرِدوُوهُ، جَابِوْ دَادِگَايِيِّ وَ مَهَحَكَهَمَهِ دَهْجَنَهِ لَاهِ دَاوَودِ بِيَيْغَهِمَبَهِرِ دَاوَوَدِيشِ (سَهَلامِ خَوَى لَهُ بَنِي) بِرِيَارِدَهَهَا: كَهْ ثَهُوْ كُورِهِيِّ ماَوَهِ بَوْ ژَنِهِ گَهُورَهِ كَهْبِيِّ، چَاكَهِ دِينَهِ دَمَرَهُوهِ دَهَگَهَنِ بَهِ حَمْزَرَتِي سَوْلَهِيمَانِي كُورِي دَاوَودِ (سَهَلامِ خَوَى لَهُ بَنِي) وَهِ بَاسَهِكَهِيِّ بَوْ دَهَگِيرِنَهُوهُ، ثَهُوَشِ دَهْمَرَمُوى: ثَادَهِي چَهْقَويِهِكَمْ بَوْبِيَّنِ دَهِيَكَهِمْ بَهِ دَوَوِ لَهَتَهُوهِ بَوْتَانِ!

جائزه بچکوله که دهلى: نا، رهمه‌تى خودات لکبى وای لى مهکه، کورى ئهود، ئهويش كهروانى: زنه بچکوله که سكى به مناله که دهسووتى زانى كه منالى خويه‌تى، جاله‌بهر ئهود داييه‌وه بهزنه بچکوله که).

ئهبو هورهيره (رمزي خودى لى بى) فهرمومو: به خوا ئه و رۋڙه نهبي ناوي چەقۇم نه بىستبوو، ئىيمە حاران له ولاتى خۆمان هەردەمانگوت سىكاردو كىردى (تاج/ ٢ ل/ ٣١٥ ز/ ١١٩ ف/ ٧ - باسى اجتهاد) + (رياض/ ٤ ل/ ١٣٢٣ ف/ ٢٠).

١٣٦٥ - عنْ عَلِيٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (خَيْرُ نِسَائِهَا مَرِيمٌ ابْنَةُ عِمْرَانَ وَخَيْرُ نِسَائِهَا خَدِيجَةُ) (الحاديـث: ٣٤٣٢ ، طرفه في: ٣٨١٥) .<sup>(١٢٩)</sup>

عهلى (رمزي خودى لى بى) فهرمومو: خوشە ويست دروودى خواى لى بى فهرمومو: (باشترينى زنانى جىهان مەريھمى كچى عىمرانه (واته: لەكتى خوييا) لەم سەردەمە ئىيمە يشدا باشترينى زنانى جىهان خەديجهى كچى خووھىلىدە، كە دايىكى حەزرەتى فاطيمە كچى پېيغەمبەرە). (تاج/ ٥ ل/ ١٥١ - باسى چاكىتىي خەديجه).

١٣٦٦ - عنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (نِسَاءُ قُرَيْشٍ خَيْرُ نِسَاءِ رَكِينِ الْأَبْلَى احْنَاهُ عَلَى طَفْلٍ وَارْعَاهُ عَلَى زَوْجٍ فِي ذاتِ يَدِهِ) (الحاديـث: ٣٤٣٤) .<sup>(١٣٠)</sup>

ئهبو هورهيره (رمزي خودى لى بى) لە خوشە ويسته‌وه (دروودى خودى لى بى) دەفه‌رمومى: نافرهتى باشى قورهيش، باشترين ئافرهتى عەرەبىن، زۆر دلسۆزىن بۇ مندالى ساوا، وە گەلن دلىان بەمالى مىرىد دەسووتى. (تاج/ ٣ ل/ ٥٥ ز/ ٢٤ - باسى زنى پەسەند (الزوجة المحددة)).

(١٢٩) آخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب، فضائل خديجة أم المؤمنين (رضي الله عنها)، رقم: ٢٤٣٠.

(١٣٠) آخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب، فضائل نساء قريش، رقم: ٢٤٣٠.

١٣٦٧ - عن عبادة (رضي الله عنه) عن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (من شهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأن محمداً عبد الله ورسوله وأن عيسى عبد الله ورسوله وكلمته القالها إلى مريم وروح منه والجنة حق والنار حق ادخله الله الجنة على ما كان من العمل) (الحديث: ٣٤٣٥) (١٣١).

عبدادي کوری صامیت (رمای خودای لئے بن) له پیغه مبه رهود (درودی خودای لئے بن) دفه رموی: (هر کھسی شایه تی بذا که بیچگه له یہ زداني پاک، خودای ترنيبیه و، هر خوی خودای به همه و، تاک و تہنیا و، ہاوہ بشی نییه، وہ شایه تی بذا که موحده محمد بهندہو پیغه مبه ری خودایه، و دعی ساش بهندہو پیغه مبه ری خودایه، به فه رموودہ خودا له مه ریهم بوده و رحمہ تیکه و خودا ناردو ویه تی، وہ شایه تی بذا که به هشت راسته و دوزدھ راسته. هر کھسی ؎هم شایه تی یہ بذات، له سہر ؎هم شیوه یه خودا دیخاته به هشتہ وہ، ؎یت کردہ وہ هرجی بی) (تاج ۱/ ل ۲۹ ف ۱/ ز ۴ - باسی گه ورہی نائین).

١٣٦٨ - عن أبي هريرة عن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (لَمْ يَنْكُلْمْ في الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثَةٌ: عِيسَى وَكَانَ فِي يَنِي اسْرَائِيلَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ جُرَيْجُ، كَانَ يُصَلِّي، جَاءَتْهُ امْمَةٌ فَدَعَتْهُ فَقَالَ: أَحِبُّهَا أَوْ أَصَلَّى فَقَالَتْ: اللَّهُمَّ لَا تُمْثِثْ حَتَّى تُرِيَهُ وُجُوهَ الْمُؤْمِنَاتِ، وَكَانَ جُرَيْجُ فِي صَوْمَاعَتِهِ فَتَعَرَّضَتْ لَهُ امْرَأَةٌ وَكَلْمَتَهُ فَأَتَتْ رَاعِيَا فَامْكَنَتْهُ مِنْ تَفْسِيْهَا فَوَلَدَتْ غَلَامًا فَقَالَتْ: مَنْ جُرَيْجُ فَأَتُوْهُ فَكَسَرُوا صَوْمَاعَتَهُ وَأَنْزَلُوهُ وَسُبُوْهُ فَتَوَضَّا وَصَلَّى ثُمَّ أَكَى الْغَلَامَ فَقَالَ: مَنْ أُبُوكَ يَا غَلَامُ؟ قَالَ الرَّاعِي قَالُوا: يَنِي صَوْمَاعَتَكَ مِنْ ذَهَبٍ؟ قَالَ: لَا إِلَّا مِنْ طِينٍ وَكَانَتْ امْرَأَةٌ تُرْضِعُ ابْنَاهَا مِنْ يَنِي اسْرَائِيلَ فَمَرَّ بِهَا رَجُلٌ رَأَكَبَ ذُو شَارَةَ فَقَالَتْ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهُ، فَتَرَكَ ثَدِيَهَا وَأَقْبَلَ عَلَى الرَّأْكِبِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى ثَدِيَهَا

(١٣١) اخرجه مسلم في الإيمان، باب: الدليل على أن من مات على التوحيد دخل الجنة قطعاً، رقم: ٢٨.

يَمْسِهُ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: كَأَيِ النَّظَرُ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَمْسِعُ اصْبَعَةَ ثَمَّ مُرُّ بَامَّةٍ فَقَالَتِ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ هَذِهِ فَتَرَكَ ثَدِيهَا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا فَقَالَتْ: لِمَ ذَاكَ فَقَالَ الرَّاكِبُ: جَبَّارٌ مِنْ الْجَبَّارِ وَهَذِهِ الْأُمَّةُ يَقُولُونَ سَرَقْتِ زَيْتَ وَلَمْ تَفْعَلْ (الْحَدِيثُ: ٣٤٦٦، اطْرَافُهُ فِي: ١٢٠٦، ٢٤٨٢، ٣٤٦٦) (١٣٢).

نهبو هورهيره (رمزي خوداي لى بى) فەرمۇوی: خۆشەۋىست (دروودى خوداي لى بى)  
فەرمۇوی: (نەم سىكەسە نەبى كەسى تر لەبىشكەدا قىسى نەكىرىدووه: يەكەم  
عىسىاى كورى مەرييم، دوھم ھاورىيەمى جورەيىج، پىياوى دەبى لەنەوهى  
ئىسرائىل ناواي جورەيىج دەبى، سۆفيلىكەو خواناسىيىكى باش دەبى، خەلۇق  
خانەيى بۇ خۆى دروست دەكاو، لە ناویدا خوا ناسى دەكا، جارى نويىز دەكا،  
لەكاتەدا دايىكى دى بۇلاي و بانگى دەكا ئەمى جورەيىج! ئەويش لەدى خۆيدا  
دەھەرمۇي: خودايە! نازانم وەلامى دايىكم بىدەمەوه يان نويىزەكەم تەواو بکەم،  
لە پاشا وا بە باش دەزانى كە نويىزەكەمى تەواو بکا، وەلامى دايىكى نەداتەوه،  
دايىكىشى دەگەرېتەوه، بۇ سېھىنى كەدىتەوه بۇلاي ديسان جورەيىج خەرىكى  
نويىزىكەن دەبى بانگى دەكاو، دەلى: جورەيىج! جورەيىجىش دەھەرمۇي:  
خودايە! نازانم وەلامى دايىكم بىدەمەوه يان نويىزەكەم تەواو بکەم، لە پاشاوا  
بەباش دەزانى كە نويىزەكەمى تەواو بکا، دايىكىشى دەلى: خودايە! نەيمىرىنى  
ھەتا رۇوى داۋىنپىيىسانى پى نىشان دەدەي. لە ولاشەوه نەوهى ئىسرائىل لە  
ناو خۇيانا ياسى خواناسىكى جورەيىج دەكەن كە چۈن بۇ خودا لى براوه.

ڙنیکی سوڙانی دهٻی، بُو جوانی بُی وینه دهٻی، دهڻی: ئه گهر حهڙ  
دهکهن من ده چم له خشتهٽ ده بهم و توروشی فهرتهنهٽ ده که، جا ڙنه که  
ده چڻ بولای، گه لٽ خه ریکی دهٻی و دئی به لایه ووه که ئه و ئیشهٽ له گه لٽ دا  
بکا، به لام جوره چیج مل ناداو ٺاپری لٽ ناداته ووه، جا ڙنه که که له و نا ٺومید  
دهه، ده حه، بُه لای شوانه، که له شه ودا له خه لوه خانه که هی جوره چجا

ده‌حه‌وایه‌وه، نه و شوانه ده‌نی له‌خوی و سکی پرده‌بی و کوریکی ده‌بی، ده‌لی؛  
 نه‌م منالله له جوره‌یجه! نه‌وانیش ده‌چن بؤ گیانی جوره‌یج و له  
 خه‌لوه‌خانه‌که‌ی ده‌ری ده‌که‌ن و ده‌یدنه به‌رجمین، نه‌ویش ده‌فرموی؛ نه‌وه چیتانه  
 تیره‌پر فه‌لاقه ده‌که‌ن و ده‌یدنه به‌رجمین؛ چونکه نیشی بی شهرعیت له‌گه‌ن  
 بؤ واله من ده‌که‌ن، گوناهم چیبه؟ ده‌لین؛ چونکه نیشی بی شهرعیت له‌گه‌ن  
 نه‌م قه‌حبه‌یه‌داکردووه و نه‌وه‌تانا له تو نه‌م زؤله‌ی بسووه! ده‌فرموی؛ توزی  
 پشووم بدهن با نویزی بکه‌م جا ده‌سنويز ده‌گری و نویز ده‌کا، که نویزه‌که  
 ته‌واو ده‌کا ده‌روا بؤلای کوره ساواکه و ده‌نی بسکیاو ده‌فرموی؛ نه‌ی  
 کوره‌ی ساوا! کی باوکته، باوکی تو کییه؟ کوره‌که‌ش دیته زمان و ده‌لی؛  
 باوکی من فیساره شوانه!!

جا نه‌وسا خه‌لکه‌که له‌راستی روداده‌که تی ده‌که‌ن و داوای لی بووردن  
 له‌جوره‌یج ده‌که‌ن و په‌لاماری ده‌دهن و دهست ده‌که‌ن به‌ماج کردنی و خویانی  
 تی هه‌لا ده‌سوون بؤ مووفه‌رک، وه ده‌لین؛ خه‌لوه‌خانه‌که‌ت له زیپ بؤ  
 دروست ده‌که‌ینه‌وه؛ ده‌فرموی؛ نه‌وه، به‌لام له قور وهک جارانی خوی  
 بوم دروست بکه‌نه‌وه، سییم منال؛ جارا ژنا مه‌مکی ده‌دا به‌منالله‌که‌ی، که‌له  
 نه‌وه‌ی نیسرائیل بwoo، له‌کاته‌دا سواریکی قوز به‌ناو بانگ به‌لایا راده‌بووری،  
 به‌سواری ولاخیکی که‌شخه، پایه‌و نیشانیکی زؤری پیوه ده‌بی، ژنه‌که ده‌لی؛  
 خودایه! نه‌م کوره‌ی منیش بکه‌ی به‌سوار‌چاکیکی ناوا قوزو به‌ناوبانگ! جا  
 کوره‌که مه‌مکه‌که‌ی به‌رددادو، رووده‌کاته سواره‌که و ته‌ماشایه‌کی ده‌کاو ده‌لی؛  
 خوایه! وهک نه‌وم لینه‌که‌ی! نینجا دیسان مه‌مکه‌که‌ی ده‌گریته‌وه و دهست  
 ده‌کاته‌وه به‌مزینی.

نه‌بو هوره‌یره (رمزی خودای لی بن) ده‌فه‌رموو؛ ده‌لیی وا له‌به‌ر چاوم که  
 چون چونی پیغه‌مبهر (دروودی خودای لی بن) په‌نجه‌ی دؤشاو مژه‌ی خویی ده‌مژی و  
 لاسکایی حالی مه‌مکخواردنی مندالله‌که‌ی ده‌کرده‌وه.

حجه زرهت (درودی خودای لئے بن) فه رموموی: له پاش دا که نیزه کیکیان هینا، هینا بوبویانه گیرو گاز و لیتیان دهداو دهیانگوت: حیزی و ذیت کردووه، نه ویش هه ردیگوت: (حسی اللہ ونعم الوکیل): من هه ر خودام هه یه که که سم بی و به سم بی! به راستی خودا پشتیوانی چاکه. جا دایکی منالله که ده لئن: خودایه! نه م کورپهی من ودک ئه م کچه بهم دهرده نه بھی، دیسان کوره کهی مه مکه کهی دایکی به رده داو ته ما شایه کی کچه کهی کرد و گوتی: خودایه! ودک ئه م کچه م لئن بکه. جا لیرانه دا منالله که و دایکی که و تنه گوفتو گوو رازو گله بی، دایکی گوتی: نه و پیاوه شیوه جوانه رهت بسو، من گوتیم: خودایه! کوره که م پیاویکی ودک نه مکه لی دهرچی، که چی تو و ته: خودایه! نه مکهی به پیاویکی ثاوا، له پاشا ئه م که نیزه کهیان به لیدان و تیهه لدان هینا و پیئی ده لئن: حیزی و ذیت کردووه، منیش گوتیم: خودایه! کوره که م ودک نه مکه لی نه بی، که چی تو گوتت، خودایه! ودک نه مکه لی بکهی، نه مکه لبھرچی؟ گوتی: چونکه سواره که زورداریکه له زه برداره کان و ملهوریکه له ملهوره کان، لمبه ر نه و گوتیم: خودایه! نه مکهی به پیاویکی ثاوا سته مکار، به لام ئه م که نیزه کهی که پیئی ده لئن: دزی و حیزی کردووه، بی تاوان و پاک و بی گه رده و سته مباره، نه دزی کردووه و نه حیزی، لمبه ر نه و گوتیم: خودایه! ودک ئه م سته مباره م لئن بکهی). (تاج/ ۱۰/ ل/ ۸۷/ ف/ ۱/ ز/ ۲۳ - ۲۴).

باسی نه و مندا لانه که له ناو بیشکه دا قسہ یان کردووه).

١٣٦٩ - عن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: قال النبي ﷺ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (رأيتُ عيسى وموسى وأبراهيمَ فاماً عيسى فاخمرُ جفنةً عريض الصدرِ واماً موسى فادمُ جسيم سبطَ كائنةً من رجالِ الزُّط) (الحادي: ٣٤٣٨) (١٣٣).

ئیبنو عومه (رمذان خودایان لى بن) فهرموموی: پیغه مبهه (دروودی خودای لى بن)  
فهرموموی: عیسا و مووساو ئیراهیم لەشمھوی نیسرا، بینی، عیسا پیاویکی  
سپی و سووری قز لولی سینگ پان بوو، مووسایش پیاویکی کەنگ رەنگی  
سەوزھی قووچی قز خاوه، ئەلی لە پیاوانی زوططە کە رەگەزیکی سودانی  
بالابه رزی لەر و لوازن).

١٣٧ - عن عبد الله بن عمر (رضي الله عنهما) ذكر النبي (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يوماً يَبْيَنُ ظَهَرَيَ النَّاسِ الْمُسِيحَ الدَّجَالَ فَقَالَ: (إِنَّ اللَّهَ لَيْسَ بَا غُورَ إِلَّا أَنَّ الْمُسِيحَ الدَّجَالَ اغْوَرَ الْعَيْنَ الْيَمِنِيَّ كَانَ عَيْنَهُ عَنْبَةً طَافِيَّةً وَأَرَانِي الْلَّيْلَةَ عِنْدَ الْكَعْبَةِ فِي الْمَنَامِ فَإِذَا رَجُلٌ أَدْمٌ كَاحْسَنَ مَا يُرَى مِنْ أَدْمِ الرِّجَالِ تَضَرِّبُ لِمَتْهَ بَيْنَ مَنْكِبَيْهِ رَجُلٌ الشَّعَرُ يَقْطُرُ رَأْسَهُ مَاءً وَاضْعَاعًا يَدِيهِ عَلَى مَنْكِبَيْهِ رَجُلُّينِ وَهُوَ يَطْوُفُ بِالْبَيْتِ فَقُلْتُ مَنْ هَذَا؟ فَقَالُوا: هَذَا الْمُسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ثُمَّ رَأَيْتُ رَجُلاً وَرَاءَهُ جَعْدًا فَقَطَا اغْوَرَ الْعَيْنَ الْيَمِنِيَّ كَاشِبَهُ مَنْ رَأَيْتُ بَابِنِ قَطْنٍ وَاضْعَاعًا يَدِيهِ عَلَى مَنْكِبَيْهِ رَجُلٌ يَطْوُفُ بِالْبَيْتِ فَقُلْتُ مَنْ هَذَا؟ قَالُوا: الْمُسِيحُ الدَّجَالُ) (الحاديـث ٣٤٤٠ - ٦٩٩٩، ٥٩٠٢، ٧٠٢٦، ٧١٢٨).

وعنه (رضي الله عنهما) في رواية أخرى قال لا والله ما قال النبي (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لِعِيسَى احْمَرُ وَلَكِنْ قَالَ بَيْنَمَا اتَّا نَائِمٌ اطْوُفُ بِالْكَعْبَةِ فَإِذَا رَجُلٌ أَدْمٌ سَبَطُ الشَّعَرُ يُهَادِي بَيْنَ رَجُلَيْنِ يَنْطَفِرُ رَأْسُهُ مَاءً أَوْ يَهْرَاقُ رَأْسُهُ مَاءً فَقُلْتُ مَنْ هَذَا؟ قَالُوا: ابْنُ مَرْيَمَ فَذَهَبْتُ التَّقِيتُ فَإِذَا رَجُلٌ احْمَرُ جَسِيمٌ جَعْدُ الرَّأْسِ اغْوَرَ عَيْنَهِ الْيَمِنِيَّ كَانَ عَيْنَهُ عَنْبَةً طَافِيَّةً قُلْتُ مَنْ هَذَا؟ قَالُوا: هَذَا الدَّجَالُ وَأَفْرَبُ النَّاسِ بِهِ شَبَهًا ابْنُ قَطْنٍ) (الحاديـث ١: ٣٤٤١ - ١٣٤).

دیسان ئىبىنۇ عومىھر (رەزاي خودىيان لىنى بىن) فەرمۇوى: پۇزا پېيغەمبەر (درودى خودىانلىنى بىن) لەناو مەردومەكەدا، بە ئاشكرايى دانىشتبۇو، باسى جەجالى بۆيان كىرد، فەرمۇوى: (جەجالى كە داواى خوايەتى دەكى، يەككە چاوه، چاوى راستى كويىرە، دىيارە كە ئەوه عەيپ و نەنگە و عەيپ و نەنگىش نىشانەى كەمى وناتەواویە، شتى وا لەكەمل داواى خوايەتى دا ناگونجى، بىن گومان كە خودى گەورە پاك و بىن گەردە دوورە لە رەھوش و سىفەتى ناشىرىنى وەکوو كويىرى! ئەو چاوهى جەجالى كە كويىرە وەك دەنكە ترېي زەقى قۆقزى لە بولۇن دەرپەپىووايە، فەرمۇوى: ئەم شەھەۋىش لەخەوما لە لاي كەعبەدا بۇوم، كە تەماشام كرد وا پىياوېكى سەوزەرى گەنم رەنگ لە لاما بىو، تابلىقى سەوزەيەكى زۇر زۇر جوان بىو، لە پىياوانا گەنم رەنگى وا جوان نەبىنراوه، پەچىكى زۇر جوانى ھەبىو، دەيدا لەناو شانى، بە جوانى پەچەكەى داھىنابۇو، سەرى ئاوى لى دەتكا، وەك لەگەرماو دەرچووبى، ئاوا پاك و خاۋىن بىو، هەردۇو دەستى لەسەر شانى دووپىباو دانابۇو، تەوافى بەيتى دەكىرد، پرسىم: ئەمە كى يە؟ گوتىيان: ئەمە عىسای مەسيحى كورى مەرييەمە.

لە پاشا پىياوېكىم دى، سەرى لۇول بىو، قىزى كىرژ، چاوى راستى كويىربۇو، لە ھەممۇ كەسا پەت شىۋەدى لە ئىبىنۇ قەطەن دەچى، كە پىياوېكى ناسراو بىو لە ھۆزى خوازعە، جەجالى ھەردۇو دەستى لەسەر ھەردۇو شانى پىياوى دانابۇو، تەوافى بەيتى دەكىرد، گوتىم: ئەمە كى يە؟ گوتىيان: جەجالى ھەلاتبازە). (تاج/ ٤/ ل/ ٣٨٣ ف/ ١/ ز/ ١١٧ - باسى گەورەيى عيسا).

دیسان ئەمە، لەكىرپانەھەيەكى تىردا فەرمۇوى: نەبە خوا، پېيغەمبەر (درودى خودىانلىنى بىن) بە عىسای نەفەرمۇ سۈورو سېپىيە، بە لام فەرمۇوى: (جارى نۇوستبۇوم لەخەو ماتەماشام كرد وا تەوافى كابەتۈللا دەكەم، تەماشام كرد وا پىياوېكى سەوزەرى گەنم رەنگ، والھوى، لەنیوانى دوو پىياودا، بە لارە سەنگى دەرۋىيى، قىزىكى خاوى ھەبىو، سەرى ئاوى لى دەتكا، يافەرمۇوى: سەرى ئاوى لى ئەچۇرایەوە. گوتىم: ئەمە كىيە؟ گوتىيان: ئەمە

عیسای کوری مهربیمه له پاشا که ناوِرم دایسه وه وا پیاویکی سورفلی  
فیله‌ته‌نی زبه‌للایی که ته‌ی قژلولی قژ کرژی، یه‌کله چاوی، چاوی  
راست کوییر واله‌وی. گوتم: نهی نهمه کی‌یه؟ و تیان: نهمه جه‌جاله، له‌هه مهو  
که‌سی زیاتر شیوه‌ی له ئیبنو قه‌طهن ده‌چی؟) (تاج/۱۰/ل/۳۱۶ ز/۱۱۲ ف/۳ -  
باشی نیشانه‌کانی جه‌جال..).

## رونکردنه‌وه:

باشی جه‌جال به‌دوورو دریژی له تا جولن‌صولا واله به‌رگی پینجه‌مد،  
له‌عه‌ره‌بی‌یه‌که‌ی دا، له‌وه‌رگه‌راوه کوردی‌یه‌که‌شیدا، واله‌به‌رگی ده‌یه‌م دا،  
لا په‌ره ۲۰۵ هه‌تا لا په‌ره/۳۲۲ = تاج/۵ ص/۲۳۵ - پیشه‌وا زوهری (ره‌حتمتی خودای لئ  
بن) دفه‌رموی: ئیبنو قه‌طهن پیاوی بیو، له‌سهرده‌می جاهیلی‌یه‌تدا مردووه.  
۱۳۷۱ - عن ابی هریثة (رضی اللہ عنہ) قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِأَنْ مَرِيمَ وَالْأَنْبِيَاءُ اُولَادُ عَلَاتٍ لَّيْسَ بِنِي  
وَبِئْنَةَ نَبِيٍّ) (الحدیث: ۳۴۴۲، طرفه فی: ۳۴۴۳) (۱۳۵).

ئه‌بو هویره‌یره (رمزای خودای لئ بن) دفه‌رموی: به‌گوئی خوم له‌ده‌می  
پیغه‌مبه‌ری خوش‌ویستم بیست (درودی خودای لئ بن) دهیفه‌رموو: (له‌هه  
دووجیه‌اندا من له هه‌مwoo که‌سیکی‌تر، له پیشترم به‌عیسای کوری مهربیمه)  
عه‌رزیان کرد: چون نهی پیغه‌مبه‌ری خودا؟! فه‌رمووی: (پیغه‌مبه‌رکان  
هه‌مwoo برای یه‌کترین، به‌لام دایکیان جیایه و هه‌ریه‌کن له هه‌وی‌یه‌کن،  
گه‌رچی دایکیان جیایه به‌لام له‌بنه‌رتدانه‌یه‌که‌یان یه‌که، که خودا به‌یه‌ک  
زانین و یه‌کتا په‌رسنیه، هوی نه‌وشن که من له پیشتر پیغه‌مبه‌رم به‌عیسا  
نه‌وه‌یه که له نیوانی من و له‌نیوانی نه‌و دا پیغه‌مبه‌ری تر نییه).

۱۳۷۲ - و عنہ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (رَأَى عِيسَى ابْنُ مَرِيمَ رَجُلًا يَسْرِقُ فَقَالَ لَهُ: اسْرَقْتَ؟ قَالَ: كَلَا وَاللَّهُ

الّذی لَا إلّهَ إلّا هُوَ فَقَالَ عِيسَى: أَمْنَتُ بِاللّٰهِ وَكَذَبْتُ عَنِّي) (الحادیث: ٣٤٤٤).<sup>(١٣٦)</sup>

دیسان لهوهود، خوشہویست (درودی خودای لئے بن) دھفہرموی: عیسا سلاوی لئے بن چاوی لئے بوو کابرائیی دزی دھکا، پیسی فہرموو: تو دزیت دھکرد. کابراکہ گوتی: نہو، بھو خودایہ کہ هم رخوی خودایہ من شتی وام نہ کردووہ! عیسای کوری مہریہ میش (سلامی خوی لابا) فہرمووی: با وہرم ههیہ به خوداو چاوی خوم بھدرو خستہوہ!).<sup>(١٣٧)</sup>

١٣٧٣ - عن عمر (رضي الله عنه) يقول على المتن: سمعت النبي (صَلَّى اللّٰهُ عَلٰيْهِ وَسَلَّمَ) يقول: (لا تطروني كما اطرأ النصارى ابن مريم فائماً أبا عبدة فقولوا عبد الله ورسوله) (الحادیث: ٣٤٤٥، ٢٤٦٢، ٣٩٢٨، طرفه في: ٤٠٢١، ٦٨٣٣٠).<sup>(١٣٨)</sup>

عومہر (زمی خودای لئے بن) فہرمووی: به گوئی خوم لہ زاری پیر قزوی پیغہ مبہر مرن ژنهوت دھیفہرموو: (وہ ک نہ صرانیہ کان عیسای کوری مہریہ میان ہہ لناو، مہ تھیکی نا پہروا یان کردو لافی خوایہ تی و نہ مانہ یان بؤیکرد، نیوہیش ٹاوا من ہہ ل مہنیں و لافی وا دروم بؤ ہہ ل مہبہ ست، من به ھیج جو ری لافو گھزادف و ھہ لنانی وابہ رہوا نابینم، من را یدھگہ یہ نم کہ من خوداو کو رپی خوداوشتی وانیم، به لکو من دووباتی دھکہ مہوہ کہ من به نندھی خودام، کہ واته: بھس پیم بلین: بھندھو پیغہ مبہر خودا).<sup>(١٣٩)</sup>

١٣٧٤ - عن أبي هريرة قال قال رسول الله (صَلَّى اللّٰهُ عَلٰيْهِ وَسَلَّمَ): كيْفَ أَتَتُمْ إِذَا نَزَلَ ابْنُ مَرِيمَ فِيْكُمْ وَأَمَّا مُكْمِنُكُمْ فَمُنْكِمْ (الحادیث: ٣٤٤٩، اطرافه في: ٢٤٧٦).<sup>(١٤٠)</sup>

(١٣٦) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: فضائل عيسى عليه السلام، رقم: ٢٣٨.

(١٣٧) لم يوافقه مسلم على تحريرجه (فتح/٢٠٨/٧ - ط. جـ. خاتمة كتاب احاديث الانبياء) - المترجم.

(١٣٨) اخرجه مسلم في الإيمان، باب: نزول عيسى عليه السلام . حاكما بشريعة محمد... رقم: ١٥٥.

ئه بو هورهيره (رمزي خوداي لى بى) فه رمووى: پىغەمبەر (بروودى خوداي لى بى) فه رمووى: (لە ئاخىر زەمانا، لە ئاسمانىھوھ عىسىٰ كورى مەريم دىيتكە خوارەوە بۆ ناوتنان، پىشەواكەتەن لە خۇتانە، كەمۇھەممەدى مەھدىيە، دەشى ئەسەر دەدەمە ئىيۇھە حالتان چۈن بى!). (تاج/ ۱۰/ ل ۳۲۵ ف ۲ - باسى: عىسا كاتى لە ئاسمانىھوھ خوارى).

١٣٧٥ - عن حَذِيفَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ مَعَ الدَّجَالِ إِذَا خَرَجَ مَاءَ وَكَارًا فَأَمَّا الَّذِي يَرَى النَّاسُ أَنَّهَا النَّارُ فَمَاءٌ بَارِدٌ وَأَمَّا الَّذِي يَرَى النَّاسُ أَنَّهَا مَاءٌ بَارِدٌ فَنَارٌ ثَرِيقٌ فَمَنْ اذْرَكَ مِنْكُمْ فَلَيَقْعُدَ فِي الَّذِي يَرَى أَنَّهَا كَارٌ فَأَئُلَّهُ عَذَبَتْ بَارِدًا). (الحاديٰث: ٣٤٥، طرفه في: ٧١٣٠) (١٣٩).

حوزه يېفه (رمزي خوداي لى بى) فه رمووى پىغەمبەر (بروودى خوداي لى بى) فه رمووى: (كاتى جەجال ھەن دەستى، ئاواو ناگىرى له گەلە، بەلام ئەوهى كەخەلک بە ئاواي دەزانى، ئەوه ناگىرىكى سوورى سووتىئەرە، وە ئەوهى كەخەلک بە ئاگىرى دەزانى، ئەوه ئاوايىكى ساردى فينگى شىرىنى زولالە، دەيىھە رکامىيەك لە ئىيۇھە واتە: له گەللى ئىسلام فرييائى ئەوه رشۇزە كەھوت، با خۇي بخاتە ناوا ئەوهيانەوە كە ئەوه بە ئاگىرى دەزانى، چونكە ئەوهيان ئاوايىكى شىرىن و زولالە و خوشە!). (تاج/ ۱۰/ ل ۳۱۸ ف ۸ - باسى نىشانەكانى جەجال...). (رياض/ ۴ ل ۱۳۱۰ ز ۳۷۰ ف ۲ + ۱۱ ۳ - باسى پەخشان و جوانكارى).

١٣٧٦ - وعنه (رضي الله عنه) قال: (وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: إِنَّ رَجُلاً حَضِرَتِ الْمَوْتُ فَلَمَّا يَئِسَ مِنَ الْحَيَاةِ أَوْصَى اهْلَهُ إِذَا أَمْتُ فَاجْمَعُوا لِي حَطَباً كَثِيرًا وَأَوْقِدُوا فِيهِ نَارًا حَتَّى إِذَا أَكَلَتْ لَحْيَيْ وَخَلَصَتْ إِلَى عَظَمَيْ فَامْتَحَنَتْ فَخَذَوْهَا فَاطَّحَنُوْهَا ثُمَّ الظَّرُوا يَوْمًا رَاحَا فَادْرُوْهُ فِي الْيَمِّ فَفَعَلُوا فَجَمَعَهُ اللَّهُ فَقَالَ لَهُ لَمْ

(١٣٩) أخرجه مسلم في الفتنة وشروط الساعة، باب ذكر الدجال وصفته ومامعه، رقم:

فَعَلْتَ ذَلِكَ قَالَ مِنْ خَشِيَّتِكَ فَغَفَرَ اللَّهُ لَهُ (الحادیث: ۳۴۵۲، اطرافه فی: ۳۴۷۹).  
 (۶۴۸۰) (۱۴۰).

دیسان حوزه‌ی فیضه (رمای خودای لی بی) فهرموموی: خوش‌ویست (درودی خودای لی بی)  
 فهرموموی: (پیاوی دهبی کفن دز دهبی، هرگیز کرده‌وهی چاکه‌ی نه‌کردبو،  
 له‌سه‌ره‌مه‌رگا، کاتی له خوی نا نومید دهبی و دهانی که‌ئیتر نازی،  
 که‌سوکاره‌که‌ی راده‌سپیری و پیان دهی؛ که من مردم داریکی زور کوبکه‌نه‌وهو  
 ئاگری تی به‌ردهن و له‌ناو نه‌و ئاگرها له‌شکه‌هم بسووتین، ته‌واو ته‌واو،  
 کاتی گوشت و نیسکه‌که‌م داپل‌خان و بووم به خه‌لوز، له‌ناو دنگیکا وورد  
 وورد بمهارن و بمکهن به ئاردو له روزیکی ره‌شہ‌بادا، نیوهم بچینن به‌دهشت و  
 دهداو، نه‌و نیوه‌که‌ی تریشم بچینن به‌ناو ده‌ریادا. جا که‌پیاوه‌که دهمری  
 که‌سوکاره‌که‌ی و هسیته‌که‌ی به‌جی ده‌هیتن، نه‌وسا خودای گه‌وره ئاردو  
 توزه‌که‌ی کوذه‌کات‌هه‌وهو، سه‌رله‌نوی زیندووی ده‌کات‌هه‌وهو دهیکاته وه  
 به‌پیاوه‌که‌ی جاران و، پی ده‌فه‌رمومی؛ له‌بهر چی وات له خوت کرد؟ دهی؛  
 له ترسی تو نه‌ی خودایه! و خوش‌ت باشت ئاگات له نیازی دلم هه‌یه، ئیتر  
 خودا لئی خوش دهبی). (تاج/۹ ل/۲۶۹ ف/۲ ز/۹۲ - جاسی هرچهند به‌نده له  
 راده‌به‌دهر توانی هه‌بی..)

۱۳۷۷ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم)  
 قال: (كَانَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ تَسْوُسُهُمُ الْأَنْيَاءُ كُلُّمَا هَلَكَ أَنْيَى خَلْفَةً أَنْيَى وَآلُهُ لَا ئَيْ  
 بَعْدِي وَسَيَّكُونُ خَلْفَاءَ فَيَكْثُرُونَ) قالوا: فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قال: فُوا بِيَعْنَى الْأَوَّلِ فَالْأَوَّلِ  
 اعْطُوهُمْ حَقَّهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ سَائِلُهُمْ عَمَّا اسْتَرْعَاهُمْ (الحادیث: ۳۴۵۵).  
 (۱۴۱)

نه‌بو هوره‌یره (رمای خودای لی بی) له خوش‌ویسته وه (درودی خودای لی بی)  
 ده‌فه‌رمومی: (جاران نه‌وهی ئیسرائیل (واته: گه‌لی جووله‌که، که‌له زمانی

(۱۴۰) اخرجه مسلم عن أبي هريرة (صم/۱۷ ص. ۷۰). محدث سعة رحمة الله - كتاب التوبية) - المترجم.

(۱۴۱) اخرجه مسلم في الإمارة، باب: وجوب الوفاء ببيعة الخلفاء الأول فالآول، رقم: ۱۸۴۲.

سونته‌تدا ناودارون به بهنی ئیسرائیل) پیغه‌مبه‌ران دهیان بردن به ریوه‌و سه‌رپه‌رشتی کارو باریان دهکردن، هه‌رکاتی پیغه‌مبه‌را فه‌وتی دهکرد، گورج پیغه‌مبه‌ریکی‌تر له جیگه‌ی ثه و داده‌نیشت و ولاتسی دهبرد به‌ریوه به‌لام ئاشکرايیه که له‌پاش من پیغه‌مبه‌ری ترناابی، وهن جینیشن دهبن زؤریش دهبن نه‌وهک که‌م، ياران گوتیان: جا فه‌رمانت به‌چیبیه پیمان و ئه‌ركی سه‌رشانی ئیمه چیبیه به‌رابه‌ریان؟ فه‌رمووی: (به‌رودوا یه‌ك له دوايمه‌ك په‌يمانيان بدهنی، باهیج کاتی بى ئیمام و بى سه‌رولک نه‌بن، به‌لام له‌هه‌ر سه‌رده‌میکا کی له پیش پیشه‌وه په‌يمانتان داپیسی، ئیز نه‌وه جینشینی راسته‌قینه‌یه، وه په‌يمانه‌که‌شیان ببهنه‌سه‌رو ماافی خۆیانیان بدهنکو، به‌ناره‌وا به‌تپه بیانووی لەفه‌رمانیان ده‌رمه‌چن! بى گومان که ئه‌وانیش له‌لای خوداوه‌ند به‌رپرسیارن ده‌ره‌هق به به‌رده‌سته‌کانیان، که خودا نه‌وانی کردووه به‌کاربیه دهست و به شوانیان). (تاج ۲/ ل ۲۷۳ / ز ۱۰۴ - باسی په‌يمان به‌ستن و په‌يمان بردن‌سه‌ر).

١٣٧٨ - عن أبي سعيدٍ (رضي الله عنه) أنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَتَسْتَعِنَّ سَنَنَ مَنْ قَبْلَكُمْ شِبْرًا بِشِبْرٍ وَذِرَاعًا بِذِرَاعٍ حَتَّى لَوْ سَلَكُوا جُحْرَ ضَبٍّ لَسَلَكْتُمُوهُ قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللهِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى قَالَ: فَمَنْ؟ (الحادي: ٣٤٥٦، طرفه في: ٧٣٢٠) (١٤٢).

ئه‌بو سه‌عیدی خودری (رمزی خودی لى بى) فه‌رمووی خوشەیست (دروودی خودی لى بى) فه‌رمووی: (بست به بست و هه‌نگاو به هه‌نگاو، لاسکایی میله‌تە‌کانی پیش خوتان ده‌کەن‌وهو چاو له‌رەوشت و رەفتاری ناله بارو ناهه‌مواري ئه‌وان ده‌کەن، بەشیوھیه‌کی واکویرانه په‌یره‌وی یان ده‌کەن، تەنانه‌ت ئه‌گەر گریمان ئه‌وان خۆیان بترنجیئننە ناو کونى بزئمژه‌و، ئیوهش چاویان لى ده‌کەن و خوتانى تى ده‌ترنجیئن و دەللىن: دياره سوودىکى هه‌ره‌هیه!! گوتمان: ئه‌ی

پیغه‌مبهری خودا! مه بهستت له میله‌ته کانی پیش نیمه کی یه؟ ثایا  
مه بهستت لییان جووله‌که و گاوره‌کانه؟ فه رمووی: (به لئن ئهی گوایه کیم  
مه بهسته). (تاج/١/٥٢ ز/٩ ص/٤٣ ف/٢ - باسی: رهفتار کردن به قورئان و  
به‌سوننه‌تی پیغه‌مبهر).

له غایه‌تول نوصووی شه‌رحی اجول ئوصولا ده فه رموی: له گیزانه‌وهیه کا  
ده فه رموی: ته‌نانه‌ت ئه‌گهر که‌سی له‌وان، به‌بهر چاوی خه‌لگه‌وه داوین پیسی  
و زینا له‌گه‌ن دایکی خۆی بکا، ئیوه‌ش به‌بی‌سی و دوو شتی وا ده‌کهن!!  
سبحان الله! ئه مروق ئه مه‌وایه، به‌بی‌کهم و زیاد خوا په‌نامان بدا.

١٣٧٩ - عن عبد الله بن عمرو (رضي الله عنهما) انَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَلَّغُوا عَنِّي وَلَوْ أَيَّةً وَحَدَّثُوا عَنِّي اسْنَائِيلَ وَلَا حَرَاجَ وَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلَيَتَبَرَّا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ) (الحادیث: ٣٤٦١) <sup>(١٤٣)</sup>.

عه بدو لای کوری عه مری کوری عاص (رمزی خودایان لى بى) فه رمووی:  
پیغه‌مبهر (درودی خودای لى بى) فه رمووی: (ئه‌گهر ته‌نیایه‌ک ئایه‌تیشتان له‌لایه‌نى  
منه‌وه راگه‌یاندووه به‌موسولمانان، بیکەن و راپ بگه‌یەنن پییان، قسەو باس  
و خواسی بەنی ئیسرائیل (نمەوهی ئیسرائیل) يش بگیزنه‌وه قەیناکا،  
ھەركە سیکیش به نارهزوو به‌دهم منه‌وه درۆ بکا جیگەی خۆی له دۆزه‌خا  
خوش دەکا). (تاج/١/٨٤ ز/١٥ - باسی راگه‌یاندنی زانین پیوسته..) +  
(ریاض/٢/٩٩٧ ز/٢٤١).

### پونکردنەوە:

کیزانه‌وه باس کردنی ئه و هە‌والو دەنگو باس و چىرۇك و داستان و  
سەرگوزه‌ستانەی کەوان له‌كتىپ و له‌مېژووی جووله‌که و گاوردا دروسته،

(١٤٣) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث عبد الله بن عمرو: (بلغوا عني) (فتح/٦/٥٢٤) - ج ٧ / ط. ج - خاتمة كتاب احاديث الانبياء - المترجم.

ههروا ئهو فه رموودهو ئاييه تانه‌ي تهورات و ئينجيل و كتيبة كانى ترى ئهم دوونه تهوانه، كەدبن بەھۆي رەفتاري بەرزو نزىكبوونه‌وه له خودا دوور كەوتنه‌وه له خراپە دروسته.

کورت و پۆخت، وەك مامۆستاي عەسقەلانى له فەتحا دەفه رموى:

(نەقل لەبەنى ئىسرائىلەوه دروسته بە مەرجى سوور نەزانرا كە درویيە).

١٣٨٠ - عنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَا يَصْبَغُونَ فَخَالِفُوهُمْ) (الحادي: ٣٤٦٢، طرفه في: ٥٨٩٩) (١٤٤)

ئەبو ھورھىرە (رمازى خوداى لىنى بىن) فەرمۇوى: پېيغەمبەر (درووبى خوداى لىنى بىن) فەرمۇوى: (جوولەكە و گاور سەرورىشى خۆيان بۇيە ناكەن، كەواتە بە پېيچەوانەي ئەوانەوه ئىيۇه بۇيەيان بىكەن). (رياض/ ٤/ ل/ ١٢٠٤ ف/ ٢ ز/ ٢٩٣) - باسى لاسكايى شەيتان و نامۆسولمان نادروسته+تاج/ ٤/ ل/ ١٤٢ ز/ ٤٤ ف/ ١ - باسى رەنگ كردن و بۇياخ كردنى مۇوى سەرورپىش).

١٣٨١ - عنْ جُنَاحَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ بِهِ جُرْحٌ فَجَرَعَ فَأَخْذَ سِكِّينًا فَحَزَّ بِهَا يَدَهُ فَمَا رَقَ الدَّمُ حَتَّى مَاتَ) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى بَادَرَنِي عَبْدِي بِنْفُسِي حَرَّمْتُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ (الحادي: ٣٤٦٣، طرفه في: ١٣٦٤) (١٤٥)

جوندوب (رمازى خوداى لىنى بىن) فەرمۇوى: خۆشەويىست (درووبى خوداى لىنى بىن) فەرمۇوى: (پىتاۋى لەنەته وەكانى پىش ئىيۇه بىريندار دەبى، ئۆقرەھى لى ھەل دەگىرى، چەقۇيى دەھىننى، دەستى خۆبى پى لەت دەكا، ئىيىز خويىنەكەي ناگىرسىتەوه، ھەتا دەمرى. خواي گەورە دەفه رموى: (ئەم بەندەھىيە من

(١٤٤) اخرجه مسلم في اللباس و الزينة باب: في مخالفة اليهود ... رقم: ٢١٠٣ .

(١٤٥) اخرجه مسلم، باب: غلط تحريم قتل الانسان نفسه (صم/ ٢ من ١٢٤ وما قبلها وما بعدها) - المترجم.

دست پیشکه‌ری لی کردم و پهله‌ی له مردنی خوی کرد، و منیش له سهر نهود به هشتمن لکن قهقهه کرد) (تاج ۹/ ل ۳۹ / ز ۱۰).

١٣٨٢ - عن أبي هريرة رضي الله عنه أللهم سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول إن ثلاثة فيبني اسرائيل ابرص وأفرع وأعمى بذا الله عز وجل إن يبتليهم فبعث اليهم ملكا فائى الانبرص فقال أي شيء أحب إليك قال لون حسن وجلد حسن قد قدرني الناس قال فمسحة فذهب عنه فاعطى لونا حسنا وجلدا حسنا فقال أي المال أحب إليك قال الابل او قال البقر هو شك في ذلك إن الانبرص والاقرع قال أحدهما الابل وقال الآخر البقر فاعطى ناقة عشراء فقال يبارك لك فيها وائى الاقرع فقال أي شيء أحب إليك قال شعر حسن ويدهب عنى هذا قد قدرني الناس قال فمسحة فذهب واعطي شعرا حسنا، قال فاي المال أحب إليك قال البقر، قال فاعطا بقرة حاملا وقال يبارك لك فيها، وائى الاعمى فقال أي شيء أحب إليك قال يرد الله على بصري فابصر به الناس، قال فمسحة فرد الله إليه بصري، قال فاي المال أحب إليك قال الغنم فاعطا شاة والدعا فائج هدان ووله هدا فكان لهذا واد من ابل ولهذا واد من بقر ولهذا واد من غنم.

ثم أللهم أئى الانبرص في صورته وهبته، فقال رجل مسكون تقطعت بي العجل في سفري فلا بلاغ اليوم الا بالله ثم يك اسألك بالذي اعطيك اللون الحسن والجلد الحسن والمالم بغيرا اتبليه عليه في سفري فقال له إن الحقوق كثيرة فقال له كائي اغرفك الم تكون ابرص يقدرك الناس فقيرا فاعطاك الله، فقال لقد ورثت لك ابيرا عن كابر، فقال ان كنت كاذبا فصيرك الله الى ما كنت وائى الاقرع في صورته وهبته فقال له مثل ما قال لهدا فرد عليه مثل ما رد عليه هذا فقال ان كنت كاذبا فصيرك الله الى ما كنت.

وائى الاعمى في صورته فقال رجل مسكون وابن سبيل تقطعت بي العجل في سفري فلا بلاغ اليوم الا بالله ثم يك اسألك بالذي رد عليك بصرك

شَاءَ أَتَبْلُغُ بِهَا فِي سَفَرِي، قَالَ: فَذَكَرْتُ أَعْمَى فَرَدَ اللَّهَ بَصَرِي وَفَقِيرًا فَقَدْ أَغْنَانِي  
فَخُذْ مَا شِئْتَ فَوَاللَّهِ لَا إِجْهَدُكَ الْيَوْمَ بِشَيْءٍ أَخْذَتَهُ لِلَّهِ، قَالَ: امْسِكْ مَالِكَ فَأَلَّمَا  
أَبْتَلِيْتُمْ فَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكَ وَسَخَطَ عَلَى صَاحِبِكَ (الحادیث ٣٤٦٤ - طرفه في:  
٦٦٥٣) (بروانة: ریاض ١ ل ٧٨ ذماره: ٦٥/٥ ز/١٤٦١).

ئهبو هورهیره (خُشنودی خودای گهورهی ل بی) فهرموموی: به گویچکهی خوام له  
ددمی پیرفُزی پیغه مبهوم بیست (درودی خودای ل بی) دیفه رمومو: (سی کمهس  
لهنهوهی نیسرانیل، واته: لهبهنی نیسرانیل، بهلهکیک و کهچهلهکیک و کویریک  
خودای گهوره دهیهوهی تاقییان بکاتهوه، جا فریشتهیین لهسمر شیوهی پیاوی  
دهنیری بؤ لایان.

فریشتهکه دهچیته لای بهلهکه که وپی دهلى: زیاتر حمزت له چیه؟  
دهلى: حمزم له رهنگو بؤیهکی جوان و پیستیکی جوانه و نهم بهلهکییهشم  
نه مینی، که بووه بههوى نهود که خهلك هیزو بیزم لی دهکنهوه، فریشتهکه  
دهستی دههیننا بهسهر جهستهیدا نیتر يهك دهناک چه بهلهیهکهی نامینی و،  
رہنگوبؤیهکی جوان و پیستیکی جوانیشی پی دهدري، نه و جا فریشتهکه پیی  
دهلى: حمزت له چی جوڑه مالیکه؟ پیاووهکه دهلى: حمزم له ووشتره، ياخود  
دهلى: حمزم له رهش وولاحه، ئیسحاق کهیهکیکه له راوییهکانی نهم حمدیپه  
گومانی لهوه دا بؤ پهیدا بوبووو که بهلهک و کهچهلهکه کامیان داواي  
ووشترو کامیان داواي رهش وولاحی کردبورو، فهرموموی: جا ووشتره مییهکی  
ھەراش ئاوسوی لهسمر گوانی دایه و پییی گوت خودا پیت و فھپی تی بخات  
بؤت، فهرموموی: ئینجا فریشتهکه دهپوا بؤ لای که چهلهکه و پیی دهلى: زیاتر  
حمزت له چیه؟ دهلى: زیاتر حمزم له قژیکی جوانه و نهم کهچهلهیهشم  
نه مینی، که بووه بههوى نهود خهلك هیزو بیزم لی بکنهوه، فهرموموی: جا  
فریشتهکه دهستی دههینی بھسهریدا نیتر که چهلهیهکهی دهپواو قژیکی

جوانیشی پی دهدری، نینجا پی ده فرمومی: حمز له چی جو ره مالی ده که؟ ده لی: له ره شه و ولاخ، جا مانگایه کی ئا ووسی ده داتا و پی ده لی: خودا پیت وبه ره که تی تی بخات بوت.

فه رموموی: نینجا فریشته که ده پوا بولای کویره که و پی ده فرمومی: زیاتر حمزت له چی به؟ ده لی: زیاتر حمزم له دو و چاوی ساخو گه شه، که خودا بیاندا پیم هه تا نه م خه لکه یان پی ببینم، فه رموموی: جاده ستا ده هینا به چاوه کانی داو خودا چاوه کانی پی ده داته وه، جا پی ده فرمومی: نه م حمز له چی جو ره سامانی ده که؟ ده لی: له مه، جامه ریکی زاوی به رخ به به ره ده داتی، ئیت به ره به ره نازه لکه کان زا وزی ده کهن و نه وانیش به ره میان ده هینن، تا وا زور ده بن، نه میان بوبو به خاوهنی پر شیوی و وشت رو نه ویان بوبو به خاوهنی پر دو لی ره شه و ولاخ و نه وی تریشیان بوبو به خاونی پر شیوی گه لهران! فه رموموی: له پاشدا فریشته که خوی لی گوپین و لسمه ر شیوه و شه کلی نه وسای به له که که خوی، هاته وه بولای و پی گوت: پیاویکی هم زاری داما ور پی بواری لی قه و مام، سه رب هیج لایه کا ده نا کهم، سا مه گهر یه کهم به پشتیوانی خودا دو وهم به هوی یارمه تی تزو وه بگه مه وه شوین وری خوی، جاتوبیت و نه و کم سه که نه م شیوه شیرینه و نه م له ش و لاره جوانه و نه م ماله زوره پی داویت و شتریکم بدھری، تا لم سه فه ره مدا خوی پی بگه یه نه م ماله وه، کابرا وتی: خاوهن به ش زورن به رتو نا که وی!

فریشته که ش پی فه رمومو: ودک من تو بنا سمه وه وا یه، نه ری تو نه و پیاوه به له که نیت که خه لک بیزی لی ده کردیت وه، ود نه و هم زاره نیت که خودا ده وله مه ندی کردیت! گوتی: خه یه! من نه م مال و سامانه م له باو با پیر مه وه بو به جی ما وه، نه و اینش هه ر بوبه بوبون و پشت او پشت به به گزاده بی هاتوونه ته خواره وه! فریشته که ش ده لی: نه گهر درو ده که خودا ودک جاری جارانی خوتت لی بکاته وه. فه رموموی: جاله شیوه شکلی پیشووی

که چه لئکه دا چوو بؤ لای نه ويش، چى به به لئکه که گوت ديسان به ميشي و  
وت، وه به لئکه که چى به فريسته که گوت ديسان که چه لئکه ش نه وهى پى  
گوت. فريسته که گوتى: نه گهر درؤ دمکه خودا ودك جاري بجاراني خوتتلى  
بكتاه ودا فهرموسى: جا له شىوه شەكللى پىشوى كويىرەكەيش دا هاتە ود بؤ  
لاي و فهرموسى: پىاوېتكى هەزارى دام اوى پېپوارى لى قەوماوم، سەر بەھيج  
لايەكا دەرناكەم، سامەگەر يەكم بە پشتىوانى خودا دووەم بەھۆي يارمەتى  
تۈۋە بگەمە و شوين ورىنگە خۆم، جا توبىت و نە خودايە كە چاودكاني  
چاك كردىتە و مەپىكەم پى بىدە بەشكۇر لەم شەفەرەمدا پىي بگەمە و  
مالە ود، پىاوه كويىرەكە دەلى: ئاي! منىش ودك ئىستاي تۇ كويىر بۈوم و  
دەزانىم كويىر چەندە كۈلەوارە و خودا چاوي چاك كردە و، سەرەپاي  
نه وهىشە هەزارىش بۈوم و دەشزانىم هەر زارى چەندە ناخوشە جا كەواتە بە  
ئارەزوو خوتت چى دەبەي بؤ خوتت بىبە، وەچى دەھىلىتە و بۈمن ئارەزوو  
خوتت، بە خودايە هەرجى نەمپۇ تۇ بىبەيت بؤ خوتت لەرىنگە خودا دا  
دەست ناهىيەنە پىگەت فريسته که فەرمۇسى: مالى خوتت بۈخوتت، من  
فريستەم هەوە جىم بە مال و سامان نىيە، لە راستى دا روودا وەك ئاوايە: ئىوه  
واتە: تۇو بە لئکه کە و كە چە لئکه - لەلايەنى خوداي گەورە و تاقى كرانە و  
خودا لە تۈرازىيە، بەلام لەھەر دوو ھاپرىكەت نازارىيە). (تاج/ ۱۰ ل/ ۸۲ ز/ ۲۲)  
ف/ ۱ - داستانى بە لئکيىك و كە چە لئىك و...).

١٣٨٣ - عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (كَانَ فِي إِسْرَائِيلَ رَجُلٌ قَتَلَ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ السَّالَّا ثُمَّ خَرَجَ يَسْأَلُ فَائِي رَاهِهَا فَسَأَلَهُ فَقَالَ لَهُ هَلْ مِنْ تُوْبَةٍ قَالَ لَا فَقَتَلَهُ فَجَعَلَ يَسْأَلُ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: أَنْتَ قَرِيْةَ كَذَا وَكَذَا فَادْرَكَهُ الْمَوْتُ فَنَاءٌ بِصَدْرِهِ نَحْوَهَا فَاخْتَصَمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ فَأَوْحَى اللَّهُ أَلِيْهِ هَذِهِ أَنْ تَقْرَبَيِ وَأَوْحَى اللَّهُ أَلِيْهِ هَذِهِ أَنْ

تَبَاعَدِي وَقَالَ قِيسُوا مَا بَيْنَهُمَا فَوْجِدَ إِلَى هَذِهِ اقْرَبَ بِشِنْرِ فَفِرَّ لَهُ  
 (الحادي: ٣٤٧٠) (١٤٧)

ئه بو سه عيدي خودري (رمزي خودي لى بى) فهرموي: حەزرهت (درودى خوداي لى  
 بى) فەرمۇسى: پىاۋى لەنھوھى ئىسراييل نەوهەدو نۆكەس بەناھەق دەكۈزى،  
 ئىنجا دەپرسى: كى زاناترين كەسە لەولاتا، دەلىن: فيسرە سۆفيلىكە، جا  
 كابراكە دەچى بۇلاي و پىيى دەلى: من نەوهەدو نۆكەس بەدەستى خۆم  
 كوشتووه، ئايا تەوبەم بۆھەيە؟ پەشيمانىم لى گيرادەبى؟ خوداناسەكە  
 دەفەرمۇي: نە، جا كابرا ئەويش دەكۈزى و دەيکا بە سەدى تەواو. جا  
 دېسان دەست دەكتەوه بە پرسىارو دەلى: كى زاناترين كەسە لەلاتدا؟  
 ئەمچاره پىاويتكى زاناي بى نيشان دەدەن، جا دەچى بۇلاي و پىيى دەلى: من  
 سەدەكەس كوشتووه، ئايا تەوبەم بۆھەيە؟ زاناكە دەلى: بەلى: وەكەس  
 ناتوانى راي تەوبەت لى بىگرى، تەوبە ھەمۆ كاتى لەھەمۆ كەسى قەبۈول  
 دەكىرى، بەلام لىزە مەمینەو بىرۇ بۇ فيسارە ولات لەۋى كۆمەلەيا خواناسى  
 باشى لائىيە، خەريكى خوداپەرسى و عىبادەتكىردىن، بىرۇ لەۋى تۆيىش لەگەل  
 ئەواندا خواناسى بکەو مەچۇرەو بۇ ولاتى خوت، چونكە خاكىكى شووم و  
 بەد قوومە، پىاوهكەيىش دەكەويىتە را بۇ ئەو ولاتە، دەپوا تا دەگاتە نىوهى  
 رى، لەۋى دەمرى؟ جافريشته رەحمەت و فريشته عەزاب لەسەر  
 تەرمەكەى حازر دەبن و لەسەرى دەبى بەكىشىمە كىشيان: فريشته رەحمەت  
 دەفەرمۇون: ئەمە بۇ تەوبە هاتووهو بەكولى دلى رووى لە خوداي گەورە  
 كردووه، كەواتە ئەمە ديارى دەستى ئىمەيە و دەيىبەين بۇ بەھەشت!  
 فريشته سزاش دەفەرمۇون: ئەمە ھەرگىز كردهوھى چاكەى نەكردووه،  
 كەواتە: ئەمە نىچىرى خۆمانەو دەيىبەن بۇ دۆزەخ! جا بەفەرمانى خودا  
 فريشته بى لە شىوهى ئادەمیزاد دا دەچى بۇلایان و ھەردوولا ئەو فريشته يە

ده‌که‌ن به‌حه‌که‌م و ناویزیکار، حه‌که‌مه‌که ده‌فرموی: نیوانی هردوو شوینه‌که بپیون، ولاته‌که‌ی خوی و ولاته‌که‌ی که بوی ده‌چوو، جا له‌کام لایانه‌وه نزیکتر بـوو هـی ئـهـوـیـانـهـ، کـهـ دـهـیـپـیـونـ دـهـپـوـانـسـ لـهـوـ جـیـکـایـهـوـ نـزـیـکـتـرـ دـهـبـیـ کـهـ بوـیـ دـهـچـیـ، نـیـتـ فـرـیـشـتـهـیـ پـهـحـمـهـتـ وـهـرـیـ دـهـگـرـنـ شـ)ـ (ـتـاجـ/ـلـ ـ۲ـ۷ـ۰ـ زـ۹ـ۲ـ فـ۳ـ - باـسـیـ: هـهـ رـچـهـنـدـیـ بـهـنـدـهـ لـهـ رـادـهـبـهـ دـهـ تـاـوـانـیـ هـهـبـیـ بـهـلـامـ تـهـوـیـهـیـ گـیرـاـ دـهـبـیـ).

١٣٨٤ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (اشترى رجُلٌ من رجل عقاراً له فوجد الرَّجُلُ الَّذِي اشتَرَى العَقَارَ فِي عَقَارِهِ حَرَّةً فِيهَا ذَهَبٌ فَقَالَ لَهُ الَّذِي اشتَرَى العَقَارَ: حُذْ ذَهَبَكَ مِنْ أَمَّا اشترَيتُ مِثْكَ الْأَرْضِ وَلَمْ ابْتَغَ مِثْكَ الذَّهَبِ وَقَالَ الَّذِي لَهُ الْأَرْضُ: أَمَّا بَعْثَكَ الْأَرْضُ وَمَا فِيهَا فَتَحَكَّمَ إِلَيْ رَجُلٍ فَقَالَ الَّذِي تَحَكَّمَ إِلَيْهِ: الْكُمَّا وَلَهُ قَالَ احْدُهُمَا: لِي غَلَامٌ وَقَالَ الْآخَرُ: لِي جَارِيَةٌ قَالَ: الْكِحُوا الْفَلَامُ الْجَارِيَةُ وَأَنْقَفُوا عَلَى النُّفُسِهِمَا مِثْهُ وَتَصَدَّقَا) الحديث: (٣٤٧٢) (١٤٨).

نهبو هورهیره (رمزی خودای لئے بن) فه‌رموموی: پیغه‌مبه‌ر (درودی خودای لئے بن) ده‌فرموی: (جارا پیاوی خانووبه‌ریه‌کی کرپی له پیاویکی تر، کرپیاره‌که کووبه‌له‌یا زیرپی تیا دوزی‌یه‌وه، جا به‌فرؤشیاره‌که‌ی گوت: زیره‌که هی تویه لیم و هر برگره‌وه، چونکه من ته‌نیا زه‌وی‌یه‌که‌م له‌تو کریوه، خو زیره‌که‌م لئ نه‌کریوه، نه‌ویش وتنی: من زه‌وی‌یه‌که خوی و هه‌رجی و اتیادا فرؤشت‌تو ومه به‌تو، زیره‌که هی خوته من و هری ناگرمه‌وه. فه‌رموموی: جا بـوـ دـادـخـوـایـ وـنـاوـیـزـیـ کـرـدـنـ چـوـونـهـ لـایـ پـیـاوـیـ وـکـرـدـیـانـ بـهـ فـهـرـمـانـرـهـوـاـ وـنـاوـیـزـیـوـانـ (جه‌که‌م = ناویزیکه‌ر).

پیاوەگە گوتى؛ ئايا منالىتان ھەمەيە؟ يەكىكىيان گوتى؛ من كورىكىم ھەمەيە.  
ئەمۇ تريشيان گوتى؛ منىش كچىكىم ھەمەيە، ئەمۇيش گوتى؛ كە واتە كچەكە  
لە كورەكە مارە بکەن و زىرەكە يېش بۇ خۆتان خەرج بکەن بۇ مەسرەفى  
شايى، وەخىرىشى لى بکەن، ئىتەر ئەوانىش وايان كرد). (تاج/ ۳/ ۳۱۹ ف/ ۱ -  
باسى دانانى ناو بىزىكار).

١٣٨٥ - عن اسامة بن زيد (رضي الله عنهما) قيل له: مَاذَا سمعتَ من رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الطَّاغُونَ فَقَالَ اسَامَةُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (الطَّاغُونُ رِجْسٌ أَرْسِلَ عَلَى طَائِفَةٍ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَوْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ فَإِذَا سَمِعْتُمْ بِهِ بارِضٌ فَلَا تَقْدِمُوا عَلَيْهِ وَإِذَا وَقَعَ بارِضٌ وَالثُّمُّ يَهُا فَلَا تَخْرُجُوا فِرَارًا مِنْهُ قَالَ أَبُو التَّضْرِ: لَا يُخْرِجُكُمُ الْفِرَارًا مِنْهُ (الْحَدِيثُ: ٦٩٧٤، ٥٧٢٨، طَرْفَاهُ فِي: ٣٤٧٣).<sup>(١٤٩)</sup>

پرسیارکرا له نوسامه‌ی کورپی زید (رمزای خودایان لئے بی) سه‌باره‌ت به‌په‌تای تاعوون چیت له پیغه‌مبهر (درووی خودای لئے بی) بیستووه؟ فه‌رمووی؛ پیغه‌مبهر (درووی خودای لئے بی) فه‌رمووی؛ (تاعوون دهردیکی پیسه، خودا له‌سهر شیوه‌ی سزا نارد بؤسمر به‌رهی لنه‌وهی نیسرائیل) یافه‌رمووی؛ (سزايه بولو خودا ناردي بؤسمر نه‌ته‌وهکانی پیش نیوه‌ی نه‌ته‌وهی نیسلام. جا نه‌گهر بیستان که‌وا تاعوون له شوینیدا که‌وتتووه نیوه له‌خوتانه‌وه، به‌بی پیویستی مه‌چن بؤسمری بؤ نه‌وهی، کاتا تاعوون له شوینی په‌یدا بوروکه نیوه له‌وهی بعون نه‌وهه دهرمه‌چن له‌وهی و له‌دهستی رامه‌که‌ن). (تاج/۴/ل ۱۷۶ ف/۳+۲+۱ - باسی: پاداشت، ددان به‌خوڈاگرتن له‌کاتی داکه‌وتني تاعووندای).

١٣٨٦ - عن عائشة (رضي الله عنها) زوج النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قالت سأله رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عن الطاغون فأخبرتني الله عذاب

بِيَعْلَمُ اللَّهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ وَإِنَّ اللَّهَ جَعَلَهُ رَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ لَئِسَ مِنْ أَحَدٍ يَقْعُدُ الطاغُونَ فَيُمْكِثُ فِي بَلَدِهِ صَابِرًا مُّحتَسِبًا يَعْلَمُ اللَّهُ لَا يُصِيبُهُ إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ إِلَّا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرٍ شَهِيدٌ) (الحادیث: ۳۴۷۴، طرفاه فی: ۵۷۳۴، ۶۶۱۹) (۱۰۰).

عائیشه‌ی هاووسه‌مری پیغه‌مبهر (درودی خودای لئے بن) فهرمooی: سه‌بارهت به‌تاعوون پرسیارم له‌پیغه‌مبهر (درودی خودای لئے بن) کرد فهرمooی پیم: تاعوون جوڑه سزایه‌که خودا دھینیری بوسه‌ر نه و که‌سانه‌ی که خوی نارهزووی هه‌بن، به‌لام خودا ئه‌م په‌تايه‌ی کردووه به ره‌حمه‌ت وبه‌هه‌ی شهید بوون بو موسولمانان، ئیز له‌هه‌رولاتی که تاعوون دهکه‌ویته‌وه، هه‌ر به‌ندیه و له‌شاره‌که‌ی خوی دا بمی‌نیت‌هه‌هو و له‌بهر باری خودادا ئارام و ئوقره بگری و به‌به‌شی خودا رازی‌بی و به‌شی باشی خوی له‌خودا داوبکا، وله‌هه‌مان کات دابزانی ئه‌وه‌ی که خودا له چاره‌یی نه‌نووسی‌بی قهت تووشی نابی، ئه‌وه‌یه و به‌ندیه به‌قهه‌د پاداشتی شه‌هیدی پاداشتی بوهه‌یه). (تاج/ ۴/ ل/ ۱۷۱/ ز/ ۵۲/ ف/ ۲).

۱۳۸۷ - عن ابن مسعود (رضي الله عنهما) قالَ عَنْدَ اللَّهِ: (كَائِنُ الظَّرُورِيُّ التَّبَيِّنُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَحْكِي تَبَيَّنًا مِنَ الْأَلْيَاءِ ضَرَبَهُ قَوْمًا فَادْمُواهُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ وَيَقُولُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَأَلَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ) (الحادیث: ۳۴۷۷ طرفه فی: ۶۹۲۹) (۱۰۱).

تَبَيَّنُ مَهْسُوُود (رهزای خودایان لئے بن) فهرمooی: (دهلیی هه‌ر له‌بهر چاومه، که چوں چوونی پیغه‌مبهر (درودی خودای لئے بن) لاسکایی پیغه‌مبهری له‌پیغه‌مبه‌ر دکانی ده‌کرددوه، گله‌که‌ی لیيان دابوو، و ده‌موچاو یان خویناوی کردبwoo. حه‌زرهت (درودی خودای لئے بن) به پهنجه‌ی خوی روحساری خوی ده‌سری و ته‌مسیلی ئه و پیغه‌مبه‌ری ده‌کرد، که له‌پاش ده‌سریزی

(۱۰۰) لم یوافقه مسلم علی تخریج حديث عائشة في الطاعون (فتح/ ۷/ ص ۲۰۸ - ط. ج. خاتمة كتاب احاديث الانبياء) المترجم.

(۱۰۱) اخرجه مسلم في الجهاد و السير، باب: غزوة أحد، رقم: ۱۷۹۲.

هۆزهکەی خوینەکەی لە رپووی خۆی دەسپى، كەچى لە باتى ئەوهى نزاي خاراپيانلى بكا، بۇ يان دەپارايە وە دەھىفەرمۇو: (اللهم اغفر لقومى فانهم لا يعلّمون) خودايە! لييان مەگرە، لە بەر نەزانى خۆيانەكە نەمە حالتى منه بە دەستيائە وە). (رياض/ ۱/ ۵۶ ژمارە ۳۶/ ۲/ ۳ + تاج/ ۲/ ۱۷۷ ژ/ ۵۷ ۶۴۶ -

باسى ليبوردن و چاو پوشى كردن لە نادانان) + (رياض/ ۱/ ۵۶ ژ/ ۳).

١٣٨٨ - عن عبد الله بن عمر (رضي الله عنهم) ان النبي ﷺ قال: (يَتَبَرَّأُ إِنَّمَا رَجُلٌ يَجْرُ ازَارَةً مِنَ الْخَيْلِ إِلَّا خُسْفَ بِهِ فَهُوَ يَتَجَلَّلُ فِي الْأَرْضِ وَسَلَّمَ) قال: (يَتَبَرَّأُ إِنَّمَا رَجُلٌ يَجْرُ ازَارَةً مِنَ الْخَيْلِ إِلَّا خُسْفَ بِهِ فَهُوَ يَتَجَلَّلُ فِي الْأَرْضِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ) (الحادي: ۳۴۸۵، طرفه في: ۵۷۹۰) <sup>(۱۰۲)</sup>.

عەبدوللای كورى عومەر (رماز خوداييانلى بى) فەرمۇوى: پىغەمبەر (دروودى خودايلى بى) دەھەرمۇى: (جارى كابراىلى دەنازى بە كاكۇل و بە جله كانيا وە بۇ فيز و دەھىيە جلهكە شۇرۇكىرىدىبۇوە و بە سەر زەھوبىيەكەدا دەيخشان و بە كېيشى دەكىرد، لە پىر لەو كاتەدا رۇچۇو بە ناخى زەھيدا، ئىتىز هەتا رۇزى قىامەت ھەلا دەستى، نەو كابرايە ھەر قولتە قولت دا دەچى بە ناخى زەھيدا، ھەر ناگاتە بنى تا تۆزى ستار بىگرى). (تاج/ ۲/ ۳۸-۱۲۴ - باسى: دەستورى جل و بەرگ).

### راثق و شىكىرنە وە:

• يەكمەم: پەيوەندى زۆر بەي فەرمۇودەكان بە باتەكەوه تا را دەھىي ديارە، لە بەر كورتە بىز زۇربەي كات لاباسە تايىبەتىيە كانمان نەنۇوسى.

• دوووم: ھەممۇمان دەزانىين مەبەست لە وەرگىران تىگە يىشتنە لە دەقەكە، جاڭەواتە: ھەتا تەرجەمە وەگە را وەكە رۇونتۇ تىرۇ تەسەلتىرى، مەردو مەكە باشتى لىئى تى دەگەن، بەلام بۇ نەوهى كە ھەممۇمان لە

(۱۰۲) قال في التاج: رواه الشيخان (التابع الجامع للاصول في احاديث الرسول ج/ ۲/ ص ۱۶۲ + صحيح مسلم/ ۱۴ باب تحريم التبغتر) المترجم.

تهرجهمه کوردیبیه که دلنیابین، جاری تریش عهربستان دهکم که به نامه‌ی تهرجهمه که زور متمانه داره و بی گمرده، و بیهیج جویری من له خۆمەوه، بە بی بە لگه‌یه کی رپون و ئاشکرا هیج شتی تهرجهمه ناکه‌م، و شه به وشه، پسته بە پسته، فەرمودود بە فەرمودود، بە پیشی شەرخ و سەرچاوه‌کان دلنیاده‌بم له ماناو واتاو مەبەسته کانیان نەوسا تهرجهمه دهکم، له هەمان کاتدا بەھرە له هەموو نەگراف و ریوایات و طەريق و ووجه و موتابه‌عەکانی فەرموده‌گە، له صەھیچەین دا وەردەگرم وەزۆر جار زیاده و فائیده ناومرۆکە کەیان له گەل تهرجهمه ریوایەتەکەی نىرەدا موتوربە دهکم بۇ زیاده بەھرە و رپونکردنەوهی تەواو. جا بۇ نمۇونە عهربستان دهکم:

(فەرموده‌ی ژمارە: ۱۳۸۸، سەرە پای تەرف و ووجه و ریوایات و موتابه‌عات و تەريقە جیا جیاکانی له صەھیچى بوخارىدا، کە بوخارى لىرەو له کیتابی لیباس دا، تەخربىچى كردوون، له صەھیچى مۇسلمىمیش دا، نزىكەی بىست گىرپانەوهو ریوایاتى جیا جیا ھەي، کە ئیمامى مۇسلمىم (پزاو پەھمەت خوای نىن) بەسەندى خۆی دھرى ھیناون، کەوان له بەرگى چواردە، لاپەرە/ ۶۰ هەتا لاپەرە/ ۶۴، کە بىرىتىن لەم دووبابە، بە پیشی تبويى ئیمامى نەوهۇ لە شەرەکەی خۆيدا لە سەر صەھیچى مۇسلمىم: (باب: تحریم جر الشوب خیلاء و باب: تحریم التبخر فی الماشی مع اغچا به بشابه ج ۱۴ / ص ۶۰ - ۶۴).

جا عهربى نازىزانى خۆم دهکم که نەم دەقه جیا جیايانه لهناو خۆيانا زوائد و فوائدىان ھەي، وە زانا گەورەكان كردوو يانن بە شەرخ و شىکردنەوهو راپەو رپونکردنەوه بۇ يەكتى، لە بەر رپوناکى نەم گوته ناودارەکە دەقه رمۆت: (الحاديث يفسر بَعْضُهُ بِعَضٍ) چونکە شەرخى حەديث و تەفسىری قور ئانى پىرۇز بە پای شەخسى حەرامە، مەگەر شتى کە پەيوەندى بە زمان و رېسای زمانەوه ھەبى.

جا وا بو دلنايی و شارهزايی ته واو، پوخته‌ی هه موو نه م ریواياتانه‌ی صه حیجهین، له سهر نه م شیوه‌یه کو دهکه‌ینه‌وه: (باب: مَنْ جَرَّ ثُوبَةً خَيْلَاءَ، لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَى مَنْ جَرَّ ثُوبَةً أَوْ ازَارَهُ أَوْ ثِيابَهُ خَيْلَاءَ أَوْ بَطْرَاهُ، يَوْمَ الْقِيَامَةِ). بينما رجل یمیشی في حلّة تعجبه نفسه مرّجّل جّته او اعجّبته جّته و برداه او یتبختر في برديه اذ خسف الله به الارض فهو يتجلجل في الارض حتی تقوم الساعه، او رجلا من كان قبلكم یتبختر في حلّة ...).

جا لیرهدا عه رزی دلسوزانی سوننه‌تی پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لـ بـ) دهکه‌م: (که هه میشه دلسوزی خوتان بو سوننه‌ت دهربن، به بیانووی هیج و پوچ دلی موسولمانان له کتیبه گه وره کانی سوننه‌ت سارد مهکه‌نه‌وه، و دک ههندی نه مقام پهیدا بعون، و دک که له‌شیئری ناوهخت و شاگردی شهیتان و تتوتی فیرکراو، له هه موو کوچو دانیشتنيک دا ده‌لین و ده‌لینه‌وه: (فیساره کتیبی سوننه‌ت چوار فه رموده‌ی زه عیفی و اتیادا..) یا پرو پاگه‌نده‌ی زه‌هراوی له‌دزی زور له کتیبه ناوداره کانی تری شه ریعه‌ت دهکه‌ن.

ده‌لین: له پیش نزیکه‌ی دوو سه‌د سال له مه‌وپیش، پادشاهیه‌کی نیرانی دزی نه‌هله سوننه‌ت و جه ماعه‌ت ده‌بی، جار دهدا که هه رکه‌سی یه ک هه‌له له مه‌تن یا سه‌نه‌دی صه حیحی بوخاری، یا صه حیحی مولسلیم بگری، سه‌د لیره‌ی زیئری دهدريتی! چونکه به بو چوونی نه م و هکیلی شهیتانه، ستونی قایمی دهواری نه‌هله سوننه‌ت و جه ماعه‌ت صه حیجه‌ینه، که صه حیجه‌ین پروخا، نه‌هله سه‌نه‌ت و جه ماعه‌تیش نامیئن!

### پایانی (خاتمه)

ماموستای عه سقه‌لان (رمزاو ره‌حمه‌ت خودای لـ بـ) ده فه رموی: (نامه‌ی نه‌حادیثی نه‌نبیاو و بابه‌تکه‌ی پاشی که باسی به‌نی نیسرائیله، دوو سه‌دو نو فه رموده‌ی به‌رزه‌وه کراوی و اتیادا، سه‌دو بیست و حه‌وت فه رموده‌یان دووبارهن، پوخته‌که‌یان: (۱۳۷-۲۰۹ = ۸۲)

- پوخته یه هه موویان پیشەوا نیمامی موسیمیش (رِمزاو رِه حمَّهتی خودای لى بى) گیپراونیه ته وه، بیتچگە له مانه یان:
١. ته علیقى ژماره (٣٣٣٦) (الاَرْوَاحُ جُنُودٌ مُجْنَدَة). له بھر نه وھی که ته عیله له ته جریده کەدا نییه.
  ٢. ته علیقى کەوا له پیش ژماره: (٣٤٦) وھ، که دھفه رموی: (قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ رَأَيْتُ السَّدَّ مِثْلَ الْبُرْدِ الْمُبَرِّ قَالَ: (قَدْ رَأَيْتَهُ).
  ٣. فەرمۇودەی ژمارە: (٤٤) (١٣٤٥ = ف).
  ٤. ژمارە: (١٣٥١) (٣٣٦٤ = ف).
  ٥. ژمارە: (١٣٥٤) (٣٣٧١ = ف).
  ٦. ته علیقه کەھى سېرە بن معبد.
  ٧. ته علیقه کەھى ابو الشموس.
  ٨. ته علیقه کەھى نەبوزەر.
  ٩. ژمارە: (٣٣٨٨) (لە(ت) یەنییه).
  ١٠. ژمارە: (١٣٥٩) (٣٤٠٢ = ف).
  ١١. ژمارە: (٣٤١٢) (لە(ت) یەنییه).
  ١٢. ژمارە: (١٣٦٢) (٣٤١٧ = فتح).
  ١٣. ژمارە: (١٣٧٣) (٣٤٤٥ = فتح) = لائطرونی.
  ١٤. ژمارە: (٣٤٥٨) = حەدیثە کەھى عائیشە (في كراهة الاتكاء على المعاشرة).
  ١٥. ژمارە: (١٣٧٩) (٣٤٦١ = ف) = (بِلَغُوا عَنْهُ وَلَوْ أَيْهَا).
  ١٦. ژمارە: (١٣٨٠) (٣٤٦٢ = ف) = (إِنَّ الْيَهُودَ لَا يَصِيفُونَ).
  ١٧. ژمارە: (١٣٨٦) (٣٤٧٤ = ف) = (الطاعون عذاب يبعثه الله).
  ١٨. ژمارە: (٣٤٨٤) = اذا لم تستحب فاصنع ما شئت (لە تە جریدە کەدا نییه).
- ھەروا دھفه رموی: سېی و شەش بىستراو (نەسەر) ھاۋى ئیان و پاش نەوانیشى واتىادا. (سوپاس و ستايىش بۇ خودو سلاو دروودى بى پایان بۇ پىيغەمبەرى خودا و يارو ياوەران و ھاۋەلانى).

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

## ٦٥- نامه‌ی شانازییه کان (كتاب المناقب)

١٣٨٩ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تَجِدُونَ النَّاسَ مَعَادِنَ حِيَارَهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ حِيَارَهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقِهُوا وَتَجِدُونَ خَيْرَ النَّاسِ فِي هَذَا الشَّانِ اشْدَدُهُمْ لَهُ كَرَاهِيَّةً) (الحادي: ٣٤٩٣، طرفاه في: ٣٤٩٦، ٣٥٨٨).

(وَتَجِدُونَ شَرَّ النَّاسِ ذَا الْوَجْهَيْنِ الَّذِي يَاتِي هُؤُلَاءِ بِوَجْهٍ وَيَاتِي هُؤُلَاءِ بِوَجْهٍ) (الحادي: ٣٤٩٤، طرفاه في: ٦٠٥٨، ٧١٧٩) (١٥٣).

نهبو هورهيره (رمزي خوداي لى بن) فهروموي: خوشويست (درودي خوداي لى بن)  
فهروموي: (دهبينن که نهم خهلكه وهک کان وان، ههركه سهيان رهگهزى  
ياده چيته سهر بنه ماله يه کي خانه دان، يابنه چه کي دهگه پريته وه بؤ سهر  
به رهبابيکي ناپرسهن، و به شيووه گشتی کيما له سهر بنجي خوي دهرويته وه،  
له بهر نه وه به زوري، کردارو رهفتاري نه و خهلكه، به پئي رهسنه و  
ناپرسنه ره چه له ک و رهگهزيانه !

جا بوئيه نهوانه يان که له سهر دهمي نه زاني پيش نيسلامد، خانه دان و  
رهسن باش بعون، ئيستاش له سهر دهمي نيسلامد ديسان باش و خانه دان  
دهرده چن، به مه رجي شاره زاي ئايین بىن! ههروا ده بينين که باشترين که س  
بؤ نهم کارو باره، که ئاييني نيسلامه، ياكه فه رمان په ويسيي، نه و که سانه يان  
که له پيش دا زور حهزيان ليي نه بورو و وزوريش رقيان ليي بورو، تا کاتا  
دهکه ونه ناوي! هه رو ها سه رنج دهدن که به دترین که س مرؤفي دورو ووه،

که لَمْ لاقْسَهُ يَيِّى دَكْهَنُو، لَهُ وَلَا قَسَهُ يَيِّى تَرَ دَكْهَنُ، وَهُ بَهْبَيِّ بَهْرَذَهْ وَهَنْدِي خَوْيَانَ كَفْتَ دَكْغُورُنَ وَ قَسَهُ دَكْهَنُ). (تاج/٥/ل/٢٧٣ ز/٦٦ ف/٢).

١٣٩٠ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (النَّاسُ تَبَعُّ لِقُرْيَشٍ فِي هَذَا الشَّأْنِ مُسْلِمُهُمْ تَبَعُّ لِمُسْلِمِهِمْ وَكَافِرُهُمْ تَبَعُّ لِكَافِرِهِمْ وَالنَّاسُ مَعَادُنَ خَيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خَيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَهُوا تَحْدِيثُونَ مِنْ خَيْرِ النَّاسِ اشَدُّ النَّاسِ كَرَاهِيَّةً لِهَذَا الشَّأْنِ حَتَّى يَقْعُدَ فِيهِ) (الحاديَّان: ٣٤٩٥، ٣٤٩٦، طرفه في: ٣٤٩٣) (١٥٤)

نهبو هورهیره (رمای خودای لئے بن) فهرموموی: پیغمبر (درودی خودای لئے بن) فهرموموی: (لَهُمْ بَارِهِيَهُوهُ وَاتِّهُ: لَهُبَارِهِيَ جِيَنْشِينِي وَ فَهْرَمَانِرِهِوَايِيَهُوهُ خَهْلَكَانِ تَرَ پَهْرِهِوَهُهُوَزِي فُورِهِيشِن: مُوسَوْلَمَانِيَانِ هِي مُوسَوْلَمَانِيَانِ وَ نَامَو سُولَمَانِيَانِ هِي نَامَو سُولَمَانِيَانِ..) باقی فهرموده که له ژماره: (١٣٨٩). (تاج/٢/ل/٢٦٨ ف/٣ + تاج/٥/ل/٢٧٣ ز/٦٦ ف/٢) + (ریاض/١/ل/٨٣ ز/٦٩ ف/٦).

١٣٩١ - عَنْ مَعَاوِيَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يُحَدَّثُ: (أَئُلَّا سَيَكُونُ مَلِكٌ مِنْ قَحْطَانَ، فَقُضِبَ مَعَاوِيَةُ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) يُحَدَّثُ: (أَئُلَّا سَيَكُونُ مَلِكٌ مِنْ قَحْطَانَ، فَقُضِبَ مَعَاوِيَةُ فَقَامَ فَائِتَى عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ اهْلُهُ ثُمَّ قَالَ: إِمَّا بَعْدُ فَأَئُلَّا بَلَغَنِي أَنَّ رَجَالًا مِنْكُمْ يَتَحَدَّثُونَ احَادِيثَ لَيْسَتْ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَا تُؤْثِرُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَوْلَيْكُمْ جَهَالَكُمْ فَأَيَاكُمْ وَالآمَانِيَّ الَّتِي تُضْلِلُ اهْلَهَا فَأَنِّي سَيَغْتَرِبُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: أَنَّ هَذَا الْأَمْرُ فِي قُرْيَشٍ لَا يُعَادِيهِمْ أَحَدٌ إِلَّا كَبَّةُ اللَّهِ عَلَى وَجْهِهِ مَا أَقَمُوا الدِّينَ) (الحاديَّث: ٣٥٠، طرفه في: ٧١٣٩) (١٥٥).

جاری عهرزی موعاوییه یان کرد: که عهبوللای کوری عهمری کوری عاچن (رمای خودایان لئے بن) فهرموده کی دهگیریته وه: (که شایی له هوزی قه حطان

(١٥٤) اخرجه مسلم في الامارة، باب: الناس تبع لقرىش و الخلافة في قريش، رقم: ٦٦٦.

(١٥٥) لم يوافقه مسلم على تحرير حديث معاویة (ان هذا الامر في قريش) (فتح/٧/ص٣٤٧).

هه ل ده که وی! ) که نه م هوزی قه‌حطانه سه‌رچاوهی هوز و تیره‌کانی عه‌ره‌بی یه‌مه‌ن. موعاوییه‌ش تووړه‌بwoo له‌مه، هه لساي‌هه و تاریکی داو ستابیش و سوابیستیکی جوانی خودای کردو پاشان فه‌رمووی: (پاش نه‌مه بیستوومه‌ته‌وه، که پیاوانی له نیوه فه‌رمووده‌گه ل ده‌گیپن‌هه و، که شتیوا نه له‌قورئانا هه‌یه، که نامه‌ی پیروزی خودای گهوره‌یه، ونه له فه‌رمووده‌کانی پیغه‌مبهر داشتی وا ریوایه‌ت کراوه، ده نه م جوړه که‌سانه‌تان به‌راستی نه‌زانن، ئاگادارین شوین ناواتی هیچ و پوچ مه‌کهون، وهک نه م خه‌یاں پلاوییه‌ی که عه‌بدول‌لا ده‌یگیپتیه‌وهله باره‌ی نه م پادشا خه‌یاپلییه‌وه، چونکه شتیوا سه‌ر له خاوه‌نه‌که‌ی نه‌شیتوینی، قسه‌ی راست و دروست نه‌مه‌یه، که من خوم له‌ده‌می پیغه‌مبهر خویم بیستووه، که ده‌یفه‌رموو: (فه‌رمانه‌هوایی هی قوره‌میشه، مافی په‌وای خویانه، به مه‌رجی که ئایینی ئیسلام را بگرن و په‌په‌هیوه شه‌ریعه‌تی خودا بکهن و پابهندی بن، جاله‌کاتی وادا هه‌رکه‌سی به ناپه‌وا له سه‌ر خه‌لافه‌ت و نه ماره‌ت (جی‌نیشینی و فه‌رمانه‌هوایی) گه‌ریان پی بکاو، شه‌ریان تی به‌ستی، نه‌وه مسوکه‌ر که خودای گهوره جه‌زره‌بهی ده‌داو، له‌سه‌ر روو له ناگری سووری دوزه‌خدا ده‌یگه‌وزینی!). (تاج/ ل ۲۶۷ / ز ۱۰۲ / ف ۲ - باسی: نه‌وه که‌کی په‌واترین که‌سه به فه‌رمانه‌هوایی).

### پاچه و شیکونه‌وه:

پروانه: ژماره: ۱۴۰۰ - ۲۵۱۷ ف له‌دواوه. زاناکان به‌تايبة‌ت ماموستای ئیبنو حه‌جه‌ری عه‌سقه‌لانی ده‌فه‌رموون: (نه م په‌خنه‌یه موعاوییه جی‌گهی سه‌رنجه، چونکه نه‌وه که موعاوییه کردو ویه‌تی به به‌لگه‌ی په‌خنه‌که‌ی، که گوایه جی‌نیشینی تاپویه له‌سه‌ر هوزی قوره‌یش، به‌بی به‌ندو مه‌رج نییه، به‌لکوو نه‌وه به مه‌رجه‌یه که قوره‌یش پابهندی ئیسلام بن، به‌لام هه‌رکاتی قوره‌بشن پابهندی نه م مه‌رجه نه‌بیون جی‌نیشینیش ته‌رخان نابی بؤ نه‌وان،

وَهُلْهَكَاتِي وَادَا دروسته که پادشا لَهُوْزِی فَهُحْطَان وَ لَهُوْزِهَكَانِي تَرِيش  
هَلْبَكَهُوْي. مَامُؤْسَتَى عَهْسَقَهَلَانِي دَهْفَهَرَمُوْي: ثَيْسَتَا وَايَ لَا هَاتَوَوهَ لَهُم  
لَاهِنَهُوهَ بَهْدَقَ دَهْفَهَرَمُوْي: (فَإِنَّ الْخَلَافَةَ لَمْ تَنْزَلْ فِي قَرِيشٍ وَالنَّاسُ فِي طَاعَتِهِمْ إِلَى  
أَنْ اسْتَخْفُوا بِأَمْرِ الدِّينِ فَضُعُفَ أَمْرُهُمْ وَتَلَاشَى إِلَى أَنْ لَمْ يَقِنْ لَهُمْ مِنَ الْخَلَافَةِ سُوَى  
أَسْهَا الْجَرَدَ فِي بَعْضِ الْاقْتَارِ دُونَ اكْثَرِهَا).

**کورت و پوخت:** (أَنَّمَا بَابَهُتَهُ بُؤْئَمَ رُؤْذَهُ تَهْوَاهُوْ تَهْوَاهُوْ كُورَانِكَارِي  
بَهْسَهْرَهَاتَوَوهَ). (١)

١٣٩٢ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (قُرَيْشٌ وَالْأَنْصَارُ وَجَهِينَةُ وَمَزَيْنَةُ وَأَسْلَمُ وَأَشْجَعُ وَغَفَارُ مَوَالِيَ لَيْسَ  
لَهُمْ مَوْلَى ذُوْنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ) (الْحَدِيثُ: ٣٥٠٤، طَرْفُهُ فِي: ٣٥١٢) (٢).

ئَهْبُو هُورَهِيرَه (درزای خودای لئے بن) فَهُرَمُوْي: پِيْغَهَمَبَهَر (دروووی خودای لئے بن)  
فَهُرَمُوْي: (هُوْزِي قُورَهِيش وَ كُوْمَهَلَهِي ئَهْنَصَارَهَكَانِم وَ هُوْزِي جَوَهِيَنِه وَ  
هُوْزِي مُوزَهِينِه وَ هُوْزِي ئَهْشَجَع وَ هُوْزِي غِيَفار، ئَهْمَانَه دَوْسَت وَ يَارُو يَاوَهِرِي  
مَنْ، بِيَجَّهِ لَهُ خَوْدَاهُ لَهُ پِيْغَهَمَبَهَرِي خَوْدَاهِي گَهُورَه دَوْسَت وَ يَارُو يَاوَهِرِي  
تَرِيَانِ نَيِّيَهِ) (تَاجُ/٥/٢٤٠ ز/٦٧ ف/١ - باسی: پَايَهِي هُوْزِهَكَانِي غِيَفارو..).

١٣٩٣ - عَنْ أَبْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
قَالَ لَا يَزَالُ هَذَا الْأَمْرُ فِي قُرَيْشٍ مَا بَقِيَ مِنْهُمْ اثْنَانِ (الْحَدِيثُ: ٣٥٠١) (٣).

ئَيْبِنُو عَوْمَهَر (درزای خودایان لئے بن) فَهُرَمُوْي: خَوْشَهَوِيَسْت (دروووی خودای لئے بن)  
فَهُرَمُوْي: (تا دُووکَهَس لَهُ هُوْزِي قُورَهِيش بِمَيْتَنِي ئَهْمَ كَارُوبَارِي فَهَرْمَانِرِهَوَايِيَه  
هِي خَوِيَانِه). (تَاجُ/٢/٢٦٧ ز/١٠٢ ف/١ باسی: نَامَهِي فَهَرْمَانِرِهَوَايِيَه).

(١) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: فضائل غفار واسلم و جهينة.. رقم: ٢٥٢٠.

(٢) اخرجه مسلم في الامارة، باب: الناس تبع لقريش و الخليفة في قريش...، رقم: ١٨٢٠.

(٣) اخرجه مسلم في الامارة، باب: الناس تبع لقريش و الخليفة في قريش...، رقم: ١٨٢٠.

١٣٩٤ - عَنْ جَبِيرٍ بْنِ مُطْعِمٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: مَشَيْتُ أَنَا وَعَثْمَانُ بْنُ عَفَانَ إِلَى التَّبَّىٰ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْنَا: اغْطِيْتَ يَبْنَيِ الْمُطَلِّبِ مِنْ خَمْسٍ خَبِيرًا وَتَرَكْتَنَا وَلَخْنَ بِمَنْزَلَةِ وَاحِدَةٍ مِنْكَ فَقَالَ أَلَمَا بْنُ هَاشِمٍ وَبَنُو الْمُطَلِّبِ شَيْءٌ وَاحِدٌ (الحادي: ٣٥٠٢، طرفة في: ٣١٤٠، ٤٢٢٩) <sup>(١٥٨)</sup>.

جوبهيرى كورى موطعيم (رمزي خوداي لى بن) فهرمووى: من و عوسمانى كورى عهفان چووين بۇ خزمەتى پىيغەمبەر (دروودى خوداي لى بن) عەرزىيمان كرد: قوربان! نەھى پىيغەمبەرى خودا! بۇچى له پىنج يەكى پىنج يەك واتە: له خومسولخو مس بەشى بەرەبابى بەنى موطسطەللىب دەدەي، كەچى بەشى ئىمە نادەي، نەمەيش لە كاتىكا كە ئىمەو نەوان ھەرسى لامان بۇ تو، بۇ خزمائەتى وەك يەكىن و لەيەك پايەو پلەداین؟ فەرمۇسى (دروودى خوداي لى بن): (ئاخىر بەرەبابى بەنى موطسطەللىب و بەرەبابى بەنى ھاشم يەك شتن، لەبەر نەوهى كە لە سەردهمى پىش ھاتنى ئىسلام و لە دوا ھاتنى ئىسلام، پشتى يەكتريان گرتۇوھو ھەمېشە لە خۆشى و ناخۆشىدا وەك يەك بۇون و ھاوېشى خۆشى و ناخۆشى يەكترى بۇون). (تاج/٨/٤١ ز/٥٩ - باسى پىشەوا).

١٣٩٥ - عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَلَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَيْسَ مِنْ رَجُلٍ أَدْعَى لِغَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُهُ إِلَّا كَفَرَ وَمَنْ أَدْعَى قَوْمًا لَيْسَ لَهُ فِيهِمْ فَلَيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ) (الحادي: ٣٥٠٨، طرفة في: ٦٠٤٥) <sup>(١٥٩)</sup>.

نەبوزەر (رمزي خوداي لى بن) فەرمۇسى: بىستم لە پىيغەمبەر (دروودى خوداي لى بن) دەيپەرمۇو (ھەرپىياويك خۆى بىكا بە كورى غەيرى باوکى خۆى، وەسۈور بىشزانى كە كورى ئەم باوکە درؤىنەيەن نىيە و كورى كەسىكى ترە، نەوه سپلەيەو پى نەزانە، وەھەركەسىكىش بىنەچەو رەگەزى خۆى بىاتەوە

(١٥٨) لم يستثنى العسقلانى من الاحاديث المتفق عليها (خاتمة كتاب الجزية والموادعة. ج/٦ ص ٢٨٥) - المترجم.

(١٥٩) قال النووي: متفق عليه. انظر رياض الصالحين. ص ٥٠٤. باب تحريم انتساب الانسان الى غير ابيه - المترجم.

سهرتيره و هوزا، که بنه چهی نه چیته و سه رهوان، نه وه با جیگهی خوی  
لنهانو ناگری دوزه خا خوش بکات) (ریاضن/ ٤ ل/ ١٢٩٧ ز/ ٣٧٦ ف/ ١) بروانه:  
زماره: ١٥٩٣ لهم بهرگهدا که له دواوه دیست.

### پاشه و پوونکردنده:

زانakan دفه موون: ته به ننی و کردنی منالی که سیکی تربه منالی خو  
حه رامه و نادر وسته. به لام نیستا نه م کاره زور که س دهیکه، به زوری نه و زن  
و میردانه دهیکه که نه زوکن، جالم باره وه ده لیین:

۱. نه و مناله، هه رو نه م کرداره بهر نه م فه مووده يه ناکه وی. نه مه گه رچی  
کاریکی حه رامه، به لام واباشه نه گهر باوک و دایکی مناله که نه ناسراو  
بوون، باسی نه و بی باوک و دایکیهی خویی بو نه کری و هله م لا یه نه وه  
نه و نهینیه ببؤشری.

۲. له ریگه شیر پیدانه و نه و منداله کج بی یاکور، بکری به مه حرم و  
خویی بو نه و باوک و دایکه که هه لیان گرت و ته وه.

شیر نه م شتانه پی ده چه سپی: (بروانه: فیقهی ناسان/ ١ ل/ ٧٦٦):

ا- نیکاحیان له یه کتر حه رام ده بی بو هه میشه.

ب- نه ظهه ریان بو یه کتری حه لال ده بی و به بیگانه دانا نرین.

ج- خه لوه و سه فه رکردنیان به یه که وه در وسته و گفت و گو و پیکه وه  
دانیشن و نه مانه یان در وسته و دک دو و خوین.

د- سیله هی ره حم به جیهیانان لنهانویانا سوننه ته و چهنده ده تو اون  
یاریده یه کتری بدنه سووننه ته، ج یاریده سامانی ج هی تر، و دک  
دو و که س که خزم و که سوکاری نزیکی یه کتری بن.

ه- ده سنویژیان له یه کتر ناشکی.

و- به لام میرات و که لاه پوور له یه کتری ناگرن.

- ز- نهفه قهیان له سهر یه کتری نییه... له گهله همندی بپیاری تردا به لام  
هه رچه نده له ناو خویانا باش بن بؤ یه کتری کمه.
- . ۲. حرام هه تا حرام جیاوازی همیه، لهم رووه وه نه م جو ره کارانه له زور  
رووه وه ته نویل و شتی وای بؤ ده کری وه زور له کیشه کانی به فیلی شه رعی  
چاره ده کری.
- وهک گوتمان: نه م جو ره کارانه نه کرین باشت، به لام نه گهله کران و  
مه بهست لیيان چاره سهر کردنی کیشه یه کی دهروونی یا کومه لایه تی بwoo،  
نه وه وا باشه: (ریزی ههستی نه و مناله بکیری)، وه کاره که له ژیر په ردہی  
نه بینی بمینی، ودبه هوی شیر خواردن وه، نه و مناله بکری به مه رهم و  
خویی بؤ نه و باوک و دایکه و بؤ کم و کاریان، وهک نه وه شیری دایکی  
ژنه که. یا شیری دایکی میرده که، یا شیری خوشکیان بدری پیی له بیش  
ته مه نی دو و سالکدا وه له پینج جاریش که متی پی نه دری، وا باشه له  
دو و لا وه شیری پی بدری، حهزره تی عائیشه شتی وای ده کرد، بؤ چه سپاندنی  
مه رهم مییهت؛ واباشه ژنه که خوی ناو به ناو مه مکی خوی بخاته سه رده می  
نه و مناله، جا نه گهله مناله که مه مکی بکری و بی ملچینی و گومانی به هیز  
دروست ببی که مناله که کم یا زور شیری نه و ژنه ده چیتنه ناو سکی نه ویش  
هر دروسته جو ره مه رهم مییه تیکی پی دروست ده بی! له لای حهزره تی  
عائیشه ژنا شیر بدا به پیاوی، یا به زنی سه ره، مه رهم مییتی پی دروست ده بی  
و ده بن به کور و کچی شیری نه و ژنه، حهزره تی عائیشه به کچی برای خوی  
ده گوت که شیر بدا به که سی، هه تا ببی به مه رهم.
- ۴- له فه تحول باریدا ده فه رموی (نه وهی که پیغه مبهه) (دروودی خودای لی بن)  
پیشانی سه هلهی ژنی حوزه یقهی دا، که شیر بدا به سالم، که نه و کاته سالم  
زه لام بwoo، هه تا مه رهم مییه ک له بهینی سه هله و سالم دا دروست ببی و سالم  
ببی به کوری شیری حوزه یقه و سه هلهی ژنی، بناغه هی نه م داستانه له سهر

فیله شهرعی دامنه زراوه، که له بنه رهتدا ناوابووه: حوزه‌ی فه سالم دهکا به کوری خوی بهمنالی، به لام کاتی سالم گهوره بwoo، بwoo بهپیاو، تهبه‌ننی له ئیسلاما حرام کرا، وه ئەمە کیشەیەکی بؤسەھله دروست کرد، که زەلامیکی ناخویی وا له ناودهست و پایانا، جا له بھر رەفعی مەشەققەت پیغەمبەر (دروودى خوداي لى بى) ئەو فیله شەرعىيەنى نيشانى سەھلەدا، که شير بدا بهسالم و بیکا به کوری خوی وببى به مەحرەم و له بیگانەبى دەرجى!).

ھەروا دەفەرمۇئى: (لەم داستانى سالم و سەھلەبى داھىلە شەرع ھەبى، وھ ئەودىشى واتىا: کە مەرۋە دروستە بۆي كەسىكى تر فېرى فیله شەرعى بکات..).

ھەروا دەفەرمۇئى: (ئىبىنۇ رفعە دەفەرمۇئى: لەمەوه ئەوه وەردەگىرى): کە دروستە مەرۋە كارىكى حەرامى وابکا، کە لەکاتى كردنەكەى دا حەرام بى، بە لام ببى بەھۆى ئەوه کا ئەوکارە لەھەودوا حەلال ببى!! فتح/ ۹ / ص/ ۱۵۰، كتاب النجاح، بابەتى شىرخواردن فەرمۇودە ئىمارە: ۵۱۰۲). لەم نمونەدا: لەسەرتاوه سالم کاتى مەمکى سەھلەی خواردووه، تەماشاي كردووه، لەشى له لەشى كەوتۈوه ئەم كردارانە ھەموو لەپىش دا حەرام بوون، بە لام چونكە دەبن بەھۆى ئەوه کە لەھە دوا حەلال بىن، ئەنچام دانىيان رېكەى پى دەدرى.

۱۳۹۶ - عن وائلة بْنِ الْاسْقَعِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ مِنْ أَعْظَمِ الْفَرَىٰ إِنْ يَدْعِيَ الرَّجُلُ إِلَىٰ غَيْرِ أَبِيهِ أَوْ يُرِيَ عَيْنَهُ مَا لَمْ تَرَ أَوْ يَقُولُ عَلَىٰ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا لَمْ يَقُلْ (الحاديث: ۳۵۰۹) (۱۶۰).

واشىلەی کورى ئەسقەع (رمزى خوداي لى بى) فەرمۇوى: پیغەمبەر (دروودى خوداي لى بى) (ھەلاتىكى فەرەزلە): كەسى خوی بکابە کورى كەسىكى تر کە باوکى خوی نەبى، يابلى: له خەو ما ئەوه دىوه، وھ له راستىش دا هيچى نە دىبى و

(۱۶۰) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث وائلة: (من اعظم الفرى) (فتح/ ۷ / ۲۴۶ ط.ج -كتاب المناقب الخاتمة) المترجم.

به درو خهوي ههلبهستي، ياقسيهيني به درو به ددهم پيغه مبه رهود ههلبهستي و  
بلئي پيغه مبه روا دهقه رموي پيغه مبه ريش شتى واي نه گوتبي(۱) تاج/۸ ل/۱۰  
ف/۸ ز/۳ - باسي: له خه و گيرانه و هدا درو دروست نبيه).

### راشه و شبکردن هدهو:

۱. واثيله‌ی کوري ئهسقەع، له پيئش غەزاي تمبووكا موسولمان بوروه، لهم  
غەزايەدا به شدارى كردودوه، گيرانه و هى لە پيغه مبه رهود ئهنجام داوه،  
تهنیا ئەم فەرمۇودەيە هەبىه له بوخاريدا، يەكى بورو له دانىشتowanى  
صوفقه دەلىن سى سال خزمەتى پيغه مبه رى كردودوه ماوهىي له به صره  
دانىشتىووه لهوى خانویه کى بوروه، له پاشا له شام نىشته جى بورو، مالەكەي  
لەگوندى بورو ناوى (البلاط) بورو، سى فرسەخ لە دىيمەشقەوه دوور بورو،  
ئامادەي شەرەكانى دىيمەشق و حمىص بورو، له پاشا گواستىيەوه بۆ بىت  
القدس، لهوى له تەمهنى سەد سالىدا فەرمانى هەقى به جى هيىنا، واثيله  
دواكەسە له هاوهلان كەله دىيمەش مردووه (پزاو پەھمەتى خواي لى بى).

۲. ئەم اسناده له عوالى بوخارىيە، چونكە سەنه دەكەي رو باعىيە، سيانيان  
تابىعىن و چوارەميان هاوهلى پيغه مبه ره.

۱۳۹۷ - عن ابن عمر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) قَالَ عَلَى الْمُنْبِرِ: غِفارٌ غَفرَ اللَّهُ لَهَا وَاسْلَمٌ سَالَمَهَا اللَّهُ وَعَصَيَةً عَصَتَ اللَّهُ  
وَرَسُولَهُ (الحادي: ۳۵۱۳) (۱۶۱).

ئىبىنۇ عومەر (رمى خودايان لى بى) فەرمۇوى: پيغه مبه رى (دروودى خوداى لى بى)  
فەرمۇوى: (ھۆزى غىفار خودا لىيان خوش بى، ھۆزى ئەسلەميش خودا  
سەلامەت و خوش و بى وەييان كا، ھۆزى عوصەيىيەش له خوداو له  
پيغەمبەرى خودا ياخى بۇون!). (تاج/۵ ل/۲۴۰ ف/۳ ز/۷۶ - باسى  
پايەي ھۆزەكانى غىفارو..).

۱۳۹۸ - عن أبي بكرٍة عن أبي الأقرع بن حابس قال لـ النبي (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ألمَا بـأيـك سـرـاقـ الحـجـيجـ مـنـ اـسـلـمـ وـغـفـارـ وـمـزـيـنـةـ وـجـهـيـنـةـ قـالـ النـبـيـ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): اـرـأـيـتـ أـنـ كـانـ اـسـلـمـ وـغـفـارـ وـمـزـيـنـةـ وـجـهـيـنـةـ وـجـهـيـنـةـ خـيـرـاـ مـنـ بـنـيـ تـمـيمـ وـبـنـيـ عـامـيرـ وـاسـدـ وـغـطـفـانـ خـابـوـاـ وـخـسـرـوـاـ قـالـ نـعـمـ قـالـ وـالـذـيـ نـفـسـيـ يـسـدـهـ أـنـهـمـ لـخـيـرـ مـنـهـمـ (الـحـدـيـثـ: ۳۵۱۵، طـرـفـاهـ فـيـ: ۳۵۱۶، ۶۶۳۵) (۱۶۲)

ئـهـبـوـهـكـرهـ (درـزـیـ خـودـیـ لـیـ بـیـ) فـهـرـمـوـوـیـ: ئـهـقـرـهـعـیـ کـورـیـ حـابـیـسـ هـاتـهـ خـزمـهـتـیـ حـهـزـرـهـتـ، پـیـیـ وـتـ: کـیـ پـهـیـمـانـیـ بـهـتـوـدـاـوـهـ؟ مـهـگـهـرـنـهـ وـذـوـ جـهـرـدـهـ وـ چـهـتـانـهـیـ کـهـ حـاجـیـانـ روـوتـ دـهـکـهـنـهـوـهـ، کـهـلـهـ هـوـزـیـ ئـهـسـلـهـمـ وـ غـیـفـارـوـ مـوـزـهـیـنـهـ وـ جـوـهـهـهـیـنـهـ، بـوـ جـوـهـهـیـنـهـ باـشـ لـیـمـ رـوـونـ نـیـیـهـ، بـهـلـامـ وـابـزـانـمـ نـاوـیـ جـوـهـهـیـنـهـیـشـیـ هـیـنـاـ. پـیـغـهـمـبـهـرـیـشـ (درـوـوـدـیـ خـودـیـ لـیـ بـیـ) فـهـرـمـوـوـیـ: (ئـهـوـهـ پـیـمـ بـلـیـ: ئـهـگـهـرـ ئـهـسـلـهـمـ وـ غـیـفـارـوـ مـوـزـهـیـنـهـ، وـابـزـانـمـ فـهـرـمـوـوـشـیـ جـوـهـهـیـنـهـ، لـهـلـایـ خـودـاـیـ گـهـوـرـ چـاتـرـبـنـ لـهـ بـهـنـیـ تـهـمـیـمـ وـ بـنـیـ عـامـیـرـ وـ ئـهـسـهـدـوـ غـهـطـهـفـانـ، ئـایـاـ ئـهـمـانـهـ مـایـهـ پـوـوـجـ وـ زـیـانـهـ وـمـهـنـدـ دـهـنـاـچـنـ؟ گـوـتـیـ: باـ، فـهـرـمـوـوـیـ: (دـهـسـاـ بـهـوـکـهـسـهـ کـهـ گـیـانـیـ منـیـ بـهـدـهـسـهـ ئـهـوـانـهـ لـهـ مـانـهـ باـشـتـرـنـ). (تـاجـ ۵/ لـ ۲۴۱، فـ ۵/ زـ ۶۷).

۱۳۹۹ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال النبي (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): اـسـلـمـ وـغـفـارـ وـشـيـءـ مـنـ مـزـيـنـةـ وـجـهـيـنـةـ اوـ قـالـ شـيـءـ مـنـ جـهـيـنـةـ اوـ مـزـيـنـةـ خـيـرـ عـنـدـ اللـهـ اوـ قـالـ يـوـمـ الـقـيـامـةـ مـنـ اـسـدـ وـتـمـيمـ وـهـوـازـنـ وـغـطـفـانـ (الـحـدـيـثـ: ۳۵۱۶، ۳۵۱۵) طـرـفـهـ فـيـ: (۱۶۳)

ئـهـبـوـ هـوـرـهـیـرـهـ (درـزـیـ خـودـیـ لـیـ بـیـ) فـهـرـمـوـوـیـ: پـیـغـهـمـبـهـرـ (درـوـوـدـیـ خـودـیـ لـیـ بـیـ) فـهـرـمـوـوـیـ: (ئـهـسـلـهـمـ وـ غـیـفـارـ وـ هـهـنـیـ لـهـمـوـزـهـیـنـهـ وـ هـهـنـیـ لـهـ جـوـهـهـیـنـهـ، یـافـهـرـمـوـوـیـ: هـهـنـیـ لـهـ جـوـهـهـیـنـهـ وـ هـهـنـیـ لـهـمـوـزـهـیـنـهـ باـشـتـرـنـ لـهـلـایـ خـودـاـ،

(۱۶۲) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: دعاء النبي لغفار و اسلم ... رقم: ۲۵۲۲.

(۱۶۳) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: دعاء النبي لغفار و اسلم ... رقم: ۲۵۲۱.

یافه رموموی: باشترن له روزی قیامه تا له نهسه دو هه وازین و غه طه فان). (تاج/ ۵ ل/ ۲۴۲ ز/ ۶ ف/ ۶).

١٤٠٠ - عن أبي هريرة أنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَخْرُجَ رَجُلٌ مِّنْ قَهْطَانَ، يَسْعُقُ النَّاسَ بِعَصَاهُ) (الحادي: ٣٥١٧، طرفه في: ٧١١٧) <sup>(١٦٤)</sup>.

نهبو هر دیره (رمی خودای لی بن) فه رموموی: پیغمه مبهه (دروودی خودای لی بن) فه رموموی (قیامه تا هه لنسی هه تا پیاوی له هوزی قه حطان هه ل ده که وی، مه ردم و دک که له ران به گوچان لی ده خوبی و ده بی به پادشايان). (تاج/ ۱۰/ ۲۵۰۰ ل/ ۲۷۹ ز/ ۱۰۵ هـ - باسی: نیشانه داهاتنی قیامه ت). (بر: ۱۳۹۱: ۵ = فتح لهم به رگه دا، که من له همه و پیش رابوورد).

١٤٠١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مَخْلُدُ بْنُ يَزِيدَ أَخْبَرَنَا أَبْنُ جُرَيْجَ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارِ اللَّهِ سَمِعَ جَابِرًا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ غَرَوْكًا مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَقَدْ ثَابَ مَعَهُ نَاسٌ مِّنَ الْمُهَاجِرِينَ حَتَّى كَثُرُوا وَكَانَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ رَجُلٌ لَعَابٌ فَكَسَعَ الصَّارِيَّا فَفَضَبَ الْأَلْصَارِيَّ غَضْبًا شَدِيدًا حَتَّى تَدَاعَوْا وَقَالَ الْأَلْصَارِيُّ: يَا لَلْأَلْصَارَ وَقَالَ الْمُهَاجِرِيُّ: يَا لَلْمُهَاجِرِينَ فَخَرَجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ مَا بَالُ دَغْوَى اهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ؟ ثُمَّ قَالَ: مَا شَاءُهُمْ؟ فَأَخْبَرَ بِكَسْعَةِ الْمُهَاجِرِيِّ الْأَلْصَارِيَّ قَالَ: فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): دَعُوهَا فَإِنَّهَا خَيْثَةٌ. وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أَبْنِ سَلْوَلَ: أَقْدَنَتَدَاعَوْا عَلَيْنَا لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيَخْرُجَنَ الْأَعْزَزُ مِنْهَا الْأَذْلُ فَقَالَ عُمَرُ: إِلَّا تَقْتُلُنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا الْخَيْثَ؟ لَعَبْدُ اللَّهِ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا يَعْدَدُ النَّاسُ إِلَّا كَانَ يَقْتُلُ أَصْحَابَهُ (الحادي: ٣٥١٨، طرفه في: ٤٩٠٧، ٤٩٠٥) <sup>(١٦٥)</sup>.

(١٦٤) اخرجه مسلم في الفتنة وشروط الساعة، باب: لا تقوم الساعة حتى يمر الرجل... رقم: ٢٩١٠.

(١٦٥) اخرجه مسلم في البر والصلة والآداب، باب: نصر الاخ ظالما او .... رقم: ٢٥٨٤.

جابیر (رده‌ای خودای لی بی) فهرموموی: له خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ردا (دروودی خودای لی بی) چووین بؤ غهزای مریسیع، که پیشی ده‌گوتری: غهزای بهنی موسسه‌لیق، سالی شهشی کۆچی خه‌لکیکی زۆر له کۆچکاران له خزمه‌تیدا کۆبۇونەوه، پیاویکی کۆچمه‌ری گالتەچى شەقیکی له پیاویکی ئەنصاری هەلدا، ئەنصاريیه‌که زۆر تۈورە بۇو، تەنانەت ھاواريان لى ھەلساو، ھەركەسەی ھاوارى له دەستەی خۆی كرد، كەبچن بەھاوارىيەوه، ئەنصاريیه‌که گوتى: ئەي ئەنصاريینه فريام كەون، موھاجيرييەكەش گوتى: ئەي کۆچکارينه! فريام كەون.

پیغه‌مبه‌ریش (دروودی خودای لی بی) هات بؤ ناویان و فهرموموی: (ئەم هات و ھاوار و بانگه‌وازى سەردهمی نەقامييە چىيە؟) ئەوجا فهرموموی: (ئەوه چىيانه بؤ وا دەكەن؟) عەرزيان كرد: كە ئەمە له سەر ئەوهىيە كە ئەو پیاوە کۆچکاره بە گالتە و شەقیکى له و يارىدەدەرە (له و ئەنصاريیه) ھەن داوه. پیغه‌مبه‌ریش (دروودی خودای لی بی) فهرموموی: (واز لهم جۈرە هات و ھاوارە شەرەنگىزە بەھىنن، چونكە بەراسلى كارييکى پىسە) عەبدوللائى كورپى ئوبەيى كورپى سەلۇولىش گوتى: ئاي ئەوه گەله كۆمەكىمان لى دەكەن، كاتى گەپراینه‌وه بؤ شارى مەدينە، لهوى لە ئىيمە و له دەستەي موحەممەد، كىمان بەدەست و بەدەستەلات و ئازاترېي، شارى مەدينە بەدەستەكۈونى و بى دەستە لاتەكەي ترمانى چۈل دەكەين!

جا ئىمامى عومەر (رده‌ای خودای لی بی) فهرموموی: ئەي پیغه‌مبه‌ری خودا! بؤ ئەم كابرا پىسە دەغەز له دلە نەكۈزىن، واتە: عەبدوللائى كورپى سەلۇول. پیغه‌مبه‌ریش فهرموموی: (نە، شتى وامەكەن، مە بادا خەلک بلىن: موحەممەد دەستى كردووه بە كوشتنى ھاپرىكانى خۆشى!) (ریاض/ ۳ / ل/ ۱۱۲۰). ف/ ۴ / ز/ ۲۵۶ - باسى سوورەتى مونافيقون) + (بر: ز: ۶۰۹ = ل: ۲۹ = بەرگى/ ۲).

## داستاني خوزاعه

۱۴۰۲ - عن إبى هريرة رضى الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَمْرُو بْنُ لُحَيٍّ بْنِ قَمَعَةَ نِبْنِ خَنْدِيفَ أَبُو خَزَاعَةَ (الحاديـث: ۳۵۲۰).<sup>(۱۶۶)</sup>

نه بوهورهيره (درزی خودای لئے بن) فه رمووی: پیغہ مبهہر (دروودی خودای لئے بن) فه رمووی: (عه مری کورپی لوحه یکی کورپی قہ مہ معہی کورپی خیندھف باوکی هؤزی خوزاعه یہ).

۱۴۰۲ - وعنه (رضي الله عنه) قال قال النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: رَأَيْتُ عَمْرَو بْنَ عَامِرٍ بْنَ لُحَيٍّ الْخَزَاعِيَّ يَجْرُ فُصْبَةً فِي التَّارِ وَكَانَ أَوَّلَ مَنْ سَيَّبَ السَّوَابِ (الحاديـث: ۳۵۲۱، طرفه في: ۴۶۲۳).<sup>(۱۶۷)</sup>

دیسان نه و فه رمووی: پیغہ مبهہر (دروودی خودای لئے بن) فه رمووی: عه مری کورپی عامیری کورپی لوحه یی خوزاعیم لهناو ناگری دوزه خدا دی، حالی زور شربوو، ریخولهی خوی بهناو ناگرہ کهدا به کیش دهکرد، چونکه نه و یه کهم کھسی بوو که ئازھلی سائبیهی داهینا). (تاج/ ۶/ ل ۱۴۵/ ز/ ۶ - سوره تی ماٹیده ف. ۲۲).

## داستاني موسولمان بونی نه بوزه رضیمہ و داستاني زه هزه م

۱۴۰۳ - عن ابن عباس رضی الله عنہما (رضي الله عنهما) قال قال أبو ذر: كُنْتُ رَجُلاً مِنْ غِفَارِ فَبَلَغْتَا أَنَّ رَجُلاً قَدْ خَرَجَ بِمَكْهَةَ بِزَعْمِ أَلَّهِ تَعَالَى فَقُلْتُ لَا خِيَّ الْطَّلِيقُ إِلَى هَذَا الرَّجُلِ كَلْمَةً وَاتَّبَعْتُهُ بِخَبَرِهِ، فَأَنْطَلَقَ فَلَقِيَهُ ثُمَّ رَجَعَ فَقُلْتُ: مَا عِنْدَكَ؟ فَقَالَ: وَاللَّهِ لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلاً يَأْمُرُ بِالْخَيْرِ وَيَنْهَا عَنِ الشَّرِّ فَقُلْتُ لَهُ: لَمْ تَشْفِنِي مِنْ الْخَبَرِ

(۱۶۶) والحاديـث من افراده (عيـني/ ۱۶/ اص ۹۰) المترجم.

(۱۶۷) اخرجه مسلم في الجنة و صفة نعيمها و اهلها، باب: النار يدخلها العجباـرون.. رقم: ۲۸۰۶.

فأخذت جراباً وَعَصَمْ أَقْبَلَتْ إِلَيْهِ مَكْنَةً فَجَعَلَتْ لَا اغْرِفَهُ وَأَكْرَهَهُ أَنْ اسْنَانَ عَنْهُ  
وَاسْتَرَبَ مِنْ مَاءِ زَمْزَمْ وَأَكْوَنْ فِي الْمَسْجِدِ قَالَ فَمَرَّ بِي عَلَيْهِ فَقَالَ كَانَ الرَّجُلُ  
غَرِيبٌ؟ قَالَ: قُلْتُ: نَعَمْ قَالَ: فَالظَّلْقُ إِلَيْهِ الْمُتَنَزِّلُ، قَالَ: فَالظَّلْقَتْ مَعَهُ لَا يَسْأَلُنِي  
عَنْ شَيْءٍ وَلَا اخْبُرُهُ فَلَمَّا اصْبَحَتْ غَدَوْتُ إِلَيْهِ الْمَسْجِدِ لِامْسَانَ عَنْهُ وَلَيْسَ أَحَدْ  
يُخْبِرُنِي عَنْهُ بِشَيْءٍ.

قَالَ فَمَرَّ بِي عَلَيْهِ فَقَالَ: إِمَّا تَأَلَّ لِلرَّجُلِ يَعْرِفُ مَنْزِلَهُ بَعْدَ قَالَ: قُلْتُ: لَا قَالَ:  
الظَّلْقُ مَعِي قَالَ: فَقَالَ: مَا أَمْرُكَ وَمَا أَقْدَمْكَ هَذِهِ الْبَلْدَةُ؟ قَالَ: قُلْتُ لَهُ: إِنْ كَتَمْتَ  
عَلَيَّ أَخْبَرَتِكَ قَالَ: فَأَتَيْتُ أَفْعَلَ قَالَ: قُلْتُ لَهُ: بَلَغْنَا اللَّهَ فَذَخَرَ حَرَاجَهَا هُنَا رَجُلٌ يَزْعُمُ  
إِنَّهُ نَبِيٌّ فَارْسَلْتُ أَخِي لِيُكَلِّمَهُ فَرَجَعَ وَلَمْ يَشْفَعْنِي مِنْ الْخَبَرِ فَارَدَتْ إِنَّ الْقَاهَةَ فَقَالَ  
لَهُ: إِمَّا أَئْكَلَ فَذَرَشَتْ هَذَا وَجْهِي إِلَيْهِ فَأَتَيْتُنِي اذْخُلْنِي إِذْخُلْنِي حَيْثُ اذْخُلْنِي فَأَتَيْتُ  
إِحْدَى اخْفَافَهُ عَلَيْكَ قُمْتُ إِلَيْهِ الْحَائِطَ كَأَيِّ اصْلَحَ نَعْلِي وَامْضَيْتُ فَمَاضِي وَمَضِينِ  
مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ وَدَخَلْتُ مَعَهُ عَلَيَّ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ لَهُ: اغْرِضْ  
عَلَيَّ الْاسْلَامَ فَعَرَضَهُ فَاسْلَمْتُ مَكَانِي فَقَالَ لِي: (يَا أَبا ذِرَّ أَكْثُرُهُمْ هَذَا الْأَمْرُ وَارْجِعْ  
إِلَيَّ بَلَدِكَ فَإِذَا بَلَغْتَ ظَهُورُنَا فَاقْبِلْ) فَقُلْتُ: وَالَّذِي بَعْثَكَ بِالْحَقِّ لَا صُرُخَنَ بِهَا بَيْنَ  
أَظْهَرِهِمْ فَجَاءَ إِلَيَّ الْمَسْجِدِ وَقَرِيشَ فِيهِ فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ إِنِّي أَشْهَدُ إِنْ لَا إِلَهَ  
إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ إِنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ فَقَالُوا: قُومُوا إِلَيْهِ هَذَا الصَّابِيِّ فَقَامُوا  
فَضَرِبُتْ لَأُمُوتَ فَادْرَكَنِي الْعَبَاسُ فَأَكَبَ عَلَيَّ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْهِمْ فَقَالَ: وَيَلَكُمْ تَقْتُلُونَ  
رَجُلًا مِنْ غَفَارَ وَمَتْحَرَ كُمْ وَمَمْرُكُمْ عَلَى غَفَارَ فَاقْلُعُوا عَنِّي فَلَمَّا انْصَبَتْ الْغَدَةُ  
رَجَعْتُ فَقُلْتُ: مِثْلَ مَا قُلْتُ بِالْأَمْسِ فَقَالُوا: قُومُوا إِلَيْهِ هَذَا الصَّابِيِّ فَصُبِّعَ بِي مِثْلَ  
مَا صُبِّعَ بِالْأَمْسِ وَادْرَكَنِي الْعَبَاسُ فَأَكَبَ عَلَيَّ وَقَالَ مِثْلَ مَقَاتِلِهِ بِالْأَمْسِ قَالَ فَكَانَ  
هَذَا اوَّلَ اسْلَامٍ أَبِي ذِرَّ رَحْمَةَ اللَّهِ (الْحَدِيثُ: ٣٥٢٢، طَرْفُهُ فِي: ٣٨٦١) (١٦٨).

ئیینو عه‌باس (رمای خودایان لس بی) فهرموموی: ئه بوزھر فهرموموی: پیاوی بووم له هۆزى غیفار، کاتى بەرگویم كەوت پیاوی لەشارى مەككە پەيدابووه، خۆی بەپیغەمبەر دەزانى، بە ئونهیسى برامم گوت، سوار بە بچۇ بۇ ئەم دۆلى مەككەيە، دەنگوباسى ئەم پیاودم بۇ بزانە، قىسى لەگەل بکەو دوايى هەوالى ئەم بۇ بەينەرەوە، ئەويش چوو، بە خزمەتى پیغەمبەر دەگا، دوايى هاتەوە، پېیم گوت: ھاچىت واپى؟ گوتى: بەخوا ئەم پیاودم دى، فەرمان دەكا بەچاکەو نەھى دەكالە خراپە؟ جورەقسەتى دەكالە شىعرو ھۆنراوە ناجى؟ منىش پېیم گوت: بەدەردى منت نەخوارد لەبابەت ئەم ھەوالەوە، ئىنجا خۆی تويىشۇو دەكاو كوندەتى ئاو و ھەمانەتى خوراك و داردەستا ھەن دەگرى فەرموموی: ئەوجا چووم بۇ مەككە لەھەن مزگەوت و لەھى گەرم بۇ پیغەمبەر، بەلام لەبەر ئەھەدی كە خۇم نەمدەناسى و حەزىشىم نەدەكىد لە كەسى تر بېرسىم نەيم دۆزىيەوە، لەھى مامەھە تاشەوداھات لە ئاوى زەمزەمم دەخواردەوە، لەناو مزگەوتا مامەھە، جا راڭشام، عەلی بىنىمى و زانى كەمن پیاویيکى نامۆم، پېی فەرموموم: ئەرئ تۇ وادەرەكەھە پیاویيکى نا بەلەدى و خەلگى ئەم شارھەنیت؟ گوتى: بەلەن وايە، جا عەلی خولگى كردم و منىش شويىنى كەوتىم و چۈوئىنەوە بۇ مالەھە، ئەوشەوە نە ئەو پرسىيارى لەمن كرد و نەمن پرسىيارم لە كرد، كە رۆز بۇوە كوندەو ھەمانەكەو داردەستە كەمم ھەلگرت و چۈوئىنەوە بۇ مزگەوت، ئەو رۆزەيش تا ئىوارە مامەھە پیغەمبەرم نەبىنى، كە شەو داھاتەوە، چۈوئىنەوە لە شويىنەكەى دوى شەوا پالكەوتەمەوە عەلی هاتەوە بۇ لام و فەرموموی: ئەو چىيە، ھىشتا ئەم پیاوه مالى خانەخويىكە خۆى نا ناسىتەوە، منىش گوتى: نەو، فەرموموی: جا لەگەل چووم و فەرموموی: ئەرئ پېیم نالىتىت بۇچى هاتوویت؟ عەرزىزم كرد: ئەگەر نەيىنیم بپۇشى پېيت دەلىم، ئەويش فەرموموی: وا دەكەم.

پیّم گوت: بیستو و مانه که پیاوی لیره پهیدا بwoo خوی به پیغه مبهر دهانی: برایه کی خوّم نارد بو سوّراخی نه م هه واله، به لام که هاته وه دلم به قسنه کانی ته او ناوی نه خوارده وه، له بمر نه وه خوّم هاتووم به ددم نه م هه واله وه عه لیش پی فه رمووم: به راستی رابه ری کراوی، که واویه به یانه کی له شوین منه وه ودره، نه گهر شتیکی وام بینی که مهترسی بو تو هه ببو، نه وه له پال دیواری کا ده دستم، گوایه پیلاوه کانم چاک ده که م، تو ش برو و دور به ددور چاوه روانم بکه، نیز نه و له پیشمeh وه رقیشت و منیش شوینی که وتم، تاچ جو وینه ژوری له مالی بولای پیغه مبهر (دروندی خودی لی بی) له وی گویم له فه رمایشته کانی گرت و عه رزیم کرد: نیسلامم بوبه یان بضم رموو، نه ویش بوی رونکردمه وه، نیز هر له ویدا موسلمان بووم، پیغه مبهر (دروندی خودی لی بی) پی فه رمووم: (نهی نه بوزهر! باکاره که به نهینی بی، بچوهره بو ولاتی خوت، هر کاتی که ژنه و ت کهوا نیمه سه رکه و تو وین نه و کاته و مرده وه!). منیش عه رزیم کرد: سویندم به و کمه که توی کردووه به پیغه مبهری پاست و دروست و رهوانه کردووی بوسه ر نه و خه لکه، به هه مه و هیزی خوّم نه م بانگه وازی نیسلامه به ناشکرا په خشه وه ده که م به ناویاندا، جا نه بوزهر ده چی بو مزگه وت و پیاوی هوّزی قورهیش له وی کوبوون، له وی به دهنگی به رز ده لی: نهی گه لی قورهیش! شایه تی ددهم که بیچگه له خودا هیج خودایه کی تر نییه، وه هه روا شایه تی ددهم که مو حه مه د به ندھو پیغه مبهری خودایه. نه وانیش ده لی: ناده هه لسن بو نه م له نایین و درگه راوه، جابت په رسنه کان بوی هه لدھسن و ده چنھ ویزه و تیرو پری ده کوتن و شل کوتی مه رگی ده کهن. تاعه بباس ده چی و خوی دمدا به سه ریا و ده لی: خانه خرابینه! نه دی خوتان نازان که نه مه غیفارییه، نیز چوّن ده یکوژن، و لحال باز رگانی و ریگه هاموشوتان بوشام به سه ر نه م هو زه دا دی و ده چی، نه وانیش وازی لی دینن.

بُوْبِهِيَانِيشْ نُهْبُوزْهُرْ هَهْمَانْ شَتْ دُوْوَبَارَهْ دَهْكَاتَهُوْ، نُهْوَانِيشْ دِيْسَانَهُوْ وَهَكْ رُوْزِيْ پِيْشَوْوِيَانْ لَكْكَرَدَهُوْ، دِيْسَانْ عَهْبَاسْ خَوْيِيْ دَهْدَاتَهُوْ بَهْسَهْرِيدَهُوْ لَهْدَهْسَتِيَانْ رَزْگَارِيْ دَهْكَاوْ هَهْمَانْ قَسَهِيْ رُوْزِيْ پِيْشَوْوِيْ دُوْوَبَارَهْ دَهْكَاتَهُوْ. نُهْبُوزْهُرْ فَهْرَمُويْ: (نُهْمَهْ سَهْرَهْتَايْ چَوْنِيَّتِيْ مُوسَلَمَانْ بُوْوَنِيْ نُهْبُوزْهُرِبُوْ) (تاج/۵ ل/۲۰۴ ف/۱ ز/۰۹).

### باسی بنه چه و نه سه ب

۱۴۰۴ - عَنْ أَبْنِ عَبَاسِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: لَمَّا نَزَّلَتْ هَوَالَّذِرُ عَشِيرَةَ الْأَقْرَبِينَ هَهْ جَعَلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَدْعُوهُمْ قَبَائِلَ قَبَائِلَ يُنَادِي يَا يَهِيْ فِهِرِيْ يَا يَهِيْ عَدِيْ بِطْلُونْ قُرَيْشِ (الْحَدِيثُ: ۳۵۲۵، ۳۵۲۶، ۱۳۹۴، ۴۷۷۰، ۴۹۷۲، ۴۹۷۱، ۴۸۰۱) <sup>(۱۶۹)</sup>

نَيْبَنُو عَهْبَاسْ (رَمْزَى خُودَيَانَ لَى بَىْ) فَهْرَمُوْوِيْ: كَاتِيْ نَايِهَتِيْ: هَوَالَّذِرُ عَشِيرَةَ الْأَقْرَبِينَ هَهْ هَاتِهِ خَوَارِهُوْ، پِيْغَهْمَبَهْر (دَرُووْدِيْ خُودَيَانَ لَى بَىْ) دَهْسَتِيْ كَرَدْ بَهْ بَانِگَهْوازْكَرَدَنِيْ هُوْزَهْكَانْ، هُوْزَبَهْهُوْزْ، بَانِگَهْوازِيْ دَهْكَرَدْ: نُهْيِ نَهَوَهِيْ فِيهِرِ! نُهْيِ نَهَوَهِيْ عَهَدِيْ! هُوْزْ بَهْهُوْزْ وَ تِيرَهْ بَهْتِيرَهْ بَانِگِيْ خَيْلَ وَ بَهْرَهْبَابَهْكَانِيْ قَوْرَهْيِشِيْ دَهْكَرَدْ).

۱۴۰۵ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (إِسْتَاذَنْ حَسَانُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي هِجَاءِ الْمُشْرِكِينَ قَالَ: كَيْفَ يَسِيْيَ فَقَالَ حَسَانُ لَاسْلَئِنَكَ مِنْهُمْ كَمَا ثَسَلَ الشَّعْرَةُ مِنْ الْعَجِينِ) (الْحَدِيثُ: ۳۵۳۱) <sup>(۱۷۰)</sup>

عائِشَهْ (رَمْزَى خُودَيَانَ لَى بَىْ) فَهْرَمُوْوِيْ: حَهْسَانِيْ كُورِيْ ثَابِيتْ (رَمْزَى خُودَيَانَ لَى بَىْ) دَاوَى لَهْپِيْغَهْمَبَهْر (دَرُووْدِيْ خُودَيَانَ لَى بَىْ) كَرَدْ كَهْرِيْگَهِيْ پِيْ بَدا بَهْشِيْعَرُو هَهْلَبَهْستْ بَتِپَهْرَسَتِهْكَانْ دَابْشَوْرِيْ وَ بَهْهَجَوْ شَرِيَانْ بَكَا، پِيْغَهْمَبَهْرِيْشْ (دَرُووْدِيْ خُودَيَانَ لَى بَىْ)

(۱۶۹) لم يوافقه مسلم على حديث ابن عباس في قول أبي لهب (فتح/آص ۲۶۰ - خاتمة الجنائز)-المترجم.

(۱۷۰) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل حسان، رقم: ۲۴۸۷، ۲۴۸۹.

فهرموموی: (نآخر شتی وا چونکه رهجه‌له‌کی منیش لهوانه؟!) حمه‌سان فهرموموی: (بؤ نهود خهمت نه‌بی ودک چون تهله‌موو به‌ئاسانی له‌هه‌ویر دهدده‌کیشیری ئاوا رهگه‌زو رهجه‌له‌کی تۆیان لی جیاده‌که‌مه‌وهو شتی نه‌نگ و شووره‌بی بی بؤ بنه‌چه و به‌رهبابی تو نایلیم).

### ناوه کانی پیغه مبهه رَبِّ الْكَوَافِرِ

١٤٠٦ - عن جَبَّيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَيَخْمَسَةُ اسْمَاءٍ: إِنَّ مُحَمَّدًا وَأَحْمَدًا وَإِنَّ الْمَاحِيَ الَّذِي يَمْحُو اللَّهُ بِي الْكُفْرَ وَإِنَّ الْحَاسِيرَ الَّذِي يُخْسِرُ النَّاسَ عَلَى فَدَائِي وَإِنَّ الْعَاقِبَ) (الْحَدِيثُ: ٣٥٣٢، طرفه في: ٤٨٩٦) <sup>(١٧١)</sup>.

جوبه‌پری کوری موطعیم (مزای خودای لئے بن) فهرموموی: پیغه‌مبهه (دروودی خودای لئے بن) فهرموموی: (من پینچ ناوی تایبہ‌تیم هه‌بیه: من ناوم محمده، وه ناوم ئه‌حمده‌ده، وه ناوم قهلاچوکاره، واته: ئه‌و که‌سهم که خودا به‌هه‌وی منه‌وهو کوفره بی باوھرپی قهلاچو دهکاو قرپی تی دهخا، وهمن ناوم کوکه‌ره‌ویه، واته: ئه‌و که‌سهم که هه‌موو نه‌وهی ئاده‌م کو دهکرینه‌وهو به شوینما دیئن و دهچین بؤ دهشتی مه‌حشه‌رو گرد دهبننه‌وه له دهشتی کوبوونه‌وه، من ناوم پاشه‌به‌ره‌بیه، واته: دواهه‌مین پیغه‌مبهه‌رم). (تاج/٤ ل/٢٥٣ ف/٤ ز/٨٢ - باسی له دایکبوونی پیغه‌مبهه رو...).

١٤٠٧ - عن ابی هُرَيْثَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَا تَعْجِبُونَ كَيْفَ يَصْرِفُ اللَّهُ عَنِّي شَتَمَ قُرَيْشٍ وَلَعْنُهُمْ يَشْتَمُونَ مُذَمَّمًا وَلَيَعْتَذِرُونَ مُذَمَّمًا وَإِنَّ مُحَمَّدًا (الْحَدِيثُ: ٣٥٣٣) <sup>(١٧٢)</sup>.

(١٧١) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: في اسماءه رَبِّ الْكَوَافِرِ، رقم: ٢٢٥٤.

(١٧٢) لم يوافقه مسلم على حديث (لَا تعجبون كييف يصرف الله عن شتم قريش) (فتح/٧/ص٦٣٦ طرح) المترجم.

نَهْبُو هُورهِيره (رمای خودای لئے بن) فَهَرْمُووی: پیغَه مَبَهَر (درووی خودای لئے بن) فَهَرْمُووی: (نَهْوَه سَهِيرتَان نَاهِيَه لَهُوه: كَهْجُونْ خَوْدَا جَمِينْ وَ نَهْفَرَهْتَى قَوْرَهِيشَ لَهْمَنْ لَادَدَا، نَهْوَانْ نَهْوَنَدَه رَقِيَانْ لَهْمَنْهَ دَلْيَانْ بَهْرَايِي نَادَا، بَهْنَاوِي خَوْمَهْوَه، كَهْ مَوْحَهْمَهْدَه نَاوِمْ بَيْنَنْ چَوْنَكَهْ مَوْحَهْمَهْدَه بَهْمَانَهْ پَهْسَهْنَدو سُوبَاسَكَراوه، بَهْلَكُو نَاوِهَكَهْ دَهْكَهْنَ بَهْ مَوْذَهْمَهْمَهْ، پَيْچَهْوَانَهْ نَاوِهَكَهْ خَوْمَهْ، نَهْوَجَا لَهَهَكَاتَى نَهْفَرَهْتَ وَ جَمِينْ دَا نَأَاوا دَهْلَيْنْ: خَوا وَ لَهْ مَوْذَهْمَهْمَهْ بَكَا، نَهْوَه لَهْ مَوْذَهْمَهْمَهْ بَكَا، دَهَى مَنْ نَاوِمْ مَوْذَهْمَهْمَهْ نَيِّيه، مَنْ نَاوِمْ مَوْحَهْمَهْدَه، كَهْمَوَاتَه: جَمِينْ وَ نَهْفَرَهْتَهَكَهْيَانْ بَهْرَمَنْ نَاكَهَوَی).

### باسی خاته هی پیغَه مَبَهَرَان

١٤٠٨ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَثْلِي وَمَثْلُ الْأَلْبَيَاءِ كَرَجْلٍ بَنَى دَارًا فَأَكْمَلَهَا وَأَخْسَنَهَا إِلَى مَوْضَعِ لَبَنَةِ فَجَعَلَ النَّاسَ يَذْخُلُونَهَا وَيَتَعَجَّبُونَ وَيَقُولُونَ لَوْلَا مَوْضَعُ الْلَّبَنَةِ (الْحَدِيثُ: ٣٥٣٤) (١٧٣).

جابیری کوری عَهْبَدُولَلَا (رمای خودایان لئے بن) فَهَرْمُووی: پیغَه مَبَهَر (درووی خودای لئے بن) فَهَرْمُووی: (داستانی من و داستانی پیغَه مَبَهَر کانی پیش من، و هک داستانی پیاوی وايه، خانووبه رهیي هه لېخاو، له هه مُوو لایه نتکه وه زور به جوانی دروستی بکاو، بېباشی بېراز ینیتھو، تەنیا شوینى تاقھە يەك خشت نەبى، كە له گۆشە يەكا چۈل بى، دەستە دەستە خەلک به ناوی دا بىسوورىنە وەو بائىن: چەندە جوانە! خۆزگە نەم خشتەيش دادەنراوم شوینەكەی ناوا چۈل نەدبۇو). فَهَرْمُووی (دَهَى مَنْ نَهْوَه خَشْتَهِيمْ وَ نَهْوَه چۈلَى يِمْ پِرْ كَرْدَوَتَهَوَو، بَوْمَ بَهْ دَوَاتَرَيْنَ پِيغَه مَبَهَر، ثَيَّتَ لَهْ پَاشَ مَنْ

پیغه مبهه ری ترناپی<sup>۱</sup>). (تاج/٤ ل/٢٤٧ ز/٨١ ف/٥) بروانه: ژماره ۱۴۰۹ که له پاش نهم ژماره هیوه دیت.

۱۴۰۹ - عن ابی هریرة (رضي الله عنه) ان رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ أَنَّ مَثْلِي وَمَثْلَ الْأَلْيَاءِ مِنْ قَبْلِي كَمَثْلِ رَجُلٍ بَنَى بَيْتًا فَأَخْسَنَهُ وَاجْمَلَهُ الْأَمْوَاضَعَ لَبَنَةً مِنْ زَاوِيَةَ فَجَعَلَ النَّاسُ يَطْرُفُونَ إِلَيْهِ وَيَعْجَبُونَ لَهُ وَيَقُولُونَ: هَلا وُضَعَتْ هَذِهِ الْلِّبَنَةُ؟ قَالَ: فَإِنَّا لِلنَّةَ وَإِنَّا خَاتِمُ النَّبِيِّينَ (الحادیث: ۳۵۳۵)<sup>(۱۷۴)</sup>.

بروanه: ژماره: ۱۴۰۸ له ویدا واتاکهی را بوورد.

۱۴۱۰ - عن عائشة (رضي الله عنها) ان رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُوفِيَ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثَ وَسَتِّينَ (الحادیث: ۳۵۳۶، طرفه في: ۴۴۶۶)<sup>(۱۷۵)</sup>. عائشہ (رمزی خودای لئے بن) کاتی وہفاتی کرد تھے من شہست و سی سال بیو.

۱۴۱۱ - الجعید بن عبد الرحمن رأیت السائب بن يزید ابْنَ اربعَ وَتَسْعِينَ جَلْدًا مُعْتَدِلاً فَقَالَ: قَدْ عَلِمْتُ مَا مُتَعَنَّتُ بِهِ سَمْعِي وَبَصَرِي إِلَّا بِدُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّ خَالِتِي ذَهَبَتْ إِلَيْهِ فَقَالَتْ: (يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَّ ابْنَ اخْتِي شَاكِ فَادْعُ اللَّهَ لَهُ قَالَ: فَدَعَاهَا لَيْ (الحادیث: ۳۵۴۰، طرفه في: ۱۴۱) = ۱۹۰ ف = بهرگی یہ کہم، لا پہرہ (۱۶۲/۱۶۲)<sup>(۱۷۶)</sup>.

جو عہیدی کوری عہ بدبور حمان (دھمٹی خودای لئے بن) فھرموموی: سائیبی کوری یہ زیدم دی (رمزی خودای لئے بن) تھے منی نہ وہدو چوار سال بیو، ہیشتا بھیز و بھخزوہ بیو، بالا ریک بیو نہ چہ ما بیو، خوی فھرموموی: زور باش دهزانم که بؤ چی همتا نیستاش تھندروستیم باشہ، بھ تایبھتی تھندروستی چاو و گوئیم، که بھ باشی دھبینم و دھبیستم، نہم بھرہیه بھھوی نزای

(۱۷۴) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: ذكر كونه ﷺ خاتم النبیین، رقم: ۲۲۸۶.

(۱۷۵) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: کم سن النبی ﷺ.. رقم: ۲۲۴۹.

(۱۷۶) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: اثبات خاتم النبوة وصفته ومحله، رقم: ۲۲۴۵.

پیغه‌مبهروهیه، (درووی خودای لئے بن) پوورم بردمی بؤ خزمه‌تی، عه‌رزی کرد؛ نهی پیغه‌مبهروهی خودا! ثم کوره‌ی خوشکه‌زام نه خوشه نزای بؤ بکه. فهرمووی؛ پیغه‌مبهروش نزای بؤکردم.

### راشه و شیکردن‌نهوه:

عه‌طای کوری سائیب (درحمتی خودای لئے بن) فهرمووی؛ پیشه سه‌ری سائیب له کوتایی ته‌مه‌نیشیدا هر ره‌شبوو، سپی نه‌بوو بwoo، به به‌ره‌که‌تی نه‌وه‌که له کاتی نزا بؤ کردن‌که‌دا، پیغه‌مبهرو (درووی خودای لئے بن) دهستی هینا بwoo به پیشه سه‌ریدا.

### چونیتی شیوه‌ی پیغه‌مبهروهی

١٤١٢ - عن عَقْبَةَ بْنِ الْحَارِثِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ خَرَجَ يَمْشِي فَرَأَى الْحَسَنَ يَلْعَبُ مَعَ الصَّيْبَانَ فَحَمَلَهُ عَلَى عَاتِقِهِ وَقَالَ بَايِ شَيْءَ بِالشَّيْءِ لَا شَيْءَ بِعَلِيٍّ وَعَلِيٌّ بِضَحْكٍ (الحادیث: ٣٥٤٢، طرفه في: ٣٥٤٣).<sup>(۱۷۷)</sup>

عوقبه‌ی کوری حاریث (رمای خودای لئے بن) فهرمووی؛ ئه‌بو به‌کرم دی له پاش و مفاتی پیغه‌مبهرو (درووی خودای لئے بن) به‌چه‌ن شه‌وهی، نویژی عه‌صری بؤکردين، له پاشا له‌مزگه‌وت ده‌رچوو، حه‌سنه‌نی کوری عه‌لی بینی، له‌گه‌لن منالانا یاری ده‌کرد، خستیه سه‌ر قه‌لاندوشکانی و فهرمووی؛ باوکم به قوربانی بی، شیوه‌ی کوتومت له شیوه‌ی پیغه‌مبهرو ده‌چی، شیوه‌ی که‌متر له عه‌لی ده‌کا، عه‌لیش گویی لئے بwoo، بؤ پشتگیری قسه‌که‌ی نه‌و پئی ده‌که‌نی). (تاج/ل ۵/ف ۲۱۶ ف ۲۰/ز - باسی گه‌وره‌یی حه‌سنه..).

(۱۷۷) لم یوافقه مسلم علی اخراج حدیث ابی بکر (بابی شیبه بالنبی) (فتح/۷/ص ۴۶ ط.ج. المترجم).

۱۴۱۳ - عن أبي جعْفَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَكَانَ الْحَسَنُ بْنُ عَلَيَّ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ يُشَيْهُهُ قُلْتُ لِابْنِ جَعْفَةَ صِفَةً لِي قَالَ: كَانَ أَيْضًا قَدْ شَمِطَ وَأَمْرَ لَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِثَلَاثَ عَشْرَةَ قَلْوَصًا قَالَ فَقَبِضَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ تَقْبِضَهَا). (الحادیث: ۳۵۴۴، طرفه في: ۳۵۴۳) (۱۷۸)

نهبو جوحوهيفه (رمزی خودای لئے بن) فهرموموی: بهجاوی خوّم پیغه مبهرم دیوه، حهسهنه کوری عهلي (رمزی خودای لئے بن) شیوهی تهواو له پیغه مبهر دهچن. نیسماعیلی کوری نهبو خالید فهرموموی: عهرزی نهبو جوحوهيفه کرد: نادهی بفهرمومو چونی و شیوهی پیغه مبهرم پی بفهرمومو، فهرموموی: پیاویکی سور و سپی بوو، سهربی بؤز بوو بوون پیغه مبهر (درودی خودای لئے بن) فهرمانی کرد که سیازده و شتره میچکه مان پی بدری، بهلام پیش نهوهی که وھريان بگرين، پیغه مبهر (درودی خودای لئے بن) مرد).

۱۴۱۴ - عن عَبْدِ اللَّهِ بْنَ بُشَرٍ صَاحِبِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَيْلَ لَهُ: ارَأَيْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ شَيْخًا؟ قَالَ كَانَ فِي عَنْقَتِهِ شَعَرَاتٌ يَبْيَضُ (الحادیث: ۳۵۴۶) (۱۷۹).

عهرزی عهبدوللای کوری بوسر (رمزی خودای لئے بن) کرا، تو پیغه مبهرت دیوه، ئایا پیر بوو بوو؟ فهرموموی: چەند موویه کی سپی بهجاالي چەناگە بیهوده هەبوو).

#### پاڭە و شىېكىرىدىنەوە:

۱- ئەم فهرموددیەش لە فهرموددە سیانیە کانى بو خارىيە، بروانە: (ژمارە/۸۸۸ و ۹۰ ت = ۱۹۲۹، ۱۰۹ فتح).

(۱۷۸) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: شيبة و قتيبة، رقم: ۲۲۴۲.

(۱۷۹) اخرجه مسلم في الفضائل ، باب: شيبة و قتيبة ، رقم: ۲۲۴۲.

۲- نه فهرمودهیه له نه فرادی بوخارییه، واته: له و فهرمودانهیه که هر نیمامی بوخاری گیراویه ته وه، نیمامی مسلمیم نه یکیراوه ته وه.

۳- ماموستای مه زن عیاصامی کوری خالید (رمزی خودای لئین) که ناو داره به نه بونیسحاقی حمصی حزرمه و تی، له گهوره ماموستایانی شیخی بوخاریه، له صه حیحا هر نه فهرمودهیه ههیه، له نه فرادی بوخارییه، له موقه ددیمه شه رحی صه حیحی مسلمیم نیمامی نه و هویدا، دفه رموی: (زماره نه و ماموستایانه که پیشه وا بوخاری، له صه حیحی بوخاری دا، فهرموده لیبانه وه گیراوه ته وه، به لام پیشه وا مسلمیم له صه حیحی مسلمیم دا فهرموده لیبانه وه نه گیراوه ته وه، زمارهيان چوار سه دو سی و چوار ماموستان، زماره نه وانه يش که پیشه وا مسلمیم له صه حیحی مسلمیم دا گیرانه وه لیبانه وه نه نجام داوه بوخاری گیرانه وه لیه و دنیه له صه حیحی بوخاریدا، شه ش سه دوبیست و پینج ماموستان. کومه لهی یه که م پییان ده گوتی: ماموستایانی نه فرادی بوخاری، کومه لهی دو و همیش پییان ده گوتی: نه فرادی مسلمیم).

۴- هندی دفه رموون: زماره نه و مووه سپییانه که به خالی چه ناگهی پیغه مبهروه بود (۱۷) حه فده مهوو بوده.

۵- عه بدوللای کوری بوسرا (رمزی خودای لئین) له بوخاریدایه که فهرموده ههیه، که نه فهرمودهیه ههیه، له شام، هندی دفه رموون: له حیمیص له ته مهنه نه و هدو چوار سالی دا، له سالی ههشتاو ههشتی کوچی دا مردووه، خوی و باوکی و دایکی و عه گیهی برای و صه ممای برای صه حابی بودون، دفه رموی: جاری باوکم به دایکمی فهرمومو، خوژه گه نانیکت بؤ پیغه مبهر دروست ده کرد، نه ویش صه ماما که ره و خورمای بؤ دروست کرد، نوشی کرد.

نیمامی مسلمیمیش (رمزی خودای لئین) گیرانه وه له عه بدوللای وه ههیه.

۱۴ ۱۵ - عنَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَصِيفُ التَّبَيَّنَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ كَانَ رَبْعَةً مِنْ الْقَوْمِ لَيْسَ بِالظَّوِيلِ وَلَا بِالْقَصِيرِ ازْهَرَ اللُّونُ لَيْسَ بِأَيْضَ امْهَقَ وَلَا ادْمَ لَيْسَ بِجَعْدٍ قَطْطَطَ وَلَا سَبْطَ رَجْلِ اثْرَلَ عَلَيْهِ وَهُوَ ابْنُ أَرْبَعَينَ فَلَيْثٌ بِمَكْثَةِ عَشْرَ سِينَ

يُنْزَلُ عَلَيْهِ وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرَ سِينَ وَقِصْ وَلَيْسَ فِي رَأْسِهِ وَلَعْتِيهِ عِشْرُونَ شَعْرَةً  
يَبْضَاعَ (الْحَدِيثُ: ٣٥٤٧، طَرْفَاهُ فِي: ٣٥٤٨، ٥٩٠٠) (١٨٠).

نَهْنَهْسَى كُورى مالِيك (رمزی خودای لئے بن) فَهَرْمُووی: پیغَه مبهَری خودا (برووی خودای لئے بن) پیاویکی دهسته پیاوی مام ناوہندی بُوو، نه زور دریزو نه زور کورت بُوو، رهنگی سپی وسورو بُوو، به لام سپییه کی سادهی بی تام نا، گهتم رهنگ و سه وزهیش نه بُوو، قژه سه ریشی نه لولیکی کرژ بُوو، ونه خاویکی ته واو خاویش بُوو، کاتی سرووش (وه حی) ای بوهات ته منه نی چل سال بُوو، ده سان له منه ککه ما یه وه، له ما وهیدا سرووشی بُو دههات، وله مه دینه یش ده سان تر ما یه وه له ویش هه رو هها، وه کاتی که گیانی پاکی سپاراد هه موی بیست مووی سپی له سه رو ریشیا نه بُوو). (تاج/٤/ل ٢٥٤ ف/١ ز/٨٣).

١٤١٥ - عَنِ النَّبِيِّ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَيْسَ بِالطَّوِيلِ الْبَائِنِ وَلَا بِالْقَصِيرِ وَلَا بِالْأَيْضِ الْمُهْقِقِ  
وَلَيْسَ بِالْأَدَمِ وَلَيْسَ بِالْجَعْدِ الْقَطْطِ وَلَا بِالسَّبْطِ بَعْثَةُ اللَّهِ عَلَى رَأْسِ ارْبَعِينَ سَنَةً فَاقَمَ  
بِمَكَّةَ عَشْرَ سِينَ وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرَ سِينَ فَتَوَفَّاهُ اللَّهُ وَلَيْسَ فِي رَأْسِهِ وَلَعْتِيهِ عِشْرُونَ  
شعَرَةً يَبْضَاعَ (الْحَدِيثُ: ٣٥٤٨، طَرْفَاهُ فِي: ٣٥٤٧).

١٤١٦ - عَنِ الْبَرَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَخْسَنَ النَّاسَ وَجْهًا وَأَخْسَنَهُ خَلْقًا لَيْسَ بِالطَّوِيلِ الْبَائِنِ وَلَا بِالْقَصِيرِ  
(الْحَدِيثُ: ٣٥٤٩) (١٨١).

بهرانی کوری عازیب (رمزی خودای لئے بن) فَهَرْمُووی: رو خساری پیغَه مبهَر (برووی خودای لئے بن) له هه موو که سی جوانتر بُوو، ره وشت و ره فتاریشی بوجوانی و شیرنی وینه نه بُوو، بالا که له که ت بُوو، به لام قووچیکی بی تام نه بُوو، هه رو هها کورته بالاش نه بُوو). (تاج/٤/ل ٢٥٥ ز/٨٣).

(١٨٠) اخرجه مسلم في الفضائل ، باب: في صفة النبي ﷺ ومبغضه وسته ، رقم: ٢٢٤٧ .

(١٨١) اخرجه مسلم في الفضائل ، باب: : في صفة النبي ﷺ .. رقم: ٢٣٣٧ .

١٤١٧ - عن أنسٍ (رضي الله عنه) أتاه سُنْلٌ: هلْ خَضَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قالَ: لَا أَنَّمَا كَانَ شَيْءٌ فِي صُدُونِي (الحادي: ٣٥٥، طرفاه في: ٥٨٩٤، ٥٨٩٥) <sup>(١٨٢)</sup>. (رياض/ ٢ ل/ ٦٤ ذ/ ٦٢١).

له پیشه‌وا نهنه‌سی کورپی مالیک (درزای خودای لی بی) که ده سال نوکه‌ریی پیغه‌مبهری کرد و دووه پرسیار کرا؛ ثایا پیغه‌مبهر (دروودی خودای لی بی) نهونده پیر بوبوو ههتا سه رورپیشی خوی بؤیه بکات؟ فه رمووی؛ نهه، چونکه به ناسته م که می‌مووی سپی که وتبؤ ههر دو لاجانگه‌کانی) بؤ زانیاری ته‌واو سه بارهت به مووی پیغه‌مبهر بروانه (تاج/ ٤ ل/ ٢٥٨ ز/ ٨٤ - باسی؛ مووی پیغه‌مبهر (دروودی خودای لی بی) هه روا؛ تاج/ ٤ ل/ ١٤٢ ز/ ٤٤ .

#### پوونکردنده:

جیگه‌ی داخه له تاجول نه صوله‌که‌دا، ناماژه‌ی لاهه‌ره و زنجیره‌ی فه رمووده دووباره‌کان ته‌واو ته‌واو شیوان، له کاتی چاپدا و دک ده سخه‌ته‌که نه قلیان کرد و ده، ههستیان بهوه نه کرد و ده، که لاهه‌ره و بهرك و زنجیره‌ی چاپه‌که به پیو باری چاپه‌که ده گورپی جالیره نه دوو خاله‌تان عه‌رز ده‌که‌م، که هه رکه‌سی مه‌به‌ستی بکیه‌یه‌کی له دوو شیوه‌یه ناماژه‌و هیما هه‌له‌کان راست ده‌کاته‌وه:

۱- له دهقه عه‌ربییه‌که‌دا فه رموو ده‌که بدؤزیت‌ته‌وه.

۲- بهو شیوه‌یه که له به‌رگی هه‌شت‌هه‌می تاج دا، له لاهه‌ره: (١٤٣) دا پوونکرا و مته‌وه.

١٤١٨ - عن البراء بن عازب (رضي الله عنهما) قالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرْبُوعًا بَعِيدًا مَا بَيْنَ الْمَنْكِبَيْنِ لَهُ شَعْرٌ يَئْلُغُ شَحْمَةً اذْنِهِ رَأْيَتُهُ فِي حُلْلَةٍ



حَمْرَاءَ لَمْ ارَ شَيْنَا قَطُّ اخْسَنَ مِنْهُ (الحاديـث: ٣٥٥١، طرفاـه في: ٥٨٤٨، ٥٩٠١).<sup>(١٨٣)</sup>

به راء (مزای خوبی لئے بی) فهرمـووی: پـیغـهـمـبـهـر (دروـودـیـ خـودـاـیـ لـئـےـ بـیـ) پـیـاوـیـکـیـ دـهـسـتـهـ بـوـوـ، نـهـقـوـوـچـیـکـیـ نـاقـوـلـاـوـ نـهـکـورـتـهـ بـنـهـیـهـکـیـ بـیـ تـامـ بـوـوـ، نـاوـ شـانـیـ پـانـ بـوـوـ جـارـیـ وـاـ دـهـبـوـوـ قـزـهـ سـهـرـیـ دـهـیدـاـ لـهـ نـهـرـمـهـیـ هـهـرـ دـوـوـ گـوـئـیـ، جـارـیـ دـیـمـ دـهـسـتـیـ جـلـیـ سـوـوـرـیـ لـهـ بـهـرـدـاـ بـوـوـ، کـهـسـمـ نـهـ دـیـوـهـ کـهـ نـاـواـ جـوـانـ بـیـ!). (تـاجـ/ـ٤ـ لـ/ـ١١٣ـ فـ/ـ٦ـ زـ/ـ٣٣ـ باـسـیـ: رـهـنـگـیـ جـلـوـ بـهـرـگـ) + (تـاجـ/ـ٤ـ لـ/ـ٢٥٥ـ فـ/ـ٢ـ زـ/ـ٨٣ـ).

١٤١٨ - و عنـهـ (رـضـيـ اللـهـ عـنـهـ) فيـ روـاـيـةـ: إـلـهـ قـيـلـ لـهـ: أـكـانـ وـجـهـ الـتـيـ (صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ) مـثـلـ السـيـفـ قـالـ لـاـ بـلـ مـثـلـ الـقـمـرـ(الـحـدـيـثـ: ٣٥٥٢).<sup>(١٨٤)</sup>

پـرسـيـارـ کـراـ لـهـ بـهـرـاـوـ: ثـاـيـاـ دـهـمـوـچـاـوـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـ (دـروـودـیـ خـودـاـیـ لـئـےـ بـیـ) وـهـکـ شـمـشـیـرـ ثـاـواـ درـیـژـوـ جـوـانـ وـ بـرـیـقـهـدـارـ بـوـوـ؟ فـهـرـمـوـوـیـ: بـکـرـهـ لـهـوـهـشـ گـهـلـیـ جـوـانـتـ بـوـوـ، وـهـکـ مـانـگـیـ چـوارـدـهـ ثـاـواـ پـانـ وـ جـوـانـ وـ خـرـوـ رـونـاـکـ وـ گـهـشـ بـوـوـ. (تـاجـ/ـ٤ـ لـ/ـ٢٥٥ـ فـ/ـ٤ـ زـ/ـ٨٣ـ).

١٤١٩ - عنـ أـبـيـ جـحـيـفـةـ (رـضـيـ اللـهـ عـنـهـ) قـالـ خـرـجـ رـسـوـلـ اللـهـ (صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ) بـالـهـاجـرـةـ إـلـىـ الـطـحـاءـ فـتـرـضـاـ ثـمـ صـلـىـ الـظـهـرـ رـكـعـتـيـنـ وـالـعـصـرـ رـكـعـتـيـنـ وـبـيـنـ يـدـيـهـ عـنـزـةـ قـالـ شـعـبـةـ وـرـأـدـ فـيـهـ عـوـنـ عـنـ أـبـيـهـ أـبـيـ جـحـيـفـةـ قـالـ كـانـ يـمـرـ مـنـ وـرـائـهـ الـمـرـأـةـ وـقـامـ النـاسـ فـجـعـلـوـاـ يـاـخـدـوـنـ يـدـيـهـ فـيـمـسـحـوـنـ بـهـاـ وـجـوـهـهـمـ قـالـ فـاخـذـتـ يـدـهـ فـوـضـعـتـهـاـ عـلـىـ وـجـهـيـ فـاـذـاـ هـيـ اـبـرـادـ مـنـ الثـلـجـ وـأـطـيـبـ رـائـحةـ مـنـ الـمـسـكـ (الـحـدـيـثـ:

(١٨٣) اخرـجهـ مـسـلـمـ فـيـ الفـضـائـلـ عـنـ أـبـيـ مـوـسـىـ وـ بـنـدارـ (عـيـنـيـ/ـ١٦ـ صـ/ـ١٠٧ـ) (صـمـ/ـ١٥ـ صـ/ـ٩١ـ) -كتـابـ الفـضـائـلـ، بـابـ صـفـةـ شـعرـهـ وـقـلـبـهـ المـتـرـجـمـ .

(١٨٤) لمـ يـوـافـقـهـ مـسـلـمـ عـلـىـ تـخـرـيـجـ حـدـيـثـ الـبرـاءـ: (كـانـ وـجـهـ رـسـوـلـ اللـهـ وـقـلـبـهـ مـثـلـ الـقـمـرـ) (فتحـ/ـ٧ـ طـ/ـ٣٤ـ جـ/ـ٦ـ فـتـحـ/ـ٦ـ صـ/ـ٦٣٥ـ) المـتـرـجـمـ .



۳۵۵۳، طرفه في: ۱۴۰ ت = بترطى ية كتم لاثرة: ۱۶۱ ) + ( بترطى ية كتم: لاثرة ۳۰۸ فة مرودةى ( ۲۹۷ ت = ۴۹۵ ف )<sup>(۱۸۵)</sup>.

ئەبو جوھەيفە (رمزى خودى لى بى) فەرمۇوى: قىرچەى نىيۇمۇرۇ بۇو، پېغەمبەر (دروودى خودى لى بى) دەرچۇو بۇ به طخاء، كە پادەشتىكى ماوييە، لەھۇ دەسنۇيىزى گرت و نويىزى نىيۇمۇرۇ كرد، خەلکەكەيش ھەلسان دەستە كانى پېغەمبەر يان دەگرت و بۇ پېرۆزى و مۇو فەركى دەيانسوين لە پۇوى خۆيان، ھەروا لە ئاواھ چۈرپى دەسنۇيىزەكەى و لەبەر ماوهى ئاواھ دەسنۇيىزەكەى. منىش دەستىم ھەلگرت و ھىنام بەدەموجاواي خۆما، تەماشام كرد: دەستى لە بەفر فىئىنگ ترو بۇنى لەبۇنى مىسک خۇشتىرىبوو! (تاج/ ۴/ ل ۲۵۹ ز/ ۸۵ - باسى: بۇنى پېغەمبەر زۇر خۇش بۇو).

۱۴۲ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) إن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قالَ بعثتُ مِنْ خَيْرِ قُرُونٍ بَنِي آدَمَ قَرْنًا حَتَّى كُنْتُ مِنْ الْقَرْنِ الَّذِي كُنْتُ فِيهِ. (الحاديث: ۳۵۷)<sup>(۱۸۶)</sup>.

ئەبو ھورھیرە (رمزى خودى لى بى) فەرمۇوى: پېغەمبەر (دروودى خودى لى بى) فەرمۇوى: (چەرخ بە چەرخ و پشت بە پشت بە پاكى و باشى و حەلائىزەدىي هاتوو مەته خوارەوە، باو وبابىرم لە ھەمۇو سەرددەمەكى لە باشتىرين چىنى ئادەمیزادى ئەو سەرددەمە بۇون، تا گەيشتۈو مەته ئەم چەرخەي خۆم، كە خودا رەوانەي كردووم و كردوومى بە پېغەمبەر سلاو و درووودو رەحمەت و سۈزى خوداي گەورەي لە سەربى). (تاج/ ۴/ ل ۲۵۴ ز/ ۸۱ - باسى: نامەي پېغەمبەر اىتى...)

(۱۸۵) اخرجه مسلم في الصلاة ، باب ستة المصلي ، رقم: ۵۰۳ .

(۱۸۶) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي هريرة : (بعثت من خير قرون بني آدم (فتح/ ۶/ ص ۲۴۶) - خاتمة كتاب المناقب المترجم .

## پاشه و شیکردن‌هود:

سه بارهت به پاکی و پیرفیزی و حه لال زاده‌یی بنه‌چه و ره‌چه‌له ک و ره‌گه‌زو سه رجه‌له‌ی پیغه‌مبهر (درودی خودای لئین) فه‌رموده‌ی زور هه‌یه و هک نه‌م فه‌رموده‌یه، به‌یه‌هقی (ده‌حمدتی خودای لئین) له نیبنو عه‌باسه‌وه (رمذای خودایان لئین) ده‌گی‌ریته‌وه، ده‌فرموی: (ما ولدنا من سفاح الجاهلیه شیئ، وما ولدنا الا نکاح الاسلام) له هیج کاتیکا، هه‌تا له سه‌ردہ‌می نه‌فامیدا، باو باپیران و دایک و نه‌نکانی من، له نوتفه‌ی حه‌رام له دایک نه‌بوون، هه‌میشہ پشتاو پشت، سه‌رجه له و رسته‌ی بنه‌چه‌ی من حه‌لال زاده بوون و به پیئی یاسانامه‌ی خودا حه‌لال و هاوسری به‌کتری بوون) نه‌بو نه‌عیمیش دیسان له‌وه‌وه به به‌رزه‌وه کراوی ده‌گی‌ریته‌وه: (لَمْ يُلْتَقِ ابْرَاهِيمَ قَطْ عَلَى سَفَاحٍ، لَمْ يَزِلِ اللَّهُ يَنْقُلُنِي مِنَ الْأَصْلَابِ الطَّيِّبَةِ إِلَى الْأَرْحَامِ الطَّاهِرَةِ مَصْفَى مَهْدِبَا، لَا تَشَعَّبْ شَعْبَتَانَ إِلَّا كَنْتُ فِي خَيْرِهِمَا) (بِرْوَانَه: رفع الخضا شرح ذات الشفا – تالیف ابن الحاج الالانی الكردى ج ۱/ ص ۶۸).

١٤٢١ - عن ابن عباس (رضي الله عنهم) ان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان يسئل شعره وكان المشركون يفرقون رءوسهم فكان اهل الكتاب يسئلون رءوسهم وكان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يحب موافقة اهل الكتاب فيما لم يؤمر فيه بشيء ثم فرق رسول الله (صلى الله عليه وسلم) رأسه (الحديث: ٣٥٥٨، طرفاه في: ٣٩٤٤، ٥٩١٧) (١٨٧).

نیبنو عه‌باس (رمذای خودایان لئین) فه‌رمومی: پیغه‌مبهر (درودی خودای لئین) بتو هه‌رستی که خودا فه‌رمانی پی نه‌کربایه که چونی بکا، حمزی ده‌کرد که موافقه‌هی خاوند نامه‌کان بکا، خاوند نامه‌کانیش ده‌ستوریان وابوو، قزی خؤیانیان به دهوری سه‌ریاندا شور ده‌کرده‌وه، به‌لام هاوبه‌شپه‌یدا که‌ره‌کان

(١٨٧) اخرجه مسلم في الفضائل ، باب: في سدل النبي ﷺ شعر راسه .. رقم: ٢٣٦ .

(مشركه کان) دهستووریان وابوو قزی خویانیان له ناوهه‌استی سهريان دا دهکرد به دوو به شهودو لایان دهدا بهم لاو بهولای سهرياندا، جا له پیش دا پیغه‌مبهر (دروودی خودای لبی) لهسهر دهستووری خاوهن نامه کان پیشه سهري خوی شوپ دهکردهوه بهبی لهت کردن، بهلام له دوايیدا قزی خوی دهکرد به دوو لهتمهودو لای دهدا بهم لاو بهو لای سهريدا). (تاج/۴۱- ز-۴۳).

۱۴۲۲ - عن عبد الله بن عمرو (رضي الله عنهم) قال: لم يكن النبي صلى الله عليه وسلم فاحشاً ولا متفحشاً وكان يقول إن من خياراتكم أخلاقاً. (الحديث: ۳۵۵۹، اطرافه في: ۳۷۵۹، ۶۰۲۹، ۶۰۳۵) (۱۸۸)

عه بدوللای کوری عه مر (رمای خودایان لبی) فهرمoo: پیغه‌مبهر (دروودی خودای لبی) هه رزه هه رزه گونه بwoo، دهشی فهربموو: (له هه ره باشه کانی نیوون نه و کهسانه تان که رهفتاریان به رزه هه رهوشیتان زور جوان و شیرینه). (تاج/۴ ل/۲۷۱ ف/۱ ز/۹۰ - باسی: رهفتاره شیرینه کانی پیغه‌مبهر) + (ریاض/۲ ل/۱۶۶ ز/۶۲۵ - باسی: رهشت جوانی..)

۱۴۲۳ - عن عائشة (رضي الله عنها) أئها قالت: (ما خير رسول الله صلى الله عليه وسلم) يَبْيَنَ امْرِيْنِ إِلَّا اخْذَ اِيْسَرَهُمَا مَا لَمْ يَكُنْ اثْمَانَ كَانَ اثْمَانَ كَانَ ابْعَدَ النَّاسَ مِنْهُ وَمَا اتَّقَمَ رَسُولُ اللهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِتَفْسِيْهِ إِلَّا اتَّتَّهَكَ حُرْمَةُ اللَّهِ فَيَنْتَقِمُ لِلَّهِ بِهَا). (الحديث: ۳۵۶۰، اطرافه في: ۶۱۲۶، ۶۷۸۶) (۱۸۹) (۶۸۵۳)

عائیشه (رمای خودای لبی) فهربموو: پیغه‌مبهر (دروودی خودای لبی) هه رکاتی خوی بکرايه به سه رپشك له نیوانی دووکار، که یه کیکیان لهوی تریان ئاسانتر بوايه، هه میشه ئاسانه که یانی هه لد بزاردو ئه وهی دهکرد به مهربجی نه و کاره گوناه نه بوايه، نه گینا له هه مهوو که سا زیاتر لئی دوور دهکه و تهوه.

(۱۸۸) اخرجه مسلم في الفضائل ، باب: كثرة حيائنه عَيْنَةً رقم: ۲۲۲۱ .

(۱۸۹) اخرجه مسلم في الفضائل ، باب: مباعدته عَيْنَةً للاثام .. رقم: ۲۲۲۷ .

هرگيزيش پيغه مبهر (دروودي خوداي لى بى) هەق و تۆلە سەندنى، كە پەيوەندى تايىبەتى بە خودى خۆيە وە هەبوايىه نەيدەسەندو كابراى دەبەخشى، مەگەر كەسى قەدرو رېزى شەريعەتى خوداى گەورە و مەزنى بشكاندبايە، ئەوە تۆلە ئەوهى لى دەسەند (رياضن/ ٢ لى ١٧٦) (تاج/ ٤ لى ٢٧٥ ز/ ٩٠ ف/ ١٦ - باسى رەفتارە شىرىئەكانى پيغه مبهر..).

١٤٢٤ - عن أنس (رضي الله عنه) قال: ما مَسِّيْتُ حَرِيرًا وَلَا دِيْبَاجًا أَلْيَنَ مِنْ كَفَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَلَا شَمِّيْتُ رِيحًا قَطَّ أَوْ عَرْنَقًا قَطَ اطِيْبَ مِنْ رِيحٍ أَوْ عَرْفٍ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (الحادي: ٣٣٥٦١، طرفه في: ٥٦٩ ت = ١١٤١ ف) (١٩٠).

ئەنهس (رمازى خوداي لى بى) فەرمۇوى: هەركىز و هەركىز دەستم لە هىچ شتى نەداوهن نە ئاورىشىم و نە دىباج، نەشتى تر، كەوەك دەستت و جەستەپىغه مبهر (دروودي خوداي لى بى) ئاوا نەرم و شل ناسك نازدار بى، هەركىزيش بۇنى خۆشى هىچ شتىكى ترم نە كردووه كەوەك بۇنى پيغه مبهر ئاوا خۆش بى، تەنانەت بۇنى پيغه مبهر لە بۇنى عەنبەر و ميسكىش خۆشتىبۇو. (تاج/ ٤ لى ٢٥٩ ز/ ٨٥ ف/ ١).

١٤٢٥ - عن أبي سعيد الخذري (رضي الله عنه) قال: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اشْدَ حَيَاءً مِنَ الْعَذَرَاءِ فِي خِدْرِهَا (الحادي: ٣٥٦٢، طرفه في: ٦١١٩، ٦١٠٢) (١٩١).

ئەبو سەعىدى خودرى (رمازى خوداي لى بى) فەرمۇوى: پيغه مبهر (دروودي خوداي لى بى) بۇ شەرم و شکۇ لە كەورە كچى ناوپەرەدە بە شەرم و شکۇ تربوبۇ، ئەگەر حەزى لە شتى نەبوايىه بە رويا دەمانزانى كە حەزى لە و شتە نىيە).

١٤٢٥ - وفي رواية: وَإِذَا كَرِهَ شَيْئًا عَرَفَ فِي وَجْهِهِ (١٩٢).

(١٩٠) اخرجه مسلم في الفضائل ، باب: طيب رائحة النبي ﷺ ولين مسنه .. رقم: ٢٣٣٠ .

(١٩١) اخرجه مسلم في الفضائل ، باب: كثرة حيائنه ﷺ رقم: ٢٣٢٠

واتاکه‌ی لهزماره‌ی پیشودا رابوورد (بپروانه تاج/٤ ل/٢٦٧ ز/٩٠ ف/١).  
 ١٤٢٦ - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: ما عَابَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَعَامًا قَطَّ انْ اشْتَهَاهُ أَكْلَهُ وَالَا تَرَكَهُ. (الحادي: ٣٥٦٣، طرفه في: ٥٤٠٩) <sup>(١٩٣)</sup>

نهبو هورهیره (رمای خودای لئے بن) فهرموموی پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئے بن)  
 هرگیز خراپه‌ی له خواردن و نان و ناو نهده‌گرت، نهگهر حمزی لیتی بوایه  
 دهیخوارد، نهگهر بهدلیشی نهبوایه - وازی لی دههیناوا بهس و نهندگ و  
 رهخنه‌ی لئنه‌دهگرت) (ریاض/٢ ل/٢٥٣ ز/١٠١) <sup>(١٩٤)</sup>.

١٤٢٧ - عن عائشة رضي الله عنها أن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كان يُحدّث حديثاً لَوْ عَدَّهُ الْعَادُ لَا خَصَّاهُ (الحادي: ٣٥٦٧، طرفه في: ٣٥٦٨) <sup>(١٩٤)</sup>.

عائشہ (رمای خودای لئے بن) فهرموموی: پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئے بن)  
 وا به شینه‌ییو لهسهر خو بھروونی و رہوانی فهرمایشتی دھفرمومو، نهگهر  
 کھسی بیویستایه قسہ‌کانی بژمیری، به ناسانی وشه وشه دهیزه‌ماردن)  
 (تاج/٤ ل/٢٦١ ز/٨٦ ف/٢).

١٤٢٧ - وعنها قالت: إن رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لم يكن يُسرُّ الحديث كسرى كُم (الحادي: ٣٥٦٨، طرفه في: ٣٥٦٧).

عائشہ (رمای خودای لئے بن) فهرموموی: پیغه‌مبهر (دروودی خودای  
 لئے بن) له قسہ کردن، وہک نیوہ به پهله نهبوو) (تاج/٤ ل/٢٦١ ز/٨٦).

١٤٢٨ - عن أنس بن مالك يُحدّث عن ليلة اسرى بالنبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ من مسجد الكعبة جاءه ثلاثة نفرون قبل ان يُوحى اليه وهو نائم في مسجد

(١٩٢) اخرجه مسلم في الفضائل ، باب: كثرة حيانه <sup>وبيه</sup> ص/١٥١ ص/٧٨ - المترجم .

(١٩٣) اخرجه مسلم في الأشربة، باب: لا يعيّب الطعام، رقم: ٢٠٦٤ .

(١٩٤) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل ابی هريرة الدوسی .. رقم: ٢٤٩٢ .

الْحَرَامِ فَقَالَ أَوْلَئِمْ: إِيُّهُمْ هُوَ؟ فَقَالَ أُوْسَطُهُمْ: هُوَ خَيْرُهُمْ وَقَالَ اخْرُهُمْ: خَذُوا خَيْرَهُمْ فَكَانَتْ تِلْكَ، فَلَمْ يَرَهُمْ حَتَّى جَاءُوا لَيْلَةَ اخْرَى فِيمَا يَرَى قُلُبُهُ، وَالَّتِي أَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَائِمَةً عَيْنَاهُ وَلَا يَنَامُ قَلْبُهُ وَكَذِلِكَ الْأَئِيَّاءُ تَنَامُ أَعْيُنُهُمْ وَلَا تَنَامُ قُلُوبُهُمْ فَتَوَلَّهُ جَنْرِيلُ ثُمَّ عَرَجَ بِهِ إِلَى السَّمَاءِ. (الْحَدِيثُ: ٣٥٧٠، اطْرَافُهُ فِي: ٤٩٦٤، ٥٦١٠، ٦٥٨١، ٧٥١٧) (١٩٥).

ئەنەس (درۇدى خوداىلىنى باسى نەو شەھەدە دەگىرایە وە كە پىغەمبەر (درۇدى خوداىلىنى باسى) لەمەسجىدو لەھرامە وە دەبىرى بۇ شەھەرە و ئىسرا، فەرمۇوى: پىغەمبەر (درۇدى خوداىلىنى باسى) لە ناو مەسجىدول حەرام دا خەوتىبۇو، لە نىوانى حەمزە مامى و جەعفەری ئامۇزى دا دەبى، ئاگاى لە ئىسراو مىعراج نابى، چونكە هيىشتا لەم بارەيە وە سرووشى بۇ نەھاتىبۇو، لەو شەھەدە سى فرىشتە دىئنە دىيارى، يەكە ميان دەفەرمۇى: نەم سىانە كامەيان خۆيەتى، واتە: كامەيان موھەممەدە؟ ناونجىيەكە يان دەفەرمۇى: باشەكە يان خۆيەتى، نەھەن تەرىشىان دەفەرمۇى: دەي باشە كەيان بېھن بۇ مىعراج بۇ ئاسمان، ئىت نەو شەھەدە هەر نەھەندە رۇودەداو ھىچى تەنابى، بەس نەم كۆفتۈر كۆپە رۇودەداو ھىچى تەر، ئىت پىغەمبەر (درۇدى خوداىلىنى باسى) لەۋاتە دا بەدل وریادەبى و بەچاۋ دەخەوى، وە دلى پىغەمبەر (درۇدى خوداىلىنى باسى) ھەمېشە وریا بۇوه، قەت دلى خەوى لى نەھەكەوت، چونكە پىغەمبەران ھەمۇويان ھەر روان: بەچاۋ دەخەون بەلەم بەدل وریان! ئىت نەم جارى دوايىيە، جوبرانىيل خۆى سەر پەرشتى گەشتەكە دەكماو، پىغەمبەر بەزابەرىي نەو دەچى بۇ ئاسمان و دەبىا بۇ مىعراج). (تاج/٤/ل/٢٦٤ ز/٨٨ ف/١ - باسى: نووستنى پىغەمبەر).

(١٩٥) أخرجه مسلم في الإيمان . باب: الأسراء برسول الله ﷺ إلى السموات .. رقم: ١٦٢ .

## نیشانه کانی پیغه مبه رایه تی

۱۴۲۹ - عَنْ أَنَسِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ اتَّبَعَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَائَاءَ وَهُوَ بِالزَّوْرَاءِ فَوَضَعَ يَدَهُ فِي الْأَيَاءِ فَجَعَلَ الْمَاءَ يَنْبَغِي مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ فَوَضَعَ الْقَوْمُ قَيْلَ لَأْنَسٍ: كَمْ كُنْتُمْ؟ قَالَ: ثَلَاثَ مِائَةٍ أَوْ زُهْاءَ ثَلَاثَ مِائَةٍ. (الحادیث: ۳۵۷۲، طرفه فی: (۱۳۰=۱۶۹)، به رگی یه کهم لapehre: (۱۵۴) (۱۹۶)).

نه نه س (رمای خودای لی بن) فهرموموی: پیغه مبه ر (بروودی خودای لی بن) خوی و هاوری کانی له زهوراء بیون، که شوینیک بووله ناو بازاری مه دینه دا، حاجه تیکیان بؤی هینا، دهستی تی خست، نیتر خوش خوش ناو له نیوانی په نجه کانیه ود، ود کانی، له سه ر شیوه موعجیزه هه ل ده قول، نیتر پیاوه کان هه مه ویان ده سنویزیان له و ناوه گرت، قه تاده (رمای خودای لی بن) فهرموموی: گوتم به نه نه س: نیوه چهن که س ده بیون که ده سنویزیان گرت له و ناوه؟ فهرموموی: سا سه د که س بیون. یا فهرموموی: پیم وابوو دهوری سا سه د که س ده بیون).

(تاج/ ۴/ ل/ ۳۲۲ ز/ ۱۰۴/ ۱ ف/ ۱ - باسی موعجیزه کانی پیغه مبه ر).

۱۴۳۰ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا نَعْدُ الْآيَاتِ بِرَكَةٍ وَأَنَّسُمْ تَعْدُونَهَا تَخْرِيفًا كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي سَفَرٍ فَقَلَ الْمَاءُ فَقَالَ اطْلُبُوا فَضْلَةً مِنْ مَاءٍ فَجَاءُوكُمْ بَائَاءٌ فِيهِ مَاءٌ قَلِيلٌ فَادْخُلُوهُ يَدَهُ فِي الْأَيَاءِ ثُمَّ قَالَ حَيَ عَلَى الطَّهُورِ الْمُبَارِكِ وَالْبَرَكَةِ مِنْ اللَّهِ فَلَقَدْ رَأَيْتُ الْمَاءَ يَنْبَغِي مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَلَقَدْ كُنَّا لَسْمَنَعُ كَسْبِيَّ الطَّعَامِ وَهُوَ يُوَكِّلُ. (الحادیث: ۳۵۷۹) (۱۹۷).

(۱۹۶) اخرجه مسلم في الفضائل ، باب: فضائل النبي (صلی الله عليه وسلم) (عيینی ۱۱۶ ص) المترجم .

(۱۹۷) لم یوافقه مسلم على تخريج حديث ابن مسعود : (کتا نعد الآيات برکة) فتح/۷ ص ۲۴۶ ط. ج - خاتمة كتاب المنافب)- المترجم .

عه بدوللای کورپی مهسعوود (درزای خودای لی بن) فه رممووی: ئىیمه جاران به سەرینى پېغەمبەر (دروودى خوبى لى بن) رپودانى نىشانە و عەلامات و خەوارىقمان بە پىت و فەر دادەنا، كەچى ئىيە شتى وا بە هەرەشە و گورەشە دا دەنلىن، جارى لەسەھە فەریکا لەگەل پېغەمبەردا بۇوين، ئاو ھاتە كەمى فەرمۇوی (دروودى خودى لى بن) (چۆپى ئاو پەيدا كەن، جا حاجە تىكىيان ھىننا كەمى ئاواى تىا بۇو، پېغەمبەر (دروودى خودى لى بن) دەستى كرد بە ئاو حاجە تەكەداو، فەرمۇوی: (فەرمۇون وەرن بۆسەر ئەم ئاواه پاکە فەردارە، پىت و فەر و پېرۋىزىش لەسەر خودا) ئىيت بە چاوى خۇم دىم كە ئاواكە لە ئىوانى پەنجەكانىيە وە ھەلەدقۇلا!! ئىيت جەماومەركە دەستىيان كردىبە ئاو بردن و دەسنىۋىز گرتىن لىي و ھەركەسەيان بەشى پېيوىستى خۇي ئاواى بىردى، وەگەلىن جار گۈيمان لەخوارىدەمەنى دەبىوو، لەكاتى دانانى لە خزمەتى پېغەمبەردا، بۆخوارىن، بە زمانى حال و بەزمانى گوتى، تەسبىحاتى خودايى دەكىرىد، وەك ئەوه بە شىوه يەكى رەوان و ئاشكراو بىسىتارو دەيگۈت: سبحان الله و بحمدە: پاکى و پېرۋىزى ھەر بۇ خودايىھ و ھەروا سوپاس و ستايىش). (تاج/ ٤/ ل ٣٤٥). (ز/ ١٠٧).

١٤٣١ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال لا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا بِعَالَمِ الشَّعَرِ وَحَتَّى تُقَاتِلُوا التُّرْكَ صِيقَارَ الْأَعْيُنِ حُمَرَ الْوُجُوهِ ذَلْفَ الْأَئُوفِ كَانَ وُجُوهُهُمُ الْمَجَانُ الْمُطْرَقَةُ. (الحديث: ٣٥٨٧، طرفه في: ١٢٠٣ ت = ١٢٠٣ ف) = ١٢٠٣ ت = ٢٩٢٨ ف = ٢٩٢٨ زمارەي فەرمۇودىكە لە فەتحولباريدا.

وَتَجِدُونَ مِنْ خَيْرِ النَّاسِ أَشَدَّهُمْ كَرَاهِيَّةً لِهَذَا الْأَمْرِ حَتَّى يَقَعَ فِيهِ وَالنَّاسُ مَعَادِنِ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ (الحديث: ٣٥٨٨، طرفه في: ١٣٨٩ ت = ٩٣ ف = ٣٤ فتح).



ولیاتین علی احذکم زمان لان یرانی احب الله من ان یکون له مثل اهله  
وماله (الحادیث: ۳۵۸۹).<sup>(۱۹۸)</sup>

فهرموده‌ی که له ژماره: ۱۲۰۳ داد، له ته جریده که دا رابوورد به  
ته‌واوی فهرموده‌ی دووه‌میش له ژماره: ۱۳۸۹ (۴۹۶-۳۴۹۶) دا، رابوورد.

فهرموده‌ی سیمه‌میش له تاج دا ئاوایه:

نه بوهوره‌پر (رمزی خودی لس بى) فهرموده: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودی لس بى)  
ده فهرموده: (به وکه‌سه که گیانی موچه‌مهدی به دهسه، که خوی که‌سی  
هه‌موو که‌سه، نیوه دهکه‌ونه روزگاریکی واوه، حه‌زده‌که‌ن که سه‌رو مالی  
خوتان به‌خت بکه‌ن و له باتی ئه‌وه یه‌ک ده‌م من ببینن). (تاج/ ۴/ ل ۲۵۲ ز/ ۸۱-۱۲-باسی؛ گهوره‌پیغه‌مبه‌ر).

### راڭه و شيكريدنوه:

زورجار پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودی لس بى) گوفتو گۇو ئاخاونته‌کەی ئاراستەی  
هاوريکانى خوی ده‌کا، بەلام مەبەستى نه‌وه وەچەی ئه‌وانە، که له پاش  
چەندىن سەدهو چەرخ دىئن.

جا لىرەدا رېستەي: (ئىوه دهکه‌ونه روزگاریکی واوه... تاد) نەم دوو  
واتايە هەل دەگرى:

- ھاورچيانى پیغه‌مبه‌ر، له پاش وەفاتى پیغه‌مبه‌ر نەم ئاواتە دەخوازن.
- هەموو موسولمانى، له هەموو سەردەمیکا، ئاواتى نەودىيە که بەسەرو مال  
و كەسوکار، چاپىكەوتلى حەزرت بىرى.

(۱۹۸) اخرجه مسلم في الفضائل ، باب: فضل النظر اليه (صلى الله عليه وسلم) وتمتيه رقم:  
٢٣٦٤ ، وفي الفتنة و أشراط الساعة . باب: لاتقوم الساعة حتى يمز الرجل بقبر الرجل ،



۱۴۳۲ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (لا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا خُورَاءً وَكَرْمَانَ مِنَ الْأَعْاجِمِ حُمَرَ الْوُجُوهِ فُطْسَنَ الْأَئُوفِ صِفَارَ الْأَعْيَنِ وَجُوْهُمُ الْمَجَانُ الْمُطَرَّقَةُ نِعَالُهُمُ الشَّعْرُ) (الحادي: ۳۵۹، طرفه في: ۱۲۰۳ = ۲۹۲۸ ف) (۱۹۹).

ئەبو ھورھیرە (رمزى خودى لى بى) فەرمۇوى: پېيغەمبەر (برۇوپى خودى لى بى) دەفەرمۇى: (فيامەت ھەناسى ھەتا كوشتارى خوزستان و ولاتى كرمان نەكەن، كە دوو ولاتن لە خاکى عەجمە، دانىشتۇوەكانيان دەمە چاۋىيان سوورو لووت فس و چاۋ وردىلەن، روويان خېپن و گۈشتەنە، رېك ودك قەلغانى بەسىرمە ئى، سىرمە رېڭىز كرابى، قات لە باش قات جووت بە قىن كرابى، پېلاۋيان لەمۇوە). (تاج/ل/۲۵۹ ز/۹۹ ف/۲- نىشانەكانى فيامەت).

۱۴۳۳ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُهْبِلُ النَّاسَ هَذَا الْحَيَّ مِنْ قُرْيَشٍ قَالُوا: فَمَا تَأْمُرُكَ؟ قَالَ: لَوْ أَنَّ النَّاسَ اعْتَزَلُوهُمْ. (الحادي: ۳۶۰۴، طرافە في: ۳۶۰۵، ۷۰۵۸) (۲۰۰).

ئەبو ھورھیرە (رمزى خودى لى بى) فەرمۇوى: پېيغەمبەرى خودا (برۇوپى خودى لى بى) فەرمۇوى: (ئەم چىنەي ئەم خەلگە، ئەم تىرىمە لە ھۆزى قۇرەپىش بە فەتارەتىان دەبات!) عەرزىيان كرد، جا ئەم پېيغەمبەرى خودا، لەم بارەپەۋە فەرمانىت بەچىيە؟ فەرمۇوى: (كاشكى ئەم خەلگە تىكەلى يان نەكەن نايە).

### پاڭە و شىكىرىدەنەوە:

زاناكان دەفەرمۇون: مەبەست لەم تىرىمە خىللى بەنى ئۇمەپىيە، كە بەيەزىدى كورى موعاوبىيە دەستىيان پۇ كرد، لە سالى شەستى كۆچىيە وە هەتا

(۱۹۹) راجع هامش رقم: ۱۲۰۳ تجرید = ۲۹۲۸ فتح - ج / ۳ - ۲۲۵ - المترجم.

(۲۰۰) اخرجه مسلم في الفتنة و اشراط الساعة ، باب: لا تقوم الساعة حتى يمز الرجل بقبر الرجل .. رقم: ۲۹۱۷ .

دھوری سه دو سیی کوچی=۶۸۰. خه لافه تی یه زیدی کوری موعاوییه، هتا  
 (۷۴۴). خه لافه تی مه روانی دووھ ناسراو به حیمار، واته: گویریز.  
 ۱۴۳۴ - و عنہ فی روایة قال: سَمِعْتُ الصَّادِقَ الْمَصْدُوقَ يَقُولُ هَلَّا كُ أَمْتَى  
 عَلَى يَدِيْ غِلْمَةٌ مِنْ قُرَيْشٍ فَقَالَ مَرْوَانُ: غِلْمَةٌ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ أَنْ شِئْتَ أَنْ أَسَمِّيَهُمْ  
 بَنِيْ فُلَانٍ وَبَنِيْ فُلَانٍ. (الحادیث: ۳۶۰۵، طرفه فی: ۱۴۳۳ = ۳۶۰۴ ف) (۲۰۱).  
 دیسان فه رمووی له گیرانه و میه کا: به گویچه کهی خوم له زاری پیروزی  
 پیغه مبهرم ژنه و تووه، که خوی راستگویه و خودایش راستی پاگوتووه،  
 دهی فه رموو: (گه لی من به دهستی دهستیه ک ده مرر ووتی هه رزه کاری هه رزه و  
 په تمپی له ناو ده چن، که له هوزی قوره یشن). مه روانی کوری حه که میش  
 گوتی: به له عهنه تی خودا بن چون هه رزه کاریکن! نه بو هوره پره یشن  
 فه رمووی: نه گهر حه زده کهی دهسته دهسته ناویان ٹاشکرا ده کهم، که له فیساره  
 هوزو له فلانه به ره بابن!). (بر: تاج ۱۰/ ل ۲۳۲ / ۹۰ ۲/ ز ۹۰ - سه ره تای به ره  
 پابونی فه رته نه کان).

## پاشه و شبکردن نه و:

له راستیدا له هه موو سه ره میکا ئه مجوره لاوه هه رزانه هوی سه ره کی  
 سه ر تیا چوونی هه موو نه ته و هو گه لیکن، چونکه سه رکه ش و توند ره و بی  
 ئه زموونن، هه موو شتی به خود سه ری و ملھوری و که لہ گایی ده کهن، قور  
 به سه ر ئه و ملھه تی جلھوی کاری و سه ر نویشتی بکھویتھ دهست ئه م ده مرر وو  
 ته هه رزه و هه رزه گؤیانه، که عه قلھ کویتی خویان را به ره و مامؤس تایانه،  
 سه ر نجام چهوا شه ده بن و شت به پیچه وانه و ده بین و هه ق به ناهه ق  
 ده زانن و، گالتھیان به ئایین و ره و شتی به رزو بی ره باوری جوانی پیشینان دی،  
 ده بن به کویله و گوی له مشتی هه و هه سبازی و ئاره زوو په رستی، جگه له که یفو

سەفاو مەھى و بادھو زرەھى پارەھو باوهشى يارو (پېيك و نېيك) ھىچى تر بە زيان نازانن، وەك قورئانى پىرۆز دەفەرمۇي: «يعلمون ظاهرا منَ الحيوة الدنيا وهم عن الآخرة هم غافلون»<sup>٣٦٠٦</sup> الروم - ٧/٣٠. واتە: تەنیا له رواھەتى زيانى جىهان تىدەگەن و بىن ئاكان له زيانى بالاى دوا رۆز.

جىيگەي داخە بەچاوى سەر بەرایى نەم چىنه بىن دينه مەنالكارە ولات ويئانكارە، لە كوردستانى ئازىزى خۇشمان دا دەبىنم، بەلام پشت بەرەممەتى خودا كوردستان ھەميشە خودا دەپبارىزى، وەھەتا نزىكى قىامەت مەلبەندى پەخشى نۇورى قورئان و قەلاو لانھى مەلا و نەھلى دىن دەبى، لەنەھلى دىم بىستووه: كە ئىسلام لە چىاكانى كوردستان ئاوا نابى، ھەتا له چىاكانى مەككە و مەدىنە ئاوا نەبى.

١٤٣٥ - عن حَدِيقَةَ بْنَ الْيَمَانَ يَقُولُ كَانَ النَّاسُ يَسْأَلُونَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الْخَيْرِ وَكُنْتُ اسْأَلَهُ عَنِ الشَّرِّ مَخَافَةً أَنْ يُذْرِكَنِي قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا فِي جَاهِلِيَّةٍ وَشَرَّ فَجَاءَنَا اللَّهُ بِهَذَا الْخَيْرِ فَهَلْ بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ مِنْ شَرٍّ؟ قَالَ: نَعَمْ. قُلْتُ: وَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الشَّرِّ مِنْ خَيْرٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، وَفِيهِ دَخْنٌ. قُلْتُ: وَمَا دَخْنَتُهُ؟ قَالَ قَوْمٌ يَهْدُونَ بِغَيْرِ هَذِنِي تَعْرِفُ مِنْهُمْ وَتُنْكِرُهُمْ. قُلْتُ فَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الْخَيْرِ مِنْ شَرٍّ، قَالَ: نَعَمْ دُعَاءً عَلَى أَبْوَابِ جَهَنَّمَ مَنْ اجَابَهُمْ إِلَيْهَا قَدْفُوهُ فِيهَا قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صِفْهُمْ لَنَا، قَالَ: هُمْ مِنْ جِلْدِنَا وَيَتَكَلَّمُونَ بِالسِّيَّئَاتِ قُلْتُ: فَمَا ئَمْرُنِي أَذْرِكَنِي؟ ذَلِكَ قَالَ: ثَلَّزُمْ جَمَاعَةُ الْمُسْلِمِينَ وَأَمَامُهُمْ قُلْتُ: فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ جَمَاعَةٌ وَلَا إِمَامٌ؟ قَالَ: فَأَعْتَرُنَّ بِتِلْكَ الْفِرَقَ كُلُّهَا وَلَوْ أَنْ تَعْضَ باصْلِ شَجَرَةٍ حَتَّى يُذْرِكَ الْمَوْتُ وَالْأَسْرَى عَلَى ذَلِكَ. (الحادي: ٣٦٠٦، طرفة في: ٣٦٠٧، ٣٦٠٨).  
(الحادي: ٣٦٠٧، طرفة في: ٦)<sup>(٢٠٢)</sup>

(٢٠٢) أخرجه مسلم في الامارة ، باب: وجوب ملازمة جماعة المسلمين عند ظهور الفتنة، رقم: ١٤٧.

حوزه‌ي فهی کوری يه‌مان (مزای خودای لی بی) فه‌رمووی: مه‌ردموم له باره‌ی چاکه و خیره‌وه، له پیغه‌مبه‌ری خوش‌هويستيان ده‌پرسی، به‌لام من له‌باره‌ی شه‌رو خراپه وه ليم ده‌پرسی، مه بادا تووشم ببی. جا عه‌رزیم کرد: قوربان! ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! خوت دهزانی، نیمه له‌سهرده‌می نه‌زانی دا له حالتیکی خراپدا بوبین، ئیستاکه‌یش خودا دمرووی خیری لی گردووینه‌ته‌وه و که‌وتووین به‌سهر ئهم خیر و خوشی‌یه‌دا، جا ئایا له‌پاش ئهم خیره شه‌ری تر ده‌بی؟ فه‌رمووی: (به‌لی)، گوتم: نه‌ی باشه له پاش ئه‌وشه‌ره خیری تر دی؟ فه‌رمووی: (به‌لی)، به‌لام لیخن و دوو که‌لاوی‌یه). گوتم: قوربان! لیکی و ته‌ماویه‌که‌ی چیه؟ فه‌رمووی: (کۆمەلی په‌یدا ده‌بن، به شیوه‌یی رابه‌ری ئه‌و خه‌لکه ده‌کهن، که دووره له رابه‌ری و رېنمایی ئایینی منه‌وه، شت تیکه‌ل و پیکه‌ل ده‌کهن: کاري شه‌رعی و کاري بى شه‌رعی يان لی ده‌بینی) گوتم: باشه له پاش ئهم خیره دوو که‌لاوی‌یه، خراپه‌ی ترده‌بی؟ فه‌رمووی: (به‌لی، کۆمەلانی په‌یدا ده‌بن، له دمرگای دۆزدەخ دا وەستاون، په‌يتا په‌يتا و کۆمەل کۆمەل خەلک لەپی ده‌رده‌کهن و بەرده دمەگاکانی دۆزدەخ راپیچیان ده‌کهن، هەركەسا به‌گوئی يان بکا، فرەی دەدەنه ناوی!).

عه‌رزیم کرد: قوربان! ناویشانی ئه‌مانه‌مان پی بفه‌رموو؟! فه‌رمووی: (بەناو، بەدیمه‌ن له خۆمان، بەزمانی خۆمان دەدوین) گوتم: باشه، من يا هەر موسوّلمانی کەوتە ئه‌و سەرده‌مە، فه‌رماننت بەچییه پی؟ فه‌رمووی: (لايەنی کۆمەلی موسوّلمانان و پیشەوای ئه‌وان بگره) گوتم: ئه‌ی ئەگەر نه‌کۆمەل و نه‌پیشەوايان هەبwoo چۆن؟ فه‌رمووی: (له و تىپانه له هەموويان كلاو كەناربە تەنانەت ئەگەر هەر چارت نەبwoo، باوهش بکەبە قەدى شىخەلیکاو، له بن داریکا بۇ خوت ستار بگره، هەتا دوور له‌وان له‌سهر ئه‌و حاله مەردن دەگاتە فرييات!!). (تاج/ ۳/ ل/ ۲۸۰ - ز/ ۱۰۵ - به‌گوئىكىرنى فه‌رمانپه‌وا).

١٤٣٦ - عن عليٌّ (رضي الله عنه) اذا حَدَّثْتُكُمْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَدِيثًا فَوَاللَّهِ لَا نَأْخِرُ مِنَ السَّمَاءِ أَحَبَّ إِلَيْيَهُ مِنْ أَنْ أَكْذَبَ عَلَيْهِ وَإِذَا حَدَّثْتُكُمْ فِيمَا يَتَبَيَّنُ وَيَتَبَيَّنُكُمْ فَإِنَّ الْحَرْبَ خِدْعَةٌ وَآتَيْتُمْ سَمْعَتْ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ سَيَخْرُجُ قَوْمٌ فِي أَخِيرِ الزَّمَانِ أَخْدَاثُ الْأَسْنَانِ سُفَهَاءُ الْأَخْلَامِ يَقُولُونَ مِنْ خَيْرِ قَوْلِ الْبَرِّيَّةِ لَا يُجَاوِزُ أَيْمَانُهُمْ حَنَاجِرَهُمْ يَمْرُقُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَمْرُقُ السَّهْمُ مِنَ الرَّوْمَيَّةِ فَإِنَّمَا لَقِيَمُوهُمْ فَاقْتُلُوهُمْ فَإِنَّمَا فِي قَتْلِهِمْ أَجْرًا لِمَنْ قَاتَلَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ . (الحديث: ٣٦١١، اطرافه في: ٥٠٥٧، ٦٩٣٠) (٢٠٣)

پیشہ وا عهلي (مزای خودای لئے ہیں) فہرمووی: کاتی فہرموودہ پیغہمبہرتان بؤ بگیرمهو، نہوہم پی خوشتره که له ناسمانہوہ بھر ببمہوہو پہراش پہراش ببم، ههتا نہوہ خوانه خواسته درؤ به ده م پیغہمبہردوه ههلبہستم، کاتیکیش باسی نیوانی خومان و خوتانتان بؤ بکھ، نہوہ دیاره که جهنگ فریودا نہو، شہر به درؤ و هاشہو هووشه دھبریتھو، شتی واله کاتی وا دا ریگھی پی دراوہ! جا لهم روانگھیه وہو لهم بیرو باوھرہو، پیتان رادھگھیه نہم، که من بھگوئی خوم، لہزاری پیروزی پیغہمبہرم بیستووھ، که دھیفہرموو: (له ئاخر زھمانا، کۆمەلی پھیدا دھبن، پروپاگنندہ بھناوی ئیسلامھو بؤ خویان بلاو دھکەنھو، ودک خهواریچه کان دھیانگوت: لاحکم الاله، نہمانه نیشانهیان نہوھیه مناں و توالن، هلهشہو پھلهشہو ههرزه و نهفامن، بؤ قسہ دانامیئن، بھقسہ بی کھس ودک نہوان قسہ باش ناکا، قورثان دھخوین، ده م له فہرموودہ پیغہمبہر دھکوتن، بھلام نہمان ههربه ده م موسولمانن.. باوھرپیان له گھروویان پھت نابی و ئیسلام ودک خوی لھناو دلیانا نھچھسپیوھ. ودک چون تیری که نیشان دھسمی، خیرا لکئی دھردھچی، نہوانیش ناوا به ترہ بیانووی، به بھر زکردنہو وہی دروشمی راست و دروست بؤ مہبہستی نارھوا، نہوانیش ناوا خیرابم جوڑہ مہھانیه لہ ئایین دھردھجن و له ئیسلام پاش

گه ز ده بنه وه، جا له هه ر ل او له هه ر کوئ توشی نهوانه بوون و بهره هه ویلتان که وتن، بوارهیان مهدهن و بیانکوژن، به راستی که سی یه کی نهوانه بکوژی له روزی قیامه تدا پاداشتی گهوره بیهه (بر: تاج ۲/ ل ۲۳۰/ ز ۸۸ - حومی و مرگه راو له دین و وئاز اوه گیرو..) + (تاج ۵/ ل ۲۸۸/ ف ۹/ ز ۷۸).

### پاشه و شیکونه وه:

نهم جو ره چین و تاقمانه، چین و تاقمه یه کی تایبہ تی نین، وله زور کات و سهردم دا سه ریان هه ل داوه و سه رهه ل ددهن، به لام دیاری کردنی نهمانه و کوشتنيان هه روا کاریکی ناسان نییه، له به ر نهود بیئمه مانان دهست لی نه دانیان باشتره نابیله م روزگاره ده مرودا، پرشه خه لک شتیوا نه نجام بدهن و خه لک بکوژن و نه م جو ره فه رموودانه بکهن به مههانه و بیانوو، مه بهست له م جو ره فه رمانانه و جی به جی کردنیان نه ته وهی ئیسلام و قازی و موقتی و کاربند دهستانه نه ک پرشه خه لک و تاک تاکی خه لک.

۱۴۳۷ - عن خَبَابِ بْنِ الْأَرَاثِ قَالَ: شَكَوْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ بِرُزْدَةٍ لَهُ فِي ظَلِّ الْكَعْبَةِ فَقَلَّنَا لَهُ: إِلَا تَسْتَنْصِرُ لَنَا إِلَّا تَذَغُّرُ اللَّهُ لَنَا: فَقَالَ: كَانَ الرَّجُلُ فِيمَنْ قَبْلَكُمْ يُخْفِرُ لَهُ فِي الْأَرْضِ فَيَجْعَلُ فِيهَا فَيَجَاءُ بِالْمُنْشَارِ فَيُؤْضِعُ عَلَى رَأْسِهِ فِيشَقَ بَاثِينَ، وَمَا يَصْدَهُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ وَيُمْسِطُ بِالْمُشَاطِ الْحَدِيدِ مَا دُونَ لَحْمِهِ وَمِنْ عَظِيمٍ أَوْ عَصِبٍ فَمَا يَصْدُهُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ وَاللَّهُ لَيَتَمَّنَ هَذَا الْأَمْرَ حَتَّى يَسِيرَ الرَّأْكِبُ مِنْ صَنْعَاءَ إِلَى حَضْرَمَوْنَ لَا يَخَافُ إِلَّا اللَّهُ وَالذِّبَابُ عَلَى غَنَمِهِ وَلَكِنَّكُمْ تَسْتَعْجِلُونَ (الحادیث: ۳۶۱۲، طرفاه فی: ۳۸۵۲، ۶۹۴۳) (۲۰۴).

خه ببابی کوری نه ره تت (رمای خودی لی بی) فه رمووی: پیغمبه ر (درودی خودی لی بی) له سیبه ری که عبه دا، له سه ر عابا که ده خوی شانی دادابو، سکالامان له

(۲۰۴) لم یوافقه مسلم على تخریج حدیث خباب : (إلا تستنصر لنا) (فتح/۷/ص ۴۶) ط.ج) - المترجم .

خرزمه تیا کرد و عه رزمان کرد: قوربان! بُو داوای کۆمەکی و سەركەوت نمان بُو ناکەی، بُو له خودا نا پاریتەوه بۇمان! فەرمۇوی: (لەنەتەوە کانى پېش ئىۋە پىباوي خواناسى وا ھەبۇو، چالىان لە زەویدا بُوی ھەل دەكەن و تىيان دەخست و ئىنجا مشاريان دەھىئناو لە سەرتەوھى سەرىدايان دەناو بە مشار دوو لەتىان دەگردو بە شەقە مشار شەقىيان دەگردى، ھېشتا بە وەش وازى لە ئايىنى خۆى نەدەھىئنا، وە خاونەن باوھى قايىمى وەھابۇو بە كەلگىت و شانە ئاسىن ئەپەيان دەگردو دەيىان دا لە شانە و پىنه، پۆست و رەگو رېشە و ئىسىك و پروسكىيان هەنچن دەگردى، ھېشتا بە وەش دەستى لە ئايىنى خۆى ھەل نەدەھىرت، كەچى ئىۋە بە پەلەن لەكارەكە، دەسا بە خودا، خودا ئەم ئايىنى ئىسلامە بە ئەنچام دەگەيەنى و سەرى دەخا، تەنانەت لە سېبەرى ئىسلام دا ئەمن و ئاسايىش و اپەر دەسىننى و رەگو رېشە دا دەگوتى، دنيا و ئەمەن و ھېمەن دەبىتەوه، سوار بە تەنها خۆى لە صەنعاوه بە تەننە سوارە دەروا بُو حەزرەمەوت، لە خودا نەبى لە كەسى تر ناترسى، مەگەر ترسى گورگى هەبى كە بىنیتە رانەكەي! وەلى وا ديارە كە ئىۋە لە ئىشەكە بە پەلەن). (تاج/٤/٣٦٤، ز/٢/١١٢ - موعجىزەكانى پېغەمبەر).

٤٣٨ - عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) أن النبيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أفتقدَ ثابتَ بنَ قيسٍ فقالَ رَجُلٌ: يا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا أَعْلَمُ لَكَ عِلْمًا فَأَتَاهُ فَوَجَدَهُ جَالِسًا فِي بَيْتِهِ مُنْكَسًا رَأْسَهُ فَقَالَ: مَا شَائِكَ؟ فَقَالَ: شَرٌّ. كَانَ يَرْفَعُ صَوْتَهُ فَوَقَ صَوْتٍ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَدْ حَبَطَ عَمَلَهُ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَأَتَى الرَّجُلُ فَأَخْبَرَهُ أَنَّهُ قَالَ كَذَا وَكَذَا فَرَجَعَ الْمَرَأَةُ الْآخِرَةَ بِشَارَةً عَظِيمَةً فَقَالَ اذْهَبْ إِلَيْهِ فَقُلْ لَهُ أَنَّكَ لَسْتَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ وَلَكِنْ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ). (الحاديـث: ٣٦١٣، طرفـه في: ٤٨٤٦). (٢٠٥)

نهنه‌سی کوری مالیک (رمزی خودی لی بن) گوتی: جاری پیغه‌مبهر (دروودی خودی لی بن) پرسیاری له حالی سابیتی کوری قهیس کردو له هه‌والی نه‌هی پرسی پیاوی که سه‌عدی کوری موعاز بwoo فه‌رمووی: هوربان! هه‌رئیسته من هه‌والی نه‌هوت بـ ده‌زانم، جارویشت به‌شویندیدا ته‌ماشای کرد وا له ماله‌وه کزو مات سه‌ری دا خستووه و دانیشت‌تووه، سه‌عد پیـی دهـلیـی: نهـی سـابـیـت! نـهـهـوـهـ چـیـتـهـ بـوـ وـادـهـکـهـیـ؟ دـهـلـیـ: خـراـپـمـ لـیـ قـهـوـمـ هـهـرـچـیـ کـرـدـهـوـهـ باـشـمـ هـهـیـهـ هـهـمـوـیـمـ بـهـ فـیـرـوـ دـانـاـوـهـ بـوـخـوـمـ بـوـومـ بـهـ دـوـزـهـخـیـ، بـیـ وـیـلـیـمـ لـهـ خـزـمـهـتـ حـهـزـهـتـداـ کـرـدـوـوـهـ پـادـاشـیـ باـشـمـ بـهـزـایـهـ چـوـوـهـ، چـونـکـهـ منـ بـیـاوـیـکـیـ دـهـنـگـ گـهـوـرـهـمـوـ کـهـ لـهـ خـزـمـهـتـیـ حـهـزـهـتـداـ قـسـهـدـکـهـمـ، دـهـنـگـمـ لـهـ دـهـنـگـ نـهـهـوـبـهـ رـزـتـرـهـ خـوـدـایـشـ فـهـرـمـوـوـیـهـتـیـ: ﴿لَا ترْفَعُوا أصواتَكُمْ فَوقَ صوتِ النَّبِيِّ﴾ دـهـنـگـتـانـ سـهـرـ دـهـنـگـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـ نـهـکـهـوـیـ. نـهـهـوـهـ لـهـبـرـ نـهـهـوـدـیـهـ کـهـ وـامـاتـ وـ دـامـامـ جـاـ سـهـعـدـ هـاـتـهـوـهـ بـوـ خـزـمـهـتـیـ حـهـزـهـتـ وـ دـاسـتـانـهـکـهـیـ هـهـیـسـیـ بـوـیـکـیـرـاـیـهـوـ. حـهـزـهـتـ (دـروـودـیـ خـوـدـیـ لـیـ بنـ) فـهـرـمـوـوـیـ: نـهـیـ سـهـعـدـ! بـچـوـرـهـوـهـ بـوـ لـایـ سـابـیـتـ وـ مـوـزـدـهـیـ بـدـهـرـیـ: کـهـ تـؤـ دـوـزـهـخـیـ نـیـتـ، بـهـ لـکـوـ بـهـ پـیـچـهـ وـانـهـوـهـ تـؤـ بـهـهـشـتـیـتـ). (تـاجـ لـ ۱۵۰ـ زـ ۳۲ـ).

سـوـورـهـتـیـ حـوـجـوـرـاتـ).

١٤٣٩ - عن البراء بن عازب (رضي الله عنهم) قال: (قَرَأَ رَجُلٌ الْكَهْفَ وَفِي الدَّارِ الدَّائِبَةِ فَجَعَلَتْ تَنْفِرُ فَسْلَمَ فَإِذَا ضَبَابَةً أَوْ سَحَابَةً غَشِيَّتْهُ فَذَكَرَهُ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ أَفَرَا فُلَانٌ فَأَئَهَا السُّكِينَةُ نَزَّلَتْ لِلْقُرْآنِ أَوْ نَزَّلَتْ لِلْقُرْآنِ) (الحديث: ٣٦١٤، طرفاـهـ فـیـ: ٤٨٣٩، ٥٠١١) (٢٠٦).

بهـرـائـیـ کـورـیـ عـازـیـبـ (رمـزـیـ خـوـدـیـ لـیـ بنـ) فـهـرـمـوـوـیـ: جـارـیـ پـیـاوـیـ کـهـ نـوـسـهـیدـیـ کـوـزـیـ حـوـزـهـیرـبـوـوـ، (رمـزـیـ خـوـدـیـ لـیـ بنـ) لـهـ مـالـهـوـهـ قـورـثـانـ دـهـخـوـیـنـیـ، لـهـوـکـاتـهـداـ مـایـنـهـکـهـیـ لـهـ لـایـهـوـهـ بـهـدوـوـ گـورـیـسـ بـهـ سـرـاـ بـوـوـهـ، لـهـکـاتـیـ قـورـثـانـ

(٢٠٦) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب نزول السكينة لقراءة القرآن، رقم:

خویندن که دا پهله ههوری دهدا به سه ریاو، ده گریته ناوو دهست دهکا به گر خواردن به دهوریا و لیئی نزیک ده بیته وه، ما ینه که یشی که نهمه ده بینی سلی لی دهکاو ههان ده سله میته وه، نه ویش ده لی: خواهه! به بی وهی و به سه لامه تی، جا بؤ بھیانی هاته لای پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) وه نهمه بؤی گیرایه وه فه رمومی (دروودی خودای لی بی): (نهوه نارامی و فریسته ناسایش بیون، له بهر خاتری قورئانه که داباریون، که واته نهی نوسهیدا له قورئان خویندن به رده وام بهو همه میشه هههی وا بق فوزه رههه). (تاج/۵ ل/۲۹۳ ز/۸۰ ف/۱ + ریاض/۳ ل/۸۰۸ ز/۸۰ ف/۵).

٤٤٠ - عن ابن عباس (رضي الله عنهمما) ان النبي (صلى الله عليه وسلم) دخل على اعرابي يعوده قال و كان النبي (صلى الله عليه وسلم) اذا دخل على مريض يعوده قال لا باس طهور ان شاء الله فقال له لا باس طهور ان شاء الله قال قلت طهور كلام هي حمى تفور او تثور على شيخ كبير ثريه القبور فقال النبي (صلى الله عليه وسلم): فنعم اذا. (الحاديث: ۳۶۱۶، اطرافه في: ۵۶۵۶، ۵۶۶۲ (۷۴۷۰)، ۲۰۷).

تیبنو عه بباس (مزای خودابان لی بی) فه رمومی: جاری پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) چوو بؤ سه ردانی پیاویکی عه رهی ده شته کی نه خوش، که سه ره خوشی لی کرد فه رمومی: (قهیدی نیه، خودا حه زکا که فارهتی گوناھه و پاکه وه که ری گوناھه). پیاوه که یش گوتی: نه خیر، وه ک تو ده لی نهمه که فارهت نییه، به شکو نهمه لهرزو تایه، نههم پیره نیختیاره ههان ده چو قینی و له کولی نابیته وه تا نهی خاته ناو گور وانیه. پیغه مبهه ریش (دروودی خودای لی بی) فه رمومی: (که واته وه ک خوت ده لیتیت با وابی) نیتر کابرا بؤ سبھینی مرد و هنیشانه پیغه مبهه رایتی پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) ده رکه وت. (تاج/۴ ل/۱۸۵ ز/۵۶ ف/۲).

(۲۰۷) لم یوافقه مسلم على تخريج حديث ابن عباس (شيخ كبير وبه حمى تفور) (خاتمة كتاب المناقب ج/۷ ص ۳۴۶ ط.ج)- المترجم .

١٤٤١ - عن أنس (رضي الله عنه) قال كان رجلاً نصراوياً فاسلم وقرأ البقرة  
وأيَّ عمران فكان يكتب للنبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فعاد نصراوياً فكان يقول ما  
يَدْرِي مُحَمَّدٌ إِلَّا مَا كَتَبَ لَهُ فَامَّا اللَّهُ فَدَقَّنَوْهُ فَاصْبَحَ وَقَدْ لَفَظَهُ الْأَرْضُ فَقَالُوا:  
هَذَا فِعْلُ مُحَمَّدٍ وَاصْحَابِهِ لَمَّا هَرَبَ مِنْهُمْ تَبَشُّرُوا عَنْ صَاحِبِنَا فَالْقُوَّةُ فَحَفَرُوا لَهُ  
فَاعْمَقُوا فَاصْبَحَ وَقَدْ لَفَظَهُ الْأَرْضُ فَقَالُوا: هَذَا فِعْلُ مُحَمَّدٍ وَاصْحَابِهِ تَبَشُّرُوا عَنْ  
صَاحِبِنَا لَمَّا هَرَبَ مِنْهُمْ فَالْقُوَّةُ فَحَفَرُوا لَهُ وَأَعْمَقُوا لَهُ فِي الْأَرْضِ مَا اسْتَطَاعُوا فَاصْبَحَ  
وَقَدْ لَفَظَهُ الْأَرْضُ فَعَلِمُوا أَنَّهُ لَيْسَ مِنَ النَّاسِ فَالْقُوَّةُ. (الحديث: ٣٦١٧) (٢٠٨)

نهنهس (رمزی خودای لی بی) فه رمووی: پیاویکی نه صرانی هه بیو، موسولمان  
بوو، سووره‌تی به قهره و سووره‌تی ئال عیمرانی خوییند، جارو بار که ئایه‌تى  
دهات بۇ پېغەمبەر ئەو دەینووسى، له پاشا بىووه‌دە به گاور، وە دەیوت:  
موحەممەد بىيچگە لەھە کە من بۆم نووسىوھ ھىچى تر نازانى، جا خودا  
مراندى و كۆمەلە كە ناشتىيان، وە بۇ سېھينى كە تەماشا دەكەن واژه‌وی  
لاشەكەی توور دابوویه دەرهەدە. وتيان: ئەمە ئىشى موحەممەدو ھاۋىر يەكانيه‌تى،  
لە بەر ئەھە رايىركدووھ لە دەستىيان و لە ئايىنه‌كە يان پەشىمان بۇتەمە، ئەم  
ھاۋىر يەنیمه يان بۇ سووكاپەتى پېكىردن والى كردووھ، دىسان گۈرپىكى  
قولتىيان بۇيەلەتكەندو ناشتىيانەوە، بەلام بۇ سېھينى دىسانەوە زھوي توورى دابووە  
دەرهەدە، دىسان وايان گوتەمەدو ھەتا توانىيان گۈرپىكى قول ھۇولىيان بۇ  
ھەلکەندەدە، كە چى بۇ سېھينى دىسانەوە زھوي توورى دابووە دەرهەدە.  
ئىت زانىيان كە ئەمە ئىشى خواپەتى دەيىنەن زەنگىزەن دەرىپەتى دەرنەنەن دەرنەنەن  
توورىيان داو خوداڭىرى بە پەندو، كردى بە بەلگەيەكى پۇون و ئاشكرا لەسەر  
پاستى ئايىنى موحەممەدو، ھەركەسى پېشى تى بكا خودا پېنى دەنۋىنى!).

١٤٤٢ - عن جابر (رضي الله عنه) قال قال النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): هل لكم من الاماط؟ قلت: وأئن يكُون لَكَ الاماط؟ قال: أما آلة سَيَكُون لَكُم الاماط فانا أقول لها يعني امرأة اخري عنى الاماط فتقول: ألم يقول النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أئنها ستكون لكم الاماط فادعها. (الحديث: ٣٦٣١، طرفه في: ٥١٦١ (٢٠٩).

جابر (رمزي خودي لـ بي) فهرموسى: پیغەمبەر (دروودى خودى لـ بى) فەرمۇسى: نەرى قاپىتان هەيە؟ عەرزىم كرد: قوربان! قاليمان لە كۆي بۇو؟ فەرمۇسى: دەسا رۆزا دەبى كە قاپىتان دەبى!. دەى ئىستا زۆر جار كە بە زىنكەم دەلىم: ئەم قالىچانە بۆمن رامە خەو لايبە) ئەويش بۇ ئەوهى كە بىچەسېتىنى، كە كارىكى ناشايىستە نەكىدووه، وەلامم دەداتەوه دەلى: ئەى ئەوهەنە بۇ پیغەمبەر (دروودى خودى لـ بى) ھەوالى لە پەيدا بۇونى قاپى دەداو دېفەرمۇو: (رۆزا دەبى قاپىتان دەبى!) ئىتىر منىش واز لە قالىيە كە دەھىتىم بەراخراوى).

١٤٤٣ - عن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه) قال: انطلق سعد بن معاذ (رضي الله عنه) معتمراً قال: فنزل على أمية بن خلفي أبي صفوان وكان أمية اذا انطلق إلى الشام فمر بالمدينة نزل على سعد فقال أمية لسعد التظير حتى اذا التقى النهار واغلق الناس انطلاق فطفت فبينما سعد يطوف اذا أبو جهل فقال: من هذا؟ الذي يطوف بالكعبة؟ فقال سعد: أنا سعد فقال أبو جهل: يطوف بالكعبة اينا وقد اويتهم محمداً واصحابة؟ فقال: نعم فتلاحيا بينهما فقال أمية لسعد: لا ترفع صوتك على أبي الحكم فإله سيد اهل الوادي ثم قال سعد: والله لين منتعثبي ان اطوف بالكبة لافطعن متجرك بالشام قال: فجعل أمية يقول لسعد: لا ترفع صوتك وجعل يمسكه فقضب سعد فقال: دعنا عنك فأني سمعت محمداً (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يزعم آلته قاتلك قال: اي اي قال: نعم قال: والله ما يكذب محمد اذا حدث

فرَجَعَ إِلَى امْرَأَتِهِ فَقَالَ: أَمَا تَعْلَمِينَ مَا قَالَ لِي أخِي الْيَثْرِيُّ؟ قَالَتْ: وَمَا قَالَ؟ قَالَ: زَعَمَ اللَّهُ سَمْعَ مُحَمَّدًا يَزْعُمُ اللَّهُ قَاتِلِي، قَالَتْ: فَوَاللَّهِ مَا يَكْذِبُ مُحَمَّدٌ قَاتَلَ فَلَمَّا خَرَجُوا إِلَى بَدْرٍ وَجَاءَ الصَّرِيبُّ قَالَتْ لَهُ امْرَأَتُهُ: أَمَا ذَكَرْتَ مَا قَالَ لَكَ أخُوكَ الْيَثْرِيُّ؟ قَالَ: فَأَرَادَ أَنْ لَا يَخْرُجَ فَقَالَ لَهُ أَبُو جَهْلٍ: أَئْكَ مِنْ اشْرَافِ الْوَادِيِّ فَسِيرْ يَوْمًا أَوْ يَوْمَيْنِ فَسَارَ مَعَهُمْ فَقَتَلَهُ اللَّهُ (الحادیث: ۳۶۳۲، طرفه في: ۳۹۵۰) (۲۱۰).

عه بدولای کوری مه سعود (رمزی خودای لی بن) فه رمووی: کاتی پیغمه بر (برووی خودای لی بن) کوچی کرد بؤ مه دینه، سه عدی کوری موعاز که و ته ری بؤ مه که بؤ عه مره کردن، جا له مه که بwoo به میوانی نومه بیهی کوری خله فی کوری وده بب، که ناز ناوی نه بو صه فوانه، نومه بیهی ش کاتی له مه که و ده چوو بؤ شام، که ده گهی شته مه دینه ده ببو به میوانی سه عد، چونکه سه عدو نومیه پهیمانی برایه تی یان له نیواندا بwoo.

جا سه عد به نومه بیهی گوت: کاتی کی له بارم بؤ هه لبڑیره، که دهوری بهیت چوّل بنی، هه تا عه مره بیی بکه. نه ويش پیی گوت: چا او مردانه، تا نیوهره، که له و کاته دا خه لکه که، خه ریکی و چان و پشوودان و نیوهره خهون، نیتر له و کاتی غه فله ته دا برقه ته وافی خوت بکه، جاله و ده مه دا که سه عد کاته دا خه ریکی ته وافی کا بهیه؟ سه عد فه رمووی: منم سه عدی کوری موعازم نه بو جه هل گوتی: نای نه وه تو ئاوا به بنی ترس ته وافی که عبه ده کهی، له کاتی کا که په نای مو حه مه د تان داوه دال دهتان داوه، هه روا دال دهی ها وریکانیتان داوه سه عد فه رمووی: به لئی وا یه نیتر سه عد و نه بو جه هل بwoo به ده مه قرهیان. نه و جا نومه بیه به سه عدی گوت: مه قیرینه به سه ره بو حه که مدا، چونکه نه و سه رگه وری نه مه که بیه! دیاره که مه بهستی

(۲۱۰) لم یوافقه مسلم علی تخریج حدیث سعد بن معاذ فی قتل امية بن خلف (خاتمة

له نه بوجه‌که مه نه بوجه‌هله چونکه نه بوجه‌هل له پیش نه ودا که پیغه‌مبهر  
 ناوی بنی نه بوجه‌هل، خویان پیّیان دهگوت؛ نه بوجه‌که م، واته: داناو هوشمه‌ند!  
 له پاشا سه عد فهرمooی: سویندم به خودا نه گهر ریگه م نه دهی که ته‌افی خوم  
 به‌دهوری به‌یتا بکه م، نهوا منیش ریگه هاموشوی شامستان ده‌برم، که به‌سهر  
 مه‌دینه‌دا، که‌ولاتی نیمه‌یه ده‌رُون بُو بازگانی بُو نه‌وی. فه‌رمooی: نیتر  
 نومه‌یه خوش خوش به‌سه‌عدي ده‌گوت؛ ده‌نگت هه‌ن مه‌بره سه‌عدي ده‌گرت،  
 سه‌عديش له‌مه تووره بُو، فه‌رمooی: نهی نومه‌یه واز له‌م پاریزه‌ریهت بینه  
 که ده‌یکه‌ی بُو نه بوجه‌هل، چونکه من به گوئی خوم له موحه‌مم‌دم  
 بیستووه: که موسولمانان ده‌تکوژن! نومه‌یه گوتی: من ده‌گوژن؟ سه‌عدي  
 فه‌رمooی: به‌لی، نهی کی؟ نومه‌یه گوتی: به‌خوا نه‌مه نه گهر قسه‌ی  
 موحه‌مم‌دم بُن ده‌بی به‌راست، چونکه موحه‌مم‌دم درو نازانی، جا به شهله‌زاوی  
 و ترساوی ده‌چیت بُولای زنه‌که‌ی و پیّی ده‌لی: نوم سه‌فوان! گویت لیه که  
 برادره‌ی پریبیه‌که م یه‌که م ده‌لی چی، مه‌بستی سه‌عده که خه‌لکی  
 مه‌دینه‌یه، چونکه مه‌دینه له پیش دا ناوی په‌سریب بُو، مه‌دینه ناویکی  
 نیسلامی یه‌تی، زنه‌که‌ی گوتی: برادره‌که‌ت ده‌لی چی؟ گوتی: به قسه‌ی خوی  
 ده‌لی که گوایه موحه‌مم‌دم ده‌لی: نیمه ده‌کوزین، زنه‌که‌یشی گوتی: دهی به  
 خودا موحه‌مم‌دم در‌وناکا، نه‌وهی که بیلی دیته دی. گوتی: جاکاتی هه‌رای به‌در  
 رهوی دا، و دخه‌لکی مه‌که ده‌چوون بُو شهر له‌گه‌ن موسولمانان، له پاش نه‌و  
 بانگه‌وازدی که کرا بُو نه‌م شهره، که موحه‌مم‌دم و له شکره‌که‌ی ریگه‌یان به  
 کاروانه‌که‌ی قوره‌یش گرتووه، کاتی نومه‌یه ویستی بچیت بُو نه‌م شهره،  
 زنه‌که‌ی یادی خسته‌وهو پیّی گوت: له‌بیرت دی که سه‌عده برادره‌ت چی پی  
 گوتیت له‌باره‌ی کوشتن‌ته‌وه له‌سهر دهستی موسولماناندا؟ گوتی: جا نومه‌یه  
 ویستی که نه‌چی، به‌لام نه‌بو جه‌هل وازی لی نه‌هینا و پیّی گوت: تو یه‌کیکی  
 له سه‌روهانی نه‌م ولاته که دوّلی مه‌که‌یه، چون ده‌بی که‌نه‌چی، تو نه‌چیت  
 که‌سی تریش ناچی و چاو له تؤده‌که‌ن، که‌واته: هه‌رهیح نه‌بی رُوزا دوان بچو،

ئه ویش له گەن له شکری مەکمەییە کان چوو بۇ شەرەکە، ئەو دبوو خودا  
لەوشەرە دا لە سەردەستى موسوٰلمانە کاندا بە کوشتى دا.

۱۴۴ - عن اسامة بن زيد (رضي الله عنهم) ان جبريل أتى النبيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَعِنْدَهُ امْ سَلَّمَةٌ فَجَعَلَ يَتَحَدَّثُ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَمْ سَلَّمَةٌ مَنْ هَذَا؟ اوْ كَمَا قَالَ قَالَ هَذَا دِحْيَةٌ فَلَمَّا قَامَ قَالَتْ وَاللَّهِ مَا حَسِبْتَهُ إِلَّا اِيَّاهُ حَتَّى سَمِعْتُ خُطْبَةَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُخْبِرُ خَبَرَ جِبْرِيلَ اوْ كَمَا قَالَ (الحادي ث: ۳۶۳۳، طرفه في: ۴۹۸۰) <sup>(۲۱۱)</sup>.

ئۇسامەھى كورى زەھىد (رمى خودى لى بى) فەرمۇسى: جارى پىيغەمبەر (درودى خودى لى بى) ئۇممۇسەلەمەھى ژنى لە گەنلى دا دەبى، حەززەتى جوبရائىل (سلام خوا  
لابا) دى بۇ خزمەتى، وەدەست دەكا بە گفتۇگۇ لە گەلەيا، ئەو جا جوبရائىل ھەن  
دەسى وەمپۇرا، جا پىيغەمبەر (درودى خودى لى بى) بە ئۇممۇ سەلەمە دەفەرمۇسى: (ئايى  
دەزانى كەئەمە كى بۇوۇ؟) ياشتىكى ناواى پى دەلى، ئۇممۇ سەلەمەش دەلى:  
ئەمە دېھىيە كەلبى بۇو. ئۇممۇ سەلەمە دەھىگۇت: بە خودا سا لە راستىدا ھەر  
بە دېھىيەم دەزانى ھەتا ئەو دەمەى گۆيىم لەوتارى پىيغەمبەر بۇو، باسى ئەم  
ھەوالەى ھاتنى جوبရائىلى دەگىرپايدە، يا فەرمۇسى: ھەتا ئەو كاتەى پىيغەمبەر  
شتىكى لەم بارەيە وە فەرمۇسى. (تاج/ ۵/ ۱۵۸ ز/ ۳۹ - باسى چاكىتىي خاتتوو  
ئۇممۇسەلەمە).

### پاڭە و پۈونكىرىدىنەوە:

يەكەم: گەلەن جار كەداوى واتە: قىسە گىرەوە لە بىزەو لە فقەكە دا  
گومانى بۇ پەيدا دەبى، بەلام واتە و مەبەستەكە وەك خۆى لە مىشىكىدا  
دەمەنلى، ئەم جۆرە پىستەيە (او كما قال) بەكار دەھىنلى. كەواتە: گوتىنى ئەم

(۲۱۱) اخرجه مسلم في فضائل ام سلمة (عيني/ ۱۶۰ ص ۷ - ص ۱۶۰ ص ۷) - صحيح مسلم  
بشرح النووي - المترجم .

گوته‌یه، له کاتیکا دروسته، که فه رموده گیره و که له بیژه‌ی فه رموده که دو دل بی، نهودک هه مموکاتی.

دو وهم: دیحیه‌ی که لبی هاوہلیکی ناسراوی نوداری پیغه‌مبهره، له خزمه‌ت پیغه‌مبهرد اغه زای زوری کردووه، نوینه‌ری پیغه‌مبهره بوو بو لای قهیسه‌ری رووم، بروانه: به رگی یه که م، لابه ره<sup>(۲۱)</sup>: فه رموده ژماره: ۷ ت ۷= ۷= ته جرید ۷= فه تج.

دیحیه ماوهی له شام ژیاوه، کومه لی فه رموده له پیغه‌مبهره و گیراوه‌تهد، عه سقه لانی ده فه رموی: من شهش فه رموده ئهوم له لا هه به، له دیمه‌شق و له المزة ژیاوه، تا سه ردھی جینشینی مواعوییه ماوه، دحیه شیوه و سه رو سیماهی کی زور جوانی هه بیو، زور جار وک لهم فه رموده وه و له چهند فه رموده کی ترهه ده ده که وی، حه زرهتی جوبرائیل، کاتی دههات بو خزمه‌تی پیغه‌مبهره، له سه رشیوه و شه کلی ده حیه خوی نیشان ددها، جاری وا ده بیو که هه رپیغه‌مبهره خوی دهیدی و بهس، به لام جاری وایش ده بیو که سانی تریش وک پیغه‌مبهره، جوبرائیلیان له سه رشیوه ده حیه که لبی ده بینی، وک لهم فه رموده ده ده که وی که ئوم موسه له مهش جوبرائیل دیوه، به لام به دیحیه‌ی زانیوه، هه تا پیغه‌مبهره و تاره که ده دات. ئهوسا ده زانی که ئه و جوبرائیل بیوه نه ک دیحیه.

۱۴۴ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ رَأَيْتُ النَّاسَ مُجْتَمِعِينَ فِي صَعِيدٍ فَقَامَ أَبُو بَكْرٍ فَنَزَعَ ذُنُوبَهَا أَوْ ذُنُوبَهُنَّ وَفِي بَعْضِ ذُنُوبِهِ ضَعْفٌ وَاللَّهُ يَعْفُرُ لَهُ ثُمَّ اخْلَدَهَا عُمَرُ فَاسْتَحَالَتْ بِيَدِهِ غَرْبًا، فَلَمْ ارْعَبْرِيَا فِي النَّاسِ يَفْرِي فَرِيَةً حَتَّى ضَرَبَ النَّاسَ بِعَطْنٍ (الحادیث: ۳۶۳۴، اطرافه في: ۳۶۷۶، ۳۶۸۲، ۷۰۱۹، ۷۰۲۰).<sup>(۲۱۲)</sup>

عهبدوللای کوری عومهر (مزای خودایان لئی بئ) فهرموموی: پیغەمبەر (دروودى خودای لئی بئ) فهرموموی: جاری لهخەوما، لهسەر بىرى بۇوم، لهدهشتىكا، ئاوم لى هەل دەگۆزى، لهوكاتەدا ئەبو بهكرو عومهر پەيدا بۇون، ئەبو بهك دۆلچەكەى هەلگرت و بهكزىكەوه دۆلچەيى يادوو دۆلچە ئاوى هەلکىشا، خودا لىي خوش بۇ، ئەنجا عومەرى كورپى خەطاب لهدهستى ئەبوبەكى وەرگرت و، دۆلچەكە لهدهستى عومەردا بۇو به سەتلىكى گەورەي وا، كە به قەد مەشكەيەكى گاوهس ئاوا بىگرى، جا كەسم نەديوه، كە وەك عومەر ئاوا بلىمەت بى و ئاوا به هەلپە و هەلمەت و دەست و بىردىنى، ئىيت عومەر به شىۋەيەكى وا ئاوى زۆر كرد، هەتا خەلکەكە لهەدورى ئاوهكە پەچەيان بۇ ئازەلەكانيان بەست بۇ حەوانەوهى پاش پاراو بۇون). (تاج/ل/15/ز/4-ف/2- ئەو خەونانەي پیغەمبەر خۆي بىنپۇيانى).

روونکردنیو:ag

- خهونی پیغه‌مبه ران ههقه، ودک ئەم خهونه‌ی پیغه‌مبه، ریئات‌هاتۆتەدی، پیغه‌مبه تاخوی مابوو، زۆر بە جوانى بەم کاره هەلەسماو، ياساکانى شەريعەتى دادەمەزراند، لە پاش خۆی ئەبو بەكىر بۇ ماوهى دوو سال بەم ئەركە هەلسا، بەلام كەمىن كەم و كورپى پىوه ديار بولۇش، بە هوى خەرىكىبۇن بەكوشتارى هەلگەپراوه كانەوه، بەلام كاتى عومەر ئەم ئەركەى گىرتە ئەستۆ زۆر بە جوانى پىيى هەلسا، وە بۇ ماوهى دەسال نىسلامى بە جىهانى ئاودانى ئەو رۆزگارەدا بلاو كردهو.
  - ئەوهى كە پیغه‌مبه (برۇودى خودىنى بىن) دەفھەرمۇئى: (ئە بوبەكىر دۆلچە كەمى بەكزىيەكەمەدەلگەرت) مەبەست كەم كىردنەوهى نىرخى ئەبو بەكىر نىيە، بەلکۈو بەيانى حالە، هەروا ئەوهى كە دەفھەرمۇئى: (خودا لىيى خۇش بىن) مەبەستى حەزىزەت لەم دوعايىه تەنبا ئەوه بۇوە كە نزاي خىر بۇ ئەبو بەكىر بىكا، چونكە ئەبو بەكىر ئەوهندە پىاۋىتكى باشە هەممۇو كاتى شايانى ئەوهىيە كە

نزای باشی بوق بکری. ههزاران ههزار جار پهزادو پهحمدتی خودا له نهبو به کرو  
عومه ر و ههموو هاوریکانی تری پیغامبر بنی.

١٤٤٦ - عن عبد الله بن عمر (رضي الله عنهما) أن اليهود جاءوا إلى  
رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فلذكروا له أن رجالاً منهم وأمرأة زلتها فقال لهم  
رسول الله (صلى الله عليه وسلم): ما تحددون في التوراة في شأن الرجم؟ فقالوا:  
نفضحهم ويحلدون فقال عبد الله بن سلام: كذبتم أن فيها الرجم فاتوا بالتوراة  
فتشرّوها فوضع أحدّهم يده على آية الرجم فقرأ ما قبلها وما بعدها فقال له عبد الله  
بن سلام: ارفع يدك فرفع يده فإذا فيها آية الرجم فقالوا: صدق يا محمد فيها آية  
الرجم فامر بهم رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فرجما قال عبد الله: فرانت  
الرجل يجثنا على المرأة يقيها الحجارة (الحديث: ٣٦٣٥، طرفه في: ١٣٢٩،  
٤٥٥٦، ٦٨١٩، ٦٨٤١، ٧٣٣٢، ٧٥٤٣). (بروانه: زمانه: ١٣٣٧)  
(٢١٣) (٣٣٢٩ ف).

ئىينو عومه ر (دمزى خودىيانلى بىن) فەرمۇسى: جوولەكە كان لە مەدينە هاتتنە  
خزمەتى پېغەمبەر (دروودى خودىلى بىن) پېيان گوت: پياوپىك و ژنى لە خۆمان  
داۋىنپىسييان كردووه، تۇ مەحكەمەيان بىكە بۆمان، ئەويش پىسى فەرمۇون:  
(سەبارەت بە كەسى داۋىنپىسى بىك، لەتەوراتدا چى دەلى، لمبارە سەنگە  
ساركىرنىيەوە؟) گوتىان: لەسەر ئەم شىيەمە ريسوايان دەكەين و لەپاشا دارى  
حەدىان لى دەدھىن و تەھاوا، پۇوى هەر دوولايان رەش دەكەين و بەرپاشت سوارى  
دۇو ولاخيان دەكەين و دەيانگىرەن بەناو دىدا، ھەتا بىن بە پەندو ريسوا بىن.

عەبدوللائى كورى سەلام كە خۆى لە پېشا زانايەكى گەورە جوولەكە  
بۈوهە ئىسلام بۇو، پېيانى فەرمۇو: (درۆدەكەن، لە تەوراتا ئايەتى سەنگە سار  
كىرىنى داۋىنپىسانى واتىادا) جا تەوراتيان هىنناو والايان كرددوه، كەچى ئەو

که سه‌ی که دهی خوینده و نایه‌تی رهجم کردندی کرد به زیر دهستیه و ده  
نه یخوینده و به لکو پیش و پاشه کهی خوینده و عه بدوللای کوری سلام  
پی فه رموو: ناده‌ی دهستت هه لبره، که دهستی هه لبری نایه‌تکه له زیریدابوو،  
نه و جا به ناچاری گوتیان: راست دهکا نهی محمد! نایه‌تی به رده بارانکردنی  
واتیادا نیت پیغه مبهر (درووی خودای لئے بن) فه رمانی دهرکرد، زن و پیاوه کهیان  
به رده باران کرد). (تاج ۲/ ل ۲۴۳/ ز ۹۲/ ف ۸ - باسی: توله‌ی شهروالپیسی).

۱۴۴۷ - عن عبد الله بن مسعود (رضی الله عنہ) قال الشق القمر على عهد  
رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَقَّيْنِ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ):  
اَشْهَدُكُمْ اَنَّكُمْ اَطْرَافُهُ فِي الْجَنَّةِ (الحادیث: ۳۶۳۶، ۳۸۶۹، ۴۸۶۴، ۴۸۷۱).

عه بدوللا (رمزی خودای لئے بن) دفه رموی: جاری له مینا له خزمته  
حه زه تدا بووین، (درووی خودای لئے بن) بیپرواکان داوای موعجیزه‌یان له پیغه مبهر  
کرد، جا له سه‌ر داواکردنی پیغه مبهر له خودا مانگ بوو به دوو که رته و ده  
که رتیکیان که وته پشت کیوه که و ده که رته کهی تریشیان که وته نه و  
دیویه و ده.

پیغه مبهه ریش (درووی خودای لئے بن) فه رمووی: (تماشاکه ن و به شایه ت بن،  
که وا نه موعجیزه گهوره‌یه تان به چاوی خوتان له من دی، که شتیوا نیشانه و  
به لگه‌یه کی گهوره‌یه له سه‌ر راستی و دروستی پهیامه کهی من). (تاج ۷/ ل ۱۷۰).

۱۴۴۸ - عن عروة البارقي (رضي الله عنہ) ان النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
(اعطاه دیناراً يشتري له به شاة فاشترى له به شائين فباع اخذاهما بدينار وجاءه  
بدینار و شاة فدعاه له بالبركة في بيته وكان لو اشتري الثراب لربح فيه) (الحادیث:  
۳۶۴۲).

(۲۱۴) اخرجه مسلم في الحدود ، باب: رجم اليهود أهل الذمة في الرثنا، رقم: ۱۷۹۹.

(۲۱۵) لاحظ ماجاء في خاتمة كتاب المناقب في فتح الباري ج/۷/صفحة ۴۶ - المترجم .

عوروه‌ی نهل باریقی (زمای خودی لئے بن) فهرموده؛ پیغه‌مبهر (دروودی خودی لئے بن) دیناریکی زیری پیم دا، که مهربنیکی بُو بکرِم بُو قوربانی، منیش بهو دیناره دوومهِرم کرپی، یه کیکیانم فروشته‌وه به دیناره‌که و، دیناریک و مهربنیکیش بُوی برده‌وه، وہ له حالمکه حالم کرد، نہویش له سه‌ودایه‌ی من رازی بُوو، بُویه نزای بُویم کرد، که خودای گهوره پیت و فهر بخاته مامه‌له و سه‌و دامه‌وه، له پیت و فهری نزا که‌یه‌وه نیت له‌وه دوا نگه‌ر خولی ناساییم بکریبایه، قازانجم لکنی دهکرد). (تاج ۲/ ل ۳۳۸ ز ۱۶۱ ف ۸ - هاوبه‌شی و سهرکاری).

### واڭه و شېكىرنەوە:

- ۱- په یوهندی هەندی له فهرموده‌کان به بايھت و سه‌رباسه‌کانه‌وه، کەمی دووره، بەلام کاتی سه‌رهنجيان دەدھين، دوور يانزیك جۆرە په یوهندیيە‌کیان به يەکەتره‌وه ھەيە، بُو نموونه:
- ۲- په یوهندی فهرموده‌ی ژماره: ۱۴۴۸ به بايھت‌که‌وه، که مەناقیب و نیشانه‌کانی پیغه‌مبهرایەتیيە، لهو پرووده‌یه که پیغه‌مبهر (دروودی خودی لئے بن) نزای بُو عوروه کردووه و له پیت و فهری نه و نزایه‌وه عوروه خولی بکریبایه قازانجی لئے دهکرد.

- ۳- په یوهندی ژ: ۱۴۴۶ لهو رووه وديه، که پیغه‌مبهر نه خويىن‌هوار بووه جوولە‌کەکان نەمفی نەوهیان کردووه که له تهوراتا پەجم و بەردە باران هەبى، بەلام دەرده‌کەۋى کە نەوان درۇ دەكەن و پیغه‌مبهر (دروودی خودی لئے بن) راست دەكا.

- ۴- په یوهندی ژ: ۱۴۴۳- ھەر شە‌کەی پیغه‌مبهر له ئۆمەييە ھاتەدى.
- ۵- عوروه‌ی باریقی ھاوهلىکی پیغه‌مبهرى ناوداره، رەوگە ماينى زۇرى ھەبوو، كۆمەللى فهرموده‌ى له پیغه‌مبهره‌وه گىپراوه‌تەوه، له غەزاکانى شام دا بەشدارى کردووه، زۇر تر فەرموده‌کانى خەلگى كۈوفە دەيگىرنەوه.

له مقدمه‌ی فتح الباری دا دفه‌رموی: له بوخاریدا دوو فه‌رموده‌ی ههیه.  
بروانه: ژ: ۱۱۷۵.

### پایانی (خاتمه)

ماموستای عه‌سقه‌لانی (رہزاو رہ‌حمدتی خوای لی بی) دفه‌رموی:  
مه‌ناقیبی نه‌به‌وی هه‌تا ئیّره، سه‌دو نه‌هودو نو فه‌رموده‌ی واتیادا، هه‌یانه  
مه‌رفوعون هه‌یانه له حوكمی مه‌رفوع دایه، حه‌قدیان بی‌ریشتهن، واته:  
ته‌علیقن، ئه‌وانی‌تریان په‌یوه‌ست (موصول)ن حه‌فتاو هه‌شتیان دووباره‌ن،  
پالفتنه‌که‌یان سه‌دو یه‌ک فه‌رموده‌یه.

پیش‌هوا موسایمیش هه‌مویانی گیز اووه‌ته‌وه بیچگه له بیست و هشت

فه‌رموده‌یان، که ئه‌مانه‌ن:

- ۱. ۳۴۹۰. فه‌رموده‌ی ئینبو عه‌باس له‌باره‌ی (الشعوب)هوه.
- ۲. ۳۴۹۱. فه‌رموده‌که‌ی زینه‌بی کچی ئه‌بو سه‌له‌مه: (من مضر).
- ۳. ۳۴۹۲. فه‌رموده‌که‌ی زینه‌ب له‌باره‌ی سرکه‌ه و نه‌بیزه‌وه.
- ۴. ۳۴۹۷. فه‌رموده‌که‌ی ئینبو عه‌باس: (الا المؤذة في القربى).
- ۵. ئه‌م چواره له ته‌جریده‌که دانین.
- ۶. ژماره: ۱۳۹۱ ت=۳۵۰۰۰ فه‌فتح. فه‌رموده‌که‌ی موعاوییه: (ان هذلا الامر في  
قریش). له(ت) یدانیه، هه‌روازماره: (۳۵۰۰۵)پیش.
- ۷. ۳۵۰۵. فه‌رموده‌که‌ی عائیشه و می‌سونه له باره‌ی نه‌زره‌وه.
- ۸. ژماره: ۱۳۹۶ ت=۳۵۰۹ فه‌فتح: (من اعظم الفرى).
- ۹. ژماره: ۱۳۹۹ ت=۳۵۱۶ فه‌تحولباری: فه‌رموده‌که‌ی ئه‌بو هوره‌یره:  
(اسلم و غفار خیر من اسد و قیم) ماموستای عه‌سقه‌لانی وا دفه‌رموی،  
به‌لام ئه‌م فه‌رموده‌یه له صه‌حیحی موسایم دا هه‌یه، بروانه: په‌راویزی  
ژماره: (۱۳۹۹ ت=۳۵۱۶ ف) هه‌روا بروانه: شه‌رخی صه‌حیحی موسایم،

- دانراوی ئیمامی نهودی، بەرگی ۱۶ لایپزیچه: ۷۲+ ۷۰+ ۷۱+ تاج/ ۲ ص/ ۴۱۸ +
- تاج/ ۵ ل/ ۲۴۲ ز/ ۶، ۷.
- ۱۰- ژماره: ۱۴۰۲-ات= ۳۵۲۰-ف: (عمرُو بْنُ حَمْيَرٍ بْنُ قَمْعَةَ..).
- ۱۱- ژماره: (ان سرّك ان تعلم جهل العرب). لهته جریده که دا نبيه.
- ۱۲- ژماره: (۱۴۰۷-ات= ۳۵۲۳-ف) (ولیعنون مُذمِّماً وَ انا مُحَمَّداً).
- ۱۳- ژماره: (۱۴۱۲-ات= ۳۵۴۲-ف) (بابی شیبیه بالبني لا بعلی..).
- ۱۴- حدیث عبد الله بن بسر في صفة شیب النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). نهگهر مه بست ژماره (۱۴۱۴ ت- ۳۵۴۶ ف) بی، دیاره که مه مه بست نهودی، موسیلیم لەریگەی نهنه سهود گیزراویه تهود، نهودی که له پهراویزی نهدم ژماره یهدا نووسراوه، مه بست گیزرانه وودی نهنه سه. بروانه شه رحی نهودی له سه ر صه حیحی موسیلیم بەرگی پازده لایپزیچه ۹۴- ۹۷.
- ۱۵- ژماره: (۱۴۱۱-ات= ۳۵۰۲-ف) (بل مثل القمر).
- ۱۶- ژماره: (۱۴۲۰-ات= ۳۵۰۷-ف) (بعثت من خير قرون بني ادم).
- ۱۷- تماعلیقه کەی جابر، کەوا له پیش ژماره ۳۵۶۹ وە. کەدھفەرموئی: (کان النبي (صلی الله عليه وسلم) تنام عینه ولا ينام قلبہ رواه سعید بن میناء عن جابر عن النبي (صلی الله عليه وسلم)).
- ۱۸- ژماره: (۱۴۳۰-ات= ۳۵۷۹-ف) (کنا نعد الآيات برکه)
- ۱۹- ژماره: ۳۵۷۷ ف- فەرمۇودەکەی بەراء: (کنا بالحدبیة اربع عشرة ماته..).
- ۲۰- ژماره: ۳۵۸۴ ف، فەرمۇودەکەی (جابر فی حَنِينِ الْجَدْعِ..).
- ۲۱- ژماره: ۳۵۸۳، فەرمۇودەکەی ئىبىنۇ عومەر (فی حَنِينِ الْجَزْعِ..).
- ۲۲- ژماره: ۳۵۹۲ ف- فەرمۇودەکەی عەمرى كورى تمغلیب، (بین يدی الساعه تقاتلون قوما نعاللهم..).
- ۲۳- ژماره: (۱۴۳۷-ات= ۳۶۱۲-ف) (الاستنصرُ لَنَا..).
- ۲۴- ژماره: (۱۴۴۰-ات= ۳۶۱۱-ف) -شيخ كېز وې حى تفور..)

- ٢٥- زماره: ٣٦٢٧= فهرموده‌گهی ظیبنو عه‌بباس، سه‌باره‌ت به ته‌فسیری:  
﴿إِذَا جَاءَ نَصْرًا اللَّهُ وَالْفَتحُ﴾.
- ٢٦- فهرموده‌گهی سه‌باره‌ت به راسپیری دهر باره‌ت نه‌نصر= ٣٦٢٨.
- ٢٧- زماره: ٤٤٤٣= ٣٦٣٢. له‌باره‌ی کوشتنی نومه‌ییه‌ی کوری خه‌له‌فه‌وه.
- ٢٨- زماره: ٣٦٤١ ف - قال معاذ: (وَهُم بِالشَّامِ).
- دفه‌رموی: حه‌وت بیستراو (نه‌سهر) یشی واتیا.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ٦٦- نامه‌ی به‌هره‌وه‌ری هاویریانی پیغه‌مبه‌ر (كتابُ فضائلِ الصحابة)

باسی: به‌هره‌ی هاویریکانی پیغه‌مبه‌ر (درودی خوای گه‌وره له‌سهر  
پیغه‌مبه‌رو ره‌زای خودا له‌وان بی).

### به‌هره‌ی نه‌بو به‌کر

پیناسه‌ی هاویری پیغه‌مبه‌ر (درودی خودی لئ بن) ٹاوایه: (هه‌ر که‌سی  
هاویریتکی پیغه‌مبه‌ری کردبی، یا پیغه‌مبه‌ری دیبی یا پیغه‌مبه‌ر نه‌هی دیبی  
وهکوو کویر، نه‌هه داده‌نری به هاویری، واته: به سه‌حابه، ٹیتر پیاو بی یا ڙن،  
جیاوازی نییه، بهو مهرجه له‌وکاته‌دا که پیغه‌مبه‌ری دیوه یا پیغه‌مبه‌ر نه‌هی  
دیوه موسولمان بووبی).

١٤٤٩ - عن جعفر بن مطعم (رضي الله عنه) قال: أئْتُ امْرَأَةَ النَّبِيِّ (صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَمْرَهَا أَنْ تُرْجِعَ إِلَيْهِ قَالَتْ أَرَأَيْتَ أَنْ جِئْتُ وَلَمْ أَرْجِعْكَ؟ كَائِنَهَا

تَقُولُ: الْمَوْتَ قَالَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ لَمْ تَعْدِنِي فَاتِي أَبَا بَكْرٍ (الْحَدِيثُ: ٣٦٥٩، طرفة في: ٧٢٢٠، ٧٣٦٠) (٢١٦).

جوبهيری کوری موطعیم (رمای خودای لئے بن) فهرموموی: ڙنا هاته خزمہتی حه زرهت (دروووی خودای لئے بن) داواي شتیکی لی کرد، لهو کاتهدا پیغه مبهر (درووی خودای لئے بن) ئهو شتهی نه بیو، فه رموموی پیئی: جاريکی تر و مرہو. ڙنه که یش گوتی: ئهی پیغه مبهری خودا! ئه گه ر هاتمه و هو توں دھست نه که و بچم بؤ لای کی، که له باشی خوت به لینه که ت جی به جی بکا؟ ڙنه که لہم پرسیاره، وہ ک بلیں مه بھستی ئه وہ بیو، نه گه ر من هاتمه و هو تو مرد بیوی ئهی پیغه مبهری خودا، بو موراجه عه بچم بؤ لای کی؟ فه رموموی (درووی خودای لئے بن) (ئه گه ر منت دھست نه که و بچو بؤ لای ئه بوبه کر، ئه و له باشی من کاره که ت بؤ جی به جی دکا)

(تاج/ ۲/ ل ۲۹۹ ز/ ۱۰ ف/ ۱- فهرمان پهوا..).

١٤٥ - عن عَمَّارٍ بْنِ يَاسِرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمَا مَعَهُ إِلَّا خَمْسَةً اعْبَدَ وَامْرَأَيْنِ وَأَبُو بَكْرٍ (الْحَدِيثُ: ٣٦٦٠ طرفة في: ٣٨٥٧) (٢١٧).

عه ماری کوری یاسیر (رمای خودای لئے بن) فه رموموی: رُوْزا بیو، پیغه مبهر (درووی خودای لئے بن) تهنيا پینج بهندہ دووژن و ئهبو به کری سه دیقی لہ گهان دابیو، من ئه مه م به چاوی خوم دیوه). (تاج/ ۵/ ل ۱۷ ز/ ۱۰ ف/ ۴).

١٤٥١ - عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اذ اقْبَلَ أَبُو بَكْرٍ اخِذًا بِطَرَفِ ثُونِيهِ حَتَّى ابْدَى عَنْ رُكْبَتِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِمَّا صَاحِبُكُمْ فَقَدْ غَامَرَ، فَسَلَّمَ وَقَالَ: إِنِّي كَانَ يَنْبَغِي وَبَيْنَ أَبْنِ الْخَطَابِ شَيْءٌ فَأَسْرَعْتُ إِلَيْهِ ثُمَّ كَدِمْتُ فَسَأَلْتُهُ إِنْ يَعْفُرَ لِي فَآتَيَ عَلَيَّ فَأَقْبَلْتُ إِلَيْكَ فَقَالَ: يَعْفُرُ اللَّهُ لَكَ يَا أَبَا بَكْرٍ ثُلَاثًا ثُمَّ إِنَّ عُمَرَ لَدِمَ فَآتَيَ مَنْزِلَ أَبِي بَكْرٍ

(٢١٦) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل أبي بكر عليهما السلام، رقم: ٢٢٨٦.

(٢١٧) لم يوافقه مسلم على تحريرجه (فتح/ ٧/ ص. ٥٥ / خاتمة) - المترجم.

فَسَأَلَ أَبُو بَكْرٍ؟ فَقَالُوا: لَا فَائِي إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَلَّمَ فَجَعَلَ وَجْهَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَمَرَّحُ حَتَّى اشْفَقَ أَبُو بَكْرٍ فَجَثَا عَلَى رُكْبَتِيهِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهُ أَنَا كُنْتُ أَظْلَمَ مَرْئَتِينَ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ اللَّهَ بَعْتَنِي إِلَيْكُمْ فَقُلْتُمْ كَدَبْتَ وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ صَدَقَ وَأَسَانَيِّ بِنَفْسِي وَمَالِي فَهَلْ أَثْمَّ تَارِكُوا لِي صَاحِبِي مَرْئَتِينَ فَمَا أَوْذِي بِعَذَابِهَا (الحادیث: ٣٦٦١، طرفه في: ٤٦٤٠).<sup>(٢١٨)</sup>

نهبو دهراداء (رمزی خودای لـ بـ) فـهـرـمـوـوـی: لـهـ خـرـمـهـتـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـداـ دـانـیـشـتـبـوـومـ، لـهـ نـاـکـاـوـهـبـوـ بـهـکـرـ پـهـیـداـ بـوـوـ، دـاوـیـنـیـ جـلـهـکـهـیـ گـرـتـبـوـوـ بـهـ دـهـسـتـیـهـوـهـ، بـهـ شـیـوـهـیـهـکـیـ وـاـ نـهـژـنـوـکـانـیـ دـهـرـکـهـوـتـبـوـونـ، پـیـغـهـمـبـهـرـ (دـرـوـوـدـیـ خـودـایـ لـ بـ) کـهـلـسـهـرـ نـهـمـ حـالـهـ نـهـبـوـ بـهـکـرـیـ دـیـ فـهـرـمـوـوـیـ: (وـادـیـارـهـ نـهـمـ هـاـوـرـیـ یـهـتـانـ قـهـوـ مـانـدـوـیـهـتـیـ).<sup>(١)</sup>

نهـبـوـهـکـرـهـاتـهـ بـهـرـهـوـهـ سـلاـوـیـ کـرـدـ وـ فـهـرـمـوـوـیـ: (نهـوـهـیـ رـاستـ بـیـ لـهـنـیـوـانـیـ منـ وـ عـوـمـهـرـیـ کـوـپـیـ خـهـتـابـیـشـتـیـ روـوـیـ دـاـ، وـهـمـنـ خـوـمـ بـیـ پـانـهـگـیرـاـوـ فـسـهـیـ رـهـقـمـ بـیـ گـوـتـ، بـهـلـامـ لـهـ پـاشـ پـهـشـیـمـانـ بـوـوـمـهـوـوـ دـاـوـاـمـ لـکـیـ کـرـدـ کـهـ لـیـمـ خـوـشـ بـیـ وـ چـاوـ پـوـشـیـمـ لـ بـکـاـ، کـهـچـیـ نـهـوـ بـهـگـوـیـ نـهـکـرـدـ، جـاـواـهـاـتـوـوـمـ بـوـ لـایـ تـؤـ نـهـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـ خـوـدـاـ تـاـ تـؤـ نـاـ بـزـیـمـانـ بـکـهـیـ، پـیـغـهـمـبـهـرـیـشـ (دـرـوـوـدـیـ خـودـایـ لـ بـ) سـیـ جـارـ لـهـسـهـرـ یـهـکـ فـهـرـمـوـوـیـ: نـهـیـ نـهـبـوـهـکـرـاـ خـوـدـاـ لـیـتـ خـوـشـ بـیـ.

لـهـپـاـشـ دـا~ عـوـمـهـرـ پـهـشـیـمـانـ دـهـبـیـتـهـوـوـ دـهـچـیـ بـوـ مـالـیـ نـهـبـوـ بـهـکـرـوـ دـهـپـرـسـیـ: نـهـراـ نـهـبـوـهـکـرـ لـهـ مـالـهـ؟ دـهـلـیـنـ: نـهـءـ، نـیـتـ هـرـ لـهـ وـیـوـهـ دـیـ بـوـ لـایـ پـیـغـهـمـبـهـرـ (دـرـوـوـدـیـ خـودـایـ لـ بـ) کـهـ گـهـیـشـتـهـ بـهـرـهـوـهـ سـلاـوـیـ کـرـدـ، جـاـ بـهـرـهـ بـهـرـهـ روـوـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـ (دـرـوـوـدـیـ خـودـایـ لـ بـ) گـرـزـ بـوـوـ، بـهـ شـیـوـهـیـهـکـوـاـ کـهـ نـهـبـوـهـکـرـ تـرـسـیـ نـهـوـهـیـ لـ نـیـشـتـ کـهـ عـوـمـهـرـ لـهـسـهـرـ نـهـوـ لـهـلـایـهـنـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـهـوـهـ توـوـشـیـ شـتـیـ بـبـیـ،

ئیتر ئەبوبەکر ھات بە چۆکا لە خزمەتى پېغەمبەرداو بۇ عومەر پارایەھەدە فەرمۇسى: بە خودا ئەپەنگەمبەرى خودا! زۆرتى سووجى من بۇو..

جا حەزىزەت (درودى خودى لى بى) فەرمۇسى: (كاتى كە خودا منى كرد بە پېغەمبەر و پەوانەھى كىردىم بۇ ناوتان ئىيە دەتائىگوت: درۆ دەكەى، بەلام ئەبو بەكىر دەيگۈت: راست دەكى، وە ئەبو بەكىر، ج بەسەر، ج بەمال فريام كەوت و بەسەرو سامان خۆى كىردووه بە قوربانى ئىسلام، ئەنجا دوو جار لە سەرىيەك فەرمۇسى: كە حال وايە ئەدىي ئىيت بۇ واز لە ئازاردان و دلىرەنچاندى ئەم ھاپىرى يەم ناھىيەن لە بەر خاتىرى من! گوتى: ئىيت لە پاش ئەم روودا وو فەرمايىشەپەنگەمبەرە، لەم بارەيەھەدە، بېرىاي بېرىاي كەسى بويىرى ئازارى ئەبوبەکر بىدا)، (تاج/5 ل/۱۲ ز/۲ ف/۲). (بىروانە: تاج/5 ل/۱۳۹ ز/۳۰- چاكىتىي عەممار..).

### پاڭھۇ شىيڪردنەوە:

عەممارى كۈرى ياسىر (رمى خودابان لى بى) ناوى دايىكى سومەييەيە، خۆى و باوگى و دايىكى ھاپىرى پېغەمبەر بۇون، ئەم بىنەمالەيە نەشكەنجهى زۆريان چەشتىووه لەپىناوى ئىسلام دا، ھەرسىيەكىان لەموسۇلمانە پېشىنەكان، عەممار كۆچى كرد بۇ حەبەشە، يەكىكە لە موسۇلمانانە كە بەرھە دوو قىبلە نويىزى كىردووه، لە مەككە وە كۆچى كرد بۇ مەدىنە، ئامادەي ھەممو غەزە واتەكانى كىردووه، لە غەزاي بەدردا دلىرىيەكى بەرچاۋى نواند، ھەروا لە نەبەردى يەمامەدا، لەم نەبەردەدا گۇيى پەرى.

لەبۇخاريدا چوار فەرمۇودەي ھەيە، كۆمەللا فەرمۇودەي لە پېغەمبەرە و گىرپاوهتەوە، دايىكى ئەبو جەھلى نەفرەتى، نىزەيەكى مالى بەشەرمىدا و كوشتى. واقىدى دەفەرمۇسى: لەسەر فەرمايىشى ئىستىعابى ئىپىنى عەبدولبەر (پياويىكى بالا بەرزى چاونەخشىنى ناوشانىيان بۇو) پېغەمبەر (درودى خودى لى بى) لە پەسنى عەممار دا دەفەرمۇسى: (بەھەشت تامەززۇرى دىدارى عەلی و عەممار

و سه‌لان و بیلاله) ته‌مه‌نی له نهودد پتر بwoo، له‌شه‌رگه‌ی صه‌فین دا شه‌هید بwoo، که ئەم جه‌نگه گه‌وره‌یه له‌نیوانی پیش‌هوا عه‌لی و موعاوی‌بیدا، له‌سالی سی و‌حه‌وتی کوچیدا قه‌وما. هه‌زار هه‌زار ره‌حمه‌ت له‌گیانی پاکی.

۱۴۵۲ - عنْ عَمْرُو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْنَةً عَلَى جَيْشِ ذَاتِ السُّلَاسِلِ فَأَيَّثَهُ فَقُلْتُ أَيُّ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ عَائِشَةُ: فَقُلْتُ: مِنْ الرِّجَالِ؟ فَقَالَ: أُبُوهَا قُلْتُ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَابِ فَعَدَ رِجَالًا (الحادي: ۳۶۶۲، طرفه في: ۴۳۵۸) <sup>(۲۱۹)</sup>.

عه‌مری کوری عاص (درزای خودای لئے بی) فه‌رمووی: پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئے بی) منی کرد به فه‌رمانده‌ی سوپای غه‌زای زاتوسه‌لاسیل، چوومه خزمه‌تی عه‌رزیم کرد: ئەی پیغه‌مبهری خودا! کى زور خوش‌هويسته له لات؟ فه‌رمووی: (عائیشه) گوتوم: ئەی له پیاوان؟ فه‌رمووی: (باوکی عائیشه) گوتوم: له پاش ئه‌وان کیی تر؟ فه‌رمووی: عومه‌ر. وه چهند پیاویکی تریشی ژمارد). (تاج/۵ ل/۱۴۱ ف/۴ ز/۳۱).

۱۴۵۳ - عنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَنْ جَرَ ثُوبَةَ خَيْلَاءَ، لَمْ يَنْظُرْ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. فَقَالَ أَبُو بَكْرٌ: أَنَّ أَحَدَ شِقِّيْ ثُوبَيْ يَسْتَرْخِي إِلَّا أَنْ اتَّعَاهَدَ ذَلِكَ مِنْهُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّكَ لَسْتَ تَصْنَعُ ذَلِكَ خَيْلَاءً (الحادي: ۳۶۶۵، اطرافه في: ۵۷۸۴، ۵۷۹۱، ۶۰۶۲) <sup>(۲۲۰)</sup>.

ئیبنو عومه‌ر (درزای خودایان لئے بی) فه‌رمووی: پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئے بی) فه‌رمووی: (ھەركەسى بۇ فیزو دەعیه جلى خۆی به کیش بکاو، له زدوی بخشىنى له رۇزى قیامه‌تا خودا بە چاوى مەرەمەت و مىھەربانى تەماشاي ناکاوا، رووی نازى ناداتى!) ئەبو بەکریش (درزای خودای لئے بی) فه‌رمووی: ئەی

(۲۱۹) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل ابى بكر عليهما السلام، رقم: ۲۲۸۴.

(۲۲۰) قال في تاج الأصول : رواه الخمسة. انظر(صم/۱۴ص/۶۲) - المترجم .

پیغامبر خودا! خو من لایه کی داوینی جله کهم شل دهی و شور دهیته وه، مهکه رهه موو کاتن ناگام لی بی دهنا شور دهیته وه و ده خشی لهزه وی؟ پیغامبر (بروی خوبی لی بی) فهرموموی؛ (تو لهو که سانه نیت کهشتی وا دکمن بو فیز و دعیه که واته له کاتی وادا قمه نیاکا) (بر تاج/ ۴/ ل ۱۲۴ ز ۸۳ ف ۱-۷) دستوری جلو به رگ ش/ د/ ت/ ن).

۱۴۵۴ - عن أبي موسى الاشعري (رضي الله عنه) أَلَّهُ تَوَضَّا فِي بَيْتِهِ ثُمَّ خَرَجَ فَقَلَّتُ لِلْزَمْنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَلَا كُوئِنَّ مَعَهُ يَوْمَيِ هَذَا قَالَ فَجَاءَ الْمَسْجِدَ فَسَأَلَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالُوا: خَرَجَ وَرَجَّهَ هَا هُنَا فَخَرَجْتُ عَلَى اثْرِهِ اسْأَلْتُهُ حَتَّى دَخَلَ بَثْرَ ارِبِيسِ فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ وَبِأَهْبَاهَا مِنْ جَرِيدٍ حَتَّى قُضِيَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَاجَةَ فَتَوَضَّا فَقَمْتُ إِلَيْهِ فَإِذَا هُوَ جَالِسٌ عَلَى بَثْرِ ارِبِيسِ وَتَوَسَّطَ قُفْهَا وَكَشَفَ عَنْ سَاقِيهِ وَدَلَاهُمَا فِي الْبَثْرِ فَسَلَّمَتُ عَلَيْهِ ثُمَّ انْصَرَفْتُ. فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ فَقَلَّتُ لَا كُوئِنَّ بَوَابَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْيَوْمَ فَجَاءَ ابُو بَكْرٍ فَدَفَعَ الْبَابَ فَقَلَّتُ مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ ابُو بَكْرٍ: فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا ابُو بَكْرٍ يَسْتَاذِنُ، فَقَالَ: الَّذِنَ لَهُ وَبَشِّرَهُ بِالْجَنَّةِ فَأَقْبَلْتُ حَتَّى قُلْتُ لَابِي بَكْرٍ: اذْخُلْ وَرَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُبَشِّرُكَ بِالْجَنَّةِ فَدَخَلَ ابُو بَكْرٍ فَجَلَسَ عَنْ يَمِينِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَهُ فِي الْقُفْ وَدَلَلَيْهِ فِي الْبَثْرِ كَمَا صَنَعَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَكَشَفَ عَنْ سَاقِيهِ ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ وَقَدْ تَرَكْتُ اخْرِيَ يَتَوَضَّا وَيَلْحَقُنِي فَقُلْتُ: انْ يُرِدُ اللَّهُ بِفُلَانِ خَيْرًا يُرِيدُ اخْرَاءِ يَاتِ بِهِ فَإِذَا السَّانُ يَحْرُكُ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: فَقُلْتُ عَلَى رِسْلِكَ ثُمَّ حِجَّتُ إِلَيْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَلَّمَتُ عَلَيْهِ فَقُلْتُ: هَذَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَسْتَاذِنُ فَقَالَ: الَّذِنَ لَهُ وَبَشِّرَهُ بِالْجَنَّةِ فَحِجَّتُ فَقُلْتُ: اذْخُلْ وَبَشِّرَكَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْجَنَّةِ فَدَخَلَ فَجَلَسَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْقُفْ عَنْ يَسَارِهِ وَدَلَلَيْهِ فِي الْبَثْرِ ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ فَقُلْتُ: انْ يُرِدُ اللَّهُ بِفُلَانِ خَيْرًا يَاتِ بِهِ

فَجَاءَ النَّاسُ يُحَرِّكُ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُثْمَانُ بْنُ عَفْيَانَ فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ فَجِئْتُ إِلَيْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: إِذْنَ لَهُ، وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ عَلَى بَلْوَى ثُصِيبَكَ فَجِئْتُهُ فَقُلْتُ لَهُ اذْخُلْ وَبَشِّرْكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْجَنَّةِ عَلَى بَلْوَى ثُصِيبَكَ فَدَخَلَ فَوْجَدَ الْقُفَّ قَدْ مُلِئَ فِجَالْسَ وَجَاهَهُ مِنْ الشَّقَّ الْآخِرِ (الْحَدِيثُ: ٣٦٧٤، أطْرَافُهُ فِي: ٣٦٩٣، ٣٦٩٥، ٦٢١٦، ٧٠٩٧، ٧٢٦٢).<sup>(٢٢١)</sup>

ئەبو موسای ئەشغەری (درودی خودی لى بى) فەرمۇسى: لەمەلھەوە دەسنويىزم گرت و دەرچۈوم، گوتىم: دەبى ئەمپۇ لە پىيغەمبەر (درودى خودى لى بى) جىانمېمەوە، بەھەناسە خزمەتى بە جا نەھىلەم، فەرمۇسى: جا چۈوم بۇ مزگەوت، لەۋى پرسىيارىم كرد، گوتىان: تەشرىيفى دەرچۈوه، بەرھو ئىئرھو رۇيىشت، منىش بەشۇينىدا رۇيىشتىم، دەم پرسى، تازانىم كە پىيغەمبەر (درودى خودى لى بى) وا لە ناو باخى لە باخە كانى مەدىنەدا، خەرىكە دەست بە ئاو دەگەيەنى، لە پاشا چۈوه ناو بىرى ئەرىسەوە دەسنويىزى گرت، بىرەكە دەرگاكە لە چەپەرى پەلكە خورمابۇو، پىيغەمبەر (درودى خودى لى بى) لەسەر ئاخىلەي بىرەكە، لەناوھەراستىدا دانىشت و، ھەردوو لاقى بەررووتى داھىشتىنە ناو بىرەكەوە، منىش چۈوم بۇ خزمەتى و سلاوم لى كردو ئەوجا گەرامەوە دواوه لە بەردىم دەرگاكە دانىشتىم، بۇوم بەدەركەوانى.

زۇرى پى نەچۈو ئەبو بەگرەت، پائى نابەدەرگاكەوە، كە بىكاتەوە، گوتىم: ئەوهكىيە؟ فەرمۇسى: منم ئەبوبەكرم وتم: ھىۋاش بە، جا چۈوم گوتىم: قوربان! ئەوه ئەبو بەگرە رېخۇوازى دەكە كە بىتە ژۇورەوە؟ فەرمۇسى: (رېگەي پى بىدە موزىدە بەھەشتىي پى بىدە) منىش چۈومەوە، عەرزىم كرد: بەھەرمۇو، وەرەزۇورەوە، پىيغەمبەر موزىدە بەھەشتىت پى دەدا. ئىت ئەبوبەگرەت، ھاتە ژۇورەوە، لە لاي راستى پىيغەمبەرەوە لە لەسەر ئاخىلەكە دانىشت لە

گه لیدا و هه رد وو قاچی خوی بنه ناو بیره که دا داهیللا، دهق وهک پیغه مبهه (دروودی خودای لئی بن) هه رد وو لاقی خوشی هه لمامی، و مسوپاس و ستایشی په روه دگاری کرد، منیش گه رامه وهه له بمه ده رگا له شوینه که هی پیشوم دانیشت مهه وه، برایه کم هه بیو، که له مال ده رچووم بربیار وابوو ده سنویز بگری و بیت بو لای من، جا له دلی خوما گوتم؛ ئه گه ر خودا مهیلی له سهه بی که ئه و برایه م تووشی خیّر ببی، به زووبی دهیهینی، جا لهم دهمه دهمی چاوه پروانی یه دا هه ستم کرد واکه سی ده رگا که ده بزوینی. گوتم؛ ئه وهکی یه؟ گوتی؛ عومه ری کوری خه تابه گوتم؛ له سهه خوبه، توزی هیواشکه.

ئه وجای چوومه خزمتی حهزه رهت و عمر زیم کرد؛ ئه وه عومه ری کوری خه تابه، پی خوازی ده کا. فه رمووی؛ (ریگه هی بدھو موژدهی به هه شتیشی پی بدھ). چووم پیم گوت؛ بفه رموو، پیغه مبهه موژدهی به هه شتیش پی ددھ). ئه ویش رُویشته ژووره وه، سوپاس و ستایشی خوای کرد، له خزمت پیغه مبهه ردا، له ناخله هی بیره که دا، له لای چه پی پیغه مبهه رهه دانیشت و هه ر دووبیسی خویی به بیره که دا شویر کرد وه، منیش چووم له شوینی خوم دانیشت مهه وه، دیسانه وه له بمه خومه وه گوتمه وه؛ ئه گه ر خودا حمزکا فیساره هی که سی برام تووشی خیّر و خوشی بکا، لهم بؤنے جوانه دا ده پرە خسینی، جا مرؤفی هات له ده رگا دا، گوتم؛ ئه وه کییه؟ گوتی؛ عوسمانی کوری عه ففانه، منیش گوتم؛ هیواشکه چوومه وه بو خزمتی پیغه مبهه (دروودی خودای لئی بن) عمر زیم کرد که عوسمانه. فه رمووی؛ (ریگه هی پی بدھو موژدهی به هه شتی پی بدھ، گه رچی تووشی قورتیکی گه ورهش ده بی!). منیش چووم بو خزمتی موژدهی عه رزیم کرد فه رموو و دره ژووره وه، پیغه مبهه (دروودی خودای لئی بن) ده بھه شتی ده داتی، ئه گه رچی له پینا و دا تووشی مهینه تا ده بی؛ ئه ویش هاته ژووره وه، ته ماشای کرد و اسکوی قه راخ دهمی بیره که پر بووه، جیگه هی که سی تر نابیت مهه که تیایدا دانیشی، له بھر ته وه به رام بمه پیغه مبهه (دروودی خودای لئی بن) دانیشت له لاکه هی تره وه). (تاج/۵ ل/۴۵ ز/۸ - گه ورهی عوسمان).

پاشه و شیکردن وه:

نهم بیری نهريسه واله نزيك قمه باوه، نهه بيرهيه که نهه مهستيله که ه پيغه مبهه، که له دهست عوسمان دا بوو که موته ناوي، ثيتر دوا نهه و به ره بهره ناشووب و فهرتهنه سهري ههال دا، نهه مهمينه تهيش که تووشى عوسمان بوو نهه بو که له ماله که خوي دا گه مارؤيان دا هه تашه هيديان کرد، بروانه: ژ/ ۱۲۶ ت= ۱۵۹ ف- به رگي يه کهم، ل/ ۱۴۸).

۱۴۵۵ - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال قال النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا تُسْبِّوا أَصْحَابَيِ فَلَوْ أَنَّ احْدَكُمُ الْفَقَرَ مِثْلَ احْدِ ذَهَبًا، مَا بَلَغَ مُدَّ احْدِهِمْ وَلَا نَصِيفَةً. (الحادي: ۳۶۷۳) (۲۲۲).

نهبو سه عيدي خوردي (رمزي خوداي لى بن) فهرمووي: شتى ههبوو له نيوانى خاليدى كورى وهليدو نهه وردهمان كورى عهوفدا، خاليد جنبيو بى نهه وردهمان دا، پيغه مبهه ريش (درودي خوداي لى بن) فهرمووي: جمین به هيچ کهسى لى هاوارپى يانى من مهدهن، گريمان يه کى لى نئيوه به قهد کيوي نوحوديش زير ببه خشيتىه و هيشا ناگات به مشتىكى نهوان، بگره ناگات به نيو مشتىشيان! (ش/ د/ ت - تاج ۵/ ۱۰ - ۲). جنبيودان به يارانى پيغه مبهه رتاوانىكى گهورهيه).

پاشه و شیکردن وه:

مه بهست لهم فهرمودهيه نهه وهيه که جنبيو دان به سه حابه ه پيغه مبهه تاوانىكى گهورهيه، نهه که سه که جنبيوه که دهدا ج خوشى هاوارپى پيغه مبهه ربى، ج لى چينه کانى دوا نهوان بى جي او از نبيه.

۱۴۵۶ - عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) حدثهم أن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَعَدَ احْدَا وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ فَرَجَفَ بِهِمْ فَقَالَ اثْنَتَ احْدَهُمَا عَلَيْكَ



لئی و صدیق و شهیدان). (الحادیث: ۳۶۷۵، طرفاه فی: ۳۶۸۶، ۳۶۹۷) (آخرجه مسلم من وجه اخر، انظر فتح / ۷ ص ۳۹۱ ط.ج) (۲۲۳).

نهنه‌سی کوپی مالیک (رمای خودای لئین) دفه‌رموی؛ پیغه‌مبه‌رو نهبو به‌کرو عومه‌رو عوسمان درونه سهر کیوی نوحود، کیوه‌که له خوشیبا نا دهکه‌ویته جموجوول و لهرزده‌هرز، پیغه‌مبه‌ریش (رمای خودای لئین) پیی دفه‌رموی؛ (نهی نوحودا! داسه‌کنی و دامرکی، تهنا پیغه‌مبه‌ریک و پیاو چاکیکی راستالی راستگوو دوو شهید وان له‌سهر تو- ب/د/ت/ان) (تاج/۵/ل/۴۷ ز/۸- گهوره‌بی نیمامی عوسمان+تاج/۵/ل/۵۳ ز/۸ ف/۹).

### پاشه و شیکر دنهوه:

له م فه‌رموو دهیه‌دا دوو موعجیزه‌ی گهوره‌ی واتیادا؛  
یه‌که‌میان؛ که پیغه‌مبه‌ر (درودی خودای لئین) فه‌رمان دهکا به‌کیوه‌که و کیوه‌که فه‌رمانه‌که‌ی به جی دههینی.

دووه‌م؛ هه‌والی داوه‌که عومه‌رو عوسمان شهید دهبن، وه خوی وابوو،  
هه‌ردوکیان شه‌هیدیی یان به‌نصیب بوب.

۱۴۵۷ - عن ابن عباس (رضي الله عنهم) قال أني لرأيف في قوم فدعوا الله لعمر بن الخطاب (رضي الله عنه) وقد وضع على سريره، اذا رأجل من خلفي قد وضع مرفقة على منكبي يقول: رحمك الله ان كنت لارجو ان يخلفك الله مع صاحبيك لاني كثيرا ما كنت اسمع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: كنت وأبو بكر وعمر وفقلت وأبو بكر وعمر والطلقت وأبو بكر وعمر، فان كنت لارجو

(۲۲۳) قال العینی : ووقد لفظ حراء في حديث ابی هریرة اخرجه مسلم قال: كان رسول الله (صلی الله علیہ وسلم) على حراء هو وابویکر و عمر و عثمان .. (عینی/۱۶/ص۲۰۷) -

اَنْ يَجْعَلَكَ اللَّهُ مَعَهُمَا فَالْتَّفَتُ فَإِذَا هُوَ عَلَيُّ بْنُ ابْي طَالِبٍ (الحادي: ٣٦٧٧، طرفه في: ٣٦٨٥).<sup>(٢٤)</sup>

ئىپىنۇ عەباس (دەزى خودايانلىرى) فەرمۇسى: لەپاش پېڭانى عومەر (دەزى خوداي  
لىرى) كاتى مىرد، لەسەر دارەتەرمى دايىان نابۇو، خەلگە كە دەوريان لەندابۇو،  
بۇى دەپارانەوە نويزىيان لەسەرى دەكىرد، منىش لەناويانا راوهستا بوم، لە  
ناكاو ئەۋەندەم زانى پىياوى لە پىشتمەوە ئانىشكى دانا لەسەر سەرشام و  
فەرمۇسى بە عومەر: ئەى رەحىمەتى خوداتلىرى بىنى، بەراستى من بە تەما بۈوم  
و نومىيەم بەرەحىمەتى خودا وابۇو كە خودا بە سەربەرزى شادت بکاتەوە  
بەدىدارى ھەردوو ھاۋىيەكان، كە پېغەمبەر و ئەبوبەكىن، چونكە گەل جار  
من دەم ژنهوت لە پېغەمبەر (درودى خودايلىرى) باسى پېكەوە ژيانى خۇشى خۇرى  
و ئىۋەدى دەكىردو دەيىفەرمۇو: (من وئەبو بەكرو عومەر بۈوپىن، يادەيىفەرمۇو:  
من و ئەبو بەكرو عومەر وامان كىرد، يادەيىفەرمۇو: من و ئەبو بەكرو عومەر  
رۇيىشتىن بۆ ئەۋى، وەھەر وەھە..) كە ئاۋۇرم دايەوە بەلا يەوه، تەماشىم كرد ئەۋە  
عەلى كورى ئەبو تالىب بۇو كە وادەلى (دەزى خودايلىرى). (تاج ٥/٥ ز/٢٩).<sup>(٢٥)</sup>

١٤٥٨ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): رَأَيْتِي دَخَلْتُ الْجَنَّةَ فَإِذَا أَنَا بِالرُّمِّصَاءِ اُمْرَأَ إِبِي طُلْحَةَ وَسَمِعْتُ خَشْفَةَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: هَذَا بِلَالٌ وَرَأَيْتُ قَصْرًا بِفَنَائِهِ جَارِيَةً فَقُلْتُ: لِمَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: لِعُمَرَ فَارَدَتْ أَنْ اذْخُلَهُ فَالظَّرِئِيلَةَ فَلَدَكَرْتُ غَيْرَكَ فَقَالَ عُمَرُ: بِسَابِي وَأَمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ اعْلَمُكَ اغَارُ. (الحادي: ٣٦٧٩، طرفاه في: ٥٢٢٦، ٧٠٢٤).<sup>(٢٥)</sup>

(٢٤) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل عمر رضي الله عنه، رقم: ٢٣٨٩.

(٢٥) و الحديث أخرجه في فضائل عمر (عييني / ١٦٣ ص ١٩٣) راجع: صحيح مسلم بشرح

جایبری کوری عه بدولالا (هزای خودایان لس بن) فه رموموی: پیغه مبهر (دروودی خودای لس بن) فه رموموی: (له خهوما ده بینم وام له ناویه هه شتا، که ته ماشام کرد وا رومه یصای هاو سه ری نه بو تله لجه واله وی، و دخشبه خشپیکم به رگوی که ووت، چرپهی پیشی که سی دههات له پیشمه و ده رؤیشت، به فریشته کانم گوت: نه مه کی یه که نه ونده به ختم وهرد؟ فه رمومویان: نه مه بیلاله. هه روا لهم خهودم دا، له به هشتا کوشکیکم بینی، کیزا له حه وشکه میدا بیو، گوت: نهی نهم کوشک و که نیزه هی کی یه؟ جوبرانیل (دروودی خودای له سه ر بیت) فه رموموی: هی عومه رده، ویستم که بچمه ناوی و ته ماشای ناوی بکه، دوایی یادی غیره تی عومه رم که موتھ و دکه چه نده به ته نگی نامووسه و ددی، نیز نه چوومه ناوی و به ره دوا گه رامه و ده. عومه ریش فه رموموی: به باوک و دایکمeh و به قوربانت بم، نهی پیغه مبهری خوا، چون دل له تو پیس ده که م!). (تاج/ ۵/ ل ۲۳/ ف ۶+۵/ ز ۴).

١٤٥٩ - عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ السَّاعَةِ فَقَالَ مَتَى السَّاعَةُ قَالَ وَمَاذَا أَعْذَذْتَ لَهَا قَالَ لَا شَيْءَ إِلَّا أَنَّمَا أَحِبُّ اللَّهُ وَرَسُولَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ قَالَ أَنَسُ فَمَا رِحْلَتَا بِشَيْءٍ فَرَحِنَتَا بِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّتِي مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ قَالَ أَنَسُ فَإِنَّمَا أَحِبُّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَابا بَكْرٍ وَعُمَرَ وَارْجُوا أَنْ اكُونَ مَعَهُمْ يَحْبِبُّ إِيَاهُمْ وَإِنْ لَمْ أَغْمِلْ بِمِثْلِ اغْمَالِهِمْ (الحادي: ٣٦٨٨، اطراfe في: ٦١٦٧، ٦١٥٣) (٢٢٦)

نیمامی نهنه‌سی کوری مالیک (مزای خودای ای بی) فهرموموی: عاره‌بیکی دهشته‌کی له پیغه‌مبه‌ری پرسی: که‌هی قیامه‌تله؟ نههی پیغه‌مبه‌ری خودا! فهرموموی: (باشه چیت بؤی ناماده کردودوه?). گوتی: هیچ، به‌لام دهستمایه‌ی دهستم نه‌وده‌یه که خودا و پیغه‌مبه‌ری خودام خوش دهوی! ته‌ننا نومندم به‌وه

- (٢٢٦) والحديث اخرجه مسلم في الادب عن أبي الربيع (عینی ١٦/١٩٨)= (ص ١٦/١٨٥).

المترجم

فهوييه. فهربمووی: (دهی موژدەت لى بى کە تو لە ويستگەو مەلبەندەكانى قيامەتا لهگەل ئەوكەسانە دەبى کە خۇشت دەۋىن!).

ئەنس فهربمووی: بهىچى تر وەك ئەوه شادمان نەبووين، وەك بەو فهربمودىيە پېغەمبەر شادمان بۇوين، كە فهربمووی: (دهی موژدەت لى بى کە تو لە قيامەتا لهگەل خۇشەويىستى خوتا دەبىت). ئەنس فهربمووی: لەخوا بەزىاد بى من پېغەمبەرو نەبو بەكرو عومەرم خۇش دەوى، وە ئومىد دەكم كە لە قيامەتا لە خزمەت ئەوانابم، بە ھۆى ئەو خۇشەويىستىيە كە هەمە بۇيان، گەرجى بەكردەوهى باش بەوانا ناگەم). (تاج/ ٩ ل/ ١٢١ ز/ ٥٤ ف/ ٢- ش/ ت- باسى: مَنْ أَحَبَّ قَوْمًا حُشِّرَ مَعَهُمْ).

١٤٦ - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: لَقَدْ كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ مِنْ يَنِي اسْرَائِيلَ رِجَالٌ يُكَلِّمُونَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَكُونُوا أَلْيَاءَ فَإِنْ يَكُنْ مِنْ أَمْتَيِي مِنْهُمْ أَحَدٌ فَعَمَرُ (الحديث: ٣٦٨٩)، طرفه في: (٣٤٦٩) (٢٢٧).

ئەبو ھورھيرە (رمى خودايلى بى) فهربمووی: پېغەمبەر (درودى خودايلى بى) فهربمووی: (لە پىشىنان، لە نەتهوەكانى پىش ئىۋە كەسانى خوا پىداوى وا ھەبوون قسە بۇ كراو بۇون، فريشته قسەو گوفتوگۈزى لهگەل دەكىرن، بە تايىبەتى لە ھۆزى جوولەكە گەلى پىاوى وا ھەبوون، لهگەل ئەوهشا كە پېغەمبەرىش نەبوون، بەلام قسەو گوفتوگۈيان لهگەل فريشته دەكىردو قسەو باسيان لە زۆر شت دەكىرد، قسە كەيان راست دەر دەچوو، وەك خودا بىخاتە ناو دلىان، يا فريشته ھەوالىيان بى بىدەن، جا ئەگەر لەناو ئۆمەتى من دا لەم جۈرە كەسانە ھەبن، بىگومان كە عومەر يەكىك دەبى لەوان!). (تاج/ ٥ ل/ ٤ ز/ ٤ ف/ ٣).

## وافعه و شیکردنده وه:

سوپاس و ستایش بُ خودا، که لهناو نهتهوهی موسولمانیش دا، لهم جوړه خودا پیداوانه زور همهیه، وه نهمهیش لهسهر نهه شیوانه روو دهدا (بر: ریاض/ ۳ ل/ ۱۰۸۷ ف/ ۲/ ۲۵۲ - کرامات الاولیاء).

۱- بهخه، زور له موسولمانان به خهون لهزور شت ناګادار دهکرین.

۲- به القای قهلهبی، زور کهس زورینه کات خودا ههوال و دهنگوباس دهخاته ناو دلیان، زور جار به فیراسهت روو داوو پیشهات دهخویننه ووه قسهه و ههوالیان دهقا ودهق راست ده دهچی.

۳- زور کهسيان فريشته پووبه روو قسهه گفتؤ گویان لهگهان دهکمن و ههوالی شتيان پی دهليين، ودک نيمامي عومهه و عيمرانی کوري حوسههين و زور کهسى تر له سه جابه و تابيعين و له ههموو چينه کانی ترى نهتهوهی نيسلام. (بر: ژ: ۲۲۰ تجرييد = ۳۴۴ فتح، ژ: ۲۴ تهجريد=۵۰ فتح ژ: ۸۹ ت، ژ: ۲۸۵، ژ: ۱۴۴۴، ۱۴۴۵ تاج/ ۴ ل/ ۱۹۷ ف/ ۷ + ۸. تاج/ ۴ ل/ ۲۸۶ ف/ ۱ + ژ: ۱۴۳۹).

۱۴۶۱ - عن ابن عمر(رضي الله عنهم) انه جاءه رجل من اهل مصر فقال له: يا ابن عمر اني سائلك عن شيء فحدثني هل علمت ان عثمان فرمي يوم احد؟ قال: نعم قال: علمت الله تعالى عن بذر ولم يشهد؟ قال: نعم قال: علمت الله تعالى عن بيعة الرضوان فلم يشهد لها؟ قال: نعم قال: الله اكبر قال ابن عمر: تعال ايي لك اما فراره يوم احد فاشهد ان الله عفا عنك وغفر لك واما تعييشه عن بذر فالله كائنة تحته بنت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وكانت مريضة فقال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم): ان لك اجر رجل من شهد بذرا وسهمة واما تعييشه عن بيعة الرضوان فلو كان احد اعز بيت مكة من عثمان لبعضه مكافأة بعثت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عثمان وكانت بيعة الرضوان بعد ما ذهب عثمان الى مكة فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يديه اليمني: هذه يد عثمان. فضرب بها

علی یَدِهِ فَقَالَ هَذِهِ لِعْشَانَ فَقَالَ لَهُ ابْنُ عُمَرَ اذْهَبْ بِهَا إِلَى مَعْكَ. (الحادیث: ٣٦٩٩، اطراfe في: ٣١٣٠، ٣٧٠٤، ٤٠٦٦، ٣٦٩٨ ط. ج) (٤٥١٣، ٤٥١٤، ٤٦٥١، ٧٠٩٥) (٢٢٨).

عوسمانی کورپی مه‌وهیب (رهزای خودای لی بن) دهلى: کابراپی هات خه‌لگی میسر بwoo، حه‌جی مالی خودای کرد، تاقمی پیاوی دی که دانیشتبوون، گوتی: نهم پیاو گله کین؟ گوتیان: قورهیش، گوتی: نهی نه و مامؤستایه کی‌یه لهناویاندا؟ گوتیان: عهدوللای کوری عومده، گوتی: نهی نیبنو عومه‌را! پرسیاریکم هه‌یه وهلامم بدھرھو، نهی پیم بلی: نایا دهزانیت که عوسمان له‌رۆزی غمزای نوحود دا هەل هاتبwoo؟ گوتی: نادهزانم، گوتی: نهی دهزانی که له غمزای به دریش پاش که‌وتبوو، به شداری نه‌ویشی نه‌کرد بwoo؟ گوتی: نا، نه‌وھش دهزانم، گوتی: نهی دهزانی که له بهیعه تۆلریزوان (پهیمانی خو شنوددی و هۆی رهزا خودا) یش دا لهوئ نه‌بwoo؟ گوتی: نا دهزانم.

جا کابرا له خوشیانا، که وهلامه‌کهی نیبنو عومه‌ریش ریکی دلی نه‌وھو، به‌لگه‌یه له‌سهر ناته‌واویی عوسمان، له خوشی نه‌مھ به دهنگی به‌رز، که نیشانه‌ی سمرکه‌وتنه گوتی: (الله اکبر!) نیبنو عومه‌ریش (رهزای خودایان لی بن) فه‌رمووی: وھر یه‌که یه‌که نه‌مانه‌ت بۆ ڕوون بکه‌مھ وھو تیت بگه‌یینم: هه‌لهاتنه‌کهی رۆزی نوحودی، من شایه‌تی بۆ دەدم که خودا له‌وھ لیئی خوش بwoo به پیئی نه‌م نایه‌تە، که له و بابه‌تە وھ قسە دەکاو دھفه‌رموی: ﴿وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ﴾ (١٥٥/٣).

واته: بھراستی خودا چاوبوچی کرد، له و موسولمانانه‌ی که له غمزای ئوحوددا هه‌لهاتبwooون و، پشتی سوپای ئیسلامیان چۆل کرد بwoo، چونکه خودا تاوانبه‌خش و بھمله‌ت و نارامه نه‌هاتننکه‌ی رۆزی به‌دریشی، عوسمان له‌بھر

(٢٢٨) لم نعثر عليه في مسلم ولم يشر احد من المصادر حسب معلوماتي الى اخراجه من قبل مسلم بل قال العيني: (الحادیث من افراده- ج ١٦ ص ٢١٧)- المترجم .

ئهوه نههاتبوو چونكە كچى پىيغەمبەرى لە باخەلا بwoo، كە ناوى روقيه بwoo، روقيه نه خۆش بwoo، عوسمان لە سەر فەرمانى پىيغەمبەر (دروودى خودى لى بن) لە مال مایھەود بە ديار ڏنهكەيەود، بؤيىه لە پاشا حەزرت (دروودى خودى لى بن) پىيى فەرمۇو: (ھەم پاداشى باش و ھەم پشك و بەشت بۆھەيە، بەقەى پىياوى كە بە خودى خۆى بەشدارىيى كردىنى لە غەزاي بەدردا).

لە بەيەتول رېزوانىش دا كە عوسمان حازر نابى، لە بەر ئەوه دەبى كە پىيغەمبەر (دروودى خودى لى بن) لە وکاتەدا كەسىتكى ترى وەك عوسمان تەوانا و هيىزا، دەست ناكەويى، هەتا لە شويىنى عوسمان بىنيرى بۆ گوفتوگۇ لە كەنل كافرەكان ولاتى مەككە، هەتاتىييان بگەيەنى كە حەزرت و يارانى بۆ عەمرە هاتوون و بۇ شەرۇ ھەرا نەهاتوون.

جا لە پاش ئەوه كە عوسمان بە فەرمانى پىيغەمبەر (دروودى خودى لى بن) رېيشت بۇ لاي خەلگى مەككە قاو بلاو دەبىتە و كە قورەيش خۆيان ئامادە دەكەن بۇ جەنگ، ئىيت مو سولمانە كانيش خۆيان گورج دەكەنە و هو لە بارو دۆخىيى ئاوا ئالۋىدا بەيەتول رېزوان رۇودەدات، لە بەر ئەوه پىيغەمبەر (دروودى خودى لى بن) بە دەستى راستى خۆى ئاماژەدى كرد و فەرمۇو: ئەمە دەستى عوسمانە، ئىنجا داي بە دەستى چەپى خۆياو فەرمۇو: (ئەم بەيەت و پەيمانەيش لە باتى عوسمان!) ئىبنو عومەر بە كابرائى فەرمۇو: دەئىستا ئەم وەلامانە لە كەنل خوت بەرەو ئىيت ئەمانە مەكە بە بەهانە لە عوسمان (تاج/٥٥-٨) - كەورەيى حەزرتى عوسمان فەرمۇودەي ژمارە: ٧٥/٨.

١٤٦ - عنْ عَلَيْهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ فَاطِمَةَ عَلَيْهَا السَّلَامُ شَكَتْ مَا تَلْقَى مِنْ اثْرِ الرَّحَاحِ فَأَتَى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَبْعِيَ فَانْطَلَقَتْ فَلَمْ تَجِدْهُ فَوَجَدَتْ عَائِشَةَ فَأَخْبَرَتْهَا فَلَمَّا جَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَخْبَرَتْهُ عَائِشَةُ يَمْجِيءُ فَاطِمَةَ فَجَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَيْهِ وَقَدْ أَخْلَدَنَا مَضَاجِعَنَا فَدَهْبَتْ لِأَقْوَمَ فَقَالَ: عَلَى مَكَانِكُمَا فَقَعَدَ بَيْنَنَا حَتَّى وَجَدَنَا بَرْدًا قَدْمَيْهِ عَلَى صَدْرِي وَقَالَ إِلَّا اعْلَمُكُمَا خَيْرًا مِمَّا سَأَلْتُمَا إِذَا أَخْلَدْتُمَا مَضَاجِعَكُمَا ثُكَّرَانَ ارْبَعًا وَثَلَاثَيْنَ وَتَسْبِحَانَ ثَلَاثًا

وَثَلَاثَيْنَ وَتَحْمِدَانَ ثَلَاثَةَ وَثَلَاثَيْنَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمَا مِنْ خَادِمٍ. (الحادي: ٣٧٠، ٥، اطْرَافُهُ فِي: ٦٣١٨، ٥٣٦٢، ٣١١٣).<sup>(٤٢٩)</sup>

نیمامی عهلى (رمای خودای لئى بى) فەرمۇوی: فاطىمە (رمای خودای لئى بى) تەنیا باڭ بۇو، ھەرخۆي نېش و کارى ناو مالى دەكىد، سکالاى بۇو له دەست شت ھارپىن بەدەستاپ، ناو له پى دەستاپ بىرىبۇو، ئەوهنەي دەستاپ كىرىبۇو، جا كۆمەلە ئىنى دىلى بە تالانى گىراوى جەنگىيان بۇ پىغەمبەر ھىنما، فاطىمە بە ئومىدى ئەوهى كە باوکى له و ئىنه دىلانە كارەكەرىيکى پى بدأ، ھەتا له مالەوه بۇ نېش و کار يارىدەي بدأ، چۈو بۇ لاي باوکى، بەلام باوکى لەمال نەبۇو، عانىشەزىز دەپەتلىكى لەمال بۇو، عەرزى ئەھى كە، كاتى پىغەمبەر (درۈوۈ خودای لئى بى) تەشرىفي ھاتەوه، داخوازىيەكەي فاطىمە پى ووت، عەرزى دەكاكە فاطىمە كەچت ھاتىبوو بۇ لات بۇ ئىشىيکى ئاوا، داواي كارەكەرىيکى لى دەكىدىت.

پیغامبریش (برووی خودی لی بی) تهشیریفی هات بُ لامان لهو کاتهدا ئیمە راکشاپوین، دهمان ویست بخه وین، من ویستم له بھری هەلسم، فەرمۇوی: (له شوپنی خوتان مە جوولین) له بھینى من و له بھینى فاطیمەی كچیدا دانیشت، تەنانەت ھەستم کرد بە فینکایی قاچەكانى كە دەكەوتەن لە سینگم، فەرمۇوی: (ئەدیي باشتیکتان فېربکەم، زۆر لەوه باشتەكە ئىۋە داواتان لە من كردووه: كاتى راکشان له سەر نويىنەكانىغان، سىيى و چوار ئەللاھو ئەكەربكەن و سىيى وسى سوبحانەللا بکەن و سىيى وسى جار بلىين: (الحمد لله) ئەمە زۆر باشتە بُ ئىۋە له كارەكەر و نۆكەر!). (بىوانە: ژمارە: ۱۴۶۷ تەحرىيد).

راٹھ و شیکونہاں

فاطیمه‌ی زهراء کچی حمزه‌تی پیغه‌مبهره، هاوسمه‌ری نیمامی عهله‌یه) دایکی حمه‌من و حوسه‌ینه، نهنگه گمهوره‌ی همه‌ممو سمه‌پده‌کانه، نهوه‌ی

پیغه‌مبهر (درودی خودی لی بن) هر له ریگه‌ی فاطیمه‌وه ماوه، له مناله‌کانی تریه‌وه ودچه‌ی نه‌ماوه. به‌پیتی ته‌مهن، کچه‌کانی پیغه‌مبهر به‌ریز ئه‌مانه‌ن: زینه‌ب یه‌که‌میانه، روقيه دوه‌میانه، ئومموکه‌لسووم سییه‌میانه، فاطیمه زه‌هراه چواره‌میانه، (رہزاو ره‌حمه‌تی خودا له‌هه‌موویان بی) راجیایی سه‌باره‌ت به سالی له دایکبیونی هه‌یه، هه‌ندی دفه‌رموون پیغه‌مبهر (درودی خودی لی بن) ته‌مهنی چل و یه‌ک سال بووه که فاطیمه له دایک بووه، هه‌نی تردفه‌رموون: ته‌مهنی سییو پینج سال بووه که فاطیمه له دایک بووه، دیاره‌که فاطیمه و براو خوشکه‌کانی، جگه له نیراهیم، هه‌موویان له خه‌دیجه بوون، فاطیمه که شووی کرد به‌عملی ته‌مهنی پازده سال بووه. له پاش مه‌رگی پیغه‌مبهر (درودی خودی لی بن) به شهش مانگ فاطیمه‌ش دهمرئ (رہزاو ره‌حمه‌تی خودای لی بن). (برپانه: ئم ژمارانه له ته‌حریدی صه‌ریح ۱۲۶، ژ: ۶۱۶، تاج/۵ ل/۱۰۸ ز/۱۹ + ۲۰ ل/۱۱۳ ز/۱۹ - فه‌ضلی فاطیمه..).

١٤٦٣ - عن عبد الله بن الزبير (رضي الله عنه) قال كنت يوم الاخراء  
جعلت انا و عمر بن اي سلمة (رضي الله عنه) في النساء فنظرت فإذا انا بالزبير على  
فرسيه يختلف الى بيني قريظة مرتين او ثلاثا فلما رجعت قلت يا ابا رايشك يختلف  
قال اوهل رايشتي يا بني قلت نعم قال كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم)  
قال من ياتي بيني قريظة فياتبني بخبرهم فائلقت فلما رجعت جمع لي رسول الله  
(صلى الله عليه وسلم) ابويه فقال فذاك اي وامي (الحديث: ۳۷۲۰) (۲۳۰)

عه‌بدوللای کوری زوبه‌یر (هزای خودیان لی بن) فه‌رمووی: پروزی غه‌زای خه‌ندق، من و عومه‌ری کوری ئه‌بو سه‌له‌مه دانرا بیوین به‌دیار ژنه‌کانی پیغه‌مبهره‌وه، که له ناو قه‌لاکه‌ی حه‌ساندا بوون، ئاگاداری و سه‌ریه‌رشتیمان ده‌کردن، سه‌رنجم دا زوبه‌یر دوو سئچار به‌سواری ئه‌سپه‌که‌ی دئ و ده‌چئ. بؤ به‌نی قوره‌بیزه، که گه‌رامه‌وه مالا، گوتم: باوه! توم دی هر دهه‌تی و ده‌چووی

بُو بَهْنِي قُورهِيزه، ثَايَا خَيْر بُوو؟ كُوتى؛ بُو كُورمَا تُؤْ بَهْ چَاوِي خَوْت لَهْ كَاتَهْ دَا مَنْت دَى؟ كُوتى؛ نَا، فَهَرْمُووِي؛ نُهُوه پِيغْهَمْبَهْر (دَرَوْبَى خَوْدَى لَى بَى) فَهَرْمُووِي؛ كَى دَهْجَى بُو هَوْزِي بَهْنِي قُورهِيزه، دَهْنَگُوبَاسِي نُهَوَانِم بُو دَيْنِى هَهْ تَا بَرَانِين كَه پِهِيماَنَه كَه يَان دَهْشَكِيَّن و شَهْر لَه دَزِي نِيَّمَه دَهْكَهْن يَان نَا؟ جَامِن چَوْوَم و دَهْنَگُوبَاسِي نُهَوَانِم بُوْيِي هَيْنَايَه وَه، كَه چَوْو مَهْوَه خَزْمَهْتِي پِيغْهَمْبَهْر (دَرَوْبَى خَوْدَى لَى بَى) بَاوَك و دَايِكِي خَوْيِي پِيغْهَه وَه كَرْدَبَه قُوربَانِم و فَهَرْمُووِي؛ (بَاوَك و دَايِكِم بَهْ قُوربَانِت بَن!) (ش/ ت - تاج/ ۵ ل - ۷۹ ف - ۲ ز - ۱۰ - گَهْ وَرْهَيِي زَوْبَهِير).

١٤٦٤ - عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: لَمْ يَقُلْ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَعْضِ تِلْكَ الْأَيَّامِ الَّتِي قَاتَلَ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) غَيْرُ طَلْحَةَ وَسَعْدٍ عَنْ حَدِيثِهِمَا. (الْحَدِيثُ: ۳۷۲۲، طَرْفَهُ فِي: ۴۰۶۳) وَ (الْحَدِيثُ ۳۷۲۳ - طَرْفَهُ فِي: ۴۰۶۱) .

تَهْلَحَهِي كُورِي عَوْبَه يِدَوَلَلا (رَمَزَى خَوْدَى لَى بَى) فَهَرْمُووِي؛ لَهْ بازِي لَهْ غَهْزَاكَانِي پِيغْهَمْبَهْر (دَرَوْبَى خَوْدَى لَى بَى) كَهْلَهْ كَهْلَ دَوْزَمَنْدا دَهْجَهْنَگِي وَاتَهْ؛ لَهْ غَهْزَايِي نُوْحُودَدا، كَهْسِي لَهْ كَهْلَ نَهَما، بِيِجَّهَ لَهْ تَهْلَحَهِ وَسَهْ عَدِي كُورِي نُهَبُو وَهْ قَاصِن) (بَرْ: تاج/ ۵ ل - ۱۷۹ ز - ۱۰ ف - ۱). .

١٤٦٥ - عَنْ قَيْسِ بْنِ ابْي حَازِمٍ قَالَ رَأَيْتُ يَدَ طَلْحَةَ الَّتِي وَقَى بَهَا النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَذَ شَلَّتْ (الْحَدِيثُ: ۳۷۲۴، طَرْفَهُ فِي: ۴۰۶۳) .

قَهْيِسِي كُورِي نُهَبُو حَازِم (رَمَزَى خَوْدَى لَى بَى) فَهَرْمُووِي؛ نُهَو دَهْسَتَهِي تَهْلَحَهِم دِيَوَه كَه لَهْ غَهْزَايِي نُوْحُودَدا كَرْدَبَوَوِي بَهْ قَهْلَخَان وَ دَابِبُوِيِه بَهْرَشْمَشِيرِي كَافِرَهْ كَان وَ نَهِيَهْ شَتَّبَوَوِي، كَه شِيرَهْ كَه بَهْ پِيغْهَمْبَهْر بَكَهْوَيِي، نُهَو دَهْسَتَهِي گَوْج بُوو بُوو. (تاج/ ۵ ل - ۸۴ ز - ۱۱ ف - ۲ - بَاسِي؛ مَهْزَنَاهِي تَهْلَحَهِي كُورِي عَوْبَه يِدَوَلَلا...).

(۲۳۱) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة بباب: من فضائل طلحة و الزبير (رضي الله عنهمَا).

١٤٦٦ - عن سعید بن المُسیب قَالَ سَمِعْتُ سَعْدًا يَقُولُ جَمَعَ لِي التَّبِّیْ  
 (صَلَّی اللَّهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) ابْوَیْهِ يَوْمَ احْدِی (الحادیث: ٣٧٢٥، اطراfe في: ٤٠٥٥، ٤٠٥٧).<sup>(۲۳۲)</sup>

سَعْدِی کُورِی نَہ بُو وَهْ قَاصِ (رمای خودای لئے بن) فَهُرْمُووی: لَهْ رُوْزِی غَهْ زَای  
 ئُو خَوْدَ دَا پِیْغَه مَبَهَر (درودی خودای لئے بن) تِیرَدَانَه کَهِی خَوْیِ بَوْمَ هَهْ لِرْشَت وَ باوک و  
 دَايِکِی خَوْیِ پِیْكَهَوَه کَرَد بَه قُورِیَانَم وَ خَوْش خَوْش دِیْفَه رُموو: تِیرَیَانَ پِیْوَه نَیِّ،  
 باوک و دَايِکِم بَه قُورِیَانَت بَیِّ! (تاج ۵ ل/ ۸۶ ز/ ۱۲ ف/ ۱ - مهناهی سَعْدِی).

١٤٦٧ - عَنِ الْمُسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: إِنَّ عَلَيْاً (رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهُ) خَطَبَ بِنْتَ ابْيِ جَهْلٍ فَسَمِعَتْ بِذِلِّكَ فَاطِمَةُ فَاتَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّی اللَّهُ عَلَیْهِ  
 وَسَلَّمَ) فَقَالَتْ: يَزْعُمُ قَوْمُكَ أَنَّكَ لَا تَعْضُبُ لِنَبَاتِكَ وَهَذَا عَلَيْيِ نَاكِحَ بِنْتَ ابْيِ جَهْلٍ  
 فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّی اللَّهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) فَسَمِعَتْهُ حِينَ تَشَهَّدَ يَقُولُ: إِنَّمَا بَعْدُ الْكَحْتَ  
 ابَا الْعَاصِ بْنَ الرَّبِيعِ فَحَدَّثَنِي وَصَدَقَنِي وَأَنَّ فَاطِمَةَ بَضْعَةَ مِنِّي وَأَنَّ أَكْرَهَهَا  
 وَاللَّهُ لَا تَجْتَمِعُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّی اللَّهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) وَبِنْتُ عَدُوِّ اللَّهِ عِنْدَ رَجُلٍ  
 وَاحِدِ فَتَرَكَ عَلَيْيِ الْحِطَبَةَ. (الحادیث: ٣٧٢٩، اطراfe في: ٩٢٦، ٣١١٠، ٣٧١٤، ٣٧٦٧، ٣٧٢٩).<sup>(۲۳۳)</sup>

میسوهری کورِی مَهْ خَرَمَه (رمای خودای لئے بن) فَهُرْمُووی: عَهْلِی کُورِی  
 نَہ بو تالیب، خوازبیتی کچیکی نَہ بوجه هلی کرد بُو خَوْیِ، کَه بَه سَهْر فاطیمه هی  
 کچی موحده محمد بھینی، کاتا حهزرتی فاطیمه به مهی زانی، رویشت بُو  
 خزمتی باوکی و سکالای لم بارهیه و له دهست ئیمامی عهْلِی میردی کرد و  
 عهْر زی کرد: خزمانی تو، به قهْسَهِی نَہ وان بَیِّ، تو لَه سَهْر کَچَه کانت  
 ناکهیته ووه، نَہ گَهْر میرد کانیان ژنیان بَه سَهْر بھینن، تو لَه سَهْر ریان هه لَنادهیتی  
 و لم لاینه ووه دهربه است نایهیت، ههْر لم بُو چوونه و بیرو باوهره وهیه، که

(۲۳۲) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل سعد... رقم: ۲۴۱۲.

(۲۳۳) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل فاطمة بنت النبي... رقم: ۲۴۴۹.

نهوه تا عهلى دهيه وى ههوى بهسهرم بهيئنى و جه ميلهى كچى ئهبو جه هل ماره بكا بؤ خۆى جا ئايا راسته كەتؤ لەسەر ئىيمە ناكەيتەوهو لە مىرددە كانمان شتىوا قەبۇول دەكەن ههويىمان بەسەر بەھىن؟

جا پىغەمبەر (درودى خودى لى بن) ھەلسايەوه لەم بارەيەوه، وتاريکى فەرمۇو، بە گۈنى خۆم گويم لى بۇو، پىغەمبەر (درودى خودى لى بن) لەسەر دوانگە، وتاريکى داو شايەتمانى هيىناو ئەو جا فەرمۇو: (لەپاش ئەمە، من ژىنم دابە ئەبولعاuchi كورى پەبىع، ئەو پىاواه گفتى داپىم، كەزىن بەسەر زەينەبى كچم نەھىئىن، ئەو پىاواه راستى لەگەل كردىم و قىسى خۆى پىاوانە بىردى سەر: فاطىمەى كچى موھىمەد پارچەيەكە لە من، بەراستى حەزناكەم كەس دلى بېرەنجىنى و تۈوشى سەراسىي بكا، ئەوهى راست بى سوينىدم بەيەزدانى پاك هەركىز شتى وا نابى، كە كچى پىغەمبەرى خواو كچى ئهبو جه هلى دوزمنى خودا لەلای يەك پىاوا كۆبىنەوهو بىن بەھەۋىي يەكتى) ئىتىر عەلى وازى لە خوازىبىنېيەكەي هيىنا. (تاج ۵ / ل ۱۰۸ / ز ۱۹ / ف ۲۴).

۱۴۶۷ م- و عنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَكَرَ صِهْرًا لَهُ مِنْ بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ فَائِتَى عَلَيْهِ فِي مُصَاهَرَتِهِ أَيَّاهُ فَأَخْسَنَ قَالَ حَدَّثَنِي فَصَدَّقَنِي وَوَعَدَنِي فَوْقَى لِي) (۲۴).

ديسان ميسونەر (مزاي خودى لى بن) فەرمۇو: گويم لى بۇو پىغەمبەر (درودى خودى لى بن) باسى زاوايەكى خۆيى زۇر بە جوانى دەكىرد، كەلە نەوهى عەبدى شەمس بۇو، فەرمۇو: (قسەي بۆم كردو قسەكەمى راست دەرچوو، بەلىنى پىم داو بە لىنىكەي بىردى سەر لەگەلما).

ئەم دوو فەرمۇو وودىيە جوانىرن بەلگەن لەسەر ئەوه ژىن يان وەلى و هەقدارى ژىن لەپىش مارەپىرىن دا ماھى ئەوهى هەيە: كە بەلىن لەمىردى وەربىرى كە هەۋىي بەسەر نەھىئىن.

١٤٦٨ - عن عبد الله بن عمر (رضي الله عنهما) قال بعث النبي (صلى الله عليه وسلم) بعثنا وأمر عليهم أسامة بن زيد فطعن بعض الناس في أمارته فقال النبي (صلى الله عليه وسلم): إن تطعنوا في أمارته فقد كنتم تطعنون في أمارة أبيه من قبل وأيم الله أن كان لخليقا لامارة وأن كان لمن أحب الناس ألي وأأن هذا لمن أحب الناس ألي بعده (الحديث: ٣٧٣٠، اطرافه في: ٤٢٥٠، ٤٤٦٩، ٦٦٢٧، ٦٦٨٧) (٢٣٥).

عبدوللای کوری عوسمه (درزی خودایان لی بن) فهرموموی؛ پیغه‌مبهر (درووی خودای لی بن) له شکریکی ناردو نوسامه‌ی کوری زیدی کرد به سمر لهشکریان، هنهندی که‌س تانووتیان له فهرمانده‌ی نوسامه ددها، گوایه منالکاره و کونه کویله‌یه، پیغه‌مبهریش (درووی خودای لی بن) فهرموموی؛ (خو نه گهر نیوہ نیستا تانه و تانووت له فهرمانده‌ی، نوسامه بدنه، نهوده شتیکی تازه‌نییه، چونکه له مه‌پیش تانووتتان له سمر کرده‌ی زهیدی کوری حارسه‌ی باوکیشی ددها، گوایه دهیانگوت؛ زهید به‌نده‌ی تازاد کراوه، چون دهی ببی به‌سمر لهشکری سوپایی، که زورینه‌یان پیاوی به‌ته‌مهن و تازادن! دهسا به‌هه‌قی که‌هه‌قی خودایه، باوکیشی وده خوی شایسته‌ی فهرمانرهایی و سمرکرده‌ی بwoo، وه زور زوره‌یش خوش‌هه‌ویستم بwoo، وده پاش خوی نهم کو رهیم زور زور خوش دهی (تاج/٥/ل/١٢٣ ز/٢٣ ف/١- گهوره‌یی زهیدی کوری حاری‌سه) + (ژ: ۱۳۹) جرید = فه‌تحولباری = به‌رگی یه‌که‌م (ل/١٣٧).

١٤٦٩ - عن عائشة (رضي الله عنها) قالت دخلت على قائب والنبي (صلى الله عليه وسلم) شاهد وأسامة بن زيد وزيد بن حارثة مُضطجعان فقال: إن هذه الأقدام بعضها من بعض قال فسر بذلك النبي (صلى الله عليه وسلم) وأعجبه فأخبر به عائشة (ال الحديث: ٣٧٣١، اطرافه في: ٣٥٥٥، ٦٧٧٠، ٦٧٧١) (٢٣٦).

(٢٣٥) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضل زيد بن حارثة وأسامة بن زيد ، (رضي الله عنهم). رقم: ٢٤٢٦.

(٢٣٦) والحديث اخرجه مسلم في النكاح (عيني / ١٦ / ص ١١٠) - المترجم .

عائیشه (رمذان خودای لئے بن) فه رموموی؛ رُؤژا حه زرهت (بروودی خودای لئے بن) ته شریفی هات بُو لام زُور که یعنی خوش بُوو، له خوشیانا نوور له پُووی دهباری، فه رموموی؛ نهی عائیشه! ده زانیت که موجه زیزی مودله جی، که شیوه ناسیکی به ناوبانگ بُوو هات بُولام، له کاته دا نوسامه و زهیدی باوکی له ژیر پارچه یه ک قه دیفه دا راکشاپوون، سه ری خویان دا پوشیبُوو، به لام فاقچیان به دهره و بُوو، موجه زیزی له سه ره هاله که چاوی پییان که وت، گوتی؛ خاوهنی نه هم فاقچانه باوک و کورن! (تاج ۳+ ل ۱۳۷ ز ۷۲ ف ۱- ش / د / ت / ن - نه هم گیپرانه و هی تاجه، که باشتین رافه و پوونکه رمه و مه بُو نه هم گیپرانه و هی نیزه).

### پاشه و پوونکردنه و هی:

نوسامه کوری زهیدی کوری حاریسه، خوی ره شکله بُوو، به لام زهیدی باوکی سپی بُوو، له بھر نه وه له سه ردھمی نه زانیدا تانهی خراپیان له نوسامه دهدا، گوایه کوری باوکی خوی نبیه) چون دھبی خوی رهش بی و باوکی سپیکه له بی؟ بروانه ژماره ۱۱۳: ت ۱۳۹ = ف = بھرگی یه که م لا په ره: ۱۳۷ - ۱۳۸. باسی شیوه ناسی (نائیف) واله بھرگی سییه می تاحبول نوصوول دا ل / ز ۷۲).

۱۴۷۰ - عن عائشة (رضي الله عنها) ان امرأة من بنى مخزوم سرقت ف قالوا: من يكلم فيها النبي (صلى الله عليه وسلم) فلم يجترئ أحد ان يكلمه فكلمة اسامة بن زيد فقال ان بنى اسرائيل كان اذا سرق فيهم الشريف تركوه واذا سرق فيهم الضعيف قطعوه لو كانت فاطمة لقطفت يدها (الحاديث: ۳۷۳۳، ۶۷۸۸، ۶۷۸۷، ۴۳۰۴، ۳۷۳۲، ۳۷۳۳، ۳۴۷۵، ۲۶۴۸) اطرافه في: (۶۸۰۰) (۲۳۷).

= (۲۳۷) واخرجه مسلم في الحدود (عيني ۱۱/ ۲۱۱ - الحديث ۱۴) انظر: (صم ۱۱/ ۱۶۶) ص ۱۶۶  
صحيح مسلم بشرح النووي ج ۱۱/ ۱۱۶ - المترجم.

عائیشه (رمای خودای لئے بی) فه رموموی؛ ژنیکی مه خزوومی دزی کردبوو، قورهیش زور به ته نگیه وه بوون، گوتیان؛ به کنی بلیین که له بارهیه وه له گهان پیغه مبهدا قسە بکا، ههتا داری حه ددی دزی لی نه دری، جا گوتیان؛ کنی پرکیشی ئه وه ده کا له نوسامه کورپی زمیدبه و لاوه، که خوشە ويستى پیغه مبهدا.

جاکاتى که نوسامه ئه وهی عه رزی کرد، پیغه مبهدا (درووی خودای لئے بی) توروه بوون، فه رموموی؛ (چون هلهی و ده کهی؟ چون تکاده کهی بۇ جى به جى نه کردنی حه ددیکى شەرعى، که خودا خۆی دایناوه) ئه و جا هەستاوه دوانیکى لەم بارهیه وه فه رمومو، فه رموموی؛ (ئهی خەلکىنە! دەزانن بۇچى نه تەوه کانى پیش ئىۋه له ناواچوون؟ چونكە کاتى كەسىكى خانەدان لەناویان دزى بکردايە وازيان لى دەھىتىنا، بەلام ئەگەر لازىبوون و بانەواکانيان دزى بکردايە حه ددىيان لى دەدا، جوولەكەكان وابوون، حه ددىيان له ئاغا و بەگەكانيان نەددەدا، بەلام هەزارىكىيان دزى بکردايە دەستيان دەبىرى.

جا سوينندم بېيەزدانى پاك من ناهەقى وا قەبوول ناكەم، گريمان فاطيمەئى كچىشم دزى بکا، بەپىي ياسانامەئى خوا دەستى دەبىرم!). (تاج/۷، ل/۲۶۴، ز/۱۰۰ ف).

### پونكىرىنه وە:

ئەم ژنه ناوى فاطيمەئى كچى ئەسۇد بۇو، له غەزاي فەتح دا هەندى ئەخشىلى دزى، كاتى مەسەلە كە گەيشتە وە بە پیغه مبهدا، وە بەپىي شەرع چەسپاکە دزى كردووه، وە ھەموو مەرجەكانى دەست بىرىن ھاتنەتەجى، فەرمانى فەرمۇو دەستيان بېرى.

لَهُوَدُوا تَهْوِبَهُ يَهُكِي جَوَانِي كَرَد، وَهُشُووِي كَرَد، وَزَورْ جَارْ كَارَا،  
شَتِيكِي بِبَوَايِه، دَهَاتْ بَوْلَايِ حَمَزَرَهْتِي عَائِيشَه، ئَهْوِيشْ دَاخْوازِيَه كَهِي  
عَهْرَزِي پِيَغَهْ مَبَهَرْ دَهَكَرَد وَئَهْوِيشْ بَوْيِ جَيْ بَهْ جَيْ دَهَكَرَد.

ئَهْمْ جَوْرَه كَهْ سَانَه باگُوناھى گَهْ مَهْ شِيَان لَيْ بَقَهْ وَمَيْ، بَهْ لَامْ هَمْ رَبَه  
صَهْ حَابَه دَادَهْنَيْن وَ بَوْكِيرَانَهْ وَهِيْ فَهْرَمَوَوْدَه وَحَدَّيَثْ (عَهْدَل) دَهْمَيْرَيْن.

١٤٧١ - عَنْ أَسَامِةَ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) حَدَّثَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : أَللَّهُ كَانَ يَأْخُذُهُ وَالْحَسَنَ فَيَقُولُ اللَّهُمَّ اجْهَمْهَا فَأَنِي أَحِبُّهُمَا (الْحَدِيثُ : ٣٧٣٥ ، طَرَفَاهُ فِي : ٣٣٧٤٧ ، ٣٣٧٤٨ ، ٦٠٠٣) .

ئُوسَامَهِي كُورِي زَهِيد (رمزی خودای لَيْ بَيْن) فَهْرَمَوَوْيِي: پِيَغَهْ مَبَهَر (درُووَدِي خُودای لَيْ بَيْن) من وَحْهَسَهْنِي كُورِي عَهْلِي هَهْل دَهَكَرَت وَمنِي دَهَخَسَتِه سَهْرِ رَانِيَكِي وَ  
حَسَهْنِيَشِي دَهَخَسَتِه سَهْرِ رَانِه كَهِي تَرِي وَدَهِي فَهْرَمَوَوْيِي: (ئَهْيِ خُودَايِه!) تَرَؤُ  
بَهْ شَايَهْت بَهْ كَهْ من نَهْم دَوَانَهِم خَوْش دَهْوَي، خُودَايِه! تَكَام وَايَه كَهْ تَوْش  
خَوْشت بَويَنْ!).

١٤٧٢ - عَنْ أَبْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ أَخْتِهِ حَفْصَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا)  
أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ لَهَا أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ رَجُلٌ صَالِحٌ (الْحَدِيثُ : ٣٧٤٠ ، اطْرَافَهُ فِي : ١١٢١ ، ١١٥٦ ، ٣٧٣٨ ، ٧٠١٥ ، ٧٠٢٨ ، ٧٠٣٠ ، ٧٠٢٩ ، ٧٠١٦ ، ٣٧٣٩ ، ١١٥٧ ، ١١٢٢) .

(الْحَدِيثُ : ٣٧٤١ ، اطْرَافَهُ فِي : ١١٢٢ ، ١١٥٧ ، ٣٧٣٩ ، ٧٠١٦ ، ٧٠٢٩ ، ٧٠٣١) .

ئُيَيْبِنُو عَوْمَهْر (رمزی خُودایان لَيْ بَيْن) فَهْرَمَوَوْيِي: حَهْ فَصَهِي خَوْشَكِم كَه  
هاوْسَهْرِي پِيَغَهْ مَبَهَرِه، بَوْيِ كِيرَامَهْوَه فَهْرَمَوَوْيِي: پِيَغَهْ مَبَهَر (درُووَدِي خُودای لَيْ بَيْن)  
پِيَيِّي فَهْرَمَوَوم: (عَهْ بَدُولَلا پِيَاوِي چَاكِه).

(٢٢٨) لم يستثنه العسقلاني عن الأحاديث المتفق عليها (خاتمة احاديث المبحث و ما بعدها  
ج ٧/ ص ٢٧٨) - المترجم .

(٢٢٩) راجع (رقم: ٥٥٩ - ١١٢١ ف - ١١٢٢+ ف) - المترجم .

١٤٧٣ - عن علقة رحمة الله تعالى، قال: قدمت الشام، فصليت ركعتين، ثم قلت: اللهم يسر لي جليسًا صالحًا فاتيت قوما، فجلست إليهم، فإذا شيخ قد جاء، حتى جلس إلى جنبي. قلت: من هذا؟ قالوا: أبو الدرداء فقلت: التي دعوت الله أن ييسر لي جليساً صالحًا، فيسرك لي، فقال أبو الدرداء (رضي الله عنه): ممَنْ أنت؟ قال: مِنْ أهْلِ الْكُوْفَةِ قال: أَيْسَرَ فِيْكُمْ أَوْ مِنْكُمْ صَاحِبُ السُّرِّ الَّذِي لَا يَعْلَمُهُ غَيْرُهُ يَعْنِي حَدِيقَةَ قَالَ: قُلْتُ: بَلَى قَالَ: أَيْسَرَ فِيْكُمْ أَوْ مِنْكُمْ الَّذِي اجَارَ اللَّهَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعْنِي مِنَ الشَّيْطَانِ يَعْنِي عَمَارًا قُلْتُ: بَلَى قَالَ: أَيْسَرَ فِيْكُمْ أَوْ مِنْكُمْ صَاحِبُ السُّوَاقِ وَالْوَسَادِ أَوْ السَّرَّارِ؟ قَالَ: بَلَى قَالَ: كَيْفَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَقْرَأُ وَاللَّيلَ إِذَا يَغْشَى وَالنَّهَارَ إِذَا تَجَلَّ؟ قُلْتُ: وَالذِكْرِ وَالائِشِيَّ قَالَ: مَا زَالَ بِي هَؤُلَاءِ حَتَّى كَادُوا يَسْتَرُونِي عَنْ شَيْءٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (الحديث: ٣٧٤٢، ٣٢٨٧، ٣٧٤٣، ٤٩٤٤، ٤٩٤٣). (٤٤٠)

علقه مه (سوزو ميهرباني خوداي لى بى) فهرموسى، چووم بۇ شام، كاتى گەيشتمە دىيمەشق چوومە مزگەوت، دووركەت نويزم تىا كرد و گوتەم، ئەى خودايە! هاونشىنىيىكى باشم بۇ بىرە خسىئىنە، جا كۆمەلى لهوى بۇون، چووم لەلايان دانىشتىم، جا زۇرى نەبرد چاوم لى بۇو پېرە مېرىدى هات، لەتهنىشتمە وە دانىشتىت، پرسىم، ئەمە كىيىھە؟ گوتىيان، ئەبو دەردايە (بىروانە: ژمارە: ١٩٦٧ = ٤٥١٩). گوتەم: ئومىيىدە خودا نزاکەي كىرا كىرىدەم.

پىيم گوتە: كاتى هاتىم بۇ ئىيرە لەخوا پارامەوه هاونشىنى خاسم بۇ بىرە خسىئىنى، ئەوه تا تۆى بۇم پەحساند، ئەبودەرداء (رمى خوداي لى بى) فهرموسى: تۆ

(٤٤٠) ووقد في رواية داود بن أبي هند عن الشعبي عن علقة في هذا الحديث: (وان هؤلاء يريدون ان ازول عمما اقرانى رسول الله (صل الله عليه وسلم) ويقولون لي: اقرا: **ف**و ما خلق الذكر والانثى **و**اتي والله لا اطيعهم اخرجه مسلم (فتح/اص ٧٠٧ ، رقم: ٤٩٤٤) - المترجم .

خه لکی کوییت؟ گوتم؛ خه لکی کووفه م، فهرموموی؛ له قسسه ته وه وادیاره که  
فیرخوازی و ویلی به شوین زانینا خو ئه و پیاوه دانا و زانایه‌ی که ناوداره  
به رازگری پیغمه مبهر (صاحب سر النبی بروانه؛ زماره: ۱۶۲ ته جرید=۲۲۴) ته تح  
= به رگی / ۱ ل / ۱۶۲) وا له ناو نیوه دا، که ئه و نهینی و رازانه‌ی که پیغمه مبهر  
گوتونی پیی، ههر خوئیده یانزانی واته: حوزه هیفه‌ی کورپی یه مانتان له ناودایه،  
ههرچی پرسیار یکتان هه بی ده تو ان له و بپرسن. منیش گوتم؛ به لی وایه  
فهرمومویه وه: خو ئه و پیاوه زانایه شتان وا له ناودا، که له سهر زمانی  
پیغمه مبهر خوئی، خودا په نای داوه له شهیتا، واته: عه مماری کورپی یاسیر (بر:  
ژ: ۱۴۵۱ ت ۱۳۶۱ ف- به رگی / ۴ ل).

منیش گوتم؛ به لی فهرموموی: خو ئه خاوه‌نی سیواک، یاخاوه‌نی سرو  
رازیشتان واله ناودا، واته: عه بدوللای کورپی مه سعوود؟ گوتم؛ به لی واته:  
زانای گهوره گهوره له لای خوتان زوره، ئیتر ج پیویست شت له که سی تر  
بپرسن.

له پاشدا فهرموموی: ئه ری پیم بلی: ئی بنو مه سعوود ئه م ئایه تهی چوں  
ده خویند: «واللیل اذا یغشی والنهار اذا تجلی» چوں ده خویند وه؟ منیش  
گوتم: ئاوای ده خویند وه: «واللیل اذا یغشی والنهار اذا تجلی والذکر والاٹی».  
نه وجاه بوده راء فهرموموی: (پیغمه مبهر (درودی خودای لی بی) به زاری پیروزی خوئی  
نه م سووره ته پی گوتم و نه م سووره ته به دهمی خوئم له دهمی پیغمه مبهر  
خوئی له سهر نه م شیوه‌یه: «واللیل اذا یغشی والنهار اذا تجلی و الذکر والاٹی»  
وهر گرتووه، که جی ئیسته نه مانه ههر وا زیان لی نه دده هینام و ده یانویست که  
منیش ببهنه سه رقیر ائمه و شیوه خویندنه وهی خویان و، له با تی پسته‌ی:  
(والذکر والاٹی) منیش ودک شیوه خویندنه وهی نه وان بخوینم وه: «وما  
خلق الذکر والاٹی». (تاج/ ۵ ل / ۱۳۴ ز ۲۸- چاکیتی عه بدوللای کورپی  
مه سعوود).

پوونکردنده وه:

کیشەی شیوه خویندنه و هکانی قورئان ئىستا بوروه به زانستىکى سەربە خۆ، لە ععلومى قورئان و لە علومى حەديث دا بەدۇور و درېزى قىسە و گفتۆگۆی چپو پپو خەست و خۆللى لەسەر كراوهە سوودو بەھرىيەكى زۇرى ئوصولى و فيقەلى وەرگىراوه. عەبدۇللاي كورپى مەسعود (رمى خودابانلىقى) يەكىكە لە گەورە ھاوارى يانى پىغەمبەر، لە موسولمانە ھەرە پىشىنەكانە، دوو كۆچى كردۇوه، يەكى بۇ حەبەشە و يەكى بۇ مەدينە، ئامادەي غەزاي بەدرو شەرگا كانى پاشى بوروه، ھەميشە لە خزمەت پىغەمبەردا بۇو، مەگەر چۈنھا خزمەتى چۈل بىردايە، خزمەتى پىلاوهكانى پىغەمبەرى دەكىردى، لەكانى ھەستانا پىلاوهكانى دادەنا بۇي، وەكى ترسۇلەكانى دەكىردى قۇللى خۆى، ھەشت سەدو چىل و ھەشت فەرمۇودە پىغەمبەرى گىراوهتەوه، چلو چواريان بۇخارى و موسالىم گىراويانەتەوه، بىست و يەكىان تەنها لە بۇخاريدا ھەن، لە موسالىم دانىن، سىي و پىنچىشىان تەنها لە صەھىحى موسالىم دا ھەن لە صەھىحى بۇخاريدا نىن.

دەفەرمۇى: لە زارى پىرۋىزى پىغەمبەر خۆى (دروودى خودابانلىقى) حەفتا سوورەتى قورئانم لە بەركەدووه. يەكەم كەس بۇ كە لە مەككە بە ئاشكرا قورئانى دەخويىند، ئىبىنومەسعود ئەوهنەدە لەگەل مائى پىغەمبەردا تىكەل بۇو، لە خەلگى وايە كە يەكىكىيە لە خىزانى پىغەمبەر (دروودى خودابانلىقى) ناوداربوبە صاحىبى سىواكى پىغەمبەر، پىغەمبەر (دروودى خودابانلىقى) موزىدەي بەھەشتى پۇ داوه، بکۈزى ئەبو جەھل بۇو، لە مەدينە، سالى سىيىودۇوى كۆچى لەتەمەنى شەست و ھەندىكائەمرى ھەقى بە جى ھىننا، ئىمامى عوسمان نويزى تەرمى لەسەر كرد.

مامۆستايەكى قورئانزان و فەرمۇودەزان بۇو، قوتابى و فەقىي زۇر ھەيە لەم دوو بوارەدا، ژنهكەي ناوى زينەب بۇو، بۇ زياترشارەزا بۇون لە

ژینامه‌ی نهم هاوری مهزنیه پیغمه‌مبهر، بپروانه: تاج/۵ ل/۱۲۳ ز/۲۸ - باسی: گهوره‌یی عهبدوللای کوری مهسعوود.

١٤٧٤ - عن أنس بن مالك أنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ امِينًا وَإِنَّ امِينَنَا أَيْتَهَا الْأَمَةَ أَبُو عَبْيَدَةَ بْنَ الْجَرَاحَ . (الحادیث: ٣٧٤٤ ، طرفاه فی: ٤٣٨٢ ، ٧٢٥٥) <sup>(٢٤١)</sup>.

نهنه‌سی کوری مالیک (رمزی خودای لئے بی) فهرمووی: خوش‌ویست (درووی خودای لئے بی) فهرمووی: (هه‌موو نهته‌وهیی نه‌مینداریکی هه‌یه) نه‌مینداری نیمه‌یش نهی نؤمه‌تی موحه‌ممهد! نهبو عوبه‌یده کوری جهراحه (تاج/۵ ل- ۹۱- ۱۲- ش/ت- باسی: گهوره‌یی نهبو عوبه‌یده..).

١٤٧٥ - عن البراء (رضي الله عنه) قال: (رأيت النبيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) والحسنُ بنُ عليٍّ عَلَى عَاتِقِه يَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَجُبُّ إِلَيْكُمْ). (الحادیث: ٣٧٤٩). (انظر: رقم: ٩٦٠ = بطری/٣ ل/٣٣) <sup>(٢٤٢)</sup>.

بهراء (رمزی خودای لئے بی) دفهه‌رموی: پیغمه‌رمبم بینی، حمسه‌نی کوری عهلي به فهلاندوشکانه و هبتوو، دهیفه‌رموو: (خودایه! من نه‌مهم خوش دهوي، سا تؤیش خوشت بویا). (تاج/۵ ل/۱۱۴ ز/۲۰ ف/۳- ش/ت- باسی گهوره‌یی حمسه‌ن و حوسه‌ین).

١٤٧٦ - عن ابن عمرَ وَسَأَلَهُ عَنِ الْمُخْرِمِ قَالَ شَعْبَةُ أَخْسِبَةَ يَقْتُلُ الذِّبَابَ؟ فَقَالَ: أهْلُ الْعِرَاقِ يَسْأَلُونَ عَنِ الذِّبَابِ وَقَدْ قَتَلُوا ابْنَ ابْنَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): هُمَا رَيْحَاتِنَايَ مِنَ الدُّنْيَا . (الحادیث: ٣٧٥٣، طرفه فی: ٥٩٩٤) <sup>(٢٤٣)</sup>.

(٢٤١) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل أبي عبيدة، رقم: ٢٤١٩.

(٢٤٢) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل الحسن و الحسين رضي الله عنهم، رقم: ٢٤٢٢.

(٢٤٣) لم اعثر على مصدر يشير الى اخراج مسلم له وقال العسقلاني في خاتمة كتاب مناقب الانصار ج/٧ ص: ٥٥ طبع ، لم يوافقه مسلم على اخراج حديث ابن عمر فيهما

نهم فهرموده‌یه له تاج دا ئاوایه: پیاویکی خه لگی غیراق له ئیبو عومه‌ری پرسی: نه‌گهه که سی له نیحرام دا بی و میش بکوژی جی فیدیه‌یه کی له سه‌ره؟ ئیبنو عومه‌ریش فهرموده: خه لگی عیراق، حسینی کچه‌زای پیغه‌مبهه ده‌کوژن و له میش کوشتن ده‌پرسن! و له حال پیغه‌مبهه (دروودی خودای لئی بی) ده‌فهرموده: (حمه‌سن و حوسیه‌ن دوو چله ریحانه‌ی منن له دنیا روشن دا!). (بروانه: تاج/۵۰-۱۱۳ از-۲۰ ف-۱) + (بروانه: ژماره/۱۱۲۹ تجربید).

### پرونکردن‌وهه:

نهم به‌هرانه لهم فهرموده‌یه و مرده‌گتیریت:

- ۱- که‌سانی ههن کورد گوته‌نی له مازواناتی ده‌شکین و دهیانه‌وی له گزگلانا هه لبسنه‌وهه، جا له سه‌ر نهم بنیاته، ئیبنو عومه‌ر سه‌رسامی پیشان داوه، که خه لگی عیراق تاوانی گهوره تی ده‌گوشن، و دک کوشتني حه‌زره‌تی حوسه‌ینی کچه‌زای پیغه‌مبهه بی، که‌چی له هه‌مان کاتدا و هرع له کوشتني میش ده‌کهن!
- ۲- بؤیه منال بهره‌یحانه ده‌چوینری، چونکه منالیش و دک ریحانه بؤنی ده‌کری و ده‌نری به سینگه‌وهه چاوو دلی پی روشن ده‌بنه‌وهه.
- ۳- گه‌رجی گه‌لی جار نه‌وانه‌ی که نیسبه‌تی کاریکیان لی ده‌دری، هه‌موویان نه‌و کاره نه‌نجام نادهن، و هه‌یانه له دلله‌وه نه‌وکاره ده که‌ره‌ینی، به‌لام زور جار هه‌ندی کار ده‌دریتله پال زورینه‌ی کومه‌لی، که ناسرابن به‌و جووره شته، به‌لام به‌بی گومان کوردستانی خۆمان، به‌هه‌موو بەشە‌کانیه‌وه، بەر نهم عیراق و مه‌شريقه ناكه‌وی که له فهه‌رموده‌ی پير‌قزدا، باسى خراپى کراوه‌وه هه‌وال دراوه‌که شه‌ر له‌ويوه سه‌ر هه‌ل ده‌دا، چونکه سوپاس بؤ خودا کوردستان نه‌وحتی چووه ته باوهشی قورئانه‌وه، خزمه‌تی ئىسلامى كردودوه، هه‌روهه ده په‌نای ئىسلاما گهشەی كردودوه و خودا په‌نای داوه، كەم

گەل و نەتمەوە ھەمیە کە بەقەد گەلی کورد خزمەتی ئىسلامى گردىبى، ئەوهنە مزگەوت و پەرسەتگاوا شىخ و مەلا و فەقى و قورئان و موسوٰلمانى پاك و پىرۇزى تىابى؟ سوپاس بۇ خودا. لەنەھلى دلّم بىستووھ ھەتا ئىسلام لەچىاكانى مەكەم و مەدينە ئاوانەبى، لەچىاكانى كوردىستانىش ئاوا نابى، كە ئەوھش بەر لەھەلھاتنى قيامەت دەبى.

١٤٧٧- عَنْ أَبْنَىْ عَبَّاسِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ ضَمَّنِي النَّبِيُّ (صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَيْ صَدْرِهِ وَقَالَ: اللَّهُمَّ عِلْمَ الْحُكْمَةِ وَفِي رِوَايَةِ عَلِمَةِ الْكِتَابِ  
(الْمُحَمَّدِ): ٣٧٥٦، طرفة في: رقم: ٦٦ تحرير: ٧٥ = فتح= به رگی یه کم  
ل/(٨٩).<sup>(٢٤٤)</sup>

**ئىيىنۇ عەببىاس (دەزاي خودايان لىنى بىن) فەرمۇوى: پېيغەمبەر (دەرۋەدى خودايان لىنى بىن) گوشىمى بە سنگىھە وە فەرمۇوى: (اللهم علمه الحکمة: نەھى خودايمە! فىئرى دانائىي و زانستى يالاى يەفەرمۇو).**

٤٠٦ تجريد = ١٢٤٦ فتح (٢٤٥).  
 ١٤٧٨ - عن أنسٍ (رضي الله عنه) أن النبيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تعَى زَيْدًا وَجَعْفَرًا وَابْنَ رَوَاحَةَ لِلنَّاسِ قَبْلَ أَنْ يَاتِيهِمْ خَبَرُهُمْ فَقَالَ أَخْذُ الرَّأْيَةَ زَيْدًا فَاصِيبَ ثُمَّ أَخْذَهَا جَعْفَرٌ فَاصِيبَ ثُمَّ أَخْذَ ابْنَ رَوَاحَةَ فَاصِيبَ وَعَيْنَاهُ تَلْدِرَفَانِ حَتَّى أَخْذَهَا سَيْفٌ مِنْ سَيْفِ اللَّهِ حَتَّى فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ (الحديث: ٣٧٥٧، طرفه في:

واتاو وهرگه راوه‌گهی له ژماره: (۴۰۶) دا، به ته‌واوی رایورد.

١٤٧٩ - عن عبد الله بن عمرو (رضي الله عنهما) قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: استقرتوا القرآن من أربعة من عبد الله بن مسعود فبدأ به وسالم مؤذني حديفة وأبي بن كعب ومعاذ بن جبل قال لا اذري بدأ

(٤٤) راجع رقم: ٦٦-٧٥ فـ يهـ رـ كـ يـ هـ كـ هـ ، لـ اـ يـ هـ ، ٨٩:٥ - المـ تـ حـ .

(٢٤٦) راجح رقم: ٤٠٦-١٤٦١-ف-بـ: لـيـهـ ٥: ٢٦- التـ حـمـ وـ رـاحـمـ اـيـضاـ رقم:

بابی او بمعاذ بن جبل (الحادیث: ٣٧٥٨، اطرافه في: ٣٨٠٦، ٣٨٠٨، ٣٧٦٠).<sup>(٤٩٩٩)</sup>

عہدوللائی کوری عہمری کوری عاص (رمزی خودایان لئے بن) فہرموسوی:  
بہگوئی خوم له زاری پیرفڑی خوشہ ویستم بیستووه دھیفہ رموو: (لہلائی نہم  
چوار کھسہ قورثان بخوینن و فیری قورثان ببن: لہلائی عہدوللائی کوری کھعب  
مہ سعوودو سالمی نازادکراوی نہبو حوزہ یفہ و نوبہ ییہ کوری کھعب  
موعازی کوری جہبہل). پیغہ مبہر (درووی خودی لئے بن) له پیش دا ناوی  
ئی بنو مہ سعوودی هینا، بؤ گرنگی پیدانی پتر پیسی). (تاج ۵/ ل ۱۳۲ ز ۲۸).

. ف(۱).

١٤٨٠ - عن عائشة (رضي الله عنها) أنها استخارت من اسماء (رضي الله  
عنهم) قلادة فهل كانت فارسل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ناساً من أصحابه  
في طلبها فأذر كثيم الصلاة فصللوا بغير وضوء فلما أتوا النبي (صلى الله عليه  
وسلم) شكوا ذلك إليه فنزلت آية التيم ف قال أسيء بن حضير جزاك الله خيرا  
فوالله ما نزل إلك أمر قط إلا جعل الله لك منه مخرجاً وجعل للمسلمين فيه  
بركة (الحادیث: ٣٧٧٣، طرفه في: ٢١٦ = ٣٣٤ ف).

لapeh ٢٢٣ وهرگه راوہ کھشی لهوی رابوورد)<sup>(٤٤٧)</sup>.

١٤٨١ - عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: (كان يوم بعاث يوماً قدمة الله  
لرسوله (صلى الله عليه وسلم) فقدم رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وقد  
افتراق ملؤهم وقتل سروا لهم وجروحوا فقدمة الله لرسوله (صلى الله عليه وسلم)  
في ذخولهم في الإسلام). (الحادیث: ٣٧٧٧، طرفه في: ٣٨٤٦، ٣٩٣٠).<sup>(٤٤٨)</sup>

(٤٤٦) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل عبدالله بن مسعود وامه ... رقم:

. ٢٤٦٤

(٤٤٧) اخرجه مسلم في الحيسن، باب: التيم ، رقم: ٣٧.

(٤٤٨) لم يستثن العسقلاني من الأحاديث المتفق عليها - المترجم .

عائیشه (رمزی خودای لس بی) فه رموموی: پُرْزی بوعاس، پُرْزیک بwoo، خودای گهوره له به رخاتری پیغه مبهربه خوا (در روای خودای لس بی) و دپیشی خستبوو، جا کاتی پیغه مبهربه (در روای خودای لس بی) هات بق مه دینه، کۆمەلەیان بلاو بwoo ببۇوه، شاپیاوه کانیان کوزرا بwooون، وہ زامار و پەککەوته بwoo بwooون، له بھر ئەوھەس نەمابوو له مه دینه لافی سەرۆکى لى بداو مل بق پیغه مبهربه كەج نەکا، جا خودا نەو پُرْزە قەومان پیش هاتنى پیغه مبهربه بق نەھوی بەچەند سالى، وە نەو بارو دۆخە ئەم شەرە سازاندى، بwoo بەھۆی ئەوھە خەلگى مه دینه بە ناسانى بچەنە ژىئر ئالاى ئىسلام).

## پۈونكىرىدەن وە:

پُرْزی بوعاس شەرە بwoo، له نىّوانى دوو ھۆزى سەرەگى مه دینه دا رۇوی دا، كە ھۆزى نەوس و خەزرج بwooون، بوعاس قەلايەگى ھۆزى نەوس بwoo، دوومىل له مه دینه دوور بwoo، بە پېنج سال له پیش كۆج كىرىنى پیغه مبهربه (در روای خودای لس بی) بق مه دینه، ئەم ھەرايە قەوماوه، زۆرينى سەركىرىدەكانى ئەم دوو ھۆزە لەم شەرە دا کوزران، وە جۇزە پاشاگەردانى يەك و بىياسايى و بىسەركىرىدىي يەك له مه دینه دا دروست بwoo بwoo، نەھو بwoo بەھۆی ئەوھە ئىسلام بە ناسانى جىپاى خۆى بکاتەوە نەھوبۇ شايى يەپر بکاتەوە.

ارهاصاتىتىكى زۇر پیش له دايىكبۇونى پیغه مبهربه و له پاش له دايىك بwooنى و له پیش بwooنى بە پیغه مبهربه و بەر له كۆج كىرىنى پۇوي داوه، وەك رپوداوى ئەصحابىول فيل و له تىكىرىنى سىنگى پیغه مبهربه بە مندالى و پېرپۇزى و پېيتى و فەرى كاتى له دايىكبۇونى و مۇرى پیغه مبهربە رايەتى بە ناوشانىيەوە و بەردۇ دار سلاوى لى كردووه گەلىن ھەوالى ترى لەم باھته، كە بە موجلىان دەگەنە حەددى تەواتور بپروانە: بەرگى چوارەمى تاجول نۇصووول، لاپەرە ۲۸۰ - ۲۸۸

١٤٨٢ - عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال لولا الهجرة لكنت أمرا من الأنصار (الحديث: ٣٧٧٩، طرفه في: ٧٢٤٤) (٢٤٩)

نهبو هورهيره (رمزی خودای لب بن) فهرموموی: خوشه ویست (دروودی خودای لب بن) فهرموموی: (یاریده دهران واته: نه نصار له هرشیوو هردیکهوه برقون منیش له گهان نهوانا ده روم و خوم لهوان حیانا که مهود، لمبهر نهود نه بی که کوچکار و موها حیرم، دهنا بابائی ده بوم له یاریده دهران، که ناسراون به نه نصار). (تاج/٥ ل/١٧٦ ز/٤٤ ف/٥).

١٤٨٣ - عن البراء رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: (الأنصار لا يحبهم إلا مؤمن ولا يبغضهم إلا مُنافق فَمَنْ أَحَبَّهُمْ أَحَبَّهُ اللَّهُ وَمَنْ أَبْغَضَهُمْ أَبْغَضَهُ اللَّهُ). (الحديث: ٣٧٨٣) (٢٥٠)

بهراء (رمزی خودای لب بن) فهرموموی: خوشه ویست (دروودی خودای لب بن) فهرموموی: (موسولمان یاریده دهران (نه نصار)ی خوش دهوي، ناپاک (دوو روو=مونافیق)یش رقی لیيانه، نیتر نهودی نه نصاری خوش دهوي خودایش نهوي خوش ده وي، وه نهودی رقی لهوانه خوداش رقی لهوه!). (تاج/٥ ل/١٦٢ ز/٤٤ ف/١- ش/ت).

### پونکر دنه وه:

کۆمەلگای ئىسلام لە سەرتاوه له مەدينە بە شىوهى سەرەكى برىتى بۇو، له دوو كۆمەلهى گەورە:

(٢٤٩) لم يستثنه العسقلاني من الأحاديث المتفق عليها - المترجم.

(٢٥٠) اخرجه مسلم في اليمان ، باب : الدليل على ان حب الانصار وعلى ~~نحوه~~ من اليمان،

یه‌که‌م: کۆمەلەی کۆچکاران که نه و موسولمانانه بوون، لەمەککه‌وه، لە تاو دەستدریزی ناموسولمانه‌کان لییان، کۆج و باریان کرد بۇ مەدینە، پىيغەمبەر (درووپ خودای لى بىن) خوشىيەكى بwoo لەم کۆچبەرانە.

دووهم: کۆمەلەی يارىددەران کە برىتى بwoo لەوانەی کە خەلگى مەدینە بwoo و موسولمان بwoo بwoo، کۆمەلەی يه‌که‌م ناسراون بە موهاجيرين، واتە: کۆچکاران، کۆمەلەی دووهم ناسراون بە نەنصار، واتە: يارىددەران.

جا پىيغەمبەر (درووپ خودای لى بىن) بۇ رۇونكىردنەوهى بەرزىي پله و پايەي باپەتە.

١٤٨٤ - عن أئسٍ (رضي الله عنه) قال: رأى النبيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) النِّسَاءَ وَالصَّيْبَانَ مُقْبِلِينَ مِنْ عَرْسٍ فَقَامَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُمْثِلاً فَقَالَ: اللَّهُمَّ ائْتِنِي مِنْ احْبَبِ النَّاسِ إِلَيَّ قَالَهَا ثَلَاثٌ مِّرَارٌ (الحادي: ٣٧٨٥)، طرفه في: (٥١٨٠<sup>٢٥١</sup>).

ئەنەس (رمى خوداي لى بىن) فەرمۇسى: جارى پىيغەمبەر (درووپ خوداي لى بىن) کۆمەلى زن و منالى يارىددەرانى دى لە شايى و زەماونى دەگەرانەوه، جا پىيغەمبەر (درووپ خوداي لى بىن) بۇ تەعبير لەھەستى جوانى و رېزو نرخازنى خۆى بەرامبەر بەم دوو چىن و توپىزە كۆمەلگا، پىك هەتسايدى سەرپا و پاست راوهستاۋ سى جار فەرمۇسى: (خودا ناگاى لىيە كە ئىتۇھ لە خوشەويىسترىن كەسانن لاي من). (تاج/ ۵ ل/ ۱۶۷ ز/ ۴۴ ف/ ۲- ش).

١٤٨٥ - وعنة في رواية، قال: جاءت امرأة من الاصار إلى رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ومعها صبيٌّ لها فكلمها رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

فَقَالَ: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ أَكُمْ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ مَرَّتِينِ) (الحادي: ٣٧٨٦، طرفاه في: ٥٢٣٤، ٦٦٤٥).<sup>(٢٥١)</sup>

دیسان ئەنهس (دمزای خودای لى بن) فەرمۇوی: ئافرهتى لەھۆزى يارىددەران (ئەنصار) ھاتە خزمەتى حەزرت (درودى خودای لى بن) مناڭىكى خۆيى پى بوو، پېغەمبەر (درودى خودای لى بن) قىسىم گوفتوگۇرى لەگەن دا كرد، وە فەرمۇوی: (بە و كەسە كەگىانى من وا لەدەسيا، ئىيە ئەم دەستەي يارىددەران! خۆشەويىستىن كەسن لە لاي من). سى جار ئاواي فەرمۇو. لەگىرانەوهى ئىرەدا دوو جار ئاواي فەرمۇو. (تاج/ ٥/ ل/ ١٦٧/ ز/ ٤٤ ف/ ٤).

١٤٨٦ - عَنْ زَيْدِ بْنِ ارْقَمَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَتِ الْأَنْصَارُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لِكُلِّ أَبْنَاءِ أَبْنَائِنَا قَدْ أَنْجَلْتَنَا فَادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ أَبْنَائَنَا مِنَ الْمُفْدَعَةِ.<sup>(٢٥٢)</sup> (الحادي: ٣٧٨٧، طرفه في: ٣٧٨٨).

زەيدى كورى ئەرقەم (دمزای خودای لى بن) فەرمۇوی: يارىددەران (ئەنصار) فەرمۇوان: ئەم پېغەمبەرى خودا! ھەموو پېغەمبەرى لەكتى خۆيا لايەنكىرو پەيرەوانى تايىبەتى خۆي بىووه، ئىمەيش پەيرەوانى تۈپىن و شوپىن پىتىازى پېرۋىزى تو كەوتۈپىن و خودا دەستى پېز و قەدرى لى ناپىن و ناپى ناپىن ئەنصار، جابۇ ئەوهى ئەم پېز و قەدرى بەھەرە سەربەرزىبىه، بەرددەست و دەست و دەست و پىوهندو ھاپەيمان و سوپىن خۆرە كانيشمان بىگىتەوه، دەپى تو بە فەرمۇو نزاو دوغانمان بۈكە، ئەويش ئەپىزىش بۆکىردن و فەرمۇوی: (خودايە! پەيرەوان و شوپىن كەوتۈپىشىيان لە خۆپىان بن). (تاج/ ٥/ ل/ ١٦٨/ ز/ ٤٤ ف/ ٨).

(٢٥١) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل الانصار رض .. رقم: ٢٥٠٩.

(٢٥٢) لم يوافقه مسلم (فتح/ ٧/ ص٥٠) خاتمة انظر صحيحة مسلم ج/ ١٦ ص١٦-٧١ - مبحث

فضائل الانصار رض - المترجم .

١٤٨٧ - عن أبي حمِيدٍ (رضيَ اللهُ عنهُ) عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: إنَّ خَيْرَ دُورِ الْأَنْصَارِ دَارُ بَنِي التَّجَارِ ثُمَّ عَبْدِ الْاشْهَلِ ثُمَّ دَارُ بَنِي الْحَارِثِ ثُمَّ بَنِي سَاعِدَةَ وَفِي كُلِّ دُورِ الْأَنْصَارِ خَيْرٌ فَلَحِقْنَا سَعْدًا بْنَ عَبَادَةَ فَقَالَ: أَبْوَا سَيِّدِ الْأَمْمَاتِ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَيْرُ الْأَنْصَارِ فَجَعَلْنَا أَخْيَرًا؟ فَأَذْرَكَ سَعْدٌ النَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ خَيْرٌ دُورُ الْأَنْصَارِ فَجَعَلْنَا أَخْيَرًا؟ فَقَالَ: أَوَلَيْسَ بِحَسِيبِكُمْ أَنْ تَكُونُوا مِنَ الْخَيَارِ. (الحادي: ٣٧٩١، طرفه في:

١٤٨١ فتح = بهرگی دوودم لابهره (١٣٥) (٢٥٤)

لَيْرَهْدا لَهْ كَوْتَاهِ دَهْفَهْ رَمُوْيٰ: جَا گَهِيَشْتِين بَهْ سَهْعَدِي كُورِي عَوْبَادَه، ئَهْ بُو ئُوسَهْ يَدِ پَيْيِي فَهَرَمُوْيٰ: نَايَا دَهْزَانِي كَهْ پَيْغَهْ مَبَهَر (دَرُووْدِي خُودَاه لَيْ بَنِي) پَلَهْ وَ پَايِهِي يَارِيدَه دَهْرَانِي، لَهْ باشِيدَا دِيَارِي كَرَد، بَهْ لَامِ نَيْمَهِي بَهْنِي سَاعِيدَهِي خَسْتَه دَوَاهِ؟ سَهْعَدِي شِيشِ رَفَيَشْتِ هَهْ تَا پَيْغَهْ مَبَهَرِي كَرْتَه وَهُوَ عَهْ رَزِي كَرَد: پَيْغَهْ مَبَهَرِي خَوا! رَيْزَهْ نَدِي باشِى پَلَهْ وَ پَايِهِي يَارِيدَه دَهْرَانِتِ دِيَارِي كَرْدَوَه، كَهْ چَيِ پَلَهِي باشِى خَيْلَى نَيْمَهِتِ خَسْتَه دَوَاهِ؟ پَيْغَهْ مَهْرِيشْ (دَرُووْدِي خُودَاه لَيْ بَنِي) فَهَرَمُوْيٰ: (بَهْسِ نِيهِ كَهْوانِ لَهْ رَيْزِي باشانَا).

١٤٨٨ - عنْ اسِيدِ بْنِ حُضِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا تَسْتَعْمِلُنِي كَمَا اسْتَعْمَلْتَ فُلَاكَ؟ قَالَ: سَتَلْقُونَ بَعْدِي اثْرَةً فَاصْبِرُوْا حَتَّى تَلْقُونِي عَلَى الْحَوْضِ. (الحادي: ٣٧٩٢، طرفه في: ٧٠٥٧) (٢٥٥)

ئُوسَهْ يَدِي كُورِي حَوْزَهِير (رَمَاهِي خُودَاه لَيْ بَنِي) فَهَرَمُوْيٰ: پِياوِيِّكِي ئَهْ نَصَارَى كَوْتَى: ئَهِي پَيْغَهْ مَبَهَرِي خُودَاه! مَنِيشْ وَهَكْ فِيسَارَه كَهْسِ بَكَهْ بَهْسَهْ رَكَارِي كَارِي وَ لَهْ سَهْرِ نِيشَا دَامِ بَنِي، فَهَرَمُوْيٰ: (نَيْوَهِ دَوَاهِ خَوْمِ تَوَوْشِي خَوْ خَوْبِي وَ خَوْپَهْ رَسْتِي دَهْبَنِ وَ نَازِي نَهَمِ وَ نَهُو دَهْدَهْ بَهْسَهْ رَتَانَا، جَالَهِ كَاتِي وَادَا دَدانِ بَهْ

(٢٥٤) راجع رقم: ٧١٣ ت = بـة رطـ / ١٢ - ١٣٥ ، اخرجه مسلم ، رقم: ١٠٣٩ - المترجم .

(٢٥٥) اخرجه مسلم في الامارة ، باب: الامر بالصبر عند ظلم الولاة واستئثارهم ، رقم:

خوّتانا بگرن و صهبرو نارام بکهن به پیشه‌ی همه‌میشه‌تان و له‌سهر پروربیتی جیهان نازاوه مه‌نینه‌وه، تاله به‌ههشتا، له‌سهر حه‌وزی که‌وسه‌ر به‌حوم ده‌گنه‌وه (تاج/ ۵ ل/ ۱۷۲ ز/ ۴۴ ف/ ۱۶).

١٤٨٨ - عنْ أَئْسَنَ بْنَ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، فِي رِوَايَةِ وَمَوْعِدِكُمُ الْحَوْضِ (الْحَدِيثُ: ٣٧٩٣)، طَرْفُهُ فِي: ١٢٧٠ ت = ٣١٤٧ ف = بِهِرگی سیّیدم لابه‌ره/ ٣٩٤ + ٣٩٤ ت = ٣١٤٧ = بِهِرگی سیّیدم ل/ ٣٩٤).

١٤٨٩ - عنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَعْثَ إِلَيْهِ نِسَاءً فَقَلَّ مَا مَعَنَا إِلَّا امْمَاءَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ يَضْمُنْ أَوْ يُضَيِّفُ هَذَا فَقَالَ رَجُلٌ مِّنَ الْأَنْصَارِ أَنَا فَأَنْطَلَقَ إِلَيْهِ أَمْرَاهُ فَقَالَ: أَكْرِمِي ضَيْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَتْ: مَا عِنْدَكُمْ إِلَّا فُرُثٌ صَبِيَّاني فَقَالَ هَيْئَنِي طَعَامَكَ وَاصْبِحِي سِرَاجَكَ وَتَوْمِي صَبِيَّائِكَ إِذَا أَرَادُوا عَشَاءً فَهَيَّاتِ طَعَامَهَا وَاصْبَحَتْ سِرَاجَهَا وَتَوَمَتْ صَبِيَّائِهَا ثُمَّ قَامَتْ كَائِنَهَا ثُصْلِحَ سِرَاجَهَا فَأَطْفَالَهُ فَجَعَلَاهُ يُرِيَانِهِ أَهْمَّا يَأْكُلُانِ فَبَاتَا طَاوِينَ فَلَمَّا اصْبَحَ غَدَّا إِلَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: ضِحْكَ اللَّهُ الْلَّيْلَةِ أَوْ عَجَبَ مِنْ فَعَالَكُمَا فَالَّذِلَّ اللَّهُ وَيُؤْثِرُونَ عَلَى الْفُسِيْهِمْ وَلَوْ كَانُوْ بِهِمْ خَصَاصَةً وَمَنْ يُوقَ شَحَّ نَفْسِهِ فَأَوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ). (الْحَدِيثُ: ٣٧٩٨)، طَرْفُهُ فِي: ٤٨٨٩ (٢٥٦).

له‌تاج دا ناوایه: دهیکه‌ین به‌شهر حی نیزه: نهبو هورهیره (رمزی خودای لس بی) فهرموموی: پیاوی هاته‌خرزمتی حه‌زرهت (درودی خودای لس بی) فهرموموی: نهی پیغه‌مبهربی خود! له‌برسانا لاكه‌ی سه‌رم دی! نه‌ویش یه‌که یه‌که ناردی بو خواردن بو لای هاو‌سه‌ره‌کانی خوی - ره‌زای خودایان لکبی - به‌لام هیچی لی هه‌نه‌کراندن، نه‌وجا فهرموموی: نای بو پیاوی نه‌م شه و دالدھی نه‌م پیاوه بداو میوانداری بی بکا، پیاوی له‌یاریده‌دران (نه‌نصار) هه‌لسا گوتی: نه‌ی پیغه‌مبهربی خود! من میوانداری بو دکه‌م.

جا رُویشته و ده ماله و به زنه کهی گوت؛ نهمه میوانی پیغه مبهده  
 (درووی خودای لی بن) هیچ دریغی له گهله مهکه، زنه کهی گوتی؛ به خودا به س  
 خوراکی مندالله کان گومان ده بهم، گوتی؛ کاتی مندالله کان داوای شیویان کرد،  
 گورگانه شه ویان بُو بکه و بیانخه وینه و که نانه کت بُو نیمه دانا، به بیانووی  
 چرا چاکردنوه خوشت و هردو چراکه بکوزینه وه، نهم شه و خویان  
 به سکی خالی شه و ده که بنه و با میوانه کهی پیغه مبهه (درووی خودای لی بن) بی  
 خزمت نهی و نانه کهی به تیروت هسه لی بخوا شه وی هدر شه وی که،  
 هرجوئی بی دهرو، زنه کهی شی وای کرد.

جا بُو بیانی که پیاووه که رُویشته و بُو خزمتی پیغه مبهه (درووی خودای  
 لی بن) فهرمووی؛ (به راستی خودای بالا دهست و شکودار نهم شه و سه پیری هات  
 له کاری نهم پیاووه زنه کهی، یافه رمووی؛ خودا پیکه نینی له کاری شیرین و  
 جوانیان هات نه و هنده بی خوش بُو، جا خودای گهورهیش نه مهی بهم  
 بُونه یه وه ناردہ خواره وه؛ ﴿وَيُؤْثِرُونَ عَلَى الْفُسِيْهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةً﴾  
 (۹/۵۹) واته؛ هرجهند خوشیان نه داراو که دهستن و دهستیان کورته  
 له گهله نه و هشا به رچاویان تیره و له پیاووه و خیرکردن نه ترساوه). (تاج ۷/  
 ۷۱۹ ل/ ۷۲ ف/ ۷- سووره هتی حه شر).

۱۴۹۰ - عنَ النَّسَّابِ بْنَ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: مَرَّ أَبُو بَكْرٍ وَالْعَبَاسُ  
 (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) بِمَجَلِسٍ مِنْ مَجَالِسِ الْأَلْصَارِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَهُمْ يَنْكُونُ  
 فَقَالَ: مَا يُنْكِيْكُمْ؟ قَالُوا: ذَكَرْنَا مَجَلِسَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْا، فَدَخَلَ  
 عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَخْبَرَهُ بِذَلِكَ قَالَ فَخَرَجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ) وَقَدْ عَصَبَ عَلَى رَأْسِهِ حَاشِيَةَ بُرْزِدٍ، قَالَ: فَصَعَدَ الْمِنْبَرَ وَلَمْ يَصْنَعْهُ بَعْدَ  
 ذَلِكَ الْيَوْمِ، فَحَمَدَ اللَّهَ وَأَنْتَ عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ أَوْصِيْكُمْ بِالْأَلْصَارِ فَائِهُمْ كَرْشِي وَعَيْتِي  
 وَقَدْ قَضَوْا الَّذِي عَلَيْهِمْ وَبِقِيَ الَّذِي لَهُمْ فَاقْبَلُوا مِنْ مُخْسِنِهِمْ وَكَجَاؤُرُوا عَنْ

مُسِيَّهُمْ (الحاديـث: ٣٧٩٩)، طرفـه في: ١٣٨٠). (انظر صحيح مسلم بشرح النووي ج/٦ ص/٦٨) .<sup>(٢٥٧)</sup>

ئنهـنـهـسـى كـوـرـى مـالـيـك (رمـزـى خـودـاـى لـىـ بـىـ) فـهـرـمـوـوـى: ئـهـبـوـ بـهـكـروـ عـهـبـاسـى مـامـهـى پـيـغـهـمـبـهـر، (دـرـوـودـى خـودـاـى لـىـ بـىـ) دـهـچـنـهـ نـاوـ كـوـرـىـ لـهـ كـوـرـىـ يـارـيـدـهـدـهـرـانـ (ئـهـنـصـارـ) دـهـپـوـانـنـ دـهـگـرـينـ، يـهـكـيـكـيـانـ دـهـپـرـسـىـ؛ ئـهـوـ بـوـ دـهـگـرـينـ؟! دـهـلـيـنـ: يـادـىـ ئـهـوـ كـاتـانـهـ مـانـ كـرـدـوـتـهـوـ كـهـ لـهـ خـزـمـهـتـىـ پـيـغـهـمـبـهـرـداـ كـوـرـمـانـ دـهـبـهـسـتـ وـ، لـهـنـاـوـ ئـيـمـهـداـ دـادـهـنـيـشـتـ، جـاـ ئـيـسـتـاـيـشـ مـهـتـرـسـىـ ئـهـوـهـمـانـ هـهـيـهـ كـهـ حـهـزـرـهـتـ (دـرـوـودـى خـودـاـى لـىـ بـىـ) بـهـمـ نـهـخـوـشـىـيـهـىـ ئـيـسـتـاـيـ بـمـرـىـ وـ ئـيـمـهـ بـاـنـازـ بـكـهـوـيـنـ! ئـهـوـيـشـ دـهـچـىـ بـوـلـايـ پـيـغـهـمـبـهـرـ (دـرـوـودـى خـودـاـى لـىـ بـىـ) وـ ئـهـمـهـ باـسـ دـهـكـاـ بـوـىـ، حـهـزـرـهـتـ (دـرـوـودـى خـودـاـى لـىـ بـىـ) لـهـمـالـ دـهـدـهـچـىـ، سـهـرـىـ بـهـ پـهـرـاـوـيـزـىـ عـابـاـكـهـىـ دـهـپـيـچـىـ، سـهـرـدـهـكـهـوـيـتـهـ سـهـرـ دـوـانـگـهـ، كـهـ ئـهـوـ جـارـهـ دـوـاجـارـ بـوـوـ تـهـشـرـيفـيـ بـجـيـتـهـ سـهـرـ دـوـانـگـهـ، لـهـ پـيـشاـ سـوـپـاـسـ وـ سـتـيـاـيـشـ خـواـيـ كـرـدـوـ فـهـرـمـوـوـىـ: (ئـهـىـ مـوـسـوـلـمـانـيـنـ)! ئـاـمـوـزـگـارـىـ وـ رـاـسـپـيـرـيـتـاـنـ دـهـكـهـمـ كـهـ زـوـرـ باـشـ بـنـ بـوـ يـارـيـدـهـدـهـرـانـ، چـونـكـهـ لـهـ رـاـسـتـيـداـ ئـهـوـانـ جـهـرـگـ وـ هـهـنـاـيـ منـنـ وـ بـوـخـچـهـىـ رـاـزوـ نـياـزـ وـ جـيـگـهـىـ باـوـهـرـوـمـتـمـانـهـىـ منـنـ، ئـهـوـانـ زـوـرـ بـهـجـوـانـ ئـهـرـكـىـ سـهـرـشـانـ خـوـيـانـ بـهـمـهـرـدانـ بـهـجـيـهـيـنـاـوـهـ، مـاـوـهـتـهـوـ ئـهـوـهـ كـهـهـهـقـيـانـ بـوـ بـكـرـيـتـهـوـ وـ تـولـهـىـ چـاـكـهـ يـاـنـ بـدـرـيـتـهـوـ! دـهـىـ كـوـاـيـهـ رـيـزـوـ قـهـدـرـىـ چـاـكـيـانـ بـكـرـنـ وـ چـاوـ بـوـشـيـشـ لـهـ خـرـاـبـيـانـ بـكـهـنـ). (تـاجـ/٥ـ لـ/١٧٠ـ فـ/١٣ـ زـ/٤٤ـ - باـسـيـ پـاـكـزـىـ وـ دـورـهـيـيـ يـارـيـدـهـدـهـرـانـ (ئـهـنـصـارـ) (رمـزـى خـودـاـيـانـ لـىـ بـىـ).

٤٩١ - عنْ أَبْنَ عَبَاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) يَقُولُ: (خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَعَلَيْهِ مِلْحَفَةٌ مُتَعَطِّفًا بِهَا عَلَى مَنْكِبَيْهِ وَعَلَيْهِ عِصَابَةٌ دَسْمَاءَ حَتَّى -

(٢٥٧) والحاديـث اخرـجـهـ مـسـلـمـ فـيـ الـفـضـائـلـ عـنـ اـبـيـ مـوسـىـ (الـعـيـنـيـ ١٦ـ صـ ٢٦٧ـ حـدـيـثـ رقمـ: ٢٨٠ـ) وـهـوـ رقمـ: ٢٨٠١ـ فـيـ فـتـحـ الـبـارـيـ) انـظـرـ صـحـيـحـ مـسـلـمـ بـشـرـحـ النـوـوـيـ جـ/١٦ـ صـ ٦٨ـ - المـتـرـجـمـ .

جَلَسَ عَلَى الْمُنْتَرِ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَنْتَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا بَعْدَ أَيْهَا النَّاسُ فَانِّي النَّاسَ  
يَكْثُرُونَ وَتَقْلِيلُ الْأَئْصَارِ حَتَّى يَكُونُوا كَالْمِلْحِ فِي الطَّعَامِ فَمَنْ وَلَيْ مِنْكُمْ امْرَأً يَضْرُ  
فِيهِ أَحَدًا أَوْ يَنْفَعُهُ فَلَيَقْبَلْ مِنْ مُخْسِنِهِمْ وَيَتَجَاهَزْ عَنْ مُسْيِنِهِمْ). (الْحَدِيثُ:  
.٣٨٠٠ (٢٥٨)

ئىبىنۇ عەباس (دەزاي خودايانلىرىنى) فەرمۇوى: پىيغەمبەر (دروودى خودايانلىرىنى)  
لەنەخۆشىنى سەرەمەرگا، لەمالھاتە دەرى، ساپۇيەكى ئالاند بۇو بە  
خۆيەوه، دابۇوى بەسەر ھەر دووشانىدا، سەرپىيچىكى رەشىشى پىچابۇو  
بەسەرەيەوه، رۇيىشت تاچۇو لەسەر مىنبەرەكە دانىشت و، سوپاس و ستايىشى  
خوداى كردو فەرمۇوى: (لەپاش سوپاس و ستايىش، ئەم موسوولمانىنى! بىزانن  
تادى خەلگى تر زۇر دەبن، بەلام يارىدەدەران بەرە كەم دەبنەوه،  
چونكە لەھەر چوار لەھەر دەلەك دېن و ئىسلام دەبن، بەلام يارىدەدەران  
چىنیيکى تايىبەتىن، كەيەكىيکيانلى مرد، يەكىيکى تر نايەته جىيگەي، هەتا واي  
لى دى رۇزا دى وەك خۆيى ناو چىشتىيانلى دى. جا ئەگەر كەسى لە ئىۋەبۇو  
بەسەرەوكارى كارى وە دەيتوانى كە زيان ياسوود بەخەلگى بىگەيەنلى ئەمە  
باچەكەي چاكىيان وەربىرى و چاۋ پۇشى لە خراپەي خراپىيان بىكت). (تاج/٥  
ل/١٧١ ز/٤٤ ف/١٤).

## روونكىردىنەوه:

ئەم فەرمۇودىيە لە ئەفرادى بوخارىيە، موسالىم لە ئىبىنۇ عەباسەوه  
دەرى نەھىيناوه، لەگەل نەھىشا موسىم ئەصلى فەرمۇو دەكەي لە ئەنەسەوه  
دەرھىيناوه. كەواتە: تەرەھى حەديث بەشىكە لەو حەديثە كە صەحابى يەك  
دەيکىپىتەوه، كە ھەممو تەرەھەكانى لەيەك كەسەوهەن، وە دوورىيانزىك

(٢٥٨) انظر صحيح مسلم بشرح النووي ج/١٦ أصل ٦٨ طرفه في: (٤٨٩-٣٦٢) بقرطى/١

له يهك بابه تن، يابه يوهندى يان به يك رووداوه هه يه، بونه ه گوتنه كه ه و شويئن گوتنه كه ه و زور لاي ه نى ترى يه كن، گهرچى كه ل جار تهره فا له كه ل تهره فه كه ه ترى به ديمه ن زور له يه كتر دوورن، وايش ده بى جاروبار تهره ف له صه حابييه كى تره وه ده بى.

گرنگ لي رهدا ئه مه يه: ئاماژه بۇ تهره فه كانى فه رموده كه و ئاماژه بۇ ئه وه: كه كى دهري هيئا واه ئه مانه و ويئنه ئه م ورده كارى يانه بۇ ئه وه يه كه بۇ تىگە يشتىنى ته واو، سوود و به هره له شەرح و زياده و فه وائىدى هه مورو ودجه و طوره وق و تهره كان و هربىگىرى، به تايىبەتى بۇ پسپۇرمانى زانستى فه رموده، يا له كاتى مانا كردنى فه رموده كه دا.

١٤٩٢ - عن جابر (رضي الله عنه) سمعت النبي ﷺ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول اهتز العرش لموت سعد بن معاذ (الحديث: ٣٨٠٣) <sup>(٢٥٩)</sup>.

جابيرى كورى عه بدوللا (رمى خودايانلىرى) فه رمومى: به گوئى خۆم ژنه وتم له پىغەمبەر خۆى (درودى خودايانلىرى) دەھىفەرمۇو: (تمخت و بارەگاي خوداى مىھرەبان، له بەر خاترى مردى سەعدى كورى موعاز كەوتە لە رزەلەرن). (تاج/ ٥/ ل/ ١٧٤ ف/ ٤٥ - باسى گەورەيى سەعدى كورى موعاز).

١٤٩٣ - عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) قال النبي ﷺ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا يَأْتِي اللَّهُ أَمْرًا يَنْهَا إِلَيْكَ هَلْمَ يَكُنَ الْدِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ) قال: وَسَمِّيَ قَالَ: نَعَمْ فَبَكَى (ال الحديث: ٣٨٠٩، اطرافه في: ٤٩٦١، ٤٩٦٠) <sup>(٢٦٠)</sup>.

(٢٥٩) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل سعد بن معاذ عليه السلام ، رقم: ٢٤٢٦ .

(٢٦٠) أخرجه مسلم في صلاة المسارفين وقصرها، باب: استحباب قراءة القرآن على أهل الفضل والحقاق فيه، وفي فضائل الصحابة ... رقم: ٧٩٩ .

نهنهسى كورى مالىك (رمزى خودى لى بى) فەرمۇوى: پىيغەمبەر (دروودى خودى لى بى) بە نوبەيى كورى كەعبي فەرمۇو: (خوداي گەورە فەرمانى پىيم كردۇوه، كەسۈورەتى: ھەل يكىن الدین كفروا من اهل الكتاب لەلائى تۆ بخويىنم).

نوبەيى فەرمۇوى: بەناوى خۇم ناوى هيئىنام بۇت؟ فەرمۇوى: (بەلى) جالە خۆشىيانا نوبەيى دەستى كرد بە گريان (تاج/٥ ل/٢٩١ ف/٢ ز/٧٩ - دەبىن بەھوش و گۆشەوه گوئ بۇ خويىندى قورئان شل بکرى.

### پونكىرىدەن وە:

ئەم بەھرانە لەم فەرمۇودەيە وەردەگىرىين:

۱- فەزل و گەورەيى و بەھەرمەندىيى نوبەيى.

۲- دەور كىرنە وهو خويىندى قورئان و پەراوهكاني شەرىعەت و رەوانكىردىيان لەلائى مامۇستاۋ پېپۇزان، سوننەتىيىكى گەورەيە.

۳- مامۇستا لاي فەقىي خۇى بخويىنى، كارىتكى جوانى پەسەندە، لەبەر

ئەو نابى كەس شەرم لە شتى وا بىكا، بەلكۇو مايەي شانازىيە بۇ ھەردۇولا.  
١٤٩٤ - عن أنس (رضي الله عنه) قال: جَمَعَ الْقُرْآنَ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أربعَةَ كُلُّهُمْ مِنَ الْأُنْصَارِ أبَيْ وَمَعَاذَ بْنَ جَبَلٍ وَأبُو زَيْدٍ وَزَيْدٌ بْنُ ثَابَتٍ قُلْتُ لِأَنِسٍ: مَنْ أَبُو زَيْدٍ؟ قَالَ أَحَدُ عُمُومَتِي (الحاديـث: ٣٨١، ٥٠٠٤، ٣٩٩٦، ٥٠٠٣).

نهنهس (رمزى خودى لى بى) فەرمۇوى: بەسەرينىي پىيغەمبەر (دروودى خودى لى بى) چواركەس لەيارىددەران ھەموو قورئانىيان لەبەر بۇو: ئەبوبىيى كورى كەعب و موعازى كورى جەبل و ئەبوزەيد و زەيدى كورى سابىيت. بەئەنەسم گوت: ئەبوزەيد كېيە؟ فەرمۇوى: (يەكىكە لە ئامۇزاكانى من). (تاج/٥ ل/٢٤ ف/٢٤).

(١-٩٢)

١٤٩٥ - عن أنس (رضي الله عنه) قال: لما كان يوم أحد الهرام الناس عن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وأبو طلحة بين يدي النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُجَوَّبٌ عَلَيْهِ بِحَجَّةِ لَهُ وَكَانَ أَبُو طَلْحَةَ رَجُلًا رَأَيْمًا شَدِيدَ الْقَدْرِ يَكْسِرُ يَوْمَئِذٍ قَوْسَيْنَ أَوْ ثَلَاثًا وَكَانَ الرَّجُلُ يَمْرُ مَعَهُ الْجَمِيعَةَ مِنَ النَّبْلِ فَيَقُولُ: الشَّرْهَا لَابِي طَلْحَةَ قَالَ: وَيَشْرُفُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَنْظُرُ إِلَى الْقَوْمِ فَيَقُولُ أَبُو طَلْحَةَ: يَانِي اللَّهُ بَابِي الْأَتَ وَأَمِي لَا تُشْرِفْ يُصِيبُكَ سَهْمٌ مِنْ سِهَامِ الْقَوْمِ، تَخْرِي دُونَ تَخْرِكَ، وَلَقَدْ رَأَيْتُ عَائِشَةَ بِنْتَ أَبِي بَكْرٍ وَأَمَ سُلَيْمَانَ وَأَهْمَاءَ لَمْشَرْمَاتِنَ ارَى خَدْمَ سُوقِهِمَا ثُنْقِرَانِ الْقِرَبَ عَلَى مُتَرْنِهِمَا ثُفْرِغَانَهُ فِي افْوَاهِ الْقَوْمِ، ثُمَّ تَرْجَعَانَ فَتَمْلَانِهَا ثُمَّ تَجِيَانِ فَثَفِرَغَانَهُ فِي افْوَاهِ الْقَوْمِ وَلَقَدْ وَقَعَ السَّيْفُ مِنْ يَدِي أَبِي طَلْحَةَ أَمَا مَرْتَيْنِ وَأَمَا ثَلَاثَا (الحادي: ٣٨١١، اطرافه في: ٢٩٠٢، ٢٨٨٠)، (٤٠٦٤) (٢٦٢).

نهنس (رمای خودای لی بن) فه رمووی: روزی هه رای نوحود خه لکه که له دهوری پیغه مبهر (دروودی خودای لی بن) هه لهاتن، به لام نه بوته لجه له و کاته دا به فه لخانه که یه و خوی ده کا به سوپه رو ده بی به سه نگهربو پیغه مبهر (دروودی خودای لی بن) نه بو ته لجه پیاوی کی تیر نهندازی زی که وان کرزو قایم و توندبوو، نه و روزه نه ونده به توندی تیر ده اویزی دوو که وان، یاسی که وان ده شکینی، پیاو هه بوبو تیردانه که دی پر بوبو له تیر، به ویدا راده بورد، پیغه مبهر (دروودی خودای لی بن) پیی دفه رمووی: (تیر که شه کمت بو نه بو ته لجه هه ل بزیزه).

پیغه مبهر (دروودی خودای لی بن) ناوبه نوا خوی به رزه و ده کرد و سمری ده کیشا، هه تا ته ماشای هه لویست بکاو تیک رژانی هه ردوو لا به راورد بکا، تاتی بگا له بارو دوخی جه نگ و به یه کادانی پیاو و لهره ووت و به ریوه چوونی شهر، نه بو ته لجه به په روش و ده پیی گوت: نهی پیغه مبهری خودا!

باوک و دایکم به قوربانت بن، وامه‌که، سهرمه‌کیش، مه‌بادا تیریکی دوزمن بت پیکنی، سینگی من قه‌لغانی سینگی توئیه، من لهشی خوم کردوده به قه‌لغان و سه‌نگمری تو.

عائیشه‌ی کچی نهبو به کرو نوموسولمه‌یمی دایکمم دی، زور زور خیر او به دهست و برد بوون، به کول به کونده ناویان دهه‌تیانو قولیان هه‌لکردوو، خرخال و پاوانه‌کانیان له قوله‌پییان دا دیاربوو، به هه‌راکردن دههاتن و ده‌چوون و له ناو کوپری شه‌رده‌دا، له جه‌نگه‌ی شه‌رده‌دا ناوه‌که‌یان ده‌گیپریا به سه‌ر جه‌نگاوه‌ره‌کاندا، به هه‌نگلی کونده‌کان ناوه‌که‌یان ده‌کرد به ده‌می پیاوه غهز‌اکاره‌کانه‌وه، هه‌ر له‌گه‌ل کونده‌و جه‌وه‌نده‌کان خالی ده‌بوونه‌وه، به‌بی وچان دیسانه‌وه به قه‌له‌مبازو به‌گومه‌ته ده‌گه‌پانه‌وه پریان ده‌کردن‌وه له ناوو، دههاتن‌وه به بُو شه‌رگاکه و ناوه‌که‌یان ده‌کرده‌وه به ده‌می پیاوه‌کانه‌وه، هه‌تا دووباره خالی ده‌بوونه‌وه، وه هه‌رودها، وه نه‌ه روزه له و جه‌نگه بی‌سامانه‌دا دووجار یاسی حار شمیشیر له دهستی نهبو ته‌لحه ده‌که‌ویته خواره‌وه، چونکه پاش ترس و بیمه‌که‌ی رپزی نوحود خودا به لوتني خوی نهمن و ئاسایش نارد بؤیان، به ره‌نگیکی وا سه‌ره‌وه‌نه‌وز (نوعاس) گرتنى، نهبو ته‌لحه‌ش به‌هؤی نه‌ه سه‌ره‌وه‌نه‌وزه‌وه چه‌ندجاري شمشیره‌که‌ی له دهست ده‌که‌وته خواره‌وه (تاج/٥ ل/١٧٩ ز/٤٩ ف/١- باسی: چاکی نهبو ته‌لحه + تاج/٨ ل/٧٩ ز/٢٢ ف/١).

١٤٩٦ - عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ عَنْ أَبِيهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (مَا سَمِعْتُ الَّذِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَا حَدِيدَ يَمْشِي عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا اهْلِ الْجَحَّةِ إِلَّا لَعَبَدَ اللَّهُ بْنِ سَلَامٍ قَالَ: وَفِيهِ نَزَّلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى مِثْلِهِ الْآيَةِ). (الحادیث: ٣٨١٢) (٢٦٣).

(٢٦٢) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل عبد الله بن سلام عليهما السلام، رقم:

سنه عدى کوري نهبو و مفاص (رمزي خوداي لى بى) فهرموسى: (له پيغه م بهرم  
نه بيستووه به كهنسى كه هيشتا له سهر دينابى و له سهر عهد بگهري، كه پيى  
بفهرومى: (نهم كه سه به هشتنى يه، جگه له عه بدوللای کوري سلام،  
فهرومى: نهم نايته يش دهرباره عه بدوللای هاته خوارده كه دفعه رموى:  
﴿وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى مِثْلِهِ﴾ ۱۰ / ۴ - واته: شايەتىكى پاستىكى  
قسە رەوايوا كه خوداي گهوره پىز و بايە خى بۇ شايەتىكى كەدى داناده، كە له  
نهودى يە عقوب پيغەمبەرە، شايەتى دا له سهر نەوه كە نهم قورئانە  
فهرومودى خودايى، نامەن نيرراوى خودايى). (تاج/ ۵ / ل ۲۱ / ز ۶۱ / ف ۱ - باسى:  
فەزلى عه بدوللای کوري سلام (رمزي خوداي لى بى)).

۱۴۹۷ - عنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ رَأَيْتُ رُؤْبَا عَلَى عَهْدِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَصَصْتُهَا عَلَيْهِ وَرَأَيْتُ كَائِنِي فِي رَوْضَةٍ ذَكَرَ مِنْ  
سَعْيَهَا وَخُضْرَتَهَا وَسُطْهَا عَمُودٌ مِنْ حَدِيدٍ اسْقَلَهُ فِي الْأَرْضِ وَأَغْلَاهُ فِي السَّمَاءِ فِي  
أَعْلَاهُ عَرْوَةُ فَقِيلَ لِي: أَرْقَهُ قُلْتُ: لَا أَسْتَطِيعُ فَأَتَالِي مِنْصَافَ فَرَقَعَ ثَيَابِي مِنْ خَلْفِي  
فَرَقَتْ حَتَّى كَثُنَتْ فِي أَعْلَاهَا فَأَخَذْتُ بِالْعَرْوَةِ فَقِيلَ لِي: اسْتَمْسِكْ فَاسْتَيْقَظْتُ وَأَنَّهَا  
لَفِي يَدِي فَقَصَصْتُهَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: تِلْكَ الرَّوْضَةُ الْإِسْلَامُ  
وَذَلِكَ الْعَمُودُ عَمُودُ الْإِسْلَامِ وَتِلْكَ الْعَرْوَةُ الْوُثْقَى فَأَتَتْ عَلَى الْإِسْلَامِ حَتَّى  
تَمُوتَ (الحادي: ۳۸۱۳، طرفاھ في: ۷۰۱۰، ۷۰۱۴) (۲۶۴).

قهيسى کوري عوباده (رمزي خوداي لى بى) فهرومۇسى: (لەناو کورپىكا بۈوم،  
سنه عدى کوري مالىك و نېبىنو عومەريان تىادا بۇو، عه بدوللای کوري سلام  
هات، گونتىيان: نەم پياوه به هشتنى يه، عه بدوللای كەهاته ناو مزگەوتەوه دوو  
رەكت نويزى كرد، ئەوجا منىش ھەلسام چوووم بۇ لاي و پىيم گوت: ئەوانە  
واوا دەلىن و دەلىن تۆبە هەشتىت؟ گوتى: سوبحانەللە! چۈن قسەي وادەكەن؟

نه دهبوو شتى که به باشى ناگاييان لىيى نىيىه بىللىن و بلاوى بکەنھەوه،  
شتەكە خۆى ئاوابوو:

(الله رده مى پىغەمبەر خۆيدا (دروودى خودى لى بن) خەونىكىم بىنى،)  
كىرامەوه بۇى، لە خەوما وەك لەناو باخىكابىم، زۆر كەورەو پان و پۇرىپۇو،  
كۆلەكە يەكى ناسن لەناو يَا بۇو، بىنەكەى لەناو زەھىبىيەكەدا بۇو، نۇوكەكەى  
چوو بۇو بە حەوادا، قولفەيى بەنۇوچەكە كەيەوه بۇو، نۆكەرئ لە بىنابۇو،  
پىيىان گوتىم: ئادەت پىادا سەركەوه، گوتىم: ناتوانم، جا نۆكەرەكە هات،  
جلەكائىمى لە پېشەوه بەرزەوه كرد، ئىتەر پىيا سەركەوتىم، هەتا سەرى سەرەوه  
چۈوم قولفەكەيم گرت، گوتىيان؛ دەست مە حكەم بىگە، كە خەبەر بۇومەوه،  
نەلقەكە لەناو دەستمابۇو!

جا كە ئەممەم كىرايەوه بۇ پىغەمبەر (دروودى خودى لى بن) فەرمۇسى: (نەو  
باخە ئىسلامە و نەوكۆلەكە يەش كۆلەكەى ئىسلامە، كە بىرىتى يە لە پىنج  
رۇكىنە ئىسلام: شەھادەو نۆۋىزۇ زەكتات و رۇزۇو و حەج، نەو قولفەيەيش  
قولفەي قايىمە واتە: عورۇھتۇل ووسقايە، كە بىرىتى يە لە ئىمان و باوھى  
تەواوى دامەزراو بە خودا و بە ئايىنى پىرۇزى ئىسلام، وەك خودا لە قورئان دا  
دەھەرمۇسى: ﴿فَمَن يَكْفُرُ بِالظَّاغْرَةِ وَيَؤْمِنُ بِاللَّهِ فَقَدْ أَسْتَمْكَ بِالْعَرُوهِ الْوَلْقَى﴾  
(البقرە / ۲۵۶).

واتە: دەي هەركەسى باوھى بە شەيتان و بە دەستەي شەيتان نەبى و  
حاشايان لى بکاو لە هەمان كاتا باوھى تەواوى بە خودا خۆى ھەبى و پىگەى  
ھەق بىگرى، كە پىگەى خوداو پىغەمبەرەو بەس، نەو بەپەستى دەستى  
بە دەستە بەندىكى نەستورى مە حكەم و قايىمى وا گرتۇوه، كە هەرگىز پسان و  
پچىرانى بۇ نىيە).

خۆشە ويست (دروودى خودى لى بن) مال و منال و ھەست و نەست بە قوربانى  
گەردى بەرپىي دىئنېكەرانى گۇپى پىرۇز و نازادارى بى فەرمۇشى: (نەي

عه بدوللای تو له سهر ئايينى پيرفۇزى ئىسلام دەزىت و دەمرىت و زىندىوودەبىتەوه). (تاج/ ۵ ل/ ۲۱۱ ز/ ۶۱ ف/ ۲ - گەورەيى عەبدوللائى كورى سەلام.).

٤٩٨ - عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: (ما غرت على أحد من النساء النبيّ (صلى الله عليه وسلم) ما غرت على خديجة وما رأيتها ولكن كان النبيّ (صلى الله عليه وسلم) يكثر ذكرها ورثما ذبح الشاة ثم يقطعها اعضاء ثم يبعثها في صدائق خديجة فربما قلت لها كائنة لم يكن في الدليل امرأة إلا خديجة فيقول إنها كانت وكانت وكان لي منها ولد) (الحديث: ٣٨١٨، اطرافه في: ٣٨١٦، ٥٢٢٩، ٦٠٠٤، ٧٤٨٤) (٢٦٥).

عائيشەي ھاوسمەرى پىغەمبەر (دروودى خودىلىنى بى) فەرمۇسى: رقەم نەكىشاوه له پىغەمبەر (دروودى خودىلىنى بى) له سەر ھېچ ژىنلىكى، وەكۈو له سەر خەدیجهى ھاوسمەرى رقەم لى دەكىشاوه سەستىم بە ھەۋىبارى دەكىرد، خەدیجهشەم ھەركىز نەدیووه، چونكە سى سال بەرلەوهى پىغەمبەر من بگوئىزىتەوه، خەدیجه مەردووه، ھۆى ئەم رقەكىشان وھەست بە ھەۋىبارىيەم ئەوهبوو: پىغەمبەر (دروودى خودىلىنى بى) زۇر باسى خۇشەويىستىنى ئەھۋى دەكىرد و ئەھجىنارىد، بۇ دۆست و خۇشەويىستان و دەستە خوشك و ناشنا دەكىرد و ئەھجار دەيىنارد، بۇ دۆست و خۇشەويىستان و دەستە خوشك و ناشنا و رۇشناكاني خەدیجه، بۇ وەفادىريي بۇ ماف و يادى خەدیجه. گەلن جار عەرزي پىغەمبەرم دەكىرد: ئەوه چىيە ئەوهندە دەلىيى: خەدیجه، خەدیجه، دەلىيى ئەم جېيانە كەسى ترى تىادانىيە ئەو نەبى، ئەھىش دەپەرمۇسى: (نافرەتىكى فەباش بۇو، وە ھاوهە باش بۇو، سەرەتاي ئەھىش منالىم لىتى

(٢٦٥) - اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل خديجة أم المؤمنين (رضي الله عنهما)، رقم: ٢٤٣٥.

هەبۇو!). (تاج/ ۵/ ۳۶ ل/ ۱۴۹ ف/ ۱- چاکىتى و بەھەرى خاتوو خەدیجەھى  
ھاوسمەرى پېغەمبەر).

١٤٩٩ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (أَتَى جِبْرِيلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذِهِ خَدْيَجَةُ قَدْ أَتَتْ مَعَهَا أَنَاءٌ فِيهِ اذَامٌ أَوْ طَعَامٌ أَوْ شَرَابٌ فَإِذَا هِيَ أَتَنْكَ فَاقْفَرَا عَلَيْهَا السَّلَامَ مِنْ رَبِّهَا وَمِنِّي وَبَشِّرْهَا بِبَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ مِنْ قَصْبٍ لَا صَحْبَ فِيهِ وَلَا نَصْبَ). (الحادي: ٣٨٢٠، طرفه في: ٧٤٩٧) <sup>(٢٦٦)</sup>.

ئەبو ھورھیرە (رەزای خوداى لى بى) فەرمۇوى: جوبىرائىل (سەلامى خوا لى بى)  
لەنەشكەوتى حىراء دىتە خزمەتى پىيغەمبەر (درودى خوداى لى بى) دەفەرمۇى:  
ئەم پىيغەمبەرى خودا! ئەم خەدىجەي ھاوسمەرتە، وابەرىيە واهات بۇ لات،  
دەفرىكى پىيىھ پىيغۇرى واتىادا، ھىنزاويەتى بۆت يافەرمۇى: خۇرال  
ياخوارىنەوهى تىادا ھىنزاوه بۆت، جاکە گەيشتەلات لەلايەنى خوداى گەورەو  
سەرۋەرەوە و لە لايەنى منىشەوە، سلاوى لى بکەو، مىزگىنى ئەوهىشى پى بە،  
كە خودا لە بەھەشتا كۈشكىكى بو داناوه، لەمروارى ھۆلۈل دروست كراوه،  
نەدەنگە دەنگ و قەرە قەرى واتىاداو نەنارەحەتى و شەكەتى و ماندوو بۇون.  
(تاج/ ۵/ ۱۵۱- سەرۋەرەي خاتوو خەدىجە. ف/ ۲).

١٥٠٠ - عن عائشة (رضي الله عنها) قالت استاذتْ هالة بنت خوئي لم  
اخت خديجة على رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فعرف استاذان خديجة  
فارتاع لذلك فقال اللهم هالة قالت فغرت فقلت ما تذكر من عجوز من عجائز  
قويش حمراء الشدقين هلكت في الدهر قد ابدلك الله خيرا منها (الحديث:  
٣٨٢١) (٢٦٧).

(٣٦٦) اخر جه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل خديجة أم المؤمنين (رضي الله عنها)، رقم: ٢٤٣٢

(٣٦٧) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل خديجة أم المؤمنين (رضي الله عنهما)، رقم: ٢٤٣٧.

عائیشه (رمای خودای لس بی) دهفه رموی: هاله‌ی کچی خووه‌یلیدی خوشکی خه‌دیجه‌ی هاوسری پیغه‌مبهر، داوای ریگه‌ی کرد، که بیته خزمه‌تی پیغه‌مبهر (درروودی خودای لس بی) پیغه‌مبهر (درروودی خودای لس بی) به دهنگی شهودا دهنگی خه‌دیجه‌ی بیرکه‌وتهدو و ایزانی شهود، چونکه دهنگیان لهیه‌ک دهچوو، لمبهر شهود راچه‌نی و فهرمومی: شه خودایه! دهی هاله‌ی کچی خووه‌یلیدبی! منیش دهمار گرتمی و گوتم؛ شهود چییه شهونده یادی شم پیریزنه قوره‌یشیه که‌پووه، لالفاوه سووره، ددان له دهمانه‌ماوه دهکه‌یتهدو، که سه‌رده‌میکی دوور و دریزه لهناو چووه‌و مردووه، که له‌گهله شهوده‌یشدا خودا له جیاتی شه و ژنی باشتی پی به‌خشیوی!). (تاج/ ۵/ ز ۳۶ ل ۱۵۱ ف ۴).

#### پوونکردنده‌وه:

خه‌دیجه‌ی کچی خووه‌یلید (رمای خودای لس بی) یه‌که‌م هاوسری پیغه‌مبهر بwooه، له پشته‌وه به چوارپشت دهگاته‌وه به پیغه‌مبهر، به‌پی ره‌گه‌ز نزیکترین ژنیه‌تی لییه‌وه، پیغه‌مبهر (درروودی خودای لس بی) له‌سهر رای جه‌ماهر، ته‌مه‌نی بیست و پینج سال بwooه که خه‌دیجه‌ی هیناوه، خووه‌یلیدی باوکی لکی ماره کرد، له‌پیش داژنی شهبو هاله بwoo، له پاش شه و شووی کرد به عه‌تیقی کوری عائیز، پاش شه و شووی کرد به پیغه‌مبهر، وله لای پیغه‌مبهر ما هه‌تا مرد، بهر له پازده سال له پیغه‌مبهرایه‌تی شووی کرد به پیغه‌مبهر (درروودی خودای لس بی) ژنیکی دارای دهوله‌مه‌ندبwoo، یه‌که‌م کم بwooه که نیسلام بwooه، زور زور دلنه‌وایی پیغه‌مبهری دهکرد، دلی دهدایه‌وه، هانی دهدا له‌سهر خوگری و تیکوشان و په‌خشی داواکه‌ی، هه‌میشه پشتوانیکی جوان بwoo بؤ پیغه‌مبهر، لهم لایه‌نه‌وه، شه‌سهر دهمه‌ی پیغه‌مبهر له شهکه‌وتی حیراء، له پیش سه‌رده‌می پیغه‌مبهرایه‌تی خه‌لوهی دهکیشاو خواپه‌رسنی له‌سهر نایینی ئیبراھیم دهکرد، خه‌دیجه نان و ئاوى بؤ دهبرد.

دهلین: پازده سال له پیغه‌مبهر گهورهتر بوده، له ته‌مه‌نی چل سالی دا شووی پیکردووه، هه موومنالله کانی پیغه‌مبهر (دروودی خودی لئن بن) به‌بئی راجیایی له خه‌دیجهن بیچگه‌له دوا منالی، که ئیبراھیم، که له ماریه‌ی فیبطییه‌یه، که که‌نیزی پیغه‌مبهر بود، بیست و چوار سال له‌گهان پیغه‌مبهردا ژیاوه، به کوئی دهنگ پیغه‌مبهر (دروودی خودی لئن بن) له خه‌دیجه چوارکچی بوده، که‌هه‌چواریان ئیسلام بودون و کۆچیان کردووه له‌گه‌لیا، له‌مه‌که‌وه بـه مه‌دینه، که فاطیمه‌و زدینه‌ب و روقيه‌و نوم که‌لپووم بودون، به‌کوئی دهنگ کوریکیشی لئن بوده ناوی قاسم بوده، له‌به‌رنه‌وه به پیغه‌مبهریان ده‌گوت: نه‌بولقادس، واته: باوکی قاسم.

هه‌تا خه‌دیجه له ژیانا بود، پیغه‌مبهر ژنی ترى نه‌هیناوه له پیش کۆچ دا به‌سی سال کۆچی دوابی کردووه، له‌مانگی ره‌مه‌زان، له‌مه‌که وفاتی کرد، له‌پیش فه‌رزبوبونی نویزدا، بەر له په‌یدابوبونی کردنی نویزی مردوو له‌سەر ته‌رم، ته‌مه‌نی شەست و پىنج سان بود، له‌مه‌که له حەج‌جۈون نېڭراوه، ده‌لین: مەركى خه‌دیجه له‌پاش مەركى ئەبۇتالىب به‌سی رۇز بوده، پیغه‌مبهر خۆی چووه ناو گۆرەکه‌ی و دايھيلايە ناو گۆرەکه‌یه‌وه. گۆرەکه‌ی هه‌تا ئىستا له‌مه‌که ماوه، به‌خزمەت گۆری پىرۇزى گەيشتۈم، وابه‌قەد لابالىكەوه، گۆرسانانه‌که ناوی گۆرسانانی خه‌دیجه کوبرايىه گۆرەکه‌ی تا ئىستاش دەناسرى.

فەرمۇودەيەکى زۆر سەبارەت بە فەزلى و مەزناھىي خاتۇو خەدیجه ھەيە، وە فەرمۇودەي ژمارە: ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰. ھەروا بىروانە: ۶۱۶، ۱۴۶۲. بىروانە: تاج/۵ ل- ۱۴۹ ز- ۳۶ ف- ۲+۱ ۴+ ۳+ ۵+ تاج/۴ ل/ ۲۹۱ ف/۱).

۱۵۰۱ - عنْ عائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (جَاءَتْ هِنْدَ بِنْتَ عَتَّبَةَ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا كَانَ عَلَى ظَهِيرَ الْأَرْضِ مِنْ أَهْلٍ خَيَاءَ احْبَبَ إِلَيْهِ أَنْ يَذَلِّلُوا مِنْ أَهْلٍ خَيَائِكَ ثُمَّ مَا اصْبَحَ الْيَوْمَ عَلَى ظَهِيرَ الْأَرْضِ أَهْلُ خَيَاءَ احْبَبَ إِلَيْهِ أَنْ يَعْزُزُوا مِنْ أَهْلٍ



خِبَائِكَ قَالَتْ: وَأَيْضًا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبا سُفِيَّانَ رَجُلًا مِسْبِيكَ فَهَلْ عَلَيَ حَرَجٍ أَنْ اطْعَمَ مِنَ الَّذِي لَهُ عِيَالًا قَالَ: لَا إِرَاءَ إِلَّا بِالْمَعْرُوفِ (الحادیث: ۳۸۲۵، طرفه في: ۹۹۰ ت = ۲۲۱۱ ف = بطری/ ۳ ل - ۵۷) (۲۶۸).

عائیشہ (درهای خودای لی بن) فهرموموی: هیندی کچی عوتبه، که دایکی موعاوییه کورپی ئهبو سوفیانه، که یهکیک بوو له دوزمنه سهربخته کانی پیغەمبەر، کەله غەزای ئوحودا، سکی حەمزەی مامى پیغەمبەرى ھەن دری و ویستى جەرگەکەی بخوات.

ئەم هیندە پاش ئەوهى كەئىسلام بۇو، هاتە خزمەتى پیغەمبەرو گوتى: ئەی پیغەمبەرى خودا! بەرلە ئىسلامبۇونم، لەسەر رووی زھۆر بىنه ماھىيەك نەبوو کە بەقەد بىنه ماھىو كۆمەلەتى تۈرقەم لەنی بىن و حەزبکەم كەساس و داما و بن، بەلام ئىستا كە ئىسلام بۇوم، لە پىت و فەرپى ئەم ئايىنە پېرۋەزە، لەسەر رووی زھۆر ھېچ كۆمەلەتى گومان نابەم کە حەز بىم سەرەبەرزو سەرەبرىن، وەك كۆمەلەتى تۇ؟ پیغەمبەرىش (دروودى خودای لی بن) فەرموموی: (ئەی هیند! سويندم بە خودا، بەرەبەرە زىاتريش ئىسلامت لەلا خۆشەويىست دەبىن و زىاتر حەز بەسەر كە وتنى دەكەيت!). باقى مەندەي ئەم فەرمودەدە لە پېشەوه لەزمارە (۹۹۰) دا رابورد.

۱۵۰۲ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا): (إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَقِيَ زَيْدَ بْنَ عَمْرُو بْنَ ثَفِيْلٍ بِاسْفَلِ بَلْدَاحِ قَبْلَ أَنْ يَنْزَلَ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْوَاحِدِيُّ فَقَدِمَتْ إِلَيْهِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سُفَرَةً فَأَبَى إِنْ يَأْكُلَ مِنْهَا ثُمَّ قَالَ زَيْدٌ: أَتَى لَسْتُ أَكُلُّ مِمَّا تَذَبَّحُونَ عَلَى الصَّابِكُمْ وَلَا أَكُلُّ إِلَّا مَا ذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّ زَيْدَ بْنَ عَمْرُو كَانَ يَعِيبُ عَلَى قُرَيْشٍ ذَبَاحَهُمْ وَيَقُولُ: الشَّاءُ خَلَقَهَا اللَّهُ وَأَنْزَلَ لَهَا مِنَ السَّمَاءِ الْمَاءَ وَأَبْتَأَ لَهَا مِنَ الْأَرْضِ ثُمَّ

لَذِبْحُونَهَا عَلَىٰ غَيْرِ اسْمِ اللَّهِ الْكَارَأَ لِذِلِكَ وَاعْظَامًا لَهُ). (الحادیث: ۳۸۲۶، طرفه فی: ۵۴۹۹) (۲۶۹)

عه بدوللای کورپی عومه‌ر (مزای خودایان لی بی) فه رمووی: پیغه‌مبهر (دروودی خودای لی بی) له پیش نهوده داکه ببی به پیغه‌مبهر و سروش (وه حی) ای بؤ بیت، له خوار شیوی به لده حوه‌که شیویکه، واله ریگه‌ی تنه‌نعمیم که ده‌چی بؤ مه‌که، ناله و شوینه ده‌گا به زه‌یدی کورپی عه‌مری کورپی نوشه‌یل، له سه‌ر سفره‌یی نان بؤ پیغه‌مبهر (دروودی خودای لی بی) داده‌نری، خولگی زه‌یدیش ده‌کری، که‌نان بخوا، به‌لام له‌بهر نه‌وه‌دی که نه‌وه گوشته‌ی له‌سه‌ر خوانه‌که بووهی نازه‌لا بwoo، که له‌کاتی سه‌رب‌رینیدا ناوی بت و شتی وای لی هینرا بwoo، زه‌ید لئی نه‌خواردو گوتی: من له گوشتی نه‌وه نازه‌لانه‌ی نیوه ناخوم که سه‌ریان ده‌پن بوبتان و په‌یکه‌ره‌کانیان وه نه‌وه‌دی که ناوی خودای لی نه‌هینری لئی ناخوم، به‌لام ههر له و نازه‌له سه‌رب‌راوانه ده‌خوم که له‌کاتی سه‌رب‌رین دا ناوی خودایان لی هینرا وه به‌س!

له‌هه‌مان کاتدا زه‌یدی کورپی عه‌مر، سه‌باره‌ت به سه‌ر براوه‌کانی قورپیش ره‌خنه‌ی لی ده‌گرتن و ده‌یگوت: نه‌هم مه‌پو بزن، خودا دروستی کردوون، له ناسمانه‌وه بارانی بؤ ره‌حساندوون، له زه‌مین داگیاوه له وه‌ری بؤ یان رواندووه، به‌رزقی خواه گه‌وره ده‌زین و گه‌وره‌ده‌بن، که چی نیوه له‌کاتی سه‌رب‌رین دا ناوی غه‌پری خودایان لی ده‌هینن، نیعمه‌ت نیعمه‌تی خودایه که‌چی نیوه ده‌یکه‌ن به‌هی یه‌کیکیتر که به‌هیچ جوئی نه‌شايانی نه‌وه‌هی و نه‌پراده‌ی نه‌وه‌دی ده‌که‌وهی، ره‌خنه‌ی له‌م کارهیان ده‌گرت و هه‌روا ریزی گه‌وره‌یی خودای باس ده‌کرد).

١٥٠٣ - عن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال الا من كان حالفا فلا يخلف الا بالله فكانت قريش تخلف باباها فقال لا تحلفوا باباكم الحديث: ٣٨٣٦ طرفه في: ١١٢٥ ت = ٢٦٧٩ ف = بطرطي/٣ ل/٢٣٠ (٢٧٠).

نیبنو عومه ر (رمزی خودایان لئے ہیں) فہرمووی: خوشہ ویست (درووی خودی لئے ہیں) فہرمووی: (ہوشیار بن! کہسی دھیہ وی سویند بخوات باسویند نہ خوات مہگھر بخوا، بہ غہیری خودا سویند نہ خوات)، دھستووری قورہیش وا بوو له سہردمی نہزانی دا سویندیان بہ سہری باو باپیریان دھخوارد، وہک نہوہ دھیانگوت: سوینندم به باوکم، یا بہ سہری باوکم، یا به چاوی توو ویتھی ئہمانہ پیغہ مبہریش (درووی خودی لئے ہیں) بهم بونہیه وہ فہرمووی: (سوینند به باو باپیرانتان مہخون).

١٥٠٤ - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: أصدق كلامها الشاعر كلام ليبي: الا كل شيء ما خلا الله باطل وكاد أمية بن أبي الصلت ان يسلِّم. الحديث: ٣٨٤١ طرفه في: ٦١٤٧ (٦٤٨٩) (٢٧١).

ٹہبو ہورہیرہ (رمزی خودی لئے ہیں) فہرمووی: پیغہ مبہر (درووی خودی لئے ہیں) فہرمووی: (پاسترین گوتهی کہ ہونمر واتھ، هستیار، شاعر، گوتبیتی، نہم گوتهیہی لہ بیدہ کہ دھلی:

الا كل شين ما خلا الله باطل  
وكل نعيم لا محالة زانل

(٢٧٠) والحديث اخرجه مسلم في اليمان و النذور (العييني ١٦ ص ٢٩٢) انظر صحيح مسلم

بشرح النووي ج ١١ ص ١٠٦ - المترجم.

(٢٧١) اخرجه مسلم في كتاب الشعر (صحيح مسلم بشرح النووي جلد ١٥ / ص ١٢) - المترجم.

واته:

نهم دنیا یه کاو و بایه  
هیچ و پسوج و بس بـهـایه  
نازو بـهـرـهـاـ بـس بـهـقـایـه  
نهـوـهـ رـاـسـتـ بـسـ خـواـیـه !

(تاج ۵ ل ۱۷۴ ز / ف ۳).

پیغه مبهر (دروودی خودای لی بی) هه روا فه رمووشی: نومه بی بی کوری صه لتبیش  
له شیعره کانیه وه، وا دهرده که وه خه ریک بووه نیسلام ببی - ش/ت).

پوونکرنووه:

له سه ر فه رمایشی فه تحولباری نیسلام بووه، وه نیمامی بوخاری  
به صه حابهی داناوه. نیمامی عومه ر له بارهی شیعر گونه وهی پاش  
نیسلام بیونی پرسیاری لی دهکا، ده لی: خودا له جیاتی شیعر به سوره تی  
به قه ره هه قی بـوـ کـرـدوـ مـهـتـهـ وـهـ،ـ لـهـ کـوـوـهـ دـادـهـنـیـشـتـ،ـ هـهـرـ لـهـوـیـ دـهـمـرـیـ  
له سه رده می جینشینی عوسماندا، سه دو پهنجا سال ژیاوه.

### پایانی (خاتمه)

ماموستای عه سقه لانی لیره دا دفه رموی: (نامهی فه ضائیلی صه حابه  
هه تا نیره دووسه دو سی و سی فه رمووده له خو گرت ووه، دووباره کانیان  
سه دو سی و هه شت فه رمووده، پوخته که یان (۹۵-۲۳۳) نه و دو پینج  
فه رمووده موسایمیش نه م پوخته یهی هه مو و ده هیناوه، وه ک بوخاری  
بیچگه له مانه یان:

١. فَهُرْمُووْدَه کَهِي عَائِيْشَه وَ نَهْبُو سَهَعِيد وَ نَيْبُونُوْهه باس (رمزی خودایان لئے ہے) کہ دھفہ رمومون: (وَكَانَ ابُوبَكَر مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْفَارِ رِيْكَ واَلَه پیش ژمارہ ۳۶۵۲ فتحہ وہ لہ تھجیریدہ کہ دا نیبہ.
٢. ژمارہ: ۳۶۵۵ ف لہ (ت) نیبہ = (كُنَا لِخَيْرٍ).
٣. ژمارہ: ۳۶۵۸ ف = (لَوْ كُنْتَ مَتَحْذِداً خَلِيلًا).
٤. ژمارہ: ۱۴۰۰:۱۴۰۱ = ۳۶۶۰ ف = فَهُرْمُووْدَه کَهِي عَاهِمَهار: (وَمَا مَقْعَدُهُ إِلَّا خَمْسَةُ أَعْبُدِيْ).
٥. ژمارہ: ۱۴۰۱ = ۳۶۶۱ ف = فَهُرْمُووْدَه کَهِي نَهْبُو دَهْرَدَاء: (إِمَّا صَاحِبُكُمْ فَقَدْ غَامَرَ..).
٦. ژمارہ: ۳۶۶۸ ف = حديث عائشة في طرفِ مِنْ حديث السقيفة.
٧. ژمارہ: ۳۶۷۱ ف = حديث علي: (خَيْرُ النَّاسِ).
٨. ژمارہ: ۳۶۷۸ ف = حديث عبد الله بن عمر: (إِشَدَّ مَا ضَبَغَ الْمُشَرِّكُونَ).
٩. ژ: ۳۶۸۴ فتح. ابن مسعود: (مَا زَلَنَا أَعْزَةً مِنْ أَسْلَمْ).
١٠. ژمارہ: ۳۶۸۷ فتح: ابن عمر: (كَانَ اجْدَ وَ اجْوَدَ..).
١١. ژمارہ: ۳۶۹۴ ف = عبد الله بن هشام: (كَنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وہو اخذ بید عمر.
١٢. ژمارہ: ۳۶۹۶ ف = حديث عثمان: (بَايَعْتُ).
١٣. ژمارہ: ۳۷۰۷ ف = حديث علي: (أَقْضُوا كَمَا كُنْتُمْ تَقْضُونَ).
١٤. ژمارہ: ۳۷۱۳ ف = حديث ابی بکر: (أَرْقَبُوا مُحَمَّداً (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فی اهل بیته).
١٥. ژمارہ: ۳۷۱۲ ف = حديث ابی بکر: (لَقَرَابَةُ رَسُولِ اللَّهِ أَحَبُّ إِلَيْهِ).
١٦. ژمارہ: ۳۷۰۸ ف = نَهْبُو هُورِيرَه فی جعفر.
١٧. ژمارہ: ۳۷۰۹ ف = ابن عمر فی جعفر.

١٦. ڈمارہ: ٣٧١٢ ف = حدیث عثمان فی الزبیر.
١٩. ته علیقہ کہی نیبنو عہ باس لہ بارہی فہری زوبہ پرہوہ، وا لہ پیش ڈمارہ:
٢٠. ڈمارہ: ٣٧١٢ ف = (هُوَ حَوَارِيُّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).
٢١. حدیث طلحہ و سعد ڈمارہ: ١٤٦٤ ت = حدیث رقم: ٣٧٢٢ ف + حدیث ٣٧٢٣ ف = (میق مع النبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ...).
٢٢. ڈمارہ: ١٤٦٥ ت = ٣٧٢٤ ف = حدیث مسن ید طلحہ.
٢٣. ڈمارہ: ٣٧٢٦ ف = حدیث سعد فی اسلامہ = انا ثلث الاسلام.
٢٤. ڈمارہ: ٣٧٢٧ ف = حدیث سعد فی اسلامہ = انا ثلث الاسلام.
٢٥. ڈمارہ: ٣٧٣٤ ف = هذا محمد بن اسامہ = حدیث ابن عمر فی ابن اسامہ.
٢٦. ڈمارہ: ١٤٧١ ت = ٣٧٣٥ ف = حدیث اسامہ انی احبهما.
٢٧. ڈمارہ: ٣٧٤٨ ف = حدیث انس فی الحسین.
٢٨. ڈمارہ: ٣٧٥٢ ف = حدیث انس فی الحسن.
٢٩. ڈمارہ: ٣٧٥٤ ف = حدیث عمر فی بلال.
٣٠. ڈمارہ: ٣٧٦٢ ف = حدیث حذیفہ فی ابن مسعود.
٣١. ڈمارہ: ٣٧٦٥ ف = حدیث معاویۃ فی الوتر.
٣٢. ڈمارہ: ٣٧٧١ ف = حدیث ابن عباس فی عائشہ.
٣٣. ڈمارہ: ٣٧٧٢ ف = حدیث عمار فی عائشہ.
٣٤. ڈمارہ: ٣٧٧٨ حدیث انس فی الانصار. انظر رقم: ١٢٧١ تجرید = ٣٤٧ ف = به رگی / ۲ ل / ٣٩٤.
٣٥. ڈمارہ: ٣٧٨٧ ف = حدیث زید بن ارقم فی الانصار.
٣٦. ڈمارہ: ٣٨١٢ ف = ١٤٩٦ ت = حدیث سعد فی عبد اللہ بن سلام.
٣٧. ڈمارہ: ٣٨١٤ ف = حدیث ابن سلام مع ابی بردة.
٣٨. ڈمارہ: ١٥٠٢ ت = ٣٨٢٦ ف = حدیث ابن عمر فی زید بن عمرو.

٤٩. ژماره: ٣٨٢٨ ف= حدیث اسماء فی زید بن عمرو.
٤٠. ژماره: ٣٨٣٠ ف= حدیث ابن الزبیر فی بناء المسجد الحرام.
٤١. ژماره: ٣٨٣٣ ف= حدیث جدّ سعید بن المسیب.
٤٢. ژماره: ٣٨٣٤ ف= حدیث ابی بکر مع امرأة من اهتم.
٤٣. ژماره: ٣٨٣٧ ف= حدیث عائشة فی القیام للجنازة.
٤٤. ژماره: ٣٨٤٠ ف= حدیث ابن عباس فی کاسا دهاقا.
٤٥. ژماره: ٣٨٤٢ ف= حدیث ابی بکر مَعَ الذی تکهنَ.
٤٦. ژماره: ٣٨٤٥ ف= حدیث ابن عباس فی القسامۃ.
٤٧. ژماره: ٣٨٤٧ ف= حدیث ابن عباس فی السعی.
٤٨. ژماره: ٣٨٤٨ ف= حدیث ابن عباس فی الحطیم.
٤٩. ژماره: ٣٨٤٩ فتح = حدیث عمرو بن میمون فی القردة.
٥٠. ژماره: ٣٨٥٠ فتح = حدیث ابن عباس: (ثلاث من خلال الجahيله).

شیخی عهـ سـ قـهـ لـانـی (وـ حـمـتـی خـودـی لـنـ بنـ) دـفـهـ رـموـی: (کـوـی نـهمـ فـهـ رـموـودـانـهـ کـهـ مـوـسـلـیـمـ لـهـمـ پـوـخـتـهـ نـهـ وـهـدـوـ پـیـنـجـ فـهـ رـموـودـهـیـهـ نـهـمـ باـسانـهـ، رـیـوـایـهـتـیـ نـهـکـرـدوـونـ، پـهـنـجـ وـ دـوـوـ فـهـ رـموـودـهـنـ، چـونـکـهـ فـهـ رـموـودـهـیـ یـهـکـهـمـ سـیـ فـهـ رـموـودـهـیـ عـائـیـشـهـ، نـهـبـوـ سـهـعـیدـ، ئـیـبـنـوـ عـهـبـاسـ. کـوـی نـهـوـانـهـیـ کـهـ مـوـسـلـیـمـیـشـ وـهـکـ شـیـخـیـ بـوـخـارـیـ لـهـمـ یـوـخـتـهـیـ گـیـرـاوـنـیـهـتـهـوـهـ، جـلـ وـ سـیـ فـهـ رـموـودـهـنـ ئـاـواـ: (٤٢=٥٢). وـهـ دـفـهـ رـموـیـ: حـفـدـهـ بـیـسـتـراـوـیـ سـهـحـابـهـ وـ کـهـسـانـیـ دـوـاـ نـهـوـانـیـشـ وـاتـیـادـاـ. وـهـهـرـ خـودـاـ بـوـ خـوـیـ زـقـرـ باـشـیـ لـ دـهـزانـیـ.

## (باسی دهست پیکردنی رهوانه کردنی پیغه‌مبهر باب مبعث النبی (صلی الله علیه وسالم)

مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ هَاشِمٍ بْنِ عَبْدِ مَنَافِ بْنِ قُصَيِّ بْنِ  
كَلَابِ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبٍ بْنِ لَوَيْ بْنِ غَالِبٍ بْنِ فَهْرٍ بْنِ مَالِكٍ بْنِ النَّضِيرِ بْنِ كَيَانَةَ بْنِ  
خُزَيْمَةَ بْنِ مُذْرِكَةَ بْنِ الْيَاسَ بْنِ مُضْرَبَ بْنِ نِزَارٍ بْنِ مَعْدَ بْنِ عَدْكَانَ.

واته: موحه‌مهدي کورپی عهبدولای کورپی عهبدولوته‌لیب کورپی هاشم،  
کورپی عبدمناف، کورپی قوصه‌ی کورپی کیلاپی کورپی مورپه کورپی که‌عب  
کورپی لوئه‌ی کورپی غالیب کورپی فیهر کورپی مالیک کورپی نمزد کورپی کینانه  
کورپی حوزه‌یقه کورپی مودریکه کورپی الیاس کورپی موزهر کورپی نیزار کورپی  
مه‌عهد کورپی عه‌دنان.

۱۵۰۵ - عن ابن عباس (رضي الله عنهما) قال: (الزل على رسول الله  
(صلی الله علیه وسالم) وهو ابن اربعين فمكث بمكة ثلاث عشرة سنة ثم امیر  
بالهجرة فهاجر الى المدينة فمكث بها عشر سنین ثم ثُوَفَيَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).  
(الحادیث: ۳۸۵۱، اطرافه في: ۲۹۰۲، ۳۹۰۳، ۴۴۶۵، ۴۹۷۹) (۲۷۲).

برهوانه: تاج/ ۴ ز/ ۹۹ ل/ ۲۹۷ ف/ ۱- بası: ته‌مه‌نی پیغه‌مبهر (درووی خودی  
لئ بن) ئیبینو عه‌باس (درزای خودی لئ بن) فه‌رمووی: ته‌مه‌نی پیرۆزی خوش‌ویست  
(درووی خودی لئ بن) چل سال بwoo، کاتی سرووش (وه‌حی) ای بؤهات و بwoo به  
پیغه‌مبهر، جا له مه‌ککه، که زیدی خوی بwoo سیازده سال مایه‌وه، له و  
ماوه‌یه‌دا سه‌رگه‌رمی په‌خشی ئیسلام بwoo، هه‌تاخه‌لکیکی زور موسولمان بوون  
و ئایینی پیرۆزی ئیسلام ئاشکرا بwoo، وه ناموسولمانه‌کان دهستیان کرد به  
دوژمنایه‌تی پیغه‌مبهر و موسولمانان، سه‌رهنجام خودای گه‌وره فه‌رمانی کرد

(۲۷۲) انظر صحيح مسلم بشرح النووي ج/۱۵ ص/۱۰۲-۱۰۱ مبحث قدر عمره (صلی الله علیه وسالم) واقامته بمكة والمدينة - المترجم .

به پیغه‌مهرو موسوّل‌مانان: که کوچ بکهن بق مه‌دینه‌ی نازادار، و هکوچیان کرد بق نه‌وی و له‌ویش ماوه‌ی ده‌سال دریزه‌ی دابه‌خه‌بات و تیکوشان له پیناوی په‌خشی نووری ئیسلاما، نه‌وجا له ته‌مه‌نی شهست و سئ سالیدا مرد).

١٥٦ - عن عَزْرَةَ بْنِ الرَّبِيعِ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى قَالَ: سَأَلْتُ أَبْنَاءَ عَمْرَو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَخْبَرْنِي بِأَشَدِ شَيْءٍ صَنَعَهُ الْمُشْرِكُونَ بِالنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: يَبْيَأُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُصَلِّي فِي حِجْرِ الْكَعْبَةِ إِذَا أَقْبَلَ عَفْقَةً بْنَ ابْيِ مُعَيْطٍ فَوَاضَعَ ثُوبَهُ فِي عَنْقِهِ فَخَنَقَهُ شَدِيدًا فَاقْبَلَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى اخْذَ بِمَنْكِيَّهُ وَدَفَعَهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: ﴿إِنَّمَا قُتِلُوا رَجُلًا إِنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ﴾ الْآيَةَ. (الْحَدِيثُ: ٣٨٥٦، طَرْفُهُ فِي: ٣٦٧٨، ٤٨١٥) (٢٧٣).

عوروه کوری زوبه‌پر (ده‌حمدتی خودای لئے بس) فهرموموی: له عه‌بدولای کوری عه‌مری کوری عاصم پرسی: سه‌باره‌ت به سه‌ختترین شت که هاوهن پهیدا که‌ران بق خودا، دهرحه‌ق به‌پیغه‌مبهر کردبیتیان چی بورو؟ فهرموموی: (جاری پیغه‌مبهر له‌ناو‌حیجری که‌عبه‌دا نویزی دهکرد، له‌وکاته‌دا له‌پر عوفبه‌ی کوری نه‌بوموعه‌یت هات، پوشاكه‌که‌ی خوی خسته ملى پیغه‌مبهر و توندتوند له‌ملیدا بایدا و تاساندی له‌وکاته‌دا نه‌بوبه‌کر پهیدابورو، شانی عوفبه‌ی گرت و پالیکی پیوه ناو له‌کوئل پیغه‌مبهری کرده‌وه، نه‌وجا فهرموموی: ﴿إِنَّمَا قُتِلُوا رَجُلًا إِنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ﴾ تاکوتایی ثایات‌که، که مه‌بست لئی نه‌مه‌یه: (نه‌وه چون حالیکه پیاو دهکوژن له‌سهر نه‌وه که بلی: ته‌نیا خودا خودای منه و بهس؟! نه‌مه له کاتیکا که نه و پیاوه موعجیزه و به‌لگه‌ی روشن و گهوره گهوره‌ی هیناوه له‌لای خوداوه که هه‌موونیشانه و به‌لگه‌ی راست و دروستن له‌سهر نه‌وه که داواکه‌ی راسته و پیغه‌مبهری رهوانه کراوی خودایه).

(٢٧٣) لم یوافقه مسلم على تخریج حدیث عمرو بن العاص (اشد ما صنعة المشركون) (فتح/ص ٦٩٨) خاتمة احادیث المبعث وما بعدها . ط . ج المترجم .

١٥٠٧ - عن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه)، وقد سُئل: منْ اذن النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْجِنِّ لَيْلَةً اسْتَمْعُوا الْقُرْآن؟ فَقَالَ: اللَّهُ اذْكَرَ بِهِمْ شَجَرَةً (الحادي: ٣٨٥٩).<sup>(٢٧٤)</sup>

پرسیار له عهبدولای کوری مهمسعودود کرا؛ نه و شهودی و مفدى جنوکه کان گوی له قورئانه که هی پیغه مبهر ده گرن، کی پیغه مبهر (دروودی خودی لب بن) ناگادار ده کاته وه له وه؟ فه رمووی: درهختن جنوکه کان ناشکرا ده کا له پیغه مبهر (دروودی خودی لب بن) (تاج/ ٧ ل/ ٤١ ف/ ٥ ز/ ٢٩).

١٥٠٨ - عن أبي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّهُ كَانَ يَحْمِلُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اذَا وَلَوْصِيهِ وَحَاجِتِيهِ فَيَتَمَّا هُوَ يَتَبَعُهُ بِهَا فَقَالَ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: أَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ فَقَالَ: إِنِّي أَخْجَارًا أَسْتَفِضُ بِهَا وَلَا تَأْتِي بِعَظِيمٍ وَلَا بِرَوْثَةٍ فَأَتَيْتُهُ بِأَخْجَارٍ أَخْمَلُهَا فِي طَرَفِ ثُنُوبِي حَتَّى وَاضْعَفَهَا إِلَى جَنْبِهِ ثُمَّ الصَّرَفْتُ حَتَّى إِذَا فَرَغَ مَشَيْتُ فَقُلْتُ مَا بِالْعَظِيمِ وَالرَّوْثَةِ؟ قَالَ هُمَا مِنْ طَعَامِ الْجِنِّ وَأَنَّهُ أَتَانِي وَفَدُّ الْجِنِّ أَصْبَيْنَ وَنِعْمَ الْجِنِّ فَسَأَلُونِي الرَّازَدَ فَدَعَوْتُ اللَّهَ لَهُمْ أَنْ لَا يَمْرُرُوا بِعَظِيمٍ وَلَا بِرَوْثَةٍ إِلَّا وَجَدُوا عَلَيْهَا طَعَاماً). (الحادي: ٣٨٦٠، طرفه في: ١٢٢ ت = ١٥٥ ف = بقرطی یه کتم، لاثرة/ ١٤٦) (بروانة: بقرطی ٣ ل/ ٩٩ ذ: ١٠١٦).<sup>(٢٧٥)</sup>

نهبو هورهیره (رمزی خودی لب بن) فه رمووی: گهلى جار مهتارهی ناوم هه ل ده گرت، له خزمه ت پیغه مبهرد، بوق ده سنویز و تاراتی، جاري به مهتاره که وه له دوايده و ده روپیستم، که ههستی پیم کرد که وا شوینی که وتووم، فه رمووی: (نهوه کییه؟) گوتهم: منم نهبو هورهیرهم نهی پیغه مبهری خودا! فه رمووی: (ههولی چهند بهردیکم بوق بده خومنیان پی باک ده که مهوه به لام نیسقان و

(٢٧٤) اخرجه مسلم في الصلاة ، باب: الجهر بالقراءة في الصبح و القراءة على الجن، رقم/ ٤٥٠ .

(٢٧٥) راجع (رقم: ١٢٢ تجريد= ١٥٥ فتح بهرگی ١/ ١٤٦)- المترجم .

تهپالهم بؤ مههینه) منيش چهند بهردیکم برد بؤی، له چاکی جله کانم دا ههلم گرتن و بېبى دهنگ به نهدهبهوه لهته نشته وه ههلم رشتن و ئیت خۇم لېی دووركەوتمەوه.

ههتا له سەراوه كەھى لى بۇوه و خۇئى بەبەردەكان پاك كرددوه، چۈوم بؤ خزمەتى، عەرزىيم كرد؛ بؤ ئىسقان و تەپاله چيانە، كە بەكەلگى خۇپاك كردنەوه نايەن؟ فەرمۇسى؛ (ئەم دووه له خۇراكى جنۇكەن، له بەر ئەوه واباشە پىس نەكىرىن) خۇشەویست (دروودى خودى لى بىن) فەرمۇوشى؛ (شاندى لە جنۇكەكانى نەصىبىن هاتن بۇلام، داواي خۇراكىيان لى كردم، منيش لە خودا پارامەوه بؤيان كە بەلاي ھەرئىسەك و تەرسىيکا بېرۇن له خوداوه خۇراك بگرن بؤيان و وەك كاتى پىش خواردىيان لى بىتەوه، ئىسەكە كە پېرىنى لەگۈشت و تەپاله كەش بېتەوه بەدانەوەلە كەھى جاران و بؤيان بېي بە خۇراكىتى باش) پېغەمبەر (دروودى خودى لى بىن) كەناوى جنۇكەكانى نەصىبىنى هيىنا فەرمۇسى؛ (بەراستى ئەو جنۇكانە جنۇكەھى چاك بۇون). (تاج/ ۲/ ل ۱۴۱ ز/ ۲۹ ف/ ۶-۴). سوورەتى ئەحقاف).

### بۇونكۈنەوە:

جيھانى ناديار كە ناسراوه به عالەمى غەيىب جيھانىيەكى تايىبەته، به پىوهرى نەم جيھانەي ناپېتۈرلى، باشتىن سەرچاوه بؤ لى تىگەيىشتى، سەرچاوه نايىنەيەكانە، شەياتىنى و جنۇكە و فريشته و زۆر دروستكراوى ترى خوداي گەورە لەم جۇرە بابهەتن. (بېرانە ۱۰۱۶: تجرىيد).

١٥٩ - عَنْ أَمْ حَالِدٍ بْنِتِ حَالِدٍ قَالَتْ قَدِمْتُ مِنْ أَرْضِ الْجَبَشَةِ وَأَنَا جُوَيْرِيَّةُ فَكَسَانِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَمِصَةً لَهَا اغْلَامٌ فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَمْسَحُ الْأَغْلَامَ بِيَدِهِ وَيَقُولُ سَنَاهُ سَنَاهٌ يَغْزِي

حسَنٌ حَسَنٌ). (الْحَدِيثُ: ٣٨٧٤، طَرْفَهُ فِي: ١٢٥١ = ٦٧٠، ٣٠).  
بَهْرَگَيِ يَهْ كَهْم، لَاهْدَرَه / ٣٧٢ (٣٧٦).

مهبہست لام فهرمودهیه له ژماره: ۱۲۵۱ اته جریده‌گهدا رابورد.

روونکرنہ وگ

ئوم خالید ناوی ئەمەتە كچى خالدە، خۆى و باوکى و دايىكى لە هاوارپىيانى پىيغەمبەرن، لە مقدمەي فەتحولباريدا، لەبەشى نافرەتاندا، لەناوى ئوم خاليدا، لە لاپەرە/٤٧٦ دادا، دەفەرمۇي: (ئومەيمەي كچى خالىدى كورپى سەعىدى كورى عاص، لە يەخارىدا دوو فەرمۇودەي ھەبە).

١٥١٠ - عن العباس بن عبد المطلب (رضي الله عنه) قال لليبي (صلى الله عليه وسلم): (ما أغنت عن عملك فائة كان يحوطك ويغضب لك؟ قال: هو في صاحب من نار ولولا أنا لكان في الدارِ الأسفلِ من النارِ). (الحديث: ٣٨٨٣، طرفاه في: ٦٢٠٨، ٦٥٧٢) (٦٧٧).

عهbasی کوری عهبدولوته لیب (رژای خودای لئی بن) که حهق مامههی پیغه مبهه بر بوو عهرزی کرد؛ نهی پیغه مبهه هری خودا! نایا هیج که لکا، سوودیکت ههبوو بؤ نهبو تالیبی مامههت، چونکه به راستی نه و زاته له کاتی خویدا، ههتا له ژیانا بوو، دالدھی تویی دهداو، له سهری ده گردیتهوه؟ خوشەویست (درودی خوبی لئی بن) فهرموموی: (بھلی، واله ناو تهنکاوی ناگره که دا، خة نهگم، من نه بهه و مامهه جنگوی، بن بن ھوھی، ناخ، دفه دخ دھوھو).

له گیرانه و هیهکی تاج دا: (به لئن خوی لهناو گلزار او نیزینهی ناگره که دا  
بوو، به لام من لهوا دهرم هیناو بردمه ناوته نکایی یه ود). (تاج/ ۶/ ل/ ۲۱۳ ف/ ۲۲)  
ز/ ۱۰- باسی: سوروره تی ته و به- ش).

(٢٧٦) لم يوافقه مسلم على تخيّجه (راجع: ١٢٥١ تحرير) - المترجم .

(٢٧) آخر جه مسلم فی الإيمان، باب شفاعة النبي (صلی الله علیہ وسلم) لابن طالب، رقم: ٢٠٩.

پاڭچەو شىكىرنەوە:

عەباسى كورپى عەبدولوتەلېب مامەھى پېغەمبەر بۇو، نازناوى ئەبولفەضل بۇو، دووسال لە پېغەمر گەورە تربۇو، بەمنالى بىززىدەبىن دايىكى ئاه (نەزىز) دەكى، ئەگەر دۆزىيەوە بەرگى ئاورىشىم بۇ كەعبە بکا، وە دەيدۈزۈتەوە، جانەزەركەھى جى بە جى دەكى، ئەو يەكەم كەس بۇوە كە بەرگى بۇ كەعبە كردووە، لە غەزاي بەدردا دىل دەكىرى، بەسىرانە موسۇلمانان ئازادى دەكەن، بەلام لەو ماۋەيەدا ئىسلام دەبىن وە لە پېش ئازاد كەدىنى مەككە دا واتە: لەپېش فەتح دا، كۆچ دەكى بۇ مەدینە، لەغەزاي فەتھى مەككەدا بەشدارى دەكى، لە رۆزى حونەين دا، يەكى بۇو لەو موسۇلمانانە كە هەل نەھاتن و دەورى پېغەمبەريان چۈل نەكەرد.

پېغەمبەر (درودى خودى لى بى) دەيىفەرمۇو: (ھەركەسى ئازارى عەباس بىدا ئەو ئازارى من دەدا، چونكە مامى مەرۋە لە جىڭە باوكىتى) عەباس كۆمەللى فەرمۇودە لە پېغەمبەرەوە گىراوەتەوە، عەباس زۆر سەخى بۇو، زۆر خزم دۆست بۇ، لە پاش ئەبۇتالىب لەناؤ مامەكانى پېغەمبەردا عەباس لەوانى تريان زياتر يارىدە پېغەمبەرى ئەدا، پېغەمبەر (درودى خودى لى بى) زۆر رېزى عەباسى دەگرت، دەيىفەرمۇو: (عەباس مامەمە، ھاوخەلەنى باوكەمە) عەباس (رمى خودى لى بى) ھۆشمەند بۇو، نزاى گىرابۇو، لە سالى حەقىدە كۆچىدا، بى بارانى بۇو، عومەر لەخوا داواى كرد كە لمبەر خاترى عەبىاسى مامەھى پېغەمبەر، بارانيان بۇ ببارىئىن، وە خودا بارانى بۇ باراندىن.

عەباس پياويىكى بالابەرزى سېيىكە لە جوان بۇو. لەتەمەنلى (۸۷) سالىدا، لەمانگى پەجەب يارمەزاندا لەمەدینە مەرگى خودايى بۇو بەمېيانى لە ئىستىعابا دەفەرمۇى: (عەباس پياويىكى جوانى سېنى و سوورى لەش ناسكى بالا ناوهنجى بۇو، دووپەلکەھى ھەبۇو... لە مەدینە، لەرپۇزى ھەينى دا لەشەوى دوازدە رەجەبدا، لە پېش شەھيد بۇونى ئىمامى عوسماندا بەدو

سال، به مردنی خوا مردووه) هندی دلین؛ له رهمه زانی سالی سیی و دووی کوچی له ته مهنه (۸۸) سالیدا کوچی دوایی کرد ووه، له به قبیع نیزراوه، نیمامی عوسمان نویزی مردووه له سهه کرد ووه.

سی و دوو سال له سهه رد همی نیسلام دا ژیاوه، له سهه رد همی نه زانیش دا پهنجاو شهش سال ژیاوه، که ده کاته: (۳۲ - ۰۶ + ۸۸) سال، عه بدوللای کوری دایهیلایه ناو گوړه که یه وه (رمزی خودی لی بی). (بروانه: تاج/۵ ز/۱۷ ل/۱۰۳ - باسی: گهوره بی عه بدوللای کوری عه باس + تاج/۵ ز/۲۱ ل/۱۲۱ - باسی: گهوره بی عه بدوللای کوری عه باس + ژماره/۵ به رگی یه که می ته جرید لابه ره/۱۹ + ژماره/۵ ل/۷۲۱ + ژماره/۷۶۱ ل/۱۱۱ به رگی دوو + به رگی دوو هم ژماره/۷۸۸ - ۱۴۹).

(۲۰۶)

دوا گوته: له موقدیمه هی فه تحولباریدا دفعه رموی؛ (عه باس پېنج فه رموده هه یه له بوخاریدا) (بروانه: ژماره/۱۲۱ تجربید).

۱۵۱۱ - عن ابی سعید الخدّاری (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَكَرَ عِنْدَهُ عَمَّةً فَقَالَ لَعَلَّهُ تَئْفَعُهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُجْعَلُ فِي ضَخْضَاحٍ مِّنَ النَّارِ يَنْلِعُ كَعْنَيْهِ يَغْلِي مِنْهُ دِمَاغُهُ . (الحادیث: ۳۸۸۵، طرفه في: ۶۵۶) (۲۷۸).

نهبو سه عیدی خودری (رمزی خودی لی بی) فه رموی: له خزمه تی پېغه مبهدا، باسی نهبو تالیبی مامه هی کرا، گویم لی بوبو فه رموی؛ (هیوام واشه که له رؤزی ژینه وهدا تکاو شه فاعه تی من سوودی هه بی بی، سا به شکوو بخریتنه ناو ئاگریکی ته نکه وه، ده کاته قوله پی، میشکی ده کولی پی). (تاج/۶ ز/۱۰ ف/۲۱ ل/۲۱۳ - ش).

## فه رموده که نیسراو می هر اج

۱۵۱۲ - عن جابر بن عبد الله (رضي الله عنهما) أللله سمع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (لما كذبنا قريشاً فلم يأتوا بحاجة فجلا الله لي بيته المقدس فطفقت أخيراً عن آياته وأنا الظاهر). (الحديث: ۳۸۸۶، طرفه في: ۴۷۱۰) (۲۷۹).

جابیری کوری عه بدوا (رمای خودای لی بی) فه رموده: ژنه وتم له پیغه مبهه  
 (دروودی خودای لی بی) دهی فه رموده: (کاتی که قورهیش بؤ مهسه لهی نیسراه (واته:  
 شه ورده) با وه ریان پی نه کرد، له حیجری نیسماعیلا راوه ستام، که  
 شوینیکه ده که ویته ناستی پلووسکی ره حمهت، له رووی شامه وه له حه وشهی  
 که عبه دا، نیتر خودا به یتوله قدیس (خانهی پیروزی) بـه ته واوی و بـه بـی  
 پـه رده هینایه به رچاوم، نیتر نیشانه به نیشانه و شوین به شوینی، و دک  
 به موجه سسـه مـی له بـه رـه چـاوم بـی، نـاوا بـه چـاوى خـۆم تـه ماـشام دـهـکـرـد و باـس و  
 وـهـصـفـیـم دـهـکـرـد بـؤـیـان) (تـاجـ/ـ۴ـ زـ/ـ۱۰۰ـ لـ/ـ۳۰۵ـ فـ/ـ۲ـ باـسـیـ: نـیـسـراـ).

### روونکردنـهـوـهـ:

کاتی پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) ته شریفی چـوـو بـؤ نـیـسـراـوـ هـاـتـهـوـهـ وـهـ باـسـیـ  
 نـهـوـهـ بـؤـ خـهـلـکـیـ مـهـکـهـ کـرـدـ، خـهـلـکـهـ بـوـونـ بـهـسـیـ بـهـشـهـوـهـ: بـهـشـیـ یـهـکـمـ  
 باـوـهـرـیـانـ پـیـ کـرـدـوـ گـوتـیـانـ: مـحـمـدـ پـیـغـهـ مـبـهـرـیـ خـودـایـهـ، پـیـغـهـ مـبـهـرـوـ درـوـیـانـ  
 نـهـ گـوتـوـهـ، یـهـکـیـ لـهـمـ زـاتـانـهـ نـهـبـوـ بـهـکـرـیـ صـهـدـیـقـ بـوـوـ، بـهـشـیـ دـوـوـهـمـ: یـهـکـسـهـرـ  
 نـهـمـهـیـانـ بـهـدـرـوـیـهـکـیـ پـهـتـیـ زـانـیـ وـ گـوتـیـانـ: شـتـیـ وـ حـیـگـهـیـ باـوـهـرـنـیـیـهـ، بـهـشـیـ  
 سـتـیـهـمـ: گـوتـیـانـ نـیـمـهـ شـارـهـزـایـ بـهـیـتـوـلـهـ قـدـیـسـینـ، مـوـحـهـمـهـدـ لـهـمـ بـاـبـهـ تـهـداـ  
 نـهـشـارـهـزـایـیـ هـهـیـهـ، نـهـ چـوـوـهـ بـؤـ قـوـدـسـ، کـهـ وـاتـهـ: نـیـمـهـ دـاـوـایـ نـاـوـنـیـشـانـ وـ شـتـیـ

وای لئدھکهین، نہگهر زانی نہوہ دیاره پاست دھکاو شتی وايش واتاں وايھ  
کھمو حممد پنځمه مېره .

جا چهند پرسیاریکیان له پیغه‌مبهر (درووی خودای لئی بن) کرد، پیغه‌مبهر  
(درووی خودای لئی بن) له سهرتاوه نهیزانین، زور بُو ئمه په روش و خه مبار بسو،  
به لام دوايس خودا په ردهی له نیوانی پیغه‌مبهر و به یتول مه قديس دا  
هه لگرت، باسي هر چييان لی ده پرسی ریک و دك خوی پی ده گوتون، و دك  
به چاوي سهر ته ماشاي به یتوله قديس و کون و قوزبى بکا. جا ئەم هەرمۇودە  
پيرۆزه يه ئەم هەلويسته ریون دەگاتە وە!

١٥١٣ - عَنْ مَالِكِ بْنِ صَفَّعَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَبِّيَ اللَّهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَدَّثَهُمْ عَنْ لَيْلَةِ اسْرِيَّ بِهِ يَبْتَمَأَا فِي الْحَطَّيْمِ وَرَبَّمَا قَالَ: فِي الْجَحْرِ مُضْطَحِعًا اذَا تَأْتَى اتِّ فَقَدْ قَالَ: وَسَمِعْتَهُ يَقُولُ فَشَقَّ مَا بَيْنَ هَذِهِ الْهَذِهِ قَالَ الرَّاوِي: مِنْ ثُغْرَةِ نَحْرِهِ اى شَغْرِيَّهُ فَاسْتَخْرَجَ قَلْبِي ثُمَّ اتَّيْتُ بِهِ طَبَسَتِي مِنْ ذَهَبِي مَمْلُوَّةً اِيمَانًا فَغَسِيلَ قَلْبِي ثُمَّ حُشِيَّ ثُمَّ اعْيَدَ ثُمَّ اتَّيْتُ بِدَائِبَةِ دُونِ الْبَغْلِ وَفَوْقِ الْحَمَارِ اِيْضَ فَقَالَ الرَّاوِي: هُوَ الْبَرَاقُ يَضْعُ خَطْرَهُ عِنْدَ اقْصَى طَرْفِهِ فَخَمِلَتِي عَلَيْهِ . فَالْتَّلَقَ بِي جَبَرِيلُ حَتَّى ائَى السَّمَاءِ الدُّلُّيَا فَاسْتَفَتَهُ فَقَيْلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جَبَرِيلُ قَيْلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ قَيْلَ: وَقَدْ ارْسَلَ إِلَيْهِ ، قَالَ: لَعْنَمْ ، قَيْلَ: مَرْحَبَا بِهِ فَيَقُولُ الْمَحْجِيءُ جَاءَ فَفَتَحَ لَلَّمَّا خَلَصْتُ فَإِذَا فِيهَا اَدَمُ فَقَالَ: هَذَا ابْنُوكَ اَدَمُ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَرَدَ السَّلَامَ ثُمَّ قَالَ: مَرْحَبَا بِالْاَبِنِ الصَّالِحِ وَالنَّبِيِّ الصَّالِحِ ثُمَّ صَعِدَ بِي حَتَّى ائَى السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ فَاسْتَفَتَهُ قَيْلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جَبَرِيلُ قَيْلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ قَيْلَ: وَقَدْ ارْسَلَ إِلَيْهِ قَالَ: لَعْنَمْ قَيْلَ: مَرْحَبَا بِهِ فَيَقُولُ الْمَحْجِيءُ جَاءَ فَفَتَحَ لَلَّمَّا خَلَصْتُ اِذَا يَحْيَى وَعِيسَى وَهُمَا ابْنَا الْخَالِدَةِ قَالَ: هَذَا يَحْيَى وَعِيسَى فَسَلَّمَ عَلَيْهِمَا فَسَلَّمْتُ فَرَدًا ثُمَّ قَالَا مَرْحَبَا بِالْاَبِنِ الصَّالِحِ وَالنَّبِيِّ الصَّالِحِ .

ثُمَّ صَعَدَ إِلَى السَّمَاءِ الْثَالِثَةِ فَاسْتَفْتَحَ قَيْلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: حِبْرِيلُ قَيْلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ قَيْلَ: وَقَدْ أَرْسَلَ إِلَيْهِ قَالَ: نَعَمْ قَيْلَ: مَرْحَبًا بِهِ فَيَغْمُمُ الْمَجْمِعُ

جاء فَفَتَحَ فَلَمَّا خَلَصْتُ اذَا يُوسُفُ قَالَ: هَذَا يُوسُفُ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَرَدْ ثُمَّ قَالَ: مَرْحَباً بِالْأَخِ الصَّالِحِ وَالَّتِي الصَّالِحِ ثُمَّ صَعَدَ بِي حَتَّى أَتَى السَّمَاءَ الرَّابِعَةَ فَاسْتَفْتَحَ قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ قِيلَ: اَوْ قَدْ ارْسَلَ إِلَيْهِ قَالَ: نَعَمْ قِيلَ: مَرْحَباً بِهِ فَيَقُولُ الْمَجِيءُ جَاءَ فَفَتَحَ فَلَمَّا خَلَصْتُ إِلَى اذْرِيسَ قَالَ: هَذَا اذْرِيسُ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَرَدْ ثُمَّ قَالَ: مَرْحَباً بِالْأَخِ الصَّالِحِ وَالَّتِي الصَّالِحِ

ثُمَّ صَعَدَ بِي حَتَّى أَتَى السَّمَاءَ الْخَامِسَةَ فَاسْتَفْتَحَ قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ ، قِيلَ: وَقَدْ ارْسَلَ إِلَيْهِ ، قَالَ: نَعَمْ قِيلَ: مَرْحَباً بِهِ فَيَقُولُ الْمَجِيءُ جَاءَ فَلَمَّا خَلَصْتُ فَإِذَا هَارُونُ قَالَ: هَذَا هَارُونُ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَرَدْ ثُمَّ قَالَ: مَرْحَباً بِالْأَخِ الصَّالِحِ وَالَّتِي الصَّالِحِ ثُمَّ صَعَدَ بِي حَتَّى أَتَى السَّمَاءَ السَّادِسَةَ فَاسْتَفْتَحَ قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ قِيلَ: مَنْ مَعَكَ قَالَ: مُحَمَّدٌ قِيلَ: وَقَدْ ارْسَلَ إِلَيْهِ قَالَ: نَعَمْ قَالَ: مَرْحَباً بِهِ فَيَقُولُ الْمَجِيءُ جَاءَ فَلَمَّا خَلَصْتُ فَإِذَا مُوسَى قَالَ: هَذَا مُوسَى فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَرَدْ ثُمَّ قَالَ: مَرْحَباً بِالْأَخِ الصَّالِحِ وَالَّتِي الصَّالِحِ فَلَمَّا تَجَاوَزَتْ بَكَ قِيلَ لَهُ: مَا يُنِيكِيكَ قَالَ: ابْكِي لَانَّ غُلَامًا بُعِثَ بَعْدِي يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ امْمِي اكْثُرُ مِمَّنْ يَدْخُلُهَا مِنْ امْمِي .

ثُمَّ صَعَدَ بِي إِلَى السَّمَاءِ السَّابِعَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ قِيلَ: وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ: نَعَمْ قَالَ: مَرْحَباً بِهِ فَيَقُولُ الْمَجِيءُ جَاءَ فَلَمَّا خَلَصْتُ فَإِذَا ابْرَاهِيمُ قَالَ: هَذَا ابْوُكَ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ قَالَ: فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَرَدَ السَّلَامَ قَالَ: مَرْحَباً بِالْأَبْنِ الصَّالِحِ وَالَّتِي الصَّالِحِ ثُمَّ رُفِعَتِ الْأَيْ سِدْرَةُ الْمُنْتَهَى فَإِذَا تَبَقَّهَا مِثْلُ قِلَالِ هَجَرَ وَإِذَا وَرَقَهَا مِثْلُ اذَانِ الْفِيلَةِ قَالَ: هَذِهِ سِدْرَةُ الْمُنْتَهَى وَإِذَا أَرْبَعَةُ الْهَارِ نَهَرَانِ بِالْأَطْنَانِ وَنَهَرَانِ ظَاهِرَانِ فَقُلْتَ مَا هَذَانِ يَا جِبْرِيلُ قَالَ: إِنَّ الْأَبْنَانَ فَنَهَرَانِ فِي الْجَنَّةِ وَإِنَّ الظَّاهِرَانِ فِي النَّيْلِ وَالْفُرَاتِ ثُمَّ رُفِعَ لِي الْبَيْتُ الْمَعْمُورُ يَدْخُلُهُ كُلَّ يَوْمٍ سِبْعُونَ الْفَ مَلَكٍ ثُمَّ أَتَيْتُ بِأَنَاءِ مِنْ خَمْرٍ وَأَنَاءِ مِنْ لَبِنٍ وَأَنَاءِ مِنْ عَسَلٍ فَاخْدَتُ الْلَّبِنَ فَقَالَ: هِيَ الْفِطْرَةُ الَّتِي أَتَ عَلَيْهَا وَأَمْتَكَ .

ثُمَّ فُرِضَتْ عَلَيَ الصَّلَوَاتُ خَمْسِينَ صَلَاةً كُلَّ يَوْمٍ فَرَجَعَتْ فَمَرَرَتْ عَلَى مُوسَى فَقَالَ: بِمَا أَمْرْتَ قَالَ: أَمْرْتُ بِخَمْسِينَ صَلَاةً كُلَّ يَوْمٍ قَالَ: إِنَّ امْتِكَ لَا تَسْتَطِعُ خَمْسِينَ صَلَاةً كُلَّ يَوْمٍ وَأَنِّي وَاللَّهِ قَدْ جَرَبْتُ النَّاسَ قَبْلَكَ وَعَالَجْتُ بَنِي اسْرَائِيلَ اشْدَدَ الْمُعَالَجَةَ فَارْجَعَ إِلَيْ رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ لِامْتِكَ فَرَجَعَتْ فَوَاضَعَ عَنِّي عَشْرًا فَرَجَعَتْ إِلَيْ مُوسَى فَقَالَ: مِثْلَهُ فَرَجَعَتْ فَوَاضَعَ عَنِّي عَشْرًا فَرَجَعَتْ إِلَيْ مُوسَى فَقَالَ: مِثْلَهُ فَرَجَعَتْ فَامْرَتُ بِخَمْسِ صَلَوَاتٍ كُلَّ يَوْمٍ فَرَجَعَتْ فَقَالَ: مِثْلَهُ فَرَجَعَتْ فَامْرَتُ بِخَمْسِ صَلَوَاتٍ كُلَّ يَوْمٍ فَرَجَعَتْ إِلَيْ مُوسَى فَقَالَ: بِمَا أَمْرْتَ قُلْتُ: أَمْرْتُ بِخَمْسِ صَلَوَاتٍ كُلَّ يَوْمٍ قَالَ: إِنَّ امْتِكَ لَا تَسْتَطِعُ خَمْسَ صَلَوَاتٍ كُلَّ يَوْمٍ وَأَنِّي قَدْ جَرَبْتُ النَّاسَ قَبْلَكَ وَعَالَجْتُ بَنِي اسْرَائِيلَ اشْدَدَ الْمُعَالَجَةَ فَارْجَعَ إِلَيْ رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ لِامْتِكَ قَالَ: سَأَلْتُ رَبِّي حَتَّى اسْتَحْيَتْ وَلَكِنِي ارْضَى وَاسْلَمْ قَالَ: فَلَمَّا جَاءَرْتُ نَادَى مُنَادٍ امْضِنْتُ فَرِيضَتِي وَخَفَفَتْ عَنِّي عِبَادِي). (الحادي: ٣٨٨٧، اطْرَافِهِ فِي: ٣٢٠٧، ٣٣٩٣، ٣٤٣٠) (٢٨٠).

مالیکی کورپی صهنه صده عه (رمزای خودای لئے بن) فهرموموی: پیغمه مبهہر (درودی خودای لئے بن) باسی ئه و شهودی بؤ کردین، که برد بوویان بؤ ئیسراو میعراج، فهرموموی: (له لای بهیت، له حه طیم، یا له حیجردا، له نیوانی حه مزهی مامم و جه عفهه ری ئاموزاما راکشا بووم، له بهینی خه وتوو و بیداردا بووم، له و کاتهدا تهشتیکی زیرینیان هیّنا، پربوو له دانایی (حیکمہ) و باومر (ئیمان) ئینجا جوبرائیل و میکائیل و ئیسراپیل، له دانهی سه رسینگمہ و له تیان کرد هه تا بهرموموسلدانم، و ده لیان دمرهینام و به ئاوه زهمزم شور دیانه و هو ئه نجا پر پریان کرد له حیکمہ تو له ئیمان و زانست، نه وجا نایانه و هو شوینی خوی.

جا ولاخیکی سپییان هینا بوم، له هیست بچکوله ترو له گویدریز  
 گه ورهتر بwoo، ناوی بوراق بwoo، چونکه ده چریسکایه و هو له بهر خیرایا  
 ده تگوت به رقه، واته: برسکه، چهنده چاوي بری ده کرد دهیکرد به یه ک  
 هنگاو، جاسواری نه و لاخه بoom و له گهان جوبرائیل دا رؤیشتم هتا  
 گه یشتینه ناسمانی یه که م، جا جوبرائیل دا وی کردنده و ده رگای کرد،  
 له ناووه گوترا، نه و کییه؟ گوترا، جوبرائیل گوترا، کیت له گهان دایه؟  
 فهرمoo: مو حه ممه د، گوترا، نیردراوه به شوینیدا؟ فهرمoo: به لی؛ گوترا،  
 به خیر بی و هاتنه که خیری پیوه بی، جا ده رگا کرایه و هو رؤیشتنیه  
 ژووره وه. کاتی گه یشتنه جی له ناسمانی یه که م، ده روانم و نادم ته شریفی  
 واله وی، جوبرائیل فهرمoo: نه مه حهزه تی نادمی باوکتهن بفهرمoo  
 سلاوو چاک و چونی له گه لا بکه، منیش سلاو و روز باشیم لی کرد، نه ویش  
 ولامی سه لاده که دامه وه، له پاشا فهرمoo: خوش هاتی نه کوری  
 شیرینم! مه رحه بات لی بی نه کوری باسم و نه پیغه مبه ری باش و خاس!  
 (له گیپانه ویه کی تاج دا ده فهرمoo: کاتی سه رکه و تینه سه ناسمانی یه که م،  
 ته ماشام کرد واپیا ویکی نوورانی واله وی، له راست و له چه ییه وه پول پول  
 تارمایی عه شامات دیارن، پیاوه که که سه پری لای راستی خوی ده کرد  
 پیده که نی، به لام که سه پری لای چه پی خوی ده کرد ده رگریا، فهرمoo به من:  
 مه رحه با له پیغه مبه ری باش و له کوری باشم، گوتام؛ نه جوبرائیل! نه مه  
 کییه؟ فهرمoo: نه مه باوه نادمه و نه و تارمایی و عه شاماته پیش که وان له  
 راست و له چه پیه وه، گینانگه لی وه چه کانیه تی، نه وانه یان که وان له لای  
 راستیه وه نه وانه به هه شتین، به لام نه وانه یان که وان له لای چه پیه وه نه وانه  
 دوزه خین، جا بؤیه که ته ماشای لای راستی ده کا، له خوشیانا پیده که نی،  
 که ته ماشای لای چه پی ده کا، له خم و خه فه تا ده رگری).

نه و جا سه رکه و تین بؤ ناسمانی دووهم، له ده رگای دا، گوتیان؛ نه و کییه؟  
 فهرمoo: جوبرائیل، گوتیان؛ کیت له گهان دایه؟ فهرمoo: مو حه ممه د،

گوتیان: نیز دراوه به شوینیاکه تهشیف بهینی بُو میعراج و بُو گهشت کردن بهناو ناسمانه کاندا؟ فهرموموی: بهلی، گوتیان: به خیربی و خیر و خوشی هینابی، دمرگایان کردده، له ویش چوومه لای عیساو یه حیا، که دوو پیغه‌مبهرن و پورزادی یه‌کترین، فهرموموی: نه‌مه یه‌حیا و عیسایه، سلاو و رُوز باشی یان لی بکه، منیش سلام لی کردن و نه‌وانش وهلامی سلامه‌کهیان دامه‌وه نه‌وجا فهرمومویان: مهرحه‌با له برای چاک و له پیغه‌مبه‌ری چاک. نه‌وجا به‌رزوه بُووین بُو ناسمانی سیّیه‌م، داوای کردن‌وهی دمرگای کرد، گوترا: کییه؟ فهرموموی: جوبرانیل: گوترا: کیت وا له‌گه‌ل دا؟ فهرموموی: موحه‌ممه‌د، گوتیان: نیز دراوه به شوینی دا...؟ فهرموموی: بهلی، گوتیان: به خیربی، له‌وی رویشتم بُولای یوسف و سلام لی کرد وهلامی سلامه‌کهی دامه‌وه، فهرموموی: مهرحه‌با له‌برای باش و له پیغه‌مبه‌ری باش. نه‌وجا به‌رزوه بُووین بُو ناسمانی چواره‌م، داوای کردن‌وهی دمرگای کرد، گوترا: کییه؟ فهرموموی: جوبرانیل، گوترا: کیت وا له‌گه‌ل؟ فهرموموی: موحه‌ممه‌د؟ گوترا: نیز دراوه به شوینی دا؟ فهرموموی: بهلی، گوترا: به خیربی، هاتنه‌کهی خیری پیوه‌بی، دمرگا کرایه‌وه له‌وی گهیشتم به ئیدریس، فهرموموی: نه‌مه ئیدریسه، سلاوی لی بکه، سلام لی کرد، وهلامی دایه‌وه دو فهرموموی: مهرحه‌با له برای باش و له پیغه‌مبه‌ری باش.

نه‌وجا سه‌رگه‌وتین بُو ناسمانی پینجه‌م داوای کردن‌وهی کرد گوتیان: نه‌وه کییه؟ فهرموموی جوبرانیل. گوتیان: کیت وا له‌گه‌ل دا؟ فهرموموی: موحه‌ممه‌د، گوتیان: نیز دراوه به‌شوینی دا؟ فهرموموی: بهلی گوتیان: به خیربی، له‌وی چووین بُو لای پیغه‌مبه‌ر هاروونی برای پیغه‌مبه‌ر مووسا (سلامی خواه لابا) فهرموموی: نه‌مه هاروونه، سلاوی لی بکه، سلام لی کرد، وهلامی دامه‌وه . نه‌وجا فهرموموی: مهرحه‌با له‌برای باش و له پیغه‌مبه‌ری باش .

نه‌وجا سه‌رگه‌وتین بُو ناسمانی شه‌شهم، داوای کردن‌وهی دمرگای کرد، گوترا: کییه؟ فهرموموی: جوبرانیل. گوترا: کی وا له‌گه‌ل تا؟ فهرموموی:

موحه‌ممهد، گوترا؛ نییرdraوه به شوینی دا؟ فهرمooوی؛ بهلی، گوترا؛ به خیربی و خیرو خوشی هینابی، لهوی گهیشتم به مووسا فهرمooوی؛ ئهود مووسایه، سلاوی لی بکه، سلام لی کرد، ولامی سلاوی دامهود ئهوجا فهرمooوی؛ مهرحه‌با له برای باش و له پیغه‌مبهربی باش، کاتی له مووسا تی په بوم دهستی کرد به گریان، گوترا؛ ئهود بؤده‌گریت؟ فهرمooوی؛ بؤ ئهود ده‌گریم، که ئه م کوره جه‌هیله‌ی که له پاش من رهوانه کراوه و کراوه به پیغه‌مبهربی، له ئومه‌تی ئه زیاتر ده‌چنه به‌ههشت ههتا له ئومه‌تی من.

ئهنجا چووین بؤ ئاسمانی حه‌وتم گوترا؛ ئه و کییه؟ فهرمooوی؛ جوبرائیل، گوتیان؛ کیت وا له گهان دا؟ فهرمooوی؛ موحه‌ممهد، گوتیان؛ نییرdraوه به‌شوینی دا؟ فهرمooوی؛ بهلی، گوترا؛ به خیربی، لهوی چوومه خزمه‌تی بابه ئیبراهیم، فهرمooوی؛ ئهمه ئیبراهیمی باوکته سلاوی لی بکه، فهرمooوی؛ سلام لی کرد، ولامی سلاوه‌که دامه‌وه و فهرمooوی؛ مهرحه‌با له کورپی باش و له پیغه‌مبهربی باش ئینجا به‌یتوله‌عموور (خانه‌ی ئاوددان) یان پی نیشان دام، که له جوبرائیل پرسی، فهرمooوی؛ ئهمه به‌یتوله‌عموور که له قورئان دا، له سه‌ره‌تای سوره‌تی طووره‌و خودا سویندی پی ده‌خواو دفه‌رمooی؛ **﴿وَالْبَيْتُ الْمُعْرُوْفُ﴾** هه‌موو رۆژا حه‌فتا هه‌زار فریشته نویزی تیادا ده‌گهن، که لیئی چوونه ده‌ره‌وه ئیتر جاریکی تر ناگه‌پینه‌وه بؤی، وسه‌ردان و دینی ئه م مالی ئاوددانه دوا ئه‌رکی سه‌رشانیانه.

هه‌روا سیدره‌تول مونته‌هام بؤ ده‌خراء، واته؛ دارموردی هه‌ره ئه‌وه‌پهربی، که ئه دوه‌خته‌یه، زانستی فریشته‌کان هه‌تا ئه‌وی برده‌کاو لهوی کوتایی دی، وده‌که‌س ئه و پهربی نه‌که‌وتورو و لئی رهت نه‌بووه بینجگه له پیغه‌مبهربی (درووی خودای لی بین) که ته‌ماشام کرد وا ده‌نکه موردکانی واته؛ به‌ره‌که دی به قه‌مد کوو په‌له‌ی گوندی هه‌جهر گهوره بوون، که نه م جوّره کووپه‌بیه ناسراو بوون لای گوییگران، وده‌گه‌لاکه دی ودک گوییچکه فیل وابوو، وه چوار روبار له‌بنیه‌وه همل

دەقولان، دوانیان دەچوونەوە بەناوداو دەرنەدەكەوتن، وە دوانیان بەدەرەوە بۇون، لە جوبئائىلەم پرسى: ئەمانە چىن؟ فەرمۇسى: ئەم دوو جۆگەيەيان كە دەپۋەنە ناودوھ ئەم دوو جۆگەن وان لە بەھشتا، وە ئەم دوو جۆگەيەيان كە وان بەدەرەوە دوو رۇوبارى نىيل و فوراتن، نىيل وا لە ناوخاڭى مىسراو فورات والە ناو خاڭى عىّراقدا .

(ئەنجا لە لايىنى خوداوه پەنجا نويز لە سەر خۆم و يەكە يەكەي گەلى ئىسلام دانرا، لە ماودى ھەممۇ شەو و رۈزىكا، جا بەرەد دوا گەرامەدە هەتا كەيشتمەدە لاي مۇوسا، فەرمۇسى: ج نەركىكت لە سەر دانرا؟ گۇتم: پەنجا نويزىم لە سەر فەرزىكراوه، لە ماودى ھەممۇ شەو و رۈزىكا. فەرمۇسى: من لە تۇ باشتى شارەزايمىم ھەمەن لە رەفتارى ئەم خەلگە، چۈنكە من لە پېش تۆدا زۇرۇبە زەحەمت خەرىكى نەھەدى ئىسراىيل بۇوم و، بەراووردم كردوون، جا بۇيە دەزانم كە ئۆمىتى تۇ تەوانايى ئەھەميان نىيە، كەواتە: بگەپىرەدە بۇ لاي خودا، داواى ئى بىكە كە ئەم نويزىانە لە سەر ئۆمىتى سووك بىكا.

منیش گهرامهوه و داوای نههودم لیکردو نههويش له پهنجاوه کردنی  
به چل نویز ، جا گهرامهوه بؤ لای مووسا و دووباره وهک جاري پیشيوی بي

فه رموم، جا چوّمهوه بؤلای په روهردگارم، جا دهنويژى ترى لى داشكانن و  
كردنى به سىي نويژ، ديسان گهرامهوه بؤلای مووسا ديسان هەمان شتى  
فه رموم، جا ھەمديسان گهرامهوه بؤلای په روهردگار، ديسان دەى ترى  
لى داشكانن و كردنى به بىست نويژ، ديسان گەپرامهوه بؤلای مووسا و چوار  
بارهوهك جاري پېشۈسى فه رموم، ئىنجا خودا كردنى به دهنويژ.

ديسانهوه گەپرامهوه بؤلای مووسا و ھەم ديسان وھك جاري پېشۈسى  
فه رموم: ئەنجا خودا كردنى بەپېنج نويژ، ديسان كەچوومهوه بؤلای مووسا  
فه رمومى: ھاچىت كرد؟ گوتم: كردنى به پېنج نويژ ديسان مووسا فه رمومى:  
نه تەوهى تۇ تواناي نەھەيشى نىيە، چونكە من لەم بارهيهوه خاون نەزمۇنم و  
بەتايبەتى لە گەل گەلى خۆما كەنەتەوهى جوولەكەيە، كە ناسراون بە نەوهى  
ئىسرايىل، واتە: رۆلەكانى يەعقووب پېغەمبەر بەراودى زۇرمەيە، كەواتە  
ديسانهوه بىرۇرەوه بؤلای په روهردگارت و داواي بار سووكى و كار ئاسانى  
لى بىكە، بؤ نەتەوهەكمت منيش گوتم: بەراستى نەھەندە دووبارەو سېبارە لەم  
بارهيهوه لە په روهردگارم داوم كردووه ئىز شەرم دەكمە كەرووى لى نىم و  
لەرۇوم نايەت، بەلام رازىم بەمەو كارى خۇم دەسپىرم بەخوا فه رمومى:  
جاڭاتى لەوا تى پەربۇوم، بانگكەرى بانگى كرد: وافەرزى خۇم بېپىار دا،  
وھبارى بەندەكانى خۇمم سووك كردو نەركى سەرشانم سووك كردىن). (تاج/٤  
ز/ ١٠٠ ل/ ٢٩٨ ف/ ١- باسى : شەورەوى پېغەمبەر (درودى خودى لى بىن)).

**پۇونكىردىنەوه:**

ئەم فه رمومودەيە بەھەرى زۇرى واتىادا، لىكۈلینەوهەيەكى وردى دوورو  
درېئىزى دەۋى مامۆستاي عەينىو مامۆستاي عەسقەلانى لەم بارهيهوه درېئىنى  
يان نەكىردووه، خودا پاداشى باشىيان بىدانەوه، بەرۇونى ئەم بەھەر و سوودانە  
لەم فه رمومودەيەداو لە فه رمومودەكانى صەھىھەين و پەراوه گەورەكانى ترى  
صەھىھى سوننەتدا رەنگ دەدەنەوه:

۱- پیغه‌مبهران و پیاوچاکان له ژیانی به رزه‌خدا زیندوون، وه په‌یوهندی به‌یه‌کتری يه‌وه ده‌کهن، هاموشوی ناسمانه‌کان و شوینانی ترده‌کهن، همروه‌ک په‌یوهندیان به‌گوره‌کانیانه‌وه دهمینی، وه همروه‌ها به‌شداری له بونه و رووداوه گرنگه‌کانی جیهاندا ده‌کهن، له جیهانی دوو هه‌میشا هه‌ست به‌خوشی و ناخوشی خویان و گله‌کانیان ده‌کهن، به‌خوشی‌واباشی نه‌ته‌وه‌کانیان شادمان ده‌بن، به‌کزی و بی‌نازی و که‌ساسی و لوازی یان دلگران ده‌بن، که‌یه‌خوش ده‌بن، تووره ده‌بن، پیده‌که‌من، ده‌گرین، ژاگایان له حالی نوممه‌تیان هه‌یه.

له ژیانی به‌رزه‌خا، خواپه‌رسنی و په‌رستش و عیبادتی جوړ او جوړ ده‌کهن، وه ک نویزو جه‌ماماعت و حجج و ته‌واهی به‌یت و زیکری خوداو نزای باش و ناموزگاری خیرو سلاوو روز باشی و چاکو چونی له یه‌کتری و ولام دانه‌وهی سلاو. و مزور له رهفتارو خوو و عادت و باوی کومه‌لایه‌تی جوانی دنیایی له‌ناو یان دهمینی و په‌یه‌په‌وهی ده‌کهن، وه ک نه‌وه نادم و نیبراهیم شانازی به‌وه‌وه ده‌کهن که کوری خانه‌دان و نه‌جیبزاده پایه به‌رزی وه ک موحه‌ممهدیان هه‌یه، وه ک دهستوری به‌یه‌کتری ناسین، وه ک گریان و خم خواردن بؤ جیماوی و که‌ساسی گهلى خوت، وه ک پیشوازی و چوون به‌پیری میوان و چاک و چونی، هه‌روا مردوو ده‌توانی په‌یوهندی و قسه‌و گفتوگوو چاک و چونی و ته‌فاهوم له‌گهان زیندوو بکا، وه‌جیاوازی زمان و ره‌گهزو نیشتمنان و نه‌ته‌وه، نابی به‌پیکر له تیکه‌یشن له یه‌کتری، وه‌مردوو له ژیانی به‌رزه‌خیدا جوړه په‌یوهندیه‌کی دهمینی به‌گوره‌که‌یه‌وه.

له فه‌رموده‌یه‌کی نیمامی موسالیما: پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئې بی) ده‌فرمومی: (نه‌وه شه‌وه که چووم بؤ نیسرا، له‌لای مووساوه رهت بووم، له‌شام له لای ته‌پولکه له سووره‌که‌دا بwoo، له‌ناو گوره‌که‌یدا راوه‌ستابوو، به‌پیوه نویزو ده‌کرد). (بروانه: تاج/ ۴/ ل/ ۳۸۲ ه/ ۲).

۲- مالیکی کوری صه عصمه نه نصاریه، لهمه دینه نیشه جی بwoo،  
داستانی ئیسراو میعراجی له پیغه مبه رهوه گیپ او هتهوه، که نه م فه رمووده دیه  
له بورخاری دا، ئیمامی موسیمیش گیپ او یه تهوه، عه سقه لانی له فه تج دا  
دفه رموی: (له بوخاری و له غهیری بوخاریدا ههر نه م فه رمووده دیه هه دیه  
و بهس، جگه له نهنه سی کوری مالیکیش، نه زانراوه که که سی تر ریوایه تی  
لکوه بکات) به غه ویش له سه ر فه رمایشی ئیصابه دفه رموی لهمه دینه نیشه  
جی بwoo، ته نیا دوو فه رمووده له پیغه مبه رهوه هه دیه). خه تیبیش له  
مو بهه ماتا دفه رموی: (نه م مالیکی کوری صه عصمه عهیه، نه و پیاو دیه که  
پیغه مبه ر کردبووی به سه رکاری سه رخه بی به رو دوایی پی فه رمoo: (اکل تمر  
خیه هکندا؟).

۳- کورت و پوخت: (زورشت له جیهانی دووهمهدا به پیوهري ئەم جیهانی يەكەمه ناپیورى، بگرە زۆر شت لهو جیهان رىك به پىچەوانەي پیوهرهكانى ئەم دنیا يە!). (برۇانە: ژمارە: ٩٨٨ تەجريد ٢٢٠١ فەتح = بهرگى/ ٣ ل/ ٥٤).

۴- زور لهم وشانه و یئنه ئهم وشانه كلهم فه رمووده يه و له یئنه ئهم فه رمووده يه دا همه يه، كه فسه له باسو خواسى جيھانى بالا و جيھانى به رزخ و نه و جيھانى ترو جيھانى غهيب دهك، ودهك وشهى تهشت و دهر گاکردنە و ده شوردنى دل و.. تاد، زور لهم وشانه و له یئنه يان له بازنە ئهم فه رمايشتەي مامۆستاي عەسقەلانى دا دەبى لىيان تى بگەين و واتاييان بگەين، كه دەفەرمۇئى لهم جيگە يەدا: (وَجِيعُ مَاوَرَدَ مِنْ شَقَّ الصَّدْرِ وَاسْتِخْرَاجُ الْقَلْبِ وَغَيْرُ ذَلِكِ مِنَ الْأَمْرِ الْخَارِقَةِ لِلْعَادَةِ، مَا يَحْبُّ التَّسْلِيمُ لَهُ دُونَ الْعَرْضِ لِصِرَافِهِ عَنْ حَقِيقَتِهِ، لِصَلَاحِيَّةِ الْقَدْرِ، فَلَا يَسْتَحِيلُ شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ). واتە: هەممۇ ئە وشه و بىزە دەرىپىنانە كلهم فه رمووده يه دا هاتوون، ودهك: لە تکردىنى سىنگ و دەرهىننانى دل وشتى ترى لهم بابەته، لەوشستانەن كەسنوورى بارى ئاسايى دەبەزىين و، لەبارودۇخى ئاسايىدا شتىوا سته مەو كاري نەكىردىيە، ئەمانە هەممۇ پىويستە بېبى چەندۇچۇون قەبوولىان بگەين و باومەريان پى بگەين، نابى له واتاي راستەقىنە خۇيان، لايىان بىدەين، بە تەئویل و شتى وا، چونكە ئەم جۆرە شتانە لە سەر رپوو راستى و لە سەرەوە جەھى حەقىقتە لە تواناي خوادا هەن، وە هيچ شتى لەمانە بۇ تواناي خودا نەستەمن و نەمۆستە حىل).

بهنده لهم لایهنه و گوتوومه:

بەیان شیاوه تىەواو تىەواو  
 لە دەریاى بىن پەى قەت مەنن ھەنگاو  
 جىھانى غەپب و جىھانى بەزەخ  
 جىھانى بىالا و بەھەشت و دۆزەخ  
 دەریاى بىن پەين، فىيکرو ھوش تىايى  
 كۆل و دامماون، ناچىن بەلايى!!  
 راپى خەودايى لە ژمارە نايى  
 زىاتر لە كەفىر ناواى دەریاى  
 چەندىش و چۈنى ييان، ياساكەى جيايمى  
 بەپىچەۋانەى كارى دنيايمى  
 رازو نھىتى و تەسلىيمى ناوازىن  
 ھەردا ھەوالىن ھەردوو دنيا و دىن  
 مەر لە ئىرخاكا پەيىسى پىن بەريلىن  
 نىمە تانەعرىن زۇر بىن خەبرىن!  
 لەپەرەمى دللت لەجىكەى دەفتەر  
 بنووسە بلىن (الله اكبار!)  
 فارمايسىشتى خىوا، قىسىم پېغەمبەر  
 بەبىن چەن ۋەپوون، وەك تاجىن كەۋەر  
 دەنیمە بان چاوا، دەنیمە سەرسەر  
 قىسىم دەكەم بىكە بە پېغەر  
 بەقەد نىسکىيە دىسکى كۆمپىتەر  
 بەقەد سەد مەلا عىلەمىن والەبەر!

١٥١٤ - عن ابن عباس (رضي الله عنهم) في قوله تعالى وما جعلنا الرؤيا التي أريناك الا فتنة للناس قال: هي رؤيا عين اريها رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ليلة اسرى به الى بيت المقدس قال: والشجرة الملعونة في القرآن قال: هي شجرة الرقوم (الحديث: ٣٨٨٨، طرفاه في: ٤٧١٦، ٦٦١٣) (٢٨١).

ثيبيو عباس (رمزي خودایان لی بن) فهرموموی: له بارهی فهرمایشتی خوداوه «وما جعلنا الرؤيا التي أريناك الا فتنة للناس». واته: ئهوبینینه که نیشانی تومن دا کردمان به فیتنه و نازاوه بؤ همندی که س، که باو هپیان لاوازه، هرواباسی ئه و درخته ناهه موارة که دور له ره حمه تی خودایه، که له ناو ناگری دوزده دا دهیروینین، ئه ویشمان کردووه به فیتنه و نهزمون بؤ بازی بی عه قل و نه فام).

ثيبيو عباس فهرموموی: نه م نیشاندان و روئیا یه که له م نایه تهدا ههیه، بریتی بووه له دیتنی راستی به چاوی سه، نه ک به خهون و خهیال، ئه و هیش له و شهوددا پووی داوه که پیغمه مبهر (درودی خودای لی بن) برابوو بؤ شه و رهی و نیسرا، که به چاوی یه قین وبیداری گه لی شتی سهیر سهیری بینیبوو، له خوداوه پیشانی درابوو، نه و درخته یش که له م نایه تهدا ناوی براوه به الشجرة الملعونة - درخته نه فهرت لیکراوه که) درختی ژه قته موقته).

(تاج/٦/ل/٢٧٠ ز/١٦ - سوره تی نیسراه ف/١١).

١٥١٥ - عن عائشة (رضي الله عنها) قالتْ ئَرْوَحَنِي النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَنَا بِنْتُ سِيِّنَ فَقَدِمْنَا الْمَدِيْنَةَ فَنَزَّلَنَا فِي بَيْنِ الْحَارِثِ بْنِ حَزْرَجِ فَوَعَكْتُ فَتَمَرَّقَ شَعَرِي فَوَقَى جَمِيْمَهَ فَأَتَشَيْ امْرُ رُومَانَ وَأَتَيْ لَفِي ارْجُوْحَهَ وَمَعِي صَوَاحِبُ لِي فَصَرَّخَتْ بِي فَأَتَيْهَا لَا اذْرِي مَا ثُرِيدُ بِي فَأَخَذَتْ بِيَدِي حَتَّى اوْفَتَهِي

(٢٨١) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث ابن عباس (رضي الله عنهم) في قوله: «وما جعلنا الرؤيا» - فتح/٦٩٨ - خاتمة ط.ج - المترجم.

عَلَى بَابِ الدَّارِ وَأَيْ لَا نَهُجُ حَتَّى سَكَنَ بَعْضُ نَفْسِي ثُمَّ اخْذَتْ شَيْئًا مِنْ مَاءِ فَمَسَحَتْ بِهِ وَجْهِي وَرَاسِي ثُمَّ ادْخَلَتِي الدَّارَ فَإِذَا نِسْوَةٌ مِنَ الْأَنصَارِ فِي الْيَتِيمِ فَقَلَنَ عَلَى الْخَيْرِ وَالْبَرَكَةِ وَعَلَى خَيْرِ طَائِرٍ فَاسْلَمَتْنِي إِلَيْهِنَ فَاصْلَحَنَ مِنْ شَانِي فَلَمْ يَرْغُبِي إِلَّا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ضَحَى فَاسْلَمَتْنِي إِلَيْهِ وَأَيْلَامْ يَوْمِنِذْ بَشْتِ تِسْعَ سِينِينَ (الْحَدِيثُ: ۳۸۹۴، اطْرَافُهُ فِي: ۳۸۹۶، ۵۱۳۳، ۵۱۳۴، ۵۱۵۶، ۵۱۵۸، ۵۱۶۰) (۲۸۲).

عائیشه (دمای خودای لئے بن) فهرمووی: که پیغه مبهور (درودی خودای لئے بن) مارهی کردم، ته‌مه‌نم شهش سال بwoo، نه‌وکاته مال‌مان له‌مه‌که بwoo، له‌پاشان کۆچمان کردو چووین بؤ مهینه له‌ناو خیلی نه‌وهی حاریسى کورى خەزره‌جا دابه‌زین، که ته‌مه‌نم بwoo به نۇ سال، رۇزا دايىكم هات بۈلام، له‌وکاته دا له نه‌خواشىنى لەرزوتا هەلسا بوومه‌وه، قىزكەم رۇوتا بۈوه، بەلام بەشى پەلكۈنكەيەکى لى پەيدا بwoo بwoo، کەدايىكم هات بمبات به بwooکى، من له‌وکاته دا له‌گەن چەند دەستە خوشكىيڭىما بووم جۈلانىيەمان دەكىرد، جاكە هات قاوى كىردم و منىش چووم بۈلەي دايىكم، نەشم دەزانى دايىكم چى لېم دھوى.

جا پەلى گىرم و بىردىمى هەتا گەيىشتىنە بەرده‌گاي مال، له‌ۋى راوه‌ستايىن، هەتا پشۇوۇي بىدەم، چونكە هەناسە بىرىكىم بwoo، جا كەنەختى هەناسەم نىشتەوه، نەو جانەختى ناوى هەلگرت و سووپى لەدەموجا و سەرم، نەنجا بىردىمە ژوورەوه بؤ ناو مال كە سەرنىجم دا واكۇمەلىيڭ ڙن لەپارىدەدران وان له مالەكەدا، چاوه‌پروانى من دەكەن كە بىمەن بەبۈوك، گوتىيان: (عَلَى الْخَيْرِ وَالْبَرَكَةِ وَعَلَى خَيْرِ طَائِرٍ)، واتە: له‌سەر خىر و خوشى، خوا پېرۇزى كا، بەبەختى باش).

ئیتر نوم رۆمانی دایکم منى دایه دەستت ژنه ئەنصارییەکان، ئەوانیش  
نەختى پىكىان خىستم، ئیتر ئاگام لى نەبۇو، وەھەر نەوندەم زانى بەو  
چىشتەنگاوه، پېيغەمبەر (درودى خوداي لى بى) دايچەلەكائىم و ھاتە ژۈورەوە بۈلام،  
ئیتر ژنه كانىش منيان دایه دەستى و بەجىيان ھىشتم و پېيغەمبەر (درودى خوداي  
لى بى) بەدەستى گرتەم. وە ئەو كاتە تەمەنم نۇ سال بۇو (تاج/ ۳/ ل/ ۸۸/ ز/ ۴۸).  
ف. ۳ - ياسى: نزاڭىر دن يە بىووك وزاوا).

١٥١٦ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ لَهَا: (أَرِيْتُكَ فِي الْمَنَامِ مَرْتَبِينِ ارَى اللَّهَ فِي سَرْقَةٍ مِنْ حَرِيرٍ وَيَقُولُ: هَذِهِ امْرَأَتُكَ فَأَكْشِفُ عَنْهَا فَإِذَا هِيَ اُنْتِ) فَأَقُولُ: إِنِّي لَكُ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ يُمْضِهِ (الْحَدِيثُ: ٣٨٩٥ ، اطْرَافُهُ فِي: ٥٠٧٨ ، ٥١٢٥ ، ٧٠١١ ، ٧٠١٢) (٢٨٣)

عائیشه (رهزای خودای لئے بن) دفهه رموی: پیغه مبهہر (درودی خودای لئے بن) پیش  
فهه رموم: (سی شه، یافہ رمومی دووشہ و له خهوما، له خهوا تؤم پی نیشان  
درا، جوبرائیل (سلام خوای لابا) وینهی تؤی لهناو دھسما لیکی ئاوریشما بؤم  
ددهینا و دهیفه رموم: نهمه ڙنی تؤیه، منیش پووی نه و وینهیم همل  
ددایه و هو ته ماشایم ده گرد، نهوا ئیستا ده رکھوت که خاوندی نه و وینهیه تو  
بووی! نه و کاته دهمگوت: نه گهر نهمه له خواوه بی دهیکاو دهیهینیتھ دیی!  
نه و هتا ئیستا هنناویه تھ دیی). (تاج/ ۵/ ۱۰۵ ف/ ۱ - یاسی گهور دھی عائیشه).

(٢٨٣) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: في فضل عائشة (رضي الله عنها)، رقم:

## باسى كُوچكىرىنى پىغەمبەر ﷺ و هاوريتکانى بۇ مەدینە هجرة النبي ﷺ واصحابه الى المدينة

١٥١٧ - عن عائشة (رضي الله عنها) زوج النبي (صلى الله عليه وسلم) قالت: لَمْ أُعْقِلْ أَبُوئِي قَطُّ إِلَّا وَهُمَا يَدِينَانِ الدِّينَ وَلَمْ يَمُرْ عَلَيْنَا يَوْمٌ إِلَّا يَاتَيْنَا فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) طَرَفِي النَّهَارِ بُكْرَةً وَعَشِيَّةً فَلَمَّا ابْتَلَى الْمُسْلِمُونَ خَرَجَ أَبُو بَكْرٍ مُهَاجِرًا لِخَوْرَ أَرْضِ الْجَبَشَةِ حَتَّى إِذَا بَلَغَ بَرْكَ الْفَمَادِ لَقِيَهُ أَبْنُ الدَّعْنَةِ وَهُوَ سَيِّدُ الْقَارَةِ فَقَالَ: أَيْنَ تُرِيدُ يَا أَبا بَكْرٍ؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَخْرَجْنِي قَوْمِي فَأَرِيدُ أَنْ أَسِيحَ فِي الْأَرْضِ وَأَعْبُدَ رَبِّي. قَالَ أَبْنُ الدَّعْنَةِ: فَإِنَّ مِثْلَكَ يَا أَبا بَكْرٍ لَا يَخْرُجُ وَلَا يُخْرُجُ إِلَّا تَكْسِبُ الْمَعْدُومَ وَكَسِيلُ الرَّحْمَ وَتَحْمِلُ الْكَلَّ وَتَقْرِي الصَّيْفَ وَتَعِينُ عَلَى تَوَابِبِ الْحَقِّ فَإِنَّا لَكَ جَازَ أَرْجَعَ وَأَعْبُدَ رَبِّكَ بِيَلْدِكَ فَرَجَعَ وَأَرْتَهَلَ مَعَهُ أَبْنُ الدَّعْنَةِ فَطَافَ أَبْنُ الدَّعْنَةِ عَشِيَّةً فِي اشْرَافِ قُرَيْشٍ فَقَالَ لَهُمْ: إِنَّ أَبَا بَكْرٍ لَا يَخْرُجُ مِثْلُهُ وَلَا يُخْرُجُ إِلَّا خَرِجُونَ رَجُلًا يَكْسِبُ الْمَعْدُومَ وَيَصِيلُ الرَّحْمَ وَيَحْمِلُ الْكَلَّ وَيَقْرِي الصَّيْفَ وَيَعِينُ عَلَى تَوَابِبِ الْحَقِّ فَلَمْ تُكَذِّبْ قُرَيْشٌ بِجُواهِرِ أَبْنِ الدَّعْنَةِ وَقَالُوا: لِأَبْنِ الدَّعْنَةِ مِنْ أَبَا بَكْرٍ فَلَيُعْبُدْ رَبَّهُ فِي دَارِهِ فَلَيُصَلِّ فِيهَا وَلَيَقْرَأْ مَا شَاءَ وَلَا يُؤْذِنَا بِذِلِّكَ وَلَا يَسْتَعْلِمُ بِهِ فَإِنَّا لَخَشِنَ إِنْ يَقْرِئَ نِسَاءَنَا وَابْنَاءَنَا فَقَالَ ذَلِكَ أَبْنُ الدَّعْنَةِ لَابِي بَكْرٍ فَلَيَسْتَعْلِمُ أَبُو بَكْرٍ بِذِلِّكَ يَعْبُدْ رَبَّهُ فِي دَارِهِ وَلَا يَسْتَعْلِمُ بِصَلَاتِهِ وَلَا يَقْرَأْ فِي غَيْرِ دَارِهِ.

ثُمَّ بَدَا لَابِي بَكْرٍ فَابْتَتَنِي مَسْجِدًا بِفَنَاءِ دَارِهِ وَكَانَ يُصَلِّي فِيهِ وَيَقْرَأُ الْقُرْآنَ فَيَنْقَذُ عَلَيْهِ نِسَاءَ الْمُشْرِكِينَ وَابْنَاؤُهُمْ وَهُمْ يَعْجِبُونَ مِنْهُ وَيَنْظُرُونَ إِلَيْهِ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ رَجُلًا بَكَاءً لَا يَمْلِكُ عَيْنَيْهِ إِذَا قَرَأَ الْقُرْآنَ وَأَفْزَعَ ذَلِكَ اشْرَافَ قُرَيْشٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَأَرْسَلُوا إِلَيْهِ أَبْنِ الدَّعْنَةِ فَقَدِيمَ عَلَيْهِمْ فَقَالُوا: أَئِ كُمَا اجْرَتَنَا أَبَا بَكْرٍ بِجُواهِرِكَ عَلَى إِنْ يَعْبُدَ رَبَّهُ فِي دَارِهِ فَقَدْ جَاوَرَ ذَلِكَ فَابْتَتَنِي مَسْجِدًا بِفَنَاءِ دَارِهِ فَاعْلَمَ بالصَّلَاةِ وَالْقُرْاءَةِ فِيهِ وَأَنَا قَدْ خَشِبْنَا إِنْ يَقْرِئَ نِسَاءَنَا وَابْنَاءَنَا فَالْهَمَهَ فَإِنَّ أَحَبَّ إِنْ

يقتصر على أن يعبد ربّه في داره فعل وإن أبي إلا إن يغلن بذلك فسلة إن يرداً اليك ذمتك فلما قد كرّهنا ان تغفرك ولستنا مقررين لا يبي بكر الاستغلال .

قالت عائشة: فلما ابن الدعنة ألي ابي بكير فقال قد علمت الذي عاقدت لك عليه فاما ان تقتصر على ذلك واما ان ترجع الى ذمتي فلما لا احب ان تسمع العرب التي اخفيت في رجل عقدت له فقال ابو بكير: فلما اردت اليك حوارك وارضي بحوار الله عز وجل والنبي (صلى الله عليه وسلم) يومئذ بمكّة فقال النبي (صلى الله عليه وسلم) للMuslimين: الي اريت دار هجرتكم ذات تخل بين لا بين وهما الحرتان فهاجر من هاجر قبل المدينة ورجع عامه من كان هاجر بارض الحبشة الى المدينة وتجهيز ابو بكير قبل المدينة فقال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على رسيلك فلما ارجو ان يؤذن لي فقال ابو بكير وهل ترجو ذلك بابي الت قال: نعم فحبس ابو بكير نفسه على رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ليصحبه وعلف راحلتين كائنا عنده ورق السمر وهو الخبط اربعة أشهر .

قالت عائشة: فييئما نحن يوما جلوس في بيت ابي بكير في نحر الظهرة قال قائل لابي بكير: هذا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) متقدعا في ساعة لم يكن ياتينا فيها فقال ابو بكير فداء له ابي وامي والله ما جاء به في هذه الساعة الا امر قال: فجاء رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فاستاذن فاذن له فدخل فقال النبي (صلى الله عليه وسلم) لابي بكير: اخرج من عندك فقال ابو بكير ألم هم اهلك بابي الت يار رسول الله قال: فلما قد اذن لي في الخروج فقال ابو بكير: الصحابة بابي الت يا رسول الله قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): نعم، قال ابو بكير فخذ بابي الت يا رسول الله احدى راحلتي هاتين قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): بالشمن .

قالت عائشة: فجهزناهما احب الجهاز وصنعتا لهم سفرة في حراب فقطعت اسماء بنت ابي بكير قطعة من نطاقها فربطت به على فم الحراب بذلك سميته ذات النطاقين قالت ثم لحق رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وأبو بكير

بغارٍ في جبل ثور فكمنا فيه ثلاث ليالٍ بيسط عندهم عبد الله بن أبي بكر وهو غلام شاب ثقى لقن فيدلج من عندهما سحر قصبي مع قريش بمكة كيابت فلا يسمع امراً يكتاذان به الا وعاه حتى ياتيهما بخبر ذلك حين يختلط الظلام ويرعنى عليهما عامر بن فهيرة مؤذن أبي بكر منحة من غنم فيرجحها عليهما حين تذهب ساعة من العشاء فيسبتان في رسول وهو ابن منتحهم ورضيفهم حتى ينبع بها عامر بن فهيرة يغلس يفعل ذلك في كل ليلة من تلك الليالي الثلاث واستاجر رسول الله صلى الله عليه وسلم وأبو بكر رجلاً منبني الدليل وهو منبني عبد بن عدي هادياً خريساً والآخر مأهراً بالهدایة قد غمس حلفاً في الاعاصى بن وائل السهمي وهو على دين كفار قريش فامناه فدفعا إليه راحلتهما وواعداه غار ثور بعد ثلاثة ليالٍ فاتاهما براحتتهما صبح ثلاثة وانطلق معهما عامر بن فهيرة والدليل فأخذ بهم طريق السواحل. (الحديث: ٣٩٠٥، اطرافه في: ٢١٣٨، ٢٢٦٤، ٢٢٩٧، ٤٠٩٣، ٥٨٠٧، ٦٠٧٩).

قال سراقة بن مالك بن جعشن المذجبي (رضي الله عنه): جاءنا رسول كفار قريش يجعلون في رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وأبي بكر دية كل واحدة منهم من قتلة او اسرة فيبئنا انا جالس في مجلس من مجالس قومي نسي مدخل اقبل رجل منهم حتى قام علينا ونحن جلوس فقال: يا سراقة ايي قد رأيت انسنة بالساحل اراها محمدًا واصحابه قال سراقة: فعرفت انهم هم فقلت لهم: انهم ليسوا بهم ولتكن رأيت فلانا وفلانا انطلقوا باعيننا.

ثم لبست في المجلس ساعة ثم قمت فدخلت فامررت جاريتي ان تخرج بفرسي وهي من وراء اكمة فتحبسها علىي واخذت رمحي فخرجت به من ظهر الابيتي فحططت بزجه الأرض وخفضت عاليه حتى اتيت فرسني فركبتها فرفعتها تقرب بي حتى دنوت منهم فعشرت بي فرسني فخررت عنها فقمت فاهويت يدبي الى كنائتي فاستخرجت منها الاذلام فاستقسمت بها اضرهم ام لا فخرج الذي اكره فركبت فرسني وعصيت الاذلام تقرب بي حتى اذا سمعت قراءة رسول الله

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ لَا يَلْتَفِتُ وَابْنُ بَكْرٍ يُكْثِرُ الْأَلْفَافَ سَاخَتْ يَدًا فَرَسِي  
فِي الْأَرْضِ حَتَّى بَلَقَنَا الرُّكْبَيْنِ فَخَرَجَتْ عَنْهَا ثُمَّ زَجَرَتْهَا فَهَمَضَتْ فَلَمْ تَكُنْ تُخْرُجُ  
يَدِيهَا فَلَمَّا اسْتَوَتْ قَائِمَةً أَذَا لَا ثِيرَ يَدِيهَا عَشَانْ سَاطَعَ فِي السَّمَاءِ مِثْلُ الدُّخَانِ  
فَاسْتَقْسَمَتْ بِالْأَزْلَامِ فَخَرَجَ الْدُّدُنُ الَّذِي أَكْرَهَ فَنَادَيْتُهُمْ بِالْأَمَانِ فَوَقَفُوا فَرَكِبْتُ فَرَسِي  
حَتَّى جَثَثَهُمْ وَوَقَعَ فِي نَفْسِي حِينَ لَقِيَتْ مَا لَقِيَتْ مِنَ الْحَبْسِ عَنْهُمْ أَنْ سَيَظْهَرُ امْرُ  
رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ لَهُ أَنَّ قَوْمَكَ قَدْ جَعَلُوا فِيكَ الدِّيَةَ  
وَأَخْبَرْتُهُمْ أَخْبَارًا مَا يُرِيدُ النَّاسُ بِهِمْ وَعَرَضْتُ عَلَيْهِمُ الزَّادَ وَالْمَنَاعَ فَلَمْ يَرْزَانِي وَلَمْ  
يَسْأَلَنِي إِلَّا أَنْ قَالَ أَخْفِي عَنِّي فَسَأْلَتُهُ أَنْ يَكْتُبَ لِي كِتَابًا مِنْ فَامِرَ غَامِرَ بْنَ فَهِيرَةَ  
فَكَتَبَ فِي رُقْعَةٍ مِنْ ادِيمٍ ثُمَّ مَضَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).  
قَالَ ابْنُ شِهَابٍ فَأَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزَّيْرِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) لَقِيَ الرَّبِيعَ فِي رَكْبِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ كَانُوا تِجَارًا قَافِلِينَ مِنَ الشَّامِ فَكَسَّا  
الزَّيْرُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَابْنَ بَكْرٍ ثِيَابَ بَيَاضٍ وَسَمِعَ الْمُسْلِمُونَ  
بِالْمَدِينَةِ مَخْرَجَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ مَكَّةَ فَكَانُوا يَغْدُونَ كُلَّ  
غَدَاءَ إِلَى الْحَرَّةِ فَيَنْتَظِرُوهُ حَتَّى يَرْدُهُمْ حَرُّ الظَّهِيرَةِ فَانْقَلَبُوا يَوْمًا بَعْدَ مَا اطَّلُوا  
الْإِنْتَظَارَ هُمْ فَلَمَّا أَوْلَوْا إِلَى بَيْوَتِهِمْ أَوْفَى رَجُلٌ مِنْ يَهُودَ عَلَى اطْمِ منْ اطَّامِهِمْ لِأَمْرِ  
يَنْتَظِرُ إِلَيْهِ فَبَصَرَ بِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَاصْحَابِهِ مُبَيِّضِينَ يَرْزُولُ بِهِمْ  
السَّرَابُ فَلَمْ يَمْلِكْ الْيَهُودِيُّ أَنْ قَالَ بِاعْلَى صَوْتِهِ يَا مَعَاشِرَ الْعَرَبِ هَذَا جَدُّكُمْ  
الَّذِي تَنْتَظِرُونَ فَنَارُ الْمُسْلِمِينَ إِلَى السَّلَاحِ فَتَلَقَّوْا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) يَظْهِرُ الْحَرَّةَ فَعَدَلَ بِهِمْ ذَاتَ الْأَيْمَنِ حَتَّى نَزَلَ بِهِمْ فِي بَنِي عَمْرُو بْنِ عَوْفٍ  
وَذَلِكَ يَوْمُ الْاثْتِينِ مِنْ شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ فَقَامَ ابْنُ بَكْرٍ لِلنَّاسِ وَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ  
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَامِتًا فَطَفِقَ مَنْ جَاءَ مِنَ الْأَلْصَارِ مِمَّنْ لَمْ يَرَ رَسُولَ اللَّهِ  
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُحِيِّي ابْنَ بَكْرٍ حَتَّى اصْبَاتَ الشَّمْسُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاقْبَلَ ابْنُ بَكْرٍ حَتَّى ظَلَلَ عَلَيْهِ بِرِدَائِهِ فَعَرَفَ النَّاسُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِنْدَ ذِلِكَ فَلَيَثَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَنِي عَمْرُو

بْنِ عَوْفٍ بِضَعْعَعَشْرَةَ لَيْلَةً وَاسْسَنَ الْمَسْجِدُ الَّذِي اسْسَنَ عَلَى التَّقْوَى وَصَلَّى فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ رَكِبَ رَاحِلَتَهُ فَسَارَ يَمْشِي مَعَهُ النَّاسُ حَتَّى بَرَكَتْ عِنْدَ مَسْجِدِ الرَّسُولِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْمَدِينَةِ وَهُوَ يُصَلِّي فِيهِ يَوْمَئِذٍ رِجَالٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَكَانَ مُرْبِدًا لِلتَّغْمِيرِ لِسْهِيلٍ وَسَهْلٍ غَلَامِينِ يَتَمَمِّنُ فِي حَاجَرٍ اسْعَدَ بْنَ زُرَارَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِينَ بَرَكَتْ بِهِ رَاحِلَتَهُ هَذَا أَنْ شَاءَ اللَّهُ الْمُتَّوْلِ ثُمَّ ذَعَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْفَلَامِينِ فَسَأَوْهُمْ بِالْمُرْبِدِ لِيَتَخَذِّلُهُ مَسْجِدًا فَقَالَا لَا بَلْ نَهَبْهُ لَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَابْيَ رَسُولُ اللَّهِ أَنْ يَقْبَلَهُ مِنْهُمَا هِبَةً حَتَّى ابْتَاعَهُ مِنْهُمَا ثُمَّ بَنَاهُ مَسْجِدًا وَطَفَقَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَنْقُلُ مَعَهُمُ الْلِّيْنَ فِي بُيَانِهِ وَيَقُولُ وَهُوَ يَنْقُلُ الْلِّيْنَ:

هَذَا الْحِمَالُ لَا حِمَالَ خَيْرٌ

وَيَقُولُ:

اللَّهُمَّ أَنَّ الْأَجْرَ أَجْرُ الْإِغْرِيْثَةِ

(الحادي: ٣٩٠٦) (٢٨٤).

عائیشه (درزای خودای لئے بی) فه رمووی؛ به بیره و هری من باوک و دایکم بهم ئایینی پیروزی ئیسلامه ره قتاریان کرد و ووه و نه و هتى من له بیرم بی شه و ان همر موسویمان بوون، همه مهو روزیکیش پیغه مبهر (درودی خودای لئے بی) سه رله بیانیان و سه ر لە ئیواران تە شریفی دههات بومالماان. کاتا کە موسویمانان دووجاری چە وسانه وە دهستی بابرووا کانی هۆزی قورهیش بوون و لە تاو زوڭىم و زۇرى نەوان، هەر يە كەيان بە لايەكا پەردەوازە بوون، نە بوبە كريش بەرهەو خاكى جە به شە سەرى نايە وە و كۆچى كرد، دەروات هەتا دەگاتە بەركۈلغىمار، لە وئى تووشى ئې بىندوغەن نە دەپى كە سەر گەورە هۆزى ئە لقارە بۇو. پىسى دەلى: ئەي ئە بوبە كرا! ئە وە خىرە بۆ كوى دە چىت؟

دەلی: خزمە کانم دەریان پەرەندووم و دەمەوئى بە ولاتانا بگەرپىم و بەبى پەروا، بۆ خۆم خوداي خۆم بېھرسىم و بەندەيى بۆكەم ئىبىنودوغوننەش دەلی: نەى نەبوبەكرا! تۇو دەركىرىن؟ شتىوا چۈن دەبى، شتىوا نەبووه نەئەبى، پىاوهتى و مەردايەتى تۇ بىکۈينەيە، تۇ پىاۋىيکى خزم دۆستىت و، دالىدەي پىاوى هەزار و بىنەوايت و، خاوهن نان و دىيوهخانىت و، لەكتى ليقەوماندا تۇ پشت و پەنایت، جا نەوا من بۇت دەبىم بە دالىدە، كەواتە بگەرپىرەوە لە ولاتىخۇت خوداي خۆت بېھرسىتە.

جا نەويش دەگەرپىتهوە، ئىبىتو دوغوننەش لەگەلىيادى، وە ئىيوارەپى ئىبىنۇ دوغوننە سوورا يەو بەناو پىاوما قوقولان و خانەدانە کانى هۆزى قورەيش دا، پىيى گوتىن: نەبو بەكەر پىاۋىيکى پىاوانەيە، پىاوى نەوه نىيە كە لە خۆيەوە بىروا، ياخۇدە بە زۇر دەرى بىكەن، پىاۋىوا باش وجوانەرد چۈن دەرەتكىرى، پىاۋىيکى نانبىدەو بەخشىندەو كەم وىنەيە، خزم دۆست و خزم پەرسىتە، پشت و پەنای زەبۈونان و پىاوى ناشىو كۆنلىيە، خاوهن قۇنانخ و دىيوهخانەو، لەكتى سەختى و لى قەو مانا، فريارەسى پەنا بەرانە!

ئىت قورەيش قسەي ئىبىنودوغوننەيان نەشكان و دالىددان و پشتگىرنە كەي نەو يان قە بۇول كردو، پىيىان گوت: بەئەبوبەكەر بلى: كە لە مالەكەي خۆىدا، خوداي خۆي بېھرسىتى و نوپىزى تىا بىكاو، چەندە ئارەززوو دەكا قورئانى تىا بخويىنى، بەلام نەوهندە هەيە ئازارى ئىيمەي پى نەداو بە ئاشكرا نەيکا<sup>(۲۸۵)</sup>.

چۈنكە مەترسى نەوهمان هەيە كەزىن و منال و خىزانمان لە خشته بەرىو لەپى دەركا! جائىبىنۇ دوغەننەش نەمەمى بە ئەبو بەكەر گوت، ئەبو بەكىريش بەم پىيەو لەسەر نەم حالە ماۋەپى مایەوەو لە مالەوە خۆدai خۆي

(۲۸۵) رەحمەت لەوگەسىي كە دەللى:

قالۇنچەس نەشقى بۆش ناودىسىخانە

سەرىنى ئەنیشى بە بۆش رېتحانە

ده په رست و نویزی ده گرد به لام به پیتی مه رجه که، ناشکرای نه ده گرد، و همراه  
له ماله و همیش قورئانی ده خویند، پاشان نه بوبه کر بپاری داو، له بمردم  
خانوه که ایدا، مزگه و تیکی دروست کرد و نویزی تیادا ده گرد، قورئانی تیادا  
ده خویند.

جا زنان و کوران و منالانی بتپه رسته کانی لی خپ ده بونه و هو،  
ته ماشای نه بو به کریان ده گرد، پییان سهیر بیو، نه بوبه کر پیاویکی  
گرینووکی دلنه رمی خوشگریان بیو، که قورئانی ده خویند گریانی بؤ  
پاگیر نه ده گرا، جا خانه دانه کانی قوره میش له بتپه رسته کان لهم حاله تؤفین و ن  
نارديان به شوینی نیبنودو غوننه دا، کاتی هات بؤ لایان پییان گوت؛ نیمه  
له بهر خاتری تؤو به دالدھی تؤ، په نای نه بو به کرمان دا، به و مه رجه که له  
مالی خوی دا به باقره خودای خوی بپه رستا، که چی نه و لهم راده یه رهتی  
کردو و هو، نه و هتانی له بمردم ماله که یدا مزگه و تی دروست کردو و هو به  
ناشکرا نویزی تیادا ده کاو قورئانی تیادا ده خوینی، نیمه ش له و ده ترسین که  
زنان و خاوه خیزانمان له پی دهر کا.

جا پیی بلی باوانه کا، نه گمر حمز ده کا با همراه له مالی خوی دا خودای  
خوی بپه رستن نه وا بابیکاو، که سا هه قی نییه به سه ریه و هو، دهنا دا وای  
ای بکه که له په نای تؤ دهر چی، چونکه نیمه حمزناکه بین که په یمانی تؤ  
 بشکینین، وه قاییلیش نابین که نه بو به کر ناوا ناشکرای بکا، نیبنو دوغننه  
هات بولای نه بو به کر، گوتی؛ خوت ده زانیت که من له سهر چی په یمان  
له گه ل تؤدا به ستواه، جاده بی هم رنه و بکه بیت یاده بی په یمانه که مان پو و ج  
بکه بینه و هو من له زامنیت ده رده چم، چونکه حمزناکه م که عمره بان  
ببیستنه و دکه من په یمانم داوه به پیاویک و له پاشابی په یمان ده رچووم نه بو  
به کریش گوتی؛ نه وا منیش له په ناو دالدھی تؤ ده رچووم و رازیم به په نای  
خودای گه و ره سه روده نه و حه له ش پیغه مبهر (درودی خودای لی بن) هیشتا  
له مه ککه بیو، فه رمووی به موسوی مانان؛ (ههواری کوچتانم، له خهودا، پی

نیشان درا، شوینی بwoo باخه خورمای زور بwoo، له نیوانی دوو شوینی  
به رد هلانی رهش دا بwoo، واته: دوو جیگه‌ی به رد هلان، که به ردی رهشیان  
زوربی، نیتر موسولمانان رووهه مه دینه کوچیان کرد، زوربه‌ی نهوانه‌ی که  
کوچیان کرد بwoo بـ حبه شه گهـ رانه ووه چوون بـ مه دینه، نـ بوبه کریش  
بهـ رهـ وـ مـ دـ دـ نـ تـ هـ دـ اـ رـ کـ دـ وـ تـ فـ اـ قـ فـ خـ سـ تـ، بـ هـ لـ اـ مـ خـ وـ شـ وـ يـ سـ تـ (دروودی خودای لـ بـ)  
بنـ پـ یـ فـ هـ رـ مـ وـ وـ (هـ یـ وـ اـ شـ کـهـ وـ پـ هـ لـ مـ کـهـ، چـ وـ نـ کـهـ منـ خـ وـ شـ بـ هـ یـ وـ اـ مـ کـهـ  
خـ وـ دـ رـ دـ وـ بـ دـ اـ وـ کـوـ جـ بـ کـهـ، نـ بـ بـ بـ کـرـیـشـ گـوـتـیـ باـ وـ کـمـ وـ دـ اـ کـمـ  
لهـ دـ هـ وـ رـ گـهـ رـیـنـ، بـ وـ چـیـ تـ وـیـشـ هـیـوـایـ کـوـجـ کـرـدـنـتـ هـیـهـ؟ـ فـ هـ رـ مـ وـ وـیـ (بـ هـ لـ).ـ

نیتر نـ بـوـ بـهـ کـرـ خـ وـیـ گـلـ دـ اـیـهـ وـ بـهـ لـ اـیـ پـیـغـهـ مـبـهـ رـهـ وـهـ (دـروـودـیـ خـودـایـ لـ بـ)  
هـهـتاـ لـهـ مـ سـهـ فـهـ رـیـ کـوـچـهـ دـاـ بـبـیـ بـهـ هـاـوـرـیـ، وـهـ دـوـوـ وـشـتـرـیـ خـ وـیـ هـبـوـ،  
بـهـ مـهـ بـهـ سـتـیـ نـاـگـاـدـارـکـرـدـنـیـانـ بـوـ نـهـ مـ سـهـ فـهـ رـهـ چـوـارـ مـانـگـ نـالـیـکـیـ گـلـایـ دـارـ  
(سـهـ مـورـهـ السـمـرـ)ـیـ دـانـیـ، کـهـ بـهـ قـهـلـنـگـ دـهـیـوـهـرـیـنـ وـ دـهـیـکـهـنـ بـهـ گـهـلـ.ـ (تـاجـ ۴/۴)  
لـ / ۳۰۹ـ فـ / ۱)

عائیـشـهـ (رمـایـ خـودـایـ لـ بـ)ـ فـهـ رـمـوـوـیـ:ـ نـهـواـ رـوـزاـ لـهـ مـالـیـ نـهـ بـوبـهـ کـرـ  
دانـیـشـتـبـوـوـیـنـ، قـرـچـهـیـ نـیـوـهـرـوـ بـوـوـ، لـهـ وـکـاتـهـداـ یـهـکـیـ بـهـ نـهـ بـوـ بـهـ کـرـیـ گـوـتـ؛ـ  
نهـ وـهـ پـیـغـهـ مـبـهـ رـهـ (دـروـودـیـ خـودـایـ لـ بـ)ـ دـهـمـ وـ لـوـوـتـیـ خـ وـیـ هـلـبـهـ سـتـوـهـ،ـ تـاـ  
نهـ نـاسـرـیـتـهـ وـهـ، جـارـانـیـتـ لـهـ کـاتـکـوـادـاـ نـهـدـهـهـاتـ بـوـ مـالـمـانـ بـوـیـهـ نـهـ بـوـ بـهـ کـرـ  
فـهـ رـمـوـوـیـ:ـ باـوـکـ وـ دـایـکـمـ بـهـ قـورـبـانـیـ بـیـ، بـهـ خـوـدـاـ دـیـارـهـ کـارـیـکـیـ گـرـنـگـیـ هـیـهـ  
بـوـیـهـ لـهـ کـاتـهـداـ هـاـتـوـوـهـ، پـیـغـهـ مـبـهـ رـهـ (دـروـودـیـ خـودـایـ لـ بـ)ـ گـهـیـشـتـهـ جـیـ وـ دـاوـیـ  
رـیـگـهـ پـادـانـیـ:ـ کـرـدـ کـهـ بـیـتـهـ ژـوـوـرـهـ وـهـ رـیـگـهـیـ پـیـ دـراـوـ هـاـتـهـ ژـوـوـرـهـ وـهـ بـهـ  
نهـ بـوبـهـ کـرـیـ فـهـ رـمـوـوـیـ:ـ (کـیـتـ لـهـ لـایـهـ بـاـبـ چـنـهـ دـهـوـهـ)ـ نـهـ بـوـ بـهـ کـرـیـشـ  
فـهـ رـمـوـوـیـ:ـ (نـهـیـ پـیـغـهـ مـبـهـ رـیـ خـوـدـاـ)ـ بـاـوـکـمـ بـهـ قـورـبـانـتـ بـیـ غـهـرـیـبـهـ مـانـ تـیـادـاـ  
نـیـیـهـ، هـهـرـکـهـ سـوـکـارـهـکـهـیـ خـوـمـنـ، کـهـ کـهـ سـوـکـارـیـ خـوـتـنـ فـهـ رـمـوـوـیـ:ـ (دـهـیـ منـ  
خـوـدـاـ رـیـگـهـیـ پـیـ دـاوـمـ کـهـ دـهـرـیـچـمـ وـ کـوـجـ وـ بـارـبـکـهـمـ)ـ نـهـ بـوبـهـ کـرـ فـهـ رـمـوـوـیـ:  
(نـهـیـ پـیـغـهـ مـبـهـ رـیـ خـوـدـاـ)ـ بـاـوـکـمـ بـهـ قـورـبـانـتـ بـیـ بـمـکـهـ بـهـ هـاـوـرـیـ خـوـتـ لـهـ

سەفەرە پىرۇزىدا، فەرمۇسى: (بەلۇ باشە، نەبو بەكىر گوتى: نەپىغەمبەرى خودا! يەكى لەم دوو وشتەرى من ھەلبگەرە بۆ سوارىنى رىڭەت. پىغەمبەر (درووئى خودا لى بىن) فەرمۇسى: (باشە بەلام بە كرى).

عائىشە - رەزاي خوداي لەكىپى - فەرمۇسى: جا تفافىتكى زۇر جوانمان بۇ ئامادەكىدىن و تۈيىشۇومان لەتۆيىشە بەرھىيەكا بۆيان كرد، كە بىرىتى بۇو لە مەپىكى قاوارمى، وە ئەسمى خوشكم پارچەيەكى لە پاشتىنەكەى خۆى دادرى و دەمىتۆيىشە بەركەى پى بەست، جالەمەوه ناونرا: (ذاتون طاقەين واتە: خاودنى دوو پاشتىن) فەرمۇسى: نەو جا پىغەمبەر و نەبو بەكىر چۈونە ناو ئەشكەوتى لەكىپى سەور، وەسى شەو لەۋى خۇيان حەشار دەدەن، عەبدوللا كورى نەبوبەكى كە جەھىتلىكى وشىيارى وريابوو شەھى لە لايىن دەكىردىو، بەلام شەھى دەگرت بەدەمەوه و لە لاي ئەوانەوه دەگەرپايەوه بۇ مەككە، بەيانى لە قورھىش و خەلکى مەككە وابۇو، كە عەبدوللا شەھى لە مەككە كەردىتەوه، جا عەبدوللا هەرچى بەركۇي دەكەوت لەو پىلان و فېرو فېلانەي كە بى بېراكانى مەككە دەيانكىرد، لە پىغەمبەر و ئەبو بەكىر، وەرى دەگرت و كەتارىك دادەھات ھەوالى ئەوانەي بۆيان دەبرىدەوە.

وە عامىرى كورى فوھەيرەيش، كە نۆكەرى نەبو بەكربۇو، لە دەورو بەرى ئەوان روانكەي نەبوبەكىرى دەلەوەراندو بە تاۋى لە پاش شىوان، مېڭەلەكەي لە دەرگای ئەشكەوتەكەدا مۇلۇ دەدا، ئىتەشىرى مەپىيان دەدۇشى و لە گللىنەيەكا بە بەردى داخى بەرخۇر شەلتىنیان دەكىرد، واتە: بەردە داخەكەيان دەخستە ناو جامە شىرەكەوه، تا تۆزى گەرمى بىكى، هەتا خاۋىي و ليقنى يەكەي نەمېننى، وەھەمۇو شەھى تىرۇ پېرىان لەو شىرە جوانە دەخوار دەوە!

و هسمر له بهیان واته: ددهمهو بهیان به تاریک ولیله که، عامیر رانه کهی پادهداو پیزکهی لی دهکرد، هه رسن شهودکه عامیر نهمه کاری بwoo، پیغه مبهرو نهبو بهکر، کابرایه کی به نی دیلاییان به کری گرتبوو، ریزانیکی به دره ق و شارهزا بwoo، سویند خوارو هاوبهیمانی بنه مالهی عاصی کوری وانیلی نه همی بwoo، وله نه مانی نهوان دابوو، وله له سمر نایینی بیزپراکانی قورهیش بwoo، به لام پیغه مبهرو نه بوبه کر بتمانه کی پی دهکه ن و هه رد و و شتره کهی دهدمنی و به لین دهدمن به یه کتر که له پاش ساشه و له نه شکه و ته کهی چیای سهور یه ک بگرنه ووه، جا له کاتی ناوبراودا له بهیانی شه وی سی ییم دا، هه رد و و و شتره کهیان بؤ ده بات، عامیری کوری فوهه پرهیش له گه لیان ده چن، وه ریزانه شاره زا کهش له ریگه کی پی ده شته وه دهیان بات، نه وه ک له شاره یوه له بهر شوینه گومکی (تاج/۴/ل/۳۱۳/ز-۱۰۱) باسی کوچ کردن، فه رموده دی .

سورا فهی کوری مالیکی کوری جوع شوشص مودلیجی (رمزی خودی لی بی) فه رمودی: رابه رو فروستاده کانی بیزپراکانی قورهیش هاتن بؤ ناومان، جا پریان دهداو گوتیان: هه رکه سی پیغه مبهز (درووی خودی لی بی) یا نهبو بهکر بکوژی، یادیلیان بکا، خه لاتی ده کهین و له باتی هه ریه کیکیان خوینبایی خویی خه لات دهدینی، که ده کاته سه د وشت، منیش له ناو کوری دانیشتني هوزی بنه نی مودلیج دا دانیشتبووم که خزمانی خویم بوون له پر پیاوی ده رکه وت، هات به دیار مانه ووه و هستا، نیمه یش هم به دانیشتنه وه گوی قولاخ بووین، که بزانین چی هه والیکی واپی، پیاوه که گوتی: نهی سورا فه! نیستا له پاده شته که ره شایکی چهند زلامیکم به دی کرد، وابزانم که مو حه ممه دو ها وریکانی بوون، سورا فه گوتی: خویم زانیم که نهوانه خویان بوون، به لام خویم لی هه له کردو ویستم نهوانیش چه واشه بکه م، بؤیه گوتم: نهوانه نهوان نه بوون، به لام نهوانه که تؤدیوتن و به وانت زانیون نهوانه، فیساردکس و فیساره که س بوون، که تؤزی له مه و به ر به رچا وی خویمانه وه ده چوون، نه نجا تاوی

له کوپه‌کهدا مامهوه، ههتا نهيانخه‌مهسهر شهك و تهواو له ههواله‌كه  
چهواشه‌يان بکهه، نينجا هه‌لسام و چوومهوه به‌که‌نيزه‌كه که‌مم گوت:  
ماينه‌كه‌مم بو ببه له‌پشت نهوه يالهوه راي بگره بوم، نهنجا رمه‌كه‌مم  
هه‌لگرت و له‌پشت مالهوه به‌کوپه کوپه، به‌دزکه‌وه دهرچووم، نووکي  
رم‌كه‌هم ده‌خشاند له زهوي و سه‌ره‌كه‌يم شور کرده‌وه، ههتا که‌س هه‌ستي پي  
نه‌كاو پي‌م نه‌زان، که‌وانن به‌نيازى خه‌لات‌كه‌ي قوره‌يش ده‌چم به شوين  
پيغه‌مبهرو نه‌بوبه‌كردا.

پي‌شتم ههتا چوومه لاي ماينه‌كه‌م و سواري بووم و تي‌م ته‌قاند، به  
چوار ناله بردمى هه‌تاليان نزيك بوومهوه، ماينه‌keh‌مم سه‌رسمي‌تكى داو  
گلاندمى، جا هه‌لسامهوه ده‌ستم برد له‌تيردانه‌keh‌مم دانه (نه‌زلام) که‌مم  
ده‌ره‌يي‌ناو، دانه‌ي‌كم پي‌گرته‌وه، تا بزانم زيانم ده‌بئي بويان يانا، جا‌كه  
دانه‌keh‌مم گرته‌وه نه‌وه‌ي هي‌نا كه من پي‌م ناخوش بwoo، كه نه‌وه بwoo: زيانم  
نابي‌بويان، به‌لام به‌گويي دانه‌م نه‌کردو سواري ماينه‌keh‌مم بوومهوه به چوار  
ناله بردمى ههتا والييان نزيك بوومهوه، گويي له دهنگي پيغه‌مبه‌ر بwoo  
قورئاني ده‌خوي‌ند.

پيغه‌مبه‌ر (درودى خودى لى بى) ئاواپر نه‌ده‌دای‌وه، به‌لام نه‌بوبه‌كر زور  
ئاواپر نه‌دای‌وه، جا ديسان ماينه‌keh‌مم لهو زهوي‌ييه ره‌قنه‌نده‌دا هه‌ر دوووده‌ستى  
ههتا ئه‌ژنوكانى داچوون و هه‌مديسانه‌وه لى‌ئى به‌ربوومهوه، له‌پاشاتي‌م  
خورى، به‌لام زور به‌گران هه‌لساي‌وه، زور به زه‌حمه‌ت ده‌سته‌كانى له  
زه‌وي‌كه‌دا ده‌ره‌يي‌نا!

جا‌كاتى كه‌هه‌لساي‌وه سه‌رپي‌شوي‌نى هه‌ر دوووده‌ستى گه‌ردي‌كى  
شه‌وقدارى لى هه‌لسا به‌ئاسمانا، وەك دووكەل، هه‌مديسان به‌دانه‌كه  
دانه‌ي‌كى‌ترم گرته‌وه، دووباره نه‌وه دهرچوومهوه كه‌بە‌دلم نه‌بwoo، ئيتز بانگم  
كردن و ئه‌مانم پي‌يان دا، نهوه جا و دستان، منيش سواري ماينه‌keh‌مم  
بوومهوه چووم بولاي‌ان، به‌ھۆي نه‌وه‌وه‌كه به‌سەرم هات به‌ھۆي

ئه وانه ووبه‌هؤی ئه وشهوه کە دەستم نه گە يشت پىييان هات بە دلما: كە كارى پىغەمبەر (دروودى خودايلى بىن) سەردەگرى و حەززەت سەردەكەھۆي، وە عەرزىم كرد: كە هۆزەكەت بېپارىيان داوه ھەركەسى بە زيندوويى يا بە مردوووى تۆيان بىدا بە دەستە وە، خويىنبايى پىاوى خەلات و مزگىنى پى دەدەن! وە تىم كە ياندن كە ئه و خەلگە چىيان لىييان دەۋى، تۆيىشە وشت و مەتم پىشكەش كىردىن، بە لام نەھىيچيان لى وەرگرتەم و نەھىيچيان لى داوا كىردىم، جەلە وە كە فەرمۇوى: ناشكرامان مەكە منىش داوام لى كىردى كە نامەي ئەمانم بۇ بنووسى، جا فەرمانى كىردى بە عامىرى كورپى فوھەيرە لەپارچەيى چەرما نامەي ئەمانى نووسى بۇم، ئه وجا پىغەمبەر و ئه وان رۈيىشتەن و منىش گەپامەوە بۇ شوينى خۆم.

ئىبىنۇ شەھاب فەرمۇوى: لە پىگە پىغەمبەر (دروودى خودايلى بىن) دەگات بە زوبەيرى كورپى عەواام، عورەوەي كورپى زوبەير بۇيگىپامەوە، فەرمۇوى: پىغەمبەر و ئەبو بەكىر، لەم سەفەرى كۆچەدا لەرئى دەگەن بە زوبەير و كاروانى لە موسۇلمانان، كە بازىرگان بۇون و لەشام كەرابۇونەوە، زوبەير سەروردەست بەرگى سېلى لە بەر پىغەمبەر و ئەبو بەكىر دەكىا، لەو لاشەوە موسۇلمانانەكان لە مەدىنە دەبىستەنەو كە وا پىغەمبەر (دروودى خودايلى بىن) لەمەكە دەرچۈوه، جا ھەموو بە يانىانى دەھاتن بە پىريەوە ھەتا بەر دەلانى يەكە، كەناو دارە بە(ئەلحەرە) ئىيت لەۋى چاومەرانىيان دەكىردى، تا گەرمائى نىيەرپۇ زۇرى بۇ دەھىننان، ئەو جا دەگەرانەوە، جا رۇزا زۇر چاون نواپ دەگەن، كە ھىچ نابى دەگەرپىنەوە، ھەركە دەگەنە مالەوە پىاۋىتكى جوو دەچىتە سەر قەلايەكى خۇيان بۇ تەماشا كەرنى شتى، جا بە رېكەوت لە دوورەوە پىغەمبەر و ھاۋىرەكەن بەدى دەكىا: بەرگە كانىيان لە دوورەوە سېلى دەكتەوە، تارمايىيەكەيان لە ناو رېتكى بىبابان (سەراب)دا، كە روپىشكە دەكاو دەر دەكەۋى؟! جا كابراي جووه خۇى پى ناگىرى و بەھەموو دەنگەخۇى بانگەواز دەكاو دەلى: ئەى كۆمەلەي عەرەب! ئەمە ئە شانازىيەتانە كە چاون نوارى

دهکنه! جا موسولمانه کان په لاماری چه ک دهدن و دهچن به پيرى پيغه مبهره وه (بروودى خودى لى بى) وه له پشت به رده لانه که وه پىسى دهگنه، جابه لاي راستا دهيانبات هه تا دهچيته ناو بنه ماله هى عه مرى كوري عهوف و لهوى دا ده به زن، نه مهش رفويزى دوششه مه بwoo، لە مانگى مە ولۇود (مانگى رې بىعول ئە ووەل) وه ئە بوبە كر دەچوو به پىر خە لىكە وەو له جياتى خۆى بى دەنگ دانىشتبwoo، جا ئەوانە لە يارىدەدران كە پيغه مبهرىيان نە دىببۇو كە دەھاتن رۇز باشىيان لە ئە بوبە كر دەگردن.

هه تا هەتا وگە دەدا لە پيغه مبهر (بروودى خودى لى بى) و ئە بو بە كر دەچى بە پۇشا كە كەي خۆى سېبەرى بۇ دەكى، نە ساكە خە لىكە كە پيغه مبهر دەناسن، جا پيغه مبهر (بروودى خودى لى بى) دەشەو زىاتر لەناو بنه ماله هى عه مرى كوري عهوف دادەمەتىتە وە، وھ ئە و مزگە و تە دادەمە زە زەنلىنى كە بناگە لە سەر تە قوا دامە زراوه بە پىسى ئايەتى قورئان، وە خۆى نويزى تىادەكەت، ئىنجا سوارى ولاخە كەي دەبى و لەگەن خە لىكە كە دەپروا هەتا و شترە كە لەلاي شوين مزگە و تە كەي ئىستاي پيغه مبهر دا لە مە دىنە چۈك داددا، كە لە و پىش سەر دەمەدا چەند پياوى لە موسولمانان لە وىدا نويزىان دەگرد، كە لە و پىش جىيگە مشتاخى خەرمانى خورما بwoo، هى دوو كور بwoo، ناويان سوھەيل و سەھل بwoo، هەتىو بwoo، نە سعەدى كورى زورارە سەرپەرشتى دەگردن.

جا پيغه مبهر (بروودى خودى لى بى) كە و شترە كە لە ژىر خۆيا چۈكى دادا و له دا پال كەوت و سىنگى دادا، فەرمۇوى: (خودا حەزكا ئەمە جىيگە يەتى!) لە پاشا پيغه مبهر (بروودى خودى لى بى) هەر دوو كورە كە بانگ كردو سەر دادى شوين مشتاخە كە لى كردن هەتا بىكەت بە مزگە و تە گوتىيان، ئە پيغه مبهرى خودا! بە لىكۇو دەبىبە خشىن پىت. پيغه مبهر (بروودى خودى لى بى) قايىل نە بwoo، كە بە بە خشىن لېيان وەربىرى، لە ئەنجامدا لىتى كرپىن و كردى بە مزگە و تە، پيغه مبهر (بروودى خودى لى بى) خۇشى لەگەن ھاۋى ياناخشتى كائى

دەگواستەوه بۇ دروست كىردىنەكەي، وەبەدەم خشت گواستنەوەوە، پىغەمبەر  
 (دروودى خودى لى بن) سۆزى دەگردو دەپھەرمۇو:

(هذا الدمال لا حمال خيبر      هذا ابر رينا واطهر

واتە:

كۆل نەم كۆلەيە، نەك كۆللى خېيەر  
 چاكتەو پاكتە، خوداڭ بانى سەر

حەزىزەت (دروودى خودى لى بن) دەشى فەرمۇو:  
 (اللهم ان الاجر اجر الآخرة      فارحم الانصار والمهاجرة)

واتە:

خېر نەو خېرەيە سېھى لەخوانە! پەممەت لە نەنصال، لە كۆپكىارانە!  
 ئىبىنۇ شەھاب واتە: ئىمامى زوھرى (دەھىمتى خودى لى بن) دەپھەرمۇي: لە  
 فەرمۇودەو فەرمایىشتدا نەمان بىستووه كە پىغەمبەر (دروودى خودى لى بن)  
 ھۆنراوەتى تەواوى خويىندېتەوەو بىكا بەنمۇونەو سەرمەشق بىيىگە لەم  
 ھۆنراوانە (تاج/٤ ل/٣٦١ - ١٠١/ ز) بىرۋانە: ژمارە: ٢٦٤  
 تەجىrid = ٤٢٨ فەتح - بەرگى يەك لايپەرە/ ٢٧٤.

پۈونكىردىنەوە:

ئەم بەھرانەو چەند بەھرەتى تىريش وان لەم فەرمۇودەيدا:  
 ۱- موسولمانان لە پىنناوى بىرۇ باوھرى خۇياندا تووشى سەخلىتى و  
 مەينەت و زيانى گيانى و سامانى دەبن و، دەبى خۇيان ئامادە بىكەن بۇ شتى  
 واو، پاشت بە ستى گەورھيان لە سەر خوابى.  
 ۲- دروستە موسولمان پەنای ناموسولمان قەبوول بکات. ئەمپۇ ئەم  
 جۆرە ئەمانە و جىوارو پەنا وەر گىتنە هەر زۆر زۆرە، جىيىگە داخە ئىستا  
 لەم پۇزگارە ئىيمەدا، زۆرىنەي موسولمانان، لە دەست سەرۋىكە بەناو

موسولمانه ملھوره کان هه ل دین و، له ناو ولاتانی ناموسولمان دا ده بن به په نابه ر.

۳- عامیری کورپی فوھه یره موسولمان بwoo، وہ موسولمانیکی جوانی لی دهر چوو. وہ ناماده غمزای به درو نوحود بwoo، له رؤژه که هی بیری مه عوونه دا کوزراوه، له ته مه نی چل سالی دا، عامیری کورپی طوفه یل دمیکوزی، خوی ده لی: یه که م زام که له عامیری کورپی فوھه یره م کرد نورویکم بینی له ده می زامه که یه و دهر چوو، ده لی: پاش شه هید بwoo نی جهسته که هی ون ده بی و فریشته ده نیزهن رو و دا و که هی رؤژی بیری مه عوو نه له سالی چواری کوچی دابوو.

۴- سوراقه هی کورپی مالیکی مودلیجی، یه کیکه له ها پری ناوداره کان، کومه لیا هه والی له ناو ده قی فه رمو و ده که دا را بورد، پیغه مبهر (درووی خودی لی بی) فه رمو ووی: (نای له و رؤژه که بازی به نه کانی کیسرا له قول ده که بیت) وله سمرده می پیشه وا عومه ردا کاتی تاج و پشتین و بازی به نه کانی کیسرا یان هینا بؤ عومه ر، سوراقه هی بانگ کرد و بازی به نه کانی کرد هه دو و قوی. سوراقه شاعیریکی جوان بwoo، کومه لیا له ها پری یان فه رمو و ده که نه و ده گیرنه وه، ودک: نی بینو عه باس و جابری، له بیست و چواری کوچی دا کوچی دوا یی کرد (رمزی خودی لی بی)، یه ک فه رمو و ده هی له بو خاریدایه.

۱۵۱۸ - عنْ اسْمَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّهَا حَمَلَتْ بِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيرِ قَالَتْ فَخَرَجْتُ وَأَنَا مُتِمٌّ فَأَيْتُ الْمَدِيْنَةَ فَنَزَلْتُ بِقَبْيَاءَ فَوَلَدَتُهُ بِقَبْيَاءَ ثُمَّ أَيْتُ بِهِ التَّبَيِّنَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَوَاضَعَتُهُ فِي حَجَرِهِ ثُمَّ دَعَاهُ بِتَمْرَةٍ فَمَضَغَهَا ثُمَّ تَفَلَّتِ فِي فَكَانِ اُولَئِنَاءَ دَخَلَ جَوْفَهُ رِيقُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ حَنَّكَهُ بِتَمْرَةٍ ثُمَّ دَعَاهُ وَبَرَكَ عَلَيْهِ وَكَانَ اُولَئِنَاءَ مَوْلَودٍ وَلِدٍ فِي الْإِسْلَامِ (الْحَدِيثُ: ۳۹۰۳، طَرْفُهُ فِي: ۵۴۶۹) (۲۸۶).

نه سمای کچی نه بوبه کر (رمای خودایان لئے بن) فهرمومی: سکم به عه بدوللای کورپی زوبهیر پربوو، و مپی و مانگی خوم ببوو، چووم بتو مه دینه، له قوباء لام دا، لهوی عه بدوللایم ببوو، نه نجا دریژم به سمه فه ری کوچم دا و چووم بتو مه دینه، پیغه مبهه ریش (دروودی خودای لئے بن) له (قہ بائه و) اه گواستبوویه وه بتو مه دینه و گه یشتبو نه وی، جا به خودی خوم عه بدوللایم برد بتو خزمته تی، وله کوشیدا دامنا، جا پیغه مبهه ریش (دروودی خودای لئے بن) داوای دهنکی خورمای کرد و خوی جووی و، نه وجاه به ته رایی دهمیه وه تفانیه ناودهمی عه بدوللایه، یه کهم شت که چووه ناو دیوی دهروونی عه بدوللای کورم ته رایی دهمی پیغه مبهه ریش بتو، نه وجاه به دهنکی خورما مهلاشووی هه نوو، و دهمی شیرین کرد، وه دووعاو نزای باشی بتو کردو نزای پیروزی و پیت و فه ری بتو کرد. عه بدوللای کورم یه کهم منال بتو، له کوچکاران، که له مه دینه له دایک ببی) (بروانه: تاج/۴ ل/۳۳ ف/۵ ز/۱۱ - باسی حه وتم و نه وهی که دهستوره ده کری بتو منال) + (تاج/۱۰ ل/۱۶۰ ف/۶۴ ز/۱۶۰ - باسی ناونانی منالی تازه بتو،

گوشکردنی و شیرن کردنی مهلا شووی به خورما، یا به شیرینی تر).

۱۵۱۹ - عن ابی بکر (رضی اللہ عنہ) قال كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْفَارِفَةِ رَأَسِي فَإِذَا أَنَا بِأَقْدَامِ الْقَوْمِ فَقُلْتُ يَا أَبَيَ اللَّهِ لَوْ أَنْ بَغْضُهُمْ طاطا بَصَرَةَ رَأَيْتُ أَنَّكَ اسْكَنْتَ يَا أَبَا بَكْرٍ اثْنَانِ اللَّهِ ثَالِثَهُمَا (الحادیث: ۳۹۲۲، اطراfe فی: ۳۶۵۳، ۴۶۶۳) (۲۸۷).

نه بو به کر (رمای خودای لئے بن) فهرمومی: له خزمه ت پیغه مبهه ردا بووم، له ناو نه شکه و ته کهی چیاں سهور ببووین له کاتی کوچکردنمانا نه و دهسته یهی که له ناموس و لمانه کانی مه ککه شوینمان که و تبیون، که بمانکوژن، سه رکه و تبیونه سه رهربانی نه شکه و ته که و به سه ره رهمانه وه راوه ستابوون،

(۲۸۷) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل ابی بکر رضی اللہ عنہ، رقم:

که ته ماشام کردو سه رم هه لبپی واقاچی نه و دهسته یه دیارن له منه وه، عه رزی پیغه مبه رم کرد: نهی پیغه مبه ری خودا! خو نه گهر یه کیکیان ته ماشای خوار خوی بکا دهمان بینی و که شف ده بین و ده مانکوژن!

فهرموموی: (دروودی خودای لس بس) (نهی نه بوبه کرا! بس دهنگ به، نیمه دووکه سین، خودا خوی که سی سی یه میانه!) واته: خهمت نه بی خودای گهوره خوی له زیانی نه مانه ده مانپاریزی) (تاج/ ۶/ ل/ ۲۰۵ ز/ ۱۰- ته فسیری سووره ته تو به).

۱۵۲۰ - عن البراء بن عازب (رضي الله عنهما) قال أول من قدم عليه مصعب بن عمير وأبن ام مكتوم وكانا يقرئان الناس فقدم بلال وسعدة وعمار بن ياسير ثم قدم عمر بن الخطاب في عشرين من اصحاب النبي (صلى الله عليه وسلم) ثم قدم النبي (صلى الله عليه وسلم) فما رأيت اهل المدينة فرحا بشيء فرحهم برسول الله (صلى الله عليه وسلم) حتى جعل الاماء يقلن قدم رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فما قدم حتى قرات سبعة اسم ربك الاغلى في سور من المفصل (الحديث: ۳۹۹۲۵، طرفاه في: ۴۹۴۱، ۴۹۹۵) (۲۸۸).

براء (درزی خودای لس بس) فهرموموی: یه که م که س لاه او ری بیانی پیغه مبه ر (دروودی خودای لس بس) که له مه که وه کوچیان کرد بولا نیمه له مه دینه، موصعه بی کوری عومه یرو نیبنو نومومه کتووم بwoo، جا دهستیان کرد به خویندنی قورئان به نیمه نه نصار، نه جا بیلال و سه عدی کوری نه بوا و دقاس و عه مماری کوری یاسیر هاتن و کوچیان کرد بوا مه دینه، له پاشا عومه ری کوری خه طاب به خوی و بیست که سه وه هاتن، نینجا پیغه مبه زیش هات، نه مدیوه که خه لکی مه دینه به هیچ شتیکی تر ناوا شادمان بین، و دک به هاتنی پیغه مبه ر که یفخوش بوون، ته نانه ت که نیزه ک ومندالانیش به

(۲۸۸) لم یوافقه مسلم على تحریج حدیث البراء في اول من قدم المدينة (فتح/ ۷/ ص ۱۹۸) ط.ج) خاتمة احادیث المبعث- المترجم.

چاوی خوّم ده مدین دهیانگوت؛ نؤخه‌ی پیغه‌مبهری خودا ته شریف‌ی هینا! جا  
هه رکه پیغه‌مبهر (درووی خودای لئے بن) ته شریفی هینا، نیتر به‌بی دره‌نگ دهستم  
کرد به خویندنی قورئان هه‌تا له‌لای خوّی (درووی خودای لئے بن) سووره‌تی **﴿سبح**  
اسم ربک الاعلی﴾ و چهند سووره‌تیکی تری له م چهشنه‌یه م له خزمه‌تیدا له  
به‌ر کرد) (تاج/ ۷ ل- ۲۴۹ ز- ۷۰ سووره‌تی **﴿هعرا﴾** ۱).

**۱۵۲۱** - عن العلاء بن الحضرمي قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ثلاث لالمهاجر بعد الصدر (الحديث: ۳۹۳۳).

عه‌لای کوری حه‌زره‌می (رمای خودای لئے بن) فه‌رموموی: پیغه‌مبهر (درووی خودای  
لئے بن) فه‌رموموی: (له‌پاش ته‌واهی نیفازه، که له‌پاش گه‌رانه‌وه له مینا نه‌نجام  
دهدری، کوچه‌مری مافی سی شه‌وهی که له مه‌ککه بمی‌نیته‌وه).

**۱۵۲۲** - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي صلى الله عليه وسلم قال لوْ أَمِنَ بِي عَشْرَةٍ مِّنَ الْيَهُودِ لَأَمِنَ بِي الْيَهُودُ (ال الحديث: ۱) (۲۸۹).

نه‌بو هوه‌هیره (رمای خودای لئے بن) فه‌رموموی: پیغه‌مبهر (درووی خودای لئے بن)  
فه‌رموموی: (ده‌که‌س هه‌ن له‌ناو داران و زانایانی جووله‌که‌ن نه‌گه‌ر ثه‌و  
ده‌که‌سه باوه‌رم پی بکه‌ن و نیمانم پی بهی‌نن، جووله‌که هه‌موویان نیمانم پی  
ده‌هی‌نن).

### پایانی (خاتمه)

یه‌که‌م عه‌لای حه‌زره‌می (رمای خودای لئے بن) ناوی عه‌بدول‌لای کوری  
عمادبوو، عه‌لاو چهند برايه‌کی هه‌بوو، یه‌کیکیان ناوی عه‌مری کوری  
حه‌زره‌می بwoo، یه‌که‌م کوژراوی شه‌ری نیسلام و نا موسول‌مانان بwoo، به  
ناموسول‌مانی موسول‌مانی کوشتی، ماله‌که‌ی یه‌که‌م تالانی بwoo، که‌دهست  
موسول‌مانان که‌وت و پینچ یه‌کی لئی ده‌کرا، نه‌وه بwoo به هه‌ی شه‌ری به‌در،

لەناو پهراوه‌کانی فوتا حاتا مەشھوره: کە عەلا نزاگیرابووه، چەند وشهو نزای تایبەتی خويىندوووه و بەسەر دەريادا بەپى رۇيىشتۇوە! پېغەمبەر (دروودى خودى لى بى) عەلای كرد بە سەركارى سەرولاتى بەحرەين، لەسەر دەمى جىئىشىنى ئەبو بەكىرو عومەردا هەر بەر دەۋام بۇو، تالە سالى چوار دەدا فەرمانى ھەقى بەجىئىننا، لەسەر دەمى جىئىشىنى عومەردا.

دۇووهـم مامۆستاي پايە بەرز شىخى عەسقەلانى (رەحمەتى خودى لى بى) لەم پايانەدا دەفەرمۇئى: (باـسەـكـانـى مـەـبـعـەـسـ وـ باـسـەـكـانـى پـاشـى هـەـتـا ئـىـرـەـ، سـەـدـوـ بـىـسـتـ فـەـرـمـوـوـدـەـ بـەـرـزـەـ بـوـوـىـ وـاتـىـادـاـ، پـەـيـوـەـسـتـ مـەـوـصـوـوـلـەـ كـانـىـانـ سـەـدـوـ سـىـ فـەـرـمـوـوـدـەـنـ، ئـەـواـنـىـ تـرـىـانـ بـىـرـشـتـەـ وـ مـوـتـابـەـ عـاتـنـ، دـوـوـبـارـكـانـىـانـ حـەـفتـاوـ حـەـوتـ فـەـرـمـوـوـدـەـنـ، پـۆـخـتـەـكـەـيـانـ دـەـكـاتـەـ: ۱۲۰-۷۷-۴۳) چـلـ وـ سـىـ فـەـرـمـوـوـدـەـ: پـىـشـەـواـ مـوـسـلـىـمـ (رەـحـمـەـتـىـ خـودـىـ لـىـ بـىـ) ئـەـوـىـشـ پـۆـخـتـەـكـەـيـ هـەـمـوـوـ گـىـرـاـوـتـەـوـهـ، بـىـجـگـەـ لـەـمـانـىـيـانـ:

۱. فەرمۇوەدەكە خەباب (لقد كان من قبلكم يعطى...) ژمارە: ۳۸۵۲ فەتح = ۱۴۳۷ تەجريد .

۲. ژمارە: ۱۵۰۶ات = فەرمۇوەدەكە عەمرى كورى عاص: (اشد ما صـنـعـ المـشـرـكـونـ) = ۳۸۵۶ فەتح .

۳. ژمارە: ۱۵۰۷ تەجريد = ۳۸۵۹ فەتح = فەرمۇوەدەكە ئىبىنۇ مەسۇووەد: (اذنت بالجنّ شجرة) بەلام ئەم فەرمۇوەدەكە مۇسلىميش دەرى ھىنَاوە، بىروانە: بەرگى چواردم صەھىھى مۇسلىم بەشرى نەوەى ص ۱۷۱ بىروانە پەراوىزى ژمارە: ۱۵۰۷ تەجريد .

۴. ژمارە: ۳۸۶۴، ۳۸۶۵ فەتح. باسى نىسلامبۇونى عومەر.

۵. ژمارە: ۳۸۶۶ فەتح فەرمۇوەدەكە سوادى كورى قارب = تاج/۴ ل- ۲۸۶-ز- ۹۵ ف. ۱ لەتەجريدەكەدا نىھ.

۶. فەرمۇوەدەكە عومەر: (ياجلیح) = ۳۸۶۶ فەتح .

٧. ژماره: ۳۸۶۸ فتح، فهرموده‌کهی سه‌عیدی کوری زهید، لهباره‌ی نیسلامبوروی خویه‌وه.
٨. فهرموده‌ی ژماره: ۱۵۰۹ ته‌جرید = ۳۸۷۴ فتح = (حدیث ام خالد بنت خالد فی الحمیصہ) بروانه: ژماره: ۱۲۵۱ ته‌جرید = ۳۰۷۱ فتح = به‌رگی/۳-۳۷۲: نهودی که له پهراویزی نهム ژماره‌وه، له به‌رگی سی دا ناوا نوسراوه (راجع رقم: ۶۷۰ ت = ۱۴۰۲ ف = مجلد/۲ ل- ۹۵) پهیوندی به‌م ژماره‌یه و نییه، به‌لکوو پهیوندی به‌ژماره‌ی: ۱۰۰۲ ت = ۳۰۷۳ فتح دوه ههیه، ههروهک له کوتایی ژماره: ۱۲۵۲ ت وه نهム ناماژه‌یه نووسراوه.
٩. ژماره: ۱۵۱۴ ت = ۳۸۸۸ ف. ته‌ماشای پهراویزی نهム ژماره‌یه بکه، که له پیشه‌وه، لهم باسه‌دا رابوورد (حدیث ابن مسعود فی قوله تعالی: **﴿وَمَا جعلنا الرُّؤْيَا﴾**).
١٠. ژماره: ۳۸۹۰ فتح = (شهد بی حالات العقبة).
١١. ژماره: ۳۸۹۹، ۳۹۰۰ فتح، فهرموده‌کهی نیبنو عومه‌رو عائیشه: (لاهجرة بعد الفتاح).
١٢. ژماره: ۳۹۰۵ فتح = (ان الزبیر لقی النبی (صلی اللہ علیہ وسلم) فی ركب کانوا تجارت) + ژماره: ۳۹۰۶ فتح = ۱۵۱۷ ته‌جرید.
١٣. ژماره: ۳۹۱۱ فتح = فهرموده‌کهی نهنه‌س، سه‌باره‌ت به‌کوچ، داستانه‌کهی سوراچه‌ی واتیادا، به‌لام به‌ناو، ناوی ناهینی.
١٤. ژماره: ۳۹۱۵ فتح = باسی کوچ، که‌عومه‌ر و نهبه‌مووسا دهیگیرنه‌وه.
١٥. ژماره: ۳۹۱۶ فتح = فهرموده‌کهی نیبنو عومه‌ر، سه‌باره‌ت به‌پهیمان و به‌یعمت.
١٦. ژماره: ۳۹۲۱ فتح = (ان ابا بکر تزوج امراة من كلیب).
١٧. ژماره: ۱۵۲۰ ته‌جرید = فتح (اول من قدم).
١٨. ژماره: ۳۹۳۴ ف (ماعدلوا من مبعث النبی ولا من وفاته).

۱۹. ژماره: ۳۹۴۵ ف - (جعلوا القرآن عضين) .
۲۰. ژماره: ۳۹۴۶، ۳۹۴۸ فتح. هر روا دفه رمومی: چوار یا پینج بیستراو - نه شهر- یشی و اتیادا.

تیبینی:

لهم پو خته یه، حه قدهیان له ته جریده کهدا هاتووه، له ژماره (۱۵۰۶) هـ تا (۱۵۲۲) واته:  $1505 - 1522 = 17$  فهرموده.

سییه: حمزه که م له دوا نهم بابه تانه‌ی که را بووردن کورته یه کی پوختیش له ژیانی پیغه مبهر بنو وسین هه تا ببی به ته واوکه ری ژیاننامه‌ی هاوریکانی:

یه که م: پاکی و خاوینی و خانه دانکی ره سه‌نی پیروزی پیغه مبهر (دروودی خودای لئے بن) خوش‌هه ویست خوی (دروودی خودای لئے بن) سه رو مال و منان و هه است و نه است به قوربانی گمردی سمر گوپی پیروزی بی له م باره یه وه بؤ (تحدث) به نیعمه‌تی خودا دفه رمومی: (چه رخ به چه رخ و پشت به پشت به پاکی و پیروزی، له پشتی باوک و دایکی پاک و پاک دامنه پاک هاتوومه‌تی خواره وه له نادمه‌وهه هه تا باوک و دایکی خوم) (بروانه: ژماره: ۱۶۲۱ هـ تا ۱۶۲۹ له دواوه دیت) که په یوهندیان به ژیانی خوش‌هه ویسته وه هه یه.

دوووه: زاناکان (ره حمه‌تی خودایان لئے بن) دفه رمومون: (یه که م نه رکی پیویست له سه ردایک و باوک: که فیری منانی فامیده خویانی بکمن نه مه یه: الله خودای نیمه یه، مو حه ممه د پیغه مبه رمانه، له مه که له دایک بسوه، هر له مه که خودا کردوویه‌تی به پیغه مبه ره، په یامی ثیسلامی پیادا نارد، له مه دینه‌ی نازدار و هفاتی کردووه، گوپی پیروزی وا له وی له مه دینه).

پیغه مبه ره (دروودی خودای لئے بن) ناوی (موحه ممه دی کوپی عه بدوللا، کوری عه بدول مو ته لیب، کوری هاشم) دایکی پیغه مبه ره (دروودی خودای لئے بن) ناوی

نامینه‌ی کچی ودهبه، دایک و باوکی پیغه‌مبهر له هۆزی قورهیشن، له باپیره‌ی شهشم دا که ناوی کیلابه رەچەله‌کی باوک و دایکی یهک دهگرنه‌وه، پیغه‌مبهر بهنه‌وه عهده، لهنه‌وه نیسماعیلی کوری حهزه‌تی نیبراهیمه  
(سلام خودایان لاما).

پیغه‌مبهر (دروودی خودی لئے بى) له سالى عامولفیلدا له دایک بووه، له رۆزی دووشمه‌دا، له شهوى دوازده‌ی مانگی مهولووددا (ربیع الاول) به چل رۆز له دوا رووداو و (واقیعه‌ی فیل، له سالى: (۵۷۰) ی زاینیدا، له سه‌ردەمی پادشای نهنه‌وشیرهوانی دادپه‌روره‌دا، له شاری مهککه له دایک بووه، که له دایک بووه پوومیبه یهکم جار شیری پى دا، له دوای نهه‌و حەلیمه‌ی سەعدی‌یه شیری پى داو بwoo به‌دایه‌نى، و نوم نەمیمه‌ن له‌لەی بوو.

نەوهی که گومانی تیادا نییه: پیغه‌مبهر (دروودی خودی لئے بى) له‌هەموو کاتیکی زیانیدا، جیگه‌ی چاودیرى تایبەتی خودای گەوره بوو، وە زۆربەی زیانی پربووه له موعجیزات و ئیرهاسات، له سەرتاپ له دایکبوونیه‌وه هەتا کاتی وەفاتی، خەواريق و موعجیزاتی لەبینراوه، له سوننه‌تی ساخدا تۆمار کراوه.

وەکی تریش بەپیش دەقى رۇشنى قورئان، له دایکبوونی مووساو عیساو یەحیاو مەریھم، سەر ئاساو موعجیزه نامیز بوون، دەی دەبیت پیغه‌مبەری خۆمان چى له‌وان کەمتربیت، هەتا نەوهی بۆ نەوان دروست بیت بۆ نەه دروست نەبى.

سییەم: پیغه‌مبهر (دروودی خودی لئے بى) هەتا بلىي شىوه‌ی شىرىن بوو، قەلەمیتکى رېتکى هەبوو، سوورو سېپى یەکى زۆر جوان بوو، روالەتیکى نورانى هەبوو، بالاى ناوهندى بوو، ناو قەدى بارىك بوو، لهشى قەبە نەبوو، بەلام له رو لاوازیش نەبوو، سەر و كەللەی قەوى بوو، ناوجەوانى پان و جوان و نورانى بوو، لاجانگەكانى پان بوون، بروئى بارىك و كەوانى و درېز كولله

و پرپبوون، برژانگی دریژو پرو جوان بwoo، چاوهکانی قهوى و نهخشين و نهكحمل بwoo، پهشینه هی چاوهکانی گهوره و پهش بwoo، بهشه و لهپيش خهوتنا به کل چاوي دهريژا، هه ر چاوه هی سی جار سپينه هی چاوي خالخالي سووری تيادا بwoo، لووتی کهمی دریژ بwoo، ناوهراستی لووتی کهمی کوور بwoo، سهري لووتی که ما باريک بwoo، دهمی گهوره بwoo، بهلام زورنا، ددانی ورد بwoo و هك سهددهف بريقه دارو ئاودار بwoo، که ما ددانه کانی بلاوبوون، بهلام شاش نهبوون، له کاتی قسه گردندا ھوببه قوببه نور لهزاري دهباري!

سەركولمەکانى ساف بwoo، دەموجاوى گووپن نهبوون، روومەتى پان بwoo، ئەمە تەختى روومەتى بwoo، ناوشان و سينگى گهوره و پان بwoo دەستى نەرم وشل بwoo، باسکەکانى قهوى بwoo، مۇوي پهش بwoo، قەزىسەرى زۆر پر بwoo، زۆر جار قەزىسەرى دەيدا لەناو شانى، جارو باريش سەرى خۆى دەتاشى، قەزى کهمى لەوول بwoo، بهلام لەولىكى كرۈزى وەك ھى قولە پەشەكان نا، جاروبار مۇوي سەرى دەگرتە خەنە، يان بە رەنگى زەرد بۆيەي دەكىد، جاروبار پرچى دەھۆنیيە وە دەيىكىد بە پەلك .

مۇوي پيشى پهش و پېپيوو، نەتهنک بwoo، نەدرېز، لەبانى و درېزى رىشى دەگرت، ھەميشه ريش و قەزىسەرى شانەدەكردو بۇنى خوشى لەيدەدان، بەراستى شىۋىسى شىرين بwoo، سيمايى نوورىن بwoo، ھەتا بلىي پەفتارى جوان و شىرين بwoo، كردارى جوان بwoo، كاتى سررووش (وەحى) اى بۇھات و بwoo بە پېغەمبەر، تەمەنلىكى چى سال بwoo، كات مانگى پەمەزان بwoo، شوئىن نەشكەوتى حىراو بwoo حەزرەتى جوبرانيل سەرەتاي سوورەتى عەلەقى بۇھىنە، رۆزى دووشەممە بwoo، حەفدى مانگى پەمەزان بwoo، لە پاش ھاتنى سررووش بۇي سيازادە سال لە مەككە مايەوە، سەرەمە، بەبىي وچان سەرگەرمى پاگە ياندىنى پەيامەكەي بwoo، لە پاشا بۇھەمان مەبەست كۆچى كر دبۇشارى مەدينەي پېرۋىز، دەسالىش لەمەدينە مايەوە، دەلىن: پېكەنینى ۋاقاى نەبۇوه، ھەردا باويشىك و نىحتىلامى نەبۇوه، قەتىش كورنۇوشى بوبت نەبردۇوه، مۇرى

پیغه‌مبه رایه‌تی به ناو شانیه‌وه بwoo، به قهه دووگمه‌ی په‌رده کولله‌یی ده‌بwoo، وده هیلکه‌ی که و نه خشین بwoo، له‌شیوه‌ی ده‌ستی نووقاودا بwoo، ورده‌خالی زوری پیوه بwoo، له چه‌شنی ورده بالووکه. هه‌میشه رووی خوش بwoo، زور جاران زهرده‌خنه دهیگرت، ددانه چوارینه‌که‌ی له ریزی خوراره‌وه، له‌لای راسته‌وه، له غهزای نوحودا شکا بwoo، دهنگی گهوره‌بwoo، دهنگی زور خوش بwoo، زورکاریگه‌ر و به ته‌ئسیر بwoo.

**چواردهم:** پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودی لی بی) زور گرنگی به پاک و خاوینی دده، به‌تاایه‌تی هی جلو بمرگ و خواردن و خواردن‌هه‌وه جیگه و شوین، هه‌ر واگرنگی دده‌ا به بونی خوش، بونی خوشی زور به‌کار دههینا، خوشی بونی زور خوش بوا، گه‌لی جار ثاره‌قی پیغه‌مبه‌ریان دهگرت و دهیان کرده ناو گولاوه‌وه هه‌تا بون خوش تری بکا! حمزی له دهنگ و فره فر نه‌بwoo، حمزی له ثارامی و هیمنی بwoo، بونی ناخوشی زور پی ناخوش بwoo، وده بونی سیرو پیاز و شتی تری وا.

**پینچاهم:** خوش‌هه‌ویست (دروودی خودی لی بی) هیمن و له‌سه‌رخو بwoo، به‌تاایه‌تی له قسه کردندا، زوربه‌ی فه‌رمایشته‌کانی کورت و پوخت و پرواتاو رهوان و ناسان بوون، له شیوه‌ی قسه‌ی نه‌سته‌ق و پهندی پیشینان، گه‌لی جار که‌وت‌هه‌یه‌کی ده‌هه‌رم‌مو و سی جار دووباره‌ی ده‌کرده‌وه، روزانی هه‌ینی و جه‌زنه‌کان خوی و ووتاری ده‌خوینده‌وه، له‌بونه و موناسه‌به‌کاندا ووتاری شیرین و به‌رزی ده‌خوینده‌وه. خوش‌هه‌ویست که‌م دوو و که‌م خورو که‌م خه و بوا، به‌سی په‌نجه‌نانی ده‌خوارد، زور بی دهنگ بوا، زور به‌شهم و شکو بوا شه و نویزی زوری ده‌کرد، روزووی سوننه‌تی زوری ده‌گرت.

**شده‌هم:** خوش‌هه‌ویست (دروودی خودی لی بی) به‌چاو ده‌خه‌وت به‌لام به‌دل وریا بوا، هه‌رگیز دلی نه‌ده‌خه‌وت، هه‌میشه دلی لای خواب‌بوا، به‌هه‌ناسه له خوا غافل نه‌بوا، هه‌مو و شموا له‌خه و هه‌لذه‌سا بوق شه و نویزو بوا پارانه‌وه نزا،

جار و بار به رُؤژیش ده خهوت، گهلى جار له خهوندا و هى بُو دههات، گهلى خهونى جوان جوانى ديوه له سوننه تدا تؤمار کراون.

ـ حه و تهـم: رهـفتارهـ شـیرـینـهـ کـانـیـ؛ رـهـفتـارـ زـورـ بـهـرـزـ بـوـوـ، رـهـفتـارـیـ رـهـنـگـدانـهـ وـهـدـیـ ئـایـهـتـهـ کـانـیـ قـورـنـانـ بـوـوـ، کـاتـیـ خـوـیـ قـهـتـ بـهـ فـیـرـقـ نـهـدـدـاـ، هـهـمـیـشـهـ سـهـرـگـهـ رـمـیـ تـیـکـوـشـانـ وـهـمـوـلـ دـانـ وـ خـوـاـپـهـرـسـتـیـ جـوـانـ بـوـوـ، حـمـزـیـ لـهـکـارـوـ فـرـمـانـ بـوـوـ، لـهـشـیـ زـورـ سـوـوـكـ بـوـوـ، دـزـیـ تـهـمـهـلـیـ وـتـهـوـهـزـهـلـیـ بـوـوـ، قـهـتـ لـهـیـادـیـ خـودـایـ گـهـوـرـهـ بـیـ ئـاـگـاـ نـهـبـوـوـ، هـهـمـیـشـهـ نـوـیـزـیـ بـهـ جـهـمـاعـهـتـ دـهـکـرـدـ، وـهـخـوـیـ بـهـرـنـوـیـزـیـ بـوـ يـارـانـیـ دـهـکـرـدـ، شـهـوـنـوـ پـیـژـیـکـیـ زـورـیـ كـرـدـبـوـوـ بـهـپـیـشـهـیـ هـهـمـیـشـهـ شـهـوـیـ ئـهـوـنـدـهـ لـهـ شـهـوـ نـوـیـزـدـاـ رـاوـهـسـتـاـ بـوـوـ، هـهـرـدـوـوـلـاـقـهـ کـانـیـ پـهـنـهـماـ بـوـوـنـ، زـورـ زـورـ رـوـزـوـوـیـ سـوـنـنـهـتـیـ دـهـکـرـتـ، زـورـبـهـیـ کـاتـ دـوـوـشـهـمـمـانـ وـ پـیـنجـ شـهـمـانـ بـهـرـوـزـوـوـ دـهـبـوـوـ، هـهـتـاـ بـلـکـنـیـ دـهـستـ بـهـ خـیـرـوـ سـهـخـیـ بـوـوـ.

ـ هـهـمـوـوـ رـهـمـهـزـانـیـ دـهـ رـوـزـ لـهـنـاـ مـزـگـهـوـتـدـاـ خـهـلـوـهـیـ دـهـکـیـشـاـ، هـهـمـوـوـ رـهـمـهـزـانـیـ جـوـبـرـانـیـلـ گـوـئـیـ لـهـ پـیـغـهـمـبـهـرـ دـهـکـرـتـ، يـهـكـ خـمـتـمـیـ پـیـ دـهـکـرـدـ، لـهـوـمـاـهـیـهـداـ فـیـرـیـ تـهـجـوـیدـوـ قـیـرـاـنـاتـیـ دـهـکـرـدـ، خـوـشـهـوـیـسـتـ (دـروـبـیـ خـودـایـ لـیـ بـیـ) هـهـتـاـ بـلـیـیـ دـلـ وـ دـهـرـوـوـنـیـ گـهـوـرـهـ بـوـوـ، رـاـسـتـگـوـ بـوـوـ، قـسـهـ رـاـسـتـیـ وـدـكـ خـوـیـ نـهـبـوـوـ، زـورـ نـهـرـمـ وـ نـیـانـ بـوـوـ، چـهـنـدـهـ بـلـیـیـ رـوـوـخـوـشـ وـ قـسـهـ شـیرـینـ وـ مـامـهـلـهـ خـوـشـ بـوـوـ، زـورـ هـیـمـنـ وـ بـهـسـهـبـرـ بـوـوـ، لـهـ پـهـرـیـ نـازـایـیـ وـ دـلـیـرـیدـاـ بـوـوـ، لـهـخـواـ نـهـبـیـ لـهـکـهـسـیـ تـرـ نـهـدـهـتـرـسـاـ، زـورـ بـهـرـهـمـ بـوـوـ، زـورـ بـهـتـهـنـگـیـ نـهـتـهـوـهـیـ ئـیـسـلـامـهـوـهـ بـوـوـ، زـورـ بـهـ پـهـرـوـشـ بـوـوـ بـوـ بـوـ گـهـلـ ئـیـسـلـامـ.

ـ زـورـجـارـ لـهـتـرـسـیـ خـودـاـ دـهـگـرـیـاـ، بـهـتـایـبـهـتـیـ لـهـ کـاتـیـ نـزاـوـ پـارـانـهـوـهـوـ شـهـوـ نـوـیـزـوـ قـورـنـانـ خـوـیـنـدـنـ دـاـ، گـهـلـ جـارـ فـهـرـمـانـیـ دـهـکـرـدـ بـهـ دـهـنـگـ خـوـشـهـکـانـیـ يـارـانـیـ لـهـنـاـوـ مـهـجـلـیـسـهـکـهـداـ قـورـنـانـیـانـ بـهـدـنـگـیـ خـوـشـ دـهـخـوـیـنـدـ وـهـ قـورـنـانـهـکـهـ کـارـیـ تـیـدـهـکـرـدـوـ دـهـگـرـیـاـ، زـورـ هـیـمـنـ وـ سـهـلـارـ وـ بـیـ هـهـوـاـ بـوـوـ، زـورـ بـهـتـهـوـهـکـکـوـلـ بـوـوـ، خـاوـهـنـیـ چـاـوـ پـوـشـیـ وـ لـیـبـورـدـنـ بـوـوـ، زـورـ رـوـوـخـوـشـ بـوـوـ، مـرـقـنـ وـ مـوـنـ وـ دـلـرـهـقـ نـهـبـوـوـ، زـورـ بـهـوـهـاـ بـوـوـ، زـورـ بـهـقـنـیـاتـ بـوـوـ، گـوزـهـرـانـیـ خـوـیـ وـ خـیـزـانـیـ

زور سادهبوو، بهنان و ئاو هەلیان دەگرد، لەگەلا خىزان و مال و منالى خۆيىدا زور مەشەرەب خوش بۇو، گەلى جار لەمالەوه نىشى مالەوهى دەگرد، منالى خۆى ماج دەگرد، سەھرى منالى تريishi ماج دەگرد، دەستى دەھىندا بەسەرياندا، نزاي باشى بۇ دەگردن، سلاوى لە كۆمەللى ژنان دەگرد.

بەراستى هاوسەرەكانى و منالەكانى و كەس وكارە خوابىتداوەكانى مال و منالى پەحمەت بۇون، نموونەيى بۇون لەپىغەمبەر خۆى، لەناو ياران و هاپىرى يانىدا وەك برايان وابۇو، خۆى جىا نەدەگرەد وەلىيان، قەبۇولى نەدەگرد كە كەس لەبەرى ھەلسى، زور مىوان پەرور بۇو، پېشەي ھەمېشە چاکەگىردىن بۇو، خۇشەۋىست كەمەكەمە لەگەل ھاودەلانيدا سۈعبەت و قىسە خۆشى دەگرد، جارو بار مەتھەلى لىييان دەپرسى، گۈئى لە قىسەو باس و سەركۈزەشتەي يارانى دەگرت، ھەروا گۈئى لە شىعىرى جوانى يارانى دەگرت، ھەروا ھى سەرددەمى پېش نىسلام جارجارىش خۆى بەلگەي بە شىعى دەھىنایەوە.

ھەشتەم: پىغەمبەر (دروودى خودى لى بى) لە ژيانىدا خەباتگىرپ تىكۈشەر بۇو، پتر لە حەفەدە غەزاي گەورە خۆى سەرگىرەدى سوپاي نىسلام بۇوە، ھەر لەمنالىيەوە لەسەر بىشكەوە عىنىايەت و چاودىرى خواي گەورەى لەگەلدا بۇو، لەبەر ئەوە قەت عىبادەت و سوجەدە و كورنۇوشى بۇ غەيرى خودا نەبردووە لەژيانىدا خۆشى و ناخۆشى دىوە، كارو كاسپى حەلاتى كردووە، شوانى كردووە، كاروانى كردووە، بازركانى كردووە، سەھەرى كردووە، لەسەرفەرىڭا گەيشتۈتە شام، ناوى دەركىردووە بۇو بەمۇحەممەدى ھېمن و بىۋەي و ئەمیندار، سى حەجي كردووە، عەمرەزى زۆرى كردووە. جىهاد وغەزاي زۆرى كردووە، بەمندالى لە ناو منالانا يارى كردووە، خىرە قوربانى زۆر زۆرى كردووە، موسابەقەو پېشىپ كېلى لەگەل يارانىدا دەگرد. نەخۇش كەوتۇوە، دەرمانى بەكارھىنداوە، كەلەشاخى لەخۆى گرتۇوە، زامدار بۇوە ددانى لەغەزادا شاكاوه، پەنجەي زامار بۇوە، لەغەزادا سەركەوتن و

ژیرکه وتنی به خویه و دیووه (بر: ژماره ۱۵۴۸ ته جرید، لم بهرگه دا) سه رئیشه یه کی له گه لدا بwoo: لایی له سه ری ده نیشا، پیی ده لین: (شقيقة) سه ری له نه خوش ددها، دو وعاو نزای شیفای بو نه خوش ده کرد، خه لکی هان ددها که خویان درمان بکهن و سه ر له پزیشك بدنه.

له گه ل ته مرکه مردوودا ده چوو بوسه رگورستان، نویزی له سه ر مردوو ده کرد، سه ردانی گورستانی ده کرد، سلاوی لیان ده کرد و بؤیان ده پارایه وه سی روز تازی بؤ مرسووی خوی ده گرت، ودک له کاتی مه رگی نیمامی جه عفره ردا، له مزگهت به غمه مباری دانیشت بؤ قه بوروی پرسه و سه ر خوشی.

بایه خی چاکی به روش نیبری ددها، خه لکی هان ددها که فیری خوینده واری ببن، به لام خوی خوینده وار نه بwoo، له کاتی رویشندا که من به بردا دهینواند، ده تگوت: ته نگی زه وی بؤ ده کیشیریت، ئه مه کورته یه کی پوخت بwoo له ژیاننامه پیغه مبهر (درودی خودای لی بی) گشتی له فه رمایشتی راست و دروست و له سه ر چاوه ب او مرپیکراو و هرگیراوه، خوایاربی ئه م کورته یه بؤکه سی خوی، بؤ ناشقانی ژین نامه خوش ویست (درودی خودای لی بی) ده بی به هوی ناسینی پیغه مبهر، ئه وهش گهوره ترین ناواتی مروی موسولمانی هوشیاره، چونکه هم ده بی به هوی خوش ویستی پیغه مبهر و هم ده بی به سه ر مه شق بؤ موسولمانان هه تا له به ری فیری کاری شیرین و رهفتاری جوان ببن، ودک خوای گهوره ده فه رموی: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أَسْوَأَ حَسَنَةً لِمَنْ كَانَ يَرْجُو اللَّهَ﴾، ﴿لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولَئِكَ الْأَلْبَابِ﴾.

### کوتایی:

پیغه مبهری خودا (درودی خودای لی بی) نوبه ره و تاقانه هی باوک و دایکی بwoo، براو خوشکی نه بwoo، له ته مه نی (۲۵) سالیدا ژنی هیناوه، دوو کورو چوار کچی بwoo، هه موویان له یه کم ژنی بعون، که خاتوو خه دیجه هی کچی خووه یلیده، بیجکه له نیبراهم که له مارییه قیبتسی یه بwoo، منالله کانی

پینچیان له پیش خویه و به مردنی خوا مردوون، تهنجا فهتمه کچی شهش  
مانگ له پاش خویی زیاوه باوکی خوی نه دیوه پینچ شهش مانگان بووه له سکی  
دایکی دا که باوکی مردووه، با پیره دی به خیوی کردووه هه تا تهمنی بووه  
به ههشت سال، با پیره دیشی ده مری، نه بو تالیبی مامه که برای باوک و دایکی  
عه بدوللای باوکی بووه به خیوی کردووه.

یازده مامه که بووه، تهنجا دوانیان نیسلام بوون، که حه مزه و عه باس  
بوون، شهش پوری باوکی بووه، صهفی یهیان نیسلام بووه، له تهمنی چل  
سالیدا خودا کردی به پیغه مبهه، ماوهی پیغه مبهه رایه تیه کهی بیست و سی  
سال بووه، له تهمنی شهست و سی سالیدا کاتن نه خوش کهوت، له پیش  
هرگیدا به چهند روزی له مالی عائیشه هاو سهه ری مايه و هه تا گیانی پاکی  
سپارد، نه وجایه شوالی یه مهنه دایان پوشی، نه وسا عهی و فهزل و نوسامه  
کوری زهید شور دیان، وله سی لؤ جل یه مهنه سپی خاوینی لؤکه دا کفن کرا،  
شه قرانی نوکه ری، پارچه یی قهیفه له ناو گوکه دی دا بؤ تهرمه کهی  
راخست، عهی و فهزل و نوسامه کوری زهید دایان هیلاه ناو گوکه دیه وه.  
موسولمانان هه رکه س بؤ خوی به تهنا نویزی مردوویان له سهه  
ته رمه کهی کرد، نه وجایه له ناو نه و هوده دا که تیادا و هفاتی کرد ناشتیان،  
ئیستا گومه زیکی سهوزی له سهه رکراوه، ناوداره به (القبة الخضراء) نه و ماله  
که پیغه مبهه تیاله دایک بووه هه تا ئیستاش هه رماوه، به لام ههندی  
ده سکاری تازه کراوه، وله لایه نی حوكومه ته وه کراوه به مه کتبه کاتن وفاتی  
کرد، دهوری بیست موروی سپی له سهه رو و ریشیدا هه بوو، به لام پیشه سهه  
چالی چه ناگه که میک بؤز بوبوون.

سه رنج بفه رمدون: نه م گشته دهوله ت و کۆمه ل و گەل و نه ته وه  
موسولمانان و نه م حه مکه ولات و نیشتمان و جیگه پیروزانه، نه م گشت  
فیرگاوا زانستگاوا زانکوو نامه خانه و لایه ن و ریک خراوه نیسلام میانه، نه م  
حه مگه مزگه وته، پتر له یه ک ملیار موسولمان، زیاتر له پهنجا دهوله تی

ئیسلامی، که ئەمانە ئىستا ھەموو وەك گولى بەھار پەخش و پرشن لەسەر رپووی گۆزى زەوی، ئەم ھەمکە رەحمة تە، ئەم ھەمووخىرو بىرى دین و دنيا يە، ھەموو بەھرى خەبات و تىكۈشانى بىست و سى سالى تاقەيەك كەسەوبەس، كە حەزرتى موحەممەدى خۆشەويىستە (دروودى خودىلى بى)

پىغەمبەرى خۆشەويىست و نازدار حەزى لە سىواك كردن و بۇنى خۆش و شەونوپىز بۇو، ھەستىكى ناسكى ھەبۇو، حەزى لە پاكى و تەمیزى بۇو، حەزى لەپىس و پۇخلى نەبۇو، كەمە كەمە لەمالەوە ئىشى دەكردو يارىدە خىزازى دەدا، جلى كۆنە و نوى لەبەر دەكرد، مىزەرى لەسەر دەكرد، جلى خۆپىنە دەكرد، ھەروا پىلاۋى پىنە دەكرد، كەلى جار جل و بەرگى خۆى دەدا بە موسۇلمانانى تر، ھەتا بىكەن بەكفن و ژىر كفن لە پاش مردن.

مەگەر لە حەج و عەمرەدا دەنا قەمت سەرى رپووت نەگردووھ، مەگەر لەبەر ھۆيەك، وەك بەسەرى رپووت چووبىتە بەرييەكەم باران، ياسەرى تاشىبىي ھەتا ئىستاش لەلای گەورە پىاوان و لە مۇزەخانە كانا ئاسەوارى پىغەمبەر ماوه، وەك مۇوی رېشى، يابەرمالى و شتى واى، لە بىارەي شەريف چەن مۇویەكى پىغەمبەرى لى بۇو، زۇر بەرپىزو قەدرەوە ھەلگىرا بۇو، لەناو شۇوشەيەكا بۇو، لە ناو سندۇوقە كەش لەناو تاقىيىكا بۇو، تاقەكە دەركايىھەكى ئاسنى ھەبۇو، بە قەللىكى ئاسنى گەورە داخرا بۇو، لە بۇنىھە موناسەبەتەكاندا، دەريان دەھىندا، وەك كاتى بى بارانى، پىيىان دەگۈت، مە حاسىينى شەريف! لەكەركۈوك لەمالى شىيخ عەل خادىم السجادە، سەجادەيەكەم دى، دەيانگۇت ھى پىغەمبەر بۇوە، ئەو بىنەمالەيە زەيوانى ئەو سەجادەيە بۇون، و بەھۆزى ئەوەو گەورەترين رېزۇ قەدرى دین و دنيا يە، ھەبۇو، ھەميشە وەك تەكىيە و خانەقا دىوانىيان گەرم بۇو.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ٦٧- نامه‌ی کوشت و کوشتاره‌کان (كتاب المغاري)

### غزوة العشيرة

١٥٢٣ - عن زيد بن ارقم (رضي الله عنه) فقيل له: (كم غزا النبي (صلى الله عليه وسلم) من غزوة؟ قال: تسعم عشرة قيل: كم غزوت أنت معة؟ قال: سبع عشرة، قلت: فايهكم كانت أول؟ قال: العشيرة او العشير فذكرت لقتادة فقال: العشير). (الحديث: ٣٩٤٩، طرفاه في: ٤٤٠٤، ٤٤٧١) (٢٩٠).

ئهبو ئيسحاق فهرمoo: تووشى زهيدى كورى ئەرقەم (رمى خودى لى بى) بۇوم، عەرزىم كرد: پىيغەمبەر(درودى خودى لى بى) چەند غەزايى كردووه؟ فەرمoo: نۆزىدە غەزا، گوتىم: لەچەند غەزايىان تۆخوت لەگەلەيى بۇوى؟ فەرمoo: لەھەفەدە غەزايىاندا لەگەلەيى دا بۇوم و بەشدارىم كردوون گوتىم: كامەيان يەكەم غەزايى بۇو؟ فەرمoo: غەزايى عوشەير، يافەرمoo: غەزايى عوشەير (تاج/٨/ل ١٩٥ ز/٢/٨٣ - باسى غەزاكان).

### داستانى غەزايى بەدر (قصة غزوة بدرا)

١٥٢٤ - عن عبدالله بن مسعود يقول شهدت من القداد بن الاسود (رضي الله عنه) مشهدًا لأن أكون صاحبة أحب إلى ممًا عذر به آتى النبي (صلى الله عليه وسلم) وهو يذبح على المشركيين فقال: (لأنقول كما قال قوم موسى: اذهب أنت وربك فقاتلا ولكنما لقاتل عن يمينك وعن شمالك وبين يديك وخلفك

فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اشْرَقَ وَجْهَهُ وَسَرَّهُ يَغْنِي قَوْلَهُ). (الحادیث:  
٣٩٥٢، طرفه فی: ٤٦٠٩) (٢٩١).

عَبْدُولَلَّا کُورِی مَهْسُووْد (وزای خودای لئے بی) فَهَرْمُووی: هَلْوَیْسْتِیکی  
مَهْرَدَانِهْ لَهْ مِيقَادَی کُورِی نَهْ سُوُود دِیوَه، حَهْزَ دَهْکَهْ کَهْ مَنْ خَاوَهْنِی ثَهْو  
هَلْوَیْسْتِهْ پِیاوَانِهْ بُووْمَايِه، بَهْهَرْجِی شَتَّا کَهْ بَهْبَهْهَا گَرَانَ بَیْ وَ بَهْکِیش  
سُووُوكَ بَیْ: جَارَا پِیْغَهْ مَبَهْر (درودی خودای لئے بی) خَهْرِیک بُووْ نَزَای شَهْرِی  
لَهْ فَرَهْ خَوَاکَان دَهْکَرَد، مِيقَادَ لَهْمَ کَاتَهْهَا هَات، عَهْرَزِی کَرَد: قَوْرَبَان! نَهْی  
پِیْغَهْ مَبَهْرِی خَوَدَا نَیْمَهْ وَهَکَ گَهْلِی مَوَوْسَا نَاکَهْین، کَهْ وَهَکَ قَوْرَبَان  
دَهِیْگِیرِیتَهْوَه، بَهْ مَوَوْسَايَان گَوت: ﴿فَإِذْهَبْ أَنْتَ وَرَبْكَ فَقَاتِلَا أَنَا هَهْنَا قَاعِدُون﴾  
- مَائِیدَه - ٢٤/٥. وَاتَه: (نَهِی، مَوَوْسَا! نَیْمَهْ بَهْ هَیْجَ جَوْرِی نَاجِین بَوْ غَهْزَا، بَوْ  
سَهْرَ نَهْمَ هَوْزَهْ مَلْهُورَهْ زَهْبَهْ لَلَّاحَانَه، کَهْ وَانْ لَهْخَاکِی بِيرْوَزِی بَهْ یَتَولَهْ قَدِيسَ دَا،  
هَمَتَا نَهْوَانْ لَهْوَی بَنْ نَیْمَهْ سَهْرِی پِیَا نَاکَهْین، نَهْوَهْ بَوْ خَوْتَ وَ خَوَاکَهْت دَوَو  
بَهْ دَوَوْ نَاجِن بَوْ نَهْمَ شَهْرِی کَهْ خَوْتَ دَهْلِی، نَیْمَهِیشْ نَالِیرَهْدَا بَوْ خَوْمَان  
دَادَهْنِیشِین، دَهِی فَهَرْمُوونْ بِرْوَنْ نَیْمَهِیشْ وَ لَتِیرَهْدَا چَاوَهْ نَوْرَتَان دَهْکَهْین!)  
عَهْرَزِی کَرَد: قَوْرَبَان! حَاشَا نَیْمَهْ هَهْلَهِی وَ گَهْمُورَهْ نَاکَهْین بَهْ لَامَ نَیْمَهْ لَهْ هَمَر  
چَوَارْ لَاتَهْوَهْ بَوْتَ دَهْبِین بَهْ شَوَورَای پَلَّاِیِن، لَهْ رَاسِتَهْوَهْ، لَهْ چَهْپَتَهْوَهْ.  
لَهْبَهْ رَدَهْمَتَهْوَهْ، لَهْ پَشَتَهْوَهْ، جَهْنَگَ دَهْکَهْین وَ بَهْرِی هَیْرَشِی دَوْزَمَن دَهْگَرِین.  
کَهْ نَهِوْ وَای فَهَرْمُوو، تَهْ ماشَام کَرَد رَوَوِی پِیْغَهْ مَبَهْر (درودی خودای لئے بی) بَهْ هَوْی  
ئَهْمَ قَسَانَهِی مِيقَادَهْوَه، وَهَکَ گَوْلَ گَهْشَايِهْ وَهَوْ، وَهْ نَهْوَهِی زَوْرَ پَیْ خَوْش  
بَوْوِ!). (تَاج/٨ ل/١٩٦ ز/٨٤-٢).

الْٰهُهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِمَّنْ شَهَدَ بَدْرًا: (اَللَّهُمْ كَائِنُوا عِدَّةً اصْحَابِ طَأْلُوتَ الَّذِينَ جَاءُوا  
١٥٢٥ - عَنْ اَبْرَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: حَدَّثَنِي اصْحَابُ مُحَمَّدٍ (صَلَّى

مَعَهُ النَّهَرِ بِضَعْةً عَشَرَ وَثَلَاثَ مِائَةً قَالَ الْبَرَاءُ: لَا وَاللَّهِ مَا جَاءَرَ مَعَهُ النَّهَرَ إِلَّا مُؤْمِنٌ). (الحادي: ٣٩٥٧، طرفا في: ٣٩٥٨، ٣٩٥٩) (٢٩٢).

به راء (رمای خودای لئے بن) فهرمومی: هاورپیانی موحده محمد (برووی خودای لئے بن) قسہیان بؤ کردوم و جاران لهناو خوؤمانا ده ماوده ده مانگیرایه و بؤ یه کتری، به تایبھتی نهوانه یان که ئاماده جهنگی بهدر بیون، ده یان فھرمومی: که ژماره دی نه هاوپیانی موحده محمد (برووی خودای لئے بن) که له غهزای بهدردا له گھلی دا بیون، سی سه د و دوچەن کھسی بیون، دهق بھ قهد ژماره هاوپیکانی تالوت که کاتی خوی له گھلیا له رووبارکه نېبھری یه ود (تاج/ ل/ ١١/ ز/ ٩ سووره تی نه نفال ف/ ٢) نه م فھرموددیه دانانری به مورسەلی صەحابى، چونکه گھرجى بهراو به دری نییه و ئاماده غهزای بهدر نه بیووه، به لام به راشکاوی خوی دھرمومی: که هاوپیانی موحده محمد نه مەیان بؤم گیپراوته ود.

#### روونکردن ود:

نه م فھرموددیه پھیوندی بهم داستانی تالوت و جالوت و همه يه که له سووره تی به قهره دا باسکراوه، بروانه تھفسیری سووره تی به قهره نایه تی: ١٤٦ ههتا ٢٤٩ بروانه: تھفسیری نامی زیپین به رگی يه كەم له لابه ره: ٥٢٨ ود ههتا لابه ره: ٥٣٩).

١٥٢٦ - عن انس قال: قال النبيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَنْ يَنْظَرُ مَا صَنَعَ أَبُو جَهْلٍ فَأَنْطَلَقَ أَبْنُ مَسْعُودٍ فَوَجَدَهُ قَدْ ضَرَبَهُ أَبْنَا عَفْرَاءَ حَتَّىْ بَرَدَ قَالَ الْأَتَ أَبُو جَهْلٍ قَالَ فَأَخَذَ بِلِحْيَتِهِ قَالَ وَهَلْ فَوْقَ رَجُلٍ قَاتَلَتْمُوْهُ أَوْ رَجُلٍ قَتَلَهُ قَوْمُهُ (الحادي: ٣٩٦٢ ، طرفا في: ٣٩٦٣ ، ٤٠٢٠) (٢٩٣)

(٢٩٢) و الحديث من افراده (العيني/١٧/٨٣) - المترجم .

(٢٩٣) قال العيني و اخرجه مسلم في المغازي (العيني / ١٧/ ٨٥) راجع صحيح مسلم بشرح النووي ج/١٢/١٥٩ - المترجم .

نهنهس (رمای خودای لئے بن) دفهه رموی: پیغه مبهه (دروودی خودای لئے بن) فهه رمووی: (کی دهچی بزانی که نہبو جهله ماوه یا کوزراوه؟) جا نیبنو مه سعوود دهچی، ته ماشا دهکا وا دووکوره که عه فراء، که ناویان مه عازو موعه وویز بوو، به شیر لیبیان داوه له پهله و پویان خستووه خه ریکه سارد ده بیته وو ده مری، جا نیبنو مه سعوود (رمای خودای لئے بن) ریشی دهگری و پیی ده لئی: تو نہبو جه هلیت؟ ده لئی: به لئی نہوم جا چی تیایه، پیاوی نیوہ بیکوژن، نہبو نہ شووره یکیه و نہبو نیوہ شانازی یه، یا ده لئی: چی تیادایه، پیاو هوزی خوی بیکوژی، به لام خوزیا پیاویکی پیاوانه بیکوشتما یه و، به دهستی و هرزیرو سه پان نه کوزرامایه، به نیبنو مه سعوود ده لئی له کاته دا که پی ده نیته سه ر بؤته قهی لامی ههتا سه ری له لاشه بکاته و له کاته دا پیی ده لئی: نہی شوانه بچکولهی پان! نہی به رخه له وان! چوویته سه ر حیگه یکی به رزی سه خت! دواتر نیبنو مه سعوود ههندی قسیه تری له گهان دهکاو نہ وجہ به ته و اوی دهیکوژی و به دوزه خی شاد دهکاو، سه ره کهی لئی ده کاته و ده یهینی بؤ خزمتی پیغه مبهه (دروودی خودای لئے بن) (تاج/۸/۲۰۸ ز/۸۶)

ف/۱- کوشتنی نہبو جهله له غهزای به دردا).

فه رمایش دروست نہ و یه، که نہم فهه رمووده یه له مور سه لی صه حابی نییه، چونکه گه رچی له کاتی غهزای به دردا نہنهس منالکار بوروه، به لام ماموستای عهینی دفهه رموی: به رشتیه کی دروست، له نہبو داوه ده گیرنه و: که نہنهس فهه رموویه تی: (له پوژی غهزای به دردا ناوم ده گیرا به سه ر ها و پیکانمه وه).

۱۵۲۷ - عن ابی طلحة (رضی اللہ عنہ) ان ابی اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) امرَ يَوْمَ بَدْرٍ بِارْبَعَةِ وَعِشْرِينَ رَجُلاً مِنْ صَنَادِيدِ قُرَيْشٍ فَقَذَفُوا فِي طَوِّيِّ مِنْ اطْوَاءِ بَدْرٍ خَيْثَ مُخْبِثٍ وَكَانَ اذَا ظَهَرَ عَلَى قَوْمٍ اقْامَ بِالْعَرْضَةِ ثَلَاثَ لَيَالٍ فَلَمَّا كَانَ بِبَدْرٍ الْيَوْمُ الثَالِثُ امْرَ بِرَاحِلَتِهِ فَشَدَّ عَلَيْهَا رَخْلُهَا ثَمَّ مَشَّ وَأَتَبَعَهُ أَصْحَابَهُ

وَقَالُوا: مَا ثُرِيَ بِنَطْلِقُ إِلَّا لِغَضْ حَاجِهِ حَتَّى قَامَ عَلَى شَفَةِ الرَّكْيِ فَجَعَلَ يُنَادِيهِمْ بِاسْمَائِهِمْ وَاسْمَاءِ أَبَائِهِمْ يَا فُلانَ بْنَ فُلانَ وَيَا فُلانَ بْنَ فُلانَ اِيْسَرُكُمْ أَكُمْ اَطْفَشُمْ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَأَنَا فَذْ وَجَدَنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقْلَنَ وَجَدَثُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقَّاً) قَالَ: فَقَالَ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا تُكَلِّمُ مِنْ اجْسَادٍ لَا ارْوَاحَ لَهَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): وَالَّذِي تَفْسُنُ نُفُوسَ مُحَمَّدٍ يَبْدِئُ مَا اتَّمَ بِاسْمَعِ لِمَا اُقْرُلُ بِنَهْمَمْ) (الحادي: ٣٩٧٦). (٢٩٤)

نهبو طله لجهه (رمزي خوداي لى بن) فهرمووي: پيغه مبهر (دروودي خوداي لى بن) له رؤزى به دردا، فهرمانی فهرموو لاشه بىست و چوارگه سيان له گهوره پياوانى قورپهيش، كه له گهه زاي به دردا کوزرا بوون، برک دايىه ناو بيرى له بيره كانى به درهوه كه به بهرد هەلچنرابوون، به راستى تابلىي بيرىكى پيس و چەپەل بوو، پيغه مبهر (دروودي خوداي لى بن) دهستورى وابوو كه خودا سەرى دەخست به سەر ھۆزىكى سى شەو له و مەيدانەدا، له دەشتايى بەرمالان دا دەمايەوه، له گەزاي بە دريش دا له رؤزى سېيەمى زالبۇونى دا، فهرمانی فهرموو و شترەكەيان بۇ كۆپان كرد، نەوسا سواربۇو و رۈپىست و، يارانى شوينى كەوتىن و گوتىان: بىي و نەبى بۇ كارىكى تايىبەتى خۆى دەچى، خەشەويىست (دروودي خوداي لى بن) سواربۇو، رۈپىشت هەتا چووه سەر لىيوارى بىرەكەو، لەۋى راوهستا دەستى كرد بە بانگ كردى كافره كوزراوه كانى ناو بىرەكەو يەكە يەكە ناوى خۆيان و بەنای باوكىيانەوه بانگى دەكىدن و دەيپەرمۇو: (نەي فيسارى كورى فيسار! نەي نەوهە نەي نەوهە! نایا پەشيمانيتان حاسلى كردو، ئىستا خۆزگە دەخوازن كە ئەم پەندەتان بە خوتان نەدaiيە، وە له دنیادا موسولمانان بېبونايەو، له فهرمانى خودا و پيغه مبهري خودا دەرنە چوونايەو، ئەم رؤزى رەشهتان بە سەرخوتان نەھىنایە، دەي بزانى نەوا ئىمە له سايىھى خواوه بە

(٢٩٤) اخرجه مسلم في الجنة وصفة نعيمها واهلها ، باب: عرض مقعد الميت من الجنة و التار عليه ، رقم: ٢٨٧٥ .

ثاواتی خوّمان گهیشتین و نه و مژدهو بهلینه‌ی که خودای خوّمان وا دهی پی دابووین دهستان کهوت و به چاوی خوّمان دیمان، دیاره نیوهش به توله‌ی سه‌ختی کاری به‌دی خوتان گهیشتون و نه و هرهشه و نیش و نازاره‌ی که خودا واده‌ی نهوهی پیتیان دابوو، به چاوی خوتان دیتان، عومه‌ر (مزای خودای لی بی) فهرموموی: قوربان! قسه‌ی چی له‌گهان جسته‌ی بی گیاندا ده‌گهی؟ فه‌رموموی: (به و خودایه‌ی که روحی من واله دهستاندا، نهوانیش وده نیوه ثاوا گوییان لهم قسانه‌ی منه، به‌لام نهوهنده همه‌یه که ناتوانن وهلام بدنه‌وه) (تاج/۸/۲۰۰ ز/۸۴ ف/۶- باسی غهزای بهدر).

۱۵۲۸ - عنْ رَفَاعَةَ بْنِ رَافِعِ الزُّرْقَىِ عَنْ أَبِيهِ وَكَانَ أَبُوهُ مِنْ أَهْلِ بَدْرٍ قَالَ جَاءَ جِبْرِيلُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَا تَعْدُونَ أَهْلَ بَدْرٍ فِيمَا كُمْ قَالَ مِنْ أَفْضَلِ الْمُسْلِمِينَ أَوْ كَلِمَةً تَحْوَهَا قَالَ وَكَذَلِكَ مَنْ شَهِدَ بَدْرًا مِنْ الْمُلَائِكَةِ (الحدیث: ۳۹۹۲، طرفه في: ۳۹۹۴) (۲۹۵).

ریفاعه‌ی کوری رافیعی زوره‌قی (مزای خودای لی بی) فهرموموی: جوبرائیل (سلامی خوای لی بی) هاته‌لای پیغمه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بی) پیی فه‌رموموی: نیوه له‌ناو خوتانا نهوانه‌ی که له غهزای بهدردا به‌شداری یان کردوه‌وه چی پایه‌یه‌کیان بو داده‌نین؟ فه‌رموموی (دروودی خودای لی بی) (له ریزی هه‌رباشی موسوی‌مانانیان حسیب ده‌گهین) یا خوشه‌ویست (دروودی خودای لی بی) ووشه‌یه‌کی ثاواتی فه‌رموموی: جوبرائیلیش ده‌فه‌رموموی: (هه‌روهه‌ها نیمه‌یش له‌ناو خوّماندا نه و فریشتانه‌ی که به‌شداری یان کردبی لهم جه‌نگه‌دا، له ریزی فریشت‌ههاره باشه‌کانیان داده‌نینیان!). (تاج/۸/۲۰۲ ز/۸۵- گهوره‌یی پایه‌ی یارانی به‌شدار بوانی غهزای بهدو ژماره‌یان . ف- ۱)

(۲۹۵) لم یوافقه مسلم علی تخریج حدیث رفاعة بن رافع في فضل اهل بدر (فتح خاتمة كتاب المغازي ج/۸/ص۱۵۴) - المترجم .

تیبینی:

به سه رنجه و نهودی که له تاجول نوصول دا، له به رگی هه شتم دا، له لایه په ۲۰۲/۵ دا، لهم جیگه یهدا نووسراوه هه تا لایه په ۲۰۷ بفه رموو بخوینه رده و به لام نیستا سه ره ای نه و گله بی یانه که له وی له باره هه لهی چا پیه وه کراوه، کوئمه لی هه لهی گه وره تر له چا په مهندی کور دیدا په یدا بووه، جاران برای چا پکار عه ره بی به غدادی بی بووه، چی نووسرا بووه، نهودی چا پ ده کرد به بی زیادو که م، به لام نیستا چا پکار کور ده، هر له خویه وه به بی نه هلیه ت، ده قه کان ده گوپی، ده سکاری شت ده که ن، له وان وا یه که دانه ر، یانووسه ری خاوه نی کتیبه که هه لهی کرد ووه، کور دی نه زانیوه نه وان بوی راست ده که نه وه.

جا له بهر نهوده که نه م به ریزانه خویان له ده قه که تینا گه ن، چونکه له اختصاصی نه وان نییه، هر له خویانه وه سلب ده که ن به ایجاب و رهش ده که ن به سپی . له هه مه وی سهیر تر ده سکاری نه ظلمی شعریش ده که ن، که شتی و کاریگه ری له کیش و سه روای چامه و شیعره که ش ده کا، به لام نه وان هه له که به راست داده نیں و راسته که به هه له «انا الله وانا اليه راجعون» به هر حال مهرج نییه که له مه دا هه مه وی که س وابی.

۱۵۲۹ - عنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَوْمَ بَدْرٍ هَذَا جِبْرِيلٌ أَخْذَ بِرَاسِ فَرَسِيهِ عَلَيْهِ أَذَّةُ الْحَرْبِ (الْحَدِيثُ ۳۹۹۵ طرفه في : ۴۰۴)

تیبینو عباس (رمزی خود ایان لی بی) فه رمووی: روزی به در پیغه مبهر (درودی خود ایان لی بی) فه رمووی: (نه و جوبرائیله، جله وی نه سپه که هی خوی گرت ووه، به رگ و تفاوتی جه نگی پوشیوه). (تاج/ ۸/ ل/ ۲۱۳/ ز/ ۸۷ ف/ ۴- باسی غهزای نه وود).

١٥٣٠ - عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عِرْوَةَ بْنِ الزَّبِيرِ رَحْمَهُ اللَّهُ تَعَالَى قَالَ: قَالَ الزُّبِيرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): (لَقِيتُ يَوْمَ بَدْرٍ عَبِيدَةَ بْنَ سَعِيدَ بْنَ الْعَاصِ وَهُوَ مُدَجَّعٌ لَا يُرَى مِنْهُ إِلَّا عَيْنَاهُ وَهُوَ يُكْتَنِي أَبُو ذَاتِ الْكَرِشِ، فَقَالَ: إِنَّ أَبُو ذَاتِ الْكَرِشِ فَحَمِلْتُ عَلَيْهِ بِالْعَنْزَةِ فَطَعْنَتْهُ فِي عَيْنِيهِ فَمَاتَ قَالَ هِشَامٌ: فَأَخْبَرْتُ: إِنَّ الزُّبِيرَ قَالَ: لَقَدْ وَضَعْتُ رِجْلِي عَلَيْهِ ثُمَّ تَمَطَّاتُ فَكَانَ الْجَهْدُ إِنْ تَرَعَثْهَا وَلَقَدْ الشَّتَّى طَرَفَاهَا قَالَ عُرْوَةُ: فَسَأَلَهُ أَيَاهَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاعْطَاهُ فَلَمَّا قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اخْدَهَا ثُمَّ طَلَبَهَا أَبُو بَكْرٍ فَاعْطَاهُ فَلَمَّا قُبِضَ أَبُو بَكْرٍ سَأَلَهَا أَيَاهَا غَمْرٌ فَاعْطَاهُ أَيَاهَا فَلَمَّا قُبِضَ غَمْرًا اخْدَهَا ثُمَّ طَلَبَهَا عُثْمَانُ مِنْهُ فَاعْطَاهُ أَيَاهَا فَلَمَّا قُتِلَ عُثْمَانُ وَقَعَتْ عِنْدَهُ الْعَلَيَّ فَطَلَبَهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبِيرِ فَكَانَتْ عِنْدَهُ حَتَّى قُتِلَ). (الْحَدِيثُ: ٣٩٩٨) (٢٩٧).

هیشامی کوری عوروه، له باوکیهوه، که عوروهی کوری زوبهیره، (و) حمت خودای لئی بن، فهرمووی: زوبهیر (رمذای خودای لئی بن) فهرمووی: رُؤْزی جهنجی بهدر، تووشی عوبهیده کوری سهعیدی کوری عاص بیوم، بهرگی جهنجی پوشی بیو، زریه و کلاوزریه له بهردا بیو، بهس همدوو چاوی به دهروه بیو، له بهرچه ک نهندامی تری به دهروه نه بیو، و پییان دهگوت، تهنجه قهوى، خوی بیو شانازی دهیگوت: من نه و پاله وانه م که ناوم ده رکردووه به تهنجه قهوى (کی خوی به نازا ده زانی بابیته مهیدان بیوم) زوبهیر فهرمووی: جامنیش به نیزه و شالاوم برده سهه ری و نیزه که م کرد بیه چاویا و پیی مرد.

هیشام فهرمووی: هه والم بی دراوه: که زوربیهیر فهرموویه تی: (جا پیم نایه سه ر ته رمه که و به حوججهت خویم را پس کاندو هه ولم دا که نیزه که ده ربکیشم تاماندوو بیوم نهوسا به جه خت درم هینا له کالانه هی چاوی، وه رمه که دوو نووکی هه بیو هه ردوو نووکه که چه ما بیونه وه، گیرابوون

لهنه لقمه زری و شتی وا، عوروه فهرمooی؛ جا پیغه مبهـر (درووـدی خودـی لـبـن) داوـای ئـهـو نـیـزـهـیـهـیـ لـهـ زـوبـهـیرـ کـرـدوـ لـیـخـواـستـ، نـهـوـیـشـ پـیـیـ دـاـ، کـاتـیـ پـیـغـهـ مـبـهـرـ (دروـوـدـیـ خـودـیـ لـبـنـ)ـ مـرـدـ، زـوبـهـیرـ نـیـزـهـکـهـیـ بـرـدـهـوـهـ، لـهـ پـاشـاـ نـهـ بـوـبـهـ کـرـیـشـ لـیـخـواـستـ لـهـ لـایـ ئـهـوـیـشـ بـوـوـ تـامـرـدـ، دـیـسـانـ زـوبـهـیرـ نـیـزـهـکـهـیـ بـرـدـهـوـهـ، عـوـمـهـ رـیـشـ هـهـرـوـاـ، لـهـ پـاشـاـ عـوـسـمـانـ دـاوـایـ نـیـزـهـکـهـیـ لـهـ زـوبـهـیرـ دـهـکـاـ وـ دـهـیدـاتـیـ، هـهـتاـ کـاتـیـ عـوـسـمـانـ شـهـهـیدـ دـهـکـرـیـ، ئـیـتـ نـیـزـهـکـهـ دـهـکـهـ وـیـتـهـ لـایـ عـهـلـیـ وـ کـهـسـوـکـارـهـکـهـیـ، هـهـتاـ عـهـ بـدـوـلـلـایـ کـوـپـرـیـ زـوبـهـیرـ دـاوـایـ کـرـدـهـوـهـ وـ وـهـرـیـ گـرـتـهـوـهـ، وـهـلـهـ لـایـ خـوـیـ مـاـیـهـوـهـ هـهـتاـ شـهـهـیدـبـوـوـ.

١٥٣١ - عن الربيع بنت معوذ (رضي الله عنها) قالت: دخلَ عَلَيَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَدَّةَ بُنْيَ عَلَيَ فَجَلَسَ عَلَى فِرَاشِي كَمَجْلِسِكَ مِنْيَ وَجُوَيْرِيَاتٍ يَضْرِبُنَ بِالدُّفُّ يَنْدُبُنَ مَنْ قُتِلَ مِنْ أَبَائِهِنَّ يَوْمَ بَذْرِ حَتَّى قَالَتْ جَارِيَةً وَفِينَا نَبِيٌّ يَعْلَمُ مَا فِي غَدِ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا تَقُولِي هَكَذَا وَقُولِي مَا كُنْتِ تَقُولِينَ (الحاديـثـ: ١٠٠، طـرفـهـ فـيـ: ٥١٤٧) (٢٩٨).

روـبـهـیـعـیـ کـجـیـ موـعـهـوـوـیـزـ (دـمـازـیـ خـودـیـ لـبـنـ)ـ فـهـرـمـوـوـیـ: کـهـ چـوـومـ بـهـ بـوـوـکـیـ، بـهـیـانـیـ شـهـوـیـ بـوـوـکـیـنـیـمـ، پـیـغـهـ مـبـهـرـ (دـروـوـدـیـ خـودـیـ لـبـنـ)ـ بـهـمـ بـوـنـهـیـهـوـهـ، بـوـ پـیـرـوـزـیـ، تـهـشـرـیـفـیـ هـاـتـ بـوـلـامـ، لـهـمـ جـیـگـهـیـ تـوـداـ، نـهـیـ خـالـیـدـیـ کـوـپـرـیـ زـهـکـوـانـ، وـهـکـ ئـیـسـتـایـ تـؤـ لـهـسـهـرـ نـوـیـنـهـکـهـیـ مـنـ دـانـیـشـتـ، چـهـنـدـ کـهـنـیـزـهـکـیـکـمانـ هـهـبـوـونـ، دـهـسـتـیـانـ کـرـدـبـهـ سـوـزوـ دـهـفـ لـیـدانـ وـ نـهـوـانـهـیـ لـهـ بـاـوـانـمـ وـ لـهـ بـاـوـانـیـانـ، لـهـرـوـزـیـ بـهـدـرـداـ شـهـهـیدـ بـوـوـ بـوـونـ نـهـوـانـهـیـانـ دـهـلـاـوـانـهـهـوـوـ گـوـرـانـیـیـانـ پـیـادـاـ هـهـلـ دـهـدـانـ، هـهـتاـ یـهـکـیـکـیـانـ گـوـتـیـ: پـیـغـهـ مـبـهـرـیـکـیـ وـامـانـ تـیـاهـهـلـکـهـ وـتـوـوهـ دـهـزـانـیـ کـهـ سـبـهـیـ چـیـ دـهـقـهـوـمـیـ! پـیـغـهـ مـبـهـرـ (دـروـوـدـیـ خـودـیـ لـبـنـ)ـ فـهـرـمـوـوـیـ: کـچـیـ! وـامـهـلـیـ، لـهـ

پیش داچیت دهوت هر له و بابهته بلی)، (تاج/ ۳ ل/ ۸۶ ز/ ۳۷ ف/ ۱ - سوننهته ژنهینان به ئاشکرابى، وەشاپى بۆبکرى).

### پوونکردنەوە:

۱- روپەيعى كچى موعەوويز، يەكىكە لەھاۋپىكانى پېغەمبەر يەكىكە لهو ژنانە كە له ژىر شەجهەرتى رىضوان (درەختى خۇشنوودى) دا بەيەعت و پەيمانى لەگەل پېغەمبەردا بەست، جارى لەمآلى خۆپا بەفەرمانى پېغەمبەر خۆى، ئاوى دەسنىويىزى گرد بەدەستى پېغەمبەرا، لەبەر ئەوه ئىبىنۇ عەباس چوو بۇ خزمەتى و لە بارەدى چۈنۈتى دەسنىويىز گرتىنى پېغەمبەرەوە پرسىيارى لى گرد.

پىزىكى زۇرى تايىبەتى لەلائى پېغەمبەر ھەبوو، خۇشى ژنېكى شازىن بۇو، لەگەل پېغەمبەردا دەچوو بۇ غەزا، لەگەل چەند ژنى تردا، ئاۋيان دەدا بەجەنگاومەركان و خزمەتىان دەكىردىن و زامارىيان دەرمان دەكىردو كۆزراو وزامارىيان دەبرەدوھ بۇ مەدىنە، لەبۇخارى نازداردا سى فەرمۇودەي ھەيە، ئەم زاتانە له پەيرەوان (تابىعىن) فەقىي بۇون، واتە كىپرانەوەي فەرمۇودەيان لەھەوە ئەنجام داوه: سلىمانى كورى يەسار و عبادى كورى وەليد و موھەممەدى كورى عەمارى كورى ياسىرو كەسانى تىش. (بىوانە: ژمارەك ۱۱۸۶ = بەرگى ۱/ ل/ ۳۱۲).

۲- ھۆى ئەھەوە كە پېغەمبەر (درۇودى خوبى لى بى) رېكەمى نەدا كەبلىئىن: (پېغەمبەر غەيىب دەزانى وشت له پىش رۇودانى دا چۆن با دەيزانى) ھۆى ئەمە ئەھەبۇوە: كە نەبا بە اطراء (بىوانە: ژمارە: ۱۳۷۳ ت ۴۴۵ فتح. لەم بەرگەدا) وەنەبى بە پى لى ھەلبىنى نارەوا، دەنا يەكى لەمۇعجىزەكانى پېغەمبەر ئەھەوە بۇوە، كە ھەۋالى لەغەيىب داوهو چۈنۈشى فەرمۇوە وا

دھرچووھ: (بپوانه: تاج / ٤ ل/ ٣٦٢ - ٣٧٢ + ژماره: ١٥٥١ تھجرید، که لھدواوه  
لھم بھرگھدا دیت).

۳- چھند فھرمودھیی لھم بابهته، سهبارہت بھکورانی و نامیئری رھوای  
ثاراواز و لھھوی بری لھھر بابهتی بی، وھک: جھڑن کورانی، هلپھرکی، یاری  
بھچھک، پیشپھکی، موسیقا، شمشال و بلویر، شایی، لھسووننهتی پاست و  
درؤست داھهیه. (بپوانه: ژماره: ١٢٥٦) ودلہبھر نھوھی که نھم بابهته زور  
گرنگھ، وھ زور بھے زھقی لھسھر ناستی جیھانی و لھسھر ناستی جیھانی  
ئیسلامی، سھری هھل داوه، وھ بووھ بھ جوڑھکیشھیی، بھتاپھتی بھ  
کۆمەلھی لاؤان، لھھردوو رھگھزی نیپرو می.

وھ خوڈزینھوھ لھدۇزینھوھی چارھسھری نایینیو کۆمەلایھتی بھ نھم  
جوڑھ کیشانھ خوڈزینھوھی لھنھرکی نایینی سھرشانی زانایانی موسولمانان،  
وھ لھبھر نھوھی نھم بابهتانھ لھکون دا، زانایانی مھزھبھکان،  
بھدورو دریزی لیيان کولیونھتھوھ، وھ فھتوای جوڑراو جوڑیان لھ بارھیانھوھ  
دھر کردووھ، وھبھ پیی سھردهم و چاخ و کاتی نھوان شھو فھتوایانھ بھرھودا و  
کاریگھربوون، پای نیمامی نھوھوی سهبارہت بھچھند جوڑیکی گورانی و  
نامیئری رابواردن و گویگرتن لھمانھ، لھبھرگی چوارھمی مغنى المحتاج دا،  
لھسھر باسی (كتاب الشهادات) يدا، لھ لابھر (٤٢٨) دا تؤمار کراوه. وھ پیشھوا  
غمزالی (رەھمەتى خودى لىن بى) لھ (احیاء علوم الدین) دا، لھ بھرگی دووھمدا، لھ  
لابھر (٤٢٦) دا، لھسھر باسی (كتاب ادب السمع والوحى) دا، باسیکی زور جوان  
و لھباری لھم بابهتانھ نووسييھ، هەتا لابھر (٢٦٩) لھبھر پووناکی نھمانھ  
ھەموو نھم لیکولینھوھی دەنۋوسم: لھ راستىدا گھرچى زورىنھى بابهتەكان  
راجيابىي جوڑراو جوڑى بھھيزيان واتيادا، که لھ بازنهتى تھحرىم و اباھم  
کراھم و حەلالدا دەخولىنھوھ، بھلام لھبارترينيان بھ نھمۈرى ئىمە، فھتوای  
نیمامی غەزالىيە، جاوا بھندەپيش بھ سوودى گشتى، بھپیي تواناي  
سنوردارى خۆم، چھند سھرنجى لھم بارھيەوھ دەردەبرم:

ا/ پیشہ کی تکام وایه له خمه مخوارانی پسپورانی نہم بابہتہ بهوردی فہتوا و بوجوونہ کانی نیمامی غہزالی له شوینہدا، له (احیاء العلوم) دا رہچاو بکھن و بھرہو سوودی به کردہو لی و دربگرن بو به رژہ وندی گشتی .  
ب/ پاش نہمه، بھبی گومان زور له کورانی و هؤکارہ کانی بھزم و رہزم، به تایبہتی نہوانہ که نہ مرّ باون، بھبی گومان حمرامن و بھرمہ نگووچی نہم نایہتہ پیروزه یہ دکھون: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِكُ بِالْحَدِيثِ إِلَيْهِ أَعْنَبِ الْأَنْبَابِ﴾ - لو قمان ۳۱ - ۶ .

ج/ به لام دھبی نہو شمان له بھر چاوبی، که دنیا کوراوه، نہو خله که بمانہ وی و نہ مانہ وی، پریشکی مه دھنیت و عہلانیت و ماددیت دھیانگریتہ وہ، و دزورینہ خھلک، به تایبہتی کوئمہ لہ لاؤان، ج نیر، ج من، تیکھ لی کوئمہ لگائی خویان دھبن، خwoo و عادات و رہفتارو نہ ریتی نہوان دھگرن، وہ نہ وہی که له بھر چاوه نہم کوئمہ لگا بھناو شارستانی یانه بھگه ندهل و بھربھر لایی و بی دینی گوشکراون، وہ بھناشکرا هه ولی (حیونہ الانسان) یان تیادھدری، به تایبہتی له پروی تیرکردنی نارہزووی نیرو مییی یه وہ! و دزورینہ کاتیش مه دوم بھه موجین و تویزو گورو ووپه کانیانہ وہ له فھراغا دھڑین و کاتیکی زوریان هه یہ که بی نیش و کارن و موسته هدھن بو نہ وہ: کہ بن بھن دو داوی لاینه نہ یارہ کانی ظایینہ وہ، و دلم روزگارہ ئیمہ دا کوئمہ لگا نانایینی یه کان، نہو بوشایی یہ، بھگورانکو موسیقاو بھزم و رہزم و سہماو هه لبھر کی و مهی و بادھو یارو واڑی و ورزش و شتی تری وا پر دکھنہ وہ، وہ نہ وہ ک دھربھستی نہ وہ نین، به لکوو زور مه بھستیانه، له زورینہ کات، نہم جو ره (ھو) و له عبه، سه ربکیشی بو رہفتاری گهندھل و گهندھلی کوئمہ ل، وہ نہو حمایہ و پاراستن و بھرگری یہی نہ مرّ بھناوی سه ربھستی و نازادی و شارستانیه ته وہ، له تاوانی رہو شتی و، له بھربھر لایی نیرو مییی دھکری، مه گھر له کورسی و ریزیمی دیکتاتو رہ کان بکرا!

د/ جا کاتی ته ماشای هوو با یستی فه ده گه کردن و نادر و ست ب وونی  
 گورانی و بیستن و موسیقاو نامیره کانی نه م جو ره با به تانه ده کهین، ده بینین  
 ده گه رینه و، بؤ چه ندشتی، که گرنگترینیان نه م دو و شته يه: يه که م: دل  
 تو و شی بی ناگای و نازه لی و له خوا دو و ری ده که ن. دو و هم: نه وانه که  
 گورانی و شتی وا ده لین و نامیره کانی موسیقاو رابواردن به کار ده هین،  
 مرؤفی پایه نزمن، له ناو کومه ل دا به چاوی سو وک ته ماشا ده کرین،  
 و هزورینه نامیره کانیش تایبه تن به به دکارو شه لاتی ولوتی و چه قه نه بازو  
 سه رسه ریه کانه و.

ه/ به لام پاش نه م پیشه کیه، ده لیم:

۱- مهرج نییه که هه مو و جو ری له گورانی و نواز سه رب کیش بؤ  
 دل ره قیو بی ناگای له خوا، بگره هه یانه دل نه رم ده کا، مرؤف له خواه نزیک  
 ده کاته و، و دک غه زال ده فه رمو.

۲- نیستا موزیک و موسیقارو موسیقا زهن و گورانی بیژو نواز سازو  
 نه مانه، و دک کون نه ماون، له ناو کومه لگه دا ریزی تایبه تیان هه یه، و د  
 ده چو وی پهیمانگه هونه ره جوانه کان و زانستگا به رزه کان، و دخه لک  
 به چاوی ریزه وه ته ماشایان ده که ن، بگره زور له نه هلی دین، له لای  
 کار به دهستان و پاشاو سه روکه کانمان خوش ویست ترن هه می شه پیشواز بیان  
 لک ده که ن و خه لات و دیاری و ده سنه هی شایانیان پی ده به خشن! و دک و تراوه:  
 قه ل و قه ل و کوت و کوت و دک تریش هه یانه نویز ده که ن، پوژو و ده گرن،  
 حه ج ده که ن، خیر ده که ن، نهندامیکی کار ای به ریزی کومه لگای خویان.

۳- جا پاش نه م ریگه خوش کردن، به استناد له سه را و فه توای نیمامی  
 غه زال، به دل نیایی و ده لیم:

(کورت و پوخت، به کور دی په تی: نه رکی نایینی سه رشانی هه مو و  
 خه مخوران و پسپورانی راگه یاندنی نایینی یه، له هویکی به رئ پیشکه ش  
 بکری، به کومه لگای موسولمانان، به تایبه تی به جه ما و هری لا وان، به کور و

کچیانه و هه تالایه نه نه یاره کان له مه زیاتر نه یانقۆز نه ووه، زیاتریش له خشته یان نه بنه! ئیت ئه و (لهوه بھریئه) خواى گورانی بى، خواه سروودبى، وەج وەرزش و يارىو نمايشو شانۇگەری و شتى ترى وابى قەيدىي نىيە و دروسته، بەپىي نيازو نىيەتى خاونى بۆي دەبى بەھۆى پاداشى باشى لاي خواى گەروهه مېھرەبان و داناو زانا و رەحیم وەرەھمان تەنانەت نەگەر ئامىرى دەنگى و دەنگى زن و مىيىنە يىشى تىادابى، بەمەر جى لەسۈرۈ شەرم و شکۆ دابى، نادروست نىيە و هەر ھىچ نەبى بەر ئەو ئەصلە ئوصوولىيە دەكەۋى كە دەفەرمۇي: (ناچارى حەرام حەللى دەكا).

يادەفەرمۇي (خوتان باشتى لەكاروبارى دنياتان دەزانن) چونكە بەپراستى كارى نەكىردى نىيە، كە تۆ هەر لە بەيانىيە وە هەتا نىوه شەو، لە كەنالەكانى راگەياندنه وە، هەرباسى دۆزەخ و قەبر و بقە و دووكەن و ئاگرو خەم و خەفت و باوکەرۇيان بۆ بکەى!) بىروانە: رياض/ ۲/ ل/ ۲۱۹ ز/ ۹۱- ڈمارە: . ۶۹۹/۱

ئىمامى غەزالى (رحمەتى خودى لى بن) لە مەعرەزى باسى رەوا بۇونى گوئىگەتن لە گورانى و مۇسىقا، لە سۈرۈ شەرعا، دەفەرمۇي: (... وقد فعل ذلك كثير من السلف الصالح، صحابي و تابعي باحسان... وقال: ولم يزل الحجازيون عندنا يعكة يسمعون السماع في أفضل أيام السنة وهي الأيام المعدودات التي أمر الله عباده فيها بذكره كأيام التشريق ، ولم يزل أهل المدينة مواطين كاھل مكة على السماع إلى زماننا هذا ، فادركتنا أبا مروان القاضي وله جواري يُسمِّع الناس التلحين قد اعدهن للصوفية) وقال الغزاي: وقال ابو طالب المکى ايضا: (وكان لعطاء جاريتان تلحنان، فكان اخوانه يستمعون اليهما).

وەلحاصل ئىمامى غەزالى (رحمەتى خودى لى بن) بەعەقل و بەنەقل ئىسپاتى دەكا كە گورانى و دەنگى خوش و ئاواز و هۆرە گوئىگەتن و ئەم جۆرە شتانە موباح ورەوان، مەگەر دەقى تايىبەتى ھەبا لە سەر حەرامى ئەو ئامىرى

موسيقايه، ياخود ئه و ئهوازو گوراني و دهنگه خوشە سەربكىشى بۇ ئازاوهو  
فيتنەو بېنى بەبەريدى بى رەشتى وبى دينى، دەنارەوايە وبىستنى

دروسته، وئىمامى غەزالى بۆرەوا بۇونى ئەم باپتە بهدەق دەفرەرمۇئى:

١ - (... بطل القول بتحرىمه، وبقي فعلاً لاحرج فيه كسائر المباحث،

ولا يدل على تحرير السَّماع نصًّ ولا قياسًّا...).

٢ - (قال النبي ﷺ في مدح أبي موسى الأشعري: لَقَدْ

اعطى مِزْمَارًا مِنْ مَزَامِيرِ الْذَّارُودِ) وقول الله تعالى: ﴿إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لِصَوْتِ  
الْحَمِيرِ﴾ يدل بمفهومه على مدح الصوت الحسن !

٣ - ولم يزل الحداء من وراء الجمال من عادة العرب في زمان رسول الله

(صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وزمان الصحابة (رضيَ اللهُ عنْهُمْ) وما هو الا اشعار ثؤُدُّى  
با صوات طيبة والحان موزونة ولم ينقل عن احدٍ من الصحابة انكاره، بل ربما

يلتمسون ذلك، تارة لتحريك الجمال وتارة للالتزاز....)

٤ - (السماع في اوقات السرور....مباح، ان كان ذلك السرور مباحاً ،

كالغناء في ايام العيد وفي العرس وفي وقت قدوم الغائب وفي وقت الوليمة  
والحقيقة وعند ولادة المولود وعند ختانه وعند حفظه القرآن العزيز، وكل ذلك

مباح لاجل اظهار السرور به ، ووجه جوازه انه من الانحان ما يشير الفرح و السرور  
و الطرب وكل ما جاز السرور به جاز اثارة السرور فيه، ويدل على هذا من النقل

انشد النساء على السطوح بالدف والاحان عند قدوم رسول الله (صلَّى اللهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ):

طلع البد، علينا من ثنيات الوداع      وجب الشكر، علينا مادعا الله داع

٥ - (فهذه المقاييس و التصوص تدل على اباحة الغناء و الرقص و الضرب

بالدف و اللعب بالدرق و الحراب و النظر الى رقص الحبشه و الزنوج في اوقات  
السرور كلها قياسا على يوم العيد....).

٦- بُو تِيكَه يِشْتَنِي تَهْوَاوَ لَهْم بَابَه تَى لَهْهُو بَهْرِيَّه بِرُواهَه: (فِيهِي  
ثَاسَان / ٢ لـ ١٤٤) + (بَهْرِيَّه / ٣ لـ ٩٤٣ هـ تَا ٩٤٨ + لـ ٩٩٢) + (تَهْجَرِيد بَهْرِيَّه /  
١ لـ ٨٧ زـ ٦١، زـ ٢٦٤ لـ ٢٧٤ ، زـ ٢٦٩ = لـ ٢٧٨ ، زـ ٢٧٧ لـ ٢٨٥ ، زـ ٢٨٦ لـ ٢٨٧ ، زـ ٥٠٩  
٥٠٩ لـ ٤٨٤، زـ ماره: ٤٩٨ لـ ٤٧٦ + بَهْرِيَّه / ٢ لـ ٢٨٧ زـ ماره: ٩٠٥ + بَهْرِيَّه / ٣ لـ ١٣٥  
زـ ماره: ١٠٤٣ + زـ ماره: ١٥٦٨ تَهْجَرِيد = ٤١٩٦ فَتْح وَاطْرَفَه + رَقْم: ٣٢ - بَابُ هَلْ  
تَكْسَرُ الدَّنَان... فَتْح رَقْم: ٢٤٧٧).

٧- لَه فَهْتَحْوِلْبَارِيَش دَأ زَفْرَ شَتَم وَهْبَرْجَاو كَهْوَتَوَوَه لَهْم بَارِهِيَّه وَه، وَهَك  
ئَهْم فَهْرَمُووْدَانَه وَئَهْگَرَافَه كَانِيَان، لَه فَهْرَمُووْدَهِي زـ ماره: (٦١٤٧) دَأ، لَه  
شَهْرَحَه كَهَدَأ، دَهْفَهْرَمُوَي: (وَمَانِعَه اِي الْحَدَاءِ مَحْجُوحٌ بِالْاحَادِيثِ الصَّحِيحَةِ،  
وَيُلْحِقُ بِالْحَدَاءِ الْحِجَّاجِ الْمُشْتَمِلُ عَلَى التَّشْوِقِ إِلَى الْحِجَّةِ بِذِكْرِ الْكَعْبَةِ وَغَيْرِهَا مِن  
الْمَشَاهِدِ، وَنَظِيرِهِ مَا يُحْرِضُ أَهْلَ الْجَهَادِ عَلَى الْقَتَالِ، وَمِنْهُ غَنَاءُ الْمَرْأَةِ لِتَسْكِينِ الْوَلَدِ  
فِي الْمَهْدِ).

٨- بِرُواهَه: تَاجُ الْاَصْوَلِ بَهْرِيَّه دَوْوَهِم صـ ٣٠١ مَبْحَثُ اَعْلَانِ النِّكَاحِ وَاللهُو  
فِيهِ هَهَتَـا صـ ٣٠٨ + بَهْرِيَّه / ٣ لـ ٨٥ زـ ٣٦، زـ ٣٧، زـ ٣٨، زـ ٣٩، زـ ٤٠، زـ ٤١، زـ ٤٢.

٩- سَهْرَهْنَجِي ئَهْم فَهْرَمُووْدَهِي بُو خَارِي بِفَهْرَمُووْن، كَهَدَانِهِرِي تَاجُول  
ئُوصُووْل (رَحْمَتُهُ خُودَى لَنْ بَنْ) لَه بَهْرِيَّه / ٢ صـ ٣٠١ دَأ رَاكِوْيِزِي دَهْكَا:

عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَهْلَهَا زَفَّتْ اِمْرَأَةَ أَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنصَارِ فَقَالَ نِسِيُّ  
اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَا عَائِشَةَ مَا كَانَ مَعَكُمْ لَهُنَّ فَانَّ الْأَنصَارَ يُغَيْرُهُمْ  
اللَّهُنَّ رَوَاهُ الْبَخَارِيُّ وَأَهْدَى . وَفِي رَوَايَةِ مَنْقُولَةِ فِي الشَّرِحِ جـ ٢ / صـ ٣٠١ :

فَهَلْ بَعْثَمْ جَارِيَةً تَضَرِبُ بِالْدَّفَّ وَتَغْنِي؟ قَالَتْ: مَاذَا تَقُولُ يَارَسُولُ اللهِ؟ قَالَ: تَقُولُ:

اتَّيْنَاكُمْ اتَّيْنَاكُمْ فَحِيَّانَا وَدِيَاكُمْ

وَلَوْلَا الْذَّهَبُ الْأَحْمَرُ مَاحَلَّتْ بِوَادِيَكُمْ

وَلَوْلَا الْحَنْطَةُ السَّمَرَاءُ مَا سَمَنَتْ عَذَارِيَكُمْ .

۱۰- وباشه به‌نامه‌ی نه‌فلام کارتونی خوش و په‌راوی مهتمه‌ان و داستانی منلانه‌ی سه‌رنج راکیش، پیشکه‌ش به‌منلان بکری و موتوربه بکری به‌داستان و چیرۆک و په‌ندی پیشینان هه‌تا ببن به‌هۆی شیرن کردن و خوشبویستکردن خواو پیغه‌مبهرو نایینی نی‌سلامی پیرۆز له به‌رجاوه منلان، چونکه هه‌ر زانستیکی جوان له دل و دهروونی منلا چه‌سپ بwoo، وه جیئی خۆی گرت، وهک نه‌خشی به‌رد وايه، هه‌تا هه‌تایه دهمیئنی و سوودو که‌لکی ده‌بی.

مه‌به‌ستی به‌نده خزمه‌تی نایینی نی‌سلامی پیرۆزه، نهک په‌خشی هه‌واو هه‌وهس. بیستوومه‌له مامؤستاکانی خۆم دهیان فهرموو: له باش جه‌نگی جیهانی يه‌که‌م، کاتی سوپای انگلیز، به‌ندھری به‌صرهی گرت، مامؤستا مه‌لا حوسه‌ینی پیسکه‌ندی به‌مه‌لاکانی شاری سلیمانی دفه‌رموئی: مه‌لاینه! زوو يا دره‌نگ نه‌مانه ده‌گه‌نه نیزره‌يش، وه‌بی گومان بزو ساردهکردن‌وه‌ی نیمه‌له‌دین و نیشتمانمان، جو‌رها پروپاگه‌ندھی زه‌هراویمان له دژده‌کهن، يه‌کن لهو با به‌تانه باسی خولانه‌وه‌ی زه‌وبیه به‌دهوری خۆی داو، چونیتی پروودانی دیاردەی خۆر گیران و مانگ گیران و زۆر دیاردەی ترى لهم با به‌تانه، كه له‌كتیبه‌کانی خۆماندا، به‌چه‌ند شیوه‌یی باسیان لئکراوه، جا نه‌گه‌ر شتی لهم با به‌تانه رووی دا، مه‌په‌شۆکنی و واز لهو درو و دهله‌سانه بهینن که‌وان له (دقائق الاخبار) و (نزهة الناظرين) و ریوايەته لاوازه‌کانی خازین و حمیاتی حه‌یوان و عه‌صفوري يه‌و نه‌مانه‌دا، به‌لکوو بلیئن: له (تشريح الأفلاك) و له (اسطرباب) و له (تهذیب الكلام)ی نیمه‌ش دا هه‌روا ده‌لی و به‌دوو رو دریزی و زۆربه وردی باسی ئه‌م جو‌ر دیاردانه‌گراوه، ئه‌م زانستانه ئیوه له نیمه‌تان دزیوه‌و کردووتانه به‌هی خۆتان! .

کاتی مامؤستا مه‌لا حوسیه‌ینی پیسکه‌ندی نه‌م قسه جوانه و نه‌م و‌لامه دهمکوته، پیشنيار ده‌کا بزو مه‌لاکان، بزو نه‌و قۇناغه، مه‌لاکان به‌یه‌ك

دەنگ دەلّىن: (پەکوو لەم حەلاماتەى!) نىنگلىز ھېشتا لە فاوە، مەلا حوسەين  
ھەر لە ئىستاوه لىرەدە چۈوتەسەر دىنەكەى!).

جا ئازىزان بەخوا، نەمامۇستا مەلا حوسەين، نەمن، نەچۈۋىنەتە  
سەردىنى ئەوان و نەدەچىن، بەلام دەبى ئەو بىزانىن، كەھەركات و  
سەردىمى، اعلام و راڭەياندى خۆى ھەيءە، كە دەبى پىسپۇرانى دىلسۆز  
پەنگىزى بىكەن و سەرپەرشتى بىكەن، چونكە موختاتەبەى خەلگى سەددە  
بىست و يەكەم، بەھەمان شىيەوە ئامىرى و شىيوازى سەددە بىستەم، وەك ئەو  
وايە لەم سەددەيەدا بەھۆكارەكانى گواستنەوەى سەددە پېشىو، لە نىوان شارو  
ولاتان دا ھاتو چۈ بىكەى!

نورى فارس حەممە خان

١٥٣٢ - عن أبي طلحة (رضي الله عنه) صاحب رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَكَانَ قَدْ شَهِدَ بَذْرًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَئِهَ قَالَ: (لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةَ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةً يُرِيدُ التَّمَاثِيلُ الَّتِي فِيهَا الْأَرْوَاحُ).  
الحادي: ٤٠٠، اطراف في: ٣٢٢٥، ٣٢٢٦، ٣٣٢٢، ٥٩٤٩، ٥٩٥٨ (٢٩٩).

ئەبوطەلحە (رمى خودى لى بىن) فەرمۇوى: پىيغەمبەر (برۇودى خودى لى بىن)  
فەرمۇوى: (فرىشته ناچىنە ناو مالا سەگ و وىنەي تىادا بىن، يايەكى لەم  
دووھى تىادابا) مەبەستى وىنەي ئەو پەيكەرانەيە كە رۆحىان واتىادا.  
(بىروانە: ژمارە: ٩٥٥ تەجريد).

١٥٣٣ - عن عبد الله بن عمر (رضي الله عنهم) قال: ثَائِمَةُ حَفْصَةِ بُنْتِ  
عُمَرَ (رضي الله عنها) مِنْ خَيْسِ بْنِ حَدَافَةَ السَّهْمِيِّ وَكَانَ مِنْ اصحابِ رَسُولِ اللَّهِ

(٢٩٩) قال العيني: (واخرجه مسلم في اللباس- عيني / ١٥ ص ١٣٩) (راجع صحيح مسلم  
شرح النووي (ج/٤ ص ٨٤)- المترجم .

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَدْ شَهَدَ بَدْرًا ثُوْفَيِّ بْنَ الْمَدِينَةَ قَالَ عُمَرُ فَلَقِيتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ حَفْصَةَ فَقُلْتُ إِنِّي شَهِيدٌ لِكَحْتَكَ حَفْصَةَ بْنَتَ عُمَرَ قَالَ سَائِنْزُرْ فِي أَمْرِي فَلَبِسْتُ لِيَالِيَ فَقَالَ: قَدْ بَدَا لِي إِنْ لَا أَتَرْوَجَ يَوْمِي هَذَا قَالَ عُمَرُ فَلَقِيتُ أَبَا بَكْرَ فَقُلْتُ: إِنِّي شَهِيدٌ لِكَحْتَكَ حَفْصَةَ بْنَتَ عُمَرَ فَصَمَّتَ أَبُو بَكْرٍ فَلَمْ يَرْجِعْ إِلَيَّ شَيْئًا فَكُنْتُ عَلَيْهِ أُوجَدَ مِنِّي عَلَى عُثْمَانَ فَلَبِسْتُ لِيَالِيَ ثُمَّ خَطَبَهَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَنْكَحْتُهَا إِيَاهَ فَلَقِينِي أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ: لَعْلَكَ وَجَدْتَ عَلَيَّ حِينَ عَرَضْتَ عَلَيَّ حَفْصَةَ فَلَمْ أَرْجِعَ إِلَيْكَ؟ فَقُلْتُ: لَعْمَ قَالَ: فَإِنَّهُ لَمْ يَمْتَغِي إِنْ أَرْجِعَ إِلَيْكَ فِيمَا عَرَضْتَ إِلَيْهِ قَدْ عَلِمْتَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَدْ ذَكَرَهَا فَلَمْ أَكُنْ لَافْشِي سِرَّ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَلَوْ تَرَكَهَا لَقِيلَتْهَا). (الحادیث: ۵۱۴۵، اطرافه في: ۵۱۲۹، ۵۱۲۲) (۳۰۰)

عَهْ بِدُولَلَای کوری عومه‌ر (رمای خودایان لى بن) فه‌رمووی: خونه‌یسی کوری حوزافه‌ی ئەل سەھمی، كە يەکیک بwoo له يارانی پېغەمبەر (درودی خودای لى بن) لە مەدینە مەرد، وە حەفصەی ژنى كە كچى عومه‌ر بwoo بیوهۇن كەوت، عومه‌ر (رمای خودای لى بن) دەیگۆت: كەيىشتىم بە عوسمانى کوری عەفان، حەفصەم پېشکەش كرد، پېم گوت: ئەگەر حەزدەكەی حەفصەی كچمت لى مارە دەكەم، فه‌رمووی: با بىرى لە كارى خۆم بکەمەوه، ئەو ساواھلامت دەدەمەوه، جا لەپاش چەند شەھوئى عوسمانى پى گەيىشت، گوتى: وابە باشى دەزانىم كە ئىستا زىن نەھىيەم، جا ئەبوبەكرى صەدىقىم بىنى، چىم گوت بە عوسمان ئەۋەيىشم بەو گوت ئەبوبەكر بى دەنگ بwoo، قىسى نەكىرد، جا منىش لەدلى خۆمەوه لەئەبوبەكر زىاتر دلگىر بووم تاعوسمان.

ھەتا چەند رۇزىكى پىچۇو، ئەو جا پېغەمبەر (درودی خودای لى بن) داخوازى حەفصەى كرد بۇخۆى، منىش مارەم بىرى لەنى، ئەنجا ئەبو بەكرم بىنى، فه‌رمووی: رەنگە دلگىر بوبىت لېم لەسەر ئەۋەكە حەفصەت

پیشکهش کردپیم و من ولامم نهدايتهود؟ منيش گوتم؛ بهلئی وايه، فهرمووی؛ دهسا من له بھر نھوه ولامم نهدايتهود بؤ نھو مھسله یه چونکه دھمزاني که پیغه مبھر (دروودی خودای لى بى) به تھما یه تى، خۇ نھيش دھبوو که نھىنى پیغه مبھر (دروودی خودای لى بى) ئاشكرا بکھم، نھ گىينا من له دلى خۆمەوه به تھما بوم ئەگەر نھونھىھەوی من بۆخۆم بىخوازم (بپوانە: رياض الصالحين، بھرگى دووەم ل - ٢٠٢ فھرمۇودەي زمارە: ٦٦٨ / ٢)، (تاج / ٣ ل - ٦٤ ز - ٢٨ دروسته ژن پیشکەش بکرى به پیاوى باش).

١٥٣٤ - عَنْ أَبِي مَسْعُودِ الْبَدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَاتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْإِيمَانُ مِنْ أُخْرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ مَنْ قَرَأْهُمَا فِي لَيْلَةٍ كَفَاهُ (الحادي: ٤٠٠٨، اطراfe في: ٥٠٠٩، ٥٠٤٠، ٥٠٠٩، ٥٠٥١)، (٣٠١).

ئەبو مەسعوودى بھدرى (دەزاي خودای لى بى) فھرمۇوی؛ پیغه مبھر (دروودی خودای لى بى) فھرمۇوی؛ (ھەركەسى بھشەو دوو ئايەتە كەى كۆتاينى سوورەتى بەقەرە بخويىنى نھو شەھو نھو دەھى بھسە). (تاج / ٥ ش / د / ت ل - ٣٠٣ ف - ٥ ز - ٤٠٠٨ + ٨٢ رياض / بھرگى / ٣ لابھەر : ٩ ز : ٨١٧).

### بۇنىڭردنەوە:

نەمە دوو ئايەتە كەن، ﴿ أَمَنَ الرَّسُولُ إِمَّا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَإِمْرَأَتُهُ مُؤْمِنَةً كُلُّ أَمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا يُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا: سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفرانَكَ رَبَّنَا وَأَيْنَكَ الْمَصِيرُ ﴾ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ لَفْسًا إِلَّا وَسَعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ اخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا أَصْرَارًا كَمَا حَمَلْنَا عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا ثَحَمَلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا إِنَّ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴾.

(٣٠١) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب:فضل الفاتحة وخواتيم سورة البقرة،

رقم: ٨٠٧ .

واته: همراه سی به شه و بیکا به عادت نهم دوو نایهته به نیازی پاراستن بخوینی، خوا له شهربی نه و شه و ده پاریزی.

## تیبینی:

ته خریجی فرموده کان له موسیم داو، نامازه کردن بُو نه و باسانه کهوان تیادا له موسیم دا، باشترین نامازه به لگنه بُو دهستانی نهم فرمودانه بُو نه و سه ربانه یش (بروانه: زماره: ۵۱ - ف ۵۵۵ - ۱۱/۷۷).

۱۵۳۵ - عن المقداد بن عمرو الكندي و كان حليفاً لبني زهرة وكان ممن شهد بذراً مع رسول الله صلى الله عليه وسلم: أللله قال لرسول الله صلى الله عليه وسلم: ارأيتَ ان لقيتَ رجلاً من الكفار فاقتلنا فضربَ أحدى يدي بالسيف فقطعها ثم لاذ بي شجرة فقال: أسلمتَ لله اقتله يا رسول الله بعد ان قال لها؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لا تقتلْه فقال: يا رسول الله ألم قطع أحدى يدي ثم قال ذلك بعد ما قطعها فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لا تقتلْه فأن قتلتَه فائنة بمتنزيلك قبلَ ان تقتلْه وألئك بمتنزيله قبلَ ان يقول كلامَة التي قال). (الحادیث: ۴۰۱۹، طرفه في: ۶۸۶۵) (۳۰۲).

میقدادی گوری عه مری نه کیندی (رمزی خودی لس بی) که سویند خوار (حه لیف) ی هوزی بهنی زوهره بیوو، وله خزمت پیغه مبهرا (دروودی خودی لس بی) نامده جهنگی بهدر بیو بیو، فرموموی: عه رزی خوش ویستم کرد: قوربان! نه ی پیغه مبهرا خودا! پیم بضم رم: نه گهر تووشی کابرا یه کی بیپروا (کافر) بیووم و چووین به گز یه کا، بهشم شیردای له دهستانیکم و دهستانی په راندم و نه نجا خوی لیم دایه پال دره ختیک (پاشتی وا) و گوتی: نه وا موسویمان بیووم و باوه رم هینتا به خودا، جا نایا له پاش گوتی نهم و شمیه، له ههل و مه رجیکی واواییدا بیکوژم یانا؟ پیغه مبهرا (دروودی خودی لس بی) فرموموی

(مهیکوژه) گوتم: نهی پیغه مبهه ری خودا! نه و پاش نه وهی که دهستیکی په راند ووم نه وجا و ده لی؟

پیغه مبهه ریش (درودی خودای لی بی) فهرموموی: مهیکوژه، خو نه گهر بیکوژیت، نه وه نه و ده چیته پایه هی تو بهر له وهی که نه و بکوژیت و وهک نه و کاته هی تو، رشتني خویینی حه رام و نارهوا ده بی، وه تؤیش ده چیته پایه هی نه و، بهر له وهی که موسولمان ببا و، وهک نه و کاته هی نه و رشتني خوینت حه لان ده بی، به لام له بهر شلوقی هه لؤیست به هانه ت هه یمه و تؤلمت لی ناسینیری). (ت/- ۸ ل/ ۱۱۵ ف/ ۴ ز/ ۴۳ - خمهبات و غهزاله بنه رهتا ده بی له بهر ره زای خودابی).

مه بهستی سه ره کی لهم فهرموده دیه نه وهیه: (کوشتنی که سی و شهی شایه تمان بلی و به دیمه ن موسولمان بی، تاوانیکی گه ل گه ورده، هه رکه سی تاوانی وا گه ورده نه جام بدا خوی له کوفرو بی بر وایی نزیک ده کاته وه) زینامه هی می قداد له دوا نه م فهرموده تره وه دیت.

دهنا به هیچ حجوری مه بهست نه وه نیه، که له کاتی شه ردا، موسولمان به فرو فیلی جه نگی کافران ته فر هب خوات، چونکه جه نگ خوی فرو فیل و ته فر هدان و هه لخه له تانه) بروانه: زماره: ۱۵۸۱ تجرید که لهم به رگه داده دواوه دا .

۱۵۳۶ - عَنْ جُعْلَيْ بْنِ مَطْعَمٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): (إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ فِي اسْتَأْرَى بَذْرٍ: لَوْ كَانَ الْمَطْعُمُ بْنُ عَدَى حَيَا ثُمَّ كَلَمَنِي فِي هَؤُلَاءِ النَّشْتَى لَكَرَكَثُمْ لَهُ)، (الحادیث: ۷۶۵، ۴۰۲۴، اطرافه في: ۳۰۵۰، ۴۰۲۳، ۴۸۵۴ (۳۰۳)).

جبههیری کوری مو طعیم (رمزای خودای لی بی) فهرموموی: له باره هی دیله کانی به دره وه ، پیغه مبهه ریش (درودی خودای لی بی) فهرموموی: (نه گهر مو طعیمی کوری عهدی

ئىستا زيندوو بوايەو لمبارەي ئەم بۆگەنانەوە، تکاي لى بىكىردىمايەو، داوايلىنى بىكردىمايە كە بە خۇرىايى، بەبىن سەرانە بەريان بىدەم، تکا كەم دەگرت و بەبەلاش بەرم دەدان).

### روونكىردنەوە و هيئنانەوە ئەرم لە دوورە وڭاتەوە:

۱- هوئى هاتنى ئەم فەرمۇودەيە نەوهبوو، موطبعىم گەرچى بە ناموسولمانىش مىردووھ، زۇر باش بىووھ بۇ پىيغەمبەر و ھەلۋىستى لەگەن ئىسلام دا زۇرمەردا نەوهەنلىنى نەوهەدەرە ژۇورتىدا، لەپىش پۇوداوى بەدردا مىردووھ.

۲- مىقدادى كورى عەمرى كىندى، كە مىقدادى كورى ئەسۋەدىشى پى دەگۈترى (دەزى خودىلىنى بىن)، يەكىكە لە ناو دارە فەرباشە كانى يارانى پىيغەمبەر، پىيغەمبەر (دەرەپەرى خودىلىنى بىن) دايىناوه بەيەكى لە وزىزىرە بە رېزەكانى خۇى، مىقداد ئامادە ئازاد كەردىنى مىصرىبۇوھ، وە لەۋىش مىردووھ، بەلام لەۋىوھ، تەرمەكەيان هيئايەوە بۇ مەدينە، لەمەدينە ناشتىيان، حەمزەرتى عوسمان نويىزى مىردووھ لە سەرى كەردى، لەسالى سىيى و سىتى كۆچىدا بىوو. دوو كۆچى كەردىووھ، كۆچا بۇ حەبەشە و كۆچى بۇ مەدينە، ئامادە ئەزىز بەدرو شەرگاكانى دواي بەدر بىووھ، بۆيەكى لە سەر بەرزىيەكانى مىقداد بىرۋانە فەرمۇودە ئەرمارە: (١٥٤ ت = ٩٣٩ ف) لەم بەرگەدا رابۇورد لەپىشەوھ.

خۇى دەفەرمۇى: كە هاتىن بۇ مەدينە، پىيغەمبەر دەكەس، دەكەس دابەشىكىرىدىن بەسەر مالەكانا، من لە دەكەسە بۈوم كەلەگەن پىيغەمبەردا بۇون، تەنيايەك مەرمان ھەبۇو، شىرەگەيمان لەناو خۇمانا بەش دەكىرد، بەوه دەزىيان! يەك فەرمۇودە لە بۇخارى پېرۋۇزدا ھەيە.

مىقداد خۇلامىتىكى رۇمى ھەبۇو، دەستى پزىشكى ھەبۇو، مىقدادىش ورگن بۇو، ورگى زۇر گەورە بۇو، خۇلامەكەي پىيى گوت، ئەگەر حەز دەكەي

سکت ههل دهدرم و نهم بهزو چهور بیهی لی دهددهنینم و سووکی دهکم، جاوای کردو شوینه کهی دوور بیهی وه، به لام سکی هموی کردو میقداد مرد، خولامه کهش هلهات و رای کرد نهنجامدانی کاری وا و هینانه وهی تهرمنی میقداد له میصره وه بؤ مدینه، له سه رده می جینشینی عوسمانا بهبی دهربینی رهخنه و پیشگیری لهم کاره، له لایه نی صه حابه و تابیعینه وه، به لگهیه له سه رهه وه که کاری وا دروسته، کهواته: دروسته تهرمنی کورده ئاواره کانی خوشمان لهم سه رده مهدا له همند هرانی دووره وه بھینرینه وه بؤ کور دستانی خۆمان وە کاری وا بی شهر عی نییه، گەرچى خالیش نیه له گیزه و کیشە و سه راسی.

۳- نهم فەرمۇودەيە باشتىن بەلگەيە له سەر دروست بۇونى كردارى نەشته رگەرى له کاتى پىويستا .

### سەركۈزە شتەي نەوهى نەضير

١٥٣٧ - عَنْ أَبْنَى عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (حَارَبَتِ النَّصِيرُ وَقُرْيَظَةُ فَاجْلَى بَنِي النَّصِيرِ وَأَقْرَرَ قُرْيَظَةً وَمَنْ عَلَيْهِمْ حَتَّىٰ حَارَبَتِ قُرْيَظَةُ فَقَتَلَ رِجَالَهُمْ وَقَسَمَ نِسَاءَهُمْ وَأَوْلَادَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَّا بَعْضُهُمْ لَحِقُوا بِالنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَمْتَهُمْ وَأَسْلَمُوا وَاجْلَى يَهُودَ الْمَدِينَةَ كُلُّهُمْ بَنِي قَيْنَاقَ وَهُمْ رَفِطَ عَنِ الْأَللَّهِ بْنِ سَلَامٍ وَيَهُودَ بَنِي حَارِثَةَ وَكُلُّ يَهُودَ الْمَدِينَةِ). (الحادي: ٤٠٢٨) (٣٠٤).

ئىپىنۈعومەر (رمى خودىيان لى بى) فەرمۇوى: ھۆزى نەوهى نەزىرو ھۆزى نەوهى قورپەيزە لە دژى پىغەمبەر شەريان كرد، له نهنجاما پىغەمبەر (دوروپى خودى لى بى) مەدينەي بەنەوهى نەزىر چۈل كرد و نەوهى قورپەيزە لەشويىنى خۇيان لەوى ھېشىتە وە و ھېچى لى نەسەندن و كردى بەپىاوهتى

(٣٠٤) اخرجه مسلم في الجهاد و السير ، باب: اجلاء اليهود من الحجاز ، رقم: ١٧٦٦ .

به سه ریانه وه، به لام دو و باره به نی قوره بیزه دهستیان کرد و دوه به شه پرو  
پهیمانه که یانیان شکان، بؤیه پیغه مبه ریش (دروودی خودای لی بن) له سه رنه وه پیاوه  
جه نگا و هر کانی کوشتن و زن و مندا ل و مالی شیانی به سه ره مو سول ماناندا  
دابه ش کرد، وه لی هوزه که ه عه بدو للا کوری سه لام هاتنه لای پیغه مبه ره (دروودی  
خودای لی بن) نه ویش نه مانی دان و نه وانیش مو سول مان بیون. دواتر پیغه مبه ره  
(دروودی خودای لی بن) مه دینه چو ل کرد به هه ممو جو وله که هی، وه ک به نی  
قهینو قاع و به نی حاریسه و جو وله که کانی تری مه دینه (تاج / ۸ / ۲۲۲ ف / ۳)  
ز / ۸۹ - غه زای به نی نه زیر و به نی قوره بیزه ش).

۱۵۳۸ - عن ابن عمر (رضی الله عنهم) قال: حرق رسول الله (صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ) تخل بي نی التضیر وقطع وهی البوئرة فتركت ماقطعتم من لينة او  
ئر كتموها قائمة على اصولها فباذن الله (الحادیث ۴۰۳۱ - اطرافه في: ۳۰۲۱، ۴۰۳۲، ۴۸۸۴، ۳۰۵).

نی بنو عومه ره (هزای خودایان لی بن) فهرموموی: کاتن پیغه مبه ره (دروودی خودای لی  
بن) ره زدار خور ما کانی به نی نه زیری سو و تاند و فهرمانی دا به برینیان، که له  
بو و هیره بیون، که نزیکی دو و میل له مه دینه وه دو ور، جو وله که کان به مه  
ثاگریان تابه ربوب، گوتیان: نهی موحه ممه د! تو له لایه که وه ده لیتیت: من  
پیغه مبه رم، که چی له لایه کی تره وه ده چی ره زو باخ داده هی نی و داری به ری  
و دمرختی به ردار و سی ب مردار ده سو و تینی و داده پاچی، نه مه چی به سه ره  
چی و هی؟! جاخودا نه م نایه تانه هی نارد: «ما قطعتم من لینه او تر کمه رها  
قائمه على اصولها فباذن الله ولیخزی الفاسقین» (حشر - ۵/۵۹)، واته: هر چی  
ئیو و بربیتان که با خه کانی نه وهی نه زیر بیو، یا هیشتا نه وه به را و مستاوی  
له سه ره گ و پیشه و قه دی خوی، هه مموی به فهرمانی خودا بیو، همتا  
کافرانی پی چاوش کین بین و نه و بد کارو فاسیق وله پهیمان ده رچوانه ره نجه

پوپولیسوا بین، بمفهومانی خودا)، (تاج/ ۷ ز/ ۴۲ ف/ ۲ ل/ ۱۸۸- ب/ ت- تفسیری سوره‌تی حشر) .

۱۵۳۹ - عائشة (رضی اللہ عنہا) زوج النبی (صلی اللہ علیہ وسلم) تقول: (ارسل ازواج النبی (صلی اللہ علیہ وسلم) عثمان الی ابی بکر یسانہ مثنہن ممّا افاء اللہ علی رسوله (صلی اللہ علیہ وسلم) فکثرا انا اردھن فقلت لهن الا تُقین اللہ الام تعلمن ان النبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کان يقول لا نورث ما ترکنا صدقة یُرید بذلك نفسة ائما يأكل ال محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) من هذا المال فائته ازواج النبی (صلی اللہ علیہ وسلم) الی ما اخبرتهن (الحدیث: ۳۴، ۴۰) طرفاه في: ۶۷۲۷، ۶۷۳۰) <sup>(۳۰۶)</sup> .

عائیشه (رمذ خودای لئے بن) فہرمووی: ہاوسمہ رکانی پیغمبر (درود خودای لئے بن) لہ پاش مہرگی پیغمبر، عوسمانی کوڑی عہفانیان نارد بخزمتی ٹہبوبہ کری صدقہ، کہ نہ وکاتہ نہ وجینیشین (خہ لیفہ) بتو، کہ عہر زی بکا، ہشتیہ کی خویان پی بدا، لہو مفتہ مالہ کہ خودا گہورہ رہ خساند بیوی بخ پیغمبر (درود خودای لئے بن) لہ تالانی دیہاتی دھور بھری مہدینہ پیر فز ، منیش پہشیمانم دھکر دنه وہ پیمانم دھگوت: نہ وہ بخ خودا ناترسن، نہ دی نازان کہ پیغمبر (درود خودای لئے بن) دھیفسہ رموو: (میرات و کہ لہ پور لہئیمہ ناگیری، کہ دھستہ پیغمبر (راین)، ڈیوزار و مہ سرہ می کہ سوکاری موحہ ممهد (درود خودای لئے بن) لہ سہ ربه یتولا اللہ).

ئیتر ہاوسمہ رکانی تری پیغمبر (ریش هاتنه سہر قسم کھی وداوی بهشہ میراتیان نہ کرد، لہ بھ جیما وہ پیغمبر)، (تاج/ ۳ ل/ ۲۴ ف/ ۲) .

(۳۰۶) اخرجه مسلم في الجهاد والسيير ، باب: قول النبي (صلی اللہ علیہ وسلم) (لانورث ماترکناه صدقۃ) رقم: ۱۷۸۵ .

## کوشتني که عبى کورى نه شره ف

١٥٤٠ - عن جابر بن عبد الله (رضي الله عنهما) يقول: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (من لكتعب بن الاشتر فلأنه قد اذى الله ورسوله فقام محمد بن مسلمة فقال يا رسول الله: اتسبب ان اقتلته؟ قال: نعم قال: فاذن لي ان اقول شيئاً قال: قل: فاتاه محمد بن مسلمة فقال: ان هذا الرجل قد سأنا صدقة وأله قد عنانا وألي قد اتيتك استسلفك قال: وأيضا والله تكلمنا قال أنا قد ابتغناه فلا تسبب ان ندعنه حتى ننظر الى اي شيء يصيير شأنه وقد اردنا ان تسلفنا وسنقا او فقال: نعم ارثثوني قالوا: اي شيء ثريدي؟ قال: ارثثوني نساءكم قالوا: كيف ترثث نساءنا وانت اجمل العرب قال: فارثثوني ابناءكم ، قالوا: كيف ترثث ابناءنا فيسبب احدهم فيقال: رهن بوسق او وسقين هذا عار علينا ولڪنا نرثث اللامة قال سفيان: يعني السلاح فراعده ان ياتيه.

فجاءه نيلاً ومعه أبو نائلة وهو اخو كعب من الرضاعة فدعاهم الى الحصن فنزل اليهم فقالت له امرأة: اين تخرج هذه الساعة فقال: الاما هو محمد بن مسلمة واخي ابو نائلة ، قالت: اسمع صوتاً كائلاً يقطر منه الدم . قال: الاما هو اخي محمد بن مسلمة ورضيعي ابو نائلة ان الكريم لو دعي الى طعنة بليل لاجاب قال: ويدخل محمد بن مسلمة معه رجالين.

وفي رواية: ابو عبس بن جبر والحارث بن اوس وعبد بن بشير ، فقال: اذا ما جاء فائي قائل بشعره فاشمه فادا رايتموني استمكنت من راسه فدوكتم فاضربوه وقال مرأة: ثم اشمكم فنزل اليهم متوشحاً وهو ينفتح منه ريح الطيب فقال: ما رأيت كاليلوم ريجا اي اطيب ، قال: عندي ااعطر نساء العرب وامثل العرب ، فقال: اذا ذلت لي ان اشم راسك؟ قال: نعم فشمته ثم اشم اصحابه ثم قال: اذا ذلت لي؟ قال: نعم فلما استمكنت منه قال: دوكتم فقتلوه ثم اتوا النبي (صلى الله

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبُرُوهُ، (الحادي: ٤٠٣٧، اطرافه في: ٢٥١٠، ٣٠٣١، ٣٠٣٢، ٤٠٣٢) (٣٠٧).

جابيرى كورى عه بدوللا (رمزي خودابان لى بن) فهرموسى: پىيغەمبەر (دروودى خودى لى بن) فهرموسى: (كى دەتوانى چارەي كەعبى كورى ئەشرەف بکاو لەناوى ببات، چونكە بەراستى ئازارى خواو پىيغەمبەرى خودا نەدا؟). موحەممەدى كورى مەسلەمەش دەفەرمۇسى: نەى پىيغەمبەرى خودا! حمزىدەكەمى كە بىكۈزم، فهرموسى: (بەلىنى) فهرموسى: بەلام رېڭەم پى بەدە كەشتى لەبارە تۆۋە بلىم، كەبىن بەھۆى نەوە كە بەو فىئە بىيغەلەتىن؟ فهرموسى: (بىلىنى) جا موحەممەدى كورى مەسلەمەش چوو بولاي و پىسى گوت: نەم پياوه هەر رۇزى داوى شتىكمان لى دەكى، رۇزى داوى زەكاتمان لى دەكى، بەراستى رەنجاندۇوينى و بىزارى كردووين وە منىش هاتووم بولات يەك دوو وەسقمان بەقەرز بەھىتى.

كەعبيش دەلىنى: بەخوا ديسانىش لىيى بىزارترىش دەبن، نەويش گوتى: تازە ئىمە شويىنى كەوتتووين و تۈوشبووين، حەزىش ناكەين ھەروا بە بىمەھانە وازى لى بىننەن، جارى ھەروا دەمەننەن ھەتا بىزانىن كاروبارى نەم پياوه دەگات بەچى، وە دەشمانەھۆى وەسقى دوو وەسق خۆراكمان بەقەرز پى بەھىت؟ كەعب گوتى: بەلىنى باشه، بەلام دەبىن بارمەتمە پى بەدەن، و تىيان: چىت دەھى ئە بارمەتەدا داي بىننەن؟ گوتى: ئەنەكانتانم بەبارمەتە لەلا دانىن، گوتىيان: تو جوانترىن عەرەبى، چۈن ژنت بەبارمەتە لەلا دابىننەن؟ تۈوشى سەرشۇپى دەبىن. گوتى: دەى كورى خۇستانم بەدەن بەبارمەتە . گوتىيان: نەويش ھەر زەحەمەتە، سېھى جىيۆيان پىئىدەدەن و پىييان دەلىن: نەى بارمەتە ئەغارى خۆراك! شتى وا رىسوایىيە بۇ ئىمە، بەلام زرييە واتە: چەك و شتى وات لەلا بەبارمەتە دادەننەن.

نهویش به لینی پی دا که بچی بولای، نهویش شهوا چوو بولای،  
نهبونائیلهیشی له گهله خویدا برد، که برای شیری که عب بوو، جا نهویش  
بانگی کردن بؤ ناووه لاكه و هاته خوارده بؤ لایان، ژنه کهی پئی دهله؛ بهم  
ناوه خته بؤ کوئ ده چیت؟ گوتی؛ خومانن؛ ته نیا موحه ممه دی کوری  
مه سله مه و نهبو نائیلهی برامه، ژنه کهی گوتی؛ دهی من دهنگی دیتھ گویم  
خوینی لی ده تکی، که عب گوتی؛ خومانن، هرموحه ممه دی کوری مه سله مه  
برام و نهبو نائیلهی هاو شیرمه، پیاوی مه رديش به شه و نه گهر خولک بکری  
بؤپه تی سیدارهش ده چی به پیريه ودا دهله؛ موحه ممه دی کوری مه سله مه ش  
له گهلا خویدا دوو پیاویتريش ده باته ژوورده، له گتیرانه و ديه کا؛ نه م سی  
که سهی له گهله خوی برده ناو قه لاكه؛ نه بوعه بس کوری جه برو حاريسي  
کوری نهوس و عه ببادی کوری بیشر.

موحه ممه دی کوری مه سله مه ته گبیر بؤ هاو ریکانی ده کاو دهله؛ کاتی  
هات من فڑه کهی ده گرم و بونی ده که، جا که نیوه من تان دی که دهستم له  
قڑکهی گير بورو و سهريم توند گرت ووه، نیز خوکهون و دايگرن به مشير  
جاریکيان گوتی؛ به نیوه ش ده لیم نادهی بونی بکهنه.

جا که عب خوی له به رکردو خوی پرچه ک کردو هاته خوارده  
بؤ لایان بون و بهرامه پر شوینه کهی کرد، موحه ممه دی کوری مه سله مه يش  
بؤ فیل گوتی؛ قهت بونی وا خوشم نه دیوه. که عب به شانازی يه و گوتی؛  
بونخوشتین و جوانترین ژنی عه ره بانم له لایه، له گه لیان که یف ده که، نه م  
بونه هی نه ديه، موحه ممه دیش دهله؛ ریگه م نادهی که بونی نه م بونه  
خوشی سهرت بکهه؛ که عب گوتی؛ بفه رموو، نهویش خوی بونی که بونی  
نه وجاه او ریکانی شی بونیان کرد، دیسان گوتیه وده؛ ریگه م دهدیتھ وده که بونی  
سهرت بکه مه وده؛ گوتی؛ بهله؛ جا که چنگی له سه ری گير بورو، گوتی؛ نادهی  
دایگرن، نه وانیش کوشتیان، له پاشا گه رانه وده بؤ خزمه تی پیغه م به رو  
هه واله کهه يان پی را گهه ياند).

## كوشتنى نهبو رافيعى كورى نهبول ههقيق

قتل أبي رافع عبدالله بن أبي الحقيق، ويقال: سلام بن أبي الحقيق

١٥٤١ - عن البراء بن عازب (رضي الله عنه) قال: بعث رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إلى أبي رافع اليهودي رجالاً من الالصار فأمروا عليهم عبد الله بن عتبة وكان أبو رافع يؤذن لهم رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ويُعين عليه وكان في حصن له بارض الحجاز فلما دخلوا منه وقد غربت الشمس ورآه الناس يسرجهم فقال عبد الله لاصحابه اجلسوا مكانكم فإني مُنطلق ومُتأطف للبواب أعلمي أن أدخل فاقبل حتى دنا من الباب ثم تقنع بشونيه كائنة يقضى حاجة وقد دخل الناس فهتف به الباب: يا عبد الله ان كنت ت يريد أن تدخل فادخل فإني أريد أن أغلاق الباب فدخلت فكممت فلما دخل الناس أغلاق الباب ثم علق الاغلاق على وكتبه.

قال: فقمت إلى الأقليل فأخذتها ففتحت الباب وكان أبو رافع يُسْمَرُ عنده وكان في علالي له فلما ذهب عنه أهل سمرة صعدت إليه فجعلت كلما فتحت باباً أغلاقت على من داخلاً قلت: إن القوم تدردوا بي لم يخلصوا إلى حتى اقتله فاتتهيت إليه فإذا هو في بيته مظلوم وسط عياله لا ادري أين هو من بيته فقلت: يا أبا رافع قال: من هذا؟ فاهوتت نحو الصوت فاضربه ضربة بالسيف وأداهش فما اغنىت شيئاً وصاح فخرجت من بيته فامكث غير بعيد ثم دخلت إليه فقلت: ما هذا الصوت يا أبا رافع؟ فقال: لامك الوليل أن رجلاً في بيته ضربني قبل بالسيف قال: فاضربه ضربة التختة ولم اقتلها ثم وضفت ظبة السيف في بطنه حتى أخذ في ظهره فعرفت أنني قتلتة فجعلت افتح الابواب باباً باباً حتى انتهيت إلى درجة له فوضعت رجلي وأنا أرى أنني قد انتهيت إلى الأرض فوقيت في ليلة مُقمرة فانكسرت سأفي فعصبتها بعمامة ثم انطلقت حتى جلست على الباب فقلت: لا أخرج الليلة حتى أعلم أقتلته؟ فلما صاح الذي قام الناعي على السور فقال: أعني أبا رافع تاجر أهل الحجاز فانطلقت إلى اصحابي فقلت النجاء فقد

قتل الله ابا رافع فائتهیت الی النبي (صلی الله علیه و سلم) فحدثنا فقال: ابسط رجلك فبسط رجلي فمسحها فكانا لم اشتكها قط. (الحادیث: ۴۰۳۹، اطرافه في: ۴۰۴۰، ۴۰۳۸، ۳۰۲۳، ۳۰۲۲).<sup>(۳۰۸)</sup>

به راء (رهزای خودای لئین) فهرموموی: پیغه مبهر (درودی خودای لئین) چهند پیاویکی نه نصاری نارد بؤ کوشتني ئه بورافیعی جو وله که، وعه بدوللای کوری عه تیکی کرد به سه رکرده میان، نه م نه بورافیعی نازاری زوری پیغه مبهری دهد او گله کوئمه کیی لی ده کرد، پاره و پووی زوری دهد ا به هوزه عه ربه بته رسته کان که دوز منایه تی پیغه مبهر یان ده کرد، ودک هوزی غه ته فان، ود له ناو قهلا یه کی خویا بwoo، له خاکی حیجاز، له نزیک خه ببه ر.

جا کاتی له قهلا که نزیک ده بنه ود، خه ریک بwoo خور ناوا ده بwoo، خه لکه که ملات و نازه لیان به ره و مال بؤ ناو قهلا که ده برده وه عه بدوللایش به هاوریکانی خوی ده لی: ئیوه له شوینی خوتان دابنیشن، من خوم ئه چم و خوم له ده رکه وانه که شیرین ده کم، به شکم بچمه ژووره وه، نه وجا ده چیته پیشه وه تا له ده رگا که نزیک ده بیته وه، نه وجا خوی ده پیچی له جله کانیه وه له سه ر شیوه که سی ده س به ئاوبگه یه نی ود مه ردمیش نه وانه که له ده ره وه قهلا که بون، هه ممو چووبونه ژووره وه، که سی وا له ده ره وه قهلا که دابخه م.

ئیتر منیش چوومه ژووره وه، ود خوم له پهنا یه کا حه شاردا، پاش ئه وهی خه لکه که هه ممو چوونه ژووره وه ده رگا که دا خست و کلیله کانی هه لواسی به میخیکا، گوتی: منیش به دزی یه وه چووم بؤ کلیله کان و بر دمن و ده رگا کم کرده وه.

(۳۰۸) لم یوافقه مسلم على تخریج حدیث البراء في قتل ابی رافع اليهودی (فتح/خاتمة كتاب المغازي ص ۱۵۴) - المترجم .

نه بور افیع دهستووری وابوو، دیوه خانی هه بwoo، به شه و له لای کو  
دبهونه وه ددمه ته قی یان دکرد، هه تا کاتی خهوا! وده ناو قهلاکه دا لمناو  
کوشکیکی چهند نهوم دابوو، کمه خوی بwoo، جا که دهوریان چول کردو  
دمه ته قی ته واو بwoo، من هم خوم بهدزکه سه رکه وتم بولای، هه ممو  
جاری که دهرگایه کم ده کرده وه، لمناوه وه له سه رخوم داده خست، له دلی  
خوم دا گوتم؛ ئابه م جو ره نه گه رهوزه که پیشیان زانیم و که شف بووم،  
له بئر نهودی دهرگاکان داخراوه هه تا نهم هه ممو دهرگایه ده کنه وه ده گنه  
لای من، من دهیکوژم و نه رکی خوم نه نجام دهدم.

جا کاتی گهیشمہ لای، هه ستم کرد که وا له هؤدیه کی تاریکا، وا له ناو  
خیزانه کهیدا، نهم ده زانی له کوئی ژووره که دایه، جا هه تا که شفی بکه،  
بانگم کرد: نهی نه بو رافیع! به سه رسامیه که وه گوتی: نهود کییه؟؟ منیش  
به شه له زاوی، رو وه دهنگه که دامپاچی و بهشم شیر کویرانه دامگرت  
و شمشیرم یه ک له دوایه ک داووشاند به لام هیچم به هیچ نه کرد، نه ویش  
دهستی کرد به هاوارو بوره بور، منیش به فیل له ژووره که چوومه ده ره وه  
پاش کمه می ودک که سی هاتبی به هاواریه وه گوتم؛ نهی نه بو رافیع! نه و دهنگه  
چی بwoo؟ گوتی: کؤستی دایکت که وی، خو نیستا پیاوی ویستی بهشم شیر  
بمکوژی گوتی: نه مغاره به دهنگه که یا به ته واوی جیگه که یم دیاری کردو به  
شم شیر هه لمه تم بؤی بردو دامه بئر شمشیر و کوله وارم کرد، به لام هیشتا  
به ته واوی نهم کوشت، دوایی نووکی شمشیر ده کم کرد بئه ناو هر استی ورگیدا، له  
کازه رهی پشتیه وه هاته ده ره وه نیت زانیم که کوشت وو مه.

نه وجاه بمه و دوا گه رامه وه و یه که یه که دهرگاکانم کرده وه هه تا خوم  
ده باز بکه، هه تا گهیشمہ په یژه یا پیا هاتمه خواره وه، لمن وایه  
گهیشمہ ومه سه رزه وی، به لام مابووی، دنیا مانگه شه و بwoo، ترب که وتمه  
خواره وه، لاقم شکا، به میزه ره که م پیچام، نه وجاه خوم به کیش کردو چوومه  
ده ره وهی قهلاکه و له لای دهرگاکه دانیشم گوتم؛ له قهلاکه ده ناجم هه تا

نهم شه و بوم دهر نه که وئی که کوش تو ومه یانا؟ جاکاتی که له باب خویندی،  
جا پچی جاری دا له سه دیواری شوورای فه لا که وه (مه رگی نه بور افیعی  
با زگانی گه ورهی حیجاز تان پی را دگه یه نم).

نه وساخوم گه یانده هاو ریکانم و گوتم؛ خیر اکه ن فریام کهون خوشتان  
دھرباز بکه ن، خودا نه بو رافیعی کوشت، جاکاتی چو ومه وه خزمتی  
پیغه مبه ر (درودی خودای لی بی) هه واله که م پیسی را که یاند، فه رمووی؛ (فاجت  
را کیشہ) منیش قاچم را کیشا، پیغه مبه ر (درودی خودای لی بی) دھستیکی پیاهی نا،  
ثیتر هم و دک نه نیشابی وابوو.

### غه زای نوحود (غزوه احد)

۱۵۴۲ - عن جابر بن عبد الله (رضي الله عنهم) قال: (قال رجل للنبي  
صلى الله عليه وسلم يوم أحد: أرأيت إن قُلْتُ فَأَنْتَ أَنَا؟ قال: في الجنة فالقى  
ثمرات في يده ثم قاتل حتى قُتل). (الحديث: ۴۰۴) (۳۰۹)

جابیری کوری عہ بدوللا (رمزی خودابان لی بی) فه رمووی؛ روزی غه زای  
نوحود، پیاوی عمرزی همزره تی کرد؛ نهی پیغه مبه ری خودا! پیم بفه رموو،  
نه گهر من بکوژریم له غه زادا جیگه م کوییه؟ فه رمووی؛ (جیگه  
ناوبه هه شته) پیاو دکه چه ند دهنکی خورما له ناو دھستیا بوو، خه ریکی  
خواردنیان بوو، و دک بلیی نه و خورما یانه ریگر بن له چوونه ناو به هه شته،  
فرهی دان و شیرانه جه نگی کرد هه تا کوژرا.

۱۵۴۳ - عن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه) قال: رأيْتَ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْأَحْدَيْ وَمَعَهُ رَجُلَانِ يُقَاتِلَانِ عَنْهُ عَلَيْهِمَا ثِيَابٌ بِيَضِّ  
كَاشِدَّ الْقِتَالِ مَا رَأَيْتُهُمَا قَبْلًا وَلَا بَعْدًا. (ال الحديث: ۴۰۵) (۳۱۰)

سَهْدِيْ كُوپِيْ ثَهْبُو وَهَفَاصْ (رمزي خودى لى بىن) فَهَرْمُووْيِ: رُؤْزِيْ غَهْزَاي  
ئُوحُود دُووپِياوِي به رگ سَبِيم دِي، لِه رَاسْتِ وَجَهْبِي پِيغَهْ مَبَهْرَهْ بُووْنِ،  
شَهْرِيْكِي زَورْ كَهْرِمَيَان به دَهْرِي حَهْزَرْتَدا دَهْكَرْدِ وَنَاكَادَارِيَيَان دَهْكَرْدِ، نَهْلِه  
وَهَبِيشْ ثَهْوانَهْ دِيَبَوَوِ، نَهْلِه وَهْ پَاشِيشْ دِيَمَنَهْ وَهْ، ثَهْ دَوَوِ بَيَاوِه حَهْزَرْتِي  
جَوْبِرَائِيل وَمِيكَانِيل بُووْنِ) (تاج/٨/٢١٤ ف/٥ - ش- باسى غَهْزَاي ئُوحُود).  
٤ ١٥٤ - وَعَنْهُ قَالَ: كَتَلَ لِي النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَنَانَةَ يَوْمَ الْحُدْيِ  
فَقَالَ ارْمِ فِدَاكَ ابِي وَأَمَّيِ. (الْحَدِيثُ: ٤٠٥٥، اطْرَافُهُ فِي: ١٤٦٦ ف=٣٧٢٥  
تجرييد) + (تاج/٨/٢١٤) (٣١١)

وَهَرَكَهْ رَأْوَهْ كَهْيِ لَهْ پِيَشَهْ وَهْ لَهْ ڙَمَارَه: (١٤٦٦) تَهْ جَرِيدَهْ كَهْ دَا رَابُورَدِ.  
١٥٤٥ - عَنْ أَنَسِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) شَجَّعَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَ  
الْحُدْيِ فَقَالَ: كَيْفَ يُفْلِحُ قَوْمٌ شَجُورًا نَبِيَّهُمْ فَتَرَأَتْ هَلَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ؟ (٣١٢)  
(ليـسـ هـذـاـ الـحـدـيـثـ رـقـمـ فـيـ الطـبـعـةـ الـمـرـقـمـةـ لـفـتـحـ الـبـارـيـ) . وـاقـعـ بـينـ الـحـدـيـثـ رـقـمـ:  
٤٠٦٨ وـ الـحـدـيـثـ رـقـمـ: ٤٠٦٩).

ئِيمَامِيْ ثَهْنَهْسِ (رمزي خودى لى بىن) فَهَرْمُووْيِ: لَهْ رُؤْزِيْ هَهْرَاي ئُوحُودَا،  
دَنْدَانِي پِيَشِينِي پِيغَهْ مَبَهْرِ (دَرُووْدِي خَوْدَى لَى بَنِ) شَكَا، لَهْ رِيزِي لَايِ رَاسْتِي لَهْ خَوارَهَوَه  
دَانِي چَوارِينِ (رَهْبَاعِيَيِه) شَكَا، وَهَنَاوِچَهَوَانِي شَكَاوِ خَوِيَنِ بَهْدَمِ وَچَاوِيَا  
هَاتِهِ خَوارَهَوَه، پِيغَهْ مَبَهْرِ (دَرُووْدِي خَوْدَى لَى بَنِ) فَهَرْمُووْيِ: هَوْزا كَهْ نَاهِهْقِيْ نَأَاوا  
لَهْ پِيغَهْ مَبَهْرِي خَوِيَانِ بَكَهَنِ، چَوْنِ سَهْرَدَهْ كَهْونِ، ثَهْ وَهِيشْ لَهْ كَاتِيَكَا كَهْ ثَهْ وَه  
پِيغَهْ مَبَهْرِيَانِ دَلْسُوزَانِهِ خَهْرِيَكِ بَنِي بَانْكِيَانِ بَكَا بَوْلَايِ خَوِدَوِ رِيَكَهِي رَاستِيَانِ

(٣١٠) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: في قتال حبريل وميكائيل عن النبي (صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، رقم: ٢٣٦.

(٣١١) راجع طرفه: رقم: ١٤٦٦ تجرييد - المترجم .

(٣١٢) اخرجه مسلم في الجهاد والسيير، باب: غزوة احد، رقم: ١٧٩١ .

پی نیشان بدا. جا خودای گهوره بهم بونهیوه نهم نایهتهی نارده خوارده  
﴿لیس لک من الامر شیئ﴾. (تاج/ ۶ ل/ ۸۴ ف/ ۱۴-۴- سوره‌تی ثالی عیمران).

### پاشو پوونکردنوه:

لهم تاجول نوصولا لهم شوینهدا، له بهرگی شهشم، لا پهره/۸۴  
نه خشنه‌یه کی جوانم بؤسی و ددانه نووسیبوو، بهلام له بهر ئوهی  
چاپه‌مهنی کوردی له پرۆزگار دادا ئه وهنده پیشکه و تووو نهبوو، والهم شوینهدا،  
به شیوه‌یه کی دوونتر و جوانتر دووباره ده‌کهینه‌وه، خوا یاربی نه‌مجاره  
نه خشنه‌که سه‌رکه و توه دهی و له‌ناو په‌راوه‌که دا په‌خشنه‌وه ده‌بی:

ضواحك: مقدم الفم																			
۱۶	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱				
۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸				
۳	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹
لر	لر	لر	لر	لر	لر	لر	لر	لر	لر	لر	لر	لر	لر	لر	لر	لر	لر	لر	لر
ارخاء = اضراس										اضراس = ارخاء									

نه‌مه وینه و شکلی شه‌ویله‌ی سه‌رده‌یه، که‌کوی ددانه‌کانی ده‌که‌نه (۱۶)  
دادان. شه‌ویله‌ی خوارده‌وش هه‌روا به‌بی که‌م و زیاد، که‌واته (۳۲=۱۶+۱۶) ددان.  
واته: سه‌نایا (دادانه: دوانینه) چوارن، دوو له سه‌رده‌وه دوو له خوارده، هه‌روا  
ره‌باعییه (دادانه: چوارینه) چوارن، دووله سه‌رده‌وه دوو له خوارده، هه‌روا  
ناب (واته: که‌لب) هه‌روا ضواحك (زهددان) ره‌حاش واته: (ضرس= کاکیله =  
خری) یا چوارن یا پینجن، له هه‌رد وولای شه‌ویله، واته: له شه‌ویله‌ی سه‌رده‌وه:  
یا هه‌شتان، یاده، هه‌روا له شه‌ویله‌ی خوارده‌وه یا هه‌شتان یا ده، ددانی  
نه‌قلیش چوارن، دوو له خوارده‌وه دوو له سه‌رده که‌واته: کویان ده‌کاته (۳۲)  
سیی و دوو ددان. زانینی نه‌م نه‌خشنه‌یه ناسانکارییه بؤزور له بپیاره

فیقهیه کان، به تایبہت له بابهت فصاص و خوینی ددانه کان و زور شتی ترهوه

١٥٤٦ - عن ابن عمر (رضي الله عنهم) أله سمع رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اذا رفع راسه من الركوع من الركعة الاخرة من الفجر يقول اللهم العن فلانا وفلانا بعد ما يقول سمع الله لمن حمده ربنا ولكل الحمد فائز الله: ﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ - إِلَيْ قَوْلِهِ - فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ﴾. (الحديث: ٤٠٦٩ ، اطراfe في: ٤٠٧٠ ، ٤٥٥٩ ، ٧٣٤٦) (٣١٣).

ثیبنو عومهر (درزی خودایان لبی) فهرمووی: گویم لبیوو، کاتی پیغمه بر (دروودی خودای لبی) سه ری له روکوعی رکاتی دوایی نویزی بهیانی همل دهبری و راست دهبوویه و دهیفرمومو (سمع الله لمن حمده ربنا ولک الحمد) نه و جا دهیفرمومو: (خودایه! نه فرمت له صهفوانی کوری نو مهییه و سوھهیلی کوری عه مرو حاریسی کوری هیشام بکه) جاخودا نهم نایهتهی ناردەخواره و دهیفرمومو: ﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾ همتا دهکاته: ﴿فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ﴾ جا له پاشتر خودا ته و بهی نهم سی که سهی قه بولگردو هه موویان موسویمان بیوون و سه ره موسویمانی جوانیان لبی ده رچوو. (تاج/ ٦/ ل/ ٨٣/ ف/ ٤/ ز/ ٢٢ - سورهتی تالی عیمران).

١٥٤٧ - عن عَبْيَدِ اللَّهِ بْنِ عَدَيِّ بْنِ خِيسَارِ رَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى أَلَّا لَوْحَشَيَّ (رضي الله عنه): إِلَّا تُخْبِرُنَا بِقَتْلِ حَمْزَةَ؟ قَالَ: نَعَمْ أَنَّ حَمْزَةَ قُتِلَ طَعْنَةً بْنَ عَدَيِّ بْنِ الْخِيَارِ بِيَدِنْ قَالَ لِي مَوْلَايَ جَبَيرَ بْنَ مُطْعِمٍ أَنَّ قَاتِلَ حَمْزَةَ بِعَمِّي فَالْأَنْجَوِيَّ قَالَ حُرُّ قَالَ فَلَمَّا أَنْ خَرَجَ النَّاسُ عَامَ عَيْنِيْنِ وَعَيْنِيْنِ جَبَلَ بِحَيَالِ احْدِيْنَةَ وَيَنَّةَ وَادِ خَرَجَتْ مَعَ النَّاسِ إِلَى الْقِتَالِ فَلَمَّا أَنْ اضْطَفَوْا إِلَى الْقِتَالِ خَرَجَ سَبَاعَ فَقَالَ هَلْ مِنْ مَبَارِزَ قَالَ فَخَرَجَ إِلَيْهِ حَمْزَةُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَبِّبِ فَقَالَ: يَا سَبَاعُ يَا ابْنَ امِّ الْمَارِ مَقْطَعَةُ الْبَظَرِ

ائْخَادُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: ثُمَّ شَدَّ عَلَيْهِ فَكَانَ كَامِسُ الْذَاهِبِ  
قَالَ: وَكَمْنَتُ لِحَمْزَةَ تَحْتَ صَخْرَةً فَلَمَّا ذَكَرْتُهُ رَمَيْتُهُ بِحَرَبِي فَاضْعَفَهَا فِي ثَتِّهِ  
حَتَّى خَرَجَتْ مِنْ بَيْنِ وَرَكَيْهِ قَالَ: فَكَانَ ذَاكَ الْعَهْدُ بِهِ فَلَمَّا رَجَعَ النَّاسُ رَجَعَتْ  
مَعَهُمْ فَاقْنَتُ بِمَكَّةَ حَتَّى فَشَأْ فِيهَا إِلَّا سَلَامٌ.

ثُمَّ خَرَجْتُ إِلَى الطَّائِفِ فَأَرْسَلْتُو إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
رَسُولًا فَقِيلَ لِي: إِنَّهُ لَا يَهِيجُ الرَّسُولَ قَالَ: فَخَرَجْتُ مَعَهُمْ حَتَّى قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ  
اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَلَمَّا رَأَيْتَهُ قَالَ: أَنْتَ وَحْشٌ؟ قُلْتُ: نَعَمْ قَالَ: إِنَّ  
قَتْلَتَ حَمْزَةَ؟ قُلْتُ: قَدْ كَانَ مِنْ الْأَمْرِ مَا بَلَغْتَ قَالَ: فَهَلْ تُسْتَطِعُ إِنْ تَعْيَّبَ وَجْهَكَ  
عَنِّي قَالَ: فَخَرَجْتُ فَلَمَّا قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَخَرَجَ مُسَيْلِمَةُ  
الْكَذَابِ قُلْتُ: لَا خَرُوجُنَّ إِلَى مُسَيْلِمَةَ لَعْلَى اقْتْلُهُ فَأَكَافِيَ بِهِ حَمْزَةَ قَالَ: فَخَرَجْتُ مَعَ  
النَّاسِ فَكَانَ مِنْ أَمْرِهِ مَا كَانَ قَالَ: فَإِذَا رَجَلٌ قَاتَمْ فِي ثُلْمَةٍ جَدَارٌ كَأَلَّهُ جَمَلٌ أُورْقَ  
ثَائِرُ الرَّأْسِ قَالَ: فَرَمَيْتُهُ بِحَرَبِي فَاضْعَفَهَا بَيْنَ ثَدَيْهِ حَتَّى خَرَجَتْ مِنْ بَيْنِ كَيْفِيَهِ قَالَ:  
وَوَثَبَ إِلَيْهِ رَجُلٌ مِنْ الْأَنصَارِ فَضَرَبَهُ بِالسَّيْفِ عَلَى هَامِتِهِ . (الْحَدِيثُ: ۴۰۷۲) (۳۱۴)

عوبه یدوللای کوری عهدی کوری خیار (رحمه‌تی خودای لئے بن) به و ہشی  
بکوژی حمه‌مزه‌ی فه‌رموو: (ھه‌والی کوشتنی حمه‌مزه‌مان بؤ باس بکه) و ہشی  
(رمزی خودای لئے بن) فه‌رمووی: (بھەلی باشه، لھرۆزی غھزادی بھەدرا، حمه‌مزه  
تو عهیمه‌ی کوری عهدی کوری خیار ده‌کوژا، لھاتی فه‌ومانی غھزادی ئوحوددا  
من بھندھی جوبه‌یری کوری موتعم بووم، جوبه‌یری ئاغام پیی گوتم: نه‌گھر  
تولله‌ی مامه‌م له حمه‌مزه بؤبیسینی و لھجیاتی تو عهیمه‌ی مامه‌م بیکوژی تو  
ئازادی. جا کاتی سالله‌کھی عهینه‌ین جه‌ماوھرکه دھرچوون بؤ غھزادی  
ئوحود، منیش لھگھل نه و خه‌لکه کھوتمه ری، عهینه‌ین کیتھیکه بھرابه‌ر  
ئوحود، شیوا له نیوانیانایه، کاتی جه‌نگاوه‌کان ریزیان بھست بؤ جه‌نگین،

(۳۱۴) لم یوافقه مسلم علی تحریج حدیث وحشی في قتل حمزة (خاتمة كتاب المغازي ج ۸/)

سیاع که پاله وانیکی ناوداربوو هاته مهیدان و گوتی: کی نازایه و لەخوی  
پائے بویری بابیتە مهیدان بۆم. جا حەمزەی کورى عەبدولمۇتەلیب بۆی  
چووه مهیدان و فەرمۇوی: نەی سیاع! ئەی کورەکەی ئوم ئەنبارى قىتكە  
بىر! نەوه بەربەرەكانا و دۈزايەتى لەگەل خوداو پىغەمبەر دەكەی؟ نەو جا  
حەمزە پەلامارى داو ھەلمەتى بىردىسىرەو بەچاونووقانى كردى بە پۆرى  
خوراوا! منىش منهی حەمزەم دەكىد، لەزىز تاۋىرەكى خۆم ملاس دابوو،  
چاوه روانى زەفەرەھینان لە حەمزەم دەكىد جابەرە بەرە حەمزەم لى نزىك  
بۇوه، خۆم ملاس دا ھەتا بوارى دا بۆم نىزەكەمم تى گرت و دای لەبەر  
مووسىلەمانى لەبەينى ھەردوو سەتىيەوە دەرچوو، ئىتىر يەكسە مردو پەتاي  
نەبرەد، كاتى جەنگاۋەرەكان گەرەنەوە بۆ مەككە، منىش لەگەليانا گەرەنەوە،  
لەمەككە جىئىشىن بۇوم، ھەتا ئازاد كراو بۇوبە ولاتى ئىسلام .

نەو جا رۇيىشتىم بۇ تائىيف، ئەوانىش نويىنەريان نارد بۇ لاي پىغەمبەر  
(درودى خوداي لى بى) وە بەمنىشيان گوت: پىغەمبەر (درودى خوداي لى بى) دەست بۇ  
موسولىمان نابات، جا منىش لە خزمەتىيانا چووم بۇ خزمەتى پىغەمبەر (درودى  
خوداي لى بى) وەشايىتمانم ھىنى كاتى منى بىنى فەرمۇوی: (تۇ وە حشىت؟ گوتى:  
بەلى ئەوم فەرمۇوی: (تۆ حەمزەت كوشت؟) گوتى: (وەك بىستووته وايە، من  
ئەۋاتەم كوشت) فەرمۇوی: (لەمە دوا مەيەرە بەرچاوم، بىر خۆت ونكە)  
وە حشى (درزى خوداي لى بى) فەرمۇوی منىش رۇيىشتىم جالە پاش وەفات و مەركى  
پىغەمبەر (درودى خوداي لى بى) كاتى موسەيلەمە كەززاب هەلساوا ئازاوهى  
بەرپاكرد و لەگەل موسولىماناندا كردى بە ھەراو كىشەو بەرە، لەدى ئۆما  
گوتى: واباشە ئەم ھەلە بقۇزمەوە و بچم بۇ ئەم شەرە بۇ گىيانى موسەيلەمە،  
بەشكىم موسەيلەمە بکۈزم و تاوانى كوشتنى حەمزەي پى بشۆرمەوە. گوتى:  
جا لەگەل لەشكىرى موسولىمانان بەرە و ولاتى موسویلەمە درۆزى دەرچووين،  
تاكاتى بۇ بەشەرە وە راۋ كوشوتارە گەورە و زۇرە كە ھەمومان دەھىزانى. ن  
وە حشى فەرمۇوی: شەر گەرم بۇو بۇو سوپاي موسویلە زۇریان بۇ ھاتبۇو،

حالی موسویله‌مه خوی شرپبوو، جا ته ماشام کرد واژه‌لامی، ده‌لیی و شتری دیزه، له‌نیوانی که‌لینی دیواریکا و هستاوه، قژه‌سهری گیف بوروه، ته‌واو قژی ژالوکاوه تو مهز نهود موسه‌یله‌مه‌یه، منیش نیزه‌یه‌کم تی سره‌واند، دام له‌کوئله‌ی سینگی، له‌نیوانی هردومه‌مکی، له‌گازمه‌ی پشتیه‌وه له‌به‌ینی هدر دوو شانیه‌وه ده‌چوو. جا پیاویکی نه‌نصاریش په‌لاماری داو شیریکی کیشا به‌که‌للله‌ی سهری دا).

## پوونکردنده‌وه:

وه‌حشی کوری حه‌ربی حه‌به‌شی (زمای خودای لی بی) صه‌حابه‌ی پیغه‌مبه‌ر بوروه، له‌پاش غه‌زای تائیف نیسلام بورو. ناماوه‌ی غه‌زای یه‌مامه بورو، نیزه‌یه‌کی هه‌بورو، خوی دهیگوت: بهم نیزه‌یه‌م باشترين که‌سم پی کوشتووه، که حه‌مزه‌ی مامه‌ی پغه‌مبه‌ر بورو، هه‌روا خراپترين که‌سیشم پی کوشتووه که موسه‌یله‌مه‌ی که‌زاب بورو.

وه‌حشی له بوخاریدا یه‌ک فه‌رموده‌ی هه‌یه، هه‌تا سه‌رده‌می جی‌نیشینی عوسمان ژیاوه، له‌حمص داده‌نیشت، و‌هه‌ر له‌ویش مردووه، کوریکی هه‌بورو ناوی حه‌رب بورو، نه‌هوو عه‌بدوللای کوری عه‌دی کوری خیارو جه‌عفره‌ری کوری عومه‌رو که‌سانی تریش فه‌رموده‌کانی نه‌ویان گی‌راوه‌ته‌وه، به‌شیکی زور له داستانی ژیانی واله‌م فه‌رموده‌یه دا، له‌ناو صه‌حابه‌کانی پیغه‌مبدا که‌سیکی ترنییه بهم ناوه. له‌فه‌تحولباریدا له‌شرحی نه‌م فه‌رموده‌یه‌دا ده‌فرموی: (کاتی و‌حشی دی بؤلای پیغه‌مبه‌ر، عه‌رزی ده‌کهن، قوربان نه‌مه و‌حشی‌یه، بکوژی حه‌مزه‌ی مامه‌ته؟ ده‌فرموا: (وازی لی بی‌نن بابی موسویمان ببی، له‌راستیدا من نیسلام‌بی‌وونی یه‌ک که‌سم گه‌لی پی باشتره له‌کوشتنی هه‌زار کافری بی بپروا).

١٥٤٨ - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: أشتد غصب الله على قوم فقلوا بنبيه يشير إلى رباعيته أشتد غصب الله على رجل يقتل رسول الله في سبيل الله (الحديث: ٤٠٧٣) <sup>(٣١٥)</sup>.

ئەبو ھورھیرە (دەزای خوداى لى بى) فەرمۇوى: پېغەمبەرى خودا (درودى خوداى لى بى) فەرمۇوى: (پق و تۈورپەي خودا تەھواو تاۋى سەندىۋە دڙى ئەو كۆمەلەى ئاوايان لە پېغەمبەرى خودا كردووه) ئامازەدى كرد بۇ ددانە چوارينەكەى خۆى كە لەغەزاي ئو خوددا ھاوبەش پەيدا كەرەكان شakanد بۇويان. ھەروا فەرمۇوشى: (پق و تۈورپەي خودا تەھواو جۈشى سەندىۋە، دڙى ئەو كەسە كە پېغەمبەرى خودا بەدەستى خۆى بىكۈزى لەپىناۋى سەركەوتنى ئايىنى خودا دا).

رونگردنہ وہ

لهغه‌زای نوحوددا کۆمەلی پیکان له پیغەمبەر (برووپی خودای لى بى) كرا،  
چەند زامیکى گەورە گەورە له چەند جىگە يەكى لهشى كرا، دەمۇچاوى زامار  
بۇو، ددانە چوارينەي لهلاي خوارەوهى شكا، لىتى خوارەوهى زامار بۇو،  
تەھویلى زاماربۇو، دوو ئەلقەي كلاو زىرىەكەي ھەن چەقىنە كولى، كلاو  
زىرىەكەي له سەرييا شكا، تويىخى كلاوهى ئەزىزلىيەت، دەوري حەفتا شەمشىر  
بەر رۇوى كەوت خودا له ھەمووپىان پاراستى. ئوبەييەي كورى خەلەف ھەنلى  
كوتايە سەرى و ھېرىشى بۇ بىردو سوپىندى خوارد، كە ناگەرپىتەوە ھەتا  
مۇحەممەد نەكۈزى. پیغەمبەر (برووپی خودای لى بى) فەرمۇسى: نەخەپىر، نەمە  
ناتوانى من بىكۈزى، بەلكو من نەمە دەكۈزم، پیغەمبەر (برووپی خودای لى بى) لەدرزى  
زىرىەكەيەوە تاي سرەواند، وەك گا كەوتەسەر زەھۋى و دەستى كرد بەبۇرە بۇر،

(٣١٥) اخرجه مسلم في الجهاد و السير، باب: اشتداد غضب الله على من هتله رسول الله  
صلى الله عليه وسلم رقم: ١٧٩٣ .

کۆمەلەکەی هەلیان گرت و بردیان، پۆزىكى نەبرد كە تۆپى و گيانى بە دۆزەخ شاد بۇو.

لە فەتحولبارىدا ئەم زانياريانەي واتيا: عوتبەي كورپى ئەبو وەقاص ددانە چوارينەكەي پېغەمبەرى شكاند، وەلىۋى خوارووئ زامار كرد، وە عەبىدوللائى كورپى شەھاب تەھويلى شكاند، وە عەبىدوللائى كورپى قەمنە (كە ناودارە بە ئىبىنۇ قەمنە) كولۇمى پېغەمبەرى زامار كرد، وە مالىكى كورپى سنان خويىنەكەي لەپرووئ پېغەمبەر دەمژى و دەلىسایە وە دوايى ھۇوتى دەدا، چونكە بەبىن ئەدەبى دەزانى كە ئەو خويىنە پېرۋەز بەتفىننەتەوە. وە پېغەمبەر (درودى خودى لى بىن) لە سەر ئەم دلسۈزىيە مىزدەي پىن داو پىنى فەرمۇو ئاگرى دۆزەخ چەشكەت ناگات! وە فەرمۇو: (ئەگەر كەسى دەيھەۋى تەماشاي كەسى بىا، كە خويىنى من و خويىنى ئەو تىكەلى يەك بۇوبى لەودا، باتەماشاي مالىكى كورپى سینان بىا). سەعدى كورپى ئەبو وەقاص (دەزى خودى لى بىن) فەرمۇو: قەت ئەوندە سوورو مجىز نەبۈوم لە سەر كوشتنى كەسى، وەك ئەو رۇزە سوور و مجىز بۈوم لە سەر كوشتنى عوتبەي برام، لە سەر ئەوەي كە ئەو زيانە جەستەيىيە لە پېغەمبەردا).

عەبىدوللائى كورپى قەميئە، لەپرۇزى ئۇ حودا كە پۇخساري پېغەمبەرى زامار كردو ددانە چوارينەي لەلائى راستەوە، لە شەھەۋىلەي خوراوهى شكاند، وەتى: ھاواھرى بىگە ئەم گورزە لە دەستى ئىبىنۇ قەميئە! پېغەمبەر (درودى خودى لى بىن) خويىنەكەي لەپۇخساري سېرى و فەرمۇو: (ئەو چىتە، بۇ وات كرد: (اقماك الله) واتە: (اذلک الله) خوا داما و كەساست كا). جا خودا ساپىزىنە كىيوبىيەك زال دەكا بە سەریا، بە قۇچ دەيكۈزى وەھەر شۇقى تاھەل دەدا ھەتا پارچە پارچە دەكا).

١٥٤٩ - عن عائشة (رضي الله عنها) لما أصاب رسول الله (صلى الله عليه وسلم): ما أصاب يوم أحد وأصراف عن الشّر كون خاف أن يرجعوا قال:

مَنْ يَذَهِبُ فِي اثْرِهِمْ فَالْتَّدَبَ مِنْهُمْ سَبْعُونَ رَجُلًا قَالَ: كَانَ فِيهِمْ أَبُو بَكْرٍ وَالزُّبَيْرُ.  
الحادیث: ٢١٤، ٧٧ (٤٠٧٧) (٣١٦).

عائشہ (رمزانی خودای لئے بن) بے عوروہ کو زوبہ پری گوت: ئہی خوشکہ زام! کاتی کہ لمپڑی غہزادی نو حود دا، پیغہ مبھر (درووہ خودای لئے بن) تو وو شی نہ و دھردی سہریہ بوو، کہ گھلی لہیارانی کوژران و زامار بوون، کہ لہشکری بتپہ رستہ کان گمراہنہ وہ بؤ مکھی پیر قز، پیغہ مبھر (درووہ خودای لئے بن) مہترسی نہ وہی کرد، کہ دیسان لہنا کاو دو شمن بگھریتہ وہ بؤ سہریان، جا لمبہر نہ وہ وہ لو بھر نہ وہیش کہ وورہی موسوں مانان بھر زب و بہ نہ و زیان و کوشت و کوشتارہ چاود ترسین نہ بن و دلیان نہ ترسی. فھرموموی: (کی دھروا بھشوینیان؟ جا حمفتا پیاوی لئے هلبزاردن و ناردنی، نہ بوبہ کر و زوبہ پر یشیان تیابوو) (تاج / ٦ ل - ٩٢ ف - ٣٢ ز - ٤).

## غہزادی خندق کہ پیشی دھکوتی غہزادی نہ حزاب غزوہ الخندق - وهی الا حزاب

١٥٥ - عن جابر (رضي الله عنه) فقال: (إِنَّ يَوْمَ الْخَنْدَقِ لَخَفِيرٌ فَعَرَضَتْ كُدُّيَّةٌ شَدِيدَةٌ فَجَاءُوا النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالُوا: هَذِهِ كُدُّيَّةٌ عَرَضَتْ فِي الْخَنْدَقِ فَقَالَ: إِنَّا نَازَلْنَا ثُمَّ قَامَ وَبَطْنُهُ مَغْصُوبٌ بِحَجَرٍ وَلَيْسَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ لَا كَذُوقٌ ذُوَّاقًا فَأَخْذَلَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمُغْوَلَ فَضَرَبَ فَعَادَ كَيْلًا اهْيَلَ).  
الحادیث: ٤١٠١، طرفہ فی: ١٢٥٠ تحرید = ٣٠٧٠ فتح = بطری / ٣٧١ (٣١٧).

(٣١٦) والحادیث من افراده (العینی/١٧، ص ١٦١) - المترجم.

(٣١٧) راجع رقم: (١٢٥٠ تحرید = المجلد الثالث ص ٣٧١) - المترجم.

جابیر (رمزی خودای لئے بن) فهربمووی: رُؤْزی غَهْزَای خَهْنَدَق کَاتَی خَهْنَدَق کَهْ مَان هَهْل دَهْکَهْن، بَهْرَدَه تَهْمَتَهْمَی هَاتَهْرَای، چَوْونَه لَای پِیغَهْمَبَهْر (درودی خودای لئے بن) گُوتیان: خَهْنَدَق کَهْ تَهْمَتَهْمَیکَی هَاتَوْتَه بَهْر، فهربمووی: (وا خَوْم دَهْجَمَهْ خَوارَدَوَه بَوَی).

خَوْشَهْوَیِسْت (درودی خودای لئے بن) کَهْهَلْسَا، سَهْرَنْجَمَان دَا وَاسْکَی خَوَی بَهْبَرَدَی جَهْرَانْدَبَوَوْ! چَوْنَکَه سَیْ رُؤْزِ بَوَو نَهْوَهْدَی پَای بَگَوْتَرَی نَان و نَاوْ چَهْشَکَهْمَان نَهْكَرَد بَوَو، پِیغَهْمَبَهْر (درودی خودای لئے بن) دَهْسَتَی دَایَه پَاجَهْکَهْ و مَالَی بَهْتَاوِیْرَهْکَه دَا، نَیْتَ نَهْو گَابَهْرَدَهْکَه لَهْوَهْو پَیْشَ پَیْکَ و پَاجَ کَارَی لَئَنْ نَهْدَکَرَدَوْ يَارَانْ هَاوَارِیَانْ بَوَو لَهْدَسْتَی، بَهْوَلَیَدَانَهْی پِیغَهْمَبَهْر (درودی خودای لئے بن) وَرَدَوْخَاش بَوَو، وَهْ بَوَو بَهْخَاک و خَوْلَ)، (تَاجَ ۸/ ل ۲۱۷ ف ۴/ ز ۸۸- غَهْزَای خَهْنَدَق). بَرَوَانَه: زَمَارَه ۱۲۵۰ تَهْجَرِی = بَهْرَگَی ۲/ ل ۲۷۷.

۱۵۵۱ - عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): يَوْمُ الْأَخْرَابِ: نَفْرُوْهُمْ وَلَا يَنْفَرُوْنَا). (الْحَدِيثُ: ۴۱۰، طَرْفَهُ فِي: ۴۱۰<sup>(۳۱۸)</sup>).

سَوْلَهْیَمَانِی کَوَرِی صَورَهَد (رمزی خودای لئے بن) فهربمووی: رُؤْزِی غَهْزَای نُوْهُود، پَاش نَهْوَهِ سَوْپَای نَهْحَزَاب کَشَانَه وَهْ هِيَچِيَانْ بَوْنَهْکَرَا، پِیغَهْمَبَهْر (درودی خودای لئے بن) لَهْسَهْر شَیْوَهِی هَهْوَالَ لَهْ نَايِنَدَه، وَاتَّه: لَهْسَهْر شَیْوَهِی مَوْعِجَيْه، فهربمووی: (نَیْتَ نَوْرَهِی نَیْمَهِیه کَه بَچِينَه سَهْرَ نَهْوان و لَهْنَاوْ جَيْگَه و رَیْگَهِی خَوْيَان دَهْلَمَت بَهْرِينَه سَهْرِيَان و غَهْزَايَان بَکَهِيَن، وَهْجَارَی تَر نَهْوان نَیْمَه غَهْزَا نَاكَهْنَهْوَه). وَه پِیغَهْمَبَهْر چَوْنَی فهربموو، پَیْکَ وَابَوَو، تَالَه نَهْنَجَامَا مَهْکَهْ نَازَادَ كَراو سَوْپَای هَاوَبَهْش پَهْيدَا كَهْرَان تَهْفَرَو توَوَنَابَوَون. نَوْخَشَهْبَی لَهْسَوْپَای زَوْلَم و زَوْرَی نَهْمَرْوَیِش لَهْهَمَوو لَایَی، بَوْ خَوا جَی تَیْ دَهْجَی).

(۳۱۸) لم یوافقه مسلم علی تخریج حديث سليمان بن صرد (الآن نفر وهم) (خاتمة كتاب المغازي / فتح الباري / ۸ ص ۱۵۴) - المترجم .

سولهیمانی کوری صوره دی کوری نهـلـ جـهـونـ، هـاـوـهـلـیـکـیـ نـاوـدـارـیـ پـیـغـهـ مـبـهـرـبـوـوـ، لـهـبـوـخـارـیـداـ دـوـوـ فـهـرـمـوـوـدـهـیـ هـهـیـهـ، يـهـکـیـکـیـانـ نـهـمـ فـهـرـمـوـوـدـهـیـهـ، نـهـوـیـ تـرـیـشـیـانـ لـهـ (صـفـهـ اـبـلـیـسـ)ـ دـاـ رـاـبـورـدـ، پـیـاوـیـکـیـ پـیـاوـانـهـیـ خـیـرـ خـواـزـیـ بـهـنـایـیـنـیـ خـاـوـهـنـ پـهـرـسـتـشـ وـ خـواـ پـهـرـسـتـیـ بـوـوـ، نـهـوـ کـاتـهـیـ کـوـوـفـهـ درـوـسـتـ کـرـاـ لـهـوـیـ بـوـ خـوـیـ خـانـوـوـیـهـکـیـ درـوـسـتـ کـرـدـوـ لـهـوـیـ دـانـیـشـتـ بـهـمـالـهـوـهـ، لـهـگـهـلـ سـوـپـایـ عـهـلـکـاـ نـامـادـهـیـ صـهـفـینـ بـوـوـ، لـهـسـالـیـ شـهـسـتـ وـ پـیـنـجـیـ کـوـچـیدـاـ، بـوـوـ بـهـسـهـرـوـکـیـ سـوـپـایـهـکـیـ چـوارـهـزـارـ کـمـسـ، لـهـتـهـمـهـنـیـ نـهـوـدـوـ سـیـ سـالـیـدـاـ، لـهـشـهـرـیـکـیـ خـوـیـنـینـ دـاـ، لـهـشـوـیـنـیـ بـهـنـاوـیـ (عـینـ الـوـرـدـةـ)ـ لـهـمـوـعـهـسـکـهـرـیـ مـهـرـوـانـ، سـوـلـهـیـمـانـ وـ سـوـپـاـکـهـیـ هـمـوـوـ کـوـزـارـانـ، عـوـبـهـیـدـوـلـلـاـیـ کـوـرـیـ زـیـادـ، سـهـرـیـ سـوـلـهـیـمـانـ بـرـیـ وـ بـهـدـیـارـیـ بـرـدـیـ بـوـ مـهـرـوـانـیـ کـوـرـیـ حـهـکـهـمـیـ نـاغـایـ. (برـوـانـهـ: زـمـارـهـ: ۱۳۲۵ـ = بـهـرـگـیـ : ۳ـ لـاـپـهـرـهـ : ۴۵۲ـ).

۱۵۵۲ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ أَعْزَّ جُنْدَهُ وَتَصَرَّ عَبْدَهُ وَغَلَبَ الْأَخْرَابَ وَحْدَهُ فَلَا شَيْءٌ بَعْدَهُ)، (الْحَدِيثُ: ۴۱۴) (۳۱۹).

نـهـ بـوـ هـوـرـهـیـرـهـ (رمـزـایـ خـودـایـ لـئـبـنـ)ـ فـهـرـمـوـوـیـ: پـیـغـهـ مـبـهـرـ (دـرـوـدـیـ خـودـایـ لـئـبـنـ)ـ دـهـیـفـهـرـمـوـوـ: (لـاـ إـلـهـ إـلـاـ اللـهـ وـحـدـهـ، اـعـزـ جـنـدـهـ، وـنـصـرـ عـبـدـهـ، وـغـلـبـ الـأـخـرـابـ وـحـدـهـ، فـلـاـ شـيـءـ بـعـدـهـ). وـاتـهـ: هـهـرـ خـودـاـ تـهـنـیـاـ خـوـیـ خـودـایـهـ وـبـهـسـ، لـهـشـکـرـیـ خـوـیـ لـهـرـقـزـیـ نـهـحـزـابـاـ سـهـرـخـسـتـ، بـهـنـدـهـکـهـیـ خـوـیـ کـهـمـوـ حـهـمـهـدـیـ پـیـغـهـ مـبـهـرـیـ خـودـایـهـ سـهـرـخـسـتـ، بـهـتـهـنـهاـ خـوـیـ لـهـشـکـرـیـ نـهـحـزـابـیـ بـهـزـانـدـ وـتـیـکـ وـپـیـکـ وـشـکـانـدـ، خـوـیـ نـهـبـنـ هـمـوـوـ شـتـیـ تـرـ هـیـجـ وـپـوـوـچـهـ، بـیـجـگـهـ لـهـخـوـیـ هـمـوـوـ شـتـیـ بـوـوـنـیـ نـهـبـوـنـهـ).

١٥٥٣ - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) يقول: (نَزَلَ أهْلُ قُرْيَظَةَ عَلَى حُكْمِ سَعْدِ بْنِ مَعَاذَ فَأَرْسَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِ سَعْدًا فَأَتَى عَلَى حِمَارٍ فَلَمَّا دَنَاهُ مِنَ الْمَسْجِدِ قَالَ لِلْإِنْصَارِ: قُومُوا إِلَيْهِ سَعِيدُكُمْ أَوْ خَيْرُكُمْ فَقَالُوا هَؤُلَاءِ نَزَّلُوا عَلَى حُكْمِكَ فَقَالَ تَقْتُلُ مَقَاتِلَهُمْ وَتَسْنِي ذَرَارِهِمْ قَالَ: قَضَيْتَ بِحُكْمِ اللَّهِ وَرَبِّهِمَا قَالَ: بِحُكْمِ الْمَلِكِ). (الحادي: ٤٢١، طرفه في: ٤٣، ٣٠٤، ٣٨٠، ٦٢٦٢). (٣٢٠).

ئهبو سهعیدی خودری (درزای خودای لئے بن) فهرموروی: هۆزی بهنى قورهیزه، کاتى لهشکرى ئىسلام دهورهيان دان و، بىست و پىنج زور گەمارۋى قەلاكانيان دان چارييان نەما راپى بۇون بەوه كەسەعدى كورى موعاز ھەر بېيار و حوكىمى دەربارەي ئەوان دەركا، ئەوان پاي قاييل بن، جا لەسەنگەرە قەلاكانيان هاتته دەرەوه، بەلام لەودەمەدا سەعد لەھۆي نەبۇو، چونكە لەغەزاي خەندەقا زامار بۇو بۇو، پىغەمبەر (برووی خودای لئے بن) ناردى بەشۈيىندا، سەعد بەسوارىي گوپىرىزى ھات، جا كە گەيشتە نزىكى مزگەوت (واتە: نويىزگاكە) پىغەمبەر (برووی خودای لئے بن) بەئەنصارى فهرمورو: (بچن بەپىرى ئاغاتانەوه) ياخىرا (بچن بەپىرى پىياوه باشەكەتانەوه).

نەوجا فهرمورو: (ئەى سەعد! ئەمانە تۆيان كردووه بە حەكم و فەرمانزەواو بەپىاري تۆ راپى بۇون). سەعديش فەرمورو: (دەوا من نەم بېيارهيان بۇ دەددەم، كە جەنگاومەكانيان بکۈزۈن و خاواو خىزانىشيان بەتالانى بگىرىن!) پىغەمبەر (برووی خودای لئے بن) فەرمورو: (بە پاي فەرمانى خودا فەرمانىت دا) ياخىرا (بەپاي فەرمانى پادشاي گەورە كە خودايە فەرمانىت دەركىرد (تاج/٥ ل/١٧٥ ف/٤-٤٥-٤٩ ز/٢٢٢-٤ ل/٨-٨٩- غەزاي بهنى نەزىر ...).

## غهزای زاتوریقاع: غهزا په رؤینه غزوة ذات الرقاع

۱۵۵۴ - عن جابر بن عبد الله (رضي الله عنهم) أن النبيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَلَّى باضحايه في الخوف في غزوة السابعة غزوة ذات الرقاع. (الحديث ۴۱۲۵ - اطرافه في: ۴۱۲۶، ۴۱۲۷، ۴۱۳۰، ۴۱۳۷) (۳۲۱).

جابیری کوری عبادوللا (رمای خودایان لی بن) فهرموموی: پیغامبر (درودی خودای لی بن) له غهزای حهوتهم دا، که غهزای زاتوریقاع بیو، نویژی ترسی بو هاویریکانی کرد) بوجونیتی و دهستوره کانی نویژی ترس بروانه: (تاج ۱/ ل ۴۴۲ ز/ ۱۵۲ + ز/ ۱۵۴ + ته جرید بهرگی یه که م ل ۴۷۳ ف . ز: ۴۹۶ ت = فتح ۹۴۲ هـ تا لابهره: ۴۷۵). ل = لابهره، ز = زنجیره، ڙ = ڦماره فتح - فتح الباری شهری صه حیحی بخاری، ف = فهرموموده.

۱۵۵۵ - عن أبي موسى (رضي الله عنه) قال خرجنا مع النبيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) في غزوةٍ وكحن سيدةٍ كفرَ بيتنا بغيرِ تعقّبه فنقيبت أقدامنا ونقيبت قدمايَ وسقطت اظفارِي وكتنا تلُف على ارجلنا الخرق فسميت غزوة ذات الرقاع لاما كننا نعصب من الخرق على ارجلنا. (الحديث: ۴۱۲۸) (۳۲۲).

نهبو موسا (رمای خودای لی بن) فهرموموی: له خزمته حهزردت دا (درودی خودای لی بن) چووین بو غهزا، تاقمه کهی من شهش که س بیوین، تاقه وشتیکمان به رکه و تبوو، هه رشه شمان به سه ره به رو دوا سواری ده بیوین، گوتی: نه و هنده به پی ریگه مان بری به پای په تی، پیمان کوتراو تویجی به ردا، منیش قاچه کانم تویکیان به رداو نینوکه کانم که وتن، له تاواندا له بهر بی پیلاوی و له بهر گه رما په رؤمان به قاچمانه و ده پیچا، بویه نه و غهزا یه ناونرا غهزا

(۳۲۱) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: صلاة الخوف ، رقم: ۸۴۳.

(۳۲۲) اخرجه مسلم في الجهاد و السير ، باب: غزوة ذات الرقاع، رقم: ۱۸۱۶.

زاتوريقان (واته: غهزا په رؤينه) چونکه له بهر پئ خاوسى په رؤو پالمان دهئلان له قاجمانه وه. (تاج/۸ ل/۲۲۵-۹۱ ف/۱- غهزای زاتوريقان-ش) + (بر: رياض/۲ ل/۹۷ ژ: ۵۲۵).

۱۵۵۶ - عن سهل بن ابي حتمة (رضي الله عنه)، وكان شهيد رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يوم ذات الرقاع صلى صلاة الخوف، أن طائفة صفت معه وطائفة وجاه العدو فصلت بالتي معه ركعة ثم ثبت قائمًا وأتموا لأنفسهم ثم أصرفوا فصفوا وجاه العدو وجاءت الطائفة الأخرى فصلت بهم الركعة التي بقيت من صلاته ثم ثبت جالسًا وأتموا لأنفسهم ثم سلم بهم (الحديث: ۴۱۲۹) (۳۲۳).

سه هلى کوري نه بى حەسمە (جزاي خوداي لى بى) كە له غهزای زاتو ريقاعا، له خزمەتى پىغەمبەردا بۇوه، لهوكاتەدا كەنويىزى ترس بۇ ھاوريكتانى كردووه، فەرمۇوى: مۇسلمانەكان بۇون بەدۇو دەستەوە، دەستەيەكىان له پاشت پىغەمبەر (درودى خوداي لى بى) رېكاتىكى تەواو كرد بەه تاقمەيە كە له گەليابۇون، نەو ساخۋى بە پىوھەپىك راوهستان، هەتا نەوان رېكاتىكى تريان كردو نويىزى خۆيان بۇ خۆيان تەواو كردو، رۇيىشتىن پووبەرپۇرى دوزمن راوهستان، نەو جا نەو دەستەكەى ترهاتن، كە هەتا ئىستا رۇوبەرپۇرى دوزمن راوهستانبۇون، نەو جا پىغەمبەر خۆى له دۇو رېكاتەكەى خۆى رېكاتىكى مابۇو، نەو رېكاتەيشى كرد له گەل نەوانا، واتە: لەرکاتى دووھمیا پېشنىويىزى بۇ دەستەدى دووھم كرد، نەو جا پىغەمبەر (درودى خوداي لى بى) له سەر شىيەتە دەستە دانىشت، هەتا تاقمەى دووھم ھەستان سەرو رېكتىريان كرد بۇ خۆيان، نەو جا تە حياتيان خويىند و پىغەمبەر سلاوى پېيان دايە وە).

(۳۲۳) آخر جه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: صلاة الخوف ، رقم: ۸۴۲ ، (بپوانە

فيقهى ئاسان/ ۱۱ - ۲۵۲ + ل. ) ۱۲۲ .

١٥٥٧ - عن جابر بن عبد الله (رضي الله عنهما) أئه غزا مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قبل تجده فلما قفل رأى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) معه فادركتهم القائلة في وادٍ كثیر العصاۃ فنزل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وتفرق الناس في العصاۃ يستظلون بالشجر فنزل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) تحت سمرة وعلق بها سيفه قال جابر: وإنما نزمه فإذا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يدعونا فجئناه فإذا عنده أغرايٰ جالس فقال: (إن هذا اخترط على سيفي وأنا نائم فاستيقظت وهو في يدي صلنا فقال لي: من يمنفك مبني؟ فقلت: الله، فها هو جالس، ثم لم يعاقبه رسول الله (صلى الله عليه وسلم)).  
 (الحديث: ٤١٣٥، اطرافه في: ٢٩١٣، ٤١٣٤، ٤١٣٦).<sup>(٣٤)</sup>

جابری کوری عه بدوللا (رمای خودای لی بن) فه رمووی؛ له گه زایه دا،  
 له خزمته پیغه مبهدا (دروودی خودای له سهر بی) بهرهو نه جد رویشتن  
 بو غهذا، له قرچه نیومرقدا له شوینیکی درکه زیاوی دا بو سه رخه و شکاندن  
 لامان دا، خه لکه که بهناو شیوه کهدا بلاو بونه و چوونه سیبه ری  
 داره کانه و، پیغه مبهه ریش (دروودی خودای لی بن) له بن داریکا دابه زی و شمشیره که  
 پیادا هه لواسی و خه و، کاتی خه به ری ده بیته و ده روانی و پیاوی له لایه تی،  
 که هاتو وه حه زرحت هه ستي پی نه کردو وه، جا نیمه بان کرد و فه رمووی:  
 (نهم پیاوه شمشیره که منی هه لکی شابوو، به روتی گرتبووی به دهسته و  
 دهیگوت پیم: کی پزگارت دهکات له دهستم؟ منیش گوتم خودا. جا  
 شمشیره که نایه وه ناو کیلانه که، و انه وه تانی بو خوی دانیشتو وه) نیتر  
 پیغه مبهه ریش = (دروودی خودای لی بن) توله هی له پیاوه که نه سهندو هیچی لی  
 نه کرد). (تاج/ ۸/ ل/ ۱۱۰ ف- ۱- ز- ۳۹- شمشیر).

(٣٤) اخرجه مسلم في فضائل النبي (العياني/ ۱۴/ ص ۱۸۹) انظر صحيح مسلم بشرح النووي ج/ ۱۵ ص ۴۴ + ص ۴۵ - المترجم.

## غهزاں بھنی موستہلیق، کہ غهزاں مہریسیعہ غزوہ بنی المصطلق، وہی غزوہ المیریسیع

۱۵۵۸ - عن ابی سعید الحدری (رضی اللہ عنہ) قآل خرجنا معاً رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) فی غزوۃ بنی المصطلق فاصبنا سبیاً مِنْ سَنی الْعَرَبِ فاشتھینا النّسَاء فاشتدت علیّنَا الْعُزَبَةُ وَاحبَبْنَا الْعَزْلَ فاردنا ان نعزل ، وقلنا: نعزل رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) بین اظہرنا ، قبل ان نسالہ، فساننا فقال: مَا علیکم ان لا تفعلو ما مِنْ نَسْمَةٍ كَانَتْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِلَّا وَهِيَ كَانَةٌ (الحدیث: ۴۱۳۸، اطراfe في: ۲۵۴۲، ۵۲۱۰، ۶۶۰۳، ۷۴۰۹) <sup>(۳۲۵)</sup>.

ئهبو سه عیدی خودری (رمزای خودای لئے بن) فه رمووی: له خزمہ تی پیغہ مبہردا (درودی خودای لئے بن) چووین بو غهزاں بھنی موستہلیق، ژنانی نازدارانی عہرہ بمان به تالانی گرت، وہبی ژنی و دورو له هاو سه ری زوری بوھینا بووین، وہ حه زیشمان له فروشتني ئه و ژنه تالانی یانه هه بیو، جاویستمان له گه لیانا را ببویرین و بچینه لایان، به لام خومان بکیشینه وہ، هه تا ٹاوهکه نه گاته جبی خوی و نه بی به منال، نه گینا ژنه کان دہن به دایکی منالیمان و نه وکاته بومان نافرؤشریں، واته: هم حه زمان له مال بیو، هم حه زمان له که یف و رابواردن بیو، ویستمان چارہ سه ری بدؤزینه وہ، کہ هه دوو لامان بؤ دابین بکا، بھیری خومان عہزل واته: خوکیشانه وہ ئه و دوو مہ بھستہ مان بؤ دابین دهکا، دوایسی گوتمان: ئیمہ ئیستا له خزمہ تی پیغہ مبہردا یعنی چون دھبی بھبی پرسی ئه و (درودی خودای لئے بن) شتی وا بکھین، جاکاتی لیمان پرسی، فه رمووی: (فہینا که نه گھر وانہ کھن! چونکہ چارہ نووسی خودایی رہتبونه وہی نییہ، وہ هر کھسی هه تا پوڑی قیامت، خودای گھورہ چی له چارہ نووسی بی بیتھ دی، نه گھر له چارہ

که سیکی نووسیبی که دهی دروست ببی نهود دروست دهی و لهدایک دهی و به عهزل و شتی وا بهری چاره نووسی خودایی ناگیری). (تاج ۳/ ل ۱۰۰/ ف ۸/ ز/ ۴۳- دهستوری سهرجیی).

## غَهْزَى الْنَّمَارِ (غَزْوَةُ النَّمَارِ)

١٥٥٩ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنصَارِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ الْمَارِ يُصَلِّي عَلَى رَاحِلَتِهِ مُتَوَجِّهًا قَبْلَ الْمَشْرِقِ مُتَطْوِعًا. (الحادیث: ۱۴۰، اطرافه في: ۲۵۳ تحرید = ۴۰۰ فتح = بفرطی یه کتم ل/ ۲۶۴) (٣٢٦).

لیرهدا جابر دهه رموی؛ به چاوی خوم خوشه ویستم دی، له غهزای نهندمارا، به سواری ولاخ، رووی له خور هه لات بwoo، نویژی سوننه تی ده کرد).

## غَزْوَةُ حُودَهِيَّهِ (غَزْوَةُ الْحُدَيْيَةِ)

خوای گهوره دهه رموی: (لقد رضی الله عن المؤمنین اذ ییاعونک تحت الشجرة) الفتح: ۱۸.

١٥٦٠ - عَنِ الْبَرَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ تَعْدُونَ إِثْمَ الْفَتْحِ فَنَحَ مَكْهَةً وَقَدْ كَانَ فَتْحُ مَكْهَةَ فَتَحَا وَكَحْنُ تَعْدُدُ الْفَتْحَ بَعْدَ الرُّضْوَانَ يَوْمَ الْحُدَيْيَةِ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ارْبَعَ عَشْرَةَ مِائَةً وَالْحُدَيْيَةُ بَشَرَ فَتَرَختَاهَا فَلَمْ تَشْرُكْ فِيهَا قَطْرَةً فَلَبَغَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَّاهَا فَجَلَسَ عَلَى شَفِيرِهَا ثُمَّ دَعَ أَبَاءَ مِنْ مَاءَ فَتَوَضَّأَ ثُمَّ مَضَمضَ وَدَعَ أَمَّ صَبَّةً فِيهَا فَتَرَكَنَاهَا غَيْرَ بَعِيدٍ ثُمَّ أَهَانَهَا

اصل در تنا مَا شِئْنَا لَخْنُ وَرَكَابَتَا (الحادیث: ٤١٥٠، طرفاه فی: ٣٥٧٧ . (٣٢٧) ٤١٥١)

به راء (رمای خودای لئے بن) فه رموی: نیوہ فه تھی مه ککه به فه تھ دائیه نین، راسته که فه تھی مه ککه فه تھیکی گه وره بورو، به لام له باری دلی نیمه دا، بھیعه تولریزوان، که له رؤژی حوده بیبیه دا رووی دا فه تھی هه ره گه وره نه وہ چونکه نه و ریگه خوش کرد بؤ فه تھی مه ککه و بورو بھه وی رہ زامه ندیی خودای گه وره، نه و سه ردده نیمہ هه زارو جوار سه د کھس بوروین، که له خزمہت پیغه مبه ردا بوروین فه تھی حوده بیبیه مان نه نجام دا، حوده بیبیه خوی بیری بورو، که چووینه سه ری یه کسہر ناوہ که ناویمان هه لگوزی، یه ک دلوب ناوی تیادا نه ما.

دنگوباسی نهم و ذرعه گمیشته وہ به پیغه مبه ر (برووی خودای لئے بن) تھ شریفی هاته سه ری، لہ سہر لیواره که دانیشت، نه وجا لہ حاجہ تیک دا، دا وی هه نی ناوی کردو له ناوہ دھستویزی گرت، ناوی لمدهمی راداو نزای خویندو ناوہ که ناو دھمی تفانه وہ ناوی بیره که، جا تؤزی، دھوری تاوی له بیره که دوور کھوتینه وہ، نیت به نثاره زووی خومان، به زیاده وہ ناوی بیره که به شی نیمہ و به شی ولاخه کانمانی کردو هه تاله وی بوروین به باشی پار اوی دھکر دین).

٤١٥٦ - عن جابر بن عبد الله (رضي الله عنهم) قال قال لنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يوم الحديبية: الثم خير اهل الأرض. وكذا ألفاً وأربعين مائةً ولو كنتم أبصراليوم لارى شكم مكان الشجرة (الحادیث: ٤١٥٤، اطرافه فی: ٣٥٧٦، ٣١٥٢، ٤١٥٣، ٤٨٤٠ . (٣٢٨) ٥٦٣٩)

(٣٢٧) راجع (خاتمة المناقب النبوية، بعد الحدیث رقم: ١٤٤٨ تجربید، تسلسل: ١٦، حيث قال العسقلاني لم يوافقه مسلم على تخريج حدیث البراء: (كتاب بالحدیبیة اربع عشرة مائة...)) - المترجم.

(٣٢٨) آخرجه مسلم في الامارة، باب: استحبباب مبايعة الامام الجیش ، رقم: ١٨٥٦ .

جابير (رمزي خودى لى بن) فهرمۇو، له رۇزى حودەبىيەدا، خوشەويست (دروودى خودى لى بن) بە ئىئمەتى فەرمۇو، كە ئامادەتى و غەزايىه بىووين له خزمەتىدا: (ئىيوه باشتىرىنى دانىشتوانى سەر پۇوى زەوين) وە ئەنەن كاتە ئىئمەتىدا: (ئىيوه باشتىرىنى دانىشتوانى سەر پۇوى زەوين) له كۆتاپى تەممەن دا كۆتۈرۈپ بۇو، بۇيىھە دەفيەرمۇو (ئەگەر ئىستا چاوم بىمايە شوينى ئەن دەرهەختەم بى نىشان دەدان كە يارانى پېغەمبەر (دروودى خودى لى بن) لەزىزىدا بەيەت و پەيمانيان دا، بەپېغەمبەر (دروودى خودا لەسەر پېغەمبەر و رەزاي خودا له يارانى و پەيپەوانى).

١٥٦٢ - عن سُوئِيدَ بْنَ النَّعْمَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) وَكَانَ مِنْ اصحابِ الشَّجَرَةِ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَاصْحَابَهُ اثْوَا بِسْوِيقٍ فَلَا كُوْهُ (الْحَدِيثُ: ٤١٧٥ ، طرفه في: ١٥٣ ت = ٢٠٩ ف = بقرطى يەكتەم ل/ ١٧٠) (٣٢٩).

١٥٦٣ - عن عَمَرَ بْنِ الْخَطَابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَسِيرُ فِي بَعْضِ اسْقَارِهِ وَعَمَرٌ بْنُ الْخَطَابِ يَسِيرُ مَعَهُ لَيْلًا فَسَأَلَهُ عَمَرٌ بْنُ الْخَطَابِ عَنْ شَيْءٍ فَلَمْ يُجْعَلْ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ سَأَلَهُ فَلَمْ يُجْعَلْ ثُمَّ سَأَلَهُ فَلَمْ يُجْعَلْ وَقَالَ عَمَرٌ بْنُ الْخَطَابِ: ثُكِلْتُكَ أُمْكَ يَا عَمَرُ نَزَرتَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثَلَاثَ مَرَاتٍ كُلُّ ذَلِكَ لَا يُحِيطُكَ قَالَ عَمَرُ فَحَرَّكَتْ بَعْرِي ثُمَّ تَقَدَّمَتْ أَعَامَ الْمُسْلِمِينَ وَخَشِيتْ أَنْ يَنْزَلَ فِي قُرْآنٍ فَمَا كَشِيتْ أَنْ سَمِعْتْ صَارِخًا يَصْرُخُ بِي قَالَ: فَقُلْتُ: لَقَدْ خَشِيتْ أَنْ يَكُونَ لَزَلَ فِي قُرْآنٍ وَجَهْتْ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَلَّمَتْ عَلَيْهِ فَقَالَ: (لَقَدْ ازْلَتْ عَلَيَ الْلَّيْلَةِ سُورَةً لَهِيَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ) ثُمَّ قَرَأَ هُنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتَحَّا مُبِينًا). (الْحَدِيثُ: ٤١٧٧ ، طرفاه في: ٤٨٣٣ ، ٤٨٣٣ ، ٥٠١٢) (٣٣٠).

(٣٢٩) لم يوافقه مسلم على تخریج حديث سوید بن النعمان في المضحة من السویق ، فتح الباري ١ / ص (٣٥٨) خاتمة كتاب الوضوء - المترجم .

(٣٣٠) لم يستثنه العسقلاني من الأحاديث المتفق عليها - المترجم .

عومه‌ری کوری خه‌تاب (درزای خودای لئین) فهرموموی؛ له‌سنه‌فهریکا، به‌شهو  
له‌خرزمه‌تی پیغه‌مبه‌ردا، به‌سواری ده‌رُویش‌تین، پرسیاریکم له پیغه‌مبه‌ر  
(درووی خودای لئین) کرد، پیغه‌مبه‌ر (درووی خودای لئین) وه‌لامی نه‌دامه‌وه، دیسان  
هه‌مان پرسیارام لئی کردوه هه‌مدیس وه‌لامی نه‌دامه‌وه، هه‌مدیسان هه‌مان  
وه‌لامم لئی پرسی، هه‌میدسانه‌وه وه‌لامی نه‌دامه‌وه.

منیش له‌بهر خۆمە‌وه گوتم؛ ئەی عومه‌را به‌کۆستى دايىكت بکە‌ويت،  
ئە‌وهسى جار له‌سەريهك پیغه‌مبه‌رت قەلس و بیزار كرد، كەچى وه‌لامىشى  
نه‌دايىته‌وه، جا وشتەكەم تىز كردو لىيم خورى هه‌تا چوومه پىش پىشەوه،  
وه‌مه‌ترسى ئە‌وهدم هه‌بwoo، كەبىن وىلىم كردىنى و له‌بارەي ئەم هه‌لۇيىتەمى  
منه‌وه ئايىه‌تى قورئان بىتە خواره‌وه سەر زەن‌شتم بكا له‌سەر ئە‌وه،  
جا ئە‌وهندەم نه‌خایاند كە كويىم لئى بwoo بانكىكەرى بانگم دەكا، له‌دللى خۆما  
گوتم؛ تو بلىي بويىه بانگم دەكەن، چونكە سەبارەت به‌سەرزەن‌شلى من  
ئايىه‌تى قورئان هاتبىن.

جا چوووم بۇ خزمه‌تى پیغه‌مبه‌ر (درووی خودای لئین) وه‌سلام لئی کرد، جا  
پیغه‌مبه‌ر (درووی خودای لئین) هوّى وه‌لام نه‌دانه‌وه‌كەى بۇم رۇونكىرده‌وه ئەم  
مژدەيەي پىيم داو فهرموموی؛ (ئەوه ئەم شەو سوورەتىكىم بۇ هاتۋە تەخواره‌وه،  
له‌هەموو دنيام پىخۇشتە) ئىنجا بۇ ئەوهى كە بۇم روون بکاتەوه كە ئە‌وه  
سوورەتە كامەيە فانا فتحنا لك فتحا مُبِينا خويىند.

١٥٦٤ - عن المَسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ وَمَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ يَزِيدُ احْدُهُمَا عَلَى  
صَاحِبِهِ قَالَ خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْحُدَيْبِيَّةِ فِي بَضَعِ عَشْرَةِ مِائَةٍ  
مِنْ اصْنَاعَهِ فَلَمَّا آتَى ذَا الْحُلَيْفَةَ قَلَّدَ الْهَدْنِيَّ وَأَشْعَرَهُ وَأَحْرَمَ مِنْهَا بَعْمَرَةً وَبَعْثَ عَيْنَاهُ  
لَهُ مِنْ خُزَاعَةَ وَسَارَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى كَانَ بِغَدِيرِ الْاَشْطَاطِ اَتَاهُ  
عَيْنَهُ قَالَ اَنَّ قُرْيَشًا جَمَعُوا لَكَ جُمُوعًا وَقَدْ جَمَعُوا لَكَ الْاَحَادِيشَ وَهُمْ مُقَاتِلُوكَ  
وَصَادُوكَ عَنِ النَّبِيِّ وَمَانِعُوكَ فَقَالَ اشِرُوا اِلَيْهَا النَّاسُ عَلَى اَئْرَوْنَ اَنْ اِمْلَى الْأَى

عَيَالِهِمْ وَذَرَارِيٌّ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَصْدُوُنَا عَنِ الْبَيْتِ فَإِنْ يَأْتُونَا كَانَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ قَطَعَ عَيْنَاهُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَالا تَرَكُنَاهُمْ مَخْرُوبِينَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ خَرَجْتَ عَامِدًا لِهَذَا الْبَيْتِ لَا تُرِيدُ قَتْلَ أَحَدٍ وَلَا حَرْبَ أَحَدٍ فَتَوَجَّهَ لَهُ فَمَنْ صَدَّنَا عَنْهُ فَأَقْتَلْنَاهُ قَالَ امْضُوا عَلَى اسْمِ اللَّهِ (الحاديدين: ۴۱۷۸، ۴۱۷۹)، طرف‌ها م: ۷۹۹ ت = ۱۶۹۴ ف، ۱۶۹۵ ف = بهرگی دووه‌م لapehre: ۲۱۵ لم پهراوه پیروزه‌ی که واين له خزمه‌تی دا<sup>(۳۱)</sup>.

ميسوره‌ی کوري مه خره‌مه (رمزي خوداي لـ بـ) فـهـرمـوـوـيـ: لـهـکـاتـيـ غـهـزـايـ خـودـهـيـبيـيـهـداـ، پـيـغـهـمـبـهـرـ (درـوـودـيـ خـودـايـ لـ بـ) خـوـيـ وـ نـزـيـكـهـيـ هـهـزـارـوـ چـوارـ سـهـدـ کـهـسـ لـهـيـارـانـيـ، لـهـ مـهـدـيـنـهـوـهـ رـوـيـشـتـنـ بـوـ مـهـكـكـهـ، جـارـقـيـشـتـنـ هـهـتـاـ گـهـيـشـتـنـهـ زـوـلـحـولـهـيـفـهـ، لـهـوـيـ پـيـغـهـمـبـهـرـ (درـوـودـيـ خـودـايـ لـ بـ) وـشـتـرـهـ دـيـارـيـيـهـکـانـيـ بـهـيـتـهـ دـيـارـيـكـرـدـوـ يـهـکـيـ جـوـوـتـيـ سـوـلـيـ کـرـدـهـ مـلـيـانـ وـ تـيـغـيـدـاـ لـهـدـوـ گـيـانـ هـهـتـاـ نـيـشـانـهـ بـنـ کـهـ ئـهـمـ ئـاـزـهـلـانـهـ دـيـارـيـ مـاـلـيـ خـودـانـ، باـکـهـسـ دـهـسـتـيـانـ بـوـنـهـباـ، هـهـتـاـ دـهـگـهـنـهـ جـيـگـهـيـ سـهـرـبـرـيـنـيـانـ، وـ پـيـغـهـمـبـهـرـوـ هـاوـرـيـيـانـ لـهـ مـيـقـاتـيـ خـهـلـكـيـ مـهـدـيـنـهـوـهـ کـهـ زـوـلـحـولـهـيـفـهـيـ ٿـيـحرـامـيـ عـهـمـرـهـيـانـ بـهـستـ.

جا پـيـغـهـمـبـهـرـ (درـوـودـيـ خـودـايـ لـ بـ) خـهـفيـيـهـکـيـ نـارـدـ، لـهـهـزـيـ خـوـزـاعـهـ، کـهـسوـوـسـهـ دـهـنـگـوـبـاـسـيـ دـوـزـمـنـيـ بـوـبـكـاتـ، پـيـغـهـمـبـهـرـ (درـوـودـيـ خـودـايـ لـ بـ) کـهـوـتـهـرـيـ، خـوـيـ وـ هـاـوـهـلـانـيـ، هـهـتـاـ گـهـيـشـتـنـهـ ئـهـسـتـيـلـهـکـهـيـ ئـهـشـتـاتـ، لـهـوـيـ خـهـفيـيـهـکـيـ هـاـتـهـوـهـ، کـهـناـوـيـ بـوـسـرـيـ کـوـرـيـ سـوـفـيـانـ بـوـوـ، وـهـ نـاـمـادـهـيـ غـهـزـايـ نـهـوـسـالـهـ مـوـسـوـلـمانـ بـوـوـ، کـهـسـالـيـ شـهـشـيـ کـوـچـيـ بـوـوـ، وـهـ نـاـمـادـهـيـ غـهـزـايـ خـهـموـوـتـيـرـهـوـ هـهـزـيـ، هـهـرـچـيـ هـهـرـچـيـ وـ پـهـرـچـيـيـهـ کـوـيـانـ کـرـدـوـتـهـوـهـ لـهـ دـزـيـ توـ، دـهـيـانـهـوـيـ شـهـرـتـ لـهـگـهـلـ بـکـهـنـ وـ نـاهـيـلـانـ بـچـيـتـهـ نـاـوـ مـهـکـهـوـهـ نـاهـيـلـنـ دـيـنـيـ وـ سـهـرـدانـيـ بـهـيـتـ بـکـهـيـتـ! ئـيـتـ پـيـغـهـمـبـهـرـ (درـوـودـيـ خـودـايـ لـ بـ) فـهـرمـوـوـيـ: (ئـهـيـ

(۳۱) لم یوافقه مسلم علی تخریجه (انظر رقم: ۷۹۹ تحرید بهرگی یهکهـمـ لـ ۲۱۵) - المترجم .

مه ردم! راویزم بُو بکهن، چی بکهین، چی نه کهین، ده لین چی بدهین به سه  
مال و خاوه خیزانیان دا، چونکه مهودامان نادهن که دینی خانه‌ی پیروزی  
خودای گهوره بکهین، حال لهم دو و خاله به دهر نییه، یادین و په لاماری  
یه کتری ددهین، نه وه وه که نه وه واشه نه و خه فیهی که له بتپه رستان  
ناردمان بُو هینانی هه والیان، نه گه راویته وه و خواله ناوی بردو وه هه رو ده  
له بنه رهته وه خه فیمان نه ناردبی وايه و، به بی واده لووتمن تهقی بی به لسوتی  
یه کتریدا، وه کی تریش نه گه نه یه و نیمه بچین گورزی له مال و منالیان  
بوه شینین و بگه پرینه وه و به جه نگ زده بی به جیان به یلین).

نه بو به کریش فه رمووی: نه پیغه مبه ری خود! تو بُو نه مه نه هاتووی،  
تو هاتوویت بُو دینی و سه ردانی نه م خانه خودایه، بُو کوشتنی که س  
نه هاتووی و همرووا بُو شه ریش له گه ل که سی نه هاتووی، که واته: به ره و  
مه بهستی سه ره کی خوت که سه ردانی خانه خودایه، بِرْق، هه رکه سا ریمان  
پی بگری و ریگه نه وه مان نه دا ده چین به گزیدا پیغه مبه ریش (دروودی خودی لی  
بی) فه رمووی: (به پیروزی ناوی خوا بکهونه ری).

١٥٦٥ - عنْ نَافِعِ رَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى قَالَ: إِنَّ النَّاسَ يَتَحَدَّثُونَ إِنَّ أَبْنَاءَ عُمَرَ اسْلَمَ قَبْلَ عُمَرَ وَلَيْسَ كَذَلِكَ وَلَكِنْ عُمَرُ يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ ارْسَلَ عَبْدَ اللَّهِ أَلِي فَرَسَ لَهُ عِنْدَ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ يَاتِي بِهِ لِيُقَاتِلَ عَلَيْهِ وَرَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُبَايِعُ عِنْدَ الشَّجَرَةِ وَعُمَرُ لَا يَدْرِي بِذَلِكَ فَبَايِعَهُ عَبْدُ اللَّهِ ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى الْفَرَسِ فَجَاءَ بِهِ إِلَى عُمَرَ وَعُمَرُ يَسْتَلِئُمُ لِلْقِتَالِ فَأَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُبَايِعُ تَحْتَ الشَّجَرَةِ قَالَ فَأَطْلَقَ فَذَهَبَ مَعَهُ حَتَّى بَايَعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَهِيَ الَّتِي يَتَحَدَّثُ النَّاسُ إِنَّ أَبْنَاءَ عُمَرَ اسْلَمَ قَبْلَ عُمَرَ. (الحادیث: ٤١٨٦، ٤١٨٧) طرفاه فی: (٣٣٢)

ناهیع (مزای خودای لئے بن) کمفه فتی نیبنو عومه ربووه، فهرمووی: نه و خه لکه گوایه ده لین؛ نیبنو عومه ر له پیش عومه ر با اوکی دا موسولمان بورو، به لام نه مه وانییه، نه م گومانه هه له یه له مه وه بورو، روزی غهزای حوده بیبیه، عومه ر نه سپیکی له لای پیاویکی نه نصاری ده بی، نیبنو عومه ر کوری که ناوی عه بدوللابوو، دهنیری بؤ نه و نه سپه، تا بؤی بهینی غهزا له سه رپشتی بکا، که نیبنو عومه ر ده چن بهم کارمه، دهروانی وا پیغه مبهر (دروودی خودای لئے بن) له بن دره ختنی به یعنی تولریزوانا له حوده بیبیه، پهیمان و مرده گری له یارانی، نیمامی عومه ر ناگای له مهنه بورو، جا عه بدوللای کوری له پیش با اوکی دا پهیمان دهدا به پیغه مبهر، نه وجاه ده چن بؤ نه سپه که و دهیبا بؤ عومه ر با اوکی، دهروانی وا با اوکی زریه له بهردکا بؤ شهر کردن.

جا عه بدوللای هه والی پی دهدا، که پیغه مبهر (دروودی خودای لئے بن) له بن دره ختنه که دا خه ریکه پهیمان له موسولمانان وهر ده گری. فهرمووی: نه وجاه عومه رو عه بدوللای کوری ده چن بؤ خزمہت پیغه مبهرو عومه ر پهیمان دهدا به پیغه مبهرو دیسان عه بدوللایش پهیمانی ده داتی جا ئالله هه لویسته وه خه لکه که به هه له ده لین؛ عه بدوللای کوری عومه ر، له پیش باوکیدا موسولمان بورو).

١٥٦٦ - عن عبد الله بن أبي اوفى (رضي الله عنهما) قال كُنَا مَعَ الْبَيْضَانِ اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ اعْتَمَرَ فَطَافَ فَطَفَنَا مَعْهُ وَصَلَّى وَصَلَّيْنَا مَعْهُ وَسَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْأَةِ فَكُنَّا نَسْتَرُهُ مِنْ أهْلِ مَكَّةَ لَا يُصِيبُهُ أَحَدٌ بَشَّيْءٌ. (الحادي: ٤، الحديث: ١٨٨)

طرفه في: ٧٦٨ تحرید = ١٦٠٠ فتح = بطرى/٢ ل - ١٩٤<sup>(٣٣٣)</sup>

لیزه ده فرمومی، خوشم له گه ل پیغه مبهر دا بووم له ته واف کردن و له نویز کرنه که دا، و هه روهها ده فرمومی؛ خوشم به شداریم ده گرد له ناگاداری پیغه مبهر دا، نه و هکا زیانیکی پی بگه یه نن.

## غَهْزَى زَاتُولْ قَهْرَدْ (غَزْوَةُ ذَاتِ الْقَرْدْ)

١٥٦٧ - عن سَلَمَةَ بْنَ الْاكْوَعَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ خَرَجْتُ قَبْلَ أَنْ يُؤْذَنْ بِالْأَوْلَى وَكَانَتْ لِقَاءُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَرْغِيْبِ بَدْيِ قَرَدَ قَالَ فَلَقِينِي غَلَامٌ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ فَقَالَ اخِذْتُ لِقَاءَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قُلْتُ: مَنْ أَخْلَدَهَا؟ قَالَ غَطَّافَانَ قَالَ فَصَرَخْتُ ثَلَاثَ صَرَخَاتٍ يَا صَبَاحَةَ قَالَ فَاسْمَعْتُ مَا بَيْنَ لَابْنِي الْمَدِيْنَةِ ثُمَّ الدَّفَعْتُ عَلَى وَجْهِي حَتَّى اذْرَكْتُهُمْ وَقَدْ أَخْذُوا يَسْتَقُونَ مِنَ الْمَاءِ فَجَعَلْتُ ارْفِيهِمْ بَنْبَلِي وَكُنْتُ رَأْمِيَا وَأَقُولُ:

اَنَا اَبْنُ الْاكْوَعَ وَالْيَوْمُ يَوْمُ الرُّضْعِ

وَارْتَجَزْ حَتَّى اسْتَقَدَتِ الْلِّقَاءَ مِنْهُمْ وَاسْتَلَبَتِ مِنْهُمْ ثَلَاثَيْنَ بُرْدَةً قَالَ وَجَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَالنَّاسُ فَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَدْ حَمِيَّتِ الْقَوْمُ الْمَاءَ وَهُمْ عِطَاشُ فَابَعَثْ إِلَيْهِمُ السَّاعَةَ فَقَالَ يَا ابْنَ الْاكْوَعَ مَلَكْتَ فَاسْنَجْ قَالَ ثُمَّ رَجَعْنَا وَيَرْدُفْنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى نَاقِيْهِ حَتَّى دَخَلْنَا الْمَدِيْنَةَ.

(الحادي: ٤١٩، طرفه في: ١٢٤٠ تحرید = ٣٠٤١ فتح = بقرطی/٣ - ٣٦٤).  
 (٣٣٤).

نَهْمَ فَهَرْمَوْدَهِيَهُ لَهُ پَيْشَهُوهُ رَابُورَدُ، لَيْرَهُ نَهْمَ بَهَرَانَهِ تَرِي وَاتِيَادَهُ:

- ١- لَهُ پَيْشَ مَهْلَهْ لَهُ بَانِگَدَانَا سَهْلَهُمَهُ لَهُ مَالَ دَهْرَچَوَوَهُ.
- ٢- نَهْمَ رَوْدَاهُهُ پَيْيَ دَهْگُوتَرِيَهُ، غَهْزَى زَى قَوْرَدَهُ، لَهَسَالَى شَهْشِيَهُ كَوْچِيدَاهُ بَوَوهُ.
- ٣- لَهُمَ گَيْرَانَهُوهَدا سَهْلَهُمَهُ دَهْفَهُرَمَوَوَيَهُ: سَيِّي عَابَايَشَمَ بَهَتَالَانِي لَنَ گَرْتَنَ.
- ٤- لَيْرَهَدا دَهْفَهُرَمَوَيَهُ: كَاتِنَ گَهْرَائِينَهُوهُ بَوَهُ مَهْدِينَهُ، مَنْ پَيَادَهُبَوَومَ، پَيْغَهُمَبَهُرَ خَوَى بَوَهُ زَيْدَهُ رَيْزَهُ، لَهَپَاشَكَوَى خَوَيَهُوهُ تَا مَهْدِينَهُ سَوارِي كَرَدَمَ، پَيْغَهُمَبَهُرَ (برووی خودای لَنَ بَهُ).
- ٥- وَشَتَرِیکَى مِینَگَهِيَهُ لَهُ ژَيْرَدَاهُ بَوَوهُ.

## غَزَّاً خَهِبَهُ (غَزْوَةُ خَيْرٍ)

١٥٦٨ - عن سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى خَيْرٍ فَسِيرْنَا لَيْلًا فَقَالَ رَجُلٌ مِّنَ الْفَوْمِ لِعَامِرٍ يَا عَامِرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) إِلَّا تُسْمِعُنَا مِنْ هَنْيَهَا تِكَّ وَكَانَ عَامِرٌ رَجُلًا شَاعِرًا حَدَّاءَ فَنَزَلَ يَخْدُو بِالْفَوْمِ يَقُولُ:

اللَّهُمَّ لَوْلَا أَنْتَ مَا اهْتَدَيْنَا  
وَلَا تَحْدَقْنَا وَلَا صَلَّيْنَا  
فَاغْفِرْ فَطَاءَ لَكَ مَا ابْقَيْنَا  
وَثَبِّتْ الْأَقْدَامَ إِنْ لَاقِينَا  
إِنَّا إِذَا صَبَّمْ بِنَا أَبَيْنَا  
وَالْأَقِيْنَ سَكِيْنَةً عَلَيْنَا  
وَبِالصِّيَامِ عَوْلَى عَلَيْنَا

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَنْ هَذَا؟ السَّائِقُ قَالُوا: عَامِرُ بْنُ الْأَكْوَعَ قَالَ يَرْحَمُهُ اللَّهُ قَالَ رَجُلٌ مِّنَ الْفَوْمِ وَجَبَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ لَوْلَا امْتَعَنَّتَ بِهِ؟ فَأَتَيْنَا خَيْرًا فَحَاصِرَنَاهُمْ حَتَّى احْسَبْنَا مَخْمَصَةً شَدِيدَةً ثُمَّ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى فَتَحَهَا عَلَيْهِمْ فَلَمَّا امْسَى النَّاسُ مَسَاءَ الْيَوْمِ الَّذِي فُتِّحَتْ عَلَيْهِمْ أَوْقَدُوا نِيرًا كَثِيرًا كَشِيرَةً فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَا هَذِهِ النِّيرَانُ عَلَى إِيَّ شَيْءٍ تُوقِدُونَ قَالُوا: عَلَى لَحْمٍ قَالَ: عَلَى إِيَّ لَحْمٍ قَالُوا: لَحْمٌ حُمُرِ الْأَلْسِيَّةِ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): اهْرِيقُوهَا وَأَكْسِرُوهَا فَقَالَ: رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْ لَهْرِيقُهَا وَتَغْسِلُهَا قَالَ أَوْ ذَاكَ فَلَمَّا تَصَافَ الْفَوْمُ كَانَ سَيْفُ عَامِرٍ قَصِيرًا فَتَنَازَلَ بِهِ سَاقَ يَهُودِيٍّ لِيَضْرِبَهُ وَيَرْجِعُ ذِبَابُ سَيْفِهِ فَأَصَابَ عَيْنَ رُكْبَةِ عَامِرٍ فَمَاتَ مِنْهُ قَالَ فَلَمَّا قَفَلُوا قَالَ سَلَمَةُ رَبَّانِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ أَخِذٌ بِيَدِي قَالَ مَا لَكَ قُلْتُ لَهُ: فَذَاكَ أَبِي وَأَمِي زَعْمُوا أَنَّ عَامِرًا حَبَطَ عَمَلَهُ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): كَذَبَ مَنْ قَالَهُ أَنَّ لَهُ لَا جُرْئَنْ وَجَمَعَ بَيْنَ أَصْبَعَيْهِ أَنَّ لَجَاهِدَ مُجَاهِدَ قَلْ عَرَبِيٌّ مَشَى بِهَا مِثْلَهُ حَدَّثَنَا قُتْبِيَّةُ حَدَّثَنَا حَاتِمٌ قَالَ: لَشَا بِهَا). (الحاديـث: ٤١٩٦، اطـرافـهـ في: ٢٤٧٧، ٥٤٩٧، ٦١٤٨، ٦٣٣١، ٦٨٩١) <sup>(٣٣٥)</sup>

سنه‌له‌مهی کوری نه کوهع (زمزای خودای لئی بی) فهرموموی: له خزمت پیغه‌مبه‌ردا، دهرچووین بؤ غهزای خه‌بهر، شه و بوو دهرؤیشتین، پیاوی له له‌شکره‌که به عامیری مامهی گوت: نه‌ی عامیر! نه‌ختن ووره‌وورمان بؤ ناکهیت، ناده‌ی که‌منی هوره‌و سوزمان به دهنگه خوش‌که‌ت بوبکه.

فهرموموی: عامیر پیاویکی شاعیر بوو، هوره‌و سوزی خوشی ده‌کرد، جا نه‌ویش دابه‌زی وه دهستی کرد به سوز کردن و گوتی:

اللهم لولا انت ما اهتدينا  
ولا تصدقنا ولا صلينا  
فاغفر فداء لك ما القينا  
وثبت الاقدام ان لاقيينا  
والقين سكينة علينا  
انا اذا صيم بنا ابيينا  
وبالصيام عولوا علينا

(بروانه: به‌رگی سی، لابه‌ره: ۳۰۰ - ۱۱۶۸ ته‌جرید).

جا خوش‌هويست (دروودی خودای لئی بی) فهرموموی: (نه‌م دهنگ‌خوش‌که‌ی به‌که به‌دهنگی خوشی وشت‌هکان لی دخوری؟) گوتیان: عامری کوری نه کوهعه، فهرموموی: (رده‌حمه‌تی خودای لئی بی) پیاوی له‌یاران که نیمامی عومه‌ر بوو، عه‌رزی پیغه‌مبه‌ری کرد: شه‌هید بوونی مسوگه‌ر بوو، خوزگه‌پیمانت ده‌هیشت، بؤیه عومه‌ر وايفه‌رمومو، چونکه به نه‌زمونون بؤیان ده‌ركه‌وتبوو، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لئی بی) به‌هه‌ركه‌سی وابائی و نه‌م نزای (رحمه الله)ی بؤ بکا، شه‌هید ده‌بی و به‌هه‌شتی بؤ مسوگه‌ر ده‌بی.

جا رؤیشتین هه‌تا گه‌یشتینه خه‌بهر و گه‌مارؤمان داو دهوره‌مان گرت، تووشی برسیتیه‌کی سه‌خت بووین، له پاش ماوه‌تی خودای گه‌روه بؤی فه‌تح کردين و قه‌لاکه‌مان نازاد کرد، جاله نیواره‌ی نه‌و رؤژه‌دا که قه‌لاکه‌یان



ئازاد كرد، مهربو مهكه ناگریکى زۆريان كردهوه، پىغەمبەر (دروودى خودى لى بى) فەرمۇوى: (ئەم ناگرانە چىن؟ وەلە ئىرى چىدا دەگپىن؟) گوتىان: گۆشتىان وابەسەرەوه، فەرمۇوى: (گۆشتى چى؟) گوتىان: گۆشتى كەرى مالى پىغەمبەر (دروودى خودى لى بى) فەرمۇوى: (گۆشتەكە بىرىزىن و مەنجهلەكان بشكىن) پياوېكىش گوتى: ئەى پىغەمبەرى خودا! شەى بۇ گۆشتەكە نەپىرىزىن و مەنجهلەكان بشقىن؟ فەرمۇوى: (يَاوابىكەن ئەۋەپىش دەبى).

جا كاتى جەنگاودەكان لە هەردوو بەرەي شەر، رىزبۇون و بەرابەر وەستان، مەرھەبى شاي خەبەر خۆى چووه مەيدان و دەستى كرد بە هەرەشە كردن و تەحەددە كردن، عاميرىش بۇيىچووه مەيدان، شەمشىرەكەي عامير كورت بۇو، دەستى كرد بەلىدانى قاچى كابرايەكى جوولەكە، كەمەرھەب بۇو، بەلام نۇوكى شەمشىرەكەي گەرایەوه بۇ خۆى و داي لە كەشكە ئەژنۇي خۆى و بەوه شەھيد بۇو.

سەلەمە فەرمۇوى: كاتى شەر تەواو بۇو، گەرایەوه بۇ مەدینە، لەرئ پىغەمبەر (دروودى خودى لى بى) بىينىمى، دەستى گرتەم و فەرمۇوى: (ئەوه چىتە بۇ وابېسکاوى؟) عەرزىم كرد: ئەى پىغەمبەرى خوا باولك و دايكم بەقوريانىت بى، پەستى ئەوهەم كە دەلىن: عاميرى مامەم كردهوهى بەفېرۇ چووه، گوايىخۆى خۆى كوشتووه؟ پىغەمبەر (دروودى خودى لى بى) فەرمۇوى: (ئەوهەي وادەلى درۇ دەكى، بەلكۇو بە پىچەوانەوه عامير لەسەر ئەم شەھيد بۇونەي دوو پاداشتى گەورەي بۇھەيە) پىغەمبەر (دروودى خودى لى بى) دوو پەنجهى خۆى نۇوسان بەيەكەوه، ئەوجا فەرمۇوى: (ئەو دوو پاداشە هى ئەم دووشتەيە: يەكەم عامير لە عىبادەتا خۆى دەرنەجان و پەرسەتكارىكى چاك بۇو، دووهەم عامير تىكۈشەر و غەزاكارىكى كەم مانەندبۇو، بەدەگەمن وابۇوه هەتا ئىستا لەناو عەربەبانا، كەلەم رۇزگارەدا زۆرىنەي موسولمان عەرەبىن، پياوى وەك عامير ھەبى كە ئەم دوو رەفتارە شىرىنەي تىيادابى).

١٥٦٩ - عن أنسٍ (رضي الله عنه) أنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (ائِي خَيْرٍ لَيْلاً وَكَانَ اذَا ائِي قَوْمًا يَلْتَلِي لَمْ يُغَرِّ بِهِمْ حَتَّى يُضْنِحَ فَلَمَّا اصْبَحَ خَرَجَتِ الْيَهُودُ بِمَسَاجِيْهِمْ وَمَكَاتِبِهِمْ فَلَمَّا رَأَوْهُ قَالُوا: مُحَمَّدٌ وَاللَّهُ مُحَمَّدٌ وَالْخَمِيسُ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): خَرَبَتِ خَيْرٌ اذَا تَرَكْنَا سَاحَةَ قَوْمٍ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُتَنَذِّرِينَ. (الحديث: ٤١٢٧، طرفه سبق في: ٢٣٥ ت = ٣٧١ فتح = بهرگی یهکمه، لاپهره: ٢٤٨) وفي رواية: فقتل النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) المقاتلة وسى الذرية. (الحديث: ٤٢٠٠، طرفه سبق في: ٣٧١ فتح)<sup>(٣٣٦)</sup>.

واتاو رافهی نهم فهرم وودهیه له پیشهوه له ژماره: ۲۳۵ دا رابورد. بروانه:

تاج/ ٨ ل/ ٢٢٤ ز/ ٩٠ ف/ ٢ + ٢ - باسی غهزای خهیبهر.

١٥٧٠ - عن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه) قال: (لَمَّا غَزَّا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَيْرًا أوْ قَالَ لَمَّا تَوَجَّهَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اشْرَفَ النَّاسُ عَلَى وَادٍ فَرَفَعُوا أَصْنَوَاهُمْ بِالْتَّكْبِيرِ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ارْتَبَعُوا عَلَى الْفُسْكُمْ الْكُمْ لَا تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلَا غَائِبًا الْكُمْ تَدْعُونَ سَمِيعًا قَرِيبًا وَهُوَ مَعَكُمْ وَإِنَّ خَلْفَ ذَبَابَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَمِيعٌ وَإِنَّ أَقْوَلُ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ فَقَالَ لَيْ يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ قَيْسٍ قُلْتُ لَيْلَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِلَا اذْلَكَ عَلَى كَلِمَةٍ مِنْ كَثْرَةِ الْجَنَّةِ قُلْتُ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ فَدَاكَ إِبِي وَأَمِي قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ. (الحديث:

٤٢٠٢)<sup>(٣٣٧)</sup>.

عبدوللای کورپی همیس (درزای خودای لئے بن) کهناسر اووه به نہبو مووسای نہ شعمری (درزای خودای لئے بن) فهرم ووی؛ کاتن پیغمه بھر (درووی خودای لئے بن) قه لای خهیبهری شازاد کرد، لهشکره که له شیویکه وہ بهره و خوار بوونه وہ، به و

(٣٣٦) اخرجه مسلم في الحج، باب: فضل المدينة وفي الجهاد والسير باب: غزوة خير، رقم: ١٣٦٥.

(٣٣٧) اخرجه مسلم في الذكر و الذناء و التوبة، باب: استحبباب حفظ الصوت ... رقم: ٢٧٠٤.

بُونه یه و دهستیان کرد به نه للاه و نه کبه رو دهیانگوت: (الله اکبر الله اکبر لا اله الا الله) پیغه مبه ریش (بروودی خودای بن بن) فهرمooی: (هیواش بن و دهنگه دهنگ مه کهن، خو نیوه بانگی که پولان ناکهن، هه تا وادنگ هه لبیرن، یا بانگی که سی ناکهن که غائب و نادیاری و پیویستی به دهنگ هه لبیرنی نیومبی تاگوئی له دهنگتان بن، نه و که سهی که نیوه هاوایی لی ده کهن و بانگی ده کهن، هم بیسرو ژنه وايه، هم نزیکه و له گه لثنا نایه و به کهم و به زور ناگای له حالتانه). من لهم کاته دا له پشت ولاخه کهی پیغه مبه ره و بoom، پیغه مبه ر (بروودی خودای بن بن) کوئی له من بوو گوت: (لا حول ولا قوه الا بالله) فهرمooی: (نهی عه بدولای کوری فهیس!) عه رزیم کرد: بفه رمoo، نهی پیغه مبه ری خودا! وام له خزمه تدا، فهرووی: (با و شهیه کت پی نیشان بدhem، که گه نجیکه له گه نجینه کانی به هه شت) گوت: بفه رمoo، یار رسول الله، با وک و دایکم به قوربانت بن، فه رمooی: (نهو و شهیه و شهی لاحول ولا قوه الا بالله) یه.

١٥٧١ - عن سهل بن سعد الساعدي (رضي الله عنه) ان رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) التقى هؤ والمشعركون فاقتلوه فلما مات رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الى عسكنر و مات الاخرون الى عسكنر لهم وفي اصحاب رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رجل لا يدع لهم شاذة ولا فاذة الا اتبعها يضر بها سيفه فقيل: ما اجزا منا اليوم احد كاما اجزا فلان فقال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اما الله من اهل النار فقال رجل من القوم: انا صاحبه. قال: فخرج معه كلما وقف وقف معه اذا اسرع اسرع معه قال: فجرح الرجل جرح شدیدا فاستعجل الموت فوضع سيفه بالارض وذابه بين ثدييه ثم تحامل على سيفه فقتل نفسه فخرج الرجل الى رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فقال: اشهد انك رسول الله قال: وما ذاك: قال الرجل الذي ذكرت انيفا: اله من اهل النار فاعظم الناس ذلك فقلت: انا لكم به فخرجت في طليه ثم جرح جرح شدیدا فاستعجل

الْمَوْتَ فَوَضَعَ نَصْلَ سَيْفِهِ فِي الْأَرْضِ وَذَبَابَةٌ بَيْنَ ثَدَيْهِ ثُمَّ تَحَامَلَ عَلَيْهِ فَقَتَلَ نَفْسَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): عِنْدَ ذَلِكَ أَنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ عَمَلًا اهْلَ الْجَنَّةِ فِيمَا يَبْدُو لِلنَّاسِ وَهُوَ مِنْ اهْلِ النَّارِ وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ عَمَلًا اهْلَ النَّارِ فِيمَا يَبْدُو لِلنَّاسِ وَهُوَ مِنْ اهْلِ الْجَنَّةِ. (الحادي: ٤٢٠٣، اطراfe في: ٤٢٠٧، ٤٢٠٢، ٦٤٩٣) <sup>(٣٢٨)</sup>.

سَهْلی کوری سَهْعَدی نَهْل سَاعِیدی (درزای خودای لئے بن) فَهَرْمُووی: پیغَه مَبَهَر (درودی خودای لئے بن) لَهْگَهْل دوزمنی هاوبه شکارانا ٹاوَقَه دَیِه ک بون و بُوو به جهَنَگ لَه نیوانیان دا، جا کاتی هردوولا بهرهو بهرهی خُویان کشانه وَه، پیاوَی هه بُوو لَه ناو یارانی پیغَه مَبَهَر دا لَه کاتی شہر کَهْدَه دا به رنگاری هه ریه کَنْ لَه لَه شکری دوزمن ببوايَه، بوارهی نه ده دا، به شمشیر دایده گرت، یارانی پیغَه مَبَهَر (درودی خوا لَه سَهْر پیغَه مَبَهَر و رهْزای خوا لَه وَان) فَهَرْمُوویان به راستی نَهْمَرْ فَیِسَارَه کَهْس فَرِیامَان کَهْوت، پیغَه مَبَهَر (درودی خودای لئے بن) فَهَرْمُووی: (دَهِ نَهْو زَهَامَه لَه نَهْلی دَوْزَه خَه) پیاوَی لَه هاوبَریان فَهَرْمُووی: دَهْبَی نَهْم نَهْیَنِی یَه بدَوْزَمَه وَه. فَهَرْمُووی: جا شوینی دَهْکَهْوَی لَه کاتی شہر کردن و هه لَمَهْت بردن دا، پیاوَه نازاکه لَه کَوَی دَهْوِیسْتَی نَهْوِیش لَهْگَهْل دَهْوِیسْتَی، لَه کَوَی خَیْرَادَهْرَوَا نَهْوِیش خَیْرَا دَهْرَوَا، جَالَه کاتی جَهْنَگِین دا پیاوَه نازاکه زَاماَر دَهْکَرَی، زَاماَکَی سَهْخَتَی لَی دَهْکَرَی جا پَهْلَه لَه مَهْرَگَی خُوی دَهْکَرَی، مشتَوَوی شمشیر کَهْی لَه سَهْر زَهْوِیبَه کَهْ دَادَهْنَی و نَوْوَکَهْی لَه نیوانی خُوی دَهْدَوَو مَهْمَکَی خُویَا دَادَهْنَی و نَهْوِجا بَه هَهْمُوو هَیْزَی خُوی بَه حَوْجَجَهْت خُوی دَهْدَدا بَه سَهْر شمشیر کَهْی دا و خُوی دَهْکَوْزَی! جا پیاوَه کَهْی کَه شوینی کَهْ وَتَبَوو هَاتَه وَه بَوْ خَزَمَهْتَی پیغَه مَبَهَر (درودی خودای لئے بن) وَه عَهْرَزَی گَرَد: شایهَتَی بَه حَمَق دَمَدَم کَه تَوْ پیغَه مَبَهَرِی رَهْوَانَه کَرَاوَی خَودَای بَوْ سَهْر

(٣٢٨) اخرجه مسلم في الإيمان، باب: غلظ تحرير قتل الإنسان نفسه، وفي القدر ، بباب:

بهره‌ی ناده‌میزاد، فهرموموی (دروودی خودای لئے بی) (چون؟) گوتی؛ چونکه نهوهی فهرموموت لهباره‌ی نه و پیاووه‌ه هاته‌دی، نهوه بwoo که‌تؤ فهرموموت نه و پیاووه لهخه‌لکی دوزه‌خه، مه‌ر دومه‌که نهوهیان بهلاوه زه‌حمه‌ت بwoo، نهوه‌هنده نازاو سوودمه‌ندبی بُو سوپای نیسلام که‌چی دوزه‌خیش بی! منیش پیمانم گوت؛ لیی گه‌رین بُو من و من نه‌م نهینی‌یه‌تان بُو دمرده‌خه، نیت شوینی که‌وت، جا پیاووه که چون زامار بwoo، و چون خوی کوشت ناوا لهنوه‌که‌وه کی‌رایه‌وه بُو پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لئے بی). جا پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لئے بی) پاش بیستنی نه‌م داستانه فهرموموی؛ (پیاوی واهه‌یه کردارو رهفتاری‌وه کردارو رهفتاری به‌هه‌شتی وا، لهخه‌لک وایه به‌هه‌شتی‌یه، به لام خوی دوزه‌خیه، پیاوی‌وایش هه‌یه به‌پیچه‌وانه‌وه، لهخه‌لک وایه که دوزه‌خیه، به‌لام خوی به‌هه‌شتی‌یه). خوایه! بمانپاریزی لهشتیوا. (بروانه: تاج/ ل/ ٤٠/ ز/ ٤ - باسی باوهر به‌چاره‌نووس).

١٥٧١ - وفي رواية عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم قم يا فلان فاذن الله لا يدخل الجنة إلا مؤمن ان الله ليؤيد الدين بالرجل الفاجر (الحديث: ٤٢٠٤، اطرافه في: ٣٠٦٢، ٤٢٠٣)، (٦٦٠٦)<sup>(٣٣٩)</sup>

له‌گی‌رانه‌وه‌یه‌کا، له‌نه‌بوهوره‌یره‌وه (مزای خودای لئے بی) ده‌فه‌رمومی؛ (جا خوش‌هه‌ویست (دروودی خودای لئے بی) فهرموموی؛ (نه‌ی فیساره‌که‌س! ناده‌ی هه‌لسه، به‌فه‌رمانی خواو پیغه‌مبه‌ری‌خوا، جاریده‌به ناو خه‌لکه‌که‌دا و بانگه‌واز هه‌ن ده‌که؛ بیچگه له‌موسولمان که‌سی تر ناجیت‌ه به‌هه‌شت، به‌هه‌شت له‌سهر کافری بیباوهر حمراه‌ه، زور جاریش وا ده‌بی که خودای گهوره به‌هه‌ی پیاوی به‌دکاره‌وه یاریده‌ی نه‌م ثایینی پیرۆزی نیسلامه ده‌دات). (بروانه: ڙ١٣٨٠، تحرید).

## پاکه و پوونکردنده وه:

- ئەم جۆره فەرمۇودەيە لە زۆر رۇوهەدە پېویستى بە رۇونكىرىنى دەنەدە:
- وەك: پیاو نەمۇنەيە نەوهەك مەرج و قەيد، ژنيش هەروايمە لە كاتى وادا، واتە: كەسەكە ئىن بى يان پیاو حبیاوازى نىيە. دووەم: مەبەست لەم جۆره تەعبيرانە (نەوه دۆزەخىيە) يا (نەوه لەناغىدايە) ئاگىرى ھەتاھەتايى نىيە، بەلگۇو مەبەست نەوهەيە: كە بەھۆى ھەندى كارى گۇناھەوە، شاياني نەوهەيە كە بچىتە ناو دۆزەخەوە، وە بەپىتى تاوان و گۇناھەكەي لە دۆزەخا بىمېنیتەوە، دوايسى لە دۆزەخ دەرچى و بچىتە ناو بەھەشت، مەگەر لەھەندى حالا كە كاپرا كافر، ياموناقق، يامولحىد بى. ھەتا نەمرۇڭەش زۆر جار خودا بەھۆى پیاوى بەدكارەوە، نىسلام سەردەخا.
  - دەلىن: ئەم پیاوه ناوى قىزان بۇوه، راھەنۋوسان وايان لەقەلەم داوه، كە قەزمان بەكەفەرى مردىبى، يابە فاسقى.
  - زانىيان دەفەرمۇون: خۇ كۈز بەدكارو فاسقە، بەلام بە خۇكۈزىن كافر نابى، كە واتە: ئەبەدى نابى لە دۆزەخا.
  - ناونىشانى باش ئاشكرا بىكى باشە، وەك: ئەوه بگوتى: مامۆستا مەلا عەبدولكەريمى بىيارە زانىيەكى گەورەيە، كاكە احمد شىيخ وەلى خوابووە، خەوارىقى شەرعى لى بىنراوه بۇ ئەم بىرگەيە ئىمامى عەسىقەلانى لە فەتحولبارىدا بەدەق دەفەرمۇي: (و في الحديث جواز اعلام الرجل الصالح بفضيلة تكون فيه).
  - بەبى راجيابى، بەپىتى دەقى ئايەتى قورئان، ھەموو گۇناھى بىيىجىگە لە ھاپىرى بىرياردان بۇ خوداى گەورە، نەگەرى لى خۇشبوونى ھەيە وە زۆربەي ئەم ھەوالانە كە پېيغەمبەر (درودى خوداى لى بى) لەم بارەيەوە رايگەياندوون لەم جۆرەن، لەبەر ئەوه بۇ ئىمە واباشە لەم كاتا نەدەعىبرەت و پەندو دەرس و وانە لەفەرمۇودەكە و ناومرۇڭەكەي وەربىگەين، نەوهەك گومانى بە دوقسە خراب بەم جۆرەكەسانەي لەم

جُوْرَه فَهَرْمُودَانَه دا نَاوِبرَاون بَكْهَيْن، چُونَكَه زُورِينَه يَان لَهَوَه دَوا  
ئِيسَلَام بَوَون مَرْوَى باشیان لَى دَهْرَجَوَه.

١٥٧٢ - عن يَزِيد بْنِ إِبْرَاهِيمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ: رَأَيْتُ أَثْرَ ضَرْبَةِ  
فِي سَاقِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَقَلَّتْ: يَا ابَا مُسْلِمٍ مَا هَذِهِ الضَّرْبَةُ؟  
فَقَالَ هَذِهِ ضَرْبَةُ اصَابَتِي يَوْمَ خَيْرِ فَقَالَ النَّاسُ اصَابَتِ سَلَمَةَ فَاتَّتِ النَّبِيُّ (صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَنَفَّثَ فِيهِ ثَلَاثَ نَفَّاثَاتٍ فَمَا اشْتَكَيْتَهَا حَتَّى السَّاعَةِ (الْحَدِيثُ:  
.٤٢٠٦ ٣٤٠).

یه زیدی کوری ئەبوعوبه یید (ره حمه تى خوداي گەورە لى بى) فەرمۇوى: شويىنى برىنى گۈرۈيکى كۆنم بەلاقى سەلەمە كورى نە كۈھە ۋە  
بىنى، پىيم گوت: ئەبوموسلىم! ئەم جىيگە برىنە كۆنە چىيە؟ فەرمۇوى:  
لەرپۇزى غەزاي خەبېردا ئەم برىنەم لَا كرا، خەلکە كە ھاواريان لى ھەلسا:  
ئاي سەلمە پىكرا! منىش لە سەر ئەو حالە چۈومە خزمەتى پىغەمەر (درودى  
خوداي لى بى) پىغەمبەر بە تەرى دەمى پىرپۇزى سى جار پى لە شويىنى زامە  
سەختە كە كرد، ئىتر واچاك بۇوه لە وساكاواه ھەتا ئىستاسكالام نەمالە دەستى.

### پۈونكىرىدىنە وە:

بپوانە: تاج/ل/٢٢٥ ف/٤ ز/٩٠ غەزاي خەبېر. ئەم فەرمۇودەيە  
چواردەھەم فەرمۇودەيە لە فەرمۇودەسىيانى (ثلاثى) يەكانى صەھىھى  
بۇخارى، بپوانە: فەرمۇودەي ژمارە: ١٢٤٠ تەجريد = ٣٠٤١ فەتح = بەرگى  
سېيىھم لايپەرە: ٣٦٤. بپوانە: ژمارە: ١٥٤١ تەجريد.

١٥٧٣ - عن أَئْسِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ أَقَامَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
يَئِنَّ خَيْرَ وَالْمَدِينَةِ ثَلَاثَ لَيَالٍ يَئِنَّى عَلَيْهِ بِصَفَيْهِ فَدَعَوْتُ الْمُسْلِمِينَ إِلَى وَلِيمَتِهِ وَمَا  
كَانَ فِيهَا مِنْ خُبْرٍ وَلَا لَحْمٍ وَمَا كَانَ فِيهَا إِلَّا أَنْ أَمَرْ بِلَا لَا بِالْأَنْطَاعِ قَبْسَطَنْ فَالْقَى

(٣٤٠) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث سلمة في الضرب يوم خير المترجم.

عَلَيْهَا التَّمْرُ وَالاِقْطُ وَالسَّمْنُ فَقَالَ الْمُسْلِمُونَ: احْدَى امْهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ اوْ مَا مَلَكَتْ يَمِينَهُ؟ قَالُوا: انْ حَجَّبَهَا فَهِيَ احْدَى امْهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَانْ لَمْ يَحْجَبَهَا فَهِيَ مِمَّا مَلَكَتْ يَمِينَهُ فَلَمَّا ارْتَحَلَ وَطَا لَهَا خَلْفَهُ وَمَدَ الحِجَابَ. (الحادي: ٤٢١٣، طرفه سبق في: ٣٧١ تحرير= ٦١٠ فتح = بطرى/ ٣٤٨ - ٢٤٨)<sup>(٣٤١)</sup>.

نهنهس (رمزی خودای لی بن) دفه‌رموی: پیغه‌مبهر (دروودی خودای لی بن) لهپاش ته‌واو بوونی غهزای خه‌بیهه، له جیگه‌یی، له نیوانی خه‌بیهه رو مه‌دینه‌دا، سی شه و مایه‌وه، صه‌فیهی کچی حویه‌ییان بؤ گواسته‌وه، من خوم خولکی موسولمانانم ده‌گرد بؤسه‌رنانی شایی، نانی شاییه‌که نان و گوشتی تیا نهبوو، ته‌نیا بریتی بوبو لهوه که‌جه‌زرهت (دروودی خودای لی بن) فه‌مانی کرد سفره‌کانیان را خاست و همنی خورما و که‌شک و رونیان هه‌لرشه سه‌ریان و ده‌ستیان کرد به خواردنی! نیتر نهوه نانی شایی یه‌که‌ی پیغه‌مبهر بوبو، که کردی بؤ صه‌فیه، موسولمانانیش له‌ناو خویانا که‌وتنه مقوّمه: نایا صه‌فیه یه‌کیک ده‌بی له دایکانی موسولمانان، یاکه‌نیزه‌کا ده‌بی له‌که‌نیزه‌که‌کانی پیغه‌مبهر؟ نهنجا گوتیان: نه‌گهر پیغه‌مبهر (دروودی خودای لی بن) په‌رده‌ی گرت‌ته‌وه بؤی نهوه ژنیه‌تی و ده‌بی به‌دایکی موسولمانان، نه‌گینا نهوه که‌نیزه‌کیه‌تی و نابی به‌دایکی موسولمانان، جاکاتی پیغه‌مبهر (دروودی خودای لی بن) که‌وت‌هه‌ری له پاشکوی خویه‌وه جیگه‌ی بؤ خوش کردو خستیه پاشکوی خوی و چارشیوی بؤ گرت‌ته‌وه تا خه‌لک نه‌یی‌بنن). (تاج/ ۲/ ل/ ۹۳- ۴۰ ف/ ۳- نانی شایی).

١٥٧٤ - عَنْ عَلِيٍّ بْنِ ابِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَهْمَى عَنْ مُتْغِيَّ النِّسَاءِ يَوْمَ خَيْرٍ وَعَنْ أَكْلِ لَحْومِ الْحُمْرِ الْأَلْسِيَّةِ (الحادي: ٤٢١٦، اطرافه في: ٥١١٥، ٥٥٢٣، ٦٩٦١)<sup>(٣٤٢)</sup>.

(٣٤١) راجع رقم: ٢٢٥ تحرير - المترجم.

(٣٤٢) اخرجه مسلم في التكاح، باب: نكاح المتعة وبيان أنه أبيح ثم نسخ ، وفي الصيد و

الذبائح، باب: تحريم لحم الحمر ... رقم: ١٤٠٧ .

ئیمامی عهلی (درزای خودای لئے بن) فه رموموی: له کاتی غهزای خه بیه مردا، پیغه مبهر (دروودی خودای لئے بن) فه رموموی: له کاتی غهزای خه بیه مردا، پیغه مبهر (دروودی خودای لئے بن) ژن سیغه کردنی قه ده گه کرد، همرووا خواردنی گوشتی که ری مالیشی قه ده گه کرد. (بروانه: تاج ۲/ ل ۱۴۷ - ز ۶۰ - باسی سیغه کردن حه رامه ف/ ۱ + ۲ + ۳ + ۴).

۱۵۷۵ - عن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال قسم رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يوم خير للفرس سهمين وللراجل سهمما. (الحادي: ۴۲۲۸، طرفه في: ۱۱۸۲ تجريد = ۲۸۶۳ فتح = بقرطی/ ۳ ل - ۳۱۰).

۱۵۷۶ - عن أبي موسى (رضي الله عنه) قال بلغنا مخرج النبي (صلى الله عليه وسلم) ونحن باليمين فخرجننا مهاجرين إليه أنا وأخوان لي أنا اصغرهم أحدهما أبو بردة والآخر أبو رهم أما قال: في بعض وأما قال: في ثلاثة وخمسين أواثنين وخمسين رجلا من قومي فركتنا سفينة فالقينا سفينتنا إلى النجاشي بالحبشة فوافقنا جعفر بن أبي طالب فاقمنا معه حتى قدمنا جميعا فوافقنا النبي (صلى الله عليه وسلم) حين افتح خير.

وكان الناس من الناس يقولون لنا: يعني لا هيل السفينة سبقناكم بالهجرة ودخلت اسماء بنت عميس وهي ميمن قدم معنا على حفصة زوج النبي (صلى الله عليه وسلم) زائره وقد كانت هاجر إلى النجاشي فيمان هاجر فدخل عمر على حفصة وأسماء عندها فقال عمر: حين رأى اسماء من هذه قال اسماء بنت عميس: قال عمر: الحبشية هذه البحريه هذه؟ قال اسماء: نعم قال: سبقناكم بالهجرة فنحن الحق يرسول الله (صلى الله عليه وسلم) منكم فقضيت وقالت: كلام الله كثيـم مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يطعم جائعكم ويعظ جاهـلـكم وكـنـا في دـارـ اوـ في اـرـضـ الـبعـداءـ الـبغـضـاءـ بالـحـبـشـةـ وـذـلـكـ فيـ اللـهـ وـفيـ رـسـولـهـ (صـلىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ) وـأـيـمـ اللـهـ لـاـ اـطـعـمـ طـعـاماـ وـلـاـ اـشـرـبـ شـرـابـاـ حـشـيـ اـذـكـرـ ماـ قـلـتـ لـرـسـولـهـ (صـلىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ) وـنـحـنـ كـنـاـ لـؤـذـيـ وـلـخـافـ

وَسَادُكُرْ ذِلْكَ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَاسْأَلَهُ وَاللَّهُ لَا اكْذَبُ وَلَا ازِيغُ وَلَا ازِيدُ عَلَيْهِ.

فَلَمَّا جَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَتْ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَنَّ عُمَرَ قَالَ كَذَا وَكَذَا؟ قَالَ: فَمَا قُلْتِ لَهُ؟ قَالَتْ: قُلْتُ لَهُ: كَذَا وَكَذَا قَالَ: لَيْسَ بِالْحَقِّ بِي مِنْكُمْ وَلَهُ، وَلَا صَحَابَهُ هِجْرَةٌ وَاحِدَةٌ وَلَكُمُ الشُّمُّ اهْلَ السَّفِينَةِ هِجْرَةً (الْحَدِيثُ: ٤٢٣٠، طَرَافَهُ فِي: ٣١٣٦، ٣٨٧٦، ٤٢٣٣) (ر: ١٥٧٨ تَجْرِيد٢٤٣).

ئَبُومُوسَا (رمزی خودای لی بن) فَهُرْمُووی: لَهِیْمَهْمَهْنَ بُووینْ خَبَهْ رَمَانْ ژَنْهَوْت کَهْ پِیْغَهْمَبَهْر (درودی خودای لی بن) کُوچِی کردووه بُو مَهْدِینَه، جَا خَوْمَ و دُووبَرَام و پِهنجاوَسَی کَهْسَی تَر لَهْ خَزَمَهْ کَانَم کُوچَمَانَ کَرَد بُولَای، مَن بِچَووکِی هَرَدَوَو بَراکَانَم بُووم، کَهْ یَهْکِیَانَ نَهْبَو بُورَدَهْ نَهْوَی تَرِیاتَنَ نَهْبَورَهَم بُوو، سَوارَی پَآپَوْرَی بُووینَ لَهْ حَبَهْشَ لَهْلَای نَهْجَاشَی هَهْلَی پَشْتَنَ، وَهَلَهَوْی تَوْوشَی جَهْعَفَهْرِی کَوَرِی نَهْبَوتَالِیَب و هَارِیَکَانِی بُووینَ، کَهْ نَهْوَانِیشَ لَهْتَاو زَوْلَم و زَوْرَی نَامَو سُولَمَانَه کَانَی مَهْکَه و بَیْ دَهْرَهْتَانَی پَهْوَیانَ کَرَد بُوو بُو حَبَهْشَه، جَهْعَفَهْرِ (رمزی خودای لی بن) فَهُرْمُووی: پِیْغَهْمَبَهْر (درودی خودای لی بن) نَیْمَهِی نَارَدَوَو بُو نَیْرَه وَهْ فَهَرْمَانَی پَا کَرَدَوَوِینَ کَهْ لَیَرَه بَمِیْنِنَهَوْه، نَیْوَهَش لَهْگَهَل نَیْمَه بَمِیْنِنَهَوْه، نَیْتَ نَیْمَهِیش مَایِنَهَوْه لَهْگَهَلِیَا، هَهْتَا کَاتَی گَشْتَمَان پِیْکَهَوْه هَاتِنِنَهَوْه.

وا رِیکَهَوْت کَهْ چَوِینَه خَزَمَهَتِی پِیْغَهْمَبَهْر (درودی خودای لی بن) نَهْوَکَاتَه بُوو کَهْ قَهْلَای خَهِبَهَرِی فَهَتَح کَرَد بُوو، جَا بَهْشَه پَشْکَی لَهْتَالَانَی خَهِبَهَر بُو نَیْمَهِیش دَانَا یَاهَرِمُووی: بَهْشَی نَیْمَهِشَی دَالَیِی، نَهْوَهَی کَهْ لَهْکَاتَی گَرَتَنَی قَهْلَای خَهِبَهَرِدا لَهْوَی نَهْبَوَبَی پِیْغَهْمَبَهْر (درودی خودای لی بن) بَهْشَی بُوی دَانَهْنَاوَه، بَیْجَگَهَ لَهْ نَیْمَه، کَهْ تَاقَمَهِی پَآپَوْرَه کَهْ بُووِینَ، جَگَهَ لَهْ جَهْعَفَهَر و هَارِیَکَانِی، بَهْشَی نَهْوَانِیشَی دَانَا لَهْگَهَل نَهْوَانَا، جَاهَی وَاهَه بُوو پِیْمَان دَهْگَوْت:

ئیمە له کۆچ كردندا واين له پىش ئىوهوه، رۇزى ئەسمای كچى عومەيس كە يەكىك بwoo له دەستەي گەمىكە، دەچى بۇ دىدەنى حەفصە، عومەريش دەچى بۇ لايىان، ئەسماء لەھى دەبىتنا، بە حەفصەي كچى دەلى: ئەم زىنە ئەم ئەسمائىيە كە لە حەبەشە بwoo، لەو له دەرىاوه ھاتوتەوه؟ ئەسماء دەلى: بەلنى ئەم، عومەر دەلى: بۇكۆچ كردن ئىمە واين له پىش ئىوهوه، كەواتە: ئىمە له ئىوه له پىشترىن بە پىغەمبەر (درودى خودى لى بى) ئەسمائىش تۈورەدەبى و دەلى: درۆت كرد ئەم عومەر! نەخىر نە بە خودا وانىيە، چونكە ئىوه لە خزمەتى پىغەمبەردا بwooون و خۇرى خەمى خواردوون و سەرەوكارى كاروبارى ئىوهى كردووه برسىتانى نان و ناوداوه، نادانستانى تەمى و ئامۇڭكارى كردووه...

وەل ئىمە لە حەبەشە بwooين و لەدۇورە ولات بwooين و لەناو بىڭانان و ناخەزان دا ژياوين، گەلنى داماو وېنى نازبۇوین ئەمەش كە بwoo و قەبۇولمان كردووه ھەمووى له پىناواي رەزاي خودا، لە پىناواي ئايىنى پىغەمبەرى ئەم دا بwoo، جا سويندى بە خودا نەنان دەخۆم و نەنزا دەخۆمە هەتا ئەم قىسى تۆيە ئەم عومەر! نەگىرەمەوه بۇ پىغەمبەر (درودى خودى لى بى) ئىمە ئازار و ئەشكەنجه دەدراين و تالاومان دەنۋىشى و دەتسىنراين، وە ئەمانە ھەمووى باس دەكەم بۇ پىغەمبەر (درودى خودى لى بى) وە بەباشى لەكى دەپرسىم، دەسا بەو خودايە رېك و پاست عەرزى دەكەم، نەدرۆي تىادەكەم و نە راوهپىويى، وەنە لىي پەرەكەم.

جا كە پىغەمبەر (درودى خودى لى بى) هات، گوتم پىيى: ئەم پىغەمبەرى خودا! عومەر واوا دەلى: فەرمۇوى (درودى لەسەر) ئەم تۈچىت پىنى گوت). گوتم: واوام پى گوت: فەرمۇوى: (عومەر لە ئىوه له پىشتر نىيە بەمن، وە بۇ ئەم و بۇ ھاۋپىكاني يەك كۆچ ھەيە، بەلام بۇ ئىوه كەدەستەي كەمىكەن دوو كۆچتان بۇھەيە! ئەسماء فەرمۇوى: ئىيت ئەبو موسى و

دانیشتوانی ناو پاپوره که، که له حمه به شهود له گهله من دا کوچیان کردبورو بـه  
مهـدینه، دهـسته دهـسته دهـهـاتن بـولـای من و ئـهـم فـهـرمـوـودـهـیـهـیـانـ لـیـ  
دهـپـرسـیـمـهـوـهـ، شـتـ نـیـیـهـ لـهـمـ جـیـهـانـهـ دـاـ کـهـ وـهـکـ ئـهـمـ مـزـدـهـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـهـ (درـوـودـیـ  
خـودـایـ لـیـ بـیـ) ئـاـواـ شـادـمـانـیـانـ بـکـاوـ، ئـاـواـ لـهـ دـلـیـانـاـ گـهـورـهـوـ دـلـ خـوـشـکـهـرـهـبـیـ ئـهـسـمـاءـ  
فـهـرمـوـوـیـ: گـهـلـیـ جـارـ نـهـبـوـ موـوسـاـ، کـهـخـوـیـ یـهـکـیـکـ بـوـوـ لـهـ سـهـرـنـشـینـهـ کـانـیـ  
پـاـپـورـهـ کـهـ، لـهـ خـوـشـیـانـاـ ئـهـمـ فـهـرمـوـودـهـیـ دـوـوبـارـهـوـ سـیـ بـارـهـ پـاـ دـهـگـیرـامـهـوـهـ(اـ)  
(تاج/4 لـ ۳۲۷ زـ ۱۰۲ اـفـ ۱ـ باـسـیـ: کـوـچـیـ دـهـسـتـهـیـ گـهـمـیـکـهـ).

۱۵۷۷ - عـنـ اـبـیـ مـوـسـیـ قـالـ: قـالـ النـبـیـ (صـلـیـ اللـهـ عـلـیـهـ وـسـلـمـ): اـنـیـ لـاـعـرـفـ  
اـصـنـوـاتـ رـفـقـةـ الاـشـعـرـیـنـ بـالـقـرـآنـ حـیـنـ يـدـخـلـونـ بـالـلـیـلـ وـأـعـرـفـ مـنـازـلـهـمـ منـ اـصـنـوـاتـهـمـ  
بـالـقـرـآنـ بـالـلـیـلـ وـاـنـ كـنـتـ لـمـ اـرـ مـنـازـلـهـمـ حـیـنـ نـزـلـوـاـ بـالـنـهـارـ وـمـنـهـمـ حـکـیـمـ اـذـاـ لـقـیـ  
الـخـیـلـ اوـ قـالـ الـعـدـوـ قـالـ لـهـمـ اـنـ اـحـسـاحـایـ یـاـمـرـوـئـکـمـ اـنـ تـنـظـرـوـهـمـ. (الـحدـیـثـ:  
(۴۲۳۲) (۳۴۴).

ئـهـبـوـ موـوسـاـ (رهـزـایـ خـودـایـ لـیـ بـیـ) فـهـرمـوـوـیـ: پـیـغـهـمـبـهـرـ (درـوـودـیـ خـودـایـ لـیـ بـیـ)  
فـهـرمـوـوـیـ: (دـهـنـگـیـ کـارـوـانـیـ هـاـوـرـیـیـانـیـ ئـهـشـعـهـرـیـ دـهـنـاسـمـهـوـهـ، لـهـشـهـوـدـاـ کـهـ  
دـهـرـؤـنـهـوـهـ بـوـمـالـهـوـهـ، بـهـهـوـیـ خـوـیـنـدـنـیـ قـوـرـنـانـهـوـهـ دـهـیـانـ نـاسـمـهـوـهـ، گـهـرـجـیـ  
بـهـرـوـزـیـشـ مـالـهـ کـانـیـانـ نـهـدـیـوـهـ نـازـانـمـ لـهـکـوـیـ دـادـهـنـیـشـ، حـکـیـمـ یـهـکـیـکـهـ  
لـهـوـانـ پـیـاوـیـ دـانـایـ وـایـانـ تـیـادـایـهـ کـاتـیـ دـهـگـاـ بـهـلـهـشـکـرـیـ دـوـزـمـنـ، بـهـبـیـ  
پـهـرـوـاـپـیـیـانـ دـهـلـیـ: هـاـوـرـیـکـانـمـ فـهـرـمـانـتـانـ بـیـ دـهـکـهـنـ کـهـچـاـوـهـرـوـانـیـانـ بـکـهـنـ وـاـتـهـ:  
دهـلـیـ بـهـ هـاـوـرـیـیـانـ خـوـیـ: نـهـیـ دـهـسـتـهـسـوـارـ! بـاـپـیـکـهـوـهـ بـرـپـوـینـ بـوـسـهـرـ دـوـزـمـنـ،  
یـادـهـلـیـ بـهـ لـهـشـکـرـیـ دـوـشـمـنـ: نـهـیـ سـوـپـایـ دـوـزـمـنـ! نـهـگـهـرـ نـیـوـهـ نـازـانـ وـ مـهـرـدـنـ وـ  
تـرـسـنـوـکـ وـ کـوـونـیـ نـیـنـ، مـهـرـوـنـ وـ رـاـمـهـکـهـنـ هـهـتـاـکـوـمـهـلـهـیـ منـیـشـ دـیـنـ، نـهـوـسـاـ  
بـوـتـانـ دـهـرـدـهـکـهـوـیـ کـهـ کـیـ نـازـایـهـ). (تـاجـ/۵ لـ ۲۲۷ زـ ۶۲ اـفـ ۳ـ مـهـزـنـاهـیـ ئـهـبـوـ  
موـوسـاـ).

۱۵۷۸ - و عَنْهُ قَالَ أَبُو مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَدِمْنَا عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْدَ أَنْ افْتَحَ خَيْرَ لَقَسْمٍ لَنَا وَلَمْ يَقْسِمْ لَأَحَدٍ لَمْ يَشْهَدْ الْفَسْخَ غَيْرَنَا (الحادیث: ۴۲۳، ۳۱۳۶، ۳۸۷۶، ۴۲۳۰).

واتای نهم فهرمودهی له ته رهفی / ۴۴۳۰ دا را بورد = ۵۷۶ تحرید.

۱۵۷۹ - عَنْ أَبْنِ عَبَاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ تَرَوْجَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُخْرِمٌ وَتَسَّى بِهَا وَهُوَ حَلَالٌ وَمَاتَتْ بِسَرْفٍ. (الحادیث: ۴۲۵۹، طرفه في: ۸۴۵، تحرید = ۱۸۴۰ فتح).

ثیبنو عهباس (رمزی خودای لئے بي) فهرمومووی: پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئے بي) کاتی مهیموونه‌ی هاوسری ماره‌کرد له نیحرامدا بwoo، له نیحرامی عهمره تول قهزادا بwoo، کاتی گواستیه‌وه بی نیحرام بwoo، مهیموونه (رمزی خودای لئے بي) له سه‌رف نه مری خودای کرد، که جیگه‌یه که شهش میل له مه‌ککه‌وه دووره).

### روونکردنده وه:

نهم فهرمودانه دوورو نزیک په یوهندی‌یان به خهیبه‌رهوه ههیه فهرموده‌ی ژماره: ۱۵۷۹ نه بي، که په یوهندی به عهمره تول قهزاوه ههیه، که نه‌ویش له ریزی غهزاکانه.

مهیموونه ناوي (بره) بwoo، پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئے بي) ناوي‌نا مهیموونه، حهوت فهرموده‌ی له بوخاریدا ههیه، بؤیه پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئے بي) (دروودی خودای لئے بي) ناوي مهیموونه‌ی گۆرى چونکه پئى ناخوش بwoo که بگوتري: پیغه‌مبهر له لای به پررهوه ده رچوو، بپوانه: ژماره: ۱۵۴ ته جرید + تاج / ۱۰ ل / ۱۶۳ ف / ۴ + ۳ ز / ۶۵ - گۆپینى ناوي ناشیرین) مهیموونه (رمزی خودای لئے بي) دواهه‌مين ڏنى گوازاروه‌ی پیغه‌مبهر بwoo که مردووه دروودی خوا له پیغه‌مبهرو رهزای خوا له هه موو هاوسره‌کانى بي.

## غَزَّاً مَوْتَهُ لِهِ وَلَاتِي شَام (غزوة موتة من أرض الشام)

**١٥٨٠** - عن عبد الله بن عمر (رضي الله عنهم) قال أمير رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) في غزوَةٍ مُؤْتَهَ زيد بن حارثة فقال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : إن قُتل زيد فجعفر وإن قُتل جعفر فعبد الله بن رواحة قال عبد الله : كنت فيهم في تلك الغزوَة فالتَّمَسْتَأْ جعفر بن أبي طالب فوجدناه في القتال وَجَدْنَا مَا في جسده بضمها وَتَسْعِينَ مِنْ طَفْتَةٍ وَرَمْيَةٍ . (الحادي: ٤٢٦١ ، طرفه في: ٤٢٦٠) (انظر رقم: ١٤٧٨ تحرير) <sup>(٣٤٥)</sup> .

عَبْدُوللَّاِي كُورِي عوْمَهْر (رمزي خودابان لى بن) فَهُرْمُوْيِ: لِغَزَّاً مَوْتَهِ دَا، حَهْزَرْهَتْ (دروروی خودای لى بن) كَاتِنْ سُوْپَاكَهِي بِهِرِيْكَرْدَوْ زَهِيدِي كُورِي حَارِيسَهِي كَرْد بِهِسَهْرَكَرْدَهِي سُوْپَاكَهِ، فَهُرْمُوْيِ: (نَهْكَهِرْ زَهِيدِ كُوزَرَا ئَهْوا جَهْعَفَهِرْ لَهْ شَوْيَنِي نَهْو سَهْرَكَرْدَهِي، نَهْكَهِرْ جَهْعَفَهِرِيشِ كُوزَرَا عَبْدُوللَّاِي كُورِي رَهْواحَه سَهْرَكَرْدَهِي). نَيْبِنْوَعَوْمَهْر (رمزي خودابان لى بن) فَهُرْمُوْيِ: خُوْم لَهْ وَغَزَّاِيَهِ دَا ئَامَادَه بُوْوَمْ، كَاتِنْ گَهْرَايِنْ بُوْ تَهْرَمَهِكَهِي جَهْعَفَهِرِي كُورِي نَهْبُوتَالِيْبِ، كَه دَوْزِيمَانَهُوْه لَهْنَاوْ كُوزَرَاوَهْ كَانْ دَا، زِيَاتِر لَهْنَهُوْدِ زَامِي سَهْرَهِ رَمْ وَدَهْمَهِشِيرِو تَيْرِي پَيْوَه بُوْوِ). (تاج/٨ ل/٢٤٤ ز/١٠٠ ف/١- سَهْرَبَاسِي غَزَّاً مَوْتَهُ لِهِ وَلَاتِي شَام) + (تاج/٥ ل/١٤٣ و ٣٢ ف/١ + بِهِرِگِي يِهِكَهِم تاج/١ ل/٥٢٠ ف/٣ ز/١٩٧ - گَرِيَان بِهِبِي دَهْنَگِي).

**١٥٨١** - عن اسامة بن زيد (رضي الله عنهم) يقول: بعثنا رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى الْحُرْقَةِ فَصَبَحْنَا الْقَوْمَ فَهَزَمَنَاهُمْ وَلَحِقْتُمْ إِنَّا وَرَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَجُلًا مِنْهُمْ فَلَمَّا غَشِيَّنَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَكَفَ الْأَنْصَارِيُّ عَنْهُ فَطَعَنَهُ بِرُمْحِي حَتَّى قَتَلَهُ فَلَمَّا قَدِمْنَا بَلَغَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا اسَامَةُ

اقتنلَهُ بَعْدَ مَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قُلْتُ: كَانَ مُتَعَوِّذًا فَمَا زَالَ يُكَرِّهُهَا حَتَّى تَمَنَّتْ  
إِنِّي لَمْ أَكُنْ اسْلَمْتُ قَبْلَ ذَلِكَ الْيَوْمِ (الحادي: ٤٢٩، طرفه في: ٦٨٧٢) (٣٤٦).

نوسامهی کوری زهید (رهزای خودا له خوی و باوکی بی) فهرموموی:  
پیغه‌مبهر (رمای خودای لی بی) له شکری برووین، پیغه‌مبهر (درووی خودای لی بی)  
ناردينی بی سه رهوزی حورهقه، له گهله بمهیانا دامان به سه ریانا، وه خویان بی  
رانه گیراو شکان، و همن و پیاویکی نه نصاری نیشته نه سه ره پیاوی لهوان،  
دهورهمان داو گرتمانه ناو، لهم دهمهدا دهستی کرد به گوتني: (لا الله الا الله)  
ئیتر نه نصاریه که وازی لیهینا، به لام من دامه بهرم، ههتا کوشتم.

که هاتینه وه نه هه واله گه یشته وه به پیغه‌مبهر (درووی خودای لی بی)  
فهرموموی: (نهی نوسامه! شتی وات کردووه، نه و که گوتی؛ لا الله الا الله، ئیتر  
چون دهستت تی چوو؟) عهرزیم کرد: قوریان! به راستی نه بیو، نهی ویست  
به و بیانووه خوی ریزگار بکا له دهستم به لام پیغه‌مبهر (درووی خودای لی بی) نه  
و هلامهی منی به دل نه بیو، بؤیه بی سه رزنهشتی من هه ردیفه رموو: (پاش  
نه و که نه و وشه پیرۆزه گوت چون کوشت؟) ئیتر نه و هندی دووباره  
کردهوه، له دلهوه خویزگهم خواست که نه که تنم به سه ره نه هاتایه، ته نانه  
نه گهه به و نه گهه پیش بوایه که ههتا نه و پیش موسولمان نه بیو مايه و پاش  
نهم داستانه نیسلام ببومایه، ههتا له سه ردهمی نیسلاما تووشی تاوانی  
گهورهی وانه بیو مايه).

## پوونکردن وه:

نهم غهزایه ناوداره به غهزای غالیبی له یسی که لبی لهم غهزایه دا غالیب  
خوی سه رکرده بیو، له مانگی رهمه زانی سالی حه و تی کوچی دابیو، خیلی  
به نی عهون و به نی عه بدی ثمه عله به، له مه یقه عهی بیوون، له پشت به تن

نه خلمه وه، له ناوجه هی نه جد، له ممه دینه وه هه شت به رید دووره، له شکره که سه دوسيي پياوبون ده لين: نه م نايته **﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَنْقَلَكُمُ السَّلَامُ لَسْتَ مُؤْمِنًا﴾** سه بارهت بهم غهزایه دابه زيه. بروانه: ژماره: ۱۵۲۵ = ۴۰۱۹

(تاج / ۸ ل / ۱۱۴ ف / ۲ ز / ۴۳ - خهبات و غهزا دهبي له پيئناوي نايين دابي).

**۱۵۸۲** - عن سلمة بن الأكوع قال: غزوت مع النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سبع غزواتٍ وَخَرَجْتُ فِيمَا يَعْتَدُ مِنَ الْبَعْثَتِ تِسْعَ غَزَوَاتٍ عَلَيْنَا مَرَّةً أَبُو بَكْرٍ وَمَرَّةً اسَامِةً (رضي الله عنهم). (الحديث: ۴۲۷۰، اطرافه في: ۴۲۷۱، ۴۲۷۳، ۴۲۷۴) <sup>(۳۴۷)</sup>.

سه لمهی کوري نه کوهع (رمزي خودی لـ بن) فهرمooی: حهوت غهزمam له گهـل پـیـغـهـمـهـ رـخـوـیـ کـرـدوـوـهـ، وـهـلـهـ گـهـلـ نـیـرـدـهـ سـهـرـبـازـیـشـ دـاـ کـهـ پـیـغـهـمـبـهـرـ (درـوـودـیـ خـودـیـ لـ بنـ) دـهـیـنـارـدـیـنـ بـهـلـایـهـ کـاـ، بـوـنـوـ غـهـزـایـ تـرـجـوـوـمـ، جـارـیـ لـهـ نـوـجـارـهـ نـهـبـوـبـهـکـرـیـ صـهـدـیـقـ سـهـرـکـرـدـهـمـانـ بـوـوـ، جـارـیـکـیـشـ ئـوـسـامـهـ بـوـوـ (رمـزـیـ خـودـیـانـ لـ بنـ).

## غهـزـایـ فـهـتـحـیـ مـهـکـهـ لـهـ رـهـ مـهـزـانـاـ

### (غـزوـةـ الـفـتـحـ فـيـ رـمـضـانـ)

**۱۵۸۳** - عن ابن عباس (رضي الله عنهم) أن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خرج في رمضان من المدينة وَمَعَهُ عَشَرَةُ الْأَلْفِ وَذَلِكَ عَلَى رَأْسِ ثَمَانِ سِنِينَ وَيَصْنُفُ مِنْ مَقْدِمِهِ الْمَدِينَةَ فَسَارَ هُوَ وَمَنْ مَعَهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَى مَكَّةَ يَصْرُومُ وَيَصْرُومُونَ حَتَّى بَلَغَ الْكَدِيدَ وَهُوَ مَاءِ بَيْنَ عَسْفَانَ وَقَدِيدَ افْطَرَ وَافْطَرُوا. (ال الحديث: ۴۲۷۶، طرفه في: ۸۹۶ فتح = ۱۹۴ بـ تحرـيـدـ = ۲۸۱ لـ - ۲) <sup>(۳۴۸)</sup>.  
واتـاـکـهـ رـوـیـشـتـ لـهـ پـیـشـهـوـهـ.

(۳۴۷) اخرجه مسلم في الجهاد و السير ، باب: عدد غزوات النبي (صل الله عليه وسلم) رقم: ۱۱۷.

(۳۴۸) اخرجه مسلم في الصيام ، باب: حواز الصوم و الفطر للمسافر .. رقم: ۱۱۱۳ .

۱۵۸۴ - عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ خَرَجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي رَمَضَانَ إِلَى حَنْيَنْ وَالنَّاسُ مُخْتَلِفُونَ فَصَائِمٌ وَمُفْطَرٌ فَلَمَّا اسْتَوَى عَلَى رَاحِلَتِهِ دَعَا بَأَنَاءِ مِنْ لَيْنٍ أَوْ مَاءَ فَوَضْعَةً عَلَى رَاحِلَتِهِ أَوْ عَلَى رَاحِلَتِهِ ثُمَّ نَظَرَ إِلَى النَّاسِ فَقَالَ الْمُفْطَرُونَ لِلصُّوَامِ افْطِرُوا. (الحادیث: ۲۷۷، طرفه في: ۹۸۹۶) ت = ۱۹۴ ف = بهتر طی / ۲ ل / ۲۸۱) (۳۴۹).

دیسان ئیبینو عەبیاس (زمای خودابان لى بن) فەرمۇسى: پېغەمبەر (دروودى خودى لى بن) له پاش فەتحى مەككە، كە له مانگى رەمەزانى ئەنجامى دا چوو بۇ فەتحى حونەين، لەپىگە موسوٰلمانان بۇون، بەدوو دەستەوه: ھەبوو بەرۋۇزۇو بۇو، ھەشیان بۇو بەرۋۇزۇو نەبوو، جاڭاتى پېغەمبەر (دروودى خودى لى بن) سوارى ولاخەکەی بۇو، وەرپىك جىڭەھى خۆى گرت له سەر پشتى، ويستى نىشانى لەشكەرەکەی خۆى بىداكە خۆى لەم سەھەرەدا بەرۋۇزۇو نابى، بۆيە وائىستا رۈزۈوھەكەی دەشكىنى، جابۇ ئەم مەبەستە داواى جامى شىر، ياناوى كرد، وەلەسەر لەپى خۆى دايىنا، يافەرمۇسى: لەبەر دەمى خۆيا لەسەر پشتى ولاخەکە دايىنا، هەتا لەشكەرە سەيرى بىكەن و بىيىن كەوا پېغەمبەر رۈزۈوھەكەي دەشكىنى، تا ئەوانىش چاوى لى بىكەن و رۈزۈوھەكەيان بشكىنى. تەنانەت ئەوانەكە كە بە رۈزۇو نەبوون دەيانگوت بەرۈزۈوھەوانەكان: پۈزۈوكان تان بشكىنى).

#### روونكىرىدىنەوە:

ئەم فەرمۇددىيە جۇرەكىيىشەيەكى واتىادا:

۱- پېغەمبەر (دروودى خودى لى بن) له مانگى شەوالدا، واتە: لە شەشەلان دا، غەزاي حونەينى ئەنجام دا، نەوەك لەرمەزانى.

۲- رهنگ بى نهم رُؤژووه رُؤژووه سوننه‌تى شەشەلان بۇوبى (بِرْوَانَهُ: تاج/ ۸/ ۲۲۸ ز/ ۹۵- غەزاي فەتحى مەككە + بەرگى/ ۸ ل/ ۲۳۷ ز/ ۹۶- غەزاي حونەين).

۱۵۸۵ - عن عروة بن الريبر (رضي الله عنهم) قال: لما سار رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عام الفتح بلغ ذلك قريشاً خرج أبو سفيان بن حرب وحكيم بن حزام وبديل بن ورقاء يلتقطون الخبر عن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فاقبلوا يسيرون حتى اتوا مرا الظهران فإذا هم بنيان كانوا نيران عرفة فقال أبو سفيان: ما هذه لكانها نيران عرفة؟ فقال بديل بن ورقاء: نيران بني عمرو فقال أبو سفيان: عمررو أقل من ذلك فراهم ناس من حرس رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فادركتوهم فاخذلوهم فاتوا بهم رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فاستلم أبو سفيان.

فلما سار قال للعباس: أخيس أبا سفيان عند حطم الخيل حتى ينظر إلى المسلمين فحبسه العباس فجعلت القبائل تمر مع النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثم كتبية على أبي سفيان فمررت كتبية قال يا عباس: من هذه؟ قال: هذه غفار قال: ما لي ولغفار ثم مررت جهينة قال: مثل ذلك ثم مررت سعد بن هذين فقال مثل ذلك ومررت سليم ف قال مثل ذلك حتى اقبلت كتبية لم ير مثلها قال: من هذه؟ قال: هؤلاء الأنصار عليهم سعد بن عبدة معة الرأبة فقال سعد بن عبدة يا أبا سفيان اليوم يوم الملحمة اليوم تستحل الكعبة فقال أبو سفيان: يا عباس حدا يوم الدمار.

ثم جاءت كتبية وهي أقل الكتائب فيهم رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وأصحابه ورائبه النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مع الزبير بن العوام فلما مر رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بابي سفيان قال: ألم تعلم ما قال سعد بن عبدة؟ قال: ما قال؟ قال: كذا وكذا فقال: كذب سعد ولكن هذا يوم يعظم الله فيه الكعبة ويوم تكسى فيه الكعبة قال: وأمر رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أن تُركز

رَأَيْتُهُ بِالْحَجَّوْنَ قَالَ عَرْوَةُ وَأَخْبَرَنِي نَافِعُ بْنُ جَيْرَةَ بْنِ مُطْعِمٍ قَالَ: سَمِعْتُ الْعَبَاسَ يَقُولُ لِلزَّبِيرِ بْنِ الْعَوَامِ: يَا أبا عَبْدِ اللَّهِ هَا هُنَا امْرَأَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) انْ تَرْكُ الرَّأْيَةَ قَالَ: وَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَئِذٍ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ أَنْ يَدْخُلَ مِنْ أَعْلَى مَكَّةَ مِنْ كَذَاءَ وَدَخْلَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ كُذَا فَقُتِلَ مِنْ خَيْلِ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَوْمَئِذٍ رَجُلًا حَبَّيْشَ بْنَ الْأَشْعَرِ وَكُرْزَ بْنَ جَابِرِ الْفُهْرِيِّ. (الحادیث: ٤٢٨٠، طرفه في: ١٢١٨ تحرید = بطری / ٣ - ٣٤٣) (٣٥٠).

عوروه کوری زوبهیر (درودی خودای لئے بن) دفهه رموی سالی نازاد کردنسی مهکه، پیغہ مبهر (درودی خودای لئے بن) که وتهری بهرهو مهکه، کاتی بنی بر واکانی قورهیش به مهده زانن ئهبو سوفیانی کوری حربو حمه کیمی کوری حیزان و بودهیلی کوری ورقا له مهکه دهد چن و دین بهرهو ئهوان هه تا سوو سهی هه والی حمزه رهت بکه، ملی ری ده گرن تا ده گنه مهرو زهران لهوی دمروانن وا پیزه ئاگری کی زور زور، وہ ک ئاگری شهوی عه رهفه ئاوا زور ده گری و دیاره و ده لی کی چراخانه، ئهبو سوفیان ده لی؛ ئه م هه مگه ئاگره چیه؟ ده لی کی چراخانی شهوی عه رهفه یه، بو دهیل ده لی؛ ئاگری به نی عه مره، ئهبو سوفیان ده لی؛ له کوئی به نی عه مر ئه وندہ ده بن؟! چه ند که سی لہ پاسه وانانی پیغہ مبهر (درودی خودای لئے بن) ئه م زه لامانه ده بین و ده چن بویان و دهیانگرن و دهیان بھن بؤلای پیغہ مبهر (درودی خودای لئے بن) لهوی ئهبو سوفیان موسولمان ده بی.

پیغہ مبهر (درودی خودای لئے بن) که ده که ویته ری به عه بباس دفهه رموی: له کوئیدا ریگه که ته نگه بھر دھبیتھ وھو سواره کان کھلکھه دھبھ ستن ثالھو ندا ئهبو سوفیان را بگرہ هه تا به چاوی خوی به باشی سوپای نیسلام ببینی

(٣٥٠) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث عروة بن الزبير في قصنة الفتح (فتح/اص ١٥٤) - خاتمة كتاب المغزي ، راجع رقم: ١٢٦٨ تحرید- المترجم .

وبزانی که لهوزه‌ی نهودا نییه و نیت خه‌یالی به رابه‌ر و دستانی لهشکری  
ئیسلام له‌که‌للہی خوی دهرکا، عه‌بیاس له‌ویندا رایدھگری، هوزه‌کان پول پول  
له خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ردا (درودی خودای لئے بی) ریز بوون و دهستیان کرد به رویشن  
و پول له‌دوا پول به‌سهر ئه‌بوسووفیاندا تی ده‌په‌رن، دهسته‌سوارا له‌لایه‌وه رهت  
دهبن، گوتی: عه‌بیاس! ئه‌مانه کین؟ فه‌رمووی: لهشکری هوزی غیفارن،  
گوتی: من له‌مانه‌چی که‌ی ئه‌مانه ناحم‌زی من بوون (وائیستا هاتوون  
بؤس‌هرم)؟

ئمما جا هوزی جوهه‌ینه رابووردن، ههرووا هوزی سه‌عدی کوری هوزه‌یم و  
هوزی سوله‌یم، يه‌که يه‌که ئه‌بوسووفیان ده‌پرسی و عه‌بیاس و‌لامسی  
ددایه‌وه و ئه‌ویش وايدھگوت‌هه و، هه‌تا دهسته سواری دین، وینه‌ی ئه‌وانی  
نه‌دیبوو، گوتی: عه‌بیاس! ئه‌مانه کین! فه‌رمووی: لهشکری پاریده‌دران،  
سه‌عدی عوباده سه‌رگردھیانه، ئالاکه به‌و بوو، سه‌عد گوتی: ئه‌ی  
ئه‌بوسووفیان! نه‌مرپ رپزی کوشت و کوشتاره، نه‌مرپ کوشت و کوشتار له ناو  
بهست و حهردم و کابه‌دا حه‌لائن دھبی و قرده‌خریت‌هه ناو ناموس‌ولمانه‌کانی  
مه‌ککه، به‌تایب‌هه‌تی گهوره پیاھ‌کانیان، وەک ئه‌بو سووفیان، ئه‌بو سووفیان گوتی:  
ئه‌ی عه‌بیاس! خۆزگه‌م به‌مردن، ئای بؤ کەلە میردیتکی مه‌رد په‌نای  
بداینایه!

له‌پاشا دهسته سواریکی تر هاتن به‌زماره له‌هه‌موو دهسته سواره‌کانی تر  
که متبیونن ئه‌وانه پول پیغه‌مبه‌ر و یارانی بوون، ئالاکه‌ی پیغه‌مبه‌ر (درودی  
خودای لئے بی) به‌زو به‌یری کوری عه‌ووام دھبی، کاتی پیغه‌مبه‌ر (درودی خودای لئے بی)  
له‌لای ئه‌بوسووفیانه‌وه راده‌بوروی عه‌ریزی دهکا: قوربان دهزانیت که‌سه‌عدی  
کوری عوباده چی دهلى؟ فه‌رمووی: دهلى چی؟) گوتی: وا وا دهلى: نه‌مرپ  
کوشت و کوشتار له ناو که‌عبه‌دا رهوا ده‌بینری! فه‌رمووی: (سه‌عد درو  
دهکات، له‌خوییه‌وه قسه‌ی و دهکات، به‌لکوو به پیچه‌وانه‌وه نه‌مرپ ئه‌و رپزه‌دیه  
که خودا قه‌درو رپزی که‌عبه‌ی تیادا ده‌گری و، نه‌مرپ ئه‌و رپزه‌دیه که که‌عبه

پوشته و په رداخ ده کریته وه! گوتی؛ حمه رزهت (درودی خودی لئے بن) فهرمانی دا که ئالاکهی خوی لە حمه جوون هەلبکری، ئەو رۆژهیش فهرمانی کرد بە خالیدی کورپی وەلید کە لەلای سەررووی مەککە وە لەکە دائە وە بچیتە ناو شاری مەککە وە پیغەمبەر (درودی خودی لئے بن) خوی لە کوداوه لە دامینى شارهە رۆیشته ناو شارهە وە ئەو رۆژه لە سوارە خالید دوو کەس کوزران؛ حوبەیشی کورپی ئەشعەر و کورزی کورپی جابیری فیھری بۇون). (تاج ۸/ ل ۲۲۸ ز ۹۵).

ف/۲- غەزاي فەتح- نازاد كردن- ئى مەکكە).

## پوونکردنە وە:

ئەم فەرمودەیە مورسەل تابیعییە، چونکە عوروە کورپی زوبەیر تابیعییە، مەبەستى پېشەوا بوخارى لەم فەرمودەیە، گوتایە کەمەتى، كەعوروە لە نافیعی کورپی جوبەیرە وە لە عەباسی کورپی موتەلیبەرە دەیگىریتە وە، چونکە ئەم ئەندازەیە مە و صوولە.

۱۵۸۶ - عن عبد الله بن مغفل (رضي الله عنه) يَقُولُ: (رأيَتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَ فَتَحَ مَكَّةَ عَلَىٰ نَاقِتِهِ وَهُوَ يَقْرَأُ سُورَةَ الْفَتْحِ يُرَجِّعُ وَقَالَ: لَوْلَا إِنْ يَجْتَمِعَ الْإِنْسَانُ حَوْلِي لَرَجَّفْتُ كَمَا رَجَّعَ). (الحادیث: ۴۲۸۱، اطرافە في: ۴۸۳۵، ۵۰۳۴، ۷۵۴۰) <sup>(۳۵۱)</sup>.

عەبدوللای کورپی موغەمفەل (رەزى خودى لئے بن) فەرمۇوی؛ لە رۆزى نازادکردنى مەککە، خوشەویستم دى (درودی خودى لئے بن) بەرپوە، بەسوارى و شترە مىنگەکەی خوی سوورەتى فەتحى دەخويىند، لە کاتى خويىندە كەدا دەنگى خوپى بە سۈزو بە ئاوازە وە دەلەرانە وە، بەتىرۇ تەسەلی گۆي بە پىتە كان دەکرد، موعاوبىيە کورپی قورپە (رەحمىتى خودى لئے بن) فەرمۇوی؛ دەترسم خەلک

(۳۵۱) آخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: ذكر فرادة النبي (صلى الله عليه وسلم) سورة الفتاح ، رقم: ۷۹۴ .

که لَهُ كَمْ لَيْ بَكَهْنَ، نَهَّيْنَا بَهْ جَوَانِي لَاسَايِي شِيُوهِي قُورَئَانَ خَوَيْنَدَهْ كَهِي عَهْ بَدَولَلَاهِي كُورِي موْغَمْفَهْلَمَ بَقَ دَهْكَرَدَهْوَهَ، وَهَكَ چَوْنَ نَهَوَ لَاسَايِي شِيُوهِي تَهْ رَجِيعَهْ كَهِي پَيْغَهْمَبَهْرِي دَهْكَرَدَهْوَهَ). (تاج/۵ ل/۲۸۶ ف/۴ - ز/۷۸).

١٥٨٧ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَكَّةَ يَوْمَ الْفَتْحِ وَحَوْلَ الْبَيْتِ سِتُّونَ وَلِلَّاثَ مِائَةً لَصُبْ فَجَعَلَ يَطْعَمُهَا بِعُودٍ فِي يَدِهِ وَيَقُولُ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبَدِّئُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ. (الحادیث: ٤٢٨٧، طرفاه فی: ٤٢٨٧، ٤٧٢٠) <sup>(٣٥٢)</sup>.

عَهْ بَدَولَلَاهِي كُورِي مَهْسَعُووُد (رمزی خودای لَيْ بَنِي) فَهَرَمُووی: لَهْرُؤْزِی ثَازَادَ کَرْدَنِی شَارِی مَهْ کَهْدَا، کَاتِنِی پَيْغَهْمَبَهْر (درودی خودای لَيْ بَنِي) هَاتَه نَاوَشَارِی مَهْ کَهْوَهَ، لَهْوَکَاتَهْدَا بَهْ گَرْد (دَهْوَرِی) مَالَی بَهْ بَیَّتَا، سَیْسَهَدُو شَهَسْتَ بَتَنِی لَکَبُوو!! پَيْغَهْمَبَهْر (درودی خودای لَيْ بَنِي) دَارَدَهَسْتِیکَی بَهْ دَهَسْتَهَوَهَ بَوَوَ، دَهِیزَهَنَدَ بَهْ چَاوِی پَهْ یَکَهْرِی بَتَهْ کَانَدَاوَ بَتَهْ کَانَ هَنَگَهْ وَتَلَوُورَ دَهَکَهْ وَتَنَ وَ پَيْغَهْمَبَهْر دَهِیفَهْرَمُوو: «جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ اَنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهْوَقاً» - ١٧/١٨. وَاتَهُ: هَهَقَ وَ رَاستَی وَاهَاتُ، نَایِینِی پَیْرَوْزِی نَیِسَلَامَ سَهْرَکَهَوَتُ، جِیْگَهَی بَهْشَتَی هَیِّجَ وَ پَوَوْجَ وَ نَایِنِی پَرِّوْ پَوَوْجَی بَتَپَهْرَسْتَی لَهَقَ کَرَدَ، لَهْرَاسْتَی دَا سَهْرَدَهَمَی پَرِّوْ پَوَوْجَی بَهْ سَهْرَ چَوَوَ، شَتِی وَ باَوِی نَهَماَ، رَوْزَ رَوْزِی نَیِسَلَامَهَ کَهْرِیکَی هَوْشَی سَاخَهَ، رَوْزِی کَوْفَرُو بَتَپَهْرَسْتَی وَ شَتِی وَ تَهْ وَاوَ.

وَهَهَهَرَوَهَا حَهْزَرَهَت (درودی خودای لَيْ بَنِي) دَوَابَهَ دَوَای نَهَمَهَ نَهَمَ نَایِهَتَهِی تَرِیشِی دَهْ خَوَيْنَدَهْوَهَ: «جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يَبْدِئُ الْبَاطِلُ مَا يَعِيدُ» - ٣٤/٤٩.

وَاتَهُ: بَفَهْرَمُوو: وَارِرُؤْزِی حَهَقَ هَلَهَاتُ وَ نَوَورِی نَیِسَلَامَ بَلَوَ بَوَوَهَ بَهْ جَیِهَانَدَا، نَیِّتَ نَایِینِی بَتَپَهْرَسْتَی وَشَتِی وَ هَیِّجَ وَ پَوَوْجَ باَوِی نَهَماَوَ، کَاتِنِ

به سه ر چو و ه ب نه ب پر ب و و، و ه ب پر ای ب پر ای جاری کی تر پیز په یدان اکات ه و و سه ر ه م ل نادا ته و و). (تاج/ ٦ / ل ٢٧٥ ف ١٨ / ز ١٨ - سووره تی نیسراه).

١٥٨٨ - عَنْ عَمْرُو بْنِ سَلَمَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا يَمَاء مَمَّا النَّاسِ وَكَانَ يَمُرُّ بِنَا الرُّكْبَانُ فَتَسأَلُهُمْ مَا لِلنَّاسِ مَا هَذَا الرَّجُلُ؟ مَا هَذَا الرَّجُلُ؟ فَيَقُولُونَ: يَزْعُمُ أَنَّ اللَّهَ أَرْسَلَهُ، أَوْ حَيَّ الَّهُ بِكَذَا. فَكَنْتُ أَحْفَظُ ذَلِكَ الْكَلَامَ وَكَائِنًا يَقْرُءُ فِي صَدْرِي وَكَائِنَ الْعَرَبُ تَلَوْمَ بِاسْلَامِهِمُ الْفَتْحَ فَيَقُولُونَ أَثْرُكُوهُ وَقَرْمَةُ فَائِهَةُ انْظَهَرَ عَلَيْهِمْ فَهُوَ تَبَيَّنَ صَادِقٌ فَلَمَّا كَانَتْ وَقْعَةُ أَهْلِ الْفَتْحِ بَادَرَ كُلُّ قَوْمٍ بِاسْلَامِهِمْ وَبَدَرَ أَبِي قَوْمِي بِاسْلَامِهِمْ فَلَمَّا قَدِمَ قَالَ: حِشْتَكُمْ وَاللَّهُ مِنْ عِنْدِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَقًا فَقَالَ: صَلَوْا صَلَاةً كَذَا فِي حِينِ كَذَا وَصَلَوْا صَلَاةً كَذَا فِي حِينِ كَذَا فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلَيُؤَذِّنُ احْدَثُكُمْ وَلَيُؤَمِّكُمْ أَكْثَرُكُمْ قُرْآنًا فَنَظَرُوا فَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ أَكْثَرَ قُرْآنًا مِنِّي لِمَا كُنْتُ أَتَلَقَّى مِنْ الرُّكْبَانَ فَقَدْمُونِي بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَأَنَا أَبْنُ سِتٍّ أَوْ سَبْعِ سِنِّينَ وَكَانَتْ عَلَيَّ بُرْدَةٌ كَنْتُ اذَا سَجَدْتُ تَقْلِصَتْ عَنِي فَقَالَتْ امْرَأَةٌ مِنَ الْحَيِّ إِلَّا تَقْطُرُوا عَنَّا اسْتَقْرِيرُكُمْ؟ فَأَشْتَرَوْا فَقَطَعُوا لِي قَمِيصًا فَمَا فَرِحْتُ بِشَيْءٍ فَرَحِي بِذِلِكَ الْقَمِيصِ. (الحادیث: ٤٣٠ ٢) (٣٥٣).

عه مری کوری سه له مه (رمزی خودای لئے بی) فه رمووی: نیمه له هه وارگه بی بوین، ناوی ما و بوو، سه ره پیگه خیلا و کوچه ریه کان بوو، له وی هه واریان ده گرت، ناویه ناو کاروانا ده هاتن و هاموشیان ده کرد، نیمه بیش پرسیارمان لکه ده کرد: نه وه نه و خه لکه چی به هه ربا سی نه م پیاوه ده کهن؟ نه وانیش دهیانگوت: نه م پیاوده ناوی مو حه ممه ده به قسه خوی ده لی: فرستاده خودایه، خودا سوروش بؤ ده کا، فریشته نیگای خوایی بؤ ده هینی، ده لی: نه م نایه تانه م به سرووش بؤ هاتووه، منیش ریک نه و قورنائه م له بهر ده کرد، کنه وا دهیانگوت: مو حه ممه ده ده لی: نه مه م به وه حی بؤ هاتووه،

(٣٥٣) لم یوافقه مسلم على تخریج حدیث عمرو بن سلمة في الصلاة (فتح - ٨ - خاتمة كتاب المغازي/ ص ٥٠٤ = فتح/ ص ١٥٤) - المترجم

وهکوو له خوداوه له دلما کوبکریتە وەو بىتە بهرم وا بۇو، زۆرىنەی ھۆزە گەورەكانى عەرەب چاۋەپۋانى نەوه بۇون، نەگەر موحەممەد (دروروى خوداى لى بى) بىتوانى مەككە ئازاد بكا، نەوانىش ئىسلامبۇونى خۆيىان ئاشكرا بىكەن، دەيانگوت: واز لە موحەممەد بەھىنەن، ھەتا بىزانىن لەگەل ھۆزەكەي خۆيى داچى بەچى دەكىا، نەگەر سەركەوت بەسەريانا نەوا پاستە كە هەق پېغەمبەرى خودايە.

جا كاتا پرووداوى ئازادكىرىنى مەككە رۇوي داو، خەلگى مەككە ھەمۇو ئىسلامبۇون ھۆزەكانى ترى دەوروبەرى مەككەيش، ھەرىيەكەيان لەلائى خۆيىانەو زۇو بەزۇو ئىسلام بۇون، وە با وکىشم بەزۇوبىي وەندى ھۆزەكەي بىرد بۇخزمەتى پېغەمبەر و خۆيى و ھۆزەكەي ئىسلام بۇون، جا كاتى ھاتنەوە، باوكم فەرمۇوى: سوينىم بە خودا، لە خزمەتى پېغەمبەرى خوداوه گەراومەمۇد بۇلاتان، نەو پياوه بەراستى نىرداوى خودايە، فەرمۇوى: پېغەمبەر (دروروى خوداى لى بى) فەرمۇوى پىمان: (كاتى نەو نويىزە فيسارتەكاتە، وە كاتى نەو نويىزە تر ئەوكاتەيە وەھەروا، كاتىكىش نويىز بۇو يەكىكتان بانگ بىدەن، وە كامىشتان زىاتر قورئانى لەبەر بۇو با نەوه پىش نويىزىتان بۇبکات) كە تەماشايىان كرد كە سىيان بەقەد من قورئانى لەبەر نەبۇو، بەھۆيى نەو قورئانەوە كە لەوەو پېش لەكاروانەكائىم وەردەگرت و لەبەرم دەكىد.

ئىترمنيان كرد بەپىشنىويىزى خۆيىان و پېش خۆيانييان خىستم و منىش بەرنوپىزىم بۇ دەكىدىن، وە نەو كاتە شەش سالان يان حەوت سالان بۇوم، وە بالاپۇشىكەم لەبەردا بۇو، كە دەچۈومە كۈرنۈوش و سوژىدەم دەبرە، كۈن دەبۈوه دەھاتەوە يەك، ژىنى لە خىيلە كەمان گوتى: نەمە چۈن حالىكە، نەم منالىكە كە بەرنوپىزىمان بۇدەكىا، لەسە جىددە شەرمىگاى دەرددەكەۋى كەواتە چارىكى نەم حالىكەن و بەپارچە يا پوشاك گەلۈگۈنى داپۇشىن، نەوانىش پارچە يى قوماشيان كىرى و كراسىكى ئاودامانىيان بۇ دروست كىردىم، وەك

دیشدانه، و شهر مگامی شارده ده قمت و دک بهو کراسه شادمان بوم به هیچی  
تر ئاوا که یف خوش نه بوم).

## پرونکردن وه:

عهمری کوری سه له مهی کوری فهیسی الجرمی خوی و باوکی له هاوه لانی  
پیغه مبهرن، له سه رای به هیز به مندا لی به خزمت پیغه مبهر که یشتوه،  
و دک لهم فهرموده ده دهد که وی خوی مه لای هوزه که یان بومه، به منالی  
به رنویزی بؤیان کرد ووه، باوکیشی له پاش نازاد کردنی مه ککه، به زوویی  
له گه ل شاندی له هوزه که ده چن بولای پیغه مبهر و همه مهو موسولمان ده بن،  
عهمر له بو خاریدا هم نه فهرموده ده نیره دهیه، همرووا باوکیشی،  
عهمر له به صره نیشته جی بوم.

نهم زاتانه شاگردی بوم، فهرموده کانی ئه و یان گیراوته وه:  
ئه بو قلابه و عاصمی ئه حوه و ئه یوبی سه ختیانی و که سانی تریش. ناوی  
باوکی عهمر بھریک و پیکی سه لیمه دهیه، به ژیری لام، نه و دک سه له مه  
به سه ری لام، سه لمه میسریه عهمری کوری فهرموده ئه وی گیراوته وه  
بروانه فهرموده ژماره: ۳۶۲ ت = ۶۲۸ ف + حدیث/۴۳۰ ف - به رگی یه که م  
ل ۳۵۸-۳۵۹ رهزاو ره حمه تی خودا له عهمر و له سه لیمه باوکی.

۱۵۸۹ - عن عبدالله بن ابی او فی ائه کان بیده ضربة، قال: ضربتها مع النبي  
صلی الله علیه و سلم يوم حنين (الحدیث: ۴۳۱) <sup>(۳۵۴)</sup>.

عه بدو لای کوری ئه بو ئه وفا ده فه رموی: (نهم جیگه پیکانه که وا  
به با سکمه وه، هی کاتی غهزای حونه ینه، له و غمزایه دا من له خزمتی  
پیغه مبهردابوم) بروانه: فهرموده ژماره: ۷۲۰ ت = ۱۴۹۷ ف - به رگی  
دو وهم لای په ره: ۱۴۱.

## غهـزـاـيـ نـهـوـطـاـسـ (غـزـوـةـ اوـطـاـسـ)

١٥٩٠ - عن أبي موسى (رضي الله عنه) قال لمن فرغ النبي (صلى الله عليه وسلم) من حثين بعث ابا عامر على جيش الى اوطاس فلقي ذريدة بن الصمة فقتلها ذريدة وهزم الله اصحابه قال ابو موسى: وبعثني مع ابي عامر فرمي ابو عامر في ركبته رماه جشميا بسهم فاتتني في ركبته فانهيت اليه فقلت: يا عَمْ مَنْ رَمَاك؟ فاشار الى ابي موسى فقال: ذاك قاتلي الذي رماي فقصدت له فالحقته فلما رأي ولني فاتته وجعلت اقول له: الا تستحي لا ثبت فكف فاختلقنا ضربتين بالسيف فقتلت ثم قلت لابي عامر: قتل الله صاحبك قال: فالنزع هذا السهم فنزعته فنزا منه الماء قال: يا ابن اخي افرئ النبي (صلى الله عليه وسلم) السلام وقل له: استغفِرْ لي واستخلقني ابو عامر على الناس فمكث يسيرا ثم مات.

فرجعت فدخلت على النبي (صلى الله عليه وسلم) في بيته على سرير مرملي وعليه فراش قد اثر رمال السرير بظهره وجنبه فأخبرته بخبرها وخبر ابي عامر وقال قلن له استغفِرْ لي فدعها بماء فتوضا ثم رفع يديه فقال: (اللهم اغفر لعبدك ابي عامر ورانت بياض انتيه) ثم قال: (اللهم اجعله يوم القيمة فوق كثير من خلقك من الناس) فقلت: ولني فاستغفِرْ فقال: (اللهم اغفر لعبد الله بن قيس ذلة وادخله يوم القيمة مدخلًا كريما). (الحادي: ٤٣٢٣، اطرافه في: ٢٨٨٤، ٦٣٨٣) (٣٥٥).

نهبو موسا (رمزي خودي لى بى) فهرموسى، کاتى پىيغەمبەر (دروودي خودي لى بى) لهـغـهـزـاـيـ حـونـهـيـنـ لـتـبـوـوهـ، نـهـبـوـ عـامـرـ مـامـهـمـىـ كـرـدـبـهـ سـهـرـكـرـدـهـ لـهـشـكـرـىـكـ وـ نـارـدـىـ بـوـ دـوـلـىـ نـهـوـتـاـسـ، لـهـوـىـ بـهـرـهـنـگـارـىـ دـورـهـيـدـىـ كـوـپـىـ صـيـمـمـهـ دـهـبـنـ، وـهـ دـورـهـيـدـ خـوـىـ كـوـژـراـوـ هـاـوـرـيـكـانـىـ، لـهـسـايـهـىـ خـوـداـوـهـ لـهـشـرـهـكـهـدـاـ دـهـشـكـىـنـ وـهـ لـدـيـنـ، نـهـبـوـمـوـسـاـ (رمزي خودي لى بى) فـهـرـمـوـسـىـ، مـنـيـشـ بـهـ فـهـرـمـانـىـ پـىـغـهـمـبـەـرـ .

(دروودی خودای لئے بی) له گهله نهبو عامیردا چووم بو نهم غه زایه، له شه ره که دا کابرا یاه کی به نی جه شه می تیریکی له نه زنؤی نهبو عامیردا، منیش خوم گه یانده لای مامه م و پیم گوت: مامه کن نهم تیره هی پیوه نای؟ نه ویش ناماژه دی بو م کرد: هو نائه و پیاوه بکوژی منه، منیش نیشتمه سه ری و گرتمه وه، که ههستی پیکردم و منی بینی پایکرد، منیش شوینی که وتم و خوش خوش تانه م لئیده دا و پیم ده گوت: نه وه شه رم ناکه دی وا راده که دی، نه گهر مه ردی بو هسته بو م، نه ویش شه رم گرتی و وهستا، نیت به شیر بهربو وینه یه کتر، من نهوم کوشت، نه وجا گه رامه وه بو لای نهبو عامیر و پیم گوت: مامه! یاروی تؤی والی کرد خودا له کوئلی کرده و کوشت فه رمو وی: ناده دی نه مجا نه م تیره له نه زنؤم ده رکیشه، کاتا تیره که ده رکیشا له ژه نؤی له جئی تیره که وه ناوی لینجی لئے هات.

جا نهبو عامیر فه رمو وی: سلام را بکه یه نه به پیغه مبه ری خودا، و دعه رزی بکه: نهبو عامیر عه رزی ده کردی که دا ولای لی خوش بیونی له خودا بوبکه دی. نهبو عامیر منی له جیی خوی کرد به سه رله شکر و پاش که منی عه مری حه قی به جی هینا و مرد (رمزای خودای لئے بی)، که گه رامه وه چومه خزمه تی حه زرهت (دروودی خودای لئے بی) له مالی خوی بیو، له سه رته ختا بیو، رایه لئی ته خته که به پو وشی په لکه خورما چنرا بیو، نه وه که پکی بلیی رایه خ و به ره وشی و به سه ری وه نهبو، په لکه خورما کانی رایه لئی چار پایه که چه قی بیونه پشت و هه رد و لاته نشتی پیغه مبه ر و شوین شریتی ته خته که ودک نه خش نه خشابیو جا ده نگ و باسی خومان و باسو خواسی نهبو عامیرم بؤی گیرایه وه، نه وهشم بؤی گیزایه وه که نهبو عامیر دا ولای کرد بیو لئی که بؤی بپاریت وه، جا حه زرهت (دروودی خودای لئے بی) دا ولای ناوی کرد و ده سنویزی پی گرت و هه رد و ده سی خوی نه وه نه هه لبڑی هه تا سپیده دی هه رد و ده بنا خه لئی ده رکه وتن، نه وجا ده ستی کرد به نزاکردن و فه رمو وی:

خودايه! خوش ببهله بهنده بچکوله کهی خوت له ئهبو عامير ئهی خودايه! له رۆزى قيامه تا له سه رووی زۆر له دروستكراوانى خوتەوه دايىنى.

منيش عهريزم كرد: قوربان ده بهره موو بۇ منيش داواي لى بووردن و ليخوشبون بکه فەرمۇوی: (خودايه! له گوناهى عەبدوللائى كورپى قەيس خوش ببه و له رۆزى قيامه تا، له پايىھىيەكى بەپىزدا دايىنى) (تاج ۵/ ۲۲۵، ش ۶۳- ۲).

## غەزاي تاييف لە مانگى شەشەلانا بwoo، سالى ھەشتى كۆچى (غزوة الطائف في شوال سنة ثمان)

١٥٩١ - عنْ أَمْ سَلَمَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَعِنْدِي مُخَبَّثٌ فَسَعَتْهُ بَقُولٌ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ ابْيَ امِيَّةَ يَا عَبْدَ اللَّهِ ارَأَيْتَ أَنْ فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الطَّائِفَ غَدًا فَعَلَيْكَ بِابْنَةِ غِيلَانَ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ بَارِيعٌ وَتُدْبِرُ بِشَمَانٍ وَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا يَدْخُلُنَّ هَؤُلَاءِ عَلَيْكُنَّ). (الحاديـث:  
٤٣٢٤، طرفـاه في: ٥٢٣٥، ٥٨٨٧) (٣٥٦)

ئوم سەلەمه (رمى خوداى لى بىن) فەرمۇوی: پېغەمبەر (دروودى خوداى لى بىن) تەشريفى هيىتا بۈلام، لهو كاتىدا پىياويتى سەرژنانى لهوى بwoo، جا پىياوه كە به عەبدوللائى كورپى نۇمەيىھى گوت، كە عەبدوللائى برای من بwoo، پىيى گوت: نەگەر سېبەينى بەپشتى خودا تائىفتان ئازاد كرد، خۆم كچە كەى غەيىلانت پى نىشان دەدەم، لە دەستى نەدەي، نىچىرىتى قەلەوه، چۈن شۆخ و شەنگ و كەرم و نەرمىكە!! له پىشەوه نەرم و نۆلەو چوار لوئىه، له پاشەوه خىرو پېرە و ھەشت لوئىه! پېغەمبەريش (دروودى خوداى لى بىن) بەئىمە فەرمۇو: (مەھىلىن ئەم جۆرە كەمسە ھاموشۇتان بكا).

(٣٥٦) اخرجه مسلم في السلام، باب: منع المختت من الدخول على النساء الأجانب ، رقم:

له گیرانه و دیه کا که واله تاج دا، دمفرموی؛ (که داده نیشی خپرو خپانه و ههر لؤیه و ده نیشیتہ سه ر لو، که قسہ ده کا ده لیئی شه کر ده شکینی، یا بولبوله و دخوینا بهینی هر دوو رانی و دک خمپله هی هه لاته وایه! جا که پیغه مبهر (دروودی خودای لی بی) گوئی لهم فسانه بیوو، فهرموموی؛ (مه هیلن نه مه با بیو لاتان) (تاج/ ۲/ ل/ ۱۴۰- ف/ ۶/ ز/ ۵۶- باسی به تنیا کوبیونه و...).

روونکردنیه: ag

نه و به رانه‌ی لهم فهرم و مددیه و مرده‌گیرین:

- ۱- نهم پیاوه سه‌رژنانییه ناوی (هیت) بwoo، ودها دهنری به‌صه‌حابی!
  - ۲- هم عه‌بدوللایه له‌گهان نه‌بوسوفیانا نیسلام بعون له نازادکردنی مه‌ککه‌دا،  
له‌غه‌زای تائیف دا به تیری شه‌هید بwoo.
  - ۳- پیغه‌مبه‌ر (درودی خودای لس بن) له‌سهر نهم جوړه قسانه هیتی له‌مه‌دینه  
وه‌دهرنا، ناردي بټو (الحمد) نه‌فیکردن و رمه‌نه‌کردن جوړیکه له‌سزا.
  - ۴- عه‌رزی پیغه‌مبه‌ریان نکرد: بافیساره پیاوی سه‌رژنانی بکوزین؟ فه‌رموموی:  
(خودا ریگه‌ی نه‌وهی نه‌داوم که نویژکاران بکوزم).

له راستیدا نهم فه رموده دیه چاره سه ری کی شه یه کی گهوره دی نهم  
سه رد همه مان بؤ ده کا. زؤرینه لوان و هونه رمندان و گورانی بیزان له م  
بابه تهن، جا کورت و پوخت: هاوریتی و دوستایه تی نهم جو ره مرؤفه سمر  
ژنانی یانه کاریکی ناباشه، به لام جنیو پیدان و غه یبهت و نازار دانیان به  
لاش و به خوپایی نادر و سته و نه مانه یش ههر به موسولمان داده نرین، نه وهی  
که له سه ر نیمه يه هه ولی چاکبوونیان بدھین، به لام توله و هه رش و  
نازار دانیان نه وه له نهستوی دھوله ته، بؤ نیمه نه هاتووه له وھدا تدخل بکھین  
به لام نه وندھ هه يه (له کاتی پیویستدا، وہ بؤ روونکردن وهی پروی راستی،  
وہ بؤ به رژه وندی دین و دنیا، وہ بؤ بمرژه وندی خاوھن په یو وندی، وہ له  
کاتی پرسیارو هه والپرسی له رفتاری که سی، بؤ نهم مه بستا نه و لم

کاتانه‌دا: (لا غیبه فی فاسق) به مدرجی باسی فیسقه‌که‌ی بُو مه‌به‌ستیکی رُدو  
بیت).

۱۵۹۲ - عن عبد الله بن عمر (رضي الله عنهم) قال: لَمَّا حَاصَرَ رَسُولُ اللَّهِ  
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الطَّائِفَ فَلَمْ يَتَلَّ مِنْهُمْ شَيْئًا قَالَ: إِنَّ قَافِلَوْنَ اَنْ شَاءَ اللَّهُ  
فَتَقْلِلَ عَلَيْهِمْ وَقَالُوا: نَذَهَبُ وَلَا نَفْتَحُهُ وَقَالَ مَرْأَةً: (نَقْلُلُهُ) فَقَالَ: اَغْدُوْا عَلَى الْفَتَالِ  
فَعَدَوْا فَاصَابُهُمْ جَرَاحٌ فَقَالَ: اَلَا قَافِلَوْنَ غَدًا اَنْ شَاءَ اللَّهُ فَاعْجَبُهُمْ فَضَحِكُ  
الْبَيْهِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (الحادیث: ۴۳۲۵، طرفاه فی: ۶۰۸۶،  
۷۴۸۰). (۳۵۷)

عهبدوللای کوری عومهر (رمزی خودایان لئے بن) فهرموروی: لهپاش غهزای  
حونهین و نہوتاس پیغه‌مبهر (برووی خودای لئے بن) دهوره‌ی خه‌لکی قه‌لای تاییفی  
دا، به لام زهبه‌ری پی نهبردن، فهرموروی: (خودا حمزکا دهگه‌ریینه‌وه) یارانیش  
(رمزی خودایان لئے بن) لهبهریان گران بwoo، فهرمورویان: (چون بگه‌ریینه‌وه، خو نیمه  
هیشتا قه‌لاکه‌مان نازاد نه‌کردووه؟). فهرموروی (برووی خودای لئے بن) (دهسبه‌ینی  
سهر لهیانی برؤون بُو شهرو هه‌لکوتنه سه‌ریان) جا بُو سبه‌ینی که‌چوون، بُو  
شهرو ههرا، لهسهر لیواری شووره‌ی هه‌لاکه‌وه به دووره‌تیر هه‌ندا له  
موسولمانان زامار بوون ودهیچیشیان پی نه‌کردن، پیغه‌مبهر (برووی خودای لئے بن)  
دیسان پی فهرمونه‌وه: (خوا حمزکا سبه‌ینی دهگه‌ریینه‌وه) فهرموروی:  
که‌چی نه‌مجاره یاران گه‌رانه‌وہیان به‌دل بwoo، رهخنه‌یان نه‌بwoo، پیغه‌مبهر  
(برووی خودای لئے بن) که‌بینی وا رایان گوپی و نه‌وانیش لهپاش نه‌زمون و  
تافی‌کردن‌هه هاتنه سه‌رسه‌که‌ی نه‌وه، لهم حالتیان پیکه‌منی). (تاج/۸/ل/۲۴۲-۹۸ - غهزای تائیف).

۱۵۹۳ - عن سعد و أبي بكره - رضي الله عنهمـ - فَقَالَ سَعْقَتا الْبَيْهِيُّ (صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ مَنْ ادْعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ فَالْجَنَّةُ عَلَيْهِ حَرَامٌ وَ فِي

رواية اما احدهمَا فَأَوْلُ مَنْ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ وَأَمَا الْآخَرُ فَنَزَلَ إِلٰى النّبِيِّ (صَلَّى اللّٰهُ عَلٰيهِ وَسَلَّمَ) ثالثَ ثلاثٍ وَعِشْرِينَ مِنَ الطَّائِفِ. (الحاديـث: ٤٣٢٦ ، طرفـه في: ٦٧٦٦ الحـديـث ٤٣٢٧ - طرفـه في: ٦٧٦٧).

سـهـعدـو نـهـبو بـهـكـرهـ (رمـزـای خـودـای لـیـ بـیـ) فـهـرـموـوـیـانـ: ژـنـهـوـتـمانـ لـهـ زـارـیـ پـیرـقـزـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـ (دـرـوـودـیـ خـودـای لـیـ بـیـ) دـهـیـفـهـرـموـوـ: (بـرـپـانـهـ: ژـمـارـهـ ١٣٩٥ لـهـ پـیـشـهـوـهـ رـهـتـ بـوـوـ...).

لهـگـیـرـاـنـهـوـهـیـکـاـ: يـهـکـیـکـیـانـ کـهـسـهـعـدـهـ، يـهـکـهـمـ کـهـسـ بـوـوـ، کـهـیـهـکـمـ تـیرـیـ هـاوـیـشـتـ لـهـ رـیـگـهـیـ خـوـادـ، نـهـوـیـ تـرـیـشـیـانـ کـهـ نـهـبـوـیـهـکـرـیـهـ، سـیـیـمـ کـهـسـ بـوـوـ، لهـوـبـیـسـتـ وـ سـیـ کـهـسـهـیـ کـهـ هـلـزـنـیـ بـوـونـ بـهـشـوـرـاـکـهـیـ قـهـلـایـ تـائـیـفـ دـاـ وـهـخـوـیـانـ پـزـکـارـ کـرـدـبـوـوـ، وـهـهـاتـبـوـونـ نـیـسـلـامـ بـوـوـ بـوـونـ).

٤١٥٩ - عـنـ اـبـيـ مـوـسـىـ (رـضـيـ اللـٰهـ عـنـهـ) قـالـ كـنـتـ عـنـدـ النـبـيـ (صـلـّى اللـٰهـ عـلـيـهـ وـسـلـّمـ) وـهـوـ نـازـلـ بـالـجـعـرـاءـةـ بـيـنـ مـكـةـ وـالـمـدـيـنـةـ وـمـعـهـ بـلـالـ فـائـيـ النـبـيـ (صـلـّى اللـٰهـ عـلـيـهـ وـسـلـّمـ) اـغـرـابـيـ فـقـالـ لـاـ تـنـجـزـ لـيـ مـاـ وـعـدـتـنـيـ؟ فـقـالـ لـهـ: اـبـشـرـ فـقـالـ قـدـ اـكـثـرـتـ عـلـىـ مـنـ اـبـشـرـ فـاقـبـلـ عـلـىـ اـبـيـ مـوـسـىـ وـبـلـالـ كـهـيـثـةـ الـغـضـبـانـ فـقـالـ رـدـ اـلـبـشـرـىـ فـاقـبـلـ اـلـثـمـاـ قـالـ قـلـنـاـ ثـمـ دـعـاـ بـقـدـحـ فـيـهـ مـاءـ فـعـسـلـ يـدـيـهـ وـوـجـهـهـ فـيـهـ وـمـجـ فـيـهـ ثـمـ قـالـ اـشـرـبـاـ مـنـهـ وـأـفـرـغـاـ عـلـىـ وـجـوـهـهـ كـمـاـ وـتـحـورـ كـمـاـ وـأـبـشـرـاـ فـاخـذـاـ الـقـدـحـ فـعـلاـ فـسـادـتـ اـمـ سـلـمـةـ مـنـ وـرـاءـ السـتـرـ اـنـ اـفـضـلـاـ لـاـمـكـمـاـ فـاـفـضـلـاـ لـهـاـ مـنـهـ طـائـفـةـ. (الحادـيـث: ٤٣٢٨ ، طـرـفـهـ فيـ: ١٨٨ ، ١٩٦) (٣٥٨).

نهـبوـ موـوسـاـ (رمـزـای خـودـای لـیـ بـیـ) فـهـرـموـوـ: لـهـخـزـمـهـتـىـ پـیـغـهـمـبـهـرـداـ بـوـومـ، لـهـ پـاشـ غـهـزـاـيـ حـونـهـيـنـ، لـهـ جـيـعـرـانـهـداـ بـهـزـيـبـوـوـ، کـهـجـيـعـرـانـهـ وـاـلـهـنـيـوـانـيـ مـهـکـهـیـ پـیرـقـزـوـ مـهـدـيـنـهـ نـازـدارـداـ، بـيـلـالـيـشـىـ لـهـخـزـمـهـتـاـ بـوـوـ، عـارـهـبـيـكـيـ دـهـشـتـهـکـيـ هـاـتـهـ خـزـمـهـتـىـ، گـوـتـىـ: نـهـيـ مـوـحـهـمـمـهـدـاـ! گـفـتـتـ پـیـمـ دـاـوـهـ کـهـلـهـمـ تـالـانـيـهـ بـهـشـمـ بـدـهـيـ، کـوـاـ گـفـتـهـکـهـتـ؟ پـیـغـهـمـبـهـرـ (دـرـوـودـیـ خـودـای لـیـ بـیـ) فـهـرـموـوـ:

(٣٥٨) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل أصحاب الشجرة ، رقم: ٢٤٩٧ .

(موذه‌بی له‌تو) نه‌ویش گوتی؛ زورت پی گوتوم موذه‌بی له توا من  
ددمه‌وی به‌لینه‌که تم بُو جا به‌جی بکه‌ی.

پیغه‌مبهر (درودی خودای لی بن) و دک که‌سی دلگیربی له‌قسه‌که‌ی کابرا، پروی  
کرده من و بیلال و فه‌رمووی؛ (خودیتان نه‌مه موذه‌ی ناوی و دایه  
و دبه‌سه‌رما، چونکه نرخی نازانی، دهی نیوه نه‌و موذه‌بیه و مربگرن  
بوخوتان) نه‌وانیش گوتیان؛ قوربان! نیمه قوبوولمانه، جا پیغه‌مبهر (درودی  
خودای لی بن) داوای جامن ناوی کردو هه‌ردوو دهست و دهم و چاوی خوی تیا  
شورد و قومن ناوی هه‌لگرت و له‌دهمی خوی و هرداو تفانیه‌وه ناوجامه‌که،  
نه‌و جا به‌نیمه‌ی فه‌رموو؛ (لی بخونه‌وهو لی بپه‌رژینن له‌دهم و چاوو سینگ  
و به‌رفکی خوتان، وهموزه‌بی لیستان).

نه‌وانیش جامه‌که‌یان لی و مرگرت و فه‌رمانه‌که‌ی پیغه‌مبه‌ریان به  
جی‌هینا، نوم سه‌له‌مه‌یش (رمزی خودای لی بن) که هاوسمه‌ری پیغه‌مبه‌ره، له‌پشتی  
په‌ردوه، بانگی لی کردن؛ له ناوی جامه‌که‌تان به‌شی نه‌م دایکی خوتانه  
به‌یلنوه، نه‌وانیش چوپیکیان تیادا هیشته‌وه بوی) (تاج / ۵ ل / ۲۲۴ ز / ۶۳ ف / ۱ - ش / ت باسی مه‌زناهی نه‌بو موسوی).

١٥٩٥ - عَنْ أَئْسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ جَمَعَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ فَقَالَ: إِنَّ قُرْنَشًا حَدِيثٌ عَهْدٌ بِجَاهِلِيَّةِ وَمُصْبِيَّةٌ وَآتَى ارْذَتُ اَنْ اجْبَرُهُمْ وَآتَالْفَهُمْ امَا تَرْضُونَ اَنْ يَرْجِعَ النَّاسُ بِالدُّنْيَا وَتَرْجِعُونَ بِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اَلِّي يُؤْتَكُمْ؟ قَالُوا: بَلَى قَالَ: لَوْ سَلَكَ النَّاسُ وَادِيَا وَسَلَكَتِ الْأَنْصَارُ شِعْبًا لَسَلَكْتُ وَادِيَ الْأَنْصَارِ اَوْ شِعْبَ الْأَنْصَارِ (الحادیث: ٤٣٤، طرفه في: ١٢٧٠ ت = ٣١٤٦ ف = بقرطی ٣/).  
ته‌جريدة صه‌ریح = موقتة صفری صه‌حیحی بوخاری، لاثقة: ٣٩٤ + (ذماره: ١٢٧١ تحرید)<sup>(٣٥٩)</sup>.

نهنه‌سی کوری مالیک (دمای خودای لئے بن) فهرموموی؛ رُؤژی غه‌زای حونه‌ین،  
که خودا مالیکی بی نارهقی مفتی په خساند بو پیغه‌مبهر (درووی خودای لئے بن)  
له و ماله‌ی که له هوزی هه‌وازین به تالانی گیرا، پیغه‌مبهر (درووی خودای لئے بن)  
دهستی کر دبه به خشین لکنی، و مچهند پیاوی له قوره‌میش، یه‌کی سهرو سه‌د  
و شتری دا پییان، جاچهند که‌سی له یاریده‌دمران (له نه‌نصر) گوتیان؛ خودا له  
پیغه‌مبهر خوش بی، ده‌چنی به‌شی قوره‌دیشی‌یه کان دهدات که هه‌تا دوینی بی  
باوه‌ر بعون و بمه‌رهه‌لستی نیسلامیان ده‌کرد، که‌چنی به‌شی نیمه مانان نادات،  
که هیشتا خوینی شه‌پری کاتی بی‌باوه‌پری نهوان له شمشیره‌کانمان ده‌تکنی و  
نهوان له چاو نیمه‌دا دوینی موسولمان بعون، نیتر بو به‌شی نهوان ده‌دا  
وبه‌شی نیمه نادات؟

پیغه‌مبهریش (درووی خودای لئے بن) قسه‌که‌یانی به‌رگوی که وته‌وهو ناردي  
به‌شیون یاریده‌دمران داو، له خیوه‌تیکی چه‌رمین دا کویکردن‌هه‌وهو که کو  
بعونه‌وه خوشی ته‌شریفی چوو بو ناویان و فهرموموی؛ (که‌سیکی واتان  
تیادایه که له خوتان نه‌بی؟). گوتیان؛ نه‌خه‌یر، مه‌گهر خوشکه‌زای خومنامان  
له‌ناو دابی، فهرموموی؛ (خوشکه‌زای عه‌شرفت یه‌کیکه له خویان).

نه‌جا فهرموموی (هه‌موو دهزانین که‌هوزی قوره‌میش هم نو موسولمان  
و هم تازه کوست که‌ووتون، جا‌بؤیه منیش دده‌هه‌وی توله‌یان بو بکه‌مه‌وه و  
دلنه‌وایی‌یان بکه‌م، باشه نه‌دیی نیوه به‌وه رازی نابن که خه‌لکتیز دینارو  
درهم و مه‌پو مالات له‌گهل خویان ببنه‌وه بو ماله‌وهیان، که‌نه‌مانه مایه‌ی  
خوشی نه‌م جیهانه بی‌به‌قايه‌ن، به‌لام نیوه له‌باتی نه‌و په‌پو پیتی دنیايه که  
نهوان ده‌بنه‌وه، پیغه‌مبهری خودا له‌گهل خوتان ببنه‌وه بو ماله‌وه‌تان و  
نه‌و له خوتان رازی بکه‌ن، که ره‌زای نه‌و مایه‌ی به‌خته‌وه‌ری هه‌ردوو زیانه!  
برانن نه‌گهر خه‌لکتیز هه‌موویان له شاریکه‌کانه بپون، به‌لام نیوه‌هی نه‌نصر  
له باریکه ریگه‌یه که‌وه بپون، من له‌گهل نه‌و خه‌لکه نارپوم به‌لام له‌گهل نیوه  
ده‌پو، خه‌یاں نه‌کهن و دل له‌دل مه‌دهن، ژینم ژینی نیوه‌یه، مردنم مردنی

ئیوھیه، ھاوزینى ئیوه بەکەسى ترناھەم) (تاج/ ۸ ل/ ۱۵۶ ف/ ۱ + ۲ ز/ ۱۰۵ - باسى: خەلاتکردنى نۇ موسولمان).

۱۵۹۶ - عن عبد الله بن عمر (رضي الله عنهم) قال: بعث النبي (صلى الله عليه وسلم) خالد بن الوليد إلى بيتي حارثة فدعاهما إلى الإسلام فلما يحسنوا أن يقولوا اسلمتا فجعلوا يقولون صباحاً صباحاً فجعل خالد يقتل منهم وياسير ودفع إلى كل رجل مينا اسيرة حتى إذا كان يوم أمر خالد أن يقتل كل رجل مينا اسيرة فقتل: والله لا أقتل اسيرة ولا يقتل رجل من اصحابي اسيرة حتى قدمتنا على النبي (صلى الله عليه وسلم) فذكرناه فرفع النبي (صلى الله عليه وسلم) يده فقال اللهم آتني إلينك مينا صنع خالد مرتين (الحديث: ۴۳۹، طرفه في: ۷۱۸۹).

عەبدوللای کورى عومەر (رمى خودىيانلىرىنى) فەرمۇسى: پېغەمبەر (درودى خودىلىرىنى) خالىدى کورى وەلیدى كرد بەسەرگىردى لەشكىرى و ناردىنى بۇ سەرھۆزى بەنى حارىسە، خالىد بانگىيان دەكا بۆسەر نىسلام بۇون و دەلى: وەرن موسولمان بن، نەم غەزايە لە پاش فەتحى مەككە دەبى.

ئەوانىش لەبەر نەوهى نازانىن چۈن چۈنى ئىسلام بۇونى خۇيان بەجوانى راپكەيەنن و بلىن: باشە وا ئىسلام بۇون، لەباتى نەوه دەلىن: باشە وا وەرگەرەين واتە: لە بتېھەستىيەو بۇ سەر ئىسلامەتى و بۇون بە صابىنى، چۈنكە لەسەرتاي بلاوبۇونەوە ئىسلامەوە، كەسى كە ئىسلام دەبۇو، پىتىيان دەگوت: صابىنى، واتە: لە ئايىنى باو باپىرى خۆى وەرگەراوەو چووته سەر دىنېيکى تازە، وە ئەمەيان بۇ تانەوتەشەر دەگوت.

خالىدىش وا دەزانى كە نەمانە نايانەوى ئىسلام بىن و هەر بە واتا كۈنەكەي قورپىش، وشهى (صابىنى) دەلىن، لەبەرنەوه دەست دەكا بەكوشтарو بەدلەن كردن لېيان، لەدواپىدا كە شەر تەواو بۇو، هەر پىياۋى لەئىمە، خالىد دىلى خۆى دايە دەستى، هەتا رۇزى خالىد فەرمانىداو فەرمۇسى: هەركەسە دىلى خۆى بکۈزى، منىش گوتىم: بە خودا نەخۆم دىلى خۆم دەكۈزمۇ

نه دهشهيلم که که سى له هاپرپيانى من ديلى خوي بکوزى، نيت هندى له له شكره که ديلى خوي کوشت و هندىكيان نه يانکوشتن، کاتى چووينه وه خزمەتى حەزرت (دروودى خودى لى بى) ئەم باسەمان بويگىپايەوه، ئەويش بىزارى له کاره کەي خاليد دەربىرى و هەردۇو دەستى خوي وەك کاتى پارانمهو بەرز كرده و دووجار فەرمۇسى: خودايە! من بەريم له مە كەخاليد كردوویەتى و من له شتى وا بەدۇورم بەشايەتى تو ئەي خودايە! (تاج/ ۸ - ل/ ۲۵۷ - ز/ ۱۰۲).

١٥٩٧ - عنْ عَلِيٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (بَعْثَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَرِيَةً فَاسْتَعْمَلَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ وَأَمْرَاهُمْ أَنْ يُطِيعُوهُ فَقَضَبَ فَقَالَ: إِلَيْسَ امْرَكُمْ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يُطِيعُونِي؟ قَالُوا: بَلَى قَالَ: فَاجْمِعُو إِلَيَّ حَطْبًا فَجَمَعُو فَقَالَ: اوْقِدُو نَارًا فَاوْقِدُوهَا فَقَالَ: اذْخُلُوهَا فَهُمُوا وَجَعَلَ بَعْضَهُمْ يُمْسِكُ بَعْضًا وَيَقُولُونَ فَرَرْنَا إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنَ النَّارِ فَمَا زَالُوا حَتَّى خَمَدَتِ النَّارُ فَسَكَنَ غَضَبُهُ فَبَلَغَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: لَوْ دَخَلُوهَا مَا خَرَجُوا مِنْهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الطَّاغِيُّ فِي الْمَعْرُوفِ). (الحاديـث: ٣٤٠، طرفـاهـ في: ٤٥، ٧١٤٥، ٧٢٥٧) (٣٦٠).

ئيمامي عهلى (رمزي خودى لى بى) فەرمۇسى: پېيغەمبەر (دروودى خودى لى بى) لقىكى نارد و پياويكى له يارىدەدھاران (ئەنصار) كرد به بەسمەر كردىيان، وە فەرمانى پىييان كرد، كە فەرمانبەريى ئەو فەرماندەيە بکەن و لەفەرمانى دەرنەچن، جا پۈزى فەرماندەكە تۈورە دەبى، لەسەر ئەوه فەرمانىكىيان پى دەكى، ئەوانىش بەگۈنى ناكەن، جادەلى: ئەى باشە! پېيغەمبەر (دروودى خودى لى سەر بى) فەرمانى نەكىدووھ بە ئىيە كە لەفەرمانى من دەرنەچن و بەگۈيەم بکەن! گوتىيان: بەلى. دەلى: كەواتە ئادەتى بارى دارم بۇ كۆبکەنەوە ئەوانىش

داردکه‌ی بُو کُودکه‌نه و ده‌لی: ناده‌ی ناگری‌تی به‌رده‌ن، ئه‌وانیش ناگری‌تی  
به‌رده‌ده‌ن، ئه‌وجا ده‌لی: ده‌چنه ناوی!

جا ئه‌وانیش له سه‌ره‌تاوه خه‌ریک ده‌بن بچنه ناوی، به‌لام به‌رده‌به‌ره  
رايان ده‌گُورا و ئه‌وانه‌ی که ده‌یانه‌وی بچنه ناو ناگره‌که، که‌سانی تر  
له‌هاوری‌کانیان ده‌یانگرن و ناهیلن بچنه ناوی و به‌یه‌کتری ده‌لین: ئیم‌ه  
له‌دهستی چوونه ناو ئاگر هه‌نامان بردووه بُو په‌نای ئایینی موحه‌ممد، ئیتر  
چوون ئیستا بچینه ناوی؟ ئیتر ئه‌مه حاليان بُو، لهم باره‌یه‌وه هه‌ر  
مقوم‌مقویان بُو، وه نه‌چوونه ناوی هه‌تا ئاگره‌که دامرده‌وه، له‌ولاشه‌وه  
فه‌رمانده‌که‌یان رقه‌که‌ی نیشه‌وه.

ئه‌م باس و خواسه گه‌یشه‌وه به پیغه‌مبه‌ر (درودی خودای لَنْ بَنْ) بُو روون  
کردن‌ه‌وه‌ی کاره‌که فه‌رمووی: (ئه‌وانه ئه‌گه‌ر به‌قسه‌ی ئه‌وه فه‌رمانده‌یه‌ی  
خویان بکردايه، به‌بئی لیکولینه‌وه‌ی شایان لکی، بچوونایه‌ته ناو ئه‌وه ئاگره،  
ئه‌وه تاوانیکی گه‌وره‌ی وا ده‌بوو، که له تؤله‌وه سزای ئه‌وه‌دا هه‌تا رُوزی  
قیامه‌ت له‌و ناگره‌دا ده‌مانه‌وه‌و له زیانی به‌رزه‌خ دا له‌ناؤ ئه‌وه ئاگره‌دا  
ده‌بوون، باشیان کردووه که له‌م‌ه‌دا به‌گوئی فه‌رمانداره‌که‌ی خویانیان  
نه‌کردووه، چونکه فه‌رمانه‌که‌ی ناهه‌ق بُووه، ئه‌وه‌ی که له‌سهر فه‌رمانبه‌ره،  
فه‌رمانی فه‌رمانپه‌واکه‌ی جی‌بکا، به‌لام به‌مه‌رجی فه‌رمانه‌که‌ی هه‌ق  
و دروست بئی نه‌وه‌ک ناحه‌ق و نادرست، وه‌ک ئه‌م حالت‌ه‌ی ئه‌مان).

۱۵۹۸ - عن أبي موسى (رضي الله عنه) ان النبي بعث ابا موسى ومعاذ بن جبل الى اليمان قال وبعث كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى مِخْلَافٍ قَالَ وَالْيَمَنُ مِخْلَافٌ ثُمَّ قَالَ يَسِّرْ وَلَا تُعَسِّرْ وَبَشِّرَا وَلَا تُنْفِرَا فَأَطْلَقَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا إِلَى عَمَلِهِ وَكَانَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا اذَا سَارَ فِي أَرْضِهِ كَانَ قَرِيبًا مِنْ صَاحِبِهِ احْدَثَ بِهِ عَهْدًا فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَسَارَ مُعَاذَ فِي أَرْضِهِ قَرِيبًا مِنْ صَاحِبِهِ ابْنِي مُوسَى فَجَاءَ يَسِّيرًا عَلَى بَعْلَتِهِ حَتَّى اتَّهَى إِلَيْهِ وَإِذَا هُوَ جَالِسٌ وَقَدْ اجْتَمَعَ إِلَيْهِ النَّاسُ وَإِذَا رَجَلٌ عَنْهُ قَدْ جَمَعَتْ يَدَاهُ إِلَى

عُنْقِهَ فَقَالَ لَهُ مَعَاذْ: يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ قَيْسِ إِلَيْمَ هَذَا؟ قَالَ: هَذَا رَجُلٌ كَفَرَ بَعْدَ اسْلَامِهِ قَالَ: لَا أَنْزِلُ حَتَّى يُقْتَلَ قَالَ: أَئْمَا جِيءُ بِهِ لِذَلِكَ فَأَنْزَلَ قَالَ: مَا أَنْزَلُ حَتَّى يُقْتَلَ فَأَمَرَ بِهِ فَقُتِلَ ثُمَّ نَزَلَ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ كَيْفَ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ؟ قَالَ: أَتَقْوَفُهُ تَفْوِقًا قَالَ: فَكَيْفَ تَقْرَأُ الْأَلْتَ يَا مَعَاذْ؟ قَالَ: إِنَّمَا أَوْلَ الْلَّيْلِ فَاقْوُمْ وَقَدْ قَضَيْتُ جُزْءِي مِنَ الْأَوْلِمْ فَاقْرَأْ مَا كَتَبَ اللَّهُ لِي فَاحْتَسِبْ لَوْمَتِي كَمَا احْتَسِبْ قَوْمَتِي). (الحادي: ٤٣٤٢، طرفه في: ٤٣٤٥)، (النظر: ٢٢٦١ فتح الباري) (٣٦١).

نهبو بوردهی کورپی نهبو مووسای نهشعه‌مری (درزای خودایان لئے بن) فهرمومووی: پیغه‌مبهر (درووی خودای لمسر بن) له پیش حه‌جی مالاوایی دا، نهبو مووسای باوکم و مه‌عازی کورپی جه‌بهل دهنیری بؤ ولاتی یه‌مهن، همراه یه‌کیک لهم دووکه‌سه دهکا به سه‌ره‌رۆکی ناوچه‌یی لهدوو ناوچه‌که‌ی سه‌رو و خوارووی یه‌مهن، موعاز دهکا به سه‌ره‌رۆکی هه‌ریمی سه‌روو، نهبو مووسایش دهکا به سه‌ره‌رۆکی هه‌ریمی خواروو، ولاتی یه‌مهن نه‌وکاته دوو هه‌ریم ده‌بی (هه‌ریم = مخلاف = اقلیم - فتح الباری).

پیغه‌مبهر (درووی خودای لئے بن) پیشان ده‌فرمومی: (هه‌تا ده‌توانن کاربؤخه‌لک ٿاسان بکه‌ن و باریان گران مه‌که‌ن، هه‌میشه ده‌متان خیربینی و موژدهی خوش به مه‌ردوم بدهن و، به‌هه‌رده‌شہ و گوره‌شہ زور خه‌لک له‌خوتان و له‌دین ته‌رامه‌که‌ن!).

نهنجا هه‌ردوکیان رویشنن به‌لای کاری خویانه‌وه، دهستورویشیان وا ده‌بی نه‌گه‌ر یه‌کیکیان سه‌ری له‌قه‌له‌مراه‌وه‌که‌ی خوی بدایه و، له هه‌مان کاتا له هه‌ریمی هاوارپیکه‌یه‌وه نزیک ببوایه ته‌وه ده‌چوو بؤلای و سلاوی لئے ده‌کردو هه‌والی ده‌پرسی.

(٣٦١) أخرجه مسلم في الجهاد والسيير ، باب: في الامر بالتسير و ترك التنفير في الاشربة...  
كل مسکر خمر، رقم: ١٧٢٢

جا جاری موعاز به‌قهله مره‌وی خوییدا ده‌سوزوریت‌هود که‌له نه‌بو مووسای هاورپی نزیک ده‌بیت‌هود، به‌سواری قاتری ده‌چنی بُو لای، ده‌روانی و نه‌بو مووسا دانیشت‌تووه و خه‌لک دهورهیان لی داوه‌و، پیاوی‌کیش واله‌لایدا، هه‌رددو ده‌ستی‌به کوت و زنجیر شه‌ته ک دراوه‌و کراوه‌ت‌هملی. موعاز ده‌فرمومی: (نه‌هی عه‌بدوللای کوری قه‌یس! نه‌م پیاوه چییه، بُو واکوت و زنجیر کراوه؟ فه‌رموموی: نه‌هود له دینی نی‌سلام هه‌لگه‌راوه‌ت‌هود، له پیشا جو‌وله‌که بوروه‌و موسولمان بوروه‌و کافر بُوت‌هود، موعاز ده‌فرمومی: دانابه‌زم هه‌تا نه‌کوژری، نه‌بو مووسا ده‌فرمومی: ده‌تو دابه‌زه خوشمان بُو نه‌وه‌مان هی‌ناوه که بی‌کوژین. ده‌فرمومی: خه‌یر، دانابه‌زم تانه‌کوژری، جا نه‌بو مووسا فه‌رمان ده‌داو پیاوه‌که ده‌کوژری، نه‌وجا موعاز داده‌بهزی و ده‌فرمومی نه‌هی عه‌بدوللای! له‌سهر چی شیوه‌یی دهوری قورنای ده‌که‌ویت‌هود و چون چونی قورنای ده‌خوینی؟ فه‌رموموی: وه‌ک و شتری ژه‌م له دوازدهم بیدوشتیت، ناوا به‌رودوا هه‌رجاره‌ی به‌پیتی توانا چه‌ندم بُو لوا نه‌وه‌نده دهور ده‌که‌مه‌وه گوتی: نه‌هی تو چونی دهور ده‌که‌یت‌هود؟ موعاز فه‌رموموی (من له‌سهره‌تای شه‌وه‌وه به‌شی خوّم ده‌خه‌وم نه‌وجا هه‌ل ده‌ستم، چه‌نده‌ی خودا بُوی نووسييم نه‌وه‌نده دهور ده‌که‌مه‌وه، نیت به‌ت‌ه‌مای نه‌وه‌دم که خودا نه‌ه و خه‌و‌تنه‌یش وه‌ک شه‌ونویژو قورنائخویندنه‌که، که له خه‌و هه‌ل ده‌ستم بُوی، نه‌وه‌یش ناوابه‌تاعه‌ت وبه‌نده‌یی بُوی حه‌لیب بکا (تاج/۸/۲۵۸ ز/۱۰۴ ف/۱).)

## پوونکردن‌هود:

نه‌م فه‌رموده پیر‌فژه‌یه، گه‌وره‌ترين به‌لگه‌یه له‌سهر سیسته‌می ده‌له‌تی وی‌لایات له نی‌سلام دا، که‌به‌زمانی سه‌ردهم پیتی ده‌کوت‌ری: ده‌وله‌تی فیدرالی له‌سهردهم پیغه‌مبه‌ر خوییدا، چه‌ند نه‌ماره‌تیکی نی‌سلامی نی‌مچه سه‌ربه‌خو، هه‌بورو، وه‌ک به‌حره‌ین عه‌لای حه‌زره‌می کرد به‌فه‌رمانه‌وایان (برپاوه‌ه):

Zimmerman: ١٥٢٢ ته جريد، لهم برهگهدا، زيانى عهلاه) + (برگى/ ٢ ل/ ٤٠٢ ژ ١٣٧٧: ههتا تهنانهت دروسته ههريمى له و ههريمانه دانيشتووهكانى موسولمان نه بن و سه روكه كهيان له خويان بى و ناموسولمان بى، وده ئهود مهسيحي بى (بروانه: ژماره: ٧١٢ = برگى/ ٢ ل/ ١٣٥ = ژماره: ١٤٨١ او تهرفه كانى له فه تحولباريدا + ٣٦٢ فتح).

ماموستاي مهزنى عهينى له عمومه تولقارى دا، برگى/ ٩٦ په ٦٦ دفعه رموي: (له ته لوچ دا دفعه رموي: ئهم شاي ئهيله يه ناوي يوحنه ناي كوري روبي بوبه) وده روهها له ههمان شويين دا دفعه رموي: (... كان النبي (صلى الله عليه وسلم) اقطع هذا الملك من بلاده قطاع، وفرض اليه حكومتها..) واته: پيغمه برخوا (درودي خوداي لى بى) چەند شوييني لى له ولاشي ئهم شاي ئهيله يه ههلىزاردو به خهلاتي داي به خوى و حوكمرانى ولاته كه يشى سپارد به خوى!). وده روهها دفعه رموي: (وفيء قبول هدية الكفار، وفيء جواز الا هداء لملك الكفار وجاز اقطاع ارض لهم) واته: لهم فهم مووده داستانى شاي ئهيله دا ئهم به هر آنە واتيادا: دروسته ديارى له ناو موسولمان ور بگيرى، وده روا ديارى بدرى به شاي ناموسولمانان، وده خهلات و به خشيش و زهوى و زار به خهلاتي بدرى به ناموسولمان..) (عينى/ ٩ ص/ ٧٠) بروانه: ژماره: ٤٢٨٠ لى برگهدا.

١٥٩٩ - عن أبي موسى الشعري (رضي الله عنه) إنَّ النَّبِيَّ (صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعَثَ إِلَى الْيَمَنَ فَسَأَلَهُ أَنَّ اشْرِبَةَ ثُصْنَعَ بِهَا فَقَالَ وَمَا هِيَ قَالَ الْبَشَرُ وَالْمِزَرُ فَقُلْتَ لَابِي بُرْدَةَ مَا الْبَشَرُ قَالَ لَبِيذُ الْعَسَلِ وَالْمِزَرُ لَبِيذُ الشَّعِيرِ فَقَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ رَوَاهُ جَرِيرٌ وَعَبَدُ الْوَاحِدِ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ (الحاديـث: ٤٣٤٣، طرفه في: ١٠٠٢ تجرید = ٢٢٦١ فتح = بـترطـى/ ٣ لـ - ٧٥) (٣٦٢).

ئهبو مووسای ئەشغەری (رەزى خودا لى بى) فەرمۇوى: پىيغەمبەر (دروودى خوداى لى بى) منى نارد بؤيەمەن (وکردىمى بەسەرۆكى ھەرىمى خواروو بىروانە: زمارە: ۱۵۹۸) وەمنىش لەبابەتى چەند جۆرە خواردنەوەيەكەوە كەلە و لاتە دروست دەكىرىن پرسىيارم لى كرد.

فەرمۇوى: (ئەوانە چىن) عەرزىم كرد: خۆشاوى ھەنگوين و خۆشاوى جۆن، كەبەزمانى خەلگى ئەۋى بەيەكەميان دەگوتى: بىع و بەدووميان دەلىن: مىزز فەرمۇوى (ھەمووسەرخۆشىكەرى نادروستە) قىسەگىپەوە (راوى) دەفەرمۇى: بەتع: خۆشاوى ھەنگوينە، مىززىش ئاوى جۆى خووتساوه). (تاج/ ٤/ ل/ ٨٧ ف/ ٧).

١٦٠٠ - عن البراء (رضي الله عنه) قال: بعثنا رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مع خالد بن الوليد الى اليمن قال ثم بعث عليهما بعد ذلك مكائنة فقال (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَنْ اصْحَابَ خَالِدًا مَنْ شَاءَ مِنْهُمْ أَنْ يُعَقِّبَ مَعَكَ فَلِيُعَقِّبْ وَمَنْ شَاءَ فَلِيُقْبِلْ فَكُنْتُ فِيمَنْ عَقَّبَ مَعَهُ قَالَ فَغَيْمَتُ اواقي ذوات عَذَادِ (الحديث: (٤٣٤٩) .<sup>(٣٦٣)</sup>

بەراء (رەزى خودا لى بى) فەرمۇوى: پىيغەمبەر (دروودى خوداى لى سەر بى) لەگەن خالىدى كۈرى وەلىددا، ناردىنى بۇ يەمەن، بۇ غەزا كردن، لە پاش گەرانەوەمان لە تائىيف، لەپاش ماوهىنى عەلى نارد لە شوين خالىد، وە بە عەلى دەفەرمۇى: (بەهاوريكاني خاليد بلى: ئەوهى كە حەز دەكا لەگەن خالىددا بگەريتەوە بۇ مەدينە، ئەوهەكەيەن خۆيەتى، ئەوهەيشى كە حەزدەكا لەگەن تۆدا بگەريتەوە بۇ يەمەن، ئەويش هەئىارەززوو خۆيەتى، من خۆم يەكتىك بۈوم لەوانەى كە لەگەن عەلىدا گەپايىنهوە بۇ يەمەن و، لەگەلەيا ماینەوە لەۋى، جا ئەندازەيەكى باش پارەو

پوولم له تالان وه دهست که وتن (تاج/٨/ل/٢٦٠ ف/١/ز/١٠٥- باسی ناردنی عهی و خالید بؤ ولاتی یه مهن).

١٦٠١ - عنْ بُرِيَّةَ عَنْ أَبِيهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (بَعَثَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَيْهَا إِلَى خَالِدٍ لِيَقِضِ الْخَمْسَ وَكُنْتُ ابْنَغُضَ عَلَيْهَا وَقَدْ اغْتَسَلَ فَقُلْتُ لِخَالِدٍ: إِلَا تَرَى إِلَى هَذَا فَلَمَّا قَدِمْنَا عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ذَكَرْنَاهُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ يَا بُرِيَّةَ ابْنَغُضَ عَلَيْهَا فَقُلْتُ نَعَمْ قَالَ: لَا تُبْغِضْهُ فَإِنَّ لَهُ فِي الْخَمْسِ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ (الحادیث: ٤٣٥٠) (٣٦٤).

بورهید (رمای خودای لئے ہیں) فہرمومووی: پیغہ مبھری خودا (دروودی خودای نسمہ رہیں) عهی نارد بولای خالیدی کوری وہلید، لمیہ مهن همتا پینچ یہ کی ئه و تالانیہ وہ بگری، کہ له شکر کہی خالید دهستیان کہوتبوو، وہ من له بھرستی رقم له عهی گرت، چونکہ دیم له تالانیہ کہ، کہ نیزیکی جوانی هه لبڑار بؤ خوی له باتی بھش و بھ دهستی گرت و له پاشا خوی سوردو غوسلى خوی دھرکرد، وہ من ئه مہم دانا بھگزی له تالانیہ کہ. جا به خالید گوت، سہیری ئه مہ ناکہی، چی کاریکی ناشیرینی کردا!!

جا کاتی هاتینہ وہ بؤ خزمہ تی پیغہ مبھر له مہ دینہ نازدار، ئه مہم بؤ باس کردو عہر زیم کرد کہ من له بھر ئه وہ رقم له عه لیہ، فہرمومووی: (ئه بورهیدہ! ئایا رقت له عه لیہ؟) گوت: بھلی، فہرمومووی: (رقت له عهی نہ بی، چونکہ عهی له و پینچ یہ کہ، له وہیش زیاتر بھے پشکی دکھوی). (برپا نہ: ۱۶۰۰).

١٦٠٢ - عنْ أَبِي سَعِيدِ الْحَذْلَرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: (بَعَثَ عَلَيْهِ بْنُ أَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ الْيَمَنِ

(٣٦٤) قال في الفتح: (لم يوافقه مسلم على تخريج حديث البراء في قصنة على مع الجارية، وحديث بريدة فيه - خاتمة كتاب المغازي ج/٨/ص١٥٤)- المترجم.

بِذَهَيْةٍ فِي ادِيمِ مَقْرُوْظَ لَمْ تُحَصِّلْ مِنْ ثُرَابِهَا قَالَ: فَقَسَمَهَا بَيْنَ أَرْبَعَةَ نَفْرٍ بَيْنَ عَيْنَيْهَا بَنِ بَذْرٍ وَأَفْرَغَ بْنِ حَابِسٍ وَزَيْدَ الْخَيلِ وَالرَّابِعُ أَمَّا عَلْقَمَةً وَأَمَّا عَامِرُ بْنُ الطَّفَيْلِ.

فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ اصْنَاعِهِ: كُنَّا نَحْنُ أَحَقُّ بِهَذَا مِنْ هَؤُلَاءِ قَالَ: فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِلَّا تَأْمَنُونِي وَأَنَا أَمِينٌ مِنْ مَنْ فِي السَّمَاءِ يَاتِينِي خَبَرُ السَّمَاءِ صَبَاحًا وَمَسَاءً قَالَ فَقَامَ رَجُلٌ غَائِرُ الْعَيْنَيْنِ مُشْرِفُ الْوَجْنَتَيْنِ كَاشِرُ الْجَبَاهَةِ كَثُ الْلَّهِيَّةِ مَحْلُوقُ الرَّاسِ مُشَمَّرُ الْأَزَارِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَئِي اللَّهُ قَالَ وَيَلَكَ أَوْلَئِنَتْ أَحَقُّ أَهْلِ الْأَرْضِ أَنْ يَتَقَبَّلَ اللَّهُ قَالَ: ثُمَّ وَلَيِّ الرَّجُلِ فَقَالَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا أَضْرِبُ عَنْقَهُ؟ قَالَ: لَا لَعْلَةَ إِنْ يَكُونَ يُصَلِّي فَقَالَ خَالِدٌ: وَكَمْ مِنْ مُصَلَّ يَقُولُ بِإِسْلَامِهِ مَا لَيْسَ فِي قَلْبِهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَيْ لَمْ أَوْمَرْ إِنَّ الْقَبَ عَنْ قُلُوبِ النَّاسِ وَلَا اشْقَى بُطُونَهُمْ قَالَ: ثُمَّ لَظَرَ أَيْهُ وَهُوَ مَقْفَ فَقَالَ: أَلَّا يَخْرُجَ مِنْ ضَنْضَيِّ هَذَا قَوْمٍ يَتَلَوَّنُ كِتَابَ اللَّهِ رَطْبًا لَا يُجَادِرُ حَتَّا جَرَهُمْ يَمْرُقُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَمْرُقُ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَّةِ وَاظْنَهُ قَالَ: لَيْسَ اذْرَكْتُهُمْ لَا قَتَلَنَهُمْ قَشْلَ شَوْدَ (الْحَدِيثُ: ٤٣٥١، ٤٣٦٧، ٣٣٤٤، ٣٦١٠، ٤٦٦٧، ٥٠٥٨، ٦١٦٣، ٦٩٣١، ٦٩٣٣، ٧٤٣٣، ٧٥٦٢) (٣٦٥).

ئەبو سەعىدى خودرى (رمزى خودى لى بن) فەرمۇوى: عەلى لەيەمەنەوه پارچۇلەيا زىپىرى پوخته نەكرانى لەمآلى تالانى، نارد بۇ پىيغەمبەر (دروودى خودى لى بن) زىپەكە له پارچە قايشىكى بwoo بە گەلا سەلەم (فورظ) خوشە كرا بwoo، ھېشتا خاك و خۆلى ناو كانەكە پىۋەببۇو، پىيغەمبەر (دروودى خودى لى بن) دابەشى كرد بە سەر ئەم چواركەسەدا، بەسەر عوييەينە كورى بەدروئەقرەمى كورى جابىس وزەيدى خەيل و، چوارەميسىيان يَا عەلقةمى كورى عolasە بwoo، ياعاميرى كورى توفەيل بwoo.

پیاوی لهیارانی پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئی بن) فهربمووی: ثیمە شایسته‌تر بیووین بهم مala وسامانی تالانییه، که پیغه‌مبهر دابهشی کرد به‌سهر ئەمانه‌دا! ئەم قسەیه گەیشته‌وه به پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئی بن) فهربمووی: (من که ئەمینداری خودای ئەرزو ئاسمانم و ئیواره‌وه بەیانی له ئاسمانه‌وه وەھی و سرووشم بۆ دى، کەچى هیشتا ئیوه متمانه‌م پى ناکەن و، ئەوەتانى هەندىكتان بەقاي پىم نېيە و رەختنم لى دەگرى! فهربمووی: جا کابرايە‌گى چاو به قوولاچووی، سەركولم دەرپەريوی، گۇنا زەقىبا، ناوچاوان قۆقزى، پېش پېری، سەرتاشراوى، چاڭ بەلادا كردوو، پیاویکى لهم حالە و لهم رەنگە، هەلسا گوتى: ئەی پیغه‌مبهرى خودا! له خودا بىرسەو شەرم و شکۈنى له خودا بىكە!!

حەزرهت (دروودی خودای لئی بن) فهربمووی: بەدبەخت خوت! ئەی مال وېران! بۆ كەس هەيە لەسەر رپووی زەھى کە ئاوا وەك من له خودای گەورە بىرسىن و، ئەوەندەي من شەرم و شکۆله خودا بکا! گوتى: ئەو جا کابراكە رۆيىشت، خالىدى كورى وەلidiش فهربمووی: ئەی پیغه‌مبهرى خودا! بۇچى نەددم لەگەردنى؟ فهربمووی: (نا، شتى وا مەكە، بەشكىم نويىزگەر بىن) خالىد فهربمووی: زۆر نويىزگەری وا هەيە زمان و دلى يەك نىن و، سەرى زمانى شىريينه وبنى زمانى ژەھرينه پیغه‌مبهرىش (دروودی خودای لئی بن) فهربمووی: (من خودا نەيە فەرمۇوە پىم كەناو دلى خەلک بېشىكىم، ياناو سكيان هەن بىرەم). گوتى: کە كاتى پياوه‌كە پشتى هەلگەردو رۆيىشت، پیغه‌مبهر (دروودی خودای لەسەر بىن) فهربمووی: (لەنەوهى ئەمە هۆزى دەكەونەوه، بەزمانى پاراو، نامەنەخودا: قورئانى پېرۆز، دەور دەكەنەوه، بەلام لەگەر رەوبىان رەت نابى و ناجىيە ناو دلىانەوه، ئەوانە وا لەئائىن بەلەسە دەبن وا لە ئايىنى ئىسلام بە پەلە دەرده‌چن وەك چۈن تىرى، كەبدا له نىچىرى، خىرا گورج دەيىسىنى و لىنى دەرده‌پەری ئەوانىش ئاوا).

فَهُرْمُووْدَه گِيْرِه وَاهِه: راوی دهْفَهِ رَمَوی: وَادْهَزَانَم حَهْزَرَهْت (درودی خودای لسَهْرَبَن) فَهُرْمُووْشَی (ئَهْگَهْر خَوْم فَرِیَاه ٹَهْ وَهْوْزَهْ وَهْجَهْيَه بَكَهْوَم وَ، لَهْجَهْرَخَی منَ دَاه، كَهْسَی لَهَوَانَه پَهِيدَا بَبَیَ وَهَكْ چَوْن خَوَدا يَافَتَی هَوْزَی سَهْمُووْدَه بَرِّيَه وَهَه، مَنِيش ٹَاوايَايَاتَی ٹَهْوَان دَهْبَرْمَه وَهَه، هَهْمُووْيَان دَهْكَوْزَم) (تاج ٨/ ل ٢٦١/ ف ٢/ ز ١٠٥) ف = فَهُرْمُووْدَه.

## غَهْزَای زَوْل خَهْلَه صَه (غَزْوَة ذَي الْخَلْصَة)

١٦٠٣ - عَنْ جَرِيرٍ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (الا تُرْجِعُنِي مِنْ ذِي الْخَلْصَةِ فَقُلْتُ: بَلَى فَأَنْطَلَقْتُ فِي خَمْسِينَ وَمِائَةَ فَارِسٍ مِنْ أَخْمَسَ وَكَاثُوا اصْحَابَ خَيْلٍ وَكُنْتُ لَا اثْبَتُ عَلَى الْخَيْلِ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلَّهِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَضَرَبَ يَدَهُ عَلَى صَدْرِي حَتَّى رَأَيْتُ اثْرَ يَدِهِ فِي صَدْرِي وَقَالَ: اللَّهُمَّ ثَبِّتْهُ وَاجْعَلْهُ هَادِيًّا مَهْدِيًّا قَالَ: فَمَا وَقَعْتُ عَنْ فَرَسٍ بَعْدَ قَالَ: وَكَانَ ذُو الْخَلْصَةِ يَئِنَّا بِالْيَمَنِ لِخَتْمِ وَبِجِيلَةَ فِيهِ نُصْبٌ تَعْبُدُ يُقَالُ لَهُ: الْكَعْبَةُ قَالَ: فَأَتَاهَا فَحَرَقَهَا بِالسَّارِ وَكَسَرَهَا قَالَ: وَلَمَّا قَدِمَ جَرِيرُ الْيَمَنَ كَانَ بِهَا رَجُلٌ يَسْتَقْسِمُ بِالْأَزْلَامِ فَقَيَلَ لَهُ: إِنَّ رَسُولَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هَا هُنَا فَإِنْ قَدَرَ عَلَيْكَ ضَرَبَ عَنْقَكَ قَالَ: فَبَيْنَمَا هُوَ يَضْرِبُ بِهَا اذ وَقَفَ عَلَيْهِ جَرِيرٌ فَقَالَ: لَتَكْسِرَهَا وَلَتَشْهَدَنَّ إِنْ لَا اللَّهُ إِلَّا اللَّهُ اوْ لَا ضَرِبَنَّ عَنْقَكَ قَالَ: فَكَسَرَهَا وَشَهَدَ ثُمَّ بَعَثَ جَرِيرَ رَجُلًا مِنْ أَخْمَسَ يُكْنَى ابا ارْطَاهَ الْيَهِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُشَرِّهُ بِذِلِكَ فَلَمَّا اتَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَالَّذِي بَعَثْتَ بِالْحَقِّ مَا حِشْتَ حَتَّى تَرْكُهَا كَائِنَهَا جَمْلَ اجْرَبَ قَالَ: فَبَرَكَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى خَيْلٍ أَخْمَسَ وَرِجَالَهَا خَمْسَ مَرَأَتٍ (الْحَدِيثُ: ٤٣٥٧، طَرْفَهُ فِي: ١٢٣٧ تَجْرِيدٌ . ٣٥٨ = بَقْرَطِي / ل ٣ - ٢٠ = فَتْحٌ .<sup>(٣٦٦)</sup>

(٣٦٦) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل جرير بن عبد الله (رضي الله عنه)، رقم: ٢٤٧٦.

واتای ئەم فەرمۇدەمە لە پېشەوە بە تەھاواى رۆيىشت، تەننیا ئەم زىادەمەی نەبى (لەناو ئەم خانەيەدا كۆمەلى پەيکەرى بوتىان تىادا بۇ دەيانپەرسىن... لە دەمەدا كەجهەریر دەگاتە پېشەوە دەمروانى و پېاۋى ئەناو خانووەكەدا بە ئەزىزم دانە ئەگریتەوە، پېى دەلى، سوينىم بە خودا يَا ئەم ئەزىلامانە دەشكىتىنى و شايەتمان دىئىنى كە: اشەد ان لا الله الله، ياخود لەگەردىت ئەددەم و بەشير دەتكۈزم؟ فەرمۇوى؛ ئىيت كابرا دانەكانى شakan و شايەتمانى هىئىنا...).

١٦٠٤ - عَنْ جَرِيرِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ كُنْتُ بِالْيَمَنِ فَلَقِيتُ رَجُلَيْنِ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ ذَا كَلَاعَ وَذَا عَمْرُو فَجَعَلْتُ أَحَدَهُمْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ لَيْ: ذُو عَمْرِ وَلَيْنَ كَانَ الَّذِي تَذَكَّرُ مِنْ أَمْرِ صَاحِبِكَ لَقَدْ مَرَ عَلَى اجْلِهِ مُنْذَ ثَلَاثَ وَأَقْبَلَا مَعِي حَتَّى إِذَا كَتَأْتُ فِي بَعْضِ الطَّرِيقِ رُفِعَ لَنَا رَكْبٌ مِنْ قِبَلِ الْمَدِينَةِ فَسَأَلْتَهُمْ فَقَالُوا: قُبْضَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَاسْتُخْلَفَ أَبُو بَكْرٍ وَالنَّاسُ صَالِحُونَ فَقَالَا أَخْبِرْ صَاحِبَكَ أَلَا قَدْ حِنْتَا وَلَعَلَّنَا سَعَوْدُ اَنْ شَاءَ اللَّهُ وَرَجَعَا إِلَى الْيَمَنِ فَأَخْبَرْتُ أَبَا بَكْرٍ بِحَدِيثِهِمْ قَالَ أَفَلَا حِنْتَ بِهِمْ فَلَمَّا كَانَ بَعْدُ قَالَ لِي ذُو عَمْرُو يَا جَرِيرُ أَنْ إِلَكَ عَلَيَّ كَرَامَةً وَأَنِّي مُخْبِرُكَ خَيْرًا أَكُمْ مَعْشَرَ الْعَرَبِ لَنْ تَرَأَوَا بِخَيْرٍ مَا كُنْتُمْ إِذَا هَلَكَ أَمِيرُ ثَائِرَتِمْ فِي اِخْرَ فَإِذَا كَأْتَ بِالسَّيْفِ كَائِنُوا مُلُوكًا بِغَضْبِ الْمُلُوكِ وَيَرْضُونَ رِضا الْمُلُوكِ (الحادي: ٤٣٥٩) (٣٦٧).

دىسان جەریر (درزى خودى لىرى) فەرمۇوى؛ لەيەمن بۇوم، دوو پېاۋى شاپىاۋى خەلگى يەمەنم بىنى، كە زوکەلاع و زووعەمر بۇون، كەزو كەلاعىان رۆحانىيەكى گەورەدى كاتى سەردهمى نەزانى (جاھلييە) بۇو، لافى خوايمەتى لى دەدا، وە زووعەمەريشيان لە پادشايانى يەمەن بۇو، منىش لەبارە پېغەمبەر ايەتى پېغەمبەرەوە (درووپى خودى نەسىر بىن) قىسىم بۆ كردن، كەچى

(٣٦٧) لم يوافقه مسلم على تحرير حديث جرير في بعضه إلى اليمن (فتح/اصن ١٥٤ خاتمة كتاب المغازي - الترجم .

زوعه مریان پئی گوتم: نه گهر تو نه م دنگوباسه هاوريکه خوتمان بؤ ده گلپرتهوه، دهسا نه و هيش بزانه بامنيش چى له باره هاوريکه تهوه ده زانم پيت بلئيم: نه وه سى رۆزه مردووه! جامنيش بؤ سۈرەخى نه م هەواله بەرهە مەدينە لە گەل لە شكريكا كەوتە رېگە، هەتا گەيشتىنە هەوارى گەيشتىن بە بىركەيەك سوار لە لاي مەدينە وە ھاتبۇون، كە بؤ نه م هەواله لىيمان پرسىن، گوتيان: راستە پىيغەمبەر (دروودى خودى لىسمىرى) وەفاتى كردووه و ئەبو بە كريش كراوه بە جىنىشىن، وە موسولمانانىش زۇرباش و تەبان و هىچ كىشەيەكىيان نىيە، بە بۇنەي وەفاتى پىيغەمبەر دە.

جا زوكەلاع و زوعه مر، خۇيان گەرانە و بۇ يەمەن و بەمنيان گوت: بە برادرەكت بلى، واتە: بە نەبوبەكر، نىمە نيازمان بۇوكە بىيىن بۇ مەدينە، بەلام مادام موحەممەد وەفاتى كردووه دەگەرىيەنە و بۇ يەمەن، سابەشكۈو لە دەرفەتىكا خوا حەزكابىيەنە و بۇ مەدينە، جا نەوان گەرانە و بۇ يەمەن و من چوومە و بۇ مەدينە و بە خزمەت ئەبو بە كر گەيشتم و باسوخواسى نەوانم بۇي گىپايە وە، كە هەتا نەويىش لە گەلمان ھاتن و دوايى كەبىستيان پىيغەمبەر (دروودى خودى لى بن) مردووه گەرانە و، نەبو بە كر (رمى خودى لى بن) فەرمۇسى: نەي بۇ نەتهييان. لە دەوا زوكەلاع پئى گوتم: نەي جەرير! تو پياويىكى خاوند پىزو قەدرى لە لاي من، لە بەر نە وە با نەم قىسىمەت بۇ بکەم: نىيەدە كۆمەلەي عەرەب مادام هەتا وەك ئىستان، ئاوا لەناو خوتانا يەك دل و يەك بن، هەر كاتى فەرمانىرەوايەكتان بە مرى وەك نىستا بە راۋىژو راۋىژكارى و بە ئاشتى و هىمنى فەرمانىرەوايەكتىر لە خوتان دابنىن، نەي جەرير! هەتا نىيە وابن هەر خىر دېتە رېتان و سەركەوتتو دەبن، بەلام كىشە و بەرە كەمۈرەكتى دروست دەبى كەفەرمانىرەوايى بەزەبرى شىرو تىر بە بىسەپى بە سەر مەردوم دا، نە و كاتە فەرمانىرەواكانغان دەبن بە پادشاي زۇردار، وەك نەوان تۈورە دەبن و وەك نەوان لە مەردوم رازى دەبن).

پرونکردن وه:

زوكهلاع و زوعهمر دوو پادشا بیوون له پادشايانی یهمهنهن، دهلىن؛  
زوكهلاعيان داواي خوايەتىكردووه، بهلام گرنگ ئەوهىه كە هەردوكيان  
ئىسلام بون و لەزەمانى حەزرتى عومەردا كۆچيان كردووه بۇ مەيدنە  
زوكهلاع كەھات بۇ مەينە، دوازدە هەزار مال كۆيلەي ھەبۇو، عومەر پىيى  
كوت: كە ئەمانە بفرۇشە بەمن، ھەتا لەم جەنگى نامسولمانەندابەكاريان  
بەيىنم؟ زولكەلاع گوتى: ئەمانە ئازادن، لەيەك ساعەتا ھەموويانى ئازادكىردى،  
زوكهلاع پياوېكى جوان خاس بۇو، كاتى دەرۋىشته ناو مەككەوە مىزەرى  
دەبەستەوە، ئەو سەرو مىزەرە ھەر لەخۆى جوان بۇو، لە شەپى صەفين دا  
نويىنەرى موعاوييە بۇو، لە پېش تەواو بونى شەرەكە دا كوزرا، وە موعاوييە  
بە مردەنەكەى خوشحال بۇو، سالى سىيى و حەوت كوزرا (رەزاو رەحەمەتى خودا  
لەوو لە زوعەمر).

## غەزاي قەراخى دەرييا (سيف البحار)

كە خۆيان مات دابوو بۇ پەلاماردانى كاروانىيەقى قورھىش، ئەم لەشكىرى  
ئىسلامە ئەبو عوبەيدەي كورپى جەراح (مزاي خوداى لى بى) سەرلەشكرييان بۇو.  
(غزوة سيف البحار، وهم يتلقون عيرا لقرىش واميرهم ابو عبيدة بن  
الجراح (رضي الله عنه)).

١٦٠٥ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَئِهَ قَالَ: (لَا بَعْثَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْنَا قَبْلَ السَّاحِلِ وَأَمْرَ عَلَيْهِمْ أَبَا عَيْنَدَةَ بْنَ الْجَرَاحِ وَهُمْ ثَلَاثَ مِائَةٌ فَخَرَجْنَا وَكُنَّا بِعْضَ الطَّرِيقِ فِي الزَّادِ فَأَمَرَ أَبُو عَيْنَدَةَ بِأَزْوَادِ الْحَيْثِ فَجَمَعَ فَكَانَ مِزْوَدِيْ تَمْرٌ فَكَانَ يَقُولُنَا كُلَّ يَوْمٍ قَلِيلًا قَلِيلًا حَتَّى فَنِيَ فَلَمْ يَكُنْ يُصِيبَنَا إِلَّا تَمْرَةً تَمْرَةً فَقَلَّتْ: مَا تَعْنِي عَنْكُمْ تَمْرَةً فَقَالَ: لَقَدْ وَجَدْنَا فَقْدَهَا حِينَ فَنِيَتْ ثَمَّ أَتَهُنَّا إِلَى الْبَحْرِ فَإِذَا حَوَّتْ مِثْلُ الطَّرِيبِ فَأَكَلَ مِنْهَا الْقَوْمُ ثَمَّ عَشْرَةً لَيْلَةً ثُمَّ أَمَرَ

ابو عبيدة بضلعين من اصلاحه فنصبا ثم امر براحله فرحلت ثم مررت تحتهم فلم ُصبهم). الحديث: ٤٣٦٠، اطرافه في: ٢٤٨٣، ٢٩٨٣، ٤٣٦١، ٤٣٦٢، ٥٤٩٤ (٣٦٨).

١٦٠٥- وعن عَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فِي رِوَايَةِ أَبِيهِ قَالَ: فَأَلْقَى لَنَا الْبَحْرُ دَائِبًا يُقَالُ لَهَا الْعَنْبَرُ فَأَكَلَنَا مِنْهُ نِصْفَ شَهْرٍ وَادْهَنَّا مِنْ وَدَكِهِ حَتَّى ثَابَتِ الْيَنْا اجْسَامُنَا (الحادي: ٤٣٦١، طرفه في: ٤٣٦٠).

١٦٠٥ م- وعنْه في روايَة أخْرِي: قَالَ أَبُو عَبيْدَةَ: (كُلُّوا فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ ذَكَرْنَا ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ كُلُّوا رِزْقًا أَخْرَجَهُ اللَّهُ أَطْعَمْنَا إِنْ كَانَ مَعَكُمْ فَاتَّاهُ بَعْضُهُمْ بَعْضُو فَاكِلَهُ). (الحاديَث: ٤٣٦٢، طرفه في: ٤٣٦٠).

جابیری کوری عهدوللا (دمای خودایان لی بن) فهرموموی: پیغه مبهر (درودی خودای  
لمسد بن) لهشکریکی سی سهده که هسی نارد بتو قهراخی دهربا، وه نه بوعوبه یدهی  
کوپری جه راحی کرد به سهه لهشکریان، من خوّم لهو لهشکرا دابووم، سی  
سهده سوار بwooین، دهر چووین ههتا گهیستینه جیگهی تويشومان پی نه ما،  
خوارکمان ته واو هاته کری، تووشی برسیتی یه کی سه خت بwooین، له تاوانا  
به گهلاکوتک گهلا دارمان دهوراندو ده مانخواردا! جا نه بو عوبه یده فهرمانی  
کرد، هه مموو تويشوه کانی لهشکره که یان کوکرده وه، هه مموو پر دوو تؤیشه  
به ره خورما بwoo، نیتر هه مموو روزی، به که مه که مه دهیزی یان دین، هه تا  
نه وهیش نه ما، و ته نیا روزانه یه کی سه رو دهنک خورمامان پی دهبرا وه هبی  
کوپری کیسان فهرموموی به جابیرم گوت: جا تاقه ده نکن خورما به که لگی  
چیتان دههات؟ فهرموموی: وه ک چون منالی ساوا مه مکی دایکی دهمزی، ناوا  
نه و دهنکه خورمایه مان دهمزی، وه تاومان ده کرد به سهه ریدا، نیتر به شی نه و

پوژه تائیوواری دهکرده، کاتی نهوهیش نه ما نهوسا ههستمان کرد بهسودی  
بوونهکهی و نرخیمان زانی.

له پاشا گهیشتینه سه رده ریا، روانیمان و آن هه نگیک و هک یالی و هایه،  
له که نار دهیا که به مردو بی که هو تووه، نیتر برادران هه زده شه و لییان  
خواردو خومن بھپیوه کهی چه ورد هکرد، هه تا له شمان بو وزایه وه، ئه و جا  
ئه بوعوبه یده فهرمانی کرد دوو پهرا سووی ئه و نه هه نگهیان پاست کرده وه و  
له بنه و هکه می بلاویان کردن وه و له سه رده نووکه کانیان نووساندن بھیه که وه،  
له چه شنی دوو لا شیپانه ی ده روازه، ئه و جا فهرمانی کرد و شتریکی زهیه لاحیان  
کوپان گردو پیاویکی فیله ته نمان تیادا بwoo له سه ره و کوپانه وه سواری ئه و  
وشتره کردو به ژیر ئه و دوو په راس و و دا رویش سه ری ئه یدا  
له په راس و و هکان.

دنهه رموي: نهبو عوبه يده فهه رمooى: (ده لىي بخون) جاگاتى هاتينه و  
بؤ مهه دينه، باسه كه مان عمه رزى حه زهت كرد، فهه رمooى: (بخون لهه رزق و  
رپوزى يه پاكه كه خودا ره خساندو ويه تى، دهر خواردى ئىيمه يش بدهن لىنى،  
نه گهه لاتان ماوه) جاهه ندى له برادران له گوشتى نهه و نه هه نگهه له لا مابوو،  
بؤ يه يننا، پىيغەمبەريش لىنى خوارد) (بروانە: تاج/ ٤/ ل/ ٩/ ز/ ٢/ ف/ ١ -  
گيانله بھرى ئاوى و مرداره وه بۈويشى دەخورى).

شاندہکهی بہنسی تھے میم

١٦٠٦- عن عبد الله بن الزبير (رضي الله عنهما) (أله قدم ركب من بيبي  
تميم على النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال أبو بكر امر القعقاع بن مغبد بن  
زراة قال عمر بل امر الاقرع بن حابس قال أبو بكر ما اردت الا خلافتي قال  
عمر ما اردت خلافك فتمناها حتى ارتفعت اصواتهم فترى في ذلك يا ايها الذين

امُّوا لَا تَقْدِمُوا حَتَّى الْقَضَتْ). (الحادیث: ۴۳۶۷، ۴۸۴۷، اطرافه فی: ۴۸۴۵) (۳۶۹) (۷۳۰۲)

**عَبْدُوَلَلَّاٰ كُورِي زُوبَهِير** (رمزی خودای اس بی) فَهُرْمُووی: دهسته‌یی سواری بهنی ته میمی هاتنه خزمه‌تی پیغه‌مبهر (درودی خودی لمسمر بی) بهم بونه‌یه وه نه بو به کر عمرزی کرد: نهی پیغه‌مبهری خودا! قمه‌عقاعی کوری مه عبه‌دی کوری زوراده بکه به گهوره و فهرمانه‌دوایان، نهیمامی عومه‌ریش فه رموموی: نه قره‌عی کوری حابیس بکه به گهوره‌یان، نه بو به کر له قسه‌کهی عومه‌ر دلگران بیو، پیی گوت: تو هه مر مه به است دژایه‌تی و به رب‌هه کانی من بیو، لهم قسیه‌ده! عومه‌ریش فه رموموی: مه به است شتی وانییه، نیتر بو و به مشت و مپیان و دهنگیان به رزه و هبوو. نیتر نه م نایه‌ته بهم بونه‌یه وه هات بؤ پیغه‌مبهر: (پیا ایها الذین امنوا لاتقدموا بین يدی الله و رسوله و اتقوا الله ان الله سیع علیم) سووره‌تی حوجرات/۴۹/۱، واته: نهی موسولمانیه! هیج کاری خود سه‌ر، له خوتانه‌وه به بی فهرمانی خودا و پیغه‌مبهری خودا مه‌که‌ن، له خودابترسن چونکه خودا ناگای له هه مه و شتیکه و هه مه و شتی ده‌زانی). (تاج ل/۷ ل/۱۴۸ ز/۳۲- سووره‌تی حوجرات).

شانده‌کهی بهنی هنیفه و سه رکور و شته نیسلام بیونی  
سو مامه‌ی کوری نوسال  
(وفد بنی تمیم و حدیث ثما مه بن اثال)

۱۶۰۷ - عن ابی هریثة (رضي الله عنه) قال: بعث الرسول ﷺ خيلا قبل تجلی فجاءت برجلٍ من بنی حنيفة يقال له: ثما مه بن اثال فربطوه وسلّم

(۳۶۹) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث عبد الله بن الزبير في وفد بنى تميم (خاتمة كتاب المغازي جـ ۸ صـ ۱۵۴ - جـ ۵۰۴ . طـ جـ) - المترجم.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 إِنَّمَا الْمُسْجِدُ فِي خَرَجِ الْأَيْمَنِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: مَا  
 عِنْدَكَ يَا ثَمَامَةً؟ فَقَالَ: عِنْدِي خَيْرٌ يَا مُحَمَّدُ اذْ تَقْتُلُنِي تَقْتُلُنِي ذَا دَمَ وَإِنْ تُنْعِمْ ثُنُعمْ  
 عَلَى شَاكِرٍ وَإِنْ كُنْتَ تُرِيدُ الْمَالَ فَسَلْ مِنْهُ مَا شِئْتَ فَتَرَكَ حَتَّىٰ كَانَ الْغُدُوْثُمَ قَالَ  
 لَهُ: مَا عِنْدَكَ يَا ثَمَامَةً قَالَ: مَا قُلْتُ لَكَ: إِنْ تُنْعِمْ ثُنُعمْ عَلَى شَاكِرٍ فَتَرَكَهُ حَتَّىٰ كَانَ  
 بَعْدَ الْغُدُوْثُمَ فَقَالَ: مَا عِنْدَكَ يَا ثَمَامَةً فَقَالَ: عِنْدِي مَا قُلْتُ لَكَ فَقَالَ: اطْلُقُوا ثَمَامَةً.

فَأَطْلَقَ إِلَيْهِ نَخْلٌ قَرِيبٌ مِنَ الْمَسْجِدِ فَأَغْتَسَلَ ثُمَّ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَقَالَ: أَشْهَدُ  
 إِنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ إِنَّ مُحَمَّداً رَسُولَ اللَّهِ يَا مُحَمَّدُ وَاللَّهُ مَا كَانَ عَلَى الْأَرْضِ  
 وَجْهَهُ أَبْعَضُهُ أَيَّ مِنْ وَجْهِكَ فَقَدْ أَصْبَحَ وَجْهُكَ أَحَبَّ الْوُجُوهِ إِلَيَّ وَاللَّهُ مَا كَانَ مِنْ  
 دِينٍ أَبْعَضُهُ أَيَّ مِنْ دِينِكَ فَاصْبَحَ دِينُكَ أَحَبَّ الدِّينِ إِلَيَّ وَاللَّهُ مَا كَانَ مِنْ بَلَدٍ  
 أَبْعَضُهُ أَيَّ مِنْ بَلَدِكَ فَاصْبَحَ بَلَدُكَ أَحَبَّ الْبَلَادِ إِلَيَّ وَإِنَّ حَيْلَكَ أَحَذَثَنِي وَأَنَا أَرِيدُ  
 الْعُمْرَةَ فَمَاذَا تَرَى فَبَشَّرَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَمْرَهُ أَنْ يَعْتَمِرَ فَلَمَّا  
 قَدِمَ مَكْهَةً قَالَ لَهُ قَائِلٌ صَبَوْتَ قَالَ لَا وَلَكِنْ اسْلَمْتُ مَعَ مُحَمَّدٍ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَلَا وَاللَّهُ لَا يَاتِيكُمْ مِنْ الْيَمَامَةِ حَبَّةً حِنْطَةً حَتَّىٰ يَاذِنَ فِيهَا النَّبِيُّ  
 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (الحادي: ٤٣٧٢، اطرافه في: ٤٦٢٠، ٤٦٩، ٤٢٤، ٢٤٢٣)

ئەبو ھورەپەرە (رمازى خوداى لى بى) فەرمۇسى: حەزرتەت (درووودو سلاوى خواى  
 گەورە لەسەر بى و سەر و مالا و منلاو ھەست و نەست بە قوربانى گەردى  
 سەر گۆرى پېرۋىزى) بېرکەتى سوارى بەرەنە نەجد نارد، كەھاتنەوە پىاۋىتى  
 بەنى حەنىقەيى يان دىل كردىبوو، لەكەن خۇيان ھىئابۇوپىان، ناوى سومامە  
 كورى ئوشال بۇو، سەرگەورە خەلگى يەمامە بۇو، جا لەبەر ئەھە  
 كەلەسەرەدەمى حەزرتەدا بەندىخانە يان نەبۇو، چونكە حۆكمىان تابلىي  
 سادەو پېردادو عەدالەت بۇو، پىويىستىان بە پۈليس و كەلەبىچە و زىندان

نهبوو، له بهر نهوه پیاووه‌گهیان به کوّله‌که‌یی له کوّله‌که‌کانی مزگه و تهوه  
به ستهوه ...

پیغه‌مبهر (دروودی خودی لمسمر بن) چوو بولای و فهرومومی پای: نهی پومامه!  
پیت وايه چیت لی دهکهین؟ نهویش گوتی: نهی موحده‌ممه‌دا! نومیدی خیرت  
لی دهکه‌م: چونکه تو پیاویکی حه‌فقانیت، له بهر نهوه، نهوهی که‌تو بیکوژی  
شایانی کوشتنه‌نه وه نهوهی که تو پیاووه‌تی له‌گه‌ل بکه‌ی مایه‌ی سوپاس و  
شانازی‌یه بوی، خو نه‌گه‌ر پاره‌و مالیشت دهوي، چهنده حمز دهکه‌ی داوابکه  
دقتده‌می، جا پیغه‌مبهر (دروودی خودی لمسمر بن) وازی لی هینا و بو دووسبه‌ی،  
فهرومومیه وه‌پئی (نهی سومامه! لات وايه که‌چیت لی دهکه‌م؟) نهویش گوتی:  
هه‌نهوهیه که پیم گوتیت! پیغه‌مبهر (دروودی خودی لمسمر بن) نه و روزه‌یش وازی  
لی هینایه‌وه و بوسبه‌ینی فهرومومیه‌وه: (نهی سومامه! لات وايه چیت لی  
دهکه‌م؟ گوتی: هه‌نهوهیه که نه و روزه پیم گوتیوی، نومیدی خیرت  
لکدده‌که‌م: چونکه نهوهی تو دهیکوژی شایانی کوشتنه، وه نهوهی که‌تو  
پیاووه‌تی له‌گه‌ل بکه‌ی مایه‌ی سوپاسکردن، که‌واته بو منیش ج بمکوژیت و ج  
پیاووه‌تیم له‌گه‌ل بکه‌ی جنگه‌ی خویه‌تی، خو نه‌گه‌ر دهته‌وهی به پاره‌و مالیش  
به‌رم بدھیت چه‌نه‌دهت دهوي بکه دهیده‌م پیت، پیغه‌مبهر (دروودی خودی لمسمر  
بن) فهرومومی: (سومامه به‌ردهن).

سومامه رؤیشت له‌ناو باخه خورمایه‌کا، که له‌نزيکی مزگه و تهوه بwoo  
له‌وهی خوی شوردو هاتهوه بو مزگه‌وت و گوتی: (اشهد ان لا الله الا الله و اشهد  
ان محمدًا عبده و رسوله) نهی موحده‌ممه‌دا! به‌زاتی خودا له‌ممه‌وبیش که‌س  
نهبوو له‌سهر رووی زهوي، که به‌قهد تورقم لیی بی، به‌لام نیستاکه که‌س  
نییه که به‌قهد توخشم بوی هه‌رووه‌ها ئابینه‌که‌ت و ولاته‌که‌بیشت، به‌زاتی  
که‌زاتی خودایه، دین نهبووه که به‌قهد دینه‌که‌ی تو رقم لکنی بی به‌لام نیستا  
دینه‌که‌ی توم له‌هه‌موو دینیکی تر خوشت دهوي، به‌زاتی که‌زاتی خودایه،

ولات نهبووه که بهقه دلاته کهی تؤرقم لکن بی، بهلام نیستا ولاته کهی تو خوش ویست ترین ولاته بهلامه وه، من لهو کاتهدا که سواره کانی تو گرتیمان دهمویست عه مره بکه، بؤ نهمه چی دهفه رموموی؟ پیغه مبهه ریش (درووی خودی نسمر بی) مزگتی بی داو فهرمانی کرد، که بچنی عه مره کهی بکا. جاکه دهچنی بؤ مه ککه، یه کی پی دلی؛ نهود له نایینی خوت و هر گمراویت و بیویت به صابینی (واته؛ به موسولمان) سومامه پیی گوت؛ نه خیر نهبووم به صابینی، بهلام موسولمان بووم و دینی پیغه مبهه ری راست و دروستی خودام و هر گرتووه، که مو حه ممهده، دهسا به ذاتی خودا، تا نیتوه له سهر نهه بارود دخه ناحه زانه بن له گهان نیسلام دا، یه ک دهنگ گهنه چییه، له ولاتی یه ماماوه بؤتان نایی، مه گهر ره زامه ندی پیغه مبهه ری له سه ربی! (تاج/۸/ل/۱۷۱ ز/۷۰ - باسی دیل).

نهو به هرانهی لهم فه رموده پیروزهیه و هر ده گیزین:

۱- دروسته گومانبار حه پس بکری، یابه شیوه بی که له باربی بؤحال ببهدست پیته وه.

۲- بوونی بیباومه له ناو مزگه وتا له بهه پیویستی رهوا دروسته.

۳- له کاتی نیسلام بیوونا غوسل کردن مه شروع و رهواهه.

۴- سومامه یه کیکه له گهوره پیاوانی هاور بیانی پیغه مبهه (درووی خودی نسمر بی) له پیش نازاد کردنی مه ککهدا نیسلام بووه. فه رموده کانی له بوخاریدا له پیگهی سه عیدی مه قبور بیه وه، له نه بو هوره پره وه گیرد راونه ته وه، کاتی خه لکی یه مامه له نیسلام هه لگه رانه وه و دوای موسه هیله مهی که زاب که وتن، سومامه و نه و موسولمانه بی به کوئیان کرد کوچیان کرد بؤلای عه لانی حمزه می بؤ به حرجهین، وه له گهان نهوانا چوون به گژ هه لگه راه کانی موسویله مهدا.

١٦٠٨ - عن ابن عباس (رضي الله عنهم) قال: قلم مسيئلة الكذاب على  
عهده رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فجعل يقول ان جعل لي محمد الامر من  
بعدة تعلته وقدمهما في بشر كثير من قومه فا قبل اليه رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) و معه ثابت بن قيس بن شماس وفي يده رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
قطعة جريد حشى وقف على مسيئلة في اصحابه فقال لو سألكني هذه القطعة ما  
اعطيتكها ولن تغدو امر الله فيك ولن ادبرت ليقرئك الله وائي لراك الذي  
اريت فيه ما رأيت وهذا ثابت يجيئك عنى ثم الصراف عنه. (الحديث: ٤٣٧٣،  
اطرافه في: ٣٦٢٠، ٤٣٧٨، ٤٣٧٩، ٧٠٣٣، ٧٤٦١). (٧٤٦١)

قال ابن عباس: فسألت عن قول رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أئك  
ارى الذي اريت فيه ما اريت فأخبرني ابو هريرة ان رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) قال يبنتا ائم رأيت في يدي سوارين من ذهب فاهمني شائهما فارحي  
الي في المئام ان الفخهما ففتحتهما فطارا فاولتهما كذاين يخرجان بعدني احدهما  
الغشى والآخر مسيئلة. (ال الحديث: ٤٣٧٤، اطرافه في: ٣٦٢١، ٤٣٧٥، ٤٣٧٩،  
٤٣٧٩، ٧٠٣٧، ٧٠٣٤).

ئينبوuhe باس (رمزي خوديان لى بن) فه رمووى: به سەرينى پېغەمبەر خۆى  
موسەيلەمەى درۆزىن كەناسراوەبە موسەيلەمەى كەزاب ھات بۆمەدىنە،  
عەشامتىكى زۇرى لهھۆزەكە خۆى لهگەن دابۇو، دەيگۈت: ئەگەر موھەممەد  
لەدواى مردى خۆى دىمە سەر دىنەكەى و پەيرەدەي دەكەم، پېغەمبەرىش  
بەجىنىشىنى خۆى دىمە سەر دىنەكەى و پەيرەدەي دەكەم، (درودى خودى لى بن) سابىتى كورى قەيسى كورى شەمماسى لهگەن خۆى بىرد.

ئه م پابیته خه تیبی پیغه مبهر بwoo، وه چوو بؤلای موسه يله مه، هه تا  
له بهر چاوی هه موان اقامه حوججهی له سهر بکات، وه له کاته دا پیغه مبهر  
(دروودی خودای لئے بن) پارچه چیلکه یه کی په لکهی خورمای به دهسته وه بwoo،  
که گه یشته لای موسه يله مه، له ناو هۆزه که یا بwoo، پیغه مبهر (دروودی خودای لئے بن)  
له دیاری راوه ستا، له پاش گوفتو گویه ک، که بربیتی بwoo له وه موسه يله مه داوای  
جینیشنى پیغه مبهری کرد، پیغه مبهر (دروودی خودای لئے بن) پئى فه رمۇو:  
(ئه گه ر داوای ئه م پارچه چیلکه یه شم لئى بکهی نایدەم پیت! ج جای ئه وھى  
که بتکەم بە جینشىنى خۆم له دواي خۆم، تۆ ناتوانى فەرمانى خودا سەبارەت  
بە خۆت بشكىنى و، ئه و فەرمانە خوا له بارەت تۆوه بېرىارى داوه بە تۆپت  
نابىتتەو، خۆ ئه گەرتۆ لە من هەلبگەرتىتەو، خودا لە گلوكۆت دەختات، وات  
دەبىن كە تۆ ئه و كاپرايەيت كە بە خەو حالى بەدى ئه وم پى نىشان دراوه،  
ئه وا من دەرۈم، ئه م سابىتە چى قىسىيەكتە هەيە ئه و له باتى من وەلامت  
دەداتتەو پیغه مبهر (دروودی خودای لئے بن) بە جىيى هېشت و رۆيىشت.

ئىبىنۇ عەباس (رمى خودامان لئے بن) فەرمۇوى: له بارەت ئه م خەونەتى  
پیغه مبهرەو، كە فەرمۇوى: (تۆ ناتوانى فەرمانى خودا سەبارەت  
بە خۆت...) له بارەت ئه م خەونەيەو لە ئەبوھورھيرەم پرسى، فەرمۇوى:  
(پیغه مبهر (دروودی خودای لئے بن) فەرمۇوى: نۇوستبۇوم لە خەو ما دىم كە لە  
ھەر دوو دەستمدا دوو بازنى زېرم دى، ئه و خەمگىنى كردم، لە خەو كە ما  
سرووشم بۈكرا: ئادەت فوويان لئى بکە منىش قۇوم لى كردن جا ھەر دوو كىيان  
با بردى و فېرىن ئه و بازنانەم بە دوو درۆزىن لىيڭ دايەو، كە لە دواي من  
شۇرەتىيان بلا وە بېتەو و ناويان دەزرى، ئه و دوو فەرە درۆزىنە يەكىيان:  
ئە سوھى عەنسى بwoo، يەكىيان: موسه يله مه كەزاب بwoo. لە كىيەنە و دىيە كا:  
بەم دوو درۆزىنەم لىيڭ دانەوە كە خۆم وام لە نىۋانيان دا، بە كاپراي صەنعاو  
بە كاپراي يەمامە كە مەدينە دەكە وىتە بەينى ئه م دوانەوە). (تاج/ ۱۰/ ل/ ۲۴۵).

١٦٠٩ - عن أبي هريرة رضي الله عنه يقول: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (بَيْنَا إِلَّا كَانَمْ أَتَيْتُ بِخَرَائِنِ الْأَرْضِ فَوُضِعَ فِي كَفَّيْ سِوَارَانِ مِنْ ذَهَبٍ فَكَبَرَا عَلَيَّ فَأَوْحَى اللَّهُ أَلِيَّ أَنَّ فَخْثَمَةَ فَنَفَخْتُهُمَا فَذَهَبَا فَأَوْلَتُهُمَا الْكَذَابِينِ الَّذِينِ إِلَّا يَبْيَهُمَا صَاحِبُ صَنْعَاءَ وَصَاحِبُ الْيَمَامَةِ) (الحديث: ٤٣٧٥، طرفه في: ٤٣٧٤) (٣٧٢).

نهبو هورهیره (ردیل خودای لی بی) فهرموموی: پیغه‌مبهر (درووودی خودای لی بی) فهرموموی: له خه‌وما بینیم کهوا دووبازنی زیرم وا لهدهست دا، وه زورم پی ناخوش بwoo، له خه‌وهکهدا سررووش (وهحی)یم بؤهات: که فوویان لی که، جاکه‌فیوم لی کردن بابردنی! جالیکم دانه‌وه بهم دوو پیغه‌مبهره دررؤزنه که له‌پاش من دهرده‌کهون، که یه‌کیکیان نه‌سوودی عهنه‌سیه، که له‌صه‌نعايه، نه‌وی تریشیان موسه‌یله‌مهی دررؤزنه که له‌یه‌مامه‌یه (تاج/ل ۱۶/ز ۵ - نه‌و خه‌ونانه‌ی که پیغه‌مبهر خوی (درووودی خودای لی بی) دیویانی).

# داستانی خەلکى نەھران (قصة اهل النجران)

١٦١٠ - عَنْ حُذِيفَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (جَاءَ الْعَاقِبُ وَالسَّيِّدُ صَاحِبَا  
كُحْرَانَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُرِيدُهُمَا أَنْ يُلَاعِنَا هُنَّا قَالَ فَقَالَ  
أَخْدُهُمَا لِصَاحِبِهِ لَا تَفْعَلْ فَوَاللَّهِ لَئِنْ كَانَ كَيْمًا فَلَاعِنًا لَا تُفْلِحُ كُخْنُ وَلَا عَقِبُنَا مِنْ  
بَعْدِنَا قَالَا: إِنَّا لَنُغْطِيكَ مَا سَأَلْتَنَا وَأَبْعَثُ مَعَنَا رَجُلًا أَمِينًا وَلَا يَبْعَثُ  
فَقَالَ: لَا يَبْعَثُنَّكُمْ رَجُلًا أَمِينًا حَقَّ أَمِينٍ فَاسْتَشْرِفْ لَهُ اصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ قُمْ يَا أبا عَبْيَدَةَ بْنَ الْجَراحِ فَلَمَّا قَامَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (هَذَا أَمِينُ هَذِهِ الْأُمَّةِ). (الْحَدِيثُ: ٤٣٨٠، اطْرَافُهُ فِي: ٣٧٤٥، ٤٣٨٤)

وَفِي رَوْاْيَةِ عَنْ أَبِي (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَمِينٌ وَأَمِينٌ هَذِهِ الْأُمَّةُ أَبُو عَبِيْدَةَ بْنَ الْجَرَاحَ . (الْحَدِيثُ: ٤٣٨١ ، اطْرَافُه فِي: ٣٧٤٤ ، ٤٣٨٢ ، ٧٢٥٥) (٣٧٣)

حوزه‌ی فه (رمی خودای لی بن) فه رمووی: عاقیب و سهیید که هه ریمه کی له پوویه‌که و ده مراستی و لاتی نه جران بوون، عاقیب ناوی عبدالسیح بوو، سهییدیش ناوی ئه یهه م بوه، هاتن بؤ خزمتی حهزرتی پیغه‌مبهر (برووی خودای لی بن) چوونه ناو مزگه‌وته وه، رووه و خوره‌ه لات نویزی خویان کرد، له پاشارویشتنه خزمت پیغه‌مبهر (برووی خودای لی بن) سلاویان لی کرد، وه لامی سلاوه‌که دانه وه، بانگه‌شهی لی کردن بؤ ئیسلام بوون، رازی نه بوون که ئیسلام ببن، دوایی بوو به گوفتو گؤو ده مه قرئی، وه پیغه‌مبهری خوا چهند ئایه‌تیکی قورئانی بؤ خوبندنه وه، دوایی داوای لی کردن که موباهه‌له‌یان له‌گهان دابکا، موباهه‌له ئه وهیه که هه ردوولا له خودا داوابکه ن و بلین؛ هه رکه‌سی به هه ق رازی نابی و لهم لایه‌نه وه دروده‌کا نه فرهت و له عنه‌تی خودا له و زالمانه‌بی..).

ئه وانیش به مه رازی بوون و ویستیان موباهه‌له و مولاعه‌نه له‌گهان پیغه‌مبهر بکه ن، به لام دوایی په کیکیان به وی تریانی گوت؛ نه که‌ی شتیوا بکه‌یت، شتی وامه‌که، سابه و خودایه ئه گه راست بی پیغه‌مبهر بی و موباهه‌له‌ی له‌گهان بکه‌ین، نه خومان و نه نه وه وه چه‌مان له‌پاش خومان قهت خیرنایه‌تله پیمان و سه رکه‌وتوو نابین، دوایی عه‌رزی حهزرتیان کرد؛ پیویست به شه‌ر نه فرهت ناکا، ده مانه‌وئی به ئاشتی له‌گه لتا پیک که وین، ئیمه ئیسلام نابین به لام سه رانه‌ت دهدیئنی وه چیمان لی داواهه‌که‌یت دهی‌دهین پیت، وه بؤ جابه‌جا کردنی نه م سول‌حنا مه‌یه پیاویکی ده ستپاکی ئه میندارمان

(٣٧٣) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل أبي عبيدة بن الجراح (رضي الله عنه)، رقم: ٢٤٢٠.

له‌گه‌لدا بنیره، توحوا نائمه‌مینمان بۇ مەنیره، پىيغەمبەر يىش (دروودى خودى لى بى) فەرمۇسى: (له‌گه‌لتانا بۇ نەم مەبەستە پىاپىكى زۇر ئەمنىدارو نىازپاكتان بۇ دەنیرم) جا زۇر له‌هاورىكانى پىيغەمبەر (دروودى خودى لى بى) ھەركەسەيان له لاي خۆيەوه، خۆى بۇ نەم پايە مەزىنە قوت كردەوهو حەزى لەوه بۇو، كە نەم و نەمیندارە خۆى بى.

جا پىيغەمبەر (دروودى خودى لى بى) فەرمۇسى: (ئە بۇ عوبەيدە كورى جەراح ھەلسە) كە نە بۇ عوبەيدە ھەلسَا، پىيغەمبەر (دروودى خودى لى بى) فەرمۇسى: (ئەمە ئەمیندارى نەم مىللەتە ئىيمەيە!) وە ئەمۇي نارد لە كەلىانا له‌گىپرانە وهىيەكا (ھەموو نەته‌وهىي ئەمیندارىكى ھەيە، ئەمیندارى ئىيمەيىش كەنەته‌وهى ئىسلامىن، ئە بۇ عوبەيدە كورى جەراحە) (تاج/۵ ل/۹۱ ز/۱۳ ف/۳+۲+۱) بىروانە: ژمارە: ۱۵۹۸ لەم بەرگەدا.

### پۈونكىرەنەوه:

نەجران ولاتىكى گەورە بۇو، حەوت قۇناغ لەمەككەوه دوور بۇو، كە بەرەو يەمەن بىرۇي، دەورى حەفتاۋ سى دا سەر بەشارى نەجران بۇون، خەلگەكەمى مەسيحى بۇون، پىيغەمبەر (دروودى خودى لى بى) بەپېيى رېكەوتن نامەيى، بەرابەر بەرانەيە دىيارى كراو، ھىشتىنيوه لەسەر ولاتى خۆيەن و لەسەر دىنىخۆيەن، پاش كەمى سەپىدو عاقىب ھاتنىوه بۇ مەدينە ھەردوگىيان ئىسلام بۇون لە سەر دەستى پىيغەمبەردا (دروودى خودى لى بى).

مامۇستاي گەورە مەزىن ئىمامى عەسقەلانى (رەحمىتى خودى لى بى) دەفەرمۇسى: (شەرە نەفرەت لەگەل سەرپىچى كارا، لەپاش راستىرىدىنەدى بەلگەي پاست و دروست، كارىكىرەوايە، زۇر له زانايان ئەمەيان كردۇوه، بە ئەزمۇون چەسپاوه نەوانەي كە بەناھەق موباهەلە و شەرە نەفرەت دەگەن ناگاتە سالا كە لەناو دەچن، مەن خۇم لەگەل كابرايەكا، كەلايەنگىرى

زنديقانی دهکرد، موباهله و شهپه نه فر هتم کرد، دو و مانگی نه برد که خوا لهناوی برد فهرمایشتنی عه سقه لانی ته واو.

زور به هر هی گرنگ لهم فه رمو و دهدا همه یه، و دک:

۱- هاتنی نه م شاندهی نه جران له سالی نؤی کوچیدا بورو.

۲- پیشه واي موسولمانان له همل و مه رجي وادا چى به به رژه و هندی موسولمانان دهزانی نهوه همل ده بزیری، همه ميشه ناشتی له روانگه هی نیسلامه وه له شهپه شور باشتره، پیکه وه زیان له ناو چوار چیوه دهوله تی نیسلاما له گهله که ما یه تی نایینی تر و دک مه سیحي دروسته.

۳- خاوهن نامه کان دروسته بؤکاري پهوا هاموشوی مزگه وт بکهن، بگره دروسته نویزی تیا بکهن و له ناو مزگه تی نیمه دا رو و بکنه قibile و رو و گهی خویان.

۴- نه مانه ت و ده ستپاکی له هه مو و سه رد همیکا هه وینی برایه تی و ناشتی و خوش به ختی یه به داخه وه له ولا تی نیمه دا، و دک تهیری عه نقا لکه هاتو وه، تانه پاک تربی له پیشتری. قهت با و هرم نه ده کرد که نه م کورده بی که سه، ژیر ده سه، زور چه و ساوه و که ساسه، ناوا به دهنکه جویی بزه ری و ناسمان به چاتو ل بزانی و خوی ل بی به میکی ماوس!

## هاتنی نه شعه رییه کان و خه لکی یه مه ن (قدوم الاشعرين و اهل الیمن)

۱۶۱۱ - عن أبي موسى الاشعري (رضي الله عنه) قال: أَنَا آتَيْنَا النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَفَرَ مِنَ الْأَشْعَرِيْنَ فَاسْتَحْمَلْنَاهُ فَأَبَيَ أَنْ يَحْمِلَنَا فَاسْتَحْمَلْنَاهُ فَحَلَّفَ أَنْ لَا يَحْمِلَنَا ثُمَّ لَمْ يَلْبِسْ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ اتَّيَ بِنَهْبَ إِبْلٍ فَامَرَ لَنَا بِخَمْسٍ ذُوْدٍ فَلَمَّا قَبَضَنَاهَا قُلْنَا تَعَفَّنَنَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَمِينَهُ لَا تُفْلِحُ بَعْدَهَا أَبَدًا فَأَتَيْتُهُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَكَ حَلَّفْتَ أَنْ لَا تَحْمِلَنَا وَقَدْ حَمِلْنَا؟ قَالَ:

اجل و لَكِنْ لا اخْلِفُ عَلَى يَمِينِ فَارَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا أَئْتُ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ مِنْهَا وَخَلْقُهَا (الْحَدِيثُ: ۴۳۸۵، اطْرَافُهُ فِي: ۳۱۳۳، ۴۴۱۵، ۵۵۱۷، ۶۶۲۳، ۶۶۴۹، ۶۶۷۸، ۶۶۸۰، ۶۷۱۹، ۶۷۲۱، ۷۰۰۵) (۳۷۴).

نَبْوَ مُوسَى (رَمَزٌ إِلَيْهِ خُودَى لَئِنْ بَنْ) فَهَرَمُووی: كَوْمَهْلَى لَهُ شَعْهَرِیَهْ كَانْ بُووِینْ، چُووِینْهِ خَزْمَهْتِي حَهْزَرَهْتِي پِيَغْهَمْبَهْر (دَرُووِدِي خُودَى لَئِنْ بَنْ) دَاوَامَانْ لَكَى كَرَدْ كَهْ وَلَاخِي سُوَارِيَمَانْ بَدَاتِى، هَهْتَا بَهْشَدَارِي بَكَهْبَيْنْ لَهُ غَهْزَى تَهْبُووْكَا لَهْ خَزْمَهْتِيَدا، وَارِيَكَهْوَتْ لَهُو كَاتَهْدَا تَوَوَّرَهْ بُوو، بَؤْيِه سُوَيْنَدِي خَوارَدْ كَهْوَلَخَمانْ بَىْ نَهَدَاتْ، وَهِ جَارِيَتَرِيشْ دَاوَامَانْ لَكَى كَرَدَهُووْهُ، وَهَهْرُوهَا هَهْرُوا، بَهْلَامْ زَوْرِي نَهْخَايَانْدْ وَشَتَرِي تَلَانِي زَوْرِيَانْ بَؤْيِهِيَتَا، جَا پِيَغْهَمْبَهْر (دَرُووِدِي خُودَى لَئِنْ بَنْ) فَهَرَمَانِي كَرَدْ پِيَنْجْ وَشَتَرِيَانْ بَيْمَانْ دَا، كَاتِى وَشَتَرِه كَانَمَانْ وَهَرَكَرَتْ، گُوتَمانْ: كَارِيَكِي باشَمانْ نَهْكَرَدْ، چُونَكِه پِيَغْهَمْبَهْر (دَرُووِدِي خُودَى لَئِنْ بَنْ) نَاكَاي لَهُو نَهْما بُوو كَهْ سُوَيْنَدِي خَوارَدَوَوْه وَشَتَرِي سُوَارِيَمَانْ بَىْنَهَدَاتْ، وَهِ نَيْمَهْشِ نَهْوَهَمانْ بَهْهَمَل زَانِي وَيَادَمانْ نَهْخَسْتَهَوَه كَهْشَتِيَكِي وَاهِهِيَه، چَاوْ لَهْ مَهْبَخْشِيَنْ وَپِيَغْهَمْبَهْرِي لَئِنْ نَاكَادَار نَهْكَهِيَنْهَوَه نَهْوَه بَهْگَزِي دَادَهَنَرا، شَتِي وَايِشْ بَكَهْبَيْنْ هَهْتَا هَهْتَا يَهْ سَهْرَكَهْوَتَوَوْ نَابِينْ.

جا من خَوْمَ چُووِمه خَزْمَهْتِي وَعَهْرَزِيمْ كَرَدْ: قُورْبَانْ! خَوْتَ دَهْزَانِي كَهْ تَوْ سُوَيْنَدِتْ خَوارَدْ كَهْ وَلَاخِي سُوَارِيَمَانْ بَىْ نَهْدَهِيَتْ لَهُمْ غَهْزَايَهِدا، كَهْجِي نَهْوَهَتَا وَلَاخِي سُوَارِيَتْ دَاوَه بَيْمَانْ، نَهْمَهْ چَوْنَه؟ فَهَرَمُووی (بَهْلَى چَوْنَ دَهْلَيَتْ وَايِه، بَهْلَامْ من هَهْرَكَاتِى سُوَيْنَدِلَه سَهْرَشَتِى بَخَوْمَ كَهْ نَهْيَكَهْم، يَا بَيْكَهْم، وَهَلَه پَاشا بَوْمَ دَهْرَبَكَهْوَئِي كَهْ بَهْپِيَچَهَوَانِهِي سُوَيْنَدِه كَهْيِي مَنْهَوَه باشَتَرِه،

(۳۷۴) اخرجه مسلم في الإيمان، باب: ندب من حلف يميننا ، فرأى غيرها خيرا منها ،

چی باش بی نهود ددهم و که فارهتی سوینده که و تووه که ددهم) (تاج/۳۲-۳۴۵ هـ تا ل/۳۴۳-۳۴۳ باسی که فارهتی سویند).

١٦١٢ - عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم آتاكم أهل اليمن هم أرق افندة وألذن قلوب اليمان والحكمة يمانية والغدر والخيلاء في أصحاب الإبل والسكنينة والوفار في أهل القنم (الحديث: ٤٣٨٧)، طرفه في: ز ١٣٣٠ ت = رقم: ٣٣١٠ ف = بطرطى ٣-٤٥٦ (٣٧٥).

لہ بو هورهیره (زمی خودای لئے بن) فہرموروی: پیغہ مبہر (برووی خودای لئے بن) فہرموروی: (خوا خه لکی یہ مهن هاتن بُو لاتان، زوربہویزدان و دلنہرمن، یہ مهن کانگہی باو مر و نیمانه، همروہ ک حیکمہت و دانا ییش سمر بھیہ مهن و یہ مهن سمر چاوہیہ کی روشنہ بُو نیسلامہ تو شہریعہت.. باقی وہر گہراوی نہم فہرمودہیه، لہ پیشہ وہ لم شوینہدا رایورد: ز ١٣٣١ ت = رقم: ٣٣٠ ف = بہرگی ٢/ ل/ ٤٥٧).

## حہ جی مالا وایی (حجۃ الوداع)

١٦١٣ - عن ابن عمر رضي الله عنهم قال: (أقبل النبي صلى الله عليه وسلم عام الفتح وهو مردف اسامه على القصناه ومعه بلال وعثمان بن طلحه حتى ائاخ عند النبي ثم قال لعثمان اتيتنا بالمفتاح فجاءه بالمفتاح ففتح له الباب فدخل النبي صلى الله عليه وسلم واسامة وبلال وعثمان ثم اغلقوه عليهم الباب فمكث نهارا طويلا ثم خرج وابتدر الناس الدخول فسبقهم فوجئت بلا فائما من وراء الباب فقلت له: اين صلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: صلى بين ذينك العمودين المقددين وكان النبي على سترة اغمدة سطرين صلى بين العمودين من السطرين المقدم وجعل باب النبي خلف ظهره واستقبل بوجهه

الَّذِي يَسْتَقْبِلُكَ حِينَ تَلْجُّ الْبَيْتَ بَيْنَ الْجِدَارِ قَالَ وَكَسِيتُ أَنَّ اسْأَلَةَ كَمْ صَلَى  
وَعِنْدَ الْمَكَانِ الَّذِي صَلَى فِيهِ مَرْمَرَةً حَمْرَاءً) (الْحَدِيثُ: ٤٤٠، ٣٩٧، ٤٢٨٦،  
١٥٩٩، ١٥٩٨، ١١٦٧، ٥٠٦، ٥٠٥، ٤٦٨، ٤٤٠٠.

(٣٧٦) (٤٤٠٠).

پوخته‌ی واتای نه م فه رموده پر فزهیه له پیشهوه لهم شوینانهدا را بورد  
زماره: ۲۸۸ ت = زماره: ۴۶۸ فه تح - به رگی / ل / ۲۹۶ + زماره: ۳۰۱ ته جرید =  
ز / ۵۰۵ فه تح - به رگی / ل / ۳۱۰ + زماره: ۱۲۲۳ ت = ۲۹۸۸ فه تح - به رگی / ۲/  
ل / ۳۴۷ له گیرانه‌وهی نیرهدا نه م پتربیه هه یه:

نه و روزگاره مالی بهیت له سهر شهش کوله که بیو، که بریتی بیون له دوو  
ریز، ههر ریزه سی کوله که بیو، له نیوانی دوو کوله کهدا له ریزی یه که م  
نویزی کرد، پشتی کرده دهرگای بهیت و رووی کرده ثوشوینه که کاتی له  
دمرگای بهیته و ده چیته ناوی به رابه رته و ده که ویته نیوانی توو نیوانی  
دیواره کهی نه و به ری دهرگاکه) له شوینهدا که پیغه نویزی تیادا کرد،  
ته خته به ردیکی سوری مه رمه ری لی بیو.

### پوونکردنده:

مامؤستای عه سقه لانی دفه رموی: (نه شیوازی چونیتی خانه‌ی  
خودایه له و سه رده مهدا وا بیوه، به لام له پاش چاخی پیغه مبهه، له سه رده مهی  
ئی بنو زوبه پردا شیوازی بهیت ته واو کوڑاوه).  
١٦١ - عن زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) غَرَّاً تِسْعَ عَشْرَةَ  
غَزَوَةً وَأَلَّهُ حَجَّ بَعْدَ مَا هَاجَرَ حَجَّةً وَاحِدَةً لَمْ يَحْجُّ بَعْدَهَا حَجَّةً الْوَدَاعِ (الْحَدِيثُ:

٤٤٠٤ ، طرفه في رقم: ١٥٢٣ = ٣٩٤٩ ف. سبق في بداية كتاب المغازي من هذا المجلد) (٣٧٧).

له كثيرانه وهى ثيرهدا له دواكهيدا دفهه رموى: پيغه مبهر (درووبي خوداي لى بى) له باش كوجكىرىن بؤمه دينه يەك حەجى كردووه كە حەجى مالاوايى بۇو.

١٦١٥ - عن أبي بكرٍة عن النبيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الزَّمَانُ قَدْ استَدَارَ كَهْيَةً يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ السَّنَةَ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا مِنْهَا أَرْبَعَةَ حُرُمٌ ثَلَاثَةٌ مُتَوَالِيَّاتٌ ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ وَالْمُحَرَّمُ وَرَجَبٌ مُضَرٌّ الَّذِي بَيْنَ جُمَادَى وَشَعْبَانَ أَيُّ شَهْرٍ هَذَا قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ فَسَكَّتَ حَتَّى ظَنَّا اللَّهُ سَيِّسَمِيَّ بِغَيْرِ اسْمِهِ قَالَ: أَيُّنَسٌ ذُو الْحِجَّةِ؟ قُلْنَا: بَلَى قَالَ: فَإِيْ بَلَى هَذَا قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ فَسَكَّتَ حَتَّى ظَنَّا اللَّهُ سَيِّسَمِيَّ بِغَيْرِ اسْمِهِ قَالَ: فَإِيْ يَوْمُ النَّحْرِ؟ قُلْنَا: بَلَى قَالَ: فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ قَالَ: مُحَمَّدٌ وَاحْسِبْهُ قَالَ: وَأَغْرِيَ أَضْكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا وَسَلَقُونَ رَبَّكُمْ فَسَيَسَالُكُمْ عَنِ اعْمَالِكُمْ إِلَّا فَلَا تَرْجِعوا بِغَيْرِ ضَلاَّلٍ يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ إِلَّا لِيُلْتَعِنَ الشَّاهِدُ الْفَاسِبُ فَلَعْلَ بَعْضٍ مِنْ يُلْتَعِنُهُ اَنْ يَكُونَ أَوْعَى لَهُ مِنْ بَعْضٍ مَنْ سَمِعَهُ، إِلَّا هَلْ بَلَغْتُ مَرَّتَيْنِ). (الحادي: ٤٤٠٦ ، طرفه في: ٦٧/٦٠ ف = بقرطى/١١-٨٥) (٣٧٨).

پيغه مبهر (درووبي خوداي لى بى) فهه رمووى: (چەرخ چووتەوه دۆخى جارانى خۆى، وەزەمان ھەلسسوورا وەتەوه سەر ئەھە شىۋەھەي خۆى كە خوداي گەورە ئاسماňە كان و زەھى دروست كردو، شەھە رۈزۈ مانگ و سالى دانا، ئىمسال سان بۇوهتەوه بەدوازە مانگ و ھەمەو مانگى لمەدوازە مانگە خودا كەوتۆتەوه

(٣٧٧) أخرجه مسلم في الحج ، باب: عدد عمر النبي (صلى الله عليه وسلم) وزمانهن ، وفي الجهاد والسيئر ، باب: عدد غزوات النبي (صلى الله عليه وسلم) ... رقم: ١٢٥٤ .

(٣٧٨) أخرجه مسلم في القسامه ، باب: تغليظ تحريم الدماء .. رقم: ١٦٧٩ .

شوینی راسته قینه‌ی خوی و نه سُن نه ما، و هدک سه‌رده‌می پیغه‌مبهره کان نهودی پهواهی بووتنه‌وه به‌پهواو نهودی ناپهواهی بووتنه‌وه به‌ناپهوا، و ه نه و گوپران و دهستکاری شهريعه‌ته‌که له‌سهر ده‌می نه‌زانی دا، کرابوون راست کرانه‌وه، و ه نه م دوانزه مانگه چواریان مانگی حه‌رامن و خاوهن پیزو قه‌درو نرخن و له‌بهر نهود شه‌په شوپه و ههراو جه‌نگیان زور تیاحه‌رامه. و ه نه م چوار مانگه سیانیان به‌هرو دوان و به‌شوین یه‌کادین، که ناوجه‌ژنان و نومینه و موحه‌رره‌من، نهودی تریشیان ته‌نیایه که مانگی ره‌جه‌به، که‌ناوداره به‌ره‌جه‌بی هوزی موزه‌ر، له‌بهر نهود که هوزی موزه‌ر زور قه‌دری نه م مانگه ده‌گرن، که‌ده‌که‌ویته به‌ینی جومادای دووه‌هم و کوله مانگه‌وه) ته‌واوکه‌ری فه‌رموده‌که له پیشه‌وه را بورد. (برپانه: تاج / ۲ ل / ۲۲۱ / ز / ۱۱۲ / ف / ۳).

۱۶۱۶ - عنْ أَبْنَى عَمَّرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَلَقَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ وَأَنَّاسٌ مِنْ اصْحَابِهِ وَقَصَرَ بِعَضَهُمْ. (الحادیث: ۴۴۱۱، طرفه في رقم: ۸۰۷ ت = رقم: ۱۷۲۶ ف = بطری دووقم لاثرة : ۲۲۰).

لیره‌دا نه م پت‌ریه‌ی هه‌یه: که‌سانی تریش له حه‌جکاران و هدک پیغه‌مبهر (درروودی خودی نمسمر بن) له‌پاش ته‌واو کرداره‌کانی حه‌ج، بؤ نیحرام شکاندن سه‌ری خویان تاشی، و مهه‌ندیکی تریان م Wooی سه‌ری خویان کورت کرده‌وه).

## غه‌زوهی ته‌بووک، که بریتیه‌ی له غه‌زای عوسره (غزوة تبوك، وهي العسرة)

۱۶۱۷ - عنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (إِرْسَلْنِي اصْحَابِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اسْأَلُهُ الْحَمْلَانَ لَهُمْ أَذْهَمْ مَعَةً فِي جَيْشِ الْعُسْرَةِ وَهِيَ غَزَوَةُ تَبُوكَ فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَنَّ اصْحَابِي إِرْسَلُونِي إِلَيْكَ لِتَعْهِلْهُمْ فَقَالَ: (وَاللَّهِ لَا أَحْمِلُكُمْ عَلَى شَيْءٍ) وَأَفْقَتُهُ وَهُوَ غَضِبًا وَلَا اشْغُرُ وَرَجَعْتُ حَزِينًا مِنْ مَنْعِ النَّبِيِّ

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمِنْ مَخَافَةِ أَنْ يَكُونَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَجَدَ فِي تَفْسِيرِهِ عَلَيْهِ.

فَرَجَعَتُ إِلَى اسْحَابِي فَأَخْبَرْتُهُمُ الَّذِي قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَلَمْ أَبْثِ إِلَّا سُوْنَقَةً أَذْ سَمِعْتُ بِلَا يَنْادِي إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ بْنَ قَيْسٍ فَاجْتَبَتْهُ فَقَالَ: أَحِبْ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَدْعُوكَ فَلَمَّا آتَيْتُهُ قَالَ خَذْ هَذِينَ الْقَرِيبَيْنِ وَهَذِينَ الْقَرِيبَيْنِ لِسِيَّةَ الْبَعْرَةِ ابْتَاعَهُنَّ حِينَئِذٍ مِنْ سَغِيرٍ فَانْطَلَقَ بِهِنَّ إِلَى اسْحَابِكَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ أَوْ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَخْمِلُكُمْ عَلَى هَؤُلَاءِ فَارْكَبُوهُنَّ فَانْطَلَقَتِ الْأَيْمَنُ بِهِنَّ فَقَلَّتْ: إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَخْمِلُكُمْ عَلَى هَؤُلَاءِ وَلَكُنِي وَاللَّهُ لَا أَدْعُكُمْ حَتَّى يَنْطَلِقَ مَعِي بِعَضُّكُمْ إِلَى مَنْ سَمِعَ مَقَالَةَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَا تَظْنُوا أَنِّي حَدَّثْتُكُمْ شَيْئًا لَمْ يَقُلْهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالُوا: لِي وَاللَّهِ أَكَّ عِنْدَنَا لَمْ صَدَقْ وَلَنْفَعَنْ مَا أَحْبَبْتَ فَانْطَلَقَ أَبُو مُوسَى يَنْقَرِ مِنْهُمْ حَتَّى اتَّوْا لِدِينَ سَمِعُوا قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنْعَةً أَيَاهُمْ ثُمَّ اعْطَاهُمْ بَعْدَ فَحَدُّثُهُمْ بِمِثْلِ مَا حَدَّثَهُمْ بِهِ أَبُو مُوسَى).

(رَ: ١٦١١) (الحاديَث: ٤٤١٥، طرفه في: ١٦١١ = ٤٣٨٥ ف) (٣٧٩).

پوخته‌ی واتاکه‌ی له پیشنهود را بورو در.

١٦١٨ - عنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَرَجَ إِلَى تَبُوكَ وَاسْتَخَلَفَ عَلَيْهَا فَقَالَ اثْخَلَفْتِي فِي الصَّبِيَّانِ وَالسَّاءِ قَالَ إِلَّا تَرْضِيَ أَنْ تَكُونَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى إِلَّا أَنَّهُ لَيْسَ تَبِي بِعَدِي.

(الحاديَث: ٤٤١٦، طرفه في: ٦ = ٣٧٠) (٣٨٠).

سَهْ عَدِيٌ كُورِيٌ ئَهْ بُو وَهْ قَاسٌ (رمزي خودای لئے بن) فَهُرْ مووی: کاتِنْ پیغَه مبهر (درووودی خودای لئے بن) دهْرَچَوو بِو غَمَزَی تَهْ بُو وُوك، عَلِيٌ كُورِيٌ ئَهْ بُو تَالِبِی کرد به

(٣٧٩) راجع رقم ١٦١١ - المترجم .

(٤٠) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل علي بن أبي طالب (رضي الله عنه)، رقم: ٢٤٠٤ .

جینشینی خوی و له سه رمه دینه داینا، عهلي فهرمooی؛ نهی پیغه مبهري خودا! دهمکه بيت به جینشين و به جيئم ديلى لەناو ژنان و مندالانا؟ فهرمooی؛ (نهدي تو بـهـوـهـ رـازـىـ نـابـيـتـ كـهـ توـ بـوـمـنـ لـهـپـايـهـ هـارـوـونـداـ بـيـتـ بوـ مـوسـايـ بـرـايـ، وـهـكـ خـودـايـ گـهـورـهـ لـهـ قـورـشـانـىـ پـيـرـقـزـداـ دـهـفـرـمـوـيـ؛ ﴿وـقـالـ مـوسـىـ لـاـخـيـهـ هـارـونـ اـخـلـفـنـىـ فـيـ قـومـىـ وـاـصـلـحـ وـلـاتـبـعـ سـيـلـ المـفـسـدـيـنـ﴾ ۱۴۲/۷. وـاـتـهـ مـوـوـساـ کـاتـىـ رـقـيـشـتـ بـوـ بـهـ جـيـهـيـنـانـىـ خـواـپـهـرـسـتـىـ چـلـ رـفـزـهـكـهـ، بـهـهـارـوـونـىـ بـرـايـ فـهـرـمـooـ؛ لـهـ جـيـگـهـيـ منـدـاـ دـاـبـنـيـشـهـ وـثـيـشـ وـكـارـيـ ثـايـيـنـىـ وـ دـنـيـايـيـ بـهـ جـيـ بـهـيـنـهـ لـهـنـاـوـ گـهـلـهـمـاـوـ، باـ رـهـفـتـارـتـ لـهـگـهـلـيـانـاـ بـهـ شـيـوهـيـ خـۆـمـ بـىـ وـ مـهـبـهـسـتـ پـيـكـ وـ پـيـكـىـ وـ دـامـهـزـرـانـىـ نـاوـ كـۆـمـهـلـ بـىـ وـ چـاوـ لـهـگـيـرـهـشـيـوـيـنـانـ مـهـكـهـوـ، دـوـورـبـهـ لـهـرـهـفـتـارـوـ كـرـدـارـوـ كـۆـمـهـلـ وـ كـۆـرـيـانـ. فـهـرـمـooـيـ (درـوـدـيـ خـودـاـ لـيـ بـنـ) نـهـمـهـ حـالـ وـ پـايـهـيـ منـ وـ تـؤـيـهـ لـهـگـهـلـ يـهـكـاـ، وـهـلـ نـهـوـنـدـهـ جـيـاـواـزـيـ هـهـيـهـ لـهـنـيـوـانـ تـوـوـ هـارـوـونـ دـاـ هـارـوـونـ بـهـ پـيـغـهـمـبـرـ بـوـوـهـ بـهـلـامـ تـوـ پـيـغـهـمـبـرـ نـيـتـ، چـونـكـهـ لـهـ دـوـاـيـ منـ پـيـغـهـمـبـرـ تـرـ نـيـيـهـ وـ نـابـيـ). (تـاجـ ۵/۵ـ لـ ۶۲ـ زـ ۹ـ فـ ۴ـ - باـسـيـ سـهـروـهـرـيـ وـ شـانـازـيـيـهـ کـانـيـ عـهـلـ کـورـيـ نـهـبـوتـالـيـبـ).

فـهـرـمـooـدـهـكـهـيـ كـهـعـبـيـ كـورـيـ مـالـيـكـ

لـهـكـهـلـ فـهـرـمـايـشـتـىـ خـودـاـيـ كـهـورـهـ: (وعـلـىـ الـثـلـاثـةـ الـذـيـنـ خـلـفـواـ..).

(حدـيـثـ كـعـبـ بـنـ مـالـكـ)

وقـولـ اللهـ عـزـوجـلـ: (وعـلـىـ الـثـلـاثـةـ الـذـيـنـ خـلـفـواـ) التـوـبـةـ ۱۱۸ـ.

۱۶۱۹ - عن كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: لَمْ أَخْلُفْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي غَزْوَةِ غَزَّاهَا إِلَّا فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ غَيْرَ أَنِّي كُنْتُ تَخَلَّفُ فِي غَزْوَةِ بَدْرٍ وَلَمْ يُعَاتِبْ أَحَدًا تَخَلَّفَ عَنْهَا أَمَّا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُرِيدُ عِرَقَيْشَ حَتَّى جَمَعَ اللَّهُ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ عَدُوِّهِمْ عَلَى غَيْرِ مِيعَادٍ وَلَقَدْ شَهَدْتُ

معَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِيَلَّةَ الْعَقْبَةِ حِينَ تَوَانَّا عَلَى الْإِسْلَامِ وَمَا أَحِبُّ أَنْ لَيْ بِهَا مَشْهَدَ بَذْرٍ وَأَنْ كَانَتْ بَذْرًا ذُكْرَ فِي النَّاسِ مِنْهَا.

كَانَ مِنْ خَبْرِي أَنِّي لَمْ أَكُنْ قَطُّ افْقَى وَلَا أَيْسَرَ حِينَ تَخَلَّفَ عَنِّي فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ وَاللَّهُ مَا اجْتَمَعَتْ عِنْدِي قَبْلَهُ رَاجِلَاتِنَّ قَطُّ حَتَّى جَمَعْتُهُمَا فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُرِيدُ غَزْوَةً إِلَّا وَرَأَى بِغَيْرِهَا حَتَّى كَانَتْ تِلْكَ الْغَزْوَةُ غَرَاهَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي حَرَّ شَدِيدٍ وَاسْتَقْبَلَ سَفَرًا بَعِيدًا وَمَفَازًا وَعَدُوًا كَثِيرًا فَجَلَّى لِلْمُسْلِمِينَ أَنْرَهُمْ لِتَاهِبُوا أَهْبَةَ غَزْوَهُمْ فَأَخْبَرَهُمْ بِوِجْهِهِ الَّذِي يُرِيدُ وَالْمُسْلِمُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَثِيرٌ وَلَا يَجْمِعُهُمْ كِتَابٌ حَافِظُ يُرِيدُ الدِّيَوَانَ قَالَ كَعْبٌ: فَمَا رَجُلٌ يُرِيدُ إِنْ يَتَغَيَّبَ إِلَّا ظَنَّ أَنْ سَيَخْفَى لَهُ مَا لَمْ يَنْزَلْ فِيهِ وَخَنِّي اللَّهُ.

وَغَرَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تِلْكَ الْغَزْوَةَ حِينَ طَابَتِ الشَّمَاءُ وَالظَّلَالُ وَتَجَهَّزَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ فَطَفَقْتُ أَغْدُو لِكِيَّ التَّجَهِزَ مَعَهُمْ فَأَرْجِعُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا فَاقُولُ فِي نَفْسِي إِنَّا قَادِرُ عَلَيْهِ فَلَمْ يَرْزُلْ يَتَمَادَّي بِي حَتَّى اشْتَدَّ بِالنَّاسِ الْجِدُّ فَاصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ وَلَمْ أَقْضِ مِنْ جَهَازِي شَيْئًا فَقُلْتُ اتَّجَهْزُ بَعْدَهُ بِيَوْمٍ أَوْ يَوْمَيْنِ ثُمَّ الْحَقْهُمْ فَعَدَوْتُ بَعْدَ أَنْ فَصَلُوا لَا تَجَهَّزَ فَرَجَعْتُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا ثُمَّ غَدَوْتُ ثُمَّ رَجَعْتُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا فَلَمْ يَرْزُلْ بِي حَتَّى اسْرَغُوا وَتَفَارَطَ الْغَزْوُ وَهَمَّتْ أَنْ ارْتَجِلَ فَأَذْرِكُهُمْ وَلَيْسَنِي فَعَلْتُ فَلَمْ يَقْدِرْ لِي ذَلِكَ.

فَكُنْتُ أَذَا خَرَجْتُ فِي النَّاسِ بَعْدَ خُرُوجِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَطَفَقْتُ فِيهِمْ احْزَنَنِي أَنِّي لَا أَرَى إِلَّا رَجُلًا مَعْمُوسًا عَلَيْهِ النَّفَاقُ أَوْ رَجُلًا مِنْ عَذَرِ اللَّهِ مِنِ الْعَصَفَاءِ وَلَمْ يَذْكُرْنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَتَّى بَلَغَ تُبُوكَ فَقَالَ: وَهُوَ جَالِسٌ فِي الْقَوْمِ يَتَبَوَّكَ مَا فَعَلَ كَعْبٌ؟ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلِمَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ حَبَّسَهُ بُرْدَاهُ وَنَظَرَهُ فِي عَطْفِهِ فَقَالَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلَ: إِنَّمَا قُلْتَ وَاللَّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلِمْتَنَا عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ

كعب بْنُ مَالِكٍ: فَلَمَّا بَلَغْنِي أَلَهُ تَوَجَّهَ قَافِلاً حَضَرَنِي هَمِّي وَطَفِقْتُ أَذْكُرُ الْكَذْبَ وَأَقُولُ بِمَاذَا اخْرُجَ مِنْ سَخْطِهِ غَدًا وَاسْتَعْنَتُ عَلَى ذَلِكَ بِكُلِّ ذِي رَأْيٍ مِنْ أَهْلِي فَلَمَّا قِيلَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَدْ اظْلَلَ قَادِمًا زَاحَ عَنِي الْبَاطِلُ وَعَرَفْتُ أَنِّي لَنْ أَخْرُجَ مِنْهُ أَبَدًا بِشَيْءٍ فِيهِ كَذْبٌ فَاجْمَعْتُ صِدْقَةً وَاصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَادِمًا وَكَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرِهِ بِالْمَسْجِدِ فَيَرْكَعُ فِيهِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ جَلْسَنَ لِلنَّاسِ فَلَمَّا فَعَلَ ذَلِكَ جَاءَهُ الْمُخَلَّفُونَ فَطَفِقُوا يَعْتَذِرُونَ إِلَيْهِ وَيَخْلُفُونَ لَهُ وَكَانُوا بِضَعَةٍ وَمَائِينَ رَجُلًا فَقَبِيلَ مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَانِيَّتَهُمْ وَبِأَيَّهُمْ وَاسْتَغْفَرُ لَهُمْ وَوَكَلَ سَرَائِرَهُمْ إِلَى اللَّهِ..

فَجِئْتُهُ فَلَمَّا سَلَّمَتْ عَلَيْهِ تَبَسَّمَ تَبَسَّمًا مُعْضِبٍ ثُمَّ قَالَ: تَعَالَ فَجِئْتُ أَمْشِي حَتَّى جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقَالَ لِي: مَا خَلْفُكَ الْمُتَكَبِّرُونَ قَدْ ابْتَعْتَ ظَهَرَكَ؟ فَقُلْتُ: بَلِي أَنِّي وَاللَّهِ لَوْ جَلَسْتُ عِنْدَ غَيْرِكَ مِنْ أَهْلِ الدُّرْيَا لَرَأَيْتُ أَنْ سَاخْرُجَ مِنْ سَخْطِهِ بِعُذْرٍ وَلَقَدْ أُغْطِيَتُ جَدْلًا وَلَكِنِي وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ لَيْنَ حَدَثَكَ الْيَوْمُ حَدِيثُ كَذْبٍ تَرْضِي بِهِ عَنِي لَيْوَشَكَنَ اللَّهُ أَنْ يُسْخِطَكَ عَلَيَّ وَلَيْنَ حَدَثَكَ حَدِيثُ صِدْقَةٍ تَجِدُ عَلَيَّ فِيهِ أَنِّي لَأْرْجُو فِيهِ عَفْوَ اللَّهِ لَا وَاللَّهِ مَا كَانَ لِي مِنْ عُذْرٍ وَاللَّهِ مَا كُنْتُ قَطْ أَقْرَى وَلَا أَيْسَرَ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَمَا هَذَا فَقَدْ صَدَقَ فَقُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِيكَ.

فَقُمْتُ وَثَارَ رِجَالٌ مِنْ بَنِي سَلِيمَةَ فَأَتَبَعُونِي فَقَالُوا: لَيْ وَاللَّهِ مَا عَلِمْنَاكَ كُنْتَ أَذْبَتَ ذَلِكَ قَبْلَ هَذَا وَلَقَدْ عَجَزْتَ أَنْ لَا تَكُونَ اعْتَذِرْتَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَا اعْتَذَرَ إِلَيْهِ الْمُتَخَلَّفُونَ قَدْ كَانَ كَافِيَكَ ذَلِكَ اسْتِغْفَارُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَكَ فَوَاللَّهِ مَا زَأْلُوا يُؤْتَوْنِي حَتَّى ارْدَتُ أَنْ ارْجِعَ فَأَكَذِبَ نَفْسِي ثُمَّ قُلْتُ لَهُمْ: هَلْ لَقِيَ هَذَا مَعِي أَحَدًا؟ فَقَالُوا: لَعْنَ رَجُلَانِ قَالَا: مِثْلَ مَا قُلْتَ فَقِيلَ لَهُمَا: مِثْلُ مَا قِيلَ لَكَ: فَقُلْتُ: مَنْ هُمَا؟ قَالُوا: مُرَارَةُ بْنُ الرَّبِيعِ الْعَمْرِيُّ وَهَلَالُ بْنُ أَمِيَّةَ الْوَاقِفِيِّ فَذَكَرُوْا لَيْ رَجُلَيْنِ صَالِحَيْنِ قَدْ شَهِدَا بِذَرْأَ فِيهِمَا اسْوَةَ فَمَضِيَتْ حِينَ ذَكَرُوهُمَا لِي.

وَكَهْ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمُسْلِمِينَ عَنْ كَلَامِنَا إِلَيْهَا الْمَالَةِ مِنْ بَيْنِ مَنْ تَحَلَّفَ عَنْهُ فَاجْتَبَبَنَا النَّاسُ وَتَغَيَّرُوا لَنَا حَتَّى تَنَكَّرَتْ فِي نَفْسِي الْأَرْضِ فَمَا هِيَ الَّتِي أَعْرَفُ فَلَبِثْنَا عَلَى ذَلِكَ خَمْسِينَ لَيْلَةً فَامْا صَاحِبِي فَاسْتَكَانَا وَقَعَدَا فِي بَيْوَتِهِمَا يَبْكِيَانِ وَامْا أَنَا فَكُنْتُ أَشْبَ اَقْوَمِ وَاجْلَدُهُمْ فَكُنْتُ اَخْرُجُ فَانْشَهَدَ الصَّلَاةُ مَعَ الْمُسْلِمِينَ وَاطْوَفُ فِي الْاسْوَاقِ وَلَا يُكَلِّمُنِي أَحَدٌ وَاتَّيَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاسْلَمَ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي مَجْلِسِهِ بَعْدَ الصَّلَاةِ فَاقُولُ فِي نَفْسِي هَلْ حَرَكَ شَفْقَتِي بِرَدَ السَّلَامِ عَلَيَّ امْ لَا؟ ثُمَّ اصْلَى قَرِيبًا مِنْهُ فَاسْأَرَقُهُ النَّظَرُ فَإِذَا اقْبَلَتْ عَلَى صَلَاتِي أَقْبَلَ إِلَيَّ وَإِذَا التَّفَتْ تَخْوَهَ اغْرَضَ عَنِي حَتَّى إِذَا طَالَ عَلَيَّ ذَلِكَ مِنْ جَفْوَةِ النَّاسِ مَشَيْتُ حَتَّى تَسَوَّرْتُ جَدَارَ حَائِطِ ابْنِي قَنَادَةَ وَهُوَ ابْنُ عَمِّي وَاحِبُّ النَّاسِ إِلَيَّ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَوَاللَّهِ مَا رَدَ عَلَيَّ السَّلَامَ فَقُلْتُ: يَا ابا قَنَادَةِ الشُّدُّكَ بِاللَّهِ هَلْ تَعْلَمُنِي أَحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَسَكَتَ فَعَدْتُ لَهُ فَتَشَدَّدَهُ فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ فَفَاضَتْ عَيْنَايَ وَتَوَيَّنَتْ حَتَّى تَسَوَّرْتُ الْجَدَارَ.

قَالَ: قَبَيْتَا إِنَّا امْشِي بِسُوقِ الْمَدِينَةِ إِذَا تَبَطَّى مِنِ الْبَاطِنِ أَهْلُ الشَّاءِ مِمَّنْ قَدَمَ بِالطَّعَامِ يَبْيَعُهُ بِالْمَدِينَةِ يَقُولُ مَنْ يَدْلُّ عَلَى كَعْبَ بْنِ مَالِكٍ فَطَفَقَ النَّاسُ يُشَيِّرُونَ لَهُ حَتَّى إِذَا جَاءَنِي دَفَعَ إِلَيَّ كِتَابًا مِنْ مَلِكِ غَسَانَ فَإِذَا فِيهِ امْأَبْعَدُ فَأَئِنْ قَدْ بَلَغَنِي أَنْ صَاحِبَكَ قَدْ جَفَاكَ وَلَمْ يَجْعَلْكَ اللَّهُ بِدَارِهِ وَلَا مَضِيعَهُ فَالْحَقُّ بِنَا تُوَاسِيكَ فَقُلْتُ لَمَّا قَرَأْتُهَا وَهَذَا اِيْضًا مِنِ الْبَلَاءِ فَتَيَمَّمْتُ بِهَا التَّتُورَ فَسَجَرَتْ بِهَا حَتَّى إِذَا مَضَتْ أَرْبَعُونَ لَيْلَةً مِنَ الْخَمْسِينَ إِذَا رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَاتِينِي فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَأْمُرُكَ أَنْ تَعْتَزِلَ امْرَأَكَ فَقُلْتُ اطْلُقْهَا إِمَّا مَاذَا أَفْعَلُ قَالَ: لَا بَلْ اعْتَرَلَهَا وَلَا تَقْرِبَهَا وَارْسَلْ إِلَيْ صَاحِبِي مِثْلَ ذَلِكَ فَقُلْتُ لَأْمَرَاتِي: الْحَقِّي بِاهْلِكَ فَتَكُونِي عِنْهُمْ حَتَّى يَقْضِي اللَّهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ قَالَ كَعْبٌ: فَجَاءَتْ امْرَأَهُ هِلَالٌ بْنُ امَّيَّةَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هِلَالَ بْنَ امَّيَّةَ شَيْخٌ ضَانٌ لَيْسَ لَهُ خَادِمٌ فَهَلْ تَكْرَهُ أَنْ أَخْدُمَهُ قَالَ:

لَا وَلَكِنْ لَا يَقْرَبُكِ قَالَتْ: أَلَهُ وَاللَّهُ مَا بِهِ حَرَكَةً إِلَى شَيْءٍ وَاللَّهُ مَا زَالَ يَنْكِي مُنْذَ كَانَ مِنْ امْرِهِ مَا كَانَ إِلَى يَوْمِهِ هَذَا.

فَقَالَ لِي بَعْضُ أَهْلِي: لَوْ اسْتَأْذَنْتَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي امْرَاتِكَ كَمَا اذْنَ لَامْرَأَ هِلَالَ بْنِ امِيَةَ انْ تَخْدُمَهُ فَقُلْتُ وَاللَّهِ لَا اسْتَأْذَنُ فِيهَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمَا يُدْرِبِنِي مَا يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اذَا اسْتَأْذَنْتُهُ فِيهَا وَإِنَّ رَجُلًا شَابًا فَلَبِثْتُ بَعْدَ ذَلِكَ عَشْرَ لَيَالٍ حَتَّى كَمَلَتْ لَنَا خَمْسُونَ لَيَلَةً مِنْ حِينَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْ كَلَامِنَا فَلَمَّا صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ صَبَّحَ خَمْسِينَ لَيَلَةً وَإِنَّ عَلَى ظَهْرِ يَتَّسِّ مِنْ يَوْتَنَا فَيَبْيَانَا إِنَّهُ جَالِسٌ عَلَى الْخَالِ الْتِي ذَكَرَ اللَّهُ فَذَضَّافَتْ عَلَيَّ نَفْسِي وَضَاقَتْ عَلَيَّ الْأَرْضُ بِمَا رَحِبَتْ سَمِعْتُ صَوْتَ صَارِخٍ أَوْفَى عَلَى جَبَلٍ سَلْعَ بِاعْلَى صَوْتِهِ يَا كَعْبُ بْنَ مَالِكٍ ابْشِرْ قَالَ: فَخَرَرْتُ سَاجِدًا وَعَرَفْتُ أَنْ قَدْ جَاءَ فَرَجْ وَإِذْنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِتَوْبَةِ اللَّهِ عَلَيْنَا حِينَ صَلَّى صَلَاةَ الْفَجْرِ فَذَهَبَ النَّاسُ يَتَشَرُّونَا وَذَهَبَ قِبَلَ صَاحِبِي مُبَشِّرُونَ وَرَكَضَ إِلَيَّ رَجُلٌ فَرَسَا وَسَعَى سَاعَ مِنْ اسْلَمَ فَأَوْفَى عَلَى الْجَبَلِ وَكَانَ الصَّوْتُ أَسْرَعَ مِنَ الْفَرَسِ فَلَمَّا جَاءَنِي الْذِي سَمِعْتُ صَوْتَهُ يَتَشَرُّنِي تَرَعَتْ لَهُ ثُوبَتِي فَكَسَوَتِهِ إِيَاهُمَا يَتَشَرَّأُهُ وَاللَّهُ مَا امْلِكُ غَيْرَهُمَا يَوْمَئِذٍ وَاسْتَعْرَتْ ثُوبَنِي فَلَبِسْتُهُمَا وَأَنْطَلَقْتُ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَيَتَلَقَّانِي النَّاسُ فَوْجًا فَوْجًا يَهْنُونِي بِالْتَّوْبَةِ يَقُولُونَ لِتَهْنِكَ تَوْبَةَ اللَّهِ عَلَيْكَ.

قَالَ كَعْبٌ: حَتَّى دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَالِسٌ حَوْلَهُ النَّاسُ فَقَامَ إِلَيْهِ طَلْحَةُ بْنُ عَيْنِدِ اللَّهِ يَهْرُولُ حَتَّى صَافَحَنِي وَهَنَّانِي وَاللَّهُ مَا قَامَ إِلَيَّ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ غَيْرَهُ وَلَا السَّاهِرَا لِطَلْحَةِ قَالَ كَعْبٌ: فَلَمَّا سَلَّمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): وَهُوَ يَبْرُقُ وَجْهُهُ مِنِ السُّرُورِ ابْشِرْ بِخَيْرٍ يَوْمَ مَرَّ عَلَيْكَ مُنْذَ وَلَدَثِكَ امْكَ قَالَ: قُلْتُ: أَمِنْ عِنْدِكَ يَارَسُولَ اللَّهِ أَمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا بَلْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ.

وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اذَا سُرِّ اسْتَنَارَ وَجْهُهُ حَتَّى كَائِنَ قِطْعَةً قَمَرٍ وَكَنَّا نَعْرِفُ ذَلِكَ مِنْهُ فَلَمَّا جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ انَّ مِنْ تَوْبَتِي انَّ الْخَلْعَ مِنْ مَالِي صَدَقَةٌ إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِ اللَّهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): امْسِكْ عَلَيْكَ بَعْضَ مَا لَكَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ قُلْتُ فَأَنِسِكْ سَهْمِي الَّذِي بِخَيْرٍ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ انَّ اللَّهَ أَمَّا تَجَانِي بِالصَّدَقِ وَأَمَّا مِنْ تَوْبَتِي انَّ لَا أَحَدُ اِلَّا صِدَّاقًا مَا بَقِيَتُ فَوَاللَّهِ مَا أَغْلَمُ احَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ إِبْلَاهُ اللَّهُ فِي صِدَّاقِ الْحَدِيثِ مُنْذُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اخْسَنَ مِمَّا ابْلَاهَنِي مَا تَعْمَدْتُ مُنْذُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى يَوْمِي هَذَا كَذِبَا وَأَنِي لَارْجُو انْ يَخْفَظَنِي اللَّهُ فِيمَا بَقِيَتُ وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ﴿لَقَدْ ثَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنصَارِ... إِلَى قَوْلِهِ... وَكُوْنُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ فَوَاللَّهِ مَا أَعْلَمُ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ نِعْمَةٍ قَطْ بَعْدَ انْ هَدَانِي لِلْإِسْلَامِ اعْظَمَ فِي نَفْسِي مِنْ صِدَّاقِي لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) انْ لَا اكُونَ كَذِبَشَهْ فَاهْلِكَ كَمَا هَلَكَ الدِّينَ كَذَبُوا فَإِنَّ اللَّهَ قَالَ لِلَّذِينَ كَذَبُوا حِينَ الْزَّلْزَلِ الْوَحْيِ شَرَّ مَا قَالَ لَاحِدٌ فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: ﴿سَيَخْلُفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ اذَا الْقَلَبُتُمْ... إِلَى قَوْلِهِ... فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضِي عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ﴾ قَالَ كَعْبٌ: وَكَنَّا تَخْلُفُنَا إِيَّاهَا التَّلَاثَةَ عَنْ امْرِ اُولَئِكَ الدِّينِ قَبْلَ مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِينَ حَلَفُوا لَهُ بِإِيَاعِهِمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ وَأَرْجَأَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) امْرَكَا حَتَّى قَضَى اللَّهُ فِيهِ فِي ذِلِّكَ قَالَ اللَّهُ: ﴿وَعَلَى التَّلَاثَةِ الدِّينِ خَلَفُوا﴾ وَلَيْسَ الَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ مِمَّا خَلَفُنَا عَنِ الْغَرْبِ أَمَّا هُوَ تَخْلِيفُهُ أَيَاكَ وَأَرْجَاؤُهُ امْرَكَا عَمَّنْ حَلَفَ لَهُ وَاغْتَدَرَ أَيْهُ فَقِيلَ مِنْهُ. (الْحَدِيثُ: ٤٤١٨، اطْرَافُهُ فِي: ٢٧٥٧، ٢٩٤٧، ٢٩٤٩، ٢٩٥٠، ٣٠٨٨، ٣٥٥٦، ٣٨٨٩، ٣٩٥١، ٤٦٧٣، ٤٦٧٦، ٤٦٧٧، ٤٦٧٨)

(٣٨١). ٦٦٩٠، ٦٢٥٥ (٧٢٢٥).

عهبدوللای کوری که عبی کوری مالیک (رمزی خودای لئین) که چاوساغی باوکی بwoo، نهوكاته که باوکی کویر بوبوبوو، لهناو کورهکانی که عبا فه رمومی: له که عبی کوری مالیکم ژنهوت (رمزی خودای لئین) که داستانی دواکه وتنی خوی له پیغه مه (درودی خودای لئین) ده گیترایه وه، له غهزای ته بوبوکا، که عب فه رمومی: له هیج غهزایه کی تردا جگه له غهزای ته بوبوک له پیغه مبهر (درودی خودای لئین) دوانه که وتووم، له هه ممو غهزایانیا له خزمه تیدا بوم، وهن له غهزای به دریش دا له خزمه تیدا نه بوم، به لام لهم غهزایه دا، حمزه دهت (درودی خودای لئین) گله بیس لهوانه نه کرد که لهم غهزایه دا دواکه وتبون، چونکه پیغه مبهرو موسولمانان لهم غهزایه دا که دهر چوون له مال مه به ستیان کردنی ثم غهزایه نه بوبو، به لکوو مه به ستیان گرتنی کاروانه که قوره بیش بوبو، که به مالیکی بازرگانی زوره وه له شام گه رابونه وه، به لام نه وه بوبوکه خودا به بی واده له گمل دوشمنی خویاندا به ره نگاری يه کتری کردن، و همن له شه وه که عهقه به دا له خزمه تی پیغه مبهر دا بوم، له کاته دا که په یمانمان به است له گه لیدا له سهر نیسلامه تی، و همن به ش به حالی خویم شه وه ناگورمه وه به ئاما ده بوبونی غهزای به در، ههر چهند لهناو خه لکا، غهزای به در به ناو بانگتره لهم شه وه.

له راستیدا نهوكاته که له غهزای ته بوبوک دواکه وتم له پیغه مبهر (درودی خودای لئین) هرگیز ودک نهوكاته ئاوا به هیزو ته وانا و، دهست رویشت و خودی لئین) هرگیز ودک نهوكاته ئاوا به هیزو ته وانا و، دهست رویشت و نه بوم، به خودا له وه پیش هرگیز دوو ولاخی سواریم پیکه وه نه بوبو، به لام له کاتی نه و غهزایه دا دوو ولاخم هه بوبو، پیغه مبهر (درودی خودای لئین) که ته شریفی چوو بؤ نه و غهزای ته بوبوکه، کات جه نگهی گه رما بوبو، ریگه يه کی دوورو دریزی گرته به رو روی کرده بیابانیکی وشك و برینگ و به ره و دوشمنیکی زورو بی شومار که وته پری، جاله بهر نه وه له پیشدا هه مو وشتنیکی به باشی، بؤ موسولمانان پوون کرده وه پی گوتون، که دهیه وی بچی بؤ کوی، هه تا تفاقی جهنگ بخهن و که رسته هی پیویست ئاما ده بکهن بؤ غهزایه يان، سوبای موسولمانانیش که لهم غهزایه دا له خزمه تی حمزه ده تدابون له به ر

زوری لهزماره نهدههاتن و دهفته رو توّمار نهی دهگرتن، له بهر نهوه نهگهر که سی بیویستایه که خو بشاریت هه وه نهچی بؤ نه و غهزایه، وای دهزانی که کهس پئی نازانی، مهگهر تاک و تهرا، ياخود خودا سرووش (وهی) نازل بکا دهرباره نهوا!

که نهم غهزایه روویدا سال جه نگهی میوه بwoo، به رسیبهر ته واو خوش بwoo بwoo، منیش حه زم لهوهیه که به دهستی خوم باخ برین، جا کاتی پیغه مبهرو مسوولمانان تفاقيان خست، منیش ده مویست بچم له گه لیاندا، تفاق بخه، به لام ده گه رامه وه و هیچم نه ده کرد، وله دلی خوم دا ده مگوت، ئاسانه هه رکاتی بمهوی ده توائم تفاق بخه، ئیتر نهم دله را وکییه دریزه دی کیشا، تاخه لکه که به گه رمی په لاماری تفاق خستنیان دا، و تفاقی ته واویان خست، وله من هیچم دیار نه بwoo، تا روزی پیغه مبهرو مسوولمانان سمر له بهیانی که وتنه پری، منیش له گه لیاندا ده چووم به لام بمهی ناز وقه و تفاق وه له دواییدا گه رامه وه و نه چووم، ئیتر نهم را رایی و دلهم را وکییه هه روا دریزه دی کیشا هه تا نهوان خیرا ناویان کردو به ره به ره ته واو دوورکه وتنه وه و غهزاكه لمکیس چوو، هه رجهند نیازم هه بwoo که بر قم پییان بگه م به لام نه وش له چاره نه نووسرا بwoo خوزگه م نه وه م بکر دایه.

جا له پاش نه وه که پیغه مبهر رویشت هه رجهند ده چوومه ده ره وه ده چوومه ناو خه لک ته واو په شیمان ده بومه وه خه دای ده گرت، چونکه ته ماشای ده روبه ری خوم ده کرد که سیکی وام نه دهدی که له غهزایه دواکه وتبی و بونی پیاوه تی لکبی و دهس بدا بؤ نه وه که بیکه م به سه رمه شق بؤ خوم، جگه له وانه که تانه نیفاق و ناپاکی یان لی ده درا و گومانی دوو روویی و مخه ننه تی یان لی ده کرا، مهگهر نه و بی هیزو لازه بونانه که خودای گهوره به هانه و عوزری نهوانی په سه ند کردووه، ئیتر پیغه مبهر (در رووی خودی لی بی) باسی من ناکا هه تا ده گاته ته بووک له کاتیکا له ناو کوری موسولماناندا داده نیشیت دفه رموی؛ (ده بی که عبی کوری مالیک خه ریکی

چکبی، بونه‌هات بؤنم غهزایه؟ پیاویکی بهنی سنه‌له‌مه‌بی ههـ دهداتی و دهـلی؛ نهـ پیغـه مـبـهـرـی خـودـاـ نـهـوـهـ لـهـخـوـیـ بـاـیـ بـوـوـهـ دـهـعـیـهـ نـایـهـتـ کـهـبـیـ بـؤـ غـهـزاـ وـ بـهـگـهـشـ وـ فـشـهـوـهـ لـهـ کـاـلـاـ وـ الـاـکـهـیـ بـهـرـیـ خـوـیـ مـوـرـ دـهـبـیـتـهـوـهـ وـ خـیـسـهـ لـهـخـوـیـ دـهـکـاـ!!

موعاز کوری جهـبـهـلـیـشـ بـیـ دـهـلـیـ؛ قـسـهـیـهـکـیـ نـابـهـجـیـتـ کـرـدـ، وـ اـنـیـیـهـ،  
بـهـخـوـانـهـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـیـ خـودـاـ نـهـوـهـ باـشـ نـهـبـیـ لـهـ وـ پـیـاوـهـ نـهـمـانـ دـیـوـهـ، نـیـتـ  
پـیـغـهـمـبـهـرـ (دـروـوـدـیـ خـودـیـ لـمـسـرـبـ) بـیـ دـهـنـگـ دـهـبـیـ، جـاـ لـهـوـکـاتـهـدـاـ لـهـ دـوـوـرـهـوـهـ  
تـارـمـایـیـ زـهـلـامـیـکـ دـهـبـیـنـیـ، لـهـنـاـوـسـهـرـابـ (بـهـرـدـخـوـیـ - تـراـوـیـلـکـهـ) دـاـ کـهـرـوـیـشـکـهـ  
دهـکـاـ، دـفـهـرـمـوـیـ (دـهـیـ نـهـمـ زـهـلـامـهـ نـهـبـوـخـهـیـسـهـمـهـ بـیـ) جـاـ کـهـدـیـتـهـ بـهـرـهـوـهـ  
نـهـبـوـخـهـیـسـهـمـهـ خـوـیـ دـهـبـیـ. نـهـمـ نـهـبـوـ خـهـیـسـهـمـهـیـهـ نـهـوـ پـیـاوـهـ نـهـنـصـارـیـیـهـ  
بـوـوـ، کـهـمـنـیـ خـوـرـمـایـ کـرـدـبـوـوـ بـهـخـیـرـ، وـهـمـوـنـافـیـقـ وـ نـاـپـاـکـهـ کـانـ تـهـوـسـیـانـ پـیـ  
کـرـدـبـوـوـ لـهـسـهـرـئـهـوـهـ! جـاـکـاتـیـ کـهـ هـهـوـالـمـ زـانـیـ وـاـ پـیـغـهـمـبـهـرـ (دـروـوـدـیـ خـودـیـ لـیـ بـیـ)  
خـهـرـیـکـهـ دـهـگـهـرـیـتـهـوـهـ لـهـتـهـبـوـوـکـ دـیـتـهـوـهـ بـؤـ مـهـدـیـنـهـ، خـمـ وـ پـهـژـارـهـیـ خـوـ  
پـهـرـانـدـنـهـوـهـ دـایـدـهـگـرـتـمـ، وـهـ دـهـسـتـمـ کـرـدـ بـهـدـرـوـ رـیـکـخـسـتـنـ، وـهـ لـهـدـلـیـ خـوـمـ دـاـ  
دـهـمـگـوتـ؛ سـبـهـیـنـیـ خـوـمـ بـهـچـیـ رـزـگـارـبـکـهـمـ لـهـ عـاجـزـ بـوـوـنـ وـ رـهـنـجـانـدـنـیـ  
پـیـغـهـمـبـهـرـ (دـروـوـدـیـ خـودـیـ لـیـ بـیـ) وـهـ بـؤـ نـهـمـهـ پـرـسـ وـ رـامـ بـهـهـمـوـوـ کـهـسـیـکـیـ خـاـوـهـنـ  
رـاـوـ تـهـکـبـیـرـ لـهـکـهـسـ وـکـارـیـ خـوـمـ کـرـدـ.

بـهـلـامـ هـهـرـ کـهـ لـهـکـهـلـ گـوـتـیـانـ نـهـواـ خـوـشـهـوـیـسـتـ (دـروـوـدـیـ خـودـیـ لـیـ بـیـ) گـهـیـشـتـهـ  
بـهـرـوـهـ نـهـمـ خـهـیـالـاتـهـ پـرـوـ پـوـوـچـانـهـ لـهـدـلـمـ رـهـوـینـهـوـهـوـ بـهـرـچـاـوـمـ رـوـشـنـ بـوـوـهـوـ  
زـانـیـمـ کـهـ بـهـدـرـوـ سـازـکـرـدـنـ لـهـ دـهـسـتـیـ پـزـگـارـمـ نـابـیـ جـاـ لـهـبـهـرـ نـهـوـهـ بـرـیـارـمـ دـاـ  
چـیـ رـاـسـتـ وـرـهـوـانـهـ نـهـوـهـ عـهـرـبـکـهـمـ، جـاـ خـوـشـهـوـیـسـتـ (دـروـوـدـیـ خـودـیـ لـیـ بـیـ) سـهـرـ  
لـهـبـهـیـانـیـ یـهـکـ تـهـشـرـیـفـیـ هـاـتـهـوـهـوـ گـهـیـشـتـهـ جـیـ، دـهـسـتـوـورـیـ وـابـوـوـ، کـاتـیـ  
لـهـسـهـفـهـرـیـ دـهـگـهـرـیـهـوـهـ، لـهـ پـیـشـ دـاـ دـهـچـوـوـ بـؤـ مـزـگـهـوـتـ، دـوـوـرـکـاتـ نـوـیـژـیـ  
سـوـنـنـهـتـیـ لـکـدـهـکـرـدـ، نـهـوـجـاـ لـهـوـیـ دـادـهـنـیـشـتـ بـؤـ پـیـشـوـازـیـ خـهـلـکـ، جـاـکـهـ نـهـمـهـیـ  
کـرـدـ نـیـتـ دـوـوـاـ کـهـوـوـهـکـانـ لـهـ غـهـزـاـیـ تـهـبـوـوـکـ، بـهـرـوـدـوـاـ چـوـوـنـ بـؤـ خـزـمـهـتـیـ،

وهدهستیان کرد به پاکانه کردن بوی و کم و زور بیانو و بهانه یان  
دهدوزییه وه بوی، ژماره‌ی ئه‌مانه له هه‌شەتا زه‌لام پتربوون، پیغه‌مبه‌ریش  
(دروودی خودای لئے بی) به پواله‌ت ئه‌م بهانه‌ی لئوهرگرتن و پهیمانی له‌گه‌لیانا  
بهست و بیان پارایه وه و پازو نهینی دلیشیانی رووبه‌رووی خودای گه‌وره  
کرده‌وه.

منیش رؤیشت بؤخزمەتی و سلام لئىکرد، وەکوو مرۆڤیکی زویرو  
عاجز زیز، زهردەخەنه‌یه کی بەتوروپهیی یەوه کردو فەرمۇوی: (وھە) منیش  
چوومە بەرەوه هەتا له بەر دەمیدا دانیشت، فەرمۇوی پیم: (بۇچى پاش  
کەوتى له م سەفەرە، خوتۇ لای خوتەت لاخت كېیبوو، بۇ خەباتگىران و غەزا  
کردن!). منیش عەرزیم کرد: ئەی پیغه‌مبه‌ری خودا! خودا گوساخى و  
دەمپلیکى واي داوه پیم، ئەگەر له خزمەتی تۆدا نەبۇومايمە، له لای  
ھەركەسیکى تربوومايمە له خەلکى سەرئەم زەمینە، دەمتوانى بەعوزرو  
بەهانه و درۆ خۆم قوتار بکەم له دەستى، بەلام بە خودا من باش دەزانم ئەگەر  
ئەمرۆش له خزمەتتا قسەیه کی درۆت بۇ بکەم وبەوه له خۆمەت پازى بکەم،  
دۈور نییە كە له ئايىندەدا خودا تورپە عاجزت بکا لیم، وە ئەگەر قسەی  
پاستیشت بۇ بکەم ھەرچەند له وانه‌یه کە ئىستا بە و قسەیه لیم دلگران  
ببیت بەلام له راستى رەحمەت دەبارى، سەرنجام ئومىد دەکەم كەله لای خودا  
بەگوتىنى پاستى رزگارم ببى، دەی ئەھوی پاست بى بە خودا قوربان! ھىچ  
بەهانەم نەبۇو، بە خودا ھەرگىز وەك ئەم جاره ناوا تەوانا دەولەمەند  
نەبوم، بەلام چارەننووس وابووكە له م سەفەرەدا له تۆ دوابکەم!

حەزرت (دروودو سلاوو و رەحمەت و صەلاوات و بەرەکاتى خواي گه‌ورهى  
لەسەربىن و سەرو مال و منال و ھەست و نەست ھەمۇوی بەقوربانى گەردى  
بەرپىي دىئنى كارانى كۆپ پېرۋىزى بى) فەرمۇوی: (تۇ راست دەکەمە! دەی  
ھەستە بېرەت تابازانىن خودا چى دەفەرمۇوی) منیش ھەلسام و رؤیشتىم،  
كۆمەللى لە پیاواني بەنى سەلەمە شوئىتم كەوتىن و سەرزمەنىشتىان كردم و

گوتیان: بوجی توش و دکوو نه دواکه و توانه‌ی تر، عوزرو مه‌هانه‌ت  
نه‌هاورده‌وه بؤ پیغه‌مبهر، دهسته‌لاتی نه‌وهندیشت نه‌بwoo، چونکه نه‌م  
گوناهه‌ی تو نه‌وهندی به‌س بوروکه پیغه‌مبهر (دروودی خودای لسمربن) داوه  
لیخوشبوونت بؤ بکا له‌خودا، و گوتیان: به‌و خودایه له پیش نه‌مه دا  
ثاگامان لیت نیبه که گوناهی ترت کردی.

که‌عب فه‌رمووی: به‌خودا نه‌وهندیان سه‌رزهنشت کردم، لهم باره‌یه‌وه،  
ته‌نانه‌ت خه‌ریک بwoo بگه‌ریمه‌وه بؤلای پیغه‌مبهر و خوم به‌درؤبغه‌مه‌وه،  
به‌لام له‌پاشا پییانم وت: نایا که‌سی تر له‌گه‌ل مندا ٹاوای به‌سهر هاتووه؟  
گوتیان: ئا، دووبیاوی تریش و دکوو تو هه‌مان شتیان به‌سهرهاتووه، تؤچیت  
گوتوه نه‌وانیش هم رنه‌هیان گوتوه‌وه، وبه توجی گوتراوه، به‌وانیش هم  
نه‌وه گوتراوه. گوتم: کی و کین؟ گوتیان: به‌لی: مه‌اره‌ی کوری ره‌بیعه‌ی نه‌ل-  
عامیری و هیلالی کوری نومه‌یی نه‌ل- واقیفی که ناوی نه‌م دوو پیاوه  
باشه‌یان بؤم هیانا، روائیم دهست ددهن بؤ نه‌وه که بیانکه‌م به پیشه‌واو  
سهرمه‌شق بؤخوم و، چاو له وان بکه‌م، نیتر رؤیشت و نه‌گه‌رامه‌وه بؤ  
خرزمه‌تی حهزرت و له پینانم له‌گوناهی خوم په‌شیمان نه‌بwoo مه‌وه. چونکه  
نه‌م دوانه موسولمانی ساغ بوون و ئاماذه‌ی غه‌زای به‌در بwoo بوون! جا  
خوش‌هويست (دروودی خودای لس بن) موسولمانه‌کانی قه‌ده‌غه کرد له‌وه که قسه‌وه  
گوفتوگوی له‌گه‌ل دواکه و توهه کانی تردا قه‌ده‌غه نه‌کرد، نیتر خه‌لگی هه‌موو  
دووره په‌ریزیان لی گرتین و له‌گه‌ل‌مانا گوړان، به‌جورا دنیام له‌لا تاریک بwoo  
ته‌نگ بwoo، له‌دنیاکه‌ی له‌وه پیشی نه‌ده‌کرد، جا له‌سهر نه‌م حاله به‌نجا شه‌وه  
دق ماینه‌وه، هه‌ردوو هاوریکه‌م دوش دامان و له‌ماله‌وه داده‌نیشت و  
ده‌گریان، به‌لام من که له‌وان لاوتر بووم چاکتر بووم، ده‌رؤیشت له‌گه‌ل  
موسولمانانا نویژم ده‌کردو به بازاردا ده‌گه‌رام، به‌لام که‌س قسه‌ی له‌گه‌ل‌دا  
نه‌ده‌کردم له‌پاش نویژ ده‌رؤیشت بؤ کوړی دانیشتني پیغه‌مبهر (دروودی خودای لس)

بن سلام ل دهکرد، له دلی خۆمدا دەمگوت، نەری لیوی جولاند بۇ وەلامى سلاوهکەم يان نا، جاربە جاریکىش لەنزيكى حەرزىتەوە نويزىم دەكىردو بەذىيەوە بەگۆشە چاو سەرنجىم دەدا، كەپرووم دەكىرده سوجەتكەم نەو بەلاچاو بۇمى دەروانى وکاتى من بەقىنگە چاو بۇ نەموم دەروانى ئىتەنەولاي تى دەكىردى.

لەسەر ئەم حالە ماودىيەكى زۆر مامەوەو جەخارىيەكى زۆرم دەخوارد لەدەست لووتەلايى موسوٰلمانان! هەتا پۇزى رېيىشتم بە شوورپاى باخەكەي نەبوقاتادە ئامۇزاما، كە خۆشە ويستزىن كەسم بۇوە ھەلزىنەم و چۈومە ناو باخەكەيەو بۇلای و سلام لەنى كرد، بەخودايە وەلامى سلاوهکەمى نەسەندەوە، گوتىم: پىيى: ئەي بوقاتادە! تو خودا ئايا تو دەزانىت كەوا من خودا و پىغەمبەرى خودام خوش دەوى؟ كەچى نقهى نەكىد، دووبارە سوينىدم دايەوە ھەرنقهى نەكىرەوە، سىبارەكە سوينىدم دايەوە، بەس ئەوهندەي گوت: خودا و پىغەمبەرى خودا باشتى دەزانىن! ئىت ئاو بەچاوهكائىدا ھاتە خوارەوە، بەرۇ دواڭەرامەوە بە دىوارى باخەكەدا ھەلزىنەمەوە (پەنگىنى ئەبوقاتادە قەبۇللى ئەكردىنى كەدەركاى باخەكەي بۇ بکاتەوە، بۇيە بەديوارەكەدا ھەل زنيوھ ن).

پۇزا لەپۇزان لە بازاردا دەسۈرەمەوە، تەماشا دەكەم واجوتىيارى لە نەبەته كانى شام، كەخۇراك دەھىئىن بۇ مەدینەو لەۋى دەيفرۇش پرسىيارى من دەكا، دەلى: كى كەعبى كورى مالىكىم پىنى نىشان دەدا!؟ خەلگەكەيىش بەئامازە منيان پىنى نىشان دەدا، جوتىارەكە ھات بۇلام و كاغەزىكى دا پىيم، شاي غەسان نووسىبىوو بۇمن، منىش خۆم خوينىدەواربۇوم، كە خوينىدمەوە ئەمەي تىادا نووسرا بىوو: (لەپاش ئەمە بىستوومانەتەوە، كە ھاورييكت (واتە: پىغەمبەر) لىت لووتەلايە، تو ش خودا بىلانەو بىن دالىدە و بىن دەرتانى ئەكردووى، بەرمۇو وەرە بۇلای ئىمە، هەتا دلنىھوا يىت بکەين، كە خوينىدمەوە گوتىم: ئەمەش بەلاو مەينەتىكى ترە!!).

جا چوومهود له مالهوه نامهکم خسته ناو گری تهندورو سووتاندم،  
 جا که له پهنجا شهوده که چل شهودی رُویشت، فروستادهی حهزرهت (دروودی خودی  
 لَبَنْ) هاته لام، گوتی؛ پیغه‌مبهر (دروودی خودی لَبَنْ) فهرمانت پی دهکا که  
 لهزنهکت دووربکه‌ویتهوه، گوتم؛ تهلاقی بدهم یاچی بکهم؟ گوتی؛ نا، تهلاقی  
 مهده، بهس توختنی مهکه‌وهو نزیکی مهکه‌وهو، لههه‌مان کاتا ههمان  
 فهرمايشی بههه‌ردوو هاوریکانم کرد، منیش ژنهکم ناردهوه بُو مالی باوکی و  
 گوتم؛ بچو بُومالی باوانت و لهوی به، ههتا بزانین خوا چی دهفه‌رموی،  
 که عب فهرمووی؛ بهلام ژنهکهی هیلالی کوری نومه‌بیه چوو بُو خزمه‌تی  
 خوش‌ویست (دروودی خودی لَبَنْ) عهرزی دهکا؛ ثهی پیغه‌مبهری خودا! هیلالی  
 میردم پیاویکی نیختاری که‌فتنه‌کاره و نوکه‌ریشی نییه، که خزمه‌تی‌بکا، خو  
 پیت ناخوش نییه که‌من خزمه‌تی‌بکه‌م؟ فهرمووی؛ (نه، بهلام توختن  
 نهکه‌وی) ژنه‌که گوتی؛ خو به‌خودا تاقه‌تی سه‌رجیی و شتی وای نه‌ماوه،  
 به‌خودا له و رُوژه‌وه ئه‌م کارهی لَقْه‌وماوه ههتا ئه‌مِرُو سهرو مرهه‌رده‌گری؛  
 جا خیزانه‌کی منیش به‌منیان گوت؛ بُوچی تؤیش عهرزی حهزرهت  
 ناکمیت، که‌زنه‌که‌ت پی بداته‌وه، خزمه‌تت بکا، نهودتا ریگه‌ی ژنه‌که‌ی هیلالی  
 داوه که‌خزمه‌تی بکات؟ گوتم؛ داوای شتیوا له حهزرهت (دروودی خودی لَبَنْ)  
 ناکه‌م، يه‌که‌م له‌بهر ئه‌وه‌کی دهلى؛ ئه‌گه‌ر رُووی ئه‌وه‌ی لَبَنْیم، ژنه‌که‌م  
 دداته‌وه، دووه‌میش من پیاویکی گه‌نجم و ده‌توانم خزمه‌تی خُوم بکه‌م و  
 ده‌شترسم نه‌فسی خُوم پی زهوت نه‌کری و توختنی ژنه‌که‌م بکه‌م، که عب  
 فهرمووی؛ له‌سهر ئه‌م حاله‌یش ده شهودی تریش ماینه‌وه، بهم پی‌یه  
 له‌کاته‌وه که پیغه‌مبهر (دروودی خودی لَبَنْ) قه‌ده‌غه‌ی کرد، که موسول‌مان  
 قه‌سه‌مان له‌گه‌ل بکه‌ن پهنجا شهودی ده‌قمان ته‌واوکرد.

جا بُو به‌یانی شهودی پهنجاهه‌م، له‌سهر سه‌ربانی خانویه‌کی خُومان،  
 نویزی به‌یانیم کرد، وه له‌سهر ئه‌و حالی په‌ریشانییه دانیشتبووم که خودای  
 گه‌هوره باسی کردودوه؛ له‌گیانی خُوم و مه‌رس بعوم و گیانی خُوم لَبَنْ بووو بوو

بهمبارو گوی زهی به و همه مهو گوشادی یهود له بهر چاوم ته نگ بوبوو، له م  
کاته داوله م حالتی دلته نگیهدا دهنگی چرپندیه کم بیست، که سه ر که و تبووه  
سه رکیوی سه لع، وه به همه مهو هیزی خوی بانگی ده کرد: نهی که عبی کوری  
مالیک موژدهت لی بی، یه کس هر کورن ووشی سوپاسی خودام بردو زانیم که  
خودادر ووی میه ره بانی خوی کرد و ته وه بومان، حه رزه ته (درودی خودای لی بی)  
له پاش نویزی به یانی هه و رفزه، راده گه یه نه که خودا ته و بهی نیمه ه قه بول  
کرد و وه، جا خه لگی دهه اتن پول پول موژدهیان پی دهداین و پیر فز بایان  
لیمان ده کرد، و چه ند که سی موژده ده بهن بوهه ردوو ها وریکه، دو و پیاویش  
موژدهیان به من دا: پیاویکیان ماینه کهی غاردهدا به ره و من، نهی تریشیان  
له نه سله مه وه راده کا و سه ر ده که ویته سه ر چیای سه لع و له ویوه پر بیه ده  
بانگ ده کا: نهی که عب مژدهت لی بی له بهر نه وهی که دهنگ که له ماینه که  
خیراتربوو، دهنگ که زووتر گه پیشت کاتی کابرای خاوهن دهنگ گه پیشه لام،  
جله کانی خویم بو دا که ندو، له باتی مزگینی دا من پی، به و خودایه نه و  
رفزه ته نیا نه و دوو جلکه مه بیون، که دامن به و، جا دوو جلکم له برادری  
خواست و له برم کردن و رفیشم بو خزمه تی پیغه مبه ر (درودی خودای لی بی).  
برادران پول پول پیم ده گه پیشن و دهه اتن به پیر مه وه و پیر فز بای  
قه بولی ته و بهیان لی ده کرد: دهیان گوت: پیر فزت بی قه بولی ته و به،  
له لایه نی خوداوه، که چو و مه مزگه و ت حه زرهت (درودی خودای لی بی) دانیشت بیو،  
مه ردمه که له دهوری بیون، ته لجه هی کوری عه به یدوللا به هه را کردن هات  
به پیر مه وو ته و قه و پیر فز بای لی گه لاما کرد، به خودا له و زیاتر، له کوچ کاران  
که سی تر هه ل نه ساو نه هات به پیر مه وه، نه م پیاویتیه هی ته لجه هیه قه ت  
فه راموش ناکه م، جا کاتی سلام کرد له خوش ویست (درودی خودای لی بی) رفوی  
mobarehki له خوشی بیانا شه و قی ده دایه وه و ده دره و شایه و دو، فه رمویی:  
(موژده بی له تو، نه وه تی له دایک بیوی رفزی و دک نه مه رف و باش و پیر فزت  
به خوتیه وه نه دیوها).

عه‌رزیم کرد: قوربان! نه م قمه‌بوقلی ته‌وبه‌یه له‌لایه‌نی تووه‌یه، ياله لایه‌نی خوداوه‌یه و، له‌قورئانا نایه‌تی له‌سهر هاتووه؟ فهرموموی: (نه و، له‌لایه‌نی منه‌وه نییه، له‌لایه‌نی خودا وده، خودا له‌م باره‌یه وه نایه‌تی ناردووه).

دستوری پیغه‌مبهر (درودی خودای لی بن) وابوو، که که‌یفی خوش بوایه، رپووی ودک مانگی چوارده دهدره‌شایه وه، نیمه خۆمان نه‌مه‌مان باش دهزانی، که حمزه‌رحت له حائی خۆشیدا نوور له‌پوخساری دهباری، ودک تریفه‌ی مانگه شهو!

کاتی له‌برده‌میا دانیشتم گوتم: قوربان! له‌ته‌واوکردنی ته‌وبه‌که‌مه که‌له هه‌موو سامان و دارایی خۆم ده‌سبه‌رداربیم بۆ موسوّل‌مانان و هه‌مووی ببه‌خشم به خوداو، پیغه‌مبهری خودا، نه‌وان چی لی ده‌کهن بیکه‌ن فهرموموی: (نه و، هه‌نی له‌ماله‌که‌ت به‌یلله‌رده بۆ خوتت نه‌وه باشتة) گوتم: باش، نه‌وپشکه‌م که له‌خه‌یب‌ه‌ردا هه‌یه، نه و گل دده‌مه‌وه بۆ خۆم گوتم: نه‌ پیغه‌مبهری خودا! راست نه‌بی نه‌یکه‌م که‌عب (رمزای خودای لی بن) فهرموموی: هه‌تا ماوم قسیه‌ی راست نه‌بی نه‌یکه‌م که‌عب (رمزای خودای لی بن) فهرموموی: (به‌خودا که‌س گومان نابه‌م له‌موسوّل‌مانان که‌وه‌ک من خودا وابه‌جوانی گوتاری راستی پی به‌خشیبی له‌و رۆژه‌وه، دیسان به‌خودا، له‌و رۆژه‌وه‌که نه‌وه‌م عه‌رزی حمزه‌رحت کردووه، هه‌تا نه‌مرۆ، هی‌شتا به‌قەستی درۆم نه‌کردووه، وه نومی‌دم هه‌یه که‌تاماوم خودا بمپاریزی.

جا خودای گه‌وره‌و سه‌روه‌ر نه‌م نایه‌تی نارد: ﴿لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ﴾ هه‌تا ده‌گاته ﴿وَكُونوا مَعَ الصَّادِيقِينَ﴾ - التوبه/۱۱۷-۱۱۹.

که نه‌مه پوخته‌ی واتاکه‌یه‌تی: خودا بارانی ره‌حمة‌ت و ته‌وبه‌ی داباراند به‌سهر پیغه‌مبه‌رو کۆچکاران و یاریده‌دھراندا، نه‌وانه‌ی که له‌و کاته ناسک و نه‌هاته‌دا شوین حمزه‌رحت که‌وتن، پاش نه‌وه که خمیریک بwoo دلی تافیمکیان

لابدا له پیگه‌ی په‌په‌هوی، جا خودا سه‌ره‌نjam له باره‌ی نه و ورده خه‌ی‌الاته‌وه به‌خشینی و بارانی می‌هرو په‌حمه‌ت و ته‌وبه‌ی پژاند به‌سه‌ریاندا.  
هه‌روا ته‌وبه‌ی قه‌بول کرد له سه‌ر نه‌وسن که‌سه موسوّلمانه که پاش خران، له لایه‌نی پیغه‌مبه‌ره‌وه، که له ماوه‌ی نه‌م په‌نجاشه‌وهداده نه‌م سی که‌سه ته‌واو په‌ریشان بوون، وايان لیه‌اتبوو زه‌وه به‌م پان و پوری‌یه‌ی خوّیه‌وه وه‌کوو زیندانی لکه‌اتبوو، له‌گیانی خوّیان جارس بوون، باوه‌ری ته‌واویان هاته‌سهر نه‌وه که‌پشت و په‌نا هه‌رخودایه و پاسارو په‌نا له‌قاری خودا نییه، مه‌گهر لای خودا خوّی! خودایش به به‌خشش و نه‌وازشتی خوّی دهرگای ته‌وبه‌و به‌خشینی خوّی پیشان دان، ونه‌وانیش رویان کرده قاپی که‌رهمی خوداو ته‌وبه‌ی به‌راستی‌یان کرد، نه‌ی موسوّلمانینه! له‌خودا بترسن و به‌دل و به‌کول و به‌گیان و به‌گوفتار و به‌کردار هه‌میشه له‌گه‌لن پیاو راستانابن.

که‌عب (زمای خودای لی بی) فه‌رمووی: به‌خودا به‌لامه‌وه له ژیانما گه‌وره‌ترین به‌هره‌و نازو به‌خشش که‌خودای گه‌وره خه‌لاتی کرد بی‌به‌من، یه‌که‌م؛ نه‌وه‌یه که‌هیدایه‌ت و رینمایی کردووم بؤ‌نایینی پیرۆزی نیسلام، دووه‌هه‌میش؛ نه‌وه‌یه که نه‌و رۆزه قسه‌ی راستم عه‌رزی خه‌زرهت کرد، له‌په‌حمه‌تی خوداو ببwoo، که درۆم له خزمه‌تیدا نه‌کرد، نه‌گینا منیش وەک درۆکه‌ره‌کان به‌فه‌تارهت ده‌چووم، نه‌وه‌تانی خودای گه‌وره له قورئانا خراپترین هه‌په‌ش‌هه و گوره‌ش‌هی لی کردوون، له‌شانیاندا ده‌فه‌رموی: ﴿سی‌حلفوون بالله﴾ هه‌تا ده‌گاته: ﴿فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُرِجِّعُ عَنِ الْقَوْمِ مَا فَسَدُوا إِنَّمَا يُرِكِّبُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ که نه‌مه پوخته‌ی رافه‌که‌یه‌تی: کاتی نئیوه گه‌پانه‌وه بؤ‌لای نه‌و ناپاک و مونافیقانه، به‌گه‌رمی سویندی گه‌ور گه‌وره‌تان بؤ‌ده‌خون و ده‌لیین: نئیمه بؤیه نه‌هاتین بؤ‌نه‌م غمزایه چونکه عوزرمان هه‌بwoo، نه‌و سویندانه‌ش بؤیه ده‌خون که نئیوه گله‌ییان لی‌نه‌کهن و وازیان لی بھیتن و سه‌ره‌نیشتیان نه‌کهن، جا نئیوه پشت گوینیان بخهن، چونکه به‌راستی ناو دلیان پیسه، نه‌وانه نه سویندیان راسته و نه

به گله بی و سه رزنه نشت بیر دکنه نه وه، وه جیگهی پاشه پر ژیان دوزه خه له سزای گردهوه نابارو ناشرینه کانیانا، نه وانه سویندی دروتان بؤ دهخون بؤ نه وه که نیوه لیبان رازی بن، به راستی خودا لیبان رازی نابی، چونکه نه وانه له پی دهر چوون و له یاسای حق به دهن و خو دایش رازی نابی له کومه لی لمبی دهر چوان).

که عب (مزای خوبی لی بن) فه رموموی؛ مه بهست له **﴿وعلى الثالثة الذين خلفوا﴾** نه وه نیمه، که نیمه که نه وسی که سه بووین، له وغه زای ته بوكه دواکه و تووین، به لکوو مه بهست نه وهیه که نیمه نه م سی که سه، کاتی چووینه خزمتی حمزه تو راستیمان له خومان دا، پیغه مبه ر (درودی خودی لی بن) کاری نیمه دواخت و عوزری نیمه قه بوول نه کرد و پهیمانی له نیمه و هرنه گرت و بومان نه پارایه وه، ودک عوزری نه و دواکه و تووانه قه بوول کرد و پهیمانی لی ور گرتن و بؤیان پارایه وه، که به سویندی درو پاکانه یان بؤ خویان کرد. چونکه نه وه بwoo، پیغه مبه ر (درودی خودی لی بن) بریاری سه بارت به نیمه دواخت، هه تا خودا خوی لهم بارهیه وه بریاری داو فه رموموی؛ **﴿وعلى الپلأه الذين خلفوا﴾**؛ (ریاض الصالحین / بهرگی ۱/ ل ۲۸ / ز ۲ / ف ۹ / ۶ + تاج ۶ / ل ۲۲۱ + ل ۲۱۶ / ز ۲).

### پوونکردنده وه:

- به هردو بریاری شه رعی (واته؛ حوكم فیقه) - زور وا لهم فه رمودهیدا ودک شیخی عه سقه لانی و عهینی ده فه رمون؛
- زندیق نه گهر ته و به بکا ناکوژری، ودک هه شتاکه سه که.
  - مونافیق (ناپاک) ناکوژری.
  - سه رکونه و موحاسه به کردن له سه رثایین، به پکی ته وانایی و ناته وانایی ده گوژری.

- ۴- مهتّی باشەی لەپوو دروستە، بەمەرجى دلنىابۇون لەبايى نەبۇون.
  - ۵- كەسيكى تربىكى بەسەر مەشق، بەتايىبەتى لەكاتى ليقەو مانا.
  - ۶- شويئنەونكى لەكاتى لەباردا.
  - ۷- خۆزدگە خواستن بۇ خىرى لەدەست چوو (خىرى فەوتاۋ).
  - ۸- كەسى لەسەفەر دەگەرېتىھە دەستتۇيىزى ھەبى، لە پىشا لەمزگەوت دابنېشى بۇ پېشوازى لە بەپېرەوە چوانى.
  - ۹- بېريار بە ئاظاھير بکرى.
  - ۱۰- قەبول كردنى مەھانەوشتى وا.
  - ۱۱- سلاو نەكىرن لەگۇناھكارو تاونبارو قىسە لى دابېرىنى.
  - ۱۲- شتا كەناوى خواي پىيەھىدا دروستە بە پىي بەرژەوەند بسووتىئىرى.
  - ۱۳- لەكاتى موژددە رۇودانى خۇشىدا كورپۇنووشى سوپاس سوننەتە.
  - ۱۴- موژددان و موژدانە پېيدان بەموژددەر سووننەتە.
  - ۱۵- هەلسان لەبەر ھاتوو، وەتەوقەكىرن لەگەلى دا رەوايە.
  - ۱۶- لەپاش تەوبەكىرن خىر كردن سوننەتە.
  - ۱۷- بەزەويەاتنەو بە خوداو گريان بۇحالى شۇ خۆى.
- ۱۶۲۰ - عَنْ أَبِي بَكْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَقَدْ نَفَعَنِي اللَّهُ بِكَلِمَةٍ أَيَامُ الْجَمَلِ بَعْدَ مَا كَدْتُ أَنَّ الْحَقَّ بِأَصْحَابِ الْجَمَلِ فَاقَاتَلُ مَعَهُمْ: قَالَ: لَمَّا بَلَغَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ اهْلَ فَارِسَ مَلَكُوا عَلَيْهِمْ ابْنَةَ كِسْرَى قَالَ لَنْ يُفْلِحَ قَوْمٌ وَلَوْلَا امْرَهُمْ امْرَأَةً). (الحادي١: ۴۲۵، طرفه في: ۷۰۹۹)<sup>(۳۸۲)</sup>.

ئەبو بەكىرە (رەزى خوداى لى بن) فەرمۇوى: لەكاتى رۇودانى رۇوداوى شەپى نەلجه مەلدان، خوداى گەروھ بەھۆى و شەھىيە كەمەوە كە لەزارى پېنگەمبەرى خودام بىست، خودا بەھو و شەھىيە لەم بارەيەوە سوودى پى بەخشىم، چونكە

- (۳۸۲) لم يوافقه مسلم على تخریج حديث أبي بكر: (لَا يُفْلِحُ قَوْمٌ وَلَوْلَا امْرَهُمْ امْرَأَةً)

دوو دل بووم له بهشداریکردن لهم جهندگهدا، خهريکبوم له گهله عائیشهدا برؤم له دزی عملی و سوپاکهی بجهنهنگم، نه و شهیهش ئهمهبوو، کاتی که گهیشتهوه به پیغه مبهه (دروودی خودای لئے بن) که خه لکی ولاتسی ئییران، کچی کیسرایان گردووه به پادشای خویان له شوینی باوکی کاتی کوزرا، فهرمووی (دروودی خودای لئے بن) (هه رگهله که سهه رگهورهی خویان بسپیرن به ژنی و ژن بکهن به سهه روک و پاشای خویان قهت سه رکه و توه نابن!). (تاج/۲/ز/۱۱۰ ل/۳۰۱ + تاج/۵ ل/۲۴۲ ز/۹۲ ف/۱ + ۲ + ۳).

### نه خوشینه کهی پیغه مبهه رو کۆچی دوايى ﷺ (مرض النبی ﷺ و وفاته).

۱۶۲۱ - عن عائشة رضي الله عنها قالت دعاء النبي صلى الله عليه وسلم فاطمة ابنته عليهما السلام في شکواه الذي قض فيه فسارةها بشيء فبكـت ثم دعاهـا فسـارـها بشـيء فـضـحـكتـ قـالـتـ فـسـأـلـهـاـ عنـ ذـلـكـ فـقـالـتـ سـارـتـيـ النبيـ صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ فـاخـبرـتـيـ أـلـهـ يـقـبـضـ فيـ وـجـعـهـ الـذـيـ ثـوـقـيـ فـيـهـ فـبـكـتـ ثـمـ سـارـتـيـ فـاخـبرـتـيـ أـلـيـ اـوـلـ اـهـلـ بـيـتـهـ اـثـبـعـهـ فـضـحـكتـ (الحادیث: ۴۴۳۳، ۴۴۳۴، ۳۶۲۶، ۳۷۱۵، ۳۶۲۵، ۶۲۸۵، ۳۷۱۶، ۶۲۸۶) (۳۸۳).

عائیشهی هاوـسـهـ رـیـ پـیـغـهـ مـبـهـ رـیـ درـوـودـیـ خـودـالـهـ سـهـ رـیـ پـیـغـهـ مـبـهـ رـیـ روـ رـهـزـایـ خـودـالـهـ عـائـیـشـهـ فـهـرـمـوـیـ پـیـغـهـ مـبـهـ رـیـ (دـروـودـیـ خـودـایـ لـئـےـ بنـ) لـهـ نـهـ خـوشـیـ سـهـرـهـ مـهـرـگـاـ،ـ فـاطـیـمـهـ کـچـیـ بـانـگـ کـرـدـوـ چـپـهـیـهـ کـیـ لـهـ گـهـلـیدـاـ کـرـدـ،ـ فـاطـیـمـهـ دـهـسـتـیـ کـرـدـ بـهـ گـرـیـانـ،ـ لـهـ پـاـشـاـ بـانـگـ کـرـدـهـوـوـ سـرـتـهـیـهـ کـیـ تـرـیـ لـهـ گـهـلـیدـاـ کـرـدـهـوـوـ،ـ ئـهـمـجـارـهـیـانـ فـاطـیـمـهـ دـهـسـتـیـ کـرـدـ بـهـ پـیـکـهـنـیـنـ،ـ عـائـیـشـهـ فـهـرـمـوـوـیـ:ـ بـوـ ئـهـمـهـلـهـ فـاطـیـمـهـ پـرـسـیـ،ـ فـهـرـمـوـوـیـ:ـ لـهـ جـارـیـ یـهـ کـهـ مـدـاـ پـیـغـهـ مـبـهـ رـیـ (دـروـودـیـ خـودـایـ لـئـےـ بنـ)،ـ

(۳۸۳) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: في فضل عائشة (رضي الله عنها)، رقم: ۲۴۵۰.

کەچپەی لەگەل دا کردم ھەوالي پى دام، كە لەم نەخۆشىيەدا دەمرى، بۇيە منىش گريام، بەلام لەجاري دووهەم دا بەنهىتى پىيى گوتەم؛ كە من يەكەم كەس دەبىم، لەكەس و كارى پىيغەمبەر كە لەپاشى خۆى دەمرم و دەچم بۇلاي ئەو، بۇيە منىش لەخۆشىيانا پىتكەنيم!). (تاج/ ۵/ ل ۱۰۹ / ز ۱۹ / ف ۳).

١٦٢٢ - وعنهما (رضي الله عنها) قالَتْ كُنْتُ أَسْمَعُ اللَّهَ لَا يَمُوتُ كُبِيْ حَتَّى يُخَيِّرَ بَيْنَ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ فَسَمِعَتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: فِي مَرْضَهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ وَأَخْذَتُهُ بُحَثَّةً يَقُولُ مَعَ الْدِينِ الْعَمَّ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْأَيَّةُ فَظَنَّتُ اللَّهَ خَيْرًا (الحادي: ٤٤٣٥، اطرافه في: ٤٤٣٦، ٤٤٣٧، ٤٤٦٣، ٤٥٨٦، ٤٥٨٩، ٦٣٤٨)، (٣٨٤) ٦٥٠٩.

ديسان عائيشە (رمزى خودايلىنى) فەرمۇسى: لە پىيغەمبەرم دەبىست دەيىفەرمۇسى: (كەھىيغ پىيغەمبەرى نامرى و فەرمانى ھەق بەجى ناھىتى تاخۆى نەكىز بەسەرپىشك لەنئىوانى گوزەرانى جىهان و ژيانى جاویدانى پاشە رۇزدا، فەرمۇسى: جا لەسەرەمەرگا، پىيغەمبەر (درووپى خودايلىنى) لەوكاتەدا كەدەنگى تەواو گىپپوو بۇو، لىيەم ژنهوت دەيىفەرمۇسى: (مع الذين انعم الله عليهم من النبيين والصديقين والشهداء والصالحين وحسن أولئك رفيقاهم) - النساء - ٤/٦٩. واتە: لەگەل ئەو كەسانەدا كە خودا نىعەتى پى داون و دەستى قەدرە رېزى لى ناون، لە پىيغەمبەران و لەپىاوه راست و دروستەكانى خودا، لەدۆستانى خودا، لە شەھيدان و لەپىاوجاڭاڭان، بەراستى ئەم چەشىنە دۆست و براادەرە، براادەرييان خۆشەو دۆستايەتى و ئاشنايەتى لەگەلىيانا زۆر جوان پەسەندە.

عائيشە (رمزى خودايلىنى) فەرمۇسى: ئىيت زانىم كە حەزرەت درووپە سلاپوو پەھمەت و بەرەكەت و سەھلەواتى خودايى گەورەو سەرورەرى لى بى و سەرەو مال و

منال و هست و نهست به قوربانی گردو تؤزی به رپیّی دینی کارانی گوپری پیرقزوی بیت کراوه به سه رپشک و زیانی دوایی که لبزاردووه خوی). (تاج ۴/ ل ۳۷۲ ز ۱۱۶ ف ۲).

۱۶۲۲م - و عنها (رضی الله عنها) قالت: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ صَحِيحٌ يَقُولُ إِنَّهُ لَمْ يُقْبَضْ لَيْلًا قَطُّ حَتَّى يَرَى مَقْعَدَهُ مِنَ الْجَنَّةِ ثُمَّ يُحَيَا أَوْ يُخَيَّرَ فَلَمَّا اشْتَكَى وَحَضَرَهُ الْفَبْصُ وَرَأَسُهُ عَلَى فَخِدِّ عَائِشَةَ عُشَيْرَةَ عَلَيْهِ فَلَمَّا أَفَاقَ شَخْصٌ بَصَرَهُ لَخْوَ سَقْفُ الْبَيْتِ ثُمَّ قَالَ: (اللَّهُمَّ فِي الرَّفِيقِ الْأَغْلَى فَقُلْتُ إِذَا لَا يُجَاوِرُنَا فَعَرَفْتُ أَنَّهُ حَدِيثُهُ الَّذِي كَانَ يُحَدِّثُنَا وَهُوَ صَحِيحٌ). (الحادیث: ۴۴۳۷، ۴۴۳۵). طرفه في: ۱۶۲۲ / ۴۴۳۵ (۳۸۵).

دیسان نه و (رمزی خودای لئے بن) فهرموموی: خوشہویست (درووی خودای لئے بن) کاتی ساخ بوو، دهیفه رموو؛ (هه رگیز هیچ پیغه مبه ری گیانی ناکیشی هه تا جیگهی خوی له به ههشتا نه دینی، نه وجاه خودا خوی خاتر خو ده کا له نیوانی مان و مردندا) عائیشه فهرموموی: له سه ره هرگا، سه ری پیغه مبه ر (درووی خودای لئے بن) له سه ر پام بوو، له کاته دا تاوی بوورایه وه، له پاشا هوشی هاته و هو چاوی بپرییه بنمی چه که و فهرموموی: (نه خودایه! بمکه یه نه به کاروانی یاران و به زهواری ها و ده مانی خوم، که وان له بھهشتی همه ره بالا دادا).

عائیشه فهرموموی: که گویم لهم فهرمایشته بسو، گوتم، ٹیتر حه زرهت (درووی خودای لئے بن) لای نیمه نامینی و حه زی له جیهان نه ماوه و، وادیاره نه مجاره ناره زووی لای په رودگاری هه یه. وزانیم که نه مه نه و فهرمایشته یه تی که کاتی پیغه مبه ر ساخ بوو باسی ده کرد، دوا و شه که

به سه رزاري پيغه مبه رده بو و نهم و شهيه بو و (اللهم الرفيق الاعلى). (تاج/۴ ل/۳۷۲ ز/۱۱۴ ف/۳-ش).

روونکردنده:

له فه تحول باري دا دفه رموي، سوهه يلى له واقيدي يه و، راگويز ده کا:  
يە كەم و شە كە به سەر زارى پىرۇزى پيغه مبه ردا هاتووه، و شەي (الله اكىر)،  
دواو شە يش (في الرفيق الاعلى) يه.

١٦٢٣ - عن عائشة (رضي الله عنها) أخبرته أنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا اشْتَكَى نَفْثَ عَلَى نَفْسِهِ بِالْمُعَوْذَاتِ وَمَسَحَ عَنْهُ بِيَدِهِ فَلَمَّا اشْتَكَى وَجْهُهُ الَّذِي تُؤْفَى فِيهِ طَفِقَتُ النِّفْثَ عَلَى نَفْسِهِ بِالْمُعَوْذَاتِ الَّتِي كَانَ يَنْفِثُ وَامْسَحَ بِيَدِهِ التَّيْيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْهُ. (الحادي: ٤٤٣٩، اطرافه في: ٥٠١٦، ٥٧٥١، ٥٧٣٥) <sup>(٣٨٦)</sup>.

عائيشه (رمزي خوداي لى بى) فه رمووى: جاران كاتى پيغه مبه ر (دروودى خوداي لى بى)  
كە خۆى نە خوش دەكەوت سوورەتى: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ﴾ و سوورەتى: ﴿قُلْ اعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ و سوورەتى: ﴿قُلْ اعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾ بە سەر خۆى دا دە خويىند و  
لەپاشا بە تەرىايى دەمى پى لە خۆى دە كرد، بە لام لەو نە خوشىيەدا كە تىادا  
و هفاتى كرد، كە نە خوش كەوت، من خۆم سوورەتە كانم بە سەريدا دە خويىندو،  
ئەنجا بە تەرىايى دەمم فوم لى دە كرد، بە لام دەستى پيغه مبه ر خۆيم هەل  
دەگرت و دەمهىننا بە سەر جەستە پىرۇزى دا، لە بەر نە وەي كە دەستى نەو گەل  
كەل لە دەستى من بە پىت و فەپوو بەر مەكتەرە. (تاج/٤ ل/٢٢٢ ز/٢٥ ف/١).

١٦٢٤ - وعنهما (رضي الله عنها) أنها سمعت النبيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وأصنعتُ اليه قبلَ ان يموتَ وَهُوَ مُسْنِدًا إلَيَّ ظَهَرَةً يَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَالْحَقْنِي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى. (الحاديَث: ٥٦٧٤، طرفه في: ٤٤٠، ٤٤٤، ٣٧٧٤).<sup>(٣٨٧)</sup>

دیسان عائیشه (رمزی خودای لئے ہیں) دھفہ رموی: پیغہ مبھری خوشہ ویست و نازدار لہ سہر مهرگا، سہری نابوو بھسینگمہو، لہو کاتھدا گویم ہے لخست تابزانم چی دھفہ رموی، گویم لکنی بوو دھیفہ رمووو: (اللهم اغفر لي وارحمني والحقني بالرفيق الاعلى) : ثمی خودای خوم! لیم خوشبھو رہ حمم پی بکھو والحقني بالرفيق الاعلى) : به زهیت بیتھو و بمگھیه نہ بھکاروانی یارانی ٹازیزو شادم که به دیداریان) (تاج/ ٤/ ل/ ٣٧٢ ف/ ١/ ز/ ١١٤).

١٦٢٤ - (مکر) و عنها (رضي الله عنها) في رواية : قالت: (مات النبيُّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وأللَّهُ أَلَيْنَ حَاقِنَتِي وَذَاقَتِي فَلَا أَكْرَهُ شِدَّةَ الْمَوْتِ لَا حَدِّ أَبَدًا بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (الحاديَث: ٨٩٠، ١٣٨٩، ٤٤٤٦، ٤٤٤٩، ٤٤٥٠، ٤٤٥١، ٣١٠٠، ٣٧٧٤، ٤٤٣٨، ٤٤٤٦).<sup>(٣٨٨)</sup>

دیسان عائیشه (رمزی خودای لئے ہیں) فہرمووی: کاتی پیغہ مبھر (درودی خودای لئے ہیں) مرد، ٹاله و کاتھدا سہری پیرفڑی لہ سہر سینگم بھو، لہ باوھشما گیانی دھر جوو، سہری لہ سہر سینگ وبھر وکم بھو، لہ بھر نہووی کہ بھچاوی خوم دیم، لہو سہر مهرگ و کاتی گیانہ لہدا پیغہ مبھر چھندہ ساخلت بھو، وہ کھ سہری نہوو نہووندہ کاری تیکردووم نیت دھربھستی سہ خلہتی مهرگی کھسی تر نیم لہ پاش مهرگی پیغہ مبھر همتا همتا (بر: تاج/ ٤/ ل/ ٣٧٤ - ١١٤ ف/ ٤) همتا لہو سہ خلہتی بھی سہر مهرگی پیغہ مبھر ناگا دار ببی.

(٣٨٧) قال الشيخ العيني - عليه الرحمة : (واخرجه مسلم في فضائل النبيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ج/ ١٦١ ص/ ٦٦) - المترجم.

(٣٨٨) انظر رقم: ١٦٢٤ - المترجم

١٦٢٥ - عن ابن عباس أنَّ عليَّ بنَ أبي طالبِ (رضيَ اللهُ عنْهُ) خَرَجَ مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي وَجْهِهِ الْذِي تُوَفَّى فِيهِ فَقَالَ النَّاسُ: (يَا أبا الحَسَنِ كَيْفَ أَصْبَحَ رَسُولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟) فَقَالَ: أَصْبَحَ بِحَمْدِ اللهِ بَارِثًا فَأَخْذَ بِيَدِهِ عَبَاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَلِّبِ فَقَالَ لَهُ: أَتَ وَاللهِ بَعْدَ ثَلَاثَةِ عَبْدِ الْعَصَمِ وَأَتَيْ وَاللهِ لَارَى رَسُولَ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَوْفَ يُتَوَفَّى مِنْ وَجْهِهِ هَذَا أَتَيْ لَا عَرِفُ وُجُوهَ بَنِي عَبْدِ الْمُطَلِّبِ عِنْدَ الْمَوْتِ اذْهَبْ بِنَا إِلَى رَسُولِ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَلَنْسَأْلُهُ فِيمَنْ هَذَا الْأَمْرُ إِنْ كَانَ فِينَا عَلِمْنَا ذَلِكَ وَإِنْ كَانَ فِي غَيْرِنَا عَلِمْنَا فَأَوْصَى بِنَا فَقَالَ عَلَيْهِ: أَتَ وَاللهِ لَئِنْ سَأَلْنَاهَا رَسُولَ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَمَنْعَتَهَا لَا يُعْطِيَنَا هَا النَّاسُ بَعْدَهُ وَأَتَيْ وَاللهِ لَا اسْأَلُهَا رَسُولَ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (الحاديـث: ٤٤٧، طرفـه في: ٦٦٦).<sup>(٣٨٩)</sup>

تُبَيَّنُونَ عَهْبَاسَ (درزای خودی لئے ہیں) فہرموروی: عهلى کوری نہ بو تالیب (درزای خودی لئے ہیں) له خزمہت پیغہ مبهروهه هات، لهو نہ خوشینہ یدا کہ تیادا مرد، مہر دوم گوتیان: نہی عهلى، نہی باوکی حمسه ن! تو له لای پیغہ مبهر بسوی، تہندروستی پیغہ مبهر چونه؟ فہرموروی: سوپاس بتو خوا له سایہ خواوه چاک بتوهه وہ.

جا عهباسی کوری عهبدولوته لیب، کہ مامی پیغہ مبهر و مامی نیمامی عهلاییه، دھستی عهلى گرت و پیسی گوت: به خوا تو هلهیت، به خوا له زهرفی سکرداز پیغہ مبهر دھمری، نہوکاته تو له پاش سی شهویت بهندھی کوته کیت و دھبیت بهڑیز دھستی نہوکھسی کہ دھبیت به جیزشینی پیغہ مبهر له پاش مردنی و دمن به خودا و ادھزانم: کہ پیغہ مبهر (درزای خودی لئے ہیں) لهم نہ خوشی بیهدا نہ مری، چونکہ من پووی کھسوکاری خوؤم، کہ نہ وہی عهبدولوته لیب، له کاتی سہرہ مہرگا دھناسم، کہ واتھ برو بابچین بولای

(٣٨٩) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث على مع العباس في الوفاة النبوية (خاتمة كتاب المغازي/ج/اص ١٥٤) - المترجم .

پیغه مبهر (برووی خودای لئے بن) پرسیاری لئے بکھین: کہ خہلا فہت و جیئنیشینی له پاش مہرگی نہو ہی کیتیہ؟ نہ گمراہی نیمہ کہ سوکاری پیغہ مبهر، نہوا نہودمان بؤ روونو ناشکرا دھبی و دھیرانین، خؤ نہ گمراہی کہ سیکی تریشہ نہوا همروا، وہ داوا له پیغہ مبهر (برووی خودای لئے بن) دھکھین کہ نامؤذگاری خیری موسولمانان و کاربہ دھستہ کانیان سہ بارہت به پاراستنی مافی نیمہ کہ سوکاری خؤی بفہرموی.

بہلام عہلی (رمزی خودای لئے بن) فہرمووی: به خواشتیوا ناکھین، چونکہ نہ گمراہ نیمہ نہودی لئی داوبکھین و نہو نہیدا پیمان و نہودمان لئی قمددغہ بکات، نیتر نہبی بھدق و له پاش پیغہ مبهر، هرگیز موسولمانان جیئنیشینی پیغہ مبهرو فہرمانزہوایی نادھن بھنیمہ، جا به خوامن قمت داوی نہود له پیغہ مبهر ناکھم و لہو بارہیہ وہ پرسیاری لئی ناکھم).

۱۶۲۶ - عن عائشة (رضي الله عنها) أنها كانت تقول: (إِنَّمَا نَعْمَلُ اللَّهُ عَلَيْهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تُؤْفَى فِي يَوْمِي وَتَبْيَانِ سَخْرِيِّي وَكُحْرِيِّي وَأَنَّ اللَّهَ جَمَعَ بَيْنَ رِيقِي وَرِيقِهِ عِنْدَ مَوْرِيَّهِ دَخَلَ عَلَيَّ عَبْدُ الرَّحْمَنِ وَبَيْدِهِ السُّوَالُ وَأَنَا مُسْنِدَةٌ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَرَأَيْتُهُ يَنْظَرُ إِلَيْهِ وَعَرَفْتُ أَنَّهُ يُحِبُّ السُّوَالَ فَقُلْتُ: اخْذُهُ لَكَ فَأَشَارَ بِرَاسِهِ أَنَّ نَعْمَ فَتَنَوَّثَةً فَأَشَدَّ عَلَيْهِ وَقُلْتُ: أَلَيْتُهُ لَكَ فَأَشَارَ بِرَاسِهِ أَنَّ نَعْمَ فَلَيْتَهُ فَأَمَرَهُ وَبَيْنَ يَدَيْهِ رَكْوَةً أَوْ غُلْبَةً يَشْكُّ عُمَرُ فِيهَا مَاءً فَجَعَلَ يَدْخُلُ يَدَيْهِ فِي الْمَاءِ فَيَمْسَحُ بِهِمَا وَجْهَهُ يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَنَّ الْمَوْتَ سَكَرَاتٍ ثُمَّ تُصَبَّ يَدَهُ فَجَعَلَ يَقُولُ: اللَّهُمَّ فِي الرَّفِيقِ الْأَغْلَى حَتَّىٰ قُبِضَ وَمَآلَتْ يَدُهُ). (الحادیث: ۴۴۴۹، طرفہ فی: ۱۶۲۴ (مکرر) = ۴۴۴۶ فتح) (۳۹۰).

عائیشہی ہاؤسہری پیغہ مبهر (برووی خودای لئے بن) فہرمووی: له بہ ہر وہ نازو نیعمہ تی خودایہ بھسہرمنہو، کہ خودای گہورہ نہم چہند خہلاتہی پی

به خشیوم: پیغه‌مبهر (درووی خودای لئے بن) له نوره روزی خوم له قه سمعی هاووسه‌ره کانی و، له مالی مناو له سه‌ر سینگ وبه رؤکم مردو گیانی پاکی سپارد، وه له و سه‌ره مه‌ره پر له نه سرارو سام و شکودا، ته‌پایکی دهمی من و ته‌پایکی دهمی پیغه‌مبهر نامیت‌هه بیون له سه‌ر نه م شیوه‌یه: عه بدوره‌همانی برام هات بو سه‌ردانی پیغه‌مبهر، سیواکی به دهسته‌وه بیو، منیش پیغه‌مبهر همل سپارده بیو به باوهشی خومه‌وه، سه‌رنجم دا پیغه‌مبهر به شیوه‌یه کی تایبہت چاوی برپیوه‌ته سیواکه که، زانیم که حمزی له سیواک کردنه، عه رزیم کرد: بؤت و مربگرم له عه بدوره‌همان سیواکی پی‌بکه‌یت؟ به سه‌ری ناماژه‌ی کرد: (به‌لئی) منیش و درم گرت بؤی، ویستی سیواکی پی‌بکا، له وکاته‌دا نه خوشینه‌که زوری بو هینا، عه رزیم کرد: بؤتی نه رم بکه‌م؟ به سه‌ری ناماژه‌ی کرد: (ثابه‌لئی) منیش نه رم کرد بؤی، بهم شیوه سیواکه که م ته‌واو جوی به دهمی خوم و نه رم کرد بؤی و دامه‌وه دهستی، نه ویش سیواکی پی‌کردو هینای به سه‌ر ددانه‌کانی دا، نا له سه‌ر نه م شیوه‌یه لیکی من و لیکی پیغه‌مبهر له کاته پر سام و شکویه‌دا نامیت‌هه و تیکه‌لن بیو له کاته ناسکه‌دا: جه و هندی، یا کاسه‌یی ناوی له به‌ر دهست دابوو.

عومه‌ری کوری سه‌عید، گومانی بؤپه‌یدا بیو بیو: که عائیشه جه و هندی فه‌رموو یا کوچه‌له، پیغه‌مبهر (درووی خودای لمسر بن) خوش خوش دهستی دهکرد به‌جامه ناوه‌که داو دهیه‌ینا به رو خساری خوی دا، تاهه‌لاوی تاکه‌ی پا فینک بکاته‌وه، وه هه مووجاری دهیفه‌رموو: (لا اله الا الله) به راستی حالاتی گیانه‌لا سه‌خت وزه‌حمدت‌هه شالاوی مه‌رگ به زه‌برو زه‌نگه، له پاشا دهستی راست دهکردوه و هه دهیفه‌رموو: (فی الرفیق الاعلی: شادمه به کاروانی نازیزان، که وان له به‌هشتی بالا‌دا) ههتا خودا گیانی پیر روزی و مرگرت‌هه و نه مه حالی بیو، ظیز به‌ره له‌گل و گؤ که‌وت، دهستی شل بیو ولار بیو ووه، مه‌رگ بیو به میوانی). (تاج/ ۴ ل/ ۳۷۴ ف/ ۴ - ۱۱۴).

١٦٢٧ - عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: (لَدَّنَا فِي مَرَضٍ فَجَعَلَ يُشِيرُ إِلَيْنَا أَن لَا تَلْدُونِي فَلَعْنَا كَرَاهِيَّةَ الْمَرِيضِ لِلنِّدَوَاءِ فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ: أَلَمْ أَهْكُمْ أَن تَلْدُونِي قُلْنَا: كَرَاهِيَّةَ الْمَرِيضِ لِلنِّدَوَاءِ فَقَالَ: لَا يَتَقَى فِي الْيَتِيمِ أَحَدٌ إِلَّا أَنَّ الظَّرْعَ الْعَبَاسَ فَأَئْنَهُ لَمْ يَشْهَدْكُمْ (الحادي: ٤٤٥٨، اطرافه في: ٥٧١٢، ٦٨٨٦، ٦٨٩٧).<sup>(٣٩١)</sup>

دیسان عائیشه (رمای خودای لئے بن) فهرمومووی: له نه خوشینه کهی پیغه مبهردنا (برووودی خودای لئے بن) دهرمانمان دهکرد به ددم پیغه مبهردوه، له لای ده میمه و به زور، نه ویش نه مهی بهدل نه بیوو، ناماژهی بؤ کردين کهشتی وا مه کهن ئیمهش هه رکردمان و گوتمان: بؤیه وانیشان دهدا، چونکه نه خوش حمزی له دهرمان نییه، به لام که هوشی هاتهوه فهرمومووی: (نه وه من نه مکوت که به زور دهرمان مه کمن به لادم مهودا) گوتمان: بؤیه به گوییمان نه کردى، له دلخومن دا گوتمان: نه خوش حمزی له دهرمان نییه فهرمومووی: (ده بی له تولهی نه وه دا که واتان له من کرد، نه وهی که وا لهم هودهیدا، له بھر چاوی خوم، به زور به نابه دلا دهرمان بکری به ددمیمه وه له لادمیمه وه! ته نیا عه بباس نه بی چونکه له وکاته دا نه وتان له گهان دا نه بیو) ته نانه ت له بھر سویندھ کهی پیغه مبهرد (برووودی خودای لئے بن) دایکی با وھرداران مهیم وونه خاتوون، به روز ووش بیو، به لام به زور دهرمانیان کرد به لادمیمه وه به زور دهرمانه کهیان دهرخوار ددا). (تاج/٤ ل/ ٢٠٢ ز/ ٦٤ ف/ ١).

١٦٢٨ - عن أنسٍ (رضي الله عنه) قالَ لَمَّا ثُقِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَعَلَ يَتَعَشَّأُهُ فَقَالَتْ فَاطِمَةُ عَلَيْهَا السَّلَامُ وَأَكْرَبَ ابَاهُ فَقَالَ لَهَا لَيْسَ عَلَى إِيمَكِ كَرْبَ بَعْدَ الْيَوْمِ. (الحادي: ٤٤٦٢).

(٣٩١) لم یوافقه مسلم على تخريج حديث أنس مع فاطمة في الوفاة النبوية (فتح/ج/١٥٤، ص/٥٠٤) - خاتمة كتاب المغازي الطبعة الجديدة = فتح/ج/١٥٤ ط. ق. -

نه نه س (رمزی خودی لَنْ بَنْ) فهرموموی؛ کاتی له نه خوشینی سه مرگا  
نه خوشیکهی پیغه مبهدر (برووی خودی لَنْ بَنْ) ته او و گران بیو، بهره بهره  
په روشی و سه خله‌تی پیغه مبهدری داگرت و بهینه بهینه دهبورایه وه و  
هه ناسه‌ی ته او و توندو سوار دهبوو فاتیمه‌یش سلاوی خواه له سه ربی له  
په روشی بؤ باوکی، بانگه واژی همل داو له سه ره خو، بهبی هات و هاوار  
دھیوت؛ ئای بؤ ئەم مەینه‌تی و سه خله‌تی و نیش و نازاره‌ی باوکمی واتیادا!  
پیغه مبهدریش (برووی خودی لَسَرْ بَنْ) پی فهرموموی؛ (له پاش نه مړ، باوکت نه وهی  
ناخوشیو په روشی بئ نایبینی).

۱۶۲۹ - عن عائشة (رضي الله عنها) انَّ الَّذِي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُوَفِيَ  
وَهُوَ أَبْنُ ثَلَاثَ وَسَيِّنَ (الحادیث: ۴۴۶۶، طرفه في: ۱۴۱۰ تجربه = ۳۵۳۶  
فتح = به رطی / ۴ ل - ) . واتای فهرموده‌که له وی به ته اوی رویشت.

### پایانی (خاتمه)

ماموستای شیخی عه سقه لانی (رحمتی خودی لَنْ بَنْ) ده فهرموموی؛ (نامه‌ی  
مهغازی پینچ سه دو شهست و سی فهرموده‌ی بھرزوه کراو (مهرفوع) ی  
له خوگرتووه، همندا لهم فهرمودانه، له حوكمی حدیسی مهرفوع دان،  
مهرفوعی ته او نین. بی پشته (مغلق) اه کانیان حهفتاو شهش فهرموده‌ن،  
نه وانی تیان په یوه ستن، واته؛ موصولن- دووباره کانیان چوار سه دو  
ده فرموده‌ن، پوخته که بیان؛ (۱۰-۵۶) (۱۰-۱۵۳) ده کاته سه دو پهنجاو سی  
فرموده، موسالیمیش ودک شیخی بوخاری (رحمتی خودی لَنْ بَنْ) هه ممویانی  
گیرواه ته وه، واته؛ ۱۵۳ فهرموده پوخته که، بیچگه له شهست و سی  
فرموده‌یان که نه مانه نه :

۱- حده دیسی ئیبنو مه سعوود: (شهدت من المقداد بن الاسود مشهدان ۱۵۲۴- ۳۹۰۲).  
فتح).

- ٢- فهرموده ئىبىنۇ عەباس: (لا یستوى القاعدون من المؤمنين) = ٣٩٥٤ فتح  
لەتەجريدەكەدا نىيە.
- ٣- فەرمۇددەكەى عەلى: (أنا أول من يجثو للخصوصة) = ٣٩٦٥ فەتحولبارى  
لەتەجريدەكەدا لەم شوئىنەدا نىيە.
- ٤- فەرمۇددە بەراء: (شہد علی بدرا وبارز وظاهر) = ٣٩٧٠ ف لەتەجريدەكە  
دانىيە.
- ٥- ئىبىنۇ عومەر: (في توجيهه إلى سعيد بن زيد و كان بدرىا) = ٣٩٩٠ ف لەتەجريدە  
كەدا نىيە.
- ٦- محمدى كورى اپاس كورى البكير = ٣٩٩١ ف. ل(ت) تەجريد(دانىيە).
- ٧- فەرمۇددە رفاقەئى كورى رافع لەفەضلى ئەھلى بەدردا = ١٥٢٨ ف.  
لەم بەرگەدایە.
- ٨- ئىبىنۇ عەباس: (هذا جبريل اخذ براس فرسه...) = ١٥٢٩ ف.  
- ٩
- ١١- كوشتنى عوبەيدى كورى سەعىدى كورى عاص = ١٥٣٠ ت- ٣٩٩٨ ف.
- ١٢- حەدیسى روېھېيىع (في الضرب بالدف) = ١٥٣١ - ٤٠٠١ ف
- ١٣- حەدیسى عەلى: (في تكبيرة على سهل بن حنيف) = ٤٠٠٤ ف،  
لە(ت) دا نىيە.
- ١٤- حەدیسى عومەر: (تايمت حفصة) = ٤٠٠٥ فتح البارى.  
- ١٥
- ١٦- فەرمۇددە كوشتنى ئەبو رافيع = ١٥٤١ ت ٤٠٣٩ ف. لەھەمۆ شوئىنى لەم  
جىيگايانەدا (ت)- (تەجريد) وە ف(ف) - (فتح البارى شرح صحيح  
البخارى).
- ١٧- حەدیسە ئەبىدورە حمانى كورى عەوف، سەبارەت بەشەھيد بۇونى  
موصعەبى كورى عومەير = ٤٠٤٥ فتح. لە (ت) يىدا نىيە.

- ۱۸- حدهدیسی زهیدی کورپی سابت: (حین نسخ المصاحف= ۴۰۴۹ فتح له ته جریده که دا نییه).
- ۱۹- حدهدیسی وہ حشی سه بارہت به کوشتنی حدهمزه= ۱۵۴۷-۴۰۷۲ فتح.
- ۲۰- حدهدیسی ژماره(۱۹) له ئاخره که یه و، له فتحا همه یه، له ته جریده که دا نییه= حدیث ابن عمر فی قتل مسیلمة.
- ۲۱- حدهدیسی ئه بو هورهیره سه بارہت به داستانی شه هید بوونی خوبه بیبی کورپی عدی= ۴۰۸۶ ف لته جریدا لهم شوینه دا نییه.
- ۲۲- فه رمووده ژماره: ۱۰۵۱ لته جریدا= فه رمووده ژماره: ۴۱۰۹ له فه تحول باریدا= الان نغزوهم.
- ۲۳- حدهدیسی ابن عباس: ((صلی الخوف بذی قرد= ۴۱۲۵ و ئه طرافه کانی) = ژماره: ۱۰۵۴ ته جرید= ۴۱۲۵ فه تحول باری. گیڑانه وہ که ی نیبنو عه باس واله کوتایی نه ژماره یه و له فه تحول باریدا، به لام لته جریده که دا نییه.
- ۲۴- وحدیث ابی موسی فیة معلق.
- ۲۵- وحدیث جابر فیه معلق.
- ۲۶- ژماره: ۱۰۵۹ ته جرید= ۴۱۴۰ فه تحول باری. روایه تی القاسم.
- ۲۷- حدیث الا فک= ۴۱۴۴ فه رمووده که ی عائیشه: (تقول: الولق الكذب) له ته جریده که دا نییه.
- ۲۸- فه رمووده که ی بھراء سه بارہت بھبیری حوده بیبی یه= ژماره: ۱۵۶۰ ته جرید= ۴۱۵۰ فه تحول باری.
- ۲۹- فه رمووده میرادس: (یذھب الصالھون... ۴۱۵۱ فه تحول باری. لته جریده که دا نییه.
- ۳۰- حدهدیسی بنت خفاف مع عمر= ۴۱۶۰ ف. لته جریدا نییه.
- ۳۱- حدهدیسی عومنر له گھل بنتی خهفاف دا= ۴۱۶۱ لته جریدا نییه.

- ۳۲- حه دیسی بھراو: (لا ندری ما احمدنا= ۴۱۷۰ فه تحول باری. لہ تھ جریدہ کھدا نییہ.
- ۳۳- حه دیسی زاھیر (فی لحوم الکمر= ۴۱۷۳ فه تحول باری. لہ تھ جریدا نییہ.
- ۳۴- حه دیسی اہبانی کوری نہ وس لہ بارہی کور نوو شہ وہ (کان اذا اشتکی رکبته و کان اذا سجد جعل تحت رکبته و سادہ)= ۴۱۷۱ فه تحول باری لہ تھ جریدہ کھدا نییہ.
- ۳۵- حه دیسی عائیذی کوری عمر: (هل ینقض الوضوء)= ۴۱۷۶ فه تحول باری لہ تھ جریدہ کھدا نییہ.
- ۳۶- حه دیسی فہ تادہ سہ بارہت بھ موٹلہ= ۴۱۹۲ فه تحول باری. لہ تھ جریدا نییہ.
- ۳۷- ڈمارہ: ۱۵۶۷ تھ جرید= ۴۱۹۴ فه تحول باری. سہ لہ مہی کوری نہ کوہع (فی الضرب یوم خیر).
- ۳۸- ڈمارہ: ۴۲۰۸ فہرموودہ نہ نہ س لہ بارہی طہیلہ سانہ وہ لہ تھ جریدہ کھدا نییہ.
- ۳۹- حه دیسی عائیشہ: فی تم ر خیر= ۴۲۴۲ فه تحول باری لہ (ت) یدا نییہ.
- ۴۰- حه دیسی نیبنو عومنہر، هہر لہ بارہی خورمای خہیبہ رہوہ= (ما شبعنا حتی فتحنا خیر)= ۴۲۴۳ فه تحول باری لہ تھ جریدا نییہ
- ۴۱- حه دیسی نیبنو عومنہر لہ بارہی غہزای مؤتھوہ= ۱۵۸۰ تھ جرید= ۴۲۶۱ فه تحول باری.
- ۴۲- فہرموودہ کھالیدی کوری وہلید لہ بارہی غہزای مؤتھوہ: (لقد دق فی یدی یوم مؤتھہ تسعہ اسیاف)= ۴۲۶۶ فه تح لہ تھ جریدہ کھدا نییہ.
- ۴۳- حه دیسی (عمرة بنۃ رواحة فی البکاء)= ۴۲۶۷ فه تحول باری لہ تھ جریدہ کھدا نییہ.
- ۴۴- فہرموودہ کھی عوروہ سہ بارہت بھ داستانی ٹازا دکردنی مہ ککھ= ۴۲۸۰ فه تحول باری= ۱۵۸۵ تھ جرید.

- ٤٥- فهرموده‌کهی عهبدوللای کوری ثهعلهبه، لهبارهی؛ (وکان النبی (صلی الله علیه وسالم) قد مسح وجهه عام الفتح)- ٤٣٠٠ فهتحولباری.  
لهته‌جريده‌کهدا نییه.
- ٤٦- حدیسی (عمرو بن سلمة في الصلاة) - ١٥٨٨ ته‌جريد = ٤٢٠٢ فهتحول باری.
- ٤٧- وفيه حدیثه عن ابیه.
- ٤٨- فهرموده‌ی زماره؛ ١٥٨٩ ته‌جريد = ٤٣١٤ فهتحول باری.
- ٤٩- فهرموده‌ی زماره؛ ١٥٩٦ ته‌جريد = ٤٣٣٩ فهفتح.
- ٥٠- داستانی کوشتنی جووله‌که هه‌لگمپراوه‌که = زماره ١٥٩٨ ته‌جريد = ٤٣٤٢ فهتحول باری.
- ٥١- داستانی عهلي و که‌نیزه‌که= زماره ١٦٠٠ تجربه = ٤٢٥١ فهتحول باری
- ٥٢- حدیث بُریدَة فیه = زماره ١٦٠١ ته‌جريد = ٤٣٥٠ فهفتح.
- ٥٣- فهرموده‌کهی جهیر که چوو بُو یه‌مهن = زماره ١٦٠٤ ته‌جريد = ٤٢٥٩ فهتحولباری.
- ٥٤- وفيه روایته عن ذی عمره.
- ٥٥- وحدیث عبدالله بن الزبیر فی وفـد بـنی تمیم= زماره ١٦٠٦ ته‌جريد = ٤٣٦٧ فهتحول باری.
- ٥٦- زماره ٤٣٦٧ فهتحول باری - حدیث ابی رجاء المطاردي فی رجب.  
لهته‌جريده‌کهدا نییه.
- ٥٧- حدیثه فرر نا الی النار، الی مسیلمة الکذاب- فهـرموده‌ی زماره ٤٣٧٧ فهتحول باری. لهته‌جريده‌کهدا نییه.
- ٥٨- حدیث ابن مسعود مع خباب وفیه قراءة علقة) = رقم ٤٣٩١ فتح الباری.  
لهته‌جريده‌کهدا نییه.

- ۵۹- فهرموده‌ی ژماره: ۴۳۹۴ فتح الباری- حدیث عدی مع عمر. له ته جریده‌که‌دا نییه.
- ۶۰- حدیث ابی بکرة: (لا یفلح قوم ولوا امرهم امراة) = رقم: ۱۶۲۰ تحرید= رقم: ۴۴۲۵ فتح الباری.
- ۶۱- حدیث علی مع ابن عباس فی الوفاة النبویة = رقم: ۱۶۲۵ تحرید= رقم: ۴۴۴۷ فتح الباری.
- ۶۲- حدیث انس مع فاطمة فی الوفاة النبویة = رقم: ۱۶۲۸ تحرید = رقم: ۴۴۶۲ فتح الباری.
- ۶۳- (حدیث بلال فی لیلة القدر) = رقم: ۴۴۷۰ فتح الباری. له ته جریده‌که‌دا نییه.

ههروهها ئیمامی عەسقەلانى (رەحمەتى خودىلىنى بىن) ھكۆتايى ئەم پایانە(خاتمه)دا دەفەرمۇئى (چىل و دوو بىستراو (اشر)ى صەھابە و تابىعىنىشى- واتىادا. جىگە لەو چەند ئەسەرە كە موسىنەدبوون و لە حۆكمى مەرفوو عدا بىوون، وە خوداى پاك و پېرۋۇز خۆى باشتى لى دەزانى. باسى غەزاو غەزەوات تەواو، نۆرە كىتابى تەفسىرە، كەبە پاشتى خوداى گەورە، يەكسەربەشۈئى ئەم باسەدا شەرەقى قەدوم دەبەخشاو دىت لە كۆتايى ئەم باسەدا، كاتى خۆى لە رەشنوو سەكەم نووسىوە:

(خودايە! بە مىھەربانى خۆت، بەرتکاي ئەم پېغەمبەرە نازدارە خوتمان بخەو، لە خۆمان و كەس و كارمان و دايىك و باوكمان و مردو زيندۇو مان خۆش بىبە، وە لە سەرەمەرگا فريامان بکەمە و بىبە بە فرياد رەس بۇمان. دەسا: بۈپۈئە خوا رەحىمەت بە دانىمى تا نە بەد سەر خۆشە ويستت كە چاكتىرىنى خەلکە بە جەم خودايە! نانومىيەدى بەر ناسانەن خۆتمان نە كەم).

ئەمە دەقى ئەو نزايدىيە كە لە سالى (١٩٧٣) دا لە مستشفي كەركوك  
العسكري لەم جىكەيەدا نووسىومە. وە ئىستاش كەشهىرى /١٠/ رەمەزانى /٢٠٠٤/  
زاينىيە، بەئومىدى قەبۇول بۇون دەلىم: ئامىن.

ورگىر: نورى فارس حەممە خان  
/رەمەزانى /٢٠٠٤ ي ٢٤ /١٠ /٢٠٠٤  
مامۇستايىان / سەيمانى / كوردستان

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

## ٦٨- ئامەى تەفسىرى قورئان (كتاب التفسير)

(باسى كەورەيى سوورەتى فاتىحە )

١٦٣٠ - عَنْ أَبِي سَعِيدِ بْنِ الْمُعَلَّمِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (كُنْتُ أَصَلِّي فِي  
الْمَسْجِدِ فَلَدَعَانِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَلَمْ أَجِنْهُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ  
اللَّهِ أَلَّيْ كُنْتُ أَصَلِّي فَقَالَ: (إِنَّمَا يَقُلُّ اللَّهُ: اسْتَحْيِيُوا لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ إِذَا دَعَأْكُمْ  
لِمَا يُخِيْكُمْ) ثُمَّ قَالَ لِي: (لَا عَلِمْتَكُمْ سُورَةً هِيَ أَغْنَمُ السُّورِ فِي الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ  
تَخْرُجَ مِنَ الْمَسْجِدِ)، (ثُمَّ أَخَذَ بِيَدِي فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ قُلْتُ لَهُ: إِنَّمَا تَقُلُّ  
لَا عَلِمْتَكُمْ سُورَةً هِيَ أَغْنَمُ سُورَةً فِي الْقُرْآنِ) قَالَ: (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ هِيَ  
السَّبْعُ الْمَشَانِي وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أُوتِيْتُهُ). (الْحَدِيثُ: ٤٧٤، ٤٧٠٣، ٤٦٤٧)  
فِي: (٣٩٢).

(٣٩٢) لم يوافقه مسلم على تخرير حديث أبي سعيد بن المعلى في الفاتحة  
(فتح/٩/ص٧٧٢) ط= ج / ٨ ص ٧٤٣ ط قديمة - خاتمة كتاب التفسير - المترجم .

ئهبوسەعیدى كورى موعەللا (رەزاي خوداي لىنى بىن) (رەزاي خوداي لىنى بىن) فەرمۇسى  
جارىك لەمزاگەوت نويژم دەكىد، لەناو نويژەكەدا، پىغەمبەر (درودى خوداي لىنى بىن)  
بانگى كردى، وەلامم نەدایەوە، كە نويژەكەم تەھاواكىد چۈومە خزمەتى،  
فەرمۇسى (بۆچى بانگم كردى و نەھاتى؟) عەرزىم بەزۈمىي كرد: ئەى  
پىغەمبەرى خودا! ئەوكاتەى كەتۆ باڭت كردى، من نويژم دەكىد، بۆيە  
وەلامم نەدایەوە. فەرمۇسى (بۆچى ئەى خوداي گەورە نافەرمۇسى: ﴿بِأَيْهَا<sup>الّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلّهِ وَلِرَسُولِ اِذَا دَعَاكُمْ لَمَا يُحِبِّيْكُمْ﴾ نەنفال = ۲۴/۸).</sup>

واتە: ئەى كەسانى كە باومەرتان بەئايىنى ئىسلام هيىناوه؛ بە پەلە  
وەلامى خوداو پىغەمبەرى خودا بەدەنەوەو بەزۈمىي بچىن بەدەنگىيانەوە، هەر  
كاتى پىغەمبەرى من بانگى كردى بۇ سەر ئەو كارانەى كەدەبن بەمايىەى  
سەربەرزى زىنلى جىهانتان و، بەھۆى رwoo سوورى وژىيانى جاوىيدانى  
خۆشىبىئىش و ئازارى ئەو جىهانتان، بەگورجى بچىن بەدەنگىيانەوە).

لەپاشا فەرمۇسى: (ھۆشىاربە! لە پىش ئەوەدا كە لەمزاگەوت بچىتە  
دەرەوە، سوورەتىكت نىشان ئەددم، كە گەورەتىرين سوورەتە لەقورئاندا.  
فەرمۇسى: (ئەو سوورەتە ﴿الْحَمْدُ لِلّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ كە ئەو (سبعا من المثاني)  
و (القرآن العظيم) كە خواى گەورە بەخەلات بەخشىويەتى بەمن، كە لەم  
ئايەتەدا دەفەرمۇسى: ﴿وَلَقَدْ أَتَيْنَاكَ سَبْعًا مِنْ الْمَثاثِنِ وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ﴾ ۱۵/۸۷).

واتە: بەراستى ئىيە كە پەرەردەگارى ئىۋەين، حەوت ئايەتى قورئانمان  
داوەبەتۈنەى موحەممەد؛ كە لەھەمۇرۇز وۇشەويىكدا، چەندىجارىك لەنويژىدا  
دوبارە دەكىيەتى، سەرەتايىش پى خەلات كردووى، كە قورئان گشتى  
سوورەتەكاني ترى قورئانىيىش پى خەلات كردووى، كە موئى كەورەيە و خاونى  
بەبىجىياوازى لە نىوان سورەتىك و سوورەتىكى تىدا، كە موئى كەورەيە و خاونى  
پايە و مايەيە). (تاج/۵ ز/۸۱ ل/۲۹۳ ف/۱ باسى گەورەيى سورەتى فاتىحە  
فەرمائىشتى خواى گەورە (البقرە- ۲۲/۲)).

فهرمایشی خواهی کهوره:

﴿فَلَا تَجْعَلُوا لِلّهِ أنداداً وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ البقرة: ٢٢/٢

١٦٣١ - عن عبد الله (رضي الله عنه) قال سألت النبيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أيُّ الذِّئْبٍ أَعْظَمُ عِنْدَ اللَّهِ؟ قال: إنَّ تَجْعَلَ لِلَّهِ بَنِداً وَهُوَ خَلَقَكَ قُلْتُ: إنَّ ذَلِكَ لَعَظِيمٌ قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قال: وَانْتَ قُتُلْتَ وَلَذِكَ ظُخَافٌ ان يَطْعَمَ مَعَكَ قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قال: إنَّ تُرَازِيَ حَلِيلَةَ جَارِكَ). الحديث: ٤٤٧٧، اطرافه في: ٤٧٦١، عه ٦٨١١، ٦٨٦١، ٧٥٢٠، ٧٥٣٢ (٣٩٣).

عه بدوللای کوری مه سعود (رمزی خودایان لـ بن) ده فهرمومی: پرسیارم کرده له پیغه مبهر (درودی خودای لـ بن) نهی پیغه مبهری خودا؛ کام گوناهه له لای خودا زور گهورهی و به تاوانیکی زور گهوره دهزمیر دریت؟ فهرمومی: (نهوهی که مانهند بـ خودا برپیار بدھیت، نه خودایه که توی دروست کرد وو خوده تو بلی؛ هاوھلی همهیه) گوتم؛ له راستیدا نهود تاوانیکی زور گهورهی، نهی له دوای نهود چیتاوانیکیتر فره گهورهی؟ فهرمومی: (نهوهی که له ترسی نهودی منالی خوت نان و ناوهکهت بخوات بیکوژیت!) عه رزیم کرد؛ نه معجاره چیتاوانیکی زور گهورهتره؟ فهرمومی: (نهوهی که داوین پیسی بکھیت له گهله حه لان و هاوسهه ری در او سیکهت دا.

فهرمایشی خواهی کهوره:

﴿وَظَلَّنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَانْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلَوَى﴾ / ٢٥٧

١٦٣٢ - عن سعيد بن زيد (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (الْكَمَانَةُ مِنَ الْمَنَّ وَمَأْوَاهَا شِفَاءُ الْلَّعْنِ) الحديث: ٤٤٧٨، طرفاه في: ٤٦٣٩، ٥٧٠٨ (٣٩٤).

(٣٩٣) اخرجة مسلم في الإيمان، باب: كون الشرك أقبح الذنوب وبيان اعظمها بعده، رقم: ٨٦.

(٣٩٤) اخرجة مسلم في الأشربة . باب: فضل الكمة ومداواة العين بها ، رقم: ٢٠٤٩ .

سه عیدی کوری زهید (درزای خودای لئے بن) فهرمومی: خوشہ ویست (دروووی خودای لئے بن) فهرمومی: (دوومہ لان له چهشنسی نہ و گہزویہ که دهباری بؤ نہوهی نیسرائیل، که ناسراون به بہنی نیسرائیل، واته؛ ودک نہ و له خویہ و بہبی نہوهی کہ سی بیرپوینی خوی دھروی، وہ ناوه کھی دھرمانه بؤ چاو) نیمامی تیرمیزی (رہ حمتی خودای لئے بن) نہ مہی پتہ: (والعجوة من الجنة وهي شفاء من السَّمْ) خورمای عه جوہیش هی بہ هشته و دھرمانه بؤ ژھر) (تاج/ ۴ ز/ ۶۵ - ل/ ۲۰۴ ف/ ۲ - باسی خورمای عه جوہ).

فهرماشتی خوای کھوڑہ:

**﴿وَأَذْكُرْنَا أَذْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ﴾ ۵۸/۲**

۱۶۳۳ - عن أبي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (قَيلَ لِبْنِي إِسْرَائِيلَ: ﴿وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةً﴾ فَدَخَلُوا يَرْحَفُونَ عَلَى اسْتَاهِمْ فَبَدَلُوا وَقَالُوا: حَبَّةٌ فِي شَعْرَةٍ) (الحادیث: ۴۷۹، طرفاه فی: ۳۴۰۳، ۴۶۴۱) (۳۹۰).

نہ بوهورہیرہ (درزای خودای لئے بن) فهرمومی: پیغہ مبہر (درووی خودای لئے بن) فهرمومی: (گوترا بہ بنی نیسرائیل: ﴿وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةً﴾). کہ چی نہوان بہ پیچہ وانه وہ، له باتی نہوهی بہ مل کہ چی وکرنووش بردنہ وہ بچنہ ژوورہ وہ، به فنگہ خشکن چونه ژوورہ وہ و له جیاتی نہوهی کہ بلین: حیگہ، زمانیان گوری و وتيان: خیگہ، حمبه فی شہ عہرہ، کہ قسہ یہ کی بی مہعنایہ له سہر گوتھی عہ لامہ عہینی - رہ حمتی خوای لئی بی - ودمہ بہ ستیان لهم قسہ بامہ عنایہ لئیدمہ وہ پری و شکاندنسی فهرمانی خودابووہ) (تاج/ ۶ ز/ ۹ ف/ ۵ - باسی تھفسیری سورہ تی به قمرہ).

فهرمایشی خواه کهوره:

﴿مَا نَسَخَ مِنْ أَيَّةٍ أُوْ نُسِّهَا نَاتٍ بِخَيْرٍ مِنْهَا﴾ ۱۰۶/۲

۱۶۳۴ - عن ابن عباس (رضي الله عنه) قال: قال عمر (رضي الله عنه): اقرؤنا ايّي، واقضانا علىّي، وأئنا لندغ من قول ايّي، وذاك ان ايّي يقول: لا ادغ شيئاً سمعته من رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿مَا نَسَخَ مِنْ أَيَّةٍ أُوْ نُسِّهَا﴾. (الحديث: ٤٨١، طرفه في: ٥٠٥) (٣٩٦).

تینبوعه بباس (رمای خودایان لی بی) فهرمومی: عومه ر (رمای خودای لی بی) فهرمومی: باشترین قورئان خوینمان نوبه یهی کوری کعبه، باشترین دادوهر- قازی- یشماعن عهل کوری نهبو تالیبه، به لام له گهله نهم راستیه شدا، نیمه زور جاران واز له قیرائه تی نوبه ی دههینین، چونکه نوبه ی دهله: هرچیم لهزاری پیروزی پیغه مبهر بیستبی، به قسمی که سیتر واژی لی ناهینم! دهی نهم بوقونه ی نوبه ی به رپه رج ددریته و بهم فهرموده ی خودای کهوره که دفعه رمومی: ﴿مَا نَسَخَ مِنْ أَيَّةٍ أُوْ نُسِّهَا﴾ چونکه نهودتا خودای کهوره لهم نایه تهدا، به ددق دفعه رمومی: هنهندی له نایه تی قورئان سراوه ته وله بیری پیغه مبهر براوه ته وه، که واته: دوور نیه هنهندی له وقیراثاتانه ی نوبه ی دهیان خوینی سرابونه ته وه، نه سخه وه بو و بن که چی نه و هربیان خوینی).

پاشه و پوون کردنده وه:

له رشتہ ی نهم فهرموده یدا ناسک کاری یهی واتیدا: سی سه حابه به ریز یه که م له دووه مه و دووه م له سی یه مه وه گیرانه وه نه جام دهدن: تینبوعه بباس دفعه رمومی: عومه ر دفعه رمومی: نوبه ی دفعه رمومی: (هرچیم لهزاری پیغه مبهر بیستبی به قسمی که سیتر واژی لی نایه نم).

(٣٩٦) لم یوافقة مسلم على تخریج حديث ابن عمر : (ابی اقرؤنا) (فتح ص ٧٧٢، ط ج/ ج ٧٤٢ ص ٨).

فهرایشتی خوای گهوره:

﴿وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ﴾ ١٦٢/٢

١٦٣٥ - عن ابن عباس (رضي الله عنهم) عن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: قال الله: كذبني ابن ادم ولم يكن له ذلك وشتمني ولم يكن له ذلك فاما تكذبيه اي اي فزعم التي لا اقدر ان اعيده كما كان واما شتمه اي اي فقوله لي ولد فسبحانه ان اتخذ صاحبة او ولدا). (الحديث ٤٤٨٢)<sup>(٣٩٧)</sup>.

ئینبو عه بباس (رمای خودایان لی بی) ده فرمومی: پیغامبر (درودی خودای لی بی) ده فرمومی: (خودای گهوره ده فرمومی: ناده میزاد پاده نهودی نیه که من به درو بخاته و، یاجنیوم پی برات که چی شتی وا دهکات، نهودیان که من به درو ده خانه و همه و قسمه یه تی که ده لی: گوایه من ناتوانم که له پاش مردن و دک جاران سه رنه نوی دروستی بکه مه و، جنیوه که شی به من نه و قسمه یه که ده لی: گوایه من منالم همیه: شتی وا نه بورو و نابی، من گه لی پاک و پیر و زو به دوورم له و که منالم همیه). (تاج/٦ ز/٣ ل/١٤ ف/١٠) ف/١٠ = ژماره فرموموده له و لپه رددا دهیه.

فهرایشتی خوای گهوره:

﴿وَأَتَخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾ ١٢٥/٢

١٦٣٦ - عن انس (رضي الله عنه) قال: قال عمر: (وَافَقْتُ رَبِّي فِي ثَلَاثٍ أَوْ وَافَقْتَنِي رَبِّي فِي ثَلَاثٍ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَتَخَذْتَ مَقَامَ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى؟ وَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ يَدْخُلُ عَلَيْكَ الْبُرُّ وَالْفَاجِرُ فَلَوْ امْرَأْتَ أَمْهَاتَ الْمُؤْمِنِينَ بِالْحِجَابِ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ أَيَّةَ الْحِجَابِ قَالَ: وَبَلَغْنِي مُعَايَةُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِعَضِ نِسَائِهِ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِنَّ قُلْتُ: إِنَّ النَّهَيَيْنَ أَوْ لَيَبْدَلَنَّ اللَّهُ رَسُولُهُ (صَلَّى

الله علیه و سلم خیراً منکنَ حتی ایتُ احدَی نسائِه قَالَتْ يَا عَمْرُ امَا فِي رَسُولِ الله (صلی الله علیه و سلم) مَا يَعْظِمُ نِسَاءُهُ حَتّی تَعْظِمُهُنَّ اَنْتَ؟ فَأَزَلَ اللَّهُ عَسَى رَبُّهُ اَنْ طَلُقْكُنَّ اَنْ يُبَدِّلَهُ اَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُنَّ مُسْلِمَاتٍ هـ الاية . (الحادیث ٤٤٨٣) طرفه في = ٤٠٢ ، ٢٥٥ ، بطری ١ / ل ٢٦٥ .

نهنهس (رمای خودای لی بن) فهرمومی: عومهر (رمای خودای لی بن) فهرمومی : لهم سی شتهدا پیشناواری من له گهله فهرمانی پهروه درگاری گهوره ما یهکی گرت، یهکه م گوتم : نهی پیغه مبهربی خودا خوزگه مهقامی نیبراهیممان دهکرد به نویژگا، واته : نه و شوینه له کاتی دروست کردنی که عبهدا حمزه رهتی نیبراهیم تیدا و هستا دهمان کرد به جیگه نویژ... تاد (بروانه: زماره: ٢٥٥ ته جرید، واته: زماره: ٤٠٢ فتح واته به رگی یهکه لابهره ٢٦٥) + (تاج ١ / ل ٢١١ ف ٥ / ز ٥) .

فهرمایشتی خواهی کهوره :  
﴿قُولُوا امَّا بِاللَّهِ وَمَا انْزَلَ إِلَيْنَا﴾ ١٣٦ / ٢

١٦٣٧ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قالَ كَانَ أَهْلُ الْكِتَابِ يَقْرَءُونَ التُّورَةَ بِالْعِبْرَانِيَّةِ وَيَقْرَئُونَهَا بِالْعَرَبِيَّةِ لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ (صلی الله علیه و سلم) لَا تُصَدِّقُوا أَهْلَ الْكِتَابِ وَلَا تُكَذِّبُوهُمْ وَقُولُوا امَّا بِاللَّهِ وَمَا انْزَلَ إِلَيْنَا هـ الاية . (الحادیث: ٤٤٨٥ ، طرفه في: ٧٣٦٢ ، ٧٥٤٢) (٣٩٨) .

نهبو هورهیره (رمای خودای لی بن) فهرمومی: جاران خاوون نامه کان تهوراتیان به زمانی عیبری ده خویندهوه به عهه رهی شهرح و رافهه یان دهکرد بو موسلمانان، پیغه مبهربی ریش (برووی خودای لی بن) فهرمومی : (نه باور بهم قسانه هی خاوون نامه کان بکهن ونه به دروشیان بخنه هوه، به لام بلین: هـ امَّا بِاللَّهِ وَمَا

(٣٩٨) لم یوافقة مسلم على حديث ابی هریرة : (لا تصدقوا اهل الكتاب) خاتمة كتاب التفسیر ج ٩ فتح المترجم .

انزلَ إِلَيْنَا..... ﴿ تا كُوتايني ثايمت . به قهره ۱۳۶/۲ - واته باوهري ته واoman  
هينناوه به خوا، ههروا به قورئان که به هؤى موحه ممه دهود بومان هاتووه،  
باوهريمان هينناوه به كتيب و شهريعه تى ئيراهيم و ئيسمايل و ئيسحاق و  
يەعقوب و نەته وەكانى يەعقوب وە باوهريمان هەيە به تهورات که هاتووه بۇ  
مووسا و، به ئينجىيل که هاتووه بۇ عيسا، وە به و كتىبانەي کە دراون به  
پىغەمبەران به خەلاتىلەلايەنى خوداي خۆيانە وە... تادوايى). ( تاج ۶ ل ۲۶-  
ف ۱۴). )

فەرمایشى خواي كەمۈرە:  
﴿ وَكَذِلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أَمَّةً وَسَطَا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونُ الرَّسُولُ  
عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ﴾ ۱۴۳/۲

١٦٣٨ - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله  
عليه وسلم): (يُذْعَى لُوقَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَقُولُ لَيْكَ وَسَعْدَيْكَ يَا رَبَّ) فَيَقُولُ: هَلْ  
بَلَغْتَ؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ فَيَقَالُ: لَامْتَهَ هَلْ بَلَغْتُكُمْ؟ فَيَقُولُونَ: (مَا أَئْتَنَا مِنْ كَذِيرٍ) فَيَقُولُ:  
مَنْ يَشْهَدُ لَكَ؟ فَيَقُولُ: (مُحَمَّدٌ وَأَمْمَةٌ فَتَشَهَّدُونَ إِنَّهُ قَدْ بَلَغَ وَيَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ  
شَهِيدًا فَذَلِكَ قَوْلُهُ جَلَّ ذَكْرُهُ ﴿ وَكَذِلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أَمَّةً وَسَطَا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى  
النَّاسِ وَيَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ﴾. (الحادي ٤٤٨٧ ، طرفاه في: ٣٣٣٩ ،  
٧٣٤٩).

ئەبو سەعىدى خىدرى (رمى خوداي لى بن) فەرمۇى: پىغەمبەر (دروودى خوداي لى بن)  
فەرمۇى: (رۆزى قيامەت نووچ پىغەمبەر (دروودى خوداي لى بن) بانگ دەكىرى بۇ  
حوزورى خودا، كەدى دەفەرمۇى: ئەى پەروردىگارى من بىفەرمۇو، تو  
سەرەدەرە من فەرمانبەر، فەرمانت وابەچى من سەرم وە لەرىتىدا، خوداي  
گەورە دەفەرمۇى: ئايا ئەى نوچ تو پەيامى منت راگەياند بە گەلە كەمى  
خوت؟ نوچ دەفەرمۇى: بەلى پىتم راگەياندىن، ئىنجا دەگۇتىرتىت بەگەلى نوچ:



ئایا وەک نوح خۆی دەلی پەیامی خودای بەئیوھ راگەیاندۇھ ؟ دەلیین : کەس نەهاتووھ بۇ لای ئیمە کە بۆشتى وا ھۆشیارو ئاگادارمان بکاتەوھ.

ئەوجا خودا بەنۇوح دەفەرمۇئى: کى شايەتتىت بۇ دەدات ؟ نوح دەفەرمۇئى: موحەممەد و گەل موحەممەد شايەتتىم بۇ دەدەن ئەوھەلە ئیوھ ئەی ئومەمەتى موحەممەد ؛ شايەتى بۇ دەدەن، کە ئەو زاتە پەیامی خودا پییان راگەیاندۇھ، منىش کە پېغەمبەر ئیوھم دەبىم بەشاپەت لەسەر راستى شايەتى يەکەی ئیوھ، مەبەست لەم ئایەتە نەم مەبەستەيە کە دەفەرمۇئى: (وَكَذِلَكَ جَعَلْنَاكُمْ أَمَّةً وَسَطَا) - (واتە : هەروەکو رووگەم بۇ گۈپىن، بەرووگەيىن کە بەدلی خۇتان بىتو، لەھەمان كات داپىگەر راستم پى نىشان دان، ئاوهەايىش ئیوھم كردووھ بەگەلىكى ميانەرھوی سەردەستە، نەوەک گەل موسا بەته واوی مادده پەرسەت و نەوەکوو گەل عىسای پېش تەحرىف، جىهان نەويىست و زاھيدو پاشت لەدونيا، هەتا لە پاشەرۋىزدا بىن بە شايەت لەسەر نەتەوەكانى پېغەمبەرە كانى تر، وە پېغەمبەر ئۆشتنان كە موحەممەد، بىبى بە شايەت لەسەر راستى ئیوھ) (تاج ٦ ل ٢٧ ز ٣ ف ١٥).

فەرمائىشنى خواي كەورە:

**﴿فَمَنْ تَمَّتَعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجَّ﴾ ١٩٦ / ٢**

١٦٣٩ - عَنْ عِمَرَانَ بْنِ حُصَيْنِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ النَّبِيُّ أَيَّةُ الْمُتَّعَةِ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَعَلَّمَنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَلَمْ يُنَزَّلْ قُرْآنٌ يُحَرَّمُهُ وَلَمْ يَنْهَا عَنْهَا حَتَّىٰ مَاتَ قَالَ رَجُلٌ يُرَايِهِ مَا شَاءَ (الحادي ث ٤٥١٨) (٣٩٩).

لەم شوينەدا مەبەست و واتاكەي بە تەواوی روپىشت: ڈماره: ٧٥٧ تەجريد ١٥٧١ فەتحولبارى بەرگى يەكم لابەر (١٨٤٥).

فهرمایشی خوای کهوره:

﴿ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ﴾ ١٩٩/٢

١٦٤٠ - عن عائشة (رضي الله عنها) كانت فريشة ومن ذات دينها يقفون بالMZDLF و كانوا يسمون الحمس و كان سائر العرب يقفون بعرفات فلما جاء الاسلام امر الله تبارك و تسلمه (صلى الله عليه وسلم) ان ياتي عرفات ثم يقف بها ثم يفيض منها فذلك قوله تعالى ﴿ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ﴾ (الحديث ٤٥٢٠ طرفه في ١٦٦٥) (٤٠٠).

نهم فهرمودیه بهته واوی لهم شوینده واتاکهی رویشت، لهزماره ٧٨٩ ته جرید بهرگی دووهم لابه‌ر ٢٠٩ بهشی: (پافه و شیکردنوه) گیرانه و کهی تاجول نوسووله.

فهرمایشی خوای کهوره:

﴿وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبُّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقَاتَ عَذَابَ النَّارِ﴾ ٢٠١/٢

١٦٤١ - عن انس (رضي الله عنه) قال: كان النبي (صلى الله عليه وسلم) يقول: اللهم ربنا اتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب النار. (ال الحديث ٤٥٢٢ ، طرفه في : ٦٣٨٥).

نهنهس (رمزی خودی لی بن) فهرمومی : همه میشه پیغامبر (درووی خودی لی بن) نهم نزايهی دهکرد و دهیله رموو: ﴿اللَّهُمَّ رَبُّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقَاتَ عَذَابَ النَّارِ﴾ ٢٠١/٢ - واته: خودایه! نهی پهروهه دگاری ذیمه! هم له جیهاندا و هم له روزی پاشه روزدا بهشی باشمان بدھری و، له هه دوو جیهاندا چاکمان بوبکه، وهمان پاریزه له سزای دوزهخ). (تاج ٦ ل ٣٩).

(٤٠٠) اخرجه مسلم في الحج. باب: جواز التمتع ، و في الوقوف، قوله تعالى: ﴿ ثُمَّ أَفِيضُوا من حيـثـ﴾ رقم: ١٢١٩ .

فهرمایشی خواه کهوره:

﴿لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ الْحَافِفَ﴾ البقرة/٢٧٣

١٦٤٢ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) يقول قال النبي ﷺ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَيْسَ الْمُسْكِنُ الَّذِي تَرْدُهُ التَّمَرَّدُ وَالثَّمَرَانُ وَلَا الْلَّقْمَانُ وَلَا الْكَقْمَانُ أَمَّا الْمُسْكِنُ الَّذِي يَتَعَفَّفُ وَاقْرَءُوا إِنْ شِئْتُمْ يَغْنِي قَوْلَهُ: لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ الْحَافِفَ). (الحديث: ٤٥٣٩، طرفه في: ٧١٢ ت = ١٤٧٩، ١٤٧٦) بتقديرواي لتبصرطى دوو، ل/ ١٣٤ دا رابورد<sup>(٤٠١)</sup>.

## تەفسىرى سورەتى ئالى عىمран (تەفسىر سورەتى ئال عىمran)

فهرمایشی خواه کهوره:

﴿مِنْهُ آيَاتٌ مُّحْكَمَاتٌ﴾ ٧/٣

١٦٤٣ - عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: (لَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هَذِهِ الْآيَةُ: هُوَ الَّذِي ارْزَقَكُمُ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُّحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَآخَرُ مُتَشَابِهَاتٍ فَإِمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَبَعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ إِنْ يَعْلَمُوا  
الْفُتْنَةَ وَإِنْ يَعْلَمُوا تَأْوِيلَهُ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّأْسُخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ إِنَّا بِهِ  
كُلُّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَكُّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ). قالت: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (فَإِذَا رَأَيْتُمُ الَّذِينَ يَتَبَعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ فَأَوْلِيْكُمُ الَّذِينَ سَمَّى اللَّهُ  
فَأَخْذُرُوهُمْ). (ال الحديث: ٤٥٤٧) <sup>(٤٠٢)</sup>.

عائيشە (رمى خودى لى بن) فەرمۇسى؛ پىيغەمبەر (درووپى خودى نەسرى بن) نەھم  
ئايدەتە خويىندەوە ولەپاشا فەرمۇسى؛ (كاتى نەھو كەسانەت دى كەشۈپىنى نەھو  
ئايدەتە دەكەون، كەچەن واتايىتە لىدەگىرن كە پىيان دەگوتى؛ ئايدەتە  
موتەشابىيەكان ورۇوالەتى نەھو ئايدەتە دەكەن بەبهانە و بىانوو وچاو وراوى

(٤٠١) اخرجه مسلم في الزكاة ، باب: المسكين الذي لا يجد غنى ولا يفطس له ... رقم: ١٠٣٩.

(٤٠٢) اخرجه مسلم في العلم ، باب: النهي عن اتباع متشابه القرآن ... رقم: ٢٦٦٥ .



لهمه دووم پىده‌کهن و خه لکی پىله خشته ده بهن، نهی گویدار! بزانه که نهوانه نه و که سانه ن، که خودان اوی بردوون و ده بارهيان له قورئاندا فه رمومويه تى : ﴿فَإِنَّ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَبَعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ﴾؛ (دل دمغه زداره کان له دووی نایه ته چهن واتا هه لگره کان ده گهريين، به نيازی نهوهی که نازاوه به رپا بکهن). حه زرمت فه رموموي: جا که واته نهی گهلى نيسلام! خوتانيان لى بپاريزن ومه ترسستان لئيان هه بي). (ش/د/ت- تاج/٦ ز/٤ - سوره تى ثال عيمران ف- ١).

فره ما يشتى خواي گهوره:

﴿إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثُمَّ أَوْلَئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ﴾ ٧٧/٣

١٦٤٤ - عن ابن أبي ملينكة (رحمه الله تعالى) أنَّ امرأَيْنِ كَائِنَةَ تَخْرِزَانِ فِي بَيْتٍ أَوْ فِي الْحُجْرَةِ فَخَرَجَتْ أَخْدَاهُمَا وَقَدْ اتَّفَى بِالشَّفَقَ فِي كَفَهَا فَادَعَتْ عَلَى الْأَخْرَى فَرُفِعَ امْرُهُمَا إِلَى ابْنِ عَبَاسٍ (رضي الله عنهما) فَقَالَ ابْنُ عَبَاسٍ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَوْ يُعْطَى النَّاسُ بِدَغْوَاهُمْ لَدَهُ دَمَاءُ قَوْمٍ وَأَمْوَالُهُمْ ذَكْرُوهَا بِاللَّهِ وَأَقْرَءُوا عَلَيْهَا): ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ فَذَكْرُوهَا فَاعْتَرَفُتْ فَقَالَ ابْنُ عَبَاسٍ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (الْيَمِينُ عَلَى الْمُدَعَّى عَلَيْهِ). (الحادي: ٤٥٢، طرفاه في: ٢٥١، ٢٦٦٨) بـ ترتیل ١٧٥ - ٢٦٦٨ (الحادي: ٤٥٢، طرفاه في: ٢٥١، ٢٦٦٨) بـ ترتیل ١٧٥ - ٢٦٦٨ (٤٠٣) تحریر ١٠٨٢

ثيبينو نهبي موله يكه (ردهمته خوداي لى بن) فه رموموي: دوو زن له ناو ماليكا، ياله ناو هوده يه کدا، دره وشه کاري ده کهن يه کيکيان بريندار ده بي، دره وشه يي چووبوو به ناو له بيا، داواي نهود بوروکه گوايه ژنه که هيت واي لئکر دووه، داوا که يان برا بـ لاي ثيبي نوعه باس (رمزي خودايان لى بن) فه رموموي: پيغه مبهـر (درودـدي

خودای نمسمر بن) دفهه رموی: (ئه گهر ئه و خه لکه له سهر داواي خویان، بهبی پن نیشاندانی به لکه و پاستکردنوه شایهت، هرچی داوا بکه ن بدري پیهان ئهوا دهبی به تیکه و لیکه و هر که سه و بوخوی سه رنه نجام، گه ل سه رو مال و خوین و سامانی زور که س به فیروز دهروا).

ثیبنوعه ببابس (رمای خودایان لی بن) فه رمووی: ته میو ئاموزگاری ژنه گومان لیکراوه که بکه ن و پیزی خودای یاد بخنه وه ترسی خودای بخنه بهر، به تایبه تی ئه نایه تهی بو بخویننه وه: ﴿اَنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثُمَّ قَلِيلٌ﴾ ۷۷/۳. (واته: که سانی که به لین و پهیمان به خودا دهدن و سویند ده خون و، له پاشا پهیمانه که ده شکین و سویند کانیان نابهنه سه ر و، به به هایه کی دونیایی دهیان گورنه وه...). فه رمووی: که وايان کرد، ژنه که پی لائنا که ئه و واي لی کردووه. ثیبنوعه ببابس (رمای خودایان لی بن) فه رمووی: پیغه مبهر (درووی خودای لی بن) دفهه رموی: (له کاتی داوا و دواکاریدا، سویند ده دری به داوا لیکراو) (تاج/ ۶ ل/ ۲۸ ز/ ۴ ف/ ۱۳).

فه رمایشتی خوای که وره:

﴿اَنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشُوْهُمْ﴾ ۳ / ۱۷۳ :

۱۶۴۵ - عن ابن عباس: (حسبنا الله ونعم الوكيل) قالها ابراهيم عليه السلام حين القي في النار وقالها محمد (صلى الله عليه وسلم) حين قالوا: ﴿اَنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشُوْهُمْ فَرَأَهُمْ اِيَّاً وَقَالُوا حَسِبْنَا اللَّهَ وَنَعْمَ الْوَكِيلُ﴾ (الحديث ۴۵۶۳، طرفه في: ۴۵۶۴).

ثیبنو عه ببابس (رمای خودایان لی بن) فه رمووی: ئه و کاته که ثیراهیم (سلام خوای لی بن) فه درایه ناو منه نجه نیقه که وه، فه رمووی: (حسبنا الله و نعم الوکیل) وه موحده ممه دیش (درووی خودای لی بن) دیسان هه روای فه رموو واته: ئه و کاته که پییان گوت: ﴿اَنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشُوْهُمْ فَرَأَهُمْ اِيَّاً وَقَالُوا حَسِبْنَا اللَّهَ وَنَعْمَ الْوَكِيلُ﴾ ۳ / ۱۷۳.

واته: نهومه‌ردانه که بیاران وهاوری‌یانی موحده‌ممه‌دن، مه‌ردایه‌تییه‌کی تریشیان هه‌یه، کاتی که‌هندی که‌سی ناچه‌ز- بؤ نهودی که دلیان سارد بکه‌نه‌وه و زنده‌دقیان به‌رن، هه‌تا نه‌چن بؤ شه‌رو روبه‌رویی دوزمن، له پاش جه‌نگی نو‌حود، نه و ناچه‌زانه بهم مه‌ردانه‌یان ده‌گوت: که سوپایه‌کی گه‌وره‌ی بت په‌رس‌تله‌کانی مه‌ککه، به‌سره‌رؤکایه‌تی نه‌بوس‌وفیان، گردبو نه‌ته‌وه‌و گه‌له‌کو‌مه‌یه‌کی گه‌لی گه‌وره‌یان له‌ئیوه کرد ووه، ده‌یانه‌وه‌ی بدنه به‌سره‌رتانا و به‌یه‌کجاري ریشه‌که‌نتان بکه‌ن، که‌وابوو ده‌رمه‌چن و مه‌رون بؤ‌شهر له‌گه‌لیانداو هاوکاری له‌گه‌ل له‌شکری نی‌سلام مه‌که‌ن و شه‌ری خوت‌پین مه‌که‌ن و، خه‌می خوتان هه‌بی و ترسی مال و مندالی خوتان هه‌بی‌و، سه‌ری خوتان به‌لایه‌کدا ده‌که‌ن، به‌لام نه‌وان مه‌ردانه و دلیرانه و شیرانه، نه‌وقسه ناباره و نه و هه‌رشه و گور‌شهه ژه‌هراوی و ناهه‌مواره، نه و پیلانه ژه‌هرداره، نه‌وه‌نده‌یتر شیره‌ی کردن و نیمان و باومه‌پی پست و چاکت‌کردن و، دلی نه‌ستورتر کردن ووره‌ی بهزترکردن و، له‌کانی دلیانه‌وه، به‌زمانیکی پاراو، به متمانه‌یه‌کی ته‌واوبه‌خواوبه‌خو، فه‌رم‌موویان: ﴿حَسِّبْنَا اللَّهَ وَنَعْمَ الْوَكِيلُ﴾ نیمه خودامان به‌سه، خودا که‌سی نیمه‌یه، هه‌ر خودایه پشت و به‌نامان، دیاره که باشترين پشت و په‌ناش خودای گه‌وره و ته‌وانایه). (تاج/٦/ز/٩٢).

ف/ (۳۳).

فه‌رایشتی خوای گه‌وره:

﴿وَلَتَسْمَعُنَ مِنْ الَّذِينَ اوْلَوَا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنْ الَّذِينَ اشْرَكُوا اذِ كَثِيرًا﴾ ١٨٦ / ٣

١٦٤٦ - عن اسامة بن زيد (رضي الله عنهم) ان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ركب على حمار على قطيفة فدكته واراد اسامة بن زيد وراءه يعود سعد بن عبادة في بني الحارث بن الخزرج قبل وقعة بدر قال: حتى مر بمجلسه فيه

عبد الله بن أبي ابن سلول وذلك قبل ان يسلم عبد الله بن أبي فادا في المجلس اخلاط من المسلمين والمشركين عبدة الاوثان واليهود والمسلمين وفي المجلس عبد الله بن رواحة فلما غشيت المجلس عجاجة الدابة خمر عبد الله بن أبي الفهير دايه ثم قال لا تغروا علينا فسلم رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عليهم ثم وقف فنزل فدعاهم الى الله وقرأ عليهم القرآن فقال عبد الله بن أبي ابن سلول ايها المرة الله لا احسن مما تقول ان كان حقا فلا ثورتنا به في مجلسنا ارجع الى رحلك فمن جاءك فاقصص عليه فقال عبد الله بن رواحة بلى يا رسول الله فاغشتا به في مجلسينا فاما لحي ذلك فاستب المسلمين والمشركون واليهود حتى كادوا يتشاركون فلم يزل النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يخفظهم حتى سكروا.

ثم ركب النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ذاته فسار حتى دخل على سعد بن عبدة فقال له النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يا سعد ألم تسمع ما قال أبو حباب يريد عبد الله بن أبي قال كذا وكذا قال سعد بن عبدة يا رسول الله اعف عنه وأصفح عنه فوالذي نزل عليك الكتاب لقد جاء الله بالحق الذي نزل عليك لقد اصطلح اهل هذه البهيرة على ان يتوجوه فيعصبوه بالعصابة فلما اتى الله ذلك بالحق الذي اعطيك الله شرق بذلك فذلك فعل به ما رأيت فعفا عنه رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وكان النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) واصحاحاته يغفون عن المشركين واهل الكتاب كما امرهم الله ويصيرون على الاذى قال الله عز وجل **﴿وَلَسْمَعَنْ مِنَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ اشْرَكُوا إِذِ كَثِيرًا﴾** **﴿وَقَالَ اللَّهُ وَدَ كَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يُرْدُوئُكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِنْ عِنْدِ النُّفَسِيهِمْ﴾** الى اخر الآية.

وكان النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يتاؤل العفو ما امره الله به حتى اذن الله فيهم فلما غزا رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بذراعا فقتل الله به صناديده كفار قريش قال ابن أبي ابن سلول ومن معه من المشركين وعبدة الاوثان هذا امر قد

تَوَجَّهَ فَبَيَّنُوا الرَّسُولُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى الْاسْلَامِ فَأَسْلَمُوا. (الحادیث  
۴۵۶۶) (۴۰۴).

ئۇسامەھى كورى زەيد (رمى خوداى لى بى) فەرمۇسى؛ پېغەمبەر (درودى خوداى لى بى)  
بەسوارى گۈيدىرىزىك، كەجلەيکى قەيەفەرى فەدەكى لى كرابۇو، چوو بۇ سەدان  
و ھەوالپىسى سەعدى كورى عوبادە، لەخىلى بەنى حارىسى كورى خەزىرج،  
سەعد نەخۇش بۇو، ئۇسامەھى كورى زەيدى خستە پاشكۆى خۆى ئەمەيش  
لەپىش پۇداوى بەدردا بۇو.

رپۇشت تا گەيشتە لاي كۆپى دانىشتىنى، عەبدۇللاي كۆپى ئوبەى،  
كەناسراوه بەناوى دايىكىيە وە بە ئىبنو سەلۈول لەناو ئەمە كۆرەدا بۇو،  
ئەمەيش لەپىش ئەمەدا بۇو كە ئىبنو سەلۈول بە رۋالەت و بەدرۇ مۇسلمان  
بىي، وە لەناو كۆرەكەدا تىتكەلەيەكى لە مۇسۇلمانان وله ھاوبەش پەيدا كەران  
و لە جوولەكە لەھۆى بۇو، عەبدۇللاي كۆپى رەواحە شاعىريش لەھۆى بۇو.  
جا كاتى تەپ و تۆزى ولاخەكە چوو بەسەر كۆرەكەدا، عەبدۇللاي كۆپى  
سەلۈول، بەپۇشاكەكە لەوتى خۆى گرت و، گوتى؛ هىتۆزمان بەسەردا  
مەكەن! پېغەمبەر يېش (درودى خوداى لى بى) سلاوى لەكىردىن و ئەمەجا راوهستا و  
دابەزى و بانگى كردىن بۇ سەر ئايىنى خوداو..

بەپىيى حال چەند ئايىھەتىكى قورئانى بەسەردا خويىندىن، ئىبنو  
سەلۈولىش گوتى؛ ئەمە كاپرا! ئەم قسانە ئۆزەيەكە لەكتى جوانىز ئىيە،  
ئەگەر حەق بىي، بەلام هەر چۈنى بىي، بەم قسانە كۆپى دانىشتەنەكەمان  
لەكتىك مەددە، بەچۇ لە شوين و جىيگە خۇت ئەم قسانە بکە هەر كەسىك هات  
بۇلات ئەم ھەقايمەتانە بۇ بخويىنە! عەبدۇللاي كۆپى رەواحەش (رمى خوداى لى  
بى) فەرمۇسى؛ با، ئەمە پېغەمبەرى خودا بەفرمۇولە ھەمۇ شوينىك لەھەر

کوئی بووین، ئەم پەندو ئامۆژگاری و قسە جوانانەمان بۇ بىفه رموو، بەراستى ئىمە حەزمان لىيانە ئىت قسە يەك لەم و قسە يەك لەو، بوبە شهرە جىئۇ، لهنىوانى موسىلمانەكان و بت پەرسەتە كان و جولە كەكاندا، تەنانەت خەرەيك بوو پەلامارى يەكترى بىدەن، ئىت پېيغەمبەر (درودى خودايلىنى) بەرەبەرە خاوى كردىنەوه، هەتا ئازام بوونەوه.

ئەو جا پېيغەمبەر (درودى خودايلىنى) سوارى گۈىدىرىيەتكە بىويەوه و پۇيىشتە تاچقۇوه لای سەعدى كورى عوبادە لە ژۇورەكەيدا، پېيغەمبەر (درودى خودايلىنى) فەرمۇوى: (ئەى سەعد ؟ دەزانى كە هاتم بۇ لای تو، تۇوشى ئىپنۇسەلۈول و كۆمەلەتكەى بۇوم، ئەو نامەرەدە واواى گوت). پېيغەمبەر (درودى خودايلىنى) قسە كانى ئەبو حوباب (واتە ئىپنۇسەلۈول) بۇ سەعد گىرپايەوه سەعديش فەرمۇوى: ئەى پېيغەمبەرى خودا ! لەىببۇرەو چاپبۇشى لى بکە، چونكە سوپىندىم بە خودايەى كە ئەم قورئانەي ناردۇوە بۇ تو، بەر لەھەى كە تو تەشرىف بەھىنېت بۇ مەدينە، وەنم پەيامە پېرۋەز بەھىنا بۇ ئىرە، خەلکى ئەم شارە لەسەر ئەو رېك كە وتبۇون كە ئەم كابرايە بکەنە پادشاھ خۆيان و تاجى پادشاھىتى لەسەربكەن، جاڭاتى كە خودا بەھۆى نەو پەيامە پېرۋەز كە بە تۆداناردى بۇمان، فەشەلەي بەھۆى نەيەيشت ئەوهى بۇبىي، پىشى خوارددەوە تەقى كرد، جا لەبەر ئەممەيە كە دەيپىنى ئاوادەكاو شەر بە تۆ دەفرۇشى !

پېيغەمبەريش چاپبۇشى لەكىرد، ئەو كاتە دەستوورى پېيغەمبەر و هاپرىيکانى وابۇو، كە چاپبۇشى لە هاوبەش پەيدا كەران (موشرييكتىن) و خاوهن نامەكان بکەن، لەسەر ئەو شىۋەيەى كە خودا فەرمانى پىكىرددۇن، وە ئاراميان دەگرت لەسەر ئىش و ئازاريان، خوداي بالادەست و خاوهن شىڭ لەم لايەنەوه دەفەرمۇسى: ﴿وَلَتَسْمَعُ مِنَ الظِّنَّ اُوْثِوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنْ الظِّنَّ اشْرَكُوا اذِي كَثِيرًا﴾ وە هەروەها خوداي گەورە دەفەرمۇسى: ﴿وَدَّ كَثِيرٌ

مِنْ اهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّوكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِنْ عِنْدِ أَنفُسِهِمْ<sup>۱۰۷</sup>) تاکوتایی نایهتهکه. پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئی بی) عهفوکه له کوتایی نایهتهکه بهم شیوه‌یه باسی لیوهکراوه : ﴿فَاغْفِرُوا وَاصْفَحُوا حَتَّىٰ يَاتِيَ اللَّهُ بِأَفْرَهِ﴾ بهوشیوه‌یه واتای دهکرد، که خودا فهرمانی پیشنهاد کرد و که به و شیوه‌یه ته‌ئویلی بکات، که فهرمانی پیکراوه به ژارامگرتن و به خوگری له به رباری ئیشو نازاریان دا، ههتا خودا فهرمانی دا به پیغه‌مبهر که جه‌نگیان له گهله دابکات.

جاکاتی که پیغه‌مبهر ویارانی غهزای به دریان به سه‌مرکه و تورویی نهنجام دا، وه لوتی بی با وهرانیان شکاندو کۆمهلى له گهوره پیاواني بی با وهرانی قوره‌یشیان کوشت، نه و کاته له ژیر کاریگه‌ری نهم غهزایهدا کوری سه‌لوول و کۆمه‌له‌که‌ی له‌هاوبه‌ش په‌یداکه‌ران و بتپه‌رهستان گوتیان: نیمه بمانه‌وی و نه‌مانه‌وی نهم نایینی نیسلامه خوی سه‌پاندوو چه‌سبی، که‌واته تازووه باخومنانی پیاکه‌ین، وله‌سهر نهم بنیاده نیسلام بون و به‌لین و په‌یمانیان بهست له گهله پیغه‌مبهردا که بین به‌لایه‌نگیرانی نیسلام .).

### راقه و شیکردن‌دهوه:

بؤ تیگه‌یشتني ته‌واوى نهم فه‌رموده‌یه بروانه: (راقه و شیکردن‌دهوه)ی فه‌رموده‌یه ژماره: ٦٠٩ ت ١٢٦٩ - ف- ٢/ ل ٣٠).

### فه‌رمایشتنی خوای گهوره:

﴿لَا تَحْسِنَ النِّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَاهُمْ﴾ ١٨٨/٣

١٦٤٧ - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) أن رجلاً من المُنافقينَ على  
عهده رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كان إذا خرجَ رَسُولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إلى الغزوِ تَخَلَّفُوا عنْهُ وَفَرَحُوا بِمَقْعِدِهِمْ خِلَافَ رَسُولِ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فإذا قَدِمَ رَسُولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اعتذَرُوا إِلَيْهِ وَخَلَفُوا وَاحْبَبُوا

ان يُحَمِّدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَنَزَّلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ لِتُخْسِبَ الَّذِينَ يَقْرَهُونَ بِمَا آتَوْا وَيُجِّهُونَ اَنْ يُحَمِّدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا... الْآيَةُ (الْحَدِيثُ ٤٥٦٧) (٤٠٠).

نه بوسه عیدی خدری (زمی خودای لی بی) فهرمومی؛ له سهرده می پیغه مبهر خویدا (دروودی خودای لی بی) چهند پیاویک ههبوون، ناپاک (منافق) بوون، کاتی پیغه مبهر (دروودی خودای لی بی) دهچوو بو غهزا، نهوان بهفیل و فهرهچ خویان دهدزی یهوه وله ماله وه دهمانه وه، به پیچه وانهی حمزه ته وه (دروودی خودای لی بی) وه بو دژایه تی نه و بهم هه لویسته ناپاکانه یان که یضخوش دهبوون، کاتیکیش که پیغه مبهر (دروودی خودای لی بی) دههاته وه له غهزا دهچوونه خزمه تی و بههانه و مههانهی درویان دههینایه وه، سویندیان له سهر ده خواردو که یفیان بهوه دههات، که به بهلاش له سهر شتی که نه یانکردووه سوپاس و تاریف بکرین! نیتر بهم بونه یهوه نه م نایه ته پیر قوه دابه زی که په رده له سهر نه م هه لویسته ناجه وان مردانه یان هه لدداته وه، که ده فرمومی: «لَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوا وَيَحْجُّونَ إِنْ يُحْمَدُوا إِنَّمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَلَا تَحْسِبَنَّهُمْ بِمَفَازَةٍ مِّنَ الْكَذَابِ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ» <sup>۱۸۸/۳</sup>، واته: نهی پیغه مبهری خوش ویست! وه توش نهی موسلمانی به پریز! وا مهزانه نهوانه که وا دلشادو شادومان ده بن به کرددهوه ناشیرینی خویان و حمز دهکهن که له سهر شتیکی باش، که به درو ده لین: نه وشته باشه مان کردووه به لام له راستیدا نه و نیشه یان نه کردووه، حzedه که ن له سه رنه و شته باشه، به هؤی نه و درویانه یانه وه، به بهلاش سوپاس و وحسف بکرین، قهت و امه زانه که نهوانه و وینهی نهوانه، بهم ساخته کاریه و فرت و فیله، له دهست توله و سزاو قاری خودای گمهوره قوتار ده بن و، له په نایه کا ناسو وده و سه رفه راز ده بن و نؤقره و ستار ده گرن، قهت شتی وانییه به لکو بو نهوانه و بو وینهی نهوانه، ههیه سزای به سوی و نازاری

ئیش بەناو پەمرەت دل گەیین! (تاج ٦/ ل ٩٥ - ش - شەیخان = بوخارى و موسلىم) .

١٦٤٨ - ع ن ابى عباسِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وَقَدْ قِيلَ لَهُ: لَئِنْ كَانَ كُلُّ أَنْفُرِي فَرَحٌ بِمَا أُوتِيَ وَاحْبَّ أَنْ يُعْمَدَ بِمَا لَمْ يَفْعَلْ مُعْذِبًا لِتَعْذِيبٍ اجْمَعُونَ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَمَا لَكُمْ وَلِهُنَّا أَلْمَا دَعَا إِلَيْيُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَهُودَ فَسَأَلُوكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَكَمْمُوهُ أَيَاهُ وَأَخْبَرُوهُ بِغَيْرِهِ فَارْوَهُ أَنْ قَدْ اسْتَخْمَدُوا إِلَيْهِ بِمَا اخْبَرُوهُ عَنْهُ فِيمَا سَأَلُوكُمْ وَفَرَحُوا بِمَا اوْتُوا مِنْ كِتْمَانِهِمْ). (الحادي٢٨٥٦٤٠٦).

کاتى کە مەروانى كورى حەكمە سەردارى سەر شارى مەدينە بۇو، بە دەركەوانەكە خۆى، كە ناوى راپىع بۇو، گوت: نەرى راپىع! ئادەتى بىرۇ بولاي ئىبىنۈغەبباس پىنى بلى: خۆ نەگەر ھەموڭەس سزا و نازار بدرىت لە سەر ئەوهى كە شادمان بېتى بەوهى كە دەستى دەگەۋى و حەز بکات كە بە خۇرایى سوپاس بىكىت لە سەر شتى كە نەرى كردبىت، خۆ نەگەر ئەمەوابى، ئەوا كە سمان لە قيامەتدا پىزگارمان نابىئو، ھەموومان سەرجەم سزاو ئازار دەدرىيىن، چونكە كى ھەيە مەگەر بە دەگەمن، كە مال و منال و ئايە و مايە و پايە، وەسپى راست و درۇي پى خوش نەبى؟

جا كاتى كە راپىع ئەم پەيامەي مەروانى راگەياند بە ئىبىنۈغەبباس، ئىبىنۈغەبباس (رمى خودايان لى بى) لە وەلامدا فەرمۇسى: ئىۋە چىتانە بە سەر ئەم باسەوه؟ ئەم ئايەتە هاتە خوارە وە لە شانى جوولەكە كاندا، جارىك كە حەزرەت (دروودى خودى لى بى) بانگى كردن و پرسىيارى شتىكى ليكىردن، ئەوان شتەكەيان شاردهوه وە شارى وەلامە راستەكەيان داو، بە پىچەوانە ئەوهە شتىكى تريان پىگوت، ئىنجا وايان نىشانى حەزرەت دەدا كە وەلامى پرسىيارەكە ئەويان بە راستىدا وەتهوه، كەوابى دەبى حەزرەت (دروودى خودى لى سەر بى) سوپاس وتارىفيان بکات، وە شادومان و دىلشادبۇون بەوهى

که راستیه که یان شاردبیو ووه، کمتری حقیقته که یان کردو ووه، نه وجا نیبنو عه بیاس نهم دوو نایه تهی خوینده ووه: ﴿ وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيشَاقَ الَّذِينَ اوْتُوا الْكِتَابَ لَتَبَيَّنَنَّ لِلنَّاسِ وَلَا تَكُنُوا مُّؤْمِنَةً ﴾ (٢٨٧/٣)، (تاج ٦/ ل ٩٦ ز ٤ ف ٣٨).

## ته فسیری سووره‌تی نیسائے (تفسیر سوره النساء)

فهرمایشی کهورهی سهروهون:

﴿ وَإِنْ خِفْتُمُ الْأَنْقَاصَ فَلَا تُقْسِطُوا فِي الْأَيَّامِ ﴾ ٤/٣

١٦٤٩ - عن عَزْرَةَ بْنِ الرَّبِيعِ رَحْمَةَ اللَّهِ تَعَالَى إِلَيْهِ سَلَّمَ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عن قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿ وَإِنْ خِفْتُمُ الْأَنْقَاصَ فَلَا تُقْسِطُوا فِي الْأَيَّامِ ﴾ فَقَالَتْ: (يَا ابْنَ اخْتِي هَذِهِ الْيَتَمَّةُ تَكُونُ فِي حَجَرٍ وَلِيَهَا تَشْرِكُهُ فِي مَالِهِ وَيَغْبُّهُ مَالُهَا وَجَمَالُهَا فَيُرِيدُ وَلِيَهَا أَنْ يَتَزَوَّجَهَا بِغَيْرِ أَنْ يُقْسِطَ فِي صَدَاقِهَا فَيُعْطِيهَا مِثْلَ مَا يُعْطِيهَا غَيْرُهُ فَتَهُوا عَنْ أَنْ يَتَكَبَّرُوْنَ إِلَّا أَنْ يُقْسِطُوا لَهُنَّ وَيَنْلَوْنَ لَهُنَّ أَعْلَى سُنْنَتِهِنَّ فِي الصَّدَاقِ فَأَمِرُوا أَنْ يَنْكِحُوْنَا مَا طَابَ لَهُمْ مِنَ النِّسَاءِ سِوَا هُنَّ) قَالَ عَزْرَةُ: قَالَتْ عَائِشَةَ: (وَإِنَّ النِّسَاءَ اسْتَفْتُوْرُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْدَ هَذِهِ الْآيَةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ ﴿ وَيَسْتَفْتُوْكَ فِي النِّسَاءِ ﴾ قَالَتْ عَائِشَةَ: وَقَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى فِي آيَةِ اخْرَى: ﴿ وَرَغْبَوْنَ أَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ ﴾ رَغْبَةُ احْدِكُمْ عَنْ يَتِيمَتِهِ حِينَ تَكُونُ قَلِيلَةُ الْمَالِ وَالْجَمَالِ قَالَتْ فَتَهُوا أَنْ يَنْكِحُوْهُا عَنْ مَنْ رَغَبُوا فِي مَالِهِ وَجَمَالِهِ فِي يَتِيمَتِهِ الْنِّسَاءُ إِلَّا بِالْقِسْنَطِ مِنْ أَجْلِ رَغْبَتِهِمْ عَنْهُنَّ إِذَا كُنَّ قَلِيلَاتِ الْمَالِ وَالْجَمَالِ) (الحادیث ٤٥٧٤)، اطرافه في: ٢٤٩٤، ٢٧٦٣، ٤٥٧٣، ٤٥٧٤، ٤٦٠٠، ٥٠٦٤، ٥٠٩٢، ٥٠٩٨، ٥١٣١، ٥١٤٠، ٥١٢٨ (٤٠٧).

عوروهی کوری زوبهیر (رمزی خوبی لی بی) فهرموموی: پرسیارم له عائیشه کرد: له بارهی فهرمایشی خودای گهوره ووه، که ده فهرمومی: ﴿ وَإِنْ خِفْتُمُ الْأَنْقَاصَ فَلَا تُقْسِطُوا

فی الْيَتَامَى فَانِكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَى وَثَلَاثَ وَرَبْعَةٍ (واته: نهگهر ترستان لهوه همه بwoo، که عهدالهت دادپه روهري نهگهن لهگهله نه و کجه هه تيوانهدا، کهوان له زير چاوديرى نيووددا، نهگهر بيتو مارهيان بکهن بوخويان، نهگهر نهم مهترسيه تان همه بwoo، نهوابچن ژنيکى ترماري بکهن بوخوتان، که به دلتان بي و واز لهو هه تيوانه بهيین، و ده توانن ژنى، يان دووزن، يان سئزن، يان چوارزن، به پئى ياساي شه润 بهيین، به مه رجى که به مه رجي سهرمكى داده نرفيت که نهوديي که بتowanن عهدالهت و دادپه روهري بيهيین له نيوانياندا.

عائيشه (رمزي خودى لى بن) فهرموسى: (نهى خوارزاي خوم! نهم ئايته هاته خوارهوه لهشانى كچانى بي باوکدا، که لهلاي حه قداريان بن وئه و هه قداره بچى له بھر سامان و مالى كچه که، يا له بھر جوانىيە كەي مارهى بکات له خوى، بهلام نهوندەي که باوبى مارهى بودانهنى، جا خودا نهھى لى تىكىردن له كردى شتىوا، مهگهر به مه رجييک که وەك ژنانى تر مارهىي و ما فيان بودابىنن، نه و دھبى، دهنا خودا فهرموويەتى پىيان بروون له ژنانى تر به دلى خوتان ژن بهيین و واز بىن لەوان.

عوروه فهرموسى: عائيشه فهرموسى: خەلگە كە له پاش هاتنى نهم ئايته داوى فه توایان له پېغەمبەر كرد، خودا له وەلامدا نهم ئايته ترى نارد؛ (وَيَسْتَفْتُوكَ فِي النِّسَاءِ) عائيشه فهرموسى: ئەوفەرمودەيە خوداي گەورە کە له ئايەتىكى تردا دەفەرمى: (وَتَرْغَبُونَ إِنْ تَكِحُوهُنَّ) مەبەست لىيى نەمەيە: كە كەستان حەزتان له وەنیە کە نه و کچه هه تيوود ماره بکات بو خوى كە حەقدارىيەتى، له بەرئەوهى كە سامان و جوانيان كەمە. ديسان عائيشه فەرمۇسى: نەھيان لى تىكرا کە نه و کچه هه تيوود كەم مال و كەم جوانيانە نەھيین مهگهر به مه رجييک كە دادپه روهري رابگرن). (تاج/ ۶ / ۱۰۰ / ۵ / ف/ ۱).

فهرمایشتی خوای کهوره:

﴿بِيُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أُولَادِكُم﴾ ١١/٤

١٦٥٠ - عن جابر (رضي الله عنه) قال: عاذني النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وأبو بكر في سلامة ما شئتم فوجدنـي النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لا اغفل شيئاً فدعا بيـماء فتوضا منه ثم رش على فاقتـ فقلـت ما تأمرـني ان اصنع في مالي يا رسول الله فنزلـت ﴿بِيُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أُولَادِكُم﴾ (الحديث ٤٥٧٧) - طرفـه في ت/١٩٤ - ٢٨٠ = بطرـى يـة كـفـم لـاثـرة : ١٦٤).

وانتـی فـهرـمـوـودـکـه وـتـهـخـرـیـجـهـکـهـیـ لـهـوـیـ بـهـ تـهـوـاوـیـ رـاـبـورـدـ لـیـرـهـثـمـ پـتـرـیـهـیـ هـیـهـیـ : پـیـغـهـمـبـهـ لـهـگـهـ نـهـبـوـبـهـکـرـدـاـ بـهـپـیـنـدـچـنـ بـوـهـهـوـالـ پـرـسـیـ جـابـیـرـ،ـ کـهـ لـهـنـاـوـ هـوـزـیـ بـهـنـیـ سـهـلـیـمـ دـابـوـوـهـ،ـ کـهـ هـوـزـیـ جـابـیـرـ خـوـیـ بـوـونـ.

فـهرـمـایـشـتـیـ خـواـیـ کـهـورـهـ:

﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ﴾ ٤٠/٤

١٦٥١ - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) (إِنَّ اثْنَانِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قالـوا: (يـا رسول الله هل تـرـى ربـنا يـومـ الـقيـامـةـ؟ـ قـالـ النبيـ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): نـعـمـ هـلـ تـضـارـوـنـ فـيـ رـؤـيـةـ الشـمـسـ بـالـظـهـيرـةـ ضـرـوـرـ لـيـسـ فـيـهاـ سـحـابـ؟ـ قـالـوا: لاـ،ـ قـالـ:ـ (وـهـلـ تـضـارـوـنـ فـيـ رـؤـيـةـ الـقـمـرـ لـيـلـةـ الـبـذـرـ ضـرـوـرـ لـيـسـ فـيـهاـ سـحـابـ؟ـ قـالـوا: لاـ،ـ قـالـ النبيـ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مـاـ تـضـارـوـنـ فـيـ رـؤـيـةـ اللـهـ عـزـ وـجـلـ يـومـ الـقيـامـةـ إـلـاـ كـمـاـ تـضـارـوـنـ فـيـ رـؤـيـةـ اـحـدـهـمـاـ إـذـاـ كـانـ يـومـ الـقيـامـةـ اـذـنـ مـوـذـنـ تـبـعـ كـلـ اـمـةـ مـاـ كـانـ تـعـبـدـ فـلـاـ يـقـنـىـ مـنـ كـانـ يـعـبـدـ غـيـرـ اللـهـ مـنـ الـاـضـنـامـ وـالـاـنـصـابـ إـلـاـ يـسـاقـطـونـ فـيـ النـارـ حـتـىـ إـذـاـ لـمـ يـقـنـىـ مـنـ كـانـ يـعـبـدـ اللـهـ بـرـ اوـ فـاجـرـ وـغـيـرـاتـ اـهـلـ الـكـتـابـ فـيـذـعـىـ الـيـهـودـ فـيـقـالـ لـهـمـ مـنـ كـثـيـرـ تـعـبـدـوـنـ قـالـوا: كـمـاـ تـعـبـدـ غـيـرـ اـبـنـ اللـهـ فـيـقـالـ لـهـمـ: كـذـبـتـمـ مـاـ اـتـخـدـ اللـهـ مـنـ صـاحـيـةـ وـلـاـ وـلـدـ فـمـاـذـاـ تـبـغـوـنـ فـقـالـوا: عـطـشـنـاـ رـبـنـاـ فـاسـقـنـاـ فـيـشـارـ الـئـرـدـوـنـ فـيـخـشـرـوـنـ الـىـ النـارـ كـائـنـهـاـ سـرـابـ

يَخْطُمُ بِعَضُهَا بَعْضًا فَيَسَاقِطُونَ فِي النَّارِ ثُمَّ يُدْعَى النَّصَارَى فَيَقَالُ لَهُمْ: مَنْ كَنْتُمْ تَعْبُدُونَ؟

فَأَلُو: كُنَّا نَعْبُدُ الْمَسِيحَ ابْنَ اللَّهِ فَيَقَالُ لَهُمْ: كَذَبْتُمْ مَا أَنْجَدَ اللَّهُ مِنْ صَاحِبَةِ  
وَلَا وَلِدٍ فَيَقَالُ لَهُمْ: مَاذَا تَبْغُونَ؟ فَكَذَلِكَ مِثْلُ الْأَوَّلِ حَتَّى إِذَا لَمْ يَقُلْ إِلَّا مَنْ كَانَ  
يَعْبُدُ اللَّهَ مِنْ بَرٍّ أَوْ فَاجِرٍ أَتَاهُمْ رَبُّ الْعَالَمِينَ فِي اذْتِنِي صُورَةً مِنْ الْتِي رَأَوْهُ فِيهَا  
فَيَقَالُ: مَاذَا تَشْتَرِطُونَ تَتَبَعُ كُلُّ أُمَّةٍ مَا كَانَتْ تَعْبُدُ قَالُوا: فَارْفَقْنَا النَّاسَ فِي الدُّنْيَا عَلَى  
افْقَرِ مَا كُنَّا أَيْتَهُمْ وَلَمْ لُصَاحِبِهِمْ وَلَخَنْ لَتَنْتَرُ رَبِّنَا الَّذِي كُنَّا نَعْبُدُ فَيَقُولُ: إِنَّ رِبِّكُمْ  
فَيَقُولُونَ لَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا مَرْتَجِيًّا أَوْ ثَلَاثًا). (الحاديـث ٤٥٨١ - طرفـه فـي :  
٤١ تجويد = بـقـطـى يـهـ كـتمـ لـالـقـرـةـ : ٤١) (٤٠٨).

نهبو سه عـیدـی خـودـرـی (رمـزـی خـودـی لـسـی) فـهـرـمـوـوـی: چـهـنـدـ کـهـسـی عـهـرـزـی  
حـهـزـرـهـتـیـانـ کـرـدـ؛ نـهـی پـیـغـهـمـبـهـرـی خـودـاـ! نـایـاـ لـهـرـوـزـی دـوـارـوـزـدـاـ لـهـ فـیـاـمـهـتـ دـاـ  
خـوـدـاـیـ خـوـمـانـ دـهـبـیـنـینـ؟ فـهـرـمـوـوـی: بـهـلـایـدـهـبـیـنـ، لـهـ پـاشـدـاـ فـهـرـمـوـوـی: نـایـاـ  
بـهـ رـوـزـی نـیـوـمـرـوـ نـاـسـمـانـ سـامـالـ بـکـوـ یـهـکـ دـنـکـ هـهـوـرـی پـیـوـهـ نـهـبـیـ، لـهـ دـیـتـنـیـ  
خـوـرـدـاـ هـیـجـ نـهـرـکـ، زـهـحـمـهـتـیـ، دـهـبـیـنـ، یـاـخـوـدـ نـایـاـ شـهـوـیـ چـوـارـدـهـیـ مـانـگـ کـهـ  
نـاـسـمـانـ سـاـیـهـقـهـیـ سـافـ بـیـ هـیـجـ هـهـوـرـیـ نـهـبـیـ، بـوـ چـاـوـپـیـکـهـوـتـنـیـ مـانـگـ هـیـجـ  
نـهـرـکـ دـهـکـیـشـنـ؟ گـوـتـیـانـ نـهـخـیـرـ؟ نـهـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـیـ خـودـاـ؟ فـهـرـمـوـوـیـ: (دـهـیـ  
بـهـبـیـ ئـهـرـکـ وـ کـیـشـهـ وـ بـهـرـهـ، وـهـکـ چـوـنـ ئـهـمـ دـوـوـانـهـ لـهـمـ دـوـوـ کـاتـهـدـاـ بـهـ ئـاـسـانـیـ  
وـ باـشـیـ دـهـبـیـنـ نـاوـهـهـاـشـ لـهـ رـوـزـیـ دـوـارـوـزـدـاـ بـهـ چـاوـیـ سـهـرـ، بـهـخـوـشـیـ وـ  
بـهـ ئـاـسـانـیـ، خـوـدـاـ خـوـتـانـ دـهـبـیـنـ کـهـ خـوـدـاـیـهـکـیـ پـیرـوـزـ وـ گـهـوـرـهـیـ، کـاتـیـکـ کـهـ  
قـیـاـمـهـتـ بـوـوـ، بـانـگـکـهـرـیـ بـانـگـهـواـزـ دـهـکـاتـ: هـهـمـوـوـ مـیـلـاـهـتـیـ لـهـ جـیـهـانـداـ  
چـیـپـهـرـهـسـتـوـوـهـ باـشـوـیـنـیـ ئـهـوـهـ بـکـهـوـیـ، ئـیـتـ ئـهـوـانـهـیـ کـهـبـتـ وـ ئـهـوـجـوـرـهـ  
شتـانـهـیـانـ پـهـرـهـسـتـوـوـهـ، غـهـیـرـیـ خـوـدـاـیـانـ پـهـرـهـسـتـوـوـهـ، پـهـیـکـهـرـیـ دـارـیـنـ وـ

به ردینیان کردوده به خوداو، په رهستوویانه، همه مهو ددکهونه ناو دوّزه خهود، هه تا ده میئنیتە و نهوانهی که خودایان په رهستووه : له چاک وله خراب و، له پاشماوهی خاوهن نامه کان.

نه وجا بانگی جو وله که ده کری تو پییان ده گوتیریت: ئیوه چیتان ده په رست؟ ده لیین : عوزهیری کوری خودامان ده په رست. پییان ده لیین: درؤدکهنه خودا نه هاوسه ری بووه نه مندا، دهی چیتان دموی؟ ده لیین: خودایه! توونیمانه ناومان بدھری، بی خوینه و، پییان ده فرمون بچن بو نه ویوه ناو بخونه و، جا به ره ناگر خریان ده کنه و هودهیان ته پیننه ناوی، ناگره که له دووره و ده لیین به رده تراویلکه یه، له بھر نه وه له وان وايیه که نه وه ناوه، به لام ناو نییه، ناگری سووره، بلیسە نیله نیل و کلپه کلپی له گه ل خویدا شه ده کات، ئیتر هم میان ده کهونه ناوی.

نم مجا بانگی فه لکان ده کهنه و پییان ده لیین: ئیوه چیتان ده په رست؟ ده لیین: مه سیحی کوری خودامان ده په رست، پییان ده فرمون: درؤدکهنه خودا نه هاوسه ری هه یه و، نه مندا، ودک له قورئاندا فه رمومویه تی: «وَأَلْهَى عَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا» سوره تی جن ٣/٧٢. دهی چیتان دموی؟ ده لیین: نهی په رومردگاری ئیمه! تینو و مانه، ناومان پی بده هه تا بی خوینه و، پییان ده لیین: برۇن بۇ نه ویوه، لھوی ناو بخونه و، نه وجامۇلیان دمدهن، به ره و دو زه خ، ناگره که لھلای نهوانه و که ته ماشای ده کهنه ده لیین به رده خوییه، چون به رده خوی لھ ساراد، لھ دووره و له قرجەی گەرمادا، لھ دھریای ناو ده کات، لھلای نهوانه و ناگره که ناوه، ودک شەپۇلە ناوی زۇروا بیو، بلیسە کەی له گە لکلپەی خویدا كۆلە کە دددا!!

جا نهوانیش دیسان ده سەپیننه ناو ناگر، هه تا ته نیا نهوانه ده میئننە و که هه رخودای گەورهیان په رهستووه، به چاک و خراپیانه و، نه وجا په رومردگاری هم دوو جیهان (که پاک و پیروزه و، بی خهوش و، بی گەردە و،

گهورهیه) له سهر شیوه‌ی دی بولایان، که نزیکترین شیوه‌یه، لهو شیوه‌ی که له قورئانی پیرۆزله سه رزمانی موحه‌ممهد بؤیان باسکراوه، پییان دفه‌رموموی: ئهود چاوه‌پوانی چى دەکەن؟ ئه وەتانی ھەموو میلله‌تى لە جىهاندا چى پەرسەتتەوە، ئىستا شوپىنى ئهود كەھوتتەوە، جادەللىن: ئە خودايىه؟ خوت ئاگات لېيە كە ئىمە له جىهاندا له بەر خاترى رەزاي تو دەستمان له كەسوکارى خۆمان و، له ئازيزانى خۆمان و، له خەلگانى تريش ھەلگرتبوو، وە ھاۋىتىيەتىمان نەدەكىدىن له و پىناؤددى، له كاتىيىكدا كەزۈر كارمان پىييان ھەبۇو، كەوابۇو فريامان كەھە لەم سەخلىەتىيە ۋەزگارمان بکە، خوداش دفه‌رمومى: من خوداي ئىيەم، دەللىن: پەنادەگىرىن بە خودا لەتۇ، ئىمە هىچ ھاوبەش پەيداناكەين بۇ خوداي خۆمان). (دووجار يان سى جار ئەم گفتوكۈيە دوبارەددەكەن ھەوە).

## پۇونكىرىدەن ھەوە:

ئەم فەرمۇددىيە بۇخارى و موسلىم و تەرمەزى و كەسانى تريش كىرپايانەتھەوە، زۆر بە دورو درىزى، بەدرىزى والە تاجول ئوسۇل دا لەم شوپىنەدا: (بەرگى دەيەم، لاپەرە: ۱۱ ز- ۱۳۱، باسى پىغەمبەران و باوەردارانىش - بەفەرمانى خودا- تکاو شەقاعەت دەکەن بۇ كەسانى تر).

## فەرمایىشتى خواي كەورە:

﴿ فَكَيْفَ اذَا جِئْنَا مِنْ كُلّ امَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا ﴾

41/4

۱۶۵۲ - عن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه) قال: قال لي النبي صلى الله عليه وسلم: (اقرأ علىي قلت: أقرأ عليك وأعلنك أنس بن مالك قال: فائي أحب أن اسمعه من غيري فقرأت عليه سورة النساء حتى بلغت ﴿فَكَيْفَ اذَا جِئْنَا مِنْ كُلّ

اَمْةٌ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيداً<sup>۱۰۹</sup> قَالَ: اَمْسِكْ فَإِذَا عَيْتَاهُ كَذِرْفَانَ).  
الحاديـث ٤٥٨٢ - اطـرافـه في : ٥٠٤٩ - ٥٠٥٥ - ٥٠٥٦ (٤٠٩).

عـهـدـولـاـيـيـ كـوـپـيـ مـهـسـعـوـودـ (ـرـمـزـيـ خـودـاـيـ لـىـ بـنـ) فـهـرـمـوـوـيـ : پـيـغـهـمـبـرـ (ـدـرـوـودـ خـوبـاـيـ لـىـ بـنـ) فـهـرـمـوـوـيـ پـيـمـ: (ـهـنـدـيـ قـورـنـاـمـ بـوـ بـخـوـيـنـهـ). گـوـتـمـ : قـورـبـانـ؟! قـورـنـاـنـ بـوـ تـوـ هـاتـوـوـهـ وـ مـنـ بـوـتـىـ بـخـوـيـنـمـ؟ فـهـرـمـوـوـيـ: (ـحـمـزـدـهـ كـمـ كـهـسـيـكـيـ تـرـ بـيـخـوـيـنـىـ وـ مـنـ گـوـيـىـ لـىـ بـكـرـمـ، جـاـ منـيـشـ سـوـرـهـتـىـ نـيـسـانـمـ بـوـ خـوـيـنـدـ، تـاـ گـهـيـشـتـمـ سـهـرـ ئـهـمـ ئـايـهـتـهـ: ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيداً﴾ ٤١/٤.

واتـهـ : جـاـ نـهـوـ دـهـبـيـ حـالـيـ نـهـوـ كـافـرـهـ بـئـبـرـوـايـانـهـ، لـعـرـقـزـيـ قـيـامـهـتـداـ چـونـ بـنـ، لـهـوـ كـاتـهـداـ كـهـ لـهـهـمـوـوـ مـيـلـلـهـتـيـكـ شـايـهـتـيـ بـهـيـنـ، شـايـهـتـيـ بـدـاتـ لـهـسـهـرـ بـئـبـرـوـايـىـوـ نـامـهـرـدـيـ ئـهـوـانـ، وـهـ تـوـقـيـشـ ئـهـيـ مـوـحـمـمـهـدـاـ دـهـيـنـينـ بـوـ شـايـهـتـكـدانـ لـهـسـهـرـيـانـ وـبـوـ شـايـهـتـيـ دـانـ بـقـيـانـ). ئـيـتـرـ كـهـيـشـتـمـ ئـيـرـهـ فـهـرـمـوـوـيـ: (ـئـيـترـبـهـسـهـ) كـهـ تـهـماـشـاـيـ حـهـزـرـهـتـمـ كـرـدـوـامـوـتـهـسـيـرـ بـوـبـوـوـ، ئـهـسـرـ هـوـنـ هـوـنـ بـهـچـاوـهـكـانـيـداـ دـهـهـاتـهـ خـوارـهـوـهـ (ـتـاجـ ٥/ـلـ ٢٩٠ـ زـ ٧٩ـ فـ ١ـ) + (ـرـيـاضـ الصـالـحـيـنـ /ـ بـهـرـگـيـ/ـ دـوـوـ زـ ٥٤ـ زـ ١ـ ٤٤٦ـ).

فـهـرـمـاـيـشـتـيـ خـواـيـ كـهـورـهـ:

﴿أَنَّ الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمٖونَ إِنَّفُسَهُمْ قَاتَلُوا أَنْفُسَهُمْ كُنْتُمْ قَاتَلُوكُمْ مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ قَاتَلُوكُمْ أَرْضُ اللَّهِ وَأَسْعَةُ فَتَهَا جِرَوْا فِيهَا﴾ ٩٧/٤

١٦٥٣ - عن ابن عباس (رضي الله عنهما) ان ناسا من المسلمين كانوا مع المشركون يکثرون سواد المشركون على عهده رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ياتي السهم فيرمى به فيصيب أحدهم فيقتل او يضرب فيقتل فالنزل الله ان الدين

تَوْفَاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمٍ افْسِهِمُ الْآيَةُ. (الحاديـث ٤٥٩٦) - اطـرافـه فـى: ٧٠٨٥ (٤١٠).

ئىبـنـوـعـهـ بـبـاسـ (رمـزـىـ خـودـاـيـانـ لـىـ بـ) فـهـرـمـوـوـىـ: هـنـدـىـ لـهـ مـوـسـلـمـانـانـ لـهـ نـاـوـ بـتـپـهـ رـهـسـتـهـ كـانـىـ مـهـكـهـ دـاـ بـوـونـ، هـىـشـتـاـ كـۆـچـيـانـ نـهـكـرـدـ بـوـ بـوـ مـهـدـيـنـهـ، رـهـشـايـىـ وـ قـهـرـهـ بـالـغـىـ نـهـوـانـيـانـ زـوـرـ دـهـكـرـدـوـ، دـهـبـوـونـ بـهـهـوـىـ نـهـوهـىـ كـهـ لـهـ كـاتـىـ جـهـنـگـ وـ پـيـتـكـ هـهـ لـپـرـزـانـداـ تـارـمـايـىـ لـهـشـكـرـىـ كـوـفـرـ، لـهـبـهـ چـاوـىـ سـوـپـاـيـ نـيـسـلـامـ زـوـرـتـرـيـنـوـيـنـىـ، جـاـواـرـىـ دـهـكـهـوـتـ جـارـوـبـارـ تـيرـىـ دـهـهـاتـ دـهـيدـالـهـيـهـ كـيـكـيـانـ، يـاـ دـهـيـكـوـشـتـ، يـاـنـ زـامـدـارـيـ دـهـكـرـدـ، مـوـسـلـمـانـهـ كـانـيـشـ : دـهـيـانـگـوـتـ : نـهـمانـهـ بـهـزـوـرـهـيـنـراـوـ، لـهـبـهـ نـهـوهـ بـوـيـانـ دـهـپـارـانـهـوهـ، بـهـلـامـ خـودـاـ رـيـگـهـىـ نـهـوهـىـ نـهـدانـ جـاـ بـوـيـهـ خـودـاـ گـهـورـهـ بـوـ رـوـنـكـرـدـنـهـوهـىـ نـهـمـ هـهـلـوـيـسـتـهـ، تـهـواـوىـ نـهـمـ ئـايـهـتـهـىـ نـارـدـهـ خـوارـهـوهـ : هـلـانـ الـذـيـنـ تـوـفـاهـمـ الـمـلـائـكـةـ ظـالـمـيـ اـفـسـهـمـ - ٤٩٧.

(تاج/ ٦ ل/ ١١٢ ف/ ٥ ز/ ٥).

#### پـوـنـکـرـهـنـهـوـهـ :

کـورـتـ وـ پـوـخـتـ کـارـیـ نـهـمـ جـوـرـهـ کـهـسـانـهـ بـهـ تـاـوانـيـكـيـ گـهـورـهـ دـانـراـوـهـ، فـرـيـشـتـهـيـ گـيـانـ گـيـشـانـ لـهـ کـاتـىـ سـهـرـمـهـرـگـداـ مـوـزـدـهـيـ سـزـايـ سـهـختـ وـ بـهـ سـوـيـيـانـ پـيـ دـهـدـهـنـ.

#### فـهـرـمـاـيـشـتـىـ خـواـىـ گـهـورـهـ :

﴿إِنَّا أُوحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أُوحَيْنَا إِلَى نُوحٍ﴾ ٤/١٦٣

١٦٥٤ - عـنـ اـبـيـ هـرـيـزـةـ (رـضـيـ اللـهـ عـنـهـ) عـنـ النـبـيـ (صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ) قـالـ مـنـ قـالـ اـلـاـ خـيـرـ مـنـ يـوـئـسـ بـنـ مـتـىـ فـقـدـ كـذـبـ (الحادـيـثـ ٤٦٠٤) - طـرافـهـ فـىـ :

(٤١٠) لم يـوـافـقـهـ مـسـلـمـ عـلـىـ تـخـرـيـجـ حـدـيـثـ اـبـنـ عـبـاسـ فـيـ نـزـولـهـ لـهـ اـلـذـيـنـ تـوـفـاهـمـ الـمـلـائـكـةـ ظـالـمـيـ اـفـسـهـمـهـ (فتحـ ٩ صـ ٧٧ـ المـرـجـمـ).

٣٤١٢ - ٣٤١٣ - ٤٨٠٤ - ١٣٦٢ = ٣٤١٥ - ٣٤١٦ - راجع : ٣٤٠٣ .  
ته جرید. به رطی ضوارق - لاثرة / ٤٩ ) ٤١١ .

پیغه مبهر (درووی خودای لئے بن) دفه هرمومی : هه رکه سیبلی : من (واته : پیغه مبهر ) باشتم له یونسی کوری مه تنا، به راستی نهود درو ده کات .  
(تاج / ٤ ل / ٢٨٨ ف / ٢ ز / ١١٨).

پوونکردنده وه :

نهم فه رموده يه جو ره کي شه يه کي واتيادا، چونکه نيجماع له سه رئوه و  
هه يه که پیغه مبهر (درووی خودای لئے بن) (خَيْرُ خَلْقِ اللَّهِ) يه و، باشتريني  
دروست کراوانی خودایه، له بهر نهود نه گه رکه سیبلی؛ پیغه مبهر له موسا، يا له  
عيسا، يا له یونس باشتره نهود راست ده کات و درو ناکات. له بهر نهود زاناکان  
بهم دوو شیوه يه نهم فه رموده يه ته نویل ده کهن : يه کهم : هه رکه سی بلی  
من، واته خوی، له یونس باشتره نهود درو ده کا، چونکه یوونس له بهر نهود  
پیغه مبهره، له باشتره که پیغه مبهرنیي که فسهی وا زل ده کا. دووهه : نهم  
فه رمایشته پیغه مبهر (درووی خودای لئے بن) له پیش نهوددا بوروه، که بزانی خوی  
(خیر البشر)ه و چاکتريني مه رده.

## نه فسیری سووره تی هائیده (تفسیر سوره المائدۃ)

فه رمایشته خودای که وره :

﴿ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلَّغْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ رَبِّكَ ﴾ ٦٧ / ٥

(٤١١) رواه مسلم في فضائل موسى = ج / ١٥ ص ١٣٣ - ١٣٤ ، صحيح مسلم بشرح النووي رقم:

. المترجم . ٢٣٧٦

١٦٥٥ - عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: (من حذثك أن محمداً (صلى الله عليه وسلم) كتم شيئاً مما أنزل الله عليه فقذ كذب والله يقول: ﴿يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلَغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ﴾ الآية. (الحديث ٤٦١٢ سبق طرفه في: ١٣٠٦ ته جريد = ٣٢٣٤ = بطرى/ لـ ٣ - ٤٣٧) <sup>(٤١٢)</sup>.

عائشة (رمزي خودی لـ بن) فهرمooی: هم کهنسی قسمی وای بوکردی؛ که گواییه موحده ممهد (درودی خودی لـ بن) شتیکی حهشارداوه لـ هـ و قورئان و سوننه تهی که به سرووش بوی هاتووه، نـ هـ و به راستی درـ دهـ کـ اـ، چونـ کـ خـ دـ اـ گـ هـ وـ رـ لـ هـ مـ نـ اـ یـ هـ تـ پـ يـ رـ زـ هـ دـ، فـ هـ مـ اـ دـ هـ کـ اـ بـ هـ پـ يـ گـ هـ مـ بـ هـ، نـ هـ وـ قـورـ ئـ انـ وـ وـ هـ حـ يـ هـ بـ وـ هـ رـ هـ پـ يـ گـ هـ يـ هـ نـ هـ وـ هـ رـ کـ دـ کـ اـ، نـ هـ رـ کـ بـ هـ نـ هـ رـ کـ خـ وـ هـ هـ لـ نـ هـ سـ تـ نـ هـ لـ اـ یـ هـ نـ هـ وـ هـ بـ هـ رـ سـ يـ اـ رـ، کـ هـ دـ هـ فـ هـ رـ مـ وـ هـ: ﴿يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلَغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَغْتَ رِسَالَتَهُ﴾ <sup>٥/٦٧</sup>. (تاج/ ٦ ز/ ٧). (لـ ١٥٨/ ٩).

فـ هـ رـ هـ اـ يـ شـ تـ خـ دـ اـ کـ هـ وـ رـ هـ:

<sup>٥/٥٧</sup> ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحْرِمُوا طَيِّبَاتٍ مَا أَحَلَ اللَّهُ لَكُمْ﴾

١٦٥٦ - عن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه) قال: (كـ نـ غـ زـ وـ مـ عـ التـ بـ يـ) (صـ لـ لـ اللـ هـ عـ لـ يـ وـ سـ لـ مـ) وـ لـ يـ سـ مـ عـ نـ سـ اـ فـ قـ لـ نـ اـ: الا نـ خـ تـ صـ بـ يـ فـ نـ هـ اـ نـ عـ نـ ذـ لـ كـ فـ رـ خـ صـ لـ نـ اـ بـ نـ دـ لـ كـ اـ نـ لـ تـ رـ وـ جـ اـ الـ مـ رـ اـ بـ الـ ثـ وـ بـ ثـ نـ مـ قـ رـ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحْرِمُوا طَيِّبَاتٍ مَا أَحَلَ اللَّهُ لَكُمْ﴾. (ال الحديث ٤٦١٥ - طرفـاهـ فـیـ: ٥٠٧١ - ٥٠٧٥) <sup>(٤١٣)</sup>.

عـ بـ دـ وـ وـ لـ لـ اـ کـ وـ رـ کـ مـ سـ عـ وـ دـ (رمـ زـیـ خـ دـ دـ اـیـ وـ دـ بـ) فـ هـ رـ مـ وـ دـ: گـ هـ لـ اـ جـ اـ وـ دـ هـ بـ وـ دـ لـ هـ خـ زـ مـ هـ تـ پـ يـ گـ هـ مـ بـ هـ رـ دـ (درـ دـ وـ دـ خـ دـ اـیـ وـ دـ بـ) دـ هـ چـ وـ وـ دـ بـ وـ دـ غـ هـ زـ اـ؛ ژـ نـ مـ اـ نـ لـ هـ کـ هـ لـ

(٤١٢) اخرجه مسلم في اليمان، باب: معنى قوله تعالى ﴿وَلَقَدْ رَاهَ نَزْلَةَ أَخْرَى﴾ برقم: ١٧٧.

(٤١٣) اخرجه مسلم في النكاح، باب: نكاح المتعة وبيان أنها أبيع ثم نسخ .. رقم: ١٤٠٤.

خۆمان نه ده برد؛ جا بۆئه وەی کە لهم پووه وە تو شى تاوان نه بین؟ عەرزى پىغە مېھرمان كرد نەي پىغە مېھرە خودا! رىگەمان پابدە خۆمان دەخە سىئىن ئە ويش رېگە ئە وەي پانە دايىن، بەلام لە وەدوا، پىغە مېھر (درودى خودى لى بى) رېگە ئە دايىن کە بۇ ناچارى ژن سىغە بکەين؟، لە سەر جل و بەرگ و شتى تىش. ئىنجا ئىبۇ وومە سعو د بۇ پشتىوانى راي خۆي، لە بارەي دروست بۇونى ژن سىغە كردنە وە، نەم ئايە تەي خويىندە وە کە دەفەر موئى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحَرِّمُوا طَيْبَاتٍ مَا أَحَلَ اللَّهُ لَكُمْ﴾ واتە: ئەي موسى مانىنه! لە ياسى خوداي گەورە دەرمە چن، ئە وشته پاك و خۆسانە، ج خۆراك بن، ج شتى تر، كە خودا رەواي دىووه بۇتان و خۆي بۇي حەلال كردوون لە خوتانە وە لە سەر خوتانى حەرام مە كەن ...). (تاج/ ٦/ ل/ ١٣٧ فەرمۇودەي ژمارە: ١٠: ١١، زنجىر: ٦ تەفسىرى سوورەتى مائىيدە + بەرگى/ ٢/ ل/ ١٤٧ ز/ ٦٠، ٢، ٣، ٤ - باسى سىغە كردن حەرامە + فيقهى ئاسان بەرگى/ ٢/ ز/ ٢٩٨ لەپەرە: ٧٣٩ - باسى سىغە كردن (نكاح المتعة) مارە بېرىنى كاتى: ژنه يىنان بۇ ما وەيە كى دىاري كراو، وەك بۇ حەفتە يى، يامانگى، ياسالى، يا دەسالى يا كەمتر يان زياتر بە مەرجىتك ما وەكەي دىاري كرابى).

فەرمایىتى خواي گەورە يە:

﴿أَنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالاِنْصَابُ وَالاِزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعْلَكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ ٩٠ / ٥

١٦٥٧ - و قال ابن عباس (رضي الله عنه): (الازلام القداح يقتسمون بها في الأمور والتصب الصاب يذبحون عليهما).

ئىبىنوعە بىباس (مزى خودىيان لى بى) دەفەر موئى: ئە زلام ئە و تەختە دارانە يە، كە دانەو فالىيان پى دەگرنە وە، كى سى تەختەي وەك يەك لە يەكىكىان نوسراوه: بىكە، لە يەكى تريان نوسراوه مەيكە، لە سىيە مىيان هىچ

نه نووسراوه، جا که سی بیه وی کاری بکا، له سهر نه م شیوه یه دانه یان پکند ه گریته و ده یان خاته ناو کیسه یه که و و دهست ده با یه کیکیان به بی ته عین ده ده هینا و کاری پکند ده کا نه گهر (بیکه) ده چوو کاره که ده کا، نه گهر (مهیکه) ده چوو نایکا، نه گهر خالیه که ده چوو که هیچی لی نه نوسر او و دو و باره ده کاته و ده. همرووا ده فه رموی؛ نو سبیش نه و په یکه ره به ر دینانه یه، که نازه لیان بوسه رده بین و ده یان په رستن.

١٦٥٧ م - عن ائسُ بنُ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) مَا كَانَ لَنَا حَمْرَ غَيْرُ  
فَضِيْخِكُمْ هَذَا الَّذِي تُسَمُّونَهُ الْفَضِيْخَ فَأَتَيْ لِقَائِمَ اسْقَى ابَا طَلْحَةَ وَفُلَانًا اذ  
جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ وَهُنَّ بَلَغُكُمُ الْخَبَرُ؟ فَقَالُوا: وَمَا ذَاكَ؟ قَالَ: حُرْمَتُ الْخَمْرَ قَالُوا:  
اَهْرَقَ هَذِهِ الْقِلَالَ يَا ائسُ قَالَ: فَمَا سَأَلُوا عَنْهَا وَلَا رَاجَعُوهَا بَعْدَ خَبَرِ الرَّجُلِ).  
(الحادیث: ٤٦١٧ - طرفه فی: ٤٦٤٤ - ٤٦٢٠ - ٥٥٨٢ - ٥٥٨٠ - ٥٥٨٣ - ٥٥٨٤ - ٥٦٠٠ - ٥٦٢٢ - ٧٢٥٣).<sup>(٤١٤)</sup>

نه نه س (رمزی خودی لی بی) فه رمووی؛ جاران مهی وباده ی ئیمه ته نیانه وجوره مهی وباده یه بیو، که ئیوه ناوتان ناوه فه ضیخ که جوره عمره قیکه له بمر سیله ی خورما دروست ده کریت، جا جاریک و هستابووم خه ریک بووم بادم دهدا به نه بو تم لحه ی زربابم و فیساره که س و فیساره که س، له کاته دا له ناکا و پیاویک هات گوتی؛ نه ری هه واله که تان پی نه گه یشت و وده؟ گوتیان کام هه وال؟ پیاویکه فه رمووی : مهی قه ده غه کراوه و اته ناره ق حه رام کراوه. ئیتر به بی چهن و چوون ولیکولینه و یه کسمر به منیان گوت : نهی نه نه س ائم کوپه مهیانه بژینه، و همنیش هه موویانه رژاند.

روزنگردنها

نهم فهرموده‌یه و چهند فهرموده‌یه کی تری لهم با بهته که له پیشه‌وه رهت بعون، به لگه‌یه کی روشنی نهون که کار بهه‌واليتاکه که س دهکریت که له شهر عا ناسراوه به عمه‌هل به خه‌به‌ری واحد. بروانه : ژماره : ۳۸ ته جرید = ۴۰ فهـتح = بهرگی ال - ۵۷ + ژماره : ۲۵۲ = بهرگی ۱ / ل ۲۶۳ + تاج ۶ ز / ل ۱۳۹ ف / ۱۵ ، ۱۶ ، + فیقهی ثasan بهرگی سینیه م / ل ۸۲۳ ز / ۳۲۹ .

فهرمایشی خودای کهوره:

﴿ لَا تَسْأَلُوا عَنْ أشْيَاءِ انْ تُبَدَّلَ لَكُمْ تَسْؤُكُمْ ﴾ ١٠١/٥

(واته : ئەم مۇسالىمانىنە؟ پرسىيارى وا لەپىغەمبەرى خۇتان مەكەن

کہ بد مرد دتیان نہ خواو، لہہ مان کاتا ئہ رکی سہ رشانتان گرانتر بکات).  
 ۱۶۵۸ - عَنْ أَئِسَّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: حَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حُطَبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ قَالَ: (لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَكَيْتُمْ كَثِيرًا قَالَ فَغَطَى اصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وُجُوهُهُمْ لَهُمْ خَيْرٌ فَقَالَ رَجُلٌ: مَنْ أَيْمَ؟ قَالَ: فُلَانٌ فَنَزَّلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿لَا تَسْأَلُوا عَنِ الْشَّيْءِ إِنْ ثَبَدَ لَكُمْ تَسْؤُكُمْ﴾ رَوَاهُ النَّضْرُ وَرَوْخُ بْنُ عُبَادَةَ عَنْ شَعْبَةَ (الْحَدِيثُ -۴۶۲۱ - اطْرافُهُ فِي: ۹۳ - ۵۴۰ - ۷۴۹ - ۶۳۶۲ - ۶۴۶۸ - ۶۴۸۶ - ۴۶۲۱  
 (۴۱۰) ۷۰۸۹ - ۷۰۹۰ - ۷۰۹۱ - ۷۲۹۴ - ۷۲۹۵

نهنهس (رمزی خودای لئے بن) فهرموموی: جاری پیغامبهر (درووودی خودی لئے بن) و تاریکی دا، هرگیز وتاری و ادلگیرو دل ههژینم نه بیستووه، فهرموموی: (نهودی که من دهیزانم، نه گهر نئیوہ دهتان زانی، که م پی دهکه نین وزور دهگریان،) فهرموموی: جا یارانی پیغامبهر (درووودی خوا له سهر پیغامبهر و

(٤٥) اخرجه مسلم في الفضائل، ياب: توقيره (صلى الله عليه وسلم) و ترك اكتار سؤاله .. رقم:

رهزای خوا له سه ر له یارانی) رووی خویان دابوشی و دایان له پرمه هی گریان، پیاویک عهرزی کرد : نهی پیغه مبهر ؟ خودا ؟ باوکی من کنی یه ؟ فه رمووی : (فیساره که سه) (جا نهم نایه تهی هاته خواره وه : ﴿لَا تَسْأَلُوا عَنْ اشْيَاءِ انْ تُبَدِّلَ كُمْ تَسْؤُكُمْ﴾). (تاج/ ٦/ ل/ ٤١- ڈماره: ١٧، ١٩) + (ریاض/ ٢/ ز/ ٥٤ ڈ: ٤٤٧/ ل/ ٣٣).

پوونکردنده وه :

نهم پیاوہ بؤیه نهم پرسیاره له پیغه مبهر کرد، چونکه خه لک به ناره وها تانهی زولیان لی دهدا، به لام پیغه مبهر (درودی خودای لی بن) به دروی خستنه و هو فه رمووی تؤ کوری باوکی خوتی.

١٦٥٩ - عن ابن عباس (رضي الله عنهم) قال: (كَانَ قَوْمٌ يَسْأَلُونَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) استهزاءً فَيَقُولُ الرَّجُلُ: (مَنْ أَيْبَ؟ وَيَقُولُ الرَّجُلُ تَضَلُّ نَاقَةٌ: أَيْنَ نَاقَةٌ؟ فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِمْ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿هُبَا أَيُّهَا الَّذِينَ امْتَنَوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ اشْيَاءِ انْ تُبَدِّلَ كُمْ تَسْؤُكُمْ﴾) حتى فرغ من الآية كلهما). (الحادیث ٤٦٢٢) (٤١٦).

ئیبنوعه بیاس (مزای خودایان لی بن) فه رمووی: هنهندی که س (بو گالته پیکردن و ته لفیسی) پرسیاریان له حه زرهت (درودی خودای لی بن) ده گرد: پیاو همبیوو دهیگوت : کنی باوکمه؟ پیاوی وا همبیوو کاتن و شتره که هی بزر ده بیوو دهیگوت : و شتره که هی کوی یه؟ جا خودای گهوره بو سه رزه نشتی ئه مانه نهم نایه تهی به ته اوی نارده خواره وه: (هُبَا أَيُّهَا الَّذِينَ امْتَنَوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ اشْيَاءِ انْ تُبَدِّلَ كُمْ تَسْؤُكُمْ). (تاج/ ٦/ ل/ ٤١).

## تہفسیری سوره‌تی نه نعام (تفسیر سوره الانعام)

فهرمایشتنی خودای کهوره:

﴿قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَعْصِمَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِّنْ تَحْتِ ارْجُلِكُمْ﴾ ٦٥/٦

(واته: نهی موحده‌ممهد! بفهرموو: خودا دهتوانی سزا له راسه‌رتانه‌وه، يا له زیر پیتانه‌وه بنییری بوتان).

١٦٦٠ - عن جابر بن عبد الله (رضي الله عنهما) يقول: لما نزل على رسول الله (صلى الله عليه وسلم): ﴿قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَعْصِمَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ﴾ قال: أَعُوذ بِوَجْهِكَ أَوْ مِنْ تَحْتِ ارْجُلِكُمْ قال: أَعُوذ بِوَجْهِكَ فَلَمَّا نزلتْ أَوْ يَلْبِسُكُمْ شِيَعًا وَيُذِيقَ بَعْضَكُمْ بَعْضًا بَعْضًا قالَ هَايَانُ اهْرَوْنُ أَوْ أَيْسَرُ (الحادیث: ٤٦٢٨ - طرفاه فی: ٧٣١٣ - ٧٤٠٦) <sup>(١٧)</sup>.

جابیر (هزای خودی لی بن) کاتی نهم نایهته هاته خواره‌وه: ﴿قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَعْصِمَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ﴾ تو نهی خوشهویست؟ پییان بفهرموو: هر خودایه که توانایه له ژوور سه‌رتانه‌وه سراتان به سه‌ردا ببارینی، ودک: هه‌وره بروسکه و توف و تهرزه وبه‌رده‌بارانی ئاسمانی و بومباو شتی ترى لهم بابه‌ته، لیرهدا حه‌زرهت (برووی خودی لی بن) فهرمووی: (پهنا ده‌گرم به‌زاتی تو نهی خودایه!) و له‌ویدا که دفه‌رموی: ﴿أَوْ مِنْ تَحْتِ ارْجُلِكُمْ﴾ یاخود نازارو سراتان بـ زیر بـ بنییری له زیر پیتانه‌وه، ودک بورکان و بومه‌لمزه ولوغم و مین و مارو دووپشك و شتی ترى وا.

پیغه‌مبهار (برووی خودی لی بن) فهرموویه‌وه: (پهنا ده‌گرم به‌زاتی تو له شتی وا) و له‌ویدا که نایهته که دفه‌رموی: ﴿أَوْ يَلْبِسُكُمْ شِيَعًا وَيُذِيقَ

بغضکم باس بغض **۶۵/۶**. ياخود دهسته دهسته و تاقمه تاقمه و تیکه ل  
و پیکه ل وجیا جیا تان بکاو تیکتان به ربداتن له یه کتری، و هک نیستای عیراق،  
هه رکامتان چه قو له وی تر تان بسوی، تالاوی دووبه ره کی و خؤخوری و خو  
خویی له دهستی یه کتر بچیز، و هک نیستای کورده کان له بهشی نازادی  
کورستان دا. لیره دا حمزه ره فه رمووی: (هر چونی بی نه مه یان سووکته)  
یافه رمووی: (به هه رحال نه مه یان ناسانتره). (تاج ۶/ل ۱۵۲ ژماره ۲: ز ۷/  
سووره تی نه نعام).

فه رمایشتی خودای کهوره:  
**﴿اُولِئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فِيهِدَاهُمْ اقْتَدِهِ﴾ ۹۰/۶**

**۱۶۶۱** - عن ابن عباس رضي الله عنهمما: ألم سئلَ أفي (ص) سَجْدَة؟ فَقَالَ: نَعَمْ ثُمَّ تَلَا ﴿رَوَاهُبْنَا لَهُ اسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ﴾ إِلَى قَرْنَلِه ﴿فِيهِدَاهُمْ اقْتَدِهِ﴾ ثُمَّ قَالَ: نَبِيُّكُمْ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِمَّنْ أَمْرَ أَنْ يَقْتَدِيَ بِهِمْ (الحادي ث ۴۶۳۲ - اطرافه  
فی: ۳۴۲۱ - ۴۸۰۶ - ۴۸۰۷)

پرسیار کرا له نیبنوعه ببابس (رمای خودایان ل بی) نایا له سووره تی (صاد) دا سووجده تیلا و هت هه یه، که به کوردی پیشی ده گوتري: کورنوشی قورثان خویندن؟ فه رمووی: به لی هه یه. له ویدا که دفه رمووی: **﴿فَاسْتَغْفِرْ رَبَّهِ وَخَرَّ رَأْكِعًا وَأَنَابَ﴾** ص/۲۸ - ۲۴. نه وجا بتو پشتیوانی فه تو اکه خوی نه م حه و تیا یه تهی خوینده و، که له نایه تی هه شتاو چوارده و دهست پیشده کات که به: **﴿رَوَاهُبْنَا لَهُ اسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ﴾** دهست پاده کات و به نایه تی نه ود له سوره تی نه نعام، کوتاییان دی، که به مه دهست پیش ده کا: **﴿اُولِئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فِيهِدَاهُمْ اقْتَدِهِ﴾**.

له پاشا نیبنوعه ببابس فه رمووی: (دهی حمزه تی مو حمه ممه دیش که پیغه مبه ری نیوه یه، یه کیکه له و که سانه ی که فه رمانیان پیکراوه که

پهپه‌هی نه و پیغه‌مبهره بھریزانه بکا، که یه کیکیان حهزره‌تی داوده (علیهم الصلاه و السلام). (تاج/ ۶ ل/ ۱۵۸ ژماره: ۷).

### روونکردنه وه:

به پیی نایه‌ته که سووره‌تی صاد، چه سپاوه که حهزره‌تی داوده کورنوشی بردووه، و به پیی نایه‌ته کانی سووره‌تی نه‌عامیش هه رمان به پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئی بی) کراوه که پهپه‌هی حهزره‌تی داودبکا، که واته: سوچده‌تی لیلاوه‌ت لهم شوینه‌دا سووننه‌تی پیغه‌مبهره، نه‌ومیشی که سوننه‌ت بی بوبیغه‌مبهر و مه‌ودای پهپه‌هی هه‌بی، بو نوممه‌تیشی سوننه‌ته، نه‌مه‌یش له‌سهر نه‌وبن‌هه‌ما‌یه‌یه (که شهر عی دینه‌کانی پیش نیمه، که له‌شه‌رعی نیمه‌دا به‌چاک و خراب، باسی نه‌کرابی دروسته پهپه‌هی لی بکری).

### فهرمایشتی خودای کهوره:

﴿وَلَا تَقْرِبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ﴾ ۱۵۱/۶

واته: نهی موسلمانه کان به‌هیچ شیوه‌یه ک نزیکی نیش و کاری شه‌رم و ناومری حه‌یابه‌ر مه‌کهون، ج به‌نائشکرا، ج به‌نهینی)

۱۶۶۲ - حدثنا سليمان بن حرب حدثنا شعبة عن عمرو بن مرة عن أبي وائل عن عبد الله (رضي الله عنه) قال: قلت: ألم سمعت هذا من عبد الله قال: نعم ورقة قال: لا أحد أغير من الله فلذلك حرم الفواحش ما ظهر منها وما بطن ولا أحد أحب إليه المذلة من الله فلذلك مدان نفسه. (الحديث ۴۶۳۴ - اطرافه في: ۵۲۲۰ - ۴۶۳۷ - ۴۶۳۷) (٤١٨).

عه‌بدوللای کوری مه‌سعود (مزای خودایان لئی بی) فه‌رمووی: پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئی بی) فه‌رمووی: (که‌س ودک خودا به‌ته‌نگه‌وه نییه‌و، له‌سهر ناره‌وایی

دهمار نایگری و هه لئناداتی، و هه رله بهر نهودیه که هه رچی نه شاوناره دوایی حه رامی کردووه، نیتر ج به ناشکرا بیتو، ج نهینی و شاراوه بی، و دکه سیش و دک خودا و هسپی جوان و مه تھی پی خوش نییه، هه رله بهر نهودیه که خودا و هسف و ستابیشی خوی کردووه).

### تھ فسیری سورہ تی نہ عراف (تفسیر سورة الاعراف)

فهرمایشی خودای گهوره:

﴿خُذْ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ ۱۹۹/۷

۱۶۶۳ - عن عبد الله بن الزبير (رضي الله عنهم) قال امر الله رئيسه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ان يأخذ العفو من اخلاق الناس. (الحادي ۴۶۴ - طرافق فی: ۴۶۴۳ (۴۱۹)).

عه بدوللای کوری زوبه ییر (درزای خودابان لی بی) فهرموموی: به پئی تایه تی:  
 ﴿خُذْ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ﴾ خودای گهوره فهرمانی کردووه به موحده ممهدی پیغه مبهربی خوی (درزودی خودای لی بی) که نهودی بی شهرک و ناسان و خوش وبشه لم رفتارو خوی مهدووم، و هری بگری توقه بولی بکاو چاوبوشه یان لی بکاو، په لپی رفتارو خوی زور گرانیان لی نه گری).

### تھ فسیری سورہ تی نہ نفال (تفسیر سورة الانفال)

فهرمایشی خودای گهوره:

﴿وَقَاتِلُوْهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونُ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّيْنُ كُلُّهُ لِلَّهِ﴾ ۳۹/۸

١٦٦٤ - عن ابن عمر (رضي الله عنهم) أله قيل له: كيف ترى في قتال الفتنة؟ فقال: وهل تدري ما الفتنة؟ كان محمد (صلى الله عليه وسلم) يقاتل المشركين وكان الدخول عليهم فتنة وليس كقتالكم على الملك). (الحديث ٤٦٥١ - اطرافه في: ٣١٣٠ - ٣٦٩٨ - ٣٧٠٤ - ٤٠٦٦ - ٤٥١٣ - ٤٥١٤ - ٤٦٥٠ - ٧٠٩٥).

ئىىبىنۇ عومەر (دمزى خودايانلىرىنى) فەرمۇوى: لە من پرسىيار كرا : پات چىيىھ سەبارەت بەشەرى ئازاوه، كە لەم ئايەتەدا باسى لى وەكراوه: (شەرىان لەگەل بىكەن ھەتا ئازاوه رونەدات؟). ئىىبىنۇ عومەرىش (دمزى خودايانلىرىنى) فەرمۇوى: جا تو دەزانى مەبەست لە كوشتارى ئازاوه لەم ئايەتەدا چىيىھ؟ جاران پېغەمبەرى خودا (درودى خوداىلىرىنى) ناچاردەبىو شەر لەگەل ھاوبەش پەيدا كەراندا بىكا، چۈون بۇ ناوىيان ئازاوهبىو، يادھىان كوشتى، يَا ئەشكەنچەيان دەدادى، وەك ئەم كوشت و بېرى ئىيىستاي ئىيۆ نىيە، كە بۇ شەرە كورسى و پاشايەتىيە!).

## تەفسىرى سورەتى بەرائەت، سورەتى تەوبەيشى پى دەكوتىرى تفسير سورۃ براءة (التوبۃ)

فەرمایىشتى خوداى كەورە:

﴿وَآخَرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلاً صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا عَسَى اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾ ٩ / ١٠٢

(واتە: كەسانىيىكى تىريش ھەن، نەوانىش لەئىوەن وموسلمانن، بەلام توشى تاوان وگوناھ بۇون، تەنانەت خۆيىشيان پى لەوەدەننىن، بەلام لەگەل ئەۋەش دا، رابووردویەكى باش وپەپىزىيەكى پاكىيان ھەيە. واتە: كرددەھى چاك و كرددەھى خراپىيان ھەيە و، لەھەردۇولا تىييان گوشىيە، جائەمانە و مانەندى

نَهْ مَانِه هِيَا وَايَه كَه خُودَا تَهْ وَبَهْ وَپَهْ شِيمَانِيَان لَى گِيرَا بَكَا، چونكَه بَهْ رَاستَي تَا توْ بَلَّيْيَ لَه رَادِه بهْ دَهْر خُودَا تَاوان بَهْ خَشْ وَمِيهْ رَبانَه).

١٦٦٥ - عن سَمْرَةَ بْنُ جُنْدَبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَنَا: (إِئَنِي اللَّيلَةُ أَتَيَانِ فَأَبْعَثُنَاهُ فَإِنْتُهَا يَا إِلَيْهِ مَدِينَةٌ مَبِينَةٌ بَلَّيْنِ ذَهَبٍ وَلَيْنِ فِضَّةٍ فَتَقَلَّفَانَا رِجَالٌ: شَطَرٌ مِنْ خَلْقِهِمْ كَاحْسَنَ مَا اسْتَرَاءَ، وَشَطَرٌ كَافَّيْحَ مَا اسْتَرَاءَ، قَالَ لَهُمْ: اذْهَبُوا فَقَعُوا فِي ذَلِكَ التَّهْرِ فَوَقَعُوا فِي ثَمَ رَجَعُوا إِلَيْنَا فَذَهَبَ ذَهَبَ ذَلِكَ السُّوءِ عَنْهُمْ فَصَارُوا فِي أَخْسَنِ صُورَةٍ قَالَ لَيْ: هَذِهِ جَنَّةُ عَدْنَ وَهَذَاكَ مَنْزِلُكَ قَالَا: إِمَّا الْقَوْمُ الْدِينَ كَائِنُوا شَطَرٌ مِنْهُمْ حَسَنٌ وَشَطَرٌ مِنْهُمْ قَبِيحٌ فَإِنَّهُمْ خَلَطُوا عَمَلاً صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا تَجَاوِزُ اللَّهُ عَنْهُمْ). (الْحَدِيثُ ٤٦٧٤ - طَرَافَهُ فِي: ٤٥٥ تَجْرِيد = ٨٤٥ فَتْحُ الْبَارِي = بَطْرَطِي يَهْ كَهْم لَاثَرَهُ: ٤٣٢ (٤٢٠).

سَهْ مَوْرَهِي كُورِي جُونَدُوب (رَمَاهِي خُودَي لَى بَنِي) فَهَرْ مَوْوَي: (پَيْغَهْ مَبَهَر (دَرُووْدِي خُودَي لَى بَنِي) فَهَرْ مَوْوَي: نَهْم شَهْ وَدوْوَفَرِيشَتَه هَاتَنْ بُؤْلَام، لَه خَهْ وَهَهْ لَيَان سَانِدَم، وَبِرَدِمَيَان لَهْ كَهْلَنْ خُويَانَدا رَقَيْشَتَنْ هَهْ تَهْ كَهْ يِشْتِينَه شَارِي، درُوستَ كَراَبُوو، خَشْتِيَكَى لَهْ زَيْرَ بَوَوْ خَشْتِيَكَى لَهْ زَيْو، پِياوْكَهْ لِيَكمَانْ تَوْش بَوَوْ نَيَوهِي لَهْ شِيان تَا بَلَّيْتَ جَوَان بَوَوْ، نَهْ وَنَيَوهِكَهْ تَرِيَان تَابَلَّيْتَ نَاشِيرِين بَوَوْ، دَوَوْ فَرِيشَتَه كَهْ كَهْلَنْ مَنْ بَوَوْنَ پِينِيَان گَوْتَنْ: بَرَفَونْ خَوتَان بَخَهْنَه نَاوْ نَهْ وَجَهْ مَهْوَه، نَهْ وَانِيشْ جَوَونَه نَاوْ چَهْ مَهْكَهْ وَهُو، لَهْ باشا هَاتَنَهَوْ بُؤْلَاي نَيْمَه، يَهْ كَهْ دَهْنَكْ چَيِّيَه نَاشِيرِينَيْنِي يَهْ كَهْ يَانْ پِيَوْ نَهْ مَابَوَوْ، وَهَتَا بَلَّيْيَ جَوَان بَوَوْبَوْنَ، گَوْتَيَانْ پِيَمْ: نَهْمَه بَهْ هَشْتَيْ نَيْجَكَارِي (جَهْ نَهْ تَولَعَهَدَنْ)، نَاهْ وَهَشْ جَيْكَارِي تَوْيَه، نَهْ وَپِياوَانَهَشْ كَه نَيَوهِيَان جَوَان وَنَيَوهِيَان نَاشِيرِين بَوَوْ، نَهْهَه بَوَيْه وَابَوَونْ چَونَكَه كَارِي باَش وَكَارِي خَرَابِيَان نَاوِيَتَه كَرَدِبَوَوْ، وَهَلَه كَرَدَارِي چَاك

وله کرداری خراب تییان گوشی بتو، به لام له نهنجامدا خودا چاوبوشه  
لئکردن). (تاج ۶/ ل ۲۰۹ - سووره‌تی ته و به ژ: ۱۷).

### تَهْفَسِيرِي سَوْوَرَهَتِي هَوَود (تَفْسِيرِ سُورَةِ هُوَد)

فَهْرَمَايِشْتِي خُودَاهِي كَهْوَرَه:

﴿ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ ﴾

(واته: ودباره‌گا (عهرش)ی خودا له سهر ئاوبوو)

١٦٦٦ - عن أبي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْفِقْرُ الْفِقْرُ عَلَيْكَ وَقَالَ يَدُ اللَّهِ مَلَائِي لا تَغْيِضُهَا نَفْقَةٌ سَحَّاءُ الْلَّيلِ وَالنَّهَارِ وَقَالَ أَرَيْتُمْ مَا انْفَقَ مُنْذَ خَلَقَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ فَإِنَّهُ لَمْ يَعْنِدْ مَا فِي يَدِهِ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ وَيَبْدِيُ الْمِيزَانَ يَخْفِضُ وَيَرْفَعُ. (الحادي ٤٦٨٤ -  
اطرافه في: ٥٣٥٢ - ٧٤١٩ - ٧٤٩٦ - ٤٢١)<sup>٤٢١</sup>

ئه بوهوره‌يره (رمزى خودای لى بى) فهرمووى: خوشەويست (دروودى خوداي لى بى)  
فهرمووى: (خوداي بالادهست و خاوهون شكۇ، له فهرمودىيەكى پاك و پېرۋىدا  
دەفرمۇسى: ئەى ئادەم مىزاد! مال بەخت بىكە، خىرزاۋر بىكە، تۈلت بۈدەكەمەوه،  
تۈچاوت له بەندەكانى من بى، منىش چاۋى خىرەم لە تۈدەبىن) گوتى:  
فهرمووشى: دەستى راستى خودا ھەمېشە پېرە سەر پىز دەكى، خەزىنە و  
گەنجىنەي خودا ھەمېشە پېرە لە خىر و بىز، ئەوهتا وابە بەرچاوهوه و  
ھەممەددەم، شەورپۇز خوداي گەوره، بە درىزايى سال، لىنى دەبەخشى، نازو  
بەھەرە دەپىزى بەسەر دروست كراوهەكانىدا، رزق ورۇزى تىيرو تەسەلىيان دەدا،  
بەلام ھىچ كەم ناكا، خۇباش دەزانن ئەوهتى خودا ئاسمانەكان و زەھىنە كانى  
دروست كردووه، چەندەي بەخشىوه تەوه، ديارهكە زۇر زۇرى بەخشىوه تەوه،  
دەسا له گەل ئەوهشدا، خەزىنە و گەنجىنەي خودا، يەك تاقە دەنك چىيە  
كەمى نەكىردووه، وەوهك خۆي ماوه!).

فهرموموی: ( وه لەپیش دروست کردنی دروست کراودکان دا، تەخت وباره‌گا ) عەرش ( ای خودا لەسەر ناوبوو تەراز وویش وا لە دەستەکەی تریدا و بە ئارمزووی خۆی تاوتۇوی پى دەکاو، سەر بەرھۆز وورو سەربەرەو خوارى پى دەکا، لەنگەرى دادپەر وەردى پى رادەگەری بەپى دانايى خۆی كە لە ئىمە پەنهانە، رۆزىي كەسى زىاد دەکاو رۆزىي كەسىكى تەركەم دەكتات ئەم بەرزەوە دەکاو ئەوي ترنەوى، وەھەر وەها ) ( تاج / ٦ / ٢٣ / ٦٠ ل / ٣ / ٢ ).

#### پۈونكىردىنەوە:

ئەم جۆرە فەرمۇۋدانە كەمنى پېچىدەن، وشەو پىستە و قىسەكان، ھەممۇ بەرەمىزنى، كە بەكار دەھىنرىن بۇ دروست کراوان مەبەستىيەتى زانراو و ئاسايىيان ھەيە، ھەممۇ كەسى بەپى دەلولى زمانى خۆى تىىدەگات، بەلام كاتى بەكار دەھىنرىن بۇ خودا، واتاكەيان تەواو دەگوردرىت، وەگەلىك جار لە كاتى وەرگىران و تەرجەمەدا ھەلەي گەورە گەورە يان تىىدەكەوى، بەلام كورت و پۇخت: ئىمە دەزانىن كە خودايەكە و نابىن بەدوو، خودايەكى بىچۇونە و لەرنىگى نىيە، وە ئەم جۆرە وشەو پىستانە واتاي تايىەتى شىاوى خۆيان ھەيە، كە بىگۈنجىن لەگەل خودادا ).

#### فەرمایىشتى خوداي گەورە:

﴿وَكَذِلِكَ أَخْذَ رَبِّكَ إِذَا أَخْذَ الْقَرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ أَنَّ أَخْذَهُ إِلَيْمٌ شَدِيدٌ﴾ ١١ / ١٠٢

١٦٦٧ - عن أبي موسى (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ لِلظَّالِمِ حَتَّىٰ إِذَا أَخْذَهُ لَمْ يُفْلِتَهُ قَالَ ثُمَّ قَرَا ﴿وَكَذِلِكَ أَخْذَ رَبِّكَ إِذَا أَخْذَ الْقَرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ أَنَّ أَخْذَهُ إِلَيْمٌ شَدِيدٌ﴾). (الحديث ٤٦٨٦) (٤٢٢).

نه بوموسا (رمزی خودای لئے بن) فهرمooوی: پیغه مبهر (برووی خودای لئے بن) فهرمooوی: (له پراستیدا خودا مؤله تی زوردارو و ستم کارددات و، تاماوهه یه ک جلہوی بوشل دهکات، هه تابزانی ده گه ریته وہ یان نا، له وانه کانی روژگار پهندو ناموزگاری و مردگری یان نا، به لام که کاسه پربوو، نه وسا قورتی دهگری، ثیتر قوتاری نابی له چنگی وتؤلهی به رودوای لئے دھسینی !).

ئینجا پیغه مبهر (برووی خودای لئے بن) بو پشتیوانی نهم فهرمoodه یه، نهم ئایه تهی خویندہ وہ: ﴿كَذِلِكَ أَخْذَ رَبُّكَ إِذَا أَخْذَ الْقَرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ إِلَيْهِ شَدِيدٌ﴾ واته: ناؤهها پاش مؤلهت وماوه پیدان، خودای تو نهی خوشہ ویست! سرای سه خت دهنیری، فارو خهشم و غه زه ب دهگری، له خه لگی نه و ولات و دیهاتانه که زورو ستم و ناهه قی و بی دادی و ناره وایی له ناویاندا په رهده سینی و، ده لیی گوندو شاره کان سه رجهم بیوون به لانه و خانه دیزورداری و ستم کاری !

وهلی له مه کری خودا نه مین مه بن، چونکه به راستی کاتی خودای تو قورتی زالم دهگری، ثیشی پی ده گه یه نکو، بر سی ده بپری !) (ریاج صالحین ۱/ ل ۱۹۵ - ۲۰۷ - به رگی یه کهم + تاج ۶/ ل ۲۴۲ - ۴/ ز ۱۲ - سووره تی هوود).

## نه فسیری سووره تی حجر (تفسیر سوره الحجر)

فهرمایشتنی خودای کهوره :

﴿الا مَنْ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ مُّبِينٌ﴾ ۱۸/ ۱۵

۱۶۶۸ - عن ابی هریثة (رضی اللہ عنہ) یتّلّغ بہ النّبی (صلی اللہ علیہ وسلم) قال: اذا قضی اللہ الامر فی السماء ضربت الملائكة باجنحیهَا خضعاً لقوله کالسلسلة علی صفوان، فاذا فرّع عن قلوبهم قالوا: ماذا قال ربکم؟ قالوا: للذی قال الحق وہو العلی الکبیر فیسمعها مسترقو السماع ومسترقو السماع هکذا واحد

فوق اخر فَرِيمَا اذْرَكَ الشَّهَابُ الْمُسْتَمِعَ قَبْلَ أَنْ يَرْمِيَ بِهَا إِلَى صَاحِيهِ فَيَخْرُقَهُ  
وَرَبِّمَا لَمْ يُذْرِكْهُ حَتَّى يَرْمِيَ بِهَا إِلَى الَّذِي يَلْيِيهِ إِلَى الَّذِي هُوَ أَسْفَلُ مِنْهُ حَتَّى يُلْقِوْهَا  
إِلَى الارْضِ فَتَلْقَى عَلَى فَمِ السَّاحِرِ فَيُكَذِّبُ مَعَهَا مِائَةً كَذَبَةً فَيُصَدِّقُ فَيَقُولُونَ إِلَمْ  
يُخَبِّرُنَا يَوْمَ كَذَا وَكَذَا يَكُونُ كَذَا وَكَذَا فَوَجَدْنَاهُ حَقًا؟ لِلْكَلْمَةِ الَّتِي سَمِعْتُ مِنْ  
السَّمَاءِ. (الحادي ٤٧٠١ - اطرافه في: ٤٨٠٠ - ٧٤٨١).

نه بوهورهيره (رمزي خوداي لى بى) فهرموسى: خوشە ويست (درووبي خوداي لى بى)  
فهرموسى: (کاتى خوداي گەورە لهناسمان کاريکى بىپيارداو، فەرمایشىتىكى  
فەرمۇو، فريشته كان لهترسانا باڭ دەدەن بە يەكاو ملکەچ دەكەن بۇ  
فەرمایشىتەكە خودا، دەنگى ئەمە فەرمایشىتە وەك دەنگى زۇھۇر زنجىر  
وايە كە بەسەر تاۋىرا راپىكىشى ئىز فريشته كان لهترسى خودا دەشەلەزىن  
ودەتۈقىن، کاتى تۆزى ترسەكەيان دەنىشىتە وە دەزانن كەئە وە نىيە  
كەئەوان لىنى دەترسان، لهناو خۆياندا بەيەكتى دەلىن : پەروردىگارتان چى  
فەرمۇو؟

فريشته گەورەو پايە دارەكانىشيان (وەك جوبرائىل و ميكائىل)  
دەفەرمۇون بەوانەي كەنەم پرسىيارە دەكەن : خوداي پايە بەرزو پايە گەورە  
وتارىيکى راست دروستى فەرمۇو، نەمە نەپرسىيارو وەلامەيە كە خوداي  
گەورە لەقۇرئاندا لەم ئايەتە دا باسى كردووه، كە دەفەرمۇو: ﴿ وَلَا تَنْفَعُ  
الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذْنَ اللَّهُ حَتَّىٰ إِذَا فُزِّعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَاتُلُوا مَاذَا قَاتَ رَبُّكُمْ قَاتُلُوا  
الْحَقَّ وَهُوَ أَعْلَىُ الْكَبِيرِ ﴾ ٢٣/٣٤. واتە : تکاكردن لاي خودا سودى نىيە،  
مەگەر بۈكەسى كە خودا خۇئى پېگەي تکا كردى بىدا، وەلە و ماوھىدە ترس  
وبىم وادىيان دەگرى، كەس سەر كەسى ناپرۈزى، هەتا تۆزى ترسەكەيان  
دەرھويتە وە دەلىن : خوداي گەورە چى فەرمۇو؟ دەلىن : خوداي پايە بەرزو  
پايە گەورە وتارىيکى راست و دروستى فەرمۇو.

جا واریزده‌که‌وئی نه و شهیتانانه‌ی واگوئی هه‌ل ده‌خهن و گوئی له‌قسه‌ی فریشته‌کان ده‌گرن، نه و تهیه‌ی که‌خودا فه‌رم‌مووبووی له‌دهمی فریشته‌کانی ده‌بیستن و ده‌یضریبن و، نه‌م دهی گهیه‌نی به‌وهی ژیر خوئی و، نه‌ویش ده‌یگه‌یه‌نی به‌شهیتانیکیتر له‌خوار خوئی‌وه، نیتر هه‌روا ده‌ماو ده‌می پی‌دکه‌ن و نه‌م ده‌یدا به‌وه نه‌و ده‌یدا به‌م، هه‌تا شهیتانیک له‌هه‌ل و مه‌رجیکا ده‌یچپینی به‌گوئی جادوگه‌ریک دا، یا ده‌یخاته سه‌ردهمی کوله‌نانی و کاهینی، له‌سهر زه‌وی، نه‌ویش له گیرفانی خوئی‌وه سه‌د دروئی تری پی‌وه ده‌نی.

جا بؤیه خه‌لک باوهر به‌قسه‌ی کوله‌نانی و کاهین و جادو و باز ده‌که‌ن و ده‌لین: نه‌وه نه‌بwoo له فیساره رپزوو له فیساره مانگا، نه‌وه قسمیه‌ی بؤ کردین و قسم‌که‌شی راست ده‌چوو، هه‌ی باوهر پی‌کردن‌که نه‌وه تافه و شه راسته‌یه، که شهیتانه‌کان له ناسمان له فریشته‌کانیان بیستووه وبه‌م شیوه‌یه گه‌یاندو و بیانه به‌جادوو گه‌رو کاهین و کوله‌نانی‌یه‌کان). (تاج/۷/ز-۱۷- سووره‌تی سه‌بهء. ل/۱۰۵ ف/۲. بروانه : به‌رگی چواره، تاج، ل/۲۳۵ ز/۷۹- باسی کاهینیو کوله‌نانی و دانه‌گرتنه‌وه تاکوتایی) + (بروانه : ریاض صالحین/ به‌رگی چواره زنجیره/ ۳۰۳ ل/ ۱۲۲۱- هه‌تادوایی).

## تەفسیری سوره‌تى نە حل (تفسیر سورة النحل)

فهره‌ایشتی خودای که‌وره:

﴿وَمِنْكُمْ مَنْ يُرْدُ إِلَى ارْذِ الْعُمُرِ﴾ ۷۰/۱۶

۱۶۶۹ - عَنْ أَبْسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَذْغُو الْغُوذَ يُلْكَ مِنَ الْبَخْلِ وَالْكَسْلِ وَأَرْذَلِ الْعُمُرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَفِتْنَةِ الدَّجَّالِ وَفِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ. (الحادیث ۴۷۰۷).

ئەنەس (رمزى خوداى لى بى) فەرمۇسى: ھەميشە پىيغەمبەر (دروودى خوداى لى بى)  
 ئەم نزايدە دەكىرد : (اعوْزُ بِكَ مِن الْبَخْلِ وَالْكَسْلِ وَارْزِلُ الْعُمَرِ، وَعَزَابُ الْقَبْرِ،  
 وَفَتْنَةُ الدِّجَالِ وَفَتْنَةُ الْحَيَا وَالْمَاتِ) خودايدە! پەنادەگرم بەزاتى تو لەرپۇرى  
 وچىرووکى و لە تەممەلى و تەوهەزەلى لەتەمەنى كەسىيى و كەفتەكارى  
 و لمەعەزابى قەبرو سزاي گۈر و لەفيتنەو ئازاواھو فەرتەنەي جەجال و ،  
 + لمەپېشىپىكىو ئازاواھى زيان و مردن ) ، (تاج/ ٦ / ل ٢٦٢ ز ١٧ - سوورەتى نە حل ) +  
 (تاج/ ٩ / ز ٧١ ل ٢٠٨ زمارە/ ٤ ) + (رياض صالحين/ ٣ / ل ١٠٢١ ز ٢٤٤ زمارە/ ١٤ - ١٦ -  
 نامەي زىكىر و يادى خوداى گەورە).

## سوورەتى بەنى ئىسرائىل كەناودارە بە سوورەتى ئىسرا سورة بني اسرائيل (الاسراء)

١٦٧٠ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِلَحْمٍ فَرُفِعَ إِلَيْهِ الدَّرَاغُ وَكَانَتْ تُعْجِبُ فَنَهَشَ مِنْهَا ثَمَّ قَالَ: (وَإِنَّ سَيِّدَ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَهَلْ تَذَرُونَ مِمْ ذَلِكَ؟ يَجْمَعُ اللَّهُ النَّاسَ الْأَوَّلِينَ وَالآخِرِينَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ يُسْمِعُهُمُ الدَّاعِي وَيَنْقُدُهُمُ الْبَصَرُ وَكَذُلُوكُ الشَّمْسِ فَيَلْعُغُ النَّاسَ مِنَ الْقَمَّ وَالْكَرْبِ مَا لَا يُطِيقُونَ وَلَا يَحْتَمِلُونَ فَيَقُولُ النَّاسُ: إِنَّا تَرَوْنَا مَا قَدْ بَلَغْتُمُ إِلَّا تَنْظَرُونَ مَنْ يَشْفَعُ لَكُمْ إِلَى رَبِّكُمْ؟ فَيَقُولُ بَعْضُ النَّاسِ لِبَعْضِ عَلَيْكُمْ بِاَدَمَ فَيَأْتُونَ اَدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيَقُولُونَ لَهُ: اَتَ اُبُورُ الْبَشَرِ خَلَقَ اللَّهُ بَيْدِهِ وَنَفَخَ فِيهِ اَرْوَاحَهُ وَأَمَرَ الْمَلَائِكَةَ فَسَجَدُوا لَكَ اشْفَعَ لَنَا إِلَى رَبِّكَ إِلَّا تَرَى إِلَى مَا تَحْنُنُ فِيهِ إِلَّا تَرَى إِلَى مَا قَدْ بَلَغَنَا؟ فَيَقُولُ اَدَمُ اَنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ اِلَيْوَمَ غَضِبًا لَمْ يَغْضِبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَكِنْ يَغْضِبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَاللَّهُ قَدْ لَهَا يَنِي عَنِ الشَّجَرَةِ فَعَصَيْتَهُ لَفْسِي لَفْسِي لَفْسِي اَذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي اَذْهَبُوا إِلَى ثُورِي .

فَيَأْتُونَ لُوحًا فَيَقُولُونَ: يَا لُوحُ اَللَّهِ اَللَّهُ اَوْلُ الرُّسُلِ اَللَّهُ اَهْلِ الارْضِ وَقَدْ سَمَّاكَ اللَّهُ عَنْدَهُ شَكُورًا اشْفَعَ لَنَا إِلَى رَبِّكَ إِلَّا تَرَى إِلَى مَا تَحْنُنُ فِيهِ؟ فَيَقُولُ: اَنَّ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ قَدْ غَضِبَ اِلَيْوَمَ غَضِبًا لَمْ يَغْضِبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَكِنْ يَغْضِبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ

وَأَلَّهُ قَدْ كَانَتْ لِي دَعْوَةً دَعَوْتُهَا عَلَى قَوْمِي نَفْسِي نَفْسِي اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي  
اذْهَبُوا إِلَى ابْرَاهِيمَ فَيَأْتُونَ ابْرَاهِيمَ فَيَقُولُونَ يَا ابْرَاهِيمَ إِنَّ رَبِّكُمُ اللَّهُ وَخَلِيلُهُ مِنْ أهْلِ  
الْأَرْضِ اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ إِلَّا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟ فَيَقُولُونَ: لَهُمْ أَنَّ رَبَّيْ قَدْ غَضِبَ  
الْيَوْمَ غَضِبَا لَمْ يَغْضِبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَنْ يَغْضِبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَأَنَّيْ قَدْ كُنْتُ كَذَبْتُ ثَلَاثَ  
كَذَبَاتٍ فَذَكَرَهُنَّ أَبُو حَيَّانَ فِي الْحَدِيدَتِ نَفْسِي نَفْسِي اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي  
اذْهَبُوا إِلَى مُوسَى فَيَأْتُونَ مُوسَى فَيَقُولُونَ: يَا مُوسَى إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ فَضَلَكَ اللَّهُ  
بِرَسَائِلِهِ وَيَكَلِّمُهُ عَلَى النَّاسِ اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ إِلَّا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟ فَيَقُولُونَ:  
أَنَّ رَبَّيْ قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضِبَا لَمْ يَغْضِبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَنْ يَغْضِبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَأَنَّيْ قَدْ  
قَتَلْتُ نَفْسًا لَمْ أَوْمَرْ بِقَتْلِهَا نَفْسِي نَفْسِي اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي اذْهَبُوا إِلَى عِيسَى  
ابْنِ مَرْيَمَ.

فَيَأْتُونَ عِيسَى فَيَقُولُونَ يَا عِيسَى إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ وَكَلِّمَتُهُ الْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ  
وَرُوحُهُ مِنْهُ وَكَلَمَتُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ صَيَّابًا اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ إِلَّا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ  
فِيهِ فَيَقُولُ عِيسَى أَنَّ رَبَّيْ قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضِبَا لَمْ يَغْضِبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ قَطْ وَلَنْ  
يَغْضِبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَلَمْ يَدْكُنْ ذَلِكَ لَفْسِي نَفْسِي اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي اذْهَبُوا إِلَى  
مُحَمَّدٍ فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا فَيَقُولُونَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتِمَ الْإِلَيَّاءِ وَقَدْ غَفَرَ  
اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَلِكَ وَمَا تَأْخَرَ اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ إِلَّا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟  
فَالْتَّلِيقُ فَاتَّيْ تَحْتَ الْعَرْشِ فَاقْعَ سَاجِدًا لِرَبِّي عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ  
مَحَامِدِهِ وَحُسْنِ الشَّاءِ عَلَيْهِ شَيْئًا لَمْ يَفْتَحْهُ عَلَى أَحَدٍ قَبْلِي ثُمَّ يَقَالُ: يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ  
رَاسَكَ سَلْ تُعْطِهِ وَاشْفَعْ لَشَفَعَ فَارْفَعْ رَأْسِي فَأَقُولُ: أَتَيْتَ يَا رَبَّ أَتَيْتَ يَا رَبَّ أَتَيْتَ  
يَا رَبَّ فَيَقَالُ: يَا مُحَمَّدُ ادْخُلْ مِنْ أَمْتِكَ مَنْ لَا جِسَابَ عَلَيْهِمْ مِنْ الْبَابِ الْأَيْمَنِ مِنْ  
ابْوَابِ الْجَنَّةِ وَهُمْ شُرَكَاءُ النَّاسِ فِيمَا سِوَى ذَلِكَ مِنَ الْأَبْوَابِ ثُمَّ قَالَ: وَالَّذِي  
نَفْسِي يَبْدِي أَنَّ مَا بَيْنَ الْمِصْرَاعَيْنِ مِنْ مَسَارِيعِ الْجَنَّةِ كَمَا بَيْنَ مَكَّةَ وَحِمْرَاءَ أَوْ كَمَا  
بَيْنَ مَكَّةَ وَبَصْرَى). (الْحَدِيدَ ٤٧١ - طرائفه في: ٣٣٤٠ - ٣٣٦١) (٤٢٣).

نه بوهورهيره (رمزي خوداي لى بى) فەرمۇوى: پۇزىك مەركەھى گۆشتىيان بۇپىغەمبەر ھىئىنا پىغەمبەر (بروودى خوداي لى بى) حەزى لەگۆشتى دەست بۇو لەبەر نەوه دەستىكىيان بۇدانما، قەپالىيکى لى گرت و فەرمۇوى: (لەدوارپۇزدا، لەقىامەت دا خۆم گەورە سەرەوەرى بەرەى نادەمېزىدم، ئايادەزانن نەوه بۇ؟ لەپۇزى دواپۇزدا خودا پېشىنان وپاشىناني مەردۇوم، لەيەك دەشتى تەختى پان وبەرينىدا كۆددەكتەوه، بانگكەرئ بانگكىيان بكا، هەمويان گۆيتىان لەتىھەتى (۴۲۴) وەدەنگى يەك كەس بەگۈتى ھەموويان دەگات، كەسىكىش تەماشايان بكا هەمويان دەبىنى، خۇرپىان لى نزىك دەبىتەوه تەواو تەواو تىنى ھەتاو كە زۇرپىان بۇ دېنى، (بىر: تاج/ ۱۰- ۳۶۴ ز- ۱۲۰ زمارە: ۳) + (تاج/ ۶/ ۸/ ۲ زمارە: ۳) مەردۇوم دەكمەونە خەم و پەزارە و تەنگانەيەكى واوه، نە وزەيان لەبەردا دەمەتىن وەنە بەرگەى نەوەدەگرن، لەناو خۇپىان بەيەكتى دەلىن: ئايا خۇدەبىنن لەج تەنگانەيەك دايىن، نادەى بەلگو كەسىك بەدۇزىنەوه لەلای خوداي پەرورىدگار تکامان بۇ بکات، لەم سەخلىەتى يە رېزگارمان بکات.

دەلىن: بابچىن بۇ خزمەت باوه نادەم، دەچنە خزمەتى (سلامى خوى لى با) پىنى دەلىن: نەى نادەم تۆ باوكى ھەموو بەرەى نادەمېزىدى، خودا بەدەستى خۇى دروستىكىردووى، لەگىانى خۇپىي كىردووە بەبەرتا، فەرمانى بەفرىشته كان كرد، كورۇشىيان بۇ بىرىت، كەوابۇو تۆ لەلای خودا خاترت ھەيە، لەبەر نەوه لەخزمەت خودا تکامان بۇ بکە، ئايابىنى كەچيمان بەسەر ھاتووه، سەيرناكەى كەتتۈشى ج پۇزىكى پەش بۇوين، ؟ نادەم (سلامى خوى لى با) دەفەرمۇى: نەمەرە پەرورىدگارم رېتىكى نەوتۇى گىرتووه، نە لەمەوبەر و نە لەمەودوا، نەرقى واي ھەلساوه، نەرقى واي ھەلدەستى، كاتى خۇى خودا قەدەغەلى يېكىردىم كە لەو درەختە نەخۆم، بەلام من بە گويم

(۴۲۴) وەك چۈن ئىستا بەھۇى رادىيۇو تەلمىزىونەوه لەھەموو كون و قۇزىنىتى جىھاندا كۈيەمان لە دەنگى يەك و تار خويتىن (وەرگىتى).

نه کرد و بی فهرمانی نهوم کرد، من به تنیا خه می خوّم و به س (نه فسی، نه فسی، نه فسی = خوّم، خوّم، خوّم هه قم به سه ر که سی تر دوه نییه) بچنہ لای که سیکی تر: برؤنہ خزمتی نووح (بروانه: تاج ۱/ ز ۶/ ۳۸ ل ۲/ ۳۸).

نه وجہ دهچنہ خزمتی نووح پیغامبر و عمرزی دکمن: نهی نووح! تو یه کهم پیغامبری پهوانه کراوی خودای بوسه ر خه لگی سه ر پووی زه وی، خودا له قورئاندا ناوی ناویت به ندهی سوپاس گوزار، ودک دفه رموی: ذریةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ الْوَحْىَ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا<sup>۱۷</sup> نیسرا - ۳/ ۱۷. که واته: له بھر نهوده له خزمت پهروه دگارتا تکامان بؤ بکه، خو ده بینی حالمان چهن په ریشان و په شیوه و چیمان به سه ردا هاتووه؟ نووحیش پییان دفه رموی: نه مرقا پهروه دگارم رقیکی سه ختنی وای هه لساوه، نه له مه و به رو نه له مه و دوا، نه رقی وای هه لساوه، نه رقی وای هه لدھستی، وه کی تریش من خودا نزایه کی گیرابووی پی خه لات کردم، به لام له جیهاندا نهونزایه مم له گه له که هی خوّم کرد نیتر پووی نه ماوه: (نه فسی، نه فسی، نه فسی = خوّم، خوّم، خوّم) بچن بؤ خزمتی نیبراھیم (سلام خوی لی بی) دهچنہ خزمتی نه ویش ده لین: نهی نیبراھیم! تو هم پیغامبری خودایت و هم خه لیلو للای، واته: له خه لگی سه ر پووی زه وی ته نهای تویی هه لبڑار دووه و کردوویتی به دوستی نازیزی خوی، له خزمت خودای پهروه دگارتا تکامان بؤ بکه، خو ده بینیت که چون توشی نه م هم که خم و ناخوشی یه بووین، سا به شکوو به زه وی بیته وہ پیاماندا و لم ته نگانه یه سه ر فه رازمان بفه رمووی، دفه رموی: نه مرقا پهروه دگارم رقی ته واوی هه لساوه و هبؤ عوزر خوایی، باسی دروکانی خوی ده کات که بریتین له سی درق، که نه بوجه ییان، که نه و راوییه نه م فه رمووده یه له نه بوزور عه وہ ده گنیریتھو..

که نه م سی شتهن: **(أَيُّ سَقِيمٌ)**: من نه خوشم، **(فَلَمْ فَعَلَهُ كَبِيرٌ هُمْ)**: من نه کردووه گهوره بته کان کردوویه تی، (انها اختی) سارا خوشکمہ ژنم نیه،

- نهوجا نیبراهمیش دفه‌رموی : نفسی، نفسی، نفسی خومه و بهس  
 سی‌جار وا دفه‌رموی: برپون بولای که‌سیکتیز بچن بؤ خزمته‌تی مووسا  
 پیغه‌مبهر (سلامی خوی لی بن) ده‌لین : ئهی مووسا! تو فرستاده‌ی نازداری  
 یه‌زداني پاکی، خودا به‌په‌یام و نامه‌و گفتوكۇ له‌گەلتا باوی توی داوه به‌سهر  
 هه‌موو مه‌ردووم دا، دهی له‌خزمت خودادا تکامان بوبکه، خۇ خوت چاوت  
 له‌حالمانه که توشى ج گۆبەندىيڭ بوروين، پییان دفه‌رموی: ئهود راسته‌و  
 ودك ده‌لین هه‌مووی وايه به‌لام نه‌مېرۇ تکاي وا گەورەو گشتى به‌هه‌موو كەس  
 ناکرى، چونكە ئه‌مېرۇ خودا رېقىكى وەھاى هەلساوه، سەرە راي ئەوهەيش، من  
 کاتى خۇی پیاوایكم له‌خزمەوە كوشت، خودا فەرمانى پىنم نه‌كىردىبوو  
 كەبىكۈزم، ئاوا عوزر خوايى دەكاو دفه‌رموی: نەفسی، نەفسی، نەفسی، من  
 تەنها مشۇورى خۇم دەخۇم وسى‌جار ئەمە دفه‌رموی. برپون بولای که‌سیکى  
 تر، برپون بؤ خزمەتی عيسا (سلامی خوی لی بن)! دەچن عەرزىدەكەن : ئەی عيسا!  
 تو هەم پیغه‌مبهرى خوداى، هەم بەساوايى لەبىشكەدا قسەو گفتوكۇت  
 له‌گەل مه‌ردووم دا دەكرد، هەم ئەو وشە پېرۋەزه يه‌زدانييە کە خودا بؤ خۇی  
 گەياندى بەمهريەمى دايىكى تو، هەم گيانىكى پاکى له‌لايەنى خوداوه، تو  
 له‌لای خودا گەلى بەپىزى، كەوابوو ئادەت بفەرمۇو له‌خزمت خوداى خوتا  
 تکامان بؤ بکە ولەم سەخله تىيە رىزگارمان بکە، خۇ خوت چاوت  
 له‌بارودۇخمانه کە چىمان بەسەرهاتووه، دفه‌رموی: ئەمېرۇ پەروردىگارم  
 رېقىكى گەورەي واي هەلساوه، نەفسی، نەفسی، نەفسی = خۇم، خۇم، خۇم،  
 برپون بولای که‌سیکى تر برپون بؤ خزمت موحەممەد (درودى خوداى لى بن)  
 وەعيسا (سلامی خوی لى بن) باسى گوناھى خۇی ناکات، ودك پیغه‌مبهرەكانى تر  
 باسى گوناھى خۇيان دەكەن.

جا ئەوجا دىن بؤ لاي من، ده‌لین : ئەی موحەممەد! تو خاوهنى گەلى  
 بەھەرە گەورە گەورە ودك نەوهى پیغه‌مبهرى خوداى، دوا ھىنەمرى  
 پیغه‌مبهر انى و، دوا پیغه‌مبهرى، خودا له‌گوناھى بەرو دوات خوش بوروه،

که واته: بفه رموو تکاو شه فاععه ممان بؤ بکه له لای خودای خوت خو خوت  
دھبینیت که واين لهج کوبه ندیکدا ئیتر منیش دھرده چم و خوم دھگه یەنمه  
ژیر تھخت و باره گای خوداو، لهوئ کرپوشیکی دوروو دریزی پرلەستایشی  
جوان دھبھم بؤ خودای خوم، خودا زهینم دھکاتھوه، جۇرە ستایشیکی زۇر  
نایاب و سوپاسیکی جوان جوانی خۆیم فیئر دھکات و دھیخاتھ ناو دلّمھوه، كه  
له وھوبھر فیئری كھسی ترى نەکرد بى، له باش دا دھفھرمۇی؛ ئەی  
موحەممەد! سەرت هەلبپە، داوا بکه هەر چى داوا دھکەی دھى دەم بەتۇ، تکا  
بکه هەر تکايە بکەی، گەورھبى يان بچوک گیرای دەكەم..

ئیتر منیش سەرم بەرزەوە دھکەم و دەلیم : ئەی خودایه! بەزھیت  
بەگەل مندا بېتەوە، چەند جاریک وادەلیم، جا دەگوتىز : ئەی موحەممەد  
ئەو حەفتاھەزار كەسانەي كە لىپرسىنە وەيان لەسەر نىيە، له گەل خوت،  
نەوانە له دەرگا کانى لاي راستى بەھەشتەوە ببەرھناو بەھەشتەوە،  
نۇمەتە كەشت له هەمۇو دەرگا کانى ترى بەھەشتىش دا، بؤ چۈونە ژورھو  
بۇناو بەھەشت، ھاوبەشى خەلکە كە ترىش بن، نەوجا فەرمۇوی : (بەو  
كەسەی كە گیانى منى بەدەستە، كە دیارە خودای گەورھبى، بەینى دوو  
لاشىپانەكانى دەرگا کانى بەھەشت، بەقەدبەینى مەككە و حىميمىر  
دھبىـ. يافەرمۇوی: بەقەد مابەینى مەككە و بوسرا دھبىـ)  
(تاج/۱۰/ازنجىرە/۱۳۰، زمارە/۸: ل/۴۰۴) + (زمارە/۷۱: تەجريد- بەرگى/۲: ل/۱۳۴).

### فەرمایىشتى خودای گەورە:

﴿ عَسَىٰ أَنْ يَعْثُلَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا ﴾ ۷۹/۱۶

واتە: ئەی موحەممەد! ھىوا وايە، كە خودای پەروردگارى تۇ پلەو پايە  
پەسەندەكمەت پى خەلات بەھرمۇوی). (بىروانە : تاج/۱/ز/۱۸۱: ل/۴۹۱).

۶۷۱ - عن ابن عمر (رضي الله عنهم) يقول أن الناس يصيرون يوم القيمة  
جثا كُلُّ أَمَةٍ تَتَّبِعُ لَبَيْهَا يَقُولُونَ يَا فُلَانُ اشْفَعْ يَا فُلَانُ اشْفَعْ حَتَّىٰ تَتَّهِيَ الشَّفَاعَةُ إِلَىٰ

الْتَّئِيْ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَذَلِكَ يَوْمَ يَعْشَهُ اللَّهُ الْمَقَامُ الْمَحْمُودُ (الْحَدِيثُ ٤٧١٨ - طرافقه فی: ٧١١ تحرید = ١٤٧٥ فتح بة رطی دووقة لاثرة: ١٣٤).

ثیبنو عومه (درزای خودایان لئے بن) فه رمووی: له روزی دوار روزدا، مه ردومن کومه لن کومه لنهین، هه موو نه ته و دیه ک شوین پیغه مبه ری خویان ده کهون، ده لین نهی فیساره که س! نادهی بفه رموو : تکا بکه. نهی نه و فیساره که س تکا بکه. هه تا به ره بره تکا کاری له سه ر پیغه مبه ر (درودی خودای لئے بن) دوهستی، نه و روزه دیه که خودای گهوره پیغه مبه ر (درودی خودای لئے بن) دهباته پایه به رزو په سه نده که ) (بر: تاج ٦٣ / ز - باسی: که سی گویی له بانگ بی چی باشه که بیکا ل ٢٣٠ / ز ٢٣٠ - ز ٢٠).

فره مايشتی خودای که موره:

﴿ وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا ﴾ ١١٠ / ١٧

١٦٧٢ - عن ابن عباس (رضي الله عنهم) في قوله تعالى: ﴿ وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا ﴾ قال: نزلت ورسول الله (صلی الله علیه وسَلَّمَ) مختصراً بمكة كأن اذا صلي باصحابه رفع صوته بالقرآن فاذا سمعة المشركون سموا القرآن ومنزلة ومن جاء به فقال الله تعالى لنبيه (صلی الله علیه وسَلَّمَ): ﴿ وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ ﴾ اي بقراءتك فيسمع المشركون فيسبوا القرآن ولا تخافت بها عن أصحابك فلا تستمعهم وابتغ بين ذلك سيلما). (الحادي ٤٧٢٢ - اطرافقه في: ٧٤٩٠ - ٧٥٢٥ - ٧٥٤٧).<sup>(٤٢٥)</sup>

عبدوللای کوری عه بیاس (درزای خودایان لئے بن) له بارهی راههی نه م نایه ته وه لیيان پرسی، که ده فه رموی: ﴿ وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا ﴾ ١١٠ / ١٧ که مانای وايه : له قورئان خویندنی ناوونیزدا نه زور دهنگ به رز بکه روه و نه زوریش نزم، له ولامدا فه رمووی: نه م نایه ته له کاتیکی وادا دابه زی، که

پیغه مبهه ر (درووی خودای نی بی) لهمه ککه له ترسی ناموس‌لامانه هاو بهش پهیدا که ره کان خوی ده شارده و، خوی ده رنه ده خست، پیغه مبهه ر (درووی خودای نی بی) ده ستوری وابوو که بهرنویزی بؤ هاوریکانی ده کرد له کاتی فورئان خویندن دا دهنگی به رز ده کرده و، جا کاتی که هاو بهش پهیدا که ران دهنگیان ده بیست جنیویان ده دا به فورئان وبه وکه سه ش که نارد ویه تی وبه وکه سه ش که هیناویه تی بؤ سه ره زه وی (واته: جنیویان به خود او به فورئان وبه پیغه مبهه ر وبه جوبره شیل ده دا) ئیتر خودای مه زن ئه م نایه تهی نارد ده خواره وه و فه رموموی: به پیغه مبهه ر خوی : **﴿وَلَا تَجْهَرْ بِصَالَاتِكَ﴾** واته: به دهنگی زور به رز له ناو نویزدا فورئان مه خوینه، تا کافره کان نه بیستن و جنیو نه دهن به فورئان، وه ئه وند دهش دهنگ نزم مه که ره وه که هاوریکانی نه بیستن و سه ریان لی تیک بچیت، له شوین که وتنی تؤدا، له ناو نویزه که دا، به لکو به دهنگا بی خوینه که له ناو وندی ئه دو و شیوه دابی، نه زور به رزو نه زور کزو

نزم. (تاج/ ۶ زنجیره/ ۱۸- باسی سوره هتی ئیسراء ۳: ۲۳)

## نه فسیری سوره هتی که هف (تفسیر سوره الکھف)

فرمایشی خودای کهوره:

**﴿أَوَلَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ فَحَبَطَتْ أَعْمَالُهُمْ﴾** ۱۰۵ / ۱۸  
۱۶۷۳ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال الله ليأتي الرجل العظيم السمين يوم القيمة لا يزن عند الله جناح بعوضة وقال افروعوا ان شئتم **﴿فَلَا تُقْيِمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزَنَّا﴾**. (الحديث: ۴۷۲۹).<sup>(۴۲۶)</sup>

(۴۲۶) اخرجه مسلم في صفات المنافقين وحكمائهم، كتاب: صفة القيامة والجنة والنار، رقم: ۲۷۸۵.

ئه بو هورهيره (دزای خودای لى بى) دفهمرموی: پیغەمبەر (دروودى خودای لى بى) دفهمرموی: لە رۆزى قيامەتدا پیاواي زل زلى قەلەھە و قەلەھە دەھىئىن، لەلای خودا سەنگى بالى مىشۇولەيمەك قورس نىن، وەبەقەد تۆسقاڭى دەگەر وەدەدرو پىزىيان بۆدانانرى. فەرمۇسى: ئەم ئايەته بخويىن، بۆپشتىوانى ئەم باسە كە دفهمرموی: ﴿فَلَا تُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَرَبُّنَا﴾ واتاي تەواوى ئايەتكە: ئەوانە كەسانىيکى باباومى ناموسىلمانىن، باومەريان بەپەرەندەگارى خۆيىان وبەرنامە پىرۋەزەكانىو بەشادبۇون بەدىيارى پىرۋىزى نىيە، لەبەر ئەوهە كردەوەكانىان پوچەل بۆتەوهە، ئەمانە لەرۆزى ژىنەوەدا نىخ وەدگەر و پىزدانانىيىن بۆيان.).

تاج/ ل/ ١٦ ز/ ١٧).

### تەفسىرى سوورەتى مەرىيەم (تفسیر سورة مریم)

١٦٧٤ - عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُذْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُؤْتَى بِالْمَوْتِ كَهْيَةً كَبَشْ امْلَحَ فَيَنَادِي مُنَادٍ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ فَيَشْرَبُونَ وَيَنْظَرُونَ فَيَقُولُ هَلْ تَعْرِفُونَ هَذَا؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ هَذَا الْمَوْتُ وَكُلُّهُمْ قَدْ رَأَهُ ثُمَّ يَقُولُ: يَا أَهْلَ النَّارِ فَيَشْرَبُونَ وَيَنْظَرُونَ فَيَقُولُ: هَلْ تَعْرِفُونَ هَذَا؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ هَذَا الْمَوْتُ وَكُلُّهُمْ قَدْ رَأَهُ ثُمَّ يَقُولُ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ خَلُودٌ فَلَا مَوْتٌ وَلَا أَهْلَ النَّارِ خَلُودٌ فَلَا مَوْتٌ ثُمَّ قَرَا: ﴿وَالنَّرْ هُمْ يَوْمَ الْحَسْنَةِ اذْ قُضِيَ الْاَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ﴾ وَهُؤُلَاءِ فِي غَفْلَةٍ أَهْلُ الدُّنْيَا (وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ). (الحاديـث ٤٧٣٠) (٤٢٧)

ئەبو سەعید (دزای خودای لى بى) لەپیغەمبەرەوە (دروودى خودای لى بى) دفهمرموی: لەرۆزى قيامەت دا مردن دەھىئىن، لەشىۋەي بەرانىيکى تەھدا، دەھىئىن لەسەر شوورەكەي نىيوانى بەھەشت و دۆزەخ، كەپىرىدەگۈترى: ئەعراف راي دەگەن ئەوجا جاپچى جاپھەلا دەداو بەدەنگى بەرزبانگ دەكا، ئەى خەلگى بەھەشت! ئەى بەھەشتىيەكان! گۈي بىگەن ئەوانىش گۈي قولاخ دەگەن

ودهنوارن، جارچییه که دهلى نایا نه مه دهناسن؟ دهلىن بهلى، نه مه مردن، همه موویان به باشی چاویان لییه‌تی، نهنجا جارچییه که بانگ دهکات: نه می‌دانیشتوانی دوزخ؟ نهی دوزخ‌خیه‌کان؟ گوی بگرن، نه وانیش همه موویان گوی قولاخ دهکه‌ن و دهنوارن بؤی، جارچییه که دهلى: نایا نه مه دهناسن؟ دهلىن: نه، نه مه مردن، هم‌که سهشیان له‌جای خویه‌وه به باشی چاوی له‌بهرانه‌که‌یه، که نمونه‌یه بق مردن، جا يه حیای کوری زهکه‌ریا به‌رانه‌که پاں دهخاو سه‌ری دهبری.

نه‌جا جارکیش بانگه‌واز ههـل دمدا: نهی خهـلکی به‌ههـشت خوشی لهـئیوه مژدهـتان لـئـبـیـ نـیـترـ مـرـدـنـ نـهـماـ،ـ هـهـتاـ هـهـتـایـهـ لـهـ بـهـهـشتـاـ بـهـ خـوـشـیـ دـهـزـینـ،ـ وـهـئـیـ دـوـزـخـ نـشـینـهـ کـانـ،ـ قـوـرـ بـهـبـانـیـ چـاـوتـانـ دـهـرـگـایـ نـوـمـیـدـتـانـ لـئـدـاخـراـ،ـ نـیـترـ مـرـدـنـ نـهـماـ،ـ هـهـتاـ هـهـتـایـهـ نـهـمـهـ شـوـیـنـتـانـهـ!ـ جـاـ حـمـزـرـهـتـ (درـوـوـدـیـ خـوـدـیـ لـیـ بـنـ)ـ خـوـیـنـدـیـهـ وـهـ: ﴿ وَإِنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضَىَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴾ ۱۹/۳۹، وـاتـهـ: وـهـ نـهـوـ کـافـرـانـهـ بـتـرـسـیـنـهـ وـهـ پـهـشـهـیـ نـهـوـ رـوـزـهـیـانـ لـئـبـکـهـ کـهـرـوـزـیـ دـاـخـ وـخـهـفـهـتـ وـ نـاهـ وـهـهـنـاسـهـیـ سـارـدـ هـلـکـیـشـانـهـ،ـ لـهـ وـ دـهـمـهـ نـاسـکـ وـ هـهـلـوـیـتـهـ نـالـوـزـ وـ شـلـوـقـهـداـ کـهـ کـارـ لـهـکـارـ دـهـتـرـازـیـ وـ نـیـشـ هـمـمـوـوـیـ دـهـبـرـیـتـهـ وـ خـهـلـکـیـ بـهـهـشتـ لـهـخـهـلـکـیـ دـوـزـخـ جـوـیـ دـهـکـرـیـنـهـ وـهـ بـهـرـاستـیـ نـهـوـانـهـ لـهـبـیـ نـاـگـایـیدـاـ دـهـزـینـ وـ بـاـوـمـرـ نـاـهـیـنـنـ)ـ تـاجـ/۷ـ زـ/۲ـ لـ/۱۹ـ ۲ـ.

سووره‌تی مهربیم).

## تـهـفـسـیـرـیـ سـوـوـرـهـتـیـ نـوـورـ (تـفـسـیرـ سـوـرـةـ الـنـورـ)

فـهـ رـهـایـشـتـیـ خـوـدـایـ کـهـوـرـهـ:

﴿ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ ازْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ احـدـهـمـ اـرـبـعـ شـهـادـاتـ بـالـلـهـ إـلـهـ لـمـنـ الصـادـقـينـ ﴾ ۴/۶

١٦٧٥ - عن سهيل بن سعيد (رضي الله عنه) أن عوينيراً أتى عاصم بن عدي (رضي الله عنهما) وكان سيد بنبي عجلان فقال: (كيف تقولون في رجل وجد مع امراته رجلاً أقتلته فقتلوله ألم كيف يصنع؟ سل لي رسولاً الله) (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عن ذلك فأتى عاصم النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فقال: يا رسول الله فكرا رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) المسائل فسألة عوينير: فقال: إن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كرها المسائل وعابها.

قال عوينير: والله لا تلهي حتى أسألك رسولاً الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عن ذلك فجاء عوينير فقال يا رسولاً الله رجل وجد مع امراته رجلاً أقتلته فقتلوله ألم كيف يصنع؟ فقال رسولاً الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (قَدْ ازَلَ اللَّهُ الْقُرْآنَ فِيكَ وَفِي صَاحِبِيكَ فَامْرَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ) (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بالملائكة بما سمي الله في كتابه) فلاغتنها ثم قال: يا رسولاً الله إن حبستها فقد ظلمتها فطالعها فكانت سئة لمن كان يغدهما في المتعلين ثم قال رسولاً الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): انظروا فإن جاءت به اسحاق اذعج العينين عظيم الائتين خدلج الساقين فلا اخسب عوينيراً الا قد صدق عليها وإن جاءت به اخيهير كالة وحرفة فلا اخسب عوينيراً الا قد كذب عليها فجاءت به على النفت الذي لعنت به رسولاً الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) من تصديق عوينير فكان يغدو ينسب إلى أخيه). (الحديث ٤٧٤٥ - اطرافه في: ٤٢٣ - ٤٧٤٦ - ٥٢٥٩ - ٥٣٠٨ - ٦٨٥٤ - ٧١٦٦ - ٧٣٠٤)

سهلى کوري سه عد (رمزي خوداي لى بن) فهرمووى: عووھيمىرى عەجلانى هات بولاي عاصمى کوري عهدى، كەسەرۋاڭ خىلى عەجلان بۇو (رمزي خودايان لى بن) گوتى: ئىيوه چى دەلىن سەبارەت بە پىاوى، كەپىاۋىڭ بەسەر ڙنه كەبەوه بىگرىت، نەگەر دەي كۈزى ئىيوه دەي كۈزىنەوه، ياج قورى بەسەر خۆيدا بىكا؟ ئەي عاصم؛ ئەم پرسىيارەم لە پېيغەمبەر (درودى خوداي لى بن) بۇيىكە. عاصم چوو بۇ خزمەتى پېيغەمبەر (درودى خوداي لى بن) فەرمۇسى: ئەي پېيغەمبەرى خودا!

لهم بارهیه و دفه رمومی چی؟ پیغه مبه ریش (دروودی خودای لئے بن) نه م جو ره  
پرسیارانه‌ی پیناخوش بیو، به شوره‌ی دانا کاتی عووه‌یمیر له عاصمی پرسی  
لهم بارهیه و دفه رمومی پیغه مبه ر (دروودی خودای لئے بن) ولامی نه دایه و ده، حمزی  
لهم پرسیارانه نیه وبه نه نگی دهزانی، عووه‌یمیر گوتی : به خودا کول ناده  
ههتا لهم بارهیه و بؤ خوم له پیغه مبه ر نه پرسم، جا عووه‌یمیر چوو بؤ  
خرمه‌تی و عه رزی کرد ئه پیغه مبه ری خودا؛ پیاوایک به سه  
ژنه‌که‌یه و بگریت چی بکا، نه گهر دهی کوزی ئیوه دهی کوزن‌هه و ده، نه گهر  
نهشی کوزی ئهی چی بکا؟ پیغه مبه ر (دروودی خودای لئے بن) فهرمومی : (خودا  
له باهه‌تی تؤو ژنه‌که‌ته و ده، قورئانی نارد و وه خواره و ده.

جا پیغه مبه ر (دروودی خودای لئے بن) فهرمانی به هر دوکیان دا، له ناو مزگه و ده  
دا، ژن و پیاوده که شه‌ر نه فرینیان کرد، له سه ر ئه و شیوه‌یه که له قورئاندا  
باسی کردو و ده، که له نایه‌تنه که‌ی سره‌هتای نه م فهر مووده‌یه دا باس کراوه،  
ئه و جا عووه‌یمیر گوتی : ئه پیغه مبه ری خودا! نه گهر ئه م ژنه له پاش ئه  
روداو و که‌ین و به‌ینه قه‌بول بکه‌مه و ده، ئه و ده واتای وايه که من درؤم کردو و ده  
زورو سته‌مم لی کردو و ده، ئیتر ته‌لاقی دا ئیتر له دواي ئه و دوو که سه،  
جیابوونه و ده و ته‌لاق دان بووبه باو له نیوان ئه و ژن و میردانه دا، که شه‌ر  
نه فرین یان دهکرد، وله و کاته دا ژنه که سک پربوو، دوو گیان بیو، پیغه مبه ر  
(دروودی خودای لئے بن) فهرمومی : (سرنج بدنه نه گهر ئه م ژنه منالیکی  
رهاشکه‌لهی چاو رهشی تؤخی، سمت گهوره‌ی، ھول قه‌وی بیو، ئه و ده به زهینم  
عووه‌یمیر راست دهکا و درؤی بؤ هله‌له به ستووه، به لام نه گهر منالیکی  
سوورکه‌لهی بیو، ودک شه و گه‌ردي سور که لاه، ئه و ده به زهینم عووه‌یمیری  
میردی بوختانی بؤ کردو و ده).

جا له دوايی دا ژنه که که منالله که بیو، شیوه‌ی له و پیاوده دهکرد  
که عووه‌یمیر دهیگوت گرت و ومه به سه ر ژنه که مه و ده، که پیغه مبه ر (دروودی خودای لئے  
بن) فهرمومو بیو ئه گهر شیوه‌ی منالله که له و بچی عووه‌یمیر راست دهکا، ئیتر

من الله به ناوی دایکبیه و ناوده برا. (تاج/ ۳/ ز ۶۹ ۱/ ۲- ل ۱۶۷- باسی شمپه  
نه فرین : لیان + تاج / به رگی حه و تم / ل ۴۵ ز ۷- باسی سووره تی  
نور ۳، ۱).

فهره ایشتن خودای که وره :

﴿وَيَدْرَا عَنْهَا الْعَذَابُ إِنْ تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ أَئْهُ لَمْنٌ  
الْكَاذِبِينَ﴾ ٨/ ٢٤

١٦٧٦ - عن ابن عباس (رضي الله عنهم) أن هلال بن أمية قذف امرأة  
عند النبي (صلى الله عليه وسلم) بشريك ابن سحماء فقال النبي (صلى الله عليه  
وسلم) : (البينة أو حد في ظهرك فقال يا رسول الله اذا رأى أحدنا على امراته  
رجلا ينطلق يلتسم البينة فجعل النبي (صلى الله عليه وسلم) يقول : البينة والا  
حد في ظهرك فقال هلال والذى يغش بالحق الي الصادق فلينزلن الله ما يرى  
ظهري من الحد فنزل جبريل وأنزل عليه والذين يرمون ازواجهم فقرأ حتى بلغ ان  
كان من الصادقين فانصرف النبي (صلى الله عليه وسلم) فارسل اليها فجاء هلال  
فشهده والنبي (صلى الله عليه وسلم) يقول ان الله يعلم ان احدكم كاذب فهل  
منكم تائب ثم قامت فشهدت فلما كانت عند الخامسة وقفوها وقالوا : اتها  
موجبة .

قال ابن عباس : فتكلكت ونكصت حتى ظنت اتها ترجع ثم قال لا ا Finch  
قومي سائر اليوم فمضت فقال النبي (صلى الله عليه وسلم) ابصروها فان جاءت  
به اكحل العينين ساقع الاليتين خذل الحلاق الساقين فهو لشريك ابن سحماء جاءت به  
كذلك فقال النبي (صلى الله عليه وسلم) لو لا ما مضى من كتاب الله لكان لي  
ولها شان . (الحديث ٤٧٤٧ - طرفة في : ٣٦٧١، ٥٣٠٧).

نیبنو عه بیاس (درزای خودایان لی بی) دفهمروی : هیلای کوری نومه بیه  
هاته لای حهزرت (درووی خودای لی بی) شهربیکی کوری سه حمای نا به فنگی

ڙنه که هی خویه و گوتی : شهریکم به سهر ڙنه که مه و گرت ووه، حمزه رت (درووی خودی لئے بن) فهرموموی : (شتی وا به قسہی پرووت ناسہلمی، یا به لگه و شایمت راست ده که یته وه، یاداری حه ددی بوختیان له پشتت دهدری !) هیلال گوتی : ڻهی پیغه مبهری خودا؛ ڻه مه چون حائیکه، کاتی پیاوی به سهر پشتی ڙنی خویمانه وه بگرین، بر قین به شوین به لگه و شایمت دا بگه رین !، حمزه رت (درووی خودی لئے بن) فهرموموی : (همه ڻه و مه یا خود به لگه و شایمت په یدا ده که یا خود خوت ناماده ده که بؤداری حه ددی بوختان بؤزنی مه رد. هیلالیش گوتی : بهو خودایه که نه نم نایینه راست و دروسته بمتدا ناردووه قسہ کم راسته، له به رنه وه لیم روونه که خودا سروش و وهیت بؤ دهنیریت و پشتی من رزدگار ده کات له داری حه د، چونکه خودا له گهان، حه فه، ئیتر جوب ره نیل ڻه نایه تهی بؤ پیغه مبهر (درووی خودی لئے بن) هینا : ﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ ازْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا انفَسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ أَكْبَرُ الصَّادِقِينَ﴾ ٦/٢٤.

واته : ڻه و میردانه که به ده می خویان تؤمه تی حیزیتی دهدن له ڙنه کانیان و، بیچگه له خویان شایمت و به لگه تریان نییه، ڻه وه بؤ چه سپاندنی ڻه داوایه، ده بی خوی له لای هازی، له ناو کوئه لیکا چوار جار شایمتی بادات، بلی : شایه تی ده دم به خودا که من راست ده لیم، له ودا که من ده لیم به ڙنه که م، و هکو داوین پیسی بی. وه ڻه گهر ویستی حاشا له باو کیتی من دالله که بیش بکا، ڻه وا له هه مو و شایه تی یه کانی دا بلی : وه ڻه من دالله بیش له من نییه، که له م ڙنه منه، و بؤ جاری پینجه م، بلی : له عنہت و نہ فرینی خودام لکبی، ڻه گهر درؤ بکم له م شایه تی یه م دا.

ئیتر پیغه مبهر (درووی خودی لئے بن) وا زی له هیلال هینا، ناردي به شوین ڙنه که بیداو هیلال هات شایه تی یه که هی خوی له سهر شیوه پیشو و که له ته فسیری نایه ته که دا رابوورد، شایه تی یه که هی خوی دا. حمزه رت (درووی

خودای لئے بی) نامؤذگاری کردن و فهربمووی: (خودا بُو خُوی دهزانی که ئىپه  
لایه کتان درو دەکەن، دەی کەستان دەیه وی له قسەی خوی پەشيمان بیتە وە  
تەوبەی لئې بکا، بەلام ژنه کەش هەلساو چوار شايھتى داوكوتى : شايھتى  
دەدم بە خودا بىگومان ئەم مىردى من درۆز نەو ئەوه بوختان و شەلتاخ  
بۇو، كردى بەمنا..

بەلام كە گەيشته سەر شايھتى جاري پىنجهم، بەريان لئې بېيە وە رايان  
وەستان وگوتيان : ئەم شايھتى جاري پىنجه مەيان سزاو تۆلەی خودا مسوگەر  
دەكات، ئەگەر دەتە وی پىلەراستى بنىي، ھىشتا ماوەت ماوە، ژنه کەش  
ھەلۋىستىكى كردو راماو چاش بۇو، تەنانەت ئىيمە زەينمان بُو ئەوه چوو  
كەوا پەشيمان دەبىتە وە، له قسەی خوی و دەچىتە ژىر تاوانە كەي، كەچى سەر  
ئەنجام گوتى : نابم بە مايەي سەرشۇرى بُو كەسو كارەكەم و هۆزى خۆم  
بە دناو ناكەم هەتا هەتايە، وەشايھتى پىنجه مىشى دا.

جا حەزرت (برۇوي خودای لئے بی) فهربمووی: (چاوى تىپېرن، ئەگەر ئەم ژنه  
مندالىكى چاوا پەشى چاوا قەويلەي سمت قەوي، سمت پانى، قول قەويلەي  
بۇو، ئەوه وا دەزانم كە مىردى كە راست دەكاو، ژنه كە درو دەكات، ئەم مندالە  
ھى شەريكى كورى سە حمايە. جا كاتى كە منالە كە لەدايك بۇو، حەزرت  
چۈنى فهربموو ئاوا بۇو، بۆيە كە بەم حالەي زانى، فهربمووی : (حوكىم و  
بېيارى قورئانى و فهربموودەو، نامەي خودا پابورى، وە جىلى خوی گرت وە  
ھەل ناوهشىتە وە دەنا ئەگەر لە بەر حوكىم ئايەتى شەپە نەفرىن نەبى خۆم  
دەمزانى كە چىم لەم ژنه دەگرد ) ( تاج/ ٧ زنجىرە/ ٤٥ / ٢ سوورەتى  
نوور).

## ته‌فسيري سووره‌تى فورقان (تفسير سورة الفرقان)

فه‌رمایشتنی خودای که‌وره:

﴿الَّذِينَ يُحْشِرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَى جَهَنَّمَ اولِئِكَ شَرٌّ مَكَانٌ وَأَضَلٌّ سَبِيلًا﴾ ٣٤ / ٢٥

١٦٧٧ - عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) أن رجلاً قال: يا نبي الله كيف يُحشر الكافر على وجوههم يوم القيمة؟ قال: أليس الذي انشأه على الرجالين في الدنيا قادرًا على أن يُمشيهم على وجوههم يوم القيمة؟ قال: قاتدة بلى وعزة ربنا، (الحديث: ٤٦٧٠، طرفه في: ٤٢٣) (٤٢٨).

ئەندەس (رمزى خودى لى بى) فه‌رمۇوى: پىياوى گوتى: ئەى پىغەمبەرى خودا؛ لەپۇزى فىامەت دا بىئېروا لهسەر رپو چۈن حەشر دەكريت؟ فه‌رمۇوى: (ئەو خودايە كەلەم جىيانەدا دەتوانى كارىكى وا بىكا كە ئادەمىزاز لهسەر دوو بى بىروات ئايا ناتوانى كە لهو جىيان دا كارىكى وا بىكا كە لهسەر رپو بېروا، قەتاھە فه‌رمۇوى: با، بەگەورەيى خودا دەتوانى وزىياترىش)، (تاج/٦ ز/٨ ل ٢٧٨ / ٢٠-ش).

## ته‌فسيري سووره‌تى ﴿الْمٰ - غَلَبَتِ الرُّوم﴾

(تفسير سورة- الـم - غلبـت الروم)

١٦٧٨ - عَنْ مَسْرُوقٍ (رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى) قَالَ: بَيْنَمَا رَجُلٌ يُحَدَّثُ فِي كِنْدَةَ فَقَالَ: يَحْيِيءُ دُخَانَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَيَأْخُذُ بِاسْمَاعِ الْمُنَافِقِينَ وَابْصَارِهِمْ يَأْخُذُ الْمُؤْمِنَ كَهْيَةَ الزُّكَامِ فَفَزَّعَنَا فَأَتَيْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ وَكَانَ مُتَكَبِّرًا فَغَضِبَ فَجَلَسَ فَقَالَ:

(٤٢٨) اخرجه مسلم في صفات المنافقين وأحكامهم، باب: يحشر الكافر على وجهه ، رقم:

(مَنْ عِلْمَ فَلْيُقُولْ : وَمَنْ لَمْ يَعْلَمْ فَلْيُقُولْ: (اللَّهُ أَعْلَمْ) فَإِنْ مِنَ الْعِلْمِ إِذَا يَقُولُ لِمَا لَا يَعْلَمْ: (لَا أَعْلَمْ)، فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: لِتَبَيَّنَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): ﴿ قُلْ مَا اسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشَكِّلِفِينَ ﴾ وَإِنَّ قُرْيَشًا أَبْطَلُوا عَنِ الْإِسْلَامِ فَدَعَاهُ عَلَيْهِمُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (اللَّهُمَّ اعْنِي عَلَيْهِمْ بِسَبَعِ كَسْبَعِ يُوسُفَ) فَأَخْذَنَاهُمْ سَنَةً حَتَّى هَلَكُوا فِيهَا وَأَكْلُوا الْمَيْتَةَ وَالْعِظَامَ وَبَرَى الرَّجُلُ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ كَهْيَةً الدُّخَانَ فَجَاءُهُ أَبُو سُفَيْفَانَ فَقَالَ: يَا مُحَمَّدَ جِئْتَ تَأْمُرُنَا بِصِلَةِ الرَّحِيمِ وَإِنَّ قَوْمَكَ قَدْ هَلَكُوا فَادْعُ اللَّهَ فَقَرَا ﴿ فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَاتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ ﴾ إِلَى قَوْلِهِ عَائِدُونَ افِيْكُشَفُ عَنْهُمْ عَذَابُ الْآخِرَةِ إِذَا جَاءَهُ ثُمَّ عَادُوا إِلَيْ كُفَّرْهُمْ فَذِلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿ يَوْمَ تُبَطِّشُ الْبَطْشَةُ الْكُبْرَى ﴾ يَوْمَ بَدْرٍ وَلِزَاماً يَوْمَ بَدْرٍ الْمُغْلَبَتُ الرُّومُ إِلَى سَيْغَلِبُونَ وَالرُّومُ قَدْ مَضِيَ)، (الْحَدِيثُ ٤٧٧٤ - طَرْفُهُ فِي: ٥١٨ = تَجْرِيدٌ = ١٠٠٧ = فَتْحٌ = بِقَرْطِيٍّ يَهُ كَتَمٌ، لَاثْرَةٌ: ٤٩٢ + بِرٌ: تَاجٌ / ٧ + لِ ١٢٠ ز / ٤٣ + تَاجٌ / ٦ ز / ١٣ - سَوْرَةُ يُوسُفٍ ل / ٢٤٨ ذ / ٤) + (رِياض الصالحين / ٤ ل / ١٢١٤ ز / ٣٠١ ذ / ٥) (٤٢٩).

مه سروق (رهنمته خودای لئے بن) فهرمومو: جاری له ولاتی کینده پیاوی خه ریک بوو، فهرموده ده خویندده، گوتی: له رؤژی قیامه‌ت دا دوکه‌لئی په یدا ده بی، ده دا به سه ر گوئی و چاوی ناپاکه (منافق) هکاندا، له سه ر شیوه‌ی هه لامه‌تیش موسلمان دهیگری، ئیمەش له مه شله‌زاین و تۆقین.

جا من خۆم چووم بۆ خزمەتى ئىبىنۇ مەسعود (رمزى خودای لئے بن) کاتى قىسى كابرام بۆ كىپايرەو، پال كەوتبوو، توورەبۇو ھەلسا، فهرمومو: (ئەوهى شتى دەزانى، بابىلى، ئەوهى كەشتەكە نازانى بابلى خودا خۆى دەيزانى، چونكە ئەوهىش هەر بەشىكە له عىلەم وزانست، كە كەسىك شىتىكى لەپېرسن كە نەيزانى بلى نايىزانم چونكە خوداى گەورە بە پىغەمبەر ئى خۆى دەفرمومى: ﴿ قُلْ مَا اسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشَكِّلِفِينَ ﴾ ص / ٨٦، واتە:

نهی موحه‌ممه‌دا! پییان بفه‌رموو : من به‌سیفه‌تی نهودی که پیغه‌مبه‌رو  
پهوانه کراوی خودام بوسه‌ر نیوه، لهم رووه‌وه، له‌سه‌ر هه‌لسان به‌م په‌یامه  
دواای پاره‌و پوول و موزدو کریتان لئن‌اکه‌م، وه من لهو که‌سانه نیم که شت  
به زوره‌کی وه به ته‌که‌للوف نه‌نجام بدهم) نه‌وی ترى نه‌م فه‌رموده‌یه له  
پیش‌هه‌وه له‌م شوینه‌دا رابوورد).

مه‌سروق (ردحیتی خودای لبی) تابیعییه پیاویکی فه‌رموده‌زانی گه‌وره‌یه، له  
ریجالی سه‌حیجه‌ینه، سوار چاکیکی گه‌وره بسو، له‌پشتی حه‌زره‌تی  
نه‌بو به‌کره‌وه نویزی کردووه، فه‌رموده‌ی گیپراوه‌ته‌وه له‌عومه‌رو عه‌بدول‌لای  
کوری مه‌سعودو عائیشه و که‌سانی تریش، ته‌مه‌ن دریز بسووه، به‌کوی دهنگ  
پیش‌هه‌وایه‌کی مه‌زنی متمانه‌پیکراوی فه‌رموده زانه‌کان بسووه، خوشکه‌زای  
صه‌حابی ناودارو شکو دار مه‌عديکه ریبه بسووه، له پیش و‌هفاتی پیغه‌مبه‌ردا  
نیسلام بسووه، پییان ده‌گوت نه‌بو عائیشه سه‌دری نه‌وه‌لی سه‌حابیه‌کانی دیوه،  
عائیشه به مندالی کردووی به کوری خوی کوئمه‌له‌ی فه‌رموده زانه‌کان  
فه‌رموده‌ی نه‌ویان گیپراوه‌ته‌وه، مه‌سروق خوی ده‌فه‌رموی : عومه‌ر لیی  
پرسیم : ناوت چیه؟ گوت : مه‌سروفی کوری نه‌جده‌ع! فه‌رمووی : نه‌جده‌ع  
ناوی شه‌یتانه، تو له نیستاوه ناوت مه‌سروقی کوری عه‌بدول ره‌حمانه، سالی  
شه‌ست ودوو، یان شه‌ست و سی‌تی کوچی عه‌مری حه‌قی به‌جی هیناوه.

## ته‌فسیری سووره‌تی ته‌نزیل - سه‌جده تفسیر سورة التنزيل - السجدة

فه‌رمایشتنی زاتی پاک :

(فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا اخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرْةٍ اغْنِيْنِ جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا

يَعْمَلُونَ) ۱۷/۳۲

١٦٧٩ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: أَعْدَدْتُ لِعِبَادِي الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنَ رَأَتْ وَلَا أَذْنَ سَمِعَتْ وَلَا خَطْرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ ذَخَرَ بَلْهُ مَا اطْلَعْتُمْ عَلَيْهِ ثُمَّ قَرَا فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أَخْفَيَ لَهُمْ مِنْ قُرْءَةٍ إِعْيُنٍ جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ. (الحديث ٤٧٨٠ - اطرافه في: ٤٣٢ - ٤٧٧٩ - ٤٧٩٨) (٤٣٠).

ئەبو ھورھیرە (رمازی خودایلى بىن) فەرمۇسى: پېغەمبەر (درووبى خودايلى بىن) لە فەرمۇددىھىكى پېرۋىزىن دا دەفەرمۇسى: خواى گەورەو سەرەودەر دەفەرمۇسى: ئەوبەھەرە نازۆنیعەمەت و خۆشى و شادىيە، كە خۆم ئامادەم كردووه، ھەلەم گىرتۇووه بۇ بەندە باش و خاسە كانى خۆم، ئەوندە باش و نايابىن، نە بە چاو بىنراون و نە بە گۈئى بىسراون و، نە بە دلى كەس دا ھاتۇون و نە بە خەيالىدا راپۇردوون، بىتىجە لە وهىش كە خۇتان ئاگادارن لەكتىو، لە قورئان و فەرمۇودە دا باس كراوه بۇتان ) ئەنجا خۆشەويىست (درووبى خودايلى بىن) بۇ پاشتىوانى ئەمە خويىندهوه، ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أَخْفَيَ لَهُمْ مِنْ قُرْءَةٍ إِعْيُنٍ جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ سجدة/٣٢.

واتە: كەس پە نابات بەو ھەمکە خىر و خۆشى يە چاو و دل رۇشىن كەرەھەتكە بۇ چاكان و خواناسان ئامادەكراوه، لەپاداشتى كردىھە باشى خۆيان دا). (تاج/٢ ز/٨٤ ل/١٥ - سوورەتى سەجەدە).

## تەفسىرى سوورەتى ئەحزاب (تفسير سورة الأحزاب)

فەرمائىشتى زاتى پاك:

﴿ثُرْجِي مَنْ تَشَاء مِنْهُنَّ وَتُثُوِّي إِلَيْكَ مَنْ تَشَاء وَمَنْ ابْتَغَيْتَ مِمْنَ عَزْلَتْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ﴾ ٥١/٣٣

١٦٨٠ - عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: (كنت أغاث على الالاتي وَهَبْنَ الفسَهَنَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَقُولُ: اتَّهَبْ الْمَرْأَةَ نَفْسَهَا فَلَمَّا أُنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿ثُرْجِي مَنْ تَشَاءْ مِنْهُنَّ وَتُؤْوِي الَّذِيْكَ مَنْ تَشَاءْ وَمَنْ ابْتَغَيْتَ مِمْنَ عَزَّلَتْ فَلَا جَنَاحَ عَلَيْكَ﴾ قُلْتُ: مَا رَأَيْتَ رَبِّكَ لَا يُسَارِعُ فِي هَوَاكَ) (الحادي ٤٧٨٨ - طرفه في: ٥١١٣)<sup>(٤٣١)</sup>.

عائشة (رمزي خودي لى بى) فەرمۇسى: رق وقىزم لەھۇ ئىنانە دەبۈوه كە دەچوون خۆيان دەبەخشى بەپېغەمبەر (برۇودى خودى لى بى) دەمگوت : خۇ ئافرەت دىيارى ودەسەنە و شەھەك نىيە، چۈن خۆى دەبەخشى، كاتى ئەم ئايەتهش هاتەخوارەدە : ﴿ثُرْجِي مَنْ تَشَاءْ مِنْهُنَّ وَتُؤْوِي الَّذِيْكَ مَنْ تَشَاءْ وَمَنْ ابْتَغَيْتَ مِمْنَ عَزَّلَتْ فَلَا جَنَاحَ عَلَيْكَ﴾ ٥١/٣٣ . واتە: لەگەل ئەھەدا كە من ئەم ئىنانەم بۇ حەلآل گردووی وە ئىستا حەلآل و ھاوسەرتىن، تۇ خوت سەرپىشك بە بەئارەزوی خوت لەگەلیاندا ھەلسۇ كەوت بىكەو، كامىيان دوا دەخەيدەرنىڭ دەچىتە لاي، تاوانىت لەسەر نىيە، وە كامىيان بانگ دەكەيت بۇلای خوت وەلەنۇرە نوستنى شەوانەدا وەپېشى دەخەى بەئارەزوی خوتە، وەئەو ئىنهى كە كەنارتلى گىتسۈوه، وەلىي دوور كەوتىتەوە، ئەگەر دووبارە ئاشتى كەيتەوە گوناھت ناگات).

عائشە فەرمۇسى: (كەنەم ئايەتە لەسەر ئەم شىۋەيە هاتەخوارەدە، بۇ پېغەمبەر، كە ئەھەدى بۇدابىن كردىبو، كە بەكەيەنى خۆى، شەو لەلاي ژنەكانى بەمېننەتەوە، نەھەك بەپىنى قەسم ونۇرە شەھەي خۆيان ) كاتى ئەم ئايەتە لەسەر ئەم شىۋەيە هاتە خوارى گوتىم بە پېغەمبەر : وادەزانم، بەزەينم خودا بەكەيەنى دلى تۇ دەجۈلىتەوە وزۇزو زووهەوەس ونارەزوت جى بەجى دەكەت). (تاج/٧ ز/١٦ ل/٩٨ ٢/١٣ - سوورەتى ئەحزاپ -ش).

١٦٨١ - عن عائشة (رضي الله عنها): (ان رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كان يستاذن في يوم المرأة مثناً بعد ان اثرلت هذه الآية (﴿ثُرْجِيٌّ مَنْ تَشَاءْ مِنْهُنَّ وَتُؤْرِي إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءْ وَمَنْ أَبْتَغَيْتِ مِمَّنْ عَزَّلْتِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ﴾) فقلت لها: ما كنت تقولين؟ قالت؟ كنت أقول له: ان كان ذاك الي فائي لا اريد يارسول الله ان اوثر عليك احداً). (الحديث ٤٧٨٩) (٤٣٢).

عائشة (رمزي خودای لئے بن) فهرموموی: له پاش هاتنی ئەم ئايته: (﴿ثُرْجِيٌّ مَنْ تَشَاءْ مِنْهُنَّ﴾) کە ئەوهى تېيدايم کە پېيغەمبەر (درودوی خودای لئے بن) خۆی سەرپشکە و خاتر خۆيە، بوشەو نوستن له لای هەر کامى له زىنه کانى کە خۆي بىيەوى، له گەل ئەوهش دا هيشتا پېيغەمبەر (درودوی خودای لئے بن) بۇ راگرتنى دلى ئىيمە، له پۆزى سەرەت خۆماندا، نەگەر بى ويستايە بچى بولاي يەكىكى ترمان پرسى بى دەگردىن، ورای وەردەگرتىن، موعازە گوتى : به عائيشەم گوت : ئەى له حالتى وەها دا تو دەتكوت چى؟ فەرموموی: منىش پېييم دەگوت: ئەى پېيغەمبەرى خودا! ئەگەر شتەكە بەدەستى خۆم بى، بەش و سەرەت خۆم له خىر و پېيت و فەرى بوونم له خزمەتى تۆدا بەكەسى ترى نادەم ! (تاج ٧/ ز ٩٩ ل ١٦/ ش).

### فەرمایىشتى خوداي كەورە:

(﴿لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ كَاظِرِينَ إِنَّهُ وَلَكُمْ إِذَا دُعِيْتُمْ فَأَدْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَأَتَشْرِبُوا وَلَا مُسْتَانِسِينَ لِحَدِيثِ إِنْ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَخِيِّ مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَخِي مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ اطْهَرُ لِقْلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذِنُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تُنْكِحُوا ازْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا إِنْ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا﴾) ٥٣/٣٣.

(٤٣٢) اخرجة مسلم في الطلاق ، باب: بيان ان تخمير امراته لا يكون طلاقا الا بالبينة ،

( واته: نهی گهلى خاوهن باومهان! له خۇتانەو بەبىٰ ھۆى رەوا، مەچنە ناو مالەكانى پىغەمبەر، مەگەر لهپاش پېگە پېدان وەك نەوه بانگ كرابىن بۇنان خواردن وقاوهلىنى كردن، بەلام پىش كات مەچن، بەويىنه نەگەر چۈون بۇ نان خواردن، بەر لەوهى نانە كە ئامادە بکرى وپى بگا، مەچن لەۋى دابىشىن وقاوهلىنى پېگەيشتنى نان وچىشتەكە بىكەن، بەلام كاتىكىش دەچن وبانگ كران بۇسەر نان خواردن، ئەوا لە كاتى گونجاو ودىيارى كراودا بىرۇن ونان وئاوهكە نوش كەن، كە دەعوەتە كە تەواو بۇو، وەنان خورا ئىيت بلاوهى لىبىكەن و، كۈزى قىسىم باسى لى دامەمەززىتنى، چونكە شتىوا ئازارى پىغەمبەر دەدا وھەراسانى دەكا، پىغەمبەر شەرمىتەن لىنىدەكا، كە باسى نەوهەتەن بۇ بكا، كە ئىيە بهم جۆرە رەفتارەتەن ئازارى ئەدەن وبيزاري دەكەن، بەلام خودا شەرم لە پۇونكردنەوهى پۇوى راستى ناكا، بۆيە واكتومەترەقى دەيدا لەپوتان، هەركاتىكىش داواي شتىك لەھاوسەرەكانى پىغەمبەر دەكەن، بەشەرم وشكۇ و لەسنوورى پىزدا داواي شەمەكىيان لى بىكەن، وەك ئەوه لەپشت پەردەوه داواي شەمەكىيان لى بىكەن، ئەوه بۇ ئىيەش و بۇ ئەوانىش باشتە دلتان پاڭ دەكا، ئەوه بىزانن كەنەوه بۇ ئىيە رەوا نىيە كە بەھىچ شىيەھەك ئازارى دلى پىغەمبەر بىدەن، وەنابى لەپاش خۆى، هەرگىزاو هەرگىز ڏنەكانى مارە بىكەن، كارىوا لەلائى خودا، نەگەر كەسى ئەنجامى بىدات تاوانىتىكى كەلى گەورەيە، ئەوانە دايىكى ئىيەن دايىك چۈن مارە دەكىرىت).

١٦٨٢ - عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: خرجت سودة بعدهما ضرب الحجاب لحاجتها وكانت امراة جسمية لا تخفي على من يعرفها فرأها عمر بن الخطاب فقال: يا سودة اما والله ما تخفين علينا فانظري كيف تخرجين؟ قالت: فائكت راجعة ورسول الله (صلى الله عليه وسلم) في بيتي وأله ليتعشى وفي يديه عرق فدخلت فقالت: يا رسول الله امي خرجت لبعض حاجتي فقال لي عمر: كذا وكذا قالت: فاوحى الله اليه ثم رفع عنه وان العرق في يديه ما وضعه فقال:

(اَللّٰهُ قَدْ اذنَ لِكُنْ اَن تَخْرُجْنَ لِحَاجَتِكُنْ). (الحادیث ۴۷۹۵ - طرفه فی: ۱۱۹ تا ۱۴۳ = ته جرید = ۱۴۶ فتح الباری = بقرطی یا کلام ل: ۱۱۹ = ۱۴۶ ت = ۱۴۳ بقرطی / ل: ۱۴۳).

عائیشه (رمزی خودای لئے بن) فهرموموی: شهوی، پاش نمهود یاسای بالاپوشی که پی ده گوتري حیجاب، دامه زرا، سهوده کچی زمعه که هاوسمه پیغه مبهر بwoo، بؤ کاریکی خوی ده چیته ده رهوده، چوو بwoo بؤ سهراو، عومه ر ده بینی و ده بیناسی ده لی؛ به خودا نهی سهوده ده تناسمه وه، بزانه چون ده رده چی؟ عائیشه فهرموموی: جا سهوده به ره دوا گه رایه وه هات بؤ خزمه تی پیغه مبهر که لهو کاته دا له مالی من بwoo، شیوی ده کرد، سهوده قسہ کانی عومه ری بؤ پیغه مبهر (دروودی خودای لئے بن) گیرایه وه، لهو کاته دا گرتکیکی به دهسته وه بwoo گرتکه که دانه نا که سروش (وه حی) ای بؤهات : که حائلتی سروش بؤ هاتن بمهری دا فهرموموی: (ریگه تان پی دراوه نهی هاوسمه ره کانی پیغه مبهر، وه همراهها نهی زنانی موسلمانان! که بؤ کارو فرمانی خوتان له مال ده بچن) (تاج / ۳ ل: ۱۱۹ + ز / ۴۸ + ز / ۱۱۹ تجرید = بمرگی / ل: ۱۴۳).

فهرمایشتی ذاتی پاک:

﴿إِنْ ثَبَدُوا شَيْئًا أَوْ تُخْفُرُهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا، لَا جَنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي إِبَاهِنَّ وَلَا إِبْنَاهِنَّ وَلَا أَخْوَاهِنَّ وَلَا إِبْنَاءَ أَخْوَاهِنَّ وَلَا إِبْنَاءَ أَخْوَاهِنَّ وَلَا نِسَاءَهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ وَأَتْقِنَنَ اللَّهُ أَنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا﴾ ۵۴/۲۳

.۵۵

(واته: هم رشتی به ناشکرا بیکهنه یابه نهینی، خودا دهیزانی، هیچ شتی له خودا ون نابه، حیجاب و روپوشی و له چک گرتنه وه بؤ بیگانانه، له بهر نهود نه گهر زنان له که مسی خویی پوونه بوشن وله چک نه که نه و حیجاب نه گرنده وه قهیدی نییه. مه حردم و خویی وه باوک و کورو براو و کوری براو کوری خوشک و زنی موسلمانی وه خویان و بهندو که نیزه کی خویان،

وهه روهها مام و خاليان. نهی ژنه موسلمانه کان الله خودا بترسن، چونکه خودا  
بؤ خوي لهه موو شتی ناگا داره و ناگای له خشه هي مارو ميروروه!

۱۶۸۳ - عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: (استاذن علی افلح اخو ابي القعیس بعدما انزل الحجاب فقلت: لا اذن له حتى استاذن فيه النبی (صلی الله عليه وسلم) فان اخاه ابا القعیس ليس هو ارضعني ولكن ارضعني امراة ابي القعیس) فدخل علی النبی (صلی الله عليه وسلم) فقلت له: (يا رسول الله ان افلح اخا ابي القعیس استاذن فبأيئت ان اذن له حتى استاذلك) فقال النبی (صلی الله عليه وسلم): (ومامنعتك ان تاذني عمك؟ قلت: (يا رسول الله ان الرجل ليس هو ارضعني ولكن ارضعني امراة ابي القعیس) فقال: (الذني له فائة عمك تربت يمينك). (الحادیث: ۴۷۹۶ - اطرافه في: ۲۶۴۴ - ۵۱۰۳ - ۵۱۱۱ - ۵۲۲۹).

عائشة (درزای خودای لی بی) فهرمووی: نهفله حی برايشه بول قوعه یس، ریگه خوازی کرد که بیت بؤ سه ردانم، نهمهش نه و کاته بwoo که نایهه تی خو داپوشین وله چک کردن (نایهه تی حیجاب) هاتبوو، و مژنه کانی پیغه مبهر به پیی نه و نایهه ته فهرمانیان پی کرابوو، کله پیاوی ناخویی و بیانی حیجاب بکهن و په ردھو سه ر پوش وله چک بپوشن، منیش گوتم : ریگه دیدارو دینی پی نادهم هه تا له پیغه مبهر (دروودی خودای لی بی) نه پرسم، خو من نه بول قوعه یس خوي شيري پیم نهداوه، به لکو ژنه کهی نه بول قوعه یس مهمکی پی داوم، که واته نه م نهفله حه چون چونی دهی به خویی و مه حرده من.

کاتی پیغه مبهر (دروودی خودای لی بی) ته شریفی هات، پیم گوت : نهی پیغه مبهری خودا! نهفله حی براي نه بول قوعه یس، ریگه خوازی کرد که بیت بؤ دینیم، گوایه مامی شیریم بی، به لام من قایل نه بووم، که ریگه پی بدھم هه تا له تو نه پرسم. پیغه مبهر پیش (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: (نه و مامی شیریته، نه دیی بوجی ریگه هاتنی مامه ت نهداوه که بی بؤ سه ردانت؟).

منیش زیاتر روونم کرددهو بؤی و گوتم؟ خو ئهی پیغه‌مبهربی خودا! من شیری ئهوم نه خواردووه، من شیری برازنەکەیم خواردووه، کە ژنی ئه بولقه‌عهیسە؟ فەرمۇوی: (رېگەی پى بىدە کە بىت بؤ دىئینىت، چونكە بەپىّ شەرع ئەوە مامى شیرىتە) کەواتە خۆبىي و مەحرەمە و پىويىست ناکات کەپەچە و سەر پۇشى بؤ بگرىتەوە، ئەی ھەزارۆکە (چۈنە شتىوا نازانىت !!

پۇونكىردىنەوە:

پۇختەی فەرمۇودە کە ئەمەيە: ژنی پیاو، شىربىدات بەھەر مندالى، ژنەكە دەبىي بەدايىکى، مىرددەكەي دەبىي بە باوکى شیرى، براي مىرددەكەي دەبىي بەمامى شیرى، وەھەر وەھە، واتە: برازىنت شىربىدات بەھەر مندالى تو دەبىت بەمامى شیرى ئەو مندالە، وە دەست نويزتان لەيەكتى ناشكى، پەيومنى فەرمۇودە کە بە ئايىتە كەوە لەم رووھەمە: بؤ كەلا(فحل) شىر دەچەسپى، وەخۆيەتى(مەحرەمەت) ھەر وەك لەزى شىرەھەر وە دەتنىتەوە بؤ كەس و کارى وەك دايىك و باوک و خوشك و برا و نەنك و باپىرى، لەمىرددەكەشىيەوە، بەھۆى ئەوەوە کە ئەو خاونە شىرەكەيە، واتە سكى ژنەكەي پې كردووه ھەتا ھاتووەتە شىر، خۆيەتى لەكەلىشەوە - واتە: لەمىردى ژنە شىر دەرەكەوە - دەتنىتەوە بؤ كەس و کارى، وەك كور و كچ و باوک و دايىك و برا و خوشك و....ھەند.

فەرمایشتى زاتى پاك:

﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ امْنَوْا صَلَوَا عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا تَسْلِيمًا﴾

(واته: خودا و فریشته کانی خودا، سه لوات دهدن له سه ر پیغه مبه ر ئه  
که سانی که با وړتان به خودا پیغه مبه ری خودا هینا ودا نیو هش صه لواتی  
له سه ر بدهن و سه لامی لې بکهن)

٤٧٩٧ - طرفاہ فی: ٤٧٩٧ - ٦٣٥٧<sup>(٤٣٣)</sup> - عن كعب بن عبْرَة (رضي الله عنه) قيل: يا رسول الله اما السلام عليك فقد عرفناه فكيف الصلاة عليك؟ قال: (قولوا: اللهم صل على محمد وعلى آل محمد كما صليت على آل إبراهيم ألك حميد مجيد اللهم بارك على محمد وعلى آل محمد كما باركت على آل إبراهيم ألك حميد مجيد). (الحديث

که عبی کورپی عوجره (زمای خودای لئے بن) فهرموموی: گوترا : نهی پیغه مبهمری خودا ؟ نئیمه دهزانین سه لام له دیاری تو بدهین، و هک نهوهی له ته حیاتا ده لیین : (السلام عليك ايها النبي و رحمة الله و برکاته) به لام نازانین سه لوات له سمر تو چون دهدری؟ پیغه مبهمر (برووی خودای لئے بن) فهرموموی: بلین: (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّمُحَمَّدِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِلَيْنَا إِبْرَاهِيمَ أَكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ بارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى الِّمُحَمَّدِ كَمَا بارَكْتَ عَلَى إِلَيْنَا إِبْرَاهِيمَ أَكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ) نهی خودایه! برپزینه ره حممت و میهره بانی به سمر گیانی موحه ممهد و به سمر گیانی که س و کاری موحه ممهدد، هه رو هک چون ره حممت و میهره بانیت پژاندووه به سمر ئیبراھیم و که سو کاری ئیبراھیم دا، به پراستی تو خاومنی سوپاسیت و شکو مهندیت، خودایه! پیت و فه پر پرپزه به سمر گیانی موحه ممهد و به سمر گیانی که س و کاری موحه ممهد دا هه رو هک چون پیت و فه پرت پژاندووه به سه رخانه وادی ئیبراھیم دا، به پراستی تو سوپاسکراو و شکو مهندی). (تاج/ ۷ ل ۱۰۰/ ۱۶- ۱۷ ز- سووره تی نه حزاب).

<sup>٤٣٢</sup>(٤٣٢) اخرجة مسلم في الصلاة، باب: الصلاة على النبي (صلى الله عليه وسلم) بعد التشهد ،

١٦٨٥ - عن أبي سعيد الخدري قال: قلنا: يا رسول الله هذا التسليم فكيف  
تصلّي عليك؟ قال: (قولوا: اللهم صلّى علی مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى إِلَيْنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَهْلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ) (الحديث ٤٧٩٨ - طرفه في: ٦٣٥٨) (٤٣٤).

ئەبو سەعیدى خودرى (درزى خودىلىسى) فەرمۇسى: گوتمان : ئەى  
پىغەمبەرى خودا! سەلاو لەتۆ ئەمە يە كەفيىرى بۇوين ولە تەحياتا دەيلەين  
ئەى چۈن چۆنى سەلاواتت لەسەر بىدەين؟ ھەرمۇسى: بىلەين: (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى  
مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِلَيْنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَهْلِ  
مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ) خودايە بىرېزە رەحمەت بەسەر موحىمەد  
دا، كە بەندەو پىغەمبەرى تۆيىھە، ھەروەك رەحمەتت پڑاندووه بەسەر  
خانە وادەي ئىبراهىم دا وەپىت وفەر بىرېزە بەسەر مەوحىمەد و خانە وادەي  
مۆھەممەددادا، ھەروەك رڙاندووتە بەسەر ئىبراهىم دا). (بىروانە : رياج  
الصالحين / ٣ / ل / ٢٤٣ - نامەى سەلاواتدان لە دىيدارى پىغەمبەر (درودى  
خودىلىسى) .)

نەرمایشى زاتى پاك:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ اذْوَأْ مُوسَى﴾ ٦٩ / ٣٣

١٦٨٦ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إن موسى كان رجلا حبيباً و ذلك قوله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا  
تَكُونُوا كَالَّذِينَ اذْوَأْ مُوسَى فَبِرَاءَ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا﴾. (ال الحديث

(٤٣٤) لم يوافقه مسلم على تخرير حديث أبي سعيد في الصلاة على النبي (صلى الله عليه وسلم) (فتح/٩/٧٧٣)-المترجم.

٤٧٩٩ = ١٩٢ تحرید = ٢٧٨ فتح الباری = بةرطی یةکتم لتم کتیة، ل :  
 ٤٠٤ ) فقرمودة کة بة تقاوی لقوی رؤیشت (٤٣٥).

## ته فسیری سووره‌تی سه به (تفسیر سوره السباء)

فه رهایشتنی زاتی پاک :

﴿اَنْ هُوَ اَلْنَذِيرُ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ﴾ ٤/٦

واته ئەی خوشەویست ! ئەی موحىمەدا ئەی پېغەمبەرى بە حەقى من  
 ابەھەرمۇو پېیان من ئەم تاقە ئامۆژگارىيەم ھەئە بۇ ئىوھ : كە خوا پەرسەت  
 بن، فەرمانە کانى بە جابەھىن لە گشت بارو دوو خىكا بىصلۇھىن بۇ خودا، ئىتر  
 تاكە تاكە بن، ياكۆمەل كۆمەل بن، گرنگ ئەھەمە فەرمانبەرى خودا بن، پاش  
 ئەمەيش باش سەرنج بىدەن ھەتا بۇ تان روون بېیتەوھ، موحىمەدى  
 ھاوارپیتان، كەشە و ورۇز لە گەلتانە و بە باشى لە داواكەی حالى بۇون، وەك چۈن  
 ھاوارپى لە حالى ھاوارپى ئى خۆى حالى دەبى، كە پىياوی وا ھۆشىيار و خاون  
 ھيمەت، زۆر دوورە لە شىتى و شتى وا، ژىرى ساخ رېگەرى پى تىيچۈون و  
 ئەگەرى وا نادات. بەلام باش بىزانن كە موحىمەد ترسىنەرىكى راست و  
 دروستە بۇ ئىوھ، والە پېش سزا يەكى سەختەوھ كە لە ھەردۇو جىهاندا،  
 ئەگەر لە فەرمانى ئايىنەكە دەربىچن ئە و سزا سەختە چا وەروانى ئىوھ  
 دەكتات).

١٦٨٧ - عن ابن عباس (رضي الله عنهما) قال: صعد النبي (صلى الله عليه وسلم) الصفا ذات يوم فقال: ياصحاحاة فاجتمعوا إليه فرئيش قالوا: ما لك؟ قال: (ارأيتم لو أخبرتكم أن العدو يصبّحكم أو يمسّكم أمَا كثُمْ ثصدقوني؟ قالوا: بلى قال: ﴿فَإِنَّ لَذِيرَ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ﴾ فقال أبو لهب: تبا لك إلهذا

جَمِعْتَنَا؟ فَائْزَ اللَّهُ بِتَبَّتْ يَدَا ابْي لَهَبٍ). (الحادیث ٤٨٠١ - اطرافه فی: ١٣٩٤ - ٤٩٧٣ - ٤٩٧٢ - ٤٧٧٠ - ٣٥٢٦ - ١٣٩٤).

ثیبنو عه بباس (درزای خودابان لی بن) فهرموموی: کاتی نایه‌تی: هواندر عشیرتک الاقرین<sup>۱۴</sup> نهی موحده‌ممه‌دا خزم و خویشانی خوت، یه‌ک له‌دوای یه‌ک بترسینه، له‌نزيک ترين یانه‌وه دهست پی بکه). کاتی نهم نایه‌ته هاته خوارده، که‌نایه‌تی (٢٦/٢١٤) دووسه‌دوو چوارده‌یه له سووره‌تی شوعله‌را، که‌سووره‌تی بیست و شهش همه له سووره‌ته کانی قورنان.

ثیبنو عه بباس فه‌رموموی: کاتی نهم نایه‌ته هاته خوارده، روزیک پیغه‌مبه‌ر (درودی خودای لی بن) رؤیشه سه‌ر ته‌پولکه‌ی سه‌فا، له‌وی راوه‌ستا وبه‌دهنگی به‌رز هاوای کرد: نهی هاوار له‌م به‌یانی روزی رهش‌ه!). ثیتر قوره‌یش هه‌موو به‌دهنگی نهم هاواده ود، چوون وله‌دهوری کو بونه‌وه و گوتیان: نه‌وه چیته، چی قه‌وماوه؟ فه‌رموموی: (نه‌ری پیم بلین: نه‌گهر هه‌والتان پی بدهم که له‌شکری دوزمن سه‌ر له‌به‌یانی، یا سه‌ر له‌ئیواره په‌ی دا ده‌بی‌و له‌ناکاو ده‌دا به‌سهرتانا، نایا باوه‌رم پی‌ده‌کهن یان نا؟) گوتیان به‌لی باوه‌رت پی ده‌که‌ین، چونکه هه‌تا نیستا در‌مان له‌تو نه‌بیستووه! فه‌رموموی: (ده‌سا چاوتان بکه‌نه‌وه و خاس و خرابی خوتان بزانن، من خودا کردوومی به ترسینه‌ر بؤ نئیوه، هه‌تا ناگادراتان بکه‌ممه‌وه: نه‌گهر له‌فه‌رمانی من در‌بچن و به کویم نه‌کهن، که پیغه‌مبه‌ری خودام، نه‌وا به‌زوویی له که‌لن تؤله‌یه‌کی سه‌ختی خوداییدا رووبه‌رو ده‌بنه‌وه، ثیتر که‌یفی خوتانه، به‌ئیقتی‌باس له‌م نایه‌ته دهی‌فرمومو: (فای نذیر لکم بینَ يَدِيْ عَذَابِ شَدِيدٍ)).

جا نه‌بوله‌هه‌بی ماما پی‌ی گوت: هه‌ی له‌ناوچیت، دهسته‌کانت گودو شه‌له‌بن وعه‌مرت نه‌مینی، نا بؤه‌مه نیمه‌ت کوکردووه‌ته‌وه، گوتمان ده‌بی‌ چی قه‌وما بی؟ دوای نه‌وه پیغه‌مبه‌ر (درودی خودای لی بن) هه‌لساو رؤیشت، نه‌هوا خودای گهوره سووره‌تی: هتبّتْ يَدَا ابْي هَبْ وَتَبْ هَي لَهْزَم وَهْ جَوَى

ئەبولەھە بدا نارده خوارەوە. (تاج/٧ ز/٩ ل/٧٤ ٣/ سوورەتى شوعەراء، تاج/٧ ز/٨٩ ل/٢٦٩ - سوورەتى مەسىد = تەببەت يەدا) + (تجرييە/١ ل/٧٠ ٣/ ١١٤٠ = ٢٧٥٣ فتح).

### تەفسىرى سوورەتى زومەر (تفسير سورة الزمر)

فەرمایشنى زاتى پاڭ:

﴿ قُلْ يَا عَبَادِيَ الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلَى الْفُسُّيْمِ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَعْفُرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴾ ٣١/٣٩

١٦٨٨ - عن ابن عباس (رضي الله عنهما): (إن كاسا من أهل الشرك كائنا  
قد قتلوا وأكثروا وزکروا وأكثروا فاتوا محمداً (صلى الله عليه وسلم) فقالوا: إن  
الله الذي تقولون وتدعوه إليه لحسن لوز تخبرنا إن لما عملنا كفاررة فنزل: هؤلؤ الدين لا  
يدعون مع الله لهاها آخر ولا يقتلون النفس التي حرم الله إلا بالحق ولا يزئون  
وكرزلت: ﴿ قُلْ يَا عَبَادِيَ الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلَى الْفُسُّيْمِ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ  
اللَّهِ ﴾ (الحديث: ٤٨١٠) (٤٣٦).

ئىپىنۇعە بىباس (دەزى خودايانلىرىنى) فەرمۇوى: گەل لەبت پەرسەتكەن  
خەلگىكى زوريان كوشتبىوو، وھىزىناو داۋىن پىسى زۆريان كردىبوو، جا بە پىنى  
خۆيان هاتنە لاي پېغەمبەر (دروودى خودىلىسىرىنى) كوتىيان ئەمى موحەممەد!  
ئەمە تۇ دەيلەيت و خەلگى بۇ بانگ دەكەي بۇي، شتىكى زۇر جوان  
وشىرىنەو، لىيى جوانلى باشتى نىيە، بەلام خۆت دەزانىت كە ئىمە حالەكەمان  
وايە: تاوانىكى زۇرمان تى گوشىو، جا ئايا ئەم كرددەوە خراپانە كە ئىمە  
كىدومانىن، كەفارەت و بىرىتى پاڭ بۇونە وەيان بۇ ھەيە يانا؟ جا بەم

بُوْنَهِيهُوهُ ثُمَّ نَاهِيَهُتَهُ هَاهِتَهُ خَوَارِدَوَهُ: ﴿ وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ أَهْلًا أَخْرَى  
وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزِّئُونَ ﴾).

ههرودها ئەم ئايەتهى تىريش دابەزى : ﴿ قُلْ يَا عَبَادِيَ الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلَى  
أَفْسِهِمْ لَا تَقْطُلُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِلَهٌ هُوَ الْفَقُورُ  
الرَّجِيمُ ﴾ ٥٣/٣٩، واتە ئەم موحەممەدا ئەم خۇشەويىست، بىھەرمۇو بە  
بەندەكانى من، لەسەر زمانى من : ئەم بەندەكانى من! ئەم ئەم كەسانە  
كەستەم وتاوانىكى زۇرتان كردووه، بارى دواوۇزى خۇوتانتان گران و دشوار  
كردووه، نائومىدەمەبن لەرە حەمەتى خوا، ئەمگەر ئىتىۋە بەراستى روو لە خودابن  
و خۇوتان فېرى بىدەنە قاپى ئەم پادشا گەورەمە، چۈنكە خودا لەھەم مۇوكۇناھى  
خۇش دەبىي). (تاج/٧ ز/٢٢ ٢/٢ ل/١٢٢ + تاج/٦ ل/١٠٦ ز/١٧).

فەرمایىشتى خوداي كەورە:

﴿ وَمَا قَدَرُوا اللَّهُ حَقًّا قَدْرَهُ ﴾ ٦٧/٣٩

١٦٨٩ - عن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه) قال: جاء حبْرٌ من الاخبار إلى رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فقال: يا مُحَمَّدُ أَنَا أَجِدُ إِنَّ اللَّهَ يَجْعَلُ السَّمَاوَاتِ عَلَى اصْبَعِ وَالْأَرْضِينَ عَلَى اصْبَعِ وَالشَّجَرَ عَلَى اصْبَعِ وَالْمَاءِ وَالشَّرَى عَلَى اصْبَعِ وَسَائِرِ الْخَلَاقِ عَلَى اصْبَعٍ فَيَقُولُ: إِنَّا الْمَلِكُ فَضَحِّكُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَتَّى بَدَأَتْ تَوَاجِدَهُ تَصْدِيقًا لِقَوْلِ الْحَبْرِ ثُمَّ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ﴿ وَمَا قَدَرُوا اللَّهُ حَقًّا قَدْرَهُ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَاتٌ بِيَمِينِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشَرِّكُونَ ﴾. (الحاديـث ٤٨١١ -  
اطرافـه في: ٧٤١٤ - ٧٤١٥ - ٧٤٥١ - ٧٥١٣) (٤٣٧).

(٤٣٧) أخرجه مسلم في صفات المنافقين و احكامهم، كتاب : صفة القيامة و الجنة و النار،

١٦٩٠ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول: يقبض الله الأرض ويطوي السموات بيمنيه ثم يقول أنا الملك أين ملوك الأرض). (الحديث ٤٨١٢ - اطرافه في: ٦٥١٩ - ٧٣٨٢ - ٧٤١٣).

عهبدوللای کوری مسعود (رمای خودایان لئے بئ) فهرموموی: یه کئی لهزاننا  
کهوره کانی جووله که هاته خزمہ تی پیغہ مبہر، گوتی: نہی موحہ ممہد!  
لهته وراتی نیمه دا ههیه: که خودا له رپڑی قیامہت دا ئاسماں کان داده نی  
له سهر پهنجھی و زهويه کان داده نی له سهر پهنجھی و دار و دره خته کان  
داده نی له سهر پهنجھی کو ئاو و خاک داده نی له سهر پهنجھی و هه مموو دروست  
کراوه کانی تریش داده نی له سهر پهنجھی. واته: بوونه وهر سہرو خواری،  
بهدهستی توانایی خوی و دک گوییده گری و، نہ وجہ بؤ نواندنی جه برهوشان  
و شکوئی خویو به یانی یه کتابی خوی و، بئ نمودی پادشاو قرالله کانی جیهان  
دھفرموموی: (پادشاهر خومم، پادشاکانی سہر زہمین وناو جیهان کوان ولہ  
کوئین بابینه مهیدان؟! )

جا پیغه‌مبهر (درووی خودای لئین) بؤ پشتیوانی قسهی مالوومه‌که ودها  
پیکه‌نی، ددانه پیشینه‌کانی ودهر که‌وتون، له‌پاشا حمزره‌ت (درووی خودای لئین)  
دیسان بؤ نیشانه‌ی راستی قسه‌کانی مالوومه‌که ئەم ئایه‌ته‌ی خویندەوه:  
﴿وَمَا قَدْرُوا اللَّهُ حَقًّا قَدْرِهِ﴾ هەتا ﴿عَمًا يُشَرِّكُون﴾ واته : خودایان - وەکو  
پیویسته نه‌ناسیووه- دەنا ھاوېشیان بؤى دانە دەنا، رۆزى ھیامەت ھەموو  
زەمینه کان وا له چەنگى ئەودا و وان له‌ئىر دەسەلاتیدا، ئاسمه‌کانیش  
بەدەستى ئەم پیچراونه‌تەوه، خودا پاك وبەرزترە دوورە له‌وه كەوهکوو  
لەوان دەلئىن شەريکى ھەبىن). (تاج/ ٢/ ز/ ٤ - سوورەتى زومەر).

فهرمایشی زانی پاک:

﴿ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعَقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظَرُونَ ﴾ ٦٨/٣٩

(واته: به فهرمانی خودا نیسرا فیل بُو کوتای هینان به جیهانی یه که، فو و دهکا به صوردا، نیتر کوتایی به جیهانی یه که دینی و جیهان سه راسه ر خاپور ده بی، هه رچی گیانله به ره له نامانه کان و، له زهودی اهه مهو و بیهوش دهکهون، یا دهمن، که سانی نه بی که خودا خواستی له سه ره و بی که بمی نیته و، نیتر تا ماوهی چل سال چوّل وهول و ویرانه ده بی، نهنجا دو و باره فو و ده کریته و بهو که ره نایه دا، که به عه ره بی پی ده گوترا: صور، نیتر هه مهو و گیانداران زیندو و ده بنه و و کتو پر، هه مهو ویان به سه ره سامی ره را ده و هستن و، و دک سه ره گه ردان ته ماشای نه م لا و نه ولای خویان ده که ن، چا و هروانی نه وون که ده بی چیان لی بکری).

١٦٩١ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: يَبْنُ النَّفَخَتَيْنِ أَرْبَعُونَ قَالُوا: يَا أبا هُرَيْرَةَ أَرْبَعُونَ يَوْمًا؟ قَالَ: أَيْتُ قَالَ: أَرْبَعُونَ سَنَةً؟ قَالَ: أَيْتُ قَالَ: أَرْبَعُونَ شَهْرًا؟ قَالَ: أَيْتُ وَيَنْلَى كُلُّ شَيْءٍ مِنَ الْأَنْسَانِ إِلَّا عَجَبَ ذَكِيرَهُ فِيهِ يُرَكِّبُ الْخَلْقَ). (الحادي: ٤٨١٤ - اطرافه في (٤٣٨): ٤٩٣٥)

ئهبو هورهیره (رمزی خودای لی بی) فهرموموی: پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) فهرموموی: (نه م فو و تا نه و فو و چله، = له م نه فخه تا نه و نه فخه چله، = له نه فخه یه که م تانه فخه دو وهم چله،) یارانی پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) گوتیان : نهی نهبو هورهیره ؟ مه به است له ماوهی به ینی دو و فو وه که، که ناسراون به نه فخه تهین چل رُوژه ؟ گوتی: نازانم. گوتیان : نهی مه به است

چل ساله؟ گوتی نازانم. گوتیان : ئەی مەبەست چل مانگە؟ گوتی نازانم و من چونکە ژمیردراوه کەم له پىغەمبەر (درودى خودى لى بن) نېبىستووه كەچىيە له خۆمەوە ناتوانم بىپيار بىدم كە ساله يارۇزە يا مانگە ياخەفتەيە، ياخەفتەيە ئەبو ھورەيرە فەرمۇوشى (لەش و ئەندام وەمۇو شتىكى ئادەمىزادىش دەرزى، نووڭى بىتىخى جوجكەي سمتى نەبى، كەبەقەد دەنكە خەرتەلەيەك دەبى، لەھۆيۆھ فەريشتەكان بەفەرمانى خودا سەرلەنۈھەمۇو كەسى وەك حالى ژيانى دروستى دەكەنەوە). (تاج/ ٧/ ل/ ١٢٥ ز/ ٢٢ ز/ ٨ - سوورەتى زومەر -ش).

### پۇونكردىنەوە:

ئەگەر كەسى بلى : ئىمە بەئاشكرا دەبىنин كەسى دەسۋوتى، يادەخەرىتە ناو تىزابەوە، نەسەرى نامىنى؟ لە وەلامدا دەلىتىن : دەقى فەرمۇودەي صەھىخ، بەفەرچىيە رۇوت رەت ناكىرىتەوە. ئەم فەرمۇودەيە هەوالدانە لەغەيىب، غەيىبىش خودا نەبى كەس نازانى چۈنە، وەكى تىريش واتاي فەرمۇودە كە نەوە ناگەيەنى كە ئەو عەجبۇزەنەبە لە قەبرەكەدا دەمىنى، وەھەر كەسى بىھوى دەتوانىت بىبىنى، يادەستى لى بىدات، كەسى بەوردى سەرنجى قورنان وسووننەتى پىغەمبەر بىدات، كۆمەلى شتى لەم بابەتە دەبىنى، كە بەديمەن ورۋالەت، لەگەل تىيگە يىشتى سەرەتايى ئىمەدا ناگونجى، يَا بلىيىن: ئىمە بەتەواوى لە مەبەستەكەي خوداو پىغەمبەر وەك خۇى بەتەواوى وبەباشى تى ناگەين، مەگەر بەتەئوپىل وشتى وا، وە ئەھلى تەئوپىلش ھەر يەكەي بەجۇرىيەك دەفەرمۇون.

جا لەم شۇينەدا ھەر وەكى ئىمە موشاھەدە ئەحوالى سەرە مەركى مەردوو، وەھەر وەها ئەحوالى ناو قەبرى و پرسىيارى فەريشتە لىتى و گۇرەوشار و گوشاد بۇونى گۇرۇ بۇونى بەباخى لە باخەكانى بەھەشت، يَا بەچالى لە چالەكانى دۆزەخ، موشاھەدە ناکەين وبەچا و نابىنин و بەگۇي نابىستىن،

مه گهر بُو پيغه مبه ران و پياوچا كان، ئاوه هاش مانه و هو نه فه وتانى نه و دهنكه خمرته له يه له عه جبو زمنب به چاو نابينين و ههستى پى ناكهين، مه گهر بُو كهسى خوى، و دوور نبيه هه رو و كو و چون فريشته به فه رمانى خودا به به ر چاومانه و گيانى مردو و ده كيشى و ده ببا بُو شويىنى تاييه تى، و ه ئيمه نه و چون يه تانه و نه و شويىنانه و نه و فريشته نابينين و سه رو و فه هم و تىكى يشتى ئيمه ن، ئاوه هاش فريشته نه و پارچه يه له مروف له كاتى مردند ا بېهن و له شويىنى تاييه تى خوىدا ههلى بگرن وله كاتى زيند و و كردن و دا، به فه رمانى خودا بيكەن به هه و يى دروست بعونه و دى جه ستهى مردو و ده كه، و ده مه رج نبيه كه ئيمه ههست به و د بکەين، هه رو و ك ههست به زور روداوى ترى كاتى سه ره مهرگ و كاتى بردن بُو سه رگورستان و كاتى دىنى كور ناكهين، كه رجي ئه مانه له قورئان و سوونه تدا زور به ئاسايى باس كراون.

كورت و پوخت، به كوردى په تى: (مه بهست لەم فەرمۇ و دەھىيە نه و دى نبيه كە نه و دهنكە خمرته له يى ئيمه بە ئەزىز مۇون و تاقى كردنە و ده توانيين بىچە سپىتىنин كە نافه و تى، بە لىك ئه و د شتىكى نه يى نبيه، ئىشى خودا يه، بە لام مه بهست ئه و دىيە: كە لە قىامە تدا فريشته كان جه ستهى مروفە كان له و دهنكە خمرته له يه و ده دكەن و ده، هه رو و كو و له سه ره تاوه له و ده دروست كراوه).

## تەفسىرى سوورەتى (حمىق) سوورەتى شوورا تەفسىر سورە (حمىق) سورە الشورى

فەرمایىشتى زاتى باك:

﴿الْأَمْوَادَةَ فِي الْقُرْبَى﴾ ٤٢/٤

(واته: بفەرمۇو ئه موحەممەد! ئه پيغەمبەرى خوشەويستى من! من مە بەستم لە پاگە ياندى ئەم ئايىنە پىرۆزە، كۆكىردى و دى مولك و سامان نبيه، كرى و مزم لە سەر ئه و ده ئىۋە ناوى، تەنیا ئه و دى كە من لە ئىۋە داوا دە كەم ئه و دىيە: كە ما في خزمائىتى كە لە نىۋانماندا هە يە بىبارىزىن).

١٦٩٢ - عنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا): (إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَمْ يَكُنْ بَطَنَ مِنْ قُرْيَشٍ إِلَّا كَانَ لَهُ فِيهِمْ قَرَابَةً فَقَالَ: إِلَّا إِنْ تَصِلُوا مَا تَبَرَّزُونَ وَتَنْكِمُ مِنَ الْقَرَابَةِ). (الحادیث ٤٨١٨ - طرفه فی: ٣٤٩٧) <sup>(٤٣٩)</sup>

له بارهی ئەم ئایەته وە پرسیار له ئىپېنۈعە بباس (رمى خودايانلىرىنى) كرا، كە مەبەست لەم خزمایەتىيە دەۋىستايەتى يە، كە لەم ئایەته دا باس كراوه چىيە و كىيە؟ سەعىدى كورپى جوبەير (دەھمىت خودايانلىرىنى) كە يە كىكە لەناودارانى پەيرەوان (تابىعىن) تەشريفى لە ويىبۇو، ئەو وەلامى دايە وە فەرمۇوى: مەبەست خزم و كەس و كارى موھەممەد.

ئىپېنۈعە بباس (رمى خودايانلىرىنى) فەرمۇوى: پەلە مەكە وانىيە، چونكە هەموو تىرە خىل و بەرەبابەكانى قورپىش بە خزمایەتى دەگەنە وە بە پىغەمبەر (دروودى خودايانلىرىنى) بەچاك و خراپىيانە وە. ئىپېنۈعە بباس فەرمۇوى: مەبەست ئەوەيە دەفەرمۇى: ئەى موھەممەد! پىييان بەفەرمۇو: تەنيا ئەوەم لە ئىيۆدە دەۋى، لەچاکە ئەم ئەرك وزە حمەتەدا كە من دەيکىيىش بۇ خۇشى وباشى هەردوو جىهانى ئىيۆدە، ئىيۆش لە پاداشتى ئەوە داباش بن بۇ خزم و كەس و كارى من، كە خزمى خۆشتان (تاج/٥/٩٦ ز/١٦ ز/١-).

پۇونكىرىدىنە وە:

سەعىدى كورپى جوبەير، لە پەيرەوانە، واتە لە تابىعىنە، پىشەوايەكى گەورە ناودارە، بەكۆى دەنگ دانراوه بە زانايەكى بەرزو بەرىز و، بە خواناسىكى گەورە، فەرمۇودە لە زۇر لەھاپىيانە وە كىپاوهتە وە، حەجاج

(٤٣٩) لم يوافقه مسلم على تحرير حديث ابن عباس في تفسير (المودة في القربي) فتح الباري/٦/٦٣٥ - خاتمة كتاب المناقب المترجم.

بهندی کرد وله بهنداد کوشتی، خوشی له پاش شه هید بونی ئه و زور نه زیا،  
وه له پاش سه عید حه حاج که سی تری نه کوشت، يه کن له فهقی ناوداره کانی  
سه عید ئیمامی زوهری یه (رحمت خودی لئے بن).

## تهفسیری سوره تى (حـم) ئى دوخان تفسیر سورة (حـم) الدخان

١٦٩٣ - عن مسروق رحمه الله تعالى قال: دخلت على عبد الله بن مسعود  
قال: يا ايها الناس من علم شيئاً فليقل به ومن لم يعلم فليقل الله اعلم فان من  
العلم ان يقول لما لا يعلم: الله اعلم قال الله عز وجل لنبيه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ): ﴿قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ﴾. (سبق في : رقم :  
٥١٨ تحرید = ١٠٠٧ فتح = مجلد/١ ل: ٤٩٢ ) + (راجع : ١٦٧٨) (٤٤٠).

## (تهفسیری سوره تى (حـم) ئى (جائیه) تفسیر سورة حـم (الجائیه)

فهرمایشنى زاتى پاك:

**﴿وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ﴾** تا كوتايى

١٦٩٤ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) قال الله عز وجل يؤذني ابن ادم يسب الدهر وانا الدهر ييدي الامر اقلب  
الليل والنهار (ال الحديث ٤٨٢٦ - طرفاه في: ٦١٨١ - ٧٤٩١) (٤٤١).

ئەبو ھورھيره (رمى خودى لئے بن) فهرمۇسى: پېغەمبەر (درودى خودى لئے بن)  
فهرمۇسى: ( خواى گەورە سەرورە دەفەرمۇسى : ئادەمیزاد ئازارى من دەدات،

. راجع رقم: ٥١٨ المترجم . (٤٤٠)

(٤٤١) آخرجه مسلم في الانفاظ من الادب و غيرها ... النهي عن سب الدهر ، رقم: ٢٢٤٦ .

کاتی جنیو به چه رخ و به گمردون دهد، و هکو نه و هی کاتی که سی هست به نیش و نازاری دهکا، له داخی دلی خوی ناسوباسی دهکا و ده لی؛ نهی فله ک وا وات لی بکری، یاده لی؛ نهی گمردونی چه پ گمرد! ب زان گمردون یا فله ک، یا چه رخ، هیچی به دهست نییه، نه و هی که نیو ه نیسبه تی له گمردون ددهن و ده لین؛ گوایه هممو کاروباری، چه رخ و گمردون هه ل ده سورینی نه و هی و نییه، به لکو من خوی هممو شتی هه ل ده سورینم، گمردون و هک هممو شتیکی تر من دروستم گردوه، نه و چی به دهسته، هممو کارو باری به دهستی خویمه، خوی نه م شه و و پر فزه دروست گردوه، خوی تاو و توییان دهکم و دهیان هیشم و دهیان بهم) (تاج/٧ ل ١٣٦/ز - ٢٨).

سووره تی جاثیه (١).

## تہفسیری سوره تی (حَمِيم) نہ حقاف تفسیر سورۃ (الْحَقَاف)

فهرماشتی خودای که وره:

﴿فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضاً مُسْتَقْبِلَ اُوْدِيَتِهِمْ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُمْطَرٌ كَبَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ: رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ ٤٦ / ٤٦

١٦٩٥ - عن عائشة (رضي الله عنها) زوج النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قالت: (ما رأيت رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ضاحكا حتى ارئ منه لهواته أئماً كان يتبعهم قالت: وكأنما إذا رأى غيماً أو ريحًا غرف في وجهه قالت: يا رسول الله إن الناس إذا رأوا الغيم فرحا رجاء أن يكون فيه المطر وأراك إذا رأيته غرف في وجهك الكراهة؟ فقال: يا عائشة ما يؤمنني أن يكون فيه عذاب؟ عذب قوم بالريح وقد رأى قوم العذاب فقالوا: هذا عارض ممطرنا (راجع هامش

رقم : ١٢٩٣ = ج/٣ - ٤٢٤ (المترجم). (الحاديـث ٤٨٢٨ - ٤٨٢٩).  
لهـ پـيشـهـ وـ بهـهـ وـ اوـيـ رـويـشـتـ بـروـانـهـ : ٣ : ١٢٩٣ (٤٤٢).

## تهـ فـسـيـرـيـ سـوـورـهـ تـيـ موـحـهـ مـهـدـ عـلـيـهـ الـحـلـيـهـ

## تـفـسـيـرـ سـوـرـهـ مـهـدـ عـلـيـهـ الـحـلـيـهـ

فـهـ رـمـاـيـشـتـ خـودـاـيـ كـهـ وـهـ :  
﴿ وَتَقْطَعُوا أَرْحَامَكُمْ ﴾ ٢٢/٤٧

١٦٩٦ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) أنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ فَلَمَّا فَرَغَ مِنْهُ فَأَمَّتَ الرَّحْمَمُ فَاخْتَذَتْ بَعْضَ الرَّحْمِ فَقَالَ لَهُ: مَاهُ، قَالَتْ: هَذَا مَقَامُ الْعَائِدِ بِكَ مِنْ الْقَطْعِيَّةِ فَقَالَ: إِلَّا تَرْضِينَ أَنْ أَصِلَّ مَنْ وَصَلَّكِ وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكِ؟ قَالَتْ: بَلَى يَارَبِّ قَالَ: فَذِلِكَ لَكِ ثُمَّ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: أَقْرَؤُوا أَنْ شِئْتُمْ: ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ أَنْ تَوَلَّتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقْطَعُوا أَرْحَامَكُمْ﴾. (الحاديـث ٤٨٣٠ - اطـرافـهـ فـيـ: ٤٨٣٢ - ٤٨٣١ - ٥٩٨٧ - ٤٨٣٢ - ٤٨٣٠). (٤٤٣) (٧٥٠٢).

١٦٩٦ - وعنـهـ (رضـيـ اللـهـ عـنـهـ)، فيـ روـاـيـهـ، قالـ: قالـ رسولـ اللـهـ (صـلـيـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ): أـقـرـعـواـ أـنـ شـيـئـتـمـ ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ﴾. (الحاديـث ٤٨٣٢ - طـرفـهـ فـيـ: ٤٨٣٠).

نـهـ بـوـ هـوـرـهـيـرـهـ (رـمـزـيـ خـودـاـيـ لـتـ بـيـ) فـهـ رـمـوـوـيـ: خـوـشـهـوـيـسـتـ (دـرـوـوـدـ خـودـاـيـ لـتـ بـيـ) فـهـ رـمـوـوـيـ: (نـهـ وـ كـاتـهـيـ خـودـاـيـهـ بـوـونـهـ وـهـرـهـ) درـوـسـتـ كـرـدـ وـلـيـ بـوـوـيـهـ وـهـ لـكـيـ، خـزـمـاـيـهـتـيـ (رـهـمـ) هـلـسـاـ كـهـمـهـرـيـ خـودـاـيـ مـيـهـرـهـبـانـيـ گـرـتـ وـ گـوـتـيـ :

(٤٤٢) راجـعـ هـامـشـ رقمـ: ١٢٩٣ - جـ/ـ٣ - ٤٢٤ ، المـترجمـ .

(٤٤٣) اخـرـجـهـ مـسلمـ فـيـ الـبـرـ وـ الـصـلـةـ وـ الـادـابـ، بـابـ: صـلـةـ الرـحـمـ وـ تـحـرـيمـ قـطـعـهـاـ ، رقمـ:

دەستم دامیت! خودا فەرمۇوی پىسى: بۇ وا دەگەى، داوات چىيە لىيم بىلى؟ خزمایىتى، گوتى : بۇ ئەوه هەلساوم نا لەم شوينەداكەمەرت دەگرم پەنام بۇ ھىنناویت و سکالا دەكمەم لەدەستى ئەم كەسانەى كەمافى من بەجى ناھىئىن و، رېشتهى پەيوەندى خزمایىتى دەبىن، خوداي گەورەش دەفەرمۇى : ئەم خزمایىتى! ئايا راپى دەبى بەوهى كە هەر كەسى پى لە تۈنەبىرى و پەيوەستى ھەبى لە گەلتا و خزم دۆست بى، منىش پى لەنەو نەبىم و پەيوەستىم ھەبى لە گەللىا و بۆى باش بىم، وەنەو كەسەشى پى لەتۆ بېرى و پەيوەستى نەبى لە گەللىا؟ ئايا بەم بەللىنە راپى دەبى؟ خزمایىتى گوتى : بەللى ئەم پەروردگارم ! من بەمە راپىم، فەرمۇوى: (دە ئەمە پەيمان بى لەبەينى من وتۇدا).

ئەبو ھورھیرە (رمى خودىلىنى بىن) فەرمۇوى: (ئەگەر ئارەزو دەكەن، بۇ پشتىوانى ئەم فەرمۇودەيە، ئەم ئايەتە بخويىن، كە ئەم مەبەستە دووبات دەكاتەوه: ﴿فَهَلْ عَسِيْتُمْ أَنْ تُقْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطِعُوا اِرْحَامَكُمْ﴾ ۲۲/۴۷ واتە : چى چاومۇرانى دەكريت لە كار بەدەستانى بەدكارانى ئىۋە، لە ناموسلمانان، غەيرى ئەوه : كاتى بىن بە بەر پرسانى ولات، دەس بکەن بەخراپە كارى وپشىۋى نانەوه لەلات داو رېشتهى خزمایىتى بېچىن و مافى خزم وگەس وكار پېشىل بکەن؟). (تاج/ ۲/ ل/ ۱۴۳ ز/ ۲- شەيخان).

### تەفسىرى سوورەتى ق (تفسير سوره ق)

فەرمایىشتى خوداي كەورە:  
﴿وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ﴾ ۰/۵

١٦٩٧ - عَنْ أَبِي (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: يُلْقَى فِي النَّارِ (وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ) حَتَّى يَضْعَفَ قَدَمَهُ فَتَقُولُ: قَطْ قَطْ). (الحديث ٤٨٤٨ - طرفاه في: ٤٤٩، ٤٨٥٠).

نهنهس (رمزی خودای لئے بن) فهرموموی: خوشہویست (دروودی خودای لئے بن) فهرموموی: (دوزخ هر لرفه دی، هر پرنابی پهیتا پهیتا هر خله کی تی فره ددهن و هر پرنابی و دهلي: نه گهر ماوه بابی! همتا خودا پای عیز زدتی داده نی له سه ری، نه وکاته دهلي: نیتر به سه، نیتر جیگه نه ما، جا نه و جا پرده بیتو و ده په چنی به سه ریه کاو، له ناو خویدا په نگ ده خواته وو! (. اتاج/ ل ٢/ ١٥٧ ز ٢/ ٢٤ ش).

١٦٩٨ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَحْاجَتُ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ فَقَالَتِ النَّارُ: أَوْثَرْتُ بِالْمُتَكَبِّرِينَ وَالْمُتَجَبِّرِينَ وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: مَا لِي لَا يَذْخُلُنِي إِلَّا ضَعْفَاءُ النَّاسِ وَسَقَطُهُمْ قَالَ اللَّهُ يَبْارِكُ وَتَعَالَى لِلْجَنَّةِ: أَنْتِ رَحْمَتِي أَرْحَمْتِي إِلَّا مَنْ أَشَاءَ مِنْ عِبَادِي وَقَالَ لِلنَّارِ: أَمَا أَنْتِ عَذَابِي أَعْذُبْ إِلَّا مَنْ أَشَاءَ مِنْ عِبَادِي وَلَكُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا مُلْؤُهَا فَامَا النَّارُ فَلَا تَمْتَلِئُ حَتَّى يَضْعَفَ رِجْلُهُ فَتَقُولُ: قَطْ قَطْ قَطْ، فَهُنَالِكَ تَمْتَلِئُ وَيُزَوَّدِي بِعِضُّهَا إِلَى بَعْضٍ وَلَا يَظْلِمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ خَلْقِهِ أَحَدًا وَأَمَا الْجَنَّةُ: فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُنْشِئُ لَهَا خَلْقًا). (الحديث ٤٨٤٩ - طرفاه في: ٤٤٩ - ٤٨٤٩).

نهبو هورهیره (رمزی خودای لئے بن) فهرموموی: خوشہویست (دروودی خودای لئے بن) فهرموموی: (به ههشت و دوزخ دهی به دهمه قاله یان، دوزخ دهلي: خو به زلزان و زهبرو زهنجه کان تهرخان کراون بؤ من، به ههشتیش دهلي: نهی من چیمه، کهوا هر لازه بونه کان وبئنه وايانی نه و خله کهم تی دین و بووم به جیگه دوا پوزی رهش و روته کان! نه وجا خوای گهوره و سه رومر ده فهرومی: نهی به ههشت تو ره حمه تی منی، هر که سی بمھوی له بهندہ کانی

خُوْم، رِّه حُمَى بِّيْ دَكَهْ م وَتُّو دَكَهْ م بِه شُويْنِي رِّه حُمَهْت بُّوْيِ، وَهَبَه دُؤْزَه خِيش دَفَهْ رِموْيِ: ( تُّو هُوْيِ سَزا بِّيْ دَانِي منِي، هَهَر كَهْسِي خُوْم بِمَهْوِي، لَه بِه نَدَه كَانِي خُوْم بِه تُّو سَزَاي دَهَدَهْ م وَتُّو دَكَهْ م بِه جِيَگَاه سَزَادَانِي، وَهَبَه لَيْنِه لَه سَهَرْ م كَه هَهَر دُو لَاتَان پِرْبَكَهْ م، هَهَر كَهْسَهْ تَان لَهْنَهْ هَلِي خُوْيِ، بِه لَام دُؤْزَه خ هَهَر لَرَفَهِ دِي، هَهَر پِرْنَابِي، پِه يَتَا پِه يَتَا هَهَر خَهْ لَكِي تَيْ فَرَه دَهَدَهْ و هَهَر دَهْلِي : ئَهْ كَهْر مَاوه بَابِي، هَهَتَا خَودَا پَاي عِيزَزْهَتِي دَادَهْنِي لَه سَهَرِي، ئَهْ كَاتَه وَازْدِيَنِي و دَهْلِي : بَهْسَه، بَهْسَه، بَهْسَه، ئَيْتَر جِيَگَه نَهْمَا، جَاهْهَو جَاهْ پِرْدَهْبَيْنِي دَهْپَهْ چَنِي بَهْسَهْر يَهْ كَاو، لَه نَأو خَوْيِدا پِه نَگ دَهْخَوَاتَه وَه ! ) دِيَارَه كَه خَوَاهِ گَهَورَه و خَاوَهَن شَكَو زَوَرَو سَتَهَ لَه كَهْس نَاكَا، لَه درَوَسَت كَراوهَكَانِي خُوْيِ، وَهَهَهَرَوَهَا بَهْهَشَتِيَش هَهَر پِرْنَابِي وَشُويْنِي وَاه يَهْ يَهْ، هَهَر چَوْلَه دَهْبَيْ، هَهَتَا خَودَا لَه نَوْي خَهْ لَكِي تَرِي بَوْ درَوَسَت دَهَكَا و بَهْوَان پِرْيِ دَهَكَا!). ( تَاج ٧/ ل ١٥٧ ز / ٢٣ ز - ش ).

## روونکردنه وَه :

ئَهْم فَهَر مَوْوَدَهِيه جَوْرَه ئَهْ دَهْبَيْكِي رِهْمَزِي وَ تِيَادَا مَهْبَهْسَت لَهْم جَوْرَه تَهْعِيرَه رِاكيشانِي سَهْرَنجِي گُويْ كَرَانِه، بَوْ گَرْنَگِي وَعَهْنَتِيَكِهِي و پِيَچِيدَهِي بَابَهْتَهَكِه، زَانِيَايَان بَه شَيْوهِي گَشْتِي لَهْم جَوْرَه جِيَگَايَانَه دَوَو فَهَر مايَشْتِيَان :

يَهْ كَهْم: ئَيْمَامِي نَهْوَهُوي وزَانِيَايَانِي گَهَورَه گَهَورَه تَهْ دَفَهْ رَمَوْون: ( ئَهْم فَهَر مَوْدَهِيه بَهْپَيْ زَاهِيرَه كَهْيَه تِي، خَودَاهِي گَهَورَه لَه بَهْهَشَت وَدُؤْزَه خ دَهْسَت وَفَام درَوَسَت دَهَكَاو، بَهْهَهَسَت وَفَامَه دَهْتَوانَن ئَهْم جَوْرَه گَفْتَوْگَوْ و دَهْمَه قَالِي و بَهْلَكَه سَازِيه ئَهْنَجَام بَدَهَن ئَهْمَهْش لَهْكَهْل سَوْنَهْتِي صَهْ حَيَّ و دَهْقَي قَوْرَنَان دَاهْرِيَك دَهَكَهُوي، كَه دَفَهْ رِموْيِ: ( اَنْطَقَ اللَّهُ الَّذِي اَنْطَقَ كَلَ شَيْءَ ) .

دوروهه: (نئمه ته مسیله به لیسانی حال) که واته مهرج نیه، نئم جوړه شتانيه له سهه رووی راسته قینه (وجهی حقیقه) بی، به لکو بؤ نه وهیه بیسهر له حالتکه حالتی بیت و بس، به هر دی نئم پاچیاییه ش نه وهیه که بؤ نیمه دروسته به پکنی ناماډه ګویگر، باسى یه کنی له م دوو را یه بؤ بکهین.

١٦٩٩ - عن جَبِيرَ بْنِ مُطَعْمٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ بِالظُّرُورِ فَلَمَّا بَلَغَ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿إِنَّمَا خَلَقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ إِنْ هُمْ أَخْلَقُونَ إِنْ خَلَقُوا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بَلْ لَا يُوقِنُونَ إِنْ عِنْدَهُمْ حَزَانٌ رَّبِّكَ إِنْ هُمْ أَمْسِطَرُونَ﴾) قَالَ: كَادَ قَلْبِي اَنْ يَطِيرَ. (الحادیث ٤٨٥٤ - طرفه فی: رقم : ٤١٦ تحرید = ٧٦٥ فتح الباری = الجلد الاول باللغة الكردية من ترجمة هذا الكتاب المبارك ص ٤٠٠) (٤٤٥).

جو به ییری کورپی موتعم (رمزی خودای لی بن) فهرموموی: ګویم لی بسو پیغه مبهه (درووی خودای لی بن) له نویزی شیواندا سووره‌تی ګوری ده خویند که ګه‌یشته سهه نئم نایه‌تانه: (إنما خلقوا...) ههتا (المسيطرون) ٣٧-٣٥/٥٢، واته ئایا هوش وبیری ساغ رئی نهوده دهدا که نه و خه لکه و نه و بونه و هره سهیرو عه‌نتیکه‌یه، ههروا له خویه‌وهو به هه وانته، به بی دروست کاریکی دانا و زانا پهیدا بوبی، ئایا نئم سه رکه‌شه بیباوه رانه خویان دروست که ری خویان بن، بؤیه به ندهی بؤ خودا ناکهن یا به عه‌فلی کادا ده چی که نئم هه مموو ناسمانه ګه رانه، ونهه زهیه بان و پهپه و بھرینه به دهستی نه و لازگ و ګه و جانه دروست کرابا، دیاره که نهه داوایانه و بؤچونانه هه مویان پوچن، که وابوو هؤی نئم بیباکی نهه مانه نه و دیه که نه زان و نه فامن و بیباوه رن، دیاره بؤیه ش ددان نانین به پیغه مبهه رایه تکی تؤدا، چونکه خویان کلیل به دهستی ګه نجینه کانی خودان؟ یاخود خویان بؤ هه مموو شتی به ده سه لاتن و به بی ره زای نه وان که س ناتوانی په نجه بکات به ناودا. جو به ییر (رمزی خودای لی بن)

فه رموموی: که پیغه مبهر (دروودی خودای نسمر بن) که گهیشه سهر نهم نایه تانه، وابه جوانی و ته نسیر و به دهنگی خوش و پر سام و شکو خویندی، کاری تی کردم و سام و شکویه کی وا گرتمی وخته بwoo دلم بفری و بهندی دلم ببچری، (تاج ۷ ل ۱۶۱ ز ۳۵).

## پرونونکردند وه:

نهو کاتهی که جوبهیر گوی لهم نویزه پیغه مبهر (دروودی خودای لئی بن) دهگرا هیشتا موسلمان نه بwoo بwoo، وه کاتی نه م فه رمودهیه دهگیرایه وه موسلمان بwoo بwoo، نه مهش نهوهیه که لهزانستی فه رمودهدا کراوه بهم یاسایه: (صححة اداء ما تحمله الرأوي في حال الكفر وكذا الفسق اذا اذاه في حال الاسلام و العدالة) نهوهی که راوی له کاتی کافری، یا کاتی فاسقی، دهیبیستی یا دهیبینی دروسته له پاش نیسلام بوون بیگنیته وه وه به صه حیج داده نری بهمه رجی داده روده).

## تھفسیری سوره تى (والنجم) (تفسیر سورة (والنجم))

فه رهایشتی خودای که وره:

﴿ اَفَرَايَتُمُ الالَّاتِ وَالْعَزَّى ﴾ ۱۹ / ۵۳

۱۷۰۰ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (من حلف فقام في حليفه: واللاتِ وَالعزَّى فليقل: لا إله إلا الله وَمَنْ قَالَ لِصَاحِبِهِ: (تعالَ أَقَامِرُكَ فَلَيَتَصَدَّقْ) (الحديث ۴۸۶) - اطرافه في: ۶۱۰۷ - ۶۳۰۱ - ۶۶۵۰ ) عن ابن عباس (رضي الله عنهم) في قوله: (اللاتِ وَالعزَّى) كان اللات رجلا يلت سویق الحجاج. (الحديث ۴۸۵۹) (۴۴۶).

ئىه بوهور هيره (رمى خودى لى بن) فەرمۇسى: پېيغەمبەر (دروودى خودى لى بن) فەرمۇسى: ئەگەر كەسيكتان سوينىدى خوارد وله سوينىدە كەيدا گوتى: بەلات و بە عوززا، بابلى: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ نَهْوَكَمْسَه يَشِى بِهَاوْرِيَكَهى بلى: وەرە با قومار بکەين، با خىرى بكا، لە كەفارەتى ئە و قىسە پىسەدا). (تاج/ ٣٢٤ ل/ ٣٢٤ ز/ ٢- ش/ د/ ت/ ن). ئىبنتو عەبباس (رمى خودىان لى بن) لە تەفسىرى ئايەتى (اللات وَالْعَزَى) دا فەرمۇسى: لات پياوىك بۇو قاوتى بۇ حاجىيان دەگرتەوه).

### تەفسىرى سوورەتى (قەھەر) (اقتراب الساعە)

#### تفسير سورة القمر

فەرمایىشتى خودىايىدەر كەورە:

﴿بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ اذْهَى وَأَمْرُهُ﴾ ٤٦ / ٥٤

١٧٠١ - عن عائشة أم المؤمنين (رضي الله عنها) قالت: (لَقَدْ نَزَلَ عَلَى مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يِمَكْكَةً وَأَلَّى لَجَارِيَةَ الْقَبْرِ ﴿بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ اذْهَى وَأَمْرُهُ﴾. (الحادي ث ٤٨٦٧ - طرفه في: ٤٩٩٣) (٤٤٧)

عائيشە (رمى خودى لى بن) فەرمۇسى: كاتى ئەم ئايەته هاتە خوارە وە لە مەككە وە بۇ پېيغەمبەر (دروودى خودى لى بن) ئەوسا من كچۈلەيەكى منالكار بۇوم لەناو منالاندا يارىم دەكرد.

### تەفسىرى سوورەتى رە حمان (تفسير سورة الرحمن)

فەرمایىشتى زاتى باڭ:

﴿وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّاتٌ﴾ ٦٢ / ٥٥

١٧٠٢ - عن عبد الله بن قيس (رضي الله عنه) أن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال جنَّاتٌ مِنْ فِضْلٍ أَيْتُهُمَا وَمَا فِيهِمَا وَجَنَّاتٌ مِنْ ذَهَبٍ أَيْتُهُمَا وَمَا فِيهِمَا وَمَا بَيْنَ الْقَوْمٍ وَبَيْنَ أَنْ يَنْظُرُوا إِلَيْ رَبِّهِمْ إِلَّا رِدَاءُ الْكَبِيرِ عَلَى وَجْهِهِ فِي جَنَّةٍ عَدْنٍ). (الحديث ٤٨٧٨ - طرفة في: ٤٨٨٠ - ٧٤٤٤) (٤٤٨)

عهبدوللای کوری قهیس (رمزی خودای لی بن) فهرموموی: پیغه‌مبهر (بروودی خودای لی بن) فهرموموی: (هممو خوا پیداوی لهناو بههشت دادو بههشتی ههیه، که قاپ و قاچاخ وتفاقی ناویان همه‌موموی له زیون، بههشتییه کان وان لهناو که قاپ و قاچاخ وتفاقی ناویان همه‌موموی له زیرن، بههشتییه کان وان لهناو بههشتی عهده داد، که بهراستی جیگای حهوانه و هو نیشته‌جی بونه، همه‌مومو ناوایکیان هاتووهته دی، تهنيا نه و تاشه ناواته‌یان ماوه که ته‌ماشای ذاتی خودا بکهنه، نه گهر له‌بهر تارای مه‌زناهی و په‌ردنه گهوره‌یی و شکوئه‌ندی نه‌بی، که به‌سهر ذاتی پاکی خوداوه، نه و ناواته‌شیان دههاته دی وبه‌چاوی سهر چاویان ده‌گهه‌وت به ذاتی خودای په‌روهدگاری خویان). (تاج/٧ ل/٣٨ ١٧٤ ٢/٢ - سوره‌تی په‌حمان).

١٧٠٣ - عن عبد الله بن قيس أن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: أَنَّ فِي الْجَنَّةِ خَيْمَةً مِنْ لُؤْلُؤَةٍ مُجَوَّفَةٍ عَرَضَهَا سِتُّونَ مِيلًا فِي كُلِّ زَاوِيَةٍ مِنْهَا اهْلٌ مَا يَرَوْنَ الْأَخْرَيْنَ يَطْوِفُ عَلَيْهِمُ الْمُؤْمِنُونَ وَجَنَّاتٌ مِنْ فِضْلٍ أَيْتُهُمَا وَمَا فِيهِمَا وَجَنَّاتٌ مِنْ كَلَّا أَيْتُهُمَا وَمَا فِيهِمَا وَمَا بَيْنَ الْقَوْمٍ وَبَيْنَ أَنْ يَنْظُرُوا إِلَيْ رَبِّهِمْ إِلَّا رِدَاءُ الْكَبِيرِ عَلَى وَجْهِهِ فِي جَنَّةٍ عَدْنٍ). (ال الحديث ٤٨٧٩ - طرفه في: ٣٢٤٣ . ٤٨٧٨) (٤٤٩).

نه بوموسای نه‌شعه‌ری که‌ناوی عهبدوللای کوری قهیسه (رمزی خودای لی بن) ده‌فهرموموی: خوش‌هويست (بروودی خودای لی بن) ده‌فهرموموی: (له‌بههشتا چادری وا

(٤٤٨) اخرجه مسلم في الإيمان، باب: أثبات رؤية المؤمنين في الآخرة ربهم ... رقم: ١٦٠ .

(٤٤٩) اخرجه مسلم في الجنة و صفة نعيمها، باب: في صفة خيام الجنة .. رقم: ٢٨٣٨ .

ههیه، بربتییه له یهک دهنگ مرواری هلّول، پانیه کهی شهست میله، له هه موو گوشیه که له گوشہ کانیدا خیزانیکی وا تیادا، که هه میشه چاویان برپوهته هاوسمه ره کانی خویان و دلیان لای که سی تر نییه، نه وانهی که وان له ناو به کنی لهم گوشہ یانه دا چاویان له و خیزانه هی تر نییه که وان له ناو گوشہ کانی تری نه م چادره دا، نیتر پیاوه موسلمانه کان به نارمزوی دلی خویان گوشہ به گوشہ ده سورینه و به سهر نه م خیزانه هی خویاندا و هک خودا له قورناندا ده فهرومی: **﴿حَوْرَ مَقْصُورَاتِ فِي الْخِيَامِ﴾** ٥٥/٧٢، واتای فهروموده ژماره (٤٨٨٠) له ژماره (٤٨٧٨) دا رابوورد.

### تەفسیرى سوورەتى مومەتە حىنە (تفسير سورة المتحنة)

فەرمایشنى زاتى باك:

**﴿لَا تَتَخِذُوا عَدُوّي وَعَدُوّكُمْ أُولَيَاء﴾** ٦٠/١

٤١٧٠ - عن علي بن أبي طالب (رضي الله عنه) قال: بعثتي رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أنا والزبير والمقداد فقال: الطلقوا حتى ثأروا روضة خارع فأن بها ظعينة معها كتاب فخذلاه منها، فذهبنا تعاذى بنا خيننا حتى ائينا الروضة فإذا لخن بالظعينة فقلنا: اخرجي الكتاب فقالت: ما معني من الكتاب فقلنا: لتخرين الكتاب او لتلقيئ الشياب فاخراجته من عقاصها.

فائتنا به النبي (صلى الله عليه وسلم) فإذا فيه من حاطب بن أبي بلتعة الى الناس من المشركيين ممن يمكّنه يخبرهم ببعض أمر النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال النبي (صلى الله عليه وسلم): (ما هذا يا حاطب؟) قال: لا تغفل على يارسول الله التي كنت امرا من قريش ولم اكن من الفاسدين وكان من معك من المهاجرين لهم قرابات يخمون بها اهليهم وأموالهم يمكّنه فاختبئ اذ فائني من النسب فيهم ان اصنطع اليهم يدا يخمون قرائيتي وما فعلت ذلك كفرا ولا ارتداها عن ديني.

فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّمَا قَدْ صَدَقْتُمْ) فَقَالَ عُمَرُ: دَعْنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَاضْرِبْ بَعْنَقَهُ فَقَالَ: (إِنَّمَا شَهَدَ بَدْرًا وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ اطْلَعَ عَلَى أهْلِ بَدْرٍ فَقَالَ أَعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ فَقَدْ غَفَرْتُ لَكُمْ) قَالَ عُمَرُ: وَتَرَكْتُ فِيهِ هُنَى أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَحْجِدُوا عَدُوُّكُمْ وَعَدُوُّكُمْ أَوْلَيَاءُهُمْ. (الحادیث ٤٨٩٠ - اطرافه فی: ٣٠٠٧ - ٣٠٨١ - ٣٩٨٣ - ٤٢٧٤ - ٦٢٥٩ - ٦٩٣٩) (٤٠٠).

ئیمامی عهلى (درزی خودای لى بن) فهربمووی: کاتی بیبر واکانی مهککه پهیمانه کهی حوده بیبهیه یان شکاند، پیغه مبهر (دروودی خودای لى بن) برپاری دا که شاری مهککه بگری، وه فهربمانیدا به موسلمانه کان که خوچیان ناماده بکهن بو جهنهنگ، حاطه بی کورپی نه بوبه لتمعه، له ژیره وه کاغه زا دهنوووسا بو دانیشتوانی مهککه، که ئاگاتان له خوتان بى، چونکه پیغه مبهر (دروودی خودای لى بن) لهم روزانه دا دیته سهرتان و دهدا به سهرتان، وه به دزییه وه به ژنیکی مهککه یىدا دهینیکی بؤیان.

جا حەزرتى جوبوھنيل (سلام خواي لاب) دى بۇ لاي پیغه مبهر (دروودی خودای لى بن) وە نەم ھەوالەھى پى دهداو، پیغه مبهر (دروودی خودای لى بن) من و زوبهير و ميقدادي ناردو، فهربمووی: (بِرُونْ هَمْ تَدْكَنْهُ بِأَخْجَهِيْ خَاخْ لَهْ وَيِّدَا ئافرهتىکى كەزاوه نشىنى لىيە، کاغەزىيکى پى يە لىيى بىسىن، نەگەر كاغەزەكەن نەدا پېitan بىكۈژن، جا بە غار رۇيىشتىن وماينە كائمان تاودا، هەتا چووينە باخچەكە، كە سەيرمان كرد واژنه كە لهوئىيە، وە داواي كاغەزەكەمان لىتكىرد، حاشاى كرد وگوتى: كاغەزم پى نىيە. جا گوتمان: يا كاغەزەكەمان دەددەيتى يا دەبى خوتت رووت و قوت بکەيىتە وە يا دەتكۈژن، نەوجا ژنه كە و نامە كەمان بىردى بۇ لاي پیغه مبهر (دروودی خودای لى بن) كە نامە كەمان خويىندە وە

(٤٠٠) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل اهل البدر رضي الله عنهم ،

نهمه‌ی لی نوسرابوو؛ حاطه‌بی کورپی ئەبو بەلتەعه وە بۇ فیساره كەس و  
ئەوفیساره كەس كەناوی چەند كەسى بۇون لە نا موسىمانەكانى مەككە، وە  
ھەوالى ھەندى لە كاروباري پېيغەمبەرى بۇيان نووسىبىوو، كەدەيەۋى بچى بۇ  
سەريان، جا پېيغەمبەرى خودا (درودى خودى لى بن) حاطه‌بى بانگ كردو پىتى  
فەرمۇو؛ (ئەى حاطەب ئەمە چىيە؟ ئەم كاغەزەت بۇ نوسىيە؟ ئەويش  
كوتى : ئەى پېيغەمبەرى خودا پەلەم لى مەككە تا مەسەلەكتەنان بۇ رون  
دەكەمەوه، بە خودا ئەوەتى موسىمان بۇوم نە لە دىيىن ھەلگەراومەتەوه و،  
نە ناپاڭى و منافقىم كردووه، بەلام من بابايەكى بەرلانى بۇوم لەناو ھۆزى  
قورەيشدا بۇوم وله خۇيان نەبۇوم وزۇن وەنداللەكانم لەناو ئەواندا بەجى  
ماون ئەم ھەممو كۆچكەرانەتى تر كە لەگەل تۆدان، ھەممو كەس و كارو  
وخزم و خويشيان لە مەككە ھەيە، كە ئاگارى منداللە كانيان دەكەن،  
لەوئىتنىيا من نەبىن، لەبەر ئەوەتى كە بەخزمایەتى هيچم بۇ ناكىرى، وىستىم  
بەم شىۋىدە دەستىياوېكىان لەگەلدا بکەم، ھەتا بەرابەر بەوه ئەوانىش  
ئاگادارى خزمەكانم بکەن، ئەگىننا نە لەبەر بىبپۈاپى و نە لەبەر ھەلگەرانەوه  
لەنایىنى خۆم ئەممەم نەكىردووه.

پېيغەمبەر (درودى خودى لى بن) فەرمۇوی: قىسى راستى بۇ گىردىن. عومەر  
(مزاي خودى لى بن) فەرمۇوی: ئەى پېيغەمبەرى خودا لىيم گەپ ئەمەنناپاڭە با  
لەملى بىدمۇ؟ فەرمۇوی (درودى خودى لى بن) : (ئەمە لەيارانى بەدرە، چۈنى  
دەكۈزۈت؟ چونكە خوداي گەورەو سەرورە، رووى قىسى كردووهتە يارانى  
بەدرو پىيى فەرمۇن : بەئارەزوی خۇتان ئىتەر چى دەكەن بىكەن، من ھەر لە  
ئىستاوه لىitan خوش بۇوم، لەبەر ئەوەتى كەبەشدارى ئەم جەنگە پىرۇزەتان  
كىردووه، جا لەشانى ئەوەدا ئەم ئايەتە دابەزى : ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ امْتُوا لَا تَتَحِذُوا  
عَذَوْيٍ وَعَدْوَكُمْ أَوْلَيَاء﴾ ۱/۶۰ (ئەى كۆمەلە موسىمانان! ھەركىزاو ھەركىز

کافرو بابروايان - که هم دوزمنی من و هم دوزمنی نیوون - مه گرن به دوستی خوتان). (تاج/ ۷/ ۴۳ ژ/ ۱/ ل/ ۱۹۱ - ش/ د/ ت).

**پوونکرهنه و:**

نهم فهرموده دیه به لگه یه له سه ر نهم چهند شته :

۱- گوناه و تاوان، هم تا جاسوس سیکردن به سه ر پیغه مبه ر و لم شکری ئیسلام موه نه گمر به ته نویل بی، مرؤفه پختی کافر نابی.

۲- عوزری عه قل بیگری و باشه قه بیوول بکری (ادرؤا الحدود بال شبها).

۳- په له له حکوم و بر پارداز نه کری، پیگه ی گومانبار (متهم) بدروی هم تا به ته واوی قسه ی خوی بکاو به رگری له خوی بکا، نه گمر به رگری بیه که راست بوو بپروای پی بکریت، وه به پی توانا چاوبیوشی له کار بکری وه دادو مرتابوی ده کری، نه گمر به لگه و شایه ت نه بیوو لایه نی گومانبار بگری.

۴- نهم ته خویله ی له م فهرموده دیه دا هه یه، کمنه هلی به در به که یفی خویان؛ چی ده کهن بیکه ن واتای وانی یه :

۱. نه گمر تاوانی بکه ن شایانی داری حه ددبی، داری حه دیان لی نادری، شتی وانی یه، به لکو له کاتی وا دا اجرای بر پاری شمر عیان به سه ر دا ده کریت.

ب. مه به ست نه و دیه له قیامه ت دا سزا نادرین و بھس.

ج. مه به ست ریز گرتنه له نه هلی به در، دهنا مه به ست نه و دیه که به که یفی خویان گوناه و تاوان تی گوشن به بی لیپرسینه وه وه جو ره سه ر مه شقیکه له مه سه لهی (آن الحسنات يذهبن السیئات).

۵- وا باشه حه ددی شه رعی، به پی توانا ته نویل بکری و له بھر شوبه و شتیوا جابه جا نه کری، مه به ست لی چاوت رساندن بی، نه و دک نین تیقامی شه خصی.

فهرمايشتى زاتى باك:

(اذا جاءك المؤمناتُ يُبَأِ عَنْكَ) ١٢/٦٠

١٧٥ - عن ام عطية (رضي الله عنها) قالت: (بابينا رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَرَأَ عَلَيْنَا: ﴿إِنَّ لَا يُشْرِكُنَّ بِاللَّهِ شَيْئًا﴾ وَهَذَا عَنِ النِّيَاحَةِ فَقَبَضَتْ امرأةً يَدَهَا فَقَالَتْ: اسْعَدَتِنِي فَلَا كُثُرَةُ أَرِيدُ إِنْ أَجْزِيَهَا فَمَا قَالَ لَهَا الرَّبِّيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَيْئًا فَأَنْطَلَقَتْ وَرَجَعَتْ فَبَأْيَهَا). (الحديث ٤٨٩٢ - سبق طرفه في: رقم: ٦٢٨ تجويد = ١٣٠٦ = فتح = مجلد/٢ ص ٥٣) (٤٥١).

نوم عھطييە (درزى خودى لى بى) فهرمۇسى: كاتى پەيمانمان بەست، ئىمەن ژنان له گەل پېغەمبەر دا (دروودى خودى لى بى) ئەم ئايەتى بەسەرماندا خويىندەوه: ﴿إِنَّ لَا يُشْرِكُنَّ بِاللَّهِ شَيْئًا﴾ ١٢/٦٠، واتاي تەواوى ئايەتكە ناوايە: نەى پېغەمبەر! كاتى ئافرەته موسىلمانە كان هاتن بۇ لات، كەپەيمان وبەيھەتت بىھنى، لەسەر ئەوه پەيمانيان لى وەربگەرە كە: بە هيچ جۈرى ھاوبەش بۇ خودا بىپيارنه دەن و دىزى نەكەن و حىزى نەكەن و مندالى خۆيان نەكۈزۈن و كچى خۆيان زىنەد بەچال نەكەن و بوختانى درە لەنیوان دەست و پاي خۆياندا نەكەن واتە: مندالى بىگانە نەھىتىن و لە بەينى دەست پاي خۆيانا دايىنلىن و بەدرە و ناھەق بىكەن بەمندالى مىرددەكەيان وە لەكردىنى كارى خىردا نا فەرمانى تۇ نەكەن و سەرپېچى لە فەرمانى تۇ نەكەن، جا لەپاش نەمە لە خودا بىپارىرەوه بۆيان كە خودا لىيان خوش بىي، بەراستى خودا تاوان بەخش و مىھەمبانە (تاج ١/ ل ٤٩).

وھ پېغەمبەر (دروودى خودى لى بى) نەھى لى كردىن لە شىن و شەپۇر لەسەر مردوو، جا لەم كاتەدا ڈنى لە ڙنەكان كەنۇم عەتى خۆى بۇوه، دەستى خۆى كىشايدەوه لە پەيمانەكمە، گوتى: (كاتى خۆى هيىسارە ڙن لە گەلەدا شىوهنى

بوم گیپراوه، نه و دهستیاوهی له سه رمه، ددهمه وی نیستا نه و قه رزه بدهمه وه، جا پیغه مبهر (درووی خودای لى بى) هیچی پى نه گوت و لکن بی دهنگ بولو ژنه که رویشت وشین و زاریه کهی له گهان دهسته خوشکه کهی کرد، و گمراهیه وه بۆ لای پیغه مبهر و پهیمانی له گهان پیغه مبهر دا بهست).

## پوونکردنەوە:

له هەندى فەرمودەدا، جۆره ناسان کاری يەکى بە چاو نەکراو هەمیه، وەك فەرمودەپیشەوو، وە هەر وەھا ئەم فەرمودەمیهی کە بۇنى ئەھەنگ لە تدا شین وزاری بۆ مردوو دروست بى، له بەر ئەھەنگ بەپەلە حۆكم و بېرىار له کاتى وا دا له جۆره فەرمودەپی وەربگىری. دەبى بەوردى موتالاى شەرح وكتىبى شەرع له کاتى وا دا بکرى.

## تەفسیری سوورەتى جوموعە (تفسیر سورة الجمعة)

فەرمایشى زاتى پاك:

﴿وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ﴾ ٣/٦٢

١٧٠٦ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَنْزَلَتْ عَلَيْهِ سُورَةُ الْجُمُعَةِ ﴿وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ﴾ قَالَ: قُلْتُ: مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَلَمْ يُرَاجِعْهُ حَتَّى سَالَ ثَلَاثَةَ وَفِينَا سَلْمَانُ الْفَارِسِيُّ وَاضْطَرَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَدَهُ عَلَى سَلْمَانَ ثَمَّ قَالَ: لَوْ كَانَ الْإِيمَانُ عِنْدَ الشَّرِيَّا لَتَأْلَمَ رِجَالٌ أَوْ رَجُلٌ مِنْ هَؤُلَاءِ. (الحادي ٤٨٩٧ - طرفه فی: ٤٨٩٨) (٤٥٢).

ئەبو ھورەپەرە (رمزى خودای لى بى) فەرمۇسى: له خزمەتى پیغە مبهر (درووی خودای لى بى) دانىشتبووين، لهو کاتەدا سوورەتى جوموعە هاتە خوارى بۆى، کە ئەم

نایه‌تهی خوینده‌وه: ﴿ وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ ۚ ۲/۶۲ ۲۰۰ وَاتَهُ : هَهُرُوا نَهُمْ رَهْبَهْرَه نَازَدَارَه بَهْ هَهُوَ نَامَهِي پَيْرَوْزِي خَوْدَاهِي وَ، بَهْ هَهُوَ فَهْرَمَوْودَه بَهْ رَزَهْكَانِي خَوْيَهِوهَ، كَهْلَي كَهْسَانِيشَ لَهْ مُوسَلَمَانَانَ، فَيِّرِي يَا سَانَامَهِي خَوْدَاهِ خَيِّرِ وَبِيِّرِي هَهُرَدَوَوْ جَيَهَانَ دَهَكَا، كَهْ نَهَمَانَهِي هَيِّشَتَا وَانَ لَهْ ژِيرَ پَهْرَدَهِي غَهِيَهِوهَوَ، جَارِي پَهِيرَهَوِي نَهَمَانَهِيَانَ نَهَكَرَدَوَوَهَ، بَهْ لَامَ بَهْ زَوَوِيَيِي نَهَوَانِيشَ وَهَكَ نَهَمَانَ نَهَهُوَ رِيَگَهِ حَهَقَهِ دَهَگَرَنَ).

كَاتِي خَوْشَهِويِست (درودی خودی لَيْ بَنَ) نَهَمَ نَايَهِتَهِي خَوْيَنَدَهِوهَ، پَياوَيِي گَوتِي: نَهَيِي پَيْغَهِمَبَهَرِي خَوْدَاهِ !! نَهَوانَهِي كَيِّنَ؟ كَهْ نَهَمَ رِيَگَهِي هَهَقَهِي ئِيمَهِ بَهْ زَوَوِيَيِي دَهَگَرَنَ؟ پَيْغَهِمَبَهَرِ (درودی خودی لَيْ بَنَ) وَلامِي نَهَدَاهِيَهِوهَ، تَا پَياوَهَكَهِ سَيِّ جَارِهِهِمانِ پَرسِيَارِي لَيْ دَوَوَبَارَهِ كَرَدَهِوهَ: گَوتِي لَهُو كَاتَهَدا سَهَلَانِي فَارَسِي لَهَنَاوَ كَوْرَهَهِمانَدا بَوَوَ، جَا پَيْغَهِمَبَهَرِ (درودی خودی لَيْ بَنَ) دَهَسَتِي خَسَتِهِ سَهَرِ رَانِي سَهَلَانِ وَ فَهْرَمَوْوهِي (نَهَهِكَهِرِ گَريَمانِ ئِيمَانِ وَئِيسَلاَمَهِتِي لَهَسَهَرِ نَهَسَتِيرَهِي كَوشَ بَنَ، پَياوَانِي لَهَمَانَهِي خَوْيَانِي دَهَگَهِيَهِنَنِي !) (تَاجِ/٥ زَ٢/٧٢ ژَ٢- گَهَورَهِي وَلاتِي عَهَجَهِ = وَلاتِي فَارَسِ).

پَوَونَكَرَهَنَهِوهَ:

بُو تِيَگَهِيَشَتِنِي تَهَواوَ لَهَوَاتِي وَشَهِي (فارَسِ) (بَفَهِرَمَوَوْ بَرَوَانَهِ : (تَاجِولِي نَوصَولِ، بَهَرَگَيِي پَيْنِجَهِمِ، لِ : ٢٥٤- باسِي فَهَزَلِي فَارَسِ)).

## سَوَوَرَهَتِي مُونَافِيقِينِ (سُورَةُ الْمُنَافِقِينَ)

فَهْرَمَايِشَتِي زَاتِي بَاكِ:

﴿إِذَا جَاءَكُمُ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا: إِشْهَدْ أَئَكَ لَرَسُولُ اللَّهِ ۚ ۱/۶۳﴾

١٧٠٧ - عَنْ زَيْدِ بْنِ ارْزَقَمَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ مَعَ عَمِّي فِي غَزَّةِ فَسَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَبِي سَلْوَانَ يَقُولُ: لَا تُثْقِلُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا مِنْ حَوْلِهِ وَ لَيْنَ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَ الْأَعْزَمِيَنَهَا الْأَذْلَهِ فَذَكَرْتُ

ذلک لعمنی او لعمر فذکرہ للنبی (صلی اللہ علیہ وسلم) فدعانی فحدثہ فارسل رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) الی عبدالله بن ابی واصحابہ فحقیقاً ماقالوا فکذبني رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) وصدقہ فاصابینی هم لم یصبنی مثله فقط فجلست فی البیت: فقال لي عمی: ما أردت الی ان كذبک رسول الله و مقتلك؟ فائزَ اللہ عز و جل: ﴿اذا جاءكَ المُنَافِقُون﴾ فبعث اليَ النبي (صلی اللہ علیہ وسلم) فقرأها؟ فقال : (انَّ اللَّهَ قَدْ صَدَّقَكَ يَازِيدُ). (الحادیث ۴۹۰۰ - اطرافه فی: ۴۹۰۱ - ۴۹۰۲ - ۴۹۰۳ - ۴۹۰۴) (۴۵۳).

زهیدی کوری نهرقهم (در مزای خودای لئے بن) فهرموموی: (جاری له خزمته تی مامه مدا بووم، له غهزایه کدا، گویم لئی بیو عه بدولای کوری سه لول، دهیگوت: مالی خوتان بؤ نهوانه خمرج مهکهن که وان له گهان پیغه مبهري خوادا، ههتا بلاوهی لئی بکهن و لئی بتھ کینه و. و دهیگوت: نه گهر گمراينه و بؤ شاری مهدينه، له وی له ئیمه و له دهسته موچه ممهد، کیمان به دهست و به دهسته لات و نازاتر بن، شاری مهدينه، به دهسته کوونی وبی دهسته لاته کهی ترمان چوں ده کهین!).

منیش ئەممەم بؤ مامەم (یا بؤ عومەری کوری خه تتاب)- گیڑایه و، ئەویش بؤ حەزرەتی دەگیڑیتە و، پیغەمبەریش (درووی خودای نسمر بن) ناردی به شوین عه بدولای کوری سه لول و ھاوارپیکانی داو، باسه کەیان بؤ باس دهکا، که ئیوه شتیکی واتان گوتووه، ئەوانیش حاشایان لئی کرد و، بە درۆ سویندیان خوارد کە ئیمه قسەی وامان نەکردووه و، حەزرەت (درووی خودای نسمر بن) با اوھری پى کردن و با اوھری به من نەکردد..

منیش توشی خەمی وابووم، ھەرگیز توشی خەمکوا نەبووبووم، له مالە و دهسته ئەزىز بە خەم و خەفەتە و، لئى دانیشتەم، تا خواو پاسان خودای بالا دهست و خاوهن شکو ئەم ئایە تانەی نارده خواره و، له ﴿اذا جاءكَ

المُنَافِقُونَ) هوهه مهتا ﴿لَيُخْرِجَنَ الْأَعْزَرُ مِنْهَا الْأَذْلُ﴾ جا حمزه دت (درووبي خوداي لى بى) ناردي به شويىن من داو، نايته كانى بۇم خويىندوه و فەرمۇسى: ( ئەي زەيد! قىسە كەمت راست دەرچۈو، چۈنت گوت وابوو، ئەوهتاني خودا بەم ئايەتانە راستىي قىسە كەى تۆى دەرخىست وئەوانى بەدرەخستەوه ) . (تاج/٧ ز/٤٦ ل/١٩٨١-ش/ت) + (تەجريد/٢ ل/٢٩ ز/٦٠٩ ھەتا لاپەرە: ٣٥) + ژمارە: ٥٩٠ تەجريد = ل/١٠ بەرگى/٢).

١٧٠٧ - وعنه في روایة قال: فَدَعَاهُمُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِيَسْتَغْفِرَ لَهُمْ فَلَوْلَا رُءُوسَهُمْ . (الحادي: ٤٩٠٣ - طرفه في: ٤٩٠٠) .  
لەكىپانەوەيەكى ترى زەيدى كورى ئەرقەمدا، فەرمۇسى: پىيغەمبەر (درووبي خوداي لى بى) بانگى كردن كە بۈيان بېاريپتەوه، كە چى لووتىيان كرد بەو لادا و دۈوپىان وەرچەرخان و بۇ پارانەوەكەي پىيغەمبەريان رەت كردىوه.

١٧٠٨ - وعنه (رضي الله عنه) قال: سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَلِأَبْنَاءِ الْأَنْصَارِ وَشَكَّ الرَّاوِي فِي أَبْنَاءِ أَبْنَاءِ الْأَنْصَارِ) (الحادي: ٤٩٠٦) .

دیسان زەيدى كورى ئەرقەم (رمى خوداي لى بى) فەرمۇسى: بە گۈيى خۆم لە زارى پىرۇزى پىيغەمبەرم بىست، دەيىفەرمۇو: (خودا خوش بە لەيارىدە دەران وله منالانى يارىدە دەران). قىسەمبەر گومانى لەوهدا ھەبۇو كە پىيغەمبەر فەرمۇوبىتى: (و لە منالانى منالانى يارىدە دەرانىش خوش بە) .

### تەفسىرى سوورەتى تەحرىم (تفسير سورة التحرىم)

فەرمایىشتى خوداي كەورە:

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لَمَّا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبْتَغِي مَرْضَاةً أَزْوَاجَكَ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾ ١/٦٦ .

١٧٠٩ - عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: (كان رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يشرب عسلاً عند زيتون بئر جخش وينكث عندها فواتيضاً أنا وحفصة على أيتها دخل عليها فلتفعل لها: اكلت مغافير التي أخذ منك ريح مغافير قال: لا ولكنني كنت أشرب عسلاً عند زيتون بئر جخش فلن أعود لك وقد حلفت لا تخيري بذلك أحداً). (الحديث ٤٩١٢ - اطرافه في: ٦، ٥٢١٦، ٥٢٦٧، ٦٦٩١، ٥٦٨٢، ٥٦١٤، ٥٥٩٩، ٥٤٣١، ٤٥٩١).

عائشة (رمزي خوداي لى بن) فهرموسى: كەن جار كاتى پىغەمبەر (دروودى خوداي لى بن) لە مالى زەينەبى كچى جەحش، كەھاوسمەرى بۇوەدەمايمەوه شەربەتى هەنگۈينى دەخوارددوھ، جا من وەھفەصەى كچى حومەر، كەنەويش وەك نىمە ھاوسمەرى پىغەمبەر بۇو، قىسەمان كرد بەيەك وېرىارماندا: هەركامىكمان لەپىشدا پىغەمبەر (دروودى خوداي لى بن) هات بۇ لاي پىنى بلىت: مەغافىرت خواردووھ، من بىننى گىای مەغافىرت لى دەكەم، كە تامىتكى شىرىن وېۋۇنىكى ناخوشى ھەيە، زۆر جار ھەنگ شىلەكەى دەمزىت، جا كاتى ئەم قىسەيەمان عەرزى پىغەمبەر كرد، وايزانى بەراست وادەلىتىن: فەرمۇسى: (نەخەير مەغافىرم نەخواردووھ، بەلام لە لاي زەينەبى كچى جەحشى خىزازم شەربەتى ھەنگۈينم خواردووھ، سوينىندم خواردووھ ئىت نايخۇمەوه، ئەم قىسەيەي من بە كەس مەلىٰ). (تاج/٧ ز/٤٨ - سوورەتى تەحرىم ڈ/ل/٢٠٥).

پەيوەندى فەرمۇودەكە بهئايدەتكەوه ئاشكارايد.

### تەفسىرى سوورەتى (ن والقلم) (تفسير سورة (ن والقلم))

فەرمایىشتى زاتى باك:

﴿عتلٍ بعدَ ذلِكَ زَنِيم﴾ ١/٦٨

١٧١٠ - عن حارثة بن وهب الخزاعي قال سمعت النبي ﷺ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول الا اخیر کم باهل الجنة کل ضعیف مُتضعف لوز اقسام على الله لا برة الا اخیر کم باهل النار کل عتل جواظ مستکبر (الحادیث ٤٩١٨ - طرفاہ فی: ٦٦٥٧، ٦٠٧١<sup>(٤٥٧)</sup>).

حاریشه کوری و هلب (رمای خودای لی بی) فهرموموی: خوشہ ویست (درووی خودای نمسار بی) فهرموموی: (نهدی با ههوالتان پی بددم و، نیشانه مروقی خودا پی داوی به هه شتیتان پی نیشان بددم : ههموو موسلمانیکی لازه بسوونی بینمودی بی فیزی خو به که م زانی بی تناز به هه شتی یه، نه و جو ره که سانه هرجه نده خه لک به بی نموو سهیریان ده که ن و قه دریان و هک خویان نازان، به لام له لای خودا نه و هنده به قه در و بمریزو نازدارن ههموو دعوا و نزایه کیان گیرایه، نه گهر یه کی له وانه سویند بخوات له سه رشتی به پشتی که رهم و به خششی خودا، خودا دلی ناشکینی و خودا سویند که هی بؤ ده باته سه ر. نه دی با پیتان بلیم که کی دوزه خی یه و نیشانه خه لکی دوزه خ چیه و چونه: ههموو ناده میزادیکی چاره قورسی مرقنتی گوشتی فیزنسی به ده عیه و ده ماری زور خور دوزه خیه ) . (تاج ٧ / ل ٢١٢ ز ٥١ - ش / ت ) .

فهرمایشتنی ذاتی پاک:

**﴿یوْمٌ يُكَشَّفُ عَنْ سَاقٍ﴾**

١٧١١ - عن أبي سعيد (رضي الله عنه) قال: سمعت النبي ﷺ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول: يكشف ربنا عن ساقه فيسجد له کل مؤمن ومؤمنة فيبقى کل من كان يسجد في الدنيا رباء وسمعة فيذهب ليسجد فيعود ظهره طبقاً واحداً . (الحادیث ٤٩١٩ - ٢١ ته جرید = ٢٤ فتح = برگی یه که م ل ١ / ٤ ل هم کتیبه)<sup>(٤٥٨)</sup>.

(٤٥٧) اخرجه مسلم في الجنة و صفة نعيمها و أهلها، باب: النار يدخلها الجنaron ، رقم: ٢٨٥٣ .

(٤٥٨) راجع رقم: ٢١ تجربید = ٢٢ فتح الباري - المترجم .



نه بوسه عیدی خدری (رمزی خودای لی بی) فه رموموی: به گوئی خوّم له زاری پیروزی پیغه مبهه رم ژنه ووت (دروووی خودای لی بی) فه رموموی: (له پرپری هیامهت دا، خودای په روهر دگارمان، لاقی خوّی هه ل دهمائی، نیت هه مهو موسلمان و برپاداری ج پیاو، ج زن، کورپنووش و سه جدهی بتو ده بهن، نه وانه یشی که له جیهان دا، بتو چاوه و رو پاما ای و ناوبانگ کورپنووشیان بردووه، ده مینیته و هو له پاش نه وان ده چن که کورپنووش ببهن بتو خودا به لام، له خوداوه پشتیان رهق ده بی تو ده بی به یه ک پارچه ته خته و هرچی هه ولد دهن ناتوانن سوچده ببهن، ناوا له بهر چاوی نه و عه شاماته ته ریق و چاوش و پوریساوا ده بن). (تاج/ ۷ ل/ ۲۱۲ ز/ ۵۱- سووره تی نوون).

روونکردنه وه:

نهم فه رموده شی یه کیکه له و فه رموده شی که موتہ شابیه اتن، زانایان له کون و نوئندا دوو فه رمایشیان هه یه له باره یانه وه، پوخته ریبازی پیشینانی باش نه مه یه: (کار له باره یه وه بدربیته دهست خودا خوّی، وه باوه ره مان وابی: که واتایه کی وای هه یه، که شایانی خودای بیچوون و بیمانه ندبی) پاشینانیش به ته نویل و ساخکردنه وهی جیا جیا ته نویلی نه م جوزه فه رموده و نایه ته موتہ شابیه انه ده کهن، مه نال هه روولایان یه که (که بیرو باوه ری نیسلام دووره له بیرو باوه ری هه لام، سه باره ت به یه زداني مه زن).

### تہ فسیری سووره تی (وَالنَّازِعَاتِ) (تفسیر سورة (وَالنَّازِعَاتِ))

۱۷۱۲ - عن سَهْلُ بْنُ سَعْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ بَاصِبْعِيهِ هَكَذَا بِالْوُسْطِي وَالْتِي تَلِي الْأَبْهَامَ بَعْثَتْ إِنَّا وَالسَّاعَةَ كَهَاتِينَ). (الحادیث ۴۹۳۶ - طرفاه فی: ۱، ۵۳۰، ۶۵۰۳) (۴۵۹).

سنهلى كوري سنه عدد (رمزي خودى لى بى) فهرموموى، به چاوي خۇم چاوم لىتبوو، كه پېغەمبەر (دروودى خودى لى بى) پەنجهى ناوهراستى وپەنجهى شايەتمانى، ئاوا جووت كرد و ئاراستەرى يارانى كردن و فەرموموى: (من و قيامەت وەك نەم دوو پەنجهى يە، ئاوا دوا به دواي يەك هاتووين، من دوا هەمينى پېغەمبەرائىم و لە دواي من قيامەت ھەل دەستى، پېغەمبەرى تر نايه). كورت وپوخت : هاكا قيامەت هات.(تاج/٧ ز/٢٣٥ ل/٢٣٥ سوورەتى - نازيعات).

### تەفسىرى سوورەتى (عَبْسَةَ) (تفسير سورة ﴿عَبْسَةَ﴾)

١٧١٣ - عن عائشةَ (رضي الله عنها) عن النبيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَثُلُ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَهُوَ حَافِظٌ لَهُ مَعَ السَّفَرَةِ الْكَرَامِ الْبَرَّةِ وَمَثُلُ الَّذِي يَقْرَأُ وَهُوَ يَتَعَااهِدُهُ وَهُوَ عَلَيْهِ شَدِيدٌ فَلَهُ أَجْرًا) (الحاديـث ٤٩٣٧) (٤٦٠).

عائيشە (رمزي خودى لى بى) لە خۆشەويىستەوە (رمزي خودى لى بى) فەرموموى: (نمۇونە ئەم قورئان خويىنە كە بە رەوانى قورئانى لمبەرە و رەفتارى پى دەكا، ئەمە لە پايەرى ئەم فريشته بەرپىزە خىرخوايانەدا يە كە لە جىهانى بالادا لە عالەمى مەلهكۈوت دا، سەر پەرشتى قورئان دەكەن و خودا لەم دوو ئايەتەدا باسيانى كردووە، كە دەفەرمومى: (بایدی سَفَرَةَ كَرَامَ بَرَّةَ) : (ئەم قورئانە لە جىهانى بالادا، وابەدەستى چەند فريشته يەكى بەرپىزى خىرۇ مەندى فەرمان بەرى خواوە).

پېغەمبەر فەرموشى: (وَهُوَ كَمَسْهُشِي كَهْ خَمْرِيَكَهْ دَهِيْخُوئِنِيْ وَ بَهْ گَرَانْ بُؤْيَ لَهْ بَهْرَ دَهْكَرِيَتْ، لَهْ جِيَاتِي يَهْكَ پَادَاشْ، دَوَوْ پَادَاشْ بُؤْهَمِيَهْ). (تاج/٥ ل/٢٧١ ز/٢٦ ف/٢- باسى گەورەيى قورئان).

(٤٦٠) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين و قصرها، باب: فضل الماهر بالقرآن و الذي يتعذر



## تہفسیری سورۃ تی ﴿وَيْلٌ لِّلْمُطْفَفِينَ﴾

### تفسیر سورۃ المطففين

۱۷۱۴ - عن عبد الله بن عمر (رضي الله عنهما) أن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (يوم يقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ حَتَّى يَغِيبَ أَحَدُهُمْ فِي رَشْحِهِ إِلَى الْأَصَافِ اذْئِيْهِ). (الحادیث ۴۹۳۸ - طرفه فی: ۶۵۳۱) (۴۶۱).

عه بدولای کوری عومهر (رهای خودایان لی بی) فهرمooی: پیغامبه ر (درودی خودی لی بی) فهرمooی: ئەم ئاپەتە کە دەفەرمooی: (یوم يقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ) ۶/۸۲ . واتە: ئەو رۆزە رۆزىکى گەلن گەورەيە، ئەو خەلگە سەرتاپا له بەر بارە گاپ بەروھەر دگارى هەردۇو جىهان دا بۇ پرسىنەوە و داد پرسى دەستە نەزەر پادھەستن). لە كاتى پودانى پاوهستانى ئەم رۆزەدا ھەلۋىست و ئالۇز دەبى و ئەوهندە بەپیوه دەھەستن و ئەوهندە ماندۇو و شەكەت دەبن، ھى وايان ھەيە ئەوهندە دەھەستى، ھەتا بنا گوپى لە ئارەقى خۆئى دەچەقى). (تاج/ ۷ ز/ ۶۶ ل/ ۲۳۸ - سورۃتى موطەففیفین).

## تہفسیری سورۃ تی ﴿إِذَا السَّمَاءُ الشَّقَّتُ﴾

### تفسیر سورۃ ﴿إِذَا السَّمَاءُ الشَّقَّتُ﴾

۱۷۱۵ - عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: سمعت النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ليس أحد يحاسب إلا هلك. سبق بتمامة في رقم: ۸۷ تحرید = ۱۰۳ فتح بەرگى يەكەم ل - ۱۰۸ (۴۶۲).

(۴۶۱) اخرجه مسلم في الجنة و صفة نعيمها واهله، رقم: ۲۸۶۲.

(۴۶۲) سبق في رقم: ۸۷ - المترجم.

فهرم ایشتنی زانی پاک:

﴿لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقِهِ﴾ ١٩/٨٤

١٧١٦ - عن ابن عباس (رضي الله عنهم) قال: ﴿لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقِهِ﴾ حالاً بعدَ حَالَ قَالَ هَذَا كَيْكُمْ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (الحاديـث ٤٩٤٠ - طرفـه في: ٩٣٨ تجويد = ٢٠٦١ فتح = بقرطـى/٣-١٤) (٤٦٣)

ثيـبـنـوـعـهـبـبـاسـ (درـزـیـخـودـیـ لـبـنـ) لـهـ تـهـفـسـیرـیـ نـایـهـتـیـ: ﴿لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقِهِ﴾ دـاـ دـهـفـهـ رـمـوـیـ: وـاتـهـ: حـالـ لـهـ دـوـ حـالـ، ثـمـ مـهـیـشـ پـیـغـهـ مـبـهـرـهـ کـهـتـانـ خـوـیـ هـفـرـمـوـوـیـهـتـیـ (درـزـیـخـودـیـ لـبـنـ) .

### تهـفـسـیرـیـ سـوـورـهـاتـیـ ﴿وـالـشـمـسـ وـضـحـاهـاـ﴾ تـفـسـیرـ سـوـرـةـ ﴿وـالـشـمـسـ وـضـحـاهـاـ﴾

١٧١٧ - عن عبد الله بن زمعة (رضي الله عنه) أله سمع النبي (صلـى الله عـلـيـهـ وـسـلـمـ) يـخطـبـ وـذـكـرـ النـاقـةـ وـالـذـيـ عـقـرـ فـقـالـ رـسـوـلـ اللـهـ (صلـى الله عـلـيـهـ وـسـلـمـ): ﴿هـاـذـ الـبـعـثـ اـشـقـاهـاـ﴾ الـبـعـثـ لـهـاـ رـجـلـ عـزـيزـ عـارـمـ مـنـيـعـ فـيـ رـهـطـهـ مـشـلـ اـبـيـ زـمـعـةـ وـذـكـرـ النـسـاءـ فـقـالـ يـعـمـدـ اـحـدـكـمـ فـيـ جـلـدـ اـمـرـأـهـ جـلـدـ الـعـبـدـ فـلـعـلـهـ يـضـاجـعـهـاـ مـنـ اـخـرـ يـوـمـهـ ثـمـ وـعـظـهـمـ فـيـ ضـحـكـهـمـ مـنـ الضـرـطـهـ وـقـالـ لـمـ يـضـحـكـ اـحـدـكـمـ مـمـاـ يـفـعـلـ﴾.

وعنهـ فيـ روـاـيـةـ: مـشـلـ اـبـيـ زـمـعـةـ عـمـ الرـبـيـرـ بـنـ الـوـاءـ (الـحدـيـثـ ٤٩٤٢ - طـرفـهـ فيـ: ٢٠٠٥) (٤٦٤).

(٤٦٣) راجـعـ المـجـلـدـ الثـالـثـ مـنـ التـرـجـمـةـ الـكـرـيـدـةـ صـ١٤، رـقـمـ ٩٣٨: قال العـسـقلـانـيـ: لمـ يـخـرـجـهـ مـسـلـمـ - المـتـرـجـمـ

(٤٦٤) اـخـرـجـهـ مـسـلـمـ فـيـ الجـةـ وـصـفـةـ نـعـيمـهـاـ وـاـهـلـهـاـ، بـابـ: النـارـ يـدـخـلـهـاـ الـجـبـارـوـنـ ، رـقـمـ:



عه بدوللای کوری زهممه (رمزی خودی لی بی) فه رمووی؛ گویم لای بوو  
پیغه مبهر (دروودی خودی لی بی) و تاری ده فه رموو، له و کاته دا باسی و شتره که هی  
په موودی فه رموو، نیشانی نه و پیاوه چاره ره شه به دبه خته هه لا ده دا که  
خودا لهم ئایه تهدا ناوی ناوی به دترین و خراپترين پیاوی نه و هوزه له خودا  
یا خیه، فه رمووی؛ پیاوی کی به ده سه لاتی به هیز بیو، خاوهن ده سه لات و که س  
و کارو خزمی کی زور بیو، که پشتیان ده گرت، و دکوو چون نه بو زهمه له ناو  
هوزی قورهیش دا نیستا خاوهن ده سه لات و که س و کاره نه ویش ناوابیو، به لام  
نه و هم تا بلیی بی پهزاو شه رانی بیو، بؤیه که چوو بؤگیانی و شتره که هی که  
موعجیزه حمزه تی صالح پیغه مبهر بیو، و هن اوی قداری کوری سالف بیو،  
و شتره که هی پهی کرد و گوشتی.

وہ پیغه مبهر (دروودی خودی لی بی) باسی ڙنانيشی فه رموو، فه رمووی؛ (نه و  
چون کاری که، پیاوی واتان وا تیادا، به بی هؤیه کی رهوا، ههروا له خؤیه وہ  
هه ل ده کوتیتھ سهر ڙنه که هی و په لاماری ده دا، ریک و دک به ندهی زهر خپیده  
بی، ئاوا دار کاری و فه لاقه هی نه و ڙنه به سته زمانه ده کا، که چی دور نیه هه ر  
نه و رؤژه سهر له ئیواره، ده ست بکاته ملی وله گه لی دا دروست ببی، دهی  
نه مهی له چی و نه وہی له چی !!).

نه وجا خوشہ ویست (دروودی خودی لی بی) لمباره هی نه و هو و که به ترو تسى  
یه کتری پی ده که نن، ته می و نامؤذگاری کردن و فه رمووی؛ (نه و چون  
حالیکه، شتی که له خوتان رو و ده دا، نه گهر له یه کیکی تر تان پو و بدات،  
بؤچی پی کی پی ده که نن، کاری وا مه که نن). (تاج/ ۷/ ۲۵۱ / ۱ + تاج/ ۳/  
ل/ ۱۳۲ / ۱ / ۵۳ - ش/ت).  
پوونکردن وہ:

- 1- له کوتایی فه رمووده که دا، پیغه مبهر (دروودی خودی لی بی) نه م به دکاره هی  
هوزی په موود، ده شوبه یئنی به نه بو زهمه هی نامؤذای زوبه پری کوری

عه ووامه وه، نه مه بو زه معه ده ناوي نه سوهدي کورپي موظطه ليبى کورپي  
نه سه ده کورپي عه بدولوز زاي، يه كيک بوو له خاوند دهسته لاته کانى  
مه ككه، ته وس ولا قرتى به پيغه مبهر ده گرد، به کافري له مه ككه مرد،  
زممعه ده کوريشى كه باوکى صه حابى (عه بدل الله ده کورپي زه معه ده) نه ويش له  
رپزى غهزاي به دردا، به بېرى وايسى کوژرا، له گەل برايەكى ترى دا كەناوى  
عه قىلى کورپي نه سود بwoo.

۲- عه بدل الله ده کورپي زه معه ده کورپي نه سود (رمزي خودى لى بن) ها وەللىكى  
ناودارى پيغه مبهره، بەس نه مه فەرمۇودەيەي ھەيمە لە بوخاريدا، كە لە  
راستىدا برىتىيە لە سى فەرمۇودە. خوشكە زاي نوممو سەلەمەي ھاوسەردى  
پيغه مبهره دايىكى ناوي ھەريمەيە كچى نومەيمە، نه مه فەرمۇودەيە كە لىرەدا  
دەيگىرپىته وھ سى بېرىارى تىيدا يە: باسى وشتەكەي پەممۇود و نەيى كردن لە  
پىكەنин بە با لىبەربونە وھ نەيى كردن لە لىدانى زن، ھەندى فەرمۇودە  
كېرپەرە وھ گردويانە بە سى فەرمۇودە وھ بە جىا جىا دەيگىرپەرە وھ.

کورپيکى ھەبوو ناوي يەزىدى کورپي عه بدوللائى کورپي زه معه بwoo،  
موسليمى کورپي عوقبە، لە رپزەكەي نەل حەررەدا شەھىدى گرد، بە دىلى  
ھىننایان بۇ موسليم، پىيى گوت: پەيمان بىدە لە سەر نەوە كە تو بەندەو  
كۈلەي يەزىدى کورپي موعاوييەي، كە فەرمان رەواي موسلمانانە، خۆي چى  
بېرىار دەدات بە رانبەر بە خوين و مالىت مافى خۆيەتى. يەزىد گوتى: من  
نامۆزاي فەرمانزەرەواي موسلمانانم، پەيمانى دەدەمى، لە سەر رەفتار كردن  
بەنامەي خودا و سووننەتى پيغه مبهر، جا لە سەر نەم بىنیاتە خۆي سەر پاش  
بى، سەبارەت بە خوين و سامان و خىزانىم، چى بېرىار دەدات با بىدات).

يەزىد لە وەپېش دۆستى يەزىدى کورپي موعاوييە بwoo، جا كە واي گوت،  
موسريف گوتى: لە گەردنى بىدەن. مەروان راپەرى و خۆي دا بە سەرىدا  
و گوتى: منىش لە گەلەدا نەكۈزن نا يەلەم بىكۈزن، موسريف گوتى: (نە گەر



مهروان لئى دووركەوتەوه، نەوا باشە نەگینا ھەردوکيان بەسەر يەكەوه بکۈژن). ئىتىز مەروان لئى دووركەوتەوه ودايان لە گەردىنى، لەو رۇژەدا زۆر لە كورانىعەبدوللائى كورپى زەمە شەھيد بۇون، كە براي نەم يەزىدە بۇون بۇ زىياتىر شارەزا بۇون. بىرۋانە : ژ : ۱۲۱۳ تجريد = مختصر صحىحى بوخارى = ۲۹۵۹ فتح البارى = بەرگى سىيىھەم لابەرەپ : ۳۳۶).

### تەفسىرى سوورەتى ﴿أَقْرَا بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ﴾ تفسير سورة العلق ﴿أَقْرَا بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ﴾

فەرمایىشتى زاتى باڭ:

﴿كَلَا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنْسَفَعُنَّ بِالنَّاصِيَةِ، نَاصِيَةٌ كَادَبَةٌ خَاطَئَةٌ﴾ ۱۵ / ۱۶

۱۷۱۸ - عن ابن عباس (رضي الله عنهم) قال أبو جهل: لَئِنْ رَأَيْتُ مُحَمَّداً يُصَلِّي عَنْدَ الْكَعْبَةِ لَا طَأَنَ عَلَى عُنْقِهِ فَبَلَغَ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) فَقَالَ: (لَوْ فَعَلَهُ لَا خَذَنَهُ الْمَلَائِكَةُ). (الحادي ث ۴۹۵۸) (٤٦٥).

ئىپىنۈعەبباش (رەزاي خودايىانلىرى) فەرمۇوى: نەبو جەھلى لەعنەتى گوتى: نەگەر دەستم لە موحةممەد گىربىي، وە بىبىنم لەلائى كەعبەدا نويز بىكا، پى دەنئىمە رىسا ملى و پى دەنئىمە سەر بۇ تىقەمى ملى. كە نەم ھەرھەشەيەي گەيشتەوه بە پىغەمبەر (درودى خودايى لىسىرى) فەرمۇوى: (نەگەر شتى وا بېكەت، فريشتهى خودا بەئاشكرا و بەبى پەرددە دەيگرن و پەل پەل دەكەن). (تاج/ ۷/ ۲۵۷). (۱).

## تفسیر سوره کوثر (تفسیر سوره الکوثر)

١٧١٩ - عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا عُرِجَ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى السَّمَاوَاتِ قَالَ أَتَيْتُ عَلَى نَهَرٍ حَافَّةً قِبَابُ اللَّوْلُوِّ مُجَوَّفًا فَقُلْتُ مَا هَذَا يَا جِبْرِيلُ قَالَ هَذَا الْكَوْثُرُ . (الحادیث ٤٩٦٤) .

نهاده س (درزای خودای لبین) له بارهی فهرمایشته خودای گهورهوه: (آنا اعطیناک الکوثر) گهوره، فهرموموی: پیغه‌مبهر (دروودی خودای لبین) فهرموموی: کاتی برام بو میعراج، بو ناسمان، چوومه سهر روباری هردوو فهراخه‌کهی گومهزی مرواری هولوّل بwoo، گوتمن: نهی جوبرانیل! نهمه چییه؟ فهرموموی: نهمه حهوزی گهوبپهره). (تاج/٧/٢٦٤ ز/٨٦ ٢٦٤-١-سوره کهوبپهره).

١٧٢٠ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَدْ سُئِلَتْ عَنْ قَوْلِهِ تَعَالَى أَنَّهُ اعْطَيَنَا الْكَوْثُرَ قَالَتْ نَهَرٌ اغْطِيَةٌ تَبِعُكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَاطِئًا عَلَيْهِ ذُرَّ مُجَوَّفٌ أَيْثَةٌ كَعَدَ الدُّجُومِ . (الحادیث ٤٩٦٥) .

سه‌بارهت بهمه بهست له فهربهست خودای گهوره که دهه‌رمومی: (آنا اعطیناک الکوثر) له عائیشه‌ی خیزانی پیغه‌مبهر (دروودی خودا له سهر پیغه‌مبهر و رهای خودا له عائیشه بی) پرسیار کرا، فهرموموی: گهوبپهر روباریکی زور گهوره‌یه، واله بهه‌شتا، خه‌لات کراوه به پیغه‌مبهری ییوه (دروودی خودای لبین) هردوو که‌ناره‌کهی گومهزی مرواری هولوّله، به قه‌د ژماره‌ی نهستیره‌ی ناسمان، ناوا زور و بی شومار، جام و په‌رداخ و حاجه‌تی شت خواردن‌هه‌ویوا له سهر. (تاج/٧/٢٦٥ ز/٨٦).

**تہفسیری سوره تى ﴿قل اعوذ بربِ الفلق﴾**  
**تفسیر سورة الفلق ﴿قل اعوذ بربِ الفلق﴾**

١٧٢١ - عَنْ زَرْ بْنِ حُبَيْشَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ سَأَلْتُ أَبِيَّ بْنَ كَعْبٍ عَنِ الْمُعَوْذَةِ فَقَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ قِيلَ لِي فَقُلْتُ فَتَخْنُّ تَقُولُ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (٤٩٧٦ - طرفه في (٤٩٧٧) (٤٦٧).

زیپری کوری حوبه یش (زمای خودی لـ بن) فهرموموی؛ پرسیارم کرد له نوبه ییه کوری که عب، له بارهی سوره تى؛ **﴿قل اعوذ بربِ الناس﴾** و سوره تى؛ **﴿قل اعوذ بربِ الفلق﴾** هوه فهرموموی؛ له پیغه مبهرم پرسی له باره یانه وه؛ ئایا ئەم دوو سوره ته له قورئانن يان؟ فهرموموی؛ (ئەم دوو سوره ته جو برھئیل گوتونی به من، منیش گوتونویانم به ئیوه). نوبه ییه کوری کە عبیش فـهـرـمـوـی؛ ئیمـهـش باوهـرـمانـ بـهـ فـهـرـمـایـشـتـهـکـهـی پـیـغـهـمـبـهـرـهـیـهـ لـهـ بـارـهـیـانـهـوـهـ،ـ کـهـ وـاتـهـ گـوـمـانـمـانـ نـیـیـهـ لـهـوـ دـاـ کـهـ دـوـوـ سورـهـتـنـ لـهـ قـورـئـانـیـ پـیرـۆـزـ).

### پایانی (خاتمه)

مامؤستا شیخی عەسقەلانی لیرەدا دەفەرمۇی :

(نامەی تەفسیر ٥٤٨ پىنج سەدو چل وھەشت فەرمۇودەی بەرزەوە کراوی یا لە حۆكم و بېپارى بە رزەوە کراوی واتىادا پەيوەست (موصول) (ھکانيان (٤٦٥) فەرمۇودەن، ئەوانى تريان یا بېرىشتىن یا لە حۆكم و بېپارى بېرىشتى (معلۇق) دان، (٤٤٨) چوار سەدو چل وھەشتىان دووبارەن، پالقىمە و پۇختە كەيان سەد فەرمۇودەيە، پىشەوا موسلىميش، وەك پىشەوا بوخارى

- (ره حممت خوبی لی بس) نه م پوخته‌یه که (۱۰۰) سه د فهرموده‌یه، همه مهو و یانی  
گیرا وته وه، بیچگه له م (۶۶) شهست و شهش فهرموده‌یه یان :
- ۱- فهرموده‌ی ژماره: (۱۶۲۰- ته جرید = مختصر صحيح البخاري = ۴۴۷۴ فتح الباري).
  - ۲- فهرموده‌که‌ی عومه‌ر: (ابی افراانا)= ۴۴۸۱ فتح = ۱۶۳۴ ته جرید ).
  - ۳- ژ : ۱۶۳۵ ته جرید ۴۴۸۲ فتح.
  - ۴- ژ : ۱۶۳۷ ت ۴۴۸۵= ۱۶۳۷ ته جرید = ۴۴۸۵ فتح.
  - ۵- فتح: ۴۴۸۹ له ته جریده‌که‌دا نییه.(لم یبق ممن صلی القلبین غیری).
  - ۶- ژ: ۴۴۹۸ ف له ته جریده‌که‌دا نییه. (کان في بنی اسرائیل القضاص).
  - ۷- ژ : ۴۵۰۵ ف له ته جریده‌که‌دا نییه. (وعلى الذين يطيقونه..).
  - ۸- ژ: ۴۵۰۶ ف له ته جریده‌که‌دا نییه. (فدية طعام مساكين..).
  - ۹- ژ: ۴۵۰۸ ف. له ته جریده‌که‌دا نییه. (کانوا لا يقربون رمضان كلها).
  - ۱۰- ژ : ۴۵۱۶ ف (ولاتلقوا بایدیکم الى التهلکة..).
  - ۱۱- ژ: ۴۵۲۶ ف (ونسأوكم حرث لكم..).
  - ۱۲- ژ: ۴۵۲۹ ف (ولاعضلوهن..).
  - ۱۳- ژ : ۴۵۳۰ (والذين يتوفون منكم و يذرون ازواجاهم).
  - ۱۴- ژ: ۴۵۳۱ ف. حدیث ابن عباس في تفسیر: (والذين يتوفون منكم و يذرون ازواجاهم).
  - ۱۵- ژ: ۴۵۳۲ ف. (اتجعلون عليها التلغیظ...).
  - ۱۶- ژ: ۴۵۳۸ ف. (ایود احدکم..).
  - ۱۷- ژ: ۴۵۴۵ ف. (ولان تبدوا ما في انفسکم..).
  - ۱۸- ژ: ۴۵۶۳ ف. حدیث ابن عباس في: (حسبنا الله و نعم الوکيل) = ۱۶۴۵ مختصر صحيح البخاري = تجرید.

- ٣٧- ١٦٤٩ تجريد = ٤٥٦٦ فتح (كان النبي ﷺ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) واصحابه يغفون عن المشركين) يعني الجزء الاخير منه - المترجم.
- ٣٨- ٢٠ ٤٥٧٨ ( كان المال للولد - حديث ابن عباس ).
- ٣٩- ٢١ ٤٥٧٩ فتح (كان اذا مات الرجل كان اولياوه احق بامراته).
- ٤٠- ٢٢ ٤٥٨٠ فتح ( ولكن جعلنا موالي=Hadith ibn Abbas).
- ٤١- ٢٢ ٤٥٨٧ : فتح (كنت انا وامي من المستضعفين).
- ٤٢- ٢٤ ١٦٥٣ تجريد = ٤٥٩٦ فتح الباري = ﴿إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمٍ أَنفُسِهِمْ﴾.
- ٤٣- ٢٥ ٤٥٩٩ فتح (ان كان بكم اذى من مطر) - ابن عباس.
- ٤٤- ٢٦ ٤٦٠٣ ف = حديث ابن مسعود في يونس بن متى ) .
- ٤٥- ٢٧ ٤٦٠٢ ف = حديث حذيفة في النفاق.
- ٤٦- ٢٨ ٤٦١٣ حديث عائشة في لغو اليمان.
- ٤٧- ٢٩ ٤٦١٤ حديث عائشة عن ابيها في كفارة اليمين.
- ٤٨- ٣٠ ١٦٦٠ مختصر = تجريد = ٤٦٢٨ فتح: ﴿قُلْ هُوَ الْقَادِرُ﴾.
- ٤٩- ٣١ ٤٦١٩ فتح : ( حديث ابن عمر في الاشتراك ) .
- ٥٠- ٣٢ ١٦٥٨ تجريد = ٤٦٢١ فتح ﴿لَا تَسْأَلُوا عَنِ الْشَّيْءِ...﴾.
- ٥١- ٣٣ ٤٦٤٢ فتح: حديث الحر بن قيس مع عمر في قوله تعالى: ﴿خُذْ الْعَفْوَ﴾.
- ٥٢- ٣٤ ١٦٦٣ تجريد = ٤٦٤٤ فتح: ( حديث ابن الزبير في تفسير قوله تعالى: ﴿خُذْ الْعَفْوَ﴾).
- ٥٣- ٣٥ ٤٦٤٦ ف = حديث ابن عباس في تفسير قوله تعالى: (الصُّمُ الْبَكُّمُ)
- ٥٤- ٣٦ ٤٦٥٢ ف = حديث ابن عباس في تفسير قوله تعالى: ﴿إِنْ يَكُنْ مِّنْكُمْ عَشْرُونَ صَابِرُونَ﴾.
- ٥٥- ٣٧ ٤٦٥٨ فتح : حديث حذيفة : (ما بقي من اصحاب هذه الاية الا ثلاثة).

- ٣٨ - ٤٦٦٤ فتح = حديث ابن عباس في قصته مع ابن زبير وفيه ذكر أبي بكر في الغار.
- ٣٩ - حديث ابن عباس في تفسير قوله تعالى: ﴿يَشْتُونَ صَدُورَهُم﴾ برقم : ٤٦٨١، ٤٦٨٢ فتح.
- ٤٠ - حديث ابن مسعود في : ﴿هَيَّأْتَ لَكَ﴾ رقم : ٤٦٩٢ و ﴿بِلْ عَجْبٍ﴾.
- ٤١ - حديث أبي هريرة في صفة مسترقى السمع، رقم ٤٧٠١ فتح = ١٦٦٨ تجريدة.
- ٤٢ - ٤٧٠٥ فتح = حديث ابن عباس، في تفسير (عضين).
- ٤٣ - ٤٧٠٨ فتح، حديث ابن مسعود (الكهف ومريم من تلادى).
- ٤٤ - ٤٧١١ فتح حديث في : (كتنا نقول للحي اذا كثروا).
- ٤٥ - ٤٧١٦ فتح : ﴿وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً...﴾.
- ٤٦ - ٤٧٢٨ فتح : حديث سعد في : ﴿الْآخِسِرِينَ أَعْمَالًا﴾.
- ٤٧ - ٤٧٤٢ فتح : حديث ابن عباس في تفسير قوله تعالى : ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ﴾.
- ٤٨ - ٤٧٥٨ فتح : حديث عائشه في نزول : ﴿وَلَيُضْرِبَنَّ بِخُمُرِهِنَّ﴾.
- ٤٩ - ٤٧٧٣ فتح : حديث ابن عباس في : ﴿لَرَادُكَ إِلَى مِعَادٍ﴾.
- ٥٠ - ١٦٨٤ تجويد = مختصر صحيح البخاري = ٤٧٩٨ فتح الباري.
- ٥١ - ٤١ - سورة حم السجدة بعدها مباشرة حديث ابن عباس في جواب (اتي اجد في القرآن اشياء تختلف على).
- ٥٢ - ٤٨٢٧ فتح = حديث عائشه في تفسير : ﴿وَالَّذِي قَالَ لِوَالِدَيْهِ افِ لِكَمَا﴾.
- ٥٣ - حديث عبد الله بن مغفل في البول في المقتسل = ٤٨٤٢ فتح.
- ٥٤ - ٤٨٥٢ فتح: حديث ابن عباس في تفسير : ﴿أَدْبَارَ السُّجُودِ﴾.

- ٥٥ - ٩٤٥٩ حديث ابن عباس في تفسير : **(اللات)**
- ٥٦ - ٩٤٧٦ حديث عائشة في نزول : **(بِلِ السَّاعَةِ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ اذْهَى وَأَمَرَهُ)** = ١٧٠ تجريد.
- ٥٧ - ٩٤٩٣ فتح، حديث ابن عباس في تفسير : **(وَلَا يَعْصِينَكَ فِي مَعْرُوفٍ)**.
- ٥٨ - ٩٤٩٦ فتح = حديث انس عن زيد بن ارقم في فضل الانصار.
- ٥٩ - ٩٤٩١٨ تجريد = ٩٤٩٢٠ فتح. حديث ابن عباس في تفسير : **(عُتَّلَ بَعْدَ ذَلِكَ زَيْنٌ)**.
- ٦٠ - ٩٤٩٢٠ فتح، حديث ابن عباس في ذكر الاوثان التي كانت في قوم نوح.
- ٦١ - ٩٤٩٣٢ حديث ابن عباس في تفسير : **(ثُرَمِيٌّ بُشَّرٌ كَالْقَصْرِ)**.
- ٦٢ - ٩٤٩٤٠ تجريد = مختصر صحيح البخاري - ٩٤٩٤٠ فتح الباري حديث ابن عباس في تفسير : **(لَتَرَكَبَنَ طَبَقاً عَنْ طَبَقِهِ)**.
- ٦٣ - حديث ابن عباس في تفسير **(فَلَيْذَغَ نَادِيَةً)**.
- ٦٤ - حديث عائشة في تفسير : ذكر الكوثر - رقم ٩٤٦٥ فتح - ٩٤٦٥ تجريد = مختصر صحيح البخاري.
- ٦٥ - حديث ابن عباس في تفسير الكوثر بالخير الكثير - رقم ٩٤٦٦ فتح.
- ٦٦ - ٩٤٧٦ ٩٤٧٦ تجريد = مختصر صحيح البخاري - ٩٤٧٦ فتح الباري - حديث ابی کعب في المؤذتين.
- مامؤستای گهوره و مهزن شیخی عهسقه‌لان (ره‌هممت خودای لئین) ههروا لهم پایانه‌دان دهه‌رموی : (پینچ سه‌دو ههشتا بیستراو (نه‌شهر)ی صه‌حابه وگهوره پیاوانی دوا نه‌وانیشی واتیادا.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ۱۹- نامه‌ی کهوره‌ی قورئانی پیروز

كتاب فضائل القرآن

٤٩٨١ - طرفه في : ٧٢٧٤ )<sup>(٤٦٨)</sup> ١٧٢٢ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): ما من الائبياء تبَيَّنَ إِلَّا أَعْطَيْتُ مَا مِثْلَهُ أَمَّنْ عَلَيْهِ الْبَشَرُ وَأَلَّمَا كَانَ الْذِي أَوْتَيْتُهُ وَحْيَةً اللَّهُ أَلَّيْ فَارْجُوا أَنْ أَكُونَ أَكْثَرَهُمْ تَابِعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ (الحديث

نهبو هورهيره (هزای خودای لی بن) فهرمooی : پیغه مبهر (درووی خودای لی بن)  
فهرمooی : ( هه موو پیغه مبهر ئ له کاتی خۆیدا، نیشانهی گهوره گهوره  
موعجیزهیه کی ودهای پی دراوه، که ئاده میزاده کانی سه ردەمی خۆی به هۆی  
ئه و نیشانه و موعجیزانه وه نیمان و باوەرپیان پیشی هیناوه، بەلام نەه  
موعجیزهیه که خەلات کراوه به من نەم قورئانهیه، که خودا به وەھى  
وسروش بۆی ناردووم، که لایەنی ئیعجازە کەی نەبراؤھیه و هەمیشە  
بەردەوامه بۆیە نومىدم گهورهیه که لەرۆزى قیامەت دا من له هەموو  
پیغه مبهرە کانی تر ئۆمەتم زۆرتربی ) . ( تاج / ۷۶ - ۱۲۴ )

١٢

نامه‌ی گهور می فهرنامی پیرفوز دهکه ویته بدرگی / ۳ لایه‌رده: ۸۰۴ له ریاج  
الصالحین دا، ههتا لایه‌رده: ۸۲۳، که بریتیه له زنجیره‌ی ژماره: ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳.  
له تاحوا، نوھولیش، دا دهکه ونته: به، گ، ۵/۰ لایه، ۲۶۹۵ ههتا ۴۴.

١٧٢٣ - عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) أنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَبَدَ عَلَى رَسُولِهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْوَحْيَ قَبْلَ وَفَاتِهِ حَتَّى تَوَفَّاهُ أَكْثَرَ مَا كَانَ الْوَحْيُ ثُمَّ ثُوَفِيَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْدُ (الحاديَتْ ٤٩٨٢) (٤٦٩).

(٤٦٨) اخرجة مسلم في اليمان، باب: وجوب اليمان برسالة نبينا محمد (صلى الله عليه وسلم)، رقم ١٥٢.

(٤٦٩) اخرجة مسلم في الایمان، باب: وجوب الایمان برسالة نبیتنا محمد (صلی الله علیہ وسلم)، فم: ١٥٢

نهنه‌سی کوری مالیک (رمزی خودای لئے بن) فهربمووی : خودای گهوره بهر له کوچ کردنسی پیغامبهر (درودی خودای لئے بن) بُو شه و دونیا، پهیتا پهیتا خودا سروشی بُو دهنارد، تهناههت کاتی که گیانی پاکی سپارد، سروش (وهحی) له جاران گهرمتر دههاته خواری. نیتر له پاشان ئهوندەی نه خایاند که پیغامبهر (درودی خودای لئے بن) عهمری خوای کرد.

١٧٢٤ - عن عمرَ بْنَ الخطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: سَمِعْتُ هِشَامَ بْنَ حَكِيمَ بْنِ حِزَامٍ يَقْرَأُ سُورَةَ الْفُرْقَانِ فِي حَيَاةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاسْتَمَعْتُ لِقِرَاءَتِهِ فَإِذَا هُوَ يَقْرَأُ عَلَى حُرُوفٍ كَثِيرَةٍ لَمْ يُقْرَئُنِيهَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَكِدَثْ اسَاؤْرَهُ فِي الصَّلَاةِ فَتَصَبَّرْتُ حَتَّى سَلَمَ فَلَبَّيْتُهُ بِرَدَائِهِ قَلَّتْ: مَنْ أَقْرَأَكَ هَذِهِ السُّورَةَ الَّتِي سَمِعْتُكَ تَقْرَأُ؟ قَالَ: أَقْرَأْنِيهَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَلَّتْ: كَذَبْتَ فَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَدْ أَقْرَأْنِيهَا عَلَى غَيْرِ مَا قَرَّاتَ.

فَالظَّلَقْتُ بِهِ أَقْوَذَةَ إِلَيْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَلَّتْ: أَنِي سَمِعْتُ هَذَا يَقْرَأُ سُورَةَ الْفُرْقَانِ عَلَى حُرُوفٍ لَمْ تُقْرَئُنِيهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ارْسِلْنِي أَقْرَأَ يَا هِشَامَ فَقَرَأَ عَلَيْهِ الْقِرَاءَةَ الَّتِي سَمِعْتَهُ يَقْرَأُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كَذِلِكَ الْأَرْلَتْ) ثُمَّ قَالَ: (أَقْرَأْ يَا عُمَرُ) فَقَرَأَتُ الْقِرَاءَةَ الَّتِي أَقْرَأَنِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كَذِلِكَ الْأَرْلَتْ أَنَّ هَذَا الْقُرْآنَ الْأَنْزَلَ عَلَى سَبْعَةِ أَخْرُفٍ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ) ((الحادیث ٤٩٩٢ - اطراوهه في (٤٧٠)، ٧٥٥٠، ٦٩٣٦، ٥٠٤١، ٢٤١٩).

عومه‌ری کوری خه طاب (رمزی خودای لئے بن) فهربمووی : به سه‌رینی پیغامبهر خوی (درودی خودای لئے بن) جاری له مزگه‌وت بووم، گویم لئے بوو، که هیشامی کوری حه‌کیم، سوره‌تی فورقانی ده‌خویند، که گویم گرت له

خویندنه‌که‌ی، سهرنجم دا وا به چهند پیت گه‌لیک (واته: به چهند شیوه و شیوازو لکه‌زاری) ده خوینی که پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئے بن) بهو شیوازو به منی نه خویندبوو، جا خمریک بوم هر لهناو نویزه‌که‌یدا په لاماری بدھم، به‌لام ئارامم گرت هه‌تا سلاوی نویزه‌که‌ی دایه‌وه نه‌وجا به‌پوشاكه‌که‌ی لوولم دا وده‌خه‌یم گرت وگوتم: ئه‌م سوروره‌ته‌ی که ئیستا خویندت لهم نویزه‌دا له لای کی خویندووته‌و کی پی‌پی رهوان کردووی؟ فه‌رمووی: (پیغه‌مبهر خوی پی‌پی له‌بهر کردووم). گوتم: درؤ ده‌که‌ی، من پیغه‌مبهر خوی ئه‌م سوروره‌ته‌ی به شیوه‌یه‌کی ترى جیاواز له‌مه پیره‌هوان کردووم، ئینجا بردم وکیشم کرد بو لای پیغه‌مبهر، وه عه‌رزیم کرد: (ئه‌مه به‌شیوه‌یا سوروره‌تی فورقان ده خوینی، که تو خوت به‌شیوه‌یه‌کی ترى جیاواز له‌وهی ئه و به منت رهوان کردووه).

پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئے بن) فه‌رمووی: ( تو جاری به‌ره‌لای که، ئه‌ی هیشام ئاده‌ی بخوینه). جا بهو شیوه‌یه خویندی که من گویم لیی بwoo، وه له سهر ئه‌وه په‌خنه‌م لکنی هه‌بwoo، وه بو به‌رپرسی هینام بو لای پیغه‌مبهر، که‌چی پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئے بن) رهزا لیبونی له‌سهر شیوازی خویندنه‌که‌ی ده‌پری وفه‌رمووی: ( ئاوه‌هایش هاتووته خواره‌وه). فه‌رمووی به‌منیش: ( ئاده‌ی توش بخوینه ئه‌ی عومه‌ر!) منیش له‌سهر شیوه‌که‌ی خویم که له پیغه‌مبهر ودرم گرتبوو خویندم، فه‌رمووی: ( ئاوه‌هایش هاتووته خواره‌وه، ئه‌مه‌یش فه‌یدی نیه، چونکه ئه‌م قورنانه به حه‌وت شیوه خویندنه‌وه نیردراوته خواره‌وه بو من، جا ئیوه به کام شیوه خویندنه‌وه به ئاسانی بوتان ده خوینری، بهو شیوه‌یه بیخوینن!). (تاج/۵/ز/۹۳ ۲+ ۳+ - ل/۳۲۵ + تجرید/۳/ل/۴۳۳ ۲+ ۱/ز/۱۳۰۱).

١٧٢٥ - عن فاطمة (رضي الله عنها) قالت: (اسْرَ الِّي النَّبِيُّ) (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّ جِبْرِيلَ كَانَ يُعَارِضُنِي بِالْقُرْآنِ كُلَّ سَنَةٍ وَأَنَّهُ عَارَضَنِي الْعَامَ مَرَّتَيْنِ وَلَا ارَاهُ إِلَّا حَضَرَ اجْلِي) (٤٧١).

فاتیمه کچی پیغه‌مبهر (دروودی خودا له‌سهر پیغه‌مبهر و رفای خودا له‌سهر فاطیمه کچی) فه‌رمووی: به نهینی پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئی بن) درکانی بؤم: (که له‌سالانی پیشین دا، هه‌موو سالی، حهزره‌تی جوبه‌ائیل یه‌کجار دهوری قورئانی پیروزی پی ده‌گردمهوه، نه‌ویش له مانگی په‌مه‌زان دا، من ده م خویندو نه‌ویش گوئی لی ده‌گرتم، یا نه‌وده‌یخویندو منیش گویم دا، هه‌تا قورئانه‌که رهوان بکه‌م و فیری ته جویدو زانسته‌کانی لی‌ی ده‌گرت هه‌تا قورئانه‌که رهوان بکه‌م و فیری ته جویدو زانسته‌کانی قورئان وشیوه خویندن‌هه کانیم بکات، به‌لام نه‌مسال جوبه‌ائیل بؤ هه‌مان مه‌به‌ست، له په‌مه‌زاندا دوو جار دهوری قورئانی پیم کردوه، وا ده‌زانم نه مه‌یش نیشانه‌ی هاتنی ئاکاممه‌ومردنم نزیک بؤته‌وه).

#### پوونکردن‌هه ووه:

فاطیمه (رمزی خودای لئی بن) ناسراوه به‌فاطیمه زهراء کچی حهزره‌تی پیشه‌وای خوانسان، پیغه‌مبهری خودا موحده‌مهدی کوری عه‌بدوللای کوری عه‌بدولوططه‌لیبه. کچی بچکوله‌ی پیغه‌مبهر بwoo، پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئی بن) له حهزره‌تی خاتوو خه‌دیجه‌ی هاوسمه‌ری، دوو کورو چوار کچی بwoo، کوره‌کان ناویان: قاسم و عه‌بدوللابوو، پیغه‌مبهر به‌که‌سنایوی باوکی قاسم ناوداره، قاسم له پیش سه‌رده‌می پیغه‌مبهرایه‌تیدا له دایک بwoo، نه‌وندesh زیا، هه‌تا دهیتوانی سواری ولاخ ببی، قاسم یه‌که‌منالی پیغه‌مبهر بwoo، به‌لام نؤبه‌ره‌ی خه‌دیجه نه‌بwoo، چونکه خه‌دیجه له میردی یه‌که‌منی کچیکی تری

(٤٧١) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل فاطمة بنت النبي (صلى الله عليه وسلم)

بwoo ناوي هيـنـدـي كـجـى ثـهـبـوـ هـالـهـ بـوـوـ، عـهـبـدـولـلـاـيـانـ هـمـرـ لـهـ سـاـواـيـيـ دـهـمـرـيـ،  
ناـزاـنـاـوـيـ عـهـبـدـولـلـاـ: طـاهـيرـ وـطـهـيـبـ بـوـوـ، عـهـبـدـولـلـاـ سـيـيـهـمـ منـالـيـ پـيـغـهـمـبـرـ  
بـوـوـ. پـيـغـهـمـبـرـ كـوـرـيـكـىـ تـرـىـ بـوـوـ لـهـ مـارـيـيـهـ (قـيـبـطـيـةـ)ـ بـوـوـ، نـاوـيـ ثـيـرـاـهـيمـ  
بـوـوـ، بـهـ مـنـدـالـيـ مـرـدـوـوـهـ: (بـرـ: ژـ: ۶۱۶ بـهـرـگـىـ ۲ـ لـ ۴۱ + ۶۱۷ + ۶۲۶ - بـهـرـگـىـ ۲ـ لـ ۵۱ + ژـ: ۶۰۹ بـ / ۲ـ لـ - ۷۹ـ).ـ

كـجـهـكـانـيـشـ نـاوـيـاـنـ: زـهـينـهـبـ رـوـقـيـهـوـنـوـمـ كـهـلـثـوـومـ وـفـاتـيـمـهـ بـوـوـ، مـنـالـهـ  
كـانـيـ پـيـغـهـمـبـرـ لـهـ خـهـديـجـهـ بـهـرـيـزـ ثـاـواـ لـهـ دـايـكـ بـوـوـنـ: قـاسـمـ، زـهـينـهـبـ،  
عـهـبـدـولـلـاـوـ رـوـقـيـهـ وـنـوـمـ كـهـلـثـوـومـ وـفـاطـيـمـهـ. كـجـهـ كـانـيـ ئـيـسـلاـمـ بـوـوـنـ وـ  
كـوـچـيـانـكـرـدـ بـوـ مـهـدـيـنـهـ وـهـمـوـوـيـاـنـ شـوـوـيـاـنـ كـرـدـ.

دـهـلـيـنـ : فـاطـيـمـهـ نـهـوـكـاتـهـ لـهـدـايـكـ دـهـبـيـ، كـهـ كـهـعـبـهـيـانـ درـوـسـتـ دـهـكـرـدـهـوـهـ،  
تـهـمـهـنـيـ پـيـغـهـمـبـرـ نـهـوـكـاتـهـ دـهـورـىـ سـىـ وـپـيـنـجـ سـالـ بـوـوـ، فـاطـيـمـهـ لـهـ عـائـيـشـهـ  
بـهـ تـهـمـهـنـ تـرـ بـوـوـ، لـهـ پـاشـ رـوـزـهـكـهـىـ نـوـحـودـ، لـهـ سـهـرـهـتـاـيـ مـانـگـىـ مـوـحـهـرـهـمـىـ  
سـالـيـ دـوـوـهـمـىـ كـوـچـىـ، بـهـ كـجـىـ شـوـوـىـ كـرـدـوـوـهـ بـهـ ئـيـمـامـىـ عـهـلـ، تـهـمـهـنـىـ  
نهـوـكـاتـهـ (۱۶)ـ سـالـ بـوـوـهـ، باـزـيـ دـهـلـيـنـ (۱۵)ـ سـالـ بـوـوـهـ، لـهـ عـهـلـ حـمـسـهـنـ  
وـحـوـسـهـيـنـ وـمـوـحـسـيـنـيـ بـوـوـهـ، مـوـحـسـيـنـ بـهـ مـنـدـالـيـ دـهـمـرـيـ، ئـمـ سـىـ كـجـهـشـىـ  
لـ بـوـوـهـ: رـوـقـيـهـ وـزـهـينـهـبـ وـنـوـمـ كـوـلـثـوـومـ، رـوـقـيـهـ پـيـشـ رـهـسـيـدـهـ بـوـوـنـ مـرـدـوـوـهـ،  
زـهـينـهـبـ شـوـوـىـ كـرـدـ بـهـعـبـدـولـلـاـيـ كـوـرـىـ جـهـعـفـهـرـ، نـوـمـ كـوـلـثـوـومـ شـوـىـ كـرـدـ بـهـ  
عـوـمـهـرـ كـوـرـىـ خـهـطـابـ، كـوـرـيـكـىـ لـهـ عـوـمـهـرـ بـوـوـ نـاوـيـ زـهـيدـ بـوـوـ، كـهـوـاتـهـ  
خـاتـوـوـ فـاطـيـمـهـ شـهـشـ مـنـدـالـيـ لـهـ ئـيـمـامـىـ عـهـلـ بـوـوـهـ: سـىـ كـوـرـوـ سـىـ كـجـ، شـوـوـىـ  
تـرـىـ نـهـكـرـدـوـوـهـ، وـهـ ئـيـمـامـىـ عـهـلـ وـفـاطـيـمـهـ خـهـزـورـ وـخـهـسـوـوـىـ حـهـزـرـهـتـىـ  
عـوـمـهـرـ بـوـوـنـ، وـهـ بـاـپـيـرـ وـنـهـنـكـىـ زـهـيدـىـ كـوـرـىـ بـوـوـوـنـ !ـ هـهـرـ شـهـشـ مـنـدـالـهـكـيـانـ  
دادـهـنـرـيـنـ بـهـ سـهـحـابـهـ، وـهـجـهـىـ پـيـغـهـمـبـرـ(درـوـودـ خـودـىـ لـىـ بـىـ)ـ بـهـسـ لـهـ فـاطـيـمـهـ  
ماـوهـ، كـؤـمـهـلـىـ فـهـرـمـوـدـوـ فـهـرـمـاـيـشـتـ هـهـنـ سـهـبـارـهـتـ بـهـرـيـزوـ شـكـوـمـهـنـدـيـيـ  
فـاطـيـمـهـ، عـائـيـشـهـ دـهـفـهـرـمـوـىـ :ـ كـهـسـمـ نـهـدـيـوـهـ وـهـكـ فـاطـيـمـهـ ثـاـواـ بـهـرـيـزوـ

شکوّمه‌ندبی مه‌گهر باوکی). هه‌روههای پیغه‌مبهر (درووی خودای لئین) ده‌فه‌رموی فاطیمه پارچه‌یه‌که له‌من، له‌بهر ئه‌وه هه‌ر که‌س نازاری ئه و بدا نازاری منیش دهدا...).

فاطیمه ئه‌م زاتانه فه‌رموده‌یان له‌وه‌وه له پیغه‌مبهر ره‌وه گی‌راوه‌ته‌وه : حه‌سهن و حوسه‌ین و عه‌لی و عائیشه و نوم سه‌له‌مه و ئه‌نه‌س و که‌سانی تریش، فاتیمه له بوخاری و موسیلم دایه‌ک فه‌رموده‌ی هه‌یه، که ئه‌م فه‌رموده‌یه که واين له خزمه‌تیدا، عه‌لی ویستی ژنی به‌سهر بھینی، پیغه‌مبهر (درووی خودای لئین) قه‌بوولی نه‌کرد و نه‌یهیشت، ئیتر هه‌تا مرد عه‌لی ژنی به‌سهر نه‌ھینا. له‌گه‌ل نیمامی عه‌لی دا ژیانیکی زور زبرو دهروپیشانه‌یان گوزه‌راند، فاتیمه نه‌وه‌نده دهستاری هارپیبوو، ناو له‌پی بلوقی کردیبوو، جارا نه‌خوش بwoo پیغه‌مبهر چوو بؤه‌والپرسی، پیی ده‌فه‌رموی : (چونی؟) ده‌فه‌رموی : (به‌راستی هه‌م نه‌خوشم و هه‌م برسيمه و هه‌م هیج نییه که بیخوم).

پیغه‌مبهر (درووی خودای لئین) گه‌لی جار دیئنی فاتیمه‌ی ده‌کرد، فاتیمه‌ش زور ده‌چوو بؤ خزمه‌تی باوکی، پیغه‌مبهر له‌بهری هه‌ل ده‌ساو چاک و چونی له‌گه‌ل ده‌کرد و ماچی ده‌کرد به‌خیره‌اتنی گه‌رمی لئیده‌کرد، که پیغه‌مبهريش ده‌چوو بؤ‌مالی فاتیمه هه‌روههای شیوه‌ی زور له پیغه‌مبهر ده‌چوو، ته‌نانه‌ت ده‌نگیشی له ده‌نگی پیغه‌مبهری ده‌کرد، راست گوی و ده فاتیمه که‌م بwoo، خوش‌هه‌ویست ترین که‌س بwoo له‌لای پیغه‌مبهر.

شەش مانگ له دواي پیغه‌مبهر (درووی خودای لئین) ژیاوه له چوارى مانگى رەمه‌زانى سالى يازده‌ی كۆچى، شەوي سى شەممە مەرگى حەقى به‌جي هىينا، نیمامی عه‌باس و نیمامی عه‌لی نویزى مردوویان له‌سهر تەرمەکه‌ی كرد، تەمه‌نى سى وپینچ سال بwoo، گۆرگەی و لاه‌گۆرپستانى به‌قىع له مەدینه، يەكەم که‌س بwoo له که‌س وکاري پیغه‌مبهر، که له‌پاش پیغه‌مبهر مرد، که

مرد نیمامی عه لیو نه سمانی کچی عومه میس شور دیان، له سهر راسپیری خوی  
به شه و ناشتیان، عه بایس، و عه ای، و فهضل دایان هنلایه ناو گور دکه هی.

بـهـ زـيـادـهـ سـوـودـ وـبـهـ هـرـهـ بـهـ رـاـنـهـ : ( فـهـ رـمـوـودـهـيـ ژـ : ۹۴، ۱۰۵، ۷۰۵ ) .  
 بـهـ رـگـيـ / لـ ۱۲۸ + ژـ : ۷۲۸ بـ / لـ ۲ + ۱۵۷ - ۷۵۰ بـ / لـ ۲ + ۱۷۴ - ۷۶۱ بـ - لـ ۲ + ۱۷  
 ژـ : ۷۸۸ بـ - ۲ لـ - ۲۰۶ + ژـ : ۸۵۶ بـ - ۲ لـ - ۲۵۲ + ژـ : ۱۰۴۳ بـهـ رـگـيـ / ۲ لـ - ۱۳۵ تـاـ  
 ۱۳۸ + ژـ : ۱۱۰۲ بـ - ۳ لـ - ۱۹۰ + ژـ : ۱۲۱۸ بـ - ۳ لـ - ( ۳۴۳ + ( تـاجـ / لـ ۵ + ۱۴۸، ۱۴۹، هـ تـاـ ) .

١٧٢٦ - عن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه) فقال: (والله لقد أخذت  
من في رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بضعاً وسبعين سورة والله لقد أعلم  
اصحاح النبي (صلى الله عليه وسلم) الذي من أعلمهم بكتاب الله وما أنا  
بخيرهم) (الحاديٰث ٥٠٠) (٤٧٢)

نیینو مه سعوود (مزای خودی لئے بئ) دھفه رموی: سویندم به خودا، له زاری پیغه مبهر خوی (برووی خودی لئے بئ) حهفتاو نه ونه سووره تم له سووره ته کانی قورئان و هرگر تو وه لو له برم کردوون، سویندم به خودا هاوریکانی پیغه مبهر (برووی خودی لئے بئ) باش باش دهزانن که من لهو هاوریانه ه پیغه مبهر که زؤر چاک شاره زای قورئانن و زؤر باش دهیزانن، به لام من باشترينی نه وان نیم.

(تاج ۵/ ل ۱۳۲ ز - ۲۸ - گهور دبی این مسعود).

١٧٢٧ - عن عائقة (رحمه الله تعالى) قال: (كُنَّا بِحِمْصَ فَقَرَا أَبْنَ مَسْعُودٍ سُورَةً يُوسُفَ فَقَالَ رَجُلٌ: مَا هَكُذا النَّزْلَتْ؟ قَالَ: (فَرَأَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: اخْسَنْتَ وَوَجَدَ مِنْهُ رِيحَ الْخَمْرِ فَقَالَ: اتَّخْمَعْ إِنْ تُكَذِّبَ بِكِتَابِ اللَّهِ وَتَشْرَبَ الْخَمْرَ فَضَرَبَهُ الْحَدَّ)، (الحادي ٥٠٠١).

(٤٧٢) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل عبد الله بن مسعود وامنه (رضي الله عنهما)، رقم: ٢٤٦٢.

عه لقمهه (رحمتی خودای لئے بن) فهرموموی: جاری له حومس بووین، نیبینو مه سعوود سوورهتی پوسفی خویند. پیاوی گوتی: (نهم سوورهته بهم شیوه‌یه نههاتووهته خوارهوه. نیبینومه سعوود (رمزی خودای لئے بن) فهرموموی: (نهم سوورهتم له خزمهت پیغه‌مبهر خویدا خویند له سهر نهم شیوه‌یه که نیستا خویندم، فهرموموی پیم: ئافهريم بۇ خوت).

نیبینو مه سعوود سمرنجی دا که کابرا بۇنى مەیو بادهی لئىدى، جا پىّسی گوت: تو له لایه‌کەوه بەنەزانى دەم له نامەی خودای گەورە دەكوتى ولاپى ما مۆستايى له نامەی خوادا لئىئەدەي، له لایه‌کى تريشه‌وە رەفتارت پېچەوانەی گوتارتە، چونکە ئەوهتا ئارەقت خواردۇتە وەمە چەنى بەچەنە؟) جا پاش ئەوه کابرای رەختەگر، ددانى بەوهدا نا كەبادەی نوشیوه، دارى حەددى ئارەق خواردنەوهى لىيى دا.

١٧٢٨ - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) (ان رجلاً سمع رجلاً يقرأ **﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾** يرددُهَا فلماً أصبح جاءَ إلَى رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فذَكَرَ لَهُ ذَلِكَ وَكَانَ الرَّجُلُ يَتَقَالَّهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): **وَالَّذِي تَفْسِي بِيَدِهِ أَهْلَهَا لَتَغْدِلُ ثُلُثُ الْقُرْآنِ**)، (الحادي : ١٣ - ٥٠) طرفاه في : (٦٦٤٣ ، ٧٣٧٤) <sup>(٤٧٣)</sup>.

ئەبو سەعیدی خودری (رمزی خودای لئے بن) دەفه رموی: شەوی پیاوی ھەر سوورهتى: **﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾** دەخويىنى و ديسانەوه دووبارە دەكاتەوه، پیاویکى تر گوئى لەم کارە دەبىي، بۇ سېھىنى دەچىتە خزمەتى حەزرتە (درودى خودای لئے بن) ئەوهى عمرز دەكا، وەك پیاوەکە خویندى ئەم سوورهته بە تەنها خۇى بەكەم دابىنى واپوو، بۇيە پېغەمبەر (درودى خودای لئے بن) فهرموموی: (بەو كەسەی رۇحى منى بە دەستە، ئەم سوورهته لەبەر گەورەبى خۇى،

(٤٧٣) لم يوافقه مسلم على تخریج حديث ابی سعید الخدري في فضل **﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾** (كتاب فضائل القرآن) خاتمة ج ١٠ ص ١٢٧ - فتح الباري - المترجم.

هاوتاى سى يەكى قورئان دەكا ! . ( تاج/ ٥ ل/ ٣٦٦ ز : ١٣ + ٩٠ : رياض/ ٣ ل/ ٨١٥ ز )

١٧٢٩ - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: قال النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لاصحابه: (ايعجز أحدكم ان يقرأ ثلث القرآن في ليلة فشق ذلك عليهم؟ و قالوا: اتنا يطيق ذلك يا رسول الله؟ فقال: (الله الواحد الصمد ثلث القرآن)، (الحديث ٥٠١٥) (٤٧٤).

ئەبو سەعىدى خودرى (رمازى خودىلىنى بىن) فەرمۇى: پىغەمبەر (برووپى خودىلىنى بىن) بە يارانى خۆى فەرمۇو: ( كەستان دەتوانن كەسايەكى قورئان لە شەۋىكا بخويىن ؟ ) يارانى (رمازى خودىلىنى بىن) ئەمەيان پى زەممەت بۇو، عەرزىيان كرد: ئەى پىغەمبەرى خودى! لەكۈى دەتوانىن بە شەۋى سىيەكى قورئان دەوربىكەينەوە! فەرمۇى: ( دەبزانن سورەتى ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾) هاوتاى سىيەكى قورئان دەكا ) ( تاج/ ٥ ل/ ٣٦٦ ز / ٩٠ - ش / ت + رياض/ ٣ ل - ٨٤ ).

١٧٣٠ - عن عائشة (رضي الله عنها) (أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ كُلَّ لَيْلَةٍ جَمَعَ كَفِيْنِهِ ثُمَّ نَفَثَ فِيهِمَا فَقَرَأَ فِيهِمَا ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ وَ ﴿قُلْ اَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ وَ ﴿قُلْ اَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾ ثُمَّ يَمْسَحُ بِهِمَا مَا اسْتَطَعَ مِنْ جَسَدِهِ يَنْدَأْ بِهِمَا عَلَى رَأْسِهِ وَوَجْهِهِ وَمَا أَقْبَلَ مِنْ جَسَدِهِ يَفْعَلُ ذَلِكَ ثلث مَرَاتٍ (الحديث ٥٠١٧ - طرفاھ فى: ٥٧٤٨، ٦٣١٩) (٤٧٥).

ديسان خائيشە (رمازى خودىلىنى بىن) دايىكى موسىلمانان فەرمۇى: جاران پىغەمبەر (برووپى خودىلىنى بىن) ھەمو شەۋى، كە دەچووه سەر نوپىنى نووستن، ھەردوو لالەپى خۆى دەنا بەيەكەوه و، بە تەپرى دەمى كوفوى پىادەكىدن و ئىنجا ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ وَ ﴿قُلْ اَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ وَ ﴿قُلْ اَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾

(٤٧٤) لم يوافقه مسلم على اخراج حديث أبي سعيد الخدري (ايعجز أحدكم ان يقرأ ثلث القرآن)، (فتح الباري ج/ ١٠، ص ١٢٧ - خاتمة كتاب فضائل القرآن) - المترجم .

(٤٧٥) اخرجه مسلم في السلام، باب: باب، رفيه المريض بالمعوذات والنفت، رقم: ٢١٩٢ .

بهناو ههندو دهستى خويدا دهيخوييند، ئينجا دهيهينان به سهر جهستهى خويدا سهرتا پا ئهوندهى كه دهستى پىنى دهگەيشت، له پىشا دهيهينان به سهر سهرو روخساريدا، ئينجا به بھرى لەشيدا، ئينجا به بھرى پشتيدا، سى جار ئاواي دهگردو ئەم شتەي ئەنجام دەدا. (تاج/ ۵/ ل ۳۲۱/ ز ۹۱/ ۲/ بوكخارى).

## پوچنگىزىنەوە:

كەرجى به روالەت و به دىمەن له پىش خويىندى ئەم سى سورىتەدا، پفو دەكرى بەناو لهپدا، بەلام مەبەست ئەوه نىيە، بەلكو له پىش دا ئەم سى سورىتە دەخويىنرى و ئەوهجا بە تەرىايى دەم پەف دەكرى بە ناو لهپدا، هەتا ناو لهپ بەهە تەرىايى پېرۇز بىي، بە هوپىهە و فەپى قورئانەكە راگوپىز بکرى بۇ ناو لهپ و له وېشەوە بۇ باقى ترى جەستە.

١٧٣١ - عن أَسِيدِ بْنِ حُضِيرَ قَالَ: (بَيْتَمَا هُوَ يَقْرَأُ مِنَ الْلَّيْلِ سُورَةَ الْبَقَرَةِ وَفَرَسَةً مَرْتَبُوتَةً عِنْدَهُ اذْ جَاءَتِ الْفَرَسُ فَسَكَّتَ فَسَكَّتَ فَقَرَأَ فَجَاءَتِ الْفَرَسُ فَسَكَّتَ وَسَكَّتَ الْفَرَسُ ثُمَّ قَرَأَ فَجَاءَتِ الْفَرَسُ فَالصَّرَفُ وَكَانَ ابْنُهُ يَحْيَى قَرِيبًا مِنْهَا فَاشْفَقَ أَنْ تُصِيبَهُ فَلَمَّا اجْتَرَأَ رَفَعَ رَأْسَهُ إِلَى السَّمَاءِ حَتَّى مَا يَرَاهَا فَلَمَّا اصْبَحَ حَدَثُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: أَفَرَا يَا ابْنَ حُضِيرٍ أَفَرَا يَا ابْنَ حُضِيرٍ قَالَ: فَأَشْفَقْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْ تَطَا يَحْيَى وَكَانَ مِنْهَا قَرِيبًا فَرَفَعْتُ رَأْسِي فَالصَّرَفُ إِلَيْهِ فَرَفَعْتُ رَأْسِي إِلَى السَّمَاءِ فَإِذَا مِثْلُ الظُّلْمَةِ فِيهَا أَمْثَالُ الْمَصَابِيحِ فَخَرَجْتُ حَتَّى لَا أَرَاهَا قَالَ: وَتَدْرِي مَا ذَاكَ؟ قَالَ: لَا قَالَ: (إِنَّكَ الْمَلَائِكَةَ ذَكَرْتَ لِصَوْنِكَ وَلَوْ فَرَاتَ لَا صَبَحْتَ يَنْظُرُ النَّاسُ إِلَيْهَا لَا تَتَوَارَى مِنْهُمْ). (الحادي: ۱۸، ۵۰) (٤٧٦).

(٤٧٦) أخرجة مسلم في صلاة المسافرين و قصرها، باب: نزول السكينة لقراءة القرآن ،

نوشه‌یدی کوری حوزه‌پر (درزی خودای لی بی) فهرموی: جاریکیان شه و بوو، سووره‌تی به‌فه‌رم ده‌خویند، ماینه‌که‌یشم له لاما به‌گوریسی سترابووه، له پریکا ماینه که راچه‌نی و ههل سله‌می یه‌وه، نیتر منیش بی دهنگ بووم، ماینه‌که‌ش بی دهنگ بووو دا سه‌کنا، که من ده‌ستم کردوه به‌قورنان خویندن دیسان ماینه‌که راچه‌له‌کیمه‌وه، که من بی دهنگ بوومه‌وهو هه‌ستم ههل گرت دیسان ماینه که‌ش هیمن بوویه‌وه، هه‌تا چه‌ند جاری نه‌م حاله دووباره بویه‌وه، نیتر ده‌ستم له قورنان خویندن‌که‌م هه‌لگرت. یه‌حیای کوریشم منال بوو له ماینه‌که‌وه نزیک بوو، ترسام نه‌گهر نه‌م حاله‌ته به‌رده‌وام بی ماینه‌که کوره‌که‌م بشیلی، له‌بهر نه‌وه رام کیشاو دوورم خسته‌وه له‌ماینه‌که، که سه‌رم هه‌لپری واشتی وه کاژه هه‌ور له راسه‌رم وا به‌ناسمانه‌وه، هه‌ر ته‌ماشام کرد، هه‌تا دوور که‌وته‌وهو له به‌ر چاوم نه‌ما، کاژه هه‌وره‌که که به‌راسه‌رمه‌وه ده‌جولا، چرا گه‌لیکی دره‌خشانی تیدا بوو.

جا بو بمهیانی که نه‌مه‌م عه‌رزی پیغه‌مبه‌ر (درزودی خودای لی بی) کرد، فه‌رموی: ده‌بوو بتخویندایه نه‌هی کوری حوزه‌پر! هه‌تا له پیت و فه‌پری دابه‌زینی فریشته به‌شدار بوویتایه). منیش عه‌رزیم کرد: نه‌هی پیغه‌مبه‌ری خوا! مه‌ترسی نه‌وه‌م بوو ماینه‌که یه‌حیای کورم بشیلی، چونکه له نزیکی‌وه بوو بوو، له‌بهر نه‌وه چووم به لای یه‌حیاوه. فه‌رموی: نایا دهزانی نه‌وه چی بوو؟ گوتم: نه. فه‌رموی: (نه‌وانه فریشته بوون، بؤ گویکرتن له قورنان خویندن‌که‌ت، به‌یانی به بی په‌رده خه‌لکان سه‌یری نه‌وه پوله فریشتمیان ده‌گرد، له‌سه‌ر نه‌وه حاله تهی که گوییان له دهنگی تو گرتبوو، وه خوییان له‌وان نه‌ده‌شارده‌وه). (تاج/۵-ل-۲۹۲ ز: ۸۰ ژ: ۱ + ریاض/۳-ل-۸۰۸ ژ: ۸ ز: ۱۶۰) + (ژ: ۱۴۳۹ ته‌جرید به‌رگی چواردهم).

## پاکه و شیکردنده وه:

نهم فهرموده بهلگه يه له سه رگه ل شت :

۱- نوسه يد دهنگی زور خوش بwooه.

۲- له ناو يارانی پیغه مبهر دا کهرامات رووی داوه (بر: ژ: ۱۴۰۶).

۳- مسلمانی خواناس فريشته دهبيتن. (بر: ژ: ۱۴۴۴ ته جريد).

۴- نازهله و لاخ و هلس فريشته دهبيتن. (بر: ژ: ۱۵۰۷).

۵- قورئان خوييندن به دهنگی خوش، له گه ل صلاح و ته قوادا، ریخوشکهره بؤ خير وبير و بيit و فهري زور، وه دابارياني سه كينه و ديتني فريشته و روشنبونه وه دل ودهرون وچاوه گه يشن به پاييه ويلائيه تى شهرعى (بر: ژ: ۱۴۹۲).

۶- له فهرموده ساخ دا کومه لى فهرموده هه يه نهم جوړه با به تانه ده سه ليني (بيجكه له مرؤف و فريشته و جنوكه و پهري وشه ياتيني، شتگه لى تريش هه ستيان هه يه، وهك ته سبيحى خوراك و دارو به ردو قسه کردنى حه يوانات و تيگه يشنانيان له زور شت ته نانه مت گريان و پيکه نينيش، (بروانه: تاج/4 ل: ۳۴۸ - ژ: ۱، ژ: ۲) بروانه: ژ: ۱۶۹۷ ته جريد + ۱۶۹۸ ته جrid = ۴۸۴۸ ف + ۴۸۴۹ فتح).

دوهوم: نوسه يدي کوري حوچهير (درزاي خودي لى بن) يه کيکه له گه وره هاورياني پيغه مبهر (دروودي خودا له سه رپيغه مبهر و رهزي خودا له سه ره هاورياني بى) حوضه ييرى باوکى پياوتيکى سوار چاک بwoo، سه روكى هوزى نه وس بwoo، به نام مسلمانی مردووه له روزى هه راي بوعاندا خوى سه روكى هوزه که بwoo (بر: ژ: ۱۴۸۱ ته جrid = مختصر صحيح الْبَخْرِي).

نوسه يد يه کيکه له مسلمانه هه ره پيشينه کان، له شه وي پهيماني به يعه تول عهقه بهي دووهوم دا يه کيک بwoo له نه قېبه کان، له سه ره دهستي موصعه بى کوري عومه يردا نيسلام بwoo، له کاتي بهستني پهيماني برایه تى دا، پيغه مبهر (درزاي خودي لى بن) داينا به برای زهيدى کوري حاريشه.

له رپوژی همراه نوحود دا، که موسلمانان پشتی پیغمه بریان چوں کرد  
نهو له خزمتی دا خوکر بwoo، وه حهوت برینی لهو شهربدا لی کرا، نهونده  
نزاو نه بهرد بwoo، کومه لئن فهرموده دی ههیه له صه حیین دا.

نوسه ید پیاویکی ژیری هوشمهندی کاملی خاوند راو بوجوون بwoo،  
پیاویکی زور دهنگ خوش بwoo، له شهودا به دهنگیکی خوش له شه و نویزدا  
فورئانیکی زوری ده خویند، جاری وا ده بwoo سورهتی به قهره دی به ته اوی  
ده خویند، به پئی نهه فهرموده دی فریشته دهاتنه خزمتی و گوینیان له  
دهنگه خوشکه ده گرت، له کاتی فورئان خویند د.

له سه رده می جینشینی ئیمامی عومه ردا، حه زرهتی نوشه ید (رمای خودای لئے  
بئ) فهرمانی حه قی به جئی هینا و، به مهرگی خوا مرد، له مانگی کوله  
مانگدا، سالی بیستی کوچی، پیشه وا عومه ر پیش نویزی نویزی ته رمی  
له سه ر کرد، به فهرمانی ئیمامی عومه دوو پیز له نهودی به نی نه شهمل، که  
نوشه ید لهو به ره بابه بwoo، هه لیان گرت هه تا گورستانی به قیع و لهوی  
به خاکیان سپارد، راسپیتری بؤ عومه نوسی بwoo، عومه ر ته ماشای  
راسپیترینامه که دی کرد، چوارهه زار لیره دی زیر قه رزار بwoo، ره زه خورمای له  
مه دینه هه بwoo، عومه ر فروشتنی و قه ره که سه ری دایه وه لیی، ده لیین :  
ئیمامی عومه ر خویشی چووهته ژیر ته رمکه دی، کاتی دهی بهن بؤ گورستان.  
له ریاض صالحین دا ده فه رموی : نه نه س (رمای خودای لئے بئ) ده فه رموی :  
(نوشه یدی کوری حوضه یرو عه ببادی کوری بیشر (رمای خودای لئے بئ) شه وی له  
خزمت پیغمه بر دا ده بن هه تا شه و در هنگ ده بئ، خه ریکی قسه و باس و  
گفت و گو ده بن، شه و دکه شی شه وه زه نگ ده بئ، که له لای پیغمه بر (برووی خودای  
لئے بئ) ده ره چن و به ره مال ده گمپی نه وه، هه ر که سه میان سه ره و دار ده ستیان  
به ده ستیه وه ده بئ..

ئیتر به فهرمانی خودا، له ریگا دار ده ستی یه کیکیان ده بئ به چرا و  
رپوشنایی یان بؤ ده کا و، له به ر شه و قه که ده رهون هه تا ریگه یان له یه کتر

جیا دهیتهوه، نه و جا داردستی نه ویتریان دهی بجهراو روشنایی دهکا بؤی  
ئیتر ههريه کهيان له بهر شه وقی داردستی خۆی دهپوا، ههتا دهگاتهوه مالی  
خۆی، ئیمامی بوخاری (دهستی خودی لى بن) گیپراویه تهوه. (ریاج صالحین/ ۳- ل-  
۱۰۹۳ ز- ۲۰۳- باسی که راماتی نه ولیا ۶ : ۶) بۇ زیندە به هردو فەزلى ئوسه بیدى  
کورى حوزهير، بېر : تاجول ئوصول، به رگى پېنجەم، ل : +۱۷۶ ب/ ۵ ل- ۶- ز؛  
۱: ۵.

سیتىم : بۇ نهودى به باشى بزانىن كە خەواريق و كەرامات لەناو ھاورپیانى  
پېغەمبەر دا، ههتا ج نەندازەيەك باوبووه و روی داوه، گەلن بە زۆرى،  
ئاماژە دەكەين بۇ نەم شوينانە، بە پېچەوانە ئەم قسە لۆكەوه كە گوايە  
كەرامات، لە ناو ياران و ھاورپیانى پېغەمبەردا كەم بۇوه ز بروانە :  
۱- تەجريدى بوخارى كە ئەم پەراوه پیرۆزەيە به رگى يەكەم ل/ ۴ ز؛ ۵ كە  
باسى ڦيان نامەي صەحابەكان دەكاو ئاماژە بۇ چەند ژمارەيى دەكا لەم  
پەراوه پیرۆزەدا.

ب- به رگى دووەم، لەپەرە (پۈونكىرنەوه) لىستى ناوى ھاورپیان، كە به پئى  
ژمارە كانى ئەم پەراوه پیرۆزە ديارى كراون، كە به ز؛ ۳ كە حەزرتى  
عائىشەيە (رمى خودى لى بن) دەست پى دەكا. وە به ژمارە ۸۳۷- تەجريد - ژ  
۱۸۱۵: افتح البارى كۆتاپى دى كە (كەعبى عوجرمىيە) كە دەكەۋىتە  
لەپەرە ۲۲۷: به رگى دووەم. زۆر بە ئەم ژمارانە كە كورتەيەكى  
پوخى ڦيانى ھاورپیانى پېغەمبەرن، كەراماتى شەرعى كە لە و زاتانە  
بىنراون وا تىادا و باس كراوه.

ج- تەجريد ۳ = موختە صەرى صەھىھى بوخارى ب/ ۳ بېر : ئەم ژمارانە :  
ل: ۸۲ ز؛ ۱۰۰۶ تەجريد = ۲۲۷۶ فتح البارى. ز؛ ل: ۱۰۰۶ ز؛ ۱۰۱۶ فتح  
البارى، ل- ۱۰۴ ز؛ ۱۰۷ات = ۲۳۱۲ فتح البارى، ل- ۱۱۱ ز؛ ۱۰۲۲ات = ۲۳۲۴ فتح  
البارى ل- ۱۵۶ ز؛ ۱۰۶۳ ت = ۲۴۵۲ فتح البارى ز؛ ۱۰۷۵ات = ۲۴۸۴ ل- ۱۱۶۵ ل- ۱۷۱  
ز؛ ۱۰۸۰ ت = ۲۵۰۲ فتح ل- ۱۷۹ ز؛ ۱۰۸۷ ت = ۲۵۳۰ فتح ل- ۲۰۰ ز؛ ۱۱۱۳ ت =

۲۶۲۴ فتح ل - ۲۴۲ ز : ۱۱۳۴ ت = ۲۷۳۱ فتح ل - ۲۷۵ ز : ۱۱۴۵ ت = ۲۷۸۰ فتح ل -  
 ۲۸۳ ز : ۱۱۵۳ ت = ۲۸۰۱ فتح الباری ل ۲۸۶ ز : ۱۱۵۶ ت = ۲۸۰۶ فتح ل - ۲۰۷ ز :  
 ۲۹۷۶ ت = ۲۸۵۶ فتح ل - ۳۲۹ ز : ۱۲۰۶ ت = ۲۹۳۷ فتح ل - ۲۴۳ ز : ۱۲۱۸ ت =  
 فتح الباری ل ۳۷۱ ز : ۱۲۵ ت = ۳۰۷۰ فتح الباری .

د- بُو بِهِرگی يه که می نه م ته جریده پیر قزه، بُو چه سپاندنی که رامهٔت و  
 خه واریق بُو سه حابه کانی پیغه مبهه (دروودی خودا له سهه پیغه مبهه و  
 رهای خودا له سهه هاوه لانی بیت) بپوانه نه م ژمارانهٔ تریش:  
 ز : ۴۶۸ ل - ۴۴۲ ل - ۴۵۳ ز : ۴۷۹ ل - ۴۵۸ ز : ۴۸۵ ل - ۴۶۴ ز : ۴۹۰ ل - ۵۰۰ ز :  
 ۵۳۱ ل ۵۲۸ ل ۵۲۴ ز : ۵۰۲ ل ۵۲۸ ل ۵۰۱ ز : ۵۷۷ ل - ۵۵۳ ز : ۵۷۸ ل .

ه- بپوانه : به رگی سیمه، ریاج صالحین، به کوردی ل : ۱۰۷۲ - سهه باسی  
 که راماتی پیاو چاکان. ز / ۲۵۳ ز / ۱ / ل / ۱۰۸۲ - ههتا لا پهره ۱۱۰۰ : .  
 و- تاجول نوصول، به رگی پینجهم ل / ۱۱ ز / ۲ ههتا ز / ۶۶ ل / ۲۳۵ ههرودها ز / ۶۰  
 ل / ۱۹۷ فهه رموده ژماره ۸:۵ .

۱۷۳۲ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَيْنِ رَجُلٌ عَلِمَ اللَّهُ الْقُرْآنَ فَهُوَ يَتَلَوَّهُ أَيَّامَ اللَّيْلِ  
 وَأَيَّامَ النَّهَارِ فَسَمِعَةُ جَارِ لَهُ فَقَالَ: لَيَتَنِي أَوْتَتِ مِثْلَ مَا أَوْتَتِيَ فُلَانٌ فَعَمِلْتُ مِثْلَ مَا  
 يَعْمَلُ وَرَجُلٌ أَتَاهُ اللَّهُ مَا لَا فَهُوَ يَهْلِكُهُ فِي الْحَقِّ فَقَالَ رَجُلٌ: (لَيَتَنِي أَوْتَتِ مِثْلَ  
 مَا أَوْتَتِيَ فُلَانٌ فَعَمِلْتُ مِثْلَ مَا يَعْمَلُ). (الحادیث ۵۰۲۶ - طرفه فی: ۷۲۳۲) (۴۷۷) .

ئهبو هورهیره (دمای خودای لئے بن) فهه رموی: پیغه مبهه (دروودی خودای لئے بن)  
 فهه رمووی: (حهسوودی و به خیلی به که س دروست نییه، بهم دوو که سه

(۴۷۷) لم یوافقه مسلم علی تخریج حدیث (لا حسد إلّا في اثنتين) (خاتمة ج ۱۰/۱۲۷ ص)

نهبی، به پیاویک که خودای مهزن فیری قورنائی پیروزی کردبی، و به ردودام به شهو و به روز خهريکی بئو دهوري بکاته ود، در اوسييکی گويى لی بئی، بلی: خوزگه منيش ودک نهم پیاووه بیه خشرایه، منيش ودک نهوم دهکرد. به پیاویکیش خودای گهوره مالی ده حمه تی پیبداء، و خوزگه پی دهستی تی بچی، له ریگای راست دا داغانی بکا. پیاویکی تریش، خوزگه پی بخوازی و بلی: خوزگه منيش ودک نهم پیاووه خودا پیداوه مان و سامانم دهبوو، منيش ودک نهوا کاری شایان و دروستم پی نهنجام دهدا).

### پاشه و شیکردنده ود:

(بر: تاج/ل/۸۱/۵/ز + ل/۸۶/۶/ز). ودک چهند جاري روونمان کردده ود: وشهی (پیاو) و وشهی (فیرکردنی قورنائان) ودهرهها (مال) لهم جوره شوینانه دا بؤ قهید نین، به لکو بؤ نموونه ن، که واته: خوزگه به ژنی قورنائان په رودريش، له لایه نی ژن و پیاووه دروسته و رهواييه و بگره کاريکی په سهنديشه. هه روهها نه گهر که سی خوزگه به ئيمامي بوخاری، يا به ئيمامي مولسیم بخوازی، به هۆی نهودی که خزمه تیکی گهوره سووننه تی پیغه مبهريان کردووه، جيگه خويه تی، ودهه روهها نه گهر که سی خوزگه به موسلمانی بخوازی، له سهر نهودی که مرؤوفیکی ئالووده مزگه وته، يا شهو نويزیکی جوان دهکا، يا رؤژو گريکی باشه، يا هاوساييه کی زور پیروز و پاکه، يا دووگان داريکی حه قانی و حه لال خورو مامه له خوش، يا مه لایه کی چاکه.... تاد. به لام نه ونده هه يه: (هه ميشه نموونه باس کراوه کان، هه ميشه له پيشي پيشه ودن له و کارهدا، که واته: خوزگه به قورنائان خويتنی باش، سهر کولی نهم بابه ته يه، هه روهک خوزگه به پیاوی خوا پیداوي سه خی نموونه بالي نهم بابه ته يه). (بروانه: به رگی/ل/۸۹/۶/ز ته جرييد ۷۳ - فه تحول باری: بر: ز/۴۰ ت = ز/۴۳ فه تحول باری ب/ل/۶۱) + (رياج صالحين/ل/۳ ز/۸۰۷) + (تاج/ل/۸۶ ز/۱۵ ز/۶).

١٧٣٣ - عن عثمان (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (خيركم من تعلم القرآن وعلمه). (الحديث ٥٠٢٧ - طرفه في: ٥٠٢٨) (٤٧٨).

پیشوا عثمان (مزای خودی لی بن) دفعه رمی: پیغه مبهر (درووی خودی لی بن) فرمود: (باشتین که سی نیو، نهی گهی نیسلام! نه و که سه تانه که خوی فتیری قورئان دهی تو خه لکی تریش فتیری قورئان دهکا). (تاج ٥/٦٢١ ز ٦٦ + ریاض ٣/٨٠٥ ز ١٨٠/٣).

### بۇونكىرىنه وە:

مەبەست لە فتیر بۇونى قورئان تەنبا ئەوه نېيە كە بىزنى قورئان بخويىنى بە جوانى و بەس، بەلكو دەبى بە پىيى توانا كارىشى پى بکات. لە كىرپانە وەيە كى نەم فەرمۇددىيەدا ناوايە: (خىركم من تعلم القران او علمه) بە (او) كە بۇ تەننۈچى بىي، نەوهەك بۇ دو دلى و گومان. بە پىتى ئەم كىرپانە وەيە معلم و مامۆستاي فتيرگارى قورئان لە باشتىن ئومەتى موحىمەدن. هەروا كەمسى خوی فتیرى قورئان بىي، با نەيشىبى بە مامۆستاي قورئان گوتنه وە.

١٧٣٣ م - وعنه في رواية قال قال النبي (صلى الله عليه وسلم) إن أفضلكم من تعلم القرآن وعلمه. (ال الحديث ٥٠٢٨ - طرفه في : ٥٠٢٧).

واتاكەلله پېشەوە روپىشت، چونكە فەرقى (خىرييە) و (افضلية) نېيە لەمەعنادا. ١٧٣٤ - عن ابن عمر (رضي الله عنهم) ان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: الما مئل صاحب القرآن كمئل صاحب الإبل المعقولة ان عاهد عليهما امسكها وان اطلقها ذهبت). (ال الحديث ٥٠٣١).

ئیبنو عومه‌ر (رمای خودایان لئی بی) فه‌رموی: پیغه‌مبه‌ر (درووی خودای لئی بی) فه‌رموی: (نمونه‌ی قورنائ خوین، وهک نمونه‌ی خاوهن وشت ومهایه، که وشت‌که‌ی به پهتی بهستیته‌وه و، به مه‌ر بهندی مه‌ر بهندی کردبی، چون نه ونه‌گه‌ر سه‌ره و کاری وشت‌که‌ی بکا نهوا وشت‌که‌ی بؤ ده‌مینی، به‌لام نه‌گه‌ر به‌ره‌لای بکا نهوا وشت‌که‌ه به لهسه ده‌بی و له دهستی ده‌چی، قورنائیش هروهها، نه‌گه‌ر خاوهن‌که‌ی خه‌ریکی بی و چاودیری بکا، نهوا له به‌ری ده‌مینی، دهنا به‌ره به‌ره له بیری ده‌چیته‌وه). (تاج/۵/ز/۲۸۲ ل/۷۷/۱).

+ ریاض صالحین/۳ ل/ز/۸۱۰-ش).

۱۷۳۵ - عنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مُسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِئْسَ مَا لَا حَدِّهِمْ أَنْ يَقُولُوا كَسِيتُ آيَةَ كَيْتَ وَكَيْتَ بَلْ لُسُيَ وَاسْتَذَكَرُوا الْقُرْآنَ فَأَلَّهُ أَشَدُ تَفْصِيًّا مِنْ صُدُورِ الرِّجَالِ مِنَ النَّعْمِ. (الحدیث)

۵۰۳۹ - طرفه فی : (۵۰۳۹) (۴۷۹).

عه‌بدوللای کوری مه‌سعود (رمای خودای لئی بی) ده‌فه‌رموی: پیغه‌مبه‌ر (درووی خودای لئی بی) ده‌فه‌رموی: (چه‌نده خراب و ناشیرینه بؤمرؤف که‌بلی؛ من نه و نایه‌ته یا نه و سووره‌تم له بیرچووه‌ته‌وه، به‌لکو نهوه چاره‌نووسی خودایی له بیر بیری بردوته‌وه، که‌وابوو با بلی؛ فیساره نایه‌تم، یا فیساره سووره‌تم له بیر براوه‌ته‌وه).

دهی هه‌میشه دهوری قورنائ بکه‌نه وهوبیکه‌ن به‌ویردی سه‌رزمانتان وپیشه‌ی هه‌میشه‌تان، نه‌گینا چون وشت و مالات که له پهت به‌ر بوون، نه‌گه‌ر چاودیری نه‌کرین، به‌ره به‌ره‌کیوی و به‌لهسه دهبن وئیتر زهوت ناکرین، قورنائیش ناوا، بگره خیراتریش له‌سینگی قورنائ خوینه‌کان ناناشنا ده‌بی، نه‌گه‌ر بیتو سه‌رو مه‌ر دهوری نه‌کریته‌وه). (تاج/۵/ل/۲۸۲ ز/۷۷/۳-ش/ت).

(۴۷۹) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين و قصرها، باب: فضائل القرآن و ما يتعلق به ... ،

۱۷۳۶ - عن أبي موسى عن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: تَعاهَدُوا الْقُرْآنَ فَوَاللَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَهُوَ أَشَدُ تَفَصِّيَا مِنَ الْأَبْلِيلِ فِي عَقْلِهَا). (الحادي  
. ۵۰۳۳)

ئەبو موسا (رمزى خودايلىنى) فەرمۇسى: پېغەمبەر (درودى خودايلىنى) فەرمۇسى:  
(سەرەو كارى قورئان بىكەن و ھەميشە دەورى بىكەنەوه، دەسا بەھەو كەسە كە  
گىانى منى بەدەسە، قورئان زووتر لە بىر دەچىتەوه، كاتى دەورى  
نەكىرىتەوه، هەتا وشتى، كاتى لە پەت بەر دەبى و بە لەسە دەبى !!). (تاج/ ۵  
ل/ ۲۸۲ ز/ ۲۷ ذ/ ش) + (رياض صالحين/ ۲ ل/ ۸۱۰ ز/ ۱۷ ذ).

۱۷۳۷ - عن أنس بن مالك (رضي الله عنه) انه سئل: كيف كانت قراءة  
النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فقال: كانت مدائ ثم قرأ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَمْدُ  
بِسْمِ اللَّهِ وَيَمْدُ بِالرَّحْمَنِ وَيَمْدُ بِالرَّحِيمِ (الحادي ۴۶ - طرفه فى :  
۵۰۴۵). (۴۸۰).

ئىمامى ئەنس (رمزى خودايلىنى) پېرسىيارىلى كرا : قوربان! ئايما  
پېغەمبەرى خودا، قورئانى چۈن دەخويىند ؟ فەرمۇسى: بە مەددەوه دەي�ۇيىند،  
ھەلکشاو و داكشاوى بە باشى رەچاۋ دەكىرد، نەوجا ئەنس بۇ نموونە و سەر  
مەشق (بسم الله الرحمن الرحيم) ئى خويىند بە مەددەوه ئاوا لامى ئەللاو  
مىمى پەھمان و خىي رەھىمى درېز كردەوه. (تاج/ ۵ ل/ ۲۸۴ ز/ ۲۸ ذ/ ۱).

۱۷۳۸ - عن أبي موسى (رضي الله عنه) عن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
قال له: (يا ابا موسى لقد اوتيت مِزْمَارًا مِنْ مَزَامِيرِ الْذَّاوِدَ). (الحادي ۵۰۴۸).

ئەبو موساي ئەشعەرى (رمزى خودايلىنى) فەرمۇسى: پېغەمبەر (درودى خودايلىنى  
پىسى فەرمۇوم : (ئەي ئەبو موسا ! بە راستى خوداي گەورە دەنگ و  
ئاوازىكى خۆشى پى داۋىت، دەلىنى دەنگ و ئاوازە خۆشەكەي داۋود

(۴۸۰) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أنس : (كانت قراءته مدائ)  
(مجلد/۱۰/اص ۱۲۲/خاتمة كتاب فضائل القرآن) - المترجم .

پیغه مبهره (درودی خودی نی بی) . ( تاج / ۵ ز / ۶۳ ل / ۲۲۸ + ژ / ۵ ریاض / ۳ ل / ۸۱ + ژ / ۴ ش ) .

### راقه و شیکر دنه وه:

دنهنگی خوش به هر چیه کی گهوره خودایه، بؤ که سی بزانی پیزی  
بگریو له سنووری شهر عی خوییدا به کاری بهینی. سوونه ته بانگ دهر دنهنگی  
خوش و زوالان بیت، هرمه ها سوونه ته پیش نویز دنهنگی خوش بی، له  
ههندی گیرانه وهی نه م فهرموده یهدا ههیه، که هاو سمه ره کانی پیغه مبهره ریش  
گوییان له دنهنگی نه بوموسای نه شعه ری ده گرت له کاتی قورئان خویندن دا،  
هوی وروودی نه م فهرموده یه نه وه بwoo، که شه وی پیغه مبهره و عائیشه،  
کوی له نه بوموسا ده گرن، به دنهنگه خوش کهی قورئان ده خوینی، نه وهیش  
به لگه یه بؤ نه وهی که بؤ ژنیش سوونه ته که کوی له دنهنگی قورئان  
خویندنی پیاویش ودک هی ژن بگریت، ودک کوی له دنهنگی قورئانی تو مار  
کراوی عه بدول با سیط و مه نشاوی و شیخ مه حمودی نه ل حوصله ری ( در حست  
خودی نی بی ) و نه مانه بگری، یا له پشت پیش نویزه وه کوی له دنهنگی قورئان  
خویندن کهی بگری.

۱۷۳۹ - عن عبد الله بن عمر (رضي الله عنهما) قال: الكحني ابي (رضي الله عنه) امرأة ذات حسب فكان يتعاهد كثرة فيسألها عن بعلها فتقول: نعم الرجل  
من رجل لم يطا لئنا فراشا ولم يفتش لئنا كتفا منذ ائتها فلما طال ذلك عليه ذكر  
للنبي (صلى الله عليه وسلم) فقال: (القى به فلقىته بعد فقام: كيف تصوم؟ قال:  
ككل يوم قال: وكيف تختيم؟ قال: ككل ليلة.

قال: (صم في كُلّ شَهْرٍ ثَلَاثَةً وَاقْرَأَ الْقُرْآنَ فِي كُلّ شَهْرٍ) قال: قلت: اطيق  
اكثر من ذلك قال: (صم ثلاثة أيام في الجمعة) قلت: اطيق اكثر من ذلك قال:  
(افطر يومين وصم يوما) قال: قلت: اطيق اكثر من ذلك قال: (صم أفضل الصوم

صوم داؤد صیام یوم و افطار یوم و اقرا لبی کل سبع لیال مرأة فلایتی قلت رخصة رسول الله (صلی اللہ علیہ وسلم) وذاك الی کیرن و ضعفت فکان یقرأ علی بعض اهله السبع من القرآن بالتهار والذی یقرؤه یغرضه من التهار یکون اخف علیه بالليل و اذا اراد ان یتفوی الفطر اياما و اخصی و صام مثلهم کراهیه ان یشرک شيئا فارقا الشی (صلی اللہ علیہ وسلم) علیه (الحادیث ۵۰۵۲ - طرفه فی : رقم ۵۶۴ تحرید ۱۱۳۱ فتح الباری = بطریقہ کتم = لاثرۃ : ۵۴۲).

مه بهستی سرهکی لهم فهرموده ییه رویشت. بر : ژ : ۵۷۶ تحرید - ۱۱۵۲  
فتح - بهرگی یه کم ل - ۵۵۱ + ژ : ۹۱۲ ت - ۱۹۷۵ فتح - بهرگی ۲ / ل + ۲۹۳ + ژ : ۹۱۲ م = ۱۹۷۷ فتح - بهرگی ۲ / ل / ۲۹۴ .

لیردها دفه رموی؛ باوکم ژنیکی خانه دانی هینابوم، ناوبه ناو بووکه که بی به سه ر ده کرد و، له باره ده که یه و که من بووم لکی ده پرسی. نه ویش جاری عه رزی ده کا؛ پیاو هه روا ده بی، له و چاکتر نابی، نه وه تهی نسیبم که و تو وه ته لای نه پکی ناوه ته سه رنوینه که م نه چمکی په رد که یه لداومه ته وه و اته هیشتا دروست نه بیوه له که لماو به دهستی نه گرت ووم!

جا که نه م بار و دو خه دریزه کیشا، باوکم نه مهی عه رزی پیغه م بهر کرد. نه ویش (درودی خودی لی بی) پکی دفه رموا؛ (بیهینه بؤلام). جا کاتی چووم بؤ خزمه تی پکی فه رمووم؛ (چون چونی به رؤزو ده بی؟) گوتم : (به رد وام سال دو وان زه مانگه هه مو و رؤزی به رؤزو ده بیم) فه رمووی : (نهی چون و به چهند رؤز ختمه یه کی قورن ان ده که ؟) گوتم : هه مو شه وی ختمی ده که م.

فه رمووی : (وامه که به لکوو له هه مو و مانگن سی رؤز به رؤزو و به، به مانگی کیش ختمه یه کی قورن ان بکه). گوتم له مه زیاتر ده تو انم نهی پیغه م بهری خودا! فه رمووی : (دهی که وا یه گشت هه فته یه ک سی رؤز

به رُؤژوبه) گوتم؛ زیاتر دهتوانم. فهرموموی؛ (دهی که واایه هه میشه دوو رُؤژ به رُؤژوبه و رُؤژی بـه رُؤژو مهـبـه). عـه رـزـیـمـ کـردـ لـهـمـهـیـشـ زـیـاتـرـ دـهـتـوـانـمـ. فـهـرـمـوـوـیـ؛ (دهـیـ باـشـتـرـینـ شـیـوهـیـ رـُؤـژـوـ گـرـتـنـ ئـهـنـجـامـ بـدـهـ،ـ کـهـ شـیـوهـیـ بـهـ رـُؤـژـوـ بـوـونـیـ دـاـوـوـدـ پـیـغـهـمـبـهـرـهـ،ـ کـهـ بـهـمـ شـیـوهـیـ بـهـ رـُؤـژـوـ دـهـبـوـوـ،ـ تـقـیـشـ ئـاـواـ بـهـ رـُؤـژـوـ بـهـ :ـ رـُؤـژـیـکـ بـهـ رـُؤـژـوـ بـهـ وـ رـُؤـژـیـکـ بـهـ رـُؤـژـوـ مـهـبـهـ،ـ وـهـ بـهـ حـهـوـتـ شـهـوـیـشـ خـهـتـمـهـیـهـکـیـ قـوـرـثـانـ بـکـهـ). جـاـکـاتـیـ عـهـبـدـوـلـلـاـ پـیـرـبـوـوـ،ـ دـهـیـفـهـرـمـوـوـ؛ـ (خـوـزـگـهـ کـاتـیـ خـوـیـ رـوـخـسـهـتـهـکـهـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـمـ قـهـ بـوـوـنـ دـهـکـرـدـ وـ،ـ ئـهـوـ هـهـمـوـوـ چـهـنـدـوـ چـوـنـهـمـ لـهـ گـهـلـ نـهـکـرـدـایـهـ،ـ چـوـوـنـکـهـ ئـیـسـتـاـ پـیـرـبـوـوـمـ وـ بـیـ هـیـزـوـ زـهـبـوـوـنـ بـوـوـمـ وـ،ـ ئـهـوـیـ بـهـ لـاوـیـ دـهـمـتـوـانـیـ بـیـکـهـمـ ئـیـسـتـاـ بـهـ نـاـسـایـیـ بـوـمـ نـاـکـرـیـ).

موجاهید (رهـمـتـیـ خـوـدـایـ لـنـ بـنـ) فـهـرـمـوـوـیـ؛ـ (ـکـاتـیـ عـهـبـدـوـلـلـاـ کـورـیـ عـهـمـرـیـ کـوـرـیـ عـاـصـ،ـ پـیـرـ بـوـوـ بـهـرـدـهـوـاـمـ بـوـوـ لـهـ سـهـرـ ئـهـوـ شـیـوهـ خـواـ پـهـرـسـتـیـیـهـیـ کـهـ لـهـ سـهـرـدـهـمـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـدـاـ بـهـرـدـهـوـاـمـ بـوـوـ لـهـسـهـرـیـ،ـ کـهـ ئـهـوـهـ بـوـوـ رـُؤـژـ نـاـ رـُؤـژـیـ بـهـ رـُؤـژـوـ بـیـ وـ،ـ خـهـتـمـیـکـیـ قـوـرـثـانـیـشـ بـهـ حـهـوـتـ شـهـوـ لـهـ شـهـوـ نـوـیـزـدـاـ بـکـاتـ،ـ بـهـلـامـ لـهـ کـاتـیـ پـیـرـیدـاـ بـوـ ئـاـسـانـ کـارـیـ ئـاـواـیـ دـهـکـرـدـ،ـ بـهـ رـُؤـژـ پـشـکـیـ قـوـرـثـانـ خـوـیـنـدـنـهـکـهـیـ شـهـوـیـ،ـ کـهـ حـهـوـتـ یـهـکـیـ قـوـرـثـانـ بـوـوـ،ـ لـهـ لـایـ یـهـکـیـ لـهـ کـهـسـوـکـارـهـکـهـیـ دـهـورـ دـهـکـرـدـهـوـهـ،ـ هـهـتاـ بـهـبـاشـیـ رـهـوـانـیـ بـکـاتـهـوـهـ،ـ مـهـبـادـاـ شـتـیـکـیـ لـکـیـ لـهـبـیـرـچـوـوـ بـیـ،ـ هـهـتاـ بـهـشـهـوـ بـهـئـاـسـانـیـ وـ رـهـوـانـیـ لـهـ شـهـوـ نـوـیـزـهـکـهـیـ دـاـ بـیـخـوـینـیـ.

وـهـکـاتـیـکـیـشـ دـهـیـوـیـستـ کـهـ تـوـزـیـ تـیـنـ وـ هـیـزـوـ گـوـرـیـکـمانـ تـیـبـیـتـهـوـهـ،ـ رـُؤـژـ نـاـ رـُؤـژـکـهـ بـهـ رـُؤـژـوـ نـهـدـهـبـوـوـ،ـ وـهـکـ سـهـرـدـهـمـیـ لـاوـیـ،ـ بـهـلـکـوـ چـهـنـدـ رـُؤـژـیـ بـهـزـمـارـهـ دـهـیـشـکـانـ وـ،ـ بـهـ رـُؤـژـوـ نـهـدـهـبـوـوـ،ـ ئـهـوـجاـ رـیـکـ بـهـزـمـارـهـیـ ئـهـوـ رـُؤـژـانـهـیـ کـهـ بـهـ رـُؤـژـوـ نـهـبـوـوـ بـوـوـ،ـ ئـهـوـنـدـهـ رـُؤـژـ بـهـسـهـرـیـهـکـهـوـهـ بـهـ رـُؤـژـوـ دـهـبـوـوـ.ـ بـهـمـ شـیـوهـ یـهـ بـهـرـدـهـوـاـمـ بـوـوـ لـهـسـهـرـ ئـهـوـ خـواـ پـهـرـسـتـیـهـیـ کـهـ لـهـسـهـرـدـهـمـیـ ژـیـانـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـدـاـ ئـهـنـجـامـیـ دـهـداـ،ـ چـوـنـکـهـ حـهـزـیـ نـهـدـکـرـدـ کـهـ ئـهـوـهـیـ لـهـ ژـیـانـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـدـاـ کـرـدـوـوـیـهـتـیـ لـهـ

په رستش و خوا په رستی له پاش مهرگی نه و له هیچ قو ناغیکی زینی دا  
لیکی کم بکاته و ۱۱

١٧٤٠ - عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (يَخْرُجُ فِيْكُمْ قَوْمٌ تَحْقِرُونَ صَلَاتَكُمْ مَعَ صَلَاتِهِمْ  
وَصَيَامَكُمْ مَعَ صَيَامِهِمْ وَعَمَلَكُمْ مَعَ عَمَلِهِمْ وَيَقْرَءُونَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ حَتَّاجَرَهُمْ  
يَمْرُقُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَمْرُقُ السَّهْمُ مِنَ الرَّمَيَةِ يَنْظَرُ فِي النَّصْلِ فَلَا يَرَى شَيْئًا  
وَيَنْظَرُ فِي الْقِدْحِ فَلَا يَرَى شَيْئًا وَيَنْظَرُ فِي الرِّيشِ فَلَا يَرَى شَيْئًا وَيَتَمَارَى فِي  
الْفُوقِ). (الحادي ث ۵۰۵۸ - اطرافه في : ۳۳۴۴، ۴۶۶۷، ۴۳۵۱، ۶۱۶۳، ۴۶۶۷، ۳۳۴۴).  
(٤٨١).

ئەبو سەعیدی خودری (رمزی خودای لى بى) له پېغەمبەرى ئازىزو  
خۆشە ويستە وە (درووپى خودای لى بى) وە رەحمەت و بەرهە کاتى خوداي گەورە  
لەپى و، سەر و مال و منال و ھەست و نەست بە قوربانى گەردى سەر گۇرۇ  
پېرۋىزى بىت، دەھەرمۇي: (ھۆزى لە ناو تانا پەيدا دەبن، نويژو رۇزۇو و  
کرددەھى خۇتان لە چا و ھىئەواندا بەھېيچ دادەنلىن، بەلام نە و ھۆزە كە  
قورنان دەخوينىن لە گەرويان رەت نابى و سەر زارەكى دەپخوينىن و ناچىتە  
ناو دىلىان..

ئەوانە وا له دىن ياخى و بەله سە دەبن و له ئايىن دەر دەچن وەك تىرى  
بىدا لە نىچىرى و گورج بىسىنى و بە بى ئەوه كە شتى لە نىچىرى كە لەگەن  
خۆى بەرى لىيى دەرچى، نەمانىش ئاوا بە با ئەوهى شتى لە شوينەوارى  
دىنيان پىۋە بەمىنى لە دەر دەچن، جا تىر ھاوىزكە سەپەرى پەيكانەكە دەكا  
ھېيچ خوين و نەسەری پەيكانى پىۋە نابىنى، تەماشاي كلکى تىرى كە دەكا ھەروا  
ھېچى پىۋە نابىنى سەپەرى پەرەت تىرى كە دەكا ھېچى پىۋە نابىنى، له لەلەتى

شوینی ژای کوانه که یشا به شکه، که خوین و شوینه واری نیچیره که ای پیوه هیه  
یا نا.

واته : چون نه و تیره نه و نده خیرا نیچیره که ده سمی و لی دهر ده چن و  
له کاتی سمین و لی ده رجونه که دا له بهر خیرایی خوی هیج له نیچیره که  
له گه ل خوی نابات، نه م هوزه میش ثاوا فریان به سه ر نایین داری بیه و نامینی )  
(تاج/ ۵ ل - ۲۸۷ ز؛ ۷۸ ژ؛ ۸ ش / د / ت - شه بیخان نه بودا و دو ترمزی

(رحمتی خودی لی بن).

۱۷۴۱ - عن ابی موسی (رضی اللہ عنہ) عن النبی ﷺ قال: (الْمُؤْمِنُ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيَعْمَلُ بِهِ كَالْأَثْرُجَةِ طَغْمَهَا طَيْبٌ وَرِيحُهَا طَيْبٌ وَالْمُؤْمِنُ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيَعْمَلُ بِهِ كَالْتَمْرَةِ طَغْمَهَا طَيْبٌ وَلَا رِيحَ لَهَا وَمَثُلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَالْرِيَحَّةِ رِيحُهَا طَيْبٌ وَطَغْمَهَا مُرٌّ وَمَثُلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَالْحَنْظَلَةِ طَغْمَهَا مُرٌّ او خَيْث وَرِيحُهَا مُرٌّ) (الحادیث ۵۰۵۹ - اطرافه  
فی : ۵۰۲۰ ، ۵۴۲۷ ، ۷۵۶۰ ) (۴۸۲).

نه بو موسای نه شعهري (رمزی خودی لی بن) ده فه رموی : خوشه ویست (دروود و سلاو و رحمه هت و بهره کاتی خودای گهورهی لایه بی و سه رو ما ان و منان و ههست و نهست گشتی به قوربانی گه ردی ژیر پی دینی که رانی گوڑی پیروزی بی) ده فه رموی : (نمونه هی بالا نه موسلمانه هی که قورنان ده خوینی تو له هه مان کاتدا کاری پی ده کا، ودک لیمۆ وايه، هه م بوئی خوشه و هه م تامی خوشه و هه م رهنگی جوانه، وه وینه هی نه و که سه هی که قورنان زور نه خوینی، به لام کاری پی بکا، ودک خورما وايه، هه رچه نده بوئی نییه، به لام تامی خوشه، وینه هی پیاوی دوو روی قور نان خوین ودک ریحانه وايه، هه رچه نده بوئی خوشه به لام تامی تاله!! وینه هی دوو روی قور نان نه خوینیش ودک گوژالکه وايه بوئی خوشی نییه و تامی شی تال و ناخوشه).

( تاج / ۵ ل - ۲۷۲ ز - ۳ ش / د / ت / ن = بوخارى و موسليم و نهبو  
داوودو تيرمزى و نهسانى نهم فهرموودهيه يان گيپاوهتهوه (ره حممتى خودى لى بى)  
+ رياض الصالحين، بهرگى سينيهم لاپەره : ۸۰۶ ) .

۱۷۴۲ - عن جندبٰ بن عبد الله (رضي الله عنه) عن النبيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: أَفَرَءُوا الْقُرْآنَ مَا اتَّفَقْتُ عَلَيْهِ قُلُوبُكُمْ فَإِذَا اخْتَلَفْتُمْ فَقُومُوا عَنْهُ  
(الحاديـث ۵۰۶۰ - طرفه فى : ۵۰۶۱ ) .

جوندوبى كورپى عه بـ دولاـ (رمزى خودى لى بى) دـ هـ رـ موـ ئـ : خـ وـ شـ هـ وـ يـ سـ  
(درـ وـ دـ سـ لـ اوـ وـ رـ هـ مـ هـ تـ وـ بـ هـ رـ كـ اـ تـ خـ دـ اوـ دـ لـىـ بـىـ وـ سـ هـ روـ مـ الـ وـ  
منـ لـاـ وـ دـايـكـ وـ باـوكـ وـ هـهـ سـتـ وـ نـهـ سـتـ گـشـتـىـ بـهـ قـورـبـانـىـ گـهـرـدىـ سـهـرـ گـوـپـىـ  
پـيرـۆـزـىـ بـىـ) دـ هـ فـ هـ رـ موـ ئـ : (نهـوـنـدـهـ قـورـئـانـ بـخـوـيـنـ كـهـ دـلـتـانـ لـهـ سـهـرـيـهـتـىـ)  
بـهـ لـامـ كـهـبـيـتـاـقـهـتـ بـوـونـ وـ دـلـتـانـ لـهـ لـايـ خـوـيـنـدـنـهـ كـهـتـانـ نـهـماـ، يـاـ قـورـئـانـ  
خـوـيـنـدـنـهـ كـهـتـانـ سـهـرـىـ كـيـشاـ بـوـ نـاكـوـكـىـ وـ دـوـبـهـرـكـىـ وـ شـتـىـ وـاـ، نـيـتـ هـهـلـسـنـ وـ  
واـزـ لـهـ قـورـئـانـ خـوـيـنـدـنـ لـهـ وـ كـاتـهـداـ بـهـيـنـنـ وـ، نـهـ وـ كـوـرـوـ كـوـمـهـلـهـىـ كـهـ وـاـ بـىـ  
چـوـلـىـ كـهـنـ وـ بـهـجـىـ بـهـيـلـنـ) . ( تاج الاصول في احاديث الرسول (صلى الله عليه  
وـ سـلـمـ) بهـرـگـىـ پـيـنـجـهـمـ لاـپـەـرـهـ : ۲۸۷ زـ : ۷۸ زـ : ۷ ) .

### پـاـقـهـ وـ شـيـكـرـدـنـهـوهـ :

(جوندوبى كورپى عه بـ دولاـ كـورـپـىـ سـوـفيـانـىـ بـوـجـهـلـ)، لـهـ هـاـوـرـيـيـانـهـ، لـهـ  
سـهـرـدـهـمـىـ پـيـغـهـمـبـهـرـداـ مـيـرـدـ منـدـالـ بـوـوـهـ، دـهـگـيـرـيـتـهـوـدـهـ دـهـ فـهـ رـ موـ ئـ :  
(پـيـغـهـمـبـهـرـىـ خـوـدـاـ (درـوـدـ خـوـدـىـ لـىـ بـىـ) نـهـ خـوـشـ بـوـوـ، لـهـ بـهـرـ نـهـوـهـ شـهـوـىـ يـاـنـ دـوـوـ  
شـهـوـشـوـنـوـيـزـىـ نـهـكـرـدـ). هـهـشـتـ فـهـرـمـوـودـهـ لـهـ بوـخـارـىـ پـيرـۆـزـ دـاـ هـهـيـهـ،  
گـيـپـاـوهـتـهـوهـ لـهـ نـوـبـهـيـيـ كـورـپـىـ كـهـعـبـ وـ لـهـ حـوـزـهـيـفـهـوهـ نـهـنـجـامـ دـاـوـهـ. (بـرـ: زـ :  
560 = بهـرـگـىـ يـهـكـهـمـ لاـپـەـرـهـ : ۵۳۸ زـ + زـ : ۶۴۸ = بهـرـگـىـ دـوـوـهـمـ، لـ : ۷۱ ) .

## پایانی (خاتمه)

ماموستای ماموستایان، سه رودمان (ثیمامی عه سقه لانی) (رحمتی خوبی نبین) له (خاتمه) ی نهم جیگه یه دا، له فه تحول باری شه رحی صه حیحی بو خاریدا ددفه رموی:

نامه‌ی فه ضائیلی قورئان نه وهدو نو فه رموده‌ی به رزه و کراوی و اتیادا نوزده‌یان موعه‌للہ (بیرون شته) ان، یا موتہ باعاتن، نهوانی تریان هه مهووی مه وصولن، واته: په یوه‌ستن، پشته که یان له نیمامی بو خاری یه وه هه تا سه ر پیغه مبهه (درودی خودی نبین) په یوه‌سته و نه پچراوه. حه فتا و سیستان دووباره‌ن، نهوانی تریان (۷۳-۹۹=۲۶) که بیست و شهش فه رموده‌ن پوخته‌ی نهم نامه‌یه ن. هه مهوویان (واته: نهم پوخته‌یه) نیمامی موسیمیش ودک نیمامی بو خاری ته خریجی کرد وون، بیچگه له مانه یان:

۱- فه رموده که نه نه س له باره‌ی نهوانه و که له سه ردہ می پیغه مبهه ردا هه مهوو قورئانیان له بهر بوده  $= 5003$  بروانه ز: ۱۴۹۴ ته جریدی صه ریح به رگی چواره م = ۲۸۱۰ فتح الباری + ۵۰۰۴ فتح الباری.

۲- فه رموده که قه تاده ی کوری نوع عمان له باره‌ی فه ضل و گه ورہ بی سووره‌تی **﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾** وه. له ته جریده که دا نییه  $= 5014$  فتح الباری.

۳- فه رموده که ی ژماره: ۱۷۲۸ ته جرید  $= 5013$  فتح الباری. به رگی / ۴ ته جرید صه ریح = مختصر صحیح البخاری.

۴- فه رموده که ی ژماره: ۱۷۲۹ ته جرید  $= 5015$  فتح الباری. به رگی / ۴ ته جرید صه ریح = مختصر صحیح البخاری.

۵- فه رموده که ی ژماره: ۱۷۳۰ ته جرید به رگی چواره م  $= 5017$  فتح الباری بروانه په راویزی / ۱۷۳۰.

۶- حدیث ابن عباس فی قراءته المفصل.

- ۷- فهرموده‌کهی ژماره : ۵۰۱۹ فتح الباری. له ته‌جريده که‌دا نییه.
- ۸- فهرموده‌ی نهبو هورهیره (لا حسد الا في اثنين) = ژ : ۱۷۲۲ ته‌جريدي  
صه‌حیح، به‌رگی چواردهم = فتح الباری شه‌رحتی صه‌حیحی بوخاری ژ : ۵۰۲۶.
- ۹- فهرموده‌کهی عوثمان ژ : ۱۷۲۲ ته‌جريد، به‌رگی چواردهم = ژ : ۵۰۲۷  
فتح الباری.
- ۱۰- فهرموده‌ی : (کانت قراءته مذنا) ژ : ۱۷۳۷ ته‌جريد، به‌رگی چواردهم = ۵۰۴۶  
فتح.
- ۱۱- فهرموده‌ی عه‌بدوللای کوری مه‌سعود: (انه سمع رجلا يقرأ آیة) =  
فتح الباری = له ته‌جريده‌که‌دا نییه. ۵۰۶۲

### ته‌واو کاری (تنه)

ته‌واو کاری ناوی نه‌و صه‌حابه و پیاو چاکانه‌ی که پوخته‌یی له ژیان  
نامه‌یان نوسراوه، که لیستی له ناوی نهم زاتانه له سه‌رهتای به‌رگی دووه‌م دا  
چه‌سپاوه، له لابه‌رہ شه‌شه‌وه دهست پئیده‌کا، هه‌تا لابه‌رہ نو. به ناوی  
عائیشه - ره‌زای خوای لئبی - دهست پئی دهکا، که ژماره‌ی نه و فهرموده‌یه،  
که ژیان نامه‌ی عائیشه له کوتاییه‌وه نوسراوه، لهم په‌راوه پیرۆزه‌دا، ژماره (۳)  
یه، وه لیسته که به ناوی (که عبی کوری عوجره) کوتایی دی، که ژیاننامه‌ی  
که عب له کوتایی ژماره : ۱۸۱۵ = ۱۸۷ فتح الباری مختصر صحیح البخاری  
السمی ب (التجريد الصريح) به‌رگی دووه‌م لابه‌رہ . ۲۳۷:

به‌رگی دووه‌م :

- ژ : ۱۵۱۳/۷۷۸- فه‌ضلی کوری عه‌بباس = به‌رگی / ۲ ل - ۱۵۸ .
- ژ : ۱۵۳۶/۷۷۸- یه‌علای کوری نومه‌ییه‌ی ته‌میمی = ب / ۲ ل - ۱۶۳ .
- ژ : ۱۵۵۳/۷۴۶- نافیعی کوری سه‌رجیس = ب / ۲ ل - ۱۷۰ .
- ژ : ۱۵۶۱/۷۵۰- صه‌فییه‌ی کچی حويه‌یی = ب / ۲ ل - ۱۷۵ + به‌رگی / ۲ ل - ۳۱۰ .

ز : ۱۵۷۷/۷۰۵ - شوعبه‌ی کوری حهجاج = ب/۲ ل - عه طای کوری سائبیب = ب/۲ ل - ۱۸۲ + الحکم = ب/۲ ل + مه نصویر کوری موعته مهربی عه بدوللایا = ب/۲ ل + ۱۸۲ + یه حیایی کوری سه عیدی قه ططان = ب/۲ ل - ۱۸۲.

ز : ۱۵۸۸/۷۶۱ - جه عفه رو عهلى و عه قیل و طالیب کورانی نهبو طالیب = ب/ ۲ ل - ۱۸۸.

ز : ۱۶۴۳/۷۸۴ - عوروه‌ی کوری زو بهیر = ب/۲ ل - ۲۰۳.

ز : ۱۸۷۵/۸۶۰ - سوفیانی کوری نهبو زو بهیر = به رگی/۲ ل - ۲۵۶.

ز : ۱۹۴۵/۸۹۷ - نهبو دهرداء = ب/۲ ل - ۲۸۳.

ز : ۱۹۶۰/۹۰۵ - روبه‌یعی کوری موعده ویز = ب/۲ ل - ۲۸۷.

ز : ۱۹۸۶/۹۱۶ - جوهیری‌یه‌ی کچی حاریث = ب/۲ ل - ۲۹۸.

### به رگی سیبیه:

ز : ۲۰۴۸/۹۳۳ - عه بدور ره حمانی کوری عه وف = ب/۳ ل - ۷.

ز : ۲۱۲۸/۹۶۴ - میقدامی کوری مه عدیکه ریبه = ب/۳ ل - ۴۸.

ز : ۲۱۲۹/۹۶۵ - عه بدوللای کوری زهیدی کوری عاصم = ب/۳ ل - ۳۹.

ز : ۲۱۷۴/۹۷۷ - مالیکی کوری نهوسی کوری حدثان = ب/۳ ل - ۴۸.

ز : ۲۲۰۸/۱۰۰۰ - نهبو رافع = ب/۳ ل - ۷۳.

ز : ۲۳۰۷/۱۰۱۵ - مه روانی کوری حه که م = ب/۳ ل - ۹۸.

ز : ۲۳۱۲/۱۰۱۷ - بیلالی کوری ره باحی حه بهشی = ب/۳ ل - ۱۰۴.

ز : ۲۳۱۶/۱۰۱۸ - عوقوبه‌ی کوری حاریث = ب/۳ ل - ۱۰۶.

ز : ۲۳۲۱/۱۰۲۰ - نهبو نومامه‌ی باهیلی = ب/۳ ل - ۱۰۹.

ز : ۲۳۲۷/۱۰۲۴ - رافیعی کوری خه دیج = ب/۳ ل - ۱۱۵.

ز : ۲۳۳۹/۱۰۳۰ - ظوهه‌ییری کوری رافیع = ب/۳ ل - ۱۱۹.

ز : ۲۳۵۲/۱۰۳۴ - نیمامی زو هری = ب/۳ ل - ۱۲۵.

- ژ : ۲۲۵۶/۱۰۳۶ - نهشده‌شی کوری قهیس = ب/۲ ل - ۱۲۸.
- ژ : ۲۳۷۰/۱۰۴۱ - صه عبی کوری جهشامه = ب/۲ ل - ۱۳۳.
- ژ : ۲۳۷۵/۱۰۴۳ - حمزو و عهله = ب/۲ ل - ۱۳۶.
- ژ : ۲۴۰۲/۱۰۶۳ - سه عبیدی کوری زهید = ب/۲ ل - ۱۵۶.
- ژ : ۲۵۰۲/۱۰۸۰ - عه بدوللای کوری هیشام = ب/۲ ل - ۱۷۳.
- ژ : ۲۵۹۳/۱۱۰۴ - سه ودهی کچی زهممه = ب/۲ ل - ۱۹۴.
- ژ : ۲۶۲۴/۱۱۱۳ - صوهه‌یبی کوری سنان رومی = ب/۲ ل - ۲۰۱.
- ژ : ۱۱۱۶/ - نوم نهیمه‌ن = ب/۲ ل - ۲۰۵.
- ژ : ۲۶۹۲/۱۱۲۶ - نوم که‌لثومی کچی عوشه = ب/۲ ل - ۲۲۲.
- ژ : ۲۷۲۹/۱۱۳۷ - عه مری کوری حاریث = ب/۲ ل - ۲۶۹.
- ژ : ۱۱۴۵/ - ته میمی داری = ب/۲ ل - ۲۷۶.
- ژ : ۲۸۰۲/۱۱۵۴ - جوندویی کوری سوفیان = ب/۲ ل - ۲۸۶.
- ژ : ۲۸۴۵/۱۱۷۳ - ثابیتی کوری قهیس = ب/۲ ل - ۳۰۴.
- ژ : ۲۷۵۰/۱۱۷۵ - عورویی کوری جه عدی باریقی = ب/۲ ل - ۳۰۵.
- ژ : ۲۸۵۶/۱۱۷۹ - موعازی کوری جه بهل = ب/۲ ل - ۳۰۷.
- ژ : ۱۱۹۴/ - نه بونوسهید : مالیکی کوری رهیمه = ب/۲ ل - ۳۱۹ - ۲۹۰۰.
- ژ : ۱۲۰۰/ - نوم حه رامی کچی مه لحان = ب/۲ ل - ۳۲۴ - ۲۹۲۴.
- ژ : ۱۲۰۶/ - طوفه‌یلی کوری عه مر = ب/۲ ل - ۳۳۰ - ۲۹۳۷.
- ژ : ۱۲۱۳/ - حه نظه‌لهی غه سیلی مه لانیکه = ب/۲ ل - ۳۳۸ - ۲۹۵۹.
- ژ : ۱۲۱۵/ - موجاشیعی کوری مه سعود = ب/۲ ل - ۳۴۰ - ۲۹۶۲.
- ژ : ۱۲۱۸/ - عه بباسی کوری عه بدول مو طه لیب.
- ژ : ۱۲۲۰/ - نه بو به شیری نه نصاری = ب/۲ ل - ۳۵۴ - ۳۰۰۵.
- ژ : ۱۲۷۸/ - جوبه‌یری کوری حه بیه + موغه‌یری کوری شوعبه = ب/۳ ل / ۴۰۸.

ژ : ۳۱۷۳/۱۲۸۲ - سه‌هلى کورى نهبو حەينەمە = ب/۳ ل - ۴۱۳.

ژ : ۳۱۷۶/۱۲۸۴ - عەوفى کورى مالىك = ب/۳ ل - ۴۱۵.

ژ : ۳۲۸۲/۱۳۲۵ - سولھيمانى کورى صورەد = ب/۳ ل - ۴۵۳.

### بەرگى چوارەم:

ژ : ۳۳۲۹/۱۳۳۷ - عەبدولللاي کورى سەلام، بەرگى چوارەم / لەپەرە : ۱۲.

ژ : ۳۵۰۹/۱۳۹۶ - واثيلەي کورى ئەسقەع - ب/۴ ل - ۸۷.

ژ : ۳۵۱۸/۱۴۰۱ - روبەيى كچى موعەۋىز - ب/۴ ل - ۱۵۳۱ ل ۲۵۷.

ژ : ۳۶۳۳/۱۴۴۴ - دەحىيە ئەل - كەلبى - ب/۴ ل - ۱۲۸.

ژ : ۳۶۶۰/۱۴۵۰ - عەممارى کورى ياسىر - ب/۴ ل - ۱۳۸.

ژ : ۳۷۰۵/۱۴۶۲ - فاتىمەي كچى پىغەمبەر - ب/۴ ل - ۱۵۲.

ژ : ۳۷۴۲/۱۴۷۳ - عەبدولللاي کورى مەسعود - ب/۴ ل - ۱۶۲.

ژ : ۴۰۱۹/۱۵۳۵ - مىقدادى کورى عەمرى كىندى - ب/۴ ل - ۲۶۹.

ژ : ۴۰۷۲/۱۵۴۷ - وەحشى بکۈزى حەزرتى حەمزە - ب/۴ ل - ۲۸۴.

ژ : ۴۱۰۹/۱۵۵۱ - سولھيمانى کورى صورەد ( بىر ۱۳۲۵: ) - ب/۴ ل - ۲۹۱.

ژ : ۴۰۱۸/۱۷۳۱ - نۇسەيدى کورى حوضەير - ب/۴ ل - ۵۳۲.

بسم الله الرحمن الرحيم

سوپاس بۆ خوا لیزەدا بەرگی چواری تەرجه‌مە ( ودرگهراوە ) کوردییە  
کە تەواو بwoo، کە به باسی ( فضائل القرآن ) کوتایی هات .  
بەرگی چوارەم تەواو، خوا یار بى سەرەت بەرگی پینجەمە لەم پەراوە  
پیرۆزە، کە دوا بەرگە، بە ( کتاب النکاح ) دەست پى دەکا .

وەرگیئر : نوری فارس حەمە خان حەسەن

٢٠٠٥/٥/٥

کوردستان / سلیمانی

## پیش‌تی بابه‌تکان

ل په ره	بابه‌ت
٣	نامه‌ی سه‌رہ‌تای دروستبوون (كتاب بدء الخلق)
٤	ته‌واوکه‌ری لیستی نه و هاوه‌لانه‌ی پیغه‌مبهر زیان‌نامه‌یان بؤ نووسراوه
١١	٦٤- نامه‌ی پیغه‌مبهران (پیغه‌مبهران نامه) (كتاب الانبیاء)
٧٥	٦٥- نامه‌ی شانازی‌یه‌کان (كتاب المناقب)
٨٧	داستانی خوزاعه
٨٧	داستانی موسولمان بوونی نه‌بوزه‌ر (رمزه‌ی خودای لئ بیه) و داستانی زهمزه‌م
٩١	باسی بنه‌چه و نه‌سنه‌ب
٩٢	ناوه‌کانی پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئ بیه)
٩٣	باسی خاتمه‌ی پیغه‌مبهران
٩٥	چونیتی شیوه‌ی پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئ بیه)
١٠٧	نیشانه‌کانی پیغه‌مبهرایه‌تی
١٣١	٦٦- نامه‌ی به‌هره‌ودری هاوپیانی پیغه‌مبهر کتاب فضائل الصحابة
١٣١	به‌هره‌ی نه‌بوبه‌کر
١٨٩	باسی دهستپیکردنی رهوانه کردنی پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئ بیه)
١٩٦	فهرمووده‌که‌ی نیسراو میعراج
٢١٢	باسی کوچکردنی پیغه‌مبهر (دروودی خودای لئ بیه) و هاوپیکانی بؤ مه‌دینه
٢٤١	٦٧- نامه‌ی کوشت و کوشتاره‌کان (كتاب المغازي)
٢٤١	(غزوة العشرة)
٢٤١	داستانی غهزای بهدر (قصة غزوة بدرا)
٢٦٣	روونکردنه‌وهو هیتانه‌وهو ته‌رم له دووره ولاته‌وهو

۲۶۴	سهرگوزهشتهی نهودی نهضیر
۲۶۷	کوشتنی کعبی کوری نهشرهف
۲۷۰	کوشتنی نهبو رافیعی کوری نهبول حمهقيق
۲۷۳	غهزای نوحود (غزوه احد)
۲۸۲	غهزای خنهدق کهپیشی دهگوتهی غهزای نهحزاب
۲۸۶	غهزای زاتوريقاع، غزا پهروینه (غزوة ذات الرقاع)
۲۸۹	غهزای بهنی موصته ليق ، کهغهزای مهريسيعه
۲۹۰	غهزای نهممار (غزوة انمار)
۲۹۰	غهزوهی حودهبيه (غزوة الحدبية)
۲۹۷	غهزای زاتول قمرد (غزوة ذات القرد)
۲۹۸	غهزای خهيبه (غزوة خيبر)
۳۱۳	غهزای مؤته لهولاتی شام (غزوة مؤته من ارض الشام)
۳۱۵	غهزای فهتحی مهککه له ردههزانا (غزوة الفتح في رمضان)
۳۲۵	غهزای نهو طاس (غزوة او طاس)
۳۲۷	غهزای تاییف لهمانگی شهشهلانا بوون سالی ههشتی کوچی
۳۴۳	غهزای زول خهلهصه (غزوہ زی الخلصہ)
۳۴۶	غهزای ههراخی دهريا (سيف البحر)
۳۴۹	شاندهکهی بهنی تهمیم
۳۴۹	شاندهکهی بهنی حمنیقه و سهرگوروشتهی ثیسلامبیونی سومامهی کوری نوسال
۳۵۵	داستانی خهلکی نهجران (قصة اهل النجران)
۳۵۸	هاتنی نهشعمرییه کان و خهلکی یهمهن (قدوم الاشعيين واهل اليمن)
۳۶۰	حهجي مالاوایی (حجۃ الوداع)
۳۶۳	غهزوهی تهبووک، که بریتییه له غهزای عوسره

۳۶۵	فهرموده‌کهی که عب کوری مالیک (رمای خودی لی بی)
۳۸۲	نه خوشینه‌کهی پیغه‌مبهرو کوچی دوایی (درودی خودی لی بی)
۳۹۸	۱۸-نامه‌ی ته‌فسیری قوران (كتاب التفسير)
۳۹۸	(باسی که ورهی سوره‌تی فاتیحه )
۴۰۰	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْذَادًا وَأَثْنَمْ تَعْلَمُونَ﴾
۴۰۰	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿وَظَلَّنَا عَلَيْكُمُ الْعَمَامَ وَأَنْزَلْنَا... وَالسُّلُوْكَ﴾
۴۰۱	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ﴾
۴۰۲	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿مَا نَسْخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُسْهَأْ نَاتٍ بِخَيْرٍ مِنْهَا﴾
۴۰۳	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿وَقَالُوا اتَحْذِّرُ اللَّهَ وَلَدًا سُبْحَانَهُ﴾
۴۰۳	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿وَأَنْجِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلِّ﴾
۴۰۴	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿فُرُلُوا أَمْئَنًا بِاللَّهِ وَمَا ازِلَّ الْيَتَامَاءِ﴾
۴۰۵	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿وَكَذَلِكَ حَعَنَنَا كُمْ أَمَّةٌ وَسَطَّا... عَلَيْكُمْ شَهِيدًا﴾
۴۰۶	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿فَمَنْ تَمَّتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجَّ﴾
۴۰۷	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿وَثُمَّ افِضُّوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ﴾
۴۰۷	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبُّنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ﴾
۴۰۸	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ الْحَافَافَةَ﴾
۴۰۸	ته‌فسیری سوره‌تی نالی عیمران (تفسیر سوره ال عمران)
	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿مِنْهُ آیَاتٌ مُحْكَمَاتٌ﴾
۴۰۹	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَآيَمَانَهُمْ...﴾
۴۱۰	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشُوْهُمْ﴾
۴۱۱	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿وَتَسْمَعُنَ مِنَ الَّذِينَ اؤْتُوا الْكِتَابَ مِنْ قِيلْكُمْ..﴾
۴۱۵	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿لَا تَحْسِبَنَ الَّذِينَ يَفْرُخُونَ بِمَا أَتَوْهُ﴾
۴۱۸	ته‌فسیری سوره‌تی نیساء (تفسیر سوره النساء)
	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿وَإِنْ خِفْتُمُ الْأَنْقَاصَ طُوا فِي النَّيَامِ﴾

۴۲۰	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿يُوصِّيْكُمُ اللَّهُ فِي اُولَادِكُم﴾
۴۲۰	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِنْ قَالَ ذَرْءًا﴾
۴۲۳	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿فَكَيْفَ إِذَا جَعَلْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ...﴾
۴۲۴	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَالِبِي أَنفُسِهِمْ...﴾
۴۲۵	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿أَئُنَا أُوحِيَنَا إِلَيْكَ كَمَا أُوحِيَنَا إِلَى نُوحٍ﴾
۴۲۶	تہفسیری سورورہتی مائیدہ (تفسیر سورۃ المائدۃ) فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلَغْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ رِبِّكَ﴾
۴۲۷	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحَرِّمُوا طَيَّابَاتِ...﴾
۴۲۸	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿أَئُمَّا النَّحْمُرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَرْلَامُ...﴾
۴۳۰	فهرمایشتنی خودای گهوره: ﴿لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءِ إِنْ تُبَدَّلَ كُمْ شَسُ౦ْكُم﴾
۴۳۲	تہفسیری سورورہتی نہعنام (تفسیر سورۃ الانعام) فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَى إِنْ يَعْثَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا...﴾
۴۳۳	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿أَوْلَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فِيهِمَا هُمْ افْتَدُوا﴾
۴۳۴	فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿وَلَا تَنْقِرُوا الْفَوَاحِشَ مَاظْهَرَهُ مِنْهَا وَمَأْبَطَهُ﴾
۴۳۵	تہفسیری سورورہتی نہعرف (تفسیر سورۃ الاعراف) فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿لَا خُذْ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾
۴۳۵	تہفسیری سورورہتی نہنفال (تفسیر سورۃ الانفال) فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿وَقَاتَلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ...﴾
۴۳۶	تہفسیری سورورہتی بهرائہت ، سورورہتی تہوبہیشی پی دھگوتری (تفسیر سورۃ براءۃ (التوبۃ)) فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿وَآخَرُوْنَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ حَلَطُوا عَمَلاً...﴾
۴۳۸	تہفسیری سورورہتی هود (تفسیر سورۃ هود) فهرمایشتنی خودای گهوره: ﴿وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ﴾
۴۳۸	فهرمایشتنی خودای گهوره: ﴿وَكَذَلِكَ اخْدُ رَبِّكَ إِذَا اخْدَ الْقُرَى وَهِيَ...﴾
۴۴۰	تہفسیری سورورہتی حجر (تفسیر سورۃ الحجر)

		فهرمایشتنی خودای گهوره: ﴿ا لَا مَنْ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ شِهَابٌ مُّبِينٌ﴾
٤٤٢		تهفسیری سووره‌تی نه حل (تفسیر سورة النحل) فهرمایشتنی خودای گهوره: ﴿وَمِنْكُمْ مَنْ يُرِدُ إِلَى ارْذِلِ الْعُمُرِ﴾
٤٤٣		سووره‌تی بهنی ئیسرائیل که ناوداره به سووره‌تی ئیسرا
٤٤٨		فهرمایشتنی خودای گهوره: ﴿عَسَى أَنْ يَعْتَكَ رَبُّكَ مَقَاماً مَحْمُوداً﴾
٤٤٩		فهرمایشتنی خودای گهوره: ﴿وَلَا تَجْهَزْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا﴾
٤٥٠		تهفسیری سووره‌تی که‌هف (تفسیر سورة الكهف) فهرمایشتنی خودای گهوره: ﴿أَوْلَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلَقَاهُمْ...﴾
٤٥١		تهفسیری سووره‌تی مهربم (تفسیر سورة مریم)
٤٥٢		تهفسیری سووره‌تی نور (تفسیر سورة النور) فهرمایشتنی خودای گهوره: ﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ ازْرَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ...﴾
٤٥٥		فهرمایشتنی خودای گهوره: ﴿وَيَدْرَا عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشَهَّدَ أَرْبَعَ...﴾
٤٥٨		تهفسیری سووره‌تی فورقان (تفسیر سورة الفرقان) فهرمایشتنی خودای گهوره: ﴿الَّذِينَ يُحْسِرُونَ عَلَى وُجُوهِهِمْ إِلَى جَهَنَّمَ...﴾
٤٥٨		تهفسیری سووره‌تی ﴿أَلْمَ غَلَبَتِ الرُّوم﴾
٤٦٠		تهفسیری سووره‌تی ته‌فزیل - سه‌جهد فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أَخْفَى لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ عَيْنٍ...﴾
٤٦١		تهفسیری سووره‌تی لـ هزاب (تفسیر سورة الاحزاب) فهرمایشتنی خوای گهوره ﴿تُرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُنْزِي إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ...﴾
٤٦٣		فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿لَا تَدْخُلُوا بَيْوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى...﴾
٤٦٥		فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿إِنْ تُبْدُوا شَيْئاً فَوْ تُخْفُرُهُ فَإِنَّ اللَّهَ ... شَهِيداً﴾
٤٦٧		فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّونَ عَلَى النَّبِيِّ...﴾
٤٦٩		فهرمایشتنی خوای گهوره: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّكُمْ نُوكَالُذِينَ آذَوْا مُوسَى﴾

٤٧٠	<b>تہفسیری سوره‌تی سه بهء (تفسیر سوره السباء)</b> فهرمایشتنی خوای گهوره: (اَنْ هُوَ الْأَنْذِيرُ لَكُمْ بَيْنَ يَدِيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ)
٤٧٢	<b>تہفسیری سوره‌تی زومهر (تفسیر سوره الزمر)</b> فهرمایشتنی خوای گهوره: (قُلْ يَا عَبْدِيَ الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ ...)
٤٧٣	فهرمایشتنی خوای گهوره: (وَمَا قَدَرُوا اللَّهُ حَقَّ قَدْرِهِ)
٤٧٥	فهرمایشتنی خوای گهوره: (وَنَفَخَ فِي الصُّورِ فَصَعَقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ ...)
٤٧٧	<b>تہفسیری سوره‌تی (حمض) سوره‌تی شوورا</b> فهرمایشتنی خوای گهوره: (الْمَوَدَةُ فِي الْقُرْبَىِ)
٤٧٩	<b>تہفسیری سوره‌تی (حامیم) دوخان (تفسیر سوره (ح) الدخان)</b>
٤٧٩	<b>تہفسیری سوره‌تی (ح) (جائیه)</b> فهرمایشتنی خوای گهوره: (وَمَا يُهِلِّكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ)
٤٨٠	<b>تہفسیری سوره‌تی (حامیم) نه حقاف (تفسیر سوره (الحقاف))</b> فهرمایشتنی خوای گهوره: (فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضاً مُسْتَقْبِلَ اُوْدِيْتَهُمْ قَالُوا...)
٤٨١	<b>تہفسیری سوره‌تی موحه مهد (درودی خودای لئے بن)</b> فهرمایشتنی خوای گهوره: (وَتَقْعُدُوا أَعْخَامَكُمْ)
٤٨٢	<b>تہفسیری سوره‌تی ق (تفسیر سوره ق)</b> فهرمایشتنی خوای گهوره: (وَتَقُولُ هَلْ مَعَ مَزِيرٍ)
٤٨٦	<b>تہفسیری سوره‌تی (والنجم) (تفسیر سوره (والنجم))</b> فهرمایشتنی خوای گهوره: (أَفَرَأَيْتُمُ الْلَّاتَ وَالْأَزْرَىِ)
٤٨٧	<b>تہفسیری سوره‌تی (فهمهر) (اقترابت الساعه)</b> فهرمایشتنی خوای گهوره: (بَلْ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذْهَى وَأَمْرٌ)
٤٨٧	<b>تہفسیری سوره‌تی رهungan (تفسیر سوره الرحمن)</b> فهرمایشتنی خوای گهوره: (وَمَعَ دُونِهِمَا جِئْتَانِ)
٤٨٩	<b>تہفسیری سوره‌تی مومنه حینه (تفسیر سوره المحتجه)</b> فهرمایشتنی خوای گهوره: (لَا تَتَحَذَّلُوا عَدُوِّي وَعَدُوُّكُمْ أَوْلَيَاءُ)

٤٩٣	فهرمایشتنی ذاتی پاک: ﴿إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَأِّسْتُكُم﴾
٤٩٤	تہفسیری سورہتی جومووھ (تفسیر سورۃ الجمعة) فهرمایشتنی ذاتی پاک: ﴿وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ﴾
٤٩٥	سورہتی مونافیقین (سورۃ المناقیف) فهرمایشتنی خوای گھورہ: ﴿إِذَا جَاءَكُمُ الْمُنَاقِفُونَ قَالُوا: نَشَهَدُ أَنَّكُمْ ...﴾
٤٩٧	تہفسیری سورہتی تہحریم (تفسیر سورۃ التحریم) فهرمایشتنی خوای گھورہ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لَمْ تُحَرِّمْ مَا احَلَّ اللَّهُ لَكَ ...﴾
٤٩٨	تہفسیری سورہتی (ن و القلم) (تفسیر سورۃ (ن و القلم)) فهرمایشتنی خوای گھورہ: ﴿عَتَلَ بَعْدَ ذَلِكَ زِنِيم﴾
٤٩٩	فهرمایشتنی خوای گھورہ: ﴿يَوْمَ يُكَشَّفُ عَنْ سَاقِ﴾
٥٠٠	تہفسیری سورہتی (والنَّازِعَاتِ)
٥٠١	تہفسیری سورہتی (عبس)
٥٠٢	تہفسیری سورہتی (وَيَلِ الْمُطْفَفِينَ)
٥٠٢	تہفسیری سورہتی (إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ)
٥٠٣	فهرمایشتنی ذاتی پاک: ﴿لَتَرْكَبَنَّ طَبَقاً عَنْ طَبَقِ﴾
٥٠٣	تہفسیری سورہتی (وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا)
٥٠٦	تہفسیری سورہتی (أَقْرَا بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ) فهرمایشتنی خوای گھورہ: ﴿كَلَّا لَيْسَ لَمْ يَتَّهِ لَنْسَفَعَنَّ بِالنَّاصِيَةِ ...﴾
٥٠٧	تہفسیری سورہتی (الکوثر)
٥٠٨	تہفسیری سورہتی (قُلْ اعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ)
٥١٣	۶۹- نامہی گھورہ یعنی قورآنی پیروز (كتاب نصائل القرآن)
٥٤٤	پیرست